



정 보 기 술

표 준 용 어 사 전

교육성 프로그램교육센터

머 리 말

위대한 령도자 김정일동지께서는 다음과 같이 지적하시였다.

《컴퓨터가 처음에는 단순한 계산수단으로 출현하였지만 오늘은 방대한 정보량을 처리하는 만능의 정보처리기로 사람들의 노동과 생활에서 필수적인 수단으로 되고 있습니다.》 (《컴퓨터수재양성사업을 강화할데 대하여》 단행본, 1 페이지)

컴퓨터기술을 핵심으로 하는 정보기술은 상상을 초월하는 속도로 급속히 발전하고 있으며 사회생활의 모든 분야에 급속히 도입되고 있다. 컴퓨터기술, 정보기술은 현대과학기술의 정수를 이루며 인민경제의 컴퓨터화, 정보화는 기술혁명의 새로운 높은 단계이다.

정보기술의 급격한 발전에 따라 해마다 수많은 새로운 학술용어들이 생겨 나고 있으며 이미 있던 용어들에 담겨 진 뜻도 부단히 변화되고 있다. 계속 빠른 속도로 생겨나는 새로운 개념들과 뜻이 변화되어 가는 용어들이 많은것으로 하여 정보기술분야의 학술용어는 다른 과학기술용어에 비해 표준화가 상대적으로 뒤떨어 지고 있다. 20세기의 가장 큰 발명인 컴퓨터와 그에 기초한 정보기술을 우리 나라 실정에 맞게 받아 들이고 우리 식으로 발전시켜 나감에 있어서 이 부문 학술용어를 제때에 정확한 우리 말로 만들어 쓰는것은 매우 중요한 문제로 나선다.

주체 83(1994)년 8월 중국에서 열린 《1994 년 Korean 정보처리국제학술회의》에서 이러한 현실을 고려하여 북, 남, 해외의 과학자들이 힘을 합쳐 정보기술용어의 표준화를 위한 연구사업을 진행할데 대한 결의를 채택하면서 이를 위한 첫 대상범위를 정보기술용어의 국제규격인 ISO/IEC 2382 로 삼기로 합의하였다.

ISO/IEC 2382 는 국제적인 범위에서 정보기술용어의 표준화를 위하여 만들어진 규격으로서 매개 용어의 정의를 짧은 문장속에 간결하고 엄밀하게 주는 방향에서 작성되다 보니 용어해설이 딱딱하고 초학자들에게는 리해하기 어려운 부분들이 있으나 우선 용어 리용의 국제적, 민족적통일성과 표준화에 모를 박는 견지에서 이 규격을 정보기술용어의 표준화를 위한 첫 대상범위로 삼았다.

이러한 공동연구결과로 《국제표준정보기술용어사전》제1판이 주체 88(1999)년 8월 중국에서 출판되었다. 그러나 이 사전에는 일련의 부족점들이 내포되어 있었고 그후 얼마 안되어 ISO 가 종전의 25 개 규격들중 10 개를 개정하고 새로 7 개의 규격을 보충한 조건에서 《2001 년 Korean 정보처리국제학술회의》는 시급히 이 사전의 개정판을 편찬할것을 토의결정하고 그의 집필을 교육성 프로그램교육센터에 위임하였다.

이 사전에는 주체 91(2002)년 2월 현재 ISO/IEC 2382 에 정식규격으로 등록되어 있는

32 개의 규격들에 들어 있는 약 4,000 개의 용어가 올림말로 올라 있다. 본래 ISO 규격은 영어와 프랑스어의 두개 언어로 출판되어 있는데 이 사전에서는 용어에 대한 정의를 우리 말과 영어의 두개 언어로 주고 여기에 중국어와 일본어로 된 용어를 대역으로 첨부하였다.

계속 빠른 속도로 변화되고 있는 정보기술부문의 학술용어를 재빨리 정확한 우리 말로 바꾸어 통일적으로 쓰도록 하는 사업은 몇몇 전문가들의 힘에 의하여 해결되는 일이 아니며 이 부문 과학자, 기술자들이 광범히 참가하여 늘 관심하고 꾸준한 노력을 기울일 때에만 성과를 거둘수 있다.

이 사전의 부록 2 에는 이 정보기술표준용어사전을 편찬함에 있어서 북, 남, 해외의 공동연구자들이 함께 적용하기로 합의한 학술용어의 표준화를 위한 원칙과 방도를 참고적으로 실었다.

이 사전이 강성대국건설위업을 과학과 기술로 받들어 나가기 위하여 분투하고 있는 여러 전문가들을 비롯한 많은 독자들에게 도움으로 되리라고 믿으면서 사전의 내용과 형식에 대한 기탄 없는 의견을 보내주기 바란다.

주체 91(2002)년 4 월 15 일

교육성 프로그램교육센터

일 러 두 기

1. 올림말

주체 91(2002)년 2월 현재 ISO/IEC 2382에 정식규격으로 등록되어 있는 32개의 규격에 포함된 약 4,000개의 용어를 올림말로 삼았다.

- 기본올림말

- 기본올림말은 제 1판과 마찬가지로 영어로 삼되 ISO/IEC 2382의 분류번호순서로 배열한 제 1판과는 달리 용어를 찾아 보는데 편리하도록 영어자모순으로 배열하였다.
- 해당 용어의 ISO/IEC 2382 규격번호는 매 올림말의 마감에 제시하였다(실례: [01.01.01])

- 3개 국어대조용어

영어로 주어 지는 기본올림말뒤에 그에 대응되는 조선어, 중국어, 일본어의 3개 국어 용어들을 주었다.

- 조선어용어는 주체 91(2002)년 2월 북, 남, 해외과학자들로 구성된 사전편찬위원회가 진행한 최종심의결과에 준하였다.
- 중국어, 일본어용어는 2002년 2월 현재까지 제정되어 있는 중화인민공화국 국가표준(GB)과 일본공업규격(JIS)에 준하였다. 해당 민족국가규격으로 아직 정해지지 못한 용어는 해당 나라의 정보기술부문 학회들이 출판한 사전과 참고서들에 준하였다.

- 올림말구분

- 영어로 된 용어에 자주 쓰이는 약어가 있는 경우에는 해당 영어올림말뒤에 두점《:》으로 구분하여 함께 주고 조선어, 중국어, 일본어대역에는 따로 약어를 제시하지 않았다.
- 해당 올림말이 어떤 특정한 분야에서 쓰이는 경우 올림말뒤에 해당 적용분야를 괄호()안에 넣어 명시하였다.
- 하나의 영어올림말에 대한 조선어대역이 여러개 있는 경우 고유어, 한자어, 외래어의 서로 다른 수준의 대역에 대해서는 《||》로, 같은 수준의 대역에 대해서는 《|》로 갈라 주었다. 이 경우에 배열순서는 현재 사용빈도가 높은 순위로 삼았다.

2. 용어해설

- 용어해설은 ISO/IEC 2382에 제시된 영문판과 그것을 편찬위원회가 번역한 조선어판의 두가지로 주었다.
- 해설에는 기본정의와 그밖에 실례, 주, 그림, 표들이 들어 있다.

- 해설문속에서 이 사전의 올림말에 들어 있는 용어는 밑줄을 그어 갈라 보기 형하게 만들었다. 이 경우 한개 해설문에서 처음으로 나오는 용어에만 밑줄을 그어 주고 반복해서 나올 때에는 밑줄을 긋지 않았다.
- 정의가 같은 동의어에 대해서는 ⇒부호로 참고할 해당 영어올림말을 제시하였다.
- 서로 독립적인 올림말로 올라 있는 두개의 용어가 정의본문안에서 나란히 나올 때 이 두 용어를 별표《*》로 구분하여 주었다.
- 하나의 올림말에 대역이나 정의가 여러개 있는 경우에는 ①, ② 등으로 구분하여 주었다.
- 서로 다른 올림말의 정의들에서 같은 그림이나 표를 참고하는 경우에는 주되는 정의 본문에 그림이나 표를 제시하고 나머지 정의들에서는 참고할 그림이나 표가 있는 올림말을 제시하여 참고할수 있게 하였다.

3. 기타

- [illegible]

용어와 정의

A

A

A/D converter A/D 변환기, A/D 转换器, A/D 変換器 19.01.18

⇒ analog-to-digital converter

abbreviated address calling 단축주소호출, 縮址呼叫, 短縮アドレス呼出し 09.08.09

Calling that enables a user to employ an address having fewer characters than the full address when initiating a call.

호출을 시작할 때에 사용자가 옹근주소의 문자수들보다 적은 개수의 문자수를 가진 주소를 리용할수 있는 호출

abduction 발상(법), 反绎, 発想| アブダクション 28.03.04

An inference from particular facts to plausible explanations of these facts.

개별적사실들로부터 이 사실들에 대한 합리적인 설명을 얻어 내는 추론

abductive inference 발상적추론, 反绎推理, 発想推論 28.03.04

⇒ abduction

abort sequence 포기렬, 放棄序列, 放棄シーケンス 25.01.26

A specified bit pattern, occurring anywhere in the bit stream, that is used to terminate transmission of a frame prematurely.

프레임의 전송을 도중에서 그만두기 위하여 전송비트렬의 임의의 장소에서 사용할수 있는 특수한 비트패턴

abort statement 포기(명령)문, 放齐语句, 放棄文 15.05.28

A simple statement that causes one or more tasks to become abnormal, preventing any further rendezvous with such a task.

하나 또는 여러개의 과제들을 비정상상태로 만들어 더는 그 과제들과 상봉하지 못하도록 하는 단순명령문

aborted connection 포기된 접속, 放棄连接, 放棄された接続 08.05.34

A disconnection that does not follow established procedures.

NOTE - An aborted connection may enable other entities to gain unauthorized access.

제정된 절차에 따르지 않는 회선분리

주: 포기된 접속은 다른 실체들로 하여금 비법적인 접근을 가능하게 만들수도 있다.

absolute address 절대주소, 绝对地址, 絶対アドレス 07.09.35

A direct address that identifies a location without reference to a base address.

NOTE - An absolute address may itself be a base address.

기준주소에 의거함이 없이 어떤 위치를 가리키는 직접주소

주: 절대주소는 그자체가 기준주소로 될수도 있다.

absolute assembler 절대아셈블러, 绝对地址汇编程序, 絶対アセンブラ 07.04.10

An assembler that produces absolute code.

절대코드를 만들어 내는 아셈블러

absolute code 절대코드, 绝对代码, 絶対コード 07.04.13

Code in which all addresses are absolute addresses.

그안에 들어 있는 모든 주소가 절대주소로 되어 있는 코드

absolute command 절대지령, 绝对命令, 絶対座標指令 13.05.02

A display command using absolute coordinates.

절대자리표를 사용하는 현시지령

absolute coordinate 절대자리표, 绝对坐标, 絶対座標 13.02.06

Any one of the coordinates identifying the position of an addressable point with respect to the origin of a specified coordinate system.

지정된 자리표계의 원점을 기준으로 삼아 주소지정가능점의 위치를 가리키는 임의의 어느 한 자리표

absolute error 절대오차, 绝对误差, 絶対誤差 02.06.08

The algebraic result of subtracting a true, specified, or theoretically correct value from the value computed, observed, measured, or achieved.

계산값, 관측값, 측정값 또는 실현값으로부터 진짜값, 지정값 또는 이론값을 산수적으로 뺀 결과

absolute instruction (deprecated in this sense) 절대명령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 绝对指令, 絶対座標指令 13.05.02

⇒ absolute command

absolute loader 절대적재기, 绝对地址装入程序, 絶対ローダ 07.05.06

A program that copies * load modules, within which all addresses are absolute addresses, from external storage to internal storage, thus address adjustment is unnecessary.

그속에 들어 있는 모든 주소들이 절대주소로 주어져 있어 주소조절이 불필요한 적재모듈들을 외부기억기로부터 내부기억기에 복사하는 프로그램

absolute vector 절대벡토르, 绝对向量, 絶対ベクトル 13.03.21

A vector whose start and end points are specified in absolute coordinates.

시작점과 끝점이 절대자리표로 지정되는 벡토르

abstract data type: ADT 추상자료형, 抽象数据类型, 抽象データ型 15.04.02

A class of data structures described by a list of operations or features available in the data structures and the formal properties of these operations, with the interfaces separated from the internal implementation.

주어진 자료구조안에서 리용할수 있는 연산이나 특징들 그리고 이 조작들의 형식적성질들을 내부적인 실현방법과는 분리된 대면부와 함께 목록형태로 서술한 자료구조들의 클래스

abstract syntax 추상문장문, 抽象语法, 抽象構文 26.06.03

The specification of application layer * data or application protocol control information by using notation rules that are independent of the encoding technique used to represent them.

응용층*자료 혹은 응용규약조종정보를 그것을 표현하는데 쓰이는 부호화기법과는 무관계한 표기규칙에 따라 표현한 명세

accept statement 접수(명령)문, 接受语句, 受け入文 15.05.30

A compound statement within a server task, that causes this server task to wait or another task or for the main program to execute an entry-call statement or task synchronization.

어떤 봉사기~~과제~~가 다른 과제를 기다리게 만들거나 과제 동기화를 위하여 주프로그램에 의한 입구조출명령문의 집행을 기다리게 만드는 그 봉사기~~과제~~안의 복합문

acceptance test 접수시험, 验收测试, 受入れ試験 20.05.07

The test of a system or functional unit usually performed by the purchaser on his premises after installation with the participation of the vendor to ensure that the contractual requirements are met.

Note - Definition taken from ISO 2382-8: 1987, 08.01.08.

어떤 체계나 기능단위가 계약된 요구사항들을 만족시키고 있다는것을 확인하기 위하여 일반적으로 구입자의 구내에 설치한 다음에 납입자의 참가하에 구입자에 의하여 실시되는 시험

주: ISO 2382-8: 1987 에서 08.01.08 로부터 받아 들인 정의

to access 접근하다, 访问| 存取, アクセスする 01.01.04

To obtain the use of a resource.

자원을 사용할수 있게 하는것

access arm 접근팔, 存取臂, アクセスアーム 12.05.04

In a magnetic disk unit, an arm on which magnetic heads are mounted.

자기원판장치에서 자두가 설치된 팔모양의 부분품

access category 접근범주, 访问范围| 存取级别, アクセスカテゴリ 08.04.03

A category to which entities may be assigned, based on the resources that the entity is authorized to use.

주어 진 실체가 리용권한을 받은 자원들에 근거하여 배당 받을수 있는 범주

access control 접근조종, 访问控制| 存取控制, アクセス制御 08.04.01

A means of ensuring that the resources of a data processing system can be accessed only by authorized

entities in authorized ways.

자료처리체계안의 자원들로 하여금 오직 권한 받은 실체들이 권한 받은 방법으로만 접근할수 있도록 보장하는 수단

access control field 접근조종마당, 访问控制字段, アクセス制御フィールド 25.04.06

A bit pattern that distinguishes a frame from a token, indicates the data stations that may use the token, indicates when the frame should be canceled and allows stations to request the next token.

프레임을 통표와 갈라 내고 그 통표를 리용할수 있는 자료국들을 지적해 주며 그 프레임이 언제

취소되어야 하는가를 가리켜 주고 자료국들이 다음 통표를 요구할수 있게 만들어 주는 비트패턴

access control list 접근조종목록, 访问控制表, アクセス制御リスト 08.04.02

A list of entities, together with their access rights, that are authorized to access a resource.

어떤 자원에 접근할 권한을 부여 받은 실체들을 그들이 받은 접근권한과 함께 등록한 목록

access level 접근수준, 存取级| 存取层, アクセスレベル 08.04.04

The level of authority required from an entity to access a protected resource.

Example: The authority to access data or information at a particular security level.

한 실체가 어떤 보호된 자원에 대하여 접근할것을 요구하는 권한수준

실례: 어떤 보안수준을 가진 자료나 정보에 접근할수 있는 권한

access list 접근목록, 访问权限表| 存取权限表, アクセスリスト 08.04.02

⇒ access control list

access management service 접근관리봉사, 存取管理服务, アクセス管理サービス 32.06.14

A service that enables a user agent and a message transfer agent to establish access to one another and to manage associated information.

사용자대행체와 통보이송대행체가 호상간의 접근관계를 수립하고 련관된 정보들을 관리할수 있도록 하는 봉사형태

access mechanism 접근기구, 存取机构, アクセス機構 12.05.08

A mechanism responsible for moving an access arm or a comb.

접근팔 또는 빗살형접근팔을 구동하기 위한 기구

access method 접근(방)법, 访问方法| 存取方法, アクセス法 01.08.03

A technique to obtain the use of data, the use of storage in order to read or write data, or the use of an Input-output channel to transfer data.

Example: Random access method, indexed access method, sequential access method.

자료의 사용, 자료를 읽고* 쓰기 위한 기억기의 사용 혹은 자료의 이송을 위한 입출력통로의 사용을 가능하게 하는 기법

실례: 임의접근법, 색인접근법, 순차접근법

access path 접근경로, 存取路径, アクセス経路 17.03.13

A chain of addresses that leads to the desired data.

NOTE - There may simultaneously exist more than one access path for one data item.

목적하는 자료에로 안내해 나가는 주소들의 사슬

주: 한개 자료항목에 대하여 동시에 둘이상의 접근경로가 존재할수 있다.

access path independence 접근경로독립성, 存取路径独立性, アクセス経路独立性 17.03.14

The separation of a data description from its access path so that changes to the access path do not require changes to the data description in a program.

접근경로가 달라져도 프로그램안에 있는 자료의 서술을 바꿀 필요가 없도록 자료서술을 그의 접근경로와 분리시키는것

access period 접근기간, 访问周期, アクセス周期 08.04.07

A period of time during which specified access rights prevail.

지정된 접근권한이 효력을 가지는 시간길이

access permission 접근허가, 访问许可, アクセス許可| 参照許可 08.04.06

All of a subject's * access rights with respect to some object.

한 주동체가 어떤 객체에 대하여 가지고 있는 모든 접근권한들

access right 접근권, 访问权, アクセス権| 参照権 08.04.05

Permission for a subject to access a particular object for a specific type of operation.

Example: Permission for a process to read a file but not write to it.

한 주동체가 지정된 형태의 조작을 수행하기 위하여 어떤 객체에 접근할데 대한 허가

실례: 한 처리과정이 어떤 파일을 읽는것은 허용하되 거기에 써넣는것은 금지하는것

access time 접근시간, 存取时间, アクセス時間| 呼出し時間 12.02.31

The time interval between the instant at which a call for data is initiated and the instant at which the delivery of data is completed.

NOTES

1 - Access time equals to latency plus transfer time.

2 - See figure 1.

자료에 대한 호출이 시작한 순간으로부터 자료의 전달이 끝나는 순간까지의 시간간격

주: 1 - 접근시간은 지연시간과 이송시간을 합한것과 같다.

2 - 그림 1 을 참고

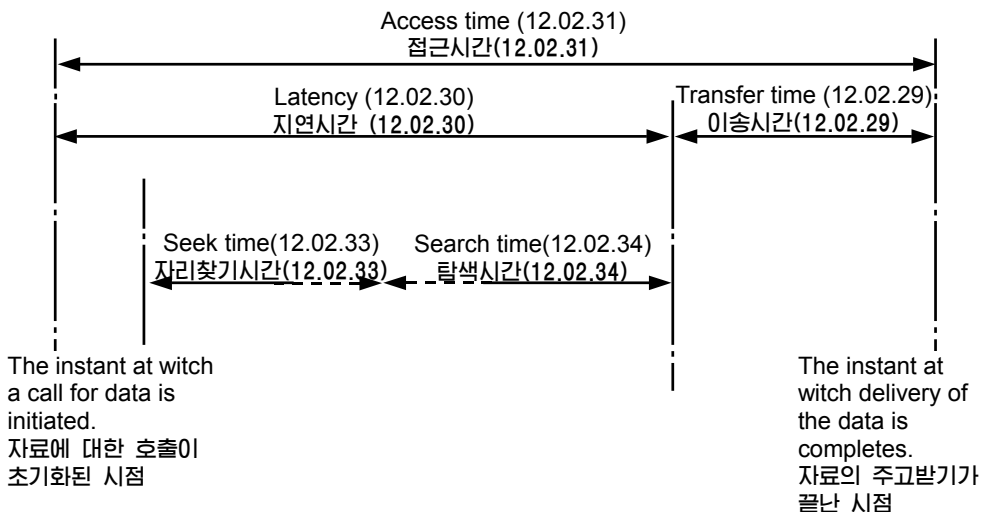


Figure 1. Access time
그림 1. 접근시간

access type**① (in computer security) 접근형(컴퓨터보안에서), 访问类型, アクセス型 08.04.08**

A type of operation specified by an access right.

Examples: Read, * write, * execute, append, modify, delete, create.

한 접근권한에 의하여 지적된 조작형태

실례: 읽기, 쓰기, 집행, 추가, 변경, 지우기, 새로 만들기

② 접근형, 存取类型| 访问类型, アクセス型 15.04.18

⇒ pointer type

access unit: AU 접근단위, 存取单元, アクセス装置 32.02.08

A functional unit that links a message transfer system to another communication system and by which its users indirectly access the message handling system.

NOTE - See figure 30.

한 통보이송체계를 다른 통신체계에 연결시켜 그 통신체계의 사용자들이 간접적으로 주어 진 통보취급체계에 접근할수 있도록 만드는 기능단위

주: message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고

accountability 책임추적가능성, 责任, 責任追跡 08.01.10

The property that ensures that the actions of an entity may be traced uniquely to that entity.

어떤 실체의 활동들이 그 실체를 유일하게 추적할수 있도록 담보하는 성질

accumulator 축적기, 累加器, 累算器|アキュムレータ 11.02.11

A register in which one operand of an operation can be stored and subsequently replaced by the result of that operation.

연산에 참가하는 하나의 연산수를 저장할수 있으면서 연산후에 그의 내용이 연산결과로 바뀌어 지는 등록기

accuracy

① 정확, 准确, 正確 02.06.05

A quality of that which is free of error.

오차를 가지지 않는다는 성질

② 정확성, 准确性, 正確さ 02.06.06

A qualitative assessment of freedom from error, a high assessment corresponding to a small error.

오차가 작다는데 대한 정성적평가로서 그 평가가 높은것이 오차가 작는데 대응한다.

③ 정확도, 准确度, 正確度 02.06.07

A quantitative measure of the magnitude of error, preferably expressed as a function of the relative error, a high value of this measure corresponding to a small error.

오차의 크기에 대한 정량적척도로서 흔히 상대오차의 함수로 표시되어 이 척도가 높을수록 오차가 작은것으로 된다.

acknowledgment 확인응답, 确认, 肯定応答 09.06.22

An affirmative response, by a receiver, to a sender, indicating that transmitted *data have been received.

발송된 송신된 자료를 수신하였다는것을 가리키기 위해 수신측이 송신측으로 보내는 확인 응답

acoustic signal 음향신호, 语音信号, 音響信号 29.01.05

A signal consisting of sound which conveys data.

소리로 이루어 저 자료를 나르는 신호

action

① (in database) 동작(자료기지에서), 操作, 動作 17.02.20

A series of insertions, deletions or retrievals of a collection of sentences (in an information base or conceptual schema) that changes them into another collection of sentences or that makes them known.

어떤 정보기지나 개념구조안에 들어 있는 문장들의 모임에 대한 일련의 삽입, 삭제 혹은 검색작업으로서 이 작업이 가해 진 문장모임은 다른 문장모임으로 바뀌어 지거나 검색된다.

② (in artificial intelligence) 동작(인공지능에서), 動作, 行動 28.02.20

In a script-based knowledge representation, an operation performed by an actor.

각본에 기초한 지식표현안에서 한 동작체에 의하여 수행되는 조작

action bar 동작줄, 動作条, アクションバー 13.05.42

⇒ menu bar

action part 동작부, 動作部分, 動作部 28.02.28

⇒ right-hand side

activation

① (in computer programming) 활성화(컴퓨터프로그램작성에서), 活动化, 活性化| 起動 07.10.02

The establishment of an activation record.

한 활성화레코드를 새로 만들어 내는것

② (in artificial intelligence) 활성화(인공지능에서), 激化, 活性化| アクティベーション 28.02.34

The operation that allows the firing of a rule, or the invocation of a program or a subprogram.

한 규칙을 착화시키거나 어떤 프로그램 혹은 부분프로그램을 불러 낼수 있도록 만드는 조작

activation function 활성화함수, 激活基函数, アクティベーション関数 34.03.13

A function that computes the output value of an artificial neuron based on its input values and its current connection weights.

NOTE - The output value may be continuous or discrete.

신경망에서 입력값들과 해당 시점에서의 접속무게들로부터 인공신경세포들의 출력값들을 계산하는 함수

주: 출력값은 연속적일수도 있고 이산적일수도 있다.

activation record 활성화레코드, 活动记录, 起動レコード| 活性化レコード 07.05.26

The data object that represents an instance of a task or of a subprogram and that contains data values and process status data for that instance.

NOTE - An activation record may contain parameters, results, local data, etc.

어떤 과제나 부분프로그램의 구체례를 표현하면서 그 구체례의 자료값들과 처리상태 자료들을 포함하고 있는 자료객체

주: 활성화레코드안에는 파라미터, 결과, 국부자료 등이 들어 있을수 있다.

active matrix display 능동행렬현시기, 有源矩阵显示器, 能動マトリックス表示装置| アクティブマトリックス表示装置 13.04.08

⇒ active matrix display device

active matrix display device 능동행렬현시장치, 有源矩阵显示设备, 能動マトリックス表示装

置| アクティブマトリックス表示装置 13.04.08

A display device that gives every pixel on the screen its own transistor to control it more accurately.

NOTE - This allows for better contrast and less motion smearing.

화면조종을 보다 정확하게 하기 위하여 화면상의 매 화소에 구동용반도체 3 극소자를 설치한 현시장치

주: 이 현시장치는 대조도를 높일수 있고 잔상을 적게 할수 있다.

active threat 적극적위협, 活动威胁, 積極的脅威 08.05.05

Any threat of a deliberate unauthorized change to the state of a data processing system.

Example: A threat that would result in modification of messages, insertion of spurious messages, masquerade, or denial of service.

자료처리체계의 상태에 대하여 권한이 부여되어 있지 못한 변화를 고의적으로 일으키는 위협

실례: 통보의 변경, 위조정보의 삽입, 가장침입 혹은 봉사거절을 일으킬수 있는 위협

active vocabulary 능동어휘집, 主动词汇表, 能動語彙集 29.03.17

⇒ spoken vocabulary

active window 활동창(문), 活动窗口, 活動ウインドウ 13.05.34

Any of a set of windows ① currently manipulated.

현재 조작중인 창문①

active wiretapping 적극적도청, 主动截取, 積極的盜聴 08.05.27

Wiretapping with the purpose to modify or insert data.

자료를 변경시키거나 삽입할 목적으로 진행하는 도청

actor 동작체, 动作者, アクター|役者 28.02.21

An entity that fills a thematic role in a script.

Examples: An agent, a co-agent, a beneficiary, a patient.

한 각본안에서 주제역을 수행하는 실체

실례: 대행체, 협동대행체, 입힘체, 피동체

actual argument 실인수, 实元, 実引数| 実パラメタ 15.03.14

⇒ actual parameter

actual parameter 실파라메터| 실매개수, 实在参数, 実引数| 実パラメタ 15.03.14

A parameter, such as an expression, * identifier, or other language construct, used in a call or generic instantiation for association of a data object with a corresponding declaration.

NOTE - The corresponding declaration is called formal parameter.

호출이나 범용구체화에서 한 자료객체를 해당한 선언과 연관시키는데 쓰이는 식, 식별자 혹은 다른 언어구성체와 같은 파라메터

주: 해당한 선언을 《형식파라메터》라고 부른다.

actual recipient 실제수신자, 实接受者, 実受信者 32.04.04

A potential recipient for which delivery or affirmation takes place.

NOTE - The status of potential recipient changes into actual recipient on the event of delivery or affirmation.

배포 혹은 배포확인이 일어 난 잠재수신자

주: 배포 혹은 배포확인사건에 의하여 잠재수신자의 상태는 실제수신자로 넘어 간다.

actual transfer rate 실효이송률, 实传传送率, 实転送速度 09.05.21

The average number of bits, characters, or blocks *transferred per unit time between two points.

두 지점 사이에서 단위시간동안에 이송된 비트, 문자 혹은 블록들의 개수의 평균값

actuator 접근기구, 存取机构, アクチュエータ 12.05.08

⇒ access mechanism

acyclic network 비주기망, 非循环网络, 非周期ネットワーク 34.02.25

⇒ feedforward network

adaptive learning 적응학습, 自适应学习, 適応学習 31.03.03

A learning strategy that consists in adjusting internal knowledge according to advice from an external knowledge source, or transforming newly acquired information according to existing knowledge.

외부지식원천으로부터 주어 지는 조언에 따라 내부지식을 조정하거나 기존지식에 따라 새로 얻은 정보를 변경하는 학습전략

adaptive neural network 적응신경망, 自适应型神经网络, 適応ニューラルネットワーク 34.02.39

A neural network that is able to adjust its performance characteristics according to changes in its environment.

환경변화에 맞추어 자기의 동작특성을 조절할수 있는 신경망

adaptive resonance theory network 적응공진리론망, 自适应共振理论网络, 適応共振理論ネットワーク 34.02.36

A neural network in which the learning algorithm updates the stored prototypes characterizing categories if the input* pattern is sufficiently similar to one of them, or otherwise creates a new category with the input as prototype.

NOTE - ART networks implement a compromise between plasticity (the ability to learn) and stability (no erasure or corruption of existing knowledge).

범주들을 특징 짓는 저장된 원형의 어느 하나와 입력*패턴이 충분히 근사하면 그 저장원형들을 갱신하며 그렇지 않으면 그 입력을 원형으로 삼은 새로운 범주를 창조하는 학습산법을 가진 신경망

주: ART 망은 신축성(학습능력)과 안정성(이미 있는 지식이 지워 지거나 변화되지 않는 성질)을 타협시키는 절충안을 실현시킨다.

adaptive training 적응훈련, 自适应训练, 適応訓練 29.01.42

Speech training capable of modifying and updating a speech template to improve performance.

성능개선을 위하여 음성본보기를 변경하고 갱신할수 있는 음성훈련법

add mode 더하기방식, 添加方式, アドモード 22.03.18

In addition and subtraction operations, a mode in which the decimal marker is placed at a predetermined location with respect to the last digit entered.

가감산에서 입력된 수의 제일 아래자리를 기준으로 하여 소수점표식이 미리 정해 진 위치에 놓이

는 방식

addend 더할수 | 가수, 加数, 加数 02.13.15

In addition operation, a number or a quantity added to the auggend

더하기연산에서 더해질수에 더할수 또는 더할 량

adder 가산기, 加法器, 加算器 11.03.01

A functional unit whose output data are a representation of the sum of the numbers represented by its input data.

입력자료에 의하여 표현된 수값들의 합을 출력자료로 제시하는 기능단위

adder-subtractor 가감산기, 加減器, 加減算器 11.03.10

A function unit that acts as an adder or subtractor, depending upon the control signal received.

NOTE - An adder-subtractor may be constructed so as to yield the sum and the difference at the same time.

접수한 조종신호에 따라 가산기 또는 감산기로 동작하는 기능단위

주: 가감산기는 합과 차를 동시에 출력하도록 구성할수도 있다.

addition without carry 자리올림 없는 더하기, 无进位加(法) | 按位加, 非等価演算 02.05.10

⇒ non-equivalence operation

address 주소, 地址, アドレス | 番地 07.09.07

A value that identifies a location.

Examples: A register number, the address of a particular part of storage device, a device address, a network address.

장소를 가리키는 값

실례: 등록기번호, 기억장치의 어떤 장소를 가리키는 주소, 장치주소, 망주소

address administration 주소관리, 地址管理, アドレス管理 25.01.18

The assignment of LAN *addresses locally or on a universal basis.

국부망에 대한 일의적인 국부주소 혹은 총 주소의 할당

address format 주소형식, 地址格式, アドレス形式 07.09.09

The number and arrangement of elements within an address.

Examples: Page and offset in a virtual-address system; channel, device, sector, and record in magnetic disk storage.

한개 주소안에 들어 있는 요소들의 개수와 그의 배열

실례: 가상주소체계에서의 페이지와 변위; 자기원판기억기에서의 통로, 장치, 분구 및 레코드

address modification 주소변경, 地址修饰 | 地址修改, アドレス修飾 07.09.40

Any arithmetic operation, * logic operation, or syntactic operation performed on an address.

어떤 주소에 대하여 수행된 임의의 산수연산, 논리연산 혹은 문장론적연산

address offset 주소변위, 地址偏移, アドレスオフセット 07.05.18

A number that must be added to a relative address to determine the address of the storage location to be accessed.

실제로 찾아 가야 할 기억위치의 주소를 결정하기 위하여 상대주소에 더해 져야 할 수값

address part 주소부, 地址部分, アドレス部 07.09.08

The part of a machine instruction or microinstruction that specifies the address of an operand.

기계어명령어나 마이크로명령어에서 어떤 연산수의 주소를 가리키는 부분

address space 주소공간, 地址空間, アドレス空間 07.09.31

The set of addresses that can be used by a particular program or functional unit.

NOTE - The address space may include virtual addresses.

어떤 프로그램이나 기능단위가 리용할수 있는 주소들의 모임

주: 주소공간에는 가상주소가 포함될수 있다.

address translator 주소변환기, 地址转换器| 地址转换程序, アドレス変換機構 10.05.15

A functional unit that transforms virtual addresses to real addresses.

가상주소를 실주소로 변환하는 기능단위

addressability (in computer graphics) 주소지정능력(컴퓨터도형처리에서), 可导(编)地址, アドレス指定能力 13.03.05

The number of addressable points on a device space.

장치공간안에서 주소지정가능점들의 개수

addressable point 주소지정가능점, 可寻址点, アドレス可能点 13.02.05

Any point that can be located in a predefined coordinate.

미리 정의된 자리표계안에서 위치를 지정할수 있는 임의의 점

addressing exception 주소지정례외, 寻地例外| 寻地异常, アドレス付け例外 07.06.50

An exception that occurs when a program calculates an address outside the bounds of the space available to it.

어떤 프로그램이 자기가 리용할수 있는 경계를 벗어 난 외부주소를 계산할 때에 일어 나는 례외

adjacent domain 린접령역, 相邻域, 隣接ドメイン| 隣接定義域 18.02.06

Two domains interconnected by means of equipment located at adjacent nodes.

린접마디들에 놓인 장치에 의하여 서로 접속된 두개의 령역

adjacent nodes 린접마디, 相邻结点, 隣接ノード| 隣接節点 18.02.02

Two nodes connected by a branch.

NOTE - See Figure 7.

한개 가지에 의하여 련결된 두개의 마디

주: branch(가지)의 그림 7 을 참고

adjust text mode 본문조절방식, 调整文本方式, 割付けモード 23.06.02

A mode that enables a user to reformat text to accommodate specified line length and page length.

지정한 행길이나 페지길이에 본문을 맞추기 위하여 사용자가 본문형식을 재설정할수 있는 방식

administration domain name 행정령역이름, 管理员域名, 主官庁領域名 32.05.13

An attribute that identifies an administration management domain relative to a country.

NOTE - See tables 2 and 4.

한 나라안에서의 행정관리령역을 가리키는 속성

주: common name(속칭)의 표 2 와 O/R address(O/R 주소)의 표 4 를 참고

administration management domain: ADMD 행정관리령역, 行政管理領域, 主官庁管理領域 32.02.13

A management domain managed by a telecommunications operator recognized by the telecommunications authority of a given country.

NOTES

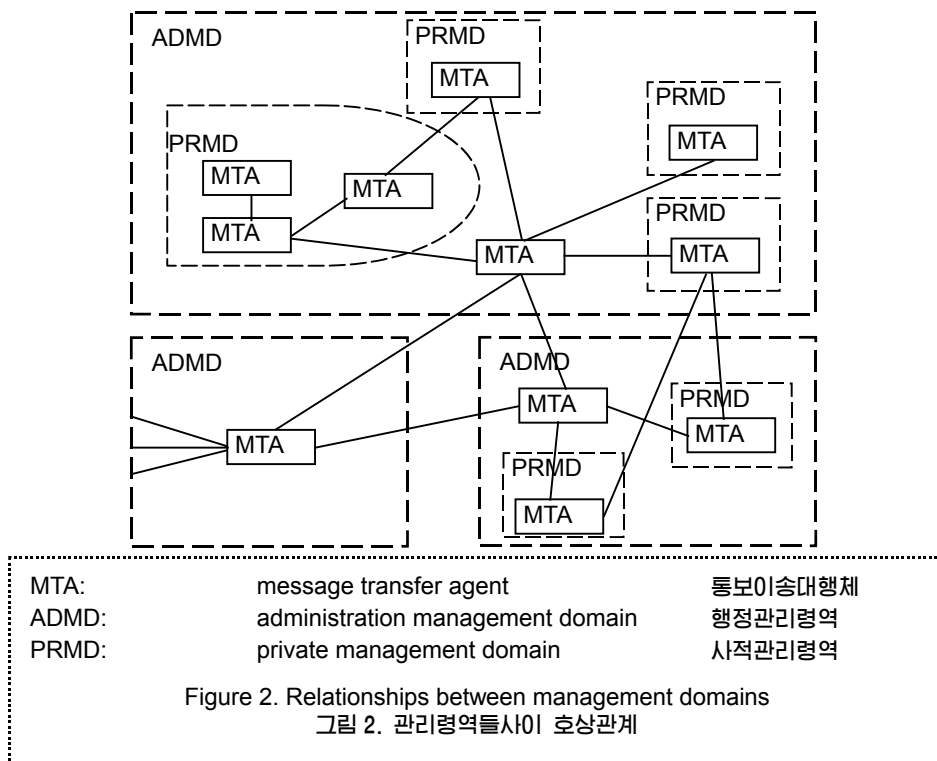
1 - The telecommunications operator provides services to the public in general.

2 - See figure 2.

해당 나라의 원격통신관할기관에 의하여 인정을 받은 원격통신운영자가 관리하는 관리령역

주: 1 - 이 원격통신운영자는 일반적으로 공중통신망에 대한 봉사를 제공한다.

2 - 그림 2 를 참고



administrative security 관리보안, 管理安全, 管理上の安全保護 08.01.02

Administrative measures for computer security.

NOTE - These measures may be operational and accountability procedures, procedures of investigating breaches in security, and reviewing audit trails.

컴퓨터보안을 위한 관리조치

주: 이러한 조치들에는 운영수속, 회계추적수속, 보안체계에로의 침입조사수속 및 검열케적의 재검사들이 속할수 있다.

advice taking 조언받기, 采纳建议, 助言の受け入れ 31.03.06

Learning by being told in which procedural behavior is modified according to the declarative advice from an external knowledge source.

어떤 외부지식원천으로부터 주어 지는 선언적조언에 따라 수속적행동이 변경되는 들은 이야기에 의한 학습

advisory system 조언체계, 咨询系统| 顾问系统, 助言システム 28.04.16

An expert system that emphasizes the use of advice rather than that of directives.

지령문을 리용하기보다 조언을 리용할것이 강조된 전문가체계

affirmation(in electronic mail) (배포)확인(전자우편에서), (交付)确认, 確認 32.04.26

A transmittal event in which a message transfer agent determines that the message transfer system could deliver any message described in a probe to its immediate recipients.

NOTE - In this case the message transfer agent may generate a delivery* report.

통보이송대행체가 탐지문에 적혀 있는 임의의 통보문을 그의 직접수신자들에게 배포할수 있었다는것을 확인하는 발송사건

주: 이 경우에 통보이송대행체는 배포*보고서를 만들어 낼수 있다.

after-image (변경)후사본, 后像, 更新後コピー 17.08.13

A copy of a block or of a record after a modification

갱신된 블록 혹은 레코드에 대한 사본

agenda 안건, 议程, アジェンダ 28.02.37

A prioritized list of pending activities.

NOTE - In artificial intelligence, such activities consist in the application of certain pieces of knowledge.

실행을 기다리는 활동들의 우선권이 달린 목록

주: 인공지능에서 말하는 활동이란 일련의 지식의 적용을 가리킨다.

aggregate 집합체, 聚集, 集合体 15.03.06

A structured collection of components, where the components may have the same or different data structure, and where the data structure of the collection itself may also be a constituent part of a corresponding composite type.

동일한 구조를 가질수도 있고 각이한 구조를 가질수도 있는 요소들로 이루어진 구조화된 요소들의 집합인데 이 집합의 자료구조는 그자신이 다시 해당한 합성형자료구조의 구성부분으로 될수도 있다.

aggregate value 집합체값, 聚集值, 集合体值 15.03.07

The data value associated with an aggregate.

어떤 집합체와 려관된 자료값

aggregation 모으기| 집합, 聚合| 聚集, 集合| 集成 08.05.39

Acquisition of sensitive information by collecting and correlating information of lesser sensitivity.

민감도가 낮은 정보들을 수집하여 그들사이의 상관관계를 분석하는 방법으로 민감한 정보를 얻어 내는것

aiming circle 조준원| 겨눔원, 目标圆, 照準記号| 照準マーク 13.05.12

⇒ aiming symbol

aiming field 조준마당| 겨눔마당, 目标区, 照準記号| 照準マーク 13.05.12

⇒ aiming symbol

aiming symbol 조준기호| 겨눔기호, 目标符号, 照準記号| 照準マーク 13.05.12

On a screen, a circle or other pattern of light used to indicate the area in which the presence of a lightpen can be detected at a given time.

주어 진 시점에서 빛펜을 수감할수 있는 구역을 가리키는데 쓰이는 원 혹은 다른 모양으로 화면 상에 제시되는 빛패턴

A

air-floating head 공기띄움머리, 空气浮动磁头, 空気浮動ヘッド 12.03.32

⇒ floating head

algebraic language 대수형언어, 代数语言, 代数处理言語 07.01.14

A programming language that permits the construction of statements resembling algebraic expressions.

Examples: Ada, Fortran, Pascal.

대수식과 비슷한 명령문구조를 허용하는 프로그래밍작성언어

algorithm 산법| 알고리즘, 算法, アルゴリズム| 算法 01.05.05

A finite ordered set of well-defined rules for the solution of a problem.

어떤 문제를 해결하기 위한 명확히 정의된 규칙들의 순서화된 유한모임

algorithmic language 산법언어| 알고리즘언어, 算法语言, アルゴリズム言語| 算法言語 07.01.02

An artificial language for expressing algorithms.

산법을 표현하기 위한 인공언어

alias

① **별명**, 别名, 別名 15.03.19

An alternate identifier for a language construct.

어떤 언어구성체를 위한 대치식별자

② **(in electronic mail) 별명(전자우편에서)**, 别名, 別名 32.05.15

An alternate for an O/R name or an O/R address.

NOTE - An alias may be used in a directory.

한 O/R 이름이나 O/R 주소에 대한 대치안

주: 별명은 등록부에 리용할수 있다.

aliasing (in computer graphics) 경계허상(컴퓨터도형처리에서), 假信号, エイリアシング 13.03.30

Unwanted visual effects caused by insufficient sampling resolution or inadequate filtering to completely define the display image, most commonly seen as a jagged or stepped edge along the boundary of the object, or along a line.

표본화분해능이 부족하거나 현시화상을 얻는데 적합하지 못한 러파처리를 적용하는것으로 하여 일어나는 바람직하지 못한 시각효과인데 일반적으로 물체의 경계나 한개 선을 따라 우둘투둘한 변두리 혹은 계단진 변두리모양으로 나타난다.

alphabet 자모(표)| 알파벳, 字母表, アルファベット 04.03.03

A character set in which the order of its elements has been agreed upon.

Example: The set of the 128 ASCII characters.

원소들의 순서가 약속된 문자모임

실례: 128 개의 ASCII 문자들의 모임

alphabetic character 자모문자, 字母字符, 欧字(英字) 04.03.02

⇒ Letter

alphabetic character set 자모문자모임, 字母字符集, 欧字(英字)集合 04.01.03

A character set that contains letters and may contain special characters, but not digits.

글자들이 들어 있으면서 때로 특수문자도 포함될 수 있으나 수자는 포함되지 않는 문자모임

alphabetic code 자모부호| 자모코드, 字母代码, 英字(欧字)코드 04.02.06

A code whose application results in an alphabetic code set.

자모문자모임을 만들어 내는 부호

alphabetic code element set 자모부호원소모임, 字母编码元素集, 英字(欧字)코드(要素)集合 04.02.10

⇒ alphabetic code set

alphabetic code set 자모부호모임, 字母编码集, 英字(欧字)코드化集合 04.02.10

A code set whose elements are constructed from an alphabetic character set.

자모문자모임의 원소들로 이루어진 부호모임

alphabetic string 자모렬, 字母串, 欧字列 04.05.03

A string consisting solely of characters from the same alphabetic character set.

동일한 자모문자모임안의 문자들만으로 이루어진 렬

alphabetic word 자모단어, 字母字, アルファベットの語 04.06.02

A word that consists of characters from the same alphabetic character set.

동일한 자모문자모임안의 문자들로 이루어진 단어

alphanumeric 자모수자의, 字母数字的, 英数字 01.02.05

Pertaining to data that consist of letters, digits, and usually other characters, such as punctuation marks, as well as to processes and functional units that use those data.

자모문자와 수자로 이루어지면서 구두점과 같은 다른 문자들도 포함할 수 있는 자료 및 그 자료를 사용하는 처리과정과 기능단위에 관한 용어

alphanumeric character 자모수자문자, 字母数字字符, 英数字 04.03.06

A character of an alphanumeric character set.

자모수자문자모임에 속하는 문자

alphanumeric character set 자모수자문자모임, 字母数字字符集, 欧数字集合| 英数字集合 04.01.05

A character set that contains both letters and digits and may contain special characters.

글자와 수자가 들어 있으면서 때로 특수문자도 포함될 수 있는 문자모임

alphanumeric code 자모수자부호 | 자모수자코드, 字母数字代码, 英数字コード 04.02.08

A code whose application results in an alphanumeric code set.

자모수자모임을 만들어 내는 부호

alphanumeric code element set 자모수자부호원소모임, 字母数字编码元素集, 英数字コード(要素)集合 04.02.12

⇒ alphanumeric code set

alphanumeric code set 자모수자부호모임, 字母数字编码集, 英数字コード化集合 04.02.12

A code set whose elements are constructed from an alphanumeric character set.

자모수자문자모임의 원소들로 이루어진 부호모임

alphanumeric data 자모수자자료, 字母数字数据, 欧数字データ | 英数字データ 05.01.16

Data represented by letters and digits, possibly together with special characters and the space character.

문자와 수자들로 표시된 자료로서 특수문자와 공백문자가 함께 들어 있을 수도 있다.

alphanumeric word 자모수자단어, 字母数字字, 英数字の語 04.06.04

A word that consists of characters from the same alphanumeric character set.

같은 자모수자문자모임에 속한 문자들로 이루어진 단어

alternate recipient 대치수신자, 替用接受者, 代行受信者 32.04.07

A potential recipient to which a message or probe is to be conveyed if and only if it cannot be conveyed to a particular preferred recipient.

NOTE - The alternate recipient may be specified either by the originator or by potential recipients.

우선권을 가진 수신자에게 통보문이나 탐지문이 전달되지 못한 경우에 한하여 그 통보문이나 탐지문이 전달되는 잠재수신자

주: 대치수신자는 발신자측에서 지정할 수도 있고 잠재수신자측에서 지정할 수도 있다.

alternate track 대치자리길, 替换磁道, 交代トラック 12.01.09

A spare track used in place of a normal track in the event that the latter is damaged or inoperable.

정상자리길이 파손되거나 사용할 수 없는 경우에 대신으로 사용되는 예비적인 자리길

alternative track 대치자리길, 替换磁道, 代替トラック 12.01.09

⇒ alternate track

amplitude shift keying: ASK 진폭편이(법), 移振幅键控, 振幅偏移キーイング 09.05.12

Modulation in which a modulating digital signal varies the amplitude of the output *signal among a fixed number of predetermined values.

변조할 수자형신호가 출력*신호의 진폭값을 미리 정해진 일정한 개수의 값들중의 어느 하나를 택하도록 변화시키는 변조

analog 상사형, 模拟, アナログ 01.02.06

Pertaining to continuously variable physical quantities or to data presented in a continuous form, as well as to processes and functional units that use those data.

연속적으로 변할수 있는 물리적량 혹은 연속적인 형태로 표현된 자료 및 그 자료를 사용하는 처리과정과 기능단위에 관한 용어

analog adder 상사형가산기, 模拟加法器, アナログ加算器 19.01.03

⇒ summer

analog computer 상사형컴퓨터 | 상사형계산기, 模拟计算机, アナログ計算機 | アナログコンピュータ 01.03.05

A computer whose operations are analogous to the behavior of another system and that accepts, processes, and produces analog data.

다른 체계의 동작과 유사한 동작을 수행하면서 상사형자료를 받아 들이고 처리하며 만들어 내는 컴퓨터

analog data 상사형자료, 模拟数据, アナログデータ 05.01.18

Data represented by a physical quantity that is considered to be continuously variable and whose magnitude is made directly proportional to the data or to a suitable function of the data.

NOTE-Contrast with discrete data.

연속적으로 변하는것으로 볼수 있는 물리량에 의하여 표현된 자료로서 이 물리량의 크기가 주어진 자료에 직접 정비례하든지 아니면 그 자료의 적당한 함수에 정비례 하는것

주: 리산자료의 반대말

analog divider 상사형제산기, 模拟除法器, アナログ除算器 | アナログ割算器 19.01.08

A functional unit whose output *analog variable is proportional to the quotient of two input analog variables.

두개의 입력*상사형변수의 상에 비례하는 출력상사형변수를 얻는 기능단위

analog input channel amplifier 상사형입력통로증폭기, 模拟输入信道放大器, アナログ入力チャンネル増幅器 21.03.03

An amplifier attached to one or more analog input channels, that adapts the analog *signal level to the input range of the succeeding analog-to-digital converter.

하나 혹은 여러개의 상사입력통로에 설치되어 상사신호의 수준을 뒤에 달린 상사-수자변환기의 입력범위에 맞추어 주는 증폭기

analog input channel(in process control) 상사형입력통로(공정조종에서), 模拟输入信道, アナログ入力チャンネル 21.04.06

The analog data path between the connector and the analog-to-digital converter in the analog* input subsystem.

NOTE - This path may include a filter, an analog signal* multiplexer, and one or more amplifiers.

상사형의 입력부분체계안에서 상사 - 수자변환기와 입력단자사이의 상사자료경로

주: 이 경로에는 러파기, 상사신호*다중화기 및 한개이상의 증폭기가 포함될수 있다.

analog multiplier 상사형승산기, 模拟乘法器, アナログ乗算器 | アナログ掛算器 19.01.06

A functional unit whose output *analog variable is proportional to the product of two input analog variables.

NOTE - This term may also be applied to a device that can perform more than one multiplication, for example a servo multiplier.

두개의 입력*상사형변수의 적에 비례하는 출력상사형변수를 얻는 기능단위

주: 이 용어는 사보승산기와 같이 한번이상의 곱하기를 할수 있는 장치에도 적용된다.

analog output channel amplifier 상사형출력통로증폭기, 模拟输出信道放大器, アナログ出力チャネル増幅器 21.03.04

An amplifier attached to one or more analog *output channels, that adapts the output signal range of the digital-to-analog converter to the signal level necessary to control the technical process

NOTE - If there is a common digital-to-analog converter in the subsystem, the amplifier performs the function of a sample-and-hold device.

한 혹은 여러개의 상사출력통로에 설치되어 앞에 놓인 수자-상사변환기의 출력신호범위를 기술공정의 조종에 필요한 신호수준에 맞추어 주는 증폭기

주: 부분체계안에 공통적인 수자-상사변환기가 들어 있는 경우에 이 증폭기는 표본선택-유지기의 기능을 수행하기도 한다.

analog representation 상사형표현, 模拟表示(法), アナログ表現 05.01.17

A representation of the value of a variable by a physical quantity that is considered to be continuously variable, the magnitude of the physical quantity being made directly proportional to the variable or to a suitable function of the variable.

NOTE - Contrast with discrete representation.

연속적으로 변하는것으로 볼수 있는 물리량에 의한 변수값의 표현으로서 이 물리량의 크기가 주어진 변수에 직접 정비례하든지 아니면 그 변수의 적당한 함수에 정비례하는것

주: 리산표현의 반대말

analog signal 상사(형)신호, 模拟信号, アナログ信号 09.02.01

A signal in which the characteristic quantity representing data may assume, at any instant, any value within a continuous interval.

NOTE - For example, an analog signal may follow continuously the values of another physical quantity representing data.

자료를 표현하고 있는 특성량이 임의의 순간에 연속적인 값구역안의 임의의 값을 가지는것으로 볼수 있는 신호

주: 실례로 상사형신호는 자료를 표현하고 있는 다른 물리량의 변화에 연속적으로 따라 갈수 있다.

analog variable 상사형변수, 模拟变量, アナログ変数 19.01.01

A continuously variable signal representing either a mathematical variable or a physical quantity.

수학적인 변수나 물리량을 나타내는데 쓰이는 연속적으로 변하는 신호

analog-to-digital converter: ADC 상사-수자변환기, 模拟—数字转换器, アナログ—デジタル変換器 19.01.18

A functional unit that converts data from an analog representation to a digital representation.

자료를 상사형표현으로부터 수자형표현으로 바꾸는 기능단위

analytic learning 분석적학습, 分析学习, 説明に基づく学習 31.03.18

An advanced form of deductive learning in which abstract or structured knowledge is derived from operational knowledge and from domain knowledge.

조작적지식과 영역지식으로부터 추상적 또는 구조적지식을 유도하는 연역적학습의 발전된 형태

analytical attack 분석적공격, 解析攻击, 分析的攻撃 08.05.20

An attempt to break a code or to find a key using analytical methods.

Examples: A statistical analysis of patterns, a search for flaws in an encryption * algorithm.

NOTE - Contrast with exhaustive attack.

분석적방법을 리용하여 암호를 풀어 보거나 열쇠를 찾아 보려는 시도

실례: 통계적패턴분석; 암호화*산법안의 결함찾기

주: 힘내기공격의 반대어

AND element AND 요소| 논리곱하기요소, “与” 元件, 論理積素子| AND 素子 03.04.07

⇒ AND gate

AND gate AND 문| 논리곱하기문, “与” 门, AND ゲート 03.04.07

A gate that performs the Boolean operation of conjunction.

논리곱하기*불연산을 수행하는 논리문

AND operation AND 연산, “与” 运算, AND 演算 02.05.11

⇒ conjunction

AND-NOT operation (deprecated in this case) AND-NOT 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), “与非” 运算, 排他演算 02.05.15

⇒ exclusion

anonymous 익명(의)| 이름 없는, 匿名, 性格不明 15.04.34

Pertaining to a data object that has no explicit data type * declaration.

명시적인 자료형*선언을 가지지 않는 자료객체와 관련된 용어

anonymous remailer 익명재발신자, 匿名邮件转发器, 匿名再発信者 32.06.16

A functional unit that allows originators of messages to keep their identities concealed from the ultimate recipients.

통보문의 발신자가 최종수신자들에게 자기 신분을 계속 감춰 둘수 있는 기능단위

answering 회답, 应答, 応答 09.08.11

The process of responding to a calling data station to complete the establishment of a connection between data stations.

자료국들사이에서 접속의 확립을 완수하기 위하여 호출측의 자료국에 응답을 보내는 처리과정

antialiasing 경계허상제거, 防假信号, アンチエイリアシング 13.03.31

A technique to correct aliasing by giving the appearance of smooth lines and edges in a display image on a display surface.

현시면상의 현시화상안에 있는 선과 번두리들을 원활하게 보이게 만드는 방법으로 경계허상을 교정하는 기법

anticipatory paging 선행페이지화, 先行式调页, 先行ページング 10.05.21

The transfer of a page from auxiliary storage to real storage prior to the moment of need.

요구되는 시점에 앞서서 진행되는 보조기억기로부터 주기억기에로의 페이지이송

anti-virus program 반비루스프로그램, 抗病毒程序, ウィルス対策プログラム 08.06.32

A program designed to detect viruses and possibly to suggest or take corrective action.

비루스를 찾아 내어 가능하면 직접 없애 버리든지 아니면 그것을 없애기 위한 행동방향을 제시해 주도록 설계된 프로그램

aperture card 입 벌린 카드| 개구카드, 窗孔卡, アパチャカード 12.01.64

A processable card of standard dimensions into which micro-film frames can be inserted.

기계가 처리할수 있는 표준적인 치수를 가진 카드로서 그속에 마이크로필름화면을 끼워 넣을수 있도록 만들어 진것

append(in text processing) 추가(본문처리에서)| 덧붙이기(본문처리에서), 添加, 付加 23.04.04

A function or mode that enables a user to add a new documentor character string to the end of previously entered text.

사용자가 이미 입력된 본문뒤에 새로운 문서나 문자열을 추가할수 있는 기능 혹은 방식

application association 응용협력, 应用联结, 応用アソシエーション 26.05.02

A cooperative relationship between two application entities for the purpose of communication of information and coordination of their joint operation.

NOTE - An application association is supported by the exchange of application protocol control information using the presentation service.

응용실체들사이의 정보통신과 협동작업의 조정을 목적으로 삼은 두 응용실체들사이의 협동관계 주: 응용연합은 제시충봉사를 리용하면서 응용규약조종정보를 교환하는 방법으로 실현된다.

application generator 응용프로그램생성기, 应用程序生成器, 適用業務プログラム生成系| アプリケーションジェネレータ 07.04.46

A source code generator that produces programs to solve one or more problems in a particular application area.

일정한 응용분야에 속한 한개이상의 문제를 해결하는 프로그램을 만들어 내는 원천코드생성프로그램

application layer 응용층, 应用层, 応用層 26.02.03

The layer that provides means for the application processes to access the OSI environment

NOTES
1 - This layer provides means for the application processes to exchange data and it contains the application-oriented protocols by which these processes communicate.

2 - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

응용처리들이 OSI 환경에 접근하는 수단을 제공하는 층

주: 1 - 응용층은 응용처리에 대하여 자료교환수단을 제공하는데 이속에는 매개 처리들이 서로 통신을 진행할수 있도록 만드는 응용지향규약들이 포함되어 있다.

2 - 26.02.01의 주: 1과 그림 3을 참고할것

application problem 응용문제, 应用问题, 適用業務問題| 応用問題 20.01.13

A problem submitted by an end user and requiring information processing for its solution.

최종사용자가 제기한 문제로서 그것을 해결하려면 정보처리가 요구되는것

application program 응용프로그램, 应用程序, 応用プログラム| 適用業務プログラム 01.04.01| 20.01.15

⇒ application software

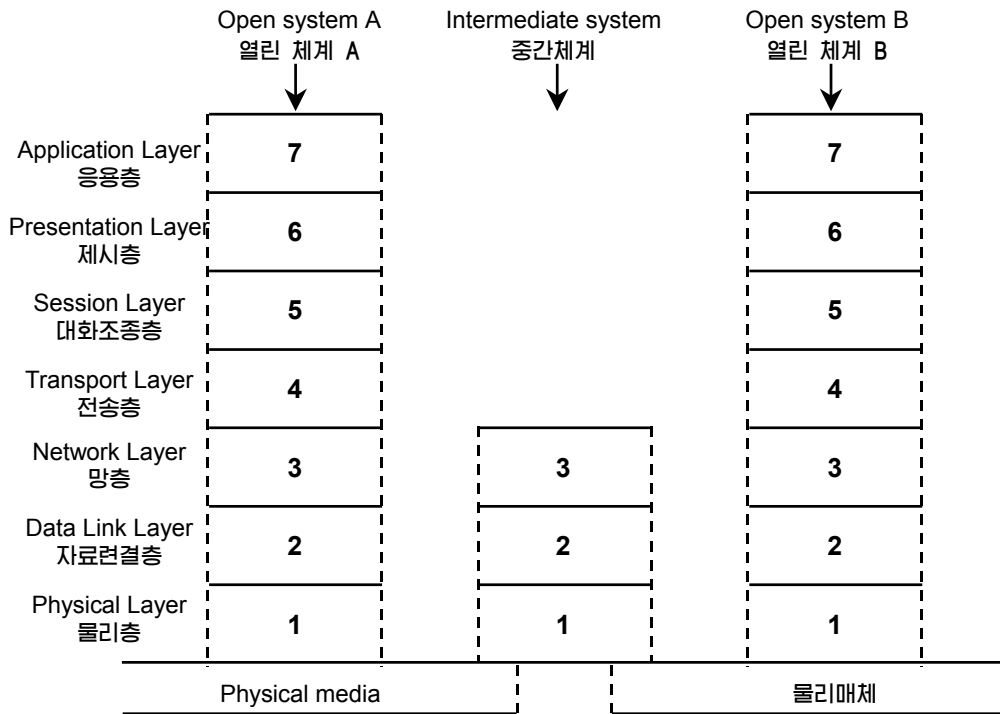


Figure 3. The seven-layer reference model for open systems interconnection.

그림 3. OSI 구성방식을 위한 7층참조모형

application service element: ASE 응용봉사요소, 应用服务元素, 応用サービス要素 26.05.01

That part of an entity of the application layer that provides a specific capability within the OSI environment, using underlying services when appropriate.

필요에 따라 아래층이 제공하는 봉사들을 리용하면서 OSI 환경 안에서 지정된 기능을 제공해 주는 응용층안의 어떤 실체의 구성부분

application software

① 응용소프트웨어, 应用软件, 応用ソフトウェア 01.04.01

Software or a program that is specific to the solution of an application problem.

Example: A spreadsheet program.

어떤 응용문제를 풀기 위한 특정의 소프트웨어나 프로그램

실례: 표처리프로그램

② 응용소프트웨어, 应用软件, 応用ソフトウェア|適用業務ソフトウェア 20.01.15

A software [program] that is specific to the solution of an application problem.

어떤 응용문제를 해결하기 위한 특정의 소프트웨어[프로그램]

application-oriented language 응용지향언어, 面向应用语言, 適用業務向き言語 07.01.15

⇒ problem-oriented language

to archive 보존하다, 归档, 保存する 08.07.08

To store * backup files and any associated journals, usually for a given period of time.

여벌파일을 그와 연관된 작업일지와 함께 일반적으로 주어 진 시간간격에 따라 저장하는것

archive file 보존파일| 보존서류, 存档文卷, 所定期間保存ファイル| アーカイブファイル 08.07.09

A file set aside for later research or verification, for security or for any other purpose.

앞으로의 연구나 검증, 보안 또는 다른 목적을 가지고 보존되는 파일

archived file 보존대상파일| 보존대상서류, 已存档文卷, 所定期間保存対象ファイル| アーカイブ対象ファイル 08.07.10

A file for which an archive file exists.

보존파일이 그안에 들어 있는 파일

argument

① 인수, 变元| 自变量, 引き数 02.02.02

An independent variable.

독립적인 변수

② 인수, 变元的值| 自变量的值, 引き数 02.02.03

Any value of an independent variable.

Example : A search key; a number identifying the location of an item in a table.

어떤 독립변수의 임의의 값

실례: 탐색열쇠 다시말하여 표안에서 어떤 항목의 위치를 가리키는 수

arithmetic and logic unit: ALU 산수논리연산장치, 算术逻辑部件| 算术逻辑运算器, 算術論理演算装置| 算術論理演算機構 11.01.08

In a processor, the part that performs arithmetic operations and logic operations.

NOTE - The term “arithmetic unit” is sometimes used for a unit that performs both arithmetic and logic operations.

처리기안에서 산수논리연산을 수행하는 부분

주: 《산수연산장치》라는 용어는 가끔 산수연산과 논리연산의 양쪽을 다 수행하는 장치에 대해서도 사용된다.

arithmetic operation 산수연산, 算术运算, 算術演算 02.13.13

An operation that follows the rules of arithmetic.

산수규칙에 따르는 연산

(arithmetic) overflow (산수)넘침, (算术)溢出, (算術)あふれ 02.07.03

The portion of a numeric word expressing the result of an arithmetic operation by which its word length exceeds the word length provided for the number representation.

산수연산의 결과를 표시하는 수값단어안에서 수표현을 위하여 지정되어 있는 단어길이를 초과한 부분

arithmetic register 산수등록기, 运算寄存器, 算術レジスタ 11.02.12

A register that holds the operands or the results of arithmetic operations or logic operations.

산수연산이나 논리연산의 연산수 혹은 결과를 보관하는 등록기

arithmetic shift 산수자리밀기, 算术移位, 算術けた送り 02.11.02

A shift, applied to the representation of a number in a fixed radix numeration system and in a fixed-point representation system, in which only the characters representing the fixed-point part of the number are moved.

NOTES

1 - An arithmetic shift is usually equivalent to multiplying the number by a positive or a negative integral power of the radix, except for the effect of any rounding.

2 - Compare the logical shift with the arithmetic shift, especially in the case of floating-point representation.

고정밀수표시체계와 고정소수점표시법에 따르는 수의 표현에 적용되는 자리밀기로서 주어 진 수의 고정소수부를 나타내는 문자들만을 이동시키는것

주: 1 - 산수자리밀기는 반올림의 영향을 제외하면 보통 밑수의 정 또는 부의 지수를 본래의 수에 곱하는것과 동등하다.

2 - 특히 류동소수점표현의 경우에 논리자리밀기와 산수자리밀기의 차이가 대조적으로 나타난다.

(arithmetic) underflow (산수)아래넘침, (算术)下溢, (算術)下位けたあふれ 02.07.05

In an arithmetic operation, a result whose absolute value is too small to be represented within the range of the numeration system in use.

Examples:

1 - The condition existing, particularly when a floating-point representation system is used, when the result is smaller than the smallest non-zero quantity that can be represented.

2 - The result may underflow because of the generation of a negative exponent that is outside the permissible range.

산수연산에서 절대값이 너무 작아서 사용하고 있는 수표시체계의 범위안에서는 표기할수 없는 결과

실례: 1 - 특히 류동소수점표시체계를 사용하고 있는 경우에 표기할수 있는 0 아닌 최소값보다 결과값이 더 작을 때 이러한 상태가 나타난다.

2 - 허용되는 범위를 초과하는 부의 지수가 발생하면 결과값이 아래자리넘침을 일으킬수 있다.

arithmetic unit 산수연산장치, 算术部件| 算术运算器, 算術演算装置| 算術演算機構 11.01.08

⇒ arithmetic unit

array 배열, 数组, 配列 15.03.08

An aggregate that is an instance of an array type and each element or appropriate group of elements in which may be referenced randomly and independently of the others.

어떤 배열형의 구체레이면서 그의 매개 요소 혹은 요소들의 적당한 무리를 다른 요소들과는 독립적으로 마음대로 참조할수 있는 집합체

array processor 배열처리기, 数组处理器, アレイ処理装置| アレイ処理機構 11.01.10

A processor capable of executing *instructions in which the operands can be arrays of data and not only single elements

NOTE - In a special case where the array processor works on single elements, such elements are called "scalars".

연산수가 한개 요소로 주어 지는 명령만 아니라 연산수가 자료의 배열로 주어 지는 명령들까지

집행 할 수 있는 처리 기

주: 배열 처리기가 단일한 요소에 대하여 동작하는 특수한 경우에 그 요소를 《스칼라》라고 부른다.

array slice 배열소편, 数组位片, 配列スライス 15.03.09

A portion of an array that consists of contiguous cells along any dimension.

NOTE - In Ada, an array slice is also a basic operation.

임의의 차원에 따라 런달린 세포들로 이루어진 어떤 배열의 일부분

주: Ada 에서 배열소편이란 용어는 한개 기본조작을 가리키기도 한다.

array type 배열형, 数组类型, 配列型 15.04.19

A composite type whose components are the same data type.

NOTES

1 - Array types may be organized and referenced as if the components were arranged in columns, rows, etc.

2 - See figure 15.

동일한 자료형을 가진 구성요소들로 이루어진 합성형

주: 1 - 배열형은 구성요소들이 행, 열 등으로 배열되어 있는 것처럼 조직하고 참조할 수 있다.

2 - data type(자료형)의 그림 15 를 참고

ART network ART 망, 적응공진리론망, 自适应共振理论网络, 適応共振理論ネットワーク 34.02.36

⇒ adaptive resonance theory network

artificial language 인공언어, 人工语言, 人工言語 01.05.09

A language whose rules are explicitly established prior to its use.

사용하기에 앞서 명확한 규칙이 확립되어 있는 언어

artificial intelligence: AI

① 인공지능, 人工智能, 人工智能 01.06.12

The branch of computer science devoted to developing data processing systems that perform functions normally associated with human intelligence, such as reasoning, learning, and self-improvement.

추리, 학습, 자체개선과 같이 일반적으로 인간의 지능과 관련되어 있는 기능을 수행하는 자료처리체계를 개발하는 것을 목적으로 삼은 컴퓨터과학의 한개 분야

② 인공지능, 人工智能, 人工智能 28.01.01

An interdisciplinary field, usually regarded as a branch of computer science, dealing with models and systems for the performance of functions generally associated with human intelligence, such as reasoning and learning.

NOTE- This is an improved version of the definition in ISO/IEC 2382-1:1993.

추리, 학습과 같이 일반적으로 인간의 지능과 관련된 기능들을 수행하기 위한 모형과 체계들을 취급하는 경계과학분야로서 보통 컴퓨터과학의 한 분과로 간주되고 있다.

주: 이것은 ISO/IEC 2382-1: 1993 의 정의에 대한 갱신판이다.

③ 인공지능, 人工智能, 人工智能 28.01.02

The capability of a functional unit to perform functions that are generally associated with human intelligence such as reasoning and learning.

추리, 학습과 같이 일반적으로 인간의 지능과 관련된 기능들을 수행하는 기능단위의 능력

artificial neural network: ANN 인공신경망, 人工神经(元)网络, 人工神经网络| 人工ニューラルネットワーク 34.01.06

⇒ neural network

artificial neuron 인공신경세포| 인공뉴런, 人工神经元, 人工神経細胞| ニューロン 34.01.07

A primitive processing element in a neural network, with several inputs and one output, the output value of which is a nonlinear function of a linear combination of the input values with adjustable weighting coefficients.

NOTES

1 - Artificial neurons are modeled according to the functioning of neurons in the nervous system and are interconnected in order to exchange messages.

2 - Each artificial neuron is a node of the neural network, that cooperates and communicates with other neurons. A neural network can also have input nodes which are not artificial neurons.

몇개의 입구와 한개의 출구를 가진 신경망의 기초적인 처리요소로서 그의 출력값은 입력값들의 조합에 대하여 조절 가능한 무게결수를 가진 비선형함수로 주어 진다.

주: 1 - 인공신경세포는 신경체계의 신경세포기능을 모형화하고 있는데 통보교환을 위하여 호상간에 연결되어 있다.

2 - 매개 인공신경세포는 신경망의 한개 마디를 이루고 있으며 다른 신경세포들과 통신하면서 협력한다. 신경망은 신경세포가 아닌 입력마디를 가질수도 있다.

artificial speech 인공음성| 인공말소리, 人工语音, 人工音声| 合成音声 29.01.04

Speech generated by a functional unit.

어떤 기능단위에 의하여 만들어 진 말소리

artificial vision 인공시각, 人工视觉, 人工ビジョン 28.01.19

⇒ computer vision

artificial voice 인공음성| 인공목소리, 人工语音, 人工音声| 合成音声 29.01.04

⇒ artificial speech

to assemble 아셈블하다| 조립하다, 汇编, アセンブルする 07.04.08

To translate from an assembly language into an object language.

아셈블리어를 목적언어로 번역하는것

assemble-and-go 아셈블하고 곧 실행하기, 汇编并执行, アセンブル即実行 07.04.18

An operating technique in which there are no stops between the assembling,* linking,* loading, and execution of a program.

프로그램의 아셈블, 연결, 적재 및 집행을 중단없이 려달아 수행하는 운영기술

assembled origin 아셈블후원점, 汇编原点, アセンブル後原点 07.04.15

The address of the initial storage location assigned to all or part of a program by an assembler, a compiler, or a linkage editor.

아셈블러, 컴파일러, 연결편집기들에 의하여 프로그램의 전체 혹은 일부분에 배당되는 초기기억 위치의 주소

assembler 아셈블러| 조립기, 汇编程序, アセンブラ 07.04.09

A translator that can assemble.

아셈블을 수행할 수 있는 번역 프로그램

assembler directive 아셈블러지령문, 汇编程序指令, アセンブラ指示文 07.04.67

A language construct for controlling the assembling of a program.

프로그램의 아셈블을 조종하기 위한 언어구성체

assembly code 아셈블리코드| 조립코드, 汇编代码, アセンブリ・コード 07.04.14

Code expressed in a form that can be recognized and processed by an assembler.

아셈블러에 의하여 인식되고 처리될 수 있는 형태로 표현된 코드

assembly duration 아셈블리기간, 汇编期间, アセンブル時間 07.04.65

The amount of time needed to assemble a program.

어떤 프로그램을 아셈블하는데 필요한 총 시간

assembly language 아셈블리어| 조립언어, 汇编语言, アセンブリ言語 07.01.06

A machine-oriented language that provides symbolic naming of operations and locations and other features such as macroinstructions.

마크로명령과 같이 연산과 주소 그리고 다른 특징들에 기호이름을 붙여 주는 기계지향언어

assembly time

① 아셈블리시, 汇编时, アセンブル時 07.04.62

Any instant at which assembly takes place.

아셈블을 진행하고 있는 임의의 순간

② 아셈블리시간, 汇编时间, アセンブル時間 07.04.65

⇒ Assembly duration

assertion 밝힘문| 표명, 确证| 断言, 表明 07.07.21

A language construct specifying particular status that must exist or a particular condition that must be satisfied at a particular point of a program when it will be executed.

어떤 프로그램이 실행될 때에 그 프로그램의 지정된 위치에서 반드시 존재해야 할 상태 혹은 반드시 만족되어야 할 조건을 밝혀 주는 언어구성체

assignment 값주기| 대입, 赋值, 代入 15.05.04

⇒ assignment statement

assignment by name 이름에 의한 값주기, 按名赋值, 名前による代入 15.06.18

⇒ named parameter association

assignment statement 값주기명령문, 赋值语句, 值付与文 15.05.04

A simple statement that replaces the current data value of a variable with a new data value specified by an expression.

변수의 현재 자료값을 어떤 식에 의하여 지정되는 새로운 자료값으로 바꾸어 놓는 단순명령문

association 협력, 联结, アソシエーション 26.05.02

⇒ application association

association control service element: ACSE 협력조종봉사요소, 联结控制服务元素, アソシエーション制御サービス要素 26.05.03

An application service element that provides an exclusive, consistent means for establishing and terminating all application associations.

모든 응용협력의 확립과 결속을 위한 배타적이면서 일관된 수단을 제공하는 응용봉사요소

associative learning 련상학습, 联想学习, 連想学習 31.03.20

⇒ learning by analogy

associative memory 련상기억기, 联想存储器, 連想メモリ 34.02.33

⇒ associative storage

associative storage

① 련상기억기, 相联存储器, 連想記憶装置 12.02.27

A storage device whose locations are identified by their contents, or by part of their contents, rather than by their names or positions.

기억장소가 그의 이름이나 위치에 의해서가 아니라 기억내용의 전체 혹은 일부에 의하여 식별되는 기억장치

② 련상기억기, 联想存储器, 連想メモリ 34.02.33

A storage device able to recall the stored * pattern that matches an approximating or partial input pattern.

NOTES

1 - The input pattern can be a part or whole of the address or a pattern as defined in ISO/IEC 2382-28.

2 - The recalled pattern may be the desired data itself or constitute a reference to it such as its address.

3 - This entry is an improved version of the entry 12.02.27 in ISO/IEC 2382-12:1988.

근사적 혹은 부분적 입력패턴과 대조하는 저장*패턴에 대한 재호출능력을 가진 기억장치

주: 1 - 입력패턴은 ISO/IEC2382-28에 정의되어 있는바와 같이 부분주소나 완전주소 혹은 부분패턴이나 완전패턴이다.

2 - 불러 내는 패턴은 요구되는 자료 그 자체일수도 있고 주소와 같이 그 자료에 대한 참조일수도 있다.

3 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-12: 1998에서 12.02.27의 용어에 대한 갱신판이다.

asymmetric cryptography 비대칭암호, 非对称密码, 非对称暗号 08.03.12

⇒ public-key cryptography

asynchronous 비동기식, 异步, 非同期|非同期式|非同期的 01.01.29

Pertaining to two or more processes that do not depend upon the occurrence of specific events such as common timing signals.

공동박자신호와 같은 특정한 사건의 발생에 의존하지 않는 둘이상의 처리과정과 관련된 용어

asynchronous neural network 비동기신경망, 异步神经网络, 非同期式ニューラルネットワーク 34.02.24

A neural network in which the artificial neurons are not updated simultaneously but, for example, at random or in some organized sequence.

인공신경세포들이 동시에 갱신되지는 않지만 수시로 혹은 어떤 조직화된 차례로 갱신되는 신경망

asynchronous transmission 비동기(식)전송, 异步传输, 非同期伝送 09.03.08

Data transmission in which the start of each characters block of characters is arbitrary but, once started, the time of occurrence of each signal element has the same relationship to significant instants of a fixed time base.

문자블록들의 매개 시작점은 임의로 택할수 있지만 일단 전송이 시작되면 매개 신호요소의 발생시점들이 고정된 기준시계의 유의순간들에 대하여 동일한 관계를 가지게 되는 자료전송

atomic type 원자형, 原子类型, 原子型 15.04.05

A data type, each data object of which consists of a single nondecomposable data value.

매개 자료객체들이 분해할수 없는 단일한 자료값들로 이루어진 자료형

attachment unit interface: AUI 점합장치대면부, 连接单元接口, 接続機構インタフェース 25.01.30

In a data station on a local area network, the interface between the medium attachment unit and the data terminal equipment.

NOTE - See figures 44 and 4.

어떤 국부망상의 자료국에서 매체접합장치와 자료말단장치를 접속하는 대면부

주: trunk cable(간선케블)의 그림 44 와 4 참고

attack 공격, 密码攻击, 攻撃 08.05.19

An attempt to violate computer security.

Examples: Malicious logic,* wiretapping

NOTE - See figure 5.

컴퓨터보안을 침해하려는 시도

실례: 위법프로그램, 도청

주: 그림 5 를 참고

attribute

① 속성, 属性, 属性 17.02.12

A named property of an entity.

실체의 이름이 붙은 성질

② (in electronic mail) 속성(전자우편에서), 属性, 属性 32.05.05

A data item that describes a user or a distribution list and that can be used to locate this user or list in relation to the physical or organizational structure of a message handling system.

Examples: Names, addresses.

NOTE - See table 2.

사용자나 배포목록을 서술하는 자료항목으로서 어떤 통보취급체계의 물리적 혹은 조직적구조와 관련하여 이 사용자나 목록의 위치를 지정하는데 리용될수 있는것

실례: 이름, 주소

주: common name(속칭)의 표 2 를 참고

attribute class 속성클래스, 属性类(别), 属性クラス 17.02.15

The set of all possible attribute values, corresponding to the same property, of entity occurrences of an entity class.

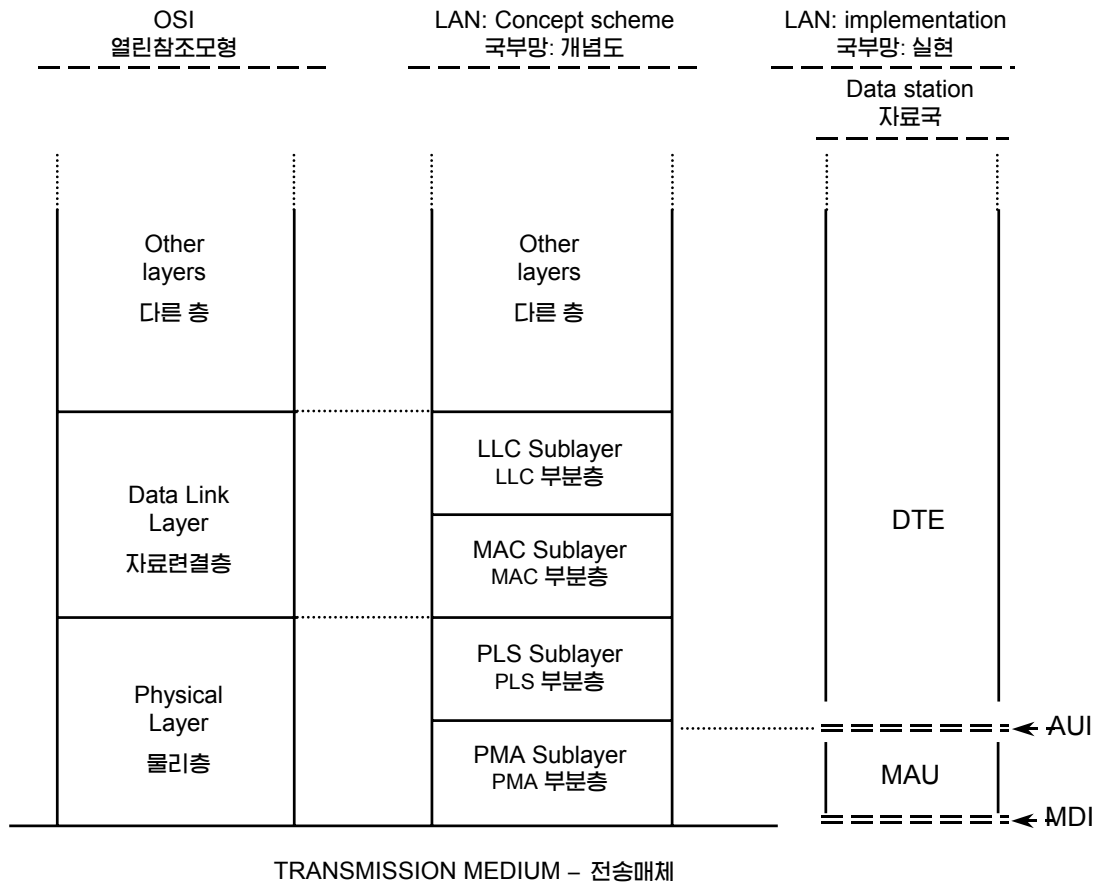
Example: The name of a column of a relation table can be viewed as the name of an attribute class.

NOTE - An attribute class must be a subset of the corresponding attribute domain.

어떤 실체클래스의 실체실현값에 관하여 같은 성질에 대응하여 취할수 있는 모든 가능한 속성값들의 모임

실례: 관계표의 열이름은 속성클래스의 이름으로 볼수 있다.

주: 속성클래스는 대응하는 속성영역의 부분모임으로 되어야 한다.



Sublayers = 부분층

LLC:	Logical link control	=논리연결조종
MAC:	Medium access control	=매체접근조종
PLS:	Physical signaling	=물리신호
PMA:	Physical medium attachment	=물리매체접합

Devices = 장치

DTE:	Data terminal equipment	=자료말단
MAU:	Medium attachment unit	=매체접합장치

Interface = 대면부

AUI:	Attachment unit interface	=장치접합대면부
MDI:	Medium dependent interface	=매체의존대면부

Figure 4. Layers and sublayers of a local area network

그림 4. 국부망의 층 및 부분층

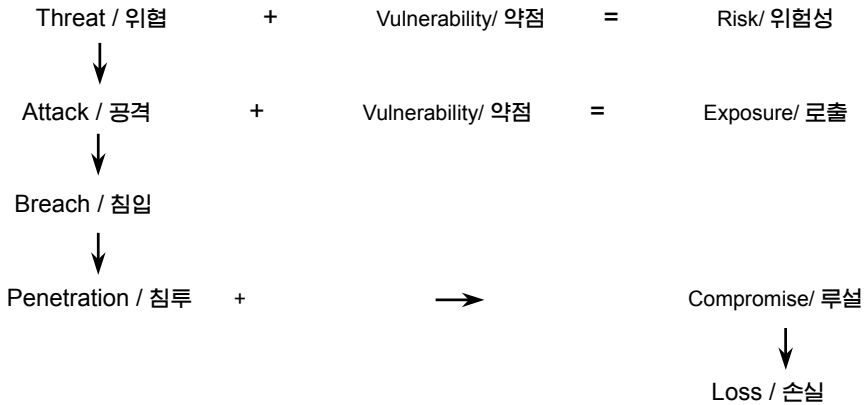


Figure 5. Levels of security violations
그림 5. 안전보호침해의 준위

attribute domain 속성영역, 属性域, 属性定義域 17.02.14

The set of all possible attribute values.

어떤 속성값이 취할수 있는 모든 값들의 모임

attribute relationship 속성연관성, 属性关系, 属性関連 17.02.18

A perceived association among attributes.

속성들사이에서 인식된 연관성

attribute value 속성값, 属性值, 属性値 17.02.13

A specific occurrence of an attribute.

Example: "Blue" is an attribute value for the attribute "color".

어떤 속성의 개별적인 실현값

례: 《푸른색》은 속성 《색》의 한 속성값이다.

audit trail (in computer security) 검열궤적(컴퓨터보안에서), 检查踪迹, 監査証跡 08.06.07

Data collected for the potential use in a security audit.

필요할 때에 보안검열에 리용할수 있도록 수집한 자료

augend 더해질수| 피가수, 被加数, 被加数 02.13.14

In an addition operation, a number or quantity to which numbers or quantities are added.

더하기연산에서 다른 수 혹은 량이 더해 지는 수 혹은 량

authentication 인증, 验证, 確認| 認証 08.01.11

The act of verifying the claimed identity of an entity.

어떤 실체가 주장하는 신분을 확인하는 행동

authentication exchange 인증교환, 验证交换, 認証交換 08.01.15

A mechanism intended to ensure the identity of an entity by means of an information exchange.

정보교환의 방법으로 어떤 실체의 신분을 보증시키는 꾸밈새

authentication information 인증정보, 验证信息, 認証情報 08.01.13

Information used to establish the validity of a claimed identity of an entity.

어떤 실체가 주장하는 신분의 타당성을 확인하는데 쓰이는 정보

authoring language 창작언어, 创作语言 | 編輯语言, 製作言語 | 教材作成用言語 07.01.31

A problem-oriented language designed to develop courseware for computer-aided instruction.

컴퓨터지원 교육을 위한 교재 모(컴퓨터상에서의 교재)의 개발을 위하여 설계된 문제지향언어

authorization 권한부여, 授权 | 特许, 許可 08.01.16

The granting of rights, which includes the granting of access based on access rights.

접근권한에 기초한 접근허가를 비롯한 일련의 권한들의 수여

auto-attendant 자동근무원, 自动值机员, 自動案内係 29.03.15

⇒ Automated attendant

auto-forward 자동회송 | 자동받아넘기기, 自动转发, 自動転送 32.06.05

The automatic action of forwarding received messages to a predefined new intended recipient.

접수한 통보문을 미리 정한 새로운 목적수신자에게 자동적으로 받아 넘기는 동작

to automate 자동화하다, 自动, 自動化する 01.01.13

To make a process or equipment automatic.

처리과정 혹은 장치를 자동적인것으로 만드는것

automated attendant 자동근무원, 自动值机员, 自動案内係 29.03.15

A voice response system for helping routing of calls and/or messages via either touch-tone or spoken requests.

NOTE - An automated attendant is an example of voice server.

단추입력 혹은 입말형태로 주어 지는 요구를 중개하는 호출이나 통보의 경로조종을 도와 주는 목소리응답체계

주: 자동근무원은 목소리봉사기의 일종이다.

automatic 자동적, 自动的, 自動(的) 01.01.12

Pertaining to a process or equipment that, under specified conditions, functions without human intervention.

지정된 조건하에서 사람이 개입함이 없이 주어 진 기능을 수행하는 처리과정 혹은 장치와 관련된 용어

automatic answering 자동응답, 自动应答, 自動応答 09.08.13

Answering in which the called data terminal equipment (DTE) automatically responds to the calling signal.

NOTE - The call may be established whether or not the called DTE is attended.

호출된 자료말단장치가 호출신호에 대하여 자동적으로 반응하는 응답

주: 이때 호출된 자료말단장치에 조작공이 붙어 있는가 없는가에 관계없이 호출이 확립된다.

automatic calling(in a data network) 자동호출(자료망에서), 自动呼叫, 自動呼出し 09.08.08

Calling in which the elements of the selection signal are entered into the data network contiguously at the full bit rate.

NOTE - The selection signal is generated by the data terminal equipment. A limit may be imposed by the design criteria of the network to prevent more than a permitted number of unsuccessful call attempts to the same address within a specified period of time.

선택 신호의 요소들이 자료망안으로 최대비트률을 가지고 연속적으로 입력되는 호출

주: 이 선택 신호는 자료말단장치에 의해 만들어 진다. 지정된 시간동안에 같은 주소에 대하여 성공하지 못한 호출을 허용된 회수이상 시도하는 일이 없도록 하기 위하여 자료망에 대한 설계 기준에 따라 한계 호출회수를 설정할수 있다.

automatic constant function 자동상수기능, 自动常数功能, 自動定数機能 22.03.15

The function that allows a number automatically held in a calculator to be used repeatedly. 반복적으로 사용되는 수를 자동적으로 수산기안에 기억시켜 두는 기능

automatic data processing: ADP 자동자료처리, 自动数据处理, 自動データ処理 01.01.06
⇒ data processing

automatic footnote tie-in 자동바닥주해삽입, 自动加入脚注, 自動脚注 23.02.15

A function that automatically places a footnote at the bottom of the page on which the footnote reference appears or at a specified location.

바닥주해가 인용되어 있는 페이지의 맨 아래 부분이나 혹은 지정 한 장소에 자동적으로 그 바닥주해를 배치하는 기능

automatic function 자동기능, 自动功能, 自動機能 22.03.03

A machine function or series of machine functions controlled by the program and carried out without the assistance of an operator.

프로그램에 의하여 조종되면서 조작자의 도움이 없이 수행되는 개별적 혹은 일련의 기계기능

automatic learning 자동학습, 自动学习, 自動学習 28.01.21

⇒ machine learning

automatic learning 자동학습, 自动学习, 自動學習 31.01.02

⇒ machine learning

automatic page numbering 자동페이지번호매기기, 自动编页号, 自動ページ番号振り 23.06.20

The capability of a text processor to automatically generate page identifiers on successive pages of a document in a predefined manner.

NOTE - This term should not be confused with automatic pagination.

한 문서안의 런달린 페이지들에 대하여 미리 정해 놓은 방법에 따라 페이지식별자를 자동적으로 생성해 주는 본문처리기의 기능

주: 이 용어를 자동페이지가르기와 혼돈하지 말아야 한다.

automatic pagination 자동페이지가르기, 自动编页, 自動改ページ 23.06.21

The automatic arrangement of text into pages according to preset page layout parameters. NOTES

1 - This function enables the user to enter text without regard for final page endings.

2 - This term should not be confused with automatic page numbering.

미리 설정된 페이지배정 파라미터에 따라 본문을 자동적으로 매개 페이지들에 배치하는것

주: 1 - 이 기능은 사용자가 페이지의 마감행 을 고려함이 없이 본문을 입력할수 있도록 해 준다.

2 - 이 용어를 자동페이지번호매기기와 혼돈하지 말아야 한다.

automatic paragraph numbering 자동단락번호매기기, 自动编段号, 自動段落番号振り
23.06.22

The capability of a text processor to automatically generate sequential paragraph identifiers on successive paragraphs of a document in a predefined manner.

한 문서안의 런달린 단락들에 대하여 미리 정해 놓은 방법에 따라 자동적으로 순차적인 단락식별자를 만들어 주는 본문처리기의 기능

automatic sequential operation 자동순차연산, 自动顺序运算, 自動設定繰返し演算
19.02.09

⇒ iterative operation

automatic speech recognition: ASR 자동음성인식, 自动语音识别, 自動音声認識 28.01.15|
29.01.30

⇒ speech recognition

automation 자동화, 自动化, 自動化| オートメーション 01.01.14

The conversion of processes or equipment to automatic operation, or the results of the conversion.

처리과정 혹은 장치를 자동조작으로 바꾸는것 혹은 그의 결과

auto-reply 자동대답, 自动回复, 自動返信 32.06.03

The automatic creation of a message as an answer to a received message and the automatic assigning of the originator as the intended recipient.

접수한 통보문에 대한 대답으로 되는 통보문을 자동적으로 만들어 내고 접수한 통보문의 발신자를 그 대답통보문의 목적수신자로 삼는것

auxiliary storage 보조기억기, 外存储器| 外存, 補助記憶(装置) 11.01.15

⇒ external storage

availability

① (in computer security) **사용성**(컴퓨터보안에서), 可用性, 使用可能性 08.01.17

The property of data or of resources being accessible and usable on demand by an authorized entity.

권한을 부여 받은 실체가 요구할 때에는 자기에게 접근하고 사용할것을 허가하는 자료나 자원들의 성질

② **사용성**, 可用性, 可用性 14.01.07

The ability of a functional unit to be in a state to perform a required function under given conditions at a given instant of time or over a given time interval, assuming that the required external resources are provided.

NOTES

1 - The term used in IEV 191-02-05 is "availability performance" and the definition is the same, with additional notes.

2 - The availability defined here is an intrinsic availability where external resources other

than maintenance resources do not affect the availability of the functional unit. Operational availability, on the other hand, requires that the external resources be provided.

요구되는 외부자원이 보장되어 있다는 가정하에서 기능단위가 지정된 순간 혹은 지정된 시간동안 주어진 작업조건하에서 요구된 기능을 수행할수 있는 상태를 유지하는 능력

주: 1 - IEV 191-02-05 에 리용되고 있는 용어는 《장애가능성 성능(availability performance)》으로서 그에 대한 정의는 보충적인 주해와 같다.

2 - 여기에 정의된 장애가능성은 정비자원을 제외한 다른 외부자원이 기능단위의 장애가능성에 영향을 미치지 않는 고유한 장애가능성을 의미한다. 반면에 운영적장애가능성은 외부자원이 보장될것을 요구한다.

A

average conditional information content 평균조건부정보량, 平均条件信息量, 条件付き平均情報量 16.04.04

⇒ conditional entropy

average information content 평균정보량, 平均信息量, 平均情報量 16.03.03

⇒ entropy

average information rate 평균정보률, 平均信息率, 平均情報速度 16.04.10

The quotient of the character mean entropy H' by the mean duration of a character; in mathematical notation, this quantity is

$$H^* = \frac{H'}{t(X)}$$

where $X = \{x_1 \dots x_n\}$ is the set of characters $x_i (i=1 \dots n)$, and

$$t(X) = \sum_{i=1}^n p(x_i) t(x_i)$$

is the mean value of the duration $t(x_i)$ of a character x_i which occurs with probability $p(x_i)$.

NOTES - The average information rate may be expressed in a unit such as the shannon per second.

문자당 평균엔트로피 H' 를 문자의 평균시간길이로 나눈 값 수학적으로 이 척도 H^* 는 다음과 같이 표시된다.

$$H^* = \frac{H'}{t(X)}$$

여기에서 $X = \{x_1 \dots x_n\}$ 은 문자 $x_i (i = 1 \dots n)$ 의 모임이며

$$t(X) = \sum_{i=1}^n p(x_i) t(x_i)$$

는 확률 $p(x_i)$ 를 가지고 발생하는 문자 x_i 의 시간길이 $t(x_i)$ 의 평균값이다.

주: 평균정보률은 Sh/s 등의 단위로 표현할수 있다.

average transinformation content 평균전달정보량, 平均转移信息量, 平均伝達情報量 16.04.08

⇒ mean transinformation content

average transinformation rate 평균전달정보률, 平均转移信息率, 平均伝達情報速度 16.04.12

The quotient of the character mean transinformation content T' by the mean duration of a pair of input and output characters; in mathematical notation, this quantity is

$$T^* = \frac{T'}{t(X, Y)}$$

where $X = \{x_1 \dots x_n\}$ is the set of input characters $x_i (i = 1 \dots n)$, $Y = \{y_1 \dots y_m\}$ is the set of output characters $y_j (j = 1 \dots m)$, and

$$t(X, Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) t(x_i, y_j)$$

is the mean value of the duration $t(x_i, y_j)$ of the pair of characters (x_i, y_j) which occurs with joint probability $p(x_i, y_j)$.

NOTES - the average transinformation rate may be expressed in a unit such as shannon per second.

문자당의 평균전달정보량 T' 를 입력문자와 출력문자쌍의 평균시간길이를 나눈 값 수학적으로 이 척도 T^* 는 다음과 같이 표시된다.

$$T^* = \frac{T'}{t(X, Y)}$$

여기서 $X = \{x_1 \dots x_n\}$ 은 입력문자 $x_i (i = 1 \dots n)$ 들의 모임, $Y = \{y_1 \dots y_m\}$ 은 출력문자 $y_j (j = 1 \dots m)$ 들의 모임,

$$t(X, Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) t(x_i, y_j)$$

는 결합확률 $p(x_i, y_j)$ 를 가지고 발생하는 문자들의 쌍 (x_i, y_j) 의 시간길이 $t(x_i, y_j)$ 의 평균값이다.

주: 평균전달정보량은 Sh/s 등의 단위로 표현할 수 있다.

B

B

back propagation 역(방향)전파, 反向传播, 後方伝搬 34.03.17

In a multilayered network, the propagation of connection weights adjustment, layer by layer, from the output layer toward the input of the network.

NOTE - Typically back propagation is used in connection with error-correction learning.

다층망안에서 출력층으로부터 입력층쪽을 향하여 한층씩 수행되는 접속무게 조정의 전파

주: 역전파는 전형적으로 오류교정 학습을 수행하는 접속에 이용된다.

backbone 중추망, 骨架网络 | 中枢网络, バックボーン 18.02.14

In a computer network, a subnetwork that connects end nodes or other subnetworks and that is characterized by high-speed data communication.

컴퓨터망안에서 끝마디들과 다른 부분망을 고속자료통신으로 접속하는 부분망

background image 배경화상, 背景图 □, 背景画像 13.05.65

That part of a display image, such as a form overlay, which is not changed during a particular sequence of transactions.

양식배경과 같이 일련의 개별적인 처리조작과정에 변화되지 않는 현시화상의 부분

background tile 배경타일, 背景瓷砖, 背景タイル 13.05.48

A tile ① used to fill *regions of a window ① when the contents of the window ① have been

lost or have become invalid.

창문①의 내용이 없어 지거나 무효로 되었을 때 그 창문①영역을 채우는데 쓰이는 타일

back-propagation network: BPN 역(방향)전파망, 反向传播网络, 誤差逆伝搬法ネットワーク 34.02.30

A multilayered network using back propagation for connection weights adjustment during learning.

학습과정에 접속무게의 조절을 위하여 역전파를 리용하는 다층망

to backspace (a data medium) (자료매체를) 후진시키다, 退格(数据媒体), (データ媒体を)後退させる 12.01.28

To move a data medium backwards a specified distance.

Example: To move a punched tape backwards by one tape row; to move magnetic tape backwards by one block.

자료매체를 지정된 거리만큼 반대 방향으로 이동시키는것

실례: 작공띠를 한개 띠만큼 반대 방향으로 이동시키는것, 자기띠를 한개 블록만큼 반대 방향으로 이동시키는것

to backspace (a position) (위치적으로) 후진시키다, 退格(位置), (位置を)後退させる 12.01.29

To move the print or display position backwards one position along the printing or display line.

인쇄행 혹은 현시행에 따라 인쇄자리 혹은 현시자리를 한자리만큼 반대 방향으로 이동시키는것

backtracking 되돌이추적, 回溯, バックトラッキング| 後戻り 28.03.29

A search procedure in which the choice that leads to an unacceptable result causes the search to return to an earlier state to make another choice.

NOTE - The earlier state cannot always be successfully recreated since some of the already executed *instructions may have irreversible side effects.

주어진 선택의 실행이 접수할수 없는 결과를 초래하면 다시 이미 지나온 상태로 되돌아가서 다른 선택을 수행하는 탐색수속

주: 이미 집행한 명령들이 비가역적인 부작용을 일으킬수도 있기때문에 항상 이전 상태로 되돌아 갈수 있는것은 아니다.

backup file 여벌파일, 备用文卷, バックアップファイル 08.07.05

A file made for possible later data restoration.

Example: A copy of a file preserved at an alternate site.

후에 자료되살리기를 할수 있게 만든 파일

실례: 대치장소에 간수해 놓은 파일의 복사물

backup procedure 여벌수속, 备份程序, バックアップ手続き 08.07.04

A procedure to provide for data restoration in case of a failure or a disaster.

Example: Making backup files.

고장이나 재해가 일어 나는 경우에 자료되살리기를 실현하기 위한 수속

실례: 여벌파일의 만들기

backup(adjjective) 여벌(형용사), 备份的, バックアップ 12.01.17

Pertaining to a procedure, technique, or hardware used to help recover lost or destroyed

data or to keep a system operating.

잃어 버렸거나 파괴되었던 자료의 회복을 돕거나 체계동작을 유지하는데 쓰이는 수속, 기법 또는 하드웨어와 관련된 용어

backward chaining 뒤방향사슬연결, 反向链接| 逆向链, 後向き連鎖 28.03.08

An iterative procedure that regulates the order in which inferences are drawn by starting with a goal rule whose truth value is to be determined, and going backwards through the rules of a system until a question is answered, until a previously stored result is found, until a contradiction is encountered, or until it is found that the truth value cannot be determined.

진리값이 결정된 한 목표규칙으로부터 시작하여 주어 진 체계의 규칙들을 반대방향으로 적용해 나가면서 해당한 질문에 대한 응답이 얻어 지거나 앞에서 저장한 결과를 찾아 내거나 모순에 부딪 치거나 혹은 진리값을 결정할수 없게 될 때까지 추론과정을 계통적으로 수행해 나가는 반복수속

backward channel 역방향통로, 后向信道|反向信道, 逆方向通信路 09.03.16

A transmission channel associated with the forward channel but with the opposite direction of transmission, used for supervisory or error control signals.

NOTES - In case of simultaneous transfer of data in both directions, this definition applies with respect to the data source under consideration.

정방향통로와 함께 있으면서 감시신호 혹은 오류조종신호를 위해 사용되는 역방향전송통로

주: 자료가 양쪽 방향으로 동시에 이송되는 경우 이 정의는 자료송신부측에서 본 방향을 가리키고 있다.

backward LAN channel 역방향 LAN 통로, 后向局域网信道, 逆方向 LAN チャネル 25.03.04

In a broadband LAN, the channel assigned for data transmission from the data stations to the headend.

광대역국부망안에서 자료국으로부터 머리단중계기에로의 자료전송용으로 할당된 통신선로

backward recovery

① 역방향회복, 向后恢复| 逆向恢复, 後退回復 07.06.36

A kind of recovery in which a system, program, * file, * database, or other resource is restored to a previous state in which it can perform required functions.

Example: The reconstruction of a file to a given state by reversing alt changes made to the file since it was in that state.

체계, 프로그램, 파일, 자료기지 혹은 다른 자원이 요구되는 기능들을 수행할수 있는 이전 상태로 되돌아 가도록 만드는 회복형태

실례: 한 파일이 지정된 상태에 놓여 있었던 때로부터 가해 진 모든 변화들을 역전시키는 방법으로 주어 진 상태의 파일을 재구축하는것

② 역방향회복, 向后恢复, 後退回復 08.07.06

The data reconstitution of an earlier version of data by using a later version and data recorded in a journal.

새로운 판본의 자료와 작업일지에 기록된 자료를 리용한 낡은 판본의 자료재구성

backward search 역방향탐색, 反向搜索, 逆方向探索 23.04.15

A function or mode that enables searching from any position in a document toward the beginning of the document.

문서안의 임의의 위치로부터 문서의 시작위치쪽으로 탐색해 나갈수 있게 하는 기능이나 방식

bacterium 세균, 細菌, バクテリア 08.05.50

A program that propagates itself by electronic mail to everyone in each recipient's * distribution list.

매개 수신자의 배포목록에 등록된 모든 사람들에게 전자우편을 통하여 자기자신을 전파시켜 나가는 프로그램

bad sectoring 불량분구만들기, 坏扇区, 不良セクタ作り 08.08.04

A technique for copy protection in which bad sectors are intentionally written on a disk.

원판위에 일부러 불량분구를 써넣는 복사방지기술

balanced error 균형오차, 平衡误差, 平衡誤差 02.06.10

A set of errors whose mean value is zero.

평균값이 영으로 되는 오차의 모임

balanced tree 균형나무, 平衡树, 平衡木 04.10.07

A tree in which the heights of the immediate subtrees of each node differ at most by one.

매개 마디의 중간부분나무들의 높이가 한개이상 차이나지 않는 나무

band 자리길띠, 磁道带, バンド 12.05.01

A group of tracks on a magnetic drum or on a magnetic disk all of which are read or written in parallel.

자기원통이나 자기원판에서 병렬로 읽기 혹은 쓰기를 할수 있는 자리길들의 무리

band [belt] printer 피대인쇄기, 带式打印机, バンド印字装置| バンドプリンタ 12.07.15

An impact printer in which the character set available for printing is carried on a flexible band [on a belt].

인쇄에 리용되는 문자모임이 유연한 피대위에 붙어 있는 타격식인쇄기

bar code 줄무늬부호, 条码, バーコード 12.01.55

A code representing characters by sets of parallel bars of varying thickness and separation which are read optically by transverse scanning.

너비와 간격이 변하는 평행띠들의 모임으로 문자를 표현한 부호로서 광학적인 건너훑기에 의하여 읽을수 있는것

bar printer (활자)띠인쇄기, 杆式打印机, バー印字装置| バープリンタ 12.07.08

An impact printer in which the type slugs are carried on a type bar.

활자막대에 의하여 활자가 선택되는 타격식인쇄기

barge-in(verb) 말참견하다(동사), 干涉, 余計な口を挟む 29.02.25

Speak over the voice prompt and still be recognized correctly and answered appropriately.
NOTE - Usually, to know what to say to the system, experienced users do not need to wait for each voice prompt to finish.

목소리입력재촉신호에 응답하면서 정확하게 인식되고 알맞게 응답을 받는다.

주: 일반적으로 경험 있는 사용자들은 매개 목소리입력재촉신호가 끝나는것을 기다리는 일이 없
이 체계에 대하여 다음에 무엇을 말해야 하는가를 알아낼수 있다.

base

① 밑수, 底数, 底 05.03.01

In a numeration system, the number that is raised to the power denoted by the exponent and then multiplied by the mantissa to determine the number represented.

Example: The number 10 in the expression $3.15 \times 10^3 = 3150$.

NOTE - In English, the term "radix" is deprecated in (his sense because of its use in radix notations (see 05.04.10).

어떤 수표시체계로 표현된 수의 크기를 결정함에 있어서 지수로 지적되는 값만큼 제공되고 거기에 가수가 곱해 지는 수

실례: $3.15 \times 10^3 = 3150$ 에서의 수 10

주: 영어에서 용어 "radix"는 밑수표기법(radix notation)에서 리용되기때문에 권고되지 않는다.

② (deprecated in this sense) 기수(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 底数, 底 05.04.10

⇒ radix

B**base address** 기준주소, 基地址, 基底アドレス 07.09.34

An address used as the origin in the calculation of addresses.

주소계산에서 기준점으로 쓰이는 주소

base address register 기준주소등록기, 基址寄存器, 基底アドレスレジスタ 11.02.04

A register that holds a base address.

기준주소를 보관하는 등록기

base type 토대형, 基类型, 土台型 15.04.23

A data type from which a subtype is descended.

NOTE - Contrast with parent type.

그로부터 어떤 부분형이 유도되는 자료형

주: 부모형을 비교할것

baseband 기초대역, 基帶, 基底帶域| ベースバンド 09.03.11

A frequency band occupied by one signal, or by a set of multiplexed signals, that have not been changed by modulation.

변조되어 있지 않은 한개 신호 혹은 변조되어 있지 않은 다중화된 한개 신호모임이 차지하는 주파수대역

baseband LAN 기초대역국부망, 基帶局域网, ベースバンド LAN 25.01.02

A local area network in which data are encoded and are transmitted without modulation of carrier.

반송파를 변조시키는 일이 없이 자료가 부호화되어 전송되는 국부망

based literal 토대 달린 직접값, 有基字符串| 有基文字, ベースリテラル 05.02.06

A numeric literal used to represent a number in a form that express the radix explicitly.

Example: In Ada, $16\#F.FF\#E+2$ is a hexadecimal * real literal representing the decimal literal 4095.

밑수가 명시되는 형태로 어떤 수를 표시하는데 쓰이는 수값직접값

실례: Ada 에서 $16\#F.FF\#E+2$ 는 10 진수직접값 4095 에 대한 16 진수*실수직접값이다.

baseline 기준선, 基线, 並び線 23.02.09

The primary horizontal line used for character alignment and measurement of vertical distances between lines.

문자의 위치를 맞추며 행들사이의 수직방향간격을 측정하는데 쓰이는 수평방향의 기본선

basic format 기본서식, 基本格式, 省略時書式| 基本書式 23.06.07

⇒ default format

basic mode link control 기본방식링크로조종, 基本型链路控制, 基本型リンク制御 09.06.30

Control of data links by means of a character-oriented protocol using the standardized control characters of the 7-bit coded character set for information interchange.

정보교환용 7bit 부호화문자모임 안에 들어 있는 표준화된 조종문자를 사용한 문자지향규약에 따르는 자료링크로의 조종

B

batch processing 일괄처리, 批处理, 一括処理| バッチ処理 10.03.01

The processing of data or the accomplishment of jobs, accumulated in advance, in such a manner that the user cannot further influence its processing while it is in progress.

미리 축적해 둔 자료에 대한 처리과정 혹은 일감에 대한 수행과정으로서 그것이 진행되고 있는 동안에는 사용자가 그 처리과정에 영향을 미칠수 없게 되어 있는것

batch training 일괄훈련, 批训练, 一括訓練 34.03.20

Training in which the connection weights are adjusted only after each epoch is presented.

매개 훈련패턴열이 제시된 다음에만 접속무게들이 조정되는 형태의 훈련

batch-processing environment 일괄처리환경, 批处理环境, バッチ処理環境| 一括処理環境 07.11.08

An operating environment in which input data are collected and processed in groups, rather than being processed as each input arrives.

매개 입력이 도착할 때마다 처리되는것이 아니라 입력자료를 미리 수집해 두었다가 묶어서 처리하는 운영환경

battery-powered calculator 전지식수산기, 电池电源计算器, 電池式計算器 22.02.04

A calculator that depends solely for its power upon a chemical, solar, or rechargeable battery.

전지만을 전원으로 사용하는 수산기

baud 보, 波特, 變調單位| ボー 09.05.20

The unit of modulation rate equal to the number of signal elements per second where all such elements are of equal length and each element represents one or more bits.

NOTE - For some modems operating at or above 1200 bit/s the modulation rate, expressed in bauds, is usually less than the bit rate because more than one bit is conveyed per signal element.

한비트이상을 나타내는 길이가 같은 신호요소들의 초당 개수를 가지고 표시되는 변조률의 단위
주: 보통 1200bit/s 이상의 변조률을 가진 변복조기에서는 신호요소당 1bit 이상이 전달되므로 보단위로 표시되는 변조률은 비트를보다 작다.

beaconing station 표식국, 报警站, ビーコンステーション 25.04.05

A data station in a ring network that reports serious failures to neighboring stations.

고리망안에서 심한 고장을 린접국들에 보고하는 자료국

before-image (변경)전사본, 前像, 更新前コピー 17.08.12

A copy of a block or of a record before a modification.

갱신되기 이전의 블록 혹은 레코드에 대한 사본

beginning-of-file label 파일시작표식, 文件开始标号, ヘッダ開始ラベル 04.09.09

⇒ header label

beginning-of-tape marker 띠시작표식, 磁帶始标, テープ始端マーカ 12.04.01

A marker on a magnetic tape used to indicate the beginning of the recordable area.

Example: A photoreflective strip; a transparent section of tape.

자기띠 위에 기록할 수 있는 구역의 시작을 나타내는데 쓰이는 표식

실례: 빛반사띠, 자기띠의 투명부분

beginning-of-volume label: VOL 기록권시작표식, 卷开始标号, ボリューム開始ラベル 04.09.07

⇒ Volume label

belief (in artificial intelligence) 믿음(인공지능에서), 信任| 确信, 信念 28.02.02

A statement about an entity of the real or conceptual world, whose validity is measured by a certainty factor.

NOTES

1 - Beliefs help derive a conclusion from incomplete knowledge.

2 - A belief having a high certainty factor may be considered as a fact.

실세계나 개념세계의 실체들에 관한 진술로서 그의 타당성은 확신도에 의하여 평가된다.

주: 1 - 믿음은 불완전한 지식으로부터 결론을 도출하는데 도움을 준다.

2 - 높은 확신도를 가진 믿음은 사실로 간주할 수 있다.

best-first search 최량우선탐색, 最佳优先搜索, 最良優先探索 28.03.28

A search that, at each step along the search sequence, evaluates all the possible branches from it toward the goal in terms of a predetermined set of criteria and, based on the evaluation results, selects the best search path.

탐색과정의 매 단계에서 해당 마디로부터 목표를 향한 가능한 모든 가지들을 미리 정한 평가기준 모임에 의하여 평가하고 그 평가결과에 기초하여 제일 좋은 탐색경로를 골라 내는 탐색법

between-the-lines entry 통로틈침입, 线间入侵, 回線間侵入 08.05.36

Access obtained through active wiretapping by an unauthorized user to a momentarily inactive transmission channel connected to a legitimate user resource.

권한을 받지 못한 사용자가 적극적도청을 통하여 합법적인 사용자의 자원에 접속된 전송통로가 일시적으로 비활동상태에 들어 간 틈을 타서 얻어 내는 접근

bias 치우침, 偏倚, 偏り 02.06.11

A systematic deviation of a value from a reference value.

어떤 기준값으로부터의 계통적 치우침

bias error 치우침오차| 편향오차, 偏倚误差, 偏り誤差 02.06.12

An error due to bias.

Examples:

1 - The error caused by a shrunken measuring tape.

2 - In computation, an error caused by truncation.

치우침에 의한 오차

실례: 1 - 주름이 잡힌 권척을 리용하여 측정할 때 생기는 오차

2 - 수값계산에서 자르기에 의해 생기는 오차

bidirectional list 쌍방향목록, 双向(列)表, 双方向リスト 04.08.04

⇒ symmetrical list

bidirectional search 쌍방향탐색, 双向搜索, 双方向探索 28.03.26

A search that starts simultaneously by forward chaining and backward chaining and stops when the search paths meet in the solution space or when all possibilities have been exhausted.

정방향연쇄와 역방향연쇄를 동시에 시작하여 탐색통로가 풀이공간에 도달하거나 모든 가능성이 다 없어질 때까지 탐색을 계속해 나가는 탐색방법

B

binary

① 2 값의| 2 진법의, 二值的| 二态的, 2 值| 2 進(法) 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has two possible different values or states.

2 개의 각이한 값 또는 상태를 취할수 있는 선택이나 조건에 의하여 특정 지위 짐을 가리키는 용어

② 2 진법, 二进的, 2 值| 2 進(法) 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of two.

밑수가 2 인 고정밑수표시체계

binary arithmetic operation 2 진산수연산, 二进制算术运算, 2 進算術演算 02.07.01

An arithmetic operation in which the operands and the result are represented in the pure binary numeration system.

NOTES - The term binary operation is deprecated to avoid confusion with dyadic operation and with Boolean operation.

연산수와 결과가 순 2 진수표시체계로 표시되는 산수연산

주: 2진연산(binary operation)이라는 용어는 2항연산(dyadic operation)이나 불연산(Boolean operation)과 혼동될수 있기때문에 쓰지 않는것이 좋다.

binary Boolean operation 2 항불연산, 2 元布尔运算, 2 項ブール演算 02.05.03

⇒ dyadic Boolean operation

binary cell 2 진세포, 二进制单元, 2 值セル 12.02.07

A storage cell that can hold one binary character.

한개 2진문자를 보관할수 있는 기억세포

binary character 2 진문자, 二元字符| 二进制字符, 2 進文字 04.03.10

Either character of a binary character set.

Examples: T (true) or F (false), Y (yes) or N (no).

2진문자모임에 속하는 어느 한 문자

실례: T(true) 또는 F(false), Y(yes) 또는 N(no)

binary character set 2 진문자모임, 二元字符集, 2 進文字集合 04.01.06

A character set that consists of two characters.

두개의 문자로 이루어진 문자모임

binary code 2진부호| 2진코드, 二进制代码, 2進コード 04.02.09

A code whose application results in a binary code set.

2진부호모임을 만들어내는 부호

binary code element set 2진부호원소모임, 二进制编码元素集, 2進コード(要素)集合 04.02.13

⇒ binary code set

binary code set 2진부호모임, 二进制编码集, 2進コード化集合 04.02.13

A code set whose elements are constructed from a binary character set.

2진문자모임의 원소들로 이루어진 부호모임

binary digit 2진수, 二进制数字, 2進数字 01.02.08| 04.03.09

⇒ bit

binary digital signal 2진수자신호| 디지털 2진신호, 二进制数字信号, 2値ディジタル信号 09.02.04

⇒ binary signal

binary notation 2진표기(법), 二进记数法, 2進表記法 05.06.02

A notation that uses two different characters, often the digits 0 and 1.

Examples: T(true) or F(false), Y(yes) or N(no).

NOTES - Binary notation is not restricted to the binary system.

2개의 서로 다른 문자를 사용한 표기법으로서 흔히 수자 0과 1이 이용된다.

실례: T(true)와 F(false), Y(yes)와 N(no)

주: 2진표기법은 2진수체계에만 국한되지 않는다.

binary numeral 2진수표시, 二进制数, 2進数(表示) 05.01.07

A numeral in the binary system.

Example: 101 is a binary numeral and V is the equivalent Roman numeral.

2진수체계에서의 수표시

실례: 2진수표시 101은 로마수자에 의한 수표시의 V와 동가이다.

binary numeration system 2진수표시체계, 二进命数系统, 2進記数法 05.04.17

⇒ binary system

binary operation

① 2진연산, 二进制运算, ブール演算 02.05.02

⇒ Boolean operation

② (deprecated in this sense) 2진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 二进制运算, ブール演算 02.05.01

⇒ Boolean operation

③ (deprecated in this sense) 2진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 二进制运算, 2進演算 02.07.01

⇒ binary arithmetic operation

④ **(deprecated in this sense)** 2 항연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 二进制运算, ブール演算 02.10.05

⇒ Boolean operation

binary operator 2 항연산자, 二进制算符, 2 項演算子 02.10.07

⇒ dyadic operator

binary search 2 진탐색, 对分搜索, 2 等分探索 06.04.05

A dichotomizing search that processes sets of an equal number of data elements, or in case of an odd number of elements in the initial set, allows for one set to contain one additional element.

자료원소들의 모임을 개수가 똑같은 두개 부분으로 갈라서 진행하는 2 분탐색의 한가지 방법인데 모임안에 들어 있는 자료원소의 개수가 홀수인 경우에는 한쪽 모임에 한개 요소를 여분으로 포함시킨다.

binary signal 2 진신호, 二进制信号, 2 值信号 09.02.04

A digital signal in which each signal element has one of two permitted discrete values.

매개 신호요소가 허용된 두개의 리산값들중의 어느 하나를 취하는 수자형 신호

binary system 2 진수체계, 二进制(制), 2 進法 05.04.17

Fixed radix notation that uses the two digits 0 and 1, and a fixed radix of two, and the lowest integral weight of 1.

Example: In the binary system, the numeral 110.01 represents

$$1 \times 2^2 + 1 \times 2^1 + 1 \times 2^{-2}$$

equivalent to the decimal numeral 6.25.

두개의 수자 0 과 1 을 사용하는 밑수가 2 이고 가장 작은 용근수의 무게가 1 인 고정밑수표기법

실례: 이 수체계에서 수표시 110.01 은 $1 \times 2^2 + 1 \times 2^1 + 1 \times 2^{-2}$, 다시말하여 10 진수표시 6.25 와 동등하다.

binary tree 2 진나무, 二叉树| 二分树, 2 進木 04.10.05

An ordered tree in which each node has at most two other nodes that are directly subordinate.

매개 마디가 자기에게 직접 종속되는 마디를 많아서 두개만 가지는 순서나무

binary-coded decimal notation: BCD 2 진화 10 진표기법, 二一十进制记数法, 2 進化 10 進表記法 05.07.01

A binary-code notation in which each of the decimal digits is separately represented by a binary numeral.

Example: In the binary-coded decimal notation that uses the weights 8-4-2-1, the decimal numeral 23 is represented by 00 10 00 11 as compared to its representation 10111 in the binary system.

매개 10 진수자가 개별적인 2 진수표시들로 표현되어 있는 2 진화표기법

실례: 무게가 8 - 4 - 2 - 1 인 2 진화 10 진표기법에서 10 진수표시 23 은 0010 0011 으로 표현된다. 순 2 진수체계에서의 표현 10111 과 비교된다.

binary-coded decimal representation 2 진화 10 진표시법, 二一十进制记数法, 2 進化 10 進表記法

進表記法 05.07.01

⇒ binary-coded decimal notation BCD

binary-coded notation 2진화표기법, 二进编码记数法, 2進化表記法 05.06.04A binary notation in which each character is represented by a binary numeral.

매개 문자가 2진수표시로 표현되어 있는 2진표기법

to bind 맺다| 결부시키다, 結合| 绑定, 結合する| 結び付ける 07.02.24To relate an identifier to another object in a program.Examples: To relate an identifier to a value, an address or another identifier, or to associate formal parameters and actual parameters.프로그램에서 어떤 식별자를 다른 객체와 연관시키는것실례: 한 식별자를 어떤 값, 주소 혹은 다른 식별자와 연관시키거나 형식파라미터를 실행파라미터와 결부시키는것**to bind (of an address)** (주소를) 맺다| (주소를) 결부시키다, 联址, 結び付ける(アドレスについて) 10.01.11To associate an absolute address, virtual address or device identifier with a symbolic address or label in a computer program.

절대주소, 가상주소 혹은 장치식별자를 컴퓨터프로그램안의 기호주소나 표식과 연관시키는것

binding 맺기| 결부, 結合| 绑定, 結合| 結付け 07.02.25The process of relating an identifier to another object in a program.한 프로그램안에서 어떤 식별자를 다른 객체와 연관시키는 처리**binding time** 맺기시간, 绑定时间, 結合時 07.02.26

The instant at which binding takes place.

NOTE - Programming languages designed for both efficient execution and flexibility, such as Ada, PL/1 and C++, provide for multiple options that allow choices of binding times.

맺기가 일어 나는 순간

주: Ada, PL/1 및 C++와 같이 집행 효율과 유연성을 다같이 보장하도록 설계된 프로그램언어는 맺기시간을 선정할수 있는 여러가지 추가선택기능을 가진다.**biometric** 생체계량적, 生物计量的| 生物测定的, 生体計量的 08.06.11

Pertaining to the use of specific attributes that reflect unique personal characteristics, such as a fingerprint, an eye blood-vessel print, or a voice print, to validate the identity of a person.

지문, 망막문양 혹은 소리문양과 같이 개별적사람들에게 고유한 특징을 반영한 속성들을 리용하여 사람을 식별하는것과 관련된 용어

biquinary code 2-5진부호, 二五混合进制码, 2-5進符号 05.07.04A notation in which each number n from 0 to 9 is represented by the pair of numerals a,b, where a is 0 or 1, b is 0, 1, 2, 3, or 4 so that the sum of 5a+b is equal to nNOTES -Generally, a and b are represented in the binary system.

0부터 9까지의 수 n을 한쌍의 수표시 a와 b로 표현하는 표기법으로서 a는 0 혹은 1, b는 0, 1, 2, 3, 4이고 (5a+b)가 n과 같도록 되어 있다.

주: a와 b는 보통 2진수체제로 표현된다.

bistable (trigger) circuit 쌍안정(방아쇠)회로, 双稳态(触发)电路, 双安定(トリガ)回路 03.01.04

A trigger circuit that has two stable states.

두개의 안정상태를 가진 방아쇠회로

bit

① 비트| bit, 位| 比特, ビット 01.02.08

Either of the digits 0 or 1 when used in the binary numeration system.

2 진수표시체계에서 사용되는 0 혹은 1 중의 어느 한 수자

② 비트| bit, 位| 比特, ビット 04.03.09

Either of the digits 0 or 1 when used in the binary system.

2 진표기법에서 사용되는 0 혹은 1 중의 어느 한 수자

bit density 비트밀도, 位密度, ビット密度 12.01.25

A measure of the number of bits recorded per unit of length or area.

주어진 자료매체에 기록된 단위길이당 혹은 단위면적당 비트수

bit error rate 비트오류률, 比特差错率, ビット誤り率 09.06.20

⇒ bit error ratio

bit error ratio: BER 비트오류률, 比特差错比率, ビット誤り率 09.06.20

The number of erroneous bits divided by the total number of bits transmitted, received, or processed over some stipulated period of time.

어떤 지정된 시간동안에 발생한 오류의 비트수를 송신, 수신 혹은 처리된 비트의 총수로 나눈 값

bit plane 비트평면, 位平面, ビット面 13.03.13

⇒ bitmap

bit position 비트위치, 二进制位位置, ビット位置 05.06.03

A character* position in a word when represented in a binary notation.

2 진표기법으로 표시된 단어안에 들어 있는 문자의 위치

bit rate 비트률, 比特率, ビット速度 09.05.17

The speed at which bits are transferred.

NOTE - The bit rate is usually expressed in bits per second, kilobits per second, megabits per second, etc.

비트가 전송되는 속도

주: 비트률은 보통 bit/s, Kbit/s, Mbit/s 등으로 표시한다.

bit string 비트열, 位串, ビット列 04.05.04

A string consisting solely of bits.

비트들로만 이루어진 열

bitmap 비트맵| 비트배열표, 位图, ビットマップ 13.03.13

A two-dimensional array of bits indicating the presence or absence of an attribute.

NOTE - For more general attribute representations, the preferred term is pixel map.

어떤 속성의 유무를 가리키는 비트의 2 차원표

주: 보다 일반적인 속성 표현에는 용어 화소배열표(pixel map)를 사용하는것이 좋다.

bit-oriented protocol 비트지향규약, 面向比特协议, ビット指向プロトコル 09.06.06

A data link *protocol in which data-link control functions are specified in particular positions of the frame, allowing user data to be transferred as a transparent sequence of bits.

Example: A high-level data link control protocol.

사용자자료를 그 내용에 구애됨이 없이 비트렬로 이송할수 있는 자료런결로조종기능이 프레임의 특정한 위치들에 지정되어 있는 자료런결로*규약
 실례: 고수준자료런결로조종규약

blackboard model 흑판모형, 黑板模型, 黑板モデル 28.03.18

A problem solving model in which a shared working memory called a blackboard, that can be accessed by several knowledge sources, is used to communicate intermediate results or new data.

여러 지식원천들이 접근할수 있는 흑판이라고 불리우는 공유된 작업기억기를 중간결과나 새 자료를 교환하는데 리용하는 문제풀이방법

blank 빈자리, 空白, 空白 04.03.11

A character that represents an empty position in a graphic character * string.

NOTES

1 - A blank is conceptually different from a space character but may not be differentiated in a particular character set. For example, may character sets include a blank as a "nonbreaking space" that may be used between two graphic characters without being treated as a delimiter.

2 - Blank is not included in ISO/IEC 10646-1.

도형문자*렬에서 빈자리를 나타내는 문자

주: 1 - 빈 자리문자는 개념적으로 공백(space)문자와 구별되는데 어떤 특정한 문자모임에서는 이것들을 구별하지 않고 있다. 실례로 어떤 문자모임에는 두 도형문들사이에서 구분기호로 취급되는 일이 없이 《멈추지 않는 공백》으로 간주되는 공백을 가지고 있다.

2 - 빈 자리는 ISO/IEC 10646-1 에 들어 있지 않다.

blank character 빈자리문자, 空白(字符), 空白文字 04.03.11

⇒ blank

blank medium 빈매체, 空白媒体, 未使用媒体 12.01.01

A data medium in or on which neither marks of reference nor user data have been recorded.

기준표식이나 사용자자료가 한번도 기록된바가 없는 자료매체

blanking 현시억제, 消隱, 空白化| ブランキング 13.03.26

The suppression of the display from one or more display elements.

한개이상의 현시요소의 현시를 억제하는것

blind copy recipient 비공개사본수신자, 隱蔽副本接受者, 秘密受信者 32.08.05

A recipient whose identity is not to be disclosed to other recipients of the same message.

NOTES

1 - The abbreviation "bcc" used to designate a blind copy recipient is derived from "blind carbon copy".

2 - This entry is a modified version of the entry 27.01.15 in ISO/IEC 2382-27:1994.

같은 통보문을 받는 다른 수신자들에게 자기의 신분을 밝히지 않는 수신자

주: 1 - 《비공개사본복사》로부터 유도된 사본비공개수신자를 가리키는데는 약자 “bcc”가 쓰인다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27: 1994 에서 27.01.15의 용어에 대한 수정판이다.

blind-copy recipient 비공개사본수신자, 隱拷貝接受者, 非公開写し受信者 27.01.15

A recipient whose identity is not to be disclosed to other recipients of the same message.

같은 통보문을 받는 다른 수신자들에게 자기의 신분을 밝히지 않는 수신자

blinking 깜박임, 闪烁, 明滅| ブリンキング 13.03.27

An intentional periodic change in the intensity of one or more display elements.

하나이상의 현시요소에 대하여 의도적으로 그의 밝기를 주기적으로 변화시키는것

B

block

① **블록**| 덩이, 块, ブロック 04.07.07

A string of characters, of words, or of records, that to treated as a unit for a given purpose.

주어 진 목적을 위하여 한 덩어리로 취급되는 문자, 단어 혹은 레코드들의 렬

② **(in text processing)** **블록**(본문처리에서), 块, ブロック 23.02.13

A user-defined segment of text on which a text processing operation is to be performed.

그우에서 수행되는 본문처리조작이 사용자에게 의하여 정의되는 본문의 토막

block check **블록검사**, 块检验, ブロック検査| ブロックチェック 09.06.19

That part of the error control procedure used for determining that a data *block is structured according to given rules.

오류조종수속안에서 자료블록이 주어 진 규칙에 따라 구성되어 있는가 어떤가를 확인하는데 쓰이는 부분

block copy **블록복사**, 块拷貝, ブロック複写| 区画複写 23.04.19

A function that enables a user to duplicate a block and to insert it at another location in the document or into another document.

사용자가 블록을 복제하여 그것을 같은 문서안의 다른 장소 혹은 다른 문서안에 삽입할수 있는 기능

block diagram **구성도**| **블록도**, 框图, ブロック図 01.01.27

A diagram of a system in which the principal parts or functions are represented by blocks connected by lines that show the relationships of the blocks.

NOTE - Block diagrams are not restricted to physical devices.

체계의 주요 구성부분이나 기능들을 블록으로 표현하면서 이들사이의 호상관계를 블록들을 잇는 선으로 표현한 선도

주: 블록도의 리용은 물리적인 장치의 표현에만 국한되지 않는다.

block length **블록길이**, 块长度, ブロック長 04.07.08

⇒ block size

block move(in text processing) **블록이동**(본문처리에서), 块移动, ブロック移動| 区画移動 23.04.16

A function that enables a user to designate a block of text and to move it to another location

in a document or into another document.

사용자가 본문안의 한개 블록를 지정하여 그것을 같은 문서안의 다른 장소나 다른 문서에 이
동시킬수 있게 하는 기능

block size 블록크기, 块大小, ブロック長 04.07.08

The number of bytes, or any other appropriate unit, in a block.

한개 블록안에 들어 있는 바이트수 혹은 다른 적당한 단위의 개수

block statement 블록(명령)문, 分块语句, ブロック文 15.05.24

Any bounded sequence of statements that can be taken as a single syntactic unit and which may have an identifier.

Example: A Pascal program can be considered simply as a specific header followed by a block statement, with a procedure similarly defined.

NOTES

1 - A block statement is a basic syntactic component of block-structured languages.

2 - In some programming languages (e.g., C++), "block" is synonymous with compound statement. In other programming languages (e.g., Ada) this concept is given a very specific meaning and may include declarations and exception handlers.

3 - Implementation of a block statement usually has an impact on the scope and lifetime of data objects declared as part of a block statement.

하나의 문장론적단위로 취급할수 있으면서 한개 식별자를 가질수 있는 한 덩어리가 된 명령문들의 순서열

실례: Pascal 프로그램은 어떤 수속이 정의된 한개의 블록명령문이 뒤달리는 특수한 머리부로 단순히 리해할수 있다.

주: 1 - 블록명령문은 블록구조언어에서 기본적인 문장론적요소로 된다.

2 - 어떤 프로그램언어(레컨대 C++)에서 “블록”라는 용어는 복합명령문의 동의어로 되며 다른 프로그램언어(레컨대 Ada)에서는 이 개념에 매우 특이한 의미가 주어 져 있어 선언과 레외처리들이 포함될수 있다.

3 - 블록명령문의 실현은 보통 블록문의 일부로 선언된 자료객체들의 유효범위와 생명주기에 영향을 미친다.

block transfer 블록옮기기| 블록이송, 块传送, ブロック転送 06.03.02

The process of transferring one or more blocks of data in one operation

NOTE - A block transfer can be done with or without erasing data from the original location.

한번의 조작으로 한개이상의 자료*블록들을 옮기는 처리

주: 블록옮기기에서는 본래장소의 자료가 지워 질수도 있고 지워 지지 않을수도 있다.

blocked(qualifier) 막힌| 폐색된(수식어), 阻塞的, 閉塞 07.10.05

Pertaining to the task state of an executable * task in which the task is delayed or waiting for an event.

NOTE - See Figure 40.

집행가능한 어떤 과제의 집행이 지연되어 있거나 어떤 사건을 기다리고 있는 과제상태에 놓여 있는 것과 관련된 용어

주: state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

blocking factor 블록인자, 分块因子, ブロック化因数 04.07.09

The maximum number of records in a block.

한 블록안에 들어 있는 레코드들의 최대개수

block-structured language 블록구조언어, 块结构语言, ブロック構造言語 07.01.22

A programming language that supports the use of block statements.

Examples: Ada, ALGOL, C, Pascal, PL/A

블록명령문의 리용을 지원하는 프로그래밍언어

실례: Ada, ALGOL, C, Pascal, PL/I

body

① (in programming language) 본체(프로그래밍언어에서), 本体, 本体 15.06.02

A language construct that comprises the executable part of a statement or module.

어떤 명령문이나 모듈의 집행 가능한 부분을 구성하는 언어구성체

② (in electronic mail) 본체(전자우편에서), 正文, 本体 32.03.04

In some types of messages, the part of the content that the originator explicitly communicates.

NOTES

1 - The body may consist of one or more parts.

2 - See figure 12.

어떤 형태의 통보문들에서 송신자가 명시적으로 통신을 진행하는 내용부분

주: 1 - 본체는 하나 혹은 여러개의 부분들로 이루어 질수 있다.

2 - content(내용부)의 그림 12 를 참고

body stub 본체그루터기, 本体桩模块, 本体スタブ 15.06.16

A form of a body that indicates that the executable part of a module is defined in a subunit.

어떤 모듈의 집행 가능한 부분이 부분단위안에 정의되어 있다는것을 가리키는 본체의 서식

boilerplate 본보기본문, 样版, 文例集| ボイラプレート 23.04.05

Stored *text intended for reuse in multiple documents.

여러 문서들에 재리용할것을 목적으로 하여 저장시켜 둔 본문

boltzmann machine 볼츠만기계, 玻尔茨曼机, ボルツマン機械 34.02.35

A totally connected network having both visible neurons and hidden neurons that are cyclically updated according to a probability distribution.

NOTES

1 - During learning, some visible neurons are clamped onto specific states.

2 - There is some formal equivalence between statistical thermodynamics and the dynamic behavior of the Boltzmann machine.

보이는 신경세포와 숨은 신경세포들이 다 확률분포에 따라 주기적으로 갱신되는 완전접속망

주: 1 - 학습하는 동안에 일부 보이는 세포들이 특정한 상태로 고정된다.

2 - 볼츠만기계의 동적움직임과 통계적열력학사이에 형식상 일부 같은점이 있다.

boolean complementation (deprecated in this case) 논리보수연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 布尔补运算, ブール補数演算 02.05.17

⇒ negation

Boolean expression 논리식| 불식, 布尔表述式, ブール表現式 15.05.35

A language construct that defines the computation of a logical value.

어떤 논리값의 계산을 정의하는 언어구성체

boolean function 불함수 | 논리함수, 布尔函数, ブール関数 02.04.02

A switching function in which the number of possible values of the function and of each of its independent variables is two.

함수와 그의 매개 독립변수들이 취할수 있는 값들이 두개 뿐인 절환함수

Boolean operation

① 불연산, 布尔运算, ブール演算 02.05.01

Any operation in which each of the operands and the result take one of two values.

NOTE - In order to simplify the definitions of individual Boolean operations in this subsection of the Vocabulary, and to simplify the table of the end of this section, the two Boolean values are referred to as "Boolean value 0" and "Boolean value 1". Other pairs of values might be used without being in contradiction with the definitions.

매개 연산수와 결과들이 두 값중 어느 하나를 취하는 연산

주: [02.05]안의 매개 불연산들의 정의들과 표 1 과 표 3 을 간단히 만들기 위하여 두개의 불값을 《불값 0》및 《불값 1》로 적는다. 다른 값들의 쌍도 정의에 모순되지 않게 사용할수 있다.

② 불연산, 布尔运算, ブール演算 02.05.02

An operation that follows the rules of Boolean algebra.

불대수의 규칙에 따르는 연산

boolean operation table 불연산표, 布尔运算表, ブール演算表 02.12.02

An operation table in which each of the operands and the result take one of two values.

매개 연산수와 그 결과가 두 값중의 하나를 취하는 연산의 연산표

Boolean operator 불연산자, 布尔算符 | 布尔算子, ブール演算子 02.05.04

An operator each of whose operands and whose result take one of two values.

연산수와 결과들이 각기 두 값중의 하나를 취하는 연산자

Boolean type 불형, 布尔类型, ブール型 15.04.06

⇒ logical type

to boot 시동하다, 启动 | 自举, ブートする 07.06.44

To initialize a computer by loading the operating system and possibly clearing* memory.

운영체제를 적재하고 가능한것 기억기를 지워 컴퓨터를 초기화하는것

bootstrap 부트스트랩 | 초기적재프로그램, 引导程序, ブートストラップ 07.06.41

A short program that is permanently resident or easily loaded into a computer and whose execution brings a larger program, such as an operating system or its loader, into memory.




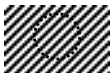
컴퓨터안에 상주하거나 컴퓨터에 쉽게 적재할수 있는 짤막한 프로그램으로서 그의 집행이 운영체제 혹은 그의 적재 프로그램과 같은 보다 큰 프로그램을 기억기안에 넣어 주는 역할을 노는것

to bootstrap 초기적재하다, 引导, ブートストラップする 07.06.42

To execute a bootstrap.

초기적재 프로그램을 집행시키는것

ANNEX 1. TABLE OF MONADIC BOOLEAN OPERATIONS
표 1. 단항불연산표

Operation number 연산번호	Complementary operation 보수연산	Result for: 결과:		Entry 입구	Meaning 의미	Examples for representation 표현례		Entry number 본문의 분류번호
		$P = 0$	$P = 1$			Symbolic representation 기호표현	Representation using Venn diagram 벤도표표현	
0	3	0	0	zero constant 0 상수	zero constant 본값 0 상수	0		-
1	2	0	1	variable 변수	P P			-
2	1	1	0	negation 부정	not P P 가 아님	-		02.05.17
3	0	1	1	one constant 1 상수	one constant 본값 1 상수	1		-

NOTE – The variable P is represented by the circle. The defined set is represented by the shaded area.
주의 – 벤도표에서 변수 P 는 원으로 표현되고 있다. 정의된 모임은 사선을 친 구역으로 표현되고 있다.

bootstrap loader 초기적재프로그램, 初始引导程序, ブートストラップローダ 07.06.43

A short program used to load a bootstrap.

초기적재 프로그램을 적재하는데 쓰이는 짤막한 프로그램

border 레두리| 경계선, 边界, 境界線 13.05.51

A line surrounding a window ①, usually having equal thickness on all sides.

창문①을 둘러싼 일반적으로 매개 변의 굵기가 같은 선

borrow digit 빌림수, 借位数, 借り数 02.07.10

A digit that is generated when a difference in a digit place is arithmetically negative and that is transferred for processing elsewhere.

NOTE - In a positional representation system, a borrow digit is transferred to the digit place with next higher weight for processing there.

어떤 수자자리에서의 차가 산수적으로 부로 될 때에 발생하여 다른 자리에서의 처리를 위하여 넘겨 지는 수자

주: 자리식표시체계에서 빌림수는 다음으로 무게가 큰 수자자리에 넘겨 진다.

BOT marker BOT 표식| 띠시작표식, 磁带始标| BOT 标记, BOT マーカ 12.04.01

⇒ beginning-of-tape marker

bottleneck layer 병목층, 瓶颈层, ボトルネック・レイヤ 34.02.11

The hidden layer that forces a neural network to develop a compact representation of the input data.

어떤 신경망으로 하여금 입력자료의 간결한 표현을 만들어 내도록 강요하는 숨은 층

bottom-up 올림법(의)| 상향(식), 自底向上, ボトムアップ| 上向き 20.01.11

Pertaining to a method or procedure that starts at the lowest level of abstraction and proceeds towards the highest level.

가장 추상도가 낮은 수준으로부터 시작하여 추상도가 높은 수준쪽으로 나아가는 방법이나 수속과 관련된 용어

bounding box

① (in computer graphics) 액틀(컴퓨터도형처리에서), 约束框, バウンディングボックス| 枠どり 13.05.60

A normally invisible rectangle that encloses a graphic object, and that may appear when this graphic object is selected.

한 도형객체를 둘러싼 4 각형으로서 평상시에는 보이지 않다가 해당 도형객체가 선택될 때에 나타날수 있는것

② 액틀, 边界框, 文字枠 23.02.12

⇒ Character box

box diagram 칸선도, 框图, ボックスチャート 07.09.50

A control flow diagram consisting of sequenced and nested boxes that represent sequential steps, repetition, and conditional statements.

NOTE - See Figure 6.

순차걸음, 반복 및 조건명령문들을 표현하는 순차적인 칸과 겹싸인 칸들로 이루어진 조종흐름선도

주: 그림 6 을 참고

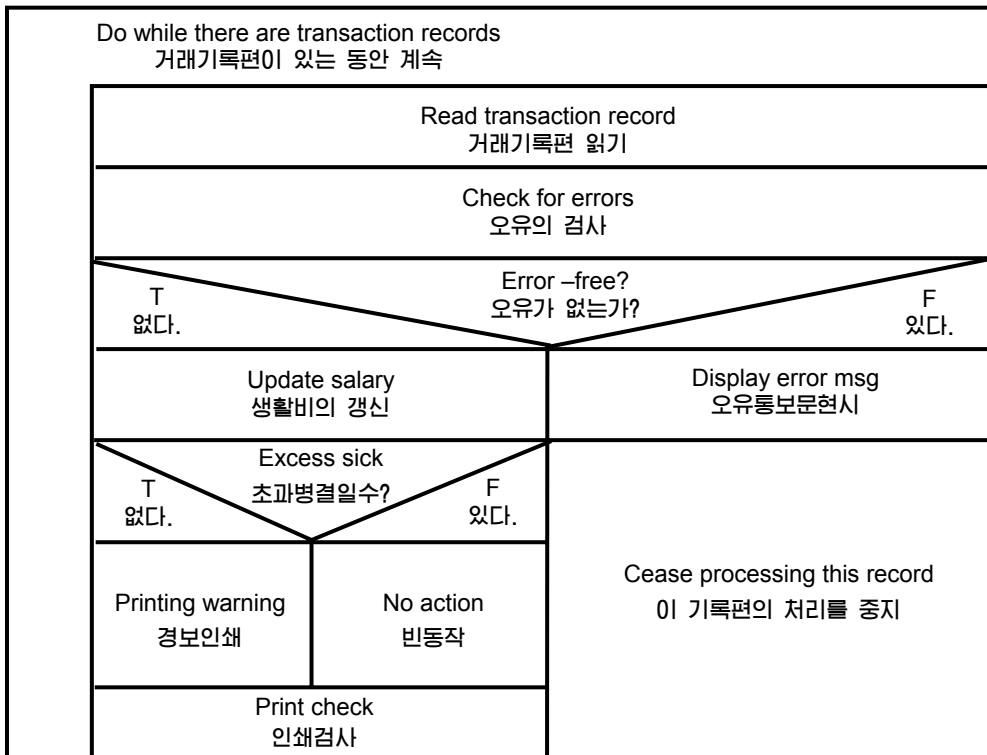


Figure 6. sample of a box diagram
그림 6. 칸선도의 예

branch 가지, 分支, 枝| ブランチ 18.01.03

In a network, a direct interconnection between two nodes.

NOTES

1 - In network topology or In an abstract arrangement, the branches are lines on a scheme.

In a computer network, the branches are data links.

2 - See Figure 7.

망안에서 두 마디들사이의 직접접속

주: 1 - 망위상구조나 추상화된 구조에서 가지는 구조상의 선들이다. 컴퓨터망에서 가지는 자료연결이다.

2 - 그림 7 을 참고

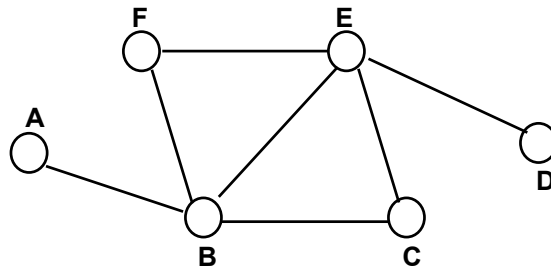
breach 침입, 突破, 切り目 08.05.17

The circumvention or disablement of some element of computer security, with or without detection, which could result in a penetration of the data processing system.

NOTE - See figure 5.

자료처리체계에로의 침투를 허용하는 결과를 낼수 있는 컴퓨터보안안의 어떤 구성요소에 대한 검출될수도 있고 검출되지 못할수도 있는 우회 혹은 무력화

주: attack(공격)의 그림 5 를 참고



NOTE -

Branches are the line segments AB, BC, CE, BF, ED.

Nodes are A, B, C, D, E and F.

End nodes are A and D.

Intermediate nodes are B, C, E and F.

Adjacent nodes are (A and B), (B and C), (B and E), (B and F), (C and E), (D and E) or (E and F).

There are three paths from A to D: ABCED, ABED and ABFED.

주의 -

가지는 선분 AB, BC, CE, BF, ED 이다.

A, B, C, D, E, F 는 마디이다.

A 와 D 는 끝마디이다.

B, C, E, F 는 중간마디이다.

린점마디는 A 와 B, B 와 C, B 와 E, C 와 E, D 와 E 혹은 E 와 F 등이다.

A 에서 D 에로는 3 개의 경로 ABCED, ABED, ABFED 가 있다.

Figure 7. Network components
그림 7. 망구성요소들

breadth-first search 너비우선탐색 | 가로형탐색, 宽度优先搜索, 横型探索 28.03.25

A search that proceeds from higher to lower levels of a search tree, checking the nodes across all the possible alternatives at one level before going to the next lower level until the goal or a predetermined state is reached.

목표나 미리 지정된 상태에 도달할 때까지 탐색나무의 높은 수준으로부터 낮은 수준방향으로 탐색을 진행해 나가는 방법인데 한계단 낮은 계단으로 넘어가기에 앞서 같은 수준에 놓여 있는 가능한 모든 선택마디들을 몽땅 검사해 내는 방법

breakpoint 멈춤점, 断点, 中断点 | ブレークポイント 07.06.20

A point in a program, module, or statement where execution may be suspended depending on a specific condition or event.

NOTES

1 - A breakpoint is set to permit manual or automatic monitoring of program performance or results.

2 - There may be more than one breakpoint.

그 점에서 어떤 프로그램, 모듈 혹은 명령문이 자기 집행을 지정된 조건이나 사건에 따라 잠시 중지시킬수 있는 위치

주: 1 - 멈춤점은 프로그램의 수행과 그의 결과를 자동적으로 혹은 수동적으로 감시할수 있도록 하기 위하여 설정된다.

2 - 한개이상의 멈춤점이 존재 할수 있다.

bridge

① 다리, 桥接器 | 网桥, ブリッジ 18.02.10

A functional unit that connects two computer networks having the same or similar network architectures.

NOTE - In computer networks conforming to the OSI model, a bridge operates at the data link layer and thus does not provide routing capability.

꼭 같거나 유사한 망구성방식을 가진 두 컴퓨터망을 접속하는 기능단위

주: OSI 모형에 따르는 컴퓨터망안에서 망다리는 자료연결층에서 동작하며 따라서 경로조종기능을 가지지 않는다.

② 다리, 网桥, ブリッジ 25.01.12

A functional unit that interconnects two local area networks that use the same logical link control protocol but may use different medium access control protocols.

NOTES - See figure 25.

같은 논리연결로조종규약을 사용하고 있는 두개의 국부망을 호상 접속하는 기능단위인데 매개 국부망이 사용하고 있는 매체접근조종규약은 서로 다를수 있다.

주: LAN gateway(국부망관문)의 그림 25를 참고

bridge input circuit(in process control) 다리입력회로(공정조종에서), 桥接器输入电路, ブリッジ入力回路 21.05.02

An analog* input circuit in which the sensing component of the technical process is in one branch of the bridge circuit and the reference components are in another branch.

다리회로의 한개 가지에 기술공정의 수감요소, 다른 가지에 비교요소가 들어 있는 상사*입력회로

bridge-router 다리경로기, 桥-路由器, ブルータ 18.02.12

⇒ brouter

broadband 광대역, 宽带, ブロードバンド 09.03.13

A frequency band that is used for an application requiring a wide range of frequencies.

NOTE - The broadband can be divided into several narrower bands, each of which can be used for different purposes or be made available to different users.

넓은 대역의 주파수를 요구하는 응용에 리용되는 주파수대역

주: 광대역은 여러개의 협대역으로 분할할수 있는데 그 경우에 매개 협대역은 서로 다른 목적이거나 서로 다른 사용자에게 의하여 리용될수 있다.

broadband LAN 광대역국부망, 宽带局域网, ブロードバンド LAN 25.01.03

A local area network consisting of more than one channel in which data are encoded, multiplexed, and transmitted with modulation of carriers.

한개이상의 통신선로로 구성되면서 부호화, 다중화된 자료를 반송파의 변조에 의하여 전송하는 국부망

broadcast 방송, 广播, 一せい同報 | 브로드캐스트 09.07.06

Transmission of the same data to all destinations.

모든 수신자에게 같은 자료를 보내는 전송

broadcast mail 방송우편, 广播邮件, 同報メール 27.02.07

Electronic mail that is transmitted to all user terminals in a computer network.

컴퓨터망안의 모든 사용자말단앞으로 전송되는 전자우편

broadcast videography 텔레비존본문방송, 广播可视电报, テレテキスト 27.03.03

⇒ teletext

brouter 다리경로기, 桥-路由器, ブルータ 18.02.12

A functional unit that is able to combine the functions of a bridge and a router.

망다리와 경로기의 기능을 결합할수 있는 기능단위

b-router 다리경로기| b-루터, 桥-路由器, ブルータ 18.02.12

⇒ brouter

browsing(in text processing) 열람(본문처리에서), 浏览, ブラウジング| 拾い読み 23.03.03

Rapid review of displayed text by scrolling.

현시된 본문을 화면흘리기로 재빨리 훑어 보는것

brute-force attack 힘내기공격, 强行攻击法, 粗暴な攻撃 08.05.24

⇒ exhaustive attack

B-tree B-나무, B 树, 2 分木 04.10.08

A version of a balanced tree where all paths leading from the root node to a terminal node have the same length.

NOTES

1 - A B-tree has the following properties, where n is the order of the B-tree:

a: each node contains at most $2n$ items;

b: each node, except the root node, contains at least n items;

c: each node is either a terminal node or it has $m+1$ subordinate nodes, where m is its number of items.

B-trees are used for fast access to data on external storage. The number of accesses to each item of data is $\leq \log_{n+1}(m)$

2 - See Figure 8.

뿌리마디로부터 끝마디에로 이끌어 나가는 모든 경로들이 같은 길이를 가지는 균형나무의 한 종류
주: 1 - B-나무는 다음과 같은 성질을 가진다. 여기에서 n 은 B-나무의 차수이다.

ㄱ) 매개 마디에는 최대로 $2n$ 개의 항목들이 들어 있다.

ㄴ) 뿌리마디를 제외한 매개 마디에는 적어도 n 개의 항목들이 들어 있다.

ㄷ) 매개 마디는 끝마디가 아니면 $m+1$ 개의 종속마디들을 가진다. 여기서 m 은 항목들의 개수이다.

B-나무는 외부기억기에서 자료접근속도를 높이기 위하여 쓰인다. 이때 매개 자료항목에 로 도달하기까지의 접근회수는 $\leq \log_{n+1}(m)$ 이다.

2 - 그림 8 을 참고

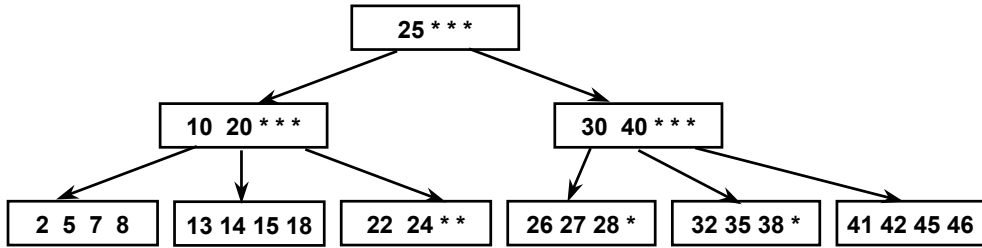
bubble chart 거품선도, 气泡图, 風船图| バブルチャート 07.09.52

A diagram in which entities are depicted with circles (bubbles) and relationships are represented by links drawn between the circles.

NOTE - See Figure 9.

실체들이 원(거품)으로 그들사이의 관계가 원들사이에 그은 선으로 표시되는 선도

주: 그림 9 를 참고



NOTE – An asterisk(*) indicates an empty items.

주의 - 별표(*)는 빈 항목을 가리킨다.

Figure 8. B-tree of order 2

그림 8. B-나무의 순서 2

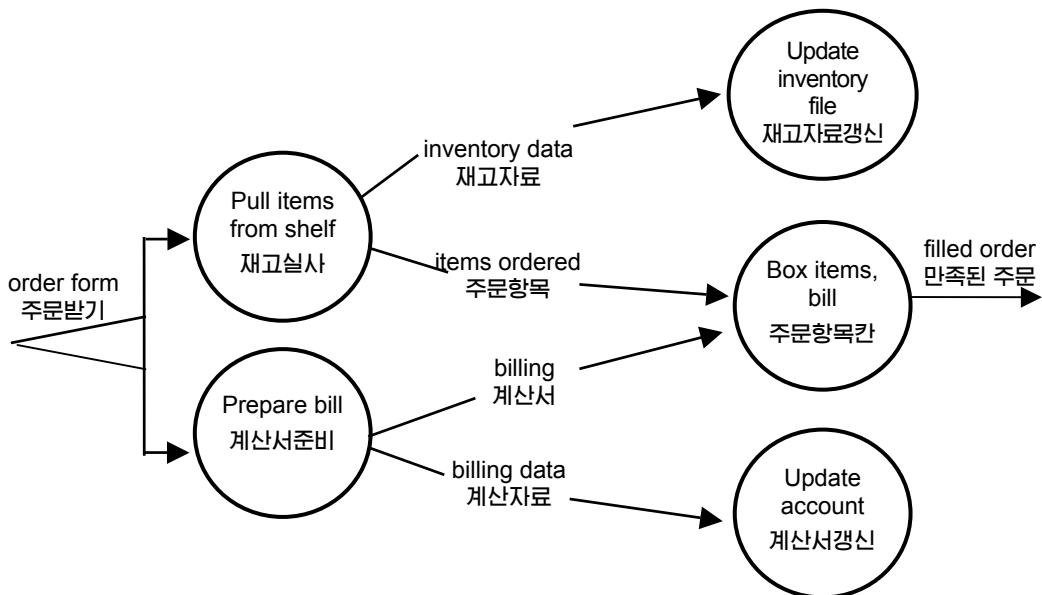


Figure 9. An example of a bubble chart

그림 9. 거품선도의 예

bubble memory 거품기억기, 磁泡存储器, (磁気)バブル記憶装置| (磁気)バブルメモリ 12.03.06

A magnetic storage that uses cylindrically shaped magnetized areas in thin film that are movable, nonvolatile and changeable.

박막우에서 움직일수 있는 원통형의 자화구역을 리용한 비휘발성의 바뀌쓰기 가능한 자기식기억기

buffer 완충기, 缓冲存储器| 缓存, 緩衝記憶| バッファ記憶 11.01.17

⇒ buffer storage

buffer storage 완충기억기, 缓冲存储器| 缓存, 緩衝記憶(装置)| バッファ記憶(装置) 11.01.17

A special purpose storage or storage area allowing, through temporary storage, the data transfer between two functional units having different transfer characteristics

NOTE - A buffer storage is used between non-synchronized devices, or where one is serial and the other is parallel or between those having different transfer rates.

서로 다른 이송특성을 가진 두개의 기능단위들사이의 전송을 가능하게 만들기 위하여 이것들사이에서 자료를 임시 기억시켰다가 전송하는 특수한 사명을 가진 기억기 혹은 기억구역

주: 완충기억기는 동기화되어 있지 못한 기억장치들사이, 하나는 직렬이고 다른 하나는 병렬인 장치들사이 혹은 이송률이 서로 다른 장치들사이에서 쓰인다.

bug seeding 오유뿌리기, 错误种籽形成, バグの埋込み 07.07.32

⇒ error seeding

built-in 내장된 || 장비된, 固有的, 内部的, 定義済み 15.02.05

⇒ predefined

bundle 다발, 束 | 光纤束, 包み 34.03.04

A collection of neural connections between slabs.

평판들사이의 신경접속들의 모임

burn in

① (noun) 초기결함제거(명사), 老化, バーンイン 14.04.12

A process of increasing the reliability of a new or refurbished repairable functional unit by operating it in a prescribed environment, detecting as many early faults as possible, and eliminating them by corrective maintenance.

NOTE - The concept defined in IEV 191-17-02 is essentially the same.

새로 제작하거나 수리한 재생가능한 기능단위를 제정된 환경속에서 동작시켜 초기결함을 될수록 많이 찾아 내어 그것을 교정정비에 의하여 제거하는 방법으로 기능단위의 믿음성을 높이는 처리

주: IEV 191-17-02 에 정의된 개념과 본질적으로 같다.

① (noun) 선별시험(명사), 老化, バーンイン 14.04.13

A screening test employing the functional operation of a nonrepairable functional unit.

NOTES

1 A screening test is intended to detect and remove defective functional units or those likely to exhibit early failures (see IEV 191-14-09).

2 The definition in IEV 191-17-03 is essentially the same.

수리재생시킬수 없는 소모형의 기능단위에 적용되는 가동선별시험

주: 1 - 선별시험은 결함을 가진 기능단위나 초기고장을 발생시킬수 있는 요소들을 찾아 내어 제거하는 목적밑에서 진행된다. (IEV 191-14-09 참고)

2 - IEV 191-17-03 의 정의와 본질적으로 같다.

bus 모선, 总线, 母線 | バス 11.01.11

A facility for transferring data between several devices located between two end points, only one device being able to transmit at a given moment.

두끝점사이에 놓인 여러개의 장치들사이에서 자료이송을 진행하는 수단으로서 주어 진 한순간에는 오직 한개 장치만이 전송을 진행할수 있도록 되어 있는것

bus network

① 모선망, 总线网络, バス型ネットワーク 18.04.01

A computer network in which all computers and data communication equipment are connected to a common transmission medium.

NOTES

- 1 - There is only one path between any two nodes.
- 2 - This entry is a modified version of the entry 25.01.02 in ISO/IEC 2382-25:1992.
- 3 - See Figure 27.

모든 컴퓨터들과 자료통신장치들이 공동의 전송매체에 접속된 컴퓨터망

주: 1 - 두 마디들사이에는 오직 한개의 경로만이 존재 한다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-25:1992 에서 25.01.02 의 용어에 대한 갱신판이다.

3 - linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

② 모선망, 总线网, バスネットワーク 25.01.09

A local area network in which there is only one path between any two data stations and in which data transmitted by any station are available to all other stations connected to the same transmission medium.

NOTES - A bus network may be a linear network, a star network, or a tree network.

임의의 두 자료국들사이에 한개의 경로밖에 없고 임의의 자료국이 발송한 자료를 동일한 전송매체에 접속되어 있는 다른 모든 자료국들이 리용할수 있도록 되어 있는 국부망

주: 모선망의 형태에는 선형망, 별형망 혹은 나무망들이 있다.

bus-quiet signal 모선휴식신호, 总线寂静信号, バス未使用信号 25.03.11

In a token-bus network a signal indicating that the transmission medium is inactive.

토큰모선망안에서 전송매체가 활동상태에 놓여 있지 않다는것을 가리키는 신호

button 단추, 按钮, ボタン 13.04.36

⇒ pushbutton

byte

① 바이트| byte, 字节, バイト 01.02.09

A string that consists of a number of bits, treated as a unit, and usually representing a character or a part of a character.

NOTES

1 - The number of bits in a byte is fixed for a given data processing system.

2 - The number of bits in a byte is usually 8.

여러개의 비트들로 이루어 지면서 한 덩어리로 취급되는 비트렬로서 보통 한개 문자 혹은 문자의 일부를 표현한다.

주: 1 - 한 바이트안의 비트수는 자료처리체계마다 일정하게 고정되어 있다.

2 - 한 바이트안의 비트수는 보통 8 이다.

② 바이트| byte, 字节, バイト 04.05.08

A string that consists of a number of bits, treated as a unit, and usually representing a character or a part of a character.

NOTES

1 - The number of bits in a byte is fixed for a given data processing system.

2 - The number of bits in a byte is usually 8.

여러개의 비트들로 이루어 지고 한 덩어리로 취급되는 렬로서 일반적으로 한개의 문자나 문자의 일부를 나타낸다.

주: 1 - 한 바이트의 비트수는 주어 진 자료처리체계에서 고정되어 있다.

2 - 한 바이트의 비트수는 보통 8 이다.

C

cache (memory) 고속완충(기억)기 | 캐시, 高速缓冲存储器 | 高速缓存, キャッシュメモリ
11.01.18

A special purpose buffer storage, smaller and faster than main storage, used to hold a copy of instructions and data obtained from main storage and likely to be needed next by the processor.

처리기가 주기억기로부터 받은 명령과 자료들중에서 후에 사용할 가능성이 많은 것들의 사본을 보관하기 위한 특수한 사명을 가진 완충기억기로서 주기억기보다 용량은 작지만 속도가 높은 것

calculator

① 수산기, 计算器, 計算器 01.03.17

A device that is suitable for performing arithmetic operations, but that requires human intervention to alter its stored* program, if any, and to initiate each operation or sequence of operations.

NOTE - A calculator performs some of the functions of a computer, but usually operates only with frequent human intervention.

산수연산을 수행하는데 알맞는 장치이지만 내장되어 있는 프로그램을 변경해야 한다거나 개별 적연산이나 일련의 순차적인 연산을 시작하는 경우에는 사람이 개입되어야 하는 것

주: 수산기는 컴퓨터가 가지고 있는 기능의 일부를 수행하지만 일반적으로 사람이 자주 개입되어야만 동작할 수 있다.

② 수산기, 计算器, 計算器 22.01.01

A device that is especially suitable for performing arithmetic operations, but that requires human intervention to alter its stored program, if any, and to initiate each operation or sequence of operations

NOTE - A calculator performs some of the functions of a computer, but usually operates only with frequent human intervention.

산수연산을 수행하는데 알맞는 장치이기는 하지만 프로그램을 내장하고 있는 경우에는 그것을 변경하는데 사람의 손이 들어야 하며 개별적인 연산이나 순차적인 연산열을 시작시키는데 사람이 개입되어야 하는 계산장치

주: 수산기는 컴퓨터가 가지고 있는 일련의 기능을 수행하기는 하지만 그의 조작에는 보통 사람이 자주 개입되어야 한다.

calculator with algebraic logic 대수논리형수산기, 代数逻辑计算器, 数式通り方式計算器 | 算式通り方式計算器 22.02.07

A calculator in which the internal circuitry requires that after the input of the first operand, the operating symbol be given before the input of each subsequent operand for addition and subtraction operations

NOTE - When combining addition and subtraction with multiplication and division, the operator is not required to take interim results.

Example: The sequence of operations used in a calculator with algebraic entry to solve the problem.

수산기의 일종으로서 가감산에서 첫 연산수를 입력한 다음에 매개 연산수의 입력에 앞서 연산기호를 입력하도록 내부회로가 구성된것
주: 가감산과 승제산이 결합된 경우에 중간결과를 구할 연산기호입력이 요구되지 않는다.
실례: 대수론리형수산기로 다음의 문제를 풀 때의 조작순서는 아래와 같다.

$$\frac{12 + 3 - 5}{2} = 5$$

key 건	Display 현시	Print 인쇄
12	12	
<div>+ =</div>	12	12+
3	3	
<div>+ =</div>	15	3+
5	5	
<div>- =</div>	10	5-
<div>÷</div>	10	10<>
2	2	10 ÷
<div>+ =</div>	5	2= 5 *

calculator with arithmetic logic 산수론리형수산기, 算术逻辑计算器, 加算機式計算器
22.02.06

A calculator in which the internal circuitry requires that the operating symbol be given after the input of each operand for addition and subtraction operations
NOTE - When combining addition and subtraction with multiplication and division, the operator is required to take interim results.

Example: The sequence of operations used in a calculator with arithmetic logic to solve the problem

$$\frac{12 + 3 - 5}{2} = 5$$

key 건	Display 현시	Print 인쇄
12	12	
<div>+ =</div>	12	12+
3	3	
<div>+ =</div>	15	3+
5	3	
<div>- =</div>	10	5-
<div>÷</div>	10	10<>
2	2	10 ÷
<div>+ =</div>	5	2= 5*

수산기의 일종으로서 가감산에서는 매개 연산수를 입력한 다음에 연산기호를 입력하도록 내부 회로가 구성된것

주: 가감산과 승제산이 결합된 경우에는 중간결과를 구하는 연산기호입력이 필요하다.

실례: 산수론리형수산기로 다음의 문제를 풀 때의 조작순서는 아래와 같다.

calculator with external program input 외부프로그램입력형수산기, 外部程序输入计算器, 外部プログラム入力式计算器 22.02.19

A calculator allowing a given number of program steps to be entered from an external data medium and to be retained in the calculator for repeated use.

수산기의 일종으로서 일정한 개수의 프로그램걸음을 외부자료매체로부터 입력하여 그것을 반복해서 사용할수 있도록 수산기안에 보관해 둘수 있는것

calculator with keyboard and external program input 건반/외부프로그램입력형수산기, 键盘和外部程序输入计算器, キーボード及び外部プログラム入力式计算器 22.02.20

A calculator allowing a given number of program steps to be entered either via the keyboard or from an external data medium and to be retained in the calculator for repeated use.

수산기의 일종으로서 일정한 개수의 프로그램걸음을 건반이나 외부자료매체로부터 입력하여 그것을 반복해서 사용할수 있도록 수산기안에 보관해 둘수 있는것

calculator with keyboard controlled addressable storage 건반조종주소지정기억기형수산기, 键控可编址存储器计算器, キーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ计算器 22.02.13

A calculator allowing only keyboard-controlled storage and accumulation of data, the data in the storage devices being changed only by keyboard operations addressed to those devices.

수산기의 일종으로서 건반조종에 의해서만 자료를 기억 및 루게할수 있으며 기억기에 대한 주소지정을 하는 건반조작에 의해서만 기억장치안의 자료를 변경시킬수 있도록 되어 있는것

calculator with keyboard program input 건반프로그램입력형수산기, 键盘程序输入计算器, キーボードプログラム入力式计算器 22.02.18

A calculator allowing a given number of program steps to be entered via the keyboard and retained in the calculator for repeated use.

수산기의 일종으로서 일정한 개수의 프로그램걸음을 건반으로 입력하였다가 그것을 반복해서 사용할수 있도록 수산기안에 보관해 둘수 있는것

calculator with postfix notation logic 뒤표기론리형수산기, 后缀逻辑表示法计算器, 逆ポーランド表記式计算器 22.02.08

A calculator in which the internal circuitry allows the first operand to be entered without operating symbols by means of an "Enter" key and the subsequent operands are immediately followed by the operating symbols.

NOTE - When combining addition and subtraction with multiplication and division, the operator is not required to take interim results.

Example: The sequence of operations used in a calculator with postfix notation logic entry to solve the problem

수산기의 일종으로서 첫 연산수는 집행건(Enter 건)으로 연산기호없이 입력하고 두번째이후의 매개 연산수는 그의 바로 뒤에 연산기호를 입력하도록 내부회로가 구성된것

주: 가감산과 승제산이 결합된 경우에도 중간결과를 구할 필요가 없다.

실례: 뒤표기형수산기로 다음의 문제를 풀 때의 조작순서는 아래와 같다.

$$\frac{12 + 3 - 5}{2} = 5$$

key 건	Display 현시	Print 인쇄
12	12	
Enter	12	12#
3	3	
+	15	3+
5	5	
-	10	5-
2	2	
÷	5	2 ÷
		5 *

calculator with program-controlled and keyboard controlled addressable storage 프로그램/건반조종주소지정기억기형수산기, 程控和键控可编址存储器计算机, プログラム制御式及びキーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器 22.02.15

A calculator allowing both program-controlled and keyboard-controlled storage and accumulation of data, the data in the storage devices being changed only by subsequent operations addressed to those devices.

수산기의 일종으로서 건반조종과 프로그램조종의 두가지 방식에 따라 자료를 기억 및 루계할수 있으며 기억장치에 대한 주소지정에 뒤따르는 연산에 의해서만 기억장치안의 자료를 변경시킬수 있도록 되어 있는것

calculator with program-controlled addressable storage 프로그램조종주소지정기억기형수산기, 程控可编址存储器计算机, プログラム制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器 22.02.14

A calculator allowing only program-controlled storage and accumulation of data, the data in the storage devices being changed only by program steps addressed to those devices.

수산기의 일종으로서 프로그램조종에 의해서만 자료를 기억 및 루계할수 있으며 기억장치에 대한 주소지정을 하는 프로그램걸음에 의해서만 기억장치안의 자료를 변경시킬수 있도록 되어 있는것

calculator with reverse Polish notation logic 역폴스까표기논리형수산기, 逆波兰式表示法计算机, 逆ポーランド表記式計算器 22.02.08

⇒ calculator with postfix notation logic

calculator with suffix notation logic 뒤표기논리형수산기, 后缀逻辑表示法计算机, 逆ポーランド表記式計算器 22.02.08

⇒ calculator with postfix notation logic

calculator without addressable storage 주소지정기억기가 없는 수산기, 无可编址存储器计算机, アドレス指定可能な記憶域をもたない計算器 22.02.12

A calculator in which data cannot be stored without being cleared by subsequent operations, but which may or may not have a facility for storing constants.

수산기의 일종으로서 뒤따르는 조작에 따라 기억구역을 지우지 않는 한 새롭게 자료를 기억시킬 수는 없지만 상수기억기능은 가질수 있는것

to call 호출하다 | 불러 내다, 调用, 呼出す 15.06.06

To execute a call.

호출을 집행하다.

call

① **호출**, 呼叫, 呼 09.08.06

A relationship established between data stations that includes establishing a connection, transmitting *messages, and terminating the connection.

접속의 확립, 통보의 전달, 접속의 끝내기로 이루어 지는 자료국사이에 제정되어 있는 관계

② (in programming language) **호출**(프로그래밍언어에서) | 불러내기 (프로그래밍언어에서), 调用 | 呼叫, 呼 15.06.05

The instruction to transfer control from one module to another, usually with the implication that control will be given back to the calling module.

NOTE - A call usually specifies parameters to be passed to and from the called module.

한 모듈로부터 다른 모듈에로 조종을 넘기는 명령인데 이때 조종은 암시적으로 호출측 모듈에게로 다시 되돌려 지는것이 보통이다.

주: 호출에서는 호출되는측 모듈에게 넘겨 주거나 그로부터 넘겨 받는 파라메터들을 구체적으로 지정하는것이 보통이다.

call by address 주소에 의한 호출, 按地址调用, 住所呼出し 15.06.08

⇒ call by reference

call by location 위치에 의한 호출, 按地址调用, 位置呼出し 15.06.08

⇒ call by reference

call by name 이름에 의한 호출, 按名调用, 名前呼出し 15.06.07

A call in which the calling * module provides to the called module the names of one or more parameters be evaluated each time the associated parameter is used in the called module.

호출하는측 모듈이 호출되는측 모듈에게 한개 이상의 파라메터들의 이름을 마련해 주는 호출인데 이 파라메터들은 호출되는측 모듈안에서 리용될 때마다 평가된다.

call by reference 참조에 의한 호출, 参考调用, 参照呼出し 15.06.08

A call in which the calling * module provides to the called module the addresses of the parameters to be passed.

NOTE - In a call by reference, the called module has the ability to change the values of the parameters stored by the calling module.

호출되는측 모듈에게 넘겨 주는 파라메터들의 주소를 호출측 모듈이 마련해 주는 호출

주: 참조에 의한 호출에서는 호출측 모듈에 의하여 저장된 파라메터들의 값을 호출되는측 모듈이 변화시킬수 있는 능력을 가진다.

call by value 값에 의한 호출, 值调用, 値呼出し 15.06.09

A call in which the calling * module provides to the called module the actual values of the

parameters to be passed.

NOTE - In a call by value, the called module cannot change the values of the parameters stored by or for the calling module.

호출되는측 모듈에게 넘겨 주는 파라미터들의 실제값들을 호출측 모듈이 마련해 주는 호출 주: 값에 의한 호출에서는 호출측 모듈에 의하여 저장된 파라미터들의 값을 호출되는측 모듈이 변화시킬수 없다.

call control procedure 호출조종수속, 呼叫控制过程, 呼制御手順 09.07.27

A specified set of protocols necessary to establish, maintain and release a call.

호출의 확립, 유지 및 해방에 필요한 일련의 규약들의 모임

call graph 호출그래프, 呼叫图, 呼出しグラフ 07.09.48

A diagram that identifies the modules in a system or program and shows which modules call one another.

NOTES

1 - The result is not necessarily the same as that shown in a structure chart.

2 - See Figure 10.

어떤 체제나 프로그램안에 들어 있는 모듈들을 밝혀 주면서 어느 모듈이 어느 모듈을 불러 내는 가를 보여 주는 선도

주: 1 - 이 선도가 제시해 주는 결과가 구조선도에 제시된것과 반드시 일치해야 하는것은 아니다.

2 - 그림 10 을 참고

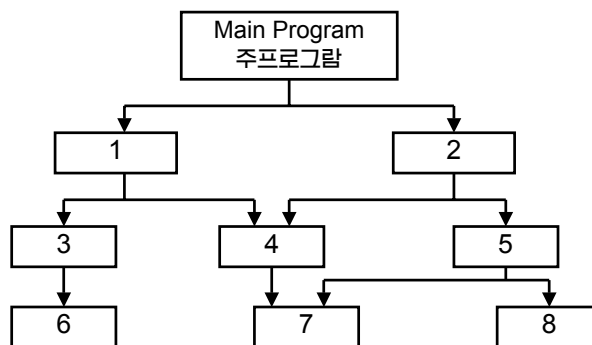


Figure 10. an Example of a call graph

그림 10. 호출선도의 예

call tree 호출나무, 呼叫树, 呼出し木 07.09.48

⇒ call graph

call-back 역호출, 回叫, 呼び戻し 08.06.12

A procedure in which a data processing system identifies a calling * terminal, disconnects the call, and dials the calling terminal to authenticate the calling terminal.

자료처리체계가 자기를 호출한 말단을 확인하기 위하여 호출된 접속을 일단 끊었다가 호출한 말단을 거꾸로 다시 불러 내는 호출말단에 대한 인증수속

called service user 피호출봉사리용자, 被呼服务用户, 着呼側サービス利用者 26.03.12

A service user with which a calling service user wishes to establish a connection.

호출측 봉사리용자가 접속의 확립을 희망하는 봉사리용자

calligraphic display device 제적현시장치 | 카리그래픽현시장치, 随机扫描显示设备, カリグラフィック表示装置 13.04.05

A display device in which the display elements may be generated in any program-controlled sequence.

프로그램에 의하여 조종되는 임의의 순차에 따라 현시요소들을 생성할수 있는 현시장치

calling 호출 | 불러내기, 呼叫 | 主叫, 呼出し 09.08.05

The process of transmitting *selection signals in order to establish a connection between data stations.

자료국들사이의 접속을 확립하기 위하여 선택신호를 발송하는 처리과정

calling sequence 호출렬, 调用序列, 呼出し列 07.09.30

A sequence of instructions that causes the execution of a subprogram, provides it, if necessary, with data to be processed, and that controls the delivery of results (if any) and the return to the calling * program.

필요하다면 처리되는 자료를 마련해 주고 결과값이 있으면 그것의 배포와 호출측 프로그램에로의 복귀를 조종하는 어떤 부분프로그램의 집행을 일으키는 명령들의 순차렬

calling service user 호출측 봉사리용자, 呼服务用户, 発呼側サービス利用者 26.03.11

A service user that initiates a request primitive for the establishment of a connection.

한개 접속을 확립하기 위한 요구기본지령을 기동시키는 봉사리용자

capability (in computer security) 자격(컴퓨터보안에서), 能力 | 授权, 能力 08.04.10

A representation of the identification of an object, or of a class of objects, and of a set of authorized access types for these objects.

NOTE - A capability can be implemented in the form of a ticket.

한개 객체 혹은 한 부류의 객체들의 신분과 이 객체들에게 허가되어 있는 접근형들의 모임에 대한 표현

주: 자격은 입장권의 형태로 실현될수 있다.

capability list 자격목록, 能力表 | 授权表, 能力リスト 08.04.11

A list associated with a subject that identifies all of the subject's access types for all objects.

Example: A list associated with a process that identifies all of its access types for all files and other protected resources.

한 주동체가 모든 객체들에 대하여 가지는 모든 접근형들을 그 주동체와의 련관속에서 밝혀 주는 목록

실례: 한개 처리과정이 모든 파일들과 그외의 보호된 자원들에 대하여 가지는 모든 접근형들을 그 처리과정과의 련관속에서 밝혀 주는 목록

card column 카드구멍렬, 卡片列, (카드의)けた 12.06.11

A line of punch positions parallel to the shorter edges of a punch card.

착공카드의 좁은쪽 변에 평행으로 놓인 한줄의 착공위치

card deck 카드묶음, 卡片叠, カードデッキ 12.01.65

A group of punched cards.

구멍이 뚫린 착공카드들의 모임

card duplicator 카드복제기, 卡片复孔机, カード複製機 12.06.27

⇒ card reproducing punch

card feed 카드공급기, 输卡装置, カード送り機構 12.06.19

The mechanism that moves cards one at a time from the card hopper to the card path.

착공카드를 카드통으로부터 카드경로에 한장씩 옮기는 기구

card hopper 카드공급통, 送卡箱, カードホッパ 12.06.20

The part of a card-processing device that holds the cards to be processed and makes them available to the card feed.

카드처리장치에서 처리할 카드를 보관하였다가 그것을 카드공급기에 보내주는 부분

card path 카드경로, 卡片通路, カード通路 12.06.18

In a card-processing device, the path along which cards are moved and guided.

착공카드처리장치안에서 카드가 그에 따라 이동되고 안내되는 경로

card punch 카드착공기, 卡片穿孔机, カードせん孔装置| カードせん孔機構 12.06.16

An output unit that produces a record of data in the form of hole patterns in punch cards.

착공카드에 구멍패턴형태로 자료의 기록을 만들어 내는 출력장치

card reader 카드읽기장치, 卡片阅读机, カード読取り装置| カード読取り機構 12.06.17

An input unit that reads or senses the holes in a punched card, transforming the data from the hole patterns to electric signals.

착공카드의 구멍들을 읽어 들이거나 수감하여 자료를 구멍패턴으로부터 전기신호로 변환하는 입력장치

(card) reproducer (카드)복제기, (卡片)复孔机, (カード)複製せん孔機 12.06.27

⇒ card reproducing punch

(card) reproducing punch (카드)복제기, (卡片)复孔机, (カード)複製せん孔装置 12.06.27

A device that prepares one punched card from another, copy ing all or part of the data from the punched card that is read.

어떤 착공카드로부터 읽어 들인 자료의 전체 혹은 일부를 복사하면서 다른 착공카드를 만들어 내는 장치

card row 카드구멍행, 卡片行, (カードの)段 12.06.10

A line of punch positions parallel to the longer edges of a punch card.

착공카드의 긴쪽 변에 평행으로 놓인 한줄의 착공위치

card sorter 카드분류기, 卡片分类机, カード分類機 12.06.30

A device that deposits punched cards in pockets selected according to the hole patterns in the cards.

카드에 뚫린 구멍패턴에 따라 착공카드를 선정된 카드받이주머니안에 넣어 주는 장치

card stacker 카드받이통, 接卡箱, カードスタッカ 12.06.21

The part of a card-processing device that receives the cards after they have been processed.

카드처리장치에서 처리된 카드를 받아 넣는 부분

cardinality 기초수, 基数, 基数 17.04.14

In a relational database, the number of tuples in a relation.

관계형자료기지에서 한개의 관계안에 들어 있는 무이들의 개수

carriage return 복귀| 되돌이, 回车, 復歸 12.07.30

The movement of the print or display position to the first position the same line.

인쇄위치 혹은 현시위치를 같은 행안의 시작위치에로 옮기는것

carrier 반송파| 나르개, 载波, 搬送波| キャリア 09.05.09

A wave or an oscillation whose characteristic quantities may be varied by a signal.

NOTE - The wave or oscillation may be, for example, a sinusoidal wave or a pulse train.

신호에 의하여 특성량이 변화되는 파동 혹은 진동

주: 이러한 파동 혹은 진동의 실례로는 시누스파나 임펄스펄을 들수 있다.

carrier sense 반송파수감, 载波侦听, キャリア検知 25.01.08

In a local area network, an ongoing activity of a data station to detect whether another station is transmitting.

국부망안에서 어떤 자료국이 다른 자료국에서 발송을 진행하고 있는가 어떤가를 알아보기 위하여 수행하는 동작

carrier sense multiple access with collision avoidance network: CSMA/CA network 충돌우회형반송파수감다중접근망, 帶碰撞避免的载波侦听多址访问网络, キャリア検知多重アクセス衝突回避ネットワーク 25.02.02

A bus network in which the medium access control protocol requires carrier sense and where a station always starts transmission by sending a jam signal: if there is no collision with jam signals from other stations, it begins sending data; otherwise, it stops transmission and then tries again later.

매체접근조종규약이 반송파수감을 요구하며 자료국이 전송을 시작하기전에 반드시 강제막기신호를 송신하는 모선망으로서 강제막기신호를 내보내는 과정에 다른 자료국에서 내보낸 신호와의 충돌이 없으면 자료송신을 시작하고 충돌이 생기면 전송을 중지하였다가 일정한 시간후에 다시 강제막기신호의 발송을 시도한다.

carrier sense multiple access with collision detection network: CSMA/CD network 충돌검출형반송파수감다중접근망, 帶碰撞检测的载波侦听多址访问网络, キャリア検知多重アクセス衝突検出ネットワーク 25.02.01

A bus network in which the medium access control protocol requires carrier sense and in which exception conditions caused by collision are resolved by retransmission.

매체접근조종규약이 반송파수감을 요구하며 충돌에 의하여 발생하는 레외조건이 재발송에 의하여 해소되는 모선망

carry (자리)올림, 进位, けた上げ 02.07.07

The action of transferring a carry digit.

자리올림수를 넘기는 동작

to carry (자리)올리다, 进位, けた上げる 02.07.08

To transfer a carry digit.

자리올림수를 넘기는것

carry digit (자리)올림수, 进位数, けた上げ数 02.07.06

A digit that is generated when a sum or a product in a digit place exceeds the largest number that can be represented in that digit place and that is transferred for processing elsewhere.

NOTE - In a positional representation system, a carry digit is transferred to the digit place with next higher weight for processing there.

어떤 수자자리에서의 합 또는 적이 그 자리위치에서 표현할수 있는 제일 큰 수를 초과할 때에 발생하여 다른 자리에서의 처리를 위하여 넘겨 지는 수자

주: 자리식표시체계에서 자리올림수는 다음으로 무게가 큰 수자자리에 넘겨 저서 처리된다.

carry-save adder 자리올림보류가산기, 保留进位加法器, けた上げ保留加算器 11.03.04

An adder which has, for each digit place, three inputs, one sum output and one carry output and which does not propagate the carry digits by itself within one cycle of operation.

매 수자자리에 3 개의 입력과 한개씩의 합출력 및 자리올림출력을 가지고 있어 한개 연산주기안에서는 그 자체가 자리올림수의 이동을 일으키지 않는 가산기

cascaded carry 계단식자리올림, 逐位进位, カスケード式けた上げ 11.03.16

In parallel addition, a procedure in which the addition results in a partial sum *numeral and a carry numeral which are in turn, added; this process is repeated until a zero carry is generated.

병렬더하기에서 더하기산법으로 부분합과 자리올림의 수표시를 만들어 내면서 그것을 다시 더하는 처리를 자리올림이 없어 질 때까지 반복하는 수속

cascaded windows 계단창문, 层叠窗口, カスケードウィンドウ 13.05.31

Two or more windows ①, possibly overlapping, created and displayed under common control.

통일적인 조종밑에서 생성, 현시되며 경우에 따라서는 겹치기도 하는 둘이상의 창문①

case statement case(명령)문, 情况语句, Case 文 15.05.16

A conditional statement that selects for execution one of a number of alternative sequences of statements depending on the value of a conditional expression.

어떤 조건식의 값에 따라 여러개의 명령문들의 순서열에서 어느 하나를 골라서 집행하는 조건명령문

case-based learning 사례기초학습, 基于事例的学习, 事例に基づく学習 31.03.16

A learning strategy that consists in comparing the problem at hand with a set of previously solved problems and using their solutions to develop a solution to the problem at hand.

NOTE - After successful verification, the solution developed through case-based learning and its corresponding problem are added to the case base.

맞다른 문제를 이전에 푼 문제들의 모임과 비교해 보면서 이전에 푼 문제들에 대한 풀이를 리용하여 당면한 문제풀이방법을 찾는 학습전략

주: 학습성고가 검증되면 사례기초학습을 통하여 찾아 낸 풀이와 해당한 문제가 사례기지에 추가된다.

catalog 일람표| 카탈로그, 目录, カタログ 10.05.01

A directory of files and libraries, with reference to their locations.

NOTE - A catalog may contain other information such as the types of devices in which the files are stored, passwords, blocking factors, etc.

파일과 서고들을 그들이 들어 있는 위치와 함께 제시해 주는 등록부

주: 일람표안에는 파일들이 기억되어 있는 장치의 형식, 통과암호, 블록화인자와 같은 다른 정보들이 함께 들어 있을수 있다.

to catalog 일람표만들다| 카탈로그화하다, 編目, カタログする 10.05.02

To enter information about a file or a library into a catalog.

파일이나 서고에 관한 정보를 일람표에 넣는것

catalogue 일람표만들다| 카탈로그화하다, 目录, カタログ 10.05.02

⇒ to catalog

causal analysis 원인분석, 原因分析, 因果解析 31.03.01

In a learning strategy, analysis by tracing the probable causes of an observed event, such as failure to achieve a goal.

한 학습전략에서 목표도달의 실패와 같은 관찰된 사건에 대하여 그 가능한 원인들을 추적해 보는 분석법

to center 가운데 맞추다, 定中心| 居中, 中央にそろえる| センタリングする 23.06.11

To arrange text so that it is evenly positioned with respect to a reference point on a horizontal line, a vertical line, or both.

수직선과 수평선상의 한쪽 혹은 양쪽 기준점에 대하여 본문이 균등하게 놓이도록 배치하는것

central processing unit: CPU 중앙처리장치, 中央处理器, 中央处理装置 01.03.01

⇒ processing unit

certainty factor 확신도, 确定度, 確信度 28.02.03

A value attributed to the validity of a statement, such as a hypothesis, an inference rule, or a conclusion of an inference.

NOTE - The certainty factor may range from completely false to F completely true.

가설, 추론규칙 혹은 추론의 결론과 같은 진술의 타당성을 평가하는데 쓰이는 값

주: 확신도의 값구역은 《완전히 옳다》와 《완전히 틀린다》의 사이에 놓인다.

certification (in computer security) 보증(컴퓨터보안에서), 认证, 証明 08.01.18

The procedure by which a third party gives assurance that an or part of a data processing system conforms to security requirements.

어떤 자료처리체계의 전체 혹은 일부분이 보안요구를 준수하고 있다는것을 제 3자가 보증하는 절차

chad 구멍밥, 孔屑, チャド 12.06.01

The material separated from a data medium when punching a hole.

자료매체에 구멍을 뚫을 때 매체로부터 떨어져 나오는 물질

chain letter 연쇄편지, 连锁信, 連鎖手紙 08.05.50

⇒ bacterium

chain printer 사슬인쇄기, 鏈式打印机, チェーン印字装置| チェーンプリンタ 12.07.14

An impact printer in which the type slugs are carried by the inks of a revolving chain.

회전하는 사슬의 매개 고리들에 의하여 활자가 운반되는 타격식인쇄기

chained list 사슬목록, 链接(列)表, 連鎖リスト 04.08.02

⇒ linked list

chained list search 사슬목록탐색, 链接表搜索, 連鎖リスト探索| 連結リスト探索 06.04.09

A search that uses a chained list.

사슬목록을 리용한 탐색

change dump 변경구역쏟기, 改后转储, 変更域ダンプ 07.07.07

A dump of those storage locations whose contents have changed during a specified period.

지정된 시간동안에 내용이 변경된 기억위치들에 대한 쏟기

change-over system 과도체계, 过渡系统, 切替えシステム 20.04.03

A temporary information processing system used to facilitate the transition from an operational system to its successor.

현재 가동중에 있는 체계로부터 그의 후비체계에로의 이행을 험하게 만들기 위하여 사용되는 일시적인 정보처리체계

channel

① **통(신선)로**, 信道, 通信路 09.03.14

⇒ transmission channel

② **(in communication theory) 통(신선)로(통신리론에서)**, 信道, 通信路 16.02.04

That part of a communication system that connects the message source with the message sink.

NOTE

1 - A encoder may be inserted between the message source and the input to the channel, and a decoder between the output of the channel and the message sink. Generally, these two units are not considered as being parts of the channel. In certain cases, however, they may be considered as parts of the message source and message sink, respectively.

2 - In information theory according to Shannon, the channel can be characterized by the set of conditional probabilities of occurrence of all the messages received at the message sink when a given message emanates from the message source.

통신체계안에서 통보원천과 통보접수점을 이어 주는 부분

주: 1 - 정보원천과 통로입구사이에 부호화기가 삽입될수 있으며 통로출구와 통보접수점사이에 복호화기가 삽입될수 있다. 일반적으로 부호화기와 복호화기가 통로의 일부로 간주되는 일은 없지만 그들이 정보원천과 통보접수점의 일부를 이루는것으로 간주되는 경우는 있다.

2 - 샤논의 정보리론에 따르면 주어 진 통보가 통보원천으로부터 발신될 때에 통보접수점에서 수신되는 모든 통보들의 조건부발생확률의 모임에 의하여 그 통로가 특징 지어 진다.

channel capacity 통로용량, 信道容量, 通信路容量 16.04.13

The measure of the ability of a given channel subject to specific constraints to transmit messages from a specified message source expressed either as the maximum possible character mean transinformation content or as the maximum possible average traninformation rate, which can be achieved with an arbitrary small probability of errors by

use of an appropriate code.

특정한 제약조건을 받는 주어진 통로가 특정한 통보원천으로부터 통보를 전송할수 있는 능력의 척도로서 문자당 평균전달정보량의 가능한 최대값 혹은 평균전달정보속도의 가능한 최대값으로 표현된다. 적절한 부호를 리용하면 임의의 작은 오류확률을 가지고 이 최대값을 달성할수 있다.

Chapin chart 차핀선도 || 조종흐름칸선도, 结构化框图法, チャピン図 07.09.50

⇒ box diagram

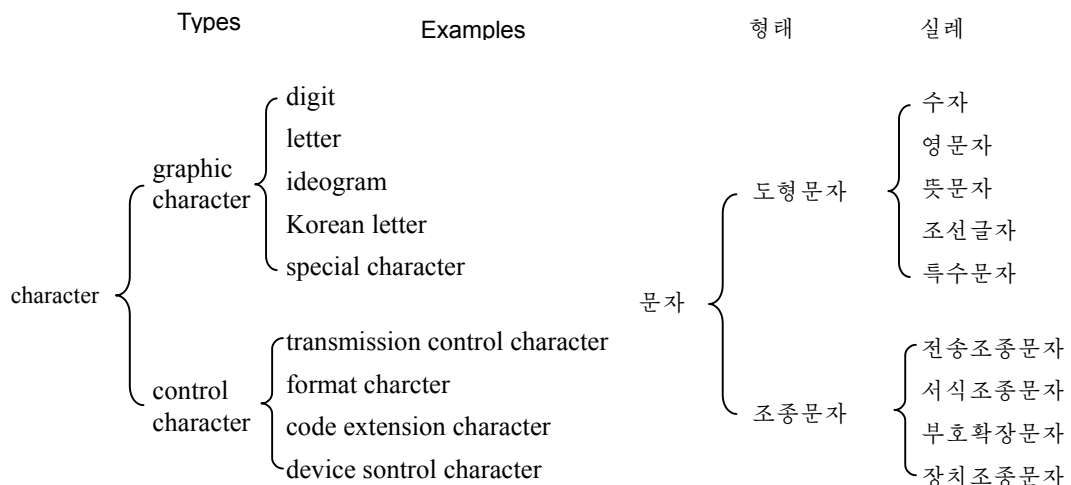
character 문자, 字符, 文字 01.02.11| 04.01.01

A member of a set of elements that is used for the representation, organization, or control of data.

NOTE - Characters may be categorized as follows:

자료를 표현, 조직 혹은 조종하는데 쓰이는 요소들의 모임을 구성하는 원소

주: 문자는 다음과 같이 분류된다.



character average information content 문자당 평균정보량, 每字符的平均信息量, 1 文字 当たりの平均情報量 16.04.09

⇒ character mean entropy

character box 문자칸, 字符框, 文字枠 23.02.12

An imaginary parallelogram on a screen or on a printing surface that contains all parts of one graphic character.

NOTE - Character boxes may overlap to adjust the spacing between characters or to make adjacent characters touch.

화면 혹은 인쇄면우에서 그안에 한개의 도형문자의 전체가 들어 갈수 있는 가상의 평행 4 변형
주: 문자들사이의 간격을 조절하거나 린접한 문자를 맞붙게 하기 위하여 문자칸들은 서로 겹쳐 질 수도 있다.

character display (device) 문자현시장치, 字符显示(设备), 文字表示装置 12.08.13

A display device that provides a representation of data only in the form of graphic

characters.

도형 문자형식으로만 자료를 현시하는 현시장치

character generator 문자발생기, 字符发生器, 文字発生器 | キャラクタジェネレータ 13.04.15

A functional unit that converts the coda element of a character into the graphic representation of the character for display.

문자의 부호원소를 그 문자의 현시용도형 표현으로 변환하는 기능단위

character information rate 문자당 정보를, 每字符的信息率, 1 文字当たりの情報速度 16.04.09

⇒ character mean entropy

character literal 문자직접값, 字符字串 | 字符文字, キャラクタリテラル 05.02.07

A literal that consists of one character.

NOTES

1 - Character literals usually are enclosed within delimiters to distinguish them from other lexical tokens.

2 - Programming languages usually employ different delimiters for character literals and string literals.

3 - A character literal may be a string literal of length one.

한개 문자로 이루어진 직접값

주: 1 - 문자직접값은 보통 다른 어휘기호들과 구별하기 위하여 구분기호들안에 끼워 놓는다.

2 - 프로그래밍언어에 따라 문자직접값과 렬직접값을 위한 구분기호로서 각이한 기호가 리용된다.

3 - 문자직접값은 길이가 1 인 렬직접값일수 있다.

character mean entropy 문자당 평균엔트로피, 每字符的平均熵, 1 文字当たりの平均エントロピー 16.04.09

The mean per character of the entropy for all possible messages from a stationary message source, defined in mathematical notation by the limit

$$H' = \lim_{m \rightarrow \infty} \frac{H_m}{m}$$

where H_m is the entropy of the set of all sequences of m characters from the source.

NOTE

1 - The character mean entropy may be expressed in a unit such as the shannon per character.

2 - The limit may not exist if the source is not stationary.

정상통보원천에서 발생하는 모든 가능한 통보들의 한개 문자당 엔트로피의 평균값으로서 수학적으로 이 척도 H' 는 다음과 같은 극한값으로 정의된다.

$$H' = \lim_{m \rightarrow \infty} \frac{H_m}{m}$$

여기서 H_m 은 정상통보원천에서 발생하는 m 개의 문자들로 이루어진 모든 문자렬의 모임에 대한 엔트로피이다.

주: 1 - 한 문자당 평균엔트로피는 문자당 Sh 와 같은 단위로 표현할수 있다.

2 - 통보원천이 정상성을 가지지 않는 경우에 이 극한값은 존재하지 않을수 있다.

character mean information content 문자당 평균정보량, 每字符的平均信息量, 1 文字当たりの平均情報量 16.04.09

⇒ character mean entropy

character mean transinformation content 문자당 평균전달정보량, 每字符的平均转移信息量, 1 文字当たりの平均伝達情報量 16.04.11

The mean per character of the mean transinformation content for all possible messages from a stationary message source, defined in mathematical notation by the limit

$$T' = \lim_{m \rightarrow \infty} \frac{T_m}{m}$$

where T_m is the mean transinformation content for all pairs of corresponding input and output sequences of m characters each.

NOTES - The character mean transinformation content may be expressed in a unit such as the shannon per character.

정상통보원천에서 발생하는 모든 가능한 통보들에 대한 평균전달정보량의 한 문자당 평균값으로서 수학적으로 이 척도 T' 는 다음과 같은 극한값으로 정의된다.

$$T' = \lim_{m \rightarrow \infty} \frac{T_m}{m}$$

여기서 T_m 은 m 개의 문자들로 이루어진 모든 입력 및 출력렬의 대응되는 쌍들사이의 평균전달정보량이다.

주: 한 문자당 평균전달정보량은 Sh/문자 등의 단위로 표현할수 있다.

character printer 문자인쇄기, 字符打印机, 逐次印字装置 12.07.05

A printer that prints a single character at a time.

NOTE - A serial printer in this sense may have either a serial or parallel interface.

한번에 한개의 문자를 인쇄하는 인쇄기

주: 문자인쇄기는 직렬인쇄기라고도 불리우는데 그의 대면부는 직렬형일수도 있고 병렬형일수도 있다.

character reader 문자읽기장치, 字符阅读机, 文字読取り装置 12.08.07

An input unit that performs character recognition.

문자인식을 실현하는 입력장치

character recognition 문자인식, 字符识别, 文字認識 12.01.51

The identification of characters by automatic means.

자동화된 수단에 의하여 문자를 식별하는것

character set 문자모임, 字符集, 文字集合 04.01.02

A finite set of characters that is complete for a given purpose.

Example: The international reference version of the character set of ISO/IEC 10646-1.

주어진 목적을 위하여 그것이면 완전하다고 볼수 있는 문자들의 유한모임

실례: ISO/IEC 10646-1의 문자모임

character string 문자렬, 字符串, 文字列 04.05.02

A string consisting solely of characters.

문자들만으로 이루어진 렬

character type 문자형, 字符型, 文字型 15.04.16

An ordinal type, each data object of which represents a character.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 어떤 문자를 나타내는 순서형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

characteristic (in a floating-point representation) 지표(류동소수점표현에서), 首数, 指数部 05.05.05

The numeral that internally represents the exponent in a floating-point representation.

NOTE - The characteristic differs from the exponent in a floating-point representation by a constant. If the exponent is -3 and the constant is 64, the characteristic will be 61.

류동소수점표현에서 내부적으로 지수를 나타내는 수표시

주: 이 값은 류동소수점표현의 지수와 어떤 상수만큼 차이가 난다. 지수가 -3 이라면 이 상수는 64 이며 지표는 61 로 된다.

characteristic (of a logarithm) 지수 (로그수인), 首数(关于对数), 指数(对数の) 02.02.08

The integer part, which may be positive or negative, of the representation of a logarithm.

로그표기에서 정(+) 또는 부(-)의 값을 취하는 용근수부

characteristic description 특성서술, 特性描述, 特徵記述 31.02.04

A concept description that states properties common to all instances of a given concept.

주어 진 개념의 모든 구체례들에 대하여 공통적인 성질들을 표현하는 개념서술

character-oriented protocol 문자지향규약, 面向字符协议, 文字指向プロトコル 09.06.05

A data link *protocol in which both user data and data link control functions are coded as specific characters.

Example: A basic mode link control protocol.

사용자자료와 자료연결로조종기능이 다같이 특정한 문자들로 부호화된 자료연결로*규약

실례: 기본방식연결로조종규약

checking code 검사부호, 校验码, 検査コード 08.08.05

Machine instructions that read part of a disk to determine whether it is an unauthorized copy.

비법적인 사본인가 어떤가를 알아보기 위하여 원판우에 놓인 자리길의 일부를 읽어 들이는 기계 명령들

checking program 검사프로그램, 检验程序, 検査プログラム 07.07.18

A diagnostic program that examines source programs or data for incorrect syntax, semantics, or lack of conformity to specified requirements.

원천프로그램이나 자료에 대하여 문장론적 및 의미론적 오류가 없는가 혹은 지정된 요구조건들을 만족시키지 못하고 있지 않는가를 검사하는 진단프로그램

checkpoint 검사점, 检验点, チェックポイント 07.06.30

A point in a program, suitable for interrupting the execution of this program, at which a sequence of instructions is inserted to record the status and the results, to inspect them, and to restart.

어떤 프로그램의 집행에 대한 중단을 거는데 적합한 점으로서 이 점위치에 프로그램의 상태와 결과들을 기록하고 검열하며 재시동시키는것과 같은 명령문들이 삽입된다.

chip 소자, 芯片, チップ 01.03.10

⇒ integrated circuit IC

choice device 선택장치, 选择设备, 選択値入力装置 13.04.39

An input unit that provides one value to be selected from a set of alternatives.

Example: A function keyboard.

가능한 후보들중에서 한개 값을 골라서 넣어 주는 입력장치

실례: 기능건

chosen-plaintext attack 선택평문공격, 选择明语攻击法, 選択平文攻撃 08.05.23

An analytical attack in which a cryptanalyst can submit an unlimited number of plaintext * messages and examine the corresponding ciphertext.

암호분석가가 얼마든지 많은 평문*통보를 만들어 그에 대응되는 암호문을 시험할수 있는 분석적 공격

chunking 덩이화| 일체화, 一体化, チャンキング 31.02.03

Grouping of data into a single entity at a higher conceptual level for storage and retrieval.

저장과 검색의 목적으로 자료를 보다 높은 개념수준의 단일한 실체안으로 묶어 내는것

ciphersystem 암호체계, 密码系统, 暗号化システム 08.03.05

⇒ cryptographic system

ciphertext 암호문, 密文, 暗号文 08.03.08

Data produced through the use of encryption, the semantic content of which is not available without the use of cryptographic techniques.

암호기술을 적용하는 일이 없이는 그의 의미적내용을 손에 넣을수 없는 암호화과정을 거친 자료

ciphertext-only attack 암호문에만 기초한 공격, 仅知密文攻击法, 暗号文による攻撃 08.05.21

An analytical attack in which a cryptanalyst possesses only ciphertext.

암호분석가가 암호문만을 가지고 진행하는 분석적공격

circuit switching 회선교환, 电路交换, 回線交換 09.07.16

A process that, on demand, connects two or more data terminal equipment and permits the exclusive use of a data circuit between them until the connection is released.

요구될 때마다 둘이상의 자료말단장치들을 접속시켜 그 접속이 해방될 때까지 그들이 자료회선을 배타적으로 사용할수 있도록 만드는 처리과정

circular list 순환목록, 循环(列)表, 循環リスト 04.08.03

A linked list which, following the processing of all items from any starting point, returns to the item preceding the starting point.

임의의 시작점으로부터 모든 항목들에 대한 처리과정을 따라 가면 시작점의 바로 앞에 놓인 항목으로 돌아 오도록 만들어 진 런결목록

class (in programming language) 클래스(프로그래밍언어에서), 类, クラス 15.09.09

A template for objects that defines the internal structure and the set of operations for instances of such objects.

NOTE - In object-oriented* programming, classes are comparable to data types in some programming languages, such as C and Pascal.

주어진 객체의 구체례들을 위한 내부구조와 조작들의 모임을 정의하는 객체의 본보기

실례: 객체지향*프로그램에서의 클래스는 C 나 Pascal 과 같은 프로그램언어의 자료형들에 대응된다.

to clear 지우다, 清除, クリアする| 消去する 06.06.04

To cause one or more storage locations to be set in a prescribed state, usually that corresponding to zero or that corresponding to the space character.

하나이상의 기억위치를 보통 0 또는 공백문자에 해당하는 미리 약속된 상태로 만드는것

clear all function 모두지우기기능, 全淸功能, 全消去機能 22.03.23

The function that allows the cancellation of data in the working registers and storage devices.

작업등록기와 기억장치안에 들어 있는 자료들을 모두 지워 내는 기능

clear entry function 입력지우기기능, 淸除輸入功能, クリアエントリー機能| 置数消去機能 22.03.22

The function that allows the cancellation of data entered into the calculator but not yet processed.

수산기에 입력은 되었으나 아직 처리되지 않은 자료를 지우는 기능

clear memory function 기억기지우기기능, 淸除存储器功能, メモリ消去機能 22.03.24

The function that allows the cancellation of data in the storage devices to which the keys refer.

NOTE - There may be other "clear" keys on the calculator used to cancel specified functions.

주어진 건이 지정하는 기억장치안에 들어 있는 자료를 지우는 기능

주: 어떤 수산기는 지정된 기능들을 취소하는데 쓰이는 전용건들을 가지고 있다.

clearance 통과허가, 权限| 许可证, 通過許可 08.01.19

⇒ security clearance

clearing (in computer security) 기밀소거(컴퓨터보안에서), 拆线| 淸除, クリアリング 08.06.13

Overwriting classified data on a data medium that has a particular security classification and security category, so that this data medium may be reused for writing at the same security classification and security category.

일정한 보안등급이나 보안범주를 가진 자료매체에 지정된 비밀자료를 겹쳐 써서 이 자료매체가 동일한 보안등급과 보안범주에서의 쓰기작업에 재이용될수 있도록 만드는것

cleartext 평문, 明碼通信報文, 平文 08.03.07

⇒ plaintext

to click 찰각하다| 누르다, 按| 单击, クリックする 13.05.04

To press and release a pushbutton on a pointing device to select the area or the display element indicated by the pointer.

지시기가 가리키는 구역이나 현시요소를 선택하기 위하여 지시기상의 누름단추를 재빨리 눌렀다가 놓는것

client

① 의뢰기 || 의뢰자| 클라이언트, 客户机, クライアント 09.08.19

A functional unit that receives shared services from a server.

봉사기로부터 공유봉사를 받는 기능단위

② 의뢰자 || 의뢰기, 客户 | 客户器, クライアント 18.02.16

A functional unit that receives services from a server.

NOTES

1 - Services may be dedicated services or shared services.

2 - This definition is an improvement of the definition 09.08.19 in ISO/IEC 2382-9:1995.

봉사기로부터 봉사를 받는 기능단위

주: 1 - 봉사에는 전용봉사와 공유봉사가 있을수 있다.

2 - 이 정의는 ISO/IEC 2382-9:1995 에서 09.08.19 의 정의보다 더 일반적이다.

client-server(qualifier) 의뢰자-봉사자(수식어), 客户机-服务器, クライアント-サーバ 18.02.17

Pertaining to a method of distributed processing in which a client obtains services from a server.

한 의뢰자가 어떤 봉사자로부터 봉사를 받는 분산자료처리의 방법과 관련한 용어

clip mask 오림마스크 | 오림가리개, 剪切屏蔽, 切落しマスク 13.05.50

A region, defined by either a pixel map or a list of rectangles, outside whose boundary the displayed *data are truncated.

화소배열이나 직 4각형들의 목록에 의하여 정의되는 구역으로서 그 경계의 바깥쪽에 현시된 자료를 잘라 버리는것

clipboard 오려들판, 剪贴板, クリップボード 23.04.18

A storage area for temporarily holding text or graphics for reuse in the same or a different document.

본문이나 도형을 같은 문서나 다른 문서 안에서 재이용하기 위하여 일시적으로 보관해 두기 위한 기억구역

clipping 오리기, 剪取, 切落し | クリッピング 13.05.54

The action of truncating data or a display image by removing all the display elements that lie outside a clip mask.

오림마스크의 바깥쪽에 놓인 모든 현시요소들을 없애버리는 방법으로 내부의 자료 혹은 현시화살만을 꺼내는 동작

clock 박자발생기, 时钟, 刻時機構 | クロック 11.01.04

A device that generates periodic, accurately spaced signals used for such purposes as timing, regulation of the operations of a processor or generation of interrupts.

처리기의 연산이나 중단의 발생에서 시간맞추기와 조절과 같은 목적에 쓰이는 정확한 시간간격을 가진 주기적인 신호를 발생 하는 장치

clock pulse 박자임펄스, 时钟脉冲, クロックパルス | 刻時パルス 03.01.10

⇒ clock signal

clock register 박자등록기, 时钟寄存器, 計時機構 11.02.14

⇒ timer

clock signal 박자신호, 时钟信号, 刻時信号 | クロック信号 03.01.10

A periodic signal used for synchronization or for measuring intervals of time.

시간간격을 측정하거나 동기화를 위하여 사용되는 주기적인 신호

clock track 박자자리길, 时钟道, 刻時トラック|クロックトラック 12.01.11

A track on which a pattern of signals is recorded to provide timing references.

기준박자를 주기 위하여 기록된 신호패턴이 놓이는 자리길

closed guard 닫긴방어, 闭防护|闭保护, 閉じたガード 07.10.15

A guard whose condition evaluates to FALSE.

그의 조건이 FALSE 로 평가되는 방어

closed loop 닫긴순환(고리), 闭循环, 閉じたループ 07.03.04

⇒ infinite loop

closed user group with outgoing access 외부접근가능닫긴사용자집단, 具有出通路的封闭用户群, 外部アクセス可能閉域利用者グループ|出接続可能閉域利用者グループ 09.08.15

A user facility that enables a data terminal equipment (DTE), belonging to one or more closed user groups (CUG) to originate calls to DTEs outside those CUGs.

NOTE - See figure 11.

한개이상의 닫긴사용자집단에 속한 자료말단장치로부터 그 집단밖의 자료말단장치를 호출할수 있는 사용자기능이 제공된 닫긴사용자집단

주: closed user group: CUG(닫긴사용자집단)의 그림 11 을 참고

closed user group: CUG 닫긴사용자집단, 封闭用户群, 閉域利用者グループ 09.08.14

A group of specified users of a data network that is assigned a user facility which permits them to communicate with each other but precludes access to or from all other users of the data network.

NOTES

1 - A user data terminal equipment may belong to more than one closed user group.

2 - See figure 11.

한 자료망안에 들어 있는 사용자들의 지정된 집단으로서 그에 속한 사용자들사이에서는 통신이 허용되지만 그 자료망의 다른 모든 사용자들과의 접근이 금지되는 사용자기능이 주어 진것

주: 1 - 한 사용자자료말단장치가 여러개의 닫긴사용자집단에 소속될수도 있다.

2 - 그림 11 을 참고

closed usergroup with incoming access 내부접근가능닫긴사용자집단, 具有入通路的封闭用户群, 内部アクセス可能閉域利用者グループ|入接続可能閉域利用者グループ 09.08.16

A user facility that enables a data terminal equip-ment (DTE), belonging to one or more closed user groups (CUG). to receive calls from DTEs outside those CUGs.

NOTE - Sec figure 11.

한개이상의 닫긴사용자집단에 속한 자료말단장치가 그 집단밖의 자료말단장치로부터의 호출을 받을수 있는 사용자기능이 제공된 닫긴사용자집단

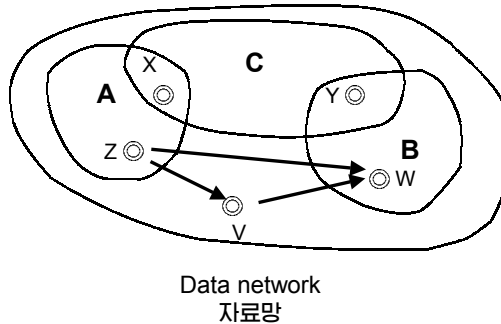
주: closed user group: CUG(닫긴사용자집단)의 그림 11 을 참고

closed-security environment 닫긴보안환경, 闭安全环境, 閉鎖されたセキュリティ環境 08.01.21

An environment in which special attention is paid (in the form of authorizations, * security clearances, configuration controls, etc.) to protect data andresources from accidental or

malicious acts.

고의적이건 고의적이 아닌건 간에 자료와 자원을 침해하는 행위로부터 자료와 자원을 보호하기 위한 특별한 대응조치 (권한부여, 보안통과허가, 구성조종과 같은 형태로)가 취해 진 환경



1. A, B, and C are closed user groups.
A, B 및 C는 닫긴사용자집단을 가리킨다.
2. DTE x belongs to closed user groups A and C.
자료말단장치 x는 닫긴사용자집단 A와 C에 속한다.
3. DTE y belongs to closed user groups B and C.
자료말단장치 y는 닫긴사용자집단 B와 C에 속한다.
4. DTE z in closed user group A has outgoing access.
닫긴사용자집단 A 안의 자료말단장치 z는 나가는 접근이 가능함을 보여 준다.
5. DTE w in closed user group B has incoming access.
닫긴사용자집단 B 안의 자료말단장치 w는 들어 오는 접근이 가능함을 보여 준다.
6. DTE v does not belong to any closed user group.
자료말단장치 v는 그 어느 닫긴사용자집단에도 속하지 않는다.
7. The arrows indicate some potential connection establishments.
화살표식은 접속의 확립이 가능함을 가리킨다.

Figure 11. A data network showing closed user groups, incoming access, and outgoing access

그림 11. 닫긴사용자집단, 나가기접근과 들어오기접근을 보여 주는 자료망

cluster(in distributed data processing) 클러스터(분산자료처리에서) | 송이(분산자료처리에 서), 丛集 | 簇, クラスタ 18.05.06

A set of functional units under common control.

공통적으로 조종되는 기능단위들의 모임

coaxial cable 동축케블, 同抽电缆, 同軸ケーブル 09.04.03

A cable containing one or more coaxial pairs.

한개 이상의 동축쌍선이 들어 있는 케블

coaxial pair 동축쌍선, 同抽线, 同軸对 | 同軸ペア 09.04.02

A transmission medium that consists of two cylindrical conductors, one within the other, that share the same axis.

공통축을 가진 2 개의 원통형의 도체들로 이루어진 전송매체

code

① 부호| 코드, 代码, コード 04.02.01

A collection of rules that maps the elements of a first set onto the elements of a second set.
NOTES

- 1 - The elements of either set may be characters or character strings.
- 2 - The first set is called coded set and the second set is called code set.
- 3 - Each element of the code set may be related to more than one element of the coded set but the reverse is not true.

한 모임의 원소들을 다른 모임의 원소들로 넘기는 규칙들의 총체

주: 1 - 문자나 문자열이 이러한 두 모임의 원소로 될수 있다.

2 - 첫번째 모임은 부호화모임, 두번째 모임은 부호모임이라고 불리운다.

3 - 부호모임의 매개 원소가 부호화모임의 두개이상의 원소와 연관될수는 있지만 그 반대는 허용되지 않는다.

② 부호, 代码, コード 04.02.04

⇒ code value

③ 부호, 代码, コード 04.02.05

⇒ code set

④ (in computer programming) 코드(프로그램작성에서), 码| 代码, コード 07.04.11

A piece of program text expressed in a programming language or in a form produced by an assembler, compiler, or other translator.

어떤 프로그래밍언어로 표현되어 있거나 아셈블러, 컴파일러 혹은 다른 번역기에 의하여 만들어진 형태의 프로그램본문의 토막

to code (deprecated in this sense) 프로그램을 작성하다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다),
編码, プログラムする 01.05.02

⇒ to program

code breakpoint 코드멈춤점, 码断点, 制御中断点 07.06.23

A breakpoint that depends upon execution of a specific instruction.

지정된 명령의 집행에 의존되는 멈춤점

code converter 부호변환기, 代码转换器, コード変換器| 코드コンバータ 11.04.02

A functional unit that changes the representation of data by using one code in place of another or one coded character set in place of another.

자료의 표현을 어떤 부호로부터 다른 부호에로 혹은 어떤 부호화문자모임으로부터 다른 부호화 문자모임으로 변환하는 기능단위

code element 부호요소, 代码元素, コード要素 04.02.04

⇒ code value

code element set 부호원소모임| 코드모임, 代码元素集, コード(要素)集合 04.02.05

⇒ code set

code extension character 부호확장문자, 代码扩充字符, コード拡張文字 04.04.05

A control character used to indicate that one or more of the succeeding code values are to be interpreted according to a different code.

NOTES - Code extension characters are described In ISO/IEC 10646-1 and ISO 2022.

뒤에 달리는 한개이상의 부호값들을 다른 부호에 따라 해석할것을 지시하는데 쓰이는 조종문자
주: 부호확장문자는 ISO/IEC 10646-1 과 ISO 2022 에 지적되어 있다.

code generator 코드생성기, 代码生成器, コード生成系|コードジェネレータ 07.04.42

A subprogram, often part of a compiler, that transforms all or part of a program from some intermediate language into an object language.

한 프로그램의 전체 혹은 그 일부를 한 중간언어로부터 어떤 목적언어에 로 변환하는 부분프로그램인데 흔히 컴파일러의 일부를 이룬다.

code set 부호모임, 代码集, コード(要素)集合 04.02.05

The result of applying a code to all elements of a coded set.

Example: All the three-letter representations of airport names.

부호화모임의 모든 원소에 부호를 적용한 결과

실례: 비행장이름의 세 글자표현의 전체

code trace 코드추적, 代码跟踪, コード追跡 07.06.09

⇒ execution trace

code value 부호값, 代码值, コード値 04.02.04

The result of applying a code to an element of a coded set.

Examples: "CDG" representing Paris Charles-de-Gaulle in the code for three-letter representation of airport names; the hexadecimal number 0041 representing "Latin capital letter A" in ISO/IEC 10646-1.

부호화모임의 한 원소에 부호를 적용한 결과

실례: 세 글자표현에 의한 비행장이름의 부호에서 Charles-De-Gaulle 비행장을 표시하는 《CDG》; ISO/IEC 10646-1 에서 《영문자 A》를 표현하는 16 진수 0041

coded character set 부호화문자모임, 编码字符集, コード化文字集合 04.02.03

A coded set whose elements are single characters.

Example: The characters of an alphabet when they are mapped onto a set of 7-bit* strings.

단일한 문자를 자기의 원소로 삼는 부호화모임

실례: 7bit 의 비트*렬로 넘겨 지는 한 자모안의 모든 문자들

coded image 부호화화상, 编码图□, 符号化画像|コード化画像 13.02.02

An encoded representation of a display image for storage or processing.

Example: The result of run-length encoding of a digitized image.

현시화상의 기억이나 처리를 위한 부호화된 표현

실례: 수자화상에 런속길이부호화를 적용한 결과

coded set 부호화모임, 编码集, コード化集合 04.02.02

A set of elements that is mapped onto another set according to a code.

Example: A list of the names of airports that is mapped onto a corresponding set of three-letter abbreviations.

어떤 부호에 의하여 다른 모임에 로 넘겨 지는 원소들의 모임

실례: 대응되는 세 글자로 된 락어에로 넘겨 지는 비행 장이름들의 목록

code-independent data communication 부호독립형자료통신, 代码独立的数据通信, 符号独立形データ通信 09.08.02

A mode of data communication that uses a character-oriented protocol that does not depend on the character set or code used by the data source.

자료송신부가 리용하는 문자모입이나 부호에 의존하지 않는 문자지향규약을 사용하는 자료통신 방식

code-transparent data communication 부호투명자료통신, 代码透明的数据通信, 符号透過形データ通信 09.08.01

A mode of data communication that uses a bit-oriented protocol that does not depend on the bit sequence structure used by the data source.

자료송신부가 리용하는 비트렬의 구성에 의존하지 않는 비트지향규약을 사용한 자료통신 방식

C

coding (in computer programming) 코드화(프로그램작성에서), 编码, コーディング 07.04.12

The process of expressing a program in a programming language.

프로그램을 어떤 프로그래밍언어로 표현하는 처리

coding scheme 부호체계| 코드체계, 编码方案, コード(体系)| 符号(体系) 04.02.01

⇒ code

coefficient unit 결수기, 系数部件, 系数器 19.01.05

A functional unit whose output analog variable is equal to the input analog variable multiplied by a constant.

입력*상사형변수에 어떤 상수를 곱한것과 같은 크기를 가진 출력상사형변수를 얻는 기능단위

cognitive modeling 인지모형화, 认知建模, 認知モデル化 28.01.10

The modeling of human perception, action, memory, and reasoning in terms of information processing.

사람의 지각, 활동, 기억 및 추리를 정보처리의 용어를 가지고 모형화하는것

cognitive science 인지과학, 认知科学, 認知科学 31.01.11

An interdisciplinary knowledge field, whose stated objective is to discover the representational and computational capacities of the mind and their structural and functional representation in the brain.

NOTE - Cognitive science deals with the symbol-processing nature of cognition and encompasses disciplines as diverse as psychology, computer science, linguistics, anthropology, philosophy, education, mathematics, engineering, physiology, and neuroscience.

정신의 표현적 및 계산적능력과 두뇌안에서의 그들의 구조적 및 기능적표현을 발견할것을 공식적인 목표로 삼고 있는 경계과학적인 지식분야

주: 인지과학은 인식의 기호처리적본성을 취급하며 심리학, 컴퓨터과학, 언어학, 철학, 교육학, 수학, 공학, 신경과학과 같은 광범한 과학분야들을 포괄하고 있다.

cognitivism 인지주의, 认知主义, 認知主義 31.01.11

⇒ cognitive science

cohesion **몽침, 内聚, 結束性| 凝集度** 07.12.04

The manner and degree to which the activities of a single module are related to one another.
NOTES

- 1 - Strong cohesion implies extensive relationships between activities of the module.
- 2 - Kinds of cohesion may be ranked from strong to weak as follows:

functional cohesion
informational cohesion
communicational cohesion
temporal cohesion
logical cohesion
coincidental cohesion.

- 3 - Contrast with coupling.

한개 모듈이 수행하는 활동들이 서로 연관되어 있는 방식과 그의 정도

주: 1 - 강한 몽침은 주어진 모듈의 활동들사이에 넓은 연관성이 있다는것을 의미한다.

2 - 몽침의 종류는 강한쪽으로부터 약한쪽으로 다음과 같이 분류된다.

- 기능몽침
- 정보몽침
- 통신몽침
- 일시적몽침
- 론리몽침
- 우연몽침

3 - 맞물림(coupling)의 반대어

coincidental cohesion **우연몽침, 偶然内聚| 巧合内聚, 同時的結束性** 07.12.10

Cohesion in which the activities of a module have no functional relationship to one another.

어떤 모듈의 활동들사이에 서로 아무런 기능적연관이 없는 몽침

coincident-current selection **전류일치선택법, 电流重合选取法, 電流一致選択** 12.03.07

In an array of magnetic storage cells, the selective switching of one cell in the array by the simultaneous application of one or more currents such that the resultant magnetomotive force exceeds a threshold value only in the selected cell.

자기기억세포들의 배열에 대하여 한개이상의 도선에 동시에 전류를 흘려 선택된 세포에서만 그의 총 기자력이 턱값을 넘어 서도록 하는 방법으로 그 배열안의 한개 세포를 선택적으로 바꾸는것

cold site **최소장비거점, 冷站, コールドサイト** 08.07.11

A facility with at least the equipment necessary to support the installation and operation of an alternative data processing system.

재해가 일어 난 경우에 대치작업용의 자료처리체계를 설치하고 운영하는데 필요한 최소한도의 설비들을 갖춘 시설

cold standby **지연대응대기 || 찬 대기, 冷备份, コールドスタンバイ| 冷待機| 冷予備** 14.04.03

A configuration in which a redundant functional unit can be brought into service with some delay should the primary functional unit fail.

주기능단위에 고장이 생기면 여벌기능단위가 얼마간의 지연시간을 가지고 봉사작업에 투입될수 있게 만들어진 구성방식

cold start **찬 시동, 令启动, コールドスタート** 17.08.17

The start of a database management system without preprocessing of before-images or after-images.

전사본이나 후사본에 대한 예비처리를 동반하지 않는 자료기지관리체계의 시동

to collate 차례 맞추다, 理序, 照合する 06.05.08

To arrange two or more sets of data into a single one according to a predetermined order.

두개 이상의 자료모임을 미리 정해 진 순서에 따라 하나의 모임으로 정렬시키는것

collating sequence 차례맞추기렬, 理序序列, 照合順番 06.05.09

A specified arrangement resulting from collating.

차례맞추기의 결과로 얻어 지는 지정된 순서배렬

collator 차례맞추개, 整理机, 照合機 12.06.32

A device that collates, *merges, or matches sets of punched cards or other documents.

착공카드나 기타 문서들의 모임에 대하여 차례맞추기, 합치기 혹은 대조작업을 진행하는 장치

collision

① 충돌, 碰撞, 衝突 25.02.04

A condition that results from concurrent transmissions on the transmission medium.

전송매체우에서 두개 이상의 자료국들이 동시에 발신하는 결과로 생긴 상태

② (in hashing) 충돌(하쉬법에서), 冲突| 碰撞, 衝突 07.02.21

The occurrence of the same hash value for two or more different keys.

두개 이상의 서로 다른 열쇠에 대하여 같은 하쉬값이 나타나는것

collision enforcement 충돌강제, 碰撞强制, 強制衝突 25.02.06

In a CSMA/CD network, the transmission of a jam signal by a data station after it has detected a collision, to ensure that all other data stations become aware of the collision.

CSMA/CD 망안에서 어떤 자료국이 충돌을 검출한 다음에 강제막기신호를 내보내어 다른 모든 자료국들도 충돌의 발생을 믿음직하게 인식하도록 만드는것

collision resolution (in hashing) 충돌해소(하쉬법에서), 冲突排解, 衝突解消 07.02.22

The process of applying further calculations or other means to resolve a collision.

충돌을 해소시키기 위하여 계산을 계속하거나 다른 대책을 적용하는 처리과정

color map 색배렬표, 彩色图, カラーマップ| 色マップ 13.03.15

A set of color values used to translate pixel values into actual colors to be displayed.

화소값을 실제적인 현시색으로 변환할 때에 쓰이는 색값들의 모임

column 렬, 列| 栏, 段| カラム 23.06.32

One of two or more vertical arrangements of lines, positioned side by side on a page or screen.

페이지 혹은 화면우에서 옆으로 나란히 놓이는 두개 이상의 행들의 수직배치구조들중의 하나

comb 빗살형자두팔, 存取梳, コーム 12.05.07

In a magnetic disk unit, an assembly of access arms that moves as a unit.

자기원판장치에서 통채로 움직이는 접근팔들의 모임

combination 조합, 組合, 組合せ 02.13.07

A given number of different elements selected from a set without regard to the order in which the selected elements are arranged.

어떤 모임으로부터 주어 진 개수의 서로 다른 원소들을 골라 내면서 그 원소들의 배열순서를 무시한것

combinational circuit 조합회로, 組合电路, 組合せ回路 03.04.03

A logic device whose output values, at any given instant, depend upon the input values at that instant.

NOTE - A combinational circuit is a special case of a sequential circuit whose internal state is not taken in account.

주어 진 시점에서의 출력값이 그 시점에서의 입력값에 의해서만 결정되는 논리장치

주: 조합회로는 내부상태를 고려하지 않아도 되는 순서회로의 특수한 경우에 해당된다.

combined station 복합국, 組合站, 複合局 09.06.43

In high-level data link control, a data station capable of performing the role of a primary station or of a secondary station.

고수준자료링크프로토콜에서 1 차국 혹은 2 차국의 역할을 수행할수 있는 자료국

command language 지령언어, 命令语言, 指令言語 10.02.09

A set of procedural operators with a related syntax, used to indicate the functions to be performed by an operating system.

한개 운영체제에 의하여 수행되는 기능들을 가리키는데 쓰이는 수속형연산자들의 모임으로서 해당한 문장론을 가지고 있는것

comment 설명문, 注解, 注釈|注 15.01.11

A language construct exclusively used to include text that has no intended effect on the execution of the program.

Examples: An explanation to a human reader; data for an automatic documentation system.

프로그램의 집행에는 아무러한 영향도 미칠것을 의도하지 않는 본문을 포함시키는데만 쓰이는 언어구성체

실례: 사람을 위한 설명; 자동문서작성체계를 위한 자료

commitment, concurrency and recovery: CCR 위탁, 병행 및 회복, 托付并发和恢复, コミットメント 26.05.04

An application service element that controls operations performed by two or more application processes on shared data to ensure that the operations are performed either completely or not at all.

두개이상의 응용처리들이 공유자료에 대하여 실시하는 조작들이 완전히 결속되거나 아니면 전혀 실시되지 않는 둘중 어느 하나가 되도록 보장하기 위한 조종을 수행하는 응용봉사요소

common coupling 공통맞물림, 公共耦合, 共通結合 07.12.17

⇒ common-environment coupling

common management information service: CMIS 공통관리정보봉사, 公共管理信息服务, 共通管理情報サービス 26.05.14

An application service that provides a generic mechanism exchanging information and commands, for the purpose of systems management, in centralized or decentralized management environment.

집중형 혹은 비집중형의 관리환경안에서 체계관리를 목적으로 삼은 정보 및 지령교환의 일반화된 꾸밈새를 제공하는 응용봉사

common mode rejection 동상성분제거능, 共态抑制, 同相分除去 21.03.18

The capability of a differential amplifier to suppress the effects of the common mode voltage.

동상전압의 영향을 억제하는 차동증폭기의 능력

common mode voltage 동상전압, 共态电压, 同相電圧 21.03.16

In a differential amplifier, that unwanted part of the voltage, between each input connection point and ground, that is added to the voltage of each original signal.

차동증폭기의 두 입력접속점과 접지사이에서 본래의 신호전압에 첨가되어 가해 지는 불필요한 전압성분

common name(in electronic mail) 속칭(전자우편에서), 共用名, 一般名 32.05.06

An attribute of an O/R address identifying a user or distribution list relative to the entity denoted by another attribute.

Example: Title or position within an organization, e.g., "postmaster", "administrator", "director of marketing".

NOTES

1 - A common name or a personal name is required in an O/R address.

2 - See table 2.

다른 속성에 의하여 지정되는 입구점과의 연관속에서 한 사용자나 배포목록을 식별하는 O/R 주소의 한개 속성

실례: 《우편국장》, 《판매과장》, 《소장》과 같이 한 조직안에서 쓰이는 직위나 칭호

주: 표 2를 참고

Table 2. Selected O/R address attributes
표 2. 선택된 O/R 주소속성

The most common O/R address attributes:	가장 일반적인 O/R 주소속성	Examples 실례
Country name	나라이름	CA, FR
Administration domain name	행정령역이름	d400, ATLAS
Private domain name	사적령역이름	univ-paris1
Organization name	기관이름	inst_pasteur
Organization unit names	기관부서이름들	cs
Surname	성	smith
Given name	이름	john
Initials	머리글자	P.X.
Common name	속칭	postmaster
Domain defined attributes	령역정의속성	auto-reply

common-environment coupling 공통환경맞물림, 公共环境耦合, 共通環境結合 07.12.17

Coupling in which modules* access common data.

모듈들이 공통자료에 접근하는 맞물림

communication adapter 통신적응기, 通信适配器, 通信アダプタ 09.04.07

A hardware feature that allows a functional unit to be attached to transmission facilities.

어떤 기능단위를 전송설비에 접속할수 있게 만드는 장치구성물

communication theory 통신리론, 通信论, 通信理論 16.01.02

The mathematical discipline dealing with the probabilistic features of the transmission of messages in the presence of noise and any other disturbances.

잡음 및 기타 교란이 존재하는 조건하에서 진행되는 통보이송의 확률론적특성을 연구하는 수학적 학문

communicational cohesion 통신몽침, 通信内聚, 対話の結束性 07.12.07

Cohesion in which the activities of a module use the same input data or contribute to producing the same output data.

어떤 모듈의 활동들이 동일한 입력자료를 리용하거나 혹은 동일한 출력자료를 만들어 내는데 기여하고 있는 몽침

communications security: COMSEC 통신보안, 通信安全, 通信安全保護 08.01.03

Computer security applied to data communication.

자료통신에 적용된 컴퓨터보안

to compact 압축하다, 压缩, 圧縮する 06.03.14

⇒ to compress

comparator① **비교기**, 比较器, 比較器 11.03.20

A functional unit that compares two items of data and indicates the result of the comparison.

자료의 두개 항목을 비교하여 그 비교결과를 제시하는 기능단위

② **(in analog computing) 비교기 (상사형계산에서)**, 比较器, 比較器 19.01.14

A functional unit that compares two analog variables and indicates the result of that comparison.

두개의 상사형변수를 비교하여 비교결과를 표시하는 기능단위

to compare 비교하다, 比较, 比較する 02.10.12

To examine two items to discover their relative magnitudes, their relative positions in an order or in a sequence, or whether they are identical in given characteristics.

두개 항목사이의 상대적인 크기관계, 순서관계, 순차렬안에서의 상대적위치관계 혹은 그들이 어떤 주어진 특성에 있어서 같은가 같지 않은가를 알아 내기 위하여 그 두개 항목을 대조하는것

compartmentalization 칸막이, 隔开| 隔离| 划分, 分類| 仕切り 08.02.04

A division of data into isolated blocks with separate security controls for the purpose of reducing risk.

Example: The division of data relative to a major project into blocks corresponding to

subprojects, each with its own security protection, in order to limit exposure of the overall project.

위험성을 줄이기 위하여 각이한 보안조종이 실시되는 절연된 블록들로 자료를 가르는 자료분할 실패: 주프로젝트와 관련된 자료를 부분프로젝트들에 대응한 블록들로 가르고 그들 매개에 서로 다른 보안대책을 세움으로써 전체 프로젝트가 로출되는것을 제한시키는것

compatibility 호환성, 兼容性, 互換性 01.06.11

The capability of a functional unit to meet the requirements of a specified interface without appreciable modification.

기능단위가 특별한 변경이 없이도 지정된 대면요구를 만족시킬수 있는 능력

competitive learning 경쟁학습, 竞争学习, 競争学習 34.03.12

Learning in which artificial neurons compete for the right to respond to a given subset of input *patterns.

NOTE - The response of a neuron to an input pattern tends to inhibit other neurons.

인공신경세포들이 입력*패턴들의 주어진 부분모임에 응답할 권리에 대하여 서로 경쟁하는 학습 주: 한 입력패턴에 대한 신경세포의 응답은 다른 신경세포들을 억제하는 경향성을 가진다.

compilation 컴파일| 번역, 编译, コンパイル 07.04.21

The process or the result of compiling.

컴파일처리의 과정이나 그의 결과

compilation duration 컴파일기간|번역기간, 编译期间, コンパイル時間 07.04.64

The amount of time needed to compile a program.

프로그램을 컴파일하는데 필요한 총 시간

compilation time

① 컴파일시| 번역시, 编译时, コンパイル時 07.04.61

Any instant at which compilation takes place.

컴파일을 진행하고 있는 임의의 순간

② 컴파일시간|번역시간, 编译时间, コンパイル時間 07.04.64

⇒ Compilation duration

compilation unit 컴파일단위| 번역단위, 编译单元, コンパイル単位 07.04.22

All or part of a program expressed in a high-level language and sufficiently complete to be compiled.

고급언어로 표현되어 있으면서 충분히 컴파일할수 있는 프로그램의 전체 혹은 일부분

to compile 컴파일하다| 번역하다, 编译, コンパイルする 07.04.19

To translate all or part of a program expressed in a high-level language into a program expressed in an intermediate language, an assembly language, or a machine language.

고급언어로 표현된 프로그램의 전체 혹은 그 일부를 중간언어, 아셈블리어언어 혹은 기계언어로 표현된 컴퓨터 프로그램으로 번역하는것

compile-and-go 컴파일하고 실행하기, 编译并运行, コンパイル即実行 07.04.26

An operating technique in which there are no stops between the compiling, * linking, * loading, and execution of a program.

한 프로그램의 컴파일, 런결, 적재 및 집행을 중단없이 런달아 수행하는 운영기술

compiled knowledge 번역된 지식, 编译的知识, コンパイルされた知識 28.02.24

Declarative knowledge that has been translated into procedural knowledge so that it can be immediately processed by a computer.

컴퓨터에 의하여 직접 처리할 수 있도록 수속적지식으로 변환된 선언적지식

compiler 컴파일러| 번역기, 编译程序, コンパイラ 07.04.20

A translator that can compile.

컴파일을 할 수 있는 번역프로그램

compiler code 컴파일러코드, 编译程序代码, コンパイラコード 07.04.23

Code expressed in a form that can be recognized and processed by a compiler.

컴파일러에 의하여 인식되고 처리될 수 있는 형태로 표현된 코드

compiler compiler 컴파일러컴파일러| 번역기의 번역기, 编译程序编译器, コンパイラコンパイラ 07.04.24

⇒ compiler generator

compiler directive 컴파일러지령문, 编译程序指令, コンパイラ指示文 07.04.68

A language construct for controlling the compilation of a program.

프로그램의 컴파일을 조종하기 위한 언어구성체

compiler generator 컴파일러생성기| 번역기생성기, 编译(程序的)生成程序, コンパイラ生成系 07.04.24

A translator or interpreter used to specify and construct all or part of a compiler.

컴파일러의 전체 혹은 일부분을 구체적으로 서술하고 구성하는데 쓰이는 번역기나 해석기

compiler specification language 컴파일러명세언어, 编译规范语言, コンパイラ仕様言語 07.01.40

A specification language used to develop compilers.

컴파일러를 개발하는데 쓰이는 명세언어

complement 보수, 补码, 補数 05.08.01

A number that is derived from a given number by subtracting it from a specified number.

Example: In fixed radix notation, the specified number is typically a power of the radix or one less than a given power of the radix.

NOTE - A negative of a number is often represented by its complement.

어떤 주어진 수를 미리 규정된 어떤 수에서 덜어서 얻는 수

실례: 고정밑수표기법에서 이 규정된 수는 일반적으로 밑수의 제곱 혹은 그보다 하나 작은 수이다.

주: 부(-)의 수는 흔히 보수로 표현된다.

complement on nine 9의 보수, 对九的补码, 9の補数 05.08.06

⇒ nines complement

complementary operation 보수연산| 채움연산, 补运算| 反演运算, 相補演算 02.05.05

Of a Boolean operation, another Boolean operation whose result, when it is performed on the same operands as the first Boolean operation, is the negation of the result of the first

Boolean operation.

Example: Disjunction is the complementary operation of non-disjunction.

두개의 불연산에서 같은 연산수에 대하여 수행되는 한 불연산결과의 부정이 자기 불연산의 연산 결과로 얻어 지는 연산

실례: 논리합은 논리합부정의 채움연산이다.

complementer 보수처리기, 补码器, 補数器 11.03.11

A functional unit whose output data are a representation of the complements of the numbers represented by its input data.

입력자료에 의하여 표현되는 수의 보수를 출력자료로 제시하는 기능단위

complete carry 완전자리올림, 完全进位, 全けた上げ 11.03.18

In parallel addition, a procedure in which each of the carries is immediately transferred.

병렬더하기에서 모든 자리올림을 곧바로 보내는것

complete generalization 완전일반화, 完全泛化, 完全な一般化 31.02.16

A concept generalization that describes all positive examples of a given conceptual class, whether or not it includes some negative examples.

주어 진 개념클래스의 모든 긍정실례들을 서술하는 개념일반화로서 그 개념클래스에 어떤 반대 실례가 포함되는가, 안되는가는 상관하지 않는다.

completed(qualifier) 끝난| 완료된(수식어), 完全的, 完了した 07.10.09

Pertaining to the task state of a task that is finished, all events dependent on that task having been resolved.

NOTES

1 - In Ada, an exception* raised during activation would be such an unusual event causing a task to be completed.

2 - See Figure 40.

과제수행이 끝나고 그 과제에 의존하고 있던 모든 사건들이 없어진 과제상태와 관련한 용어

주: 1 - Ada에서는 활성화되어 있는 동안에 일어난* 레외가 과제수행을 완수시키는 이러한 비정상적인 사건으로 될수 있다.

2 - state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

complex number 복소수, 复数, 複素数 02.03.06

A number consisting of an ordered pair of real numbers, expressible in the form $a+bi$, where a and b are the real numbers and $i^2 = -1$.

$a+bi$ 의 형식으로 표현할수 있는 순서 붙은 한 쌍의 실수로 이루어진 수. 여기서 a 와 b 는 실수이며 $i^2 = -1$ 이다.

compilation unit (deprecated in this sense) 컴파일단위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 编译单元, コンパイル単位 07.04.39

⇒ source module

composite type 합성형, 复合式类型, 合成型 17.05.09

A data type that has a data structure composed of the data structures of one or more data types and that has its own set of permissible operations

Example: A data type "complex number" may be composed of two "real number" data types.

NOTE - The operations of a composite type may manipulate its occurrences as a unit or may

manipulate portions of these occurrences.

한개이상의 자료형을 가진 자료구조들을 합성시킨 자료구조를 가지고 있으면서 자기에게 허용되는 고유한 조작들의 모임을 가지고 있는 자료구조

실례: 자료형 《복소수》는 두개의 《실수》자료형들로 구성된다.

주: 합성형에 대한 조작은 그의 실현값을 통채로 다룰수도 있고 그의 일부를 다룰수도 있다.

compound statement 복합문, 复合语句, 複合文 15.05.03

A statement that contains one or more statements, so delimited as to be the syntactic equivalent of a simple statement

한개의 문장론적단위로 취급되면서 한개이상의 명령문들이 들어 있는 명령문

to compress 압축하다, 压缩, 圧縮する 06.03.14

To reduce the space taken on a data medium by encoding or removing repetitive characters.

반복해서 나타나는 문자들을 부호화하거나 없애는 방법으로 자료가 자료매체 위에서 차지하는 구역을 줄이는것

compromise 루설, 泄密, 傷つけ 08.05.11

A violation of computer security whereby programs or data may have been modified, destroyed, or made available to unauthorized entities.

Note – See Figure 5

프로그램이나 자료가 변경 혹은 파괴될수 있거나 권한이 부여되어 있지 못한 실체들에 의하여 리용당할수 있게 만드는 컴퓨터보안체제에 대한 침해

주: attack(공격)의 그림 5를 참고

compromising emanation 루설신호방출, 泄密发射, 危険発散 08.05.14

Signals that are unintentionally emitted and that, if intercepted and analyzed, may reveal sensitive information being processed or transmitted.

Examples: Acoustic emanation, electromagnetic emanation.

의도적으로 내보내는 신호는 아니지만 그것을 엿듣고 분석하면 처리중이거나 전송중인 민감한 정보를 밝혀 낼수 있는 신호

실례 : 음향방출, 전자기파방출

compute mode 계산방식, 计算状态, 演算モード 19.02.04

The operating mode of an analog computer during which the solution is in progress.

상사형컴퓨터가 풀이를 구하는 과정에 수행하는 연산방식

computer 컴퓨터| 계산기, 计算机, 計算機 コンピュータ 01.03.03

A functional unit that can perform substantial computations, including numerous arithmetic operations and logic operations without human intervention.

NOTES

1 - A computer may consist of a stand-alone unit or several interconnected units.

2 - In English, in information processing, the term computer usually refers to a digital computer.

상수연산과 논리연산을 비롯한 대량의 계산을 사람의 손을 거치는 일이 없이 수행할수 있는 기능단위

주: 1 - 컴퓨터는 단일한 단위로 구성될수도 있고 서로 접속된 여러개의 단위들로 구성될수도 있다.

2 - 정보처리분야에서 《컴퓨터》라고 할 때에는 일반적으로 수자형컴퓨터를 가리킨다.

computer abuse 컴퓨터악용, 计算机误用| 计算机滥用, コンピュータ悪用 08.05.01

A willful or negligent unauthorized activity that affects or involves the computer security of a data processing system.

한 자료처리체계의 컴퓨터보안에 개입하거나 직접 영향을 미치는 고의적이거나 부주의에 의한 권한 받지 못한 비법적인 활동

computer architecture 컴퓨터구성방식, 计算机体系结构, 計算機アーキテクチャ| コンピュータアーキテクチャ 01.03.18

The logical structure and functional characteristics of a computer, including the interrelationships among its hardware and software components.

하드웨어 및 소프트웨어 구성요소들사이의 호상관계를 비롯한 컴퓨터의 논리적구조와 기능적특성

computer center 컴퓨터센터| 계산기중심, 计算(机)中心, 計算センタ| 計算機センタ 01.01.19

A facility that includes personnel, hardware, and software, organized to provide information processing services.

정보처리봉사를 제공하기 위하여 조직된 시설로서 그의 구성요소에는 인적자원, 하드웨어 및 소프트웨어가 속한다.

computer conferencing 컴퓨터회의, 计算机会议, コンピュータ会議 27.03.05

Interactive communication among participants using computer networks.

컴퓨터망을 리용하고 있는 참가자들사이의 대화형통신

computer crime

① 컴퓨터범죄, 计算机犯罪, 計算機犯罪| コンピュータ犯罪 01.07.02

A crime committed through the use, modification, or destruction of hardware, software, or data.

하드웨어, 소프트웨어 및 자료의 사용, 변경 혹은 파괴를 통하여 저질러 지는 범죄

② 컴퓨터범죄, 计算机犯罪, 計算機犯罪 08.05.02

A crime committed with the aid of, or directly involving, a data processing system or computer network.

NOTE - This is an revised version of the definition in ISO/IEC 2382-1:1993.

자료처리체계에나 컴퓨터망의 도움을 받거나 그에 직접적으로 개입하는 방법으로 감행되는 범죄
주: 이것은 ISO/IEC 2382-1: 1993의 정의에 대한 개정판이다.

computer fraud 컴퓨터사기행위, 计算机诈骗, コンピュータ詐欺 08.05.03

A fraud committed- with the aid of, or directly involving, a data processing system or computer network.

자료처리체계에나 컴퓨터망의 도움을 받거나 그에 직접적으로 개입하는 방법으로 감행되는 사기 행위

computer generation 컴퓨터세대| 계산기세대, 计算机代, 計算機の世代 01.01.17

A category in a historical classification of computers based mainly on the technology used in their manufacture.

Example: First generation basad on relays or vacuum tubes, the second on transistors, the third on integrated circuits.

주로 제작기술에 기초하여 컴퓨터를 역사적견지에서 분류한 범주

실례: 계전기 혹은 전자관에 기초한 1세대, 반도체에 기초한 2세대, 집적회로에 기초한 3세대

computer graphics

① **컴퓨터도형학** | **컴퓨터그래픽스**, 计算机图形学, コンピュータグラフィクス | (計算機)図形処理 01.06.08

Methods and techniques for construction, manipulation, storage, and display of images by means of a computer.

컴퓨터에 의한 화상의 생성, 조작, 기억 및 현시를 위한 방법과 기술

주: 컴퓨터에 의하여 생성되는 화상은 2차원화상일수도 있고 3차원화상일수도 있다.

② **컴퓨터도형학** | **컴퓨터그래픽스**, 计算机图形学 | 计算机图形, (計算機)図形処理 | コンピュータグラフィクス 13.01.01

Methods and techniques for the creation, manipulation, storage, and display of pictorial representations of objects and data by means of a computer.

NOTE - Computer-generated Images may be two-dimensional or three-dimensional.

컴퓨터에 의하여 객체나 자료에 관한 화상표현을 만들어 내고 그것을 조작, 기억 및 현시하기 위한 방법과 기술

주: 컴퓨터에 의하여 생성되는 화상은 2차원화상일수도 있고 3차원화상일수도 있다.

computer graphics interface: CGI **컴퓨터도형대면부**, 计算机图形接口, コンピュータグラフィクスインタフェース | 図形処理インタフェース 13.01.15

A standardized interface between device-independent and device-dependent parts of a graphics system.

NOTE - ISO/IEC 9636-1 is the International Standard for Computer Graphics Interface.

도형처리체계에서 장치에 의존되는 부분과 의존되지 않는 부분들사이의 표준화된 대면부

주: ISO/IEC 9636-1은 컴퓨터도형대면부의 국제표준규격이다.

computer graphics metafile: CGM **컴퓨터도형메타파일**, 计算机图形元文件, コンピュータグラフィクスメタファイル | 図形処理メタファイル 13.01.17

A standardized file* format, called a metafile, suitable for the storage and transfer of descriptive data for creating a display image.

NOTE - ISO/IEC 6632-1 Is the International Standard for Computer Graphics Metafile.

현시화상을 작성하기 위한 묘사자료의 기억과 이송에 알맞는 메타파일이라고 불리우는 표준화된 파일*형식

주: ISO/IEC 8632-1은 컴퓨터도형메타파일의 국제표준규격이다.

computer graphics reference model: CGRM **컴퓨터도형참조모형**, 计算机图形参考模型, コンピュータグラフィクス参照モデル | 図形処理参照モデル 13.01.16

A standardized conceptual framework for computer graphics.

NOTE - ISO/IEC 11072 is the International Standard for Computer Graphics Reference Model.

컴퓨터도형처리를 위한 표준화된 개념적 골격

주: ISO/IEC 11072는 컴퓨터도형참조모형의 국제표준규격이다.

computer instruction code **컴퓨터명령코드**, 计算机指令码, 計算機命令コード 07.09.10

⇒ instruction code

computer network

① **컴퓨터망**, 计算机网络, 計算機ネットワーク| コンピュータネットワーク 01.01.45

A network of data processing nodes that are interconnected for the purpose of data communication.

자료통신을 위하여 서로 접속된 자료처리마디들로 이루어진 망

② **컴퓨터망**, 计算机网络, 計算機ネットワーク| コンピュータネットワーク 18.01.06

A network whose nodes consist of computers and data communication equipment, and whose branches are data links.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 01.01.45 in ISO/IEC 2382-1:1993.

마디들이 컴퓨터와 자료통신장치들로, 가지들이 자료연결로 이루어진 망

주: 이 용어는 ISO/IEC 2382-1:1993 에서 01.01.45 의 용어에 대한 개정판이다.

computer numerical control: CNC **컴퓨터수값조종**, 计算机数控, 計算機數值制御 24.03.03

Numerical control wherein a dedicated computer is used to store and to issue some or all of the basic numerical-control commands in real time.

NOTE - The dedicated computer also enables the local input of data.

기초적인 수값조종지령의 전체 혹은 그 일부를 실시간적으로 저장하고 발행하는데 전용 컴퓨터를 리용하는 수값조종

주: 이 전용컴퓨터는 현장에서 자료를 입력할수 있게 되어 있다.

computer output microfilm printer: COM printer **컴퓨터출력축소필름인쇄기**, 计算机输出缩微胶卷打印机, 計算機出力マイクロフィルム印字装置 12.07.22

A page printer that produces on a photographic film a microimage of each page.

사진용필름에 매개 페이지의 축소상을 형성시키는 페이지인쇄기

computer program **컴퓨터프로그램**, 计算机程序, コンピュータプログラム| 計算機プログラム 01.05.01

⇒ program

computer resource **컴퓨터자원**, 计算机资源, 計算機資源 01.01.23

⇒ resource

computer science **컴퓨터과학**| **계산기과학**, 计算机科学, 計算機科学| 情報科学| 情報工学 01.01.18

The branch of science and technology that is concerned with information processing by means of computers.

컴퓨터에 의한 정보처리와 관련한 과학기술의 한개 분야

computer security: COMPUSEC **컴퓨터보안**, 计算机安全, 計算機の安全保護 08.01.01

The protection of data and resources from accidental or malicious acts, usually by taking appropriate actions.

NOTE - These acts may be modification, destruction, access, disclosure, or acquisition, if not authorized.

고의적이건 고의적이 아니건 간에 자료와 자원을 침해할수 있는 행위에 대하여 적절한 대응행동을 취하는 보호대책

주: 이러한 침해행위에는 권한이 부여되어 있지 않는 변경, 파괴, 접근, 폭로, 획득들이 속할수 있다.

computer system 컴퓨터체계, 计算机系统, 計算機システム 01.01.20

⇒ data processing system

computer vision 컴퓨터시각, 计算机视觉, コンピュータビジョン 28.01.19The capability of a functional unit to acquire, process, and interpret visual data.

NOTES

1 - Computer vision involves the use of visual sensors to create an electronic or digital image of a visual scene.2 - Not to be confused with machine vision.기능단위가 가시자료를 획득, 처리, 해석할수 있는 능력주: 1 - 《컴퓨터시각》에는 가시광경에 대한 전자적 혹은 수차적 화상을 얻기 위한 시각수감기의 리용이 포함된다.2 - 기계시각(machine vision)과 혼돈하지 말아야 한다.**computer word** 컴퓨터단어, 计算机字, 計算機の語 04.06.05A word, usually treated as a unit, that is suitable for processing by a given computer.주어진 컴퓨터에 의한 처리에 적합한 보통 한 덩어리로 취급되는 단어**computer-aided design and manufacturing: CAD/CAM| CADM** 컴퓨터지원설계/제작, 计算机辅助设计与制造, 計算機支援設計・製造 24.01.07The activities of computer-aided design and computer-aided manufacturing.컴퓨터지원설계와 컴퓨터지원제작으로 이루어진 활동**computer-aided design: CAD** 컴퓨터지원설계, 计算机辅助设计, 計算機支援設計 24.01.03The design activities, including drafting and illustrating, in which data processing systems are used to carry out functions such as designing, simulating, or improving a part or a product.

NOTES

1 - Computer-aided design programs may provide precise dimensioning and positioning of each graphic element for engineering and manufacturing purposes.2 - See computer-aided design and manufacturing.설계, 모의 혹은 부분품이나 제품의 개량과 같은 기능을 수행하는데 자료처리체계가 리용되는 제도 및 삽화그리기를 포함한 설계활동주: 1 - 컴퓨터지원설계를 위한 프로그램은 공학 및 제작공정용으로 매개도형요소들의 정밀한 치수결정과 위치결정기능을 제공하기도 한다.2 - 《컴퓨터지원설계/생산》(CAD/CAM)을 참고**computer-aided drafting** 컴퓨터지원제도, 计算机辅助制图, 計算機支援製図 24.01.04

⇒ computer-aided drawing

computer-aided drawing 컴퓨터지원제도, 计算机辅助制图, 計算機支援製図 24.01.04Drafting methods and techniques using graphics software and hardware.도형처리용의 소프트웨어와 하드웨어를 리용하는 제도의 방법과 기법**computer-aided engineering: CAE** 컴퓨터지원공학, 计算机辅助工程, 計算機支援エンジニアリング 24.01.02Engineering activities in which data processing systems are used to carry out essential functions such as optimizing manufacturability, performance, productivity, or economy.

EXAMPLE - Use of information from the computer-aided design and manufacturing design database to analyse the functional characteristics of a part or a product under design or to simulate its performance under various conditions.

제작성, 성능, 생산성 혹은 경제성의 최적화와 같은 공학적 활동의 필수적인 기능들을 수행하는데 자료처리체계를 리용하는 공학활동

실례: 설계중에 있는 제품이나 그의 부분품의 기능적특성을 해석하거나 혹은 각이한 조건에서 그들의 성능을 모의하는데 컴퓨터지원설계/제작을 위한 설계자료기지의 정보를 리용하는것

computer-aided manufacturing: CAM 컴퓨터지원제조, 计算机辅助制造, 計算機支援製造 24.01.06

Manufacturing in which the production process is directed and controlled by data processing systems.

NOTE - See computer-aided design and manufacturing.

생산공정이 자료처리체계에 의하여 지도되고 조종되는 생산방식

주: 컴퓨터지원 설계/생산(CADM)을 참고

computer-aided planning: CAP 컴퓨터지원계획작성, 计算机辅助计划, 計算機支援計畫 24.01.05

The planning of all production activities with the use of data processing systems such as planning and decision-support software.

NOTE - The production activities pertain to feasibility, volume, kind, tinning, method, place, facility, and personnel.

계획작성소프트웨어, 결심채택지원소프트웨어와 같은 자료처리체계를 리용하여 모든 생산활동을 계획화하는것

주: 이러한 생산활동에는 실현가능성, 생산량, 생산품종, 생산시기, 생산방법, 생산장소, 생산설비 및 로동력들이 관련된다.

computer-aided process planning: CAPP 컴퓨터지원공정계획화, 计算机辅助过程计划, 計算機支援工程計畫 24.01.10

All planning activities in which data processing systems are used for preparation of the basic data about production processes such as machining.

기계가공과 같은 생산공정과 관련된 기초자료준비에 자료처리체계를 사용하는 모든 계획화활동

computer-aided production control: CAPC 컴퓨터지원생산조종, 计算机辅助生产控制, 計算機支援生產制御 24.01.08

⇒ computer-aided production management

computer-aided production management: CAPM 컴퓨터지원생산관리, 计算机辅助生产管理, 計算機支援生產管理 24.01.08

Production management activities in which data processing systems are used from resource requirements planning to production control.

자원소요량의 계획화로부터 생산조종에 이르기까지에 자료처리체계를 리용하는 생산관리활동

computer-aided publishing 컴퓨터(지원)출판, 计算机辅助出版, 電子出版 01.06.15

⇒ electronic publishing

computer-aided quality assurance: CAQA 컴퓨터지원품질보증, 计算机辅助质量保证, 計算機支援品質保証 24.01.09

Quality assurance ensured by computerized planning, monitoring and control of processes, parts, and products throughout all phases of the product life cycle.

NOTE - Computer-aided quality assurance includes a quality report system from design to field performance and from shop floor to management, and may include manufacturing history.

제품생명주기의 모든 단계에 걸쳐 생산공정, 부분품 및 제품들에 대한 컴퓨터화된 계획작성, 감시 및 조종에 의하여 실현되는 품질보증

주: 컴퓨터지원품질보증에는 설계로부터 현장가동, 현장부터 관리층에 이르는 품질보고체계가 포함되며 경우에 따라서는 제작리력까지 포함될 수 있다.

computer-aided testing: CAT 컴퓨터지원시험, 计算机辅助测试, 計算機支援試験 24.01.11

Testing and checking of a product, or a part thereof, by means of data processing systems.

NOTE - Computer-aided testing is an aspect of computer-aided quality assurance.

자료처리체계에 의해 제품이나 부분품들을 시험하고 검사하는 것

주: 컴퓨터지원시험은 컴퓨터지원품질보증활동의 일부를 이룬다.

computer-aided: CA 컴퓨터지원의, 计算机辅助, 計算機支援 01.06.14

Pertaining to a technique or process in which part of the work is done by a computer.

작업의 일부를 컴퓨터에 수행시키는 기술 혹은 처리과정과 관련된 용어

computer-assisted publishing 컴퓨터(지원)출판, 计算机辅助出版, 電子出版 01.06.15

⇒ electronic publishing

computer-assisted: CA 컴퓨터지원의, 计算机辅助, 計算機支援 01.06.14

⇒ computer-aided

computer-integrated manufacturing: CIM 컴퓨터통합생산, 计算机集成制造, 計算機統合生産 24.01.01

Manufacturing in which all activities are integrated into a computer-based planning, management, and control system.

NOTE - Computer-integrated manufacturing includes the technologies of computer-aided design, *computer-aided planning, *computer-aided manufacturing and computer-aided quality assurance, and the sharing of information among them.

생산과 관련된 모든 활동들이 컴퓨터에 기초한 계획화, 관리, 조종체계들로 통합된 생산체계

주: 컴퓨터통합생산에는 컴퓨터지원설계, 컴퓨터지원계획작성, 컴퓨터지원제작 및 컴퓨터지원 품질보증과 같은 기술들과 이들사이에서의 정보공유기술이 포함된다.

computerization 컴퓨터화| 계산기화, 计算机化, 情報化| 機械化 01.01.16

Automation by means of computers.

컴퓨터에 의한 자동화

to computerize 컴퓨터화하다| 계산기화하다, 计算机化, 情報化する| 機械化する 01.01.15

To automate by means of computers.

컴퓨터를 사용하여 자동화하는 것

computer-oriented language 컴퓨터지향언어, 面向计算机语言, 計算機向き言語 07.01.05

⇒ machine-oriented language

computer-system audit 컴퓨터체계검열, 计算机系统检查, コンピュータシステム監査 08.06.19

An examination of the procedures used in a data processing system to evaluate their effectiveness and correctness, and to recommend improvements.

자료처리체계의 효율과 정확성을 평가하며 그에 대한 개선대책을 권고하는데 쓰이는 수속들에 대한 검토

computing system 계산체계, 计算系统, 計算システム 01.01.20
⇒ data processing system

concatenation synthesis 련접합성, 连接合成, 連鎖合成 29.03.03

A method of speech synthesis that consists in chaining synthesized or prerecorded speech units.

NOTES

1 - Synthesized speech units may be obtained by summing up waveforms at several harmonics of the intended pitch weighted by the spectral prominence at that frequency. Prerecorded speech units may be phonemes,* diphones, syllables, words, etc.

2 - When compared with direct waveform synthesis, more computation is required at the time of playback to recreate the speech signal, but the storage requirements per message are reduced.

합성되었거나 미리 기록된 음성단위들을 련결시키는 음성합성방법

주: 1 - 합성된 음성단위는 의도하는 음성높이의 여러 고조파파형들에 해당하는 주파수에서의 스펙트럼세기의 무게를 붙여 합하는 방법으로 얻어 진다. 미리 기록된 음성단위들에는 음소, 쌍음소, 음절, 단어들 이 있다.

2 - 직접파형합성에 비해 재생시에 음성신호를 재현하는데 드는 계산량이 많아 지지만 통보당 기억용량은 줄어 든다.

concept 개념, 概念, 概念 31.01.06

An abstract entity for determining category membership.

NOTE - A concept is used to classify objects.

어떤 범주에 속하는가 어떤가를 논할수 있는 대상으로 되는 추상적 실체

주: 개념은 객체들을 분류하는데 쓰인다.

concept description 개념서술, 概念描述, 概念記述 31.02.02

A data structure describing the class of all known instances of a concept.

한 개념에 대하여 알려 진 모든 구체례들의 클래스를 서술하는 자료구조

concept formation 개념형성, 概念形成, 概念形成 31.02.07

The generation of concepts used to characterize a given collection of objects, events, or facts.

객체, 사건 또는 사실들의 주어진 모임을 특징 짓는데 쓰이는 개념들을 만들어 내는것

concept generalization 개념일반화, 概念泛化, 概念の一般化 31.02.12

An extension of the scope of a concept description so as to include more examples.

더 많은 실례들을 담을수 있도록 한 개념서술의 적용범위를 확장하는것

concept learning 개념학습, 概念学习, 概念学習 31.01.07

Building a concept representation by applying existing knowledge to new information in order to derive new knowledge and store it for subsequent use.

NOTE - Concept learning may involve an interaction between the version space and the example space of that concept. This interaction may in turn involve reformulation or transformation of initial assertions, experimentation, and selection of tentative examples.

새로운 지식을 도출하거나 그것을 앞으로의 리용을 위하여 저축해 둘 목적으로 기존지식을 새로운 정보에 적용하여 개념 표현을 만들어 내는것

주: 개념 학습에는 그 개념의 판본공간과 실례공간사이의 호상작용이 포함될수 있다. 이 호상작용과정에 다시 초기주장의 재정식화와 변환실험 및 가설적인 실례들의 선택작업들이 동반될수 있다.

concept specialization 개념특수화, 概念特化, 概念の特殊化 31.02.17

Narrowing the scope of a concept description by reducing the set of examples it describes.

한 개념이 서술하는 실례들의 모임을 줄이는 방법으로 개념서술의 적용범위를 좁히는것

concept validation 개념확증, 概念证实, 概念の妥当性確証 31.02.19

An inductive method of testing learned concepts by applying their descriptions to tentative examples and by computing a confusion matrix.

학습된 개념들의 서술을 시험삼아 택한 실례들에 적용하여 혼동행렬을 계산하는 방법으로 진행하는 학습된 개념에 대한 귀납적시험방법

conceptual clustering 개념적분류, 概念聚类, 概念的クラスタリング 31.01.08

Arranging objects, events, or facts into classes characterized by means of simple, descriptive concepts.

NOTE - See also unsupervised learning and chunking.

객체, 사건 또는 사실들을 단순한 서술적개념들에 의하여 특징 지어 지는 클라스들로 정리하는것
주: 무감독학습, 덩이화를 참고

conceptual level 개념수준, 概念级, 概念レベル 17.02.01

A level of consideration at which all aspects deal with the interpretation and manipulation of information describing a particular universe of discourse or entity world in an information system.

어떤 정보체계안에서 특징의 대상영역이나 실체세계를 서술하는 정보의 해석과 조작을 취급하는 모든 연구가 진행되는 고찰수준

conceptual model 개념모형, 概念模型, 概念モデル 17.02.02

A representation of the characteristics of a universe of discourse by means of entities and entity relationships.

대상영역의 특성을 실체와 실체련관성을 리용하여 표현한것

conceptual schema 개념구도, 概念模式, 概念スキーマ 17.02.03

A consistent collection of sentences expressing the necessary propositions that hold for a universe of discourse.

대상영역을 유지하는데 필요한 명제들을 표현하는 모순 없는 문장들의 모임

conceptual schema language 개념구도언어, 概念模式语言, 概念スキーマ言語 17.07.02

A database language, parsable by a computer as well as by a human being, containing all linguistic constructs necessary to express propositions and their manipulation in terms of action descriptions, command conditions, etc.

명제와 그의 조작을 동작서술, 지령조건형태로 표현하는데 필요한 모든 언어구성체를 가지고 있

는 자료기지언어로서 컴퓨터와 사람이 다같이 해석할수 있는것

conceptual subschema 개념부분구도, 概念子模式, 概念サブスキーマ 17.02.04

A part of a conceptual schema for one or more applications.

한개 이상의 응용과 관련된 개념구도의 일부

conceptual system design 개념수준체계설계, 概念系统设计, システム概念設計 20.03.02

A system design activity concerned with specifying the logical aspects of the system organization, its processes, and the flow of information through the system.

체계구성, 처리과정 및 체계안의 정보흐름들을 논리적측면에서 명시하기 위한 체계설계 활동

conclusion part 결론부, 结论部分, 結論部| 帰結部 28.02.28

⇒ right-hand side

concrete syntax 구체적문장론, 具体语法, 具象構文 26.06.01

Those aspects of the rules used in the formal specification of data that embody a specific representation of those data.

자료의 형식적명세에서 특정한 자료표현을 실현시키는데 쓰이는 규칙들

concurrent 병행(적), 并发(的), 並行 03.02.04

Pertaining to processes that take place within a common interval of time during which they may have to alternately share common resources.

Example: Several programs, when executed by multiprogramming in a computer having a single instruction control unit, are concurrent.

공통의 자원을 교대로 리용하지 않으면 안되는 공통의 시간간격안에서 일어 나는 여러개의 처리들과 관련된 용어

실례: 한개의 명령조종장치를 가진 컴퓨터상에서 다중프로그램화에 의하여 집행되는 여러개의 프로그램들은 병행적이다.

condition part 조건부, 条件部分, 条件部 28.02.27

⇒ left-hand side

conditional entropy 조건부엔트로피| 조건부정보량, 条件熵, 条件付きエントロピー 16.04.04

The mean value of the conditional information content of the events in a finite set of mutually exclusive and jointly exhaustive events, given the occurrence of the events in another set of mutually exclusive and jointly exhaustive events; in mathematical notation, this measure is

$$H(X|Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) I(x_i | y_j)$$

where $X=\{x_1...x_n\}$ is the set of events $x_i(i=1...n)$, $Y=\{y_1...y_m\}$ is the set of events $y_j(j=1...m)$, $I(x_i | y_j)$ is the conditional information content of x_i given y_j , and $p(x_i, y_j)$ the joint probability that both events occur.

어떤 완전사건계의 한개 사건이 발생하였다는 조건하에서 다른 완전사건계의 다른 또 하나의 사건의 발생에 대한 조건부정보량의 평균값 수학적으로는 다음과 같이 표시된다.

$$H(X|Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) I(x_i | y_j)$$

여기서 $X=\{x_1...x_n\}$ 는 사건 $x_i(i=1...n)$ 들의 모임, $Y=\{y_1...y_m\}$ 는 사건 $y_j(j=1...m)$ 들의 모임, $I(x_i | y_j)$

는 y_j 가 발생하였다는 조건하에서 x_i 의 조건부정보량, $p(x_i, y_j)$ 는 두 사건이 동시에 일어 나는 결합 확률이다.

conditional expression 조건식, 条件表述式, 条件式 15.05.14

An expression whose evaluation is used to select subsequent execution sequences.

앞으로의 집행순차렬의 선택에 그의 평가가 리용되는 식

conditional implication operation 조건부포함연산, “蕴涵”运算, 含意 02.05.16

⇒ implication

conditional information content 조건부정보량, 条件信息量, 条件付き情報量 16.04.02

A quantitative measure of information about the occurrence of an event x given the occurrence of another event y , equal to the logarithm of the reciprocal of the conditional probability $p(x|y)$ of the event x given the event y ; in mathematical notation, this measure is

$$I(x|y) = \log \frac{1}{p(x|y)}$$

NOTES - The conditional information contents is also the amount by the joint information content of the two events exceeds the information content of the second:

$$I(x|y) = I(x, y) - I(y)$$

어떤 사건 y 가 발생하였다는 조건하에서 다른 사건 x 의 발생에 대한 정보의 정량적인 척도로서 사건 y 가 발생하였다는 조건하에서의 조건부확률 $p(x|y)$ 의 역수에 대한 로그값과 같다. 수학적으로 이 척도 $I(x|y)$ 는 다음과 같이 표시된다.

$$I(x|y) = \log \frac{1}{p(x|y)}$$

주: 조건부정보량 $I(x|y)$ 는 x 및 y 의 결합정보량 $I(xy)$ 로부터 정보량 $I(y)$ 를 뺀 차와 같다. 즉

$$I(x|y) = I(x, y) - I(y)$$

conditional jump instruction 조건부뛰어넘기명령, 条件转移指令, 条件付き飛越し命令 07.09.29

A jump instruction that specifies a condition for the jump.

뛰어넘기조건이 지정되어 있는 뛰어넘기명령

conditional statement 조건(명령)문, 条件语句, 条件文 15.05.13

A compound statement that selects for execution one or none of the enclosed sequences of statements depending on the value of a conditional expression of one or more corresponding conditions.

Examples: In Pascal, if statements and case statements are conditional statements.

한개 이상의 해당한 조건에 관한 조건식의 값에 따라 한묶음의 명령문들의 순차렬을 집행하거나 안하는 선택을 진행하는 복합명령문

주: Pascal에서는 if 명령문과 case 명령문들이 조건명령문이다.

conference call 전화회의, 电话会议, 電話會議 27.03.09

Teleconferencing in which the participants are connected through telephone circuits that allow for an interactive dialog and possibly the use of fax ①.

참가자들이 전화회선에 의하여 접속되면서 음성에 의한 대화와 함께 경우에 따라서는 팩스의 사

용도 가능한 원격회의

confidence factor 확신도, 置信度, 確信度 28.02.03

⇒ certainty factor

confidentiality 기밀성, 机密性, 機密性 08.01.09

The property of data that indicates the extent to which these data have not been made available or disclosed to unauthorized individuals, processes, or other entities.

권한이 부여되어 있지 않는 개인이나 처리 또는 다른 실체들에 대하여 주어 진 자료를 리용할수 없게 하거나 개방할수 없게 하는 한계를 지적하는 자료의 성질

configuration 구성, 配置, 構成 01.01.26

The manner in which the hardware and software of an information processing system are organized and interconnected.

한 정보처리체계 안에서 하드웨어와 소프트웨어들이 어떻게 조직되고 호상접속되어 있는가 하는 방식

configuration control board 구성조종위원회, 配置控制委员会, 構成制御委員会 20.07.08

Qualified personnel who evaluate, for approval or disapproval, all proposed changes to the current developmental baseline.

현행 개발기준에 대하여 제기되는 모든 변경안들을 평가하여 그것을 승인 또는 부결하는 자격을 가진 사람들의 집단

confirm primitive 확인기본지령, 确认原语, 確認プリミティブ 26.03.19

A primitive issued by a service provider to indicate that it has completed a procedure previously invoked by a request primitive at the same service access point

NOTE - See figure 36.

어떤 봉사접근점에서 앞서 발행된 요구기본지령에 의하여 기동된 수속을 그 봉사접근점의 한 봉사제 공자가 완수하였다는것을 알리기 위하여 발행하는 기본지령

주: primitive(기본지령)의 그림 36 을 참고

confirmability 확인가능성, 可验证性, 適合性 07.12.22

A measure of the extent to which a program is designed and structured in such a manner that all of its parts can be readily tested.

어떤 프로그램의 모든 부분들이 얼마나 쉽게 시험할수 있도록 설계되고 구조화되어 있는가를 특징 짓는 척도

conflict resolution 충돌해소, 冲突消解, 競合解消 28.03.22

Solving the problem of multiple matches in a rule-based system by selecting the most appropriate rule.

NOTE - Multiple matches may occur, in pattern matching or in the left-hand side of a rule, where two rules produce conflicting assertions.

규칙기초체계에서 가장 적합한 규칙을 골라내는 방법으로 다중대조문제를 해소시키는것

주: 다중대조는 서로 모순되는 주장들을 산생시키는 두개의 규칙을 가지는 패턴대조나 어느 한 개 규칙의 원변에서 일어 날수 있다.

confusion matrix 혼동행렬, 含混矩阵, 混同行列 31.02.18

A matrix used to record the number of correct and incorrect classifications of tentative

examples by a set of rules.

시험적인 실패들을 규칙들의 한 모임에 의하여 옳게 분류한 개수와 잘못 분류한 개수를 기록하는데 쓰이는 행렬

conjunction 논리곱하기, 합, 論理積 02.05.11

The Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if each operand has the Boolean value 1.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

매개 연산수가 불값 1을 취할 때에만 결과가 불값 1로 되는 불연산

주: Boolean operation(불연산)의 표 1을 참고

connected-speech recognition 련점음성인식, 连接语音识别, 連続音声認識 29.02.08

⇒ contiguous words recognition

connection

① 접속, 连接, 接続 09.07.03

An association established between functional units for data transmission.

자료전송을 위하여 기능단위들사이에서 수립되는 협조관계

② (in programming language) 접속(프로그래밍언어에서), 连接, 接続|コネクション 15.06.17

A technique that enables interaction among modules, particularly procedure-call statements to asynchronous * procedures.

모듈사이의 호상작용 특히는 비동기*수속에 대한 수속호출명령문을 가능하게 만드는 기법

③ (in OSI) 접속(OSI에서), 连接, 接続|コネクション 26.04.02

A cooperative relationship established by a given layer between two or more entities of the next higher layer for the purpose of data transmission.

주어 진 층이 자료전송을 목적으로 하여 자기보다 하나 웃층에 놓인 두개이상의 실체들사이에 확립된 협력관계

connection science 련점과학, 联结主义学说, コネクションサイエンス 34.01.01

⇒ connectionism

connection strength 련점세기, 连接权, コネクション強度 34.03.02

⇒ connection weight

connection updates per second: CUPS 초당 갱신된 련점, 每秒更新的连接, CUPS 34.03.15

The number of neural connection updates per second in the learning mode.

학습상태에서 1 초사이에 갱신되는 신경접속의 개수

connectionism 련점주의, 联结主义, コネクションニズム 34.01.01

An interdisciplinary approach to artificial intelligence where complex computations are carried out by a network of simple processing elements, each of which is connected to a great number of other elements, and which exchange simple messages, and where parallel processing occurs among a great number of such elements.

NOTE - Connectionism is inspired by the operation of biological neural systems such as the human brain.

수많은 다른 처리요소들과 접속되어 있으면서 간단한 통보들을 교환하는 단순한 처리요소들의 망에 의하여 복잡한 계산이 수행되며 이러한 수많은 요소들사이에서 병렬처리가 수행되는것으로 보는 인공지능에 대한 한가지 경계과학적인 연구방법

주: 련접주의는 인간의 뇌수와 같은 생리학적인 신경체계의 동작으로부터 착상되었다.

connectionist learning 련접주의학습, 联结主义学习, コネクショニスト学習 34.03.07

Learning through changes in the connection weights of artificial neurons in a neural network.

신경망안에 들어 있는 인공신경세포들의 접속무게의 변화를 통하여 진행하는 학습

connectionist model 련접주의모형, 联结主义模型, コネクショニストモデル 34.01.02

A computational model for intelligent activities in which pieces of information are collectively represented by a network of a great number of simple processing elements that communicate by exchanging simple messages, and complex computations are carried out through parallel processing distributed among a great number of such elements.

NOTE - Connectionist models are for instance applied in knowledge representation* pattern recognition* computer vision,* natural-language understanding,* learning (as defined in ISO/IEC 2382-31), and motion control.

간단한 통보들을 교환하면서 통신을 진행하는 단순한 처리요소들의 망에 의하여 정보의 토막들이 총체적으로 표현되며, 복잡한 계산들이 이러한 수많은 요소들사이에서 q 분산적으로 병렬처리되어 수행되는것으로 보는 지적활동에 관한 한가지 계산모형

주: 련접주의모형은 실례로 지식표현, 패턴인식, 컴퓨터시각, 자연언어리해, 학습(ISO/IEC 2382-31) 및 운동조종들에 적용되고 있다.

connectionless transmission 비접속전송, 无连接传输模式, コネクションレス型伝送 26.04.05

⇒ connectionless-mode transmi-ssion

connectionless-mode transmission 비접속식전송, 无连接模式传输, コネクションレス型伝送 26.04.05

The transmission of a single unit of data from a source service access point to one or more destination service access points without establishing a connection.

접속을 확립하는 일이 없이 송신측 봉사접근점으로부터 한개이상의 수신측 봉사접근점으로 진행되는 단위 자료의 전송

connection-mode transmission 접속식전송, 连接模式传输, コネクション型伝送 26.04.04

The transmission of units of data from a source service access point to one or more destination service access points by means of a connection.

NOTE - The connection is established prior to data transmission and released following data

어떤 접속에 의하여 송신측 봉사접근점으로부터 한개이상의 수신측 봉사접근점으로 진행되는 단위 자료의 전송

주: 이 접속은 자료전송에 앞서 확립되고 자료를 전송한 후에 해방된다.

connection-oriented transmission 접속지향전송, 面向连接传输, コネクション型伝送 26.04.04

⇒ connection-mode transmission

connectivity

① 접속성, 连通性, 接続性 01.03.27

The capability of a system or device to be attached to other systems or devices without modification.

체계 혹은 장치를 변경함이 없이 다른 체계 혹은 장치와 접속할수 있는 능력

② 접속성, 连通性| 互连性, 接続性 18.05.02

The capability of a system or device to be attached to a given computer network.

NOTES - See 01.03.27.

어떤 체계나 장치를 주어 진 컴퓨터망에 접합시킬수 있는 능력

③ 접속성, 连通性| 互连性, 接続性 18.05.03

A property of a computer network in which it is always possible to connect any two devices.

어떤 컴퓨터망이 그안에 들어 있는 임의의 두 장치를 접속할수 있는 능력

consecutive 련달린, 相继(的), 連続 03.02.06

In a process, pertaining to two events that follow one another without the occurrence of any other event between them.

어떤 처리안에서 일어 나는 두개의 사건들이 그사이에 다른 어떤 사건도 발생하는 일이 없이 련달라 일어 나는것과 관련한 용어

consistent generalization 일관적일반화, 一致泛化, 整合的な一般化 31.02.13

A concept generalization that includes some or all positive examples of a conceptual class and that excludes all negative examples of that class.

한 개념클라스의 모든 혹은 몇개의 긍정실례들을 다 포함하면서 그 클라스의 모든 반대실례들을 배제하는 개념일반화

constant 상수, 常量, 定数 15.03.05

A quadruple, established by a declaration or an implicit declaration, that consists of an identifier, a sat of data attributes, one or more addresses, and only one data value.

명시적선언 혹은 암시적선언에 의하여 만들어 지는 4 항무이로서 한개의 식별자, 한 조의 자료속성, 한개이상의 주소, 단 한개의 자료값으로 이루어 진다.

constant function 상수기능, 常数功能, 定数機能 22.03.14

The function that allows a number to be entered and held in a calculator for repeated use.

한번 입력한 수를 반복해서 사용하기 위하여 수산기안에 보관해 두는 기능

constraint 제약, 限制| 约束, 制約 15.04.24

An adaptation of a data type that restricts its range or operations.

어떤 자료형의 범위나 연산들을 제한시키는 자료형의 개작

constraint rule 제약규칙, 约束规则, 制約規則| 制約ルール 28.02.31

A rule that limits a search to a designated portion of the problem space.

NOTES- Constraint rules may be effective control mechanisms in expert systems and rule-based systems.

문제공간의 탐색을 지정된 부분구역에 제한시키는 규칙

주: 제약규칙은 전문가체계와 규칙기초체계안에서 효과적인 조종구밈새로 될수 있다.

constraint-based generalization 제약기초일반화, 基于限制的泛化, 制約に基づく一般化

31.02.14

A concept generalization that satisfies the constraints on concepts used to explain a given fact or event.

주어진 사실이나 사건을 설명하는데 쓰이는 개념들에 대한 제약조건을 만족시키는 개념일반화

consultation(in artificial intelligence) 상담 (인공지능에서), 咨询, 相談| コンサルテーション

28.04.11

The online interaction between a knowledge-based system and a user seeking assistance, usually consisting of a question-answer dialog.

일반적으로 물음-응답형대화방식의 방조를 받으려고 하는 사용자와 지식기지 사이에 진행되는 직결식의 호상작용

contact bounce 점점되튐, 触点跳动, 接点跳動 21.04.04

An unwanted making and breaking of the connection while opening or closing a contact.

점점이 열릴 때나 닫힐 때에 불필요하게 붙었다 떨어 졌다하는 기생적인 여단이현상

contact input 점점입력, 触点输入, 接点入力 21.05.01

A binary input to a device generated by opening or closing a switch

NOTE - The switch could be either mechanical or electronic.

여닫개의 여닫이동작에 의하여 만들어 저 장치에 입력되는 2진신호

주: 여닫개에는 기계적인것도 있고 전기적인것도 있다.

contact interrogation signal 점점상대신호, 接点状态信号, 接点状态表示信号 21.04.03

A signal whose value indicates whether a contact is open or closed.

점점이 열려 있는가 닫겨 있는가를 가리키는 신호

contact protection 점점보호, 触点保护, 接点保護 21.04.02

Protection of a mechanical contact against overcurrent or overvoltage.

기계적점점의 과전류 혹은 과전압에 대한 보호

contamination 오염, 污染, 汚染 08.05.44

The introduction of data of one security classification or security category into data of a lower security classification or different security category.

한 보안등급 혹은 보안범주를 가진 자료를 그보다 낮은 보안등급이나 다른 보안범주를 가진 자료 속에 끼워 넣는것

content addressable storage 내용주소기억기, 内容可寻址存储器, 内容アドレス記憶装置

12.02.27

⇒ associative storage

content coupling 내용맞물림, 内容耦合, 内容結合 07.12.18

Coupling in which one module refers to or changes the code of another module.

한 모듈이 다른 모듈의 코드를 참조하거나 변화시키는 맞물림

content type 내용형, 内容类型, 内容種別 32.03.08

The part of the envelope identifying the syntax and semantics of the overall content.

Examples: plaintext, ASN.1, SGML.

봉투에서 전반적내용의 문장론과 의미론을 밝혀 주는 부분

실례: 평문, ASN.1, SGML

content(in electronic mail) 내용부(전자우편에서), 内舍 | 内容, 内容 32.03.02

The part of a message that the message transfer system neither examines nor modifies, except for conversion, during the transmittal of the message.

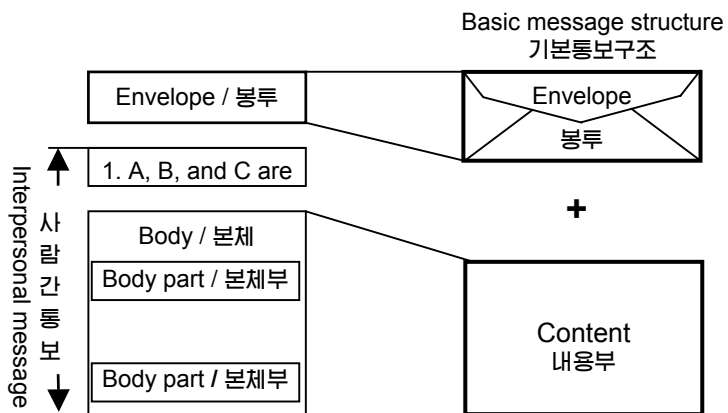
NOTES

- 1 - In some types of messages, the content consists of a heading and a body.
- 2 - See figure 12.

통보이송체계가 주어 진 통보문을 발송하는 과정에 그의 형태를 변환하는것외에는 검사하거나 변경하는 일이 없는 통보문의 구성부분

주: 1 - 어떤 형태의 통보문들에서 내용부는 머리부와 본체로 구성되어 있다.

2 - 그림 12 를 참고



NOTE – This is example of the structure of a message.

주: 이것은 통보문구조의 한 실례이다.

Figure 12. Interpersonal message structure
그림 12. 사람간통보문의 구조

content-addressable storage 내용주소화기억기, 按内容寻址存储器, 連想メモリ 34.02.33

⇒ associative storage

contention

① (회선)경쟁, 争用, コンテンション 09.06.25

A condition arising when two or more data stations attempt to transmit at the same time over the same transmission channel.

같은 전송통로상에서 둘이상의 자료국들이 동시에 자료를 전송하려고 할 때에 생기는 상태

② (회선)경쟁, 争用, コンテンション 25.02.03

In a local area network, a situation in which two or more data stations are allowed by the medium access control protocol to start transmitting concurrently and thus risk collision.

국부망안에서 두개이상의 자료국들이 병행적으로 전송을 시작할것을 허용하고 있는 매체접근조종규약에 의하여 충돌이 발생할수 있는 가능성이 조성되어 있는 상태

contiguous-words recognition 련결단어인식, 相邻字识别, 連続単語認識 29.02.07

Recognition of spoken word sequences separated by pauses coming in addition to those of normal speech situations.

NOTE - Word sequences uttered without pauses are, for example, grammatical syntagms, as in a dictation.

보통 말소리 상태에서 있게 될 단어 간격들보다 좀 더 긴 간격들로 분리되어 발성되는 단어계렬들의 인식

주: 간격을 두지 않고 발성되는 단어계렬의 실례로는 불려쓰기에서의 문법적인 어구를 들수 있다.

contingency plan 유사시대응책, 应急计划, 偶発事件対策 08.07.13

A plan for backup procedures, emergency response, and post-disaster recovery.

여벌수속, 비상시 응급조치 및 재해복구를 위한 행동계획

contingency procedure 유사시처리수속, 应急过程, 偶然事件处置 08.06.20

A procedure that is an alternative to the normal path of a process if an unusual but anticipated situation occurs.

미리 예견되어 있는 비정상적인 사태가 일어 나는 경우에 정상적인 처리경로의 대치안으로 취해지는 처리수속

continuation test 계속성검사, 连续测试, 継続試験 07.03.12

In a loop control, the test in which a TRUE condition indicates that the iteration should continue; the FALSE condition indicates that the iteration should terminate.

Example: In Pascal, the loop-control variable for a continuation test is in the "while" clause.

순환고리조종에서 TRUE 조건은 반복이 계속되어야 함을 가리키고 FALSE 조건은 반복이 끝나야 함을 가리키는 검사

실례: Pascal 에서 계속성검사를 위한 순환고리조종변수는 "while"절안에 놓인다.

continuous forms 련속용지, 连续格式纸, 連続紙 12.07.24

Blank paper or forms fed through a printer continuously.

련속적으로 인쇄기에 공급되는 백지 혹은 서식용지

continuous forms paper 련속용지, 连续格式纸, 連続紙 12.07.24

⇒ continuous forms

continuous-speech recognition 련속음성인식, 连续语音识别, 連続音声認識 29.02.08

Recognition of utterances in normal speech situations.

보통 말소리 상태에서 발성되는 말소리의 인식

contour 룬곽(선), 轮廓, 輪郭 13.02.17

A set of points having the same value of a given attribute and forming a line that may serve as a boundary of an area.

NOTE - A contour can be displayed as a set of highlighted points.

주어 진 속성에 대하여 동일한 값을 가지면서 한개 구역의 경계선역할을 노는 선을 형성하는 점들의 모임

주: 룬곽선은 밝게 나타나는 점들의 모임으로 현시될수도 있다.

control area 조종구역, 控制区, 制御域 10.02.14

A storage area used by a computer program to hold control information.

컴퓨터프로그램이 조종정보를 유지하는데 리용하는 기억구역

control ball 조종볼, 控制球, トラックボール 13.04.26

⇒ trackball

control breakpoint 조종멈춤점, 控制断点, コード中断点 07.06.23

⇒ code breakpoint

control character 조종문자, 控制字符, 制御文字 04.04.01

A character whose purpose is to effect format, to control data transmission, or to perform other control functions.

NOTE - A control character, although it is not a graphic character, may have a graphic representation.

서식의 지정, 자료전송의 조종 혹은 다른 조종기능을 수행하는것을 자기의 사명으로 삼고 있는 문자

주: 조종문자는 도형문자가 아니지만 그에 대한 도형적인 표현을 가질수 있다.

control coupling 조종맞물림, 控制耦合, 制御結合 07.12.15

Coupling in which one module passes data to another module for the explicit purpose of influencing the operation of the latter module.

한 모듈이 다른 모듈의 조작들에 영향을 미치는 명시적인 목적을 가지고 그 모듈에게 자료를 넘기는 맞물림

control flow 조종흐름, 控制流, 制御流れ 15.08.02

A path the execution sequence may take through a program.

NOTE - An abstraction of all the control flows can be represented by a control-flow diagram.

어떤 프로그램을 통하여 집행순차렬이 취할수 있는 경로

주: 모든 조종흐름에 대한 추상화는 조종흐름선도에 의하여 표현할수 있다.

control flow diagram 조종흐름도, 控制流程图, 制御流れ図 07.09.49

A diagram that depicts the set of all possible sequences in which operations may be performed during the execution of a program.

어떤 프로그램의 집행과정에 수행될수 있는 연산들의 모든 가능한 순서렬들의 모임을 표시하는 선도

control flow graph 조종흐름그래프, 控制流程图, 制御流れグラフ 07.09.49

⇒ control flow diagram

control frame 조종프레임| 조종틀, 控制帧, 制御フレーム 25.03.12

A frame sent by a layer or a sublayer to an entity of the same layer or sublayer in another system, but not passed to higher layers or sublayers.

Example: A medium access control *frame.

어떤 층 혹은 부분층이 다른 체계안의 동등한 층 혹은 부분층안의 실체에 대하여 송신하였지만 그보다 윗층 혹은 윗부분층에는 넘겨 지지 않는 프레임

실례: 매체접근조종*프레임

control language 조종언어, 控制语言, 制御言語 10.02.09

⇒ command language

control program 조종프로그램, 控制程序, 制御プログラム 10.02.15

A computer program designed to schedule and to supervise the execution of programs in a computer system.

컴퓨터체계 안에서 프로그램들의 집행*일정을 짜고 그의 집행을 감시하도록 설계된 컴퓨터 프로그램

control station 조종국, 控制站, 制御局 09.06.36

In basic mode link control, the data station that nominates the master station and supervises polling, selecting, interrogating, and recovery procedures.

기본방식련결로조종에서 주국을 임명하고 폴링, 수신선택, 문의, 회복수속들을 관리하는 자료국

control-flow trace 조종흐름추적, 控制流跟踪, 制御流れ追跡 07.06.09

⇒ execution trace

controlled access system: CAS 조종된 접근체계, 控制访问单元, 制御されたアクセスシステム 08.04.19

A means of automating * physical access control.

Example: The use of magnetic-striped badges, smart cards, biometric readers.

물리적 접근조종을 자동화하는 수단

실례: 자기띠로 만든 휘장, 스마트카드, 지문읽기 장치의 리용

controlled maintenance 조종된 정비, 受控制维护, 管理保守| 管理保全 14.03.03

Maintenance based on a control scheme according to which a desired quality of service can be sustained with minimal or reduced maintenance efforts.

NOTE - The concept defined in IEV 191-07-09 is essentially the same, the differences in wording being mainly due to consistency requirements in ISO/IEC 2382 standards and considerations regarding the intended readership.

요구되는 봉사품질을 보장하는 정비가 로력과 비용이 될수록 적어 지도록 만들어 진 조종구도에 기초하여 수행되는 정비작업

주: IEV 191-07-09 에 정의된 개념은 본질상 같다. 단어에서 차이는 주로 ISO/IEC 2382 에서의 일관성 요구와 목적하는 독자들에 대한 참작으로부터 오는것이다.

conversational language 대화형언어, 会话式语言, 会話形言語 07.01.25

⇒ interactive language

conversational mode 대화형 || 대화방식, 对话方式, 会話形 10.03.03

A mode of operation of a computer system in which a sequence of alternating entries and responses between a user and the system takes place in a manner similar to a dialogue between two persons.

사용자와 컴퓨터체계 사이에서 교대로 진행되는 자료넣기와 응답의 작업흐름이 마치도 두 사람 사이의 대화과정과 비슷하게 진행되는 컴퓨터체계의 한가지 운영방식

to convert 변환하다, 转换, 変換する 06.03.06

To change the representation of data from one form to another, without changing the information conveyed

Example: Code conversion; radix conversion; analog to digital conversion; media

conversion.

전달되는 정보를 변경시키는 일이 없이 자료의 표현을 어떤 형식으로부터 다른 형식으로 바꾸는 것
 실례: 부호변환, 밀수변환, 상사-수자변환, 매체변환

coordinate graphics 자리표도형(처리), 坐标图形, 座標図形処理 13.01.11

Computer graphics in which display images are composed entirely of line segments.

현시화상이 선분들로만 이루어진 컴퓨터도형처리

to copy 복사하다, 拷贝, 複写する|コピーする 06.01.03

To read* data from a source data medium, leaving the source data unchanged, and to write the same data on a destination data medium that may differ from that of the source.

Example: To copy a file from a magnetic tape onto a magnetic disk.

원천자료를 변경시키는 일이 없이 어떤 원천자료매체로부터 자료를 읽어 들여 같은 자료를 목적 자료매체로 써넣는 것 목적자료매체는 원천매체와 같을 수도 있고 다를 수도 있다.

실례: 자기띠로부터 자기원판으로 파일을 복사하는 것

copy protection 복사방지, 拷贝保护, コピー保護 08.08.01

The use of special techniques to detect or prevent the unauthorized copying of data*, software, or firmware.

허가를 받지 않고 자료, 소프트웨어, 펌웨어들을 복사하는 것을 알아 내거나 막아 내는데 특수한 기술을 적용하는 것

copy recipient

① 사본수신자, 拷贝接受者, 写し受信者 27.01.16

A recipient for whom a message is not primarily intended but who is included in the distribution list to be kept informed.

통보문의 기본수신자는 아니지만 그 통보문이 항상 통지되도록 배포목록에 포함되어 있는 수신자

② 사본수신자, 副本接受者, 写し受信者|二次受信者 32.08.04

A recipient for which a message is not primarily intended but that is to be informed of the message content.

NOTES

1 - The abbreviation "cc" used to designate a copy recipient is derived from "carbon copy".

2 - This entry is a modified version of entry 27.01.16 in ISO/IEC 2382-27:1994.

주어진 통보문의 주되는 수신자는 아니지만 그 통보문의 내용이 반드시 알려 지도록 되어 있는 수신자

주: 1 - 《사본복사》로부터 유도된 사본수신자를 가리키는데는 약자 “cc”가 쓰인다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.01.16 의 용어에 대한 수정판이다.

core image 내부기억상, 内存映象, 記憶イメージ 10.02.13

⇒ storage image

coroutine 협동루틴| 코루틴, 协同例程, コルーチン 15.06.04

A subprogram that, when called again after an execution, resumes at the location to which its previous execution returned.

한번 집행된 다음에 다시 호출되는 경우에 이전 집행으로부터 되돌아온 점으로부터 다시 집행을 계속하는 부분프로그램

corrective maintenance 교정정비, 校正维修, 事後保守|事後保全 14.03.01

Maintenance carried out after occurrence of a failure, or detection of a fault, in order to restore a functional unit to a state in which it can perform a required function.

NOTE - The definition in IEV 191-07-08 is essentially the same, with the difference in view of "fault" (see 14.01 10).

고장이 일어 나거나 장애가 검출된 다음 기능단위가 요구되는 기능을 수행할 수 있는 상태로 다시 돌아 가도록 복구하기 위하여 실시하는 정비작업

주: IEV 191-07-08의 정의는 《장애(fault)》의 견해상 차이는 있지만 본질적으로 같다. (14.01.10을 참고)

correctness proving 정확성증명, 正确性验证, 正当性証明 07.07.27

A formal mathematical demonstration that the semantics of a program is consistent with the specifications of that program.

어떤 프로그램의 의미가 그 프로그램에 대한 명세와 일치한다는 것을 보여 주는 형식적이며 수학적인 론증

correspondent entities 대응실체, 对应实体, 接続関係にあるエンティティ 26.04.03

Entities in the same layer that have a connection between them at the next lower layer.

주어 진 층안에 놓여 있으면서 바로 아래 층의 어떤 접속을 공유하고 있는 실체들

counter 계수기, 计数器, 計数器|カウンタ 11.03.21

A functional unit with a finite number of states each of which represents a number that can be, upon receipt of an appropriate signal, increased [increased or decreased] by unity or by a given constant

NOTE - The device is usually capable of bringing the represented number to a specified value, for example, zero.

매개 상태가 한개 수를 표현하는 유한개의 상태를 가지고 있는 기능단위로서 해당한 신호를 받으면 그 수가 1 혹은 주어 진 상수만큼 증가 또는 감소하는 것

주: 계수기는 일반적으로 자기가 표현하고 있는 수를 레컨대 0 과 같은 지정된 값으로 단번에 만들 수 있는 기능을 가지고 있다.

countermeasure 대응수단, 干扰|对抗措施, 対応手段 08.06.03

An action, device, procedure, technique, or other measure that is designed to minimize vulnerability.

약점을 최소화시키도록 설계된 동작, 장치, 수속, 기술 및 기타 수단들

country name 나라이름, 国名, 国名 32.05.10

A standard attribute that identifies a country.

NOTES

1 - The country name is generally the two-letter symbol of the country, according to ISO 3166.

2 - See table 2.

한개 나라를 가리키는 표준적인 속성

주: 1 - 나라이름은 일반적으로 ISO 3166 에 따르는 두개 문자로 이루어 진 기호이다.

2 - common name(속칭)의 표 2 를 참고

coupling 맞물림, 耦合, 結合|結合度 07.12.13

Interconnection or interdependence of different modules.

NOTES

1 - Loose coupling implies little or no interconnection or interdependence.

2 - Kinds of coupling may be ranked from loose to tight as follows:

no coupling

data coupling

control coupling

external coupling

common-environment coupling

content coupling

3 - Contrast with cohesion.

각이 한 모듈들사이의 호상접속 혹은 호상의존성

주: 1 - 성긴 맞물림은 호상접속이나 호상의존성이 적거나 없음을 의미한다.

2 - 맞물림의 종류는 성긴 쪽으로부터 강한 쪽으로 다음과 같이 분류된다.

- 맞물림없음
- 자료맞물림
- 조종맞물림
- 외부맞물림
- 공통환경맞물림
- 내용맞물림

3 - 뭉침(cohesion)의 반대말

covert channel 잠복통로, 隱蔽信道, 隠れチャネル 08.05.45

A transmission channel that may be used to transfer* data in a manner that violates security policy.

보안방책을 침해하여 자료를 전송하는데 리용될수 있는 전송통로

credentials 신임장, 信任狀, 証明書 08.01.14

Data that are transferred to establish the claimed identity of an entity.

어떤 실체의 신분을 립증하기 위하여 이송되는 자료

credit/blame assignment 상벌주기, 信用/責任分配, 功罪の割当 31.03.21

Identification of the decisions or operators responsible for the success or failure of achieving a goal.

목표달성의 성공여부를 책임진 결정들이나 조작자들을 식별하는것

critical section 립계구역, 临界区, 危險域 15.07.03

A portion of a task during the execution of which other parts of this or other tasks are prohibited from execution.

어떤 과제의 일부로서 그것이 집행되는 동안에는 자기 과제나 다른 과제의 임의의 부분들의 집행이 금지되어 있는것

cross-assembler 교차아셈블러| 교차조립기, 交叉汇编程序, クロスアセンブラ 07.04.16

An assembler that uses one computer to assemble a program into an object language of a different computer.

프로그램을 어떤 컴퓨터의 목적언어로 아셈블하는데 그 컴퓨터와는 다른 종류의 컴퓨터를 리용하는 아셈블러

crossbar associative network: CAN 크로스바련상망| 교차점접속련상망, 纵横联想网络, ク

ロスバー連想ネットワーク 34.02.34

⇒ Hopfield network

cross-compiler 교차컴파일러, 交叉编译程序, クロスコンパイラ 07.04.25

A compiler that uses one computer to compile a program into an object language of a different computer.

한 프로그램을 어떤 컴퓨터의 목적언어로 컴파일하는데 그 컴퓨터와 다른 종류의 컴퓨터를 리용하는 컴파일러

crosstalk 루화, 串扰, クロストーク 21.03.23

The disturbance caused in a circuit by an unwanted transfer of energy from another circuit.

다른 회로로부터 건너 온 불필요한 에너기의 영향으로 주어 진 회로안에 생기는 교란

cryogenic storage 극저온기억기, 低温存储器, 極低温記憶装置 12.03.03

A storage device that uses the superconductive and magnetic properties of certain materials at very low temperatures.

어떤 재료의 극저온에서의 초전도특성과 자기적특성을 리용한 기억장치

cryptanalysis 암호분석, 密码分析, 暗号分析 08.03.06

The analysis of a cryptographic system, its inputs or outputs, or both, to derive sensitive information, such as plaintext.

평문을 비롯한 민감한 정보를 얻어 내기 위하여 암호체계와 그의 입력이나 출력 혹은 그 랑쪽에 대하여 진행하는 분석

cryptanalytical attack 암호분석공격, 密码分析攻击, 暗号分析攻撃 08.05.20

⇒ analytical attack

cryptographic system 암호체계, 密码体制, 暗号化システム 08.03.05

The documents, devices, equipment, and associated techniques that are used together to provide a means of encryption or decryption.

암호화와 암호해제의 수단으로 함께 쓰이는 문서, 기구, 장치 및 연관기술들

cryptography 암호학, 密码术, 暗号学 08.03.01

The discipline that embodies the principles, means, and methods for the transformation of data in order to hide their semantic content, prevent their unauthorized use, or prevent their undetected modification.

자료의 의미적내용을 감추며 자료가 비법적으로 쓰이거나 주인이 모르게 변경되는 일이 없도록 하기 위하여 자료의 형태를 변환하는 원리, 수단, 방법을 실현하는 학술분야

cryptosystem 암호체계, 密码体制, 暗号化システム 08.03.05

⇒ cryptographic system

current pointer 현재위치지시기, 当前指针, 現在ポインタ 17.03.15

A pointer that is updated, if necessary, at the execution of a data manipulation language *statement to identify the location of the current record of the data manipulation.

자료조작언어의 명령문을 집행할 때에 필요하다면 갱신되면서 자료조작의 현재 레코드위치를 가리키는 지시기

cursor

① 유표, 光标, カーソル 13.05.09

A movable, normally visible reference point that indicates a position of special interest in a display space, such as where the next data will be introduced.

NOTE - More than one cursor may be present.

다음에 자료가 입력되는 위치와 같이 현시공간상에서 특별한 관심사로 되는 위치를 가리키기 위한 참조점인데 보통 눈으로 알아 볼수 있게 현시되며 움직일수 있다.

주: 하나이상의 유표가 있을수도 있다.

② (in database) 유표(자료기지에서), 光标, カーソル 17.04.16

In a relational database, a pointer to a row In a table, used to move within that table.

NOTE - In SQL, a current pointer is called cursor.

관계형자료기지에서 표안을 움직이면서 표의 행을 가리키는데 쓰이는 지시기

주: SQL에서는 현재위치지시기를 유표라고 부른다.

curve follower 곡선추적기, 曲线跟随器, カーブフォロア 12.08.16

An input unit that reads *data represented by a curve.

곡선으로 표현된 자료를 읽어 들이는 입력장치

curve generator 곡선발생기, 曲线发生器, 曲線発生器 13.04.19

A functional unit that converts an encoded representation of a curve into the graphic representation of the curve for display.

곡선의 부호화된 표현을 곡선을 현시하는 도형표현으로 변환하는 기능단위

cut and paste 잘라붙이기, 剪贴, 切り貼り 23.04.17

A function that enables a user to move or copy *text or graphics from a document to a clipboard for use in the same or a different document.

사용자가 어떤 문서안의 본문이나 도형을 같은 문서나 다른 문서안에서 사용할수 있도록 오려 붙에 옮기거나 복사할수 있는 기능

cut-off 가지자르기, 剪技, カットオフ 刈込み 28.03.30

⇒ pruning

cutover 인계, 接人, カットオーバー 20.04.04

The transfer of functions of a system to its successor at a given moment.

어떤 체계의 기능을 지정된 시점에서 후비체계에 넘기는것

cycle time 주기시간, 周期时间, サイクル時間 12.02.36

The minimum time interval between the starts of successive read/write cycles of a storage device.

기억장치에서 련달린 읽기쓰기주기의 시작점들사이의 최소시간간격

cyclic shift 순환자리밀기, 循环移位, 循環けた送り 02.11.04

⇒ end-around shift

cylinder 원통| 실린더, 柱面, シリンダ 12.05.03

In an assembly of magnetic disks, the set of all tracks that can be accessed by all the magnetic heads of a comb in a given position.

자기원판에서 주어 진 위치에 놓인 빗살형 자두팔의 모든 자두들이 닿을수 있는 모든 자리길들의 모임

D

D/A converter D/A 변환기, D/A 转换器, D/A 変換器 19.01.19

⇒ digital-to-analog converter

daemon 데몬| 뒤바라지수속, 守护程序, デーモン 28.02.36

⇒ demon

data 자료, 数据, データ 01.01.02

A reinterpretable representation of information in a formalized manner suitable for communication, interpretation, or processing.

NOTES

1 - Data can be processed by humans or by automatic means.

2 - See figure 23.

전달, 해석 혹은 처리에 알맞게 형식화된 정보의 표현형태로서 다시 정보로 해석할수 있게 되어 있는것

주: 1 - 자료는 사람이 처리할수도 있고 자동화된 수단으로 처리할수도 있다.

2 - information(정보)에서 그림 23 을 참고

data acquisition 자료얻기| 자료획득, 数据获取, データ取得 06.02.10

The process of collecting and entering data.

자료를 수집하고 입력하는 처리과정

data administration 자료관리, 数据管理, データ管理 17.08.06

The performance of functions such as specifying, acquiring, providing, and maintaining the data of an organization.

어떤 조직체의 자료에 대한 명세를 밝히며 수집, 제공, 유지 등의 기능을 수행하는것

data analysis 자료분석, 数据分析, データ分析 20.02.08

A systematic investigation of the data and their flow in a real or planned system.

현존하거나 계획중에 있는 체계안의 자료와 그의 흐름에 대한 계통적인 조사사업

data attribute 자료속성, 数据属性, データ属性 15.03.17

A predefined characteristic of a data type, * data object, * module, or some other language construct.

Examples: A real type may have the data attribute PRECISION with the data values SINGLE or DOUBLE. A task may have the data attribute TERMINATED that yields TRUE if the task is terminated, and FALSE otherwise.

자료형, 자료객체, 모듈 혹은 다른 어떤 언어구성체에 대하여 미리 정의되어 있는 특성

실례: 실수형은 SINGLE 혹은 DOUBLE 의 자료값을 가지는 자료속성 PRECISION 을 가질수 있다. 파제는 그것이 종결될 때에 TRUE 를 낳고 그렇지 못하면 FALSE 를 낳는 자료속성 TERMINATED 를 가질수 있다.

data authentication 자료인증, 数据鉴别, データ認証 08.06.21

A process used to verify data integrity.

Examples: Verification that data received are identical to data sent, verification that a program is not infected by a virus.

NOTE - Not to be confused with authentication.

자료완정성을 검증하는데 쓰이는 처리

실례: 수신된 자료와 송신된 자료가 같다는것을 확인하는 검증, 프로그램이 바이러스에 감염되지 않았음을 확인하는 검증

주: 인증(authentication)과 혼돈하지 말아야 한다.

data bank 자료은행 | 데이터뱅크, (泛)数据库 | 数据银行, データバンク 01.08.04

A set of data related to a given subject and organized in such a way that it can be consulted by subscribers.

등록된 리용자가 참조할수 있도록 조직화되어 있는 주어진 주제와 관련한 자료들의 모임

data breakpoint 자료멈춤점, 数据断点, データ中断点 07.06.24

A breakpoint that depends upon access to a specific data object.

지정된 자료객체에로의 접근에 의존되는 멈춤점

data circuit 자료회선, 数据电路, データ回線 09.06.02

A pair of associated transmission channels that provides a means of two-way data transmission.

NOTES

1 - Between data switching exchanges, the data circuit may or may not include data circuit-terminating equipment (DCE), depending on the type of interface used at the data switching exchange.

2 - Between a data station and a data switching exchange or data concentrator, the data circuit includes the DCE at the data station end and may include equipment similar to a DCE at the data switching exchange or data concentrator location.

3 - See figure 13.

쌍방향의 자료전송수단을 제공하는 한 쌍의 연관된 전송통로

주: 1 - 자료교환장치들사이의 자료회선인 경우 그 자료교환장치에 쓰이고 있는 대면부의 종류에 따라 자료회선종단장치(DCE)를 포함할수도 있고 포함하지 않을수도 있다.

2 - 자료국과 자료교환장치사이 혹은 자료국과 자료집결기사이의 자료회선인 경우 자료국측에 자료회선종단장치(DCE)를 포함하며 자료교환장치나 자료집선장치측에 자료회선종단장치와 비슷한 장치를 포함할수 있다.

3 - 그림 13 을 참고

data circuit transparency 자료회선투명성, 数据电路透明性, データ回線透過性 09.06.07

The capability of a data circuit to transfer all data without changing the data content or data structure.

자료의 내용이나 구조를 변경하는 일이 없이 모든 자료를 인송할수 있는 자료회선의 능력

data circuit-terminating equipment: DCE 자료회선종단장치, 数据电路终接设备, データ回線終端装置 09.06.35

In a data station, the equipment that provides the signal conversion and coding between the data terminal equipment (DTE) and the line.

NOTES

- 1 - The DCE may be separately equipment or an integral part of the DTE or of the intermediate equipment.
- 2 - The DCE may perform other functions that are usually performed at the network end of the line.
- 3 - See figure 13.

자료국에서 자료말단장치(DTE)와 회선 사이에 놓이면서 신호변환과 부호화를 수행하는 장치

주: 1 - 자료회선말단장치(DCE)는 독립적인 장치로 존재 할수도 있고 자료종단장치(DTE)나 중간장치에 통합된 형식으로 존재 할수도 있다.

2 - 자료회선종단장치(DCE)는 회선의 말종단이 일반적으로 수행하는 기능이외의 다른 기능을 수행 할수도 있다.

3 - data circuit(자료회선)의 그림 13 을 참고

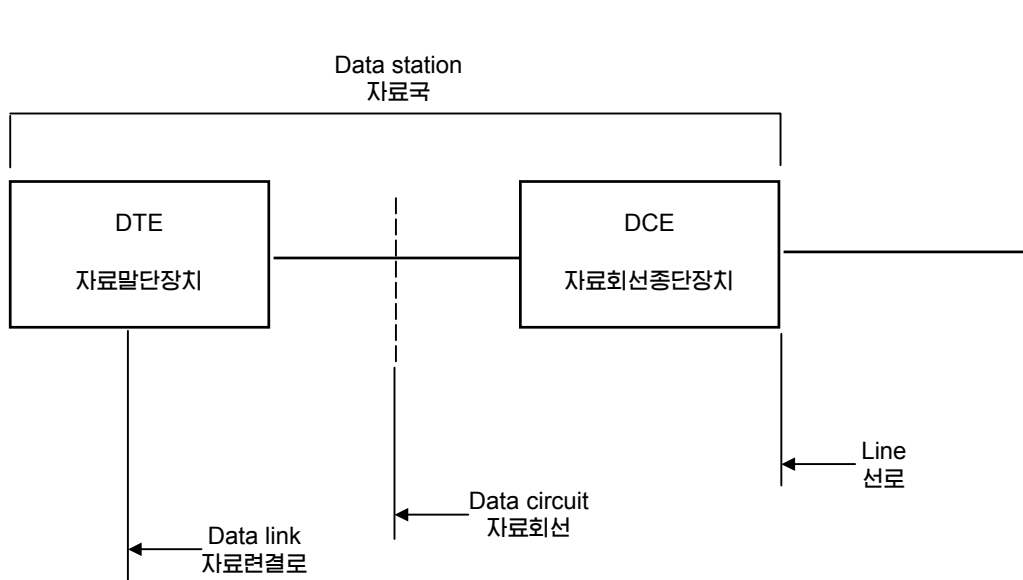


Figure 13. Components of s data link
그림 13. 자료연결로의 구성요소

data collection 자료수집, 数据汇集, データ収集 06.02.08

The process of bringing data together from one or more points for use in a computer.

Example: To collect transactions generated at branch offices by a data network for use at a computer center.

컴퓨터에서의 사용을 위하여 하나이상의 장소로부터 자료를 가져 오는 처리

실례: 지사들에서 발생 한 트랜잭션들을 컴퓨터센터에서 사용하기 위하여 자료망을 통해 수집하는것

data collection station 자료수집국, 数据收集站, データ収集端末 12.08.03

⇒ data input station

data communication

① 자료통신, 数据通信, データ通信 01.01.39

Transfer of data among functional units according to sets of rules governing data transmission and the coordination of the exchange.

자료전송과 자료교환의 조정을 통제하는 규칙들의 모임에 따라 기능단위들 사이에서 진행되는 자료의 이송

② 자료통신, 数据通信, データ通信 09.01.01

The transfer of data among functional units according to sets of rules governing data transmission and the coordination of the exchange.

자료전송과 자료교환의 조정을 통제하는 규칙들의 모임에 따라 기능단위들 사이에서 진행되는 자료 넘기기

data concentrator 자료집결기, 数据集中器, データ集線装置 09.04.05

A functional unit that allows a common transmission medium to serve more data sources than there are transmission channels available.

NOTES - The number of active data sources at a given instant cannot be greater than the number of transmission channels.

공유전송매체가 리용가능한 전송통로의 개수보다 더 많은 자료송신부들에게 복무할수 있도록 만들어 주는 기능단위

주: 주어진 순간에 동작하고 있는 자료송신부들의 개수는 자료전송통로의 개수를 넘지 못한다.

(data) converter (자료)변환기, (数据)转换器, (データ)変換器| (データ)コンバータ 11.04.01

A functional unit that transforms data from one representation to a different, but equivalent, representation.

자료를 어떤 표현으로부터 다른 등가적인 표현으로 변환하는 기능단위

data corruption 자료변질, 数据恶化, データの汚染 08.05.42

An accidental or intentional violation of data integrity.

우연적 혹은 의도적인 자료완정성의 침해

data coupling 자료맞물림, 数据耦合, データ結合 07.12.14

Coupling in which data are shared between modules.

모듈들 사이에 자료가 공유되는 맞물림

data definition language: DDL 자료정의언어, 数据定义语言, データ定義言語 17.07.03

A database language for describing data and data structures in a database.

자료기지 안에 들어 있는 자료와 자료구조를 서술하기 위한 자료기지언어

data density 자료밀도, 数据密度, データ密度 12.01.26

The number of data characters *stored per unit of length, area, or volume.

NOTES

1 - The data density is generally expressed in characters per millimeter (cpmm) or characters per radian (cpmad).

2 - On disks, the total storage capacity of the disk, recorded on one or both sides, is generally specified rather than the data density.

단위길이, 단위면적 혹은 단위체적안에 기억되어 있는 자료문자의 개수

주: 1 - 자료밀도는 보통 밀리미터당 문자수(cpmm) 또는 라디안당 문자수(cpmad)로 표시된다.

2 - 원판인 경우에는 일반적으로 자료밀도보다 한쪽면 또는 양쪽면에 기록된 총 기억용량이

쓰인다.

data description 자료서술, 数据描述, データ記述 17.06.03

A formalized description of a data element and of the data structures in which its name and its words occur.

자료원소와 자료구조를 그들의 이름과 단어들을 리용하여 형식적으로 서술한것

data description language: DDL 자료서술언어, 数据描述语言, データ記述言語 17.07.03

⇒ data definition language

data dictionary 자료사전, 数据字典, データ辞書 17.06.01

A database that contains metadata.

메타자료가 들어 있는 자료기지

data dictionary system 자료사전체계, 数据字典系统, データ辞書システム 17.06.04

A software system for defining, creating, updating, processing, and using data dictionaries.

자료사전을 정의하고 생성, 갱신, 처리, 리용하기 위한 소프트웨어 체계

data division 자료부, 数据部, データ部 15.02.02

⇒ declarative part

data element

① (in organization of data) 자료원소(자료조직에서), 数据元, データ要素 04.07.01

A unit of data that is considered in context to be indivisible.

Example: The data element "age of a person" with values consisting of all combinations of 3 decimal digits.

NOTE - Offers from the entry 17.06.02 in ISO/IEC 2382-17.

문맥상 분리할수 없는것으로 인정되는 자료의 단위

실례: 3 자리 10 진수자들의 조합으로 이루어진 값을 가지는 자료원소 《사람의 연령》

주: ISO/IEC 2382-17 에서 17.06.02 의 용어에 제공되어 있다.

② (in database) 자료원소(자료기지에서), 数据元素, データ要素 17.06.02

A named relationship, viewed as an elementary unit, established between objects of the universe of discourse and words representing them. A relationship of this nature comprises a set of objects, a set of words, and a set of object-word pairs, where the object and the word are taken from the respective set. The set of pairs represents a one-to-one correspondence among all elements of the object set and an equal number of elements of the word set.

Example: The set of objects: the countries of the world: the set of words: Strings of one, two, or three characters;

the set of pairs: "A" for the Republic of Austria;

"B" for the Kingdom of Belgium;

"CH" for the Confederation of Switzerland;

...

"USA" for the United States of America.

This data element is named "Country identifier for automobiles". If a misunderstanding can be excluded, each of the valid words "A", "B", "CH", ... , "USA" **is** usually also called "Country identifier of automobiles".

NOTES

1 - Objects may be concrete or abstract.

2 - It is not necessary that all elements of the word set participate in the relationship.

대상영역의 객체와 그것을 표현한 단어들 사이에 설정된 연관성으로서 이름을 가지면서 최소단위로 취급되는 것 연관성의 이러한 성질로 하여 객체의 모임, 단어의 모임, 이들 모임으로부터 뽑아낸 객체-단어쌍의 모임이 형성된다. 객체-단어 쌍의 모임은 객체 모임의 모든 요소들과 같은 개수의 단어 모임의 요소들 사이에서 1 대 1의 대응관계를 표현한다.

실례: 객체들의 모임; 세계의 나라들; 단어들의 모임; 1~3 개의 문자로 이루어진 문자들;

쌍모임: 《오스트리아공화국》에는 《A》; 《벨지크왕국》에는 《B》; 《스위스련방》에는 《CH》, ..., 미합중국에는 “USA”;

이 자료원소는 《자동차를 위한 나라식별자》라고 이름 붙여진 것이며 만일 오해하지 않는다면 매개 유효한 단어들이 《A》, 《B》, 《CH》, ..., 《USA》는 일반적으로 《자동차를 위한 나라식별자》라고 부른다.

주: 1 - 객체는 구체적인 것일 수도 있고 추상적인 것일 수도 있다.

2 - 모든 단어 모임의 요소들이 반드시 다 주어진 연관성에 관여해야 하는 것은 아니다.

data entry 자료넣기, 数据输入, データ入力 06.02.09

The process of putting data onto a machine-readable medium

Example: To enter data to a payroll file on a flexible disk from a terminal.

기계로 읽어 들일 수 있는 매체에 자료를 넣는 처리

실례: 말단으로부터 유연성 자기원판상의 로임지불 파일에 자료를 넣는 것

data exception 자료레외, 数据例外 | 数据异常, データ例外 07.06.51

An exception that occurs when a program attempts to use or access * data incorrectly.

어떤 프로그램이 자료를 잘못 리용하려고 하거나 접근하려고 할 때에 일어나는 레외

data field(in database) 자료마당(자료기지에서), 数据字段, データ欄|フィールド 17.05.10

A data object that is an instance of a field type.

마당형의 구체례로 되는 자료객체

data flow 자료흐름, 数据流, データ流れ 07.02.32

The movement of data through the active parts of a data processing system in the course of the performance of specific work.

지정된 작업을 수행하는 과정에 자료처리체계의 능동부분들을 통하여 일어나는 자료의 움직임

data flow diagram 자료흐름선도, 数据流程图, データ流れ図 07.09.51

A diagram that depicts data sources, * data sinks, * data * storage, and processes performed on data as nodes, and logical flow of data as links between the nodes.

NOTE - See Figure 14.

자료원천, 자료접수부, 자료*기억기, 자료에 가해 지는 처리들을 마디들로 나타내고 자료들의 논리적 흐름을 마디들 사이의 연결선으로 표시하는 선도

주: 그림 14를 참고

data flow graph 자료흐름그래프, 数据流程图, データフローグラフ 07.09.51

⇒ data flow diagram

data flowchart 자료흐름도, 数据流程图, データ流れ図 07.09.51

⇒ data flow diagram

data independence 자료독립성, 数据独立性, データの独立性 17.08.22

The property of a database management system that allows for application programs to be independent of changes in the data structure.

응용프로그램들이 자료구조의 변경에 의존되지 않도록 보장하는 자료기지관리체계의 성질

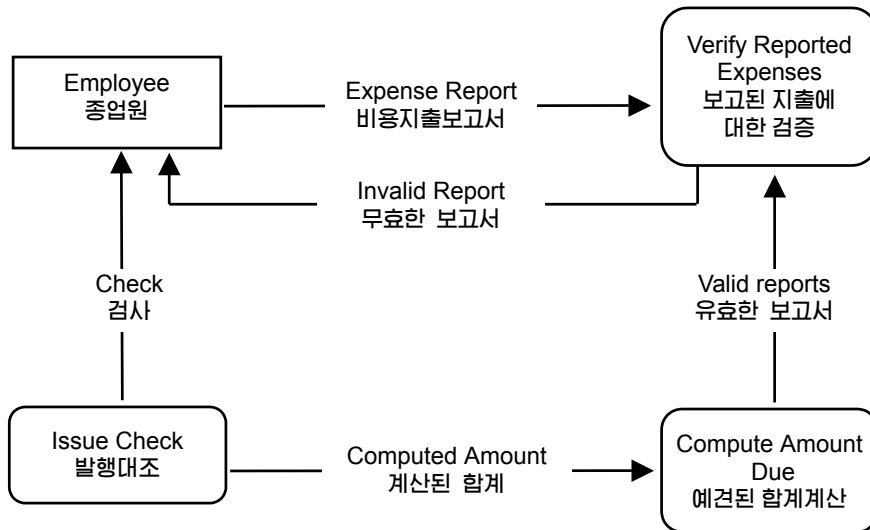


Figure 14. An Example of a data flow diagram
그림 14. 자료흐름도의 예

data input station 자료입력국, 数据输入站, データ入力端末 12.08.03

A user terminal primarily designed for entering data into a computer.

주로 자료를 컴퓨터에 넣는데 쓰이도록 설계된 사용자말단

data integrity 자료완정성, 数据完整性, データの完全性| データの保全性 08.01.07

The property of data whose accuracy and consistency are preserved regardless of changes made.

자료가 변경되어도 그의 정확성과 일관성이 유지되는 성질

data inventory 자료일람표, 数据清单, データインベントリ 20.01.06

In an information processing system, all the data and their characteristics, including interdependencies.

정보처리체계안의 모든 자료들과 그들사이의 호상의존성을 비롯한 특성들의 모인

data link 자료련결로, 数据链路, データリンク 09.06.01

Those parts of two data terminal equipments that are controlled by a protocol along with the inter-connecting data circuit, which together enable data transfer.

NOTE - See figure 13.

통신규약에 의하여 조종되는 두 자료말단장치의 일부분으로서 내부에 접속되어 있는 자료회선과 함께 자료이송을 가능하게 만드는것

주: data circuit(자료회선)의 그림 13 을 참고

data link layer 자료연결층, 数据链路层, データリンク層 26.02.08

The layer that provides services to transfer data between network layer* entities, usually in adjacent nodes.

NOTES

1 - The data link layer detects and possibly corrects errors that may occur in the physical layer.

2 - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

일반적으로 링크매디에 놓이는 망층안의 실체들 사이에 자료이송봉사를 제공하는 층

주: 1 - 자료연결층은 물리층안에서 일어나는 오류를 검출하며 나아가서 그것을 수정할수도 있다.

2 - 26.02.01의 주: 1과 application layer(응용층)의 그림 3을 참고

data management 자료관리, 数据管理, データ管理 01.08.02

In a data processing system, the functions that provide access to data, performs or monitors the storage of data, and controls input-output operations.

자료처리체계 안에서 자료에 대한 접근, 자료저장의 수행과 감시, 입출력조작의 조종기능들

data manipulation language: DML 자료조작언어, 数据操纵语言, データ操作言語 17.07.04

A database language, supported by a database management system used to access a database for operations such as creating, retrieving, reading, writing, and deleting data.

NOTE - These operations may be specified in the form of procedure (procedural data manipulation language) or in the form of logical expressions (descriptive data manipulation language).

자료기지관리체계가 제공하는 한가지 자료기지언어로서 자료의 생성, 검색, 읽기, 쓰기, 지우기와 같은 조작을 수행하기 위하여 자료기지에 접근하는데 쓰인다.

주: 이러한 조작들은 수속형태(수속형 자료조작언어)로 지정될수도 있고 논리식형태(서술적 자료조작언어)로 지정될수도 있다.

data manipulation rule 자료조작규칙, 数据操纵规则, データ操作規則 17.01.12

A prescription for manipulating data objects as instances of a certain data type according to the permissible operations upon data of this data type.

어떤 자료형의 자료들에 대하여 허용되어 있는 조작들에 따라 그 자료형의 구체례로 되는 자료객체들을 다루기 위한 규정

data medium 자료매체, 数据媒体, データ媒体 01.01.51

A material in or on which data can be recorded and from which data can be retrieved.

자료를 내부 혹은 표면에 기록하였다가 거기로부터 다시 자료를 꺼낼수 있는 재료

data medium protection device 자료매체보호장치, 数据媒体保护装置, データ媒体保護機構 12.01.27

A movable or removable device that allows only reading of a data medium.

자료매체를 읽기전용으로만 쓸수 있도록 만드는 가동식 혹은 분해조립식의 기구

data model

① 자료모형, 数据模型, データモデル 17.01.07

A pattern of structuring data in a database according to the formal description in its information system and according to the requirements of the database management system to be applied.

정보체계의 형식적서술과 적용되는 자료기지관리체계의 요구에 따라 자료기지안의 자료를 구조화한 패턴

② 자료모형, 数据模型, データモデル 17.01.08

A description of the organization of data in the management information system of an enterprise.

어떤 기관, 기업의 관리정보체계안에 들어 있는 자료조직에 대한 서술

data modeling facility: DMF 자료모형화도구, 数据模型化工具, データモデル化機能 17.01.09

Software for the implementation of data models ②.

자료모형 ②를 실현하기 위한 소프트웨어

data module 자료모듈, 数据模件, データモジュール 12.01.42

A removable and hermetically sealed disk pack that incorporates a read/write assembly and magnetic disks.

읽기쓰기기구와 자기원판들을 일체화시켜 통채로 교체할수 있는 형태로 만들어 진 밀봉된 원판 묶음

data multiplexer 자료다중화기, 数据(多路)服用器, データ多重化装置 09.04.06

⇒ multiplexer (in data communication)

data network 자료망, 数据网络, データ網 09.07.08

A network in which data circuits and possibly switching facilities enable data communication among data terminal equipments.

자료말단장치사이의 자료통신을 실현하기 위하여 필요에 따라 교환장치가 달리는 자료회선들로 이루어 진 망

data object

① 자료객체, 数据对象, データ対象 17.01.11

Discrete data, considered as a unit, representing an instance of a data structure that is known or assumed to be known.

한개 단위로 취급되는 리산자료로서 미리 알고 있거나 알고 있다고 가정한 자료구조의 구체례를 표현하는것

② (in programming language) 자료객체(프로그래밍언어에서), 数据对象, データ対象 15.03.02

An element of a data structure such as a file, an array, or an operand, that is needed for the execution of programs.

NOTE - A data object may be a constant or a variable.

프로그램의 집행에 필요한 파일, 배열, 연산수와 같은 자료구조의 요소

주: 자료객체는 상수 혹은 변수로 될수 있다.

data processing center 자료처리센터 | 자료처리중심, 数据处理中心, データ処理センタ 01.01.19

⇒ computer center

data processing system 자료처리체계, 数据处理系统, データ処理システム 01.01.20

One or more computers, peripheral equipment, and software that perform data processing.

자료처리를 진행하는 컴퓨터, 주변장치 및 소프트웨어

data processing: DP 자료처리, 数据处理, データ処理 01.01.06

The systematic performance of operations upon data.

Example: Arithmetic or logic operations upon data, merging or sorting of data, assembling or compiling of programs, or operations on text, such as editing, sorting, merging, storing, retrieving, displaying, or printing.

NOTES

1 - The term data processing must not be used as a synonym for information processing.

2 - See figure 32.

자료에 대하여 수행되는 조작들의 체계적인 수행

실례: 자료에 대한 산수연산이나 논리연산, 자료의 병합이나 정렬, 프로그램의 아셈블이나 컴파일, 본문에 대한 편집, 정렬, 병합, 기억, 검색, 현시, 인쇄 등의 조작들

주: 1 - 이 용어를 《정보처리》(information processing)의 동의어로 쓰지 말아야 한다.

2 - module(모듈)의 그림 32 를 참고

data protection

① 자료보호, 数据保护, データ保護 01.07.01

The implementation of appropriate administrative, technical or physical means to guard against unauthorized intentional or accidental disclosure, modification, or destruction of data.

고의적이건 우연적이건 간에 자료에 대하여 허가되어 있지 않은 로출, 변경 및 파괴를 막기 위하여 적절한 행정관리적, 기술적 혹은 물리적인 방어대책을 세우는것

② 자료보호, 数据保护, データ保護 08.06.02

The implementation of administrative, technical, or physical measures to guard against the unauthorized access to data.

NOTE - This is a revised version of the definition in ISO/IEC 2382-1:1993.

자료에 대한 권한 받지 않는 접근을 막기 위하여 행정적, 기술적 또는 물리적대책을 세우는것

주: 이것은 ISO/IEC2382-1:1993 의 정의에 대한 개정판이다.

data reconstitution 자료재구성, 数据重组, データ再構成 08.07.03

A method of data restoration by assembling data from components available in alternative sources.

대치원천들속에 들어 있는 리용가능한 요소들로부터 자료를 조립하는 방법으로 진행되는 자료의 되살리기

data reconstruction 자료재구축, 数据重构, データ再構築 08.07.02

A method of data restoration by analyzing original sources.

초기원천들을 분석하는 방법으로 진행되는 자료되살리기

data restoration 자료되살리기 | 자료복원, 数据恢复 | 数据复原, データ復元 08.07.01

The act of regenerating data that have been lost or contaminated.

NOTE - Methods include copying data from archive, data reconstruction from source data, or data reconstitution from alternative sources.

잃어 졌거나 오염된 자료를 되살리는 작업

주: 자료되살리기방법에는 보존파일로부터의 자료의 복사, 원천자료로부터의 자료재구축 혹은 대치원천들로부터의 자료재구성들이 속할수 있다.

data security 자료보안, 数据安全, データの安全保護 08.01.04

Computer security applied to data.

자료에 적용된 컴퓨터보안

data signaling rate: DSR 자료신호률, 数据信号速率, データ信号速度 09.05.18

The bit rate in parallel transmission.

NOTE - The data signaling rate is given by:

$$\sum_{i=1}^m \frac{1}{T_i} \log_2 n_i$$

where m is the number of parallel transmission channels. T_i is the significant interval for the i-th channel expressed in seconds: n_i is the predefined number of significant conditions in the i-th channel.

병렬 전송에서의 비트률

주: 자료신호률은 다음의 식으로 주어 진다.

$$\sum_{i=1}^m \frac{1}{T_i} \log_2 n_i$$

여기서

m: 병렬 자료전송통로의 수,

T_i: 초로 표시되는 i 번째 전송통로의 유의구간,

n_i: i 번째 자료전송통로에서 미리 정해져 있는 유의상태들의 개수

data sink 자료수신부, 数据缩, データ受信装置 09.01.04

The functional unit that accepts transmitted data.

발송된 자료를 받는 기능단위

data source 자료송신부, 数据源, データ送信装置 09.01.03

The functional unit that provides data for transmission.

전송*자료를 내보내는 기능단위

data station 자료국, 数据站, データ局 09.06.32

A functional unit that provides data for transmission, that accepts transmitted data, and that performs all functions necessary for communication with another functional unit.

NOTE- See figure 13.

전송하는 자료를 내보내거나 발송된 자료를 받아 들이며 다른 기능단위와의 통신을 수행하는데 필요한 모든 기능을 갖춘 기능단위

주: data circuit(자료회선)의 그림 13 을 참고

data structure 자료구조, 数据结构, データ構造 15.03.01

A physical or logical relationship among units of data and the data themselves.

자료단위들사이 혹은 자료들사이의 물리적 혹은 논리적 호상관계

data structuring rule 자료구조화규칙, 数据结构化规则, データ構造化規則 17.01.10

A rule that specifies the structure of data as instances of a certain data type.

주어진 자료의 구조를 어떤 자료형의 구체례로 지정하기 위한 규칙

data switching exchange: DSE 자료교환장치, 数据交换机, データ交換装置 09.07.14

The equipment installed at a single location to perform switching functions between data circuits.

한개 지점에 설치되면서 자료회선들사이의 교환기능을 수행하는 장치

data terminal equipment: DTE 자료말단장치, 数据终端设备, データ端末装置 09.06.33

That part of a data station that serves as a data source, a data sink, or both.

NOTES

1 The DTE may be connected directly to a computer, or may be part of it

2 See figure 13.

자료국에서 자료송신부나 자료수신부 혹은 그 양쪽으로 동작하는 부분

주: 1 - 자료말단장치는 독립적인 장치로 컴퓨터에 직접 접속될수도 있고 그의 구성부분으로 될수도 있다.

2 - data circuit(자료회선)의 그림 13 을 참고

data trace 자료추적, 数据跟踪, データ追跡 07.06.14

⇒ variable trace

data transfer phase 자료이송단계, 数据传送阶段, データ転送段階| データ転送フェーズ 09.06.26

That phase of a call during which user data may be transferred between data terminal equipments that are interconnected via a network.

한개 호출안에서 사용자자료가 말을 거쳐 접속되어 있는 자료말단장치들사이에 이송될수 있는 단계

data transmission 자료전송, 数据传输, データ伝送 09.01.02

The transfer of data from one point to one or more other points over telecommunication facilities.

원격통신설비를 거쳐 어떤 지점으로부터 한개이상의 다른 지점에 자료를 넘기는것

data type

① 자료형, 数据类型, データ型 15.04.01

A defined set of data objects of a specified data structure and a set of permissible operations, such that these data objects act as operands in the execution of any one of these operations. Example: An integer type has a very simple structure, each occurrence of which, usually called value, is a representation of a member of a specified range of whole numbers and the permissible operations include the usual arithmetic operations on these integers.

NOTES

1 - The term "type" may be used instead of "data type" when there is no ambiguity.

2 - See figure 15.

지정된 자료구조를 가진 자료객체들과 그들에 대하여 허용된 연산들의 정의된 모임으로서 이 연산들중에서 임의의 연산이 집행될 때에 이 자료객체들은 연산수로 작용한다.

실례: 옹근수형은 매우 단순한 구조를 가지고 있는데 보통 값이라고 불리우는 이 자료형의 출현은 지정된 범위의 수들중의 어떤 한 성원과 이 옹근수들에 대한 일반적인 산수연산을 비롯한 허용된 연산들의 어떤 표현으로 된다.

주: 1 - 애매하지 않은 경우에는 《자료형》이라는 용어대신에 《형》이란 용어를 쓸수 있다.

2 - 그림 15 를 참고

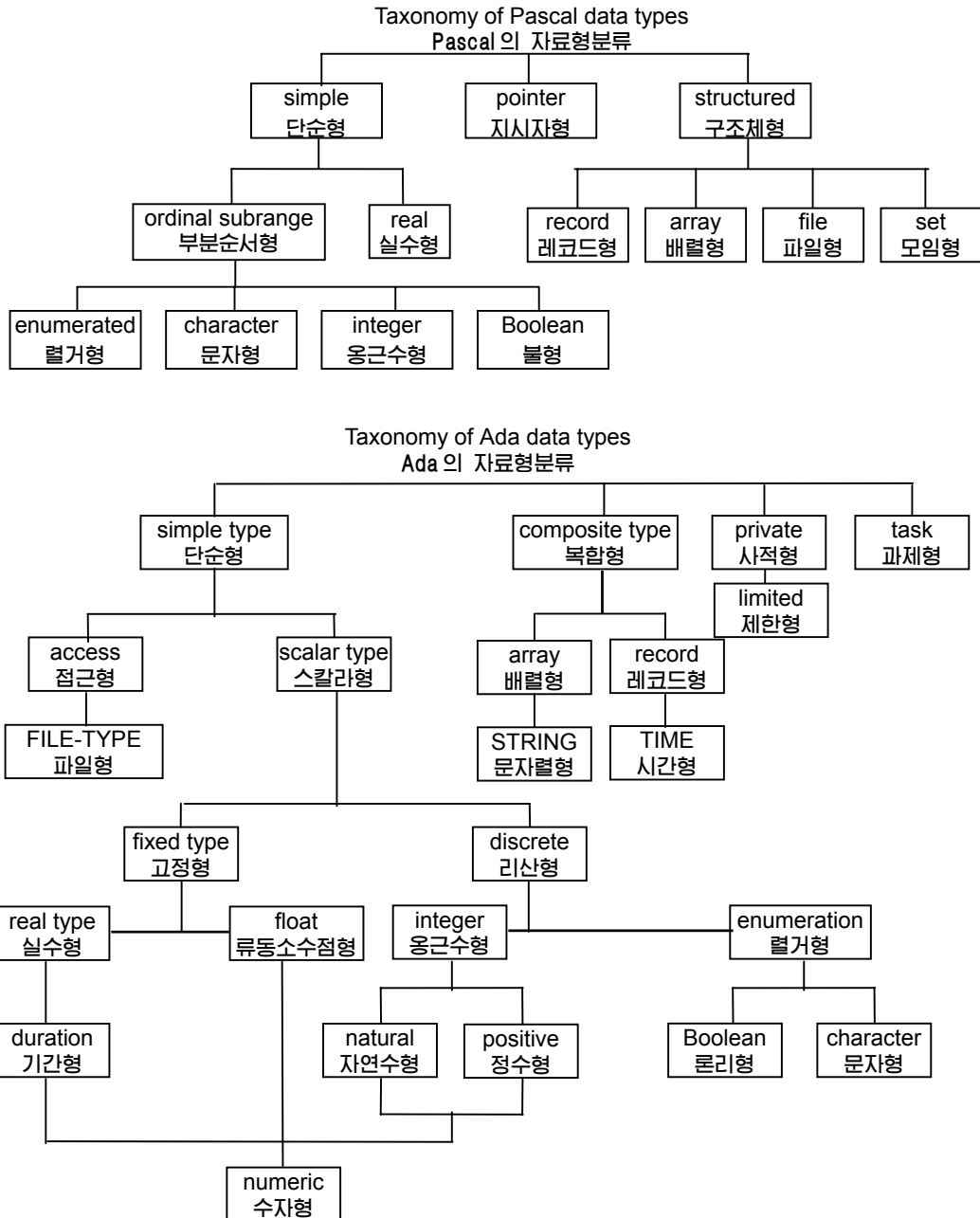


Figure 15. Example of data types in Ada and Pascal
그림 15. Ada와 Pascal에서 자료형의 예

② 자료형, 数据类型, データ型 17.05.08

A defined set of data objects of a specified data structure and a set of permissible operations, such that these data objects act as operands in the execution of any one of these operations.

Example: An integer type has a very simple structure, each occurrence of which, usually called value, is a representation of a member of a specified range of whole numbers. The permissible operations include the usual arithmetic operations on these integers.

지정된 자료구조를 가지는 자료객체들과 이들에게 허용되어 있는 조작들의 정의된 모임으로서 이 자료객체들은 정의된 임의의 조작이 집행될 때에 연산수의 역할을 논다.

실례: 옹근수형은 매우 단순한 구조를 가지고 있는데 보통 값이라고 불리우는 그의 매개 구현값은 전체 수의 지정된 범위안의 한개 원소를 표현한다. 허용되는 조작에는 이 옹근수들에 적용되는 일반적인 산수연산이 포함된다.

data validation 자료확증, 数据确认, (データ)妥当性検証 08.06.05

A process used to determine if data are accurate, complete, or meet specified criteria.

NOTE - Data validation may include format checks, completeness checks, check key tests, reasonableness checks, and limit checks.

자료가 정확한가 완전한가 혹은 제정된 기준에 부합되는가 등을 결정하는데 적용되는 처리

주: 자료확증에는 형식검사, 완전성검사, 검사열최시험, 타당성검사 및 한계검사들이 포함될 수 있다.

data value 자료값, 数据值, データ値 15.03.04

An element of a declared set of data objects that, in a specific context, is associated with a language construct such as a variable or a data type.

NOTE - In principle, the data value should be distinguished from "function value" in mathematics, from "value of a number" and "portion value" in numeric representation.

주어 진 문맥안에서 변수나 자료형과 같은 언어구성체와 려관되어 선언된 자료객체들의 모임중의 한개 요소

주: 원리적으로 자료값은 수학에서의 《함수값》, 수표현에서의 《수값》 및 《위치값》들과 구별되어야 한다.

data volatility 자료휘발성, 数据易变性, データの変更度 17.06.06

A characteristic of data pertaining to the rate of change of these data over time.

어떤 시간동안에 일어 나는 자료의 변경률과 관련된 특성

database 자료기지, 数据库, データベース 01.08.05| 17.01.01

A collection of data organized according to a conceptual structure describing the characteristics of these data and the relationships among their corresponding entities, supporting one or more application areas.

자료들의 특성과 그에 대응되는 실체들사이에 성립하고 있는 호상관계를 서술한 개념구조에 따라 조직화된 자료의 모임으로서 여러 응용분야를 지원하고 있는것

database administration 자료기지관리, 数据库管理, データベース管理 17.08.04

The performance of the functions of defining, organizing, managing, controlling, and protecting all data of a database.

NOTE - The data protected also Include metadata and the representation of other descriptions of the database.

자료기지안의 모든 자료에 대한 정의, 조직, 관리, 조종 및 보호기능들을 수행하는것

주: 보호되는 자료속에는 메타자료와 주어 진 자료기지의 다른 서술들에 대한 표현이 들어 있을 수 있다.

database administration language: DAL 자료기지관리언어, 数据库管理语言, データベー

스管理言語 17.07.06

A database language for database administration.

자료기지관리를 위한 자료기지어

database administrator: DBA 자료기지관리자, 数据库管理员, データベース管理者 17.08.05

A person or a group of persons who are responsible for database administration.

자료기지관리를 책임지고 있는 사람 혹은 사람들의 집단

database file organization 자료기지파일조직, 数据库文件组织, データベースファイル編成 17.03.10

The arrangement of data in a storage device and the implementation of an access method that are in accordance with the data structures of a particular file and of its records and that provide for the file being part of a database.

특정한 파일과 그의 레코드를 그들이 가지는 자료구조에 따라 기억장치의 자료를 배열하며 그 파일이 자료기지의 일부를 이루도록 접근방법을 실현하는것

database handler 자료기지처리기, 数据库处理程序, データベースハンドラ 17.08.03

The component of a database management system that interprets the database calls, and that coordinates and executes the corresponding database accesses.

자료기지호출을 해석하여 해당한 자료기지에 대한 접근을 조정하고 집행하는 자료기지관리체계의 구성부분

database key 자료기지열쇠, 数据库关键字, データベースキー 17.08.08

A primary key, assigned by the database management system.

자료기지관리체계에 의하여 주어 지는 1 차열쇠

database management system: DBMS 자료기지관리체계, 数据库管理系统, データベース管理システム 17.01.03

A system, based on hardware and software, for defining, creating, manipulating, controlling, managing, and using databases.

NOTE - The software for using a database, may be part of the database management system or may be stand-alone.

자료기지의 정의, 생성, 조작, 조종, 관리 및 사용을 위한 하드웨어와 소프트웨어로 구성된 체계
주: 자료기지의 리용을 위한 소프트웨어는 자료기지관리체계의 일부분일수도 있고 독립적인것으로 될수도 있다.

database schema 자료기지구도, 数据库模式, データベーススキーマ 17.01.13

A set of various schemas, each of which has the following properties:

- a) it pertains to a specific level of consideration of a particular universe of discourse or entity world and to the relevant aspects of an appropriate database;
- b) it defines the representation forms for the consistent collection of those sentences of the information base relevant to its respective level of consideration, and it includes the manipulation aspects of these forms.

아래와 같은 특성을 가지는 여러가지 구도들의 모임

1) 특정의 대상세계 혹은 실체세계에 관한 지정된 고찰수준 및 적절한 자료기지에 대한 견해와 관련된다.

2) 매개 고찰수준과 관련되는 정보기지의 모순이 없는 서술문모임의 표현형식을 정의하며 이 표현형식들에 대한 조작적측면을 포함한다.

database subschema 자료기지부분구도, 数据库子模式, データベースサブスキーマ 17.01.14

A part of a database schema for one or more applications.

한개 이상의 응용분야를 위한 자료기지구도의 한 부분

database utility 자료기지편의프로그램, 数据库实用程序, データベースユーティリティ 17.08.07

A program for installing, exploiting, or maintaining a database as a whole.

Examples: Programs for loading, unloading, recovery, restructuring, consistency checking, statistics.

자료기지를 총체적으로 설치, 리용 및 정비하는데 쓰이는 프로그램

실례: 적재, 부리기, 되살리기, 재구성, 일관성검사, 통계작성을 위한 프로그램

databases language 자료기지언어, 数据库语言, データベース言語 17.07.01

A language used to support activities such as creation, modeling, implementation, description, use, and management of databases.

Examples: A data manipulation language, a data definition language.

자료기지에 대한 생성, 모형화, 실현, 서술, 리용 및 관리와 같은 활동을 지원하는데 쓰이는 언어

실례: 자료조작언어, 자료정의언어

databases machine 자료기지기계, 数据库(计算)机, データベース機械 17.08.01

A computer specifically designed for database applications and possibly implementations.

자료기지의 응용과 경우에 따라서 자료기지의 실현을 위하여 특별히 설계된 컴퓨터

data-flow trace 자료흐름추적, 数据流跟踪, データフロー追跡 07.06.14

⇒ variable trace

datagram 데이터그램 | 자료통신문, 数据报, データグラム 09.07.24

In packet switching, a packet, independent of other packets, that carries information sufficient for routing from the originating data terminal equipment (DTE) to the destination DTE, without relying on earlier exchanges between the DTEs and the network.

패케트교환에서 자료말단장치 DTE와 망사에서 앞서 진행된 자료교환에 의거함이 없이 다른 패케트와는 독립적으로 발신측 DTE로부터 수신측 DTE에로의 경로조종을 수행하는데 충분한 정보를 나르는 패케트

datagram service 데이터그램봉사, 数据报业务, データグラムサービス 09.07.25

In packet switching, a service that routes a datagram to the destination identified in its address *field without reference by the network to any other datagram.

NOTE - Datagrams may be delivered to a destination address in a different order from that in which they were entered in the network.

패케트교환에서 망이 다른 데이터그램을 참조하는 일이 없이 어떤 데이터그램을 주소*마당에 지적된 수신자에게 전송하는 경로조종을 진행하는 봉사

주: 데이터그램들이 수신자에게 넘겨 지는 순서는 망이 데이터그램을 넘겨 받은 순서와 다를 수 있다.

data-sensitive fault 자료민감장애, 数据敏感性故障, データ依存型障害 14.02.04

A fault that may be detected as a result of the processing of a particular pattern of data.

NOTE - The definition in IEV 191-05-13 has a slightly different meaning with the difference in view of "fault" (see 14.01.10).

어떤 지정된 패턴을 가진 자료를 처리한 결과로 나타날수 있는 장애

주: IEV 191-05-13의 정의는 《장애(fault)》의 견해상 차이와 함께 약간 다른 의미를 가지고 있다. (14.01.10을 참고)

datatype 자료형, 数据类型, データ型 15.04.01

⇒ data type

dead zone unit 무감도대역장치, 失灵区部件, 不感帶要素 19.01.16

A functional unit whose output *analog variable is constant over a particular range of the input analog variable.

일정한 범위내의 입력*상사형변수에 대하여 출력상사형변수가 상수로 되는 기능단위

deadlock 교착, 死结|死销, デッドロック|すくみ 07.06.39

A situation in which data processing is suspended because two or more devices or concurrent * processes are each awaiting resources assigned to the other(s) or because of other mutual dependencies.

Example: A situation in which a program A, with an exclusive lock on record X, asks for a lock on record Y, which is allocated to program B. Likewise, program B is waiting for exclusive control over record X before giving up control over record Y.

두개 이상의 장치나 병행*처리가 서로 다른 장치에 배당된 자원을 기다리고 있거나 혹은 다른 호상의존성에 의하여 자료처리가 멈추어 진 상황

실례: 레코드 X에 대하여 배타적으로 봉쇄되어 있는 프로그램 A가 프로그램 B에게 배당된 레코드 Y를 요구한 상황. 마찬가지로 프로그램 B가 레코드 Y에 대한 조종을 포기하기전에 레코드 X에 대한 배타적인 조종을 기다리는 상태

to debug 오류제거하다| 벌레를 잡다, 排错|除错, デバッグする 01.05.07|07.07.01

To detect, locate, and eliminate errors in programs.

프로그램안에 들어 있는 오류를 찾아 내어 그의 위치를 확정하며 없애버리는것

debugger 오류제거기| 데바거, 调试程序, デバッガ 07.07.02

Software designed to assist debugging.

오류제거를 돕도록 설계된 소프트웨어

decimal / denary

① 10 값의| 10 진법의, 十值的|十态的, 10 值|10 進(法) 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has ten possible different values or states.

10 개의 가능한 값 또는 상태를 취할수 있는 선택 혹은 조건에 의하여 특정 지위 짐을 가리키는 용어

② 10 진법, 十进的, 10 值|10 進(法) 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of ten.

밑수가 10 인 고정밑수표시체계

decimal digit 10 진수자, 十进制数字, 10 進数字 04.03.07

A digit used in the decimal system.

Example: The Arabic digits through 9.

10 진체계에서 쓰이는 수자

실례: 아라비아수자의 0 부터 9 까지

decimal literal 10 진수직접값, 十进制字符串 | 十进制文字, 10 進数リテラル 05.02.05

A numeric literal used to represent a decimal numeral.

10 진수를 표현하는데 쓰이는 수값직접값

decimal marker 소수점(표시)기호, 小数点标记, 小数点記号 22.04.05

A visual indication of the position of the decimal point or decimal comma in a number.

수안의 소수점의 위치를 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

decimal notation 10 진표기법, 十进记数法, 10 進表記法 05.06.01

A notation that uses ten different characters, usually the decimal digits.

Example: The character string 199912312359 may be construed to represent the date and time one minute before the start of the year 2000.

NOTE - Decimal notation is not restricted to the decimal system.

10 개의 각이한 문자를 사용한 표기법으로서 보통 10 진수자가 리용된다.

실례: 문자열 199912312359 는 2000 년이 시작되기 1 분전의 날짜와 시간점을 표현하고 있는것으로 리해할수 있다.

주: 10 진표기법은 10 진수체계에만 국한되지 않는다.

decimal numeral 10 진수표시, 十进制数, 10 進数(表示) 05.01.09

A numeral in the decimal system.

10 진수체계에서의 수표시

decimal numeration system 10 진수표시체계, 十进命数系统, 10 進記数法 05.04.14

⇒ decimal system

decimal point 10 진소수점, 十进制小数点, 10 進小数点 05.04.18

The radix point in the decimal system.

NOTE - The decimal point may be represented, according to various conventions, by a comma, by a period, or by a dot at the mid-height of the digits. In International Standards, a comma is used.

10 진수체계에서의 소수점

주: 10 진소수점은 이러저러한 관습에 따라 반점, 종지부 또는 수자의 절반높이에 놓이는 점 등으로 표현된다. 국제규격에서는 반점이 쓰인다.

decimal system 10 진수체계, 十进制(制), 10 進法 05.04.14

Fixed radix notation that uses the ten digits 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, and 9, a fixed radix of ten, and the lowest integral weight of 1.

Example: In the decimal system, the numeral 576.2 represents $5 \times 10^2 + 7 \times 10^1 + 6 \times 10^0 + 2 \times 10^{-1}$.

10 개의 수자 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 를 사용하는 밑수가 10 이고 가장 작은 용근수의 무게가 1 인 고정밑수표기법

실례: 이 표기법에서 576.2 라는 수표시는 $5 \times 10^2 + 7 \times 10^1 + 6 \times 10^0 + 2 \times 10^{-1}$ 을 표현한다.

decipherment 암호해제, 解密 | 译密, 解読 08.03.04

⇒ decryption

decision content 결정정보량, 决策量, 選択情報量 16.03.01

The logarithm of the number of events in a finite set of mutually exclusive events, that is in mathematical notation

$$H_0 = \log n$$

where n is the number of events.

NOTES

1 - The note in 16.01.03 is applicable to this definition.

2 - The base of the logarithm determines the unit used.

Commonly used units are:

shanon (symbol: Sh) for logarithms of base 2,

natural unit (symbol: nat) for logarithms of base e ,

hartley (symbol: Hart) for logarithms of base 10.

Conversion table:

$$1\text{Sh} = 0.693\text{nat} = 0.301\text{Hart}$$

$$1\text{nat} = 1.443\text{Sh} = 0.434\text{Hart}$$

$$1\text{Hart} = 3.322\text{Sh} = 2.303\text{nat}$$

3 - The decision content is independent of the probabilities of the occurrence of the events.

4 - The number of b -fold decisions needed to select a specific event out of a finite set of mutually exclusive events equals the smallest integer which is greater than or equal to the decision content defined with the logarithm of base b . This is applicable when b is an integer.

Example: Let $\{a, b, c\}$ be a set of three events. its decision content is

$$\begin{aligned} H_0 &= (\log_2 3)\text{Sh} = 1.585\text{Sh} \\ &= (\log_e 3)\text{nat} = 1.098\text{nat} \\ &= (\log_{10} 3)\text{Hart} = 0.477\text{Hart} \end{aligned}$$

유한개의 서로 배타적인 사건모임안에 들어 있는 사건개수의 로그값. 수학적으로는

$$H_0 = \log n$$

로 표시된다. 여기서 n 은 사건들의 개수이다.

주: 1 - 16.01.03의 주:가 여기에도 적용된다.

2 - 로그값의 밑수에 의하여 적용되는 단위가 결정된다.

흔히 쓰이는 단위로는 다음과 같은 것들이 있다.

로그값의 밑수가 2인 샤논(기호는 Sh),

로그값의 밑수가 e 인 나트(nat),

로그값의 밑수가 10인 하트레(Hart)

단위변환표는 다음과 같다.

$$1\text{Sh} = 0.693\text{nat} = 0.301\text{Hart},$$

$$1\text{nat} = 1.443\text{Sh} = 0.434\text{Hart},$$

$$1\text{Hart} = 3.322\text{Sh} = 2.303\text{nat}$$

3 - 결정정보량은 사건들의 발생 확률에 대해서는 독립이다.

4 - 서로 배반인 유한개의 사건들로 이루어진 모임중에서 지정된 사건을 선택하는데 필요한 b -중결정의 회수는 b 를 밑수로 하는 로그값으로 정의되는 결정정보량의 소수부를 잘라 올린 올림수와 같다. 여기서 b 는 올림수이다.

실례: $\{abc\}$ 가 3개 사건으로 이루어진 모임일 때 이 모임의 결정정보량은 다음과 같다.

$$\begin{aligned} H_0 &= (\log_2 3)\text{Sh} = 1.585\text{Sh} \\ &= (\log_e 3)\text{nat} = 1.098\text{nat} \\ &= (\log_{10} 3)\text{Hart} = 0.477\text{Hart} \end{aligned}$$

decision layer 결정층, 决策层, 決定レイヤ 34.02.08

⇒ output layer

decision table 결정표, 判定表, 決定表 20.06.05

A table of conditions that are to be considered in the analysis of a problem, together with the action to be taken for each condition.

어떤 문제를 분석할 때에 고려하여야 할 조건들을 그 매개 조건에 대하여 취해야 할 동작들과 함께 묶은 표

declaration 선언 || 선포, 说明, 宣言 15.02.01

An explicit language construct that introduces one or more identifiers into a program and specifies how these identifiers are to be interpreted.

Examples: Declarations of data types, storage organization, packages, or tasks.

NOTE - In some programming languages, declarations are considered to be statements.

한개이상의 식별자를 프로그램안에 도입하고 이 식별자들을 어떻게 해석해야 하는가를 지적하는 명시적인 언어구성체

실례: 자료형, 기억기조직, 꾸레미, 과제들의 선언

주: 어떤 프로그램언어에서 선언은 명령문으로 간주된다.

declarative knowledge 선언적지식, 说明性知识, 宣言的知識 28.02.22

Knowledge represented by facts, rules, and theorems.

NOTE - Usually, declarative knowledge cannot be processed without first being translated into procedural knowledge.

사실, 규칙 및 정리들로 표현되는 지식

주: 일반적으로 선언적지식은 먼저 수속적지식으로 변환되지 않고서는 처리할수 없다.

declarative part 선언부, 说明部分, 宣言部 15.02.02

A portion of a program that consists of one or more declarations.

NOTE - In COBOL, a declarative part is called "data division".

한개이상의 선언들로 이루어진 프로그램의 한 부분

주: COBOL에서는 선언부를 《자료부》라고 부른다.

declarative region 선언구역, 说明区域, 宣言区域 15.02.10

A portion of a program consisting of declarations.

프로그램안에서 선언들로 이루어진 부분

to decode 복호하다, 解码, 復号する 06.03.09

To convert *data by reversing the effect of some previous encoding.

앞서 부호화된 결과가 본래대로 되돌아 가도록 자료를 변환하는것

decoder 복호기 | 디코더, 解码器 | 译码器, 復号器 | デコーダ 11.04.04

A functional unit that has a number of input lines such that any number may carry signals and a number of output lines such that no more than one at a time may carry a signal and such that the combination of input signals serves as a code to indicate which output line carries the signal.

임의의 개수의 신호를 태울수 있는 여러개의 입력선과 동시에 두개이상의 신호가 타는 일이 없는 여러개의 출력선을 가지고 있으면서 입력신호의 조합이 어느 출력선에 신호가 타게 되는가를 가

리키는 부호로 작용하는 기능단위

to decompile 역컴파일하다 | 역번역하다, 反编译, 逆コンパイルする 07.04.28

To translate a compiled * program from its machine language version into a form that may resemble the original program in high-level language.

NOTE - A decompiled program should recompile into its original machine language version.

컴파일된 프로그램을 기계언어형태로부터 본래의 고급언어로 된 프로그램과 비슷한 형태로 변환하는것

주: 역컴파일된 프로그램은 본래의 기계언어형태로 다시 컴파일할수 있어야 한다.

decompiler 역컴파일러 | 역번역기, 反编译程序, 逆コンパイル 07.04.29

A software tool that decompiles * programs.

프로그램들을 역컴파일하는 소프트웨어 도구

decryption 암호해제, 解密 | 译码, 解読 08.03.04

The process of obtaining, from a ciphertext, the original corresponding data.

NOTE - A ciphertext may be encrypted a second time, in which case a single decryption does not produce the original plaintext.

한 암호문으로부터 해당한 본래 자료를 얻어 내는 처리

주: 한 암호문이 재차 암호화될수 있는데 이런 경우에는 한번의 암호해제를 가지고서는 본래 평문이 재생되지 못한다.

deduction 연역(법), 演绎, 演えき(繹) | 演えき(繹)의推論 28.03.02

An inference which derives a logical conclusion from a specific set of premises.

NOTE - Deduction is the only truth-preserving inference.

일정한 전제들의 모임으로부터 논리적결론을 유도하는 추론

주: 연역은 오직 진리값을 유지하는 추론만을 가리킨다.

deductive inference 연역추론, 演绎推理, 演えき(繹) | 演えき(繹)의推論 28.03.02

⇒ deduction

deductive learning 연역적학습, 演绎学习, 演えき(繹)学习 31.03.17

A learning strategy in which new knowledge is deduced from existing knowledge by means of truth-preserving transformations of assertions.

NOTES

1 - Deductive learning generally leads to specialization of existing knowledge.

2 - Deductive learning includes knowledge reformulation, knowledge compilation, and other truth-preserving transformations.

주장들에 대한 진리값유지변환의 방법으로 기존지식으로부터 새로운 지식을 연역하는 학습전략

주: 1 - 연역 학습은 일반적으로 기존지식의 특수화를 유도한다.

2 - 연역 학습에는 지식의 재정식화, 지식변환 및 기타 진리값유지변환들이 속한다.

default format 지정서식, 默认格式, 省略時書式 | 基本書式 23.06.07

A preset format that is automatically implemented unless the user specifies otherwise.

사용자가 특별히 지정하지 않는한 자동적으로 설정되는 미리 정해진 서식

default(adj) 기정(의) (형용사), 缺省的, 省略時 15.02.03

Pertaining to an attribute, data value, or option that is assumed when none is explicitly

specified.

Example: In Fortran, the default naming convention specifies that names beginning with one of the letters 1 through N denote variables of integer type.

따로 명시적으로 지적하지 않는 경우에 취할것으로 간주된 속성, 자료값 혹은 선택방안과 관련한 용어

주: Fortran 에서 I 부터 N 까지의 글자들로 시작되는 이름들은 용근수형의 변수를 가리키는것으로 간주하는 기정의 이름붙이기규칙

deference 지연처리, 推迟, 遅延処理 25.02.10

A process by which a data station delays its transmission when the transmission medium is busy to avoid collision with ongoing transmission.

전송매체가 작업상태에 있을 때 진행중의 전송과의 충돌이 일어 나지 않도록 하기 위하여 자료국이 자기의 전송을 지연시키는 처리

deferred delivery service 지연배포봉사, 延期递交服务, 日時指定配信サービス 32.06.06

A service that enables an originator's * user agent to request that a message being submitted be delivered not before a specified date and time.

발신자의 사용자대행체가 의뢰한 통보문을 지정한 날짜의 지정한 시간이 도달할 때까지는 배포하지 않도록 요구할수 있는 봉사형태

deferred maintenance 지연(실시되는)정비, 延后维护, 繰延べ保守|繰延べ保全 14.03.02

Corrective maintenance which is not immediately initiated after occurrence of a failure or detection of a fault, but is delayed in accordance with given maintenance rules.

NOTE - The definition in IEV 191-07-16 is essentially the same, with the difference in view of "fault" (see 14.01.10).

고장이 일어 나거나 장애가 검출된 다음 곧 착수하는것이 아니라 지정된 정비규칙들에 따라 실시가 지연되는 교정정비

주: IEV 191-07-16의 정의는《장애(fault)》의 견해상 차이는 있지만 본질적으로 같다.(14.01.10을 참고)

delay element 지연요소, 延迟元件, 遅延素子 03.01.06

A device that yields, after a given time interval, an output* signal essentially similar to a previously introduced input signal.

주어 진 시간이 지난 다음에 앞서 들어 온 입력*신호와 기본적으로 동일한 출력신호를 내보내는 요소

delay line 지연선로, 延迟线, 遅延線 03.01.07

A line or network designed to introduce a desired delay in the transmission of a signal.

신호의 전송에서 요구되는 지연을 형성하도록 설계된 선로 또는 망

delay statement 지연(명령)문, 延迟语句, 遅延文 15.05.27

A simple statement used to suspend execution of a task that contains a request for a delay.

지연요구가 들어 있는 과제의 집행을 잠깐 멈추는데 쓰이는 단순명령문

delayed(qualifier) 지연된(수식어), 延迟的, 遅延 07.10.08

Pertaining to the task state of an executable * task that is blocked by a delay statement

NOTE - See Figure 40.

집행 가능한* 과제가 지연명령문에 의하여 막혀 있는 것과 관련된 용어

주: state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

delegation 위임, 授权 | 委派, 委任 15.09.12

A means that permits an object to assign servicing of a message to another object.

한 객체가 어떤 통보봉사를 다른 객체에게 대입할 수 있도록 하는 수단

delete 삭제 | 지우기, 删除, 削除 23.04.01

A function or mode that enables the user to remove all or part of previously entered text.

이미 입력된 본문의 전체 혹은 일부를 사용자가 지워 버릴 수 있는 기능 혹은 방식

delimiter

① (in organization of data) 구분기호(자료조직에서), 定界符, 区切り記号 04.09.01

One or more characters used to indicate the beginning or end of a character string.

NOTE - Differs from the entry 15.01.06 In ISO/IEC 2382-15.

문자열의 처음이나 끝을 가리키는데 쓰이는 한개 이상의 문자

주: ISO/IEC 2382-15 에서 15.01.06 의 용어와 차이난다.

② (in programming language) 구분기호(프로그래밍언어에서), 定界符 | 分界符, 区切り記号 15.01.06

A lexical token that indicates the beginning or the end of another lexical-token or of a character string considered as a syntactic unit.

NOTES

1 - Special characters or reserved words may serve as delimiters.

2 - Contrast with separator.

문장론적요소로 간주되는 문자열이나 다른 어휘기호의 시작이나 끝을 가리키는 어휘기호

주: 1 - 특수문자들과 예약어들이 구분기호의 역할을 놀수 있다.

2 - 분리기호와 비교할것

delivery notification service 배포결과통지봉사, 交付通知服务, 配信通知サービス 32.06.07

A service that enables an originator's * user agent to request to be explicitly notified when a submitted message was successfully delivered to a recipient's user agent or to an access unit.

NOTES

1 - Delivery does not imply that a receipt by the user has taken place.

2 - In the case of a multirecipient message, this service can be requested on a per-recipient basis.

3 - See figure 16.

의뢰된 통보문이 수신자의 사용자대행체나 접근단위에 제대로 배포되었을 때에 발신자의 사용자대행체가 그것을 명시적으로 통지 해줄것을 요구할수 있는 봉사형태

주: 1 - 배포에는 사용자에 의한 수신이 진행되었다는 뜻이 포함되지 않는다.

2 - 여러 수신자에 대한 통보문배포에서 이 봉사는 개별적수신자를 단위로 요구할수 있다.

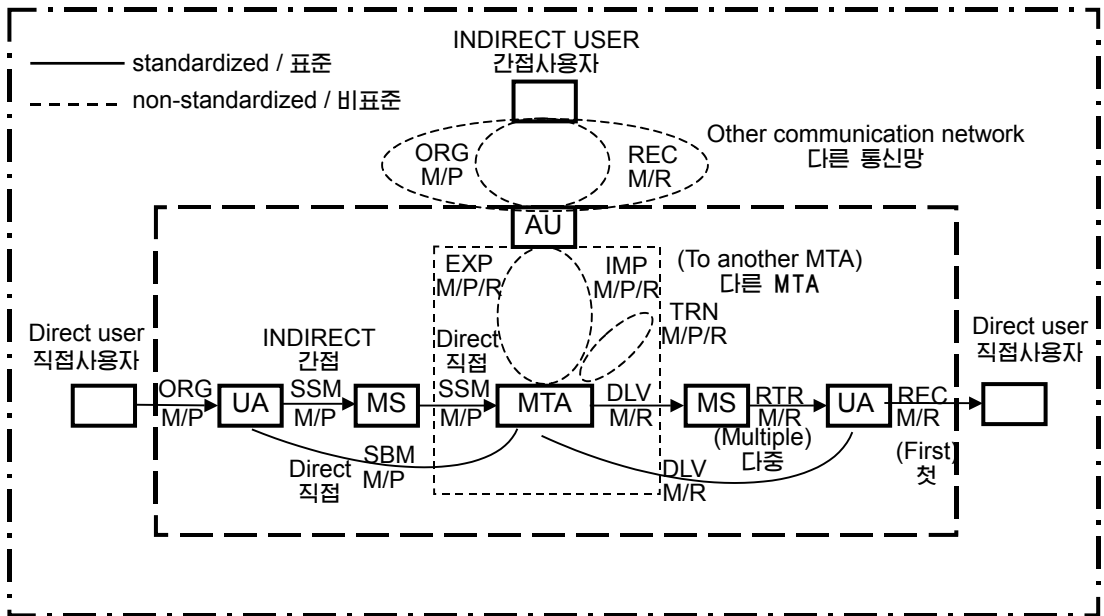
3 - 그림 16 을 참고

delivery(in electronic mail) 배포(전자우편에서), 交付 | 交货, 配信 32.04.16

A transmittal step in which a message transfer agent conveys a message or report to the message store or to the user agent of a potential recipient.

NOTES

- 1 - Delivery does not imply that a receipt by the user has taken place,
- 2 - See figure 16.



	<u>Environment or system</u>	<u>환경, 체계</u>
MHE:	message handling environment	통보취급환경
MHS:	message handling system	통보취급체계
MTS:	message transfer system	통보이송체계
	<u>Functional units</u>	<u>기능단위</u>
AU:	access unit	접근단위
MS:	message store	통보문축적기
MTA:	message transfer agent	통보문이송대행체
UA:	user agent	사용자대행체
	<u>Transmittal steps</u>	<u>발송단계</u>
DLV:	delivery	배포
EXP:	export	반출
IMP:	import	반입
ORG:	origination	발신
SBM:	submission	의뢰
REC:	receipt	접수
RTR:	retrieval	검색
TRN:	transfer to another MTA	다른 MTA 에로의 이송
	<u>Transmitted information objects:</u>	<u>발송된 정보객체</u>
M/P:	messages and probes	통보문과 탐지문
M/P/R:	messages, probes, and reports	통보문, 탐지문 및 보고서
M/R:	messages and report	통보문과 보고서

Figure 16. A dynamic illustration of the information flow in the message handling environment
그림 16. 통보취급환경에서의 정보흐름에 대한 동적도해

한 통보이송체제가 통보문이나 보고서를 통보축적기나 잠재수신자의 사용자대행체에게 넘기는 발송걸음

주: 1 - 배포에는 사용자에 의한 수신이 진행되었다는 뜻이 포함되지 않는다.

2 - delivery notification service(배포결과통지봉사)의 그림 16 을 참고

demand paging 요구시폐지화, 请求式调页, 要求時ページング 10.05.20

The transfer of a page from auxiliary storage to real storage at the moment of need.

요구되는 시점에서 진행되는 보조기억기로부터 주기억기에로의 페이지이송

demodulation 복조, 解读, 復調 09.05.11

The process of recovering the original signal from a modulated signal.

변조된 신호로부터 본래 신호로 되살리는 처리과정

demon 데몬| 뒤바라지수속, 守护程序, デーモン 28.02.36

A procedure that is invoked without being called explicitly whenever an alteration, an addition, a deletion, or another event occurs.

변경, 추가, 지우기 혹은 다른 사건이 발생될 때마다 명시적으로 호출되는 일이 없이 기동되는 수속

demultiplexer 역다중화기, 多路分配器, デマルチプレクサ 21.03.11

A device that recovers as output* signals, each of the signals combined by a preceding multiplexer.

다중화기에 의하여 앞서 하나로 묶여진 신호들을 개별적인 출력*신호들로 되살리는 장치

demultiplexing

① 역다중화, 解(多路)复用, 逆多重(化) 09.05.24

A process applied to a signal formed by multiplexing, for recovering the original independent signals, or groups of these signals.

NOTE - Demultiplexing may be partial, for instance, for extracting a group from a supergroup.

다중화에 의하여 만들어진 신호를 본래의 독립적인 신호 혹은 신호묶음으로 회복시키는 처리과정

주: 역다중화는 레컨대 무리들의 묶음으로부터 한개 무리를 뽑아내는 부분처리일수도 있다.

② (in OSI) 역다중화(OSI에서), 多路分配, 逆多重化 26.04.07

The function performed by an entity of a given layer which identifies protocol data units of this layer for more than one connection of this layer within service data units of the next lower layer received on a single connection of this lower layer.

NOTE - Demultiplexing is the reverse function of the multiplexing function performed by the entity of a given layer sending the service data units of the next lower layer.

주어진 층안의 어떤 실체가 바로 아래층의 단일접속에 의하여 수신한 봉사자료단위로부터 자기층의 한개이상의 접속에 대응한 통신규약자료단위들을 갈라내는 기능

주: 다중화가 주어진 층안의 실체에 의하여 수행되는 하나 아래층의 봉사자료단위의 송신기능을 가리킨다면 역다중화는 그 반대기능을 가리킨다.

denial of service 봉사거절, 拒绝, サービス拒絶 08.05.10

The prevention of authorized access to resources or the delaying of time-critical operations.

자원들에 대한 합법적인 접근의 방해 혹은 집행시간에 대한 요구가 긴박한 조작에 대한 지연

dependency 종속성, 依赖, 従属性 17.02.19

An entity relationship or an attribute relationship that denotes that the existence of one entity or attribute is of interest only if another entity or attribute, respectively, exists.

다른 실체나 속성이 따로 존재하는 경우에만 어떤 실체나 속성의 존재가 관심사로 된다는것을 가리키는 실체연관성 혹은 속성연관성

dependent compilation 종속컴파일, 依赖编译, 従属コンパイル 07.04.70

⇒ separate compilation

depth-first search 깊이우선탐색 | 세로형탐색, 深度优先搜索, 縦型探索 28.03.24

A search that first picks up one of the possible branches at the highest level of the search tree and proceeds along the chosen branch to the level immediately below until the goal, a predetermined depth, or a dead end is reached.

NOTE - If the goal has not been reached, the search backtracks to a previously unevaluated branch and proceeds as before.

주어진 탐색나무의 수준이 제일 높은 가지들중에서 먼저 어떤 가지를 골라낸 다음 목표가 미리 정해진 깊이 혹은 막힌 골목에 도달할 때까지 골라낸 가지를 따라 바로 하나 낮은 수준으로 탐색을 계속해 나가는 탐색방법

주: 목표에 도달하지 못하면 아직 평가하지 못한 가지에로 되돌아 가서 같은 방법으로 탐색을 계속한다.

dequeue 쌍방향대기렬, 双向排队, 両方向待ち行列 04.08.09

A list that is constructed and maintained so that it allows insertions and retrieval at either end.

NOTE - See Figure 39.

랑글에서 끼워넣기와 읽기를 할수 있도록 구성되고 유지되는 목록

주: queue(대기렬)의 그림 39를 참고

derived type 유도형, 派生类型, 誘導型 15.04.28

A data type whose data values and operations are replicas of those of an existing parent type.

NOTES

1 - Strong typing prohibits operations among data values of different derived types, or between a derived type and a parent type, unless explicit type conversion is used.

2 - The set of data values or the applicable operations of derived types may be reduced or expanded.

3 - Contrast with parent type.

그의 자료값과 연산들이 이미 있는 부모형의 자료값과 연산들의 사본으로 되는 자료형

주: 1 - 강한 형불이기에서는 명시적인 형변환이 리용되지 않는한 서로 다른 유도형들의 자료값들사이 혹은 유도형과 부모형사이의 조작들이 금지된다.

2 - 유도형의 자료값과 적용할수 있는 조작들의 모임은 축소될수도 있고 확장될수도 있다.

3 - 부모형의 반대어

to descramble 역스크램블하다 | 뒤섞기해제, 解扰, 逆スクランブルする 09.05.08

To recover the original digital signal from a scrambled digital signal.

스크램블된 수자형신호로부터 본래의 수자형신호를 되살리다.

description space 서술공간, 描述空间, 叙述空間 31.02.11

The set of all examples from an example space describable in the description language

available to the learner.

한 실례공간으로부터 학습자에게 차례진 서술언어를 가지고 서술할수 있는 모든 실례들의 모임

design language 설계언어, 设计语言, 設計用言語 07.01.36

A specification language with special language constructs and, sometimes, verification* protocols, used to develop, analyze, and document the design of hardware or software.

하드웨어나 소프트웨어에 대한 설계를 개발, 분석 및 문서화하는데 쓰이는 특수한 언어구성체를 가진 명세언어인데 경우에 따라 검증*규약을 가질수도 있다.

desk application 탁상응용프로그램, 桌面应用(程序), 卓上型応用プログラム 27.01.17

An application program that can be run directly from a user terminal to obtain office automaton services.

Example: An electronic calendar, a calculator, a telephone directory.

사무자동화봉사를 얻기 위하여 사용자말단으로부터 직접 실행할수 있는 응용프로그램

실례: 전자력서, 수산기, 전화번호책

desk checking

① 탁상검사, 桌面検査, 机上検査 07.07.11

A static analysis technique, perhaps including manual simulation of program* execution, in which source code, test results, or other documentation are visually examined, usually by the person who generated them to identify faults, violations of development standards, or other problems.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 20.05.02 In ISO/IEC 2382-20:1990.

프로그램안에 들어 있는 장애, 개발표준의 위반현상 혹은 다른 문제점들을 찾아 내기 위하여 일반적으로 그 프로그램을 작성한 사람이 원천코드, 시험결과 혹은 다른 문건들을 눈으로 읽어 보면서 검토하는 정적인 분석기법으로서 프로그램집행의 수동적인 모의가 포함될수 있다.

주: 이 용어는 ISO/IEC 2382-20: 1990 에서 20.05.02 의 용어를 수정한것이다.

② 탁상검사, 桌面検査, 机上検査| 机上チェック 20.05.02

The manual simulation of program* execution to detect faults through step-by-step examination of the source program for errors in function or syntax.

기능적 혹은 문장론적오류를 찾아 내기 위하여 원천프로그램을 걸음마다 검토하면서 사람의 손으로 모의적으로 집행해 보는것

desk-top calculator 탁상수산기, 台式计算机, 卓上计算机 22.02.02

A calculator designed primarily for use on a desk or table.

주로 탁상우에서 사용할것을 넘두에 두고 설계된 수산기

desktop publishing: DTP 탁상출판, 桌面出版, 卓上出版 01.06.16

Electronic Publishing using a microcomputer.

마이크로컴퓨터를 리용한 전자출판

destructive read 파괴읽기| 지움읽기, 破坏性读出, 破壊読取り 12.02.20

Reading that erases the data in the source location.

본래 자리에 있는 자료를 지워 버리는 읽기

detectable element 검출가능요소, 可检测元素, 検出可能要素 13.05.13

A display element at which a pointing device can aim.

위치지시기의 겨눔대상으로 될수 있는 현시요소

developmental baseline 개발기준선, 开发基线, 開発基本線 20.06.07

The specifications that are in effect at a given time for a system under development.

개발중에 있는 체계에 대하여 주어 진 시점에서 효력을 가지고 있는 명세

device control character 장치조종문자, 设备控制字符, 裝置制御文字 04.04.06

A control character used to specify a control function for peripheral equipment associated with a data processing system.

NOTE - Device control characters are described in ISO/IEC 10646-1 and ISO 6429.

자료처리체계와 련결되어 있는 주변장치에 대한 조종기능을 지정하는데 쓰이는 조종문자

주: 장치조종문자는 ISO/IEC 10646-1 과 ISO 6429 에 지적되어 있다.

device coordinate 장치자리표, 设备坐标, 裝置座標 13.02.11

A coordinate specified by a device-dependent coordinate system.

NOTE - See Figure 17.

장치에 의존하는 자리표계에 의하여 지정되는 자리표

주: 그림 17 을 참고

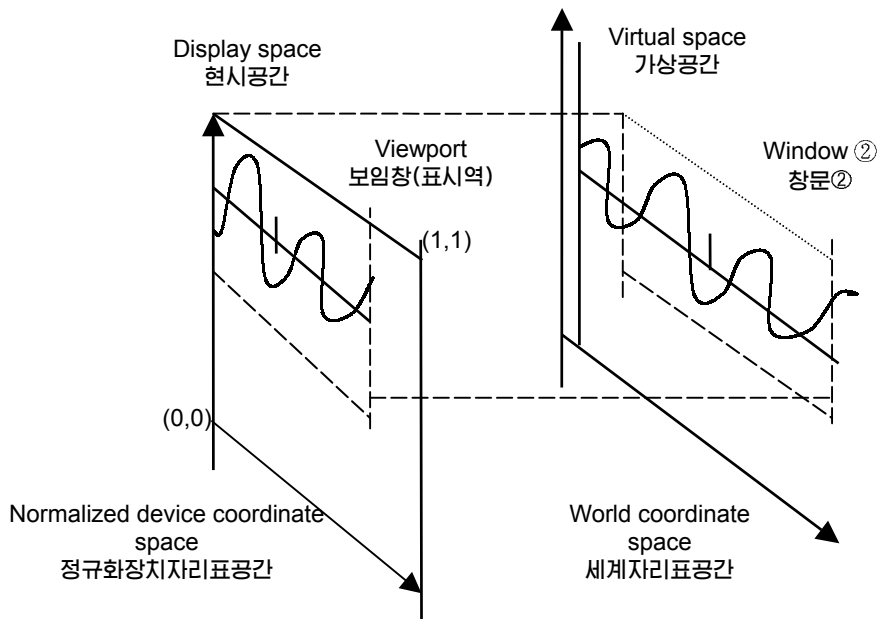


Figure 17. Mapping of window(world coordinates) to viewport (normalized device coordinates) including clipping

그림 17. 보임창(정규화장치자리표)에로의 창문②(세계자리표)의 사영(외부지우기를 포함)

device space 장치공간, 设备空间, 裝置空間 13.03.04

The space defined by the complete set of addressable points of a display device.

현시장치의 주소지정가능점들의 전체 모임에 의하여 정의되는 공간

device transformation 장치변환, 设备变换, 裝置変換| ワークステーション交換 13.02.13

A coordinate transformation from normalized device coordinate to device coordinate.

정규화장치자리표로부터 장치자리표에로의 자리표변환

diagnostic function 진단기능, 诊断功能, 診断機能 21.03.12

The capability of a functional unit to detect problems and to identify the type of error.

문제점들을 찾아 내어 오류의 형태를 갈라 낼수 있는 기능단위의 능력

diagnostic program 진단프로그램, 诊断程序, 診断プログラム 07.07.15

A program that is designed to detect, locate, and describe faults in equipment or errors in programs.

장치안의 고장이나 프로그램안의 오류를 검출해 내고 그 위치를 확정하여 알려 주도록 설계된 프로그램

diagnostic(adj) 진단의(형용사), 诊断的, 診断の 14.03.09

Pertaining to the detection, analysis, or description of faults, failures, or mistakes.

장애, 고장, 실수들을 검출, 분석, 서술하는것과 관련된 용어

dial-back 역호출, 拨号回送| 回叫, 呼び戻し 08.06.12

⇒ call-back

dialog box 대화칸, 对话框, ダイアログボックス 13.05.33

A pop-up window into which data may be entered.

튀어나오기창문의 일종으로서 그안에 자료를 입력할수 있는것

dialog component 대화요소, 对话部件, 対話機能 28.04.10

The component of a knowledge-based system that communicates with the user in a conversational mode.

사용자와 대화형의 통신을 진행하는 지식기지체계의 구성요소

dichotomizing search 2분탐색, 二分法搜索, 2分探索 06.04.04

A search in which an ordered set of data elements is partitioned into two mutually exclusive parts, one of which is rejected; the process is repeated on the accepted part until the search is completed.

자료원소의 순서 붙은 모임을 서로 배타적인 두개의 부분으로 가르고 그중 한개를 버려 나가는 탐색 방법으로서 탐색이 끝날 때까지 남은 부분들에 이러한 처리과정이 반복된다.

dictionary hyphen 자유꺾기기호, 酌情连字符, 任意ハイフン 23.04.24

⇒ soft hyphen

difference 차, 差, 差 02.13.19

In a subtraction operation, the number or quantity that is the result of subtracting the subtrahend from the minuend.

덜기연산에서 덜릴수로부터 더는수를 덜어 낸 결과가 되는 수 또는 량

differential amplifier 차등증폭기, 差动放大器, 差動増幅器 21.03.07

An amplifier that has two input circuits and that amplifies the difference between the two input signals.

두개의 입력회로를 가지면서 이 입력신호들의 차를 증폭하는 증폭기

differential encoding 차분부호화, 差动编码, 差分符号化 13.02.04

Encoding of a digital *data stream in which each element except the first is represented as the difference in value between that element and the previous element.

첫 요소를 제외한 매개 요소들이 주어 진 요소값과 하나앞에 놓인 요소값과의 차로 표현되는 수자*자료 흐름의 부호화

differential Manchester encoding 차동만체스터부호화, 差分曼彻斯特编码, 差動マンチェスタ符号化 09.05.04

A binary 'phase encoding' in which the time interval assigned to each bit is divided in half by a transition and the presence or absence of another transition at the beginning of this time interval determines the value of the bit, i.e. a "0" or a "1", respectively.

NOTES

1 - The transition may occur between two states of a physical variable such as voltage, magnetic polarity, or light intensity.

2 - If the physical variable is electrical, this type of encoding is polarity-independent and is free of a DC component.

3 - See figure 29.

매 비트에 차례진 시간구간의 중간점에서 반드시 상태이행이 일어 나도록 절반으로 가르고 그 시간구간의 시작점에서의 이행의 유무에 따라 비트값의 《0》, 《1》을 결정하는 2 값*위상부호화
주: 1 - 이러한 이행은 전압, 자화극성, 빛세기과 같은 물리적변수가 취하는 두 상태사이에서 일어난다.

2 - 물리적변수가 전기량인 경우 이 형태의 부호화는 극성에만 의존되고 직류성분에는 의존되지 않는다.

3 - Manchester encoding(만체스터부호화)의 그림 29 를참고

digit

① 수자, 数字, 数字 01.02.12

A character that represents a nonnegative integer.

Example: One of the characters 0, 1, ..., F in the hexadecimal numeration system.

용근수를 표시하는 문자

실례: 16 진표기체계에서의 0~9 및 A~F 문자들중의 어느 하나

② 수자, 数字, 数字 04.03.05

A character that represents a natural number.

Examples: One of the characters 0 through 9 in the decimal system; these digits plus the characters A through F used in the hexadecimal system.

NOTES

1 - The mathematical term "natural number" denotes all non-negative integers.

2 - This is a modified version of the definition in ISO/IEC 2382-01.

자연수를 나타내는 문자

실례: 10 진체계에서 0~9, 16 진체계에서 0~9 및 A~F 문자들중의 하나

주: 1 - 수학용어로서의 자연수는 부가 아닌 모든 용근수를 가리킨다.

2 - 이것은 ISO/IEC 2382-01 의 정의에 대한 수정판이다.

digit place 수자자리, 数位, 数字位置 05.04.03

In positional notation, each position that may be occupied by a digit and that is identified by an ordinal number or by an equivalent.

자리식표기법에서 매 수자가 차지할 수 있는 자리로서 순서수 혹은 그와 동등한 식별자에 의하여 식별되는것

digit position 수자자리, 数位, 数字位置 05.04.03

⇒ digit place

digital 수자형, 数字的, デジタル 01.02.04

Pertaining to data that consist of digits as well as to processes and functional units that use those data.

수자로 이루어진 자료 및 그 자료를 사용하는 처리과정과 기능단위에 관한 용어

digital computer 수자형컴퓨터| 수자형계산기, 数字计算机, デジタル計算機| デジタルコンピュータ 01.03.04

A computer that is controlled by internally stored* programs and that is capable of using common storage for all or part of a program and also for all or part of the data necessary for the execution of the programs; executing user-written or user-designated programs; performing user-designated manipulation of digitally represented discrete data, including arithmetic operations and logic operations; and executing programs that modify themselves during their execution.

NOTE - In English, in information processing, the term computer is often used to refer to a digital computer.

내부에 저장된 프로그램에 의하여 조종되며 프로그램의 전체 혹은 일부와 프로그램의 집행에 필요한 자료의 전체 혹은 일부를 위한 공통기억기를 리용할수 있는 컴퓨터로서 사용자가 작성하였거나 사용자가 지정한 프로그램을 집행할수 있고 리산량으로 표현된 리산자료에 대하여 산수연산과 논리연산을 비롯하여 사용자가 의도하는 조작들을 수행할수 있으며 집행과정에 자기자신을 변경시키는 프로그램을 집행할수 있는것

주: 정보처리분야에서 《컴퓨터》라고 할 때에는 수자형컴퓨터를 가리킨다.

digital data 수자형자료, 数字数据, デジタルデータ 05.01.14

Data represented by digits, possibly together with special characters and the space character.

수자들에 의하여 표현된 자료로서 특수문자나 공백문자가 들어 있을수도 있다.

digital envelope 수자형봉투, 数字信封, デジタル封筒 08.06.10

Data appended to a message, that allow the intended receipt to verify the integrity of the content of the message.

예정수신자가 통보내용의 완전성을 검증할수 있도록 통보문에 덧붙인 자료

digital optical disk 수자식빛원판, 数字光盘, デジタル光ディスク 12.01.43

⇒ optical disk

digital representation 수자형표현, 数字表示(法), デジタル表現 05.01.13

A representation of a number by digits, possibly together with special characters and the space character.

수자들에 의한 수의 표현으로서 특수문자나 공백문자가 들어 있을수도 있다.

digital signal 수자(형)신호, 数字信号, デジタル信号 09.02.03

A discrete signal in which data are represented by a finite number of well-defined discrete

values that one of its characteristic quantities may take in time.

시간축상에 나타나는 자료들이 명확히 정의된 유한개의 리산값들중의 어느 하나로 표현되는 리산신호

digital signature 수자식서명, 数字签名, デジタル署名| 電子署名 08.06.09

Data appended to a message, that allow the recipient of the message to verify the source of the message.

통보수신자가 통보제 공자를 검증할수 있도록 통보문에 덧붙인 자료

digital-to-analog converter: DAC 수자-상사변환기, 数字—模拟转换器, デジタル—アナログ変換器 19.01.19

A functional unit that converts data from a digital representation to an analog representation.

자료를 수자형 표현으로부터 상사형 표현으로 변환하는 기능단위

to digitize 수자화하다, 数字化, デジタル化する 05.01.19

To express or represent data that are not discrete data in a digital form.

Example: To obtain a digital representation of the magnitude of a physical quantity from an analog representation of that magnitude.

리산자료가 아닌 자료를 수자형으로 표현하는것

실례: 어떤 물리적인 량의 크기에 대한 상사형 표현으로부터 수자형 표현을 얻어 내는것

digitized data 수자화된 자료, 数字化数据, デジタル化データ 05.01.15

Values that have been quantized and are suitable for digital representation.

량자화되어 수자형 표현에 적합한 형태를 가진 값

digitized image 수자화화상, 数字图像, デジタル化画像 13.02.01

A digital representation from which a display image can be generated.

현시화상을 생성할수 있는 화상의 수자화된 표현

digitizer 수자화기| 디지털라이저, 数字化仪, デジタイザ 13.04.25

A graphical input unit for convening geometrical analog data into digital form.

상사형의 기하학적 자료를 수자형으로 변환하기 위한 도형입력장치

diluted network 성긴 망, 稀疏连接网络, 部分接続ネットワーク|部分接続網 34.02.17

⇒ partially connected network

diminished radix complement 1 덜기밑수의 보수, 基数反码, 減基数の補数 05.08.05

In fixed radix notation, a complement that can be derived from a given number by subtracting it from one less than a specified power of the radix.

Example: In the decimal system using three digits, 829 is the diminished radix complement of 170, one less than the power of the radix being 999 (=10³-1).

NOTE - A diminished radix complement may be obtained by subtracting each digit of the given number from a digit that is one less than the radix.

고정밑수표기에서 밑수의 지정된 제곱값보다 하나 작은 값으로부터 주어 진 수를 더는 방법으로 얻어 내는 보수

실례: 3 자리수자를 리용하는 10 진제계에서 밑수의 제곱보다 하나 작은 값은 999(= 10³-1)이므

로 170 에 대한 1 덜기밀수의 보수는 829 로 된다.

주: 1 덜기밀수의 보수는 주어 진 수의 매개 수자를 밀수보다 하나 작은 수자로 덜어서 얻을수도 있다.

diphone 쌍음소, 双音素, 双音素 29.01.18

A speech segment extending from the stable part of one phoneme to the stable part of the following phoneme and containing the transitional part.

한 음소의 안정 부로부터 다음 음소의 안정 부에로 걸치는 말소리 토막으로서 두 음소의 이행 부까지 포함한다.

direct access 직접접근, 直接存取, 直接アクセス 12.02.22

The capability to obtain data from a storage device, or to enter data into a storage device, in a sequence independent from their relative position, by means of addresses indicating the physical position of the data.

자료가 들어 있는 물리적 위치를 가리키는 주소에 의하여 그들의 상대적 위치에는 무관계한 순서를 가지고 기억장치로부터 자료를 꺼내거나 기억장치에 자료를 넣을수 있는 능력

direct address 직접주소, 直接地址, 直接アドレス 07.09.33

An address that identifies a location without reference to a storage location containing another address.

NOTE - The location may be a storage location or a device.

다른 주소가 들어 있는 기억위치를 참조하는 일이 없이 어떤 위치를 가리키는 주소

주: 이 위치는 기억위치일수도 있고 장치위치일수도 있다.

direct call facility 직접호출기능, 直接呼叫设施, 直接呼出し機能|ダイレクトコール機能 09.08.10

A facility through which the data network interprets the call request signal as an instruction to establish a connection to one or more data stations previously designated by the user, thereby relieving the user of the need to provide address *selection signals during call set-up.

NOTE - This facility may permit a faster call set-up than usual. No special priority is implied over other users of the network establishing a connection. The designated addresses are assigned for an agreed period of time.

호출요구신호를 자료망이 사용자가 사전에 정해 놓은 하나이상의 자료국에로의 접속확립명령으로 해석하도록 하는 기능으로서 사용자는 호출을 확립할 때에 이 기능을 리용하면 주소*선택신호를 준비할 필요가 없어 진다.

주: 이 기능은 보통보다 빨리 호출을 확립할수 있도록 해준다. 접속을 확립함에 있어서 다른 망 사용자들보다 특별한 우선권순위를 가지는것을 의미하지는 않는다. 지정된 주소는 합의된 시간동안만 할당된다.

direct instruction 직접명령, 直接指令, 直接命令 07.09.21

An instruction that contains the value of an operand rather than its address.

주소가 아니라 연산수의 값을 포함하고 있는 명령

direct memory access: DMA 직접기억기접근, 直接存储器存取, 直接記憶アクセス 11.01.21

A technique for moving data directly between main storage and peripheral equipment without requiring processing of the data by the processing unit.

처리기가 개입할것을 요구하는 일이 없이 주기억기와 주변장치사이에서 직접 자료를 옮기는 기법

direct percentage function 직점백분률기능, 直接求百分数功能, 直接百分率機能 22.03.13

The function that directly calculates a percentage markup or discount value.

백분률로 주어 지는 가산액이나 감산액을 직접 계산하는 기능

direct submission 직점의뢰, 直接提交, 直接送信 32.04.14

A submission in which a user agent or a message store conveys a message or probe directly to a message transfer agent without going through any intermediate functional units.

NOTE - See figure 16.

사용자대행체나 통보축적기가 어떤 중간기능단위를 거치는 일이 없이 통보문이나 탐지문을 직접 통보이송대행체에게 넘기는 의뢰

주: delivery notification service(배 포결과통지 봉사)의 그림 16 을 참고

direct user 직점사용자, 直接用戶, 直接利用者 32.01.09

A user that engages in message handling by direct use of the message handling system.

NOTE - See figure 16.

주어 진 통보취급체계를 직접 리용하여 통보취급에 참가하는 사용자

주: delivery notification service(배 포결과통지 봉사)의 그림 16 을 참고

direct waveform synthesis 직점파형합성, 直接波形合成, 直接波形合成 29.03.02

A simple method for speech synthesis that consists -in recording speech signals (either in digital or analog form) and then playing them back on demand according to the needs of the application.

NOTE - Direct waveform synthesis may introduce access delays and will be limited in capacity by the recording medium available, but the artificial speech will generally be of high quality.

음성신호를 수자형식 혹은 상사형식으로 기록하여 두었다가 응용프로그램이 그것을 요구할 때에 재생시켜 주는 음성합성의 가장 단순한 방법

주: 이 방법은 호출에서 지연시간이 있고 리용할수 있는 매체용량의 제한을 받지만 일반적으로 인공음성의 질이 높다.

directed-beam display device 방향성빛현시장치, 随机扫描显示设备, 有向ビーム表示装置 13.04.05

⇒ calligraphic display device

directly recursive 직점재귀, 直接递归, 直接に再帰的 07.03.17

Pertaining to a subprogram that contains a call on itself.

자기 자신에 대한 호출이 들어 있는 부분프로그램과 관련된 용어

directory

① (in electronic mail) 등록부(전자우편에서), 目录|名录, ディレクトリ 27.02.04

An organized list of the users or services that can be addressed on a computer network.

컴퓨터망우에서 접속할수 있는 사용자들이나 봉사들을 체계적으로 기록한 일람표

② (in electronic mail) 등록부(전자우편에서), 目录, ディレクトリ 32.01.11

An organized list of the users or services that can be addressed on a computer network.

컴퓨터망상에서 접속할수 있는 사용자들이나 봉사들을 체계적으로 기록한 일람표

directory facility 등록부기능, 目录功能, ディレクトリ機能 26.05.11

An application service that translates the symbolic names used by application processes into the complete network addresses used in an OSI environment.

응용처리에 사용되는 기호이름들을 OSI 환경에서 사용되는 완전한 망주소로 변환하는 응용봉사

directory information base 등록부정보기지, 目录信息库, ディレクトリ情報基盤 32.09.05

The set of information managed by the directory system.

등록부체계에 의하여 관리되는 정보의 모임

directory information tree 등록부정보나무, 目录信息树, ディレクトリ情報木構造 32.09.07

The tree structure used in the directory system to identify objects unambiguously by means of directory names.

NOTE - This tree structure is mapped onto the directory names by composing a name from the nodes leading to the specific entry.

등록부이름에 의하여 객체들을 애매성없이 식별하기 위하여 등록부체계안에서 쓰이는 나무구조
주: 이 나무구조는 지정된 입구에서 이끌어 나가는 마디들을 가지고 하나의 이름을 구성해 나가는 방법으로 등록부이름에 사용된다.

D

directory management domain: DMD 등록부관리영역, 目录管理域, ディレクトリ管理ドメイン 32.09.08

A collection of one or more directory system agents, and possibly several directory user agents, which is managed by a single authority.

단일한 관할자에 의하여 관리되는 하나이상의 등록부체계대행체들의 모임 경우에 따라서는 여기에 여러개의 등록부사용자대행체들이 포함될수도 있다.

directory name 등록부이름, 目录名, ディレクトリ名 32.09.06

An identifier of a particular object, organized according to the rules in the directory system.

NOTE - A directory name must be unambiguous (that is, denote just one object), however it need not be unique (that is, be the only name which unambiguously denotes the object).

등록부체계안의 규칙에 따라 조직화되어 있는 지정된 객체의 식별자

주: 등록부이름에는 애매성이 없어야 하는데(다시말하여 한 이름이 오직 한 객체만을 가리켜야 한다) 그 이름이 단 하나로 되어야 하는것은 아니다.(다시 말하여 주어 진 객체를 애매성 없이 가리키는 이름이 단 하나로 되어야 하는것은 아니다)

directory system

① 등록부체계, 目录系统, ディレクトリシステム 32.09.01

A collection of open systems cooperating to provide directory services.

등록부봉사를 제공하기 위하여 협력하고 있는 열린체계들의 모임

② (in OSI) 등록부체계(OSI에서), 目录系统, ディレクトリシステム 26.05.10

A collection of open systems that cooperate to hold a logical database of information about a set of objects in the real world.

현실세계안의 객체들의 모임에 관한 정보의 논리적인 자료기지를 유지하기 위하여 협력하고 있는 열린체계들의 모임

directory system agent: DSA 등록부체계대행체, 目录系统代理, ディレクトリシステムエージェント 32.09.04

A functional unit of the directory system that provides access to the information contained in the directory information base.

NOTE - See figure 18.

등록부정보기치안에 들어 있는 정보에로의 접근을 실현시키는 등록부체계 측의 기능단위
주: 그림 18을 참고

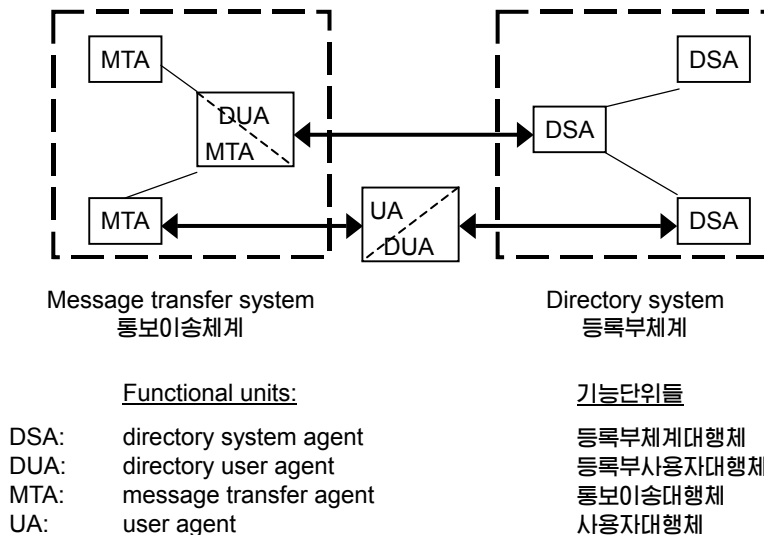


Figure 18. Interworking between the message handling system and the directory system
그림 18. 통보취급체계와 등록부체계사이의 호상작용

directory user 등록부사용자, 目录用户, ディレクトリ利用者 32.09.02

A person or a functional unit that accesses the directory system.

등록부체계에 접근하는 사람이나 기능단위

directory user agent: DUA 등록부사용자대행체, 目录用户机构, ディレクトリ利用者エージェント 32.09.03

A functional unit by means of which a directory user interacts with a directory system.

NOTE - See figure 18.

등록부사용자가 등록부체계와 호상작용할수 있게 해주는 기능단위

주: directory system agent: DSA(등록부체계대행체)의 그림 18을 참고

disambiguation 애매성제거, 澄清, 明確化 15.01.09

The action of determining which language construct, of several with the same sequence of lexical tokens, is referred to by a particular occurrence within a program.

꼭 같은 순차의 어휘기호들을 가진 여러개의 언어구성체들중에서 어느것이 참조되었는가를 프로그램안의 특정한 출현에 의하여 결정하는 동작

to disassemble 역아셈블하다, 反汇编, 逆アセンブルする 07.04.27

To translate * object code to an assembly language representation.

목적코드를 아셈블리어언어 표현으로 번역하는것

disaster recovery plan 재해복구대책, 灾难恢复计划, 災害復旧対策 08.07.13

⇒ contingency plan

disclosure 폭로, 泄露, 暴露 08.05.15

A violation of computer security whereby data have been made available to unauthorized entities.

권한을 부여 받지 못한 실체들로 하여금 비법적으로 자료를 리용할수 있게 만드는 컴퓨터보안에 대한 침해

disclosure of other recipients service 공동수신자공개봉사, 他接受者透露服务, 他受信者名表示サービス 32.06.09

A service that enables the originator's * user agent to instruct the message transfer system when submitting a multirecipient message, to disclose the O/R names of all other recipients to each recipient's user agent, upon delivery of the message.

발신자의 사용자대행체가 여러 수신자에 대한 통보문을 의뢰 받았을 때 그 통보문을 배포함에 있어서 매개 수신자의 사용자대행체들에게 다른 모든 수신자들의 O/R 이름을 공개하도록 통보이 송체계에 지시할수 있게 하는 봉사형태

discrete 리산(적), 离散的, 離散(的) 01.02.02

Pertaining to data that consist of distinct elements, such as characters, or to physical quantities having a finite number of distinctly recognizable values, as well as to processes and functional units that use those data.

문자와 같이 서로 구별할수 있는 요소들로 이루어진 자료 혹은 명확히 갈라낼수 있는 유한개의 값을 가지는 물리적량 및 그러한 자료를 사용하는 처리과정과 기능단위에 관한 용어

discrete representation 리산표현, 离散表示(法), 離散的表现 05.01.04

A representation of data by characters, where each possible value is expressed by a distinct character or group of characters.

NOTE - Contrast with analog representation

문자에 의한 자료의 표현으로서 가능한 매개 값은 개별적인 문자나 문자들의 묶음으로 표시된다.

주: 상사형표현의 반대말

discrete data 리산자료, 离散数据, 離散のデータ 05.01.05

Data that consist of distinct elements, such as characters, or that can be represented by one or more distinctly recognizable values, such as integers.

NOTES

1 - Discrete data may be characterized by their ability or their inability to be mapped to the set of integers.

2 - Contrast with analog data.

문자 혹은 한개이상의 개별적으로 갈라 볼수 있는 용근수와 같은 값들에 의하여 표현할수 있는 개별적인 요소들로 이루어진 자료

주: 1 - 리산자료는 용근수의 모임우에로 넘겨 질수 있는가에 따라 특징 지어 진다.

2 - 상사형자료의 반대말

discrete signal 리산신호, 离散信号, 離散の信号 09.02.02

A signal composed of successive elements in time, each element having one or more characteristic quantities which can represent data.

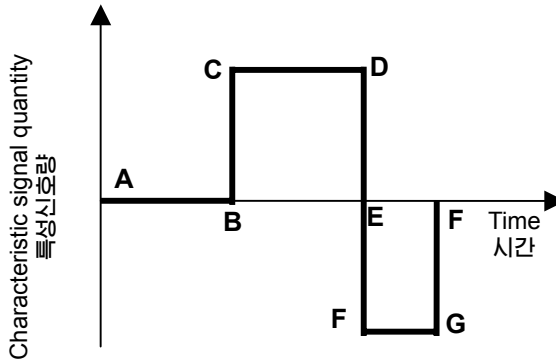
NOTES

1 - Examples of characteristic quantities are amplitude, wave-form, duration, and position in time.

2 - See figure 19.

자료를 표현할수 있는 한개이상의 특성량을 가지고 있는 요소들의 시간적인 연속계렬로 이루어진 신호

- 주: 1 - 이러한 특성량의 실례로는 진폭, 파형, 시간길이, 시간축상의 위치들을 들수 있다.
2 - 그림 19 를 참고



Components of signals 신호의 구성

Signal element
신호요소

Significant condition
유의상태

Transition
이행

Significant instant
유의순간

Significant interval
유의구간

Geometrical clarification 기하학적설명

Line segments BCDE and EFGH
선분 BCDE 및 EFGH

Ordinate values of line segments AB, CD, and FG
선분 AB, CD 및 FG의 세로축값

Line segments BC, DF and GH
선분 BC, DF 및 GH

Abscissa values at B, E, and H
B, E 및 H에서의 가로축값

Intervals BE and EH
구간 BE 및 EH

Figure 19. Components of idealized discrete signal
그림 19. 이상적인 리산신호의 구성요소

discrete type 리산형, 离散类型, 離散型 15.04.11

⇒ ordinal type

discretely timed signal 리산시간신호, 离散时间信号, 時間的離散信号 09.02.02

⇒ discrete signal

discrete-speech recognition 리산음성인식, 离散语音识别, 離散音声認識 29.02.06

⇒ isolated words recognition

discriminant description 판별서술, 判別描述, 弁別特徵記述| 識別特徵記述 31.02.05

A concept description that states properties distinguishing a given concept from other concepts under consideration.

주어진 개념을 고찰중에 있는 다른 개념들과 구별하는 성질들을 진술한 개념서술

discriminant(noun) 식별부호(명사), 鉴别符| 判別符, 判別符号| 判別式 15.03.12

A parameter-like language construct that indicates the data structure to be used within a given variant record.

주어 진 가변레코드 안에서 리용되는 자료구조를 가리키는데 쓰이는 파라메터와 비슷한 언어구성체

discrimination network 판별망, 判別网, 識別ネットワーク 34.02.40

A neural network in which the set of tests used to classify a collection of objects, situations, or events is implemented according to predetermined features.

객체, 정황 혹은 사건들의 모임을 분류하는데 쓰이는 일련의 시험들이 미리 정해 진 특징들에 따라 실현되는 신경망

disjunction 논리합, 析取, 論理和 02.05.13

The Boolean operation whose result has the Boolean value 0 if and only if each operand has the Boolean value 0.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

매개 연산수가 불값 0 을 취할 때에만 결과가 불값 0 으로 되는 불연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3 을 참고

disk 디스크| 원판, 盘, ディスク 01.01.52

A data medium consisting of a flat circular plate that is lotated in order to read and write* data on one or both sides.

한면 혹은 양면에 자료를 읽어 내거나 써넣기 위하여 회전시키면서 사용하는 평 탄한 원판모양의 자료매체

disk cartridge 디스크카트리지| 원판묶음통, 盒式磁盘, ディスクカートリッジ 12.01.41

An assembly of one or more magnetic disks that can be removed as a whole from a disk unit, together with the associated container from which it cannot be separated.

분리할수 없는 용기와 함께 자기원판장치로부터 통채로 떼낼수 있는 한개 이상의 자기원판들의 조립 묶음

disk drive 디스크구동기, 磁盘驱动器, ディスク駆動機構 12.05.10

A device for controlling the rotation of magnetic disks.

자기원판의 회전을 조종하는 장치

disk pack 디스크묶음, 磁盘组, ディスクパック 12.01.40

An assembly of magnetic disks that can be removed as a whole from a disk unit, together with a container from which it must be separated when operating.

작업시에는 분리되는 용기와 함께 자기원판장치로부터 통채로 떼낼수 있는 여러개의 자기원판들의 조립 묶음

diskette 디스케트| 소원판, 软盘, ディスケット 12.01.39

A small magnetic disk enclosed in a jacket.

NOTE - Sometimes, the words "diskette" and "floppy disk" are used interchangeably.

보호용봉투속에 들어 있는 작은 자기원판

주: 《소원판》과 《유연성자기원판》(floppy disk)은 흔히 같은 뜻으로 쓰인다.

to dispatch 배분하다, 分派, ディスパッチする 10.02.03

To allocate time on a processor to jobs or tasks that are ready for execution.

집행준비가 되어 있는 일감이나 과제들에 처리기의 집행시간을 분배하는것

dispatcher 배분기, 分派程序| 分派器, ディスパッチャ 10.02.04

That program in an operating system, or another functional unit, the purpose of which is to dispatch.

운영체제 안에서 집행시간분배의 사명을 지니고 있는 구성 프로그램 혹은 다른 기능단위

display (화면)현시, 显示, 表示 13.03.01

A visual presentation of data.

자료의 시각적 표현

to display (화면을) 현시하다, 显示, 表示する 13.03.02

To present data visually.

자료를 눈에 보이게 현시하는것

display and printing calculator 현시인쇄형수산기, 显示和打印计算器, 表示印字式計算器 22.02.11

A calculator that provides the data *output facilities of a display calculator and, if selected by the operator, a printing calculator.

수산기의 일종으로서 현시형수산기와 인쇄수산기의 자료*출력기능을 둘 다 갖추고 있으면서 사용자의 의도에 따라 인쇄수산기의 기능을 선택할수 있는것

display calculator 현시형수산기, 显示计算机, 表示式計算器 22.02.09

A calculator in which the data *output is shown in the form of nonpermanent characters.

수산기의 일종으로서 출력*자료가 항구적으로 남지 않는 문자형태로 현시되는것

display command 현시지령, 显示命令, 表示指令 13.05.01

A command that changes the state or controls the action of a display device.

현시장치의 상태를 변경시키거나 현시장치의 동작을 조종하는 지령

display console 현시조작탁, 显示控制台, 表示操作卓 13.04.01

A console that includes at least one display surface and may also include one or more input units.

적어도 한개의 현시면을 가진 조작탁인데 한개이상의 입력장치를 갖추고 있는 경우도 있다.

display device 현시장치, 显示器| 显示设备| 显示设备, 表示装置 12.08.12| 13.04.02

An output unit that gives a visual representation of data.

NOTE - Usually the data are displayed temporarily; however, arrangements may be made for producing a hard copy of this representation.

자료를 눈으로 볼수 있게 현시하는 출력장치

주: 자료는 일시적으로 현시되는것이 보통이지만 그 현시의 하드코피를 얻을수 있게 만들어 진 것도 있다.

display element 현시요소, 显示要素, 表示要素 13.02.15

A basic graphic element that can be used to construct a display image.

Examples: A dot, a line segment.

현시화상을 만들어 내는데 쓰이는 기초적인 도형 요소

실례: 점, 선분

display image 현시화상, 显示图像, 表示画像 13.01.03

A collection of display elements that are represented together at any one time on a display surface.

현시면상에 단번에 현시되는 현시요소들의 모임

display instruction (deprecated in this sense) 현시지령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 显示指令, 表示指令 13.05.01

⇒ display command

display recall control 재현시조종, 重显控制, 再表示制御 22.04.03

On a battery-powered calculator, a control for recalling a display that has been blanked out by battery-saving circuitry.

전지식수산기에서 전지절약회로에 의해 꺼진 현시를 다시 불러 내는 조종

display space 현시공간, 显示空间, 表示空間 13.03.06

That portion of a device space corresponding to the area available for displaying images.

NOTE - See Figure 17.

화상을 현시하는데 쓸수 있는 구역에 해당되는 장치공간의 부분

주: device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

display surface 현시면, 显示面, 表示面 13.03.07

In a display device, that medium on which display images may appear.

Examples: The screen of a cathode ray tube the paper in a plotter.

현시장치에서 그우에 현시화상이 표시되는 매체

실례: 음극선관의 화면, 작도기의 용지

display window 현시창문, 显示窗口, 表示窓 13.05.27

⇒ window

distributed data processing: DDP 분산자료처리, 分布式数据处理, 分散データ処理 18.01.08

Data processing in which the performance of operations is dispersed among the nodes in a computer network.

NOTE - DDP needs collective cooperation that is achieved by data communication among the nodes.

조작수행이 컴퓨터망안의 마디들사이에 흩어 저 있는 자료처리

주: 분산자료처리에서는 마디들사이의 자료통신에 의하여 실현되는 집체적인 협동작업이 요구 된다.

distributed databases 분산자료기지, 分布式数据库, 分散データベース 17.08.02

A database that is physically decentralized and handled by a database management system in a way that provides a logically centralized view of the database to the user.

물리적으로는 분산되어 있으나 논리적으로는 사용자에게 자료기지가 집중적인것으로 보이도록 한개의 자료기지관리체제에 의하여 관리되어 있는 자료기지

distribution list 배포목록, 分发(列)表, 配布先表 27.01.08.

A list of intended recipients defined and named by, or for the use of, the originator.

발신자에 의하여 정의되고 이름이 붙여 지거나 혹은 발신자가 리용하려는 목적 수신자들의 목록

distribution list: DL 배포목록, 分配表, 配布先リスト 32.02.06

An abstraction that represents a pre-specified group of users and other distribution lists and that is a potential destination for the information objects a message handling system conveys.

NOTES

1 - Membership can contain O/R names identifying either users or other distribution lists.

2 - This entry is a modified version of the entry 27.01.08 in ISO/IEC 2382-27:1994.

통보취급체계가 전달하는 정보객체들의 후보행선지로 될수 있는 사용자들과 배포목록들의 미리 지정된 무리를 가리키는 추상적개념

주: 1 - 이 목록의 성원기록에는 사용자들이나 다른 배포목록들을 식별하는 O/R 이름들이 들어 있을수 있다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27: 1994 에서 27.01.08 의 용어에 대한 수정판이다.

dithering 디저법| 한정값표현법, 混合法, ディザ法| ディザリング 13.03.32

A technique for varying raster color or intensity by assigning values from a restricted range available to pixels in patterns.

Example: Simulating a gray scale by using a group of pixels each capable of displaying only black and white.

NOTE - Dithering Is used to create a wide variety of patterns for use as backgrounds, fills and shadings, as well as for creating halftones, and for correcting aliasing.

화소에 적용할수 있는 제한된 범위안의 값을 패턴형식으로 화소들에 배당함으로써 주사면의 색이나 밝기를 변화시키는 기법

실례: 검은색과 흰색만을 현시할수 있는 화소들의 모임에 의한 회색계조의 표현

주: 디저법은 중간계조를 생성하거나 경계허살을 보정하는데만 아니라 배경처리, 색칠 혹은 멸암처리에 쓰이는 여러가지 패턴을 생성하는데도 리용된다.

dividend 나누일수| 피제수, 被除数, 被除数 02.13.24

In a division operation, the number or quantity by which the dividend is divided.

나누기연산에서 다른 수 또는 량으로 나누어 지는 수 또는 량

divisor 나눔수| 제수, 除数, 除数 02.13.25

In a division operation, the number or quantity by which the dividend is divided.

나누기연산에서 나누일수를 나누는 수 또는 량

do while statement do while (명령)문, Do While 语句| 条件循环, Do while 文 15.05.21

An iteration statement where the iteration control is incorporated in a while-construct.

반복조종이 한 while 구성체안에 들어 있는 반복명령문

document(in text processing) 문서(본문처리에서), 文件, 文書 23.01.05

A named, structured unit of text and possibly images that can be stored, edited, retrieved, and exchanged among systems or users as a separate unit.

경우에 따라 화상도 포함할수 있는 본문에 이름을 달아 준 구조화된 단위로서 저장, 편집, 검색을 진행할수 있고 체계나 사용자들사이에서 독립적인 단위로 주고받을수 있는것

document architecture 문서구성방식, 文件体系结构, 文書体系 23.02.01

A complete set of interrelated rules defining the possible structures of documents taken into consideration in a specific text processing environment.

지정된 본문처리환경 내에서 고찰되는 모든 문서들의 가능한 구조들을 규정하는 서로 연관된 규칙들의 용근모임

document body 문서본체, 文件主体, 文書本体 23.02.05

The contents of a document, including text and layout information, but excluding the document profile.

본문과 지면배정 정보는 들어 있지만 문서개요는 포함되지 않는 문서의 내용부

document delivery 문서배포, 文件交付, 文書の配信 27.01.07

The transfer of a document into the recipient's environment.

어떤 문서의 수신자환경에로의 이송

document formatter 문서정형기, 文件格式化程序, 文書整形系 23.06.04

A program that allows a user to lay out and obtain a printable copy of a document.

NOTE - A document formatter may perform other functions such as page and paragraph numbering.

사용자가 문서의 지면배정을 진행하여 인쇄할 수 있게 해주는 프로그램

주: 문서정형기는 페이지 및 단락의 번호붙이기와 같은 기능을 수행할 수도 있다.

document interchange format 문서교환서식, 文件交换格式, 文書交換様式 27.01.12

The specifications for representing documents for the purpose of interchange among users of office automation systems.

사무자동화체계의 사용자들사이에서의 교환을 목적으로 삼은 문서표현의 명세

document merge 문서합치기, 文件归并, 文書合成 23.06.01

A function of a text processor that enables a user to create a document from previously stored documents or parts of documents.

Example: The merging of a form letter with the name and addresses of recipients recorded in a list.

이미 기억되어 있는 문서들이나 그의 일부로부터 사용자가 새로운 문서를 만들어 낼 수 있게 해주는 본문처리기의 기능

실례: 정형편지를 목록에 등록된 수신자들의 이름, 주소들과 합성하는 것

document profile 문서개요, 文件轮廓, 文書プロフィール| 文書概要 23.02.02

A set of attributes that specifies the characteristics of an entire document, such as its type and format.

전체 문서를 특징 짓는 유형, 서식과 같은 특성들을 지정하는 속성들의 모임

document reader 문서읽기장치, 文档阅读机, 文書読取り装置| ドキュメント読取り装置 12.08.11

A character reader whose input data is the text from specific areas on a given type of form.

주어진 서식을 가진 용지위의 지정된 구역에 놓인 본문을 입력자료로 삼는 문자읽기장치

domain

① (in distributed data processing) 영역(분산자료처리에서), 域, ドメイン| 定義域

18.02.05

That part of a computer network in which the resources or addressing are under common control.

NOTE - The domain scheme may be geographical or organizational.

컴퓨터망에서 자원과 주소지정이 공통적인 관리하에 놓여 있는 부분

주: 령역구도는 지역단위로 구성될수도 있고 조직단위로 구성될수도 있다.

② (in artificial intelligence) **령역(인공지능에서), 领域, 領域| 対象領域| ドメイン** 28.01.04

A specific field of knowledge or expertise.

지식이나 전문지식의 특정한 분야

domain knowledge **령역지식, 领域知识, 領域知識| ドメイン知識** 28.04.04

Knowledge accumulated in a particular domain.

일정한 령역안에 축적된 지식

domain model **령역모형, 领域模型, 領域モデル| ドメインモデル** 28.04.05

A model of a specific field of knowledge or expertise.

일정한 분야의 지식이나 전문지식에 관한 모형

dot (matrix) printer **점(행렬)인쇄기, 点阵打印机, ドット印字装置| ドットプリンタ** 12.07.16

A printer that prints characters or images represented by dots.

NOTE - When a dot printer is used for graphics only, it may be called a dot plotter.

여러개의 점들로 표현된 문자 혹은 도형을 인쇄하는 인쇄기

주: 점인쇄기가 도형전용으로 쓰이는 경우 그것을 점작도기라고 부르기도 한다.

dot matrix character generator **점행렬문자발생기, 点阵字符发生器, ドットマトリックス文字発生器** 13.04.17

A character generator that generates display images of characters composed of dots located on a square lattice.

4 각형모양의 격자우에 놓인 점들로 이루어 지는 문자의 현시화상을 생성하는 문자발생기

double length register **2배길이등록기, 双倍长寄存器, 倍長レジスタ** 11.02.13

Two registers that function as a single register.

NOTE - A double-length register may be used

a) in multiplication, for storing the product;

b) in division, for storing the partial quotient and the remainder;

c) in character manipulation, for shifting and for accessing character strings.

단일 등록기로 동작하는 2개의 등록기

주: 2배길이등록기는 다음과 같은 용도에 쓰인다.

(1) 곱하기에서의 적의 저장

(2) 나누기에서의 부분상과 나머지의 저장

(3) 문자처리에서의 문자렬의 밀기와 접근

double register **2배등록기, 双倍寄存器, 倍レジスタ** 11.02.13

⇒ double length register

double-ended queue **랑끝대기렬, 两头排队, 両方向待ち行列** 04.08.09

⇒ dequeue

double-precision 배정밀도, 双倍精度, 2 倍精度| 倍精度 02.06.03

⇒ single precision

double-pulse recording 배임펄스기록(방식), 双脉冲记录法, 倍パルス記録 12.03.18

Phase modulation recording with unmagnetized regions on each side of the magnetized regions.

NOTE - See figure 34.

자화된 구역의 양쪽에 자화되지 않은 구역이 놓이는 위상변조기록방식

주: phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34 를 참고

downlink 내리연결, 下行链路, ダウンリンク 25.03.05

Pertaining to data transmission from the headend to a data station.

머리단중계기로부터 자료국쪽으로의 자료전송과 관련된 용어

to download 내리적재하다| 내리싣다, 下载, ダウンロードする 01.01.36

To transfer* programs or data from a computer to a connected computer with fewer resources, typically from a mainframe to a personal computer.

서로 접속되어 있는 컴퓨터들사이에서 보다 작은 자원을 가지고 있는 컴퓨터쪽으로 프로그램이나 자료를 이송하는것으로서 대형컴퓨터로부터 개인용컴퓨터에로의 이송이 그의 전형적인 실행으로 된다.

draft copy 초안사본, 草稿, 下書き 23.01.06

A preliminary version of a document prepared for review, approval, or editing.

심사, 승인 혹은 편집을 위하여 준비되는 문서의 잠정적인 판본

draft quality 초안인쇄질, 低质量, 並品質印字 23.07.03

Print quality of text that is not suitable for business correspondence, but good enough for most internal documents, and that is used to obtain higher printing speed than near letter quality.

상업용의 거래문서로서는 품질이 떨어 지지만 기관내문서로는 충분히 쓸수 있는 인쇄품질로서 보통인쇄질보다 빠른 인쇄속도를 얻기 위하여 사용하는 본문인쇄의 품질

dragging 끌기, 曳动, ドラッキング|ドラッグ 13.05.18

Relocating display elements on a screen with a pointing device.

NOTE - Dragging is typically done by pressing and holding a pushbutton while moving the pointer on the screen.

위치지시기를 리용하여 화면상에서 현시요소를 재배치하는것

주: 끌기는 보통 누름단추를 누른채로 지시기를 화면상에서 이동시키는 방법으로 수행된다.

drift 표류, 漂移, ドリフト 21.03.24

The unwanted change of the value of an output* signal of a device over a specified period of time when the values of all input signals of the device are kept constant.

장치의 모든 입력*신호값들이 일정하게 유지되고 있음에도 불구하고 지정된 시간동안에 장치의 출력신호값에 나타나는 불필요한 변동

drop cable 인입케블, 分支电缆, 引込みケーブル 25.01.25

The cable that connects a data station to a trunk coupling unit.

NOTE - See figure 44.

자료국을 간선결합장치에 접속시키는데 쓰이는 케이블

주: trunk cable(간선케이블)의 그림 44 를 참고

drop-in 헛읽기오류, 冒码, ドロップイン 12.01.46

An error detected by the reading of a binary character not previously recorded, in storing, or retrieving data from a magnetic storage device.

NOTE - Drop-ins are usually caused by defects in or the presence of particles on the magnetic surface layer.

자기기억장치에 자료를 기억시키거나 그로부터 자료를 꺼내는 경우에 이전에 기록한바가 없는 2진문자가 읽어 지는것으로하여 생기는 오류

주: 헛읽기오류는 보통 자기표면층에 결함이 있거나 표면층우에 먼지가 붙어 있을 때에 생긴다.

drop-out 못읽기오류, 漏码, ドロップアウト 12.01.44

An error caused by the failure to read a binary character, in storing or retrieving data from a magnetic storage device.

NOTE - Drop-outs are usually caused by defects in or the presence of particles on the magnetic surface layer.

자기기억장치에 자료를 기억시키거나 자기기억장치로부터 자료를 꺼내는 경우에 2진문자를 읽을수 없는것으로 하여 생기는 오류

주: 못읽기오류는 보통 자기표면층에 결함이 있거나 표면층우에 먼지가 붙어 있을 때에 생긴다.

drum plotter 원통형작도기, 鼓形绘图仪, ドラム作図装置|ドラムプロッタ 13.04.10

A plotter that draws a display image on a display surface mounted on a rotating drum.

회전하는 원통표면에 설치된 현시면우에 현시화상을 그려 내는 작도기

drum printer 원통인쇄기, 鼓式打印机, ドラム印字装置|ドラムプリンタ 12.07.11

An impact printer in which a full character set placed on a rotating drum is made available for each printing position.

회전하는 원통우에 설치된 한 조의 문자모임을 매개 인쇄위치에서 리용할수 있게 만들어 진 타격식인쇄기

dual operation 쌍대연산, 对偶运算, 双对演算 02.05.06

Of a Boolean operation, another Boolean operation whose result, when it is performed on operands that are the negation of the operands of the first Boolean operation, is the negation of the result of the first Boolean operation.

Example: Disjunction is the dual operation of conjunction.

두 불연산이 같은 연산수에 대하여 연산을 수행할 때에 한 불연산결과와 부정이 자기 불연산의 연산수와 같아 지는 관계

실례: 논리합은 논리곱하기의 쌍대연산이다.

dual-cable broadband LAN 2중케이블광대역국부망, 双缆宽带局域网, 二重ケーブルブロードバンド LAN 25.03.08

A broadband LAN that uses separate cables for the forward LAN channel and the backward LAN channel.

알방향 LAN 통로와 뒤방향 LAN 통로에 각기 독립적인 케이블을 리용하는 광대역국부망

dumb terminal 뱀어리말단, 哑终端, 非プログラム式端末 01.03.15

⇒ nonprogrammable terminal

dummy argument 가인수, 哑元, 仮引数| 仮パラメータ 15.03.15

⇒ formal parameter

to dump 쏟다| 덤프하다, 转储操作, ダンプする 07.07.03

To record or display in a format that facilitates analysis, the contents of all or part of a storage device at a particular instant.

Example: Dump formats include internal storage, such as the contents of memory and general-purpose registers and external storage, such as detailed structures of data on disks of magnetic tapes.

NOTE - Dumping is usually for the purpose of debugging.

지정된 시점에서 어떤 기억장치의 전체 내용 혹은 그의 일부를 분석하기 쉬운 서식으로 기록하거나 현시하는것

실례: 쏟기서식에는 기억기와 일반등록기의 내용과 같은 내부기억기, 자기원판이나 자기테이프상의 구체적인 자료구조와 같은 외부기억기가 포함된다.

주: 쏟기는 보통 오류제거의 목적으로 수행된다.

dump

① **쏟기| 덤프, 转储, ダンプ** 07.07.04

The process of dumping.

쏟기 처리

② **쏟은 자료| 덤프, 转储, ダンプ| 데이터덤프** 07.07.05

Data that have been dumped

쏟기가 진행된 자료

duodecimal

① **12 값의| 12 진법의, 十二值的| 十二态的, 12 值| 12 進(法)** 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has twelve possible different values or states.

12개의 서로 다른 값 또는 상태를 가질수 있는 선택이나 조건에 의하여 특징 지워 짐을 가리키는 용어

② **12 진법, 十二进的, 12 值| 12 進(法)** 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of twelve.

밑수가 12 인 고정밑수표시체계

duplex transmission 전 2 중전송, 双工传输, 全二重伝送 09.03.07

Data transmission in both directions at the same time.

동시에 양쪽 방향으로 진행될수 있는 자료전송

to duplicate 복제하다, 复制, 複製する 06.01.04

To copy from a source data medium to a destination data medium that has the same physical form.

Example: To copy a file from a magnetic tape to another magnetic tape.

원천자료매체로부터 동일한 물리적형태를 가진 목적자료매체로 자료를 복사하는것

실례: 어떤 자기띠로부터 다른 자기띠에로 파일을 복사하는것

durability 견딤성| 내구성, 耐久性| 持久性, 耐久性 14.01.04

The ability of a functional unit to perform a required function under given conditions of use and maintenance, until a limiting state is reached.

NOTES

1 - A limiting state of a functional unit may be characterized by the end of (he useful life, unsuitability for any economic or technological reasons, or other relevant factors.

2 - The definition and the note are the same in IEV 191 -02-02.

기능단위가 주어 진 사용조건과 정비조건하에서 한계상태에 도달할 때까지 요구되는 기능을 수행하는 능력

주: 1 - 한계상태는 유용수명이 끝났거나 아니면 경제적, 기술적원인 혹은 다른 연관된 인자들에 의하여 그 기능단위가 적합하지 않게 된 상태로 특징 지어 진다.

2 - 정의와 주:는 IEV 191-02-02 에서와 같다.

dyadic Boolean operation 2 항불연산, 二元布尔运算, 2 項ブール演算 02.05.03

A Boolean operation on two and only two operands.

두개의 연산수만을 가지는 불연산

dyadic operation 2 항연산, 二元运算, 2 項演算 02.10.05

An operation on two and only two operands.

2 개의 연산수만을 가지는 연산

dyadic operator 2 항연산자, 二元算符, 2 項演算子 02.10.07

An operator that represents an operation on two and only two operands.

2 개의 연산수만을 가진 연산을 가리키는 연산자

dynamic 동적, 动态的, 動的 15.02.15

Pertaining to a data attribute, whose values can only be established during the execution of all or part of a program.

Example: The length of a variable-length data object is dynamic.

어떤 프로그램의 전체 혹은 일부가 집행되는 동안에만 자기의 값이 확립될수 있는 자료속성과 관련된 용어

실례: 가변길이 자료객체의 길이는 동적이다.

dynamic (resource) allocation 동적(자원)배정, 动态(资源)分配, 動的(資源)割振り 10.05.05

An allocation technique in which the resource assigned for the execution of computer programs are determined by criteria applied at the moment of need.

컴퓨터프로그램의 집행을 위하여 배정되는 자원들을 그들이 요구되는 시점에서 적용되는 기준에 따라 결정하는 자원배정수법

dynamic binding 동적맺기, 动态绑定, 動的結合 07.02.28

Binding performed during the execution of a program.

프로그램의 집행과정에 수행되는 맺기

dynamic breakpoint 동적멈춤점, 动态断点, 動的的中断点 07.06.25

A breakpoint for which the specific events or conditions that initiate it may change during the execution of its own or another program.

멈춤점을 만들어 내는 특징의 사건이나 조건들이 해당 프로그램이나 다른 프로그램의 집행과정에 변경될수 있는 멈춤점

dynamic buffering 동적완충법, 动态缓冲, 動的緩衝法 10.05.04

A dynamic allocation of buffer storage.

완충기억기의 동적배정

dynamic image 동화상, 动态图, 動画 13.05.66

⇒ foreground image

dynamic relocation 동적재배정, 动态再定位, 動的再配置 10.05.06

A process that assigns new absolute addresses to a computer program during execution so that the program may be executed from a different area of main storage.

어떤 프로그램이 주기억기안의 다른 구역에서 집행될수 있도록 그 컴퓨터프로그램이 집행되고 있는 도중에 새로운 절대주소를 배정하는 처리

dynamic scope 동적유효범위, 动态作用范围, 動的有効範圍 15.02.08

The scope created by the activation of portions or all of the modules that contain declarations used by another module that lacks these declarations during the execution of the latter module.

한 모듈의 집행기간에는 맞다들지 않지만 그 모듈에 의하여 리용되는 선언을 포함하고 있는 다른 모듈들의 일부 혹은 전체의 활성화에 의하여 창조되는 유효범위

dynamic storage 동적기억기, 动态存储器, 動的記憶裝置 12.02.10

A storage device that does require periodic refreshment.

주기적인 기억재생동작이 요구되는 기억장치

dynamic storage allocation 동적기억배정, 动态存储器分配, ダイナミック記憶装置配当 15.10.04

Allocation of storage space to data objects only for the duration of the execution of their scope.

자료객체들에게 자기 유효범위안에서 집행되는 동안에만 기억공간을 배정하는것

dynamic time warping: DTW 동적시간축비선형화, 动态时间弯曲, 動的タイムワーピング 29.02.09

A procedure using a dynamic programming algorithm that nonlinearly aligns the time scales of stored * speech templates and test speech samples to be recognized.

NOTE - The nonlinear alignment is better than the linear alignment and provide a more realistic measure of dissimilarity between the patterns.

저장된 음성본보기들과 인식시킬 시험음성표본들의 시간척도를 비선형적으로 배열시키는 동적 프로그램산법을 리용한 수속

주: 비선형배열은 선형배열보다 우월하며 패턴들사이의 보다 현실적인 비류사성척도를 제공한다.

dynamic tool display 동적공구현시, 动态工具显示, 動的工具表示 24.03.04

A computer-aided design and manufacturing feature that displays a figure, representing a numerically controlled cutting tool, that is moved along a toolpath displayed on the screen to simulate and verify the cutting procedure.

절삭과정을 모의 및 검증하기 위하여 화면상에 현시되는 공구경로를 따라 움직이는 수값조종된 절삭공구의 모습을 현시하는 컴퓨터지원설계/제작의 한가지 기능

dynamically programmable connection 동적프로그램가능접속, 动态可编程连接, ダイナミ

ツクプログラマブル接続 34.03.03

A neural connection whose connection weight may be modified dynamically.

접속무게를 동적으로 변경시킬수 있는 신경접속

dynamicizer 직렬화기, 并串转换器, ダイナミサイザ 11.04.06

⇒ serializer

E

early binding 조기맺기, 早期绑定, 前結合 07.02.29

A characteristic of programming languages that perform most bindings during translating, usually to achieve execution efficiency.

Examples: COBOL, Fortran, Pascal.

일반적으로 집행 효율을 높이기 위한 목적으로 대부분의 맺기를 번역시에 수행하는 프로그래밍 언어의 특성

실례: COBOL, FORTRAN, Pascal

eavesdropping 엿듣기, 偷听 | 窃听, 盗み聞き 08.05.25

The unauthorized interception of information-bearing emanations.

정보를 품고 있는 신호복사를 비법적으로 도중에서 엿듣는것

echo (in computer graphics) 반사(컴퓨터도형처리에서), 反射, エコー 13.05.08

The immediate notification of the current values provided by an input unit to the user at the display console.

입력장치로부터 주어 진 현재값을 현시조작탁에 앉아 있는 사용자에게 즉시적으로 알려 주는것

to edit 편집하다, 编辑, 編集する 06.06.01

To prepare data for a later operation.

NOTE - Editing may include the rearrangement, the addition or modification of data, the deletion of unwanted data, format control, code *conversion, and the application of standard processes such as zero suppression.

앞으로의 조작을 위한 자료를 준비하는것

주: 편집에는 자료의 재배렬, 추가, 변경, 불필요한 자료의 지우기, 서식조종, 부호*변환 및 령역제 등의 표준처리가 포함될수 있다.

editing(in text processing) 편집(본문처리에서), 编辑, 編集 23.01.04

⇒ text editing(in text processing)

effective address 유효주소, 有效地址, 実効アドレス 07.09.41

The address that results from performing any required indexing, indirect addressing, or other address modification on a specified address.

NOTE - If the specified address requires no address modification, it is also the effective address.

지정된 주소에 대하여 필요한 첨수달기, 간접주소지정 혹은 다른 주소변경을 수행한 결과로 얻어

지는 주소

주: 지정된 주소가 주소변경을 요구하지 않아도 역시 유효주소로 된다.

effective transfer rate

① 유효이송률, 有效伝送率, 有効転送速度 09.05.22

The average number of bits, characters, or blocks *transferred per unit time between two points and accepted as valid at the reception.

두 지점사이에 이송되어 유효하게 이송된 단위시간당 비트, 문자 혹은 블록개수의 평균값

② 유효이송률, 有效伝送率, 有効転送速度| 実効転送速度 12.02.39

The actual number of characters of user's data that are transferred per unit of time.

단위시간동안에 실제로 이송된 사용자자료의 문자개수

EITHER-OR operation (deprecated in this case) EITHER-OR 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), “异” 操作, EITHER-OR 演算 02.05.13

⇒ disjunction

elaboration 다듬기, 确立, 確立 07.10.03

The process by which a declaration achieves its effect prior to execution, such as resolution of references, data type checking, or storage allocation.

참조의 해결, 자료형의 검사, 기억기배정과 같이 어떤 선언이 그의 집행에 앞서 자기의 유효성을 보장하는 처리과정

elapsed time 경과시간, 点用时间, 経過時間 07.06.04

The span of time actually elapsed from the beginning to the end of the execution of a program.

NOTE - Contrast with processor time.

한 프로그램이 집행되기 시작한 순간으로부터 끝나는 순간까지 실제로 경과한 시간길이

주: 처리기시간(processor time)과 대비할것

electronic archive 전자식보존문서, 电子档案, 電子保存文書 27.01.05

A collection of documents in a storage device for historical purposes or as a backup.

Example: A stored collection of various versions of a document.

리력을 남기거나 여벌을 만들기 위해 기억장치안에 보관한 문서의 모임

실례: 어떤 문서의 각이한 판본들을 보관한 모임

electronic data interchange: EDI 전자식자료교환, 电子数据交换, 電子データ交換 27.03.16

The exchange of data and documents between computer systems according to standard rules.

표준화된 규칙에 따라 진행되는 컴퓨터체계들사이에서의 자료와 문서의 교환

electronic document interchange: EDI 전자식문서교환, 电子文件交换, 電子文書交換 27.03.16

⇒ electronic data interchange

electronic mail: E-mail

① 전자우편, 电子邮件, 電子メール 32.01.01

Correspondence between user terminals over a computer network.

NOTES

1 - In English, spelling variations are: E mail, E-mail, Email, and email.

2 - This entry is a modified version of the entries 01.06.17 in ISO/IEC 2382-01:1993 and 27.02.01 in ISO/IEC 2382-27:1994.

컴퓨터망을 통하여 사용자말단들사이에서 전달되는 서신왕래

주: 1 - 영어에서 철자법이 E mail, E-mail, Email, email 로 변한다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-01:1993 에서 01.06.17 과 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.02.01 의 용어에 대한 수정판이다.

② 전자우편, 电子邮件 | 电子邮件, 電子メール 01.06.17 | 27.02.01

Correspondence in the form of messages transmitted between user terminals over a computer network.

컴퓨터망을 통하여 사용자말단들사이에서 전달되는 통보문형태의 서신왕래

electronic mailbox 전자우편함, 电子邮箱, 電子メールボックス 27.02.03

⇒ mailbox

electronic mailbox 전자우편함, 电子信箱, 電子メールボックス 32.01.07

⇒ mailbox

electronic messaging 전자식통보, 电子报文处理, 電子メッセージ通信 27.02.02

The transfer, storing and retrieval of messages by electronic means.

전자적인 수단에 의한 통보문의 이송, 저장 및 검색

electronic publishing 전자출판, 电子出版, 電子出版 01.06.15

The production of typeset-quality documents including text, graphics, and pictures with the assistance of a computer.

NOTE - In some instances, electronic publishing is accomplished through the use of application programs and in other instances it is achieved through the use of a dedicated system.

컴퓨터의 도움을 받아 가면서 본문, 도형, 그림이 들어 있는 인쇄품질의 문서를 작성하는것

주: 전자출판에는 응용프로그램을 리용하여 진행하는 경우와 전용체계를 리용하여 진행하는 경우의 두가지가 있다.

electrostatic plotter 정전기작도기, 静电绘图仪, 静电作图装置 | 静电プロッタ 13.04.13

A raster plotter that creates an electrostatic latent display image, which is then made visible, transferred and fixed on paper.

정전기적인 현시화상의 잠상을 작성한 다음 그것을 종이우에 옮기고 정착시켜 눈으로 볼수 있게 만드는 주사면작도기

electrostatic printer 정전기식인쇄기, 静电打印机, 静电印字装置 | 静电プリンタ 12.07.19

A nonimpact printer that creates an electrostatic latent image, which is then made visible by a toner and transferred and fixed on paper.

NOTE - An electrostatic printer may be used in some instances as a plotter.

정전기적인 잠상을 만든 다음 그것을 종이우에 옮겨 현상재료로 눈에 보일수 있게 만드는 비타격식인쇄기

주: 정전기식인쇄기는 경우에 따라 작도기로 사용할수도 있다.

electrostatic storage 정전기식기억기, 静电存储器, 静電記憶装置 12.03.01

A storage device that uses electrically charged areas on a dielectric surface layer.

유전체 표면층위의 대전구역을 리용하는 기억장치

element (of a set) 원소(모임의), 元素(关于集合), 要素(集合の) 02.13.02

A object, entity or concept having the properties that define a set.

어떤 모임을 규정하는 성질을 가지고 있는 하나의 객체, 사물 또는 개념

elementary statement (deprecated) 기본명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 基本语句(建议不用), 基本文 15.05.02

⇒ simple statement

E-mail 전자우편| E 메일, 电子邮件, Eメール 27.02.01

⇒ electronic mail

e-mail 전자우편, e 邮件, Eメール 32.01.01

⇒ electronic mail

embedded command(in text processing) 내장된 지령(본문처리에서), 嵌入命令, 埋込み指令 23.04.22

A text processing command, entered as part of the text, that is interpreted when a document is formatted for print preview or for creation of a print file, or when the document is printed.

본문의 일부분으로 입력되는 본문처리지령으로서 어떤 문서에 인쇄미리보기나 인쇄용파일을 만들기 위한 서식을 붙이거나 그 문서가 인쇄될 때에 해석실행되는것

embedded databases language 내장자료기지언어, 嵌入数据库语言, 埋込みデータベース言語 17.07.10

A set of statements for using databases, added to a conventional programming language.

Example: Embedded SQL in COBOL.

자료기지를 사용함에 있어서 일반적인 프로그래밍작성언어에 덧붙여 쓰는 명령문들의 모임

실례: COBOL 언어안에 내장된 SQL

emoticon 표정기호, 情绪图标, 顔文字 32.10.05

A composite symbol using characters to represent the mood of the message* originator.

Examples: Common emoticons include:

:) means happy,

:(means sad.

통보문*발신자가 자기의 기분상태를 표현하는데 쓰는 문자들을 리용한 복합기호

실례: 감성기호의 대표적실례로는 다음과 같은것들이 있다. <:) >는 기쁘다는 뜻, <:(>는 슬프다는 뜻

empty medium 빈매체, 空媒体, 空き媒体 12.01.02

A data medium that contains only marks of reference but no user data.

기준표식들만 들어 있고 사용자자료가 들어 있지 않는 자료매체

empty set 빈모임, 空集, 空集合 02.13.03

A set that has no elements.

원소가 없는 모인

to emulate 모방하다, 仿真, エミュレートする 10.04.09

To imitate on system with another, primarily by hardware, so that the imitating system accepts the same data, executes the same computer programs, and achieves the same results as the imitated system.

모방체계가 모방되는 체계와 같은 자료를 받아 들이면서 같은 컴퓨터프로그램을 집행하여 동일한 결과를 얻을 수 있도록 하는 어떤 체계에 의한 다른 체계의 모방으로서 주로 하드웨어에 의하여 수행되는것

emulation 모방, 仿真, エミュレーション 01.06.02

The use of a data processing system to imitate another data processing system, so that the imitating system accepts the same data, executes the same programs, and achieves the same results as the imitated system.

NOTE - emulation is usually achieved by means of hardware or firmware.

어떤 자료처리체계를 모방하기 위하여 다른 자료처리체계를 리용하여 모방되는 체계와 같은 자료를 받아 들여 같은 프로그램을 집행하면서 같은 결과를 얻어 내는것

주: 모방은 보통 하드웨어나 펌웨어에 의해 수행된다.

enabling signal 허가신호, 允许信号, 許可信号 03.01.13

A signal that permits the occurrence of an event.

사건의 발생을 허가하는 신호

to encapsulate 밀봉하다, 密封| 包封, 密閉する 15.09.02

To apply information hiding to a language construct.

어떤 언어구성체에 정보감추기를 적용한다.

encapsulated type 밀봉형| 캡셀형, 封闭类型, 密閉型 15.04.03

A data type with publicly defined interfaces and privately defined implementation of the internal structure and the associated operations.

공개적으로 정의된 대면부와 비공개적으로 정의된 내부구조의 실현 및 그와 관련된 연산들로 이루어진 자료형

encapsulation 밀봉, 封装, 密閉 15.09.03

The process or the result of encapsulating.

밀봉을 진행하는 과정 혹은 그의 결과

encipherment 암호화, 加密, 暗号化 08.03.02

⇒ encryption

to encode 부호화하다| 코드화하다, 编码, 符号化する|コード化する 06.03.08

To convert *data by the use of a code in such a manner that reconversion to the original form is possible.

본래 형태로 자료를 재변환할 수 있도록 부호방식을 리용하여 자료를 변환하는것

encoded informaion type: EIT 부호화된 정보형, 编码的信息类型, 符号化情報種別 32.03.07

The part of the envelope identifying the type of encoded * information of individual parts of

the content.

Examples: MIME (multipurpose Internet mail extender), and ASN.1.

내용부의 개별적부분들에 대한 부호화된 정보의 형을 식별하는 봉투의 구성부분

실례: MIME(Multipurpose Internet Mail Extender), ASN.1

encoder 부호화기| 엔코더, 编码器, 符号器| エンコーダ 11.04.03

A functional unit that has a number of input lines such that not more than one at a time may carry a signal and a number of output lines such that any number may carry signals, and such that the combination of output signals serves as a code to indicate which input line carries the signal.

동시에 두개이상의 신호가 탈수 없는 여러개의 입력선들과 임의의 개수의 신호를 태울수 있는 여러개 출력선을 가지고 있으면서 출력신호들의 조합이 어느 입력선에 신호가 타고 있는가를 가리키는 부호로 작용하는 기능단위

encryption 암호화, 加密, 暗号化 08.03.02

The cryptographic transformation of data.

NOTES

1- The result of encryption is ciphertext.

2- The reverse process is called decryption.

3 - See also public-key cryptography, * symmetric cryptography, * irreversible encryption.

자료의 암호학적변환

주: 1 - 암호화의 결과는 암호문이다.

2 - 암호화의 역과정은 암호해제이다.

3 - 공개열쇠암호(public-key cryptography), 대칭암호(symmetric cryptography), 비가역 암호(irreversible encryption)를 참고

end node 끝마디, 末端结点, 端点ノード 18.02.03

A node that is at the end of only one branch

Example: A terminal m a computer network.

NOTE - See Figure 7.

단 한개의 가지의 끝점에 놓인 마디

실례: 컴퓨터망안의 말단

주: branch(가지)의 그림 7 을 참고

end open system 끝이 열린체계, 末开放系统, 終端の開放型システム 26.01.07

An open system that is a data source, or a data sink, or both, for a given instance of communication.

통신이 진행되고 있는 주어진 순간에 자료송신부나 자료수신부 혹은 그 량자로 될수 있는 열린 체계

end-around borrow 순환자리빌림, 循环借位, 循環借り 02.07.11

The action of transferring a borrow digit from the most significant digit place to the least significant digit place.

빌림수를 제일 웃자리의 수자리로부터 제일 아래자리의 수자리에로 넘기는 동작

end-around carry 순환(자리)올림, 循环进位, 循環けた上げ 02.07.09

The action of transferring a carry digit from the most significant digit place to the least significant digit place.

Example: An end-around carry may be necessary when adding two negative numbers that are represented by their diminished radix complements.

제일 옷자리의 자리올림수를 제일 아래 자리의 수자자리에 넘기는 동작

실례: 1덜기밀수의 보수로 표기된 두개의 부수를 더할 때에 순환자리올림이 필요할수 있다.

end-around shift 순환자리밀기, 循环移位, 循環けた送り 02.11.04

A logical shift in which the characters moved out of one end of a computer word or register are re-entered into the other end.

컴퓨터단어나 등록기의 한끝에서 밀려 나온 문자들이 다른 끝으로 다시 들어 가는 론리자리밀기

end-of-file label: EOF 파일끝표식, 文件结束标号, ファイル終端ラベル 04.09.10

An internal label that indicates the end of a file and that may contain data for use in file control.

NOTE - An end-of-file label may include control totals for comparison with counts accumulated during processing.

파일의 끝을 가리키면서 파일조종에 쓰이는 자료를 포함하고 있을수 있는 내부표식

주: 파일끝표식에는 처리과정에 축적해 두는 계수값과의 비교를 위한 조종합계가 들어 있을수 있다.

end-of-frame 프레임마감| 틀마감, 帧终止符, フレーム終了 09.06.12

A specific bit pattern or a specific signal that indicates the end of a frame.

NOTE - See Figure 21.

프레임의 마감을 가리키는 제정된 비트패턴이나 제정된 신호

주: frame(프레임 | 틀)의 그림 21 을 참고

end-of-tape marker 띠마감표식, 磁带尾标, テープ終端マーカ 12.04.04

A marker on a magnetic tape used to indicate the end of the permissible recording area.

Example: A photorefective strip; a transparent section of tape.

자기띠위에 허용되어 있는 기록구역의 마감점을 표시하는데 쓰이는 표식

주: 빛반사띠, 자기띠의 투명부분

end-of-volume label: EOv 기록권끝표식, 文卷结束标号, ボリューム終端ラベル 04.09.08

An internal label that indicates the end of the data contained in a volume.

한 기록권에 포함되어 있는 자료의 마감을 가리키는 내부표식

endpoint node 끝점마디, 末端结点, 端点 18.02.03

⇒ end node

enrollment 화자등록, 注册, (話者)登録 29.02.21

Speech training of a speaker-dependent system to recognize users based on a given number of training samples.

주어 진 개수의 훈련표본들에 기초하여 사용자들을 인식하는 화자의존체계의 음성훈련

entity

① 실체, 实体, 実体 17.02.05

Any concrete or abstract thing that exists, did exist, or might exist, including associations among these things.

Examples: A person, an object, an event, an idea, a process, etc.

NOTE - An entity exists whether data about it are available or not.

지금 존재하거나 이전에 존재하였거나 아니면 앞으로 존재할수 있는 구체적 혹은 추상적인 사물과 이것들사이의 관계

실례: 사람, 객체, 사건, 착상, 처리 등

주: 실체는 그에 관한 자료를 리용할수 있진 말건간에 객관적으로 존재한다.

② (in OSI) 실체(OSI에서), 实体, エンティティ 26.01.12

An active element within a subsystem.

NOTE - Cooperation between entities in a layer is controlled by one or more protocols.

부분체계안의 능동요소

주: 어떤 층안에 놓인 실체들사이의 협동동작은 하나 혹은 여러개의 통신규약에 의하여 조종된다.

entity class 실체클래스, 实体类(别), 实体クラス 17.02.10

A set of entities with common attributes.

Examples: "Sales transaction" or "employee".

공통적인 속성을 가지고 있는 실체들의 모임

실례: 《판매트랜잭션》, 《종업원》

E entity identification 실체식별, 实体标识, 实体識別 17.02.16

A method of using one ore more attributes whose attribute values uniquely identify each occurrence of a specified entity.

그의 속성값들이 지정된 실체의 매개 실현값을 유일하게 가려 내는 한개이상의 속성을 리용한 실체의 식별방법

entity instance 실체구체례, 具体实例, (实体)実現値 17.02.11

⇒ entity occurrence

entity occurrence 실체실현값, 具体値, (实体)実現値 17.02.11

A specific entity of a given entity class.

Examples: A particular sales transaction or a particular employee.

주어 진 실체클래스안의 특징의 실체

실례: 개별적인 판매트랜잭션이나 종업원

entity relationship 실체련관성, 实体关系, 实体関連 17.02.17

A perceived association among entities or among attributes of the same entity class.

NOTE - In certain contexts, an entity relationship may be considered to be an entity.

실체들사이 혹은 같은 실체클래스의 속성들사이에서 인식된 련관

주: 어떤 문맥안에서는 하나의 실체련관이 실체로 간주될수도 있다.

entity world 실체세계, 实体世界, 实体世界 17.02.09

A collection of entities that are related to a particular aspect of a universe of discourse.

Examples: "Payroll" and "sales accounts" could be perceived as entity worlds in the universe of discourse "all financial aspects of an organization".

어떤 대상령역에 관한 특징의 견해와 관련되는 실체들의 모임

주: 《생활비대장》(Payroll)과 《판매계산서》(sales account)는 《어떤 조직의 모든 재정적실체》(all financial aspect of an organization)라는 대상령역의 실체세계로 생각할수 있다.

entrance 입구, 入口, 入り口 07.06.18

⇒ entry point

entrapment 함정파기, 透捕| 陷阱, 落とし穴掘り 08.06.17

The deliberate planting of apparent flaws in a data processing system for the purpose of detecting attempted penetrations or for confusing an intruder about which flaws to exploit.

침투기도를 제때에 알아 내거나 침입자가 어떤 약점을 리용할것인가를 판단하지 못하도록 혼란시킬 목적밑에서 자료처리체계 안에 걸보기결함을 일부러 심어 놓는것

entropy 엔트로피| 평균정보량, 熵, エントロピー 16.03.03

The mean value of the information content of the events in a finite set of mutually exclusive and jointly exhaustive events, that is in mathematical notation

$$H(X) = \sum_{i=1}^n p(x_i) I(x_i) = \sum_{i=1}^n p(x_i) \log \frac{1}{p(x_i)}$$

where $X=\{x_1...x_n\}$ is the set of events $x_i(i=1...n)$, $I(x_i)$ are the information contents of the events x_i and $p(x_i)$ the probabilities of the occurrences of these events, subject to

$$\sum_{i=1}^n p(x_i) = 1$$

Example: Let $X=\{a, b, c\}$ be a set of three events and let $p(a)=0.5$ $p(b)=0.25$ and $p(c)=0.25$ be the probabilities of their occurrences. The entropy of this set is

$$H(x) = p(a)I(a) + p(b)I(b) + p(c)I(c) = 1.5Sh$$

유한완전사건계에서 사건들의 정보량의 평균값으로서 수학적으로는 다음과 같이 표시된다.

$$H(X) = \sum_{i=1}^n p(x_i) I(x_i) = \sum_{i=1}^n p(x_i) \log \frac{1}{p(x_i)}$$

여기서 $X=\{x_1...x_n\}$ 는 사건 $x_i(i=1...n)$ 들의 모임, $I(x_i)$ 는 사건 x_i 의 정보량이며 $p(x_i)$ 는 사건 x_i 의 발생 확률로서 $\sum_{i=1}^n p(x_i) = 1$ 이 만족되어야 한다.

실례: $X=\{a, b, c\}$ 가 3개의 사건으로 이루어진 모임이고 매개 사건의 발생 확률이 $p(a)=0.5$, $p(b)=0.25$ 및 $p(c)=0.25$ 일 때, 이 모임의 엔트로피는 다음과 같다.

$$H(x) = p(a)I(a) + p(b)I(b) + p(c)I(c) = 1.5Sh$$

entry 입구, (一个过程的)入口, (手続きの)入口 15.05.09

The initiation of an execution sequence at the beginning of a subprogram or elsewhere as designated by an entry name in the subprogram.

부분프로그램의 시작점 혹은 입구점이름으로 지정되는 그 부분프로그램의 다른 위치에서 집행 순차렬을 초기화하는것

entry name 입구이름, 入口名, 入口名 15.05.10

An identifier that designates the beginning of an execution sequence.

집행 순차렬의 시작점을 가리키는 식별자

entry point

① 입구점, 入口, 入り口点 07.06.18

A point in a program, * module, or statement at which execution of this program, module, or statement can begin.

그 점으로부터 어떤 프로그램, 모듈, 명령문들을 시작할수 있는 그 프로그램, 모듈, 명령문안의 위치

② (in database) 입구점(자료기지에서), 入口点, 入口点 17.03.16

The record that is first accessed upon entry into a database, caused by a user command.

리용자의 지령에 의하여 자료기지에 들어 갈 때에 처음으로 접근하게 되는 레코드

entry-call statement 입구호출(명령)문, 入口调用语句, 入場呼出文 15.05.26

A simple statement that permits a task to request a rendezvous with another task.

어떤 과제가 다른 과제와 상봉할데 대한 요구를 허가하는 단순명령문

enumeration literal 열거직접값, 枚举字串 | 枚举文字, 列举リテラル 05.02.09

A literal that is an instance of an enumeration type.

열거형의 구체례로 되는 직접값

enumerated type 열거형, 枚举类型, 列举型 15.04.14

⇒ enumeration type

enumeration type 열거형, 枚举类型, 列举型 15.04.14

An ordinal type whose data objects are explicitly enumerated in the declaration of such a data type.

NOTE - See figure 15.

일종의 순서형인데 자료형과 같은 선언에서 그의 성원들이 명시적으로 열거되는것

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

envelope

① 봉투, 信封, 封筒 27.01.11

That part of a message containing the identifier of recipients, routing information or other information used in the submission, sending or delivery of the message.

통보문의 일부분으로서 통보문의 의뢰, 송신 혹은 배포에 리용되는 수신자의 식별자, 경로선택정보 및 기타 정보들이 들어 있는 부분

② 봉투, 信封, 封筒 32.03.01

The part of a message that identifies the message originator and potential recipients, logs its transmittal history, directs its subsequent conveyance by the message transfer system, and characterizes its content.

NOTES

1 - The composition of the envelope may vary from one transmittal step to another.

2 - This entry is a modified version of the entry 27.01.11 in ISO/IEC 2382-27:1994.

3 - See figure 12.

주어 진 통보문의 송신자와 잠재수신자들을 식별해 내고 그 통보의 전달리력을 기록하며 통보이송체계가 런달아 진행할 전송작업을 지시하고 통보의 내용을 특징 짓는 사명을 지닌 통보의 구성부분

주: 1 - 봉투의 구성은 발송길에 따라 변할수 있다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.01.11 의 용어에 대한 수정판이다.

3 - content(내용부)의 그림 12 를 참고

environment 환경, 环境, 環境 07.04.02

A collection of hardware and software tools to support one or more phases of software

development.

소프트웨어 개발주기의 하나 또는 여러 단계를 지원하는 하드웨어 및 소프트웨어 도구들의 모임

environmental condition 환경조건, 环境条件, 環境条件 21.01.09

A physical condition required for the protection and proper operation of a functional unit.
Examples: temperature, humidity, vibration, dust, and radiation.

NOTES

1 - An environmental condition is usually specified as a nominal value and a tolerance range.

2 - For a device, there may be more than one set of environmental conditions; for example, one set for transport, another for storage, and another for operation.

기능단위의 보호와 정확한 동작을 위하여 요구되는 물리적 조건

실례: 온도, 습도, 진동, 먼지, 방사선조임

주: 1 - 환경조건은 보통 정격값과 허용범위에 의하여 지정된다.

2 - 장치인 경우 한개이상의 환경조건모임들이 있을수 있다. 실례로 수송을 위한 환경조건 모임, 보관을 위한 환경조건모임, 운영을 위한 환경조건모임

EOT marker EOT 표식| 띠마감표식, 磁带尾标| EOT 标记, EOT マーカ 12.04.04

⇒ end-of-tape marker

episode 에피소드| 일화, 事件| 情节, エピソード 28.02.19

⇒ scene(in artificial intelligence)

epoch 훈련패턴열| 에포크, 纪元, エポック 34.03.19

A sequence of training * patterns introduced into a neural network.

신경망에 도입된 훈련*패턴들의 순서열

equals function 같기기능, 等号功能, イコール機能 22.03.26

The function that allows the completion of a series of operations and the provision of the result.

일련의 연산을 완료시켜 결과를 내는 기능

equivalence operation 등가연산, “等价”运算, 等価演算 02.05.09

The dyadic Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if the operands have the same Boolean value.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

두개의 연산수가 동일한 불값을 취할 때에만 결과가 불값 1로 되는 2항불연산

주: 표 3의 불연산표를 참고할것

equivocation 모호도, 存疑度, あいまい量| あいまい度 16.04.05

The conditional entropy of a specific set of messages at a message source given a specific set of messages at a message sink which is connected to the message source by a specific channel.

NOTE - The equivocation is the mean additional information content that must be supplied per message at the message sink to correct the received messages affected by a noisy channel.



ANNEX 3. TABLE OF DYADIC BOOLEAN OPERATIONS

표 3. 2 항불연산표

Operation number 연산번호	Complem entary operation 보수연산	Result for: 결과:				Entry 입구	Meaning 의미	Examples for representation 표현례		Entry number 본문의 분류 번호
		$P=0$ $Q=0$	$P=0$ $Q=1$	$P=1$ $Q=0$	$P=1$ $Q=1$			Symbolic representation 기호표현	Representation using Venn diagram 벤도표표현	
0	15	0	0	0	0	zero constant 0 상수	zero constant 0 상수	0		-
1	14	0	0	0	1	conjunction 논리곱	P and Q P 및 Q	\wedge		02.05.11
2	13	0	0	1	0	exclusion 배타연산	P exclusion Q P 를 제외한 Q	$\vdash \rightarrow$		02.05.15
3	12	0	0	1	1	(first) variables 제 1 변수	P P			-
4	11	0	1	0	0	exclusion 배타연산	Q excluding P Q 를 제외한 P	$\vdash \rightarrow$		02.05.15
5	10	0	1	0	1	(second) variable 제 2 변수	Q Q			-
6	9	0	1	1	0	non-equivalent 비등가연산	either P or Q P 혹은 Q 의 어느 하나	\neq		02.05.10
7	8	0	1	1	1	disjunction 논리합	P or Q P 혹은 Q	\vee		02.05.13
8	7	1	0	0	0	non-disjunction 논리합부정	neither P nor Q P 도 Q 도 아닌것	$\bar{\vee} \Downarrow$		02.05.14
9	6	1	0	0	1	equivalence operation 등가연산	P equivalent to Q P 와 같은 Q	\equiv		02.05.09
10	5	1	0	1	0	negation of second variable 제 2 변수의 부정	not Q Q 가 아님	\neg		-
11	4	1	0	1	1	implication 포함	Q implies P Q 는 P 를 암시적으로 포함한다.	\rightarrow		02.05.16
12	3	1	1	0	0	negation of first variable 제 1 변수의 부정	not P P 가 아님	\neg		-
13	2	1	1	0	1	implication 포함	P implies Q P 는 Q 를 암시적으로 포함한다.	\rightarrow		02.05.16
14	1	1	1	1	0	non-conjunction 논리곱부정	not both P and Q P 도 Q 도 아니다.	$\bar{\wedge} \Uparrow$		02.05.12
15	0	1	1	1	1	one constant 1 상수	one constant 1 상수	1		-

NOTE – The variable P and Q are represented respectively by the left circles and by the right circles of this table.

The defined set is represented by the shaded areas.

주 – 벤도표에서 변수 P 및 Q 는 각각 이 표의 왼쪽과 오른쪽의 원으로 표현된다. 정의된 모임은 사선으로 표기되었다.

지정된 통로에 의하여 정보원천에 접속되어 있는 통보접수점에서 특정한 통보들의 모임이 얻어 졌다는 조건하에서 그 정보원천에서 특정한 통보모임이 발생하게 되는 조건부엔트로피

주: 모호도는 잡음이 있는 통로의 영향을 받은 수신통보를 교정하기 위하여 통보접수점에 공급해야 할 추가적 정보량의 한개 통보당 평균값이다.

erasable programmable read-only memory: EPROM 지우기 및 프로그램가능읽기전용기억기, 可擦编程只读存储器, 消去及びプログラム可能読取り専用記憶装置 12.02.16

A PROM that can be erased by a special process and reused.

특수한 처리에 의하여 내용을 지우면 다시 사용할수 있는 PROM

erasable storage 지우기가능기억기, 可擦存储器, 消去可能記憶装置 12.02.11

A storage device in which different data can be written successively at the same storage location.

같은 기억장소에 서로 다른 자료를 런달아 써넣을수 있는 기억장치

to erase 지우다, 擦除, 消去する 12.01.03

To remove data from a data medium.

NOTE - Erasing is usually accomplished by overwriting the data or deleting the references.

자료매체로부터 자료를 없애는것

주: 지우기는 보통 자료를 겹쳐 쓰거나 참조를 없애는 방법으로 진행된다.

erase head 지우기머리, 擦除磁头, 消去ヘッド 12.03.31

A magnetic head capable of only erasing *data on a magnetic data medium.

자기식 자료매체 위에서 자료의 지우기만을 할수 있는 자두

erasing head 지우기머리, 擦除磁头, 削去ヘッド 12.03.31

⇒ erase head

error 오차 || 오류, 误差, 誤差 02.06.04| 14.01.08

A discrepancy between a computed, observed or measured value or condition and the true, specified or theoretically correct value or condition.

계산, 관측, 측정에 의하여 얻어 진 값 혹은 상태와 진짜 값이나 상태, 지정된 값이나 상태 혹은 이론적으로 정확한 값이나 상태와의 차이

error condition(in calculators) 오류조건(수산기에서), 差错状态, 誤り状態| エラー状態 22.03.07

The condition that exists when the operator attempts to make the calculator carry out a function that it cannot perform.

수산기가 수행할수 없는 기능을 사용자가 수행하려고 할 때에 나타나는 조건

error control 오류조종, 差错控制, 誤り制御 09.06.18

That part of a protocol that enables error detection, and possibly error correction.

오류검출과 경우에 따라 오류교정을 할수 있게 하는 통신규약의 일부분

error control software 오류조종소프트웨어, 误差控制软件, エラー制御ソフトウェア 07.07.34

Software that monitors a data processing system to detect, record, and possibly to correct errors.

자료처리체계를 감시하여 오류를 검출, 기록하며 가능하면 교정까지 하는 소프트웨어

error correction 오류교정, 纠错, 誤り訂正 12.01.13

A method used to correct erroneous data produced during data transmission, transfer, or storage.

자료를 발송, 이송, 기억시키는 과정에 생긴 오류가 들어 있는 자료를 교정하는데 쓰이는 방법

error detection 오류검출, 检错, 誤り検出 12.01.14

A method of determining whether data has been transmitted or transferred incorrectly.

자료가 부정확하게 발송 또는 이송되지 않았는가를 알아 내는 방법

error indication 오류지시, 差错指示, 誤り表示| エラー表示 22.04.06

A visual indication that the operator has attempted to carry out a function that the calculator cannot perform.

수산기가 할수 없는 기능을 사용자가 시도하고 있다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

error prediction 오류예측, 错误预测, 誤り予測 07.07.35

A quantitative statement about the expected number or nature of errors in a system or component.

어떤 체계나 요소안에 들어 있는 오류들의 예상되는 개수나 성질에 관한 정량적 진술

error range 오차범위, 误差范围, 誤差範囲 02.06.13

The set of values that an error may take.

오차가 취할수 있는 값들의 모임

error rate 오류률, 差错率, 誤り率 12.01.12

The ratio of the total number of errors detected to the total amount of data transmitted or transferred.

발송되거나 이송된 자료의 총량에 대한 검출된 오류 총 개수의 비율

error recovery 오류회복, 错误校正| 差错恢复, 誤り回復| エラーリカバリ 14.04.07

The process of correcting or bypassing the effect of a fault or an error to allow the functional unit to continue to perform a required function.

기능단위가 요구되는 기능을 계속 수행할수 있도록 장애나 오류의 영향을 교정하거나 우회시키는 처리

error seeding 오류뿌리기, 误差种籽形成, 誤りの埋込み 07.07.32

The process of intentionally adding known faults in a program for the purpose of monitoring the rate of detection and removal, and estimating the number of unknown faults remaining in the program.

오류를 검출하고 제거하는 비율을 감시하며 프로그램안에 남아 있는 알려지지 않은 장애들의 개수를 추측할 목적밑에 프로그램안에 의도적으로 알고 있는 장애들을 보태는 처리

error span 오차너비, 误差变化范围, 誤差幅 02.06.14

The difference between the highest and the lowest error values.

오차의 최대값과 최소값의 차

error-correction learning 오류교정학습, 误差修正学习, エラー矯正学習 34.03.10

Supervised learning using the error * signal, that is the difference between the desired

output value and the actual output value, to modify the connection weights.

접속무게들을 변경시킴에 있어서 희망하는 출력값과 실제출력값사이의 차로 주어 지는 오류*신호를 리용하는 감독학습

evaluation function 평가함수, 评价函数, 評価関数 28.03.14

A function that determines the value, or weight, of intermediate states of a problem space during the search for a solution.

풀이를 탐색하는 과정에 문제공간의 중간상태들의 값이나 무게를 결정하는 함수

evaluation report 평가보고서, 评价报告, 評価報告書 20.06.02

A system follow-up report that describes how the system objectives have been met, identifies the remaining problems and is intended to assist future development.

앞으로의 개발사업에 도움을 줄 목적으로 주어 진 체계가 설정한 목표를 어떻게 달성하였는가를 서술하면서 남아 있는 문제들이 무엇인가를 밝혀 주는 체계추적조사보고서

example space 실례공간, 例空间, 実例空間 31.02.10

The set of all possible examples and counterexamples of a concept to be learned.

학습되어야 할 어떤 개념의 모든 가능한 실례들과 반대실례들의 모임

example-based learning 실례기초학습, 基于例子的学习, 例に基づく学習 31.03.12

⇒ learning from examples

EXCEPT operation (deprecated in this case) EXCEPT 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), “异常” 运算, 排他演算 02.05.15

⇒ exclusion

exception 레외, 异常 | 例外, 例外 07.06.45

A condition that may arise during execution of a program, that may cause a deviation from the normal execution sequence, and for which means exist to define, raise, recognize, ignore, or handle it.

Examples: "(ON ERROR) condition" in PL/1; overflow, range error.

프로그램의 집행과정에 발생하는 어떤 조건으로서 그것이 프로그램을 정상적인 집행순서로부터 리탈시킬수 있는데 이 조건을 정의, 발생시키거나 그것을 인식 혹은 무시하거나 레외처리하는 수단들이 존재 한다.

실례: PL/1 의 “(ONERROR)condition”; 자리넘침, 값범위오류

exception handler 레외처리기, 异常处理程序, 例外ハンドラ 07.06.47

A portion of a program executed in response to a specific kind of exception.

어떤 프로그램안에서 지정된 종류의 레외에 응답하여 집행되는 부분

excess-three code 3 더하기부호, 余3代码, 3 増し符号 05.07.02

The binary-code decimal notation in which a decimal digit n is represented by the binary numeral that equals the number(n+3).

10 진수 n 이 (n+3)과 같은 2 진수표시로 표현되는 2 진화 10 진표기법

exclusion 배타연산, 排除, 排他演算 02.05.15

The dyadic Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if the first operand has the Boolean value 1 and the second has the Boolean value 0.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

첫번째 연산수가 불값 1, 두번째 연산수가 불값 0 을 취할 때에만 결과가 불값 1 로 되는 2 항불연산
주: equivalence operation(등가연산)의 표 3 을 참고

EXCLUSIVE-OR element EXCLUSIVE-OR 요소| 배타적논리합요소, “异或”元件, 排他的論理和素子| EXCLUSIVE-OR 素子 03.04.08

⇒ EXCLUSIVE-OR gate

EXCLUSIVE-OR gate EXCLUSIVE-OR 문| 배타적논리합문, “异或”门, EXCLUSIVE-OR ゲート 03.04.08

A gate that performs the Boolean operation of non equivalence.

비등가논리*불연산을 수행하는 논리문

EXCLUSIVE-OR operation EXCLUSIVE-OR 연산| 배타적논리합연산, “异或”运算, EXCLUSIVE-OR 演算 02.05.10

⇒ non-equivalence operation

executable(qualifier) 집행가능한(수식어), 可执行的, 実行可能 07.10.04

Pertaining to the task state in which a task exists after activation and before it is completed.

NOTES

1 - An executable task is either ready, running, or blocked.

2 - See Figure 40.

3 - The term used in Ada is "callable".

활성화된 때로부터 끝날 때까지의 상태에 놓여 있는 과제와 관련된 용어

주: 1 - 집행 가능한 과제는 준비, 실행중 혹은 막힌 상태에 있다.

2 - state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

3 - 이 용어는 Ada 에서는 《불러 낼 수 있는》(callable)이라고 불리운다.

to execute 집행하다, 执行, 実行する 10.01.06

To perform the execution of an instruction or of a computer program.

어떤 컴퓨터프로그램안의 한개 이상의 명령을 집행하는것

execution 집행, 执行, 実行 10.01.05

The process of carrying out an instruction or the instructions of a computer program by a computer.

컴퓨터에 의하여 어떤 컴퓨터프로그램안의 한개 이상의 명령을 수행하는 처리과정

execution duration 집행기간, 执行期间, 実行時間 07.06.03

The amount of time needed for the execution of a particular program.

NOTE - Execution duration may be either elapsed time or processor time.

특정한 프로그램을 집행하는데 요구되는 시간

주: 집행기간은 경과시간일수도 있고 처리기시간일수도 있다.

execution monitor 집행감시기, 执行监控程序| 执行监视程序, 実行モニタ 07.06.15

A software tool or hardware device that operates concurrently with a system or functional unit and supervises, records, analyzes, or verifies the operation of the system or functional unit.

어떤 체제나 기능단위와 병행적으로 동작하면서 그 체제나 기능단위의 동작을 감시, 기록, 분석 혹은 검증하는 소프트웨어도구 또는 하드웨어장치

execution profile 집행개요, 执行轮廓, 実行プロファイル 07.06.06

A representation of the absolute or relative execution frequencies or execution durations of the instructions or of the statements of a program.

프로그램안의 매개 명령이나 명령문들의 집행회수 혹은 집행기간을 절대값이나 상대값으로 표현한것

execution sequence 집행순차열, 执行顺序, 実行順序 15.08.01

The order of the elaboration of declarations and of the execution of statements and parts of statements.

프로그램선언의 다듬기순서 및 명령문들과 명령문들의 일부에 대한 집행순서

execution time 집행시간, 执行时间, 実行時 07.06.02

Any instant at which the execution of a particular program takes place.

어떤 프로그램이 집행되고 있는 임의의 순간

execution trace 집행추적, 执行跟踪, 実行追跡 07.06.09

A record of the sequence of instructions * executed during the execution of a program.

어떤 프로그램이 집행되는 동안에 집행된 명령들의 순차에 대한 기록

exhaustive attack 힘내기공격, 穷举攻击法, 粗暴な攻撃 08.05.24

A trial-and-error attempt to violate computer security by trying possible values of passwords or keys.

NOTE - Contrast with analytical attack.

통과암호나 열쇠값을 바꿔 가면서 시행착오적으로 컴퓨터보안체제에 침입하려고 하는 시도
주: 분석적공격(analytical attack)의 반대어

to exit 탈퇴하다| 나가다, 出口, 出る 07.06.16

To execute an instruction or statement in a program or part thereof that terminates the execution of that program or part.

프로그램안의 어떤 명령이나 명령문을 집행시켜 그 프로그램의 전체 혹은 일부의 집행을 끝내는것

exit point 탈퇴점| 출구점, 出口点, 出口| 出口点 07.06.17

A point in a program, *module, or statement at which execution of this program, module, or statement can terminate.

그 점에서 어떤 프로그램, 모듈 혹은 명령문의 집행이 끝날수 있는 그 프로그램, 모듈 혹은 명령문안의 위치

exit statement 출구명령문| exit 명령문, 退出语句, 退出文 15.05.05

A simple statement used to end the execution of an enclosing language construct.

나타난 언어구성체의 집행을 끝내는데 쓰이는 단순명령문

to expand

① 늘이대 전개하다, 展开, 展開する| 伸張する 06.03.15

To return compressed *data to their original form.

압축된 자료를 본래 형태로 되살리는것

② **늘이다** 확대하다, 扩充, 拡大する 13.05.39

To enlarge the size of a window ①.

창문①을 크게 하는것

expedited data unit 급송자료단위, 加快数据单元, 優先データ単位 26.03.08

A short service data unit whose delivery to a peer entity in the destination open system is ensured before the delivery of any subsequent service data units sent on that connection.

주어 진 접속에서 그이후에 송신되는 그 어떤 봉사자료단위들보다 반드시 먼저 목적하는 열린체계안의 동위실체에 배포되는 짧은 봉사자료단위

expert system shell 전문가체계외곽, 专家系统外壳, エキスパートシステム開発ツール 28.04.08

An empty expert system into which a particular field of expertise is built.

NOTE - An expert system shell typically consists of a high-level language for knowledge representation, one or more inference engines, and interface *programs.

그안에 일정한 분야의 전문지식을 구축하려고 하는 빈 전문가체계

주: 전형적인 전문가체계외곽은 지식표현을 위한 고급수준언어, 하나이상의 추론기관 및 대면부*프로그램들로 이루어 진다.

expert system: ES

① **전문가체계, 专家系统, エキスパートシステム| 専門家システム** 01.06.19

A computer system that provides for expertly solving problems in a given field or application area by drawing inferences from a knowledge base developed from human expertise.

NOTES

1 - The term is sometimes used synonymously with, though it is usually taken to emphasize expert knowledge.

2 - Some expert systems are able to improve their knowledge base and develop new inference rules based on their experience with previous problems.

인간이 축적한 전문지식에 기초하여 만들어 진 지식기지로부터 도출되는 추론기능에 의거하여 일정한 분야나 응용영역의 문제를 전문가처럼 해결하는 수단을 제공하는 컴퓨터체계

주: 1 - 《전문가체계》라는 용어는 《지식기지》와 같은 뜻으로 쓰이기도 하는데 전문가체계라고 할 때에는 전문가의 지식이라는것이 강조되고 있다.

2 - 어떤 전문가체계는 선행한 문제들에 대한 경험에 기초하여 그의 지식기지를 개선하고 새로운 추론규칙을 개발하는 능력을 가진다.

② **전문가체계, 专家系统, エキスパートシステム** 28.01.06

A knowledge-based system that provides for solving problems in a particular domain or application area by drawing inferences from a knowledge base developed from human expertise.

NOTES

1 - The term "expert system" is sometimes used synonymously with "knowledge-based system", but should be taken to emphasize expert knowledge.

2 - Some expert systems are able to improve their knowledge base and develop new inference rules based on their experience with previous problems.

3 - This is an improved version of the definition in ISO/IEC 2382-1:1993.

사람이 축적한 전문지식에 기초하여 개발된 지식기지의 추론기능에 의하여 일정한 영역이나 응용분야의 문제해결수단을 제공하는 지식기지체계

주: 1- 《전문가체계》라는 용어도 흔히 《지식기지체계》와 같은 뜻으로 쓰이는데 전문가체계라고 할 때에는 전문가의 지식이라는것이 강조되어야 한다.

2- 어떤 전문가체계는 선행한 문제들에 대한 경험에 기초하여 그의 지식기지를 개선하고 새로운 추론규칙을 개발하는 능력을 가진다.

3- 이것은 ISO/IEC 2382-1: 1993의 정의에 대한 갱신판이다.

expiration date indication service 유효기간지정봉사, 失效日期指示服务, 失効日付表示サービス 32.08.08

A service that allows the originator to indicate to the recipient the date and time after which the interpersonal message will be invalid.

발신자가 수신자에게 사람간통보문의 유효기일과 시간을 알릴수 있도록 되어 있는 봉사형태

expiry date indication service 유효기간지정봉사, 失效日期指示服务, 失効日付表示サービス 32.08.08

⇒ expiration date indication service

explanation facility 설명기능, 解释设施, 説明機能 28.04.09

The component of a knowledge-based system that explains how solutions were derived and justifies the steps used in reaching them.

어떻게 풀이를 도출해 냈는가를 설명해 주고 그 풀이에 도달하는데 쓰인 절차들의 타당성을 밝혀주는 지식기지의 구성요소

explanation-based learning 설명기초학습, 基于解释的学习, 分析的学习 31.03.18

⇒ analytic learning

explosion proof 내폭형, 防爆型, 防爆形 21.01.06

Pertaining to equipment that will neither explode nor cause explosion.

폭발하지 않도록 만들거나 폭발을 일으키지 않도록 설계된 장치와 관련한 용어

exponent (in a floating-point representation) 지수(류동소수점표현에서), 阶, 指数 05.05.04

The numeral that denotes the power to which the floatingpoint base is raised before being multiplied by the mantissa to determine the real number represented.

Example: See the example in entry 05.05.02.

표시된 실수를 곱셈함에 있어서 가수를 곱하기에 앞서 류동소수점밑수를 제공해야 할 수표시 실례: 05.05.02의 용어에 제시된 실례를 볼것

export(in electronic mail) 내보내기(전자우편에서) | 반출(전자우편에서), 引出, 送出 32.04.21

A transmittal step in which a message transfer agent conveys an information object to an access unit in order to convey it to an external communication system.

NOTE - See figure 16.

통보이송대행체가 한 정보객체를 외부통신체계으로 넘겨 주기 위하여 그 정보객체를 접근단위에게 넘기는 발송걸음

주: delivery notification service(배 포결과통지봉사)의 그림 16을 참고

exposure 로출, 暴露, 露出 08.05.13

The possibility that a particular attack will exploit a particular vulnerability of a data processing system.

NOTE - See figure 5.

자료처리체계가 가지고 있는 그 어떤 약점을 특징의 공격이 악용할수 있는 가능성

주: attack(공격)의 그림 5 를 참고

expression 식, 表达式, 式 15.05.33

A language construct that defines the computation of a data value as a result from one or more operands.

NOTE - Operands may be literals, identifiers, * function calls.

한개 이상의 연산수로부터 한개의 자료값을 계산결과로 얻는 계산을 정의하는 언어구성체

주: 연산수에는 직접값, 식별자, 함수호출 등이 있다.

expression language 식언어, 表述式语言, 式言語 07.01.27

A programming language in which assignments can be made in the context of an expression.

Example: C.

NOTE - The expression 'if (x = y < 0)...' is legal in C, but would be illegal in Ada.

어떤 식의 문맥안에서 대입을 수행할수 있는 프로그램작성언어

실례: C 언어

주: "if (x = y < 0)..."는 C 언어에서는 허용되지만 Ada에서는 허용되지 않는다.

extended result output function 결과출력확장기능, 结果输出延伸功能, 結果出力拡張機能 22.03.30

The function that allows the facility for displaying or printing the result of a calculation in successive operations where the number of digits in the result exceeds the output capacity of the calculator.

계산결과의 자리수가 수산기에서 출력할수 있는 자리수를 넘는 경우에 연속적인 여러개의 조작으로 계산결과를 현시 혹은 인쇄하는 기능

extensibility 확장성, 可扩充性| 可扩展性, 拡張性 15.10.05

The capability of a programming language to allow the specification of new language constructs and their use in the tame syntactic manner as the standard language constructs.

프로그램언어가 표준적인 언어구성체와 똑같은 문장론적 방법을 가지고 새로운 언어구성체를 규정하고 리용할수 있는 능력

extensible language 확장가능한 언어, 可扩充语言, 拡張可能言語 07.01.13

A programming language that can be altered or can alter itself to provide a programmer with additional user-specified capabilities.

Examples: Ada, C++, FORTH, LISP, LOGO, Prolog, Smalltalk.

프로그램작성자가 사용자정의기능들을 추가할수 있도록 외부로부터 혹은 자체로 언어기능을 변경시킬수 있는 프로그램작성언어

실례: Ada, C++, FORTH, LISP, LOGO, Prolog, Smalltalk

external 외부의, 外部的, 外部(的) 15.02.13

Pertaining to a language construct that is defined outside the module in which it is

referenced.

NOTE - A declaration may be required within the module to provide a name and to indicate that the complete definition is external.

자기가 참조되는 모듈의 외부에서 정의되어 있는 언어구성체와 관련된 용어

실례: 완전한 정의가 외부적임을 가리키면서 이름을 달아 주기 위해서는 그 모듈안에서 선언이 필요할수 있다.

external coupling 외부맞물림, 外部耦合, 外部結合 07.12.16

Coupling in which the coupling of variables can be controlled by limiting it to those variables that are formally declared to be external.

NOTE - PL/1 is one of the programming languages with this capability.

형식적으로 외부변수로 선언된 변수들에게만 맞물림을 제한시키는 방법으로 변수들의 맞물림을 조종할수 있는 맞물림

주: PL/1 은 이러한 능력을 가진 프로그래밍언어이다.

external level 외부수준, 外部级, 外部レベル 17.03.01

A level of consideration at which all aspects deal with the user-oriented representation of information visible at the input and the output of an information system.

어떤 정보체계의 입구나 출구에서 보이는 정보에 대한 사용자지향의 표현만을 취급하는 고찰수준

external schema 외부구도, 外模式, 外部スキーマ 17.03.03

The part of a database schema that pertains to the external level, and that defines the external representations of the possible collections of sentences within a particular user view, including the manipulation aspects of these representations.

자료기지구도안에서 외부수준과 관련되는 부분으로서 특정의 사용자보기표의 내부에 있는 가능한 문장모임에 대한 외부표현과 그 표현에 대한 조작적 측면을 정의한것

external storage 외부기억기, 辅助存储器, 外部記憶(装置) 11.01.15

Storage that is accessible to a processor only through input-output channels.

NOTE - An external storage may sometimes be considered as a peripheral equipment.

입출력통로를 통해야만 처리기가 접근할수 있는 기억기

주: 외부기억기는 주변장치로 볼수도 있다.

extra sector 첨가분구, 附加扇区, 特別セクタ 08.08.06

A sector that is written on a track in excess of the standard number of sectors, as part of a method of copy protection.

복사방지방법의 일환으로 분구의 표준개수를 초과하여 자리길에 써넣은* 분구

extra track 첨가자리길, 附加磁道, 特別トラック 08.08.07

A track that is written on a disk in excess of the standard number of tracks, as part of a method of copy protection.

복사보호방법의 일환으로 원판우에 표준개수보다 더 많이 써넣은 자리길

to extract 뽑다| 추출하다, 抽取, 抽出する 06.06.02

To select and remove from a group of items those which meet specific criteria.

항목들의 무리로부터 지정된 기준에 맞는 항목을 골라서 뽑아 내는것

extra-pulse 여분임펄스, 冒脉冲, 余剩パルス 12.01.47

An inadmissible additional pulse that occurs during recording or reading.

기록도중 혹은 읽기도중에 발생한 불필요한 여분의 입풀스

F

facsimile 팩시밀 | 모사전송, 传真, ファクシミリ 27.03.10

⇒ fax

facsimile machine 팩스기계 | 모사전송기, 传真机, ファクシミリ装置 27.03.13

⇒ fax machine

fact (in artificial intelligence) 사실(인공지능에서), 事实, 事实 28.02.01

A statement about an entity of the real or conceptual world, whose validity is generally accepted.

NOTE - A fact may be viewed as a belief having a high certainty factor.

그의 타당성이 보편적으로 인정되고 있는 실세계나 개념세계의 실체들에 관한 진술

주: 사실은 높은 확신도를 가진 믿음으로 볼수 있다.

factor 인자, 因子, 因数 02.13.20

sin a multiplication operation, any of the numbers or quantities that are the operands.

곱하기연산에서 연산수로 되는 수 또는 량

factorial 차례곱 | 팩토리얼, 阶乘, 階乘 02.03.14

The product of the natural numbers 1, 2, 3, ... up to and including a given integer.

1로부터 시작하여 어떤 주어진 자연수까지의 모든 자연수들의 승적

factorial function 차례곱기능, 阶乘功能, 階乘機能 22.03.21

The function that is used to compute factorials.

차례 곱을 계산하는 기능

failsafe (in computer security) 고장안전(컴퓨터보안에서), 故障保險 | 失效保險, フェールセーフ 08.06.04

Pertaining to avoidance of compromise in the event of a failure.

고장이 일어 난 경우에도 루설이 조성되지 않도록 하는 것과 관련된 용어

failsafe operation 고장안전조작, 故障安全操作, フェールセーフ動作 21.01.05

The operation of a computer system such that in case of failure of a component, damage to equipment, and harm to personnel are reduced.

구성 요소에 고장이 생긴 경우에 장치에 주는 손실과 운전공에게 주는 피해를 감소시키도록 하는 컴퓨터체계의 동작

failsoft(adj) 고장완화(형용사), 故障弱化, フェールソフト 14.04.05

Pertaining to a functional unit continuing to function in a degraded mode despite faults or manual out-of-limits operations.

NOTE - Fault tolerance is a means for achieving failsoft operations.

장애가 일어 나거나 한계범위를 넘는 수동조작이 가해 진 경우에 기능이 저하된 상태에서라도 그 기능단위가 자기 동작을 계속하는것과 관련된 용어

주: 장애극복력은 운영에서 고장완화를 이룩하기 위한 수단들중의 하나이다.

failure 고장, 失效, 故障 14.01.11

The termination of the ability of a functional unit to perform a required function.

NOTE - The definition in IEV 191-04-01 is the same, with additional notes referring to a different meaning of the term "fault". See figure 1.

기능단위가 요구되는 기능을 수행 할 능력을 상실하는것

주: IEV 191-04-01 의 정의와 같다. 용어 《장애》와 다른 의미로서 추가적인 <주:>를 참고. fault(장애)의 그림 20 을 참고

failure access 고장접근, 故障访问, 故障アクセス 08.05.35

An unauthorized and usually inadvertent access to data in a data processing system, resulting from a failure of hardware or software.

하드웨어나 소프트웨어의 고장에 의하여 보통 우발적으로 일어 나는 자료처리체계안의 자료에 대한 권한 받지 못한 접근

fake sector 가짜분구, 假扇区, 偽造セクタ 08.08.08

A sector consisting of a header but no data, used in large numbers on a disk to cause an unauthorized copying * program to fail to copy the disk.

비법적인 복사*프로그램이 원판을 복사하지 못하도록 원판상에 여러개 만들어 놓은 머리부만 있고 자료가 없는 분구

family-of-parts programming 계열부분품식프로그램작성, 部件类编程, 部品ファミリープログラム方式 24.02.08

A method of creating new parts on a computer-aided design and manufacturing system by making slight changes in the design of existing parts, or by combining parts, subassemblies, or structures designed earlier.

기존부분품의 설계를 조금만 변경시키거나 이전에 설계된 부분품, 부분조립품 혹은 구조물들을 조립하는 방법으로 컴퓨터지원설계/제작체계상에서 새로운 부분품을 만들어 내는 방식

fanfold paper 접은 연속용지, (扇形)折叠纸, 折りたたみ連続紙 12.07.25

Continuous forms previously folded as a fan and usually fed by means of feed holes on each side.

미리 부채처럼 접어 저 있으면서 보통 양측에 뚫려 있는 공급구멍에 의하여 인쇄기에 공급되는 연속용지

fan-in 입력수, 扇入系数, ファンイン|入力数 07.12.19

The number of modules controlling a particular module.

NOTE - A high fan-in value suggests that coupling is high, because it is a measure of module dependencies.

지정된 모듈을 조종하는 모듈들의 개수

주: 입력수는 모듈들사이의 의존성의 척도이므로 입력수가 크다는것은 맞물림이 세다는것을 의미한다.

fan-out 출력수, 扇出系数, ファンアウト|出力数 07.12.20

The number of modules controlled by a module.

NOTE - A high fan-out value suggests that the complexity of the calling module may be high because of the complexity of the logic required to control and coordinate the subordinate components.

한 모듈에 의하여 조종되는 모듈들의 개수

주: 출력수는 종속되는 요소들을 조종하고 조절하는데 필요한 논리의 복잡성에 대한 척도이므로 출력수가 크다는것은 호출모듈의 복잡도가 높다는것을 의미한다.

fast select 고속선택, 快速选择, 高速セレクト 09.08.17

An option of a virtual call facility that allows the inclusion of user data in call set-up and call-clearing packets.

호출설정과케트와 호출해방과케트안에 사용자자료를 포함시킬수 있게 하는 가상호출기능의 추천선택항목

fatal error 치명적오류, 致命错误, 致命的誤り 14.04.09

An error that makes further execution of a program, if any, produce meaningless results.

프로그램이 비록 계속 집행된다고 하더라도 무의미한 결과만을 만들어 내게 하는 오류

fault 장애, 故障, 障害 14.01.10

An abnormal condition that may cause a reduction in, or loss of, the capability of a functional unit to perform a required function.

NOTE - IEV 191-05-01 defines "fault" as a state characterized by the inability to perform a required function, excluding the inability during preventive maintenance or other planned actions, or due to lack of external resources. See figure 20 for an illustration of these two points of view.

기능단위가 요구되는 기능을 수행할 능력을 저하시키거나 상실할수 있게 하는 비정상적인 조건

주: IEV 191-05-01 은 요구되는 기능을 수행하기 불가능한것으로 특징 지어 지는 상태로서 《장애》를 정의한다. 여기서 예방정비기간이나 다른 계획동작기간에 불가능한것 혹은 외부자원의 결핍으로하여 불가능한것을 제외한다. 그림 20 에서 이 두가지 관점에 대한 설명을 참고

fault seeding 장애뿌리기, 故障种籽形成, 障害の埋込み 07.07.32

⇒ error seeding

fault tolerance 장애극복력, 容错, フォールトトレランス 14.04.06

The ability of a functional unit to continue to perform a required function in the presence of faults or errors.

NOTE - The definition in IEV 191-15-05 refers only to sub-items faults. See the note for the term "fault" in 14.01.10.

장애나 오류들이 존재하는 조건하에서도 해당 기능단위가 요구되는 기능을 계속 수행하는 능력

주: IEV 191-15-05 의 정의는 보조항목의 장애와만 관련된다. 14.01.10 의 《장애》의 주:를 참고

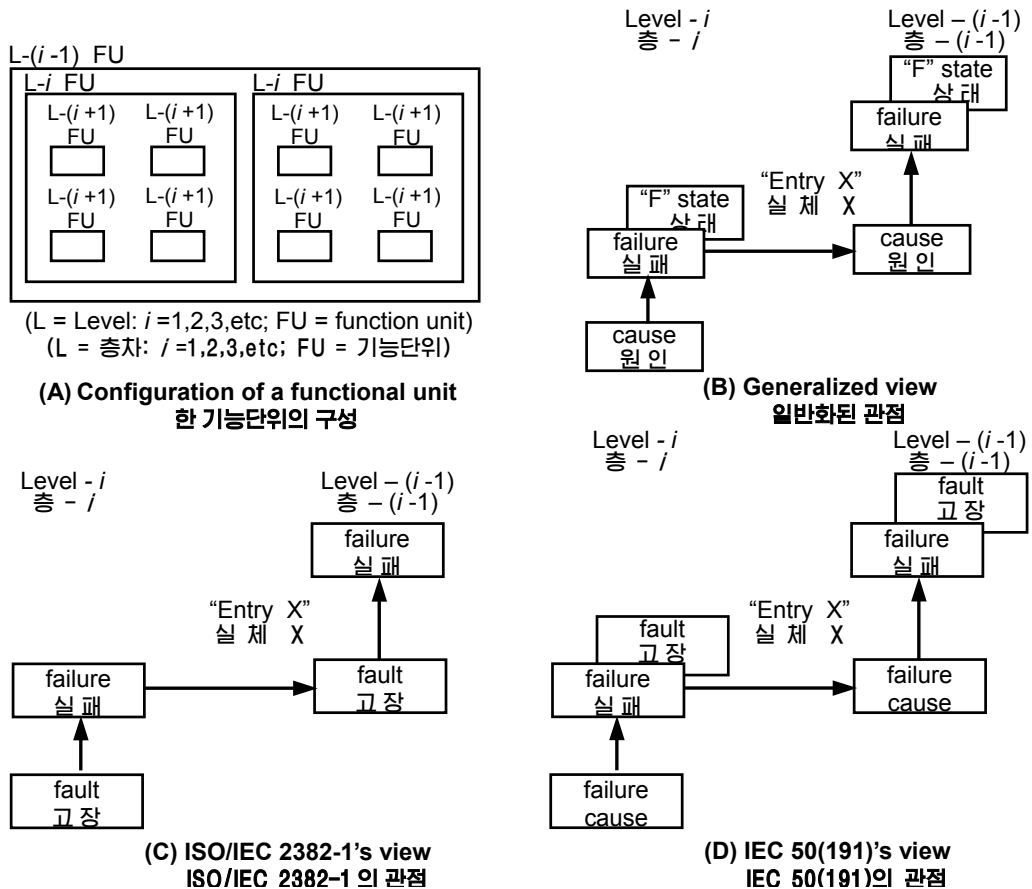
fault trace 고장추적, 故障跟踪, 障害追跡| 障害トレース 14.03.08

A record of the internal operation of a functional unit, obtained by a monitor that reflects a sequence of states immediately preceding the detection of a fault.

감시기로 얻어 낸 장애가 검출되기직전의 상태들에 대한 시간제렬을 반영하는 기능단위의 내부 동작에 대한 기록

fax

① 팩스| 모사전송, 传真, ファックス 27.03.10



As shown in (A), a function unit can be viewed as a hierarchical composition of multiple levels, each of which can in turn be called a functional unit. In Level- i , a "cause" may manifest itself as an error (a deviation from the correct value or state) within this Level- i functional unit, and, if not corrected or circumvented, may cause a failure of this functional unit, as a result of which it falls into an "F" state where it is no more able to perform a required function (see (B)). This "F" state of the Level- i functional unit may in turn manifest itself as an error in the Level- $(i-1)$ functional unit and, if not corrected or circumvented, may cause a failure of this Level- $(i-1)$ functional unit.

(A)에서 보여 주는 바와 같이 한 기능단위는 여러 층으로 이루어진 등급이 있는 복합체로 볼 수 있는데 그중의 매개 층차를 하나의 기능단위로 볼 수도 있다. i 층에서 하나의 원인은 i 층 기능단위 내부의 착오로(정확한 값/상태에서의 편차) 나타날 수 있을 뿐 아니라 이 착오를 수정하지 못했거나 예방하지 못했을 경우 그 기능단위의 실패를 초래하여 $\langle f \rangle$ 상태가 $(i-1)$ 층 기능단위의 착오로 나타날 수 있고 이를 수정 또는 예방하지 못했을 경우 $(i-1)$ 층 기능단위의 실패를 초래할 수 있다.

In this cause-and-effect chain, the same thing ("Entry X") can be viewed as a state ("F" state) of the Level- i functional unit into which it has fallen as a result of its failure, and also as the cause of the failure of the Level- $(i-1)$ functional unit. This "Entity X" combines the concept of "fault" in ISO/IEC 2382-14, which emphasizes its cause aspect as illustrated in (C), and that of "fault" in IEC 50(191), which emphasizes its state aspects as illustrated in (D). The "F" state is called fault in IEC 50(191), whereas it is not defined in ISO/IEC 2382-14.

이 《원인-결과》사슬에서 같은 사물이(《실체 X》) i 층 기능단위 실패의 결과로 들어 서게 된 상태(《 f 》 상태)로 간주될 수도 있으며 $(i-1)$ 층 기능단위 실패의 원인으로 간주될 수도 있다. 《실체 X》는 ISO/IEC 2382-14의 《고장》 개념과 IEC 50(191)의 《고장》 개념에 연계되지만 전자는 원인요소(그림 C에서와 같이)에 치중하는 반면에 후자는 상태요소(그림 D에서와 같이)에 치중한다.

《 f 》 상태는 IEC 50(191)에서 《고장》이라고 하였으나 ISO/IEC 2382-14에서는 정의하지 않았다.

NOTE - In some case, a failure or an error may be caused by an external event such as lightning or electrostatic noise, rather than by an internal fault. Likewise, a fault (in both vocabularies) may exist without a prior failure. An example of such a fault is a design fault.

주의 - 일부 정형에서는 실패나 착오가 번개, 정전기잡음 등 내부고장이 아닌 원인에서 일어 날 수도 있다. 이와 마찬가지로 《고장》(두 표준이 말하는)이 사전 실패없이도 존재할 수 있는데 설계의 실패 같은 것이 이런 고장의 사례로 될 수 있다.

Figure 20. Failure model
그림 20. 실패의 모델

The transmission over a telecommunication system of images of pages and the creation of copies of those images at the receiving location.

원격통신체계를 통한 화상 혹은 문서페이지의 전송과 수신지점에서의 이 화상에 대한 사본의 생성

② **팩스** | 모사전송(문서), 传真(件), ファックス文書 27.03.12

A copy received from fax ① equipment.

팩스장치로 받은 사본

to fax 팩스를 보내다 | 모사전송하다, (发)传真, ファックスを送る 27.03.11

To transmit an image, using fax ① equipment.

팩스를 리용하여 화상을 전송하는것

fax board 팩스기관, 传真板, ファックスボード 27.03.14

A board installed in a user terminal, used to transmit or receive images by fax ①.

팩스에 의한 화상의 송수신에 쓰이는 사용자말단안에 장비된 기관

fax machine 팩스기계, 传真机器, ファックス装置 27.03.13

A functional unit used to transmit or receive images by fax ①.

팩스에 의한 화상의 송수신에 쓰이는 기능단위

fax modem 팩스모뎀, 传真调制解调器, ファックスモデム 27.03.15

A functional unit, which combines the functions of a fax machine and the functions of a modem.

팩스기계의 기능과 변복조기의 기능을 결합한 기능단위

feasibility study 실현가능성연구, 可行性研究, 実現可能性検討 | 実現可能性調査 | フィージビリティスタディ 20.02.02

A study to identify and analyse a problem and its potential solutions in order to determine their viability, costs, and benefits.

실현가능성, 원가 및 수익성의 견지에서 어떤 문제와 그에 대한 있을수 있는 해결방도를 밝혀 내고 분석하기 위한 조사연구사업

feature-based speech recognition 특징기초음성인식, 基于特征的语音识别, 特徴による音声認識 29.02.12

Speech recognition achieved by template matching of such distinctive features as pitch, formant frequencies, envelope contours, or noise levels.

기본주파수, 포먼트주파수, 포락선, 잡음수준과 같은 독특한 특징들을 본보기와 대조하는 방법으로 진행하는 음성인식

feed hole 공급구멍, 导孔, 繰出し孔 12.06.07

A hole punched in a data medium to enable it to be positioned.

자료매체의 위치를 맞출수 있게 뚫어 놓은 구멍

feed pitch 공급구멍간격, 导孔间距, 繰出し孔ピッチ 12.06.09

The distance between corresponding points of adjacent feed holes along the feed track.

공급구멍자리길우에 놓인 린접한 공급구멍들의 해당하는 두 점사이의 거리

feed track 공급구멍자리길, 导孔道, 繰出し孔トラック 12.06.08

A track in a data medium that contains feed holes.

자료매체 위에서 공급구멍들이 놓인 자리길

feedback propagation 반결합전파, 反馈传播, 後方伝搬 34.03.17

⇒ back propagation

feedback-propagation network 반결합전파망, 反馈传播网络, 誤差逆伝搬法ネットワーク 34.02.30

⇒ Back-propagation network

feedforward network 정결합망, 前馈网络, 順結合ネットワーク 34.02.25

A multilayered network with no feedback paths nor any paths between artificial neurons within a given layer.

Example: Multilayered perceptron.

NOTE - This term is sometimes used to designate any layered network.

반결합경로와 주어 진 층안의 인공신경세포들사이의 경로를 가지고 있지 않는 다층망
실례: 다층감지기

주: 이 용어는 경우에 따라 임의의 계층망을 가리킬 때도 있다.

feedforward propagation 정결합전파, 前馈传播, 前方伝搬 34.03.16

In a multilayered network, the propagation of connection weights adjustment, layer by layer, from the input layer toward the output of the network.

NOTE - Not to be confused with feedforward network.

다층망안에서 입력층으로부터 출력층쪽을 향하여 한층씩 수행되는 접속무게조정의 전파

주: 정결합망(feedforward network)과 혼돈하지 말아야 한다.

fibonacci search 피보나치탐색, 裴波纳契搜索 | 费氏查寻法, フィボナッチ探索 06.04.06

A dichotomizing search in which the number of data elements in the set is equal to a Fibonacci number or is assumed to be equal to the next higher Fibonacci number and then at each step in the search the set of elements is partitioned in accordance with the Fibonacci series.

NOTES

1 - The series 0, 1, 1, 2, 3, 5, 8, etc. in which each element is the sum of the two preceding terms, is a Fibonacci series.

2 - Fibonacci search has an advantage over binary search in slightly reducing average movement of a sequentially accessed data medium such as a magnetic tape.

모임안에 들어 있는 자료원소의 개수가 어떤 피보나치수와 같든가 아니면 다음으로 큰 피보나치수와 같다고 가정하고 매 탐색단계에서 모임을 피보나치수열과 일치되게 분할하는 2분탐색의 한가지 방법

주: 1 - 피보나치수열이라는것은 수열 0, 1, 1, 2, 3, 5, 8...과 같이 매개 원소가 선행하는 두개 항들의 합으로 되는 수열이다.

2 - 피보나치탐색은 자기피와 같이 순차접근되는 자료매체에서 보통 2진탐색보다 평균이동량을 얼마간 감소시킨다는 우점을 가진다.

field (in organization of data) 마당|필드(자료조직에서), 字段, 欄|フィールド 04.07.02

A specified area used for a particular class of data elements on a data medium or in a storage device.

Example: A group of character positions used to enter or display wage rates on a screen.

NOTE - Differs from the entry 17.05.10 in ISO/IEC 2382-17.

자료매체나 기억장치에 들어 있는 자료원소의 특정한 부류를 위하여 쓰이는 지정된 구역

실례: 화면 위에서 생활비를 입력하거나 현시하는데 쓰이는 일련의 문자자리

주: ISO/IEC 2382-17 에서 17.05.10 의 용어와 차이난다.

field type 마당형, 字段类型, フィールド型 17.05.11

A data type, the instances of which are elementary within a certain conceptual context and that, within this context, represent information of elementary nature.

Example: In a given context, a data type "Date" may be elementary but in other contexts it may consist of field types "year", "month", and "day".

NOTE - Whether a data type is elementary or not is determined by the point of view.

하나의 자료형으로서 그의 실현값이 어떤 개념적인 문맥 안에서 최소항목으로 되며 그 문맥 안에서 최소성을 가지는 정보를 표현하는것

실례:《날자》라는 자료형은 어떤 문맥에서는 최소항목으로 되지만 다른 문맥에서는《년》,《월》,《일》이라는 3개의 마당형으로 이루어 질수 있다.

주: 어떤 자료형이 최소성을 가지는가 아닌가 하는것은 관점에 따라 달라 진다.

file

① 파일| 서류, 文件| 文卷, ファイル 01.08.06

A named set of records * stored or processed as a unit.

한 덩어리로 저장되거나 처리되는 레코드들의 이름 붙은 모임

② 파일| 서류, 文件| 文卷, ファイル 04.07.10

A named set of records treated as a unit.

NOTE - This is a modified version of the definition in entry 01.08.06 in ISO/IEC 2382-01.

한 덩어리로 취급되는 레코드들의 이름 달린 모임

주: 이 어휘는 ISO/IEC 2382-01 에서 01.08.06 의 용어에 대한 정의의 수정판이다.

file maintenance 파일정비, 文件维护, ファイルの保守 04.07.12

The activity of updating or reorganizing a file.

파일을 갱신 또는 재 조직하는 작업

file protect ring 파일보호고리, 文件保护环, ファイル保護リング 12.04.03

⇒ write-enable ring

file protection 파일보호| 서류보호, 文件保护, ファイル保護 08.01.08

The implementation of appropriate administrative, technical, or physical means to guard against the unauthorized access to, modification of, or deletion of a file.

어떤 파일에 대한 월권적인 접근, 변경, 소거를 막기 위한 적절한 행정적, 기술적, 물리적조치의 강구

file server 파일봉사기, 文件服务器, ファイルサーバ 18.02.18

A server that contains files and is organized to facilitate access to these files.

자기가 파일을 가지고 있으면서 그 파일들에 쉽게 접근할수 있도록 조직된 봉사기

file transfer, access and management: FTAM 파일이송,접근 및 관리, 文件传送存取与管理, ファイルの転送| アクセス及び管理 26.05.08

An application service that enables user application processes to move files between end

open systems and to manage and access a remote set of files, which may be distributed.

사용자의 응용처리로하여금 종단열린체계들사이에서 파일을 옮길수 있게 해주며, 분산되어 있을수 있는 원격파일들의 모임의 관리와 그들에게로 접근을 가능하게 해주는 응용봉사

file updating 파일갱신, 文件更新, ファイルの更新 04.07.11

The activity of adding, deleting, or changing data in a file.

파일안의 자료를 추가, 삭제 혹은 변경하는 작업

file-protection ring 파일보호고리, 文件保护环, ファイル保護リング 12.04.03

⇒ write-enable ring

filing 파일화| 서류화, 存档, ファイルすること| 格納 27.01.06

The storing of a document either by electronic or optical means or as hard copy.

전자적수단이나 광학적수단에 의한 혹은 경복사형태의 문서*저장

to fill 채우다, 填充, 塗りつぶす 13.05.16

To propagate a repeated arrangement of display elements throughout a closed area or object.

닫긴 구역이나 객체의 전체에 걸쳐 반복되는 현시요소의 배열을 채우는것

fill 채움, 填充, フィル 25.04.07

In a token-ring network, a specified bit pattern that a transmitting data station sends before or after frames, *tokens, or abort sequences to avoid what would otherwise be interpreted as an inactive or indeterminate transmitter state.

통표고리형안에서 전송도중에 있는 자료국이 프레임, 통표 혹은 포기렬의 앞뒤에 송신하는 특정한 비트패턴으로서 이 비트패턴이 없으면 송신국의 상태가 비가동상태 혹은 불확정상태에 있는 것으로 해석될수 있다.

fill pattern 채움패턴, 填充模式, 塗りつぶしパターン| フィルパターン 13.05.17

A repeated arrangement of display elements with which a dosed area is filled.

Example: Elements that produce stripes or a solid color.

닫긴 구역을 채우는 현시요소들의 반복배열

실례: 줄무늬 혹은 단일색을 생성하는 요소

find 찾기, 查找, 探索 23.04.12

⇒ search

find and replace 찾아바꾸기, 查找和替换, 探索·置換 23.04.13

⇒ search and replace

finite-element analysis 유한요소해석, 有限元分析, 有限要素解析 24.02.01

The analysis of the structural properties of a mechanical part, or more generally a physical construction, based on simulative decomposition into discrete elements.

기계부분품 혹은 보다 일반적인 물리적구조물의 구조적특성을 모의적으로 리산적인 요소들로 분해하는 방법으로 진행하는 분석방법

finite-element modeling 유한요소모형화, 有限元建模, 有限要素モデリング 24.02.02

The creation on a data processing system of a mathematical model representing a

mechanical part or physical construction under design for finite-element analysis.

유한요소해석으로 설계하려는 기계부분품이나 물리적구조물을 표현하는 수학적모형을 자료처리체계상에 만들어 내는것

to fire 착화시키다, 激发, 発火する 28.02.32

To initiate the action specified by a rule when the condition stated by the rule is satisfied.

어떤 규칙에 의하여 진술된 조건이 만족될 때 그 규칙에 의하여 지정된 행동을 시작하는것

firmware 펌웨어, 固件, ファームウェア 01.01.09

An ordered set of instructions and associated data* stored in a way that is functionally independent of main storage, usually in a ROM.

주기억기와는 기능적으로 독립되게 기억시킨 명령 및 그와 관련된 자료들의 순서화된 모임으로서 보통 ROM 안에 기억된다.

first-generation language: 1GL 1세대언어, 第一代语言, 第1世代言語 07.01.07

A programming language closely resembling assembly language and very dependent on the machine language of a computer.

한 컴퓨터의 기계언어에 밀접히 의존되어 있으면서 아셈블리어와 매우 비슷한 프로그래밍언어

fitness-for-use test 적응성시험, 实用性测试, 使用性試験 20.05.08

⇒ usability test

fixed decimal mode 고정소수점방식, 固定小数点方式, 固定小数点方式 22.03.19

A mode in which the number of decimal places to be shown in the result of a calculation is preselected.

계산결과가 제시되는 소수점의 자리수가 미리 정해져 있는 방식

fixed function generator 고정함수발생기, 固定函数发生器, 固定関数発生器 19.01.12

A function generator in which the function it generates is set by construction and cannot be altered by the user.

발생시키는 함수가 장치구조상 고정되어 있어 사용자가 변경할수 없는 함수발생기

fixed radix notation 고정밑수표기법, 固定基数数制, 固定基数表記法 05.04.13

Radix notation in which all the digit places, except perhaps the one with the highest weight, have the same radix.

NOTES

1 - The weights of successive digit places are successive integral powers of a single radix, each multiplied by the same factor. Negative integral powers of the radix are used in the representation of fractions.

2 - Fixed radix notation is a special case of mixed radix notation.

무게가 가장 큰 수자리만 제외하고 모든 수자리가 다 같은 밑수를 가지는 밑수표기법

주: 1 - 련달린 수자리들의 무게는 단일한 밑수의 련달린 옹근수제 곱이며 매개가 같은 곱수에 의하여 곱해 진다. 밑수의 부의 옹근수제 곱은 소수부를 표현하는데 리용된다.

2 - 고정밑수표기법은 혼합밑수표기법의 특수한 경우이다.

fixed-count iteration 고정계수반복, 固定计数迭代, 固定回反复 07.03.10

An iteration scheme that terminates execution of a loop after specific number of iterations

rather than until a specific condition occurs.

지정된 조건이 조성될 때가 아니라 지정된 회수의 반복이 일어 난 다음에 순환고리의 집행을 끝내는 반복구도

fixed-point register 고정소수점등록기, 定点寄存器, 固定小数点レジスタ 11.02.10

A register used to manipulate data in a fixed-point representation system.

고정소수점표시체계에 따르는 자료를 취급하는데 쓰이는 등록기

fixed-point representation system 고정소수점표시법, 定点表示制, 固定小数点表示法 05.04.19

Radix notation in which the radix point is implicitly fixed in the series of digit places by some convention.

일정한 약속에 따라 소수점이 일련의 수자자리안에 암시적으로 고정되어 있는 밑수표기법

fixed-point type 고정소수점형, 定点类型, 固定小数点型 15.04.09

A real type, each data object of which is expressed in fixed-point representation system.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 고정소수점표시체계로 표현되는 실수형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

flag 기발, 旗标, フラグ 07.02.13

A variable indicating the status of a certain condition.

어떤 조건이 성립되어 있음을 가리키는 변수

flag register 기발등록기, 旗标寄存器| 标志寄存器, フラグレジスタ 11.02.05

A special purpose register in which bits are set according to specified conditions that may occur during the execution of instructions.

명령을 집행하는 과정에 발생할수 있는 특정한 조건에 따라 설정되는 비트들을 가진 전용 등록기

flatbed plotter 평면작도기, 平板绘图仪, 平面作図装置| 平面プロッタ 13.04.11

A plotter that draws a display image on a display surface mounted on a flat surface.

평탄한 표면에 설치된 현시면에 현시화상을 그리는 작도기

flaw (in computer security) 결함(컴퓨터보안에서), 伤仪, 欠陥 08.05.07

An error of commission, an omission, or an oversight that allows protection mechanisms to be bypassed or disabled.

보호꾸밈새를 에돌아 갈수 있게 만들거나 무력하게 만들수 있는 과오, 부주의 혹은 실수들

flexible disk 유연성자기원판| 유연디스크, 软盘, フレキシブルディスク 12.01.37

⇒ floppy (disk)

flexible manufacturing system: FMS 유연생산체계, 柔性制造系统, フレキシブル製造システム 24.01.15

A system composed of numerically-controlled manufacturing units and transport mechanisms that allows for easy adjustment to changes in manufacturing tasks.

생산과제의 변경에 쉽게 대응할수 있도록 수값조종되는 가공설비와 운반설비들로 이루어 진 체계

flicker 아물거림, 闪动, ちらつき| フリッカ 13.03.28

An undesirable rhythmic variation in one of the characteristics of a display image, such as intensity or color.

밝기나 색깔과 같은 현시화상의 특성들중의 어느 하나가 불필요하게 변하는 불동적인 변동

flip-flop 널뛰기회로 || 방아쇠, 触发器, フリップフロップ 03.01.04

⇒ bistable (trigger) circuit

floating decimal mode 류동소수점방식, 浮动小数点方式, 浮動小数点方式 22.03.20

A mode in which the decimal marker is automatically positioned in the result of a calculation irrespective of the mode in which the input data is entered.

입력 자료의 소수점 방식에는 무관하게 계산 결과로의 소수점 표식의 위치를 자동적으로 결정하는 방식

floating head 띄움머리, 浮动磁头, 浮動ヘッド 12.03.32

A magnetic head floating on a layer of air away from the recording surface.

기록표면으로부터 떨어져 공기층에 떠 있는 자두

floating-point base 류동소수점밑수, 浮点底数, 浮動小数点基底 05.05.06

In a floating-point representation system, the fixed positive integer* base, greater than unity, that is raised to the power explicitly denoted by the exponent and then multiplied by the mantissa to determine the real number represented.

Example: In the example in entry 05.05.02 the floating-point base is 10.

류동소수점 표시체계에서 고정된 1 보다 큰 정의 용근수*토대로서 표시된 실수를 결정함에 있어서 지수에 의하여 명시적으로 지정된것만큼 제공되어 가수와 곱해 진다.

실례: 05.05.02 에 제시된 실례에서 류동소수점 토대는 10 이다.

floating-point radix 류동소수점밑수, 浮点基数, 浮動小数点基数 05.05.06

⇒ floating-point base

floating-point register 류동소수점등록기, 浮点寄存器, 浮動小数点レジスタ 11.02.09

A register used to manipulate data in a floating-point representation system.

류동소수점 표시체계에 따르는 자료를 취급하기 위한 등록기

floating-point representation 류동소수점표현, 浮点表示(法), 浮動小数点表示 05.05.02

A representation of a real number in a floating-point representation system

Example: One floating-point representation of the number 0.0001234 is

0.1234E-3

where

0.1234 is the mantissa;

-3 is the exponent, designated by E.

The numerals are expressed in the variable-point decimal system; the floating-point base is 10.

류동소수점 표시체계에 의한 실수의 표현

실례: 수 0.0001234 를 류동소수점표현으로 표현하면 0.1234E - 3 으로 된다. 여기서 0.1234 는 고정소수점부이며 - 3 은 지수이다. 이 수표식은 가변소수점 10 진수체계로 표현되어 있으며 류동소수점밑수는 10 이다.

floating-point representation system 류동소수점표현법, 浮点表示(制), 浮動小数点表示法 05.05.01

A numeration system in which a real number is represented by a pair of distinct numerals, the real number being the product of the mantissa, one of the numerals, and a value obtained by raising the floating-point base to a power denoted by the exponent indicated by the second numeral.

NOTE - In a floating-point representation system there are many representations of the same number obtained by moving the radix point and adjusting the exponent accordingly.

한쌍의 수표시로 실수를 표현하는 수표시체계로서 첫번째 수표시로 주어 진 가수와 두번째 수표시로 주어 진 지수로 명시적으로 정해져 있는 류동소수점밀수를 제공하여 얻은 값과의 승적이 그 실수가 된다.

주: 류동소수점 표현에서는 소수점을 이동시키면서 그에 따라 지수를 조정하는 방법으로 같은 수에 대하여서도 여러가지 표시가 가능하다.

floating-point type 류동소수점형, 浮点类型, 浮動小数点型 15.04.10

A real type, each data object of which is expressed in floating-point representation system.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 류동소수점표시체계로 표현되는 실수형

주: data type(자료형)의 그림 15를 참고

flooding 범람| 차넘치기, 泛滥, 氾濫 08.05.43

Accidental or intentional insertion of a large volume of data resulting in denial of service.

봉사거절을 일으키는 우발적 혹은 의도적인 대용량 자료의 삽입

floppy (disk) 유연성자기원판| 플로피(디스크), 软盘, フロッピー(ディスク) 12.01.37

A flexible magnetic disk enclosed in a protective container.

보호용봉투속에 넣은 유연성이 있는 자기원판

flow control 흐름조종, 流量控制, フロー制御 09.06.21

In data communication, control of the actual transfer rate.

자료통신에서의 실효이송률의 조종

flow diagram 흐름선도, 流程图, 流れ図 01.05.06

⇒ flowchart

flowchart 흐름도, 流程图, 流れ図 01.05.06

A graphical representation of a process or the step-by-step solution of a problem, using suitably annotated geometric figures connected by flowlines for the purpose of designing or documenting a process or program.

어떤 처리과정이나 프로그램의 설계와 문서화를 위하여 적절한 설명이 달린 기하학적도형들과 그것을 연결시키는 흐름선들을 리용하여 해당한 처리과정이나 걸음식문제풀이법을 도형적으로 표현한 선도

flush left 왼쪽맞추기, 左对齐, 左そろえ 23.06.15

⇒ left-aligned

flush right 오른쪽맞추기, 右对齐, 右そろえ 23.06.14

⇒ right-aligned

flying head 띄움머리, 浮动磁头, 浮動ヘッド 12.03.32

⇒ floating hea

flying height 띄움높이, 浮动高度, 浮上高 12.05.16

The distance between a magnetic head and the surface of the recording medium.

자두와 기록매체 표면 사이의 간격

FM recording FM 기록(방식), FM 记录法, FM 記録 12.03.24

⇒ frequency modulation recording

folder 서류철, 文件夹, フォルダ 27.02.09

A logical or virtual *storage area for organising documents or electronic mail

문서나 전자우편의 조직화를 위해 사용되는 논리 혹은 가상*기억구역

font 서체 | 폰트, 字型, フォント | 書体 23.06.35

A collection of characters having the same basic design

Example: 9-point Courier.

NOTE - The same font may have different sizes.

동일한 기초도안을 가지는 글자들의 모임

실례: 9point의 청봉체

주: 같은 서체라고 하더라도 크기는 다를수 있다.

footer 바닥부, 页脚, フッタ 23.06.10

A block printed at the bottom of one or more pages in a document.

NOTE - A footer may contain varying information, such as a page number.

한 문서안의 하나 혹은 여러페이지의 제일 아래단에 인쇄되는 블록

주: 바닥부에는 페이지번호와 같은 가변정보가 포함될수 있다.

for-construct for 구성체, for 结构, For 構造体 15.05.20

A language construct for Iteration control that defines the test to be performed for such control, usually based on a loop-control variable and the prescription for the changes of that iteration control variable to be carried out between iteration steps.

반복조종을 위한 한 언어구성체로서 일반적으로 순환고리조종변수에 기초하여 수행하여야 할 반복조종의 검사를 정의하며 그 반복조종변수에 대하여 진행하여야 할 변화를 반복걸음들사이에서 규정한다.

foreground image 전경화상, 前景图, 前景画像 13.05.66

That part of a display image which can be changed for every transaction.

매개 단위조작을 할 때마다 변화될수 있는 현시화상의 부분

foreign key 외부열쇠, 外键, 外部キー 17.04.15

In a relation, one or a group of attributes that corresponds to a primary key in another relation.

어떤 관계안에서 다른 관계의 1차열쇠에 대응하는 하나의 속성 혹은 속성들의 모임

form feed

① 용지이송, 格式送纸, 書式送り | 用紙送り 12.07.27

A paper skip used to bring an assigned part of a form to the print position.

용지의 해당 부분을 인쇄위치에 가져다놓기 위한 용지넘기기

② **용지이송**, 換頁, 書式送り 用紙送り 12.07.28

The movement of the print or display position to the predetermined first line on the next form, the next page or the equivalent.

인쇄위치나 현시 위치를 다음 서식, 다음 페이지 혹은 해당하는 미리 약속된 용지의 첫행으로 옮기는 것

form flash 양식비치기, 表格閃現, 書式フラッシュ 13.05.68

The display of a form overlay.

양식배경의 현시

form letter 양식편지, 形式信件, 定型書狀 23.04.06

A letter containing standard text, stored on a data medium, that can be personalized by adding information such as the names and addresses of one or more recipients.

자료매체에 저장되어 있는 표준적인 본문들이 들어 있는 편지로서 여러 수신자들의 이름이나 주소와 같은 정보를 첨가하는 방법으로 개별적인 편지를 만들수 있도록 되어 있는 것

form overlay 양식배경, 表格疊加, 書式オーバーレイ 13.05.67

A pattern such as a report form, grid, or map used as a background image.

배경 화상으로 쓰이는 보고서양식, 격자무늬, 지도 등의 패턴

formal logic 형식논리(학), 形式逻辑, 形式論理 02.01.03

The study of the structure and forms of valid argument without regard to the meaning of the terms in the argument.

론증에 들어 있는 용어들의 의미에는 무관계하게 성립하는 타당한 논증의 구조와 형식을 연구 대상으로 삼는 학문

formal parameter 형식파라메터| 형식매개수, 形式参数, 仮引数| 仮パラメータ 15.03.15

A parameter, defined in the declaration of certain modules, that is associated with an actual parameter in a call or generic instantiation.

어떤 모듈의 선언부안에서 정의되었다가 호출이나 범용구체화에서 해당하는 실파라메터와 결합되는 파라메터

formal parameter mode 형식파라메터방식, 形式参数方式, 形式パラメタモード 15.06.20

A characteristic that indicates whether a formal parameter may be evaluated without changing it, may be given a new value, or may be evaluated and changed.

어떤 형식파라메터가 자기자신을 변화시키는 일이 없이 평가될수 있는지, 새로운 값을 줄수 있는지 아니면 평가되어 변화되든지 하는 특성

formal specification

① **형식적명세(서)**, 形式(规格)说明, 形式仕様(書) 20.01.04

A specification that is used to prove mathematically the validity of an implementation or to derive mathematically the implementation.

어떤 실현의 타당성을 수학적으로 증명하거나 그 실현을 수학적으로 유도하는데 쓰이는 명세서

② **(in computer programming)** 형식적명세(컴퓨터프로그램작성에서), 形式规格说明, 形式仕様書| 形式仕様 07.07.29

A specification written in a formal notation, often for use in correctness proving.

흔히 정확성증명에 쓰이는 형식적서술로 된 명세서

formant 포먼트| 공진봉우리, 共振峰, ホルマント 29.01.21

A region of frequency prominence in the speech frequency band due to resonance in the human vocal tract.

사람의 성도안에서 일어 나는 공진현상에 의하여 생기는 음성주파수대역 안에서 두드러지게 성분분을 가지고 있는 주파수구역

formant synthesis 포먼트합성, 共振峰合成, ホルマント合成 29.03.06

The generation of artificial speech by means of filters that model the formants of the human vocal tract.

사람의 성대의 포먼트들을 모형화하는 려과기에 의한 인공음성의 생성

format

① (in programming language) 서식(프로그래밍언어에서) || 형식(프로그래밍언어에서), 格式, 書式 15.04.35

A language construct that specifies the representation, in character form, of data objects in a record, file, message, storage device, or transmission channel.

어떤 레코드, 파일, 통보문, 기억장치 혹은 전송통로안에 있는 자료객체들의 표현을 특징 짓는 문자형식의 언어구성체

② (in text processing) 서식(본문처리에서), 格式, 書式 23.02.06

A specified arrangement or layout of text in printed or displayed form or on a data medium. 인쇄 또는 현시되었거나 자료매체에 우에 기억된 형식의 본문에 주어 지는 지정된 배열이나 배치구도

format effector 서식효과문자, 格式控制符, 書式制御文字 04.04.04

A control character used to position printed, displayed, or recorded data.

Examples: Space character, horizontal-tab character, carriage-return character, line-feed character, and form-feed character.

NOTE - Format effectors are described in ISO/IEC 10646-1 and ISO 6429

인쇄, 현시 혹은 기록되는 자료의 위치를 결정하는데 쓰이는 조종문자

실례: 공백문자, 수평태브문자, 복귀문자, 행바꾸기문자, 용지이송문자

주: 서식조종문자는 ISO/IEC 10646-1 과 ISO 6429 에 지적되어 있다.

formatting

① 양식화, 格式化, フォーマットニング 12.01.05

The initialization of a data medium such that a particular computer system can store *data in and subsequently retrieve data from the medium.

특정한 컴퓨터체계가 매체에 자료를 기억시키고 차후에 그 매체로부터 자료를 꺼낼수 있도록 하기 위하여 자료매체를 초기화하는것

② (in text processing) 서식화(본문처리에서), 格式化, 書式付け 23.02.07

The capability of a text editor or of other text processing *software that allows the preparation of the layout of text according to criteria specified by the user.

본문편집기 혹은 다른 본문처리*소프트웨어에서 사용자가 지정하는 기준에 따라 본문의 지면배정을 준비할수 있도록 해주는 기능

to forward 회송하다, 转发, 転送する 32.06.04

To create a message by assigning a new intended recipient to a received message.

접수한 통보문에 새로운 목적수신자를 지정하는 방법으로 통보문을 만들어 내는것

forward chaining 앞방향사슬연결, 正向链接, 前向き連鎖 28.03.07

An iterative procedure that regulates the order in which inferences are drawn by starting with established facts and ending when the rule-based system reaches a goal or runs out of new possibilities.

확증된 사실들로부터 시작하여 주어 진 규칙기초체계가 목표에 도달하거나 더는 다른 가능한 경우를 찾아 낼수 없어 질 때까지 추론과정을 계통적으로 수행해 나가는 반복수속

forward channel 정방향통로, 正向信道 | 前向信道, 順方向通信路 09.03.15

A transmission channel in which the direction of transmission is restricted to the direction in which user data are being transferred.

사용자자료가 이송되는 방향으로만 전송방향이 제한되어 있는 전송통로

forward LAN channel 정방향 LAN 통로, 前向局域网信道, 順方向 LAN チャンネル 25.03.03

In a broadband LAN, the channel assigned for data transmission from the headend to the data stations.

광대역국부망안에서 머리단중계기로부터 자료국에로의 자료전송용으로 할당된 통신선로

forward propagation 정방향전파, 前向传播, 前方伝搬 34.03.16

⇒ feedforward propagation

forward recovery

① 정방향회복, 向前恢复, 前進回復 07.06.35

A kind of recovery in which a system, program, * file, * database, or other resource is brought to a new, not previously occupied state in which it can perform required functions. Example: The reconstruction of a file to a given state by updating an earlier version, using data recorded in a chronological record of changes made to the file.

체계, 프로그램, 파일, 자료기지 혹은 다른 자원을 이전에 차지하던것과는 다른 새로운 상태로 만들어 요구하는 기능을 수행할수 있도록 만드는 회복형태

실례: 어떤 파일에 가해 진 변화에 대한 역사적인 기록자료를 리용하면서 이전 판본을 갱신시킴으로써 해당 파일을 주어 진 상태로 재구축하는것

② 정방향회복, 正向恢复, 前進回復 08.07.07

The data reconstitution of a later version of data by using an earlier version and data recorded in a journal.

낡은 판본의 자료와 작업일지에 기록된 자료를 리용한 새로운 판본의 자료재구성

forward-propagation network 정방향전파망, 前向传播网络, 前方伝搬ネットワーク 34.02.25

⇒ feedforward network

fourth-generation language: 4GL 4 세대언어, 第四代语言, 第4世代言語 07.01.12

A high-level language that allows a user, not necessarily a programmer, to write statements in near-natural language, that has a ratio of machine instructions to simple statements much higher than that of a third-generation language, and that elevates the level of abstraction at which the user may work beyond that of previous generations of programming languages.

Examples:

1 - In a fourth-generation language, sorting a customer list could be expressed as: "Sort customer_list on customer_name in ascending order". The user need not know any sorting algorithm.

2 - dBASE is a fourth-generation language.

프로그램작성자가 아니더라도 자연언어에 거의 가까운 명령문들을 쓸수 있는 고급언어 이 언어는 단순명령문당 수행되는 기계어명령의 비율이 3세대언어보다 높으며 사용자가 지난 세대의 프로그램작성언어들을 통과하는 추상화수준에서 작업할수 있도록 해준다.

실례: 1 - 4 세대언어에서 고객들의 차례짓기는 다음과 같이 표현할수 있다: "Sort customer_list on customer_name in ascending order". 사용자는 차례짓기산법을 알고 있을 필요가 없다.

2 - dBASE 는 4 세대언어이다.

frame

① (in artificial intelligence) 프레임(인공지능에서) | 틀(인공지능에서), 框架, フレーム 28.02.13

A data-oriented knowledge representation that associates an object with a collection of features, each of which is stored in a dedicated compartment, called slot.

한 객체를 홈이라고 불리우는 전용칸막이세 포들에 저장된 특징들의 모임들과 연관시키는 자료 지향지식표현방법

② (in data communication) 프레임 | 틀(자료통신에서), 帧, フレーム 09.06.08

A data structure that consists of fields, predetermined by a protocol, for the transmission of user data and control data.

NOTES

1 - The composition of a frame, especially the number and types of fields, may vary according to the type of protocol.

2 - See figure 21.

사용자자료와 조종자료를 전송하기 위한 통신규약에 의하여 미리 정해져 있는 마당들로 이루어진 자료구조

주: 1 - 프레임의 구성 특히 마당의 개수와 형들은 통신규약의 종류에 따라 각이할수 있다.

2 - 그림 21 을 참고

안의 자료에 의하여 결정되면서 전송오류를 검출할수 있도록 그 프레임안에 포함시키는 비트열

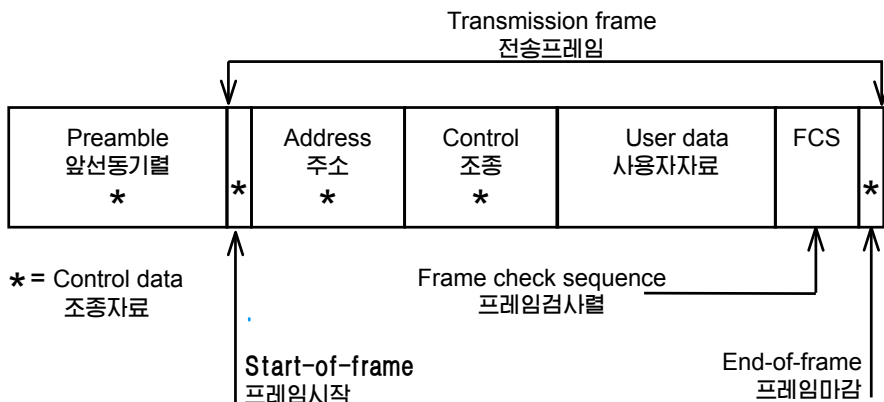


Figure 21. An example of a transmission frame

그림 21. 전송프레임의 예

frame buffer 화면완충기억기, 帧缓冲(器), フレームバッファ 13.04.41

A buffer storage which holds the values of all the pixels of a display image.

한개 현시화상의 모든 화소값들을 유지하는 완충기억기

frame check sequence: FCS 프레임검사열, 帧检验序列, フレーム検査シーケンス 09.06.15

A sequence of bits determined by the data present within the frame and included in the frame to allow detection of transmission errors.

프레임

frame control field 프레임조종마당, 帧控制字段, フレーム制御部 09.06.14

A bit pattern that defines the type of frame and certain control functions.

프레임의 종류와 어떤 조종기능을 정의하는 비트패턴

frame end delimiter 프레임마감구분기호, 帧终止定界符, フレーム終了デリミタ 09.06.12

⇒ end-of-frame

frame start delimiter 프레임시작구분기호, 帧起始定界符, フレーム開始デリミタ 09.06.11

⇒ start-of-frame

free-space administration 자유공간관리, 自由空间管理, 空き領域管理 17.08.21

The use of methods or programs to manage available storage space for a database.

자료기지용으로 리용할수 있는 기억기의 공간을 관리하기 위한 수단이나 프로그램의 사용

frequency division multiple access: FDMA 주파수분할다중접근, 频分多址访问| 频分多址接入, 周波数分割多元接続 09.05.29

A multiple access technique in which a separate frequency band is allocated to each tributary transmission channel in a common channel.

한개 공통통로안의 매개 피조종전송통로에 서로 다른 주파수대역을 할당하는 다중접근기법

frequency division multiplexing: FDM 주파수분할다중화, 频分复用, 周波数分割多重(化) 09.05.25

Multiplexing in which several independent signals are allocated separate frequency bands for transmission over a single transmission channel.

단일한 전송통로를 통해 여러개의 독립적인 신호를 전송하기 위하여 이 신호들에 서로 다른 주파수대역을 할당하는 다중화방식

frequency modulation recording 주파수변조기록(방식), 调频记录法, 周波数変調記録 12.03.24

Non-return-to-zero recording in which there is a change in the condition of magnetization at each cell boundary, and a further change in the center of the cell to represent a one.

NOTE - See figure 34.

매개 세포의 경계위치와 1을 표현하는 세포의 중심위치에서 자화상태가 변하는 비령복귀기록방식

주: phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34를 참고

frequency shift keying: FSK 주파수편이(법), 频移调制| 移频键控, 周波数偏移キーイング 09.05.13

Modulation in which a modulating digital signal varies the frequency of the output *signal among a fixed number of predetermined values.

변조할 수자형 신호가 출력*신호주파수를 미리 정해진 일정한 개수의 주파수값들중 어느 하나를 택하도록 변화시키는 변조

front-end computer 앞단컴퓨터, 前端计算机, 前置コンピュータ| フロントエンドコンピュータ
18.02.08

⇒ front end processor

front-end processor: FEP 앞단처리기, 前端处理机, 前置プロセッサ| フロントエンドプロセッサ 18.02.08

In a computer network, a processor that relieves a host computer of communication tasks.
NOTE - The tasks of the front-end processor may include line control, message handling, code conversion, and error control.

컴퓨터망안에서 주컴퓨터대신에 통신과제들을 수행해 주는 처리기

주: 앞단처리기가 수행하는 과제 속에는 회선조종, 통보취급, 부호변환 및 오류조종이 포함될 수 있다.

full adder 옹근가산기, 全加器, 全加算器 11.03.06

A combinational circuit that has

- three inputs that are an augend, D, an addend, E, and a carry digit, F, transferred from another digit place,

- and two outputs that are a sum without carry, T, and a new carry digit, R,

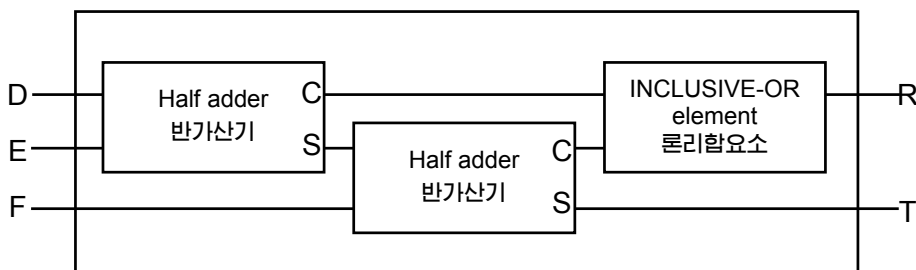
and in which the outputs are related to the inputs according to the following table:

- 더해질수 D, 더하는수 E, 다른 수자자리로부터 보내온 자리올림수 F의 세개 입력

- 자리올림이 없는 합 T, 새로운 올림수 R의 두개 출력

을 가지고 있는 조합회로로서 출력과 입력사이의 관계가 다음과 같은 표로 주어 지는것

Input D augend 입력 D 더해질수	0	0	1	1	0	0	1	1
Input E addend 입력 E 더하는수	0	0	1	1	0	0	1	1
Input F carry digit 입력 F 자리올림수	0	0	0	0	1	1	1	1
Output T sum without carry 출력 T 자리올림 없는 합	0	1	1	0	1	0	0	1
Output R carry digit 출력 R 자리올림수	0	0	0	1	0	1	1	1



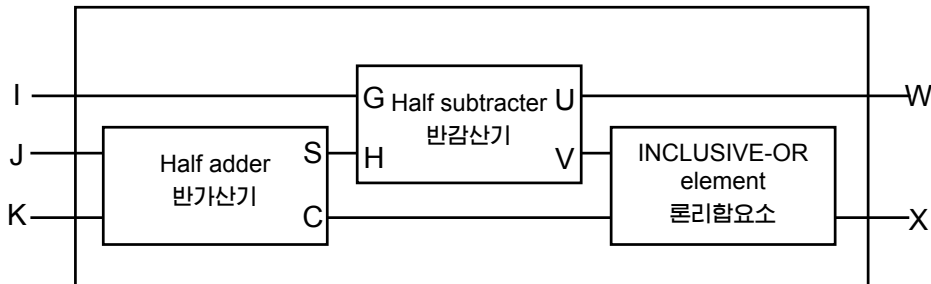
Full adder block diagram
옹근가산기 블록도

full subtractor 옹근감산기, 全減器, 全減算器 11.03.09

A combinational circuit that has

- three inputs that are a minuend, I, a subtrahend, J, and a borrow digit, K, transferred from another operation
- and two outputs that are a difference without carry, W, between the first digit and the sum of the second digit and the borrow digit, and a new borrow digit, X, and in which the outputs are related to the inputs according to the following table:
- 덜릴수 I, 덜수 J, 다른 수자자리로부터 보내온 자리빌림수 K의 세개 입력
- 빌림수가 없는 차 W, 새로운 빌림수 X의 두개 출력
- 을 가지고 있는 조합회로로서 출력과 입력사이의 관계가 다음과 같은 표로 주어 지는것

Input I minuend 입력 I 덜릴수	0	0	1	1	0	0	1	1
Input J subtrahend 입력 J 덜수	0	1	0	1	0	1	0	1
Input K borrow digit 입력 K 자리빌림수	0	0	0	0	1	1	1	1
Output W difference without borrow 출력 W 자리빌림 없는 차	0	1	1	0	1	0	0	1
Output X borrow digit 출력 X 자리빌림수	0	1	0	0	1	1	0	1



Full subtractor block diagram
옹근감산기 블록도

full-duplex transmission 전 2 중전송, 全双工传输, 全二重伝送 09.03.07

⇒ duplex transmission

full-page display 옹근페이지현시, 整页显示, ページ表示 23.03.04

The display of as many lines of text or as much graphics at a time as can be printed on a page

한페이지우에 단번에 인쇄 할수 있을만한 행수의 본문이나 도형에 대한 현시

fully connected network

① 완전접속망, 全连接网(络), 完全接続ネットワーク 18.03.06

A network in which there is a branch between any two nodes.

NOTE - See Figure 27.

임의의 두 마디들 사이에 반드시 한개의 가지를 가지고 있는 망

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

② **완전접속망**, 全互连网络, 完全接続ネットワーク 完全接続網 34.02.18

⇒ totally connected network

function

① **함수**, 函数, 関数 02.13.11

A mathematical entity whose value, i.e. the value of the dependent variable, depends in a specified manner on the values of one or more independent variables, not more than one value of the dependent variable corresponding to each permission combination of values from the respective ranges of the independent variables.

한개 이상의 독립변수의 값으로부터 어떤 정해진 방법으로 종속변수의 값을 결정하는 수학적 객체로서 독립변수들이 자기 값구역 안에서 허용되어 있는 값들로부터 취한 매개 조합에 대하여 종속변수의 값이 두개 이상 대응되는 일이 없는것

② **(in programming language) 함수**, 函数, 関数 15.06.12

A subprogram, usually with formal parameters, that produces a data value which it returns to the place of the invocation.

NOTE - A function may also produce other changes through the use of parameters.

형식파라미터를 가지는 부분프로그램으로서 그것을 호출한 자리로 되돌아 올 때에 한개의 자료값을 만들어 내는것

주: 파라미터의 리용을 통하여 함수는 다른 변화들을 일으킬수도 있다.

function call 함수호출, 函数调用, 関数呼出し 15.06.13

A language construct that provides the actual parameters for the invocation of the execution of a function and causes the execution.

NOTES

1 - A function call may be used as an operand in an expression or as an actual parameter of a subprogram call.

2 - Contrast with procedure-call statement.

한개 함수의 집행을 불러 일으키는데 필요한 실파라미터들을 마련하면서 그 함수가 집행되도록 하는 언어구성체

주: 1 - 함수호출은 어떤 식안의 연산수로 쓰일수도 있고 부분프로그램호출의 실파라미터로 쓰일수도 있다.

2 - 수속호출명령문(procedure call statement)과 대비할것

function generator 함수발생기, 函数发生器, 関数発生器 19.01.11

A functional unit whose output *analog variable is equal to some function of its input analog variables.

입력*상사형변수들의 어떤 함수로 주어 지는 출력상사형변수를 얻는 기능단위

function preselection capability 기능선택능력, 功能预选能力, 選択機能 22.03.04

The ability to perform more than one function by a particular control or key.

어떤 조종이나 건조작에 의하여 여러가지 기능을 수행할수 있도록 하는 능력

functional analysis 기능분석, 功能分析, 機能分析 20.02.06

A systematic investigation of the functions of a real or planned system.

현존하거나 계획중에 있는 체계의 기능들에 대한 계통적인 조사사업

functional cohesion 기능응집, 功能内聚, 機能的結束性 07.12.05

Cohesion in which the activities of a module all contribute to the performance of a single specified objective.

어떤 모듈의 활동들이 모두 지정된 단일한 목적수행에 이바지하는 응집

functional dependence 함수종속성, 函数依赖, 関数従属性 17.04.17

A property of a pair (A,B) of attributes of a relation such that for each attribute value of A, there is exactly one related attribute value of B.

NOTE - Mathematically speaking, there exists a mapping from A to B.

어떤 관계안의 속성들의 쌍 (A,B)에 대하여 A의 매개 속성값이 오직 한개의 B의 속성값에만 연관되어 있는 성질

주: 수학적으로는 《A로부터 B로의 넘기기가 존재한다》는것을 말한다.

functional design 기능설계, 功能设计, 機能設計 03.03.01

The specification of the functions of the components of a system and of the working relationships among them

체제안에 들어 있는 구성요소들의 기능과 이 구성요소들사이의 동작적 관계를 규정한 명세

functional design 기능설계, 功能设计, 機能設計 20.03.03

The specification of the functions of the components of a system and of the working relationships among them.

NOTE - Definition taken from ISO 2382-3:1987, 03.03.01.

어떤 체제안에 들어 있는 구성요소들의 기능과 이 구성요소들사이의 동작상 관계를 규정한 명세

주: ISO 2382-3:1987에서 03.03.01로부터 받아 들인 정의

functional language 함수형언어, 函数型语言, 関数形言語 07.01.20

A programming language that provides the means to state what is to be achieved by the actions of a data processing system exclusively through the use of function calls.

Examples: FORTH, LISP, ML, Miranda, Postscript.

함수호출을 리용하는 방법에 의해서만 어떤 자료처리체제의 동작에 의하여 무엇이 달성되는가를 서술하는 수단이 주어 지는 프로그램작성언어

실례: FORTH, LISP, ML, Miranda, Postscript

functional programming 함수형프로그램작성법, 函数型程序设计, 関数形プログラミング 07.02.07

A method for structuring programs mainly as sequences of possibly nested* function calls.

주로 함수호출의 순차렬로 프로그램을 구성하는 방법인데 이 호출은 흔히 겹싼구조를 가질수 있다.

functional unit

① 기능단위, 功能单元, 機能単位 01.01.40| 10.01.01

An entity of hardware or software, or both, capable of accomplishing a specified purpose.

지정된 목적을 수행할수 있는 하드웨어나 소프트웨어 혹은 그 량쪽으로 이루어 진 실체

② 기능단위, 功能单元, 機能単位 14.01.01

An entity of hardware or software, or both, capable of accomplishing a specified purpose.

NOTE - In IEC 50 (191), the more general term "item" is used in place of functional unit An item may sometimes include people.

주어 진 목적을 수행할수 있는 하드웨어나 소프트웨어 혹은 그 량쪽으로 이루어 진 실체

주: IEC 50 (191)에서 더 일반적인 용어 《항목》이 기능단위대신에 리용된다. 항목은 때로 사람을 포함할수도 있다.

fusion 융합, 熔, 融合 08.05.40

⇒ linkage

fuzzy logic 모호론리, 模糊逻辑, ファジイ論理 28.02.05

A nonclassical logic in which facts, inference rules, and quantifiers are given certainty factors.

사실, 추론규칙 및 량사들이 확신도에 의하여 주어 지는 비고전적론리

fuzzy set 모호모임, 模糊集, ファジイ集合 28.02.04

A nonclassical set having the property that each member is associated with a number, usually from 0 to 1, that indicates the degree to which it belongs to the set.

매개 원소들이 해당한 모임에 소속되는 정도를 표시하는 일반적으로 0 부터 1 사이의 값을 가지는 수값과 함께 제시되는 비고전적인 모임

fuzzy-set logic 모호모임론리, 模糊集逻辑, ファジイ集合論理 28.02.05

⇒ fuzzy logic

G

gap width 틈너비, 間隙宽度, 磁極間隔 12.05.15

The distance between the poles in a magnetic head.

자두에서 자극들사이의 공극너비

gas panel 기체현시판, 气体显示屏, ガスパネル 13.04.07

⇒ plasma panel

gate 론리문, 门, ゲート 03.04.04

A combinational circuit that performs an elementary logic operation

NOTE - The term "gate" generally involves one output.

기초적인 한개 론리연산을 수행하는 조합회로

주: 론리문(gate)은 일반적으로 한개의 출력을 가진다.

gateway

① **관문| 게이트웨이, 网关, ゲートウェイ** 18.02.09

A functional unit that connects two computer networks having different network architectures.

Examples: LAN gateway,* mail gateway.

NOTES

1 - The computer networks may be either local area networks, * wide area networks, or other types of networks.

2 - This definition is more general than the definition 25.01.14 in ISO/IEC 2382-25:1992.

서로 다른 망구성방식을 가진 두개의 컴퓨터망을 접속시키는 기능단위

실례: LAN 관문, 우편관문

주: 1 - 관문이 접속하는 컴퓨터망은 국부망, 광대역망 혹은 다른 형의 망일수 있다.

2 - 이 정의는 ISO/IEC 2382-25:1992 에서 25.01.14 의 정의보다 더 일반적이다.

② (in electronic mail) 관문(전자우편에서) | 게이트웨이(전자우편에서), 网关, ゲートウェイ 32.02.11

⇒ mail gateway(in electronic mail)

general purpose register 범용등록기, 通用寄存器, はんく汎用レジスタ 11.02.08

A register, usually explicitly addressable within a set of registers, that can be used for different purpose, such as an accumulator, an index register, or a special handler of data.

등록기들의 모임 가운데서 보통 명시적으로 주소를 지적할수 있으면서 축적기, 첨수등록기 혹은 자료의 특수취급기와 같은 여러가지 목적에 리용할수 있는 등록기

general-purpose language 범용언어, 通用语言, はん(汎)用言語 07.01.23

A high-level language suitable for use in a wide variety of applications.

넓은 응용분야들에 리용하는데 알맞는 고급언어

generate-and-test 생성하고 시험하기, 生成与测试, 生成・検査 28.03.17

Problem solving based on generation of possible solutions, and elimination by pruning of those solutions that fail to meet given criteria.

우선 가능한 풀이들을 만들어 보고 주어 진 기준에 맞지 않는 풀이들을 가지자르기 하면서 풀이 공간을 좁혀 나가는 문제풀이방법

generated address 생성된 주소, 生成地址, 生成アドレス 07.09.39

An address that has been calculated during the execution of a program.

프로그램이 집행 과정에 계산해낸 주소

generating function 생성함수, 生成函数 | 母函数, 母関数 02.04.06

Of a given series of functions or constants, a mathematical function that, when represented by an infinite series, has those functions or constants as coefficients in the series.

Example : The function $(1-2ux+u^2)^{-1/2}$ is a generating function of the Legendre polynomials

$$P_n(x) \text{ by virtue of the expansion } (1-2ux+u^2)^{-\frac{1}{2}} = \sum_{n=0}^{\infty} p_n(x)u^n$$

무한합렬로 전개되는 경우에 그의 전개계수들이 주어 진 함수나 상수의 무한합렬로 되는 수학적 함수

실례: 함수 $(1-2ux+u^2)^{-1/2}$ 은 다음과 같이 전개할수 있기때문에 르장드르다항식 $P_n(x)$ 의 생성함수로 된다.

$$(1-2ux+u^2)^{-\frac{1}{2}} = \sum_{n=0}^{\infty} p_n(x)u^n$$

generic 범용의, 类(属), 汎用(の) 15.06.28

Pertaining to a language construct that serves as a template for creating an actual

language construct for applicable data types in compliance with the rules of strong typing.
 강한 형불이기 규칙들을 준수하는 자료형에 적용할수 있는 실제적인 언어구성체를 만들어 낼수 있는 본보기의 역할을 노는 언어구성체와 관련된 용어

generic body 범용본체, 类属本体, 汎用本体 15.06.30

The body of a generic * language construct that serves as a template for the bodies of corresponding actual language constructs during a generic instantiation.

범용구체체화과정에 해당하는 실언어구성체의 본체를 위한 본보기로 봉사하는 범용*언어구성체의 본체

generic declaration 범용선언, 类属说明, 汎用宣言 15.06.29

The declaration of a generic * language construct that introduces the generic parameters which are to be replaced by actual parameters during a generic instantiation.

범용구체체화과정에 실파라메터들로 교체되는 범용파라메터들을 도입하는 범용*언어구성체에 대한 선언

generic instance 범용구체례, 一般示例, 汎用具体例 15.06.35

A concrete module created from a generic module by generic instantiation.

범용구체체화에 의하여 어떤 범용모듈로부터 만들어 지는 구체적인 모듈

generic instantiation 범용구체체화, 一般示例化, 汎用具体例化 15.06.34

The process of resolving generic * parameters from a generic module in order to create a concrete module.

구체적인 모듈을 만들어 내기 위하여 어떤 범용모듈로부터 범용*파라메터들을 만들어 내는 처리

generic module 범용모듈, 类属模块, 汎用モジュール 15.06.33

A parameterized template for creating modules by generic instantiation.

NOTE - The parameters of the template are of a generic nature and should not be confused with formal parameters of the resulting modules.

범용구체체화에 의하여 모듈들을 만들어 내기 위한 파라메터를 가진 본보기

주: 본의 파라메터는 범용적인 성질을 띠며 결과모듈들의 형식파라메터들과 혼돈하지 말아야 한다.

generic operation 범용조작, 类属操作, 汎用操作 15.06.31

An operation that is overloaded and does not designate one specific operation but rather provides formal parameters for actual parameters of specific data types.

Example: The lexical token "+" can mean integer addition, real addition, set union, concatenation, etc.

다중정의가 실시되어 있어 한개의 특정한 연산을 가리키는것이 아니라 지정된 자료형들의 실파라메터를 위한 형식파라메터를 제공하는 연산

실례: 어휘기호 《+》는 올근수의 더하기, 실수의 더하기, 모임의 합, 문자렬의 편집 등을 의미할 수 있다.

generic package 범용꾸레미, 类属封装, 汎用パッケージ 15.06.32

A package designed to provide templates for related algorithms or operations.

Examples: Generic packages for trigonometric functions, stack * operations, financial functions, etc.

관련된 산법이나 연산들을 위한 본보기를 기성품으로 제공하도록 설계된 꾸레미

실례: 삼각함수, 탄창*조작, 재정 함수들을 위한 범용꾸레미들

generic unit 범용단위, 普通单元, はん(汎)用体|はん(汎)用体単位 07.04.72

A possibly parameterized model of a language construct from which, at translation time ①, a language construct proper is derived. 워지

파라미터를 가질수 있는 언어구성체의 모형으로서 번역시간①에 그로부터 고유한 언어구성체가 유도되는것

genetic learning 유전적학습, 遗传学习, 遺伝的学習 31.03.26

Machine learning based on an iterative classification algorithm which selects pairs of classifiers according to strength, and applies genetic operators to the pairs to create offsprings, the strongest of which replace the weakest classifiers in order to generate new, plausible rules when the available rules prove inadequate.

NOTE - The term "genetic" comes from the field of natural genetics, where it is linked to heredity, variation of the species, and the survival of the fittest.

분류자들을 세기에 따라 쌍으로 골라 내고 이 쌍들에 후대들을 만들어 내기 위한 유전연산자를 적용하는 반복분류산법에 기초한 기계학습인바 이 알고리즘에서는 적용할수 있는 규칙들이 적함하지 못하다는것이 명백할 때에는 새로운 보다 적합한 규칙들을 생성하기 위하여 제일 약한 분류자가 가장 센 분류자로 교체된다.

주: 《유전적》이라는 말은 유전학부문에서 나온 술어인데 종들의 유전과 변이, 적자생존과 같은 개념들과 관련되어 있다.

geometric modeling 기하학적모형화, 形状表示法, 形状モデリング|幾何モデリング 13.01.08|24.02.03

The creation, on a data processing system, of a model which represents three-dimensional shapes in a form that can be manipulated.

3차원모양을 조작가능한 형태로 표현한 모형을 자료처리체계상에서 창조하는것

global 전역적, 全局的, 大域(的) 15.02.12

Pertaining to a language construct that is within the scope of all modules of the program.

주어 진 프로그램안의 모든 모듈들의 유효범위안에 놓이는 언어구성체와 관련된 용어

global address administration 전역주소관리, 全球地址管理, 全域アドレス管理 25.01.20

⇒ universal address admini-stration

global find and replace 전역찾아바꾸기, 全程查找与替换, 全文対象探索・置換 23.04.14

⇒ global search and replace

global search and replace 전역탐색 및 치환, 全程搜索与替换, 全文対象探索・置換 23.04.14

A function or mode that enables a user to locate an occurrence of such things as particular character strings, embedded commands, or characters with a specific attribute in a document and to substitute it either automatically or under user control with a given text.

사용자가 한 문서안에서 특정한 문자열, 내장된 지령, 지정된 속성을 가진 문자들이 나타나는 위치를 찾아 내어 그것을 자동적으로 혹은 리용자의 조종하에 다른 본문으로 바꾸어 놓을수 있게 하는 기능이나 방식

glyph 글리프|글자획, 雕像, グリフ 13.03.16

The shape of a graphic character, such as the shape of a letter or of an icon.

글자나 아이콘과 같은 도형문자의 형태

glyph font 클리프서체 | 획서체, 雕像字体, グリフフォント 13.03.18

A set of glyphs, an indexing scheme, and a description of characteristics of the set, such as height, boldness, and slope.

매개 글리프의 높이, 굵기, 경사와 같은 속성에 대한 서술 및 검색수단을 갖춘 글리프의 모임

goto statement goto(명령)문, GOTO 语句 | 转移语句, GoTo 命令文 15.05.11

A simple statement that specifies an explicit transfer of program control from its place in the execution sequence to a target statement that usually is identified by a label.

NOTE - The transfer of program control may be equivalent to a jump.

집행순차열의 자기 위치로부터 보통 한개 표식으로 지정되는 목적명령문으로 프로그램의 조종을 명시적으로 넘길것을 지시하는 단순명령문

주: 이 프로그램조종의 넘기기는 뛰어넘기(jump)와 동등할수 있다.

Gouraud shading 구로우명암처리, 古罗荫蔽 | Gouraud 阴影形成法, グローシェーディング 13.02.27

The smooth shading of a polygon model by linear interpolation of vertex intensities along each edge.

NOTE - See Figure 22.

정점들의 밝기를 매 모서리에 따라 선형적으로 보간하는 방법으로 수행되는 다각형모형의 부드러운 명암처리

주: 그림 22 를 참고

grammar checker 문법검사기, 文法检查程序, 文法チェッカ | 文法検査プログラム | 講文チェッカ | 講文検査プログラム 23.04.08

Software that compares the syntactic characteristics of text with a built-in grammar and then indicates ways to correct it.

본문의 문장론적특성을 내부에 보관된 문법규칙과 대비하여 본문을 교정하는 방법을 가리켜 주는 소프트웨어

graphic character 도형문자, 图形字符, 図形文字 04.03.01

A character, other than a control character, that has a visual representation and is normally produced by writing, printing, or displaying on a screen.

NOTE - A graphic character may be used to represent a control character in text.

보통 손으로 쓰거나 인쇄 혹은 화면현시 등에 의하여 만들어 지는 시각적표현을 가지는 조종문자가 아닌 문자

주: 본문안에서 조종문자를 나타내는데 도형문자를 리용할수 있다.

graphic display (device) 도형현시장치, 图形显示(设备), 図形表示装置 12.08.14

A display device that provides a representation of data in any graphic form.

자료를 임의의 도형형태로 현시하는 현시장치

graphic primitive 기초도형요소, 图元, 图形基本要素 13.02.15

⇒ display element

graphical Kernel System: GKS 도형처리핵심체계, 图形核心系统, グラフィクス中核系 13.01.14

A standardized graphical system that provides a set of functions for computer graphics *programming, and a functional interface between an application software and the graphical input-output units.

NOTE - ISO/IEC 7942-1 is the International Standard for Graphical Kernel System.

컴퓨터도형처리*프로그래밍을 위한 기능들의 모임과 응용소프트웨어와 도형입출력장치사이의 대면부를 제공하는 표준화된 도형처리체계

주: ISO/IEC 7942-1 은 도형처리핵심체계의 국제표준규격이다.

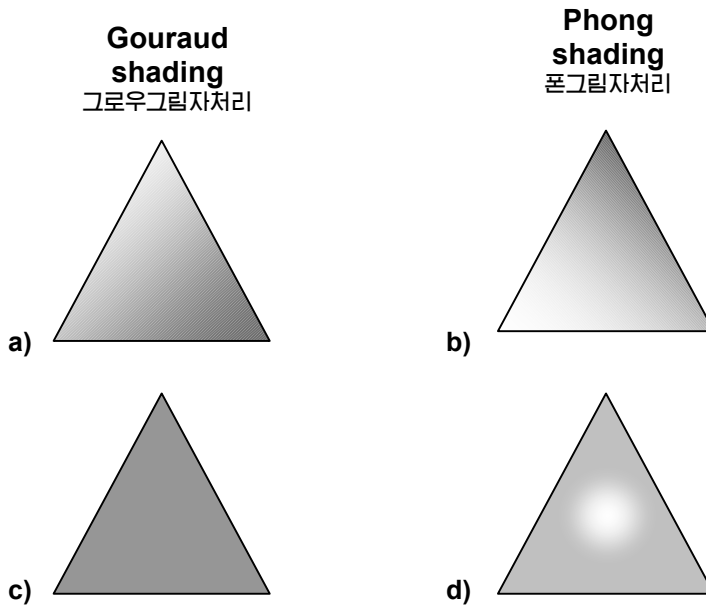


Figure 22.

A specular-reflection illumination model used with Gouraud shading and Phong shading

Highlight falls at left vertex: a) Gouraud shading; b) Phong shading.

Highlight falls in polygon interior: c) Gouraud shading; d) Phong shading

그림 22.

그로우그림자처리와 폰그림자처리에 의한 거울반사면의 조명조형

밝게 빛나는 부분이 왼쪽 정점에 있는 경우: a) 그로우그림자처리; b) 폰그림자처리

밝게 빛나는 부분이 다각형의 내부에 있는 경우: c) 그로우그림자처리; d) 폰그림자처리

graphics digitizer 도형수자화기, 图像数字化仪, デジタイザ 13.04.25

⇒ digitizer

graphics tablet 도형입력판 | 라블레트, 写人板, タブレット 13.04.31

A special flat surface with a mechanism for indicating positions thereon, normally used as a locator device.

위치를 가리키기 위한 기구를 갖추고 있으면서 보통 위치입력장치로 리용되는 특수한 평판

graphics workstation 도형작업대, 圖像工作站, グラフィクスワークステーション 13.04.04

A workstation that can display and process graphic and alphanumeric data, and may include one or more input units.

도형과 자모수자자료의 현시 및 처리가 가능한 전문작업대, 입력장치를 갖춘 경우도 있다.

gray scale 회색계조, 灰度, 濃淡階調 13.03.19

A range of intensities between black and white.

NOTE - Shades of gray may be produced by combining primary colors of equal intensity.

회색과 검은색 사이의 농도의 범위

주: 회색계조에서의 농도는 같은 휘도를 가진 원색들의 조합으로 생성되는 경우도 있다.

grid 살창| 격자, 网格| 栅格, 格子 13.02.16

A two-dimensional system of lines used to designate positions on a display surface.

현시면상에서의 위치를 지적하는데 쓰이는 2 차원자리표선들의 모임

grid network 격자망, 栅格网(络), 格子状ネットワーク 18.03.08

A two dimensional expansion of a linear network.

NOTES

1 - There are three classes of nodes: nodes at the comers, at the edges, and in the interior, connected to 2, 3, or 4 branches respectively.

2 - See Figure 27.

선형망의 2 차원적인 확장

주: 1 - 격자망안에는 적어도 다음과 같은 세 부류의 마디들이 있다.: 각각 2, 3, 4 개의 가지들에 접속되는 모서리, 변, 내부마디들

2 - linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

group technology 계열화기술, 成组工艺, グループテクノロジー| グループ技法 24.03.02

Coding and classification techniques used in computer-aided process planning to combine similar, often-used parts into families.

NOTE - These techniques make it easier to locate an existing part with specified characteristics and help to standardize the manufacturing of similar parts.

자주 쓰이는 유사한 부분품들을 계열들로 묶어 내기 위한 컴퓨터지원공정계획작성에서 사용되는 부호화 및 분류기법

주: 이러한 기법은 현존 부분품들속에서 지정된 특성을 가진것들을 쉽게 찾아 낼수 있게 해주며 유사한 부분품들의 생산을 표준화하는데 도움을 준다.

grouping isolation 무리절연, 组绝缘, グループ絶縁 21.03.14

Electrical separation between groups of electrical circuits.

NOTE - Within a group, there is an electrical connection, such as with a power supply.

전기회로들의 무리들사이에 실시되는 전기적절연

주: 한개 무리안에서는 전원을 통한 전기적접속 등으로 절연이 실시되지 않는다.

guard

① 방어, 防护| 保护, ガード| 警護 07.10.13

A conditional expression used to determine the open or closed nature of an alternative in a selective wait statement

선택대기명령문안의 어떤 선택이 가지는 성질이 열려 있는가 닫혀있는가를 결정하는데 쓰이는

조건식

② (in computer security) 방어장벽(컴퓨터보안에서), 防护| 保护, ガード 08.06.27

A functional unit that provides a security fitter between two data processing systems operating at different security levels or between a user terminal and a database to filter out data that the user is not authorized to access

사용자에게 접근권한이 주어져 있지 않는 자료를 러과하기 위하여 서로 다른 보안수준에서 동작하고 있는 두 자료처리체계들사이 혹은 사용자말단과 자료기지사이에 보안력파기능을 제공하는 기능단위

guide edge 안내모서리, 基准边, 基準縁 12.01.19

⇒ reference edge

H

hacker

① 해커| 컴퓨터열중자, 程序高手, ハッカー 01.07.03

A technically sophisticated computer enthusiast.

높은 기술을 가진 컴퓨터열중자

② 해커| 컴퓨터침해자, 黑客, ハッカー 01.07.04

A technically sophisticated computer enthusiast who uses his or her knowledge and means to gain unauthorized access to protected resources.

높은 기술을 가진 컴퓨터열중자로서 자기가 가지고 있는 지식과 수단을 리용하여 보호된 자원에 허가없이 접근하는 사람

half adder 반가산기, 半加器, 半加算器 11.03.05

A combinational circuit that has

- two inputs A and B,
- and two outputs, one being a sum without carry, S, and the other being a carry, C, and in which the outputs are related to the inputs according to the following table:

- A 와 B 의 두개 입력
- 자리올림을 하지 않은 합 S 와 자리올림수 C 의 두개 출력을 가지고 있는 조합회로로서 입력과 출력사이의 관계가 다음과 같은 표로 주어 지는것

Input A 입력 A	0	0	1	1
Input B 입력 B	0	1	0	1
Output S sum without carry 출력 S 자리올림 없는 합	0	1	1	0
Output C carry 출력 C 자리올림	0	0	0	1

half subtracter 반감산기, 半減器, 半減算器 11.03.08

A combinational circuit that has

- two inputs that are a minuend G and a subtrahend, H,
 - and two outputs that are a difference without carry, U, and a borrow digit, V,
- and in which the outputs are related to the inputs according to the following table:

Input G minuend 입력 G 덜릴수	0	0	1	1
Input H subtrahend 입력 H 덜수	0	1	0	1
Output U difference without carry 출력 U 자리빌림 없는 차	0	1	1	0
Output V borrow digit 출력 V 빌림수	0	1	0	0

- 덜릴수 G 와 덜수 H 의 두개 입력
- 자리빌림을 하지 않은 차 U와 자리빌림수 V의 두개 출력을 가지고 있는 조합회로로서 입력과 출력사이의 관계가 다음과 같은 표로 주어 지는것

half-duplex transmission 반 2 중전송, 半双工传输, 半二重伝送 09.03.06

Data transmission in either direction, one direction at a time.

양쪽 방향의 전송이 가능하지만 한순간에는 한쪽 방향으로만 진행되는 자료전송

hand-held calculator 호주머니수산기, 手持式计算机, ハンドヘルド計算器 22.02.01

⇒ pocket calculator

to handle (an exception) (례외)처리하다, 处理(异常), 処理する(例外を) 07.06.48

To take direct action as the result of the occurrence of an exception.

NOTE - Normally, control is transferred to an exception handler that takes action.

어떤 례외가 일어 난 결과로 직접 동작을 일으키는것

주: 이때 조종은 보통 동작을 일으킨 례외처리기에로 넘겨 진다.

handle (in computer graphics) 손잡이(컴퓨터도형처리에서), 窗柄, ハンドル 13.05.61

A small rectangular box that may appear on one of the comers or in the middle of the side of a bounding box or a window ①, and that is used to resize the graphic object or the window ①.

액틀이나 창문①의 네 모서리중의 하나 혹은 한개 변의 가운데에 나타날수 있는 자그마한 네 모칸 인데 도형객체 혹은 현시창문의 크기를 변경하기 위하여 쓰인다.

hard copy 하드코피| 경복사, 硬拷贝, ハードコピー| 印字出力 01.06.04

A permanent copy of a display image generated on an output unit such as a printer or a plotter, and which can be carried away.

인쇄기나 작도기와 같은 출력장치로 만든 현시화상의 영구적인 사본으로서 가지고 다닐수 있는것

hard disk 하드디스크| 고정원판, 硬盘, ハードディスク 12.01.38

A fixed magnetic disk.

고정된 자기원판

hard error 고정오류, 硬錯, ハードエラー 12.01.16

A permanent error that always recurs on successive attempts to read *data.

자료를 읽어 들이려고 할 때마다 항상 발생하는 고정적인 오류

hard hyphen 필수끊기기호, 硬连字符, 必ず<須>ハイフン 23.04.25

A hyphen required by the spelling of a word or an expression regardless of its position in a line.

NOTE - Hard hyphens are not subject to hyphen drop.

한행의 어느 위치에 놓이든지 간에 단어나 수식의 적기에서 반드시 있어야 할 끊기기호

주: 필수끊기기호는 끊기기호없애기의 대상으로 되지 않는다.

hard page break 강제페이지가르기, 硬分页, 強制改ページ 23.06.25

A page break entered manually in a selected position that does not change during text editing.

지정된 위치에 손으로 입력되어 본문편집과정에 그 위치가 변하지 않는 페이지가르기

hard sectoring 물리적분구화, 硬分扇区, ハードセクタリング 12.05.17

The physical marking of sector boundaries on a magnetic disk.

자기원판에 물리적으로 표식된 분구의 경계

hard space 경고한 공백, 硬间隔, 非分割空白 23.04.23

⇒ no-break space

hardware 하드웨어, 硬件, ハードウェア 01.01.07

All or part of the physical components of an information processing system.

Example: Computers, peripheral devices.

정보처리체계의 물리적인 구성요소들의 전체 혹은 일부분

실례: 컴퓨터, 주변장치

hardware design language: HDL 장치설계언어, 硬件设计语言, ハードウェア設計(用)言語 07.01.37

A design language with special language constructs and, sometimes, verification * protocols, used to develop, analyze, and document a hardware design.

하드웨어설계의 개발, 분석 및 문서화에 쓰이는 특수한 언어구성체들을 가진 설계언어인데 경우에 따라서는 검증*규약을 가질수도 있다.

hash addressing 하쉬주소화, 散列寻址| 哈希寻址, ハッシュアドレス法 07.02.18

⇒ hashing

hash clash 하쉬충돌, 哈希冲突, ハッシュ衝突 07.02.21

⇒ collision

hash function 하쉬함수, 散列函数| 哈希函数, ハッシュ関数 07.02.19

A function used to determine the position of a given item in a set of items.

NOTE - The hash function operates on a selected filed, the key in each Ram and is used to map the set of keys to a usually much smaller set of storage positions; therefore this mapping is usually a many-to-one mapping.

항목들의 모임안에 들어 있는 주어 진 항목의 위치를 결정하는데 쓰이는 함수



주: 하쉬함수는 매개 항목안의 선택된 마당과 열쇠에 대하여 작용하는데 보통 이 열쇠들의 모임은 보다 적은 기억위치들로 넘겨 진다. 그러므로 이 넘기기는 보통 N:1 넘기기로 된다.

hash table search 하쉬표탐색, 散列表搜索, ハッシュ表探索 06.04.11

A search in which the storage location of a desired data element is derived from a hash table, and an appropriate procedure is followed in case of an address collision.

요구되는 자료원소의 기억위치를 하쉬표로부터 얻어 내는 탐색으로서 주소충돌이 일어 나는 경우에는 적절한 수속을 따라 세운다.

hash value 하쉬값, 散列值| 哈希值, ハッシュ値 07.02.20

The number generated by a hash function to indicate the position of a given item in a storage device.

하쉬함수가 기억장치안에 놓인 주어 진 항목의 위치를 가리키기 위하여 만들어 내는 수자

hashing 하쉬법, 哈希法| 散列法, ハッシュ法 07.02.18

A method of transforming a search key into an address for the purpose of storing and retrieving data.

NOTE - The method is often designed to minimize the search time.

자료의 저장과 검색을 위하여 탐색열쇠를 주소로 변환하는 방법

주: 하쉬법은 탐색시간의 최소화를 위하여 흔히 쓰이는 방법이다.

head crash 자두충돌, 磁头碰撞, ヘッド衝突| ヘッドクラッシュ 12.05.09

An accidental contact of a magnetic head with the surface of a rotating data medium.

자두와 회전하는 자료매체 표면사이에서 일어 나는 우연적인 접촉

head gap 자두공극, 磁头间隙, ヘッド高 12.05.16

⇒ flying height

head loading zone 머리적재구역, 磁头加载区, ヘッドローディング域 12.03.33

A peripheral area on each magnetic disk surface where heads are positioned to the proper flying height for reading and writing *data.

자두가 자료의 읽기와 쓰기를 하는데 적합한 띄움높이를 가지도록 하는데 리용되는 자기원판 표면의 주변구역

head switching 자두절환, 磁头切换, ヘッド切換え 12.05.19

The use of another magnetic head to read from or write on a magnetic data medium.

자기 자료매체의 읽기나 쓰기에서 다른 자두를 사용하는것

head/disk assembly: HAD 머리/원판조립부, (磁)头盘组合件, ヘッドディスクアセンブリ 12.05.05

In a magnetic disk unit, an assembly which includes magnetic disks, *magnetic heads and an access mechanism all enclosed in a container.

자기원판장치에서 자기원판, 자두 및 접근기구들이 하나의 용기안에 들어 있는 조립품

headend 머리단중계기, 头端, ヘッドエンド 25.03.02

In a broadband LAN, a device that receives signals from each data station and retransmits them to all data stations.

NOTE - The retransmission may require a shift of carrier frequencies.

광대역국부망안에서 매개 자료국으로부터 신호를 수신하여 그것을 모든 자료국에 다시 송신하는 장치

주: 재전송시에 반송파주파수를 변경시켜야 할 경우도 있다.

header label: HDR 머리부표식, 首标, ヘッダラベル 04.09.09

An internal label that identifies a file, marks its location, and contains data for use in file control.

한개 파일을 식별하면서 그의 위치를 지적하며 파일조종에 쓰이는 자료를 포함하고 있는 내부표식

header(in electronic mail) 머리부(전자우편에서), 标题, ヘッダー 32.03.03

⇒ heading(in electronic mail)

heading(in electronic mail) 머리부(전자우편에서), 首标, 見出し 32.03.03

In some types of messages, the part of the content that contains information useful for processing by user agents.

NOTES

1 - This information may be the subject of the message, references to earlier messages, level of importance and of sensitivity, etc.

2 - See figure 12.

어떤 형태의 통보문들에서 사용자대행체에 의한 처리에 유익한 정보를 포함하고 있는 내용부의 구성부분

주: 1 - 이러한 정보에는 통보문의 주제, 이전 통보문들에 대한 참조, 중요성수준 및 감도수준들이 속할수 있다.

2 - content(내용부)의 그림 12를 참고

heap

① 더미, 堆, ヒープ 07.02.31

A part of internal storage used for dynamically building or deleting data objects, where the order of using the data objects is undefined.

자료객체들을 동적으로 만들어 내고 없애는데 쓰이는 내부기억기의 한 부분인데 여기서 자료객체를 리용하는 순서는 미리 정의되어 있지 않다.

② (in organization of data) 더미(자료조직에서), 堆垒, ヒープ 04.08.10

A dynamically maintained list where the order of the elements is undefined.

NOTE - Differs from the entry 07.02.31 in ISO/IEC 2382-7.

원소들의 순서가 정의되어 있지 않는 동적으로 유지되는 목록

주: ISO/IEC 2382-7에서 07.02.31의 용어와 차이난다.

hebbian learning 헵학습, hebb 学习, ヘビアン学习 34.03.11

Learning that increases the connection weight of a neural connection if the two artificial neurons are activated synchronously and decreases the connection weight if the neurons are activated asynchronously.

NOTE - In the simplest case, the amount of change of the connection weight is proportional to the product of the two output values.

두 인공신경세포가 동기적으로 활성화되었을 때에는 신경접속의 접속무게를 증대시키고 비동기적으로 활성화되었을 때에는 접속무게를 감소시키는 학습방식

주: 가장 단순한 경우에 접속무게의 변화크기는 두 출력값들의 승적에 비례한다.

height 높이, 高度, 高さ 04.10.06

The maximum number of nodes in any path leading from the root node to a terminal node.
뿌리마디로부터 끝마디에 이르는 임의의 경로에 놓이는 마디들의 최대개수

height-balanced tree 높이균형나무, 高度平衡树, 高さ平衡木 04.10.07

⇒ balanced tree

heterarchy 헤레로구조 | 이종구조, 变态分层结构, ヘテロ構造 34.01.04

The structure of a system whose components can communicate directly with each other.
 구성요소들이 호상간에 직접 통신할수 있도록 되어 있는 체계구조

heterogeneous computer network 이종컴퓨터망, 异构型计算机网络, 異種計算機ネットワーク 18.04.04

A computer network in which computers have dissimilar architectures but are able to communicate with each other.

컴퓨터들이 서로 다른 구성방식을 가지고 있지만 호상간에 통신할수 있도록 되어 있는 컴퓨터망

heterogeneous network 이종망, 异构型网络, 異種計算機ネットワーク 18.04.04

⇒ heterogeneous computer network

heuristic learning 계발식학습 || 발견적학습, 启发式学习, 発見的学習 31.03.04

A learning strategy developed from results of experimentation, of evaluation, or of trial-and-error methods.

실험결과, 평가결과 혹은 시행착오방법의 결과들에 기초하여 전개되어 나가는 학습전략

heuristic method 계발식방법 || 발견적방법, 探試法, 発見的方法 02.01.01

Any exploratory method of solving problems in which an evaluation is made of the progress towards an acceptable final result using a series of approximate results, for example by a process of guided trial and error.

일련의 근사적 결과들을 리용하면서 접수할만한 최종결과에로 접근해가는 평가가 진행되는 문제 해결의 탐색적방법. 레를 들어 일정한 지침에 따라 진행되는 시행착오적방법이 여기에 속한다.

heuristic rule 계발식규칙 || 발견적규칙, 启发式规则, 発見的規則 | ヒューリスティックルール 28.03.09

An ad hoc rule written to formalize the knowledge and experience an expert uses to solve a problem.

전문가가 어떤 문제를 해결하는데 쓰는 지식과 경험을 형식화하여 적어 낸 그 문제에 한하여 적용되는 규칙

heuristic search 계발식탐색 || 발견적탐색, 启发式搜索, 発見的探索 | ヒューリスティック探索 28.03.27

A search, based on experience and judgment, used to obtain acceptable results without guarantee of success.

반드시 성공한다는 담보가 없이 접수할만한 결과를 얻어 내는데 쓰이는 경험과 판단에 기초한 탐색방법

hexadecimal

① 16 값의 | 16 진법의, 十六值的 | 十六态的, 16 值 | 16 進(法) 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has two sixteen possible different values or states.

16 개의 각이한 값 또는 상태를 취할수 있는 선택 혹은 조건에 의하여 특징 지워 짐을 가리키는 용어

② 16 진법, 十六进的, 16 值| 16 進(法) 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of sixteen.

밑수가 16 인 고정밑수표시체계

hexadecimal digit 16 진수자, 十六进制数字, 16 進数字 04.03.08

A digit used in the hexadecimal system.

Example: The graphic characters 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F.

16 진수체계에서 쓰이는 수자

실례: 도형문자들인 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F

hexadecimal numeral 16 진수표시, 十六进制数, 16 進数(表示) 05.01.10

A numeral in the hexadecimal system.

16 진수체계 안에서의 수표시

hexadecimal numeration system 16 진수표시체계, 十六进命数系统, 16 進記数法 05.04.15

⇒ hexadecimal system

hexadecimal system 16 진수체계, 十六进数(制), 16 進法 05.04.15

Fixed radix notation that uses the sixteen digits 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, and F, where the digits A, B, C, D, E, and F correspond to the numbers 10, 11, 12, 13, 14, and 15, a fixed radix of sixteen, and the lowest integral weight of 1.

Example: In the hexadecimal system, the numeral 3E8 represents

$$3 \times 16^2 + 14 \times 16^1 + 8 \times 16^0$$

equivalent to the decimal numeral 1000.

16 개의 수자 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F 를 사용하는 밑수가 16 인 고정밑수표기법으로서 수자 A, B, C, D, E, F 는 각기 수 10, 11, 12, 13, 14, 15 에 대응하며 가장 작은 용근수의 무게는 1 이다.

실례: 16 진체계에서 3E8 이라는 수표시는 $3 \times 16^2 + 14 \times 16^1 + 8 \times 16^0$ 다시말하여 10 진수표시 1000 과 동등하다.

hidden character 숨은 문자, 隐藏字符, 非表示文字 23.03.08

A character that is not normally printed or displayed.

Example: An embedded control character.

보통때에는 인쇄도 현시도 되지 않는 문자

실례: 내장된 조종문자

hidden layer 숨은 층, 隐层, 隠蔽レイヤ 34.02.10

A layer whose artificial neurons do not directly communicate with external systems.

그안의 인공신경세포들이 외부체계와 직접 통신하지 않는 층

hidden line 숨은 선, 隐线, 隠線| 隠れ線 13.02.18

A line or a segment of a line that can be masked in a view of a three-dimensional object.

3차원물체의 보임세에서 가리워 저 보이지 않는 선 또는 선분

hidden Markov model: HMM 숨은 마르코브모형, 隐马尔可夫模型, 隠れマルコフモデル 29.02.11

A model of signal, in which the state of each signal segment is represented as a state in a Markov process and in which these states are not directly observable.

NOTES

1 - A Markov process is a stochastic process consisting of a series of states in which the probability of transition from one state to another depends only on the two states and not on preceding states.

2 - To recognize an utterance, the system computes the likelihood that it was generated by each of the models derived during training. The utterance is recognized as the word or other entity whose model gives the highest likelihood score.

매개 신호토막의 상태가 외부로부터 직접 관찰할수 없는 마르코브과정의 한개 상태로 표현되는 신호모형

주: 1 - 마르코브과정은 한 상태로부터 다른 상태로 이행하는 확률이 이 두개의 상태에만 의존되고 선행한 상태들에 의존되지 않는 상태로 이루어진 확률과정이다.

2 - 한개 발성을 인식하기 위하여 체계는 훈련기간에 도출된 매개 모형들이 생성하는 유망성을 계산한다. 가장 높은 유망성점수를 주는 모형을 가진 단어가 그 발성의 인식결과로 된다.

hidden neuron 숨은 세포, 隐层神经元, 隠蔽ニューロン 34.02.05

An artificial neuron that does not directly communicate with external systems.

외부체계와 직접 통신하지 않는 인공신경

hidden surface 숨은 면, 隐面, 隠面| 隠れ面 13.02.19

An area that can be masked in a view of a three-dimensional object.

3 차원 물체의 보임새에서 가리워져 보이지 않는 표면

hierarchical artificial neural network 계층인공신경망, 分层人工神经网络, 階層状ニューラルネットワーク 34.02.41

⇒ hierarchical neural network

hierarchical computer network 계층컴퓨터망, 分层计算机网络, 階層形計算機ネットワーク 18.04.02

A computer network in which the nodes are organized in a hierarchy of classes with respect to their capability of control or operation.

조종능력과 조작능력에 있어서 마디들이 계층적인 클래스들로 조직화되어 있는 컴퓨터망

hierarchical model 계층모형, 分层模型, 階層モデル 17.05.01

A data model ① whose pattern of structure is based on a tree structure.

나무구조에 기초한 구조패턴을 가지고 있는 자료모형①

hierarchical network 계층망, 分层网络, 階層形ネットワーク 18.04.02

⇒ hierarchical computer network

hierarchical neural network 계층신경망, 分层神经网络, 階層状ニューラルネットワーク 34.02.41

A neural network consisting of several stages of subnetworks, in which the processing occurs from one stage to the next.

여러개의 부분망들로 이루어지면서 처리가 한개 계단으로부터 다음 계단으로 차례로 수행되는

신경망

hierarchical planning 계층계획작성, 层次计划, 階層的計画立案 | 階層的プランニング 28.03.32

Planning that refines the vague parts of a plan into more detailed subplans by generating a hierarchical representation of it.

계획에 대한 계층적인 표현을 만들어 내는 방법으로 애매한 부분들을 보다 상세한 부분계획들로 세련시키는 계획작성

hierarchy 계층구조, 层次, 階層構造 34.01.05

The structure of a system whose components are ranked into levels of subordination for communication purposes according to specific rules.

구성요소들이 일정한 규칙들에 따라 통신목적을 위한 복종관계의 수준들로 등급지어 지는 체계 구조

hierarchy chart 계층선도, 分层图, 階層図 07.09.47

⇒ structure chart

high-level data link control: HDLC 고수준자료연결로조종, 高级数据链路控制, ハイレベルリンク制御 09.06.31

Control of data links by means of a bit-oriented protocol using the frame structure defined in ISO/IEC 3309 for information interchange.

ISO/IEC 3309에 정의되어 있는 정보교환용프레임구성을 리용한 비트지향규약에 따르는 자료연결로의 조종

high-level language 고급언어, 高级语言, 高水準言語 07.01.08

A programming language that is primarily designed for, and syntactically oriented to, particular classes of problems and that is essentially independent of the structure 'of a specific computer or class of computers.

Examples: Ada, COBOL, Fortran, Pascal.

주로 특정한 부류의 문제해결을 위하여 설계되어 그 부류의 문제해결을 지향한 구문구조를 가지고 있는 프로그래밍언어로서 특정의 컴퓨터나 컴퓨터의 클래스들의 구조에 기본적으로 의존되지 않는것

실례: Ada, COBOL, Fortran, Pascal

highlighting 강조현시, 醒目, 強調表示 13.05.19

Emphasizing a display element by modifying its visual attributes.

시각적속성을 변경시키는 방법으로 현시요소를 강조하는것

high-order language 고급언어, 高级语言, 高水準言語 07.01.08

⇒ High-level language

high-speed carry 고속자리올림, 高速进位, 高速けた上げ 11.03.14

In parallel addition, any procedure for speeding up the processing of carries.

Example: Standing-on-nines carry.

병렬더하기에서 자리올림을 고속화하는데 쓰이는 임의의 수속

실례: 9 건너뛰기자리올림

highway 고속도로, 信息通路, ハイウェイ 21.02.01

In a process computer system, the means for interconnection between the computer system and the process interface system. NOTE - A bus may be used as a highway.

공정컴퓨터체계 안에서 컴퓨터체계와 공정대면체계 사이의 호상접속을 위한 수단들

주: 모선을 고속통로로 쓰기도 한다.

hold mode 유지방식, 保持状态, 保持モード 19.02.05

That operating mode of an analog computer during which integration is stopped and all variables are held at the value they had when this mode was entered.

상사형 컴퓨터의 한가지 동작방식으로서 적분기를 정지시키면서 모든 변수들을 이 동작방식에 들어 갔을 때의 값으로 유지하는 방식

hold-for-delivery service 배포를 위한 보관봉사, 保持到发送服务, 配信保留サービス 32.06.10

A service that enables a recipient's * user agent to request that the message transfer system hold its messages and reports for delivery until a later time.

수신자의 사용자대행체가 통보이송체계로 하여금 통보문과 보고서들을 차후에 배포할 때까지 보관하도록 요구할수 있는 봉사형태

hole pattern 구멍패턴, 孔模(式), 孔パターン 12.01.56

An array of holes that implements on a data medium the coded representation of data.

Example : A punching configuration that implements the representation of a single character.

자료의 부호화표현을 자료매체 위에 실현한 구멍들의 배열

실례: 하나의 문자를 표현하는 착공구멍들의 배열

home address 기준주소, 主地址, ホームアドレス 12.05.06

The information *written on each track of a magnetic disk, that identifies the track number on the face of the disk.

자기원판표면의 자리길번호를 식별하기 위하여 원판의 매개 자리길에 써넣은 정보

homogeneous computer network 동종컴퓨터망, 同构型计算机网络, 同種計算機ネットワーク 18.04.03

A computer network in which all computers have a similar or the same architecture.

모든 컴퓨터들이 동일하거나 유사한 구성방식을 가지고 있는 컴퓨터망

homogeneous network 동종망, 同构网络, 同種計算機ネットワーク 18.04.03

⇒ homogeneous computer network

homonym 동음이의어, 同音异义词, 異義語 17.07.16

One of a set of identical terms that refer to different entities.

서로 다른 실체들을 가리키는 동일한 항들

hopfield network 호프필드망, Hopfield 网络, ホップフィールドネットワーク 34.02.34

A totally connected network having only visible neurons that are cyclically updated until a stable state is obtained.

NOTES

1 - A Hopfield network has a finite number of stable states, corresponding to local

minimums of an energy function. During learning, the connection weights are adjusted so that the stable states correspond to the patterns to be stored. After applying an input pattern, the network evolves toward the closest stored pattern.

2 - A Hopfield network may be a synchronous neural network or an asynchronous neural network.

3 - The Hopfield network is mainly used as an associative storage but has also applications in optimization.

어떤 안정상태가 얻어 질때 까지 주기적으로 갱신을 계속하는 보이는 신경세포들만을 가진 완전 접속망

주: 1 - 호프필드망은 어떤 에네르기함수의 극소값에 대응되는 유한개의 안정상태를 가진다. 학습하는 동안에 접속무게는 그 안정상태가 기억시킬 패턴에 대응되도록 조절된다. 어떤 입력패턴이 가해 진 다음에 주어 진 망은 가장 가까운 저장패턴에게로 수렴한다.

2 - 호프필드망은 동기신경망일수도 있고 비동기신경망일수도 있다.

3 - 호프필드망은 주로 연상기억기로 이용되는데 최적화를 위하여 쓰이기도 한다.

horizontal format 가로서식| 수평서식, 横长格式, 横長書式| 風景画書式 23.06.05

⇒ landscape

horizontal formatting 가로방향서식화, 水平格式化, 水平タブ| 水平方向書式送り 23.06.30

⇒ horizontal tabulation

horizontal tabulation 가로방향태브| 가로방향지리매김, 水平制表, 水平タブ| 水平方向書式送り 23.06.30

The capability of a text editor to position text horizontally within limits defined by the user. 사용자가 규정한 범위내에서 본문을 수평방향으로 미리 정해진 위치까지 옮길수 있는 본문편집기의 기능

host 주컴퓨터| 호스트(컴퓨터), 主机| 宿主机, ホスト(計算機) 18.02.07

⇒ host computer

host computer 주컴퓨터| 호스트컴퓨터, 主计算机, ホスト計算機 18.02.07

In a computer network, a computer that provides users with services such as computation and database access and that may perform network control functions.

컴퓨터망안에서 사용자에게 계산이나 자료기지접근과 같은 봉사를 제공하면서 보통 망조종기능을 수행하는 컴퓨터

host language

① 주언어, 宿主语言| 主机语言, 親言語 07.04.52

A programming language in. which statements of a data manipulation language are embedded.

어떤 자료조작언어의 명령문들이 내장되는 프로그래밍언어

② (in database) 주언어(자료기지에서), 宿主语言, 親言語| ホスト言語 17.07.12

A programming language that is capable of containing an embedded database language.

어떤 내장자료기지언어를 포함할수 있는 프로그래밍작성언어

host machine

① 주기계, 主机, ホスト計算機 07.04.53

A computer used to develop software intended for another computer.

NOTE - See target machine ①.

다른 컴퓨터를 위한 소프트웨어를 개발하는데 리용되는 컴퓨터

주: 목적기계 ①을 참고

② 주기계, 主机, ホスト計算機 07.04.54

A computer used to emulate another computer.

NOTE - See target machine ②.

다른 컴퓨터를 모방하는데 쓰이는 컴퓨터

주: 목적기계 ②를 참고

② 주기계, 主机, ホスト計算機 07.04.55

The computer on which a program or file is installed.

프로그램이나 파일이 설치되는 컴퓨터

host type 기본형, 主类型, 基本形 15.04.23

⇒ base type

hot site 완전장비거점, 热站, ホットサイト 08.07.12

A fully equipped computer center that provides an immediate alternative data processing capability.

즉시적인 교대용의 자료처리능력을 갖춘 완전장비된 컴퓨터센터

hot standby 즉시대응대기 II 더운 대기, 热备份, ホットスタンバイ|熱待機|熱予備 14.04.02

A configuration in which a redundant functional unit can be immediately brought into service should the primary functional unit fail.

주기능단위에 고장이 생기면 여벌기능단위가 곧 봉사작업에 투입될수 있게 만들어진 구성방식

hotspot 지적점, 热点, オットスポット|指示位置 13.03.20

The x, y position that corresponds to the coordinates reported for a pointer.

Example: The position of the tip of an arrow.

지시기가 가리키는 자리표에 대응하는 (xy)자리표

실례: 화살표표식의 끝점이 가리키는 자리표

hub

① 띠감기틀, 带轴, ハブ 12.01.60

⇒ tape spool

② (in distributed data processing) 집선기(분산자료처리에서), 集线器, ハブ 18.02.13

In a computer network configured as a star network, a central functional unit that coordinates data communication and may provide access to other computer networks.

NOTE - See Figure 27.

별형망을 이룬 컴퓨터망안에서 자료통신을 조정하며 다른 컴퓨터망에로의 접근기능까지 제공할 수 있는 기능단위

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

human error 사람의 오류, 人为错误, 人的過誤 14.01.09

⇒ mistake

hybrid computer 혼성컴퓨터 | 혼성계산기, 混合计算机, ハイブリッド計算機 | 하이브리드컴퓨터 01.03.06

A computer that integrates analog computer components and digital computer components by interconnection of digital-to-analog converters and analog-to-digital converters.

NOTE - A hybrid computer may use or produce analog data and discrete data.

상사형컴퓨터의 구성요소들과 수자형컴퓨터의 구성요소들을 상사-수자변환기와 수자-상사변환기로 접속시키는 방법으로 통합한 컴퓨터

주: 혼성컴퓨터는 상사형자료와 리산자료의 양쪽을 사용하거나 만들어 낼수 있다.

hypercube 하이퍼립체 | 초립체, 超立方体, ハイパーキューブ 18.03.10

⇒ hypercube network

hypercube network 하이퍼립체망 | 초립체망, 超立方网络, 하이パーキューブネットワーク 18.03.10

A hypergrid network the edges of which are reduced to two nodes.

NOTE - An n-dimensional hypercube has 2^n nodes.

변들이 두개의 마디에로 축소된 하이퍼격자망

주: n 차원 하이퍼립체는 2^n 개의 마디를 가진다.

hypergrid 하이퍼격자, 超栅格, ハイパーグリッド 18.03.09

⇒ hypergrid network

hypergrid network 하이퍼격자망, 超栅格网络, 하이パーグリッドネットワーク 18.03.09

A multidimensional expansion of a linear network.

NOTES

1 - If n is the dimension of the hypergrid network, so there are $2^{(n-1)}$ different classes of nodes; the innermost nodes are connected to 2^n branches, the hypercomers to n branches.

2 - If there exist only nodes on the hypercomers then the hypergrid network is called a hypercube network.

선형망들의 다차원적인 확장

주: 1 - n 을 하이퍼격자의 차원이라고 하면 $2^{(n-1)}$ 개의 각이한 부류의 마디들이 존재하는데 제일 안에 놓인 마디들은 2^n 개의 가지들과 접속되며 하이퍼모서리들은 n 개의 가지들과 접속된다.

2 - 하이퍼모서리에만 마디들이 놓인 경우에 하이퍼격자는 하이퍼립체망이라고 부른다.

hyphen drop 끊기기호없애기, 连字符消去, ハイフン除去 23.04.26

The function that ensures that a soft hyphen does not appear in the presentation of a word when it is not necessary to divide the word.

단어를 분할할 필요가 없어 졌을 때에 단어의 표시에서 끊기기호가 표시되지 않도록 할수 있는 기능



IC memory IC 기억기, IC 存储器, IC メモリ 12.03.02

⇒ integrated circuit memory

icon 아이콘 | 그림기호, 图标, アイコン | 図像 13.03.17

A graphic symbol, *displayed on a screen, to which a user can point with a device, such as a mouse, in order to select a particular function or software application.

NOTE - The graphic symbol is usually a pictorial representation.

특정의 기능이나 소프트웨어 응용을 선택하기 위하여 사용자가 마우스와 같은 장치를 리용하여 지시할수 있는 화면상에 현시된 도형기호

주: 그림기호로는 보통 그림표현이 리용된다.

to iconize 아이콘화하다, 极小化, アイコン化する 13.05.37

To replace a window ① with an icon.

MOTE - Contrast with to maximize.

창문①을 아이콘으로 바꾸어 놓는것

주: 《최대화하다》의 반대말

identifier

① (in organization of data) 식별자(자료조직에서), 标识符, 識別子 04.09.02

One or more characters used to identify or name a data element and possibly to indicate certain properties of that data element.

NOTE - Differs from the entry 15.01.03 in ISO/IEC 2382-15.

자료원소를 식별하고 이름을 붙이는데 쓰이며 경우에 따라 자료원소의 어떤 속성을 지적하는데 쓰이는 한개 이상의 문자

주: ISO/IEC 2382-15 에서 15.01.03 의 용어와 차이난다.

② (in programming language) 식별자(프로그래밍언어에서), 标识符, 識別子 15.01.03

A lexical token that names a language construct.

Examples: The names of variables, arrays, records, labels, procedures, etc.

NOTE - An identifier usually consists of a letter optionally followed by letters, digits, or other characters.

언어구성체에 이름을 붙이는 어휘기호

실례: 변수, 배열, 레코드, 표식, 수속 등의 이름

주: 식별자는 자모, 수자 또는 그밖의 문자들이 임의로 결합되는 글자로 이루어 진다.

identity authentication 신분인증, 身份验证, 身元認証 08.04.12

The performance of tests to enable a data processing system to recognize entities.

Example: The checking of a password or of an identity token.

한 자료처리체계가 실체들을 식별해 낼수 있게 하는 검토작업의 수행

실례: 통과암호 혹은 신분증의 검사

identity element 일치요소, “全同”元件, 一致素子 03.04.14

⇒ identity gate

identity gate 일치문, “全同” 门, 一致ゲート 03.04.14

A gate that performs an identity operation.

일치연산을 수행하는 논리문

identity operation 일치연산, “全同” 运算, 一致演算 02.05.07

The Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if all the operands have the same Boolean value.

NOTE - An identity operation on two operands is an equivalence operation.

모든 연산수들이 같은 불값을 취할 때에만 결과가 불값 1로 되는 불연산

주: 두개의 연산수에 대한 일치연산은 등가연산이다.

identity token 신분증, 身份标令牌, 身分証明書 08.04.13

A device used for identity authentication.

Examples: Smart card, metal key.

신분확인에 쓰이는 기구

실례: 스마트카드, 금속열쇠

identity validation 신분확증, 身份确认, 身元認証 08.04.12

⇒ identity authentication

ideogram 뜻글자| 표의문자, 表意字, 表意文字 04.03.04

In a natural language, a graphic character that represents an object or a concept and associated sound elements.

Examples: A Chinese ideogram or a Japanese Kanji.

자연언어에서 어떤 객체나 개념 및 이들에 대응하는 소리요소를 표현하는 도형문자

실례: 중국 한자와 일본어 한자

ideogram entry 뜻글자입력, 表意文字录入, 表意文字入力 23.04.32

A text entry method for ideograms that combines multistroke character entry based on phonograms, with conversion to ideograms by means of a dictionary and syntax rules.

Example: Kana-Kanji conversion entry for Japanese characters, Pinyin-Hanji conversion entry for Chinese characters.

소리문자에 기초한 여러건문자입력을 사전과 문장론적규칙에 의한 뜻글자변환과 결합시킨 뜻글자를 위한 본문입력방법

실례: 일본어문자에서 가나-한자변환입력, 중국어문자에서 발음에 의한 한자의 입력, 조선어에서 발음에 의한 한자의 입력

ideographic character 뜻글자, 表意字符, 表意文字 04.03.04

⇒ ideogram

if statement if(명령)문, IF 语句| 如果语句, If 文 15.05.15

A conditional statement that causes execution of the enclosed sequences of statements or skips them depending on the truth value of the conditional expression.

주어진 조건식의 진리값에 따라 한묶음의 명령문들의 순차렬을 집행할수도 있고 건너 뛴수도 있게 하는 조건명령문

IF-AND-ONLY-IF element IF-AND-ONLY-IF 요소| 등가요소, “等价” 元件, 等価素子| IF-AND-ONLY-IF 素子 03.04.11

⇒ IF-AND-ONLY-IF gate

IF-AND-ONLY-IF gate IF-AND-ONLY-IF 문| 등가문, “等价” 门, IF-AND-ONLY-IF 게이트 03.04.11

A gate that performs the Boolean operation of equivalence.

등가논리*불연산을 수행 하는 논리문

IFF-AND-ONLY-IF operation: IFF IFF-AND-ONLY-IF 연산| 등가연산, “等价” 运算, IF-AND-ONLY-IF 演算 02.05.09

⇒ equivalence operation

IF-THEN element IF-THEN 요소| 포함요소, “蕴涵” 元件, 含意素子| IF-THEN 素子 03.04.12

⇒ IF-THEN gate

IF-THEN gate IF-THEN 문| 포함문, “蕴涵” 门, IF-THEN 게이트 03.04.12

A gate that performs the Boolean operation of implication.

포함논리*불연산을 수행 하는 논리문

IF-THEN operation IF-THEN 연산, “蕴涵” 运算, IF-THEN 演算 02.05.16

⇒ implication

IF-THEN rule IF-THEN 규칙, IF-THEN 规则, IF-THEN 規則| IF-THEN 룰 28.02.26

A formal logic rule which consists of an "if" part representing the premise or condition and a "then" part representing the goal or action to be taken when the "if part is true.

if 부분이 전제나 조건을 나타내고 then 부분은 이 if 부분이 참으로 될 때 취해 지는 행동이나 목표를 나타내는 형식논리 규칙

IF-THEN statement IF-THEN(명령)문, IF-Then 语句, IF-THEN 文 28.02.26

⇒ if-then rule

image (in computer graphics) 화상(컴퓨터도형처리에서), 图像, 画像 13.01.03

⇒ display image

image comprehension 화상리해, 图像理解, 画像理解 28.01.17

⇒ image understanding

image processing

① **화상처리**, 图像处理, 画像处理 01.06.20

The use of a data processing system to create, scan, analyze, enhance, interpret, or display images.

화상의 생성, 훑기, 분석, 개선, 해석 및 현시를 진행하기 위하여 자료처리체계를 리용하는것

② **화상처리**, 图像处理, 画像处理| 映像处理 13.01.04

The process of applying any operation to a pictorial representation of objects or data for a given purpose.

NOTE - Examples of operations include scene analysis, image compression, image restoration, image enhancement, preprocessing, quantizing, spatial filtering, and construction of two- and three-dimensional models of objects.

주어 진 목적을 위하여 객체의 화상표현이나 자료에 그 어떤 조작을 실시하는 처리과정

주: 이러한 조작의 실행으로는 장면분석, 화상압축, 화상회복, 화질개선, 전처리, 량자화, 공간적 처리, 물체의 2차원 및 3차원모형의 구축 등을 들수 있다.

image recognition 화상인식, 图像识别, 画像認識 28.01.14

Perception and analysis, by a functional unit, of an image, its constituent objects, their properties, and their spatial relationships.

NOTE - Image recognition includes scene analysis.

화상과 그것을 구성하고 있는 객체들, 그들의 특성, 그들사이의 공간적호상관계를 기능단위에 의하여 지각하고 분석하는것

주: 화상인식에는 장면분석이 포함된다.

image regeneration 화상재생, 图像再生成, 画像再表示 13.05.05

⇒ regeneration

image transmission 화상전송, 图像传输, 画像伝送 27.01.04

Electronic transfer of image from one point to another over a network.

말을 통하여 어떤 지점에서 다른 지점으로 화상을 전자적으로 이송하는것

image understanding 화상리해, 图像理解, 画像理解 28.01.17

The production, by a functional unit, of a description for both a given image and what the image represents.

NOTE - Image understanding produces information by integrating visual data by means of geometric modeling, *knowledge representations, and cognitive modeling.

기능단위에 의하여 주어 진 화상이 무엇이며 그 화상이 무엇을 표현하고 있는가에 대한 서술을 만들어 내는것

주: 화상리해에서는 기하학적모형화, 지식표현 및 인지모형화에 기초하여 가시 자료를 종합하는 방법으로 정보가 생성된다.

immediate data 직점값자료, 立即数据, 即値データ 07.09.23

Data contained in an instruction.

어떤 명령안에 들어 있는 자료

immediate instruction 직점값명령, 立即指令, 即値命令 07.09.21

⇒ direct instruction

immediate operand 직점값연산수, 立即操作数, 即値オペランド 07.09.22

An operand whose value rather than its address is contained in an instruction.

명령안에 주소가 아니라 값이 들어 있는 연산수

immediate recipient 직점수신자, 立即接受者, 対象受信者 32.04.06

A potential recipient assigned to a particular instance of a message or probe.

NOTE - Particular instances are created by submission and may be created by splitting or by distribution list expansion.

통보문이나 탐지문의 특수한 구체례가 배당된 잠재수신자

주: 이 특수한 구체례는 통보문의뢰에 의하여 만들어 지는데 조개기나 배포목록확장에 의하여 만들어 질수도 있다.

impact printer 리격식인쇄기, 击打式打印机, 衝擊式印字装置| インパクトプリンタ 12.07.03

A printer in which printing is the result of mechanically striking the printing medium.

인쇄매체를 기계적으로 때리는 방법으로 인쇄하는 인쇄기

imperative language 명령형언어, 强制语言, 作用形言語 07.01.17

A programming language that achieves its primary effect by changing the state of variables by assignment.

대입에 의한 변수상태의 변화가 주되는 동작과정을 이루는 프로그래밍언어

imperative statement 무조건(명령)문, 强制语句, 無条件文 15.05.12

⇒ unconditional statement

implementation (of a system) (체계)실현, (系统)实现, (システムの)実現| (システムの)インプリメンテーション 20.04.01

The system development phase at the end of which the hardware, software and procedures of the system considered become operational.

그 개발단계가 끝나면 주어 진 체계를 구성하는 하드웨어, 소프트웨어 및 수속들이 가동상태에 들어 가는것으로 간주되는 체계개발의 한 계단

implication 포함연산, 蘊涵, 含意 02.05.16

The dyadic Boolean operation whose result has the Boolean value 0 if and only if the first operand has the Boolean value 0 and the second has the Boolean value 1.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

첫번째 연산수가 불값 1, 두번째 연산수가 불값 0 을 취할 때에만 결과가 불값 0 으로 되는 2 항불 연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3 을 참고

implicit addressing 암시적주소화, 隐含寻址法| 蘊涵寻址法, 暗黙アドレス指定 07.09.18

A method of addressing in which the operation part of an instruction also denotes the location of one or more of the operands.

Example: If a computer has only one accumulator, an instruction that refers to the accumulator needs no address information describing it.

어떤 명령의 연산부가 연산수의 주소까지 가리키는 주소지정법

실례: 컴퓨터가 축적기를 하나밖에 가지고 있지 못하다면 축적기를 참조하는 명령에는 그것을 가리키는 주소가 요구되지 않는다.

implicit declaration 암시적선언, 隱式说明, 暗示(的)宣言 15.02.04

A declaration caused by the occurrence of an identifier that designates an object, whose characteristics are determined by default.

Example: In Pascal "output = text".

속성이 암시적으로 결정되는 어떤 객체를 가리키는 식별자의 출현에 의하여 진행되는 선언

실례: Pascal 에서의 "output = text"

implied addressing 암시적주소화, 隱式寻址法, 暗黙アドレス指定 07.09.18

⇒ implicit addressing

implied decimal type 암시적 10 진형, 隐含十进制类型, 暗黙的 10 進数 15.04.09

⇒ fixed-point type

import(in electronic mail) 가져오기(전자우편에서)| 반입(전자우편에서), 引入, 受入 32.04.20

A transmittal step in which an access unit conveys an information object from an external communication system to a message transfer agent within the message transfer system.

NOTE - See figure 16.

접근단위가 한 정보객체를 외부통신체계로부터 해당 통보이송체계안의 한 통보이송대행체로 넘기는 발송길음

주: delivery notification service(배 포결 파통지 봉사)의 그림 16 을 참고

impulse 임펄스|충격(파), 脉冲, パルス 03.01.08

⇒ pulse

inactive window 비활동창| 쉬는 창문, 不活动窗口, 非活動ウィンドウ 13.05.35

⇒ pushed window

in-basket 수신함, 收件箱, 受信箱 27.02.05

A mailbox that contains only incoming electronic mail.

수신되는 전자우편만을 넣어 두는 우편함

inbox 수신함, 收件箱, 受信箱 27.02.05

⇒ in-basket

inclusion (deprecated in this case) 포함연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 蕴涵, 含意 02.05.16

⇒ implication

(INCLUSIVE-)OR element (INCLUSIVE-)OR 요소| 논리합요소, “或”元件, 論理和素子| (INCLUSIVE-)OR 素子 03.04.09

⇒ INCLUSIVE-OR gate

(INCLUSIVE-)OR gate (INCLUSIVE-)OR 문| 논리합문, “或”门, (INCLUSIVE-)OR ゲート 03.04.09

A gate that performs the Boolean operation of disjunction.

논리합*불연산을 수행하는 논리문

INCLUSIVE-OR operation INCLUSIVE-OR 연산, 逻辑加, INCLUSIVE-OR 演算 02.05.13

⇒ disjunction

increment size 증분량, 增量值, 増分量 13.03.23

The distance between adjacent addressable points on the display surface.

현시면상의 린접하는 주소지정 가능점들사이의 거리

incremental coordinate 증분자리표, 增量坐标, 増分座標 13.02.08

A relative coordinate in which the previously addressed point is the reference point.

바로 앞에서 지정한 점을 기준점으로 하는 상대 자리표

incremental learning 증분학습, 增量式学习, 逐次学习| 漸進的学习 31.03.07

Multistage adaptive learning in which knowledge learned at one stage is transformed in order to accommodate new knowledge provided at subsequent stages.

한 계단에서 학습한 지식을 다음 계단들에서 얻어 낸 새로운 지식에 적응시키도록 변환해 나가는 다계단적응학습

to indent 들여 쓰다, 缩进, 字下げする 23.06.12

To begin a line farther in from the margin than the other lines.

어떤 행을 다른 행들보다 여백으로부터 가운데 쪽으로 더 들어 가서 시작시키는것

independent compilation 독립컴파일|독립번역, 独立编译, 独立コンパイル 07.04.71

The compilation of a source module not using data representing interface and context relationships from related source modules.

NOTE - When independently compiled units are eventually combined, It may be necessary to check interface and context data for validity.

련관된 여러개의 원천모듈로부터의 대면부와 문맥 관계를 표현하는 자료를 리용하는 일이 없이 원천모듈을 컴파일하는것

주: 개별적으로 컴파일된 단위들을 마지막에 결합시킬 때에는 타당성검사를 위하여 대면부와 문맥 자료를 검토할 필요가 있을수 있다.

index

① 색인| 찾아보기, 索引, 索引 06.05.05

A list of the contents of a file or of a document, together with keys or references for locating the contents.

파일이나 문서의 내용을 그것이 들어 있는 위치를 가리키는 열쇠 혹은 참조정보와 함께 기록한 목록

② (in programming) 첨수(프로그래밍작성에서), 位标, 指標 07.09.44

An integer that identifies the position of a data item in a sequence of data items.

자료항목들의 순차렬 중에서 어떤 자료항목의 위치를 가리키는 웅근수

index hole 색인구멍, 索引孔, 位置決め孔 12.05.11

A hole punched in a floppy disk to indicate the beginning of the first sectors of the disk.

원판의 첫 분구의 시작점을 가리키기 위하여 유연성자기원판에 뚫은 구멍

index register 첨수등록기, 变址寄存器, 指標レジスタ|インデックスレジスタ 11.02.03

A register whose contents can be used to modify an operand *address during the execution of computer *instructions

NOTE - An index register may also be used as a counter to control the execution of a loop, to control the use of an array, for table look-up, as a switch, or as a pointer.

컴퓨터의 명령을 집행하는 과정에 연산수의 주소를 변경하는데 리용할수 있는 내용을 넣어두는 등록기

주: 첨수등록기는 순환고리의 집행조종이나 배렬사용의 조종에서 계수기로 쓰이기도 하고 표창기에서의 스위치나 지시자로 쓰일수 있다.

index track 색인지리길, 索引道, 索引トラック 12.01.10

A track whose contents are needed to locate data on other tracks of the same data medium.

동일한 자료매체의 다른 자리길우에 있는 자료의 위치를 결정하는데 필요한 정보가 들어 있는 자

리길**index type** **첨수형**, 索引类型, 索引型 15.04.12

An ordinal type, each data object of which represents a subscript of an array.

그의 매개 자료객체가 어떤 배렬의 첨수를 나타내는 순서형

indexed address **첨수 달린 주소**, 索引寻址, 指標付きアドレス 07.09.45

An address that is to be modified by the contents of one or more index registers.

한개 이상의 첨수등록기의 내용에 의하여 수정되는 주소

indication primitive **지시기본지령**, 指示原言, 指示プリミティブ 26.03.17

A primitive issued by a service provider either to indicate that it has invoked a procedure or to indicate that a procedure has been invoked by the service user at the peer service access point.

NOTE - See figure 36.

봉사제공자가 어떤 수속을 기동하였거나 혹은 동위 봉사제근접에서 봉사리용자가 어떤 수속을 기동하였다는것을 가리키기 위하여 봉사제공자에 의하여 발행되는 기본지령

주: primitive(기본지령)의 그림 36 을 참고

indicator① **지시기**, 指示符, 標識| インジケータ 07.02.12

A device or a variable that can be set to a prescribed state based on the results of a process or the occurrence of a specified condition.

Examples: A flag, a semaphore.

어떤 처리의 결과나 지정된 조건의 출현에 기초하여 미리 정해 진 상태로 설정할수 있는 기구나 변수

주: 기발, 신호기

② **지시기**, 指示器, インディケータ 12.08.19

A device that gives a visual or other indication of the existence of a defined state.

어떤 규정된 상태의 존재를 눈으로 볼수 있거나 혹은 다른 형식으로 가리키는 기구

indigenous error **기존오류**, 固有误差, 既存誤り 07.07.33

A fault in a program that has not been purposely inserted as part of an error seeding process.

프로그램안에 있는 장애들중에서 오류뿌리기처리의 일환으로 의도적으로 끼워 넣은것을 제외한것

indigenous fault **기존장애**, 固有故障, 既存障害 07.07.33

⇒ indigenous error

indirect address **간접주소**, 間接地址, 間接アドレス 07.09.37

An address that identifies the storage location of another address.

NOTE - The designated storage location may contain the address of the desired operand or another indirect address; this chain of addresses eventually leads to the operand.

다른 주소의 기억위치를 가리키는 주소

주: 이 주소가 가리키는 기억위치에는 요구하는 연산수가 들어 있는 주소가 들어 있을수도 있고 다른 간접주소가 들어 있을수도 있는데 이 주소사슬의 마지막 주소가 목적하는 연산수를 가리키게 된다.

indirect instruction 간접명령, 间接指令, 間接命令 07.09.24

An instruction that contains an indirect address.

간접주소가 들어 있는 명령

indirect referencing 간접참조, 间接引用, 間接参照 15.10.02

Referencing via a data object that points to a referenced language construct.

NOTE - The referencing may be done along a chain of data objects, in which case each data object, except the last, points to the next, the last data object pointing to the referenced language construct.

참조되는 언어구성체를 지시하는 어떤 자료객체를 거치는 참조절차

주: 이 간접참조는 마지막 자료객체가 참조되는 언어구성체를 지시하는 것을 제외하고는 매개 자료객체들이 다음 자료객체를 지시하는 식으로 구성된 자료객체들의 사슬을 따라 진행될 수도 있다.

indirect submission 간접의뢰, 间接提交, 間接送信 32.04.15

A submission in which a user agent conveys a message or probe to a message transfer agent via a message store.

NOTE - See figure 16.

사용자대행체가 통보축적기를 거쳐서 통보문을 통보이송대행체에게 넘기는 의뢰

주: delivery notification service(배포결과통지봉사)의 그림 16 을 참고

indirect user 간접사용자, 间接用户, 間接利用者 32.01.10

A user that engages in message handling through another communication system linked to a message handling system.

NOTES

1 - The other communication system may be a postal system or the telex.

2 - See figure 16.

주어 진 통보취급체계에 접속된 다른 통신체계를 통하여 통보취급에 참가하는 사용자

주: 1 - 다른 통신체계로서는 우편체계나 텔렉스들이 있을수 있다.

2 - delivery notification service(배포결과통지봉사)의 그림 16 을 참고

indirectly recursive 간접재귀, 间接递归, 間接に再帰的 07.03.18

Pertaining to a subprogram that calls another subprogram which calls the original subprogram or that initiates a further chain of subprogram calls that eventually leads back to a subprogram call of the original subprogram.

출발부분프로그램을 호출하는 다른 부분프로그램 혹은 최종적으로는 출발프로그램을 불러 내는 부분프로그램호출의 연쇄고리의 첫 시작으로 되는 다른 부분프로그램을 호출하는 부분프로그램과 관련된 용어

induction 귀납(법), 归纳, 帰納 28.03.03

An inference which starts with given facts and concludes with general hypotheses.

주어 진 사실들로부터 출발하여 일반화된 가설을 결론 짓는 추론

inductive inference 귀납추론, 归纳推理, 帰納推論 28.03.03

⇒ induction

inductive learning 귀납적학습, 归纳学习, 帰納学習 31.03.11

A learning strategy in which inductions are drawn from supplied knowledge, examples, or

observations.

제공된 지식, 실례들 혹은 관찰들로부터 귀납을 수행하는 학습전략

inference 추론, 推理| 推断, 推論 28.03.01

Reasoning by which conclusions are derived from known premises.

NOTES

1 - In artificial intelligence, a premise is either a fact or a rule.

2 - The term "inference" refers both to the process and its result.

알려진 전제들로부터 결론을 유도하는 추리

주: 1 - 인공지능에서 전제는 사실 혹은 규칙이다.

2 - 추론이라는 술어는 처리과정과 그 결과의 양쪽을 가리킨다.

inference engine 추론엔진| 추론기관, 推理机构, 推論機構 28.04.07

The component of an expert system that applies principles of reasoning to draw conclusions from representations of information *stored in a knowledge base.

지식기지안에 저장된 정보의 표현들로부터 결론을 도출하는 추리원리를 적용하는 전문가체계의 구성요소

infinite loop 무한순환(고리), 无限循环, 無限ループ 07.03.04

A loop whose execution can be terminated only by external intervention.

외부로부터의 개입에 의해서만 집행을 끝낼수 있는 순환고리

infix notation 사이배치표기법, 中綴法, 中置表記法| インフィックス表記法 02.08.01

A method of forming mathematical expressions, governed by rules of operator precedence and using paired delimiters such as parentheses, in which the operators are dispersed among the operands, each operator indicating the operation to be performed on the operands or the intermediate results adjacent to it.

1 - A added to B and the sum multiplied by C is represented by the expression $(A + B) \times C$.

2 - P AND the result of Q AND R is represented by the expression $P \& (Q \& R)$.

NOTE - If it is desired to distinguish the case in which more than two operands for an operator, the phrase "distributed infix notation" may be used.

연산자의 우선순위규칙에 따르면서 괄호와 같은 구분기호를 리용하는 수식구성방법으로서 연산자가 연산수들사이에 놓이면서 매개 연산자에 린접한 연산수나 중간결과에 대하여 집행하는 연산을 가리키는 방식

실례 1 - A 와 B 를 더하여 얻은 합에 C 를 곱하는것은 식 $(A + B) \times C$ 로 표기된다.

2 - Q 와 R 의 논리적에 대한 P 의 논리적은 식 $P \& (Q \& R)$ 로 표기된다.

주: 한개 연산자에 대하여 2 개이상의 연산수가 있다는것을 명백히 밝히고 싶을 때에는 "분산사배치표기법"이라는 말이 쓰인다.

information

① (in information processing) 정보(정보처리에서), 信息, 情報 01.01.01

Knowledge concerning objects, such as facts, events, things, processes, or ideas, including concepts, that within a certain context has a particular meaning.

NOTE - See figure 23.

사실, 사건, 사물, 과정, 착상과 같은 객체들에 관한 지식으로서 개념을 포함하며 일정한 문맥 안에서 지정된 의미를 가지는것

주: 그림 23 을 참고

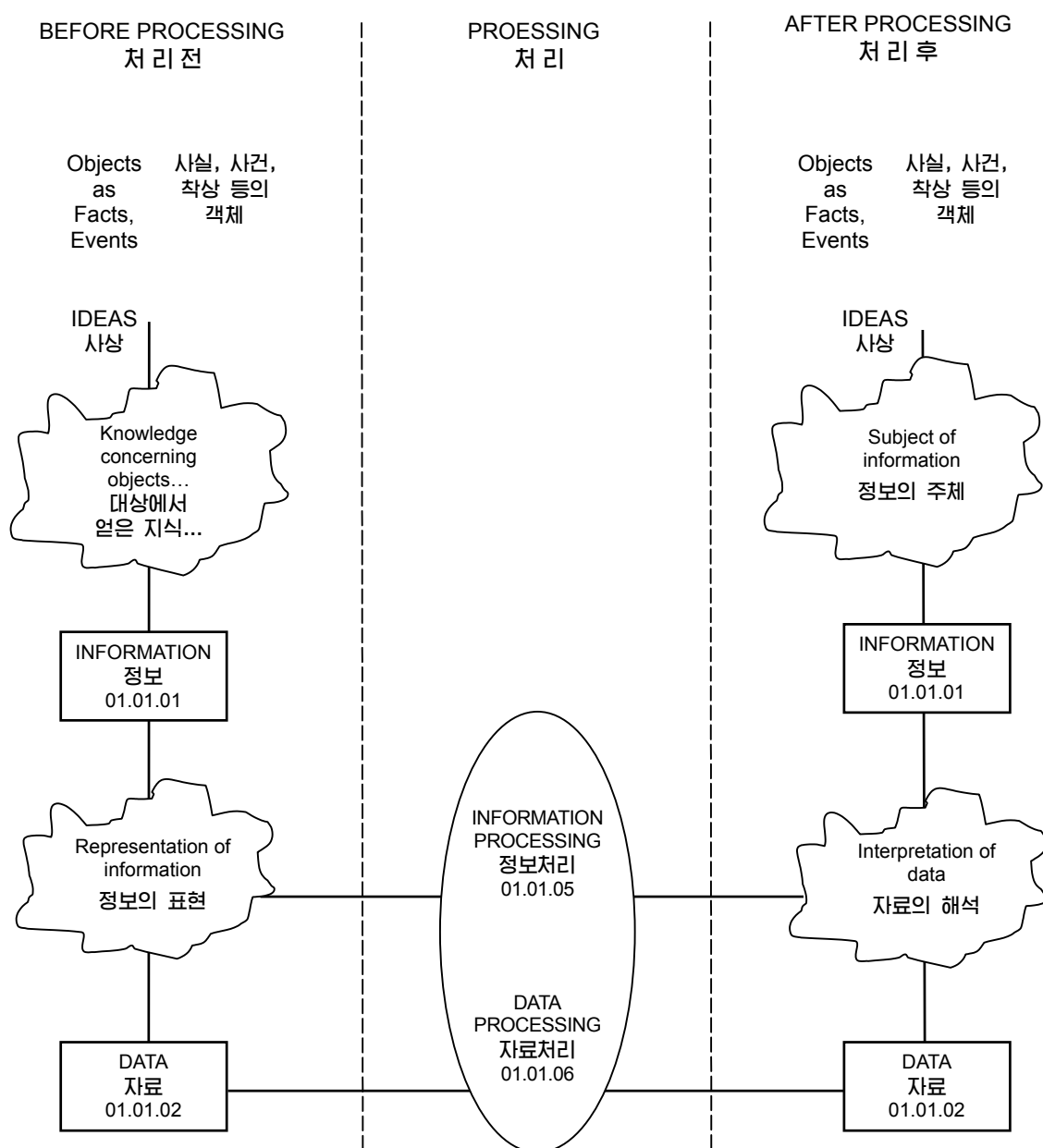


Figure 23. interrelationships between information and data

그림 23. 정보와 자료사이 관계

② (in information theory) 정보(정보이론에서), 信息, 情報 16.01.03

Knowledge which reduces or removes uncertainty about the occurrence of a specific event from a given set of possible events.

NOTE - In information theory, the concept “event” is to be understood as used in the theory

of probability. For instance, an event may be:

- the presence of a specific element in a given set of elements;
- the occurrence of a specific character or word in a given message or in a given position of a message;
- any one of the distinct results an experiment may yield.

가능한 사건들의 주어 진 모임으로부터 지정된 사건이 일어 나는 불확실성을 줄이거나 없애는 지식
주: 정보론에서 《사건》이란 개념은 확률론에서와 같은것으로 이해한다. 《사건》의 실례로
는 다음과 같은것들을 들수 있다.

- 어떤 요소들의 모임속에서 지정된 요소의 존재여부
- 주어 진 통보문이나 한 통보문의 주어 진 위치에서 지정된 문자나 단어의 존재여부
- 어떤 실험에서 얻어 질수 있는 개별적결과들중의 어느 하나

information analysis 정보분석, 信息分析, 情報分析 20.02.07

A systematic investigation of information and its flow in a real or planned system.

현존하거나 계획중에 있는 체계안에서의 정보와 그의 흐름에 대한 계통적인 조사사업

information base 정보기지, 信息库, 情報ベース 17.02.08

A collection of sentences, consistent with each other and with the conceptual schema, expressing the propositions that hold for a specific entity world.

특정한 실체세계에 관하여 성립하는 명제를 표현한 문장들의 모임으로서 문장들 호상간 그리고 문장들의 모임과 개념구도사이엔 모순이 없는것

information bit 정보비트, 信息比特, 情報ビット 09.06.09

A bit used for the representation of user data, rather than for control purposes.

조종을 위해서가 아니라 사용자자료를 표현하는데 쓰이는 비트

information content 정보량, 信息量, 情報量 16.03.02

A quantitative measure of information about the occurrence of an event of definite probability, that is in mathematical notation

$$I(x) = \log \frac{1}{p(x)} = -\log p(x)$$

where $p(x)$ is the probability of the occurrence of the event x .

NOTES

1 - NOTE 3 of 16.01.03 is applicable to this definition.

2 - For a set of equiprobable events, the information content of each is equal to the decision content of the set.

Example: Let $\{a, b, c\}$ be a set of three events and let $p(a) = 0.5$, $p(b) = 0.25$ and $p(c) = 0.25$ be the probabilities of their occurrences. The information contents of these events are

$$I(a) = \log_2 \frac{1}{0.50} \text{Sh} = 1\text{Sh}$$

$$I(b) = \log_2 \frac{1}{0.25} \text{Sh} = 2\text{Sh}$$

$$I(c) = \log_2 \frac{1}{0.25} \text{Sh} = 2\text{Sh}$$

일정한 발생확률을 가지고 있는 사건이 발생하였음을 알리는 정보의 량적척도. 수학적으로는 다음과 같이 표시된다.

$$I(x) = \log \frac{1}{p(x)} = -\log p(x)$$

여기서 $p(x)$ 는 사건 x 의 발생 확률이다.

주: 1 - 16.01.03의 주:3이 여기에도 적용된다.

2 - 발생 확률이 똑 같은 사건들의 모임에서 매 사건들의 정보량은 그 모임의 결정정보량과 같다.
 실례: {abc}가 3개 사건으로 이루어진 모임이고 매 사건들의 발생 확률이 $p(a)=0.5$, $p(b)=0.25$ 및 $p(c)=0.25$ 로 주어질때에 이 사건들의 정보량은 다음과 같다.

$$I(a) = \log_2 \frac{1}{0.50} \text{Sh} = 1\text{Sh}$$

$$I(b) = \log_2 \frac{1}{0.25} \text{Sh} = 2\text{Sh}$$

$$I(c) = \log_2 \frac{1}{0.25} \text{Sh} = 2\text{Sh}$$

information hiding 정보감추기, 信息隐藏, 情報隱蔽 15.09.01

The principle of denying access to or knowledge of a language construct or specific details thereof, except for those details considered essential for the user to know.

사용자가 그것을 아는것이 꼭 필요하다고 인정되는것을 제외하고는 언어구성체나 그의 세부내용에 접근하거나 알것을 거부하는 원리

information management 정보관리, 信息管理, 情報管理 01.08.01

In an information processing system, the functions of controlling the acquisition, analysis, retention, retrieval, and distribution of information.

정보처리체계 안에서 정보의 수집, 분석, 보존, 검색 및 배포를 조종하는 기능

information object (in electronic mail) 정보객체(전자우편에서), 信息对象, 情報オブジェクト 32.01.02

A set of data that represents an entity of information.

Examples: a message, a probe, a report

NOTE - The information may be represented by pure text or may include sounds or images.

정보의 한 실체를 표현하는 자료의 모임

실례: 통보문, 탐지문, 보고서

주: 정보는 순수한 문문으로 표현될수도 있고 화상이나 소리를 포함할수도 있다.

information processing 정보처리, 信息处理, 情報処理 01.01.05

The systematic performance of operations upon information, that includes data processing and may include operations such as data communication and office automation.

NOTES

1 - The term information processing must not be used as a synonym for data processing.

2 - See figure23.

정보에 대하여 수행되는 조작들의 체계적인 수행으로서 자료처리를 포함하며 자료통신, 사무자동화와 같은 조작들이 포함될수도 있다.

주: 1 - 《정보처리》라는 용어를 《자료처리》와 동의어로 쓰지 말아야 한다.

2 - information(정보)에서 그림 23을 참고

information processing system 정보처리체계, 信息处理系统, 情報処理システム 01.01.21

One or more data processing systems and devices, such as office and communication equipment, that perform information processing.

정보처리를 수행하는 사무처리장치, 통신장치와 같은 자료처리체계와 장치들

information resource dictionary system: IRDS 정보자원사전체계, 信息资源字典系统, 情報資源辞書システム 17.06.04

⇒ data dictionary system

information resource dictionary: IRD 정보자원사전, 信息资源字典, 情報資源辞書 17.06.01

⇒ data dictionary

information retrieval: IR 정보검색, 信息检索, 情報検索 01.06.03

Actions, methods, and procedures for obtaining on a given subject from stored* data.

저장된 자료로부터 주어 진 주제와 관련한 정보를 얻어 내는 활동, 방법 및 수속들

information sink 정보접수점, 信息宿, 情報受端 16.02.03

= message sink

= message sink

information system 정보체계, 信息系统, 情報システム 01.01.22

An information processing system, together with associated organizational resources such as human, technical, and financial resources, that provides and distributes information.

인적자원, 기술적자원, 재정적자원과 같은 조직적인 자원들과의 협력하에 정보를 제공하고 배포하는 정보처리체계

information system: IS (in database) 정보체계(자료기지에서), 信息系统, 情報システム 17.01.04

A system consisting of a conceptual schema, information base, and information * processor, forming together a system for keeping and manipulating information.

정보의 유지 및 조작을 위한 체계를 함께 형성하는 개념구도, 정보기지 및 정보*처리기

information theory 정보리론, 信息论, 情報理論 16.01.01

The branch of learning concerned with quantitative measures of information

정보의 정량적인 척도를 연구하는 학술분야

informational cohesion 정보뭉침, 信息内聚, 情報共用的結束性 07.12.06

Cohesion in which the activities of a module are performed on a common data structure but use independant entry points and code.

어떤 모듈의 활동들이 공통 자료구조에 대하여 수행되기는 하지만 이들이 독립적인 입구점이나 코드를 리용하고 있는 뭉침

inheritance

① 계승, 继承, 継承 15.09.11

The copying of all or part of the internal structure and of the set of operations from one class to a subordinate class.

한 클래스가 종속클래스에게 자기의 내부구조와 조작모임의 전체 혹은 일부를 복제하는것

② (in artificial intelligence) 계승(인공지능에서), 继承, 継承 28.02.12

In a hierarchical knowledge representation, default acquisition of class characteristics by one or more of its subclasses.

계층구조를 가진 지식표현에서 부분클래스들이 상위클래스의 특성들을 기정값으로 이어 받는것

inhibiting signal 금지신호, “禁止”信号, 抑止信号 03.01.14

A signal that prevents the occurrence of an event.

사건의 발생을 막는 신호

initial condition mode 초기조건방식, 初始条件状态, 初期条件モード 19.02.03

That operating mode of an analog computer during which the integrators are inoperative and the initial conditions are set.

적분기를 동작시키지 않으면서 초기조건을 설정하는 상사형 컴퓨터의 동작방식

initial program load: IPL 초기프로그램적재, 初始程序加载程序, 初期プログラムロード 07.06.41

⇒ bootstrap

initialization 초기화, 初始化, 初期化 12.01.04

The operations required for setting a device to a starting state, before the use of a data medium, or before implementation of a process.

자료매체를 사용하기전이나 처리를 진행하기에 앞서 장치를 시동상태로 설정하는데 필요한 조작들

to initialize 초기화하다, 初设|预置, 初期化する 15.10.03

To give a data value to a data object at the beginning of its lifetime.

어떤 자료객체에게 자기의 생명주기의 시작점에서 자료값을 주는것

to initiate (a breakpoint) (멈춤점을) 만들어 내다, 启动(断点), 起動させる(中断点を) 07.06.22

To suspend execution of a program at a breakpoint.

프로그램의 집행을 멈춤점에서 일시 정지시키는것

ink jet printer 잉크분사식인쇄기, 喷墨打印机, インクジェット印字装置| インクジェットプリンタ 12.07.17

A nonimpact printer in which the characters are formed by projecting particles or droplets of ink on to paper.

종이우에 잉크를 립자 혹은 방울상태로 뿜어서 문자를 인쇄하는 비타격식인쇄기

inked ribbon 잉크리본, 色带, インクリボン 12.07.26

A continuous inked ribbon used on output units.

출력장치에 쓰이는 연속잉크띠

inking 줄긋기, 墨迹式绘图, インキング| 線引き 13.05.15

Creating a line by moving a locator device over a screen and leaving a trail behind the locator device in the manner of a pen drawing a line on paper.

펜으로 종이우에 줄을 긋는것처럼 화면상에서 위치지시기를 이동시켜 그뒤에 궤적을 남기는 방법으로 선을 긋는것

inline recovery 직점처리, 线内恢复| 直接恢复, インライン回復 07.06.37

Recovery performed by resuming work at a safe point preceding me occurrence of a failure.

고장이 일어나기에 앞선 안전한 시점에서 진행되는 되살리기 작업에 의하여 수행되는 회복

input (data)

① 입력(자료), 输入(数据), 入力(データ) 01.01.30

Data entered into an information processing system or any of its parts for storage or processing.

기억 혹은 처리를 위하여 정보처리체계 혹은 그의 일부에 넣는 자료

② 입력(자료), 输入(数据), 入力(データ) 06.02.01

Data being received or to be received by any component part of a computer.

컴퓨터의 어떤 구성부분이 받아 들인 자료

input (process)

① 입력(처리), 输入(过程), 入力(過程) 01.01.31

The process of entering data into an information processing system or any of its parts for storage or processing.

기억 혹은 처리를 위하여 정보처리체계 혹은 그 일부에 자료를 넣는 처리과정

② 입력(처리), 输入(过程), 入力(处理) 06.02.02

The process that consists of the reception of data by any component part of a computer.

컴퓨터의 어떤 구성부분이 자료를 받아 들이는 처리

input device 입력장치, 输入设备, 入力機構 11.01.23

⇒ input unit

input layer 입력층, 输入层, 入力レイヤ 34.02.07

A layer whose artificial neurons receive signals from external sources.

NOTE - By extension, the term "input layer" is also used for a group of source nodes.

그안의 인공신경세포가 외부원천으로부터 신호를 접수하는 층

주: 원천마디들의 무리에 대하여 《입력층》이라는 용어가 쓰이는 경우도 있다.

input neuron 입력(신경)세포| 입력뉴런, 输入层神经元, 入力ニューロン 34.02.02

An artificial neuron that receives signals from external sources.

외부원천으로부터 신호를 받는 인공신경세포

input primitive 입력기초도형, 输入原语, 入力基本要素 13.02.33

A basic graphic element obtained from an input unit such as a keyboard, a choice device, a locator, a pointing device, or a valuator device.

건반, 선택장치, 위치지시기, 값주기장치와 같은 입력장치로부터 얻어 지는 기본적인 도형 요소

input protection 입력보호, 输入保护, 入力保護 21.04.01

For analog input channels, the protection against overvoltages that may be applied between any two input connectors or between any input connector and ground.

상사형입력통로에서 임의의 두개의 입력 단자사이 또는 임의의 입력단자와 접지사이에 가해 질 수 있는 과전압에 대한 보호

input stream 입력흐름, 输入流, 入力の流れ 10.02.08

⇒ job stream

input subsystem 입력부분체계, 输入子系统, 入力サブシステム 21.03.01

That part of a process interface system that transfers data from the technical process to the process computer system.

기술공정으로부터 공정컴퓨터체계에 자료를 이송하는 공정대면체계의 구성부분

input unit 입력장치, 输入设备, 入力装置 11.01.23

A device by which data can be entered into a computer.

컴퓨터에 자료를 입력하는 장치

input(adjective)

① 입력(형용사), 输入的, 入力 01.01.32

Pertaining to a device, process, or input-output channel involved in an input process, or to the associated data or states.

NOTE - The word "input" may be used in place of "input data", "input signal", or "input process" when such a usage is clear in a given context.

입력처리에 참가하는 장치, 처리과정, 입출력통로 혹은 그와 연관된 자료나 상태에 관한 용어

주: 이 용어는 주어 진 문맥하에서 용도가 명백한 경우에 《입력자료》, 《입력신호》 혹은 《입력처리》를 대신하여 쓸수 있다.

② 입력(형용사), 输入(的), 入力 06.02.03

Pertaining to a device, process, or channel involved in an input process, or to the associated data or states.

NOTE - The word "input" may be used in place of "input data", "input signal", "input process" when such a usage is clear in a given context.

입력처리와 관련되어 있는 장치, 처리과정, 통로 혹은 그와 연관된 자료나 상태에 관한 용어

주: 문맥상 용도가 명백한 경우에는 《입력자료》, 《입력신호》 혹은 《입력처리》를 대신하여 이 용어를 쓸수 있다.

input-output channel 입출력통로, 输入输出通道, 入出力チャネル 11.01.20

A functional unit that handles the transfer of data between internal storage and peripheral equipment.

내부기억기와 주변장치사이의 자료이송을 다루는 기능단위

input-output controller: IOC 입출력조종기, (输入输出)控制器, (入出力)制御装置| (入出力)制御機構 11.01.22

A functional unit that controls one or more input-output channels.

한개 이상의 입출력통로를 조종하는 기능단위

input-output device 입출력장치, 输入输出设备, 入出力機構 11.01.23

⇒ input-output unit

input-output unit 입출력장치, 输入输出设备, 入出力装置 11.01.23

A device by which data can be entered into or conveyed out of a computer.

컴퓨터에 자료를 입출력하는 장치

input-output: I/O (adjective) 입출력(형용사), 输入输出(的), 入出力 06.02.07

Pertaining to a device, process, or channel involved in an input process and in an output process, concurrently or not, or to their associated data or states.

NOTE - The phrase "input-output" may be used in place of "input-output data",

"input-output signals", "input-output process" when such a usage is clear in a given context. 동시적인가 아닌가에는 무관계하게 입력처리, 출력처리 또는 그 양쪽에 참가하는 장치, 처리, 통로 혹은 그와 연관된 자료나 상태에 관한 용어

주: 문맥상 명백한 경우에는 《입출력자료》, 《입출력신호》 혹은 《입출력처리》를 대신하여 이 용어를 쓸수 있다.

input-process-output chart: IPO chart 입력-처리-출력선도, 输入-处理-输出图, 入力処理出力図 07.09.53

A diagram of a software system or module, consisting of a rectangle on the left listing inputs, a rectangle in the center listing processing steps, a rectangle on the right listing outputs, and arrows connecting inputs to processing steps and processing steps to outputs.

NOTE - See Figure 24.

4 각형과 화살들로 표시되는 소프트웨어체계나 모듈에 대한 선도로서 왼쪽 4 각형에는 입력들의 목록, 가운데 4 각형에는 처리걸음들의 목록, 오른쪽 4 각형에는 출력들의 목록이 들어 있으며 이 4 각형들은 입력을 처리에로, 처리를 출력에로 연결시키는 화살들로 연결된다.

주: 그림 24 를 참고

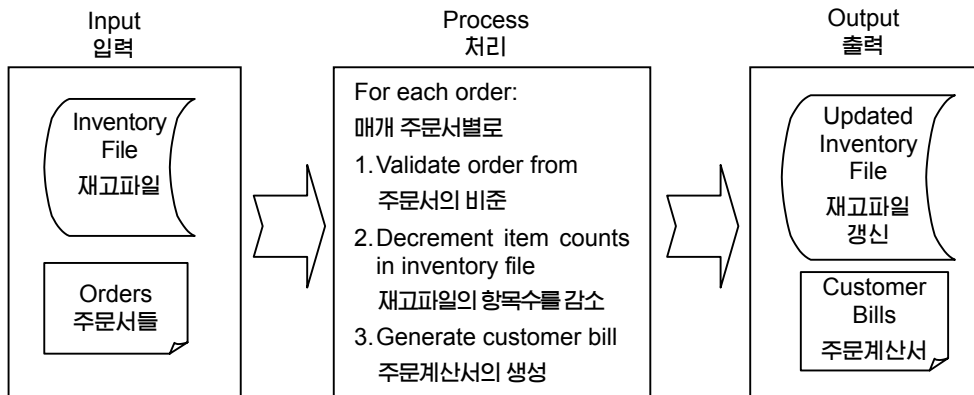


Figure 24. An example of an input-process-output chart
그림 24. 입력-처리-출력선도의 예

inquiry station 문의국, 查询站, 問合せ端末| 照会用端末 12.08.02

A user terminal primarily for the interrogation of a computer.

주로 컴퓨터에 대한 문의를 진행하는데 쓰이는 사용자말단

insert 삽입| 끼워넣기, 插入, 挿入 23.04.10

A function or mode that enables a user to introduce additional text within existing text; the text is automatically rearranged to accommodate the addition.

이미 있는 본문의 지정된 위치에 사용자가 추가적인 본문을 끼워 넣을수 있게 하는 기능 혹은 방식으로서 이 추가가 있은후에 본문은 자동적으로 재배치된다.

instance space 구체례공간, 实例空间, 記述空間 31.02.10

⇒ example space

instance-based learning 구체례기초학습, 基于实例的学习, 例に基づく学習 31.03.12

⇒ learning from examples

instantiation 구체례제시, 例示, インスタンシエイション|具体化 28.03.06

The substitution of a value for a variable, or the creation of an example from a class.

Example: A specific sick person is an instantiation of the generic object "patient".

NOTE - In a rule-based system, an instantiation is the result of successfully matching a rule against the contents of the knowledge base.

변수에 값을 대입하거나 클래스로부터 실례를 만들어 내는것

실례: 어떤 앓는 사람은 범용객체인 《환자》의 구체례제시로 된다.

주: 규칙기초체계에서는 한 규칙이 지식기지의 내용과 잘 맞아 떨어 진 결과가 구체례제시로 된다.

instruction 명령, 指令, 命令 07.09.01

The specification of an operation and the identification of any associated operands.

한개 연산을 지정하며 그 연산과 관련된 연산수까지 가리키는 언어구성체

instruction address register 명령주소등록기, 指令地址寄存器, 命令アドレスレジスタ 11.02.02

A special purpose register used to hold the address of the next instruction to be executed.

다음에 집행할 명령의 주소를 보관하는데 쓰이는 전용등록기

instruction code 명령코드, 指令码, 命令コード 07.09.10

The set of bytes for representing the permissible different machine instructions of a particular computer.

지정된 컴퓨터에 허용되어 있는 각이한 기계어명령들을 표시하는 바이트들의 모임

(instruction) control unit (명령)조종장치, (指令)控制器, (命令)制御装置| (命令)制御機構 11.01.02

In a processor, the part that retrieves instructions in proper sequence, interprets each instruction, and applies the proper signals to the arithmetic and logic unit and other parts in accordance with this interpretation.

처리기안에서 매개 명령을 올바른 순서로 읽어 들여 해석한 다음 그 해석에 따라 올바른 신호를 산수론리연산장치와 기타 구성요소들에 보내주는 구성부분

instruction format 명령형식, 指令格式, 命令形式 07.09.03

The layout of the constituent parts of an instruction.

한개 명령을 구성하는 요소들의 배치

instruction length 명령길이, 指令长度, 命令長 07.09.05

The number of words, * bytes, or bits needed to store a machine instruction.

한개 기계어명령을 저장하는데 필요한 단어, 바이트, 비트들의 개수

instruction pointer register 명령지시자등록기, 指令指针寄存器, 命令ポインタレジスタ 11.02.02

⇒ instruction address register

instruction register 명령등록기, 指令寄存器, 命令レジスタ 11.02.01

A register that is used to hold an instruction for interpretation.

해석할 명령을 보관하는데 쓰이는 등록기

instruction repertoire 명령목록, 指令清单 | 指令目录, 命令レパートリ 07.09.04

⇒ instruction set

instruction set 명령모임, 指令集 | 指令系统, 命令集合 07.09.04

The complete set of instructions recognized by a given computer or provided by a given programming language.

주어진 컴퓨터에 의하여 인식되거나 주어진 프로그래밍언어에 의하여 제공되어 있는 명령들의 응
근모임

integer 옹근수, 整数, 整数 02.03.02

One of the numbers zero, plus one, minus one, plus two, minus two, ...

0, +1, -1, +2, -2, ... 들중의 한개 수

integer literal 옹근수직접값, 整数数字串 | 整数文字, 整数リテラル 05.02.03

A numeric literal used to represent an integer.

옹근수를 표현하는데 쓰이는 수값직접값

integer number 옹근수, 整数, 整数 02.03.02

⇒ integer

integer type 옹근수형, 整数类型, 整数型 15.04.13

An ordinal type, each data object of which represents a whole number within a specified range.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 지정된 범위안의 옹근수를 나타내는 순서형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

integrated circuit memory 집적회로기억기, 集成电路存储器, 集積回路記憶装置 | 集積回路メモリ 12.03.02

A storage device composed of transistors, diodes and other circuit elements all fabricated on a chip of crystalline material.

결정화된 재료의 소편위에 통채로 만들어 놓은 3극소자, 2극소자 및 기타 회로요소들로 이루어진 기억장치

integrated circuit: IC 집적회로, 集成电路, 集積回路 01.03.10

A small piece of semiconductive material that contains interconnected electronic elements.

반도체재료로 만들어 저 그안에 호상접속된 전자요소들이 들어 있는 자그마한 소자

integrated programming environment: IPE 통합프로그램작성환경, 综合型程序设计环境, 統合プログラミング環境 07.04.04

An integrated collection of hardware and software tools under a common user interface, frequently graphical, to support the development of programs.

공동사용자대면부(흔히 도형형식으로 되어 있다)아래에서 프로그램의 개발을 지원하는 하드웨어 및 소프트웨어도구들의 통합된 모임

integrated services digital network: ISDN 수자식종합통신망 | 통합봉사수자망, 综合服务数字网, サービス総合ディジタル網 09.07.12

A network that provides or supports a range of different telecommunication services, using digital connections between user-network interfaces.

NOTE - Examples of these services are telephony, data, transmission, *electronic mail, *fax and video.

사용자망대면부들사이의 수자형접속을 리용하여 여러 가지 원격통신봉사를 일식으로 제공하거나 지원하는 망

주: 이러한 봉사의 실례로는 전화, 자료전송, 전자우편, 팩스 및 비디오봉사들을 들수 있다.

integrated software 통합소프트웨어, 集成软件, 統合ソフトウェア 27.01.18

A software package that combines some of the functions performed by separate programs, such as spreadsheets, *text processing, *database management, and business graphics.

자료표계산, 본문처리, 자료기지관리, 사무용도형작성과 같이 개별적인 프로그램들에 의하여 수행되는 여러 가지 기능들을 결합시킨 소프트웨어묶음

integration test 통합시험, 组装测试, 統合試験|結合試験 20.05.06

The progressive linking and testing of programs or modules in order to ensure their proper functioning in the complete system.

프로그램이나 모듈들이 총적인 체계안에서 정확히 자기 기능을 수행하고 있다는것을 확인하기 위하여 그것들을 계단적으로 결합시켜 나가면서 시험하는것

integrator 적분기, 积分器, 積分器 19.01.09

A functional unit whose output *analog variable is the integral of an input analog variable with respect to time.

NOTE - For some integrators, the variable of integration may be other than time.

입력*상사형변수의 시간적인 적분량으로 되는 출력상사형변수를 얻는 기능단위

주: 어떤 적분기에서는 적분변수가 시간이 아닌 경우도 있다.

intelligent terminal 지능말단, 智能终端, 知的端末 01.03.14

⇒ programmable terminal

intended recipient 예정수신자, 预期接受者, 指定受信者 32.04.05

A potential recipient that the originator specifies as a message's or probe's intended destination.

발신자가 통보문이나 탐지문에서 목적한 수신자로 지정한 잠재수신자

interactive computer graphics 대화형컴퓨터도형처리, 交互式计算机制度(技术), 對話型(計算機)図形処理|對話型コンピュータグラフィクス 13.01.02

Computer graphics in which a user can dynamically control or alter the content, format, size, or colors of a display on a display surface.

NOTE - Interactive computer graphics contrasts with passive computer graphics where the user can neither dynamically control nor dynamically alter the elements of a display surface.

사용자가 현시면상에 제시되는 현시의 내용, 형식, 크기, 색깔을 동적으로 조종하거나 변경시킬 수 있는 컴퓨터도형처리

주: 대화형도형처리는 사용자가 현시면의 요소들을 동적으로 조종하거나 변경할수 없는 피동형도형처리의 반대개념이다.

interactive environment 대화형환경, 交互环境, 對話形環境 07.11.09

An operating environment in which a program during its execution responds to each user and in which the user has the perception of directly influencing operations during the process.

프로그램은 자기의 집행 과정에 매개 사용자들에게 응답을 주며 사용자는 자기의 처리 과정에 직접적인 영향을 미치고 있는 조작들을 수감하는 운영 환경

interactive language 대화형언어, 交互语言, 対話形言語 07.01.25

A programming language that supports communication between a user and a data processing system in a conversational mode.

사용자와 자료처리체계 사이에 대화방식의 통신을 지원하는 프로그램언어

interactive mode 대화방식, 交互方式, 対話形 10.03.03

⇒ conversational mode

interactive training 대화형훈련, 交互式训练, 対話式訓練 34.03.21

Training in which the connection weights are adjusted after each input* pattern is presented.

매개 입력*패턴이 제시된 다음에 접속무게들이 조정되는 형태의 훈련

interactive videography 대화형비디오그래프, 交互式可视电报, ビデオテックス|ビューデータ 27.03.04

⇒ videotex

interactive voice response: IVR 대화형목소리응답, 交互式声音应答, 対話型ボイス応答 29.03.12

Voice response in reply to speech input from a user.

사용자로부터의 음성입력에 응답하는 목소리응답

interblock gap: IBG 블록간격, 块间间隙, ブロック間隔 12.03.36

The space between two consecutive blocks on a data medium.

자료매체 위에서 린접한 두 블록 사이의 간격

interconnectivity 호상접속성, 互联性, 相互接続性 18.05.04

The capability of two or more nodes in different computer networks to exchange data.

서로 다른 컴퓨터망안에 들어 있는 두개 이상의 마디들이 자료를 교환할 수 있는 능력

interface 대면(부), 接口|界面, インタフェース 01.01.38|09.01.06

A shared boundary between two functional units, defined by various characteristics pertaining to the functions, physical interconnections, signal exchanges, and other characteristics, as appropriate.

두 기능단위 사이에서 공유되는 경계부분으로서 그의 기능, 물리적인 호상접속, 신호 교환과 관련된 여러가지 특성들과 다른 적절한 특성들에 의하여 정의되는것

to interleave 엇끼우대|인터리브, 交错, 交互配置する|インタリーブする 10.01.10

To arrange parts of one sequence of things or events so that they alternate with parts of one or more other sequences of the same nature and so that each sequence retains its identity.

사물이나 사건의 어떤 순차렬의 부분들을 같은 성질을 가진 다른 순차렬의 부분들과 엇바꾸어 배열하면서 매개 순차렬의 동질성을 보존하는것

intermediate equipment 중간장치, 中间设备, 中間装置 09.06.34

Auxiliary equipment that may be inserted between the data terminal equipment and the data circuit-terminating equipment to perform additional functions before modulation or after demodulation.

자료말단장치와 자료회선말단장치 사이에 삽입되면서 변조하기 전이나 복조한 후에 추가적인 기능을 수행하는 보조장치

intermediate language 중간언어, 中间语言, 中間言語 07.04.40

A target language into which all or part of a source program or a single statement, in a source language, is translated before it is further translated or interpreted.

NOTE - For a further translation an intermediate language may serve as a source language.

원천언어로 된 원천프로그램의 전체나 일부분 혹은 한개 명령문이 다시 번역되거나 해석되기에 앞서서 변화되는 목표언어

주: 다시 번역되는 중간언어는 하나의 원천언어의 역할을 놀수 있다.

intermediate node 중간마디, 中间结点, 中間ノード| 中間節点 18.02.04

A node that is at the ends of more than one branch.

NOTE - See Figure 7.

둘이상의 가지의 끝점으로 되고 있는 마디

주: branch(가지)의 그림 7 을 참고

intermediate system 중간체계, 中间系统, 中間システム 26.01.09

An open system that performs a relay function but is neither the data source nor the data sink for a given instance of communication.

NOTE - There may be a series of several intermediate systems.

통신이 진행되고 있는 주어진 순간에 중계기능을 수행하지만 자료송신부나 자료수신부로는 되지 못한 열린체계

주: 여러개의 중간체계가 존재할수도 있다.

internal label 내부표식, 内部标号, 内部ラベル 04.09.06

A label that is recorded on a data medium and that provides information about data recorded on the data medium.

자료매체에 기록되어 그 매체에 기록되어 있는 자료에 관한 정보를 제공하는 표식

internal level 내부수준, 内部级, 内部レベル 17.03.02

A level of consideration at which all aspects deal with the representation of information within a physical implementation of an information system.

어떤 정보체계의 물리적실현의 내부에 있는 정보표현만을 취급하는 고찰수준

internal memory 내부기억기, 内部存储器, 内部メモリ 11.01.14

⇒ internal storage

internal schema 내부구도, 内模式, 内部スキーマ 17.03.04

The part of a database schema that pertains to the internal level/ and that defines the corresponding representations of the possible collections of sentences within a particular user view, including the manipulation aspects of these representations.

자료기지구도안에서 내부수준과 관련되는 부분으로서 특정의 사용자보기표의 내부에 있는 가능한 문장모임에 대한 내부표현과 그 표현에 대한 조작측면을 정의한것

internal storage 내부기억기, 内部存储器, 内部記憶(装置) 11.01.14

Storage that is accessible by a processor without the use of input-output channels

NOTE - Internal memory may include other kinds of storage such as cache memory and registers.

처리기가 입출력통로를 거치지 않고 접근할수 있는 기억기

주: 내부기억기에는 고속완충기억기, 등록기와 같은 다른 종류의 기억기들이 포함될수 있다.

interoperability

① 호상조작성, 互操作性, 相互運用性 01.01.47

The capability to communicate, execute* programs, or transfer data among various functional units in a manner that requires the user to have little or no knowledge of the unique characteristics of those units.

기능단위들에게 고유한 특성들을 사용자들이 전혀 모르거나 거의 알지 못하고서도 매개 기능단위들이 서로 통신하고 프로그램을 집행하며 자료를 이송할수 있는 능력

② 호상조작성, 互操作性 | 互通性, 相互運用性 18.05.05

The capability of two or more functional units to process data cooperatively.

NOTE - See 01.01.47.

두개 이상의 기능단위들이 자료를 협조적으로 처리할수 있는 능력

주: 01.01.47 을 참고

interpersonal message: IPM 사람간통보문, 个人间消息, 個人間メッセージ 32.08.01

A message in interpersonal messaging.

NOTE - See figure 12.

사람들사이에서 주고받는 통보문

주: content(내용부)의 그림 12 를 참고

interpersonal messaging 사람간통보전달, 个人间消息传送, 個人間メッセージ通信 32.01.12

A form of message handling tailored for ordinary business or private correspondence between persons.

사람들사이의 일상적인 공적 혹은 사적인 서신왕래용으로 전용화된 통보취급형태

interpersonal messaging service 사람간통보전달봉사, 个人间消息传送服务, 個人間メッセージ通信サービス 32.08.06

The service provided by means of an interpersonal messaging system.

사람들간 통보이송체계가 제공하는 봉사형태

interpersonal messaging system: IPMS 사람간통보전달체계, 个人间消息传送系统, 個人間メッセージ通信システム 32.08.02

A message handling system that performs interpersonal messaging.

사람들사이에서 통보문을 주고받는 통보취급체계

interpersonal notification: IPN 사람간통지, 个人间通知, 個人間通知 32.08.10

Information conveyed to the originator of an interpersonal message indicating whether or not the message has been received by an intended recipient.

어떤 사람간통보문의 전송에서 발신자에게 해당 통보문이 목적수신자에 의하여 접수되었는가 안되었는가를 알려 주기 위하여 전달되는 정보

to interpret 해석집행하다, 解释, 解释実行する 07.04.30

To analyze, translate, and execute each statement or each language construct in a source program before handling the next statement

원천프로그램안에 들어 있는 매개 명령문이나 언어구성체를 다음 명령문을 다루기에 앞서 분석, 번역하고 집행하는것

interpreter 해석집행기, 解释程序, インタプリタ 07.04.31

Program that can interpret.

해석을 수행할수 있는 프로그램

interpreter (device) (구멍)해석기, 译印机, せん孔翻訳機 12.06.25

A device that prints on a punched card the characters corresponding to hole patterns punched in the card.

착공카드의 구멍패턴에 대응하는 문자들을 같은 착공카드우에 인쇄하는 장치

interpreter directive 해석지령문, 解释程序指令, インタプリタ指示文 07.04.69

A language construct for controlling the interpretation of a program.

프로그램의 해석을 조종하기 위한 언어구성체

interpretive code 해석집행코드, 解释代码, 解释実行コード 07.04.32

Code expressed in a form that can be recognized and processed by an interpreter.

해석집행프로그램에 의하여 인식되고 처리될수 있는 형태로 표현된 코드

interpretive program 해석집행프로그램, 解释程序, 解释実行プログラム 07.04.31

⇒ interpreter

interrecord gap: IRG 레코드간격, 记录间间隙, レコード間隔 12.03.37

The space between two consecutive records on a data medium.

자료매체우에서 린접한 두 레코드사이의 간격

interrogating 조회, 查询, 問合せ 09.06.27

The process whereby a master station requests a slave station to indicate its identity or its status.

주국이 종속국에 대하여 자기의 신분이나 상태를 보고할것을 요구하는 처리과정

interrupt 중단| 끼여들기, 中断, 割込み 10.01.09

A suspension of a process, such as the execution of a computer program, caused by an event external to that process, and performed in such a way that the process can be resumed.

컴퓨터프로그램의 집행과 같은 어떤 처리에 대한 일시적인 중단으로서 주어 진 처리의 외부에서 생기는 사건에 의하여 발생되고 후에 다시 그 처리가 계속될수 있는것

interrupt register 중단등록기, 中断寄存器, 割込みレジスタ 11.02.06

A special purpose register that holds data necessary for handling interrupts.

중단처리에 필요한 자료를 보관하는 전용등록기

interruption 중단 | 끼여들기, 中断, 割込み 10.01.09

⇒ interrupt

intersection 논리곱하기, 交, 論理積 02.05.11

⇒ conjunction

interval timer 간격박자계수기, 间隔计时器, 間隔計時機構 11.02.16

A device which, upon the lapse of a specified length of time, generates an interrupt signal.

길이 지정된 시간이 경과하면 중단신호를 발생하는 장치

in-test loop 내부검사순환고리, 内测试循环, 途中判定ループ 07.03.15

A loop control that performs the test somewhere in the middle of the loop body.

Example: The exit statement in Ada.

순환고리본체 안의 어떤 부분에서 검사를 수행하는 순환고리조종

실례: Ada에서의 exit 명령문

intrinsic 고유한 || 내장된, 本质的 | 本征的, 定義済み 15.02.05

⇒ predefined

invariant(adjective) 불변의 | 변하지 않는(형용사), 不变的, 不変 | 不変關係 07.07.23

Pertaining to the property that something does not vary within a specified environment.

지정된 환경내에서 그 무엇인가가 변하지 않는 성질과 관련한 용어

inverse video 반전영상, 反相显示, 画像反転 13.04.18

⇒ reverse video

inversion (deprecated in this case) 뒤집기 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), “反”, 反転 02.05.17

⇒ negation

inverted 반전된 | 뒤집힌, 倒置, 転置 17.08.11

Pertaining to a file, a set of records, or a relation with respect to a secondary key, such that an index exists for this secondary key, file, set of records, or relation.

2차열쇠, 파일, 레코드의 모임 혹은 관계에 대하여 어떤 색인이 존재하는 그러한 파일, 레코드의 모임 혹은 관계들이 2차열쇠에 대하여 가지는 성질과 관련된 용어

inverter 반전기, 反相器, 符号变换器 19.01.04

A functional unit whose output *analog variable is equal in magnitude to its input analog variable but is of opposite algebraic sign.

입력*상사형변수와 크기가 같고 부호가 반대인 출력상사형변수를 얻는 기능단위

irrational number 무리수, 无理数, 無理数 02.03.05

A real number that is not a rational number.

유리수가 아닌 실수

irrecoverable error 회복불가능오류, 不能恢复的错误, 回復不能誤り 14.04.08

⇒ unrecoverable error

irrelevance 흠어짐도, 偏离度, 散布量| 散布度 16.04.06

the conditional entropy of a specific set of messages at a message sink given a soecific set of messages at a message source connected to the message sink by a specific channel.

지정된 통로에 의하여 통보접수점에 접속되어 있는 통보원천에서 특정한 통보들의 모임이 발생하였다는 조건하에서 그 통보접수점에서 특정의 통보모임이 발생하게 되는 조건부엔트로피

irreversible encipherment 비가역암호, 不可逆加密, 非可逆暗号化 08.03.03

⇒ encryption

irreversible encryption 비가역암호, 不可逆加密, 非可逆暗号化 08.03.03

Encryption that produces ciphertext from which the original date cannot be reproduced.

NOTE - Irreversible encryption is useful in authentication. For example, a password might be irreversibly encrypted and the resulting ciphertext stored. A password presented later would be irreversibly encrypted identically and the two strings of ciphertext compared. If they are identical, the presented password is correct.

암호화에 의하여 만들어 진 암호문으로부터 본래 자료를 재생할수 없는 암호화

주: 비가역암호화는 인증에 효과적으로 쓰인다. 실례로 통과암호는 비가역적으로 암호화되어 암호문형태로 저장된다. 후에 제시되는 통과암호 역시 비가역적으로 암호화되어 보관된 암호문의 문자열과 비교된다. 그들이 일치하면 제시된 통과암호는 옳은것으로 인정된다.

island 섬, 岛, 島 13.02.30

An area delimited by a contour and surrounded by a fill pattern.

윤곽선으로 구분되며 채움패턴으로 둘러 싸인 구역

isolated amplifier 절연증폭기, 绝缘放大器, 絶縁増幅器 21.03.05

An amplifier without an electrical connection between the signal circuit and all other circuits including ground.

접지를 포함한 다른 모든 회로들과 신호회로사이에 전기적접속이 없는 증폭기

isolated-words recognition 고립단어인식, 孤立字识别, 孤立単語認識 29.02.06

Recognition of words uttered separately, performed word by word without taking into account the other possible words.

다른 가능한 단어들을 고려해야 하는 일이 생기지 않도록 한개 단어씩 따로따로 발음한 단어렬의 인식

iteration 반복, 迭代| 反覆, 反復 07.03.01

The process of performing a sequence of steps repeatedly.

순차적인 걸음을 반복적으로 수행하는 처리과정

iteration scheme 반복구도, 迭代方案| 迭代计划, 反復制御 07.03.09

The method used in the loop control to determine whether to exit from a loop.

Example: A "do... while" clause.

순환고리조종안에서 그 순환고리로부터 빠져 나올것인가를 결정하는데 쓰이는 방법

실례: Do ... while 절

iteration statement 반복(명령)문, 迭代语句, 反復文 15.05.17

A compound statement that includes a mechanism to control repeated execution of its enclosed statements.

단긴 명령문들의 반복적인 집행을 조종하는 꾸밈새가 들어 있는 복합명령문

iteration step 반복걸음, 迭代步, 反復段階 07.03.02

A single execution of the sequence of steps of an iteration.

어떤 반복의 차례걸음들에 대한 한번의 집행

iterative operation 반복연산, 迭代运算, 反復演算 19.02.09

The repetition of the algorithm for the solution of a set of equations with successive combinations of initial conditions or other parameters; each successive combination is selected by a subsidiary computation based on a predetermined set of iteration rules.

NOTE - Iterative operation is usually used to permit solution of boundary value problems or for automatic optimization of system parameters.

어떤 방정식모임에 대한 풀이를 초기조건이나 다른 파라미터들의 일련의 조합순서에 따라 자동적으로 구하는 반복산법인데 이 조합순서는 미리 제정된 반복규칙의 모임에 따라 진행되는 보조 계산에 기초하여 선택된다.

주: 반복연산은 경계값문제나 체계 파라미터의 최량화문제의 풀이를 자동적으로 구하는데 사용된다.

J

jabber 초과송신| 자버, 逾限(传输), 超過送信| ジャバ 25.02.08

A transmission by a data station beyond the time interval allowed by the protocol.

통신규약에 허용된 시간간격을 초과하는 자료국의 전송

jabber control 초과송신조종, 逾限控制, 超過送信制御| ジャバ制御 25.02.09

In a local area network, the ability of a medium attachment unit to automatically interrupt transmission to inhibit an abnormally long output data stream.

국부망안에서 매체접합장치가 비정상적으로 긴 출력자료흐름을 내보내는것을 막기 위하여 자동적으로 전송을 중단하는 기능

jam signal (강제)막기신호| 잼신호, 强制干扰信号, ジャム信号 25.02.05

The signal sent by a data station to inform the other data stations that they must not transmit.

NOTES

1 - In CSMA/CD networks, the jam signal indicates that a collision has occurred.

2 - In CSMA/CA networks, the jam signal indicates that the sending data station intends to transmit.

어떤 자료국이 다른 모든 자료국들에 자료발송을 하지 말라는것을 알리기 위하여 내보내는 신호

주: 1 - CSMA/CD 망의 경우, 막기신호는 충돌이 생겼다는것을 가리킨다.

2 - CSMA/CA 망의 경우, 막기신호는 그것을 보내고 있는 자료국이 전송을 시도하고 있다는 것을 가리킨다.

jitter 지더| 순간요동, 抖东, ジッタ 09.02.10

Short-term noncumulative variations of the significant instants of a digital signal from their ideal positions in time.

수자신호가 유의순간 안에서 시간축상의 리상적인 위치로부터 나타내는 짧은 시간동안의 루적되지 않는 요동

job 일감| 죠브, 作业, ジョブ 10.02.01

A unit of work that is defined by a user and that is to be accomplished by a computer

NOTE - Loosely, the term "job" is sometimes used to refer to a representation of job. This representation may include a set of computer programs, files, and control statements to the operating system.

사용자에 의하여 정의되어 컴퓨터에 의하여 수행되는 작업의 단위

주: “일감”이라는 용어는 흔히 엄밀하지 않은 뜻으로 “일감에 대한 표현”을 가리키기도 한다. 사용자에게 의하여 정의되는 일감에는 컴퓨터프로그램, 파일, 운영체제에 대한 조종명령문들의 모음이 속할 수 있다.

(job) run (일감)실행, (作业)运行, (ジョブの)走行 10.02.06

A performance of one or more jobs.

한개 이상의 일감을 수행하는 것

job stream 일감흐름, 作业流, ジョブの流れ 10.02.08

The sequence of representations of jobs or parts of jobs to be performed, as submitted to an operating system.

한개 운영체제의 관리에 맡겨져 수행되는 일감이나 일감의 일부를 표시하는 순차렬

job transfer and manipulation: JTM 일감이송 및 조작, 作业传送与操纵, ジョブの転送及び操作 26.05.09

An application service that enables user application processes to transfer and manipulate documents relating to processing tasks and to direct the execution of those tasks.

사용자응용처리로 하여금 처리하려는 과제와 관련된 문서들을 이송하고 조작하며 해당 과제의 집행을 지시할 수 있게 해주는 응용봉사

join 결합| 묶기, 连接, 結合 17.04.11

An operation of rotational algebra that forms a new relation from two or more relations having common attribute domains for one or more attributes of each relation.

NOTE - The operation is based on the Cartesian product of the rotations and proceeds by combining rows from the original relations that have identical values from the common attribute domains.

매개 관계의 한개 이상의 속성에 관하여 공통적인 속성영역을 가지는 둘 이상의 관계로부터 하나의 새로운 관계를 만들어 내는 관계대수의 한가지 연산

주: 이 조작은 관계의 직적에 기초하고 있으며 본래의 관계들로부터 공통적인 속성영역의 값이 같은 행들을 묶어 내는 방법으로 수행된다.

joining(in electronic mail) 묶어내기(전자우편에서), 连结, 合成 32.04.23

A transmittal event in which a message transfer agent combines several instances of the same message or probe, or several reports on the same message or probe.

통보이송대행체가 같은 통보문이나 탐지문의 여러 구체례들 혹은 같은 통보문이나 탐지문에 관한 여러 보고서들을 한데 묶는 발송사건

joint information content 결합정보량, 联合信息量, 結合情報量 16.04.03

A quantitative measure of information about the occurrence of two events x and y, equal to

the logarithm of the reciprocal of their joint probability of occurrence $p(x,y)$:

$$I(x, y) = \log \frac{1}{p(x, y)}$$

두 사건 x 와 y 가 동시에 발생하였다는 정보의 정량적척도로서 두 사건의 결합확률 $p(x,y)$ 의 역수의 로그값과 같다. 수학적으로 $I(x,y)$ 는 다음과 같이 표시된다.

$$I(x, y) = \log \frac{1}{p(x, y)}$$

to journalize 일지에 기록하다, 记日志, ログアウトする 14.03.12

To save into a storage device the internal status of a functional unit in the event of a detected fault for the purpose of facilitating maintenance.

정비작업의 편리를 도모할 목적밑에서 어떤 장애가 검출된 기능단위의 내부상태를 기억장치에 보관하는것

joystick 조종간| 조이스틱, 操纵杆, ジョイスティック| 操作棒 13.04.27

A locator device or a pointing device that employs a lever with at least two degrees of freedom.

적어도 두개의 자유도를 가지는 손잡이를 리용한 위치입력장치 혹은 위치지시기

jump 뛰어넘기, 转移, 飛越し 07.02.10

A departure from the sequential execution of instructions or statements.

NOTE - A jump is caused by an appropriate instruction or statement, in contrast to asynchronous interruption or interruption due to an exception where control is transferred to an exception handler.

명령이나 명령문들이 순차적인 실행차례로부터 벗어 나는것

주: 비동기적인 중단 혹은 조종이 레외조종기에 넘겨 지는 레외에 의한 중단과는 달리 뛰어넘기는 명령이나 명령문에 의하여 일어 난다.

to jump 뛰어 넘다, 转移| 跳转, 飛び越す 07.02.11

To depart from the implicit or declared order in which instructions or statements are being executed.

명령이나 명령문들이 실행되는 명시적 혹은 암시적인 순서로부터 벗어 나는것

jump instruction 뛰어넘기명령, 转移指令, 飛越し命令 07.09.27

An instruction that specifies a jump.

뛰어넘기를 지정하는 명령

to justify

① 자리를 맞추다, 对齐, 位置調整する 06.06.06

To shift the contents of a register so that the character at the specified end of the data is at a particular register position.

등록기의 내용을 자리맞기하여 자료의 지정된쪽 끝부분에 놓이는 문자가 등록기안의 특징의 위치에 놓이도록 하는것

② (in text processing) 행을 맞추다(본문처리에서), 对齐, 行そろえする 23.06.18

To align text horizontally so that the first and last charactered every line are aligned with their corresponding margins or to align text vertically so that the first and last line of the

text are aligned with their corresponding margins.

NOTES

1 - The last line of a paragraph is often not justified.

2 - In a writing system in which lines are written vertically (e.g. Japanese) the justification is vertical.

매개 행의 첫끝과 마지막끝의 문자가 좌우여백부에 대해서 가지런히 놓이도록 수평방향으로 본문을 맞추거나 본문의 첫행과 마감행이 아래웃쪽여백에 대하여 가지런히 놓이도록 본문을 수직방향으로 맞추는것

주: 1 - 단락의 마감행에 대해서는 행맞추기를 하지 않는 경우가 많다.

2 - 세로 쓰기체제(실례 일본어)에서는 이 행맞추기가 수직방향으로 수행된다.

K

karnaugh map 카르노도표, 卡诺图, カルノー図 02.12.06

A rectangular diagram of a logic function of variables drawn with overlapping subrectangles such that each intersection of overlapping rectangles represents a unique combination of the logic variables and such that an intersection is shown for all combinations.

겹쳐 지게 그려 진 부분직 4 각형들로 변수들을 나타내면서 이 직 4 각형들의 겹쳐 진 매개 교차가 론리변수들의 유일한 조합을 나타내며 모든 조합에 대한 교차가 만들어 지도록 구성된 론리함수의 4 각형도표

kerning 문자간격줄이기, 紧排, カーニング 23.06.36

Reduction of the space between two adjacent characters.

Example: Overlapping character boxes to print or display cursive writing.

린접한 두 문자들사이의 간격을 줄이는것

실례: 흘려 쓴 글자를 인쇄하거나 현시할 때 문자칸들이 겹치는것

key

① (in computer security) 열쇠(컴퓨터보안에서), 键| 密钥, かぎ| キー 08.03.09

A bit string that controls the operations of encryption or decryption.

암호화 및 암호해제 조작을 조종하는 비트열

② (in organization of data) 열쇠(자료조직에서), 关键字, かぎ| キー 04.09.03

An identifier that is part of a set of data elements.

자료원소의 모임에 포함되어 있는 식별자

keyboard punch 건반착공기, 键控穿孔机, (けん盤)せん孔機 12.06.06

⇒ keypunch

keypunch 건반착공기, 键控穿孔机, (けん盤)せん孔機 12.06.06

A keyboard-actuated punch that punches holes in a data medium.

건반조종으로 자료매체에 구멍을 뚫는 착공기

keystroke verification 타건검증, 击键验证, 打けん<鍵>検証| キー入力検証 08.06.06

The determination of the accuracy of data entry by the re-entry of the same data through a keyboard.

같은 자료를 재입력하는 방법으로 자료넣기의 정확성을 확인하는 것

knowledge acquisition 지식획득 | 지식얻기, 知识获取, 知識獲得 28.01.09 | 31.01.04

The process of locating, collecting, and refining knowledge and converting it into a form that can be further processed by a knowledge-based system.

NOTE - Knowledge acquisition normally implies the intervention of a knowledge engineer, but it is also an important component of machine learning.

지식을 찾아 내고 수집하여 세련시키며 그것을 앞으로 지식기지체계에 의하여 처리할 수 있는 형태로 변환하는 처리과정

주: 지식획득에는 보통 지식공학자가 개입되지만 그것은 또한 기계학습의 중요한 구성요소로 취급되기도 한다.

knowledge base: K-base 지식기지, 知识库, 知識ベース 01.06.18

A database that contains inference rules and information about human experience and expertise in a domain.

NOTE - In self improving systems the knowledge base additionally contains information resulting from the solution of previously encountered problems.

어떤 영역안에서의 사람의 경험과 전문지식에 관한 추론규칙 및 정보가 들어 있는 자료기지

주: 자기개량능력을 가진 체계인 경우 지식기지에는 이전에 체험한 여러가지 문제들의 풀이로부터 생긴 정보까지 들어 있다.

knowledge base: K-base | KB 지식기지, 知识库 | K 库, 知識ベース 28.04.06

A database that contains inference rules and information about human experience and expertise in a domain.

NOTES

1 - In self-improving systems, the knowledge base additionally contains information resulting from the solution of previously encountered problems.

2 - A new abbreviation is added to that mentioned in ISO/IEC 2382-1:1993.

어떤 영역안에서의 사람의 경험과 전문지식에 관한 추론규칙 및 정보를 담고 있는 자료기지

주: 1 - 자기개량능력을 가지는 체계인 경우 지식기지는 과거에 체험한 여러 문제들의 풀이결과 정보도 포함한다.

2 - ISO/IEC 2382-1: 1993 에 언급된것에 새 약어가 추가된다.

knowledge engineer 지식공학자, 知识工程师, 知識工学者 | 知識エンジニア | ナレッジエンジニア 28.04.01

A person who obtains knowledge from a domain expert and other knowledge sources and who organizes it as a knowledge base.

NOTE - See also knowledge engineering.

대상영역의 전문가 및 다른 지식원천으로부터 지식을 얻어 그것을 가지고 지식기지를 조직하는 사람

knowledge engineering 지식공학, 知识工程, 知識工学 28.01.07

The discipline concerned with acquiring knowledge from domain experts and other knowledge sources and incorporating it into a knowledge base.

NOTE - The term "knowledge engineering" sometimes refers particularly to the art of designing, building, and maintaining expert systems and other knowledge-based systems.

해당 영역의 전문가들 및 다른 지식원천으로부터 지식을 획득하여 그것을 지식기지로 조직화하는데 복무하는 학술분야

주: 《지식공학》이라는 술어는 경우에 따라 전문가체계나 다른 지식기지체계를 설계, 구축, 정비하는 기술을 가리키는 뜻으로 쓰이기도 한다.

knowledge engineering tool 지식공학도구, 知识工程工具, 知識工学ツール 28.04.02

A functional tool designed to facilitate the rapid development of knowledge-based systems.
NOTE - A knowledge engineering tool incorporates specific strategies for knowledge representation, *inference, and control, as well as elementary modeling constructs for easy handling of typical problems.

지식기지체계를 신속히 개발할수 있게 도와 주도록 설계된 기능도구

주: 지식공학도구는 지식표현, 추론 및 조종을 위한 특수한 전략들뿐만 아니라 전형적인 문제들의 취급을 험하게 만드는 기초적인 모형화구조들을 통합시킨다.

knowledge representation 지식표현, 知识表示, 知識表現 28.01.08

The process or result of encoding and storing* knowledge in a knowledge base.

지식을 부호화하여 지식기지에 저축하는 과정이나 그의 결과

knowledge source 지식원천, 知识源, 知識源| 知識ソース 28.04.03

A source of information from which a knowledge base has been created for a specific kind of problem.

일정한 종류의 문제를 풀기 위한 지식기지를 구축하는데 쓰이는 정보를 제공하는 원천

knowledge tree 지식나무, 知识树, 知識木 28.02.11

A hierarchical semantic network represented by a tree-like directed graph.

나무모양의 방향그래프로 표현되는 계층구조를 가진 의미망

knowledge(in artificial intelligence) 지식(인공지능에서), 知识, 知識 28.01.03

A collection of facts, events, beliefs, and rules, organized for systematic use.

체계적으로 쓸수 있도록 조직화된 사실, 사건, 믿음 및 규칙들의 모임

knowledge-based system: KBS 지식기지체계, 基于知识的系统, 知識ベースシステム 28.01.05

An information processing system that provides for solving problems in a particular domain or application area by drawing Inferences from a knowledge base.

NOTES

1 - The term "knowledge-based system" is sometimes used synonymously with "expert system", which is usually restricted to expert knowledge.

2 - Some knowledge-based systems have learning capabilities.

지식기지로부터 추론을 진행하는 방법으로 일정한 영역이나 응용분야의 문제를 해결하는 수단을 제공하는 정보처리체계

주: 1 - 《지식기지체계》라는 술어는 보통 전문가의 지식에 국한되어 쓰이는 《전문가체계》의 동의어로 쓰이는 경우가 많다.

2 - 어떤 지식기지체계는 학습기능을 가진다.

known-plaintext attack 평문기초공격, 已知明文攻击, 平文を知った攻撃 08.05.22

An analytical attack in which a cryptanalyst possesses a substantial quantity of corresponding plaintext and ciphertext.

암호분석가가 상당한 량의 평문과 암호문의 대응하는 쌍을 가지고 진행하는 분석적 공격

koala pad 코아라판 | 펜입력판, 考拉填充, コアラパッド 13.04.32

A graphics tablet with a stylus to move the pointer and to confirm the position of the pointer by pressing down on the stylus.

바늘을 내리눌러 지시기의 위치를 정확하게 지시하기 위한 이동바늘을 가진 도판입력장치

kohonen map 코호넨도, Kohonen 图, コーホーン図 34.02.32

⇒ self-organizing map

L

label

① (in organization of data) 표식(자) | 딱지(자료조직에서), 标号, ラベル 04.09.05

An identifier that is attached to a set of data elements.

NOTE - Differs from the entry 15.01.10 in ISO/IEC 2382-15.

자료원소의 모임에 붙어 있는 식별자

주: ISO/IEC 2382-15 에서 15.01.10 의 용어와 차이난다.

② (in programming language) 표식(자) (프로그래밍언어에서) | 라벨 (프로그래밍언어에서), 标号, ラベル | 名札 15.01.10

An identifier for a location in a program.

NOTES

1 - A label is frequently used to refer to a statement.

2 - In BASIC, a line number can serve as a label, but is not always the target of a transfer.

3 - In Fortran, a label, consisting of up to five digits, that precedes a statement, may be used to refer to the statement.

프로그래밍언어에서 어떤 위치의 이름을 위한 식별자

주: 1 - 표식은 흔히 어떤 명령문을 가리킨다.

2 - BASIC 에서는 행번호가 표식의 역할을 할수 있지만 이 행번호가 항상 이송의 목표로 되는 것은 아니다.

3 - FORTRAN 에서는 어떤 명령문의 앞에 놓이는 5자리까지의 수자로 이루어진 표식이 그 명령문을 가리키는데 이용될수 있다.

LAN broadcast 국부망방송, 局域网广播, LAN 一斉同報 | LAN ブロードキャスト 25.01.04

Sending of a frame that is intended to be accepted by all other data stations on the same local area network.

같은 국부망에 속해 있는 다른 모든 자료국들에 수신시킬것을 의도한 프레임의 송신

LAN broadcast address 국부망방송주소, 局域网广播地址, LAN 一斉同報アドレス | LAN ブロードキャストアドレス 25.01.17

A LAN group address that identifies the set of all data stations on a local area network.

국부망안의 모든 자료국들의 모임을 식별하는 국부망집단주소

LAN gateway 국부망관문, 局域网网关, LAN ゲートウェイ 25.01.13

A functional unit that connects a local area network to another network using different protocols.

NOTES

1 - The network may be another local area network, a public data network, or another type of network.

2 - See figure 25.

어떤 국부망에 그 국부망의 통신규약과 다른 통신규약을 가진 다른 망을 접속할수 있게 하는 기능단위

주: 1 - 여기서 말하는 다른 망이란 국부망, 공중 자료망 혹은 다른 형태의 망들을 가리킨다.

2 - 그림 25 를 참고

LAN global address 국부망전역주소, 局域网全球地址, LAN 一斉同報アドレス| LAN 브로드캐스트주소 25.01.17

⇒ LAN broadcast address

LAN group address 국부망집단주소, 局域网(成)组地址, LAN 그룹주소 25.01.15

An address that identifies a group of data stations on a local area network.

국부망에 속해 있는 한 무리의 자료국들을 식별하는 주소

LAN individual address 국부망개별주소, 局域网单(个)地址, LAN 個別アドレス 25.01.14

An address that identifies a particular data station on a local area network.

국부망에 속해 있는 특정한 자료국을 식별하는 주소

LAN multicast 국부망집단내방송, 局域网多播| 局域网组播, LAN 그룹동보| LAN 멀티캐스트 25.01.05

Sending of a frame that is intended to be accepted by a group of selected data stations on the same local area network.

같은 국부망안의 어떤 선정된 한 무리의 자료국들에 수신시킬것을 의도한 프레임의 송신

LAN multicast address 국부망집단내방송주소, 局域网组播地址, LAN 그룹동보주소| LAN 멀티캐스트주소 25.01.16

A LAN group address that identifies a subset of the data stations on a local area network.

국부망안에 들어 있는 자료국들의 부분모임을 식별하는 국부망집단주소

LAN server 국부망봉사기| 국부망서버, 局域网服务器, LAN 서버 25.01.11

A data station that provides specific services to other data stations on a local area network.

Example: File server, print server, mail server.

국부망상의 다른 자료국들에 특정한 봉사를 제공하는 자료국

실례: 파일봉사국, 인쇄봉사국, 우편봉사국

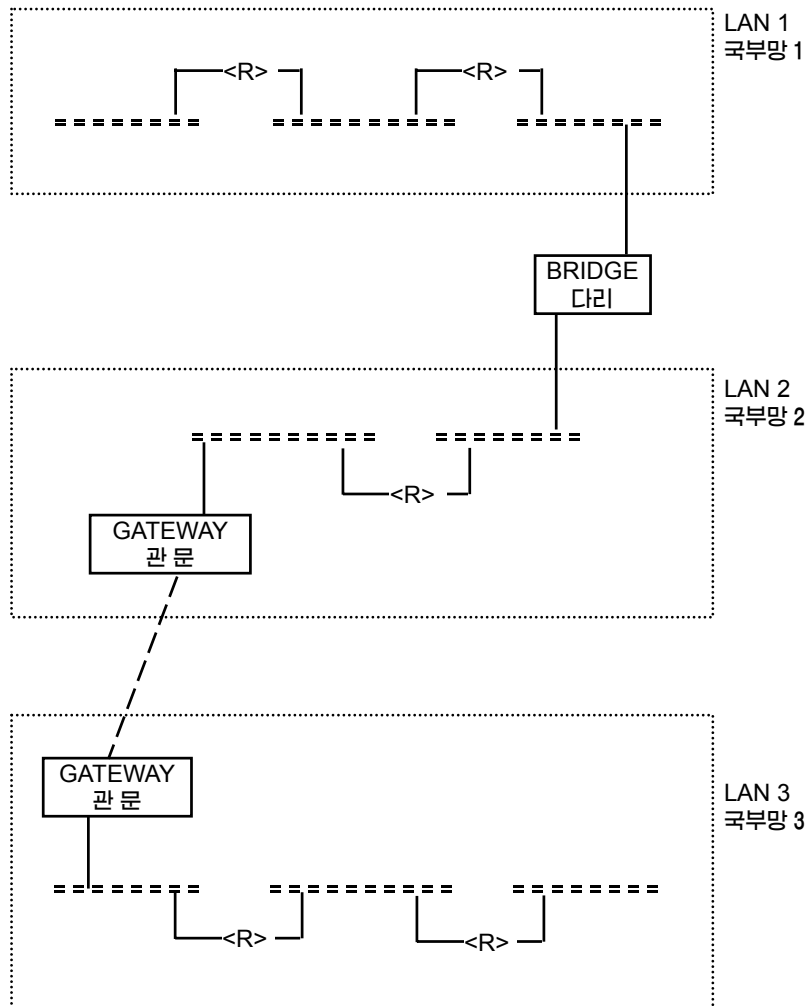
landscape 넓은 서식, 横长式, 横長書式| 風景画書式 23.06.05

The arrangement of text or graphics on a page so that the page is oriented for normal reading when its width exceeds its length.

표준적인 읽기방향으로 페이지를 놓았을 때 길이보다 너비가 넓어 지도록 페이지상의 본문이나 도형을 배치하는것

landscape format 넓은 서식, 横长格式, 横長書式| 風景画書式 23.06.05

⇒ landscape



LAN 1, LAN 2 and LAN 3 are three local area networks
 LAN 1 and LAN 3 have the same LLC protocol
 LAN 2 and LAN 3 have different LLC protocols

망 1 과 2, 3 은 세 국부망이다.
 국부망 1 과 3 은 LLC 규약이다.
 국부망 2 와 3 은 다른 LLC 규약이다.

Figure 25. Examples of interconnection of local area networks

그림 25. 국부망의 호상접속례

language construct 언어구성체, 语言结构, 言語(構成)要素 15.01.02

A syntactically allowable part of a program that may be formed from one or more lexical tokens in accordance with the rules of a programming language.

어떤 프로그램작성언어의 규칙들에 맞게 한개이상의 어휘기호들로 형성되는 문장론적으로 허용

되는 프로그램의 한 부분

language preprocessor 언어전처리기, 语言处理程序, 言語前処理系 | 言語プリプロセッサ 07.04.81

A functional unit that effects preparatory processing of programs.

Example: A macrogenerator may function as a language preprocessor of a translator.

프로그램의 예비적인 처리를 수행하는 기능단위

실례: 마크로생성기는 번역프로그램의 앞처리기로서의 기능을 수행할 수 있다.

language processor 언어처리기, 语言处理器, 言語プロセッサ 07.06.01

A functional unit for translating and executing * programs written in a specified programming language.

Example: A LISP machine.

어떤 특정한 프로그램작성언어로 씌여진 프로그램을 번역하고 집행하는 기능단위

실례: LISP 기계

laptop computer 무릎컴퓨터 | 랩톱컴퓨터, 膝上(型)计算机, ラップトップコンピュータ | 랩톱탑計算機 01.03.22

A battery powered portable computer small and light enough to be operated on a person's lap.

사람이 무릎위에 놓고 조작할 수 있을 정도로 작고 가벼운 전지전원 공급방식의 휴대용컴퓨터

laser beam printer 레이자인쇄기, 激光打印机, レーザ印字装置 | 레저어프린터 12.07.20

⇒ laser printer

laser printer 레이자인쇄기, 激光打印机, レーザ印字装置 | 레저어프린터 12.07.20

A nonimpact printer that creates, by means of a laser beam directed on a photosensitive surface, a latent image which is then made visible by a toner and transferred and fixed on paper.

감광면에 레이자빔묵음을 작용시켜 잠상을 만든 다음 그것을 눈에 보일 수 있게 현상재료로 현상하여 종이 위에 옮겨서 정착시키는 비타격식인쇄기

late binding 늦은 맺기, 后期绑定, 後結合 07.02.30

A characteristic of programming languages that perform most binding during execution, usually to achieve flexibility.

Examples: dBASE, Smalltalk.

일반적으로 유연성을 보장하기 위한 목적으로 대부분의 맺기를 집행기간에 수행하는 프로그램작성언어의 특성

실례: dBASE, Smalltalk

latency 지연시간, 等待时间, 待ち時間 12.02.30

The time interval between the instant at which an instruction control unit initiates a call for data and the instant at which the actual transfer of the data starts.

NOTE - See figure 1.

명령조종장치가 자료를 요구한 순간부터 실제로 자료이송이 시작되는 순간까지의 시간간격

주: access time(접근시간)의 그림 1을 참고

layer

① (in neural networks) 층(신경망에서), 层, 層 | レイヤ 34.02.06

In a hierarchically organized neural network, a group of artificial neurons whose outputs may connect to neurons in a group toward the output of the network but not to neurons in a group back toward the input of the network.

NOTE - Artificial neurons of the same layer may have connections among them.

계층적으로 조직화된 신경망에서 자기의 출력들이 망의 출력쪽에 놓인 신경세포들에는 접속될 수 있지만 망의 입력쪽에 놓인 신경세포들에는 역방향으로 접속되는 일이 없는 인공신경세포들의 무리

주: 같은 층안에 놓인 인공신경들은 호상간에 접속될 수도 있다.

② (in distributed data processing) 층(분산자료처리에서), 层, 層|レイヤ 18.01.10

A group of capabilities, functions and protocols considered as a whole, that belongs to a set of hierarchically arranged groups, and that extends across all data processing systems of a given network architecture.

NOTE - See Figure 26 for an example.

계층적으로 배열된 무리들의 한개 모임에 속하면서 주어 진 망구성방식을 가진 모든 자료처리체계에 걸쳐서 확장되는 하나의 통일체로 간주되는 능력, 기능, 통신규약의 무리

주: 실례로 그림 26을 참고

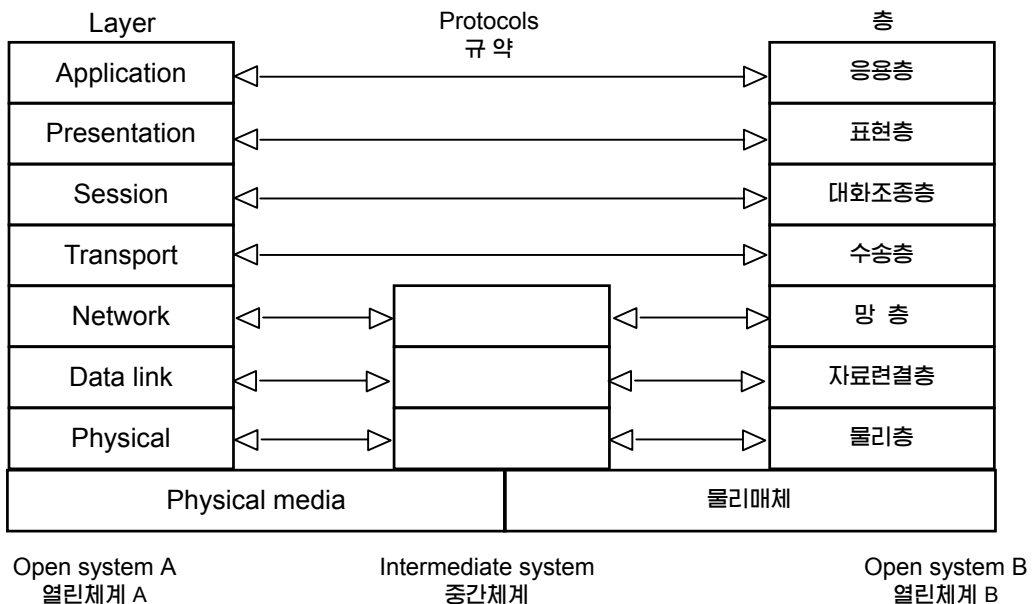


Figure 26. The 7-layer OSI Reference Model
그림 26. OSI 참조모형의 7 층

③ (in OSI) 층(OSI에서), 层, 層|レイヤ 26.02.01

In the open systems interconnection reference model, one of seven conceptually complete, hierarchically arranged groups of services, functions, and protocols, that extend across all open systems.

NOTES

1 - The seven layers are represented in figure 1 - The qualifier In each layer name (for example, "application") may also be used to designate an entity, service, protocol, function, or some other aspect or that layer.

2 - Instead of using the layer names, a given layer and its adjacent layers are identified as follows:

(N)-layer: any given layer

(N+1)-layer: the next higher layer

(N-1)-layer: the next lower layer.

This notation is also used for other concepts in the model which are related to these layers, for example protocol, service (see figure 37).

OSI 참조모형에서 7 개의 개념적으로 완결된 봉사, 기능 및 규약의 무리들중의 하나로서 계층적으로 배치된 이 무리들은 모든 열린체계들에 대하여 공통적으로 적용된다.

주: 1 - 이 7 개의 층을 그림 1 에 제시한다. 매개 층의 이름(례를 들면 응용층의 《응용》)은 그 층안의 실체, 봉사, 규약, 기능 혹은 다른 면모를 가리키는데 쓸수 있다.

2 - 층의 이름을 쓰는 대신에 주어 진 층과 그 린접층들을 다음과 같이 지적할수도 있다.

<N>층: 주어 진 층,

<N+1>층: 주어 진 층보다 하나 웃층

<N-1>층: 주어 진 층보다 하나 아래층

이 표기법은 참조모형안에서 이 층들과 관련된 통신규약, 봉사(protocol data unit(규약 자료단위)의 그림 37)와 같은 다른 개념들에 대해서도 쓰인다.

layered network 계층망, 层次化网络, 層状ネットワーク 34.02.13

A neural network whose artificial neurons are hierarchically organized in layers.

NOTE - A layered network may have a distinct group of source nodes in addition to the layers of artificial neurons.

인공신경세포들이 층들로 계층적으로 조직화되어 있는 신경망

주: 계층망은 인공신경세포들의 층과는 별도로 원천마디들의 무리를 추가적으로 가질수 있다.

layout object (지면)배정객체, 布局对象, 割付け対象(体) 23.02.03

An element of the specific layout structure of a document.

Example: A page, a block.

어떤 문서의 특징된 지면배정구조와 관련한 요소

실례: 페이지, 블록

leaf 잎, 叶, 葉 17.05.07

⇒ terminal node

learning

① 학습, 学习, 学習 31.01.01

The process by which a biological or an automatic system gains knowledge or skills that it may use to improve its performance.

생물학적체계나 자동체계가 자기의 성능을 개선하는데 리용할수 있는 지식이나 기교를 얻어 내는 과정

② (in neural networks) 학습(신경망에서), 学习, 学習 34.03.05

The process by which a neural network improves its performance by adjustment of its parameters in response to a succession of input * patterns.

NOTE - In general, learning consists in connection weights adjustment.

신경망이 일련의 입력*패턴들에 응답하여 파라메터를 조정하는 방법으로 자기의 특성을 개선하는 과정

주: 일반적으로 학습은 접속무게를 조정하는 과정으로 이루어 진다.

learning algorithm (in neural networks) 학습산법(신경망에서), 学习算法, 学習アルゴリズム △ 34.03.06

An algorithm that adjusts the parameters of a neural network during learning.

NOTE - In general, a learning algorithm adjusts the connection weights.

학습기간에 신경망의 파라미터를 조정하는 산법

주: 일반적으로 학습산법은 접속무게를 조정한다.

learning by analogy 류추에 의한 학습, 类比学习, 類推による学習 31.03.20

A learning strategy that combines inductive learning and deductive learning so that inductions determine the common characteristics of concepts being compared or associated, and deductions derive from these characteristics the features expected of the concept being learned.

NOTE - Learning by analogy requires the ability to recognize the similarity between two problems and to use rules developed in one problem space in order to solve a problem in another problem space.

귀납적 학습과 연역적 학습을 결합한 학습전략으로서 귀납법은 서로 비교되거나 관련된 개념들의 공통적인 성질을 결정하고 연역법은 이 공통적 성질들로부터 학습되는 개념의 예상되는 특징들을 유도한다.

주: 류추에 의한 학습에는 두 문제들사이의 유사성을 인식하는 능력과 한 문제공간내에서 개발된 규칙들을 다른 문제공간안의 문제를 푸는데 리용하는 능력이 요구된다.

learning by being told 들은 이야기에 의한 학습, 传授学习, 教示による学習 31.03.05

Rote learning in which knowledge is acquired from an external knowledge source without selecting or transforming relevant elements from the information provided.

제공된 정보를 취사선택하거나 적당한 요소들로 변환하는 일이 없이 외부 지식원천으로부터 지식을 받아 들이는 기계식 학습

learning by deduction 연역에 의한 학습, 演绎学习, 演えき(繹)学習 31.03.17

⇒ deductive learning

learning by discovery 발견에 의한 학습, 发现学习, 発見による学習 31.03.10

Unsupervised learning that consists in taxonomy formation, or derivation of new rules or laws about a domain by describing regularities in observed data.

관찰된 자료들의 법칙성을 서술하는 방법으로 한 영역과 관련한 새로운 규칙과 법칙들을 유도하거나 분류법구축을 이루는 무감독 학습

learning by induction 귀납에 의한 학습, 归纳学习, 帰納学習 31.03.11

⇒ inductive learning

learning from examples 실례에 의한 학습, 从例子学习, 例からの学習 31.03.12

Inductive learning of concepts by inferring a general concept description from examples and, optionally, from counterexamples of that concept.

NOTE - Learning from noisy or incompletely defined examples is an advanced form of learning from examples.

해당 개념의 실례들과 추가적으로는 반대 실례들로부터 일반적인 개념 서술을 추론하는 방법으로 진행되는 개념의 귀납적 학습

주: 잡음이 많거나 불완전하게 정의된 실례들에 의한 학습은 실례에 기초한 학습의 발전된 형태이다.

learning from instruction 교육에 의한 학습, 示教学习, 指示による学習 31.03.05

⇒ learning by being told

learning from observation 관찰에 의한 학습, 观察学习, 觀察による学習 31.03.10

⇒ learning by discovery

learning from solution paths 풀이경로에 의한 학습, 从解题路径中学习, 解経路からの学習 31.03.23

Reinforcement learning that relies on waiting until a complete solution path for a problem has been found, marking every move along the solution path as a positive example, and marking every move leading directly off the solution path as a negative example.

풀이 경로에 따르는 매개 움직임에 긍정실례의 표식을 달고 풀이 경로를 벗어 나게 하는 매개 움직임에 반대실례의 표식을 달아 가면서 문제 해결의 완전한 문제풀이 경로가 발견될 때까지 기다리는데 의거하는 강화학습

learning rate 학습률, 学习率, 学習速度 34.03.08

A parameter that regulates the magnitude of changes to connection weights during learning.

NOTE - The amount of change of a connection weight is the product of a value given by the learning algorithm and a coefficient which is the learning rate.

학습기간에 접속무게들의 변화의 크기를 조절하는 파라미터

주: 접속무게의 변화크기는 학습산법에 의하여 규정되는 값과 학습률에 의하여 규정되는 곱수의 승적으로 주어 진다.

learning strategy 학습전략, 学习策略, 学習戰略 31.01.05

A plan for the use of learning techniques prior to their application.

학습수법을 적용하기에 앞서 그것을 어떻게 리용하겠는가에 대한 계획

learning while doing 실천학습, 通过实作的学习, 実行しながらの学習 31.03.25

Reinforcement learning that relies not on waiting for a solution path to be found before assigning blame, but on assigning credit and blame while the search for the solution is still on.

NOTE - Learning while doing includes techniques for noting loops and unnecessarily long paths, dead-ends, and failures, to progress toward a goal.

풀이 경로가 발견되는것을 기다려서 상벌주기를 하는것이 아니라 풀이탐색을 진행하는 과정에 상벌주기를 적용하는 강화학습

주: 수행과정 학습에는 목표에로 접근하는 과정에 순환고리, 필요없이 긴 경로, 막힌 골목 및 실패들을 찾아 내는 기법들이 포함된다.

learning without a teacher 교원 없는 학습, 无教师学习, 教師なし学習 31.03.09

⇒ unsupervised learning

learning-apprentice strategy 학습견습전략, 学徒学习策略, 徒弟戰略 31.03.24

Credit/blame assignment that involves observing an expert and using his or her actions to distinguish desirable moves from undesirable ones so as to avoid excessive search, and

providing immediate feedback.

NOTE - The learning-apprentice strategy is frequently applied in the semi-automated construction of expert systems.

한 전문가를 관찰하여 그가 필요 없는 탐색을 피하기 위해 필요한 움직임을 불필요한 움직임으로 부터 갈라 내는데 적용하는 동작들을 리용하며 즉시적인 반결합을 실시하는 내용들로 이루어진 상벌주기

주: 학습전습전략은 흔히 전문가체계를 반자동식으로 구축하는데 적용된다.

least significant bit: LSB 맨아래자리비트, 最低有效位, 最小有効ビット 05.04.08

In positional notation, a bit position having the smallest weight used.

자리식표기법에서 최소무게를 가진 비트자리

least significant digit: LSD 맨아래자리수자, 最低有效数字, 最小有効数字 05.04.07

In positional notation, a digit place having the smallest weight used.

자리식표기법에서 최소무게를 가진 수자리

left-adjusted 왼쪽맞추기, 左对齐, 左そろえ 23.06.15

⇒ left-aligned

left-aligned 왼쪽맞추기, 左对齐, 左そろえ 23.06.15

Pertaining to text that is aligned to the left margin but need not be aligned to the right margin.

왼쪽 여백에 대해서는 문자들의 위치를 가지런히 맞추지만 오른쪽 여백에는 맞춤 필요가 없는 본문과 관련된 용어

left-hand side 왼변, 前件, 左辺 28.02.27

The set of facts or statements in the "if" part of an if-then rule.

한 if-then 규칙의 if부분안에 들어 있는 사실과 진술들의 모임

left-justified 왼쪽맞추기, 左对齐, 左そろえ 23.06.15

⇒ left-aligned

to left-justify 왼쪽으로 맞추다, 左对齐, 左寄せする 06.06.07

To justify to the left.

왼쪽으로 자리맞추기를 하다.

letter 글자, 字母, 欧字 04.03.02

A graphic character that, when appearing alone or combined with others, represents one or more concepts of a written language, or one or more sound elements of a spoken language. NOTE - Diacritical marks used alone and punctuation marks are not considered to be letters.

단독으로 쓰이거나 다른 도형문자와 조합될 때 문어의 한개이상의 개념을 표현하거나 구어의 한개이상의 소리요소를 표현하는 도형문자

주: 단독으로 쓰이는 발음구별기호와 구두점은 글자로 보지 않는다.

letter quality: LQ 고급인쇄질, 印刷体质量, 高品質印字 23.07.01

Print quality of text that is suitable for business correspondence and that matches the quality of an office electric typewriter.

사무용전동타자기의 품질과 견줄만한 인쇄품질로서 상업용서신에 알맞는 본문의 인쇄품질

lexical element 어휘원소, 词法元素, 字句(单位) 15.01.01

⇒ lexical token

lexical token 어휘기호, 词法单位, 字句(单位) 15.01.01

A string of one or more characters of the alphabet of a programming language that, by convention, represents an elemental unit of meaning.

Examples: A literal such as 2G5 or an identifier such as last_name in Pascal.

규약에 따라 한개의 기초적인 의미단위를 표현하는 프로그래밍언어의 한개이상의 문자들로 이루어진 자모*렬

실례: 직접값 "2G5" 혹은 Pascal에서의 last_name 와 같은 식별자

lexical unit 어휘단위, 词法单位, 字句(单位) 15.01.01

⇒ lexical token

lifetime 수명, 生命期, 生存期間 15.02.16

The portion of the execution duration during which a language construct exists.

집행기간안에서 어떤 언어구성체가 존재하는 부분

light button 빛단추, 光按钮, ライトボタン 13.04.37

⇒ virtual pushbutton

lightpen 빛펜, 光笔, ライトペン 13.04.35

A light-sensitive pick device or locator device that is used by pointing it at the display surface.

현시면상에 그 앞끝을 가져다 대고 쓰는 빛수감성의 선택장치 또는 위치입력장치

limited type 제한형, 有限类型, 制限型 15.04.26

A private type for which only explicitly declared operations or data attributes are available outside a part of a program in which it is contained.

비공개형의 한가지로서 오직 명시적으로 선언된 연산이나 자료속성들만이 그것이 들어 있는 프로그래밍부분의 바깥에서 리용할수 있는 자료형

limiter (in analog computing) 제한기(상사형계산에서), 限幅器, リミタ 19.01.15

A functional unit used to prevent an analog variable from exceeding specified limits.

한 상사형변수가 지정된 한계를 넘어 서지 않도록 제한해 주는 기능단위

line

① 선로, 线路, 伝送路 09.06.03

A physical transmission medium.

NOTES

1 - The line is the portion of a data circuit external to the data circuit-terminating equipment and to the data switching exchange.

2 - See figure 13.

물리적인 전송매체

주: 1 - 선로는 자료회선종단장치와 자료교환장치의 바깥에 놓이는 자료회선의 일부를 이룬다.

2 - data circuit(자료회선)의 그림 13 을 참고

② 행, 行, 行 23.02.08

A sequence of characters, usually consisting of words and spaces, that, as determined by some formatting process, are aligned, usually on a baseline.

NOTE - The length of a line is determined by the space available at that point during formatting.

보통 단어와 공백들로 이루어 지면서 어떤 서식화과정에 의해서 결정되는 배열방식에 따라 일반적으로 기준선위에 배열되는 문자들의 순차열

주: 행의 길이는 서식화과정에 그 위치에서 사용가능한 공간에 의하여 결정된다.

line code 선로부호, 线路码, 伝送路符号|ライン符号 09.05.01

A code that suits the characteristics of a transmission channel.

NOTE - This code may differ from the code or codes used by the sending and receiving data terminal equipments.

전송통로의 특성에 알맞는 부호

주: 선로부호는 자료말단장치자체가 송수신을 위하여 사용하는 부호와 차이나는 경우가 있다.

line editor 행편집기, 行编辑程序, 行エディタ 23.05.02

A text editor in which the user has to specify lines in order to access elements of text to be edited within a line or within a group of contiguous lines.

사용자가 한개 행 혹은 런달린 여러 행들안의 본문요소에 접근하려면 그 행들을 지적해야 하는 본문편집기

line feed 행바꾸기, 换行, 改行 12.07.29

The movement of the print or display position to the corresponding position on the next line.

인쇄위치 혹은 현시위치를 다음 행의 해당하는 위치로 옮기는것

line graphics 선도형처리, 线划图形, 線図形処理 13.01.11

⇒ coordinate graphics

line of text 본문의 행, 文本行, テキストの行 23.02.08

⇒ line

line printer 행인쇄기, 行式打印机, 行印字装置|ラインプリンタ 12.07.06

A printer that prints a line of characters as a unit.

한개 행의 문자전체를 단번에 인쇄하는 인쇄기

line spacing 행간격, 行距, 行送り線 23.02.10

The distance between the baselines of successive lines.

런접한 행의 기준선들사이의 거리

linear list 선형목록, 线性(列)表, 線形リスト 04.08.05

A list whose Items are not lists.

목록이 항목으로 들어 있지 않는 목록

linear network 선형망, 线形网(络), 線状ネットワーク|線状網 18.03.03

A network in which there are exactly two end nodes, any number of intermediate nodes and only one path between any two nodes.

NOTES

1 - A linear network is a special case of a tree network.

2 - See Figure 27.

정확히 두개의 끝마디와 임의의 개수의 중간마디를 가지며 임의의 두 마디들사이에 오직 하나의 경로만을 가진 망

주: 1 - 선형망은 나무망의 특수한 경우이다.

2 - 그림 27 을 참고

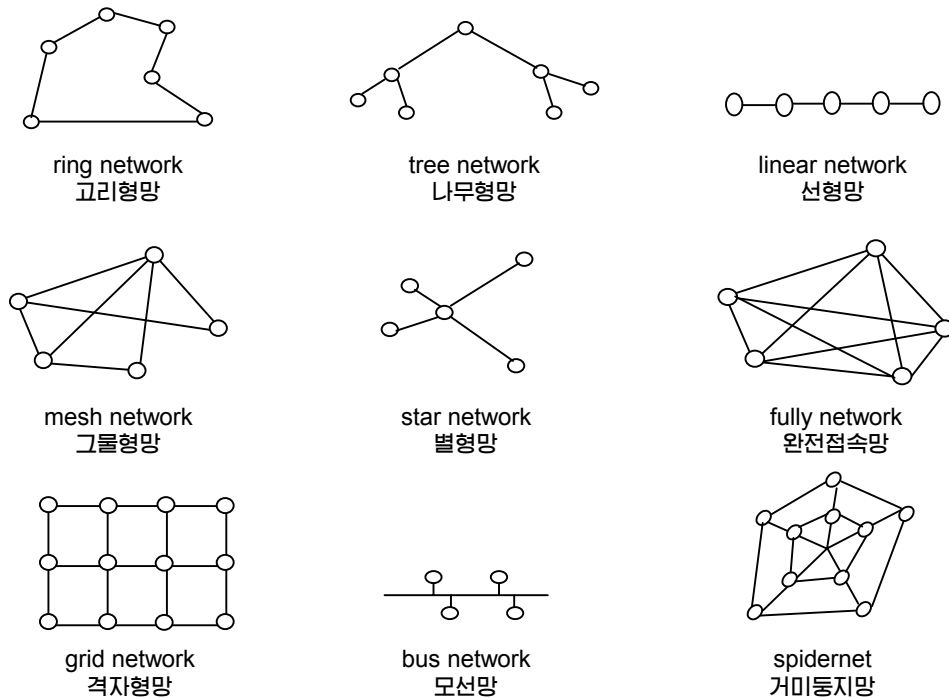


Figure 27. Examples of networks
그림 27. 망의 예

linear prediction coding 선형예측부호화, 线性预测编码, 線形予測符号化 29.01.25

Prediction coding in which the predicted signal samples are linear combinations of the previous samples.

NOTE - The coefficients of the linear combinations are generally obtained by minimizing the mean square error between the input signal and the signal predicted from prior data.

예측되는 신호표본들이 선행한 표본들의 선형결합으로 주어 지는 예측부호화

주: 이 선형결합의 계수들은 보통 선행 자료들로부터 예측되는 신호와 입력신호사이의 평균제곱 오차를 최소화시키는 방법으로 얻어 진다.

linear search 선형탐색| 순차탐색, 线性搜索| 顺序搜索, 線形探索| 順次探索 06.04.08

A search in which a set of data is scanned in a sequential manner.

자료모임안의 원소들을 순차적으로 주사하는 탐색

to link 연결시키다, 链接, 連係する| リンクする 07.05.01

To interconnect data objects by establishing pointers or to interconnect portions of one or more programs by providing links.

Example: To link object programs by a linkage editor.

지시자를 설정하는 방법으로 자료객체들을 호상접속시키거나 런결의 제공에 의하여 몇개의 프로그램의 부분들을 서로 런결시키는것

실례: 런결편집프로그램에 의한 목적프로그램의 런결

link 런결| 링크, 链接, 連係| リンク 07.05.02

A part of a program, often a single instruction or address, that passes control and possibly parameters between separate modules of this program.

한 프로그램안에서 분리된 모듈들사이에서 조종을 넘기는 부분인데 파라메터까지 함께 넘길 수도 있으며 흔히 한개의 명령이나 주소로 이루어 지군 한다.

linkage

① 런결, 链接, リンク 07.05.02

⇒ link

② (in computer security) 런결(컴퓨터보안에서), 连接, 連関 08.05.40

The purposeful combination of data or information from one data processing system with data or information from another system to derive protected information.

보호된 정보를 추출하기 위하여 한 자료처리체계로부터 얻은 자료나 정보를 다른 체계로부터 얻은 자료나 정보와 의도적으로 결합시키는것

linkage editor

① 런결편집기, 链接编辑程序, 連係編集プログラム 07.05.03

A program, that, when processing one or more independently translated * object modules or load modules, resolves cross-references among these modules, provides links between or among them, establishes relocatable elements, and, if necessary, adjusts addresses, thus creating new load modules.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 10.02.12 to ISO 2382-10:1979.

독립적으로 번역된 여러개의 목적모듈이나 적재모듈을 처리할 때에 이 모듈들사이의 호상참조를 해결하고 이들사이에 런결을 제공하며 재배치가능한 요소들을 마련하고 필요에 따라 주소를 조절하는 방법으로 새로운 적재모듈을 만들어 내는 프로그램

주: 이 용어는 ISO 2382-10: 1979 에서 10.02.12 의 용어를 수정 한것이다.

② 런결편집기, 连接编辑程序, 連係編集プログラム| リンカ 10.02.12

A computer program used to create one load module from one or more independently translated* object modules or load modules by resolving cross-references among the object modules, and possibly by relocating elements.

목적모듈사이의 호상참조를 해결하거나 구성요소들을 재배치하는 방법으로 독립적으로 번역된 여러개의 목적모듈이나 적재모듈로부터 하나의 널기모듈을 만들어 내는 컴퓨터프로그램

linked list 런결(된)목록, 链接(列)表, 連結リスト 04.08.02

A list in which the items may be dispersed in a storage device, but in which each item contains data for locating the next one.

항목들이 기억장치안에서는 흩어 져 있을수 있지만 매개 항목안에 다음 항목의 위치를 가리키는 자료가 들어 있는 목록

linker 연결편집기| 링커, 连接程序| 链接编辑程序, 連係編集プログラム|リンカ 07.05.03|10.02.12

⇒ linkage editor

linking loader 연결적재기, 链接装配程序, 連係ローダ|リンキングローダ 07.05.07

A program that combines the functional capabilities of a linkage editor and a loader.

연결편집기와 적재기의 기능적능력을 결합한 프로그램

list 목록| 리스트, (列)表, リスト|並び 04.08.01

A finite, ordered set of related items.

NOTE - The items in a list may be lists.

서로 연관된 항목들의 순서 붙은 유한모임

주: 목록안의 항목이 다시 목록이 될수도 있다.

list processing 목록처리, (列)表处理, リスト処理 04.08.08

A method of processing data in the form of lists.

NOTE - Linked lists are usually used so that the order of the items can be changed without altering their physical locations.

목록형태로 된 자료를 처리하는 방법

주: 항목들의 물리적위치를 바꾸는 일이 없이 그들의 순서를 바꿀수 있도록 보통 연결목록이 이용된다.

list processing language 목록처리언어, 表处理语言, リスト処理言語 07.01.26

A programming language designed to manipulate data expressed in the form of lists or character strings.

Example: LISP.

목록이나 문자열 형태로 표현된 자료를 다루도록 설계된 프로그램작성언어

례: LISP

literal 직접값| 리터럴, 直接量| 字面值| 字面量, 直定数|リテラル 05.02.01

A lexical token that, from a syntactic point of view, stands for itself.

Example: The names JAN, FEB, MAR ... in the following definition of a datatype are literals.

Month_Type is (JAN, FEB, MAR, APR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT, NOV, DEC);

Month: Month_Type;

.....

Month := APR;

문장론적인 견지에서 볼 때 자기자신을 나타내는 어휘기호

실례: 어떤 자료형에 대한 다음과 같은 정의에서 JAN, FEB, MAR...과 같은 이름은 직접값으로 된다.

Month_Type: (JAN, FEB, MAR, APR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT, NOV, DEC);

Month: Month_Type;

.....

Month := APR;

to load

① 적재하다| 싣다, 装入, ロードする 06.03.03

To transfer *data into storage device or working registers.

기억장치 혹은 작업 등록기에 자료를 이송하는것

② (in computer programming) 적재하다(컴퓨터 프로그램작성에서) | 싣다(컴퓨터 프로그램작성에서), 装入, ロードする 07.05.05

To execute a loader.

적재 프로그램을 집행시키는것

③ (in database) 적재하다(자료기지에서) | 싣다(자료기지에서), 装载, ロードする 17.08.14

To put data into a database.

자료기지에 자료를 넣는것

load map 적재배치표, 装入影象, 로드도| 로드맵 07.05.11

A computer-generated list that identifies the storage location or sizes of all or selected parts of programs or data residing in memory.

기억기에 상주하고 있는 프로그램이나 자료의 전체 혹은 선택된 부분들의 기억위치 혹은 크기를 가리키는 컴퓨터에 의하여 생성된 목록

load module

① 적재모듈, 装配模块, 로드모ジュール 07.05.08

All or part of a program that is suitable for loading and for execution.

NOTES

1 - A load module a usually the result of applying a linkage editor.

2 - This entry to a modified version of the entry 10.02.11 in ISO 2382-10:1979.

적재와 집행을 위하여 주기억기에 넣는데 알맞는 형식을 가진 프로그램의 전체 또는 그의 일부

주: 1 - 적재 모듈은 보통 런결편집 프로그램의 출력이다.

2 - 이 용어는 ISO 2382-10: 1979 에서 10.02.11 의 용어를 수정 한것이다.

② 적재모듈, 装入模块, 로드모ジュール 10.02.11

A program unit that is suitable for loading into main storage for execution; it is usually the output of a linkage editor.

집행을 위하여 주기억기안에 넣는데 알맞는 형식을 가진 프로그램의 전체 또는 그의 일부로서 보통 런결편집 프로그램의 출력으로 된다.

load point 적재점 | 싣기점, 加载点, 로드포인트 12.04.02

The beginning of the recordable area on a magnetic tape.

NOTE - Some magnetic tape drives use a beginning-of-tape marker to indicate the position of the load point.

자기띠위에 기록할수 있는 구역의 시작점

주: 어떤 자기띠구동기들은 적재점의 위치를 가리키는데 띠시작표식을 리용한다.

load-and-go 적재하고 실행하기, 程序装入且立即执行, 로드即実行 07.05.09

An operating technique in which there are no stops between the loading and execution of a program.

한 프로그램의 적재와 집행을 중단없이 런달아 진행하는 운영기술

loaded origin 적재시작주소, 加载起点 | 装入开始地址, 로드後原点 07.05.10

The address of the initial storage location of a program that has been loaded into main

storage.

주 기억기 안에 적재한 프로그램의 시작 기억위치의 주소

loader 적재프로그램 | 적재기, 装载程序, ローダ 07.05.04

A program that copies other programs from external storage to internal storage or data from external storage to internal storage or from internal storage to registers.

다른 프로그램을 외부 기억기로부터 내부 기억기로 복사하거나 자료를 외부 기억기로부터 내부 기억기로 혹은 내부 기억기로부터 등록기로 복사하는 프로그램

local address administration 국부주소관리, 本地地址管理, 局所アドレス管理 25.01.19

Address administration in which all LAN individual addresses are unique within the same local area network.

같은 국부망안의 모든 국부망개별주소들이 일의적인것으로 되게 하는 주소관리

local area network: LAN

① 국부망, 局域网, ローカルエリアネットワーク 01.01.46 | 25.01.01

A computer network located on a user's premises within a limited geographical area.

NOTE - Communication within a local area network is not subject to external regulations; however, communication across the LAN boundary may be subject to some form of regulation.

지역적으로 제한된 범위안에 놓인 사용자의 구내에 배치되어 있는 컴퓨터망

주: 국부망안에서의 통신은 외부적인 규정에 따를 필요가 없지만 국부망을 건너 가는 통신은 어떤 형태의 규정을 따라야 할 경우가 있다.

② 국부망, 局域网, ローカルエリアネットワーク 09.07.09

A computer network, located on a user's premises, within a limited geographical area.

NOTES

1 - Communication within a local area network is not subject to external regulations; however, communication across the LAN boundary may be subject to some form of regulation.

2 - See also 25.01.01.

제한된 지역적인 구역안에 놓인 사용자구내에 배치되어 있는 컴퓨터망

주: 1 - 국부망안에서의 통신은 외부규정에 따를 필요가 없지만 국부망을 건너 가는 통신은 어떤 형태의 규정을 따라야 할 경우가 있다.

2 - 25.01.01 을 참고

local(adj) 국부적(형용사), 局部的, 局所的(的) 15.02.11

Pertaining to a language construct that has a scope only within the declarative region in which it is declared.

자기가 선언되어 있는 선언구역안에서만 유효범위를 가지는 언어구성과 관련된 용어

localization 국부화, 本地化, 局所化 07.12.21

The principle applied to a set of modules which have the qualities of strong cohesion and loose coupling.

물침이 세고 맞물림이 성긴 모듈들의 모임에 적용되는 원리

locator 위치입력기, 定位器, ロケータ 13.04.23

⇒ locator device

locator device 위치입력장치, 定位装置, 位置入力装置 13.04.23

An input unit that provides data to represent coordinates of a position.

Examples: A graphics tablet, any pointing device.

한 위치의 자리표를 나타내는 자료를 넣어 주는 입력장치

실례: 도판도형입력기, 위치지시기

lock out 보호폐쇄, 保护, ロックアウト 10.05.10

⇒ protection

lockout (보호)폐쇄, 封鎖, ロックアウト 07.06.40

A technique for allocation of resources in which shared resources are protected by permitting access by only one device or process at a time and excluding others.

Example: To prohibit reading of data while they are being updated.

공유된 자원이 한 순간에는 오직 한개의 장치나 처리에 의해서만 배타적으로 접근할수 있도록 보호되어 있는 자원배당기술

실례: 자료들이 갱신되는 동안에는 자료의 읽기를 금지하는것

lock-out facility 폐쇄기능| 잠금기능, 封鎖功能, ロックアウト機能 22.03.09

The facility that inhibits the entry of data when the calculator is in overflow or error condition.

수산기가 자리넘침이나 오류조건에 놓일 때에 자료넣기를 막는 기능

to log in (등록)가입하다| 로그인, 登录, ログインする 01.01.53

⇒ to log on

to log off (등록)탈퇴하다| 로그오프, 注销, ログオフする 01.01.54

To end a session

대화조종을 끝내는것

to log on (등록)가입하다| 로그온, 登录, ログオンする 01.01.53

To initiate a session.

대화조종을 시작하는것

to log out

① (등록)탈퇴하다| 로그아웃, 注销, ログアウトする 01.01.54

⇒ to log off

② (in reliability, maintainability, and availability) 상태기록하다(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서), 注销, ログアウトする 14.03.12

⇒ to journalize

logger (작업일지)기록기, 登录器, 自動記録器| ロガー 12.08.04

A functional unit that records events and physical conditions, usually with respect to time.

사건들과 물리적 상태들을 일반적으로 시간순서로 기록하는 기능단위

logic bomb 논리폭탄, 逻辑炸弹, ロジック爆弾 08.05.51

Malicious logic that causes damage to a data processing system when triggered by some specific system condition.

어떤 지정된 체계조건에 의하여 기동되어 자료처리체계에 손상을 주는 위법프로그램

logic design 논리설계, 逻辑设计, 論理設計 03.03.02

A functional design that uses formal methods of description, such as symbolic logic.

기호논리와 같은 형식적인 서술방법을 리용한 기능설계

logic device 논리장치, 逻辑器件, 論理回路| 論理機構 03.04.01

A device that performs logic operations.

논리연산을 수행하는 회로 혹은 기구

logic diagram 논리도, 逻辑图, 論理図 03.03.03

A graphic representation of a logic design.

논리설계의 도형적 표현

logic element 논리요소, 逻辑元件, 論理素子 03.04.04

⇒ gate

logic function 논리함수, 逻辑函数, スイッチング関数 02.04.01

⇒ switching function

logic operation

① **논리연산**, 逻辑运算, 論理演算 02.10.08

An operation that follows the rules of symbolic logic.

기호논리학의 규칙에 따르는 연산

② **논리연산**, 逻辑运算, 論理演算 02.10.09

An operation in which each character of the result depends only on the corresponding character of each operand.

Example: The dyadic Boolean operations given in the column "result for" in annex A.

연산*결과로 되는 매개 문자들이 매개 연산수의 대응하는 문자들에 의해서만 결정되는 연산
실례: 2 항불연산(dyadic Boolean operation)의 표에서 결과란에 제시되어 있는 연산

logic programming 논리프로그램작성법, 逻辑程序设计, 論理プログラミング 07.02.09

A method for structuring programs as sets of logical rules with predefined algorithms for the processing of input data to a program according to the rules of that program.

논리적인 규칙들의 모임형태로 프로그램을 구성하는 방법인데 프로그램안에 들어 있는 규칙들에 따라 입력자료가 프로그램으로 처리되도록 매개 규칙에는 미리 산법이 정의되어 있다.

logic shift 논리자리밀기, 逻辑移位, 論理けた送り 02.11.03

⇒ logical shift

logic symbol 논리기호, 逻辑符号, 論理記号 03.03.04

A symbol that represents an operator, a function, or a functional relationship.

연산자, 기능 또는 기능적 관계를 표현하는 기호

logic unit 논리(연산)장치, 逻辑部件| 逻辑运算器, 論理演算装置| 論理演算機構 11.01.08

⇒ arithmetic unit

logic variable 논리변수, 逻辑变量, スイッチング変数 02.02.01

⇒ switching variable

logical access control 논리적접근조종, 逻辑存取控制| 逻辑访问控制, 論理アクセス制御 08.04.17The use of mechanisms related to data or information to provide access control.Example: The use of a password.접근조종을 실현하는 자료나 정보와 관련된 꾸밈새의 리용실례: 통과암호의 사용**logical add** 논리합, 逻辑加, 論理和 02.05.13

⇒ disjunction

logical cohesion 논리응집, 逻辑内聚, 論理的結束性 07.12.09Cohesion in which the activities of a module are logically similar.Example: The processing of data from different input media in one module.어떤 모듈의 활동들이 논리적으로 비슷한 응집실례: 각이한 입력매체로부터 들어 오는 자료들에 대한 한개 모듈에 의한 처리**logical comparison** 논리비교, 逻辑比较, 論理比較 02.10.13The examination of two strings to discover if they are identical.두개의 렬이 일치하는가 안하는가를 알아 내기 위하여 그들을 대조하는것**logical level** 논리수준, 逻辑级, 論理レベル 17.03.05A level of consideration at which all aspects deal with a database and its architecture, consistent with a conceptual schema and the corresponding information base, but abstract from its physical implementation.개념구도 및 그에 대응하는 정보기지와 긴밀히 련관된 자료기지와 그의 구성방식만을 취급하는 고찰수준인데 이때 모든 고찰은 물리적인 실현방법으로부터 추상화된 견지에서 진행된다.**logical link control protocol: LLC protocol** 논리련결로조종규약, 逻辑链路控制协议, 論理リンク制御プロトコル 25.05.01In a local area network, the protocol that governs the exchange of frames between data stations independently of how the transmission medium is shared.국부망에서 전송매체가 어떻게 공유되어 있는가에는 무관계하게 자료국들사이의 프레임교환방법을 관리하는 통신규약**logical link control sublayer: LLC sublayer** 논리련결로조종부분층, 逻辑链路控制子层, 論理リンク制御副層 25.05.03In a local area network, that part of the data link layer that supports medium-independent data link functions.

NOTES

1 - The LLC sublayer uses the services of the medium access control sublayer to provide services to the network layer.

2 - See figure 4.

국부망에서 매체에 무관계한 자료련결기능을 제공해 주는 자료련결층의 일부분주: 1 - 논리련결로조종부분층은 망층에로의 봉사를 제공하는데 매체접근조종부분층의 봉사를

리용한다.

2 - attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4 를 참고

logical link control type 1: LLC type 1 제 1 종 논리링크로조종, 逻辑链路控制类型 1, 論理リンク制御第 1 種動作 25.05.07

An unacknowledged connectionless-mode transmission within the logical link control sublayer.

논리링크로조종부분층안에서 수신완료통지를 진행하지 않는 비접속형전송

logical link control type 2: LLC type 2 제 2 종 논리링크로조종, 逻辑链路控制类型 2, 論理リンク制御第 2 種動作 25.05.08

A connection-mode transmission within the logical link control sublayer.

논리링크로조종부분층안에서의 접속형전송

logical link control type 3: LLC type 3 제 3 종 논리링크로조종, 逻辑链路控制类型 3, 論理リンク制御第 3 種動作 25.05.09

An acknowledged connectionless-mode transmission within the logical link control sublayer.

논리링크로조종부분층안에서 수신완료통지를 진행하는 비접속형전송

logical object 논리객체, 逻辑对象, 論理対象(体) 23.02.04

An element of the specific logical structure of a document, which may have a meaning that is significant to the application or user.

Example: A chapter, a section, a paragraph.

어떤 문서의 특정된 논리구조에 관한 요소로서 그의 응용이나 사용자에게 있어서 특별한 의미를 가질수 있는것

실례: 장, 절, 단락

logical operation 논리연산, 逻辑运算, 論理演算 02.10.08| 02.10.09

⇒ logic operation

logical product (deprecated in this case) 논리적(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 逻辑乘积, 論理積 02.05.11

⇒ conjunction

logical record 논리레코드| 논리기록(편), 逻辑记录, 論理レコード 04.07.04

A record whose data elements are related from a logical viewpoint, independently of their physical environment.

NOTE - Portions of one logical record may be located in different physical records, or several logical records or pans of logical records may be located in one physical record.

논리적인 관점으로 보아 물리적인 환경에는 무관계하게 하나의 레코드로 인정되는 호상련관된 자료원소들의 모임

주: 한개 논리레코드의 부분들이 서로 다른 물리레코드안에 들어있을수 있고 여러개의 논리레코드나 그의 부분들이 한개의 물리레코드안에 들어있을수 있다.

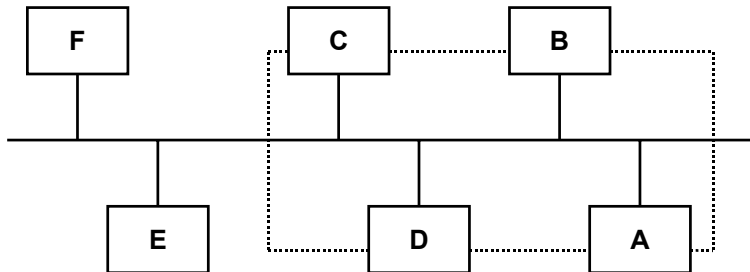
logical ring 논리고리, 逻辑环, 論理リンク 25.03.09

The abstract representation of a token-bus network, that is passing a token between data stations in a manner that simulates the passing of control in a ring network.

NOTE - See figure 28.

자료국들 사이에서 통표를 주고받는 통표모션망의 추상적인 모형으로서 고리망에서의 조종의 주고받기를 모의한 것

주: 그림 28 을 참고



NOTE – Stations E and F can receive frames but cannot transmit a frame because they never receive a token.

주의 - 자료국 E, F 는 프레임 을 수신할 수 있으나 통표를 수신하는 일이 없으므로 송신할 수는 없다.

Figure 28. A logical ring on a physical bus
그림 28. 물리모션망의 논리연결

logical schema 논리구도, 逻辑模式, 論理スキーマ 17.03.07

The part of the database schema that pertains to the logical level.

자료기지구도 안에서 논리수준과 관련되는 부분

logical shift 논리자리밀기, 逻辑移位, 論理けた送り 02.11.03

A shift that equally affects all the characters of a computer word.

컴퓨터단어안의 모든 문자들에 똑 같이 실시되는 자리밀기

logical sum 논리합, 逻辑加, 論理和 02.05.13

⇒ disjunction

logical type 논리형, 逻辑型, 論理型 15.04.06

A data type whose data objects can assume only logical values (usually TRUE or FALSE) and can be operated or only by Boolean operators.

NOTE - See also character type, ' enumeration type, * integer type * real type.

그의 자료객체들이 논리값(보통 “TRUE” 혹은 “FALSE”)만을 취할수 있고 오직 논리연산자에 의해서만 조작될수 있는 자료형

주: 문자형, 열거형, 웅근수형, 실수형과 대비할것

longitudinal magnetic recording 길이자기기록(방식), 纵向磁记录, 水平磁気記録 12.03.09

A technique of magnetic recording in which magnetic polarities representing data are aligned along the length of the recording track.

자료를 표현하는 자화방향이 기록자리길의 길이방향으로 배열되는 자기기록방식

loop 순환(고리), 循环, ループ 07.03.03

A sequence of statements or of instructions that may be executed iteratively white a certain

condition prevails.

NOTE - In some implementations, no test is made to discover whether the condition prevails until the loop has been executed once.

어떤 조건이 효력을 가지고 있는 동안 반복해서 집행되는 명령문이나 명령들의 순차

주: 어떤 실현들에서는 한개 순환고리가 집행되기전에는 주어 진 조건이 효력을 가지는가 어떤가를 알아 보는 검사가 진행되지 않는다.

loop assertion

① 순환(고리)밝힘문, 循环断言, ループ宣言 07.03.05

A logical expression specifying one or more conditions that must be met each time a particular part of a loop is executed.

한 순환고리의 지정된 부분이 집행될 때마다 만족되어야 할 한개이상의 조건을 밝혀 주는 논리식

② 순환(고리)밝힘문, 循环断言, ループ表明 07.07.22

An assertion that has to be verified throughout the execution of a loop.

어떤 순환고리가 집행되는 전 과정에 확인되어야 할 밝힘문

loop body 순환(고리)본체, 循环体, ループ本体 07.03.06

The part of a loop that accomplishes the loop's primary purpose.

순환고리의 기본목적을 수행하는 본체부분

loop control 순환(고리)조종, 循环控制, ループ制御 07.03.07

A language construct that includes a test to determine whether an iteration of a loop is to be executed.

어떤 순환고리의 반복이 집행되어야 하는가 어떤가를 결정하는 검사가 들어 있는 언어구성체

loop invariant 순환(고리)불변조건, 循环不变性, ループ不変関係| 루프不変式 07.07.24

A condition that is invariant throughout a loop.

순환고리의 집행과정에 변하지 않는 조건

loop parameter 순환(고리)파라메터, 循环参数, ループパラメータ 07.03.08

⇒ loop-control variable

loop statement 순환(명령)문, loop 语句| 循环语句, ループ文 15.05.17

⇒ iteration statement

loop-control variable 순환(고리)조종변수, 循环控制变量, ループ制御変数 07.03.08

A data object used to determine whether to exit from a loop.

어떤 순환고리로부터 빠져 나가야 하는가를 결정하는데 쓰이는 자료객체

loophole 엿보기구멍, 漏洞, 抜け穴 08.05.07

⇒ flaw

loss 손실, 损失, 損失 08.05.12

A quantitative measure of harm or deprivation resulting from a compromise.

NOTE - See figure 5.

루설로부터 초래되는 손해나 손상의 정량적 척도

주: attack(공격)의 그림 5를 참고

Lukasiewicz notation 루카셰비치표기법, 路卡兹维克记法, ルカ-シェビッチ表記法 02.08.02

⇒ prefix notation

M

machine code

① 기계코드, 机器码, 機械コード 07.04.33

Code expressed in a form that can be recognized and executed by the processing unit of a computer.

컴퓨터의 처리장치에 의하여 인식되고 집행될 수 있는 형태로 표현된 코드

② (**deprecated in this sense**) 기계코드(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다), 机器码, 機械コード 07.09.10

⇒ instruction code

machine discovery 기계에 의한 발견, 机器发现, 機械による発見 31.01.10

Taxonomy formation and discovery of empirical laws describing regularities in observed data by machines capable of learning.

NOTE - See also conceptual clustering and analytic learning.

학습기능을 가진 기계에 의하여 관측한 자료들속에 존재하는 규칙성을 서술하는 경험적법칙을 발견하고 그의 분류법을 구축하는것

주: 무감독학습, 덩이화를 참고

machine function 기계기능, 机器功能, 機械機能 22.03.02

A function carried out by the calculator.

수산기에 의하여 수행되는 기능

machine instruction 기계명령, 机器指令, 機械命令 07.09.02

An instruction that can be directly executed by a computer.

NOTE - A machine instruction is an element of a machine language.

컴퓨터에 의하여 직접 집행될 수 있는 명령

주: 기계명령은 기계어의 구성요소이다.

machine language 기계어, 机器语言, 機械語| 機械言語 07.01.04

An artificial language composed only of the machine instructions of a specific computer or class of computers.

특정의 컴퓨터나 컴퓨터계렬의 기계명령만으로 이루어진 인공언어

machine learning 기계학습, 机器学习, 機械學習 28.01.21| 31.01.02

The process by which a functional unit improves its performance by acquiring new knowledge or skills, or by reorganizing existing knowledge or skills.

한 기능단위가 새로운 지식 또는 기법을 얻어 내거나 이미 가지고 있는 지식이나 기법을 재조직하는 방법으로 자기의 성능을 개선하는 과정

machine vision 기계시각, 机器视觉, マシンビジョン 28.01.20

The application of computer vision to machine, robot, *process or quality control.

NOTE - The term "machine vision" is used in engineering and should not be confused with "computer vision".

컴퓨터시각을 기계, 로봇, 처리조종 혹은 품질조종에 적용하는 것

주: 《기계시각》이라는 말은 공학에서 쓰이는 용어로서 《컴퓨터시각》(computer vision)이라는 용어와 혼돈하지 말아야 한다.

machine word 기계단어, 机器字, 機械(の)語 04.06.05

⇒ computer word

machine-dependent 기계의존의, 与机器相关的, 機械依存 07.04.35

Pertaining to software that relies on features unique to a particular kind of computer and, therefore, may be executed only on computers of that kind.

특정한 종류의 컴퓨터에 고유한 특징들에 의존하며 따라서 그 컴퓨터상에서만 실행될 수 있는 소프트웨어와 관련된 용어

machine-independent 기계독립의, 独立与机器的, 機械独立 07.04.36

Pertaining to software that does not rely on features unique to a particular kind of computer and, therefore, may be executed on computers of more than one kind.

특정한 종류의 컴퓨터에 고유한 특징들에 의존하지 않으며 따라서 한 종류이상의 컴퓨터상에서 실행될 수 있는 소프트웨어와 관련된 용어

machine-oriented language 기계지향언어, 面向机器语言, 機械向き言語 07.01.05

A programming language, the simple statements of which have the same or similar structure as the machine instructions of a specific computer or class of computers.

프로그래밍 언어의 한 종류로서 그의 단순명령문들이 특정한 컴퓨터나 컴퓨터 계열의 기계명령과 꼭 같거나 비슷한 구조를 가지고 있는 것

macro 매크로, 宏, マクロ 15.06.21

⇒ macroinstruction

macro library 매크로서고, 宏程序库, マクロライブラリ 07.04.76

A collection of macrocalls and macroinstructions together with their macrodefinitions available for use by a macrogenerator.

매크로생성기가 리용할 수 있도록 매크로호출과 매크로명령들을 매크로정의와 함께 등록한 모임

macroassembler 매크로아셈블러, 宏汇编程序, マクロアセンブラ 07.04.77

An assembler that includes, or performs the functions of a macrogenerator.

매크로생성기가 들어 있거나 매크로생성기의 기능들을 수행하는 아셈블러

macrocall 매크로호출, 宏调用, マクロ呼出し 15.06.22

A statement that invokes a macrodefinition at the level of the calling * programming language.

프로그래밍 언어*호출의 수준에서 어떤 매크로정의를 불러 일으키는 명령문

macrodefinition 매크로정의, 宏定义, マクロ定義 15.06.23

A predefined sequence of commands, statements, or instructions that replaces each corresponding invoking macroinstruction or macrocall.

호출한 마크로명령이나 마크로호출을 해당한 지령, 명령문, 명령들의 순차렬로 바꾸어 놓을 미리 정의된 순차렬

macrogenerator 마크로생성기 | 전개명령생성기, 宏语句生成程序, マクロ生成系 | マクロジェネレータ 07.04.73

A module, often part of an assembler or compiler, that replaces each macroinstruction or macrocall in a source program with the appropriate code in accordance with the corresponding macrodefinition.

원천프로그램안의 마크로명령이나 마크로호출을 해당한 마크로정의에 따라 대응되는 코드로 바꾸어 놓는 모듈로서 흔히 아셈블러나 컴파일러의 부분프로그램을 이룬다.

macroinstruction 마크로명령 | 거대(명령), 宏指令, マクロ(命令)文 15.06.21

An instruction that invokes a macrodefinition at the level of the calling * programming language.

프로그램언어*호출의 수준에서 어떤 마크로정의를 불러 일으키는 명령

macrolanguage

① 마크로언어, 宏语言, マクロ言語 07.01.32

A programming language designed to define macro-definitions and macroinstructions. 마크로정의와 마크로명령을 정의하도록 설계된 프로그램작성언어

② 마크로언어, 宏语言, マクロ言語 07.01.33

A programming language that includes macrodefinitions and macroinstructions. 마크로정의와 마크로명령이 들어 있는 프로그램작성언어

macroprocessor 마크로처리기 | 전개명령처리기, 宏处理程序, マクロ処理系 | マクロプロセッサ 07.04.74

A subprogram provided in some assemblers and compilers to support macrodefinitions. 일부 아셈블러나 컴파일러들에서 마크로정의를 지원하기 위하여 갖춘 부분프로그램

macroprogramming 마크로프로그램작성, 宏程序设计, マクロプログラミング 07.04.75

Programming using macrodefinitions and macroinstructions or macrocalls.

마크로정의와 마크로명령 혹은 마크로호출을 리용한 프로그램작성

magnetic card 자기카드, 磁卡, 磁気カード 12.01.34

A card with a magnetizable layer on which data can be stored.

자료를 기억시킬수 있는 자화층을 가진 카드

magnetic card storage 자기카드기억기, 磁卡存储器, 磁気カード記憶装置 12.03.14

A magnetic storage in which data are stored by magnetic recording on the surface of thin flexible cards

얇고 유연한 카드의 표면에 자기기록방식으로 자료를 기억시키는 자기기억기

(magnetic) core 자심, (磁)芯, 磁心 | (磁気)コア 12.01.30

A piece of magnetic material, usually torus-shaped, used for storage.

흔히 고리모양을 가지는 기억용 자성재료소자

magnetic disk 자기원판, 磁盘, 磁気ディスク 12.01.36

A flat circular plate with a magnetizable surface layer on one or both sides of which data can be stored.

한쪽 면 또는 양쪽 면에 자료를 기억시킬 수 있는 자화표면층을 가진 평탄한 원판

(magnetic) disk storage (자기)원판기억기, (磁)盘存储器, (磁気)ディスク記憶装置 12.03.12

A magnetic storage in which data are stored by magnetic recording on the flat surfaces of one or more disks which, in use, rotate around a common spindle.

하나의 공통회전축주위로 돌아 가는 한개이상의 평탄한 원판들의 표면에 자기기록방식으로 자료를 기억시키는 기억기

(magnetic) disk unit (자기)원판장치, (磁)盘机, (磁気)ディスク装置 12.05.13

A device that contains magnetic disks, a disk drive, one or more magnetic heads, and associated controls.

자기원판, 원판구동기, 한개이상의 자두 및 이들과 관련된 조종기구들이 들어 있는 장치

magnetic drum 자기원통, 磁鼓, 磁気ドラム 12.01.35

A right circular cylinder with a magnetizable layer on which data can be stored.

자료를 기억시킬 수 있는 자화층을 가진 바른 원통형의 회전체

magnetic drum storage 자기원통기억기, 磁鼓存储器, 磁気ドラム記憶装置 12.03.11

A magnetic storage in which data are stored by magnetic recording on the surface of a magnetic drum which, in use, rotates on its axis.

회전축주위로 돌아 가는 자기원통의 겉면에 자기기록방식으로 자료를 기억시키는 기억기

(magnetic) drum unit (자기)원통장치, (磁)鼓机, (磁気)ドラム装置 12.05.14

A device that contains a magnetic drum, the mechanism for moving it, magnetic heads, and associated controls.

자기원통과 그것을 구동하기 위한 기구, 자두 및 그와 관련된 조종기구들이 들어 있는 장치

magnetic head 자두| 자기머리, 磁头, 磁気ヘッド 12.03.26

An electromagnet that can perform one or more functions of reading, *writing and erasing *data on a magnetic data medium.

자기식 자료매체 위에서 자료의 읽기, 쓰기 및 지우기 중에서 하나이상의 기능을 수행할 수 있는 전 자석

magnetic ink 자기잉크, 磁墨水, 磁気インク 12.01.48

A special ink that contains particles of magnetic material suitable for recording of data.

자료를 기록하는데 적합한 자성재료립자들이 들어 있는 특수한 잉크

magnetic ink character 자기잉크문자, 磁墨水字符, 磁気インク文字 12.01.49

A character whose pattern of magnetic ink is sensed to enable automatic identification.

자동식별이 가능하도록 기계로 수감할 수 있는 자기잉크로 패턴이 그려진 문자

magnetic ink character reader 자기잉크문자읽기장치, 磁墨水字符阅读机, 磁気インク文字読取り装置 12.08.08

An input unit which reads *characters by magnetic ink character recognition.

자기잉크문자인식에 의하여 문자를 읽어 들이는 입력장치

magnetic ink character recognition: MICR 자기잉크문자인식, 磁墨水字符识别:MICR, 磁気インク文字認識 12.01.52

Character recognition of magnetic ink characters.

자기잉크로 그려진 문자들에 대한 문자인식

magnetic recording 자기기록(방식), 磁记录, 磁気記録 12.03.08

A technique of storing *data by selectively magnetizing a magnetizable material.

자화가능한 재료를 선택적으로 자화시키는 방법으로 자료를 기억시키는 기법

magnetic storage 자기기억기, 磁存储器, 磁気記憶装置 12.03.04

A storage device that uses magnetic properties of certain materials.

어떤 재료의 자기적 특성을 리용한 기억기

magnetic tape 자기띠| 자기테이프, 磁帶, 磁気テープ 12.01.31

A tape with a magnetizable layer on which data can be stored.

자료를 기억시킬 수 있는 자화층을 가진 띠

(magnetic tape) cartridge (자기띠)카트리지, 盒式(磁帶), (磁気テープ)カートリッジ 12.01.33

A container holding magnetic type, driven by friction, that can be processed without separating it from the container.

NOTE - When the driving mechanisms are not of concern, the words "cassette" and "cartridge" are sometimes used interchangeably.

마찰에 의하여 구동되는 자기띠를 넣은 용기로서 자기띠를 통에서 꺼내지 않는채로 처리할 수 있도록 되어 있는것

주: 구동장치를 넘두에 두지 않으면 《갈》(cassette)과 《통》(cartridge)은 같은 뜻으로 쓰인다.

(magnetic tape) cassette (자기띠)카세트, 卡式(磁帶), (磁気テープ)カセット 12.01.32

A container holding magnetic tape, driven on axes, that can be processed without separating it from the container.

회전축주위를 돌아 가는 자기띠를 넣은 용기로서 자기띠를 갑에서 꺼내지 않는채로 처리할 수 있도록 되어 있는것

(magnetic) tape drive (자기띠)구동기, (磁)帶驱动器, (磁気)テープ駆動機構 12.04.08

A device for moving magnetic tape and controlling its movement.

자기띠를 움직이며 그의 움직임을 조종하는 장치

(magnetic tape) leader (자기띠)시작부, (磁帶)引导段, (磁気テープ)始端部 12.04.05

The portion of magnetic tape that precedes the beginning-of-tape marker and that is used to thread the tape.

자기띠에서 띠시작표식의 앞에 놓이면서 띠를 감아 내는데 리용되는 부분

magnetic tape storage 자기띠기억기, 磁帶存储器, 磁気テープ記憶装置 12.03.13

A magnetic storage in which data are stored by magnetic recording on the surface of a tape that moves longitudinally in use.

사용시에 길이방향으로 움직이는 띠의 표면에 자기기록방식으로 자료를 기억시키는 자기기억기

(magnetic tape) trailer 자기띠꼬리, (磁帶)尾段, (磁気テープ)終端部 12.04.06

The portion of magnetic tape that follows the end-of-tape marker.

자기띠에서 띠마감표식의 뒤에 놓이는 부분

(magnetic) tape transport (자기띠)이송기, (磁)带驱动器, (磁気)テープ駆動機構 12.04.08

⇒ (magnetic) tape drive

(magnetic) tape unit (자기띠)장치, (磁)带机, (磁気)テープ装置 12.04.09

A device containing a magnetic tape drive, *magnetic heads, and associated controls.

자기띠구동기와 자두 그리고 그와 관련된 조종부들이 들어 있는 장치

magnetographic printer 자성도형인쇄기, 磁打印机, 磁気印字装置| 磁気プリンタ 12.07.21

A nonimpact printer that creates, by means of magnetic heads operating on a metallic drum, a latent image which is then made visible by a toner and transferred and fixed on paper.

금속원통위에 자두를 작용시켜 잠상을 만든 다음 그것을 눈에 보일수 있게 현상재료로 현상하여 종이에 옮겨서 정착시키는 비타격식인쇄기

mail broadcaster 우편방송기, 邮件分发起, メール放送者 32.02.07

⇒ mail exploder

mail exploder 우편복제기, 邮件分发起, メールエクスプローダ 32.02.07

A functional unit that replicates a message as required and routes the resulting copies to various recipients indicated by a distribution list.

어떤 통보문을 요구되는 개수만큼 복제하여 배포목록에 지적된 여러 수신자들에게로 발송하는 기능단위

mail gateway 우편관문, 邮件网关, メールゲートウェイ 32.02.11

A functional unit that connects two or more dissimilar message handling systems and transfers * messages between them.

종류가 서로 다른 둘 혹은 그이상의 통보이송체계를 접속하고 그들사이의 통보문의 이송을 실현시키는 기능단위

mailbox

① **우편함**, 邮箱, 書簡箱| メールボックス 27.02.03

A logical or virtual storage area through which incoming and outgoing electronic mail is accessed.

수신되는 전자우편과 발신되는 전자우편을 보관하기 위한 논리기억 혹은 가상기억구역

② **우편함**, 信箱, メールボックス 32.01.07

A functional unit that contains stored * messages for a specific user.

NOTES

1 - A mailbox can hold either incoming or outgoing mail or both.

2 - This entry is a modified version of the entry 27.02.03 in ISO/IEC 2382-27:1994.

지정된 사용자를 위하여 저장된 통보문을 보관하는 기능단위

주: 1 - 우편함은 나가는 우편이나 들어 오는 우편 혹은 그 량쪽을 보관할수 있다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.02.03 의 용어에 대한 수정 판이다.

main control unit 주조종장치, 主控制器, 主制御装置| 主制御機構 11.01.03

In a processor with more than one instruction control unit, that instruction control unit to

which, for a given interval of time, the other instruction control units are subordinated

NOTE - In an operating system, an instruction control unit may be designated as the main control unit by hardware, by software, or both.

하나이상의 명령조종장치가 들어 있는 처리기안에서 어떤 주어진 시간구간내에 다른 모든 명령조종장치를 복종시키는 명령조종장치

주: 한 운영체제안에서는 한개 명령조종장치가 하드웨어나 소프트웨어 혹은 그 양쪽에 의하여 주조종장치로 지정될수 있다.

main memory 주기억기, 主存储器, 主メモリ 11.01.16

⇒ main storage

main program 주프로그램, 主程序, 主プログラム 15.07.01

The first module of a program to be executed and that may invoke the execution of other modules.

프로그램안에서 맨 먼저 실행되어 다른 모듈들의 실행을 불러내는 모듈

main storage 주기억기, 主存储器, 主記憶(装置) 11.01.16

That part of internal storage into which instructions and other data must be loaded for subsequent execution or processing

NOTE - In large computing systems, the term "main storage" is preferred to "memory".

뒤따르는 실행 혹은 처리를 위하여 반드시 넣어 두어야 할 명령과 자료들을 저장하기 위한 내부 기억기의 일부분

주: 대형컴퓨터체계에서는 《주기억기》를 간단히 《기억기》라고 부른다.

mainframe 대형컴퓨터| 메인프레임, 主(计算)机, メインフレーム 01.03.02

A Computer, usually in a computer center, with extensive capabilities and resources to which other computers may be connected so that they can share facilities.

일반적으로 컴퓨터센터내에 설치되는 컴퓨터로서 다방면적인 능력과 대규모자원을 가지고 있으며 다른 컴퓨터들이 그가 제공하는 능력과 자원을 공유할수 있도록 접속될수 있다.

mains/battery powered calculator 직교류량용수산기, 交流电源/电池电源计算器, 交直两用式计算器 22.02.05

A calculator that draws its power from a battery or from the electric power mains.

전지와 공업전원의 양쪽으로부터 전력을 받아 쓸수 있는 수산기

mains-powered calculator 공업전원수산기, 交流电源计算器, 商用電源式计算器 22.02.03

A calculator that depends solely for its power upon connection to the electric power mains.

공업전원만을 전원으로 사용하는 수산기

maintainability 정비능력, 维修性, 保守性| 保全性 14.01.06

The ability of a functional unit, under given conditions of use, to be retained in, or restored to, a state in which it can perform a required function when maintenance is performed under given conditions and using stated procedures and resources.

NOTE - The term used in IEV 191-02-07 is "maintainability performance" and the definition is the same.

주어진 조건하에서 정해진 절차와 자원들을 리용한 정비작업이 실시될 때 한 기능단위가 주어진 사용조건하에서 요구되는 기능을 수행할수 있는 상태를 유지하거나 회복할수 있는 능력

주: IEV 191-02-07 에 리용된 용어는 《정비능력성능(maintainability performance)》이며 정

의는 추가적인 <주:>와 같다.

maintenance 정비, 维修| 维护, 保守| 保全 14.01.05

A set of activities intended to keep a functional unit in, or to restore it to, a state in which it can perform a required function.

NOTES

1 - Maintenance includes activities such as monitoring, tests, measurements, replacements, adjustments, repairs, and in some cases administrative actions.

2 - See also IEV 191-07-01 where a slightly different wording is used.

기능단위를 요구되는 기능을 수행할 수 있는 상태로 유지하거나 회복시킬 것을 목적으로 삼아 진행되는 일련의 활동

주: 1 - 정비작업에는 감시, 시험, 측정, 교체, 조정, 수리작업들이 포함되는데 경우에 따라서는 관리활동까지 속한다.

2 - IEV 191-07-01에서는 약간 다른 단어가 이용된다.

maintenance hook 정비갈구리, 维护挂钩, 保守フック 08.05.38

A trapdoor in software that allows easy maintenance and development of additional features and that may allow entry into the program at unusual points or without the usual checks.

정비작업과 추가적인 기능개발의 편리를 도모하기 위하여 소프트웨어안에 설치된 합정문으로서 비정상적인 점으로부터 프로그램에 들어 갈 수 있게 하거나 정상적인 검사를 받지 않은 프로그램의 수행을 가능하게 만드는 기능을 가진다.

maintenance panel 정비조작반, 维护面板, 保守盤| 保守パネル 12.08.21

A part of a unit of equipment that is used for interaction between the unit of equipment and a maintenance engineer.

정비작업을 하는 기술자가 장치와 호상작용을 하는데 이용하는 장치의 한 부분

majority element 다수결요소, “多数决定” 元件, 多数決素子 03.04.16

⇒ majority gate

majority gate 다수결문, “多数决定” 门, 多数決ゲート 03.04.16

A gate that performs a majority operation.

다수결연산을 수행하는 논리문

majority operation 다수결연산, 多数决定运算, 多数決演算 02.10.11

A threshold operation in which each of the operands may take only the values 0 and 1, and that takes the value 1 if and only if the number of operands having the value 1 is greater than the number of operands that have the value zero.

매개 연산수가 값 0 또는 1 중의 어느 하나를 취하며 값 1을 가진 연산수의 개수가 값 0을 가진 연산수의 개수보다 많을 때에만 값이 1로 되는 턱값연산

malicious logic 위법논리| 위법프로그램, 恶性逻辑, 恶意あるロジック 08.05.46

A program implemented in hardware, * firmware, or software, and whose purpose is to perform some unauthorized or harmful action.

Examples: A logic bomb, a Trojan horse, a virus, a worm.

어떤 비법적이며 유해로운 동작을 수행하는 목적밑에 하드웨어, 펌웨어 혹은 소프트웨어안에 숨어 넣은 프로그램

실례: 론리폭탄, 트로이목마, 비루스, 기생충

management domain name 관리영역이름, 管理域名, 管理領域名 32.05.12

The identifier of a management domain.

관리영역의 식별자

management domain: MD (in electronic mail) 관리영역(전자우편에서), 管理領域, 管理領域 32.02.12

A set of messaging systems, at least one of which contains a message transfer agent, that is managed by a single organization.

NOTES

1 - A management domain may correspond to a geographical area.

2 - The managing organization is particularly responsible for the administration of the addressing scheme in this set of messaging systems.

적어도 그중의 하나에는 통보이송대행체가 포함되어 있는 단일한 관리자에 의하여 관리되는 통보이송체계의 모임

주: 1 - 관리영역은 지리적구역에 대응할수 있다.

2 - 관리조직은 통보체계의 모임안에서 주소지정구도를 관리하는 중요한 책임을 지니고 있다.

management information system: MIS 관리정보체계, 管理信息系统, 経営情報システム 17.01.05

An information processing system that supports decision-making by the management of an organization.

조직의 관리자들에 의한 결심채택을 지원하는 정보처리체계

Manchester encoding 만체스터부호화, 曼彻斯特编码, マンチェスタ符号化 09.05.03

A binary *phase encoding in which the time interval assigned to each bit is divided in half by a transition whose direction determines the value of the bit.

NOTES

1 - The transition may occur between two states of a physical variable such as voltage, magnetic polarity, or light intensity.

2 - If the physical variable is electrical, this type of encoding is polarity-dependent and is free of a DC component.

3 - See figure 29.

매 비트에 차례진 시간구간을 중간점에서 반드시 상태이행이 일어 나도록 절반으로 가르고 그 이행방향으로 비트값을 결정하는 2값*위상부호화

주: 1 - 이러한 이행은 전압, 자화극성, 빛세기과 같은 물리적변수가 취하는 두상태사이에서 일어난다.

2 - 물리적변수가 전기적인것인 경우에 이 종류의 부호화는 극성에만 의존되고 직류성분에는 의존되지 않는다.

3 - 그림 29 를 참고

manipulating industrial robot 산업용조작로봇, 操纵性工业机器人, 産業用マニピュレーシヨンロボット 24.04.03

An automatically controlled, reprogrammable, multipurpose, manipulative machine with several degrees of freedom, which may be either fixed in place or mobile for use in industrial automation applications.

NOTE - The terms "fixed robot" and "mobile robot" are sometimes used to refer to

manipulating industrial robots.

산업적인 자동화의 용도에 쓰이는, 자동적으로 조종되며 동작순서가 재프로그램가능한 여러개의 자유도를 가지는 다목적조작기계로서 고정형과 이동형이 있다.

주: 《고정형로봇》(fixed robot) 및 《이동형로봇》(mobile robot)라는 용어로 산업용조작로봇을 가리키는 경우도 있다.

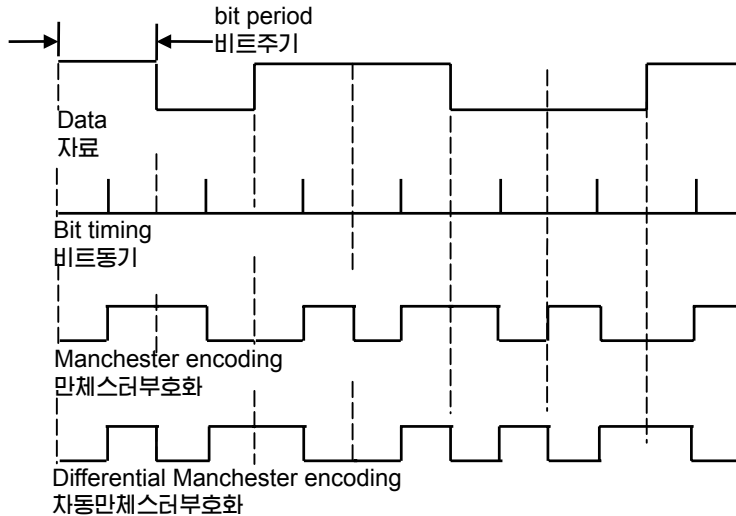


Figure 29. Manchester and differential Manchester encoding
그림 29. 만체스터부호화와 차동만체스터부호화

manipulation detection 개작검출, 操纵检测, 改ざん検出 08.06.23

A procedure that is used to detect whether data have been modified, either accidentally or intentionally.

자료가 우연적으로 혹은 고의적으로 변경되지 않았는가를 검출하는데 쓰이는 수속

manipulation detection code: MDC 개작검출부호, 操纵检测码, 改ざん検出コード 08.06.24

A bit string that is a function of data to which it is attached to allow manipulation detection.

NOTES

- 1 - The resulting message (data plus MDC) may then be encrypted In order to achieve secrecy or data authentication.
- 2 - The function used to generate the MDC must be public.

개작검출을 할수 있도록 자료에 첨부되어 그 자료의 함수로 되는 비트열

주: 1 - 비밀보장과 자료인증을 위하여 다시 결과통보(자료+MDC)가 암호화될수도 있다.

2 - MDC 를 생성하는데 쓰이는 함수는 공개되어 있어야 한다.

mantissa (in a floating-point representation) 가수(류동소수점표현에서), 尾数, 仮数 05.05.03

The numeral that is multiplied by the exponentiated floating-point base to determine the real number represented.

Example: See the example in entry 05.05.02.

표시된 실수를 결정함에 있어서 류동소수점밀수를 그의 지수만큼 제 곱한 값을 곱해야 할 수표시
실례: 05.05.02 의 용어에 제시된 실례를 볼것

mantissa (of a logarithm) 가수 (로그수인), 尾数 (关于对数), 仮数 (对数の) 02.02.09

The non-negative fractional part of the representation of a logarithm.

로그표기에서 부아닌 소수부

manual answering 수동회답, 人工应答, 手動応答 09.08.12

Answering in which a call is established only if the called user indicates a readiness to receive the call by means of a manual operation.

호출된 사용자가 호출을 받아 들일 준비가 되어 있다는것을 수동조작으로 알리는 경우에만 호출이 확립되는 응답

manual calling (in a data network) 수동호출(자료망에서), 人工呼叫, 手動呼出し 09.08.07

Calling that permits the entry of selection signals from a calling data station into the line at an undefined character rate.

NOTE - The characters may be generated at the data terminal equipment or the data circuit-terminating equipment.

호출측의 자료국이 규정되어 있지 않은 문자속도로 회선에 선택신호를 입력할것을 허용하는 호출
주: 이 문자들은 자료말단장치나 자료회선종단장치에서 만들어 질수도 있다.

manual function 수동기능, 手动功能, 手動機能 22.03.01

A function initiated or effected by an operator.

사용자에 의하여 시동되거나 수행되는 기능

manufacturing cell(in computer integrated manufacturing) 제조세포(컴퓨터통합생산에서), 制造单元, 製造セル 24.01.16

A manufacturing unit composed of a number of work stations, materials, storage facilities, and transport mechanisms that interconnect them.

여러개의 작업장, 가공소재 및 보관시설들과 그들을 연결해 주는 운반수단들로 이루어진 생산단위

manufacturing message service: MMS 제조통보봉사, 加工业消息规范, 製造メッセージサービス 26.05.12

An application service that enables a supervisory computer to control the operation of a distributed community of computer-based devices in a network used for manufacturing or process control.

망안에 분산배치된 생산조종 혹은 공정조종용의 컴퓨터응용장치들의 조작을 감시용 컴퓨터가 조종할수 있도록 해주는 응용봉사

manufacturing resource planning: MRP II 제조자원계획화, 制造资源计划, 製造資源計画 24.01.13

The implementation of management plans that evaluate and predict the demand for each element in the manufacturing process at a given time.

NOTE - Not to be confused with the abbreviation MRP (material requirements planning). See 24.01.14.

주어진 시점에서 생산공정에 요구되는 매개 요소들의 소요량을 평가하고 예측하는 관리계획을 실현하는것

주: 《자재소요량계획화》(MRP: material requirement planing)와 혼돈하지 말아야 한다.
24.01.14를 참고

map 넘기기 사영, 映象, 写像 02.04.05

A set of values having defined correspondence with the quantities or values or another set.
다른 모임에 속한 량 혹은 값들 사이에 지정된 대응관계를 가지고 있는 값들의 모임

to map (over) 사영하다, 映射, 写像する 02.04.04

To establish a set of values having a defined correspondence with the quantities or values of another set.

Example: To evaluate a mathematical function, i.e. to establish the values of the dependent variable, for those values of the independent variable or variables that are of immediate concern.

다른 모임에 속하는 량이나 값들과 규정된 대응관계를 가지는 값들의 모임을 확정하는것

실례: 수학적함수를 평가하는것 다시말하여 독립변수 혹은 직접적으로 관련되어 있는 변수들에 대하여 종속변수의 값을 확정하는것

mapping

① 넘기기 사영, 映象, 写像 02.04.05

⇒ map

② (in computer graphics) 넘기기(컴퓨터도형처리에서) 사영(컴퓨터도형처리에서), 映射, 写像 13.05.20

A transformation from one coordinate system to another.

어떤 자리표계로부터 다른 자리표계로의 변환

margin 여백, 边缘, 余白部| マージン 23.06.08

A generally unused area that lies between the text area of a page or screen and any of the four edges of the page or screen.

NOTE - Margins may contain elements such as page headers, footers, small illustrations, notes, and page numbers.

페이지 혹은 화면안의 본문령역과 페이지 혹은 화면의 네개 모서리사이에 놓이면서 평상시에는 쓰이지 않는 령역

주: 여백안에는 페이지머리와 바닥부, 작은 삽화, 주해, 페이지번호와 같은 요소들이 놓일수 있다.

marginal check 한계검사, 边缘检测, 限界検査 14.03.07

⇒ stress test

marginal test 한계시험, 边缘测试, 限界試験 14.03.07

⇒ stress test

mark scanning 표식주사, 标记扫描, マーク読取り 12.01.54

The automatic optical sensing of marks recorded on a data medium.

자료매체에 기록된 표식에 대한 광학적인 자동수감

markup language 표식(달기)언어, 置标语言, マーク付け言語 23.06.33

A language that consists of embedded commands to be included in a document as an aid to processing it.

문서처리를 돕기 위한 수단으로 포함되는 내장된 지령들로 구성된 언어

mark-up language 표식달기언어, 标记语言, マーク付け言語 07.01.29

A text-formatting language designed to transform raw text into structured documents, by

inserting procedural and descriptive markup into the raw text.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 23.06.33 In ISO/IEC 2382-23:1994.

가공되지 않는 본문을 그안에 수속형 혹은 서술형 표식을 삽입하는 방법으로 구조화된 문서로 변환하도록 설계된 본문서식화언어

mask 가리개| 마스크, 掩码| 屏蔽码, マスク 06.06.03

A pattern of characters that is used to control the retention or elimination of portions of another pattern of characters.

다른 문자패턴의 어떤 부분들을 보존시키는가 제거시키는가를 조종하는데 사용되는 문자패턴

masquerade (in computer security) 가장(컴퓨터보안에서), 假装| 冒充, 伪装 08.05.29

The pretense by an entity to be a different entity in order to gain unauthorized access.

비법적인 접근을 실현하기 위하여 한 실체가 다른 실체인듯이 가장하는것

master clock 주박자발생기, 主时钟, 主時刻機構| 主クロック 11.01.05

A clock whose main function is to control other clocks.

다른 박자발생기들에 대한 조종을 주되는 기능으로 하고 있는 박자발생기

master station 주국, 主站, 主局 09.06.38

In basic mode link control, the data station that has accepted an invitation to ensure a data transfer to one or more other data stations.

NOTE - At a given instant, there can be only one master station on a data link.

기본방식링크로조종에서 한개 이상의 다른 국들에 자료를 이송할데 대한 요청을 받아 자료를 전송하는 자료국

주: 어떤 주어진 순간에 자료링크로에는 단 한개의 기본국만이 존재할수 있다.

master task 주과제, 主任务, 母体タスク 07.10.11

A module of a program whose execution creates a task.

그의 집행이 어떤 과제를 새로 만들어 내는 프로그램의 모듈

material requirements planning: MRP 자재소요량계획화, 物料需求计划, 資材所要量計画 24.01.14

A priority planning technique which is driven by a master production schedule (MPS) and which relates component demands to the production schedules for parent items.

NOTE - Not to be confused with the abbreviation MRP II (manufacturing resource planning). See 24.01.13.

기본생산계획에 기초하여 기본생산품종의 생산일정을 결정하는데 관계되는 구성부분품들의 소요량에 우선권을 부여하는 계획화기법

주: 《제조사원계획화》(MRP II: manufacturing resource planning)와 혼돈하지 말아야 한다. 24.01.13을 참고

mathematical induction 수학적귀납법, 数学归纳法, 数学的帰納法 02.01.02

A method of proving a statement concerning terms based on natural numbers not less than N by showing that the statement is valid for the term based on N and that, if it is valid for an arbitrary value of n that is greater than N, it is also valid for the term based on (n+1).

N 보다 큰 자연수에 기초한 항들과 관련한 명제를 증명하는 한가지 방법으로서 우선 그 명제가 N에 대하여 성립한다는것을 제시한 다음에 만일 N 이상의 임의의 n에 대하여 그 명제가 성립하면 (n+1)에 대해서도 역시 성립한다는것을 보여 주는 방법으로 그 명제를 증명하는 방법

mathematical logic 수리논리, 数理逻辑, 数理論理学 02.01.04

⇒ symbolic logic

matrix printer 점행렬인쇄기, 点阵打印机, ドット印字装置|ドットプリンタ 12.07.16

⇒ dot (matrix) printer

to maximize 최대화하다, 最大化, 最大化する 13.05.40

To replace an icon with a window ①.

NOTE - Contrast with to iconize.

아이콘을 창문①로 바꾸어 놓다.

주: 《아이콘화하다》의 반대말

maximum allowable common mode overvoltage 최대허용동상과전압, 最大容許同相過壓, 最大許容同相過電壓 21.05.08

The highest value of the common mode voltage that can be applied to an input subsystem without causing circuit damage, but with the possibility of a temporary loss of function.

NOTES

1 - If it is clear from the context, this term may be shortened to "Maximum allowable overvoltage".

2 - The following relationship exists: the maximum common mode voltage is lower than the maximum operating common mode voltage which is lower than the "maximum allowable common mode overvoltage".

일시적으로 기능을 잃을수는 있지만 회로가 파손되는 일이 없이 입력부분체계에 가할수 있는 동상전압의 최대값

주: 1 - 문맥상 명백한 경우에는 《최대허용과전압》이라고 생략해도 된다.

2 - 다음의 관계가 성립한다. 《최대동상전압》은 최대동작동상전압보다 낮고 최대동작동상전압은 최대허용동상과전압보다 낮다.

maximum allowable normal mode overvoltage 최대허용선간과전압, 最大容許正規過壓, 最大許容正規過電壓 21.05.07

The highest value of the normal mode voltage that can be applied to an input subsystem without causing circuit damage, but with the possibility of a temporary loss of function.

NOTES

1 - If it is clear from the context, this term may be shortened to "Maximum allowable overvoltage".

2 - The following relationship exists: the maximum normal mode voltage is lower than the maximum operating normal mode voltage which is lower than the "maximum allowable normal mode overvoltage".

일시적으로 기능을 잃을수는 있지만 회로가 파손되는 일이 없이 입력부분체계에 가할수 있는 선간전압의 최대값

주: 1 - 문맥상 명백한 경우에는 《최대허용과전압》이라고 생략해도 된다.

2 - 다음의 관계가 성립한다. 《최대선간전압》은 최대동작선간전압보다 낮고 최대동작선간전압은 최대허용선간과전압보다 낮다.

maximum common mode voltage 최대동상전압, 最大同相電壓, 最大同相電壓 21.05.04

w The highest value for the common mode voltage at which the subsystem will still operate according to its specifications

NOTE - The following relationship exists: the "maximum common mode voltage" is lower

than the maximum operating common mode voltage which is lower than the maximum allowable common mode overvoltage.

부분체계가 기술적명세에 따라 동작을 계속할수 있는 동상전압의 최대값

주: 다음과 같은 관계가 성립한다. 《최대동상전압》은 최대동작동상전압보다 낮고 최대동작동상전압은 최대허용동상과전압보다 낮다.

maximum normal mode voltage 최대선간전압, 最大正規電壓, 最大正規電壓 21.05.03

The highest value for the normal mode voltage at which the subsystem will continue to operate according to its specifications

NOTE - The following relationship exists: the "maximum normal mode voltage" is lower than the maximum operating normal mode voltage which is lower than the maximum allowable normal mode overvoltage.

부분체계가 기술적명세에 따라 동작을 계속할수 있는 선간전압의 최대값

주: 다음과 같은 관계가 성립한다. 《최대선간전압》은 최대동작선간전압보다 낮고 최대동작선간전압은 최대허용선간과전압보다 낮다.

maximum operating common mode voltage 최대동작동상전압, 最大工作同相電壓, 最大工作同相電壓 21.05.06

The highest value for the common mode voltage that can be applied to an input subsystem and at which the subsystem will continue to operate, but at reduced performance

NOTES

1 - If it is clear from the context, this term may be shortened to "Maximum operating voltage".

2 - The following relationship exists: the maximum common mode voltage is lower than the "maximum operating common mode voltage" which is lower than the maximum allowable common mode overvoltage.

성능이 낮아 질수는 있어도 동작을 계속할수 있게 입력부분체계에 가할수 있는 동상전압의 최대허용값

주: 1 - 문맥상 명백한 경우에는 《최대동작전압》이라고 생략해도 된다.

2. 다음의 관계가 성립된다. 《최대동상전압》은 최대동작동상전압보다 낮고 최대동작동상전압은 최대허용동상과전압보다 낮다.

maximum operating normal mode voltage 최대동작선간전압, 最大工作正規電壓, 最大工作正規電壓 21.05.05

The highest value for the normal mode voltage that can be applied to an input subsystem and at which the subsystem will continue to operate, but at reduced performance

NOTES

1 - If it is clear from the context, this term may be shortened to "Maximum operating voltage".

2 - The following relationship exists: the maximum normal mode voltage is lower than the "maximum operating normal mode voltage" which is lower than the maximum allowable normal mode overvoltage.

성능이 낮아 질수는 있어도 동작을 계속 유지할수 있게 입력부분체계에 가할수 있는 선간전압의 최대허용값

주: 1 - 문맥상 명백한 경우에는 《최대동작전압》이라고 생략해도 된다.

2 - 다음의 관계가 성립된다. 《최대선간전압》은 최대동작선간전압보다 낮고 최대동작선간전압은 최대허용선간과전압보다 낮다.

mean access time 평균접근시간, 平均存取时间, 平均アクセス時間 12.02.32

An average access time resulting from normal operation of a device.

표준적인 장치동작에서 접근시간의 평균값

mean conditional information content 조건부평균정보량, 平均条件信息量, 条件付き平均情報量 16.04.04

⇒ conditional entropy

mean information content 평균정보량, 平均信息量, 平均情報量 16.03.03

⇒ entropy

mean operating time between failures 평균고장간가동시간, 平均无故障时间, 平均故障間動作時間 14.02.02

The mean duration of operation between consecutive failures of a functional unit under given conditions.

NOTES

1 - This definition combines those found in IEV 191-10-04, which refers explicitly to repaired items, and in IEV 191-12-09

2 - IEV 191-12-09 also uses the abbreviation "MTBF" for this term.

주어진 조건하에서 기능단위에 일어나는 잇달린 두 고장들사이에서 그 기능단위가 가동한 평균시간

주: 1 - 이 정의는 수정한 항목과 명백히 관련이 있는 IEV 191-10-04 와 IEV 191-12-09 의 정의를 결합하고 있다.

2 - IEV 191-12-09 에서는 이 용어에 대해 약어 "MTBF"를 리용한다.

mean rate accuracy 평균률정확도, 正常工作准确度, 正常動作精度 21.03.19

Error margin, excluding errors caused by noise at input, which should not be exceeded when a device is used under normal operating conditions.

입력잡음에 의하여 생기는 오차를 제외하고 어떤 장치를 정상동작조건에서 사용할 때에 초과하지 말아야 할 오차의 여유범위

mean time between failures: MTBF 평균고장간시간, 平均无故障工作时间, 平均故障間隔 14.02.01

The mean duration between consecutive failures of a functional unit under given conditions.

NOTES

1 - Mean time between failures can be derived from a theoretical model or from observations

2 - This definition combines those found in IEV 191-10-03, which refers explicitly to repaired items, and in IEV 191-12-08.

주어진 조건하에서 기능단위에 일어나는 잇달린 두 고장들사이의 평균시간간격

주: 1 - 평균고장간시간은 이론적모형이나 관측에 기초하여 산출할수 있다.

2 - 이 정의는 수정한 항목과 명백히 관련이 있는 IEV 191-10-03 와 IEV 191-12-08 의 정의를 결합하고 있다.

mean time to recovery 평균회복시간, 平均恢复时间, 平均修復時間 14.04.11

For a given functional unit, the mean duration required for restoration of operations after a failure.

NOTE - The definition in IEV 191-13-06 defines the same concept differently and also uses the abbreviation "MTTR" for these terms.

교장이 있는 다음에 주어 진 기능단위가 자기 운영상태를 회복하는데 요구되는 평균시간

주: IEV 191-13-06 의 정의는 같은 개념을 다르게 정의한것이며 이 용어에 대해 약어 MTTR 를 리용하기도 한다.

mean time to restoration 평균회복시간, 平均恢复时间, 平均修復時間 14.04.11

⇒ mean time to recovery

mean transinformation content 평균전달정보량, 平均转移信息量, 平均伝達情報量 16.04.08

The mean value of the transinformation content of two events, each in one of two finite sets of mutually exclusive and jointly exhaustive events; in mathematical notation, this measure is

$$T(X, Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) T(x_i, y_j)$$

where $X=\{x_1...x_n\}$ is the set of events $x_i(i=1...n)$, $Y=\{y_1...y_m\}$ is the set of events $y_j(j=1...m)$, $T(x_i, y_j)$ is the transformation content of x_i and y_j , and $p(x_i, y_j)$ the joint probability that both events occur.

NOTE

1 - The mean transformation content is symmetric in X and Y. It is also equal to the difference between the entropy of one of two sets of events and the conditional entropy of this set relative to the other:

$$T(X, Y) = H(X) - H(X|Y) = H(Y) - H(Y|X) = T(Y, X)$$

2 - The mean transinformation content is a quantitative measure of information transmitted through a channel, when X is a specific set of message at the messages source and Y is a specific set of messages at the message sink. It is equal to the difference between the entropy at the message source and the equivocation, or the difference between the entropy at the message sink and the irrelevance.

어떤 완전사건계안의 한개 사건이 발생한 조건하에서 다른 완전사건계안의 다른 한 사건이 발생함으로써 전달되는 전달정보량의 평균값. 수학적으로는 다음과 같이 표시된다.

$$T(X, Y) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m p(x_i, y_j) T(x_i, y_j)$$

여기서 $X=\{x_1...x_n\}$ 는 사건 $x_i(i=1...n)$ 들의 모임, $Y=\{y_1...y_m\}$ 는 사건 $y_j(j=1...m)$ 들의 모임, $T(x_i, y_j)$ 는 x_i 및 y_j 의 전달정보량, $p(x_i, y_j)$ 는 두 사건의 결합확률이다.

주: 1 - 평균전달정보량은 X와 Y에 관하여 대칭이다. 평균전달정보량은 또한 두 사건계들중 한 사건계의 엔트로피와 다른 사건계에 대한 그 사건계의 조건부엔트로피와의 차와 같다. 다시말하여

$$T(X, Y) = H(X) - H(X|Y) = H(Y) - H(Y|X) = T(Y, X)$$

이다.

2 - X가 정보원천에서의 특정의 통보들의 모임, Y가 통보접수점에서의 특정의 통보들의 모임이라고 할 때 평균전달정보량은 그 통로를 통하여 보내진 정보의 정량적척도로 된다. 또한 이 평균전달정보량은 정보원천에서의 엔트로피와 모호도와의 차와 같거나 통보접수점에서의 엔트로피와 홀어집도와의 차와도 같다.

means-end analysis 중간-결과분석, 手段目的分析, 中間結果値分析 28.03.16

⇒ means-ends analysis

means-ends analysis 수단-목표분석, 手段目的分析, 手段目標分析 28.03.16

Problem solving that, at every step, searches for operations that maximally lower the difference between the existing state and a known goal state.

문제풀이의 매 걸음에서 해당 상태와 알려진 목표상태의 차이가 최소로 되도록 만드는 조작을 찾는 문제풀이방법

medium access control protocol: MAC protocol 매체접근조종규약, 媒体访问控制协议, 媒体アクセス制御プロトコル 25.05.02

In a local area network, the protocol that governs access to the transmission medium, taking into account the topological aspects of the network, to enable the exchange of data between data stations.

국부망에서 망의 위상구조를 고려하면서 자료국들사이의 자료교환을 가능하게 만드는 전송매체에 대한 접근을 관리하는 통신규약

medium access control sublayer: MAC sublayer 매체접근조종부분층, 媒体访问控制子层, 媒体アクセス制御副層 25.05.04

In a focal area network, the part of the data link layer that applies medium access control and supports topology-dependent functions.

NOTES

1 - The MAC sublayer uses the services of the physical layer to provide services to the logical link control sublayer.

2 - See figure 4.

국부망에서 매체접근조종에 적용되어 위상구조에 의존되는 기능을 제공하는 자료연결층의 한 부분

주: 1 - MAC 부분층은 논리연결로조종부분층에로의 봉사를 제공하는데 물리층의 봉사들을 이용한다.

2 - attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4를 참고

medium access control: MAC 매체접근조종, 媒体访问控制, 媒体アクセス制御 25.01.22

A technique used to establish the sequence of data stations that are in temporary control of the transmission medium.

전송매체를 일시적으로 자기의 조종하에 놓는 자료국들의 순서를 결정하는데 쓰이는 기법

medium attachment unit: MAU 매체접합장치, 媒体连接单元, 媒体接続機構 25.01.28

In a data station on a local area network, a device used to couple the data terminal equipment to the transmission medium.

NOTE - See figures 44 and 4.

어떤 국부망상의 자료국에서 자료말단장치와 전송매체를 결합하는데 쓰이는 장치

주: trunk cable(간선케블)의 그림 44와 attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4를 참고

medium dependent interface: MDI 매체의존대면부, 媒体相关接口, 媒体依存インタフェース 25.01.29

At a data station on a local area network, the mechanical and electrical interface between the transmission medium and a medium attachment unit.

NOTE - See figures 44 and 4.

어떤 국부망상의 자료국에서 전송매체와 매체접합장치사이의 기계적 및 전기적대면부

주: trunk cable(간선케블)의 그림 44 와 attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4 를 참고

medium interface connector: MIC 매체대면접속기, 媒体接口连接器, 媒体インタフェースコネクタ 25.01.27

In a local area network, the connector used to attach a data station to a trunk coupling unit, *trunk cable, or drop cable.

NOTE - See figure 44.

국부망에서 자료국을 간선결합장치, 간선케블 혹은 인입케블에 접속하는데 쓰이는 접속구

주: trunk cable(간선케블)의 그림 44 를 참고

megaflops: MFLOPS 초당 백만개 류동소수점연산 | 메가플로프스, 百万次浮点运算每秒, メガフロップス 01.03.26

A unit of measure of processing performance equal to one million floating-point operations per second.

NOTE - This unit of measure is used in scientific computer applications.

류동소수점연산을 초당 백만개 수행하는데 해당하는 처리능력의 측정단위

주: 이 측정단위는 컴퓨터를 과학계산에 응용하는데 쓰인다.

member (of a set) 원소(모임의), 元素(关于集合), 要素(集合の) 02.13.02

⇒ element (of a set)

member recipient 성원수신자, 成员接受者, メンバ受信者 32.04.08

A potential recipient to which a message is conveyed as a result of distribution list expansion.

배포목록확장의 결과로 통보문이 전달되는 잠재수신자

member record(in a network model) 성원레코드(망모형에서), 成员记录, 子レコード 17.05.17

A record which is subordinate to the owner record in a set.

주레코드에 종속되어 있는 레코드

memory 기억기 | 메모리, 内存储器 | 内存, メモリ 01.01.11 | 11.01.13

All of the addressable storage space in a processing unit and all other internal storage that is used to execute* instructions.

명령을 집행하는데 쓰이는 처리장치의 내부와 다른 모든 내부기억기안의 주소지정 가능한 기억 공간의 전체

memory dump 기억기쏟기, 内存转储, メモリダンプ | 記憶域ダンプ 07.07.10

A dump of the contents of all or part of the internal storage of a computer.

NOTE - Usually in binary,* octal, or hexadecimal form.

어떤 컴퓨터의 내부기억기의 전체 혹은 그 일부 내용에 대한 쏟기

주: 보통 2진, 8진 혹은 16진형태로 진행된다.

memory indication 기억기상태표시, 存储器指示, メモリ表示 22.04.07

A visual indication that a number is being held in the memory.

기억기안에 수가 보관되어 있다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

memory partitioning 기억기분할, 存储器分区, メモリ分割 22.01.03

In calculators, the subdividing of a storage device into independent sections.

수산기에서 한개 기억기를 여러개의 독립적인 구역으로 분할하는것

menu 차림표| 메뉴, 菜单, メニュー 01.06.06| 13.05.41

A list of options displayed by a data processing system, from which the user can select an action to be initiated.

자료처리체계가 현시해 주는 선택 항목들의 일람표로서 사용자가 기동하려고 하는 동작을 그중에서 선택할수 있도록 되어 있는것

menu bar 차림표띠| 메뉴띠, 菜单条, メニューバー 13.05.42

An area usually along one edge of a window ① used to display names or icons for menus.

보통 창문①의 한 변에 놓여 차림표의 이름 또는 아이콘을 현시하는데 리용되는 구역

to merge 합치다| 병합하다, 归并, 併合する 06.05.07

To combine the items of two or more sets of data that are in the same given order into one set in that order.

주어 진 동일한 순서를 가진 두개 이상의 자료모임안에 들어 있는 항목들을 그 순서에 따라 하나의 모임으로 통합하는것

mesh network 그물형망, 网状网(络), 網目状ネットワーク| 網目状網 18.03.05

A network in which there are at least two nodes with two or more paths between them.

NOTE - See Figure 27.

마디들사이에 두개 이상의 경로를 가지는 마디를 적어도 두개 이상 가지고 있는 망

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

message**① (in programming language)** 통보(문) (프로그래밍언어에서), 消息, メッセージ 15.09.06

A request for an object to perform one of its operations.

한 객체로 하여금 그가 가지고 있는 조작들중 어느 하나를 수행 할데 대한 요구

② (in information theory and communication theory) 통보(문)(정보이론과 통신이론에서), 消息, 通報 16.02.01

An ordered sequence of characters intended to convey information.

정보의 전달을 목적으로 삼은 순서 붙은 문자열

③ (in electronic messaging) 통보(문) (전자편지에서), 报文|消息, メッセージ 27.01.13

A sequence of bits or characters that is transferred as an entity.

NOTE - A message consists of two parts: envelope and content.

한개 실체로 이송되는 비트나 문자들의 순차열

주: 통보문은 내용과 봉투의 두 부분으로 이루어 진다.

④ (in electronic mail) 통보(문) (전자우편에서), 消息, メッセージ 32.01.03

An information object* transferred between user agents.

NOTES

1 - A message usually consists of two parts: content and envelope.

2 - This entry is a modified version of the entry 27.01.13 in ISO/IEC 2382-27:1994.

사용자대행체들 사이에서 이송되는 정보객체

주: 1 - 통보문은 보통 내용과 봉투의 두 부분으로 이루어 진다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27: 1994 에서 27.01.13 의 용어에 대한 수정판이다.

message authentication 통보인증, 消息验证, メッセージ認証 08.01.12

Verification that a message was sent by the purported originator to the intended recipient and that the message was not changed in transit.

한 통보문이 정당한 발신자에 의하여 예정수신자에게 송신되었고 전송과정에 그 통보내용이 변화되지 않았다는데 대한 확인

message authentication code 통보인증부호, 信息鉴定码, メッセージ認証コード 08.06.22

A bit string that is a function of both data (either plaintext or ciphertext) and a secret key, and that is attached to the data in order to allow data authentication.

NOTE - The function used to generate the message authentication code is typically a one-way function.

자료(평문 혹은 암호문)와 비밀열쇠의 함수로 되는 비트열로서 자료인증을 가능하게 하기 위하여 자료에 첨부된다.

주: 통보인증부호를 생성하는 함수는 일반적으로 한방향함수이다.

message handling 통보취급, 消息处理, メッセージ通信处理 32.01.06

A distributed information processing task that integrates the intrinsically related subtasks of message transfer and message storage.

본질상 불가분리로 연관되어 있는 통보이송과 통보저장의 두 부분과제를 통합한 분산정보처리과제

message handling environment: MHE 통보취급환경, 消息处理环境, メッセージ通信処理環境 32.02.02

The environment that includes the message handling system,* users, and distribution lists.

NOTE - See figure 30.

통보취급체계, 사용자 및 배포목록들을 포함하고 있는 환경

주: message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고

message handling service

① 통보취급봉사, 消息处理服务, メッセージ通信処理サービス 26.05.13 -

An application service that provides a generalized facility for exchanging electronic messages between systems.

체계들 사이에서 전자통보문을 교환하기 위한 일반적기능을 제공하는 응용봉사

② 통보취급봉사, 消息处理服务, メッセージ通信処理サービス 32.06.01

Service provided by a message handling system.

통보취급체계의 기술적수단들에 의하여 제공되는 봉사

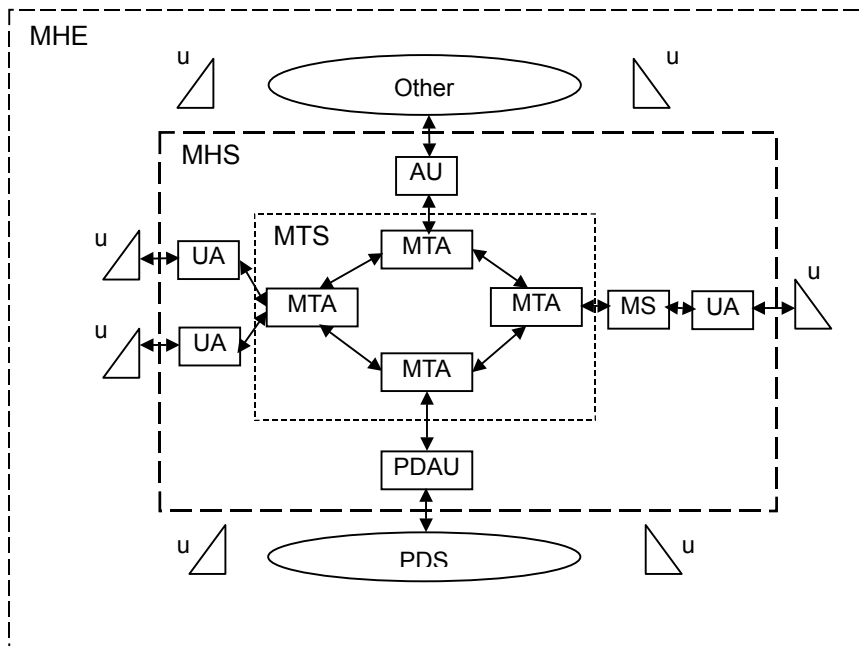
message handling system: MHS 통보취급체계, 消息处理系统, メッセージ通信処理システム 32.02.01

An organized set of functional units that can convey messages from one correspondent to another.

NOTE - See figure 30.

통신자들 사이에서 통보문을 주고받을 수 있는 기능단위들의 조직화된 모임

주: 그림 30 을 참고



U: User

사용자

Environment or systems:
MHE: message handling environment
MHS: message handling system
MTS: message transfers system
PDS: physical delivery systems
Other: Other communication systems

체계환경
통보취급환경
통보취급체계
통보이송체계
물리적배포체계
다른 통신체계

Functional units:
AU: access unit
MS: message store
MTA: message tranfer agent
PDAU: physical delivery access unit
UA: user agent

기능단위들
접근단위
통보축적기
통보이송대행체
물리적배포접근단위
사용자대행체

Figure 30. A static view of the message handling environment

그림 30. 통보취급환경의 동작

message identification service 통보식별봉사, 消息标识服务, メッセージ識別サービス
32.06.13

A service that enables the message transfer system to provide a user agent with a unique identification for each message or probe submitted to or delivered by the system.

Example: A time stamp.

통보이송체계가 의뢰받았거나 자기가 배포한 매개 통보문이나 탐지문의 유일한 신원을 사용자대행체에게 알려 줄수 있는 봉사형태

실례: 시간도장

message retrieval 통보검색, 报文检索, メッセージ検索 27.02.08

The process of obtaining incoming electronic mail from a mailbox.

수신된 전자우편을 우편함에서 꺼내는 과정

message sink 통보접수점, 消息宿, 通報受端 16.02.03

That part of a communication system from which messages are considered to be received.

통신체계 안에서 통보를 접수하는것으로 간주되는 부분

message source 통보원천, 消息源, 情報源 16.02.02

That part of a communication system from which messages are considered to originate.

통신체계 안에서 통보가 발생되는것으로 간주되는 부분

message storage(in electronic mail) 통보기억기(전자우편에서), 消息保存, メッセージ蓄積 32.01.05

The automatic storage of messages for later usage within the message handling system.

통보취급체계 내에서 통보문을 앞으로의 리용을 위하여 자동적으로 저장하는 장치

message store: MS 통보축적기, 消息源| 报文库, メッセージ保管 32.07.01

The functional unit, that provides a single direct user with capabilities for message storage.
NOTE - See figures 31,16.

단일한 직접사용자에게 통보축적능력을 제공하는 기능단위

주: 그림 31 과 delivery notification service(배 포결 파통지 봉사)의 그림 16 을 참고

message switching 통보문교환, 报文交换, メッセージ交換 09.07.17

In a data network, the process of routing messages by receiving, storing as necessary, and forwarding complete messages.

자료망안에서 완료된 통보를 수신하여 필요에 따라 축적하였다가 되받아 넘김으로써 통보의 경로조종을 진행하는 처리과정

message transfer agent: MTA 통보이송대행체, 消息传输代理, メッセージ転送エージェント 32.02.10

A functional unit of the message transfer system that conveys messages to users or to groups of users identified by distribution lists.

NOTE - See figure 30.

개별적사용자들 혹은 배 포목록에 지적된 사용자들의 집단에 통보문을 전달하는 통보이송체계의 기능단위

주: message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고

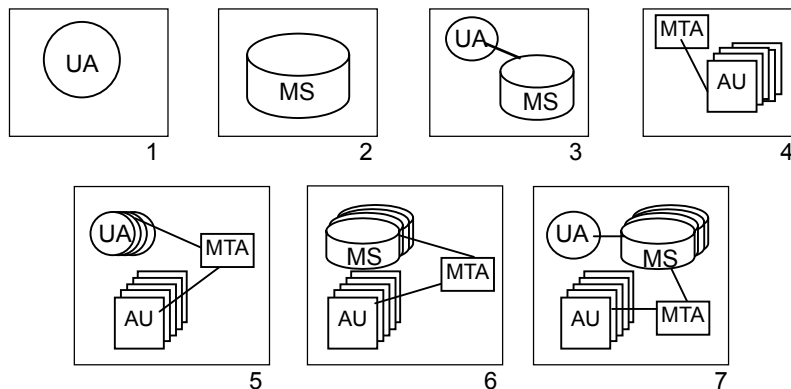
message transfer system: MTS 통보이송체계, 消息传输系统, メッセージ転送システム 32.02.09

A functional unit consisting of one or more message transfer agents that provides store-and-forward * message transfer between user agents, * message stores, and access units.

NOTE - See figure 30.

사용자대행체, 통보축적기 및 접근단위들사이의 축적 - 이송식*통보이송을 실현하는 한개 이상의 통보이송대행체들로 이루어진 기능단위

주: message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고



AU: access unit
 MS: message store
 MTA: message transfer agent
 UA: user agent

접근단위
 통보축적기
 통보이송대행체
 사용자대행체

NOTES

1. The different messaging systems may contain different functional units serving one single user (boxes 1 through 3) or multiple users (boxes 4 through 7).
2. The figure is extracted from ISO/IEC 10021-2: 1990

주의

1. 여러가지 통보체계들은 단일사용자(1~3) 혹은 다중사용자(4~7)에게 봉사하는 서로 다른 기능단위들을 포함할수 있다.
2. 이 그림은 국제규격 ISO/IEC 10021-2: 1990에서 인용하였다.

Figure 31. Messaging system types
그림 31. 통보체계의 형태들

message transfer: MT(in electronic mail) 통보이송(전자우편에서), 消息伝送, メッセージ転送 32.01.04

The conveyance of messages using computer networks.

컴퓨터망을 이용한 통보전달

messaging subsystem 통보전달부분체계, 消息伝送部分系统, メッセージ通信サブシステム 32.02.04

A part of a message handling system with functional significance.

Examples: A user agent,* mail exploder.

통보취급체계안에서 독자적인 기능을 수행하는 구성부분

실례: 사용자대행체, 우편복제기

messaging system 통보전달체계, 消息伝送系统, メッセージ通信システム 32.02.03

A data processing system used in the implementation of a message handling system.

통보취급체계를 실현하는데 쓰이는 자료처리체계

metacompiler 메타컴파일러, 元编译程序, メタコンパイラ 07.04.24

⇒ compiler generator

metadata 메타자료, 元数据, メタデータ 17.06.05

Data about data or data elements, possibly including their data descriptions, and data about data ownership, access paths, access rights and data volatility.

자료나 자료원소에 관한 자료로서 그들의 자료서술과 자료의 소유관계, 접근경로, 접근권한 및 자료휘발성에 관한 자료들이 들어 있을수 있다.

metaknowledge 메타지식, 元知识, メタ知識 28.02.25

Knowledge about the structure, use, and control of knowledge.

NOTE - Metaknowledge may be an effective control mechanism in expert systems and other knowledge-based systems.

지식의 구조, 리용 및 조종에 관한 지식

주: 메타지식은 전문가체계와 다른 지식기지체계 안에서 효과적인 조종구밈새로 될수 있다.

metalanguage 메타언어, 元语言, メタ言語| 超言語

07.01.01

A language used to specify some or all aspects of another language and possibly itself.

Example: Backus-Naur form.

다른 언어와 자기자신의 전체 혹은 일부 생김새를 구체적으로 서술하는데 쓰이는 언어

실례: Backus-Naur 표기

metarule 메타규칙, 元规则, メタ規則| 메타룰 28.02.30

A rule that prescribes the conditions, order, and manner in which another rule or a given set of rules should apply.

NOTE - Metarules may be effective control mechanisms in expert systems and rule-based systems.

다른 규칙이나 주어 진 규칙들의 모임이 적용되어야 할 조건, 순서 및 방식을 규정하는 규칙

주: 메타규칙은 전문가체계와 규칙기초체계 안에서 효과적인 조종구밈새로 될수 있다.

metastable state 비안정상태, 亚稳态, 不安定状态 03.01.03

⇒ unstable state

method (in programming language) (처리)방법(프로그래밍언어에서), 方法, (处理)方法 15.09.08

An operation that an object * executes upon receipt of a message.

한 객체가 통보수신시에 집행하는 조작

metropolitan area network: MAN 도시망, 城域网, メトロポリタンエリアネットワーク 09.07.10

A network for connecting local area networks located in the same urban area.

NOTE - A MAN generally operates at a higher speed than the networks interconnected, crosses administrative boundaries, and supports several access methods.

같은 도시구역안에 놓인 국부망들을 접속하기 위한 망

주: 도시망은 일반적으로 망간호상접속보다 속도가 빠르며 행정적인 경계를 건너 다니며 여러 가지 접근수법을 제공한다.

MFM recording MFM 기록(방식), MFM 记录法, MFM 記録 12.03.25

⇒ modified frequency modulation recording

microchip 극소형소자, 微型芯片, マイクロチップ 01.03.10

⇒ integrated circuit IC

microcode 마이크로코드, 微码, マイクロコード 07.08.04

A collection of microinstructions, comprising part of, all of, or a set of microprograms.

마이크로프로그램들의 일부, 전체 혹은 모임으로 이루어져 있는 마이크로명령들의 묶음

microcode assembler 마이크로코드아셈블러, 微码汇编程序, マイクロコードアセンブラ 07.08.05

A program that translates * microprograms from symbolic form into binary form.

마이크로프로그램을 기호형태로부터 2진형태로 번역하는 프로그램

microcomputer 극소형컴퓨터 | 마이크로컴퓨터, 微型计算机, マイクロコンピュータ | 마이크로計算機 01.03.19

A digital computer whose processing unit consists of one or more microprocessors, and includes storage and input-output facilities.

한개 이상의 마이크로처리로 구성되어 있는 처리장치와 기억기 및 입출력장치를 가지고 있는 수자형 컴퓨터

microdiagnostics 마이크로진단 | 미소진단, 微诊断法, マイクロ診断 14.03.10

A diagnostic technique that uses a special-purpose microprogram incorporated in a functional unit, or externally based, as necessary.

기능단위 안에 내장할 수도 있고 필요에 따라 외장할 수도 있는 전용 마이크로프로그램을 리용한 진단기술

microinstruction 마이크로명령 | 미소명령, 微指令, マイクロ命令 07.08.01

A directive that specifies one or more of the basic operations needed to carry out a machine instruction or another self-contained hardware function, and that denotes the operands belonging to these operations.

NOTE - Microinstructions are the true machine instructions, and microcode is used to create a virtual machine that appears to have a more user-friendly* instruction set.

기계어명령이나 다른 독립적인 하드웨어기능을 수행하는데 필요한 한개 이상의 기본연산을 지정하며 이 조작들에 속하는 연산수를 가리키는 지령

주: 마이크로명령은 순수한 기계어명령이며 마이크로코드는 보다 사용자가 쓰기 편리한* 명령모임을 가지고 있는 가상기계를 만들어 내는데 리용된다.

microoperation 마이크로연산, 微操作, マイクロ操作 07.08.06

In microprogramming, one of the basic operations needed to carry out a machine instruction or another self-contained hardware function.

마이크로프로그램작성에서 어떤 기계어명령이나 다른 독립적인 하드웨어기능을 수행하는데 요구되는 기본연산들중의 하나

microprocessor 극소형처리기 | 마이크로프로세서, 微处理器, マイクロプロセッサ 01.03.09 | 11.01.06

A processor whose elements have been miniaturized into one or a few integrated circuits.

하나 혹은 몇개의 집적회로에 그의 구성요소들이 집약되고 있는 처리기

microprogram 마이크로프로그램, 微程序, マイクロプログラム 07.08.03

A sequence of microinstructions that, together with corresponding hardware components,

controls the performance of a machine instruction or another self-contained hardware function.

해당 하드웨어 요소들과 함께 기계어명령이나 다른 독립적인 하드웨어기능의 수행을 조종하는 마이크로명령들의 순차열

microprogrammable computer 마이크로프로그램가능컴퓨터, 可编微程序计算机, マイクロプログラム可能計算機 07.08.07

A computer in which microprograms can be created or altered by the user.

그안에 들어 있는 마이크로프로그램들을 사용자가 새로 만들수 있거나 변경할수 있는 컴퓨터

microprogramming 마이크로프로그램작성, 微程序设计, マイクロプログラミング 07.08.02

Programming using microinstructions.

NOTE - Microprogramming is an alternative to hard-wiring the control signals necessary to carry out machine instructions.

마이크로명령을 리용한 프로그램작성

주: 마이크로프로그램작성은 기계어명령을 수행하는데 필요한 조종신호들을 배선론리에 의하여 만들어 내는 한가지 대치방법으로 된다.

millions of instructions per second: MIPS 초당 백만개 명령| 미프스, 百万条指令每秒, ミップス 01.03.25

A unit of measure of processing performance equal to one million instructions per second.

초당 백만개의 명령을 수행하는데 해당한 처리성능의 측정단위

minicomputer 소형컴퓨터| 미니컴퓨터, 小型计算机, ミニコンピュータ 01.03.23

A digital computer that is functionally intermediate between a microcomputer and a mainframe.

기능적으로 대형컴퓨터와 마이크로컴퓨터의 중간에 놓이는 수자형컴퓨터

to minimize 최소화하다, 最小化, 最小化する 13.05.37

⇒ to iconize

minimum privilege 최소특권, 最小特权, 最小特権 08.04.15

Restriction of the access rights of a subject to only those rights that are necessary for the execution of authorized tasks.

권한이 부여된 과제들을 수행하는데 필요한 접근권한만을 주동체에게 부여하는 접근권한의 제한

minuend 덜릴수| 피감수, 被減数, 被減数 02.13.17

In a subtraction operation, the number or quantity from which another number or quantity is subtracted.

덜기연산에서 다른 수 또는 량에 의하여 덜어 지는 수 혹은 량

to mirror 거울화상을 만들다, 镜象变换, 鏡映を作る 13.05.26

To create a display image such that each display element has a duplicate symmetrically located with respect to a common axis.

하나의 공통축에 대하여 매개 현시요소들의 복제물을 선대칭으로 되게 배치한 현시화상을 작성하는것

mirroring 대칭복제, 映射| 反射, ミーラリング 18.05.01

The synchronous duplication of data within a computer network.

자료를 컴퓨터망안에서 동기적으로 복제하는것

missing-pulse 분실임펄스, 漏脉冲, 紛失パルス 12.01.45

A pulse whose level cannot be read or recorded.

읽거나 쓰기가 불가능할 정도로 크기가 작은 임펄스

mistake 실수, 错误, 間違い 14.01.09

A human action or inaction that can produce an unintended result

NOTE - See also the definition in IEV 191-05-25, which is slightly different.

의도하지 않은 결과를 초래할 수 있는 사람의 행동 혹은 행동태만

주: 약간 다르게 정의된 IEV 191-05-25의 정의를 참고

mixed base notation 혼합토대표기, 混合底数数制, 混合基底表記法 05.04.21

A numerate system in which a number is represented as the sum of a series of terms each of which consists of a mantissa and a base the base of a given term being constant for a given application, but the bases being such that there are not necessarily integral ratios between the bases of all the terms.

Example: With bases b_3 , b_2 and b_1 and mantissae 6, 5, and 4, the number represented is given by $6b_3 + 5b_2 + 4b_1$.

가수와 토대로 구성된 일련의 항들의 합으로 수를 표현하는 수표시체계로서 매개 항의 토대는 주어진 적용에 대하여 일정하지만 모든 항들의 토대들이 항상 옹근수비를 가지는것은 아니다.

실례: 토대 b_3 , b_2 , b_1 와 가수 6, 5, 4 들로 표시되는 수는 다음 식으로 주어 진다.

$$6b_3 + 5b_2 + 4b_1$$

mixed mode 혼합방식, 混合方式, 混合方式 15.05.34

Pertaining to an expression that contains two or more different data types.

둘이상의 각이한 자료형들을 포함하고 있는 식과 관련된 용어

mixed radix notation 혼합밑수표기(법), 混合基数数制, 混合基数表記法 05.04.12

Radix notation in which the digit places do not all necessarily have the same radix.

Example: The numeration system in which three successive digits represent hours, tens of minutes, and minutes; taking one minute as the unit, the weights of the three digit places are 60, 10, and 1 respectively, the radices of the second and third digit places are 6 and 10 respectively.

NOTE - A comparable numeration system that used one or more digit to represent days and two digits to represent hours would not satisfy the definition of any radix notation, since the ratio of the weights of the "day" and the tens of hours" digit places would not be an integer.

수자자리가 다 같은 밑수를 가진다는 제한이 없는 밑수표기법

실례: 3 개의 련달린 수자들이 시간, 10 분, 분을 나타내는 수표시체계 이 경우에 3 개의 수자자리의 무게는 1 분을 단위로 하여 각각 60, 10, 1 로 된다. 따라서 두번째와 세번째의 수자자리의 밑수는 각각 6 과 10 이다.

주: 한개이상의 수자를 써서 날자를 표현하고 두개의 수자를 써서 시간을 표현하는 수표시체계는 그 어떤 밑수표기법의 정의도 만족시키지 못한다. 왜냐하면 “날자”와 “10 시간”의 수자자리에 관한 무게의 비가 옹근수로 되지 못하기때문이다.

mixed type 혼합형, 混合型, 混合型 15.05.34

⇒ mixed mode

model-based expert system 모형기초전문가체계, 基于模式的专家系统, モデルに基づくエキスパートシステム 28.04.15

An expert system that integrates the structure and function of a domain model.

Example: The "student models" that can be found in some intelligent tutoring systems, and the templates that are built in some diagnostic systems.

령역모형의 구조와 기능을 통합한 전문가체계

실례: 일련의 지능화된 교육체계에서 볼수 있는 《학생 모형》, 일련의 진단체계안에 구축된 본보기

model-based synthesis 모형기초합성, 基于模型的合成, モデルによる合成 29.03.04

A method of speech synthesis that uses a speech production model to generate speech signals.

음성신호를 발생함에 있어서 음성생성모형을 리용하는 음성합성방법

model-based system 모형기초체계, 基于模式的系统, モデルに基づくシステム 28.04.15

⇒ model-based expert system

model-driven inference 모형구동추론, 模型驱动的推理, モデル駆動推論| 모델駆動型推論 28.03.05

An inference that uses a domain model.

NOTE - See also model-based expert system.

령역모형을 리용한 추론

주: 모형기초전문가체계를 참고

modem 모뎀| 변복조기, 调制解调器, 変復調装置| モデム 09.04.08

A functional unit that modulates and demodulates signals.

NOTES

1 - Frequently, a modem is used to enable digital signals to be transmitted over analog transmission facilities.

2 - The word "modem" is a contraction of MOdulator-DEModulator.

신호를 변조 및 복조하는 기능단위

주: 1 - 일반적으로 변복조기는 상사형전송실비를 통해 수자형 신호를 전송하는데 사용된다.

2 - 《모뎀》이라는 말은 변조장치와 복조장치(Modulator-DEModulator)라는 말을 합쳐서 만든 줄임말이다.

moderated conference 사회자주관회의, 中间会议, 仲介形会議 27.03.06

A computer conference in which participants exchange messages via a moderator who may accept, edit or reject them.

참가자들이 사회자의 사회하에 통보문을 교환하는 형태의 컴퓨터회의로서 사회자는 통보문을 접수하고 편집할수도 있고 거부할수도 있다.

modifiability 변경가능성, 可修改性, 改修容易性 07.12.01

A measure of the ease with which changes can be made to a program.

어떤 프로그램을 변경하기 험한 정도에 대한 척도

modification detection 변경검출, 修改检测, 改ざん検出 08.06.23

⇒ manipulation detection

modification detection code 변경검출부호, 修改检测码, 改ざん検出コード 08.06.24

⇒ manipulation detection code

modified frequency modulation recording 변형주파수변조기록(방식), 改进型调频记录法, 変形周波数変調記録 12.03.25

Non-return-to-zero recording in which there is a change in the condition of magnetization in the center of a cell containing a one, and a change in the boundary between two cells each of which contains a zero.

NOTE - See figure 34.

1 이 들어 있는 세포의 중심위치와 각기 0 이 들어 있는 두개 세포사이의 경계위치에서 자화상태가 변화하는 비례복귀기록방식

주: phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34 를 참고

modular programming 모듈식프로그램작성법, 模块化程序设计, モジュールプログラミング 07.02.08

A software development technique in which software is developed as a collection of modules. 소프트웨어를 모듈들의 모임으로 개발하는 소프트웨어개발기법

modularity 모듈성, 模块性, モジュール性 07.12.03

A measure of the extent to which a program is composed of modules, such that a change to one module has minimal impact on other modules.

모듈들로 구성된 프로그램에서 한 모듈의 변화가 다른 모듈들에게 주는 영향을 최소화시키는 정도에 대한 척도

modulation 변조, 调制, 変調 09.05.10

The process by which at least one characteristic quantity of a carrier is varied in accordance with a characteristic quantity of a signal to be transmitted.

전송되는 신호의 특성량에 따라 반송파의 하나이상의 특성량을 변화시키는 처리과정

modulation rate 변조률, 调制率, 変調速度 09.05.19

The reciprocal of the nominal significant interval of the modulated signal.

변조된 신호의 공칭 유의구간의 역수

module 모듈, 模块, モジュール 15.06.01

A part of a program developed to be discrete or identifiable with respect to actions such as compilation, binding, or execution, and that may interact with other programs or parts of programs.

NOTES

1 - The concept referred to by the term "module" may vary according to the different programming languages.

2 - See figure 32.

컴파일, 맷기, 집행과 같은 작업들을 개별적으로 혹은 서로 구별되게 수행할수 있도록 개발된 프로그램의 부분으로서 다른 프로그램이나 프로그램의 부분들과 호상작용할수 있는것

주: 1 - 이 용어가 의미하는 내용은 프로그램언어에 따라 달라 질수 있다.

2 - 그림 32 를 참고

module strength 모듈세기, 模块强度, モジュール強度 07.12.04

⇒ cohesion

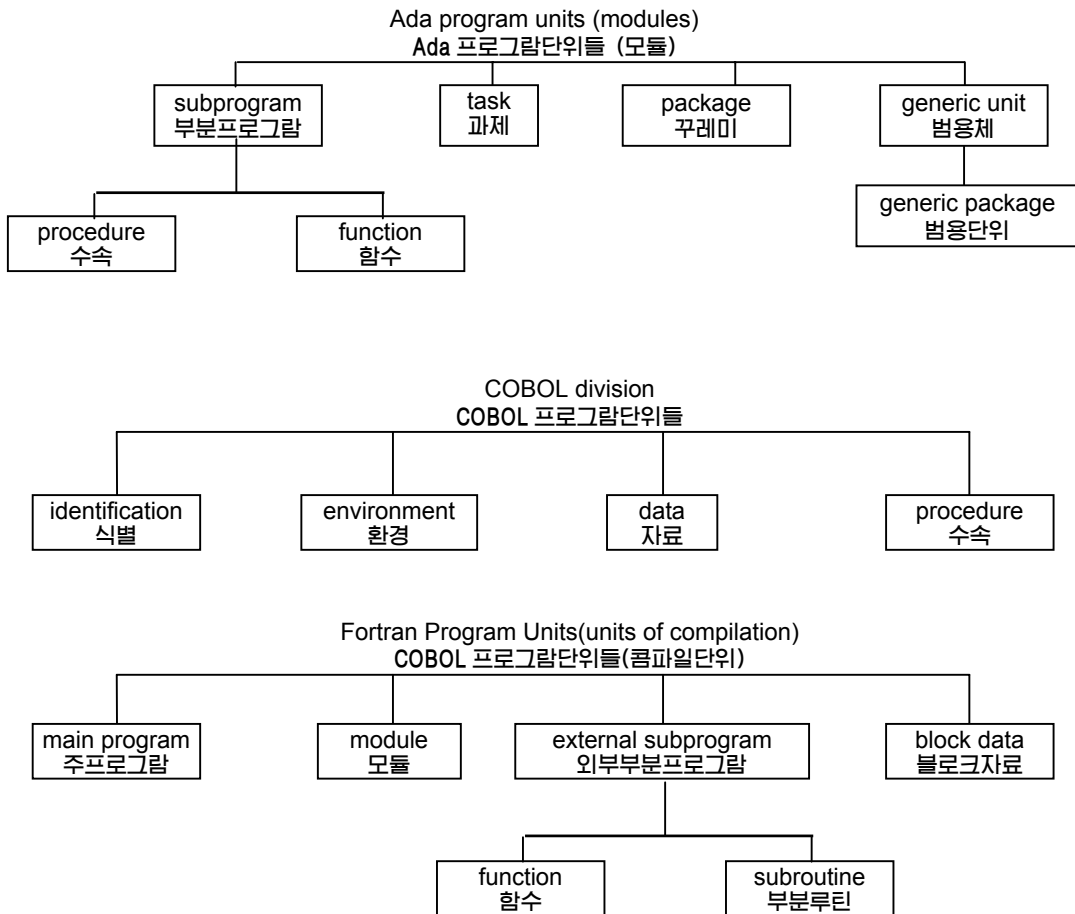


Figure 32. Examples of parts of programs
그림 32. 프로그램요소들의 실례

modulo two sum 모듈러-2 합연산, 模二加法器 | 按位加法器, 非等価演算 02.05.10

⇒ non-equivalence operation

modulo-n counter 모듈러-n 계수기, 模 n 计数器, モジユロ n 计数器 11.03.22

A counter in which the number represented reverts to zero in the sequence of counting after reaching a maximum value of $n-1$.

차례로 계수하여 나가다가 표현되는 수가 최대값 $n-1$ 에 도달하면 그 다음에 0으로 되돌아 가는 계수기

monadic operation 단항연산, 一元运算, 単項演算 02.10.04

An operation on one and only one operand.

단 한개의 연산수에 대한 연산

실례: 논리 부정

monadic operator 단항연산자, 一元算符, 單項演算子 02.10.07

An operator that represents an operation on one and only one.

한개 연산수만을 가진 연산을 가리키는 연산자

monitor

① 감시기, 监视器, モニタ 12.08.20

A device that observes and records selected activities within a data processing system for analysis.

NOTE - Possible uses are to indicate significant departure from the norm, or to determine levels of utilization of particular functional units.

분석용의 자료처리체계안에서 선택된 동작을 감시 및 기록하는 장치

주: 기준으로부터의 현저한 리탈을 가리키거나 특정한 기능단위들의 리용정형을 판단하는데 쓰일 수도 있다.

② (in programming language) 감시기(프로그래밍언어에서), 监控程序, モニタ 15.07.07

A shared data object together with a set of operations that may manipulate the data object in order to control requests for resources or access to the resources that are available to parallel* processes, but only to one process at a time.

병렬*처리에서 한 순간에는 오직 한개 처리만이 리용할수 있는 자원들에 대한 요구를 조종하거나 그 자원들에 대한 접근을 조종하는데 쓰이는 공유 자료객체로서 주어 진 자료객체를 다룰수 있는 조작들의 모임과 함께 제시된다.

monostable (trigger) circuit 단안정(방아쇠)회로, 单稳态触发电路, 单安定(トリガ)回路 03.01.05

A trigger circuit that has one stable state and one unstable state.

한개씩의 안정상태와 불안정상태를 가진 방아쇠회로

morph 모프| 변형연결화상, 形状, モーフ 13.04.21

A display image created by morphing.

모핑에 의하여 생성된 동적인 현시화상

morphing 모핑| 화상변형연결, 形状化, モーフィング 13.04.20

A computer animation process that allows the linking and merging of two or more images to produce special effects.

NOTE - This process is often used in visual media such as motion pictures, videoclips, and advertising.

특수효과를 만들어 내기 위해 둘이상의 화상을 연결하여 병합할수 있는 컴퓨터동화처리

주: 이 처리는 동화나 영상속보, 광고 등의 시각매체들에서 자주 리용된다.

most significant bit: MSB 맨웃자리비트, 最高有效数字, 最大有効ビット 05.04.06

In positional notation, a bit position having the largest weight used.

자리식표기법에서 최대무게를 가진 비트자리

most significant digit: MSD 맨웃자리수자, 最高有效位, 最大有効数字 05.04.05

In positional notation, a digit place having the largest weight used.

자리식표기법에서 최대무게를 가진 수자자리

motion dynamics 운동묘사, 移动描绘, (位置)移動描画 13.01.05

The movement of objects in a display image which gives the observer the impression either that the objects are moving with respect to his stationary position or that the observer is moving about, with, or within the objects.

정지하고 있는 관찰자에 대하여 물체가 움직이는듯이 보이거나 물체에 대하여 관찰자가 움직이는 것처럼 보이도록 현시화상우에서 물체를 이동시키는것

to mount 설치하다, (安)装, 装着する 12.01.06

To place a data medium in a position to operate.

자료매체를 작업위치에 설치하는것

mouse 마우스, 鼠标器, マウス 13.04.29

A hand-held pointing device operated by moving it on a surface other than the display surface.

NOTE - A mouse is usually equipped with one or more pushbuttons for selecting items, or instigating action on the screen.

손에 쥐고 사용하되 현시면과는 다른 평면우에서 움직여 쓰는 위치지시기

주: 보통 마우스는 화면상에서의 항목선택이나 처리의 기동 등을 수행하기 위한 하나이상의 누름단추를 갖추고 있다.

multicast 집단내방송, 组播|多播, グループ同報|マルチキャスト 09.07.07

Transmission of the same data to a selected group of destinations.

선택된 수신자집단에 같은 자료를 보내는 전송

multilayered network 다층망, 多层网络, 多層状ネットワーク 34.02.16

A layered network having at least two layers.

NOTE - A multilayered network may have a distinct group of source nodes in addition to the layers of artificial neurons. In this case there is at least one hidden layer.

적어도 두개이상의 층을 가지고 있는 계층망

주: 다층망은 인공신경세포의 층들과는 별도로 원천마디들의 무리를 가질수 있는데 이 경우에는 적어도 한개의 숨은층이 존재한다.

multilayered perceptron 다층감지기, 多层感知器, 多層パーセプトロン 34.02.28

A feedforward network consisting of a group of source nodes, one or more hidden layers, and one output layer, and using a monotonic activation function.

NOTES

1 - Each artificial neuron in a multilayered perception is a single-layer perception.

2 - Multilayered perceptions can implement any Boolean function.

원천마디들의 무리와 한개이상의 숨은층, 한개의 출력층으로 이루어 지면서 단조 활성화함수를 가진 정결합망

주: 1 - 다층감지기안의 매 인공신경세포들은 단일층감지기를 이룬다.

2 - 다층감지기로는 임의의 논리함수를 실현할수 있다.

multilevel address 여러수준주소, 多级地址, 多層アドレス 07.09.37

⇒ indirect address

multilevel device 여러수준장치, 多级设备, 多レベル機器 08.02.05

A functional unit that can simultaneously process data of two or more security levels without risking to compromise computer security.

둘 혹은 그이상의 보안수준을 가진 자료들을 컴퓨터보안을 저하시키는 위험이 제기되는 일이 없이 동시에 처리할수 있는 기능단위

multiple access 다중접근, 多址访问 | 多址接入, 多重接続 09.05.28

Any technique whereby a number of terminals are able to share the capacity of a transmission channel in a predetermined manner or in accordance with traffic demand.

미리 정해 진 방법이나 통신량수요에 따라 여러개의 말단들이 한개 전송통로의 통신용량을 공동으로 리용하는 기술

multiple firing 다중착화, 多次激发, 多重発火 28.02.33

Firing a rule more than once for accessing *knowledge over and over in the same consultation.

동일한 상답과정에 지식에 여러차례 접근할수 있도록 어떤 규칙을 한번이상 착화시키는것

multiple-precision 여러배정밀도, 多倍精度, 多倍精度 02.06.02

Characterized by the use of two or more computer words to represent a number in order to enhance precision.

한개 수를 표기함에 있어서 그의 정밀도를 높이기 위하여 두개이상의 기계단어를 사용하는것과 관련한 용어

multiplexer

① (in data communication) 다중화장치(자료통신에서), (多路)服用器, 多重化装置 09.04.06

A functional unit or assembling signals from separate sources into a single composite signal.

별개의 송신장치들로부터 들어 온 신호들을 모아 단일한 합성신호를 만드는 기능단위

② 다중화기, 多路服务器, マルチプレクサ 21.03.10

A device that takes several input* signals and combines them into a single output signal in such a manner that each of the input signals can be recovered.

여러개의 입력*신호들을 받아 두었다가 후에 그 매개 신호들을 되살릴수 있는 형태로 한개의 출력신호에 묶어 내는 장치

multiplexing

① 다중화, (多路)服用, 多重(化) 09.05.23

A process for combining signals from several separate sources into a signal for transmission over a single transmission channel.

여러개의 개별적인 원천들로부터 오는 신호들을 하나의 전송통로로 전송하기 위하여 한개 신호로 결합하는 처리과정

② (in OSI) 다중화(OSI에서), 多路服用, 多重(化) 26.04.06

A function within a given layer by which more than one connection of this layer is supported by one connection of the next lower layer.

NOTE - The term multiplexing is also used in a more restricted sense to refer to the function performed by the sending entity while the term demultiplexing is used to refer to the function performed by the receiving entity.

주어 진 층안의 한개이상의 접속을 하나 아래층의 단일한 접속에 의하여 지원하는 기능

주: 《다중화》라는 용어는 보다 좁은 뜻으로 사용되기도 한다. 그 경우에 《다중화》는 송신측

실체의 기능을 의미하고 《역다중화》는 수신측 실체의 기능을 의미한다.

multiplicand 곱해질수| 피승수, 被乗数, 被乗数 02.13.21

In a multiplication operation, that factor that is multiplied by another number or quantity.
곱하기연산에서 다른 수 또는 량이 곱해 지는 인자

multiplier 곱하는수| 승수, 乗数, 乗数 02.13.22

⇒ multiplier factor

multiplier factor 곱하는수| 승수, 乗数, 乗数 02.13.22

In a multiplication operation, the factor by which the multiplication is multiplied.
곱하기연산에서 곱해질수에 곱할 인자

multiport connection 여러점접속, 多点连接, 分岐接続| マルチポイント接続 09.07.05

A connection established among more than two data stations.
둘이상의 자료국들사이에서 수립되는 접속

multiprocessing 다중처리, 多处理, 多重プロセッシング| マルチプロセッシング 10.04.08

A mode of operation that provides for parallel processing by two or more processors of a multiprocessor.
다중처리기의 두개이상의 처리기를 가지고 병렬처리를 보장하는 운영방식

multiprocessor 다중처리기, 多处理机, 多重プロセッサ| マルチプロセッサ 11.01.07

A computer including two or more processors that have common access to a main storage.
주기억기를 공통으로 리용할수 있는 두개이상의 처리기를 가지고 있는 컴퓨터

multiprogramming 다중프로그램작성, 多道程序设计, 多重プログラミング| マルチプログラミング 10.04.06

A mode of operation that provides for the interleaved* execution of two or more computer programs by a single processor.
한개 처리기가 두개이상의 컴퓨터프로그램을 엇끼우기하며 집행하는 운영방식

multirange amplifier 여러대역증폭기, 多波段放大器, マルチレンジ増幅器 21.03.08

An amplifier that has a switchable, programmable, or automatically set amplification factor in order to adapt different analog *signal ranges to a specified output range.
각이한 상사*신호범위를 한개의 지정된 출력범위에 맞추기 위하여 증폭도를 절환할수 있거나 아니면 프로그램화 혹은 자동설정할수 있는 증폭기

multistroke character entry 여러건문자입력, 多击键字符录入, 複数キーによる文字入力 23.04.31

A text entry method that requires multiple keystrokes to produce a single character.
한개 문자를 생성하는데 여러번의 건입력이 요구되는 본문입력방식

multitasking 다중과제처리, 多重任务处理, 多重タスキング| マルチタスキング 10.04.07

A mode of operation that provides for the concurrent performance, or interleaved* execution of two or more tasks.
두개이상의 과제를 병행적으로 수행하거나 엇끼우기하면서 집행하는 운영방식

multi-tasking 다중과제처리, 多重任务处理, 多重タスキング| マルチタスキング 10.04.07

⇒ multitasking

mutual exclusion 호상배제, 互斥, 相互排除 07.02.16

A principle requiring that, at a given time, only one asynchronous procedure may access the same shared variable or execute members of a group of critical sections.

어떤 시점에서 단 한개의 비동기수속만이 어떤 공용변수에 접근할수 있거나 혹은 림계구역무리안의 요소들을 집행할수 있도록 요구하는 원칙

mutual information 호상정보량, 互信量, 相互情報量 16.04.07

⇒ transinformation (content)

mutual recursion 호상재귀, 相互递归| 交互递归, 同時再帰 07.03.19

A situation in which two subprograms* call each other.

두 부분프로그램들이 서로 상대를 호출하는 상태

mutual suspicion 호상불신임, 互相猜疑, 相互容疑 08.06.28

The relationship between interacting entities In which neither entity relies upon the other entity to function correctly or securely with respect to some properly.

어떤 특성에 관하여 정확하게 또는 안전하게 동작하기 위하여 호상작용하는 실체들사이에서 어느것이나 모두 서로 의존되어 있지 않는 호상관계

N

N-address instruction N-주소명령, n 地址指令, nアドレス命令 07.09.16

An instruction that contains N address parts, where N may be any non-negative integer.

임의의 정(+)의 옹근수로 주어 지는 N 개의 주소부들을 가지고 있는 명령

n-adic Boolean operation N 항불연산, N 元布尔运算, N 項ブール演算 02.05.03

⇒ dyadic Boolean operation

n-adic operation N 항연산, N 元运算, N 項演算 02.10.05

An operation on N and only N operands.

N 개의 연산수에 대한 연산

name qualification 이름검정, 名字限定, 名前検定 15.03.18

A means of referencing language constructs within the scope of a portion of a program by reference to that portion and an identifier declared for the language construct in that portion.

Example: Used for referencing record components (B OF A in COBOL), members of a library, language constructs in a module.

프로그램의 어떤 부분안에 들어 있는 언어구성체를 그안에서 선언되어 있는 식별자와 조회하는 방법으로 그 프로그램의 어떤 유효범위안에 놓인 언어구성체를 참조하는 한가지 수단

실례: 레코드를 참조하는데 리용되는 성분들(COBOL 에서의 B OF A), 서고의 성원들, 한 모듈

안의 언어구성체들

name resolution(in electronic mail) 이름해결(전자우편에서), 名称归结, 名前解析 32.05.04

A transmittal event where an O/R address is added to an O/R name if necessary.

필요에 따라 O/R 이름을 O/R 주소에 덧붙이는 발송사건

name server 이름봉사기, 命名服务器, ネームサーバ 18.02.20

A server that manages symbolic names and corresponding network * addresses.

기호로 이루어진 이름들과 그의 해당하는 망*주소들을 관리하는 봉사기

named parameter association 이름파라미터련관, 名称参数联系, 名前パラメタ提携 15.06.18

In a subprogram call, the explicit naming of the formal parameters corresponding to actual parameters to establish parameter association.

NOTES

1 - In named parameter association, actual parameters can be given in any order.

2 - Contrast with positional parameter association.

부분프로그램호출에서 파라미터련관을 확립하기 위하여 주어진 형식파라미터들에 해당하는 실파라미터들을 명시적으로 지정해 주는것

주: 1 - 이름파라미터련관에서 실파라미터들은 임의의 순서로 주어질수 있다.

2 - 자리식파라미터련관 (positional parameter association)과 대비할것

naming authority 이름부여권한자, 命名授权者, 命名機関 32.05.01

An authority responsible for the allocation of names.

NOTE - Naming is typically hierarchical. The authority to allocate names is limited to a portion of a particular level.

이름배당을 책임진 관리자

주: 이름붙이기는 전형적인 계층구조를 가지며 이름부여권한자의 권한은 주어진 수준의 제한된 범위에 대해서만 적용된다.

NAND element NAND 요소| 논리곱하기부정요소, “与非”元件, 否定論理積素子| NAND 素子 03.04.13

⇒ NAND gate

NAND gate NAND 문| 논리곱하기부정문, “与非”门, NAND ゲート 03.04.13

A gate that performs the Boolean operation of non-conjunction.

논리곱하기부정의 불연산을 수행하는 논리문

NAND operation NAND 연산| 논리곱하기부정연산, “与非”运算, NAND 演算 02.05.12

⇒ non-conjunction

narrowband 협대역, 窄帶, 峽帯域| ナローバンド 09.03.12

A relatively restricted frequency band, in relation to the amount of information to be transferred.

NOTE - A narrowband is normally used for a single purpose, or made available to a single user.

이송되는 정보량에 비하여 비교적으로 제한된 주파수대역

주: 보통 협대역은 단일목적이나 단일한 사용자에게 의하여 이용된다.

n-ary① **N 값의| N 항의, N 值的| N 态的, N 值| N 進(法)** 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has N possible different values or states.

N 개의 각이한 값이나 상태들을 취할수 있는 선택이나 조건에 의하여 특징 지워 짐을 가리키는 용어

② **N 진법, N 进的, N 值| N 進(法)** 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of N.

밑수가 N 인 고정밑수표시체계

n-ary Boolean operation **N 항 2 진연산, N 元二进制运算, N 項ブール演算** 02.05.03

⇒ N-adic Boolean operation

N-ary encoding **N 값부호화, N 元编码, N 值符号化** 09.05.05

Encoding of digital data in such a manner that, at any given instant, the signal can assume any one of two or more possible physical states.

NOTE - In the case of $n = 2$, the term is "binary encoding".

임의의 순간에 신호가 둘이상의 가능한 물리적상태들중 어느 한 상태를 취하는 수자형자료의 부호화

주: n 이 2 인 경우 《2 값부호화》라고 한다.

Nassi-Shneiderman chart **나씨-슈나이더맨선도, 南茜-斯奈德曼图, ナッシシュナイダマン図** 07.09.50

⇒ box diagram

natural language **자연언어, 自然语言, 自然言語** 01.05.08

A language whose rules are based on current usage without being specifically prescribed.

특수하게 규정된 규칙이 아니라 관습에 기초한 규칙을 가지는 언어

실례: 조선어, 영어

natural number **자연수, 自然数, 自然数** 02.03.01

One of the numbers zero, one, two, ...

NOTE - Some people define natural numbers as starting at one rather than zero.

0, 1, 2, ... 중 하나의 수

주: 자연수는 0부터가 아니라 1 로부터 시작된다고 정의되는 경우도 있다.

natural-language comprehension **자연언어리해, 自然语言理解, 自然言語理解** 28.01.18

⇒ natural-language understanding

natural-language understanding **자연언어리해, 自然语言理解, 自然言語理解** 28.01.18

The extraction of information, by a functional unit, from text or speech communicated to it in a natural language, and the production of a description for both the given text or speech, and what it represents.

자연언어형태로 입력된 본문이나 음성으로부터 기능단위가 정보를 추출하여 주어 진 본문이나 음성이 무엇이며 그것이 무엇을 표현하고 있는가에 대한 서술을 만들어 내는것

n-bit byte **n 비트바이트| n-bit byte, n 位字节, n-ビットバイト** 04.05.09

A byte with an explicit specification of the number of its bits.

Example: 7-bit byte.

비트들의 개수가 명시적으로 지적된 바이트
실례: 7-bit 바이트

near letter quality: NLQ 보통인쇄질, 近似印刷体质量, 中品質印字 23.07.02

Print quality of text that is not as good as that of an office electric typewriter, but good enough for internal letters and bulk external mailings, and that is used to obtain higher printing speed than letter quality.

사무용전동타자기의 품질보다는 못하지만 기관안에서의 문서라든지 대량적으로 외부에 발송하는 우편에는 충분히 쓸수 있는 인쇄품질로서 고급인쇄질보다 빠른 인쇄속도를 얻기 위하여 사용하는 본문의 인쇄품질

near-miss 거의 맞는 반대실례, 似是而非, ニアミス 31.03.15

A negative example of a concept to be learned that is quite similar to a positive example of that concept and may help to isolate the significant features of the latter.

학습한 개념의 한 긍정실례와 거의 유사하면서 그 긍정실례의 특징들을 뚜렷하게 구별하는데 도움을 줄수 있는 반대실례

need-to-know 알 필요, 須知, 知る必要 08.04.16

A legitimate requirement of a prospective recipient of data to know, to access, or to possess any sensitive information represented by these data.

자료의 수신자로 될수 있는 실체가 이 자료들에 의하여 표현되는 임의의 민감한 정보를 알거나 접근하거나 혹은 그것을 소유할데 대한 합법적요구

to negate 부정하다, 求“反”, 否定する 02.05.18

To perform the operation of negation.

부정*연산을 수행하는것

negation 부정(연산), “反”, 否定 02.05.17

The monadic Boolean operation whose result has the Boolean value opposite to that of the operand.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

연산수의 불값과 반대되는 불값을 결과값으로 가지는 단항불연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3 을 참고

negative entry <-> 부호넣기, 賦負値, 負の符号入力 22.03.16

The assignment of a negative sign to a number entered in a calculator.

수산기에 넣은 수에 부(-)의 부호를 붙이는것

negative example 반대실례, 反例, 負例 31.03.14

A counterexample of a concept to be learned that may restrict the scope of the concept description.

학습된 개념에 모순되는 실례로서 해당한 개념서술의 유효범위를 제한시킬수 있는 실례

negative indication <-> 부호표시, 負數指示, 負の符号表示 22.04.04

A visual indication that the number shown has a negative value.

제시된 수가 부(-)의 값을 가진다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

negative instance 반대구체례, 反实例, 負の例 31.03.14

⇒ negative example

neighbor notification 린점통지, 邻站通知, 隣接局通知 25.04.08

In a token-ring network, the process by which each data station identifies the next active station so that all stations that are affected by a serious failure can be informed that a failure has occurred.

토큰고리망에서 매개 자료국들이 다음번 활동자료국을 지적해 주는 처리로서 심한 고장이 일어난 경우에 모든 자료국들은 이 처리에 의하여 그 고장의 발생을 통지 받을수 있다.

NEITHER-NOR operation NEITHER-NOR 연산, “或非”运算, NEITHER-NOR 演算 02.05.14

⇒ non-disjunction

to nest 겹싸다, 嵌套, 入れ子にする 07.02.06

To incorporate one or more structures of one kind into a structure of the same kind.

Examples: To nest one loop (the nested or inner loop) within another loop (the nesting or outer loop); to nest one subprogram within another subprogram.

종류가 같은 하나 혹은 여러개의 구조를 동일한 종류의 하나의 구조로 통합시키는것

실례: 하나의 순환고리가 다른 순환고리를 겹싸는것(이때 전자를 겹싼 고리 혹은 외부고리, 후자를 겹싸인 고리 혹은 내부고리라고 부른다); 하나의 부분프로그램이 다른 부분프로그램을 겹싸는것

network

① 망, 网络, ネットワーク 網 01.01.44

An arrangement of nodes and interconnecting branches.

마디들과 그것을 서로 접속하는 가지들의 모임

② 망, 网络, ネットワーク 網 18.01.01

An arrangement of entities and their interconnections.

NOTE - In network topology or in an abstract arrangement, the interconnected entities are points on a scheme, and the interconnections are lines on the scheme. In a computer network, the interconnected entities are computers or data communication equipment, and the interconnections are data links.

실체들과 이들사이의 호상접속의 모임

주: 망위상구조나 추상화된 구조에서 호상접속된 실체들은 구도상의 점으로, 호상접속은 구도상의 선들이다. 컴퓨터망에서 호상접속된 실체들은 컴퓨터나 자료통신장치들이며 호상접속은 자료연결이다.

network architecture 망구성방식, 网络体系结构, ネットワークアーキテクチャ 18.01.07

The logical structure and the operating principles of a computer network.

NOTE - The operating principles of a computer network include those of services, functions, and protocols.

어떤 컴퓨터망의 논리적구조와 동작원리

주: 망의 동작원리에는 봉사, 기능, 통신규약들의 동작원리가 속한다.

network chart 망도표, 网络图, ネットワーク図 20.07.05

A directed graph used for describing and scheduling events, activities, and their

relationships in project control.

프로젝트조종에서 사건, 활동 및 그들사이의 관계를 서술하는데 쓰이는 방향그래프

network layer 망층, 网络层, ネットワーク層 26.02.07

The layer that provides for the entities in the transport layer the means for transferring blocks of data, by routing and switching through the network between the open systems in which those entities reside.

NOTES

1 - The network layer may use intermediate systems.

2 - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

전송층안의 실체들에 대하여 이 실체들이 놓여 있는 열린체계들사이에서 망을 통한 경로선택과 회선교환을 진행하는 방법으로 자료블록들을 이송하는 수단을 제공하는 층

주: 1 - 망층은 중간체계를 사용할수도 있다.

2 - 26.02.01 의 주: 1 과 application layer(응용층)의 그림 3 을 참고

network model 망모형, 网络模型, ネットワークモデル 17.05.03

A data model ① whose pattern of structure is based on a network structure.

Example: The Network Database Language (NDL) model.

망구조에 기초한 구조패턴을 가지고 있는 자료모형①

실례: 망자료기지원어(Network Database Language)모형

network planning 망계획법, 网络计划, ネットワーク計画 20.07.06

A technique that uses network charts for planning, scheduling and controlling a project.

프로젝트의 계획작성, 일정짜기 및 조종을 위하여 망도표를 리용하는 기법

network structure 망구조, 网络结构, ネットワーク構造 17.05.04

A data structure that arranges entities or attributes as nodes and that, in contrast to a tree structure, permits nodes to have multiple parent nodes.

실체나 속성을 마디들로 배열한 자료구조로서 나무구조와는 달리 마디가 여러개의 부모마디를 가질수 있는것

network topology 망위상구조, 网络拓扑, ネットワーク・トポロジ 18.01.04

The schematic arrangement of the branches and nodes of a network.

NOTE - Topologies may be physical or logical; for example, a logical ring may be physically implemented as a star network.

어떤 망의 마디와 가지들에 대한 구도적인 배치

주: 위상구조는 물리적일수도 있고 논리적일수도 있다. 실례로 논리고리는 물리적으로 별형망으로 실현될수 있다.

network weaving 그물엮기, 网络编织, 網織り 08.05.18

A penetration technique in which different communication networks are used to gain access to a data processing system to avoid detection and trace-back.

검출되거나 추적당하는 일이 없이 한 자료처리체계에로의 접근을 얻기 위하여 각이한 통신망을 리용하는 침투기법

neural computer 신경컴퓨터, 神经计算机, ニューロ・コンピュータ 34.01.08

⇒ neurocomputer

neural connection 신경연접, 神经连接, ニューラルコネクション 34.03.01

A link between two artificial neurons that is defined by the source neuron, the destination neuron, and a connection weight.

원천신경세포, 목적신경세포 및 접속무게에 의하여 규정되는 두개의 인공신경들사이의 연결

neural link 신경연결, 神经链, ニューラルリンク 34.03.01

⇒ neural connection

neural net: NN 신경망, 神经网络, 神経回路網| ニューラルネット 28.01.22| 34.01.06

⇒ neural network

neural network: NN① **신경망, 神经网络, ニューラルネットワーク| 뉴럴넷** 28.01.22

A network of primitive processing elements connected by weighted links with adjustable weights, in which each element produces a value by applying, a nonlinear function to its input values, and transmits it to other elements or presents it as an output.

NOTES

1 - Neural networks are modeled on the functioning of neurons in the nervous system.

2 - The nonlinear function is usually a threshold function.

무게를 조절할수 있는 무게 달린 결합들로 연결된 원시적인 처리요소들의 망으로서 그들의 매개 요소들은 그의 입력값들에 비선형적으로 작용하는 함수에 의하여 만들어 지는 출력값을 다른 요소들에 전달하거나 출력값으로 제시하게 만들어져 있다.

주: 1 - 신경망은 생체신경계통의 신경세포기능을 모형화하고 있다.

2 - 비선형함수는 보통 《턱값함수》(threshold function)라고 불리운다.

② **신경망, 神经网络, 神経回路網| 뉴럴넷** 34.01.06

A network of primitive processing elements connected by weighted links with adjustable weights, in which each element produces a value by applying a nonlinear function to its input values, and transmits it to other elements or presents it as an output value.

NOTES

1 - Whereas some neural networks are intended to simulate the functioning of neurons in the nervous system, most neural networks are used in artificial intelligence as realizations of the connectionist model.

2 - Examples of nonlinear functions are a threshold function, a sigmoid function, and a polynomial function.

3 - This entry is an improved version of the entry 28.01.22 in ISO/IEC 2382-28:1995.

조절할수 있는 연결무게를 가지고 접속되어 있는 기초적인 처리요소들의 망으로서 그안에 들어 있는 매개 요소들은 입력값에 비선형함수를 적용시킨 값을 만들어 내면서 그것을 다른 요소들에 전달하거나 출력값으로 제시하도록 되어 있다.

주: 1 - 어떤 신경망은 신경계통안에 있는 신경세포의 기능을 모의할것을 목적으로 삼고 있지만 대다수 경우에 신경망은 연접주의모형에 따라 인공지능을 실현시키는데 이용된다.

2 - 비선형함수의 실례로서는 턱값함수, 시그모이드함수(S형함수), 다항식함수들이 있다.

3 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-28: 1995 에서 28.01.22 의 용어에 대한 갱신판이다.

neural-network model 신경망모형, 神经网络模型, ニューラルネットワークモデル 34.01.10

An abstract model of a neural network that can be simulated in software or implemented as a neurocomputer.

소프트웨어에 의하여 모의할수 있거나 신경컴퓨터형태로 실현할수 있는 신경망의 추상화된 모형

neurochip 신경소자, 神经芯片, ニューロチップ 34.01.09

A reconfigurable chip that implements all or part of a neural-network model.

신경망모형의 전체 혹은 일부를 실현시키는 재구성가능한 소자

neurocomputer 신경컴퓨터, 神经计算机, ニューロ・コンピュータ 34.01.08

A special-purpose computer built as a neural network.

NOTE - The performance usually is measured in connection updates per second.

신경망형태로 만들어 진 특수용도의 컴퓨터

주: 신경컴퓨터의 성능은 보통 초당 갱신된 련접수로 특징 지어 진다.

neurode 신경세포, 神经元, 神経細胞| ニューロン 34.01.07

⇒ artificial neuron

nines complement 9의 보수, 对九的补码, 9の補数 05.08.06

The diminished radix complement in the decimal system.

10 진수체계에서의 1 덜기밑수의 보수

no-break space 비분할공백, 不拆间隔, 非分割空白 23.04.23

A space represented by a special character in a character string at which a text processor will not divide the character string.

Example: The space in the numeral 12 000 or in the expression George V.

NOTE - A no-break space can also be accomplished by an embedded command.

문자열 안에서 특수문자에 의하여 표현되는 공백으로서 본문처리기는 그 위치에서 문자열을 분리하지 않는다.

실례: 수표시 12 000 혹은 George V 라는 표현에서의 공백

주: 내장된 지령에 의하여 비분할공백을 실현할수도 있다.

node

① 마디, 结点, ノード 18.01.02

In a network, an entity that is connected to one or more other entities.

NOTES

1 - In network topology or in an abstract arrangement, the nodes are points on a scheme. In a computer network, the nodes are computers or data communication equipment.

2 - A network may contain end nodes and intermediate nodes.

3 - This definition is more general than the definition 09.07.07 in ISO/I EC 2382-9:1995.

4 - See Figure 7.

망안에서 한개이상의 실체들과 접속된 어떤 실체

주: 1 - 망위상구조나 추상화된 구조에서 마디는 구도상의 점이다. 컴퓨터망에서 마디는 컴퓨터나 자료통신장치들이다.

2 - 망안에는 끝마디들과 중간마디들이 들어 있을수 있다.

3 - 이 정의는 ISO/IEC 2382-9:1995 에서 09.07.07 의 정의보다 더 일반적이다.

4 - branch(가지)의 그림 7 을 참고

② (in data communication) 마디(자료통신에서), 结点, 節点| ノード 09.07.01

In a data network, a point where one or more functional units interconnect transmission channels or data circuits.

자료망에서 하나이상의 기능단위들이 전송통로나 자료회선을 호상 접속하는 점

③ (in organization of data) 마디(자료의 조직에서), 节点, ノード 節点 04.10.01

In a data structure, a point from which subordinate items originate.

NOTE - A node may have no subordinate items and is then called a terminal node.

자료구조안에서 거기로부터 종속되는 항목들이 갈라져 나가는 점

주: 마디는 종속항목을 가지지 않을 수 있는데 그러한 마디를 끝마디라고 부른다.

noise 잡음, 噪声, 雑音 21.01.10

A disturbance that affects a signal and that may distort the information carried by the signal.

어떤 신호에 영향을 주어 그 신호가 나르는 정보를 이지러지게 만드는 외부작용

noise burst signal 잡음돌발신호, 噪声突发信号, 雑音バースト信号 25.03.10

In a token-bus network or a token-ring network, a signal indicating that there is activity on the transmission medium that did not result in a valid frame.

통표모선망이나 통표고리망에서 유효한 프레임안에서는 발생할 수 없는 신호파형이 전송매체에 나타나고 있다는 것을 가리키는 신호

nominal transfer rate 정격이송률, 标称传送率, 名目転送速度 12.02.38

The designated or theoretical number of characters that can be transferred per unit of time.

단위 시간 동안에 이송할 수 있는 문자 개수의 정격값 또는 이론값

non-add function 비가산기능, 非增添功能, 非加算機能| ノンアド機能 22.03.06

On a printing calculator, the function that allows the printing of characters without affecting the calculations.

인쇄수산기에서 계산과정에 영향을 주지 않으면서 문자를 인쇄하는 기능

non-affirmation 배포실패확인, (交付)非确认, 不達確認 32.04.27

A transmittal event in which a message transfer agent

determines that the message transfer system could not deliver a message described in a probe to one of its immediate recipients.

NOTE - In this case the message transfer agent may generate a nondelivery* report.

통보이송대행체가 탐지문에 적혀 있는 한 통보문을 그의 직접수신자들중의 어느 하나에게 배포할 수 없었다는 것을 확정하는 발송사건

주: 이 경우에 통보이송대행체는 배포실패*보고서를 만들어 낼 수 있다.

non-conjunction 논리곱하기부정연산, 非合取, 否定論理積| 否定積 02.05.12

The Boolean operation whose result has the Boolean value 0 if and only if each operand has the Boolean value 0.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

매개 연산수가 불값 1을 취할 때에만 결과가 불값 0으로 되는 불연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3을 참고

nondelivery 배포실패, 非交付, 配信不能 32.04.25

A transmittal event in which a message transfer agent determines that a message cannot be delivered to its immediate recipients, or a report cannot be delivered to the originator of the corresponding message or probe.

NOTE - In the case of a message, the message transfer agent generates a nondelivery report.

한 통보문이 그의 직접수신자들에게 배포될 수 없었거나 한 보고서가 해당한 통보문이나 탐지문의 발신자에게로 배포될 수 없었다는 것을 통보이송대행체가 확정하는 발송사건
 주: 통보문의 경우에 통보이송대행체는 배포실패보고서를 만들어 낼 수 있다.

nondelivery notification service 배포실패통지봉사, 非交付通知服务, 配信不能通知サービス 32.06.08

A service that enables an originator's * user agent to request to be notified if a submitted message was not delivered to a recipient's user agent or to an access unit.

NOTES

- 1 - The reason the message was not delivered may be included as part of the notification.
- 2 - In the case of a multirecipient message, this notification can refer to any or all recipients to whom the message could not be delivered.

의뢰된 통보문이 수신자의 사용자대행체나 접근단위에 배포되지 못하였을 때에 발신자의 사용자대행체가 그것을 명시적으로 통지해 줄 것을 요구할 수 있는 봉사형태

주: 1 - 통보문이 배포되지 못한 리유도 통지의 한 부분으로 포함될 수 있다.

2 - 여러 수신자에게 배포되는 통보문인 경우 이 통지는 통보문이 배포되지 못한 개별적 수신자들이나 모든 수신자들에 대하여 언급할 수 있다.

nondestructive read 비파괴읽기, 非破坏性读出, 非破壊読取り 12.02.19

Reading that does not erase the data in the source location.

본래의 자리에 있는 자료를 지우지 않는 읽기

non-disjunction 논리합부정, 非析取, 否定論理和|否定和 02.05.14

The dyadic Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if each operand has the Boolean value 0.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

매개 연산수가 불값 1을 취할 때에만 결과가 불값 1로 되는 2항불연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3을 참고

non-equivalence operation 비등가연산, “非等价”运算, 非等価演算|排他的論理和演算 02.05.10

The dyadic Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if the operands have different Boolean values.

NOTE - See also the table of Boolean operations at the end of this section.

두개의 연산수가 서로 다른 불값을 취할 때에만 결과가 불값 1로 되는 2항불연산

주: equivalence operation(등가연산)의 표 3을 참고

nonhierarchical planning 비계층계획작성, 非层次计划, 非階層的計画立案 28.03.33

Planning that selects skeleton plans from a predetermined set of plans and instantiates them by means of problem-solving * operations for a particular problem context.

미리 정해진 일련의 계획들중에서 몇개의 대략적인 계획방안들을 골라 낸 다음 지정된 문제상황을 위한 문제풀이*조작들에 의하여 그것들을 구체화하는 계획작성

non-identity operation 불일치연산, “非全同”运算, 非一致演算 02.05.08

The Boolean operation whose result has the Boolean value 1 if and only if all the operands do not have the same Boolean value.

NOTE - A non-identity operation on two operands is a non-equivalence operation.

모든 연산수가 같은 불값을 취하지 않을 때에만 결과가 불값 1로 되는 불연산

주: 두개의 연산수에 대한 불일치연산은 비등가연산이다.

nonimpact printer 비타격식인쇄기, 非击打式打印机, 非衝擊式印字裝置| ノンインパクトプリンタ 12.07.04

A printer in which printing is not the result of mechanically striking the printing medium.
인쇄매체를 기계적으로 때리지 않고 인쇄하는 인쇄기

non-isolated amplifier 비절연증폭기, 非绝缘放大器, 非絶縁増幅器 21.03.06

An amplifier that has an electrical connection between the signal circuit and another circuit including ground.

접지를 포함한 다른 모든 회로들과 신호회로사이에 전기적접속이 있는 증폭기

nonlayered network 비계층망, 非层次化网络, 非層状ネットワーク 34.02.14

A neural network whose artificial neurons are not organized in layers.

인공신경세포들이 층들로 조직화되어 있지 않는 계층망

nonnegative integer 부아닌 옹근수, 非负整数, 非負整数 02.03.01

⇒ natural number

non-print function 인쇄억제기능, 不打印功能, 印字抑止機能| ノンプリント機能 22.03.25

The function that allows the disengagement of a printing mechanism on a calculator.

수산기에서 인쇄기를 차단하는 기능

non-procedural language 비수속형언어, 非过程语言, 非手続き形言語 07.01.19

A programming language that provides the means to state what is to be achieved by the actions of a data processing system whom giving specific statements or instructions to be executed in a specific sequence.

지정된 순서로 집행되는 명령이나 명령문들의 구체적인 차례를 주는 일이 없이 어떤 자료처리체계의 동작에 의하여 무엇이 달성되는가를 서술하는 수단이 주어 지는 프로그램작성언어

non-programmable calculator 고정프로그램수산기, 不可编程计算器, プログラム固定式計算器 22.02.16

A calculator whose program cannot be changed by the operator.

사용자가 프로그램을 변경할수 없는 수산기

non-programmable terminal 비프로그램식말단, 不可编程终端, 非プログラム式端末 01.03.15

A user terminal that has no independent data processing capability.

독립적인 자료처리능력을 가지고 있지 못한 사용자말단

non-receipt notification 비접수통지, 非回执通知, 受信不能通知 32.08.12

An interpersonal notification that reports to the originator a failure to receive, a failure to accept, or a delay in reception of an interpersonal message.

어떤 사람간통보문을 수신하거나 접수하는데 실패하였거나 혹은 접수하는데서 시간지연이 있었음을 발신자에게 보고하는 사람간통지

non-return-to-reference recording 비기준복귀기록(방식), 不归基准制记录法, 非基準復帰記録 12.03.16

⇒ non-return-to-zero recording

non-return-to-zero (change) recording: NRZ(C) 비령복귀(변화)기록(방식), 不归零制(变换)记录法, 非ゼロ復帰(変化)記録 12.03.21

Non-return-to-reference recording in which the zeros are represented by magnetization to a specified condition and ones by another condition; the magnetization changes only when the value to be represented changes.

NOTES

1 - The two conditions may be saturation and zero magnetization, but are more commonly saturation in opposite senses.

2 - See figure 34.

어떤 지정된 상태의 자화로 0 을 표현하고 다른 상태의 자화로 1 을 표현하는 기준비복귀기록방식으로서 표현하려는 값이 변화될 때에만 자화상태가 변한다.

주: 1 - 이러한 두개 상태로는 포화상태와 비자화상태를 리용할수도 있지만 보다 일반적으로는 반대극성의 포화상태가 리용된다.

2 - phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34 를 참고

non-return-to-zero (mark) recording: NRZ(M) 비령복귀(표식)기록(방식), 不归零制(标记)记录(法), 非ゼロ復帰(マーク)記録 12.03.22

⇒ non-return-to-zero-change-on-ones recording NRZ-1

non-return-to-zero change-on-ones recording: NRZ-1 비령복귀 ①기록(방식), 不归零制按“1”变换记录(法), 非ゼロ復帰①記録 12.03.22

Non-return-to-zero recording in which the ones are represented by a change in the condition of magnetization, and the zeros are represented by the absence of a change.

NOTES

1 - This method is called "(mark) recording" because only the one or mark signals are explicitly recorded.

2 - See figure 34.

자화상태의 변화로 1을 표현하고 자화변화가 없는 상태로 0을 표현하는 기준비복귀기록방식

주: 1 - 1 혹은 표식신호만이 명시적으로 기록되기때문에 이 방식을 《표식기록방식》(mark recording)이라 부르기도 한다.

2 - phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34 를 참고

non-return-to-zero recording: NRZ 비령복귀기록(방식), 不归零制记录法, 非ゼロ復帰記録 12.03.16

The magnetic recording of bits such that patterns of magnetization used to represent zeros and ones occupy the whole storage cell, with no part of the cell magnetized to the reference condition.

0 과 1을 나타내는 자화패턴이 기억세포의 전체를 차지하고 기억세포의 어느 부분도 기준상태로 자화되는 일이 없는 비트의 자기기록방식

non-return-to-zero-change-on-zeros-recording: NRZ-0 비령복귀 (0)기록(방식), 不归零制按“0”变换记录(法), 非ゼロ復帰(0)記録 12.03.23

Non-return-to-zero recording in which the zeros are represented by a change in the condition of magnetization, and the ones are represented by the absence of a change.

자화상태의 변화로 0을 표현하고 자화변화가 없는 상태로 1 을 표현하는 비령복귀기록방식

nonvolatile storage 비휘발성기억기, 非易失性存储器, 不揮発性記憶装置 12.02.18

A storage device whose contents are not lost when power is exit off.

전원이 꺼져도 내용이 잃어 지지 않는 기억기

no-op 빈명령| 무조작명령, 空操作指令, no-op 07.09.25

⇒ no-op

no-operation instruction 빈명령| 무조작명령, 空操作指令, 空操作命令 07.09.25

An instruction whose execution causes the computer to perform no other operation other than to proceed to the next instruction to be executed.

컴퓨터가 그 명령을 집행하여도 다음에 집행할 명령으로 넘어 가는것외에는 그 어떤 연산도 수행 되지 않는 명령

NOR element NOR 요소| 논리합부정요소, “或非”元件, 否定論理和素子| NOR 素子 03.04.10

⇒ NOR gate

NOR gate NOR 문| 논리합부정문, “或非”门, NOR ゲート 03.04.10

A gate that performs the Boolean operation of non disjunction.

논리합부정의 불연산을 수행 하는 논리문

NOR operation NOR 연산, “或非”运算, NOR 演算 02.05.14

⇒ non-disjunction

normal mode rejection 선간잡음제거능, 抗噪声能力, 雑音除去 21.03.17

The capability of an amplifier to suppress the effect of the normal mode voltage.

선간전압의 영향을 억제 하는 증폭기의 능력

normal mode voltage 선간전압, 正规电压, 正規電圧 21.03.15

That unwanted part of the voltage, between the two input connection points of an amplifier, that is added to the voltage of the original signal.

증폭기의 두 입력접속점들사이에서 본래의 신호전압에 첨가되어 가해 지는 불필요한 전압성분

normalization(in database) 정규화(자료기지에서), 规范化, 正規化 17.04.12

The process of transforming a relation into one or more simpler relations free of attribute redundancies or inconsistencies in order to support referential integrity.

참조일관성을 지원하기 위하여 하나의 관계를 속성들사이의 여분도나 일관성이 없어 지도록 보다 단순한 여러개의 관계로 변환하는 처리

to normalize

① (deprecated in this sense) 척도를 맞추다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 规范化, 正規化する 02.09.09

⇒ to scale

② 정규화하다, 规格化, 正規化する 05.05.07

To make an adjustment to the mantissa and the corresponding adjustment to the exponent in a floating-point representation to bring the mantissa within some preserved range, the real number represented remaining unchanged.

NOTES

1 - The number zero cannot be normalized.

2 - This definition is an improved version of the definition in ISO/IEC 2382-02.

류동소수점표현에서 표시되는 실수를 변화시키지 않으면서 가수가 미리 규정된 범위안에 들어 가도록 지수를 조정 하는것

주: 1 - 수 형은 정규화할수 없다.

2 - 이 정의는 ISO/IEC 2382-02 에서의 정의를 개선한것이다.

③ (in a floating-point representation system) 정규화하다 (류동소수점표시체계에서), 规格化, 正規化する 02.09.01

To make an adjustment to the mantissa and the corresponding adjustment to the exponent in a floating-point representation to ensure that the mantissa lies within some prescribed range, the real number represented remaining unchanged.

Example: In order to bring the fixed-point part into the range 1 to 9.99 ... the floating-point representation 123.45×10^2 may be normalized to 1.2345×10^4 .

류동소수점표현에서 표현되는 실수를 변화시키지 않으면서 가수가 어떤 지정된 범위안에 들어 가도록 조절하고 그에 대응하게 지수부도 함께 조절하는것

실례. 고정소수점부분이 1 로부터 9.99 ...의 범위안에 들어 가도록 만들기 위하여 류동소수점 표현 123.45×10^2 을 1.2345×10^4 으로 정규화할수 있다.

normalized device coordinate: NDC 정규화장치자리표, 规格化设备坐标, 定規化裝置座標 13.02.12

A device coordinate specified in an intermediate coordinate system and normalized to some range, typically 0 to 1.

NOTES

1 - A display image expressed In normalized device coordinates lies in the same relative poition on any device space.

2 - See Figure 17.

중간자리표계로 지정되어 어떤 범위(보통 0부터 1까지)로 정규화된 장치자리표

주: 1 - 정규화된 장치자리표계로 표현된 현시화상은 임의의 장치공간안에서도 같은 상대 위치를 가진다.

2 - device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

normalized form (in a floating-point representation) 정규형(류동소수점표현에서), 规格化形式, 正規形 05.05.08

The form taken by a floating-point representation where the real number has been normalized.

실수가 정규화되어 있는 류동소수점표현이 취하는 형태

normalized transformation 정규화변환, 规格化变换, 定規化変換 13.02.14

A coordinate transformation from world coordinate to normalized device coordinate.

세계자리표로부터 정규화장치자리표에 로의 자리표변환

NOT element 부정요소, “非” 元件, 否定素子| NOT 素子 03.04.05

⇒ NOT gate

NOT gate NOT 문| 부정문, “非” 门, NOT ゲート 03.04.05

A gate that performs the Boolean operation of negation.

부정*불연산을 수행하는 논리문

NOT operation NOT 연산, “非” 运算, NOT 演算 02.05.17

⇒ negation

NOT-AND operation NOT-AND 연산| 논리곱하기부정연산, “与非” 运算, 否定論理積| 否定積 02.05.12

⇒ non-conjunction

notarization 공증, 公証, 公証 08.06.29

The registration of data with a trusted third party that allows the later assurance of the accuracy of the data's characteristics such as content, origin, time, and delivery.

내용, 출처, 발생 시간, 배포와 같은 자료특성들의 정확성을 나중에 가서도 보증할수 있도록 자료를 믿을만한 제 3자에게 등록하는것

notation 표기법, 记数法, 表記法 05.01.01

A set of symbols, and the rules for their use, for the representation of data.

자료를 표현하기 위한 기호의 모임 및 그 사용에 관한 규칙들

NOT-BOTH operation NOT-BOTH 연산| 논리곱하기부정연산, “与非” 运算, 否定論理積| 否定積 02.05.12

⇒ non-conjunction

NOT-IF-THEN element NOT-IF-THEN 요소| 배타요소, “禁止” 元件, 排他素子| NOT-IF-THEN 素子 03.04.06

⇒ NOT-IF-THEN gate

NOT-IF-THEN gate NOT-IF-THEN 문| 배타문, “禁止” 门, NOT-IF-THEN ゲート 03.04.06

A gate that performs the Boolean operation of exclusion.

배타*불연산을 수행하는 논리문

NOT-If-THEN operation NOT-IF-THEN 연산, “禁止” 运算, NOT-IF-THEN 演算 02.05.15

⇒ exclusion

NOT-OR operation NOT-OR 연산, “或非” 运算, 否定和| NOR 演算 02.05.14

⇒ non-disjunction

N-tuple length register N 배길이등록기, N 倍长寄存器, N 倍長レジスタ 11.02.13

N registers that function as a single register.

단일등록기로 동작하는 N 개의 등록기

N-tuple register N 배등록기, N 倍寄存器, N 倍レジスタ 11.02.13

⇒ N-tuple length register

nucleus 핵심부, 核心程序, 中核 10.02.17

That part of a control program that is resident in main storage.

주기억기에 상주하는 조종프로그램의 일부분

null address 빈주소, 空地址, 空アドレス 25.01.21

In a frame an address that is not associated with any station.

NOTE - A null address may be used for maintenance purposes.

프레임 안에 들어 있는 다른 그 어떤 자료국과도 관련이 없는 주소

주: 빈 주소는 정비를 위하여 리용될 수 있다.

null pointer 빈지시자, 空指针, 空ポインタ 15.03.21

A pointer that explicitly does not point to any data object.

NOTE - Depending on the programming language, the null pointer has a representation called "nil", "null", etc.

그 어떤 자료객체도 명시적으로 가리키지 않는 지시자

주: 프로그래밍 언어에 따라 빈지시자는 《nil》, 《null》 등으로 불리운다.

null set 빈모임, 空集, 空集合 02.13.03

⇒ empty set

null string 빈문자열, 空串, 空列 04.05.05

A string that contains no elements.

아무런 원소도 들어 있지 않는 렬

number representation 수표시, 数的表示(法), 数表現 05.01.03

A representation of a number in a numeration system.

수표시체계 안에서의 수의 표현

number representation system 수표시체계, 数制, 記数法 05.01.02

⇒ numeration system

numeral 수표시, 数码, 数表示 05.01.06

A discrete representation of a number.

Example: The following are four different numerals that represent the same number. i.e., a dozen, by the methods shown:

Twelve by a word in the English language

12 in the decimal system

XII by a Roman numeral

1100 in the binary system.

수의 리산표현

실례: 다음과 같은 네 가지 수표시는 모두 동일한 수 즉 한타스(열둘)를 표현하고 있다.

Twelve: 영어단어에 의한 표시,

12: 10진수표시체계,

X II: 로마수표시,

1100: 2진수표시체계

numeration 수표시, 命数法, 数表現 05.01.03

⇒ number representation

numeration system 수표시체계, 数制, 記数法 05.01.02

Any notation for the representation of numbers.

수를 표현하기 위한 표기법

numeric 수값(의), 数值的, 数值(的) 01.02.03

Pertaining to data that consist of numerals as well as to processes and functional units that use those data.

수표시들로 이루어진 자료 및 그 자료를 사용하는 처리과정과 기능단위에 관한 용어

numeric character 수자문자|수문자, 数字字符, 数字 01.02.12| 04.03.05

⇒ digit

numeric character set 수자문자모임, 数字字符集, 数字集合 04.01.04

A character set that contains digits and may contain special characters, but usually not letters.

수자들이 들어 있으면서 때로 특수문자도 포함될 수 있으나 글자는 포함되지 않는 문자모임

numeric code 수자부호|수자코드, 数字代码, 数字コード 04.02.07

A code whose application results in a numeric code set.

수자문자모임을 만들어 내는 부호

numeric code element set 수자부호원소모임, 数字编码元素集, 数字コード(要素)集合 04.02.11

⇒ numeric code set

numeric code set 수자부호모임, 数字编码集, 数字コード集合 04.02.11

A code set whose elements are constructed from a numeric character set.

수자문자모임의 원소들로 이루어진 부호모임

numeric data 수값자료, 数值数据, 数值データ 05.01.12

Data represented by numerals.

수표시에 의하여 표현된 자료

numeric literal 수값직접값, 数值字串|数值文字, 数值リテラル 05.02.02

A literal composed of digits and other characters used in number representation and that is amenable to conventional arithmetic operations.

수표현에 쓰이는 수자와 다른 문자들로 이루어진 직접값으로서 관습적인 산수계산에 알맞는 것

numeric representation 수값표시, 数值表示(法), 数值表現 05.01.11

A representation of data by numerals.

수표시에 의한 자료의 표현

numeric type 수값형, 数值型, 数值型 15.04.15

A scalar type, each data object of which represents an integer or an approximation of a real number.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 어떤 올근수나 실수의 근사값을 나타내는 스칼라형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

numeric word 수자단어, 数字字, 数值(の)語 04.06.03

A word that consists of digits and possibly space characters and special characters.

Example: The string "+33 1 42 91 55 55" as written for the AFNOR international telephone

number.

수자들과 경우에 따라 공백문자, 특수문자로 이루어진 단어

실례: ANFOR 국제전화번호로 쓰이는 렬 “+33 1 42 91 55 55”

numerical 수값(의), 数值的, 数值(的) 01.02.03

⇒ numeric

numerical control: NC 수값조종, 数控, 数值制御 24.03.01

Automatic control of machine tools or industrial processes performed by a device that makes use of numerically coded commands introduced in real-time.

NOTE - These commands may be generated by a computer-aided design and manufacturing system on a data medium that controls a machine tool or an industrial process.

수값코드화된 지령들을 실시간적으로 끌어 들여 사용하는 장치에 의하여 수행되는 공작기계 혹은 생산공정의 자동조종

주: 이러한 지령은 컴퓨터지원설계/생산체계에 의하여 공작기계나 공업공정을 조종하는 자료매체에 만들어 지는 경우도 있다.

O

O/R address O/R 주소 | 발신자/수신자주소, 发信方/接受者地址, O/R アドレス 32.05.03

An attribute list that distinguishes one user or distribution list from another and defines the users point of access to the message handling system or the distribution list's location.

NOTES

1 - In French, the symbol Mel., which stands for "messagerie dectronique", may be used before the address on some documents such as note-papers and visiting cards, for instance:

Mel.: name@organization.country

"Mel." should not be used as a noun. The word "courriel" may also be used.

2 - See table 4.

한 사용자나 배포목록을 다른 사용자나 배포목록으로부터 구별하며 주어진 사용자의 통보취급체계에로의 접근점이나 배포목록의 위치를 규정하는 속성목록

주: 1 - 프랑스어에서 기호 “Mel.”은 《통보(messagerie dectronique)》를 대신하는데 레를 들어

Mel.: name@organization.country

에서와 같이 노트종이, 방문카드와 같은 주소의 앞에서 리용될 수 있다. “Mel.”은 명사로 리용되지 말아야 한다. 또한 단어 “courriel”이 리용될 수도 있다.

2 - 표 4 를 참고

O/R name O/R 이름 | 발신자/수신자이름, 发信方/接受者名字, O/R 名 32.05.02

An identifier by means of which a user can be designated as the originator, or by means of which a user or distribution list can be designated as a potential recipient of a message or probe.

NOTES

1 - An O/R name consists of a directory name, an O/R address, or both.

2 - See table 2.

한 사용자를 발신자로 지정하거나 한 사용자나 배포목록을 통보문이나 탐지문의 잠재수신자로 지정하는데 쓰이는 식별자

- 주: 1 - O/R 이름은 등록부이름이나 한 O/R 주소 또는 그 랑쪽으로 구성된다.
2 - common name(속칭)의 표 2 를 참고

Table 4. Examples of O/R addresses

X.400

표 4. O/R 주소속성의 실례

Symbol 기호	name 이름	Example 실례
C	country name(나라이름)	C=FR
A	administration domain name(행정령역이름)	A=ATLAS
P	private domain name(사적령역이름)	P=univ-paris 1
O	organization name(기관이름)	O=inst_pasteur
OUn (n=1, ... ,4)	organization unit names(기관부서이름)	OU1=cs
S	surname(성)	S=smith

Example/실례: C=FR; A=ATLAS; O=inst_pasteur; OU1=cs; P=univ-paris; S=smith

Internet

user@management domain name. top-level domain name
management domain = <management domain name management domain name. (higher level) management domain name>
user = <user name user name.identifier>
identifier = <surnam given name ... comman name>
사용자@관리령역이름. 맨 웃준위령역이름 관리령역 = <관리령역이름 관리령역이름.(보다 웃준위) 관리령역이름>
사용자 = <사용자이름 사용자이름식별자>
식별자 = <성 주어진 이름 ... 속칭>

object

- ① (in artificial intelligence) 객체(인공지능에서) || 대상(인공지능에서), 対象, オブジェクト 28.02.06

A physical or conceptual entity that may have one or more attributes.

NOTE - An object is usually associated with other stored objects by means of symbolic Inferences or relations.

하나 혹은 여러개의 속성을 가진 물리적 혹은 개념적 실체

주: 객체는 일반적으로 기호추론이나 기호관계에 의하여 기억기에 저장된 다른 객체들과 연관된다.

- ② (in computer security) 객체(컴퓨터보안에서) || 대상(컴퓨터보안에서), 対象| 客体, オブジェクト| 対象 08.01.31

An entity to which access is controlled.

Examples: A file, a program, an area of main storage; data collected and maintained about a person.

그에 대한 접근이 조종되는 실체

실례: 파일, 프로그램, 주기억기의 기억구역, 어떤 개인에 관하여 수집되고 보관되는 자료

- object (in programming language) 객체(프로그래밍언어에서) || 대상(프로그래밍언어에서), 対象, オブジェクト| 対象 15.09.05

A set of operations and data that store and retain the effect of the operations.

NOTE - Objects are implemented as packages or tasks in Ada, as modules* in Modula-2, and as "objects" in Smalltalk.

조작들과 그 조작들의 결과를 보관하고 유지하는 자료들의 모임

주: 객체는 Ada에서는 꾸레미나 과제로, Modula-2에서는 《modules》로 또한 Smalltalk에서는 《objects》로 실현된다.

object code 목적코드, 目标代码, 目的コード 07.04.57

A final version of code prior to execution.

NOTE - An object program is made up of object code.

집행에 앞서 만들어 지는 코드의 최종판본

주: 목적프로그램은 목적코드로 만들어 진다.

object language 목적언어, 目标语言, 目的言語 07.04.56

A target language for expressing object programs.

목적프로그램을 표현하기 위한 목표언어

object module

① 목적모듈, 目标模块, 目的モジュール 07.04.58

All or part of an object program sufficiently complete for linking.

NOTES

1 - Assemblers and compilers usually produce object modules.

2 - This entry is a modified version of the entry 10.02.10 in ISO 2382-10:1979.

연결편집을 수행하는데 충분한 형태를 갖춘 목적프로그램의 전체 혹은 그 일부

주: 1 - 일반적으로 목적모듈은 아셈블러나 콤파일러에 의하여 생성된다.

2 - 이 용어는 ISO 2382-10:1979에서 10.02.10의 용어를 수정한 것이다.

② 목적모듈, 目标模块, 目的モジュール 10.02.10

A program unit that is the output of an assembler or a compiler and that is suitable for input to a linkage editor.

컴파일러나 아셈블러의 출력으로 되면서 연결편집프로그램의 입력으로 되는 프로그램의 단위

object program 목적프로그램, 目标程序, 目的プログラム 07.04.59

A target program that, if necessary, must be linked, before it can be executed by a particular computer.

특정한 컴퓨터에 의하여 집행할수 있게 만들기에 앞서 필요하다면 연결편집되어야 할 목표프로그램

object-oriented 객체지향의, 面向对象, オブジェクト指向 15.09.13

Pertaining to a technique or a programming language that supports objects, classes, and inheritance.

NOTE - Some authorities list the following requirements for object-oriented programming: information hiding or encapsulation, data abstraction, message passing, polymorphism, dynamic binding, and inheritance.

객체, 클래스 및 계승을 지원하는 프로그램언어나 기술과 관련된 용어

주: 어떤 전문가들은 객체지향형 프로그램에 대한 필요조건으로서 다음과 같은것들을 들기도 한다. 정보감추기나 밀봉화, 자료추상화, 통보넘기기, 다형성, 동적맺기, 계승

object-oriented language 객체지향언어, 面向对象语言, オブジェクト指向言語 07.01.16

A programming language that supports object-oriented concepts

Examples: Eiffel, Smalltalk.

객체지향개념들을 지원하는 프로그래밍언어

실례: Eiffel, Smalltalk

to obscure 가리우다, 은폐하다, 遮蔽, 隠ぺい(蔽)する 13.05.52

To block the user's view of part or all of a displayed object with another.

Example: To partially block one window ① with another

현시대상의 전체 혹은 부분에 관한 사용자의 시야를 다른 현시대상으로 가리우는것

실례: 어떤 창문①을 다른 창문으로 부분적으로 가리우는것

obsoleting indication service 폐기통지봉사, 废弃指示服务, 差替え指示サービス 32.08.09

A service that allows the originator to indicate to the recipient that one or more messages previously sent are now obsolete.

발신자가 수신자에게 이전에 보낸 통보문들이 이제는 낡아 졌다는것을 알릴수 있는 봉사형태

to occlude 막다, 폐쇄하다, 封闭, 閉そく(塞)する 13.05.53

To block the initiation of actions or selections associated with a displayed object.

NOTE - The occlusion of an option is typically indicated by covering its name or icon with a partially transparent window ①.

현시대상에 관계되는 동작의 시작 혹은 항목의 선택을 억제하는것

주: 임의의 선택기능의 막기상태는 보통 그의 이름 혹은 아이콘을 보기 힘들게 만드는 방법으로 제시된다.

octal

① 8 값의, 8 진법의, 八值的, 八态的, 8 值, 8 進(法) 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has two eight possible different values or states.

8 개의 각이한 값 또는 상태를 취할수 있는 선택 혹은 조건에 의하여 특징 지워 짐을 가리키는 용어

② 8 진법, 八进的, 8 值, 8 進(法) 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of eight.

밑수가 8 인 고정밑수표시체계

octal numeral 8 진수표시, 八进制数, 8 進数(表示) 05.01.08

A mineral in the octal system.

8진수체계에서의 수표시

octal numeration system 8 진수표시체계, 八进命数系统, 8 進記数法 05.04.16

⇒ octal numeration system

octal system 8 진수체계, 八进数(制), 8 進法 05.04.16

Fixed radix notation that uses the eight digits 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, and 7 a fixed radix of eight, and the lowest integral weight of 1.

Example: In the octal system, the numeral 1750 represents

$1 \times 8^3 + 7 \times 8^2 + 5 \times 8^1 + 0 \times 8^0$

equivalent to the decimal numeral 1000.

수자 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 을 사용하는 밑수가 8 이고 가장 작은 옹근수의 무게가 1 인 고정밑수표기법

실례: 8 진수체계에서 1750 이라는 수표시는 $1 \times 8^3 + 7 \times 8^2 + 5 \times 8^1 + 0 \times 8^0$, 다시말하여 10진수표시 1000 과 동등하다.

octet 옥테트 | octet, 八位字节, オクテット | バイト 01.02.10 | 04.05.10

A byte that consists of eight bits.

8개의 비트들로 이루어진 바이트

octree 8 분나무, 八树, 8 分木 13.02.37

The expression of a three-dimensional object as a tree structure of octants, which are formed by recursively subdividing each nonhomogeneous octant until all octants are homogeneous with respect to a selected characteristic, or until a predetermined cutoff depth is reached.

NOTES

1 - The octree technique compresses the amount of stored *data about a three-dimensional object.

2 - See Figure 33.

3 차원물체를 8 분립방체의 나무구조로 표현한것인데 특성이 균일하지 않는 매개 8 분립방체를 재귀적으로 분할해 나가다가 모든 8 분립방체가 지정된 특성에 관하여 같아 지거나 혹은 사전에 정한 재귀깊이에 도달할 때에 형성되는 표현

주: 1 - 8 분나무기법은 3 차원물체에 관한 기억*자료량을 압축시킨다.

2 - 그림 33 을 참고

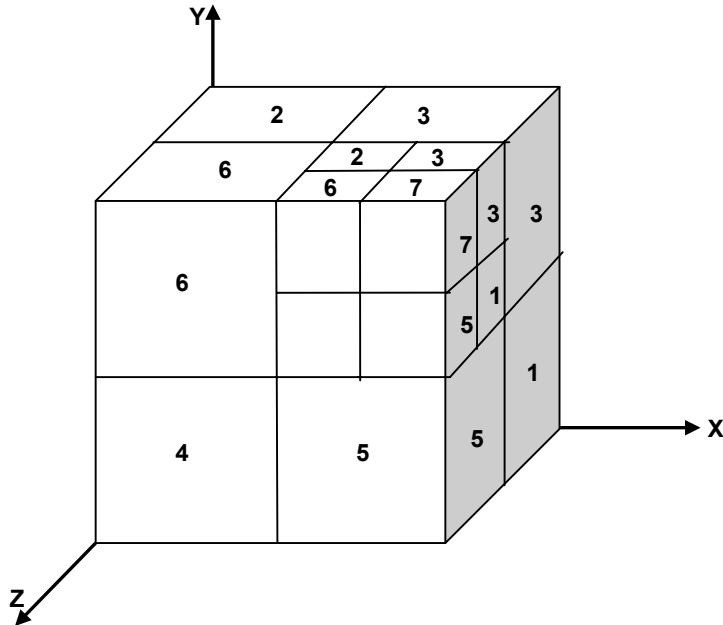


Figure 33. Octree enumeration
Octant zero(0) is not visible

그림 33. 8 분립방체의 번호붙이기례
8 분립방체 0 은 보이지 않는다.

office automation system 사무자동화체계, 办公自动化系统, オフィスオートメーションシステム| 事務機械化システム| OA システム 27.01.02

An information processing system used to integrate office activities.

사무처리 작업을 통합하는데 사용되는 정보처리체계

office automation: OA

① 사무자동화, 办公自动化, オフィスオートメーション 01.06.09

The integration of office activities by means of an information processing system.

NOTE - This term includes in particular the processing and communication of text, images, and voice.

정보처리체계에 의거한 사무처리작업의 통합화

주: 이 용어에는 특히 본문, 화상 및 음성 처리와 통신이 포함된다.

② 사무자동화, 办公自动化, オフィスオートメーション| 事務機械化 27.01.01

The integration of office activities by means of an information processing system to enhance office productivity.

NOTES

1 - This term includes in particular the processing and communication of text, voice, images and video.

2 - Data processing activities, such as payroll or order entry, are not usually referred to as office automation.

정보처리체계에 의거하여 사무처리의 능력을 높이기 위한 사무처리작업의 통합화

주: 1 - 사무자동화에는 특히 본문, 음성, 화상 및 영상의 처리와 통신이 포함된다.

2 - 로임계산, 주문접수와 같은 자료처리작업은 보통 사무자동화에 포함시키지 않는다.

offline

① 비직결| 오프라인, 脱机的, 非直結| オフライン 10.03.06

Pertaining to the operation of a functional unit when not under the direct control of the computer.

컴퓨터의 직접적인 조종하에 놓여 있지 않는 기능단위의 동작과 관련된 용어

② (adjective) 비직결(형용사), 脱机的, オフライン 01.01.42

Pertaining to the operation of a functional unit that takes place either independently of, or in parallel with, the main operation of a computer.

컴퓨터의 기본조작과는 무관계하거나 병행으로 일어 나는 기능단위의 조작과 관련된 용어

off-line

① 비직결| 오프라인, 脱机的, 非直結| オフライン 10.03.06

⇒ offline

② (adjective) 비직결(형용사), 脱机的, オフライン 01.01.42

⇒ offline

offset track 리탈자리길, 偏移磁道, ずれたトラック 08.08.09

A track * written at a nonstandard position on a disk, as part of a method of copy protection.

복사보호방법의 일환으로 원판의 비표준위치에 써넣은 분구

one-address instruction 한주소명령, 一地址指令, 1アドレス命令 07.09.13

An instruction that contains one address part.

Example: An instruction to load the contents of storage location A.

한개의 주소부가 들어 있는 명령

실례: A 라는 기억위치에 있는 내용을 적재하는 명령

one-ahead addressing 하나증가주소지정, 超一寻址法, 1増しアドレス指定 07.09.19

A method of implicit addressing in which the operands for an instruction are understood to be in the storage locations following the locations of the operands used for the last instruction executed.

마지막으로 집행된 명령에 리용된 연산수가 들어 있는 기억위치의 다음 자리에 어떤 명령의 연산수가 들어 있는것으로 리해하는 암시주소지정방법

one-plus-one address instruction 1+1 주소명령, 一加一地址指令, 1+1アドレス命令 07.09.17

An instruction that contains two address parts, the second containing the address of the instruction to be executed next.

Example: An instruction to load the contents of storage location A, then execute the instruction in storage location B.

다음에 집행할 명령이 둘째 주소부에 들어 있는 두개의 주소부를 가진 명령

실례: A 라는 기억위치의 내용을 적재한 다음 B 라는 기억위치에 들어 있는 명령을 집행하는 명령

ones complement 1의 보수, 对-的补码, 1の補数 05.08.07

The diminished radix complement in the binary system.

2진수체계에서의 1덜기밀수의 보수

one-way encryption 한방향암호화, 单向加密, 一方向暗号化 08.03.03

⇒ irreversible encryption

one-way propagation time 한방향전파시간, 单向传输时间, 单一方向伝搬時間 25.03.14

⇒ transmission path delay

online

① 직결| 온라인, 联机的, 直結| オンライン 10.03.05

Pertaining to the operation of a functional unit when under the direct control of the computer.

컴퓨터의 직접적인 조종하에 놓여 있는 기능단위의 동작과 관련된 용어

② (adjective) 직결(형용사), 联机的| 在线的, オンライン 01.01.41

Pertaining to the operation of a functional unit when under the control of a computer.

컴퓨터의 조종하에 놓여 있는 기능단위의 조작과 관련된 용어

on-line

① 직결| 온라인, 联机的, 直結| オンライン 10.03.05

⇒ online

② (adjective) 직결(형용사), 联机的| 在线的, オンライン 01.01.41

⇒ online

online maintenance 직결정비, 联机维护, オンライン保守| オンライン保全 14.03.06

⇒ remote maintenance

on-the-fly printer 비행식인쇄기, 飞击式打印机, オンザフライ印字装置 12.07.10

A impact printer in which the type band or type slugs do not stop moving during the impression time.

인쇄 중에도 활자막대나 활자들의 움직임을 멈추지 않는 타격식인쇄기

open guard 열린방어, 开防护|开保护, 開いたガード 07.10.14

A guard whose condition evaluates to TRUE.

그의 조건이 TRUE 로 평가되는 방어

open system 열린체제, 开放系统, 開放型システム 26.01.03

The representation within a generalized abstract model of those aspects of a real open system that are pertinent to its communication with other real open systems.

NOTE - This term is further described In ISO 7498.

다른 열린실체들 사이의 통신과 관련한 여러 가지 문제들의 일반화된 추상모형에 의한 표현

주: 이 용어는 ISO 7498 에서 상세히 설명되어 있다.

open systems interconnection reference model 열린체제호상접속참조모형, 开放系统互连参考模型, 開放型システム間相互接続参照モデル 26.01.05

A model that describes the general principles of open systems interconnection and the network architecture resulting from those principles.

NOTES

1 See figure 3.

2 This model, described in ISO 7498 and CCITT X.200, provides a framework for co-ordinating the development of standards which refer.

열린체제 호상접속의 일반적원칙과 이 원칙에 따르는 망구성방식을 서술한 모형

주: 1 - application layer(응용층)의 그림 3 을 참고

2 - 이 모형은 ISO 7498 과 CCITT X.200 에 서술되어 있으며 그것을 참조한 규격의 개발을 조정하는 틀거리를 제공한다.

open systems interconnection: OSI 열린체제호상접속, 开放系统互连, 開放型システム間相互接続 26.01.04

The interconnection of computer systems in accordance with ISO standards and CCITT Recommendations for the exchange of data.

자료교환을 위한 ISO 표준과 CCITT 권고에 따르는 컴퓨터체제의 호상접속

open-security environment 열린보안환경, 开安全环境, 公開されたセキュリティ環境 08.01.22

An environment in which protection of data and resources from accidental or malicious acts is achieved through normal operational procedures.

고의적이건 고의적이 아니건 간에 자료와 자원을 침해하는 행위로부터 자료와 자원을 보호하는 보호대책들이 규정된 운영절차에만 의거하고 있는 환경

operand 연산수, 操作数|操作对象, オペランド|演算数 02.10.02

An entity on which an operation is performed.

연산이 수행되는 대상으로 되는 실체

operate mode 연산방식, 运算状态, 演算モード 19.02.04

⇒ compute mode

operating environment 운영환경, 作业环境| 运行环境, 動作環境 07.11.07The external surroundings of a program existing or expected to exist during its execution.

어떤 프로그램이 집행되는 과정에 존재하거나 존재하는것으로 기대되는 외부환경

operating space 작업공간, 操作空间, 表示空間 13.03.06

⇒ display space

operating system: OS 운영체제 II 조작체계, 操作系统, オペレーティングシステム 01.04.08Software that controls the execution of programs and that may provide services such as resource allocation, scheduling, input-output control, and data management.NOTE - Although operating systems are predominantly software, partial hardware implementations are possible.프로그램의 집행을 조종하며 자원할당, 일정짜기, 입출력조종, 자료관리 등의 봉사를 제공하는 소프트웨어

주: 운영체제는 주로 소프트웨어에 이루어져 있지만 그의 일부를 하드웨어화할수도 있다.

operating voltage indicator 동작전압표시기, 工作电压指示器, 作動電圧表示器 22.04.01A device giving a visual signal to indicate that the correct voltage is applied to a battery-powered calculator.전지식수산기에 정확한 동작전압이 가해져 있다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 신호**operation** 연산, 运算| 操作, 演算 02.10.01

A well-defined action that, when applied to any permissible combination of known entities, produces a new entity.

Example: The process of addition in arithmetic; in adding five and three and obtaining eight, the numbers five and three are the operands, the number eight is the result, and the plus sign is the operator indicating that the operation performed is addition.

이미 알고 있는 실체들의 허용된 조합에 적용될 때에 새로운 실체를 만들어 내는 명확하게 정의된 동작

실례: 산수에서의 더하기처리; 레컨대 5와 3을 더하여 8을 얻는 경우에 수 5와 3은 연산수, 수 8은 결과, 더하기기호는 수행되는 연산이 더하기라는것을 가리키는 연산자이다.**operation code** 연산코드, 操作码, 操作コード| 演算コード 07.09.11The encoded representation of the operation part of a machine instruction.Example: In an assembly language, BNZ might be used to designate the operation "branch if not zero", which might be ultimately represented in machine code as a specific bit pattern.기계어명령의 연산부에 대한 부호화된 표현주: 아셈블리어에서 《령이 아니면 갈라지라》라는 연산을 가리키는데 BNZ가 쓰일수 있는데 이것은 마지막에는 기계어코드에서 일정한 비트패턴으로 표현된다.**operation code trap** 연산부호올가미, 操作码俘获, 操作コードトラップ 07.07.17A specific modification of the operation part of a machine instruction that causes an interrupt when that machine instruction is executed.어떤 기계명령이 집행될 때에 중단을 일으키도록 그 기계명령의 연산부에 대해 특정한 변경을 가

하는것

operation exception 연산레외, 操作例外| 操作异常, 演算例外 07.06.52

An exception that occurs when a program encounters an invalid operation part.

어떤 프로그램이 쓸모 없는 연산부와 맞다들었을 때에 일어 나는 레외

operation field 연산마당, 操作字段, 操作部| 演算部| 操作フィールド 07.09.06

⇒ operation part

operation part 연산부, 操作码部分, 操作部| 演算部| 操作フィールド 07.09.06

The part of a machine instruction or microinstruction that specifies the operation to be performed.

기계어명령이나 마이크로명령에서 수행할 연산을 가리키는 부분

operation table 연산표, 运算表, 演算表 02.12.01

A table that defines an operation by listing all appropriate combinations of values of the operands and indicating the result for each of these combinations.

연산수들의 모든 타당한 값들의 조합과 그 매개 조합에 대한 결과를 일람표로 제시하는 방법으로 어떤 연산을 정의하는 표

operational amplifier 연산증폭기, 运算放大器, 演算增幅器 19.01.02

An amplifier connected to external elements to perform specific operations or functions.

지정된 연산이나 기능을 수행시키기 위하여 외부결합요소들을 첨부한 증폭기

operationalization 조작수속화, 操作化, 操作化 31.03.19

Knowledge compilation by conversion from a declarative form into a procedural, that is, operational form.

Example: Converting the advice "don't get wet" into specific instructions by explaining how to avoid getting wet in a given situation.

NOTE - See also analytic learning.

선언적형태의 지식을 수속적형태 다시말하여 조작적형태로 변환하는 지식변환

실례: 《젖지 않도록 하라》는 조언을 주어 진 상황에서 어떻게 젖지 않도록 하겠는가를 설명하는 일련의 명령들로 변환하는것

주: 분석적학습을 참고

operator (in symbol manipulation) 연산자(기호처리에서), 算符| 算子, 演算子 02.10.06

A symbol that represents the action to be performed in an operation.

어떤 연산에서 수행되는 동작을 나타내는 기호

(operator) console 조작탁, (操作员)控制台, 操作卓| 制御卓 12.08.17

A functional unit containing devices that are used for communications between a computer operator and a computer.

컴퓨터조작공과 컴퓨터사이의 통신에 리용되는 장치들이 들어 있는 기능단위

operator control panel 조작반, (操作员)控制面板, 操作盤| 制御盤 12.08.18

A functional unit that contains switches used to control a computer or part of it and possibly indicators giving information about its functioning.

NOTE - An operator control panel may be part of an operator console or other

operator-controlled device.

컴퓨터 혹은 그의 일부를 조종하는데 쓰이는 스위치들을 가지고 있는 기능단위인데 컴퓨터의 기능동작에 관한 정보를 제시하는 지시기들이 포함될 수도 있다.

주: 조작반은 조작탁의 일부를 이룰 수도 있고 조작공이 조작하는 다른 장치의 일부분일 수도 있다.

operator precedence 연산자우선순위, 算符优先, (演算子の)優先順位 15.05.36

An ordering rule defining the sequence of the application of operators within an expression.
NOTE - The ordering rule may specify the evaluation direction.

식안에서 연산자들의 적용순서를 정의하는 순위규칙

주: 순위규칙은 평가방향을 지정할 수 있다.

opportunistic planning 립기응변식계획작성, 权宜规划, 機會主義的計画立案| 機會主義的プランニング 28.03.34

Planning that includes opportune problem solving *actions in a plan under development.

계획의 수행 과정에 립기응변의 문제풀이 *동작을 취할것을 예견한 계획작성

opportunity study 기회검토, 时机研究, 機會検討 20.02.01

A study to examine a problem and determine whether or not it requires being solved during the time period under consideration.

주어진 문제를 검토하여 고찰하는 기간안에 그것을 해결할 필요가 있는가 없는가를 결정하기 위한 조사연구사업

optical character 광학문자| 빛문자, 光(学)字符, 光学文字 12.01.50

A graphic character printed or handwritten according to special rules in order to facilitate automatic identification by optical means.

광학적방법에 의한 자동식별을 험하게 만들기 위하여 특수한 규칙에 따라 인쇄하였거나 손으로 쓴 도형문자

optical character reader: OCR 광학문자읽기장치, 光(学)字符阅读机, 光学式文字読取り装置 12.08.09

An input unit that reads *characters by optical character recognition.

광학문자인식에 의하여 문자를 읽어 들이는 입력장치

optical character recognition: OCR 광학문자인식, 光学字符识别, 光学的文字認識 12.01.53

Character recognition that uses optical means to identify graphic characters.

도형문자를 식별하는데 광학적수단을 사용하는 문자인식

optical disk 빛원판| 빛디스크, 光盘, 光ディスク 12.01.43

A disk that contains digital data readable by optical techniques.

광학기술에 의하여 읽을수 있는 수자자료가 들어 있는 원판

optical fiber 빛섬유, 光纤, 光ファイバ 09.04.04

A transmission medium that consists of a filament-shaped waveguide capable of conveying optical signals.

빛신호를 전달할수 있는 섬유모양의 도파통로로 이루어진 전송매체

optical mark reading 광학표식읽기, 光标记读取, 光学マーク読取り 12.01.54

⇒ mark scanning

optical memory 빛기억기, 光存储器, 光メモリ 12.03.05

⇒ optical storage

optical scanner 빛스캐너| 빛주사장치, 光扫描仪, 光学式スキャナ 12.08.06

A scanner that uses an optical process for examining patterns.

NOTE - Optical scanners are often used in pattern recognition or character recognition.

패턴을 조사하는데 광학적처리를 리용하는 스캐너

주: 빛스캐너는 패턴인식이나 문자인식에 자주 쓰인다.

optical storage 빛기억기, 光存储器, 光記憶装置 12.03.05

A storage device that uses optical techniques.

광학기술을 리용한 기억기

OR operation OR 연산| 논리합연산, “或”运算, OR 演算 02.05.13

⇒ disjunction

to order 순서 짓다, 排序, 順序付ける 06.05.01

To place items in an arrangement in accordance with specified rules.

항목들을 지정된 규칙에 따라 배열하는것

order 순서, 序, 順序 06.05.02

A specified arrangement resulting from ordering.

NOTE - In contrast to a sequence, an order need not be linear, for example the ordering of a hierarchy of items.

순서짓기의 결과로 생기는 지정된 배열

주: 순차렬과는 달리 차례 짓기에서의 순서는 반드시 선형적일 필요는 없다. 실례로 항목들의 계층구조순서짓기의 순서는 선형이 아니다.

ordered tree 순서나무, 有序的树, 順序木 04.10.04

A tree in which the order of the subtrees of each node is significant.

매개 마디의 부분나무들의 순서가 뜻을 가지는 나무

ordinal type 순서형, 有序型, 順序型 15.04.11

A data type, each data object of which represents a member of an ordered countable set.

NOTES

1 - Pascal ordinal types are "enumerated", "char", "integer", and "Boolean". Ada ordinal types are either integer types or enumeration types.

2 - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 셀수 있는 순서모임의 한 성원을 나타내는 자료형

주: 1 - Pascal 의 순서형은 “enumerated”, “char”, “integer” 및 “boolean”들이다. Ada 의 리산형은 웅근수형이 아니면 렬거형이다.

2 - data type(자료형)의 그림 15 를 참고

organization name 기관이름, 机构名, 組織名 32.05.08

An attribute of an O/R address as a unique designation of an organization for the purpose of sending and receiving messages.

NOTE - See tables 2 and 4.

통보문을 주고받을 목적물에 한 기관의 유일한 명칭으로 되는 O/R 주소의 한 속성

주: common name(속칭)의 표 2 와 O/R address(O/R 주소)의 표 4 를 참고

organizational unit name 기관단위이름, 机构单位名称, 部門名 32.05.09

An attribute of an O/R address as a unique designation of an organizational unit of an organization for the purpose of sending and receiving messages.

NOTE - See tables 2 and 4.

통보문을 주고받을 목적물에 주어 진 기관안의 주어 진 부서에 대한 유일한 명칭으로 되는 O/R 주소의 한 속성

주: common name(속칭)의 표 2 와 O/R address(O/R 주소)의 표 4 를 참고

origination 발신, 发信, 発信 32.04.12

The first transmittal step in which a direct user conveys a message or probe to its user agent, or an indirect user conveys a message or probe to the communication system that serves it.

NOTE - See figure 16.

직접사용자가 통보문이나 탐지문을 해당 사용자대행체에게로 넘겨 주거나 간접사용자가 통보문이나 탐지문을 해당 통신체계에 넘겨 주는 첫 발송걸음

주: delivery notification service(배 포결 파통지 봉사)의 그림 16 을 참고

originator

① 발신자, 始发者, 発信者 27.01.09

The user who creates, addresses, and usually sends a message.

통보문을 작성하고 주소를 지정하며 송신하는 사용자

② 발신자, 发信方, 発信者 32.04.01

The user that is the initial source of a message or probe.

NOTES

1 - The originator usually creates a message or sends a probe.

2 - This entry is a modified version of the entry 27.01.09 in ISO/IEC 2382-27:1994.

통보문이나 탐지문의 시발원천인 사용자

주: 1 - 발신자는 보통 통보문을 만들어 내거나 탐지문을 보낸다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.01.09 의 용어에 대한 수정 판이다.

originator/recipient address 발신자/수신자주소, 发信方/接受者地址, 発信者アドレス/受信者アドレス 32.05.03

⇒ O/R address

originator/recipient name 발신자/수신자이름, 发信方/接受者名字, 発信者名/受信者名 32.05.02

⇒ O/R name

orphan 머리고립행, 孤行, 冒頭孤立行| オーファン 23.06.28

A first line of a paragraph that stands alone at the bottom of a column or a page.

란이나 페이지의 마감에 홀로 나타나는 첫 단락행

orphan line 머리고립행, 孤行, 冒頭孤立行| オーファン 23.06.28

⇒ orphan

OSI environment: OSIE OSI 환경, OSI 环境, OSI 環境 26.01.10

An abstract representation of the set of concepts, elements, functions, services, protocols, as defined by the OSI reference model and the derived specific standards which, when applied, enable communications among open systems.

OSI 참조모형과 그로부터 도출되는 특정한 표준들에 의하여 정의되는 개념, 요소, 기능, 봉사, 통신규약의 모임에 대한 추상적 표현으로서 그것이 적용될 때 열린체계들사이의 통신을 가능하게 만드는것

OSI management OSI 관리, OSI 管理, OSI 管理 26.01.06

The facilities to control, coordinate, and monitor the resources that allow communication to take place in the OSI environment.

OSI 환경하에서 진행되는 통신을 가능하게 만들기 위하여 자원을 조종, 조정 및 감시하는 기능

OSI reference model OSI 참조모형| 열린체계호상접속참조모형, OSI 参考模型, OSI 参照モデル 26.01.05

⇒ open systems interconnection reference model

out-basket 송신함, 发件箱, 送信箱 27.02.06

A mailbox that contains outgoing electronic mail and that may contain mail that have been sent.

발신하려는 전자우편을 넣어 두면서 이미 발신된 우편도 넣어 둘수 있는 우편함

outline representation 문곽표현, 轮廓表示, 輪郭表現| アウトライン表現 13.02.31

A wireframe representation of an object but with hidden lines removed.

숨은선이 제거된 물체의 골조표현

output(adjective) 출력(형용사), 输出的, 出力 01.01.35| 06.02.06

Pertaining to a device, process, or input-output channel involved in an output process, or to the associated data or states.

NOTE - The word "output" may be used in place of "output data", "output signal", or "output process" when such a usage is clear in a given context.

출력처리에 참가하는 장치, 처리과정, 입출력통로 혹은 그와 련관된 자료나 상태에 관한 용어

주: 이 용어는 주어 진 문맥하에서 용도가 명백한 경우에 《출력자료》, 《출력신호》 혹은 《출력과정》을 대신하여 쓸수 있다.

output (data)

① 출력(자료), 输出(数据), 出力(データ) 01.01.33

Data that an information processing system, or any of its parts, transfers outside of than system or part.

정보처리체계 혹은 그의 일부가 외부에 이송하는 자료

② 출력(자료), 输出(数据), 出力(データ) 06.02.04

Data being produced or to be produced by any component part of a computer.

컴퓨터의 어떤 구성부분이 만들어 낸 자료

output (process)

① 출력(처리), 输出(过程), 出力(過程) 01.01.34

The process by which an information processing system, or any of its parts, transfers data outside of that system or part.

정보처리체계 혹은 그의 일부가 외부에 자료를 이송하는 처리과정

② 출력(처리), 输出(过程), 出力(处理) 06.02.05

The process that consists of the production of data from any component part of a computer.

컴퓨터의 어떤 구성부분이 자료를 만들어 내는 처리

output device 출력장치, 输出设备, 出力機構 11.01.23

⇒ output unit

output layer 출력층, 输出层, 出力レイヤ 34.02.08

A layer whose artificial neurons send signals to an external system.

그안의 인공신경세포가 외부체계에 신호를 보내는 층

output neuron 출력(신경)세포| 출력뉴런, 输出层神经元, 出力ニューロン 34.02.03

An artificial neuron that sends signals to an external system.

외부체계에 신호를 내보내는 인공신경세포

output primitive 출력기초요소, 输出基元, 出力基本要素 13.02.15

⇒ display element

output subsystem 출력부분체계, 输出子系统, 出力サブシステム 21.03.02

That part of a process interface system that transfers data from the process computer system to a technical process.

공정컴퓨터체계로부터 기술공정에 자료를 이송하는 공정대면체계의 구성부분

output unit 출력장치, 输出设备, 出力装置 11.01.23

A device by which data can be conveyed out of computer.

컴퓨터로부터 자료를 출력하는 장치

overflow

① 자리넘침, 溢出, あふれ 02.07.04

That portion of a word expressing the result of an operation by which its word length exceeds the storage capacity of the intended storage device.

연산의 결과를 표시하는 단어안에서 단어길이가 의도한 기억장치의 기억용량을 초과한 부분

② (in calculators) 자리넘침(수산기에서), 溢出, あふれ| オーバフロー 22.03.08

The state in which the calculator is unable to accept or process the number of digits in the entry or result.

자료입력이나 결과제시에서 수산기가 그 수자들의 자리수를 받아 들일수 없거나 처리할수 없는 상태

overflow exception 자리넘치기례외, 溢出例外| 溢出异常, オーバフロー例外 07.06.54

An exception that occurs when the result of an operation causes an overflow.

연산결과가 자리넘침을 일으킬 때에 발생하는 례외

overflow indication 자리넘침표시, 上溢指示, あふれ表示| オーバフロー表示 22.04.09

A visual indication that the calculator is in the overflow state.

수산기가 자리넘침상태에 있다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

overhead bit 부가비트, 开销比特, 付加ビット 09.06.10

An ancillary bit used for control purposes.

NOTE - Overhead bits are mainly used when the sending equipment carries out a process, particularly an aperiodic process, to ensure that the receiving equipment carries out the corresponding complementary process. They are normally added at regular intervals to a digital signal at the sending end and removed at the receiving end.

조종목적을 위하여 쓰이는 보조적인 비트

주: 부가비트는 특히 송신장치가 비주기적인 처리를 집행하는 경우에 수신장치측에서 그에 대응되는 보충적인 처리를 정확히 집행할수 있도록 하는데 쓰인다. 일반적으로 부가비트는 송신측에서 규칙적인 간격으로 수자형신호에 첨가되며 수신측에서 제거된다.

to overlay 겹쳐 놓다, 覆盖, オーバレイする 07.05.22

To load an overlay segment from auxiliary storage in such a manner that other portions of a program are overwritten.

어떤 겹쳐놓기토막을 프로그램의 다른 부분들우에 겹쳐 쓰는식으로 보조기억기로부터 적재하는 것

overlay segment 겹쳐놓기토막, 覆盖段, オーバレイセグメント| オーバレイ区分 07.05.21

Each of several segments of a program that, one at a time, occupy the same area of main storage, when executed.

주기억기의 같은 구역에 하나씩 들어 가서 집행되는 프로그램의 매 토막들

overlay supervisor 겹쳐놓기감시기, 覆盖监控程序, オーバレイ監視プログラム| オーバレイスーパーバイザ 07.05.23

A subprogram that controls the sequencing and positioning of overlay segments.

겹쳐놓기토막들의 집행순서와 위치결정을 조종하는 부분프로그램

to overload 다중정의, 重载| 复载, 過負荷 15.01.08

To assign more than one meaning to a lexical token.

Example: The lexical token "+" can mean integer addition, real addition, set union, concatenation, etc.

한 어휘기호에 하나이상의 의미를 배당하는것

실례: 산수연산자 《+》는 올근수의 더하기, 실수의 더하기, 모임의 합, 문자렬의 련결 등 여러 가지 뜻을 가질수 있다.

to overwrite(in text processing) 겹쳐 쓰다(본문처리에서), 盖写, 上書きする 23.04.29

To replace existing text by entering new text on the same area.

같은 구역우에 새로운 본문을 넣어 이미 있던 본문을 바꾸어 놓는다.

owner record(in a network model) 주레코드(망모형에서), 主记录, 親レコード 17.05.16

That record which is superordinate to all the other records in a set.

다른 모든 레코드들이 그에게 종속되어 있는 레코드

to pack 조여 넣다, 紧缩, パックする 06.03.11

To convert *data to a compact form in a storage medium by taking advantage of known characteristics of the data and of the storage medium, in such a way that the original form of the data can be recovered.

Example: To make use of bit or byte locations that would otherwise remain unused.

자료와 기억매체에 대하여 알고 있는 특성들을 리용하면서 본래형태로 되돌아 갈수 있게 압축된 형태로 기억매체에 들어 있는 자료를 변경시키는것

실례: 다른 용도에는 쓰이지 않는 비트위치나 바이트위치의 리용

P

package (in programming language) 꾸레미(프로그래밍언어에서), 软件包, パッケージ 15.06.24

A module designed to provide abstraction, encapsulation, or information hiding through grouping of logically related language constructs, such as data types, data objects of these data types, and subprograms with parameters of these datatypes.

자료형이나 이 자료형의 자료객체 및 이 자료형의 파라미터들을 가진 부분프로그램과 같이 논리적으로 서로 련관된 언어구성체들을 부류별로 묶는 방법으로 추상화, 밀봉화 혹은 정보감추기를 실현하도록 설계된 모듈

package declaration 꾸레미선언, 软件包说明, パッケージ宣言 15.06.25

The separate declaration of those language constructs whose specifications are required outside the package, either for interfacing or for compilation purposes.

대면이나 콤파일 목적을 위하여 꾸레미의 외부로부터 명세가 요구되는 언어구성체들에 대한 독립적인 선언

packed decimal notation 조임형 10 진표기법, 压缩十进制记数法, パック 10 進表記法 05.07.05

A binary-coded decimal notation in which two consecutive decimal digits, each having four bits, are represented by one byte.

두개의 련달린 10 진수자에 각각 4 비트를 배정하여 한 바이트로 표현하는 2 진화 10 진표기법

packet 파케트, 包| 分组, パケット 09.07.18

A sequence of bits arranged in a specific format, containing control data and possibly user data, and that is transmitted and switched as a whole.

조종정보와 사용자자료들이 들어 있는 비트렬로서 지정된 형식으로 배열되면서 통채로 전송 및 교환되는 묶음

packet assembler/disassembler: PAD 파케트조립/분해기, 包装拆器| 包组装拆器, パケット組み立て/分解装置 09.07.23

A functional unit that enables data terminal equipment not equipped for packet transfer mode to access a packet switching *network.

파케트이송방식을 갖추지 못한 자료말단장치가 파케트교환*망에 접근할수 있게 만들어 주는 기능단위

packet mode terminal 패킷방식말단, 包式终端 | 分组式终端, パケット形態端末 09.07.22

Data terminal equipment that can control, format, transmit, and receive packets.

패케트를 조종, 조립, 송신 및 수신할수 있는 자료말단장치

packet sequencing 패킷순서화, 包排序 | 分组排序, パケット順序制御 09.07.20

A process of ensuring that packets are delivered to the receiving data terminal equipment (DTE) in the same order as they were submitted by the sending DTE.

패케트들이 송신측의 자료말단장치(DTE)가 보낸 순서대로 수신측의 자료말단장치에 배포되도록 보장하는 처리과정

packet switching 패킷교환, 包交換, パケット交換 09.07.19

In a data network, the process of routing and transferring *data by means of addressed packets so that between two nodes, each transmission channel is allocated dynamically to packets having different addresses.

자료망에서 주소가 지정된 패케트를 리용하여 자료의 경로조종과 이송을 수행하는 처리과정으로서 서로 다른 주소를 가진 패케트들에게는 두 마디들사이에 개별적인 전송통로들이 동적으로 배당된다.

packet transfer mode 패킷이송방식, 包传送方式 | 分组传送方式, パケット転送形態 09.07.21

A method of data transfer, by means of packet transmission and packet switching, that permits dynamic sharing of network resources among many connections.

패케트전송과 패케트교환을 리용하여 여러개의 접속에서 망자원의 동적인 공유를 가능하게 만드는 자료이송방법

packing 조여넣기, 紧缩, パッキング 06.03.12

The operation performed when data are packed.

자료를 조여 넣을 때 수행하는 조작

packing density (deprecated in this sense) 조여넣기밀도(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 压缩密度, 压缩密度 12.01.26

⇒ data density

padlocking 자물쇠걸기, 加锁, 鍵掛ける 08.08.03

The use of special techniques to protect data or software against unauthorized copying.

자료와 소프트웨어를 비법적인 복사로부터 지키기 위하여 특수한 기술을 적용하는것

page (in a virtual storage system) 페이지(가상기억기체계에서), 页面, ページ 10.05.16

A fixed-length block that has a virtual address and that is transferred as a unit between real storage and auxiliary storage.

가상주소를 가지면서 실기억기와 보조기억기사이에서 한개 단위로 이송되는 고정길이의 블록

page break 페이지가르기, 分页, 改ページ 23.06.24

A function that ends printing on the current page and restarts printing at the top of the next page.

NOTE - Footers and page headers may be printed at page breaks.

현재 페이지에 대한 인쇄를 끝내고 다음 페이지의 앞머리부터 인쇄를 다시 시작하는 기능

주: 페이지가르기를 할 때에 페이지머리와 바닥부를 인쇄 할수도 있다.

page depth 페이지깊이, 页长, ページ長 23.06.23

⇒ page length

page depth control 페이지깊이조종, 页长控制, ページ長制御 23.06.03

⇒ page length control

page description language 페이지서술언어, 页面描述语言, ページ記述言語 23.06.34

A language used to specify the printed or displayed image of a document.

문서가 인쇄되거나 현시되는 화상을 지정하는데 쓰이는 언어

page description language: PDL 페이지서술언어, 页面描述语言, ページ記述言語 07.01.30

A text-formatting language used to specify the printed or display image of a document, page by page.

Examples: HPGL. Postscript.

문서가 인쇄 혹은 현시될 화상을 페이지단위로 제시해 주도록 설계된 본문서식화언어

실례: HPGL, Postscript

page frame 페이지프레임 | 페이지틀, 页帧, ページ枠 10.05.17

In real storage, a storage location having the size of a page.

실기억기안에서 한 페이지분의 크기를 가진 기억장소

page header 페이지머리, 页头, ヘッダ 23.06.09

A block printed at the top of one or more pages in a document.

NOTE - A page header may contain varying information, such as a page number.

한 문서안에서 하나 혹은 여러 페이지의 제일 윗단에 인쇄되는 블록

주: 페이지머리에는 페이지번호와 같은 가변정보가 포함될 수 있다.

page length 페이지길이, 页长, ページ長 23.06.23

The vertical dimension of the area available for printing or displaying on a screen or page.

NOTE - Page length is usually less than the actual paper size, but it may exceed the usual paper size, for example, to create a foldout diagram.

화면에 현시하거나 페이지에 인쇄할 때에 수직방향으로 리용가능한 구역의 치수

주: 페이지길이는 보통 실제 종이길이보다는 작지만 접어서 끼워 넣는 도표를 만들어 내는 경우와 같이 표준적인 용지의 치수보다 길게 만들수도 있다.

page length control 페이지길이조종, 页长控制, ページ長制御 23.06.03

In text processing, the capability to specify the page length.

본문처리에서 페이지길이를 지정할수 있는 기능

page printer 페이지인쇄기, 页式打印机, ページ印字装置 | 페이지브린타 12.07.07

A printer that prints one page as a unit.

Example : A COM printer, a laser printer.

한개 페이지를 단번에 인쇄하는 인쇄기

실례: COM 인쇄기, 레이자인쇄기

page reader 페이지읽기장치, 页式阅读机, ページ読取り装置 12.08.10

A character reader whose input data is a printed text.

인쇄물을 입력자료로 하는 문자읽기장치

paging 페이지화, 调页, ページング 10.05.18

The transfer of pages between real storage and auxiliary storage.

실기억기와 보조기억기사이에서의 페이지이송

paging technique 페이지화기법, 分页技术, ページング技法 10.05.19

A real storage allocation technique by which real storage is divided into page frames.

실기억기를 여러개의 페이지프레임들로 분할하는 실기억기배정수법

panning 판닝| 가로이동, 漫游, パニング|パン 13.05.64

The progressive translating of the display elements to give the visual impression of lateral movement of the display image.

NOTE - During panning, display elements may be removed and others added to a display image.

현시화상이 가로방향으로 움직이는것처럼 보이게 하기 위하여 현시요소를 조금씩 평행이동시키는것

주: 판닝과정에 현시화상우에서 현시요소가 삭제될수도 있고 다른 현시요소들이 추가되기도 한다.

panoramic translating 파노라마이동| 가로이동, 全影平移, パノラマ移動 13.05.64

⇒ panning

paper feed 용지공급기, 送纸机构, 紙送り|ペーパーフィード 22.04.02

On a printing calculator, the device for manually positioning the paper vertically according to the requirements of the operator.

인쇄형수산기에서 사용자의 요구에 따라 용지의 수직위치를 수동적으로 맞추어 주는 장치

paper skip 용지급송, 跑纸, 用紙速送り 12.07.23

The movement of paper through a print mechanism at a speed effectively greater than that of individual single line spacing.

인쇄기에서 개별적인 행간격이송보다 더 빠른 속도로 종이를 움직이는것

paper slew 용지급송, 跑纸, 用紙速送り 12.07.23

⇒ paper skip

paper throw 용지급송, 跑纸, 用紙速送り 12.07.23

⇒ paper skip

parallel 병렬(의), 并行(的), 並列 03.02.01

Pertaining to a process in which all events occur within the same interval of time, each one handled by a separate but similar functional unit.

Example: The parallel transmission of the bits of a computer word along the lines of an internal bus.

비슷한 기능단위들에 의하여 따로따로 취급되는 매개 사건들이 모두 같은 시간간격내에 일어나는 처리와 관련된 용어

실례: 내부모선을 구성하는 여러개의 선들을 따라 한 컴퓨터단어안의 비트들을 단번에 병렬로 전송하는것

parallel adder 병렬가산기, 并行加法器, 並列加算器 11.03.03

An adder in which addition is performed simultaneously on all corresponding digit places of the operands.

연산수의 모든 수자자리에 해당하는 수자들을 동시에 더하기를 수행하는 가산기

parallel addition 병렬더하기, 并行加法, 並列加算 11.03.12

Addition that is performed in parallel on digits in all corresponding digit places of the operands.

연산수의 모든 수자자리에 놓인 수자들에 대하여 병렬로 수행되는 더하기

parallel run 병렬실행, 并行运转, 並列運転 20.04.05

Operation of two information processing systems, a given one and its intended replacement, with the same application and source data, for comparison and confidence.

어떤 정보처리체계를 그것과 바꿔 놓으려는 체계와 같은 응용프로그램, 같은 원천자료로 가동시키면서 두 체계를 서로 비교하여 바뀌놓기의 타당성을 확정하는 작업

parallel transmission 병렬전송, 并行传输, 並列伝送 09.03.03

The simultaneous transmission over separate transmission channels of the signal elements of a group representing a character or other entity of data.

문자를 비롯한 자료실체들을 표현하는 한 무리의 신호요소들을 독립적인 여러개의 자료통로를 거쳐 동시에 전송하는것

parallel-serial converter 병렬-직렬변환기, 并串转换器, 並直列変換器 11.04.06

⇒ serializer

parameter

① 파라메터| 매개수, 参量| 参数, パラメタ 02.02.04

A variable that is given a constant value for a specified application and that may denote the application.

지정된 용도를 위하여 어떤 일정한 값이 주어 지면서 그 용도도 가리킬수 있는 변수

② (in programming language) 파라메터(프로그래밍언어에서)| 매개수(프로그래밍언어에서), 参数|, パラメタ 15.03.13

A language construct for passing data objects or data values between modules.

모듈들사이에서 자료객체나 자료값들을 넘기기 위한 언어구성체

parameter association 파라메터연관, 参数联系, パラメタ結合 15.03.16

The association between formal parameters and their corresponding actual parameters in a call or generic instantiation.

호출이나 범용구체화안에서의 형식파라메터와 해당하는 실파라메터사이의 연관

parent node 부모마디, 父节点, 親ノード 17.05.06

A node to which at least one other node is directly subordinate.

직접적으로 종속되는 마디를 적어도 한개이상 가지고 있는 마디

parent type 부모형, 父类型, 親型 15.04.27

A data type that serves as the template for creating new data types.

NOTE - Contrast with base type, * derived type.

새로운 자료형을 만들어 내는 데서 본보기의 역할을 노는 자료형

주: 기초형, 유도형과 대비할 것

parenthesis-free notation 괄호 없는 표기법, 前綴法 | 波兰法, 前置表記法 02.08.02

⇒ prefix notation

to parse 구문분석하다, 剖析, 構文解析する 07.04.44

To determine the syntactic structure of a language construct by decomposing it into lexical tokens and establishing the relationships among them.

Examples: To parse blocks into statements, statements into expressions, expressions into operators and operands.

언어구성체를 어휘기호들로 분해하고 그들사이의 호상관계를 확정하는 방법으로 문장론적구조를 결정하는 것

실례: 블록을 명령문으로, 명령문을 식으로, 식을 연산자와 연산수로 분석하는 것

parser 구문분석기, 剖析器, 構文解析系 | パーサ 07.04.45

A software tool that parses * programs or other text, often as the first step of assembly, compilation, interpretation, or analysis.

흔히 프로그램이나 다른 본문에 대한 아셈블리, 컴파일, 해석 혹은 분석의 첫 걸음으로 구문분석을 진행하는 소프트웨어 도구

partial carry 부분자리올림, 部分进位, 部分けた上げ 11.03.17

In parallel addition, a procedure in which some or all of the carries are temporarily stored instead of being immediately transferred.

병렬더하기에서 자리올림수들의 전체 혹은 일부를 곧바로 보내는 것이 아니라 일시적으로 기억시키는 수속

partial correctness 부분적정확성, 部分正确性, 部分正当性 07.07.30

Correctness proving indicating that a program's * output * assertions follow logically from its input assertions and processing steps.

어떤 프로그램의 출력*밝힘문들이 그의 입력밝힘문이나 처리걸음들로부터 논리적으로 귀결된다는 것을 가리키는 정확성 증명

partially connected network 부분접속망, 部分连接网络, 部分接続ネットワーク | 部分接続網 34.02.17

A nonlayered network in which each artificial neuron is not necessarily connected to all the others, or a layered network in which each artificial neuron in a layer is not necessarily connected to all neurons in the adjacent forward layer.

매개 인공신경세포들이 반드시 다른 모든 세포들과 접속되지 않는 비계층신경망 혹은 한개 층안의 매개 인공신경세포들이 반드시 린접된 다음 층의 모든 인공신경세포들과 접속되지 않는 계층망

partially learned concept 부분학습가능개념, 部分学习的概念, 部分的学习可能概念 31.02.08

A concept whose precise description cannot be inferred on the basis of available data, *knowledge, or assumptions.

NOTE - The spelling "learned" is equivalent to "learnt".

리용할수 있는 자료, 지식 또는 가정들만을 가지고서는 그의 엄밀한 서술을 할수 없는 개념

주: 영어에서 철자법 “learned”는 “learnt”와 동등하다.

passive matrix display 피동행렬현시장치, 无源矩阵显示器, 受動マトリックス表示装置 13.04.09

⇒ passive matrix display device

passive matrix display device 피동행렬현시장치, 无源矩阵显示设备, 受動マトリックス表示装置 13.04.09

A liquid crystal display device that uses one transistor to control a row of pixels.

NOTE - This display device Is less expensive than active matrix display devices but offers a lower display quality.

한개의 반도체소자로 한 행분의 화소를 조종하는 현시장치의 한가지

주: 이 현시장치는 능동행렬현시장치보다 가격은 낮지만 현시의 질은 떨어 진다.

passive station 피동국, 被动站, 受動局 09.06.40

On a multipoint connection or a point-to-point connection using basic mode link control, any tributary station waiting to be polled or selected.

기본방식연결로조종을 리용한 여러점접속이나 두점간접속에서 폴링이나 수신선택을 기다리고 있는 피조종국

passive threat 소극적위협, 被动威胁, 消極的脅威 08.05.06

A threat of disclosure of information without changing the State of a data processing system.

Example: A threat that would result in the recovery of sensitive information through the interception of data * transmitted.

자료처리체계의 상태를 변화시키는 일이 없이 정보를 폭로시키는 위험

실례: 전송된 자료를 가로 채서 민감한 정보를 재생시킬수 있는 위험

passive vocabulary 피동어휘집, 被动词汇表, 受動語彙集 29.02.27

⇒ recognition vocabulary

passive wiretapping 소극적도청, 被动截取, 消極的盜聽 08.05.28

Wiretapping limited to obtaining data.

자료를 얻는것만을 목적으로 삼은 도청

password (통과)암호, 口令, 合言葉 08.04.14

A character string that is used as authentication information.

신분확인에 쓰이는 문자열

patch 덧대기, 修补, パッチ 07.07.19

A direct modification of an object module, or a loaded * program without assembling or compiling anew from the source program.

원천프로그램으로부터 새로 아셈블하거나 콤파일하는 일이 없는 목적모듈이나 적재된 *프로그램에 가해 지는 직접적인 변경

to patch 덧대다, 修补, パッチする 07.07.20

To make a patch.

덧대기를 하는것

path 경로, 通路, パス | 経路 18.02.01

A sequence of branches that connects two nodes in a network, using each branch only once.
NOTES

- 1 - A path may consist of only one branch.
- 2 - More than one path may exist between any two nodes.
- 3 - See Figure 7.

말단에 있는 두개의 마디를 단 한번씩만 리용하는 가지들을 가지고 련결하는 가지들의 순차렬
주: 1 - 한개의 가지만을 가진 경로가 있을수 있다.
2 - 임의의 두 마디들사이에는 한개이상의 경로가 있을수 있다.
3 - branch(가지)의 그림 7 을 참고

pattern matching 패턴대조 | 류형대조, 模式匹配, パターンマッチング 28.03.19

The identification of a pattern by comparing it with a predetermined set of patterns and by choosing the closest one according to given criteria.

한 패턴을 미리 정해 진 패턴들의 모임과 비교하면서 주어 진 기준에 가장 가까운 패턴을 골라 내는 패턴식별방법

pattern recognition

① 패턴인식 | 류형인식, 模式识别, パターン認識 12.01.57

The identification of shapes, forms or configurations by automatic means.

자동화된 수단에 의한 모양, 룬곽, 구성의 식별

② 패턴인식 | 류형인식, 模式识别, パターン認識 28.01.13

Identification, by a functional unit, of physical or abstract patterns, and of structures and configurations.

NOTE - This is an improved version of the definition in ISO/IEC 2382-12:1988.

물리적 혹은 추상적인 패턴, 구조 및 구성들을 기능단위에 의하여 식별하는것

주: 이것은 ISO/IEC 2382-12: 1988 의 정의에 대한 갱신판이다.

pattern training 패턴훈련, 模式训练, パターン訓練 34.03.21

⇒ Interactive training

pattern(in artificial intelligence) 패턴(인공지능에서) | 류형(인공지능에서), 模式, パターン 28.02.08

A set of features and their relationships used to recognize an entity within a given context.

NOTE - These features may include a geometrical shape, a sound, a picture, a signal, or text.

주어 진 상황하에서 한 실체를 인식하는데 쓰이는 그 실체의 특징들과 그들사이의 호상관계들의 모임

주: 이 특징들중에는 기하학적모양, 소리, 그림, 신호 혹은 본문이 속할수 있다.

peer entities 동위실체, 对等层实体, 同位エンティティ 26.04.01

Entities in the same or different open systems that are in the same layer.

NOTE - The communication between entities located in the same open system is outside the scope of OSI.

같은 열린체계인가 아닌가에는 관계없이 서로 같은 층안에 존재하는 실체

주: 같은 열린체계에 존재하는 실체사이의 통신은 OSI 규격의 관할범위에 속하지 않는다.

peer-to-peer network 동위망, 对等网络, 同位計算機ネットワーク 18.04.05

A computer network that contains only equivalent nodes with respect to their capability of control or operation.

조종능력과 조작능력이 서로 동등한 마디들만 들어 있는 컴퓨터망

penetration 침투, 参透 | 突破, 浸透 08.05.16

Unauthorized access to a data processing system.

NOTE - See figure 5.

자료처리체계에 대한 권한 받지 못한 접근

주: attack(공격)의 그림 5를 참고

penetration testing 침투시험, 参透 | 突破, 浸透試験 08.06.18

Examining the functions of a data processing system to find a means of circumventing computer security.

컴퓨터보안을 우회하기 위한 수단을 찾기 위하여 자료처리체계의 기능을 시험하는것

percentage function 백분률기능, 百分数功能, 百分率機能 22.03.12

The function that automatically multiplies two entered numbers, one of which is understood to be a percentage, and divides the results by one hundred.

두개 수를 곱하면서 그중 하나를 백분률로 간주하여 얻어 진 결과를 자동적으로 100으로 나누는 기능

perceptron 감지기, 感知器, パーセプトロン 34.02.27

⇒ Single-layer perceptron

perform statement 수행(명령)문, PERFORM 语句 | 执行语句, 実行文 15.05.23

A compound statement that-explicitly specifies transfer of control to one or more COBOL procedures and the return of control implicitly whenever execution of me specified procedure is completed.

NOTE - The perform statement is also used to control execution of one or more unconditional statements which are within its scope.

하나 혹은 여러개의 COBOL 수속들에 조종을 넘기는것을 명시적으로 밝히면서 지정된 수속이 완수될 때마다 조종을 돌려 줄것을 암시적으로 밝히는 복합명령문

주: 이 명령문은 해당 유효범위내에서 하나이상의 무조건명령문의 집행을 조종하는데도 쓰인다.

perform until statement until 수행(명령)문, perform until 语句, Until 実行文 15.05.22

⇒ until statement

perform while statement while 수행(명령)문, perform while 语句, While 実行文 15.05.21

⇒ do while statement

peripheral equipment 주변장치, 外围设备, 周辺装置 01.03.07

Any device that is controlled by and can communicate with a particular computer.

Example: Input-output units, external storage.

특정한 컴퓨터에 의하여 조종되며 그 컴퓨터와 신호를 주고받을수 있는 장치

실례: 입출력장치, 외부기억기

peripheral node 주변마디, 外围结点, 周辺ノード | 周辺節点 18.02.03

⇒ endpoint node

permanent storage 영구기억기, 固定存储器, 永久記憶装置 12.02.12

A storage device that is non-erasable.

기억내용을 지울수 없는 기억기

permissible action 허용동작, 容许操作, 許容動作 17.02.21

An action conforming to specified rules or constraints.

지정된 규칙이나 제약에 따르는 작업

permutation 순열, 排列, 順列 02.13.08

An ordered arrangement of a given number of different elements selected from a set.

어떤 모임으로부터 주어 진 개수의 서로 다른 원소들을 골라 낸 순서 붙은 배열

perpendicular magnetic recording 수직자기기록(방식), 垂直磁记录, 垂直磁気記録 12.03.10

A technique of magnetic recording in which magnetic polarities representing data are aligned perpendicularly to the plane of recording surface.

자료를 표현하는 자화방향이 기록면에 대하여 수직으로 놓이는 자기기록방식

personal computer: PC 개인용컴퓨터, 个人计算机, パーソナルコンピュータ| パーソナル計算機 01.03.20

A microcomputer primarily intended for stand-alone use by an individual.

주로 개인이 단독으로 사용할것을 목적으로 삼고 있는 마이크로컴퓨터

personal name 개인이름, 个人姓名, 個人名 32.05.07

An attribute of an O/R address as a unique designation of a person relative to the entity denoted by another attribute, e.g. an organization name.

NOTES

1 - Components of a personal name are for example:

--surname,
--given name,
--initials,
--generation qualifier.

2 - A common name or a personal name is required in an O/R address.

3 - See tables 2 and 4.

례를 들어 기관이름과 같은 다른 속성이 가리키는 실체에 련관되어 있는 한 인물을 유일적으로 지적하는 O/R 주소의 한 속성

주: 1 - 개인이름의 구성요소로서는 다음과 같은것들이 있을수 있다.

성, 이름, 머리글자

2 - O/R 주소속에는 개인이름이나 속칭이 들어 있어야 한다.

3 - common name(속칭)의 표 2 와 O/R address(O/R 주소)의 표 4 를 참고

phase coherent frequency shift keying 위상일관주파수편이(법), 相位相干移频键控, 位相一貫周波数偏移キーイング 09.05.15

Frequency shift keying in which the predetermined frequencies are whole multiples of the bit rate and transitions between these frequencies are made at zero crossings of the carrier waveform.

미리 정해 진 주파수들이 비트의 옹근수배로 되면서 이 주파수들사이의 이행이 반송파파형의
령교차에서 일어 나는 주파수편이(법)

phase coherent FSK 위상일관 FSK, 相位相干的 FSK, 位相一貫 FSK 09.05.15

⇒ phase coherent frequency shift keying

phase encoding

① (in data communication) 위상부호화(자료통신에서), 調位編碼(法), 位相符號化
09.05.02

Encoding in which the phase of a periodic signal is used to encode* digital data.

Example: Manchester encoding.

수자신호를 부호화하는데 주기적 신호의 위상을 리용하는 부호화

주: 만체스터부호화(Manchester encoding)

② 위상부호화(방식), 相位編碼, 位相符號化| 位相コード化 12.03.17

⇒ phase modulation recording

phase jitter 위상순간요동| 위상지러, 相位抖动, 位相ジッタ 09.02.11

Jitter expressed as a fraction of the significant interval.

유의구간의 짧은 구간안에 나타나는 순간요동

phase modulation recording 위상변조기록(방식), 調相記錄法, 位置変調記録 12.03.17

A magnetic recording in which each storage cell is divided into two regions which are magnetized in opposite senses; the sequence of these senses indicates whether the binary digit represented is zero or one.

NOTE - See figure 34.

기억세포를 반대방향으로 자화된 두개의 구역으로 나누고 그 자화방향들의 순차렬에 따라 표현
하려는 2진수가 0인가 1인가를 가리키는 자기기록방식

주: 그림 34 를 참고

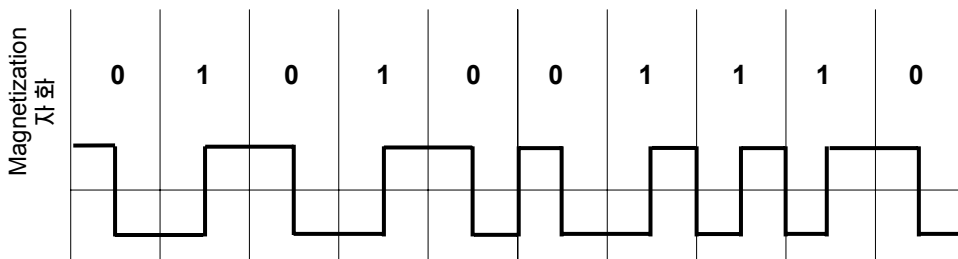
phase shift keying: PSK 위상편이(법), 移相鍵控, 位相偏移キーイング 09.05.16

Modulation in which a modulating digital signal varies the phase of the output *signal
among a fixed number of predetermined values.

NOTE - See figure 35.

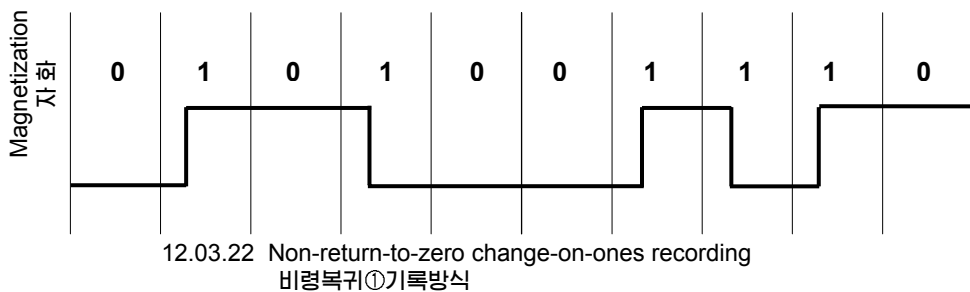
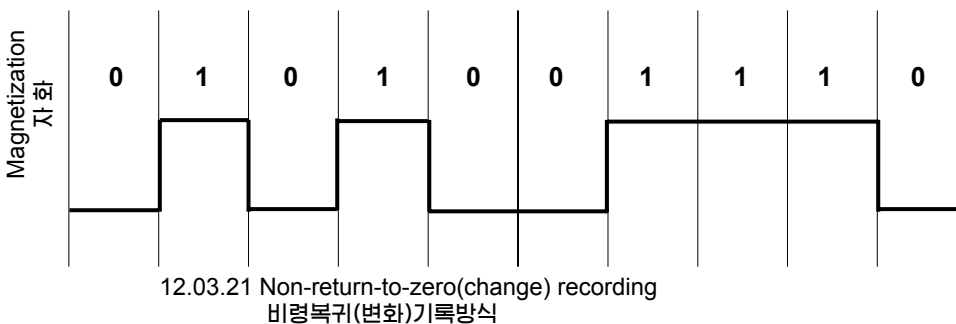
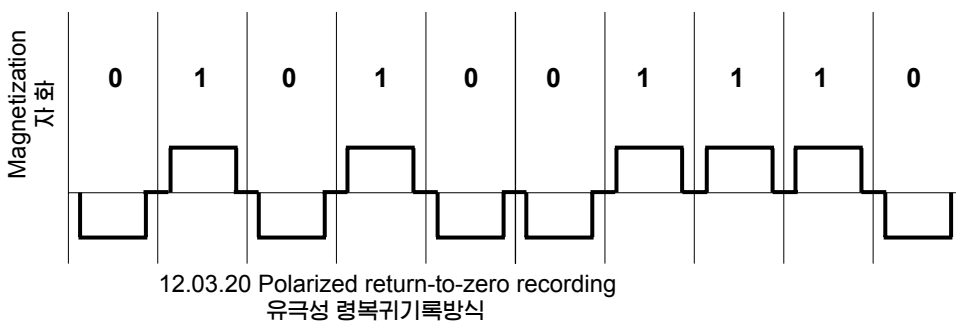
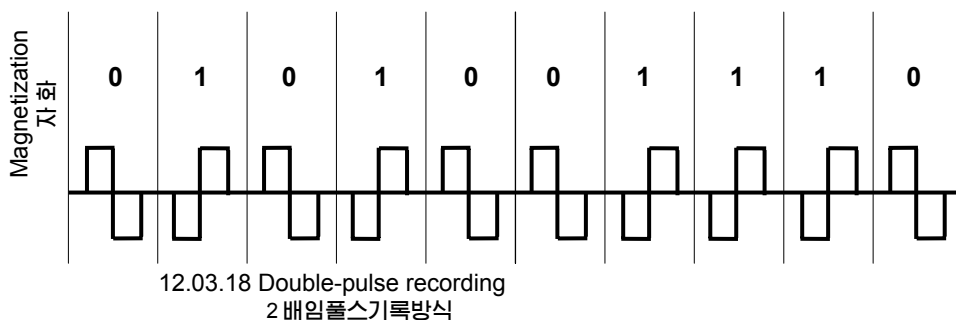
변조하는 수자형신호가 출력*신호의 위상을 미리 정해 진 일정한 개수의 위상값들중의 하나로
되게 변화시키는 변조

주: 그림 35 를 참고



12.03.17 Phase modulation recording

위상변조기록방식



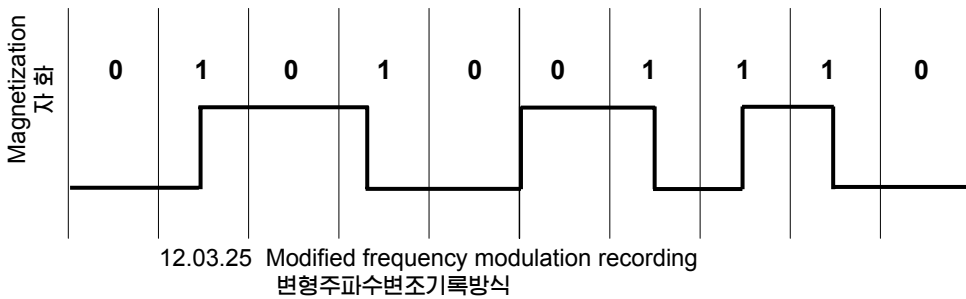
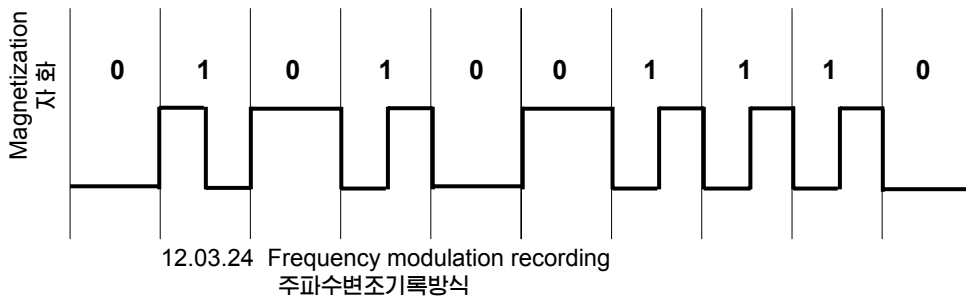


Figure 34. phase modulation recording
그림 34. 위상변조기록방식

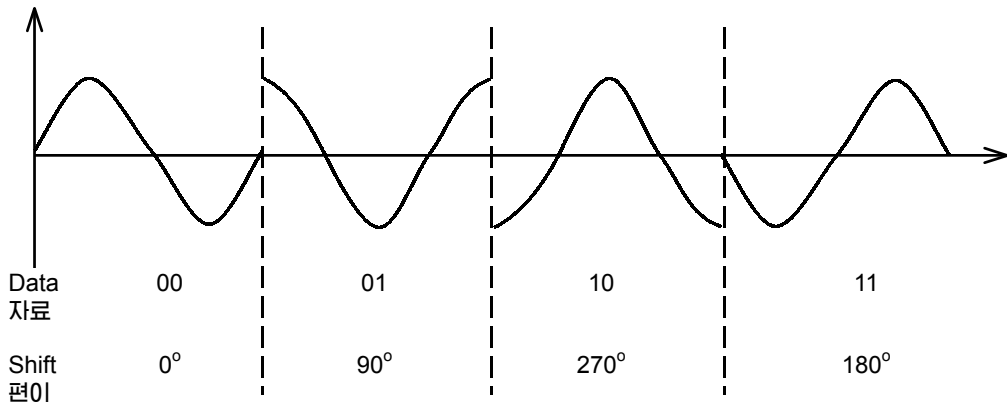


Figure 35. Phase Shift keying
그림 35. 위상편이변조

phase-continuous frequency shift keying 위상연속주파수편이(법), 相位连续移频键控, 位相連続周波数偏移キーイング 09.05.14

Frequency shift keying in which the transition between the predetermined frequencies is accomplished by a change of frequency, in such a way that there is no phase shift at the transition.

NOTE - Phase-continuous frequency shift keying may be contrasted with the discontinuous

replacement of one frequency by another, such as might be accomplished by a switch.

미리 정해 진 주파수들사이의 이행에서 위상편이가 동반되지 않는 주파수절환에 의하여 실현되는 주파수편이(법)

주: 위상연속주파수편이(법)는 절체기에 의하여 일어 나는것과 같은 위상의 불연속인 주파수절환과 대치된다.

phase-continuous FSK 위상연속 FSK, 相位连续的 FSK, 位相連続 FSK 09.05.14

⇒ phase-continuous frequency shift keying

phoneme 음소, 音素, 音素 29.01.17

The smallest recognizable unit of speech in a given natural language.

주어 진 자연언어에서 인식할수 있는 말소리의 최소단위

Phong shading 폰명암처리, 蓬荫蔽 | Phong 阴影计算机法, フォンシェーディング 13.02.28

The smooth shading of a closed, multisided area by linear interpolation of intensities, from an internal point, along the perpendiculars to edges.

NOTE - See Figure 22.

내부점으로부터 변두리에 대하여 그은 법선을 따라 밝기에 대한 선형보간을 수행하는 닫힌 다각형구역의 원활한 명암처리

주: Gouraud shading(그로우그림자처리)의 그림 22 를 참고

physical access control 물리적접근조종, 物理存取控制 | 物理访问控制, 物理アクセス制御 08.04.18

The use of physical mechanisms to provide access control.

Example: Keeping a computer in a locked room.

접근조종을 실현하는데 물리적수단을 리용하는것

실례: 콤퓨터를 관건장치가 된 방안에 유지하는것

physical delivery access unit: PDAU 물리적배포접근단위, 物理交付存取单元, 物理的配信アクセス装置 32.10.03

An access unit for physical delivery.

NOTE - See figure 30.

Example: A printer.

물리적배 포를 위한 접근단위

주: message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고

실례: 인쇄기

physical delivery system: PDS 물리적배포체계, 物理交付系统, 物理的配信システム 32.10.02

A system that performs physical delivery.

Example: The postal system.

물리적배 포를 수행하는 체계

실례: 우편체계

physical delivery: PD 물리적배포, 物理交付, 物理的配信 32.10.01

The delivery of a message in physical form.

NOTE - The physical form may be a letter.

통보문을 물리적인 형태로 배포하는것

주: 이 물리적형태는 편지가 될수도 있다.

physical layer 물리층, 物理层, 物理層 26.02.09

The layer that provides the mechanical, electrical, functional, and procedural means to establish, maintain and release physical connections for transfer of bits over a transmission medium.

NOTE - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

전송매체 사이에서 비트들을 전송하기 위한 물리적접속의 확립, 유지, 해방을 위한 기계적, 전기적, 기능적 및 수속적수단들을 제공하는 층

주: 26.02.01의 주: 1과 application layer(응용층)의 그림 3을 참고

physical level 물리수준, 物理级, 物理レベル 17.03.06

A level of consideration at which all aspects deal with the physical representation of data structures and with mapping them on corresponding storage organizations and their access operations in a data processing system.

자료구조의 물리적표현과 자료처리체계안에서 이 자료구조를 대응하는 기억조직 및 접근조직으로 넘기는 사영만을 취급하는 고찰수준

physical medium attachment sublayer: PMA sublayer 물리매체접합부분층, 物理媒体连接子层, 物理媒体接続副層 25.05.06

In a local area network, that portion of the physical layer implemented by the functional circuitry of the medium attachment unit.

NOTE - See figure 4.

국부망에서 매체접합장치¹⁾의 기능회로에 의하여 실현되는 물리층의 한 부분

주: attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4를 참고

physical record 물리레코드, 物理记录, 物理レコード 04.07.05

A record located in one physical position on a data medium or in a storage device.

자료매체나 기억장치안의 어떤 물리적위치에 놓인 레코드

physical recording density 물리적기록밀도, 物理记录密度, 物理記録密度 12.01.24

The number of flux transitions recorded on a track per unit of length or of angle.

NOTE - Usually, the units used are flux transitions per millimeter (ftpmm) for length, and flux transitions per radian (ftprad) for angles.

자리길우에 기록된 단위길이당 혹은 단위각도당 자화변화의 개수

주: 여기에 사용되는 단위는 보통 길이에 대해서는 밀리미터당 자화반전수(ftpmm)이고 각도에 대해서는 라디안당 자화반전수(ftprad)이다.

physical schema 물리구도, 物理模式, 物理スキーマ 17.03.08

The part of the database schema that pertains to the physical level.

자료기지구도안에서 물리수준과 관련되는 부분

physical signaling sublayer: PLS sublayer 물리신호조종부분층, 物理信号处理子层, 物理信号制御副層 25.05.05

In a local area network, that portion of the physical layer that interfaces with the medium access control sublayer and performs bit symbol encoding and transmission, bit symbol reception and decoding, and optional isolation functions.

NOTE - See figure 4.

국부망에서 매체접근조종부분층과 대면하면서 비트기호의 부호화와 송신, 비트기호의 수신과 복호 그리고 추가적으로는 물리매체의 분리기능을 수행하는 물리층의 한 부분
주: attachment unit interface: AUI(장치접합대면부)의 그림 4를 참고

pick device 선택장치, 拣取设备, ピック入力装置 13.04.34

An input unit used to specify one or more display elements.

Example: A lightpen.

현시요소를 지적하는데 사용하는 입력장치

실례: 빛펜

pictogram 픽터그램| 그림기호, 图标, アイコン| 図像 13.03.17

⇒ icon

pictorial character 그림그리기문자, 绘图字符, 描画用文字 23.02.14

One of a predefined set of characters that can be used to form simple graphics such as ruling, boxes, figures, logos, or diagrams.

줄, 칸, 선그림, 상표, 선도와 같은 단순한 도형들을 합성시키는데 리용할수 있는 미리 정의된 문자모임중의 한개 문자

picture (in programming language) 문자렬형서술본| 픽처(프로그래밍언어에서), 模象, ピクチャ 15.04.36

A language construct that describes the format of string-type * data objects by means of a model character literal.

문자렬형의 자료객체의 서식을 어떤 본보기 문자직접값들로 서술하는 언어구성체

picture element: pel 화소| 픽셀, 像素, 画素 13.03.08

⇒ pixel

picture processing 그림처리, 图片处理, 画像处理| 映像处理 01.06.20| 13.01.04

⇒ image processing

piggyback entry 목마 타고 들어가기, 寄生进入, 肩乗り侵入 08.05.30

Unauthorized access to a data processing system via an authorized user's legitimate connection.

권한 받은 사용자의 합법적접속에 끼문어서 자료처리체계에 침투하는 비법적인 접근

pilot project 시험프로젝트| 시험대상과제, 试验性项目, パイロットプロジェクト 20.01.07

A project designed to test a preliminary version of an information processing system under actual but limited operating conditions and which will then be used to test the definitive version of the system.

어떤 정보처리체계를 실제운영조건이기는 하지만 제한된 조건하에서 시험하도록 계획된 잠정판의 프로젝트로서 후에 그 체계의 최종판을 시험하는데 리용되는것

pipeline processor 흐름선처리기, 流水线处理器, パイプライン処理装置| パイプライン処理機構 11.01.09

A processor in which instruction *execution takes place in a series of units, arranged so that several units can be simultaneously processing the appropriate parts of several

instructions.

여러개의 단위들이 여러개의 명령의 해당한 부분들을 동시에 처리할수 있도록 만들어 진 일련의 단위들에서 명령을 집행시키는 처리기

pixel 화소| 픽셀, 像素, ピクセル 13.03.08

The smallest two-dimensional element of a display image that can be independently assigned attributes such as color and intensity.

색, 밝기와 같은 속성들을 독립적으로 할당할수 있는 현시화상의 가장 작은 2 차원요소

pixel map 화소배렬, 像素图, ピクセルマップ 13.03.12

A two-dimensional array of pixel values.

화소값들의 2 차원배렬

pixel value 화소값| 픽셀값, 像素值, 画素值| ピクセル値 13.03.10

A discrete value that represents color, intensity, or other attribute of a pixel.

화소의 색, 밝기 및 다른 속성들을 표현하는 리산값

pixmap 화소배렬, 像素图, ピクセルマップ 13.03.12

⇒ pixel map

plaintext 평문, 明语| 明文, 平文 08.03.07

Data, the semantic content of which is available without using cryptographic techniques.

암호기술을 적용하는 일이 없이 그의 의미적내용을 손에 넣을수 있는 자료

planning(in artificial intelligence) 계획작성(인공지능에서), 规则, 計画立案| プランニング 28.03.31

The process of deciding beforehand the manner and order of applying actions in order to reach a desired goal.

NOTE - Planning is performed with a view toward enhancing search efficiency and solving goal conflicts.

요구하는 목표에 도달하기 위하여 방식과 적용할 동작순서를 사전에 결정하는 과정

주: 계획작성은 탐색효률의 제고와 모순해소의 견지에서 실시된다.

plasma panel 플라스마판, 等离子板, プラズマパネル 13.04.07

That part of a display device which consists of a grid of electrodes in a flat, gas-filled panel.

NOTE - The display image can persist for a long time without refresh.

가스가 밀 봉된 평면형태의 판안에 격자전극이 설치되어 있는 현시장치의 한 부분

주: 현시화상은 재생하지 않아도 오랜 기간 유지할수 있다.

playback 가역재생, 重放| 回放, 可逆実行| プレイバック 07.07.12

A technique in which a history of execution of all or part of a program is recorded in such a manner that the input and output can be regenerated under the user's control, perhaps in either the forward or backward direction.

NOTE - Playback is used in debugging.

사용자의 조종밑에서 어떤 프로그램의 입력과 출력들이 앞방향 혹은 뒤방향으로 재생될수 있도록 그 프로그램의 전체 혹은 일부의 집행리력을 기록하는 기술

주: 이 기술은 오류제거에 리용된다.

plotter 작도기, 绘图机, 作図装置| プロッタ 12.07.02

An output unit that directly produces a hard copy record of data on a removable medium, in the form of a two-dimensional graphic representation.

교체 가능한 매체 위에 2차원도형의 표현형식으로 자료의 하드코피를 직접 만들어 내는 출력장치

plotting head 작도기머리, 绘图头, 描画ヘッド| プロッティングヘッド 13.04.14

The part of a plotter used to create marks on a display surface.

현시면 위에 화상을 그리는데 리용되는 작도기의 한 부분

pocket 주머니, 卡片匣, ポケット(카드分類機における) 12.06.31

A card stacker in a card sorter.

카드분류기 안에 들어 있는 카드받이통

pocket calculator 호주머니수산기, 袖珍計算器, ポケット計算器 22.02.01

A calculator, capable of operating independently of electric power mains, that is sufficiently light in weight and small in size to be operated in the hand or carried in a pocket.

공업전원이 없이도 동작시킬 수 있는 수산기로서 손에 쥐고 조작하거나 호주머니에 넣어 가지고 다닐 수 있게 가볍고 작은 것

pointer

① (in organization of data) 지시자(자료조직에서)| 포인터(자료조직에서), 指针, ポインタ 04.09.04

A data element that indicates the location of another data element.

NOTE - Differs from the entry 15.03.20 in ISO/IEC 2382-15.

다른 자료원소의 위치를 가리키는 자료원소

주: ISO/IEC 2382-15 에서 15.03.20 의 용어와 차이난다.

② (in computer graphics) 지시자(컴퓨터도형처리에서)| 포인터(컴퓨터도형처리에서), 指针, ポインタ 13.04.33

A symbol displayed on a screen that a user can move with a pointing device, such as a mouse, to select items.

사용자가 마우스 등의 위치지시기로 움직일 수 있는 화면상에 현시된 기호

③ (in programming language) 지시자(프로그래밍언어에서)| 포인터(프로그래밍언어에서), 指示字| 指针, ポインタ 15.03.20

A data object whose data value is the address of another data object.

NOTE - See figure 15.

자료값이 다른 자료객체의 주소로 되는 자료객체

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

pointer type 지시자형, 指针类型, ポインタ型 15.04.18

A data type, each data object of which is a pointer.

NOTE - See figure 15.

그것의 매개 자료객체가 지시자인 자료형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

pointing device 위치지시기, 指示设备, ポインティング装置 13.04.24

An instrument used to move a symbol or a cursor on a screen.

Examples: A mouse, a trackball, or a joystick.

화면상에서 기호나 유표를 움직이는데 쓰는 장치

실례: 마우스, 추적공, 조종간

point-to-point connection 두점간접속, 点对点连接, 二地点間接続 | ポイントツーポイント接続 09.07.04

A connection established between two data stations.

두 자료국사이에서 수립되는 접속

polarized return-to-zero recording: RZ(P) 유극령복귀기록(방식), 极化归零制记录法, 極性ゼロ復帰記録 12.03.20

Return to zero recording in which the zeros are represented by magnetization in one sense and the ones are represented by magnetization in the opposite sense.

NOTE - See figure 34.

어떤 방향의 자화로 0을 표현하고 그 반대방향의 자화로 1을 표현하는 령복귀기록방식

주: phase modulation recording(위상변조기록)의 그림 34 를 참고

polish notation 뿔스까표기법, 波兰法, ポーランド表記法 02.08.02

⇒ prefix notation

polling 폴링 | (송신)요구출기, 探詢, ポーリング 09.06.23

The process whereby data stations are invited one at a time to transmit.

NOTE - While generally used on a multipoint connection, polling can be used on a point-to-point connection.

한번에 한개 자료국들에 대해서만 송신을 요구하는 처리과정

주: 보통 여러점접속에 리용되는데 두점간접속에 리용할수도 있다.

polygon fill 다각형채우기, 多边形填充, 多角形塗りつぶし | 多角形充てん(填)多角形フィル 13.02.32

The propagation of a fill pattern throughout a polygonal area of a program-defined surface.

프로그램에 의하여 정의된 현시면의 다각형구역안을 채움패턴으로 채워 넣는것

polymorphism 다형성, 多态性 | 多形性, 多形性 15.09.10

The ability of different objects to respond to the same message differently.

꼭 같은 통보에 대하여 각이한 객체들이 서로 다르게 응답할수 있는 능력

pop-up window 튀어나오기창문, 弹出窗口, ポップアップウィンドウ 13.05.32

A window ① that appears rapidly on the display surface in response to some action or event.

어떤 동작이나 사건에 대한 응답으로 현시면상에 순식간에 나타나는 창문①

port 포구 | 나들목, 端口, ポート 09.07.02

A termination point through which signals can enter or leave a network.

신호가 망에 드나들 때에 통과하는 끝점

port (of a network) (망)포구 | (망)나들목, 端口, ポート 18.02.21

A functional unit through which data can enter or leave a network.

NOTE - See also the definition of the term "port" in ISO/IEC 2382-9:1995.

자료가 망에 드나들 때에 통과하는 기능단위

주: ISO/IEC 2382-9: 1995 에서 《포구》(port)용어의 정의를 참고

portability (of a program) 이식성(프로그램의), (程序的)可移植性, 可搬性(プログラムの)
01.04.06

The capability of a program to be executed on various types of data processing systems without converting the program to a different language and with little or no modification.

다른 언어로 변환함이 없이 그리고 전혀 혹은 거의나 변경함이 없이 서로 다른 종류의 자료처리 체계에서 집행할수 있는 프로그램의 능력

portable computer 휴대용컴퓨터 | 휴대용계산기, 便携(式)计算机, ポータブルコンピュータ | 携帯用計算機 01.03.21

A microcomputer that can be hand-carried for use in more than one location.

여러 장소에서 사용할수 있도록 들고 다닐수 있게 만든 마이크로컴퓨터

portrait 세운 서식, 縦長式, 縦長書式 | 肖像画書式 23.06.06

The arrangement of text or graphics on a page so that the page is oriented for normal reading when its length exceeds its width.

표준적인 읽기방향으로 페이지를 놓았을 때 너비보다 길이가 길어 지도록 페이지상의 본문이나 도형을 배치하는것

portrait format 세운 서식, 縦長格式, 縦長書式 | 肖像画書式 23.06.06

⇒ portrait

position 자리 | 위치, 位置, 位置 04.05.07

The location of an element in a string.

렬안에서 한개 원소가 차지하는 위치

positional notation 자리식표기법, 按位表示(法), 位取り表記法 05.04.01

A numeration system in which a number is represented by an ordered set of digits in such a way that the value contributed by a digit depends upon its position as well as upon its value.

수자들의 순서 붙은 모임에 의하여 수를 표현하는 수표시체계로서 한개 수자가 주어 진 수값에 기여하는 크기는 그 수자값과 함께 그 수자가 차지하는 자리에 관계된다.

positional numeration system 자리식수표시체계, 按位表示(制), 位取り記数法 05.04.01

⇒ positional notation

positional parameter association 자리식파라미터련관, 定位参数联系 | 位置参数联系, 位置パラメタ提携 15.06.19

In a subprogram call, the correspondence of an actual parameter with a formal parameter in the same position in the declaration of the subprogram.

NOTE - Contrast with named parameter association.

부분프로그램호출에서 주어 진 부분프로그램*선언의 같은 위치에 놓여 있는 한 실파라미터와 형식파라미터사이의 대응관계

주: 이름가진파라미터련관(named parameter association)과 대비할것

positional representation 자리식표현, 位置表示(法), 位取り表現 05.04.02

A representation of a number in positional notation.

자리식표기법에 의한 수의 표현

positioning time 자리잡기시간, 定位时间, 位置決め時間 12.02.33

⇒ seek time

positive example 긍정실례, 正例, 正例 31.03.13

An example that fits the concept to be learned, and may produce a generalization of that concept.

학습된 개념에 알맞으며 그 개념을 일반화시킬 수 있는 실례

positive instance 긍정구체례, 正实例, 正の例 31.03.13

⇒ positive example

postamble 꼬리동기열, 后同步码, ポストアンブル 12.03.35

A sequence of bits recorded at the end of each block on a magnetic medium, for the purpose of synchronization when reading backward.

자기매체우에서 매개 블록의 마감부분에 기록되어 있는 역방향읽기시의 동기화를 위한 비트열

postamble breakpoint 꼬리멈춤점, 后导码断点, ポストアンブル中断点 07.06.29

A breakpoint that is placed at an exit point from a program or subprogram.

어떤 프로그램이나 부분프로그램으로부터의 출구점에 놓인 멈춤점

postcondition 뒤조건문, 后置条件| 后续条件, 事後条件| 後件 07.07.26

An assertion that pertains to a point immediately following, in the execution sequence, a specified portion of a program.

프로그램의 집행순서에서 지정된 부분의 바로 뒤에 놓인 점에 관한 밝힘문

post-development review 개발후심사, 开发后评议, 開発後評価 20.02.09

⇒ system follow-up

postfix notation 뒤배치표기법, 后缀法, 後置表記法 02.08.03

A method of forming mathematical expressions in which each operator is preceded by its operands and indicates the operation to be performed on the operands or the intermediate results that precede it.

Examples:

1 - A added to B and the sum multiplied by C is represented by the expression $AB+C \times$.

2 - P AND the result of Q AND R is represented by the expression $PQR\&\&$.

수학식을 구성하는 한가지 방법으로서 연산수의 뒤에 놓인 연산자들이 앞에 놓인 연산수나 중간 결과에 대하여 수행되는 연산을 가리킨다.

실례: 1 - A 와 B 를 더하여 그 합에 C 를 곱하는것은 식 $AB+C \times$ 로 표기된다.

2 - P 와 Q R 의 논리적의 결과와 P 와의 논리적은 $PQR \&\&$ 라는 식으로 표기된다.

post-implementation review 실현후심사, 开发后评议, 開発後評価 20.02.09

⇒ system follow-up

postmortem dump 사후쏟기, 善后转储, 事後解析ダンプ 07.07.08

A dump that is produced upon abnormal termination of the execution of a program.

비정상으로 집행이 끝난 프로그램에 대하여 만들어 지는 쏘기

posttest loop 뒤검사순환고리, 后测试循环, 後判定ループ 07.03.14

A loop control that performs the test after the loop body.

Example: In Pascal the "repeat... until" construct.

순환고리본체의 뒤에서 검사를 수행하는 순환고리조종

실례: Pascal에서의 "repeat ... until"구성체

potential recipient 잠재수신자, 期望接受者, 潜在受信者 32.04.03

Any user or distribution list to which a message or probe may be conveyed.

통보문이나 탐지문이 전달될수 있는 임의의 사용자 혹은 배포목록

potentiometer set mode 결수설정방식, 系数器设置状态, 係数設定モード 19.02.01

That set-up mode of an analog computer during which the coefficients of the problem are set.

주어 진 문제의 결수값들을 설정하는 상사형컴퓨터의 동작준비상태

preamble

① 머리동기렬, 前导码, プリアンブル 09.06.13

A specific bit pattern transmitted by a data station, that precedes a frame in order to establish synchronization with other data stations.

NOTES

1 - In some protocols, the preamble is part of the frame.

2 - See figure 21.

다른 자료국들과의 동기를 확립할 목적으로 자료국이 프레임에 앞서 전송하는 특정한 비트패턴
주: 1 - 통신규약에 따라서는 머리동기비트렬이 프레임의 일부를 이룰수도 있다.

2 - frame(프레임 | 틀)의 그림 21 을 참고

② 머리동기렬, 前同步码, プリアンブル 12.03.34

A sequence of bits recorded at the beginning of each block on a magnetic medium for the purpose of synchronization.

자기매체우에서 매개 블록의 시작부분에 기록되어 있는 동기화를 위한 비트렬

preamble breakpoint 앞머리멈춤점, 前导码断点, プリアンブル中断点 07.06.28

A breakpoint that is placed at an entry point to a program or subprogram.

어떤 프로그램이나 부분프로그램의 입구점에 놓인 멈춤점

precision 정밀도, 精度, 精度 02.06.01

A measure of the ability to distinguish between nearly equal values.

Example: Four-place numerals are less precise than six-place numerals; nevertheless a properly computed four-place numeral may be more accurate than an improperly computed six-place numeral.

거의 같은 값들을 구별하는 능력의 척도

실례: 4자리수표시는 6자리수표시보다 정밀도가 낮다. 그러나 적절하게 계산된 4자리수표시가 적절하지 못하게 계산된 6자리수표시보다 더 정확할수는 있다.

precondition 앞조건문, 前置条件 | 先决条件, 事前条件 | 前件 07.07.25

An assertion that pertains to a point immediately preceding, in the execution sequence, a specified portion of a program.

프로그램의 실행순서에서 지정된 부분의 바로 앞에 놓이는 점에 관한 밝힘문

predefined 내장된 || 미리 정의된, 固有的, 内部的, 定義済み 15.02.05

Pertaining to a language construct that is declared by the definition of the programming language.

Examples: The predefined function SIN in PL/1, the predefined data type INTEGER in Fortran.

프로그램작성언어의 정의에 의하여 선언되어 있는 언어구성체들에 관한 용어

실례: PL/1에서의 내부함수 SIN, FORTRAN에서의 내부자료형 INTEGER

predefined identifier 미리 정의된 식별자, 预定义标识符, 規定識別子 15.01.04

An identifier that is defined as part of a programming language.

Example: A reserved word.

NOTE - If a predefined identifier is not reserved, then a declaration using that identifier redefines its meaning for the scope of the declaration.

프로그램작성언어의 한 부분으로 정의된 식별자

실례: 예약어

주: 미리 정의된 식별자가 예약되어 있지 않은 경우에는 그 식별자를 리용하는 한개 선언이 자기의 유효범위에서의 식별자의 의미를 재정의한다.

predefined type 미리 정의된 형, 预定义型, 定義済み型 15.04.32

A data type, referenced by a predefined identifier, for which a programming language provides appropriate operations.

내장된 식별자에 의하여 참조되는 자료형으로서 그에 어울리는 연산들은 프로그램언어자체가 제공한다.

predicate 술어, 谓词, 述語 17.07.13

A linguistic construct in a conceptual schema language, analogous to a verb, that qualifies entities referred to in a sentence.

동사와 유사하게 문장안에서 참조되는 실체를 수식하는 개념구도언어의 언어구성체

prediction coding(in speech recognition and synthesis) 예측부호화(음성인식 및 합성에), 预测编码, 予測符号化 29.01.24

Speech coding used to encode the difference between the input* signal and a predicted signal over a time window of fixed duration.

주어진 입력*신호와 고정된 길이를 가진 시간창문안의 예측신호사이의 차를 부호화하는데 쓰이는 음성부호화

prefix notation 앞배치표기법, 前綴法, プレフィックス表記法 02.08.02

A method of forming mathematical expressions in which each operator precedes its operands and indicates the operation to be performed on the operands or the intermediate results that follow it.

Examples:

1 - A added to B and the sum multiplied by C is represented by the expression $X+ABC$.

2 - P AND the result of Q AND R is represented by the expression $\& P \& QR$.

매개 연산자가 연산수의 앞에 놓이면서 뒤에 놓인 연산수나 중간결과에 대하여 수행하는 연산을 가리키는 수식구성방법

실례: 1 - A 와 B 를 더하여 얻은 합에 C 를 곱하는것은 식 $\times + ABC$ 로 표기된다.

2 - Q 와 R 의 논리적에 대한 P 의 논리적인 식 & P & QR 으로 표기된다.

premise part 전제부, 前提部分, 前提部 28.02.27

⇒ left-hand side

preprocessing 전처리, 预处理, 前处理 07.04.80

Processing performed prior to a major process.

Example: Translation of an embedded database language* statement, such as SQL, into a host language.

기본처리에 앞서 수행되는 처리

실례: SQL 와 같은 내장자료기지언어의 명령문을 주언어로 번역하는것

preprocessor 전처리기, 预处理程序, 前处理系| プリプロセッサ 07.04.79

A program or subprogram that carries out some processing steps prior to a major process.

기본처리에 앞서 어떤 처리걸음들을 수행하는 프로그램이나 부분프로그램

pre-read head 앞서읽기머리, 预读磁头, 先行読取りヘッド 12.03.29

A read head adjacent to another read head and used to read *data before the same data are read by the other read head.

어떤 자두에 린접해 있으면서 그 자두가 자료를 읽어들이기에 앞서 미리 같은 자료를 읽어 내는데 쓰이는 읽기머리

presentation layer 제시층, 表示层, プレゼンテーション層 26.02.04

The layer that provides for the selection of a common syntax for representing data and for transformation of application data into and from this common syntax.

NOTE - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

자료를 표현하기 위한 공통문장론의 선택과 응용자료와 공통문장론사이의 호상변환을 실현하는 층

주: 26.02.01 의 주: 1 과 application layer(응용층)의 그림 3 을 참고

pretest loop 앞검사순환고리, 预测试循环, 前判定ループ 07.03.13

A loop control that performs a test before entry into the loop body.

Example: A "for" loop in Ada.

NOTE - Usually, a protest loop is preferred, because a posttest loop permits one execution of the loop before the test is first performed.

순환고리본체에 들어가기에 앞서 검사를 수행하는 순환고리조종

실례: Ada 에서의 "for"순환고리

주: 뒤검사순환고리에서는 첫 검사가 진행되기전에 한번의 순환고리집행을 허용하므로 앞검사 순환고리가 더 잘 쓰인다.

prevarication 흩어짐도, 弥散度, 散布量| 散布度 16.04.06

⇒ irrelevance

preventive maintenance 예방정비, 预防性维修, 予防保守| 予防保全 14.03.04

Maintenance performed at predetermined intervals or according to prescribed criteria in order to reduce the probability of failure or the degradation of the functioning of a functional unit.

NOTE - The definition in IEV 191-07-07 is essentially the same.

고장발생률이나 기능단위의 성능저하를 낮추기 위한 목적으로 미리 정해진 시간주기나 기준에 따라 수행되는 정비작업

주: IEV 191-07-07의 정의와 본질적으로 같다.

previewer 미리보이개, 预览程序, プレビューア| 試し表示プログラム 23.03.06

Software used for print preview.

인쇄미리보기의 현시에 사용되는 소프트웨어

primary index 1차색인, 主索引, 主索引| 一次索引 17.08.09

An index for primary keys.

1차열쇠를 위한 색인

primary key 1차열쇠, 主关键字, 主キー| 一次キー 17.03.11

A key that identifies one record.

한개 레코드를 식별하는 열쇠

primary recipient 주수신자, 主接受者, 正受信者 32.08.03

A recipient for which a message is principally intended.

통보문의 주되는 목적수신자

primary station 1차국, 主站, 一次局 09.06.41

In high-level data link control, the part of the data station that supports the primary control functions of the data link, generates commands to be transmitted, and interprets received responses.

NOTE - Specific responsibilities assigned to the primary Station include initialization of control signal interchange, organization of data flow, and actions regarding error control and recovery functions.

고수준자료연결로조종에서 자료연결로의 1차조종기능을 담당하고 송신되는 지령을 만들어 내며 수신한 응답을 해석하는 자료국부분

주: 1차국에 특별히 주어진 임무로는 조종신호교환의 초기화, 자료흐름의 조종, 오류조종과 오류회복기능과 관련한 동작들을 들수 있다.

primitive(in OSI) 기본지령(OSI에서), 原语, プリミティブ 26.03.15

An abstract description of an interaction between a service user and a service provider.

NOTES

1 - A service user is usually an entity. A service provider at a given layer usually comprises entities of that layer and a lower layer service(except the physical layer). Therefore, a primitive is also an abstract description of an interaction between two adjacent entities.

2 - See figure 36.

봉사리용자와 봉사제공자사이의 호상작용에 대한 추상적서술

주: 1 - 봉사리용자는 일반적으로 한개의 실체이다. 주어진 층의 봉사제공자는 일반적으로 주어진 층안의 여러 실체들과 아래층의 봉사(물리층인 경우를 제외하고)들로 이루어진다. 따라서 한개 기본지령은 린접한 실체들사이의 호상작용에 대한 추상적인 서술로 되기도 한다.

2 - 그림 36을 참고

print bar (활자)인쇄띠, 打印杆, 印字バー 12.07.09

⇒ type bar

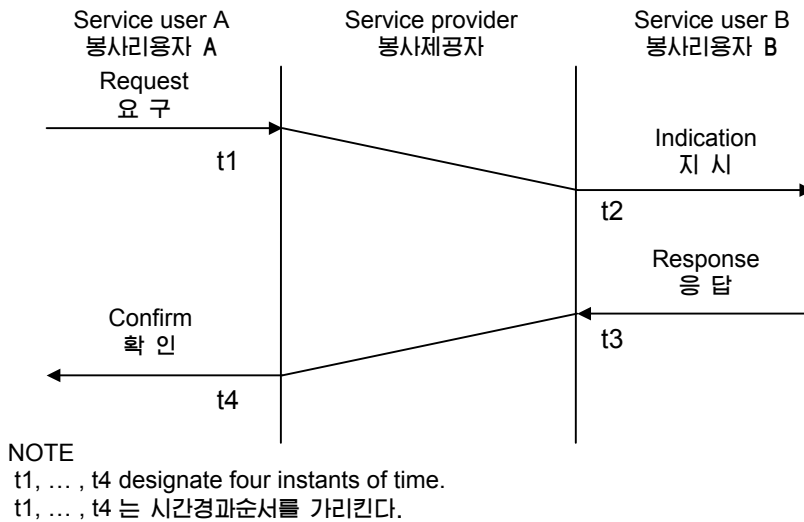


Figure 36. A illustration of the sequence of the primitives
그림 36. 기본지령의 수행순서

print drum 인쇄원통, 打印鼓, 印字ドラム| 活字ドラム 12.07.12

A rotating cylinder that presents characters at each of the possible print positions.
가능한 매개 인쇄위치에 문자를 공급할수 있는 회전원통

print preview 인쇄미리보기, 打印预览, プレビュー| 試し表示 23.03.05

The display of an entire page of a document, closely reproducing the appearance the page will have when it is printed.

NOTE - The print preview function must be requested by the user, whereas WYSIWYG provides a continual display of text as it will appear when printed.

그 페이지가 실제로 인쇄될 때의 페이지모양을 그대로 보여 주는 문서의 옹근 페이지현시

주: WYSIWYG 에서는 본문을 상시적으로 인쇄될 때의 모양대로 현시하지만 인쇄미리보기기능은 사용자가 요구할 때에만 수행된다.

print server 인쇄봉사기, 打印机服务器, プリントサーバ 18.02.19

A server that manages printing resources and is organized to facilitate use of these resources.

인쇄자원들을 관리하면서 이 자원들의 리용을 험하게 만들도록 조직된 봉사기

print through 인쇄투과, 透录, プリントスルー 12.01.18

An undesired transfer of a recorded signal from one part of a magnetic medium to another part when these parts are brought into proximity.

자기매체의 일부가 다른 부분과 가까이 놓일 때에 매체에 기록된 신호가 한 부분으로부터 다른 부분으로 원하지 않게 옮겨 지는것

print wheel 인쇄바퀴, 打印轮, 印字ホイール| 活字ホイール 12.07.13

A rotating disk that presents all the characters of the set at a single print position.

NOTE - A daisy wheel is a type of print wheel.

한개 인쇄위치에 문자모임의 모든 문자를 공급할수 있는 회전바퀴

주: 사슬바퀴가 인쇄바퀴의 형태이다.

printer 인쇄기, 打印机, 印字装置| プリンタ 12.07.01

An output unit that produces a hard copy record of data mainly in the form of a sequence of discrete *graphic characters belonging to one or more predetermined character sets.

NOTE - In many instances, printers may be used as plotters.

미리 정해 진 한개이상의 문자모임에 속한 리산*도형문자의 순차렬을 주되는 출력형식으로 삼아 자료의 하드코피를 만들어 내는 출력장치

주: 많은 경우에 인쇄기는 작도기로 쓸수도 있다.

printing calculator 인쇄형수산기, 打印计算器, 印字式計算器 22.02.10

A calculator in which the data *output is printed on paper.

수산기의 일종으로서 출력*자료가 종이위에 인쇄되는것

privacy 사적비밀권, 保密性, プライバシ 08.01.23

Freedom from intrusion into the private life or affairs of an individual when that intrusion results from undue or illegal gathering and use of data about that individual.

어떤 개인과 관련된 자료를 비법적으로 수집하거나 리용하는 결과로 생기는 사생활에 대한 침해 현상에 대한 보호

privacy protection 사적비밀권보호, 隱私保护, プライバシ保護 08.06.08

The measures taken to ensure privacy.

NOTE - The measures include data protection and limitations on the gathering, combining, and processing of data about individuals.

사적비밀을 보장하기 위하여 취해 진 조치

주: 이 조치에는 개인자료의 수집, 결합 및 처리에 대한 자료보호와 제한이 속한다.

private 비공개, 私有的, 非公開(の) 15.09.04

Pertaining to characteristics of language constructs that are not directly available to the user of these language constructs.

리용자들이 직접 리용할수 없는 언어구성체의 특성과 관련된 용어

private domain name 사적영역이름, 私人域名, 私的領域名 32.05.14

An attribute that identifies a private management domain relative to a country or relative to an administration management domain.

NOTE - See tables 2 and 4.

나라 혹은 행정관리영역안에서의 사적관리영역을 가리키는 속성

주: common name(속칭)의 표 2 와 O/R address(O/R 주소)의 표 4 를 참고

private key 비공개열쇠, 私有密钥, 非公開鍵 08.03.10

A key that is intended for decryption for the exclusive use by its owner.

그것의 소유자만이 암호문의 암호해제에 리용할수 있도록 만들어 진 열쇠

private management domain: PRMD 사적관리영역, 专营范围, 私設管理領域 32.02.14

A management domain managed by an organization other than a telecommunications operator recognized by the telecommunications authority of a given country

NOTE - See figure 2.

해당 나라의 원격통신관할기관에 의하여 인정을 받은 원격통신운영자가 아닌 다른 조직이 관리하는 관리영역

주: administration management domain: ADMD(행정 관리영역)의 그림 2를 참고

private part 비공개부, 私有部分, 非公開部 15.06.27

That part of a package declaration that provides structural details needed by the development process but irrelevant and inaccessible to the functional users of the package.

꾸레미선언안에서 해당한 꾸레미의 개발공정에는 필요하지만 그 꾸레미의 기능을 리용하는 사람들에게는 접근할수도 없고 관계도 없는 상세한 구조를 제시해 주는 부분

private type 비공개형, 私有类型, 非公開型 15.04.25

Within a program, a data type whose structure, set of values, and operations are defined but whose availability is restricted to privileged parts of that program.

Example: In Ada, only assignment, equality, and inequality are available to users, except for any operations explicitly made accessible.

어떤 프로그램 안에서 자기의 구조, 값들의 모임 및 연산들이 정의되어 있지만 그에 대한 리용은 해당한 프로그램이 권한을 부여한 부분들에게로만 제한되는 자료형

실례: Ada에서는 명시적으로 접근할수 있게 되어 있는 조작을 제외하고는 오직 할당, 동등성 및 비동등성연산들만이 사용자들에게 리용 가능하다.

privileged instruction 특권명령, 特权指令, 特權命令 07.09.26

An instruction that can be executed only in a specific mode.

특수한 집행방식하에서만 집행할수 있는 명령

probe(in electronic mail) 탐지문(전자우편에서), 探针| 探头, 打診 32.03.09

An information object that is conveyed by means of message transfer and that is used to determine if the messages can be delivered.

NOTES

1 - The attributes contained in the envelope of the probe describe a class of messages the deliverability of which is to be determined.

2 - The probe may not be expanded by distribution lists.

통보이송에 의하여 운반되면서 주어 진 통보문들이 배포될수 있는가 없는가를 결정하는데 쓰이는 정보객체

주: 1 - 탐지문의 봉투에 들어 있는 속성들속에는 그 통보의 배달가능성여부를 결정하는데 쓰이는 통보문의 급수가 서술되어 있다.

2 - 탐지문은 배포목록에 의하여 확장되지 못할수 있다.

problem definition 문제정의, 问题定义, 問題定義 20.02.03

A statement of a problem, which may include a description of the data, the method, the procedures, and algorithms used to solve it.

어떤 문제를 해결하는데 리용되는 자료, 방법, 수속 및 산법의 서술들이 포함될수 있는 그 문제에 대한 설명

problem description 문제서술, 问题描述, 問題記述 20.02.03

⇒ problem definition

problem reduction 문제간략, 问题归纳, 問題分割| 問題簡約 28.03.15

Problem solving in which operations are used to decompose a single problem into several subproblems which are usually easier to solve than the original problem.

주어 진 문제를 그보다 풀기 쉬운 여러개의 부분문제들로 분해하는 조작들이 적용된 문제풀이방법

problem solving 문제해결 | 문제풀이, 问题求解, 問題解決 28.01.12

The determination of a sequence of operations or actions that may lead to a desired goal.

NOTE - Frequently, problem solving is a process in which one starts from an initial state and proceeds to search through a problem space in order to find the desired goal. Successful problem solving depends upon knowing the initial state, what an acceptable outcome would be, given a desired goal, and the elements or operations that define the problem space.

희망하는 목표에 도달하도록 이끌어 갈수 있는 조작과 활동들의 차례를 결정하는것

주: 문제해결은 흔히 요구하는 목표를 찾아 내기 위하여 초기상태로부터 시작하여 문제공간안을 탐색해 나가는 과정을 의미한다. 문제해결이 성과적인것으로 되려면 요구하는 목표와 문제공간을 규정하는 요소들과 조작들이 주어 진 조건에서 출발상태를 잘 알고 마음에 드는 결과가 무엇인가를 잘 알아야 한다.

problem space 문제공간, 问题空间, 問題空間 28.03.12

A conceptual or formal area defined by all of the possible states that can be used in the analysis of interactions between elements and operations that are considered when solving a specific problem.

어떤 특수한 문제를 풀 때에 고려되어야 할 요소들과 조작들사이의 호상작용을 분석하는데 리용할수 있는 모든 가능한 상태들에 의하여 규정되는 개념적 혹은 형식적구역

problem-oriented language 문제지향언어, 面向问题语言, 問題向き言語 07.01.15

A programming language that reflects the concepts of a particular application area.

Examples: SQL for database applications, COBOL for business applications.

특수한 응용분야의 개념들을 반영한 프로그램작성언어

주: 자료기지응용을 위한 SQL, 경영업무응용을 위한 COBOL

procedural cohesion 수속통합, 过程内聚, 手續きの結束性 07.12.11

Cohesion in which the activities of a module all contribute to a given procedure, such as an iteration or decision process.

한 모듈의 활동들이 모두 반복, 결정처리와 같은 어떤 주어 진 수속에 기여하는 통합

procedural knowledge 수속적지식, 过程性知识, 手續の知識 28.02.23

Knowledge which explicitly indicates the steps to be taken in order to solve a problem or to reach a goal.

문제를 해결하거나 목표에 도달하기 위하여 취해야 할 걸음들을 명시적으로 가리키는 지식

procedural language 수속형언어, 过程语言, 手續き形言語 07.01.18

A programming language that provides the means to state what is to be achieved by the actions of a data processing system by giving specific statements or instructions to be executed in a specific sequence.

Examples: Ada, BASIC, COBOL, Fortran, and Pascal.

지정된 순서로 집행되는 구체적인 명령이나 명령문들을 주는 방법으로 어떤 자료처리체계의 동작에 의하여 무엇이 달성되는가를 서술하는 수단이 주어 지는 프로그램작성언어

실례: Ada, BASIC, COBOL, Fortran, Pascal

procedural security 수속보안, 过程安全, 手続き上の安全保護 08.01.02

⇒ administrative security

procedure 수속| 절차, 过程, 手続き 15.06.11

A subprogram that does not return a data value, except as part of the parameter mechanism.

NOTES

1 - In COBOL, a procedure is a paragraph, or a group of logically successive paragraphs, or a section (consisting of zero or more paragraphs) within the procedure division.

2 - In some programming languages (i.e., C and C++), the procedure language construct is not differentiated from the function language construct except that returned data values may be void or not used.

파라미터를 넘기는것외에는 자료값을 돌려 주는 일이 없는 부분프로그램

주: 1 - COBOL에서는 수속이 한개 단락이나 논리적으로 런달린 여러개의 단락들 혹은 주어 진 수속부안에서 단락을 안가질수도 있고 여러개 가질수도 있는 소절로 된다.

2 - 어떤 프로그래밍언어(레컨데 C 나 C++)들에서 수속언어구성체는 돌려 지는 자료값이 없다면것을 제외하고는 함수언어와 구별되는 점이 없다.

procedure call 수속호출, 过程调用, (手続き)呼出し 15.05.25

⇒ procedure-call statement

procedure-call statement 수속호출(명령)문, 过程调用语句, 手続き呼出文 15.05.25

A simple statement that provides the actual parameters for and invokes the execution of a procedure.

NOTE - Contrast with function call.

어떤 수속의 집행을 위한 실패라미터들을 준비하며 그 프로그램의 집행을 기동시키는 단순명령문

주: 함수호출(function call)과 대비 할것

procedure-oriented language 수속지향언어, 面向过程语言, 手続き形言語 07.01.18

⇒ procedural language

to process (data) (자료들) 처리하다, 处理(用于数据), 処理する(データを) 10.01.04

To perform operations on data in a process.

처리과정에서 자료에 대한 연산을 수행 한다.

process

① 처리(과정)| 프로세스, 过程, 処理過程| 処理 01.01.24

A predetermined course of events defined by its purpose or by its effect, achieved under given conditions.

목적이나 효과에 의하여 규정되면서 주어 진 조건하에서 달성되는 사건들의 미리 정해 진 흐름

② (in data processing) 처리(과정)(자료처리에서)| 프로세스(자료처리에서), 进程, 処理過程| 処理 01.01.25

The predetermined course of events that occur during the execution of all or part of a program.

어떤 프로그램의 전체 혹은 일부분을 집행하는 과정에 일어 나는 사건들의 미리 정해 진 흐름

③ (in a data processing system) 처리(자료처리체계에서) || 처리과정(자료처리체계에서),

进程, 处理 10.01.03

A course of events occurring according to an intended purpose or effect.

의도하는 목적이나 결과에 따라 발생하는 사건들의 계열

④ 공정, 过程, 处理過程 处理 21.01.01

⇒ technical process

process computer system 공정컴퓨터체계, 过程计算机系统, プロセス計算機システム | 프로세스計算機시스템 21.01.02

A computer system, with a process interface system, that monitors or controls a technical process.

기술공정을 감시 혹은 조종하는 공정대면체계를 갖춘 컴퓨터체계

process control equipment 공정조종장치, 过程控制系统, プロセス制御装置 21.01.04

Equipment that measures the variables of a technical process, directs the process according to control signals from the process computer system, and provides appropriate signal transformation.

Examples: sensors, transducers, actuators.

기술공정의 변수들을 측정하고 공정컴퓨터체계로부터 받는 조종신호에 기초하여 기술공정을 조종하며 적절한 신호변환을 수행하는 장치

실례: 수감요소, 변환기, 수행기구

process interface system 공정대면체계, 过程接口系统, プロセスインタフェースシステム 21.01.03

A functional unit that adapts process control equipment to the computer system in a process computer system.

공정컴퓨터체계에서 공정조종장치를 컴퓨터체계에 연결하기 위한 기능단위

process interrupt signal 공정중단신호, 过程中断信号, プロセス割込み信号 21.01.11

A signal that originates from a technical process and that causes an interrupt in the process computer system.

공정안에서 발생하여 공정컴퓨터체계에 중단을 일으키는 신호

processing unit 처리장치, 处理机 | 处理器, 处理装置 01.03.01

A functional unit that consists of one or more processors and their internal storages.

NOTE - In English, the term processor is often used synonymously with processing unit.

한개이상의 처리기와 그들의 내부기억기들로 이루어진 기능단위

주: 처리기(processor)와 처리장치(processing unit)는 영어에서 동의어로 쓰이는 경우가 많다.

processor**① 처리기, 处理器, 处理機構** | プロセッサ 01.03.08

In a computer, a functional unit that interprets and executes instructions.

NOTE - A processor consists of at least an instruction control unit and an arithmetic and logic unit.

컴퓨터안에서 명령을 해석하고 집행하는 기능단위

주: 처리기는 적어도 한개의 명령조종장치와 산수논리연산기로 이루어진다.

② 처리기, 处理机, 处理装置 | プロセッサ 10.01.02

In a computer, a functional unit that interprets and executes* instructions.

컴퓨터 안에서 명령을 해석하고 집행하는 기능단위

③ 처리기, 处理器 | 处理机, 处理機構 | プロセッサ 11.01.01

In a computer, a functional unit that interprets and executes* instructions.

NOTES

1 - A processor consists of at least an instruction control unit and an arithmetic and logic unit.

2 - This entry replaces entry 10.01.02 of ISO 2382-10 : 1979.

컴퓨터 안에서 명령을 해석하고 집행하는 기능단위

주: 1 - 처리기는 적어도 한개의 명령조종장치와 산수논리연산기로 이루어 진다.

2 - 이 용어는 ISO 2382-10: 1979에서 용어 10.01.02를 대신하고 있다.

processor time 처리기시간, 处理机时间, プロセッサ時間 07.06.05

The sum of the time intervals in which processors actually execute a program.

NOTE - Contrast with elapsed time.

처리기가 실제로 어떤 프로그램을 집행한 시간구간들의 합

주: 경과시간(elapsed time)과 대비되는 말

product 적, 乘积, 積 02.13.23

The number or quantity that is the result of a multiplication operation.

곱하기연산의 결과로 되는 수 또는 량

product assurance 제품보증, 产品保证, 製品保証 14.01.02

Provisions and activities for ensuring that the prescribed requirements have been taken into account starting with the design stage and that the final product holds the corresponding qualities throughout its life.

규정된 요구를 설계단계로부터 고려에 넣어 최종제품이 자기 수명주기의 전 기간에 걸쳐 해당 품질을 유지하도록 하기 위한 준비작업과 보장활동

product modeling 제품모형화, 产品建模, プロダクトモデリング 24.02.06

A three-dimensional geometric modeling which deals with the information necessary for fabrication as well as the solid characteristics of an object.

NOTE - The information necessary for fabrication includes information on material, tolerance, and the tools to be used.

물체의 립체적특징과 함께 그의 제작에 필요한 정보를 취급하는 3차원기하학모형화

주: 제작에 필요한 정보에는 재질, 허용오차 및 사용공구에 관한 정보가 포함된다.

production planning control system: PPCS 생산계획조종체계, 生产计划控制系统, 生産計画制御システム 24.01.12

A data processing system used to generate, execute, and control manufacturing plans.

생산계획의 작성, 집행 및 조종을 위하여 사용되는 자료처리체계

production rule 생성규칙, 产生式规则, プロダクション規則 | 프로ダクション룰 28.02.29

An if-then rule for representing knowledge in a rule-based system.

한 규칙기초체계 안에서 지식을 표현하는 if-then 규칙

production system 생성체계, 产生式系统, プロダクションシステム 28.04.14

⇒ rule-based system

program

① 프로그램, 程序, プログラム 01.05.01

A syntactic unit that conforms to the rules of a particular programming language and that is composed of declarations and statements or instructions needed to solve a certain function, task, or problem.

특정 한 프로그램작성언어의 규칙에 따른 문장론적단위로서 어떤 기능, 과제 혹은 문제를 해결하는데 필요한 선언, 명령문 혹은 지령들로 구성된것

② (deprecated in this sense) 프로그램(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 程序, ルーチン 01.05.04

⇒ routine

to program 프로그램을 작성하다, 编程, プログラムする 01.05.02

To design, write, modify, and test programs.

프로그램을 설계, 작성, 수정 및 시험하는것

program design language 프로그램설계언어, 程序设计语言, プログラム設計(用)言語 07.01.38

A design language with special language constructs and verification * protocols, used to develop, analyze, and document the design of a program.

프로그램의 개발, 분석 및 문서화에 리용되는 특수한 언어구성체들과 검증*규약들을 가진 설계언어

program generator 프로그램생성기, 程序生成器, プログラム生成系| プログラムジェネレータ 07.04.78

A program that can produce other programs.

다른 프로그램을 만들어 낼수 있는 프로그램

program library 프로그램서고, 程序库, プログラムライブラリ 07.11.04

An organized collection of programs, or parts of programs, and possibly information pertaining to their use

NOTE - A program library is often called according to the characteristic of its elements, for example, a procedure library, a source program library.

프로그램 혹은 프로그램부분품들의 조직화된 모임인데 필요에 따라 그들의 리용과 관련된 정보들이 포함될수도 있다.

주: 프로그램서고는 흔히 그 구성요소들의 성질에 따라 수속서고, 원천프로그램서고 등으로 구분된다.

program maintenance manual 프로그램정비편람, 系统维护手册, プログラム保守マニュアル| プログラム保守説明書 20.06.08

A document that provides the information necessary to maintain a program.

어떤 프로그램을 정비하는데 필요한 정보를 제공하는 문서

program register 프로그램등록기, 程序寄存器, プログラムレジスタ 11.02.02

⇒ instruction address register

(program) run (프로그램)실행, (程序)运行, (プログラムの)走行 10.02.07

A performance of one or more programs.

한개 이상의 프로그램을 수행하는것

program specification 프로그램명세서, 程序规格说明, プログラム仕様(書) 20.06.06

A document that describes the structure and functions of a program in sufficient detail to permit programming and to facilitate maintenance.

어떤 프로그램을 작성할수 있게 하면서 그의 정비를 험하게 만들수 있을 정도로 상세하게 프로그램의 구조와 기능을 서술한 문서

program unit 프로그램단위, 程序单位, プログラム单位 15.06.01

⇒ module

programmable breakpoint 프로그램가능한 멈춤점, 可编程断点, プログラム式中断点 07.06.27

A breakpoint that automatically invokes a previously specified debugging process when initiated.

멈춤점을 만들어 낼 때 미리 정해 놓은 오류제거처리를 자동적으로 기동시키는 멈춤점

programmable calculator 가변프로그램수산기, 可编程计算机, プログラム式计算机 22.02.17

A calculator whose program can be changed by the operator.

사용자가 프로그램을 변경할수 있는 수산기

programmable read-only memory: PROM 가변프로그램 읽기전용기억기, 可编程只读存储器, プログラム可能読取り専用記憶装置 12.02.15

A storage device that, after being written on once, becomes a ROM.

일단 써넣은 다음에는 읽기전용기억기로 되는 기억기

programmable terminal 프로그램식말단, 可编程终端, プログラム式端末 01.03.14

A user terminal that has built-in data processing capability.

자료처리능력이 내장되어 있는 사용자말단

P

programmer 프로그램작성자 II 프로그래머, 程序员, プログラマ 07.04.01

A person who designs, writes, or tests programs.

프로그램을 설계, 작성 혹은 시험하는 사람

programmer's hierarchical Interactive graphics system: PHIGS (프로그램작성자를 위한) 계층식대화형도형체계, 程序员分层交互式图形系统, 对话型グラフィックスシステム 13.01.18

A standard set of graphics support functions to control the definition, modification, storage, and display of hierarchical graphics data.

NOTE - ISO/IEC 9592-1 is the International Standard for Programmer's Hierarchical Interactive Graphics System.

계층구조를 가진 도형자료의 정의, 변경, 기억 및 현시를 조종하기 위하여 표준화된 도형처리기술을 지원하는 기능들의 모임

주: ISO/IEC 9592-1은 PHIGS의 국제 표준규격이다.

programming 프로그램작성, 编程, プログラミング 01.05.03

The designing, writing, modifying, and testing of programs.

프로그램의 설계, 작성, 수정 및 시험

programming environment 프로그램작성환경, 程序环境, プログラミング環境 07.04.03

A collection of hardware and software tools to support the preparation of programs.

프로그램의 작성을 지원하는 하드웨어와 소프트웨어도구들의 모임

programming language 프로그램(작성)언어, 编程语言, プログラム言語| プログラミング言語 01.05.10| 07.01.03

An artificial language for expressing programs.

프로그램을 표현하기 위한 인공언어

programming support environment 프로그램지원환경, 程序支持环境, プログラミング支援環境 07.04.03

⇒ programming environment

programming system 프로그램작성체계, 程序设计系统, プログラミングシステム 07.11.03

In a programming environment, the programming languages and software tools required for the development and use of programs expressed in these programming languages.

프로그램작성환경에서 프로그램작성언어들과 이 프로그램언어들로 표현된 프로그램을 개발하고 리용하는데 필요되는 소프트웨어도구들

program-sensitive fault 프로그램의존장애, 程序敏感性故障, プログラム依存型障害 14.02.03

A fault that may be detected as a result of the execution of some particular sequence of instructions.

NOTE - The definition in IEV 191-05-12 has a slightly different meaning with the difference in view of "fault" (see 14.01.10).

어떤 지정된 차례를 가지고 집행되는 명령들의 집행결과로 생길수 있는 장애

주: IEV 191-05-12의 정의는 《장애(fault)》의 견해상 차이와 함께 약간 다른 의미를 가지고 있다.(14.01.10을 참고)

project 프로젝트| 대상과제, 项目, プロジェクト 20.07.01

An undertaking with prespecified objectives, magnitude and duration.

목표, 규모 및 수행기간이 미리 정해져 있는 사업

project control 프로젝트조종| 대상과제조종, 项目控制, プロジェクト制御| 프로젝트統制 20.07.04

The activities concerned with monitoring the progress of a project, its direction, quality, and resource utilization, as compared with project plans.

프로젝트의 진행정형, 방향, 품질 및 자원리용정형을 계획서와 비교하면서 감시하는 것과 관련된 활동들

project management 프로젝트관리| 대상과제관리, 项目管理, プロジェクト管理 20.07.02

The activities concerned with project planning and project control.

프로젝트계획화 및 프로젝트조종과 관련한 활동들

project planning 프로젝트계획화| 대상과제계획화, 项目计划, プロジェクト立案| 프로젝트計画 20.07.03

The activities concerned with the specification of the components, timing, resources, and procedures of a project.

프로젝트의 구성 요소, 실시기간, 자원 및 실시절차들을 밝히는 것과 관련한 활동들

project specification 프로젝트명세서(서)| 대상과제명세서(서), 项目规格说明, プロジェクト仕様(書) 20.07.07

A specification of the objectives, requirements, and scope of a project and its relations to other projects.

프로젝트의 목표, 요구사항, 범위 및 다른 프로젝트와의 관계들을 상세히 규정한 명세서

projection 사영, 投影, 射影 17.04.09

An operation of relational algebra that forms a new relation by using a subset of the attributes of a given relation.

주어진 관계로부터 속성의 부분모임을 리용하여 새로운 관계를 만들어 내는 관계대수의 한가지 연산

prompt 입력재촉| 프롬프트, 提示, プロンプト| 入力要求(メッセージ) 01.06.07

A visual or audible message sent by a program to request the user's response.

사용자의 응답을 독촉하기 위하여 프로그램이 내보내는 시각적 혹은 청각적인 통보

proof of correctness 정확성의 증명, 正确性证明, 正当性の証明 07.07.28

A proof that results from applying correctness proving.

정확성증명을 적용한 결과로 얻어진 증명

proof of delivery service 배포립증봉사, 交付证明服务, 配信証明サービス 32.06.12

A service that enables the originator of a message to obtain verification that the message has been delivered to its intended recipients.

통보문의 발신자가 그 통보문이 목적수신자에게 배포되었다는 증거를 얻을수 있도록 해주는 봉사형태

proof of submission service 의뢰립증봉사, 提交证明服务, 送信証明サービス 32.06.11

A service that allows the originator of a message to obtain from the message transfer system the means to authenticate that the message was submitted for delivery to the intended recipients.

통보문의 발신자가 통보이송체계로부터 그 통보문을 목적수신자에게 배포하게 되었음을 인증하는 수단을 얻을수 있게 해주는 봉사형태

prop 소도구, 道具, 支持者 28.02.17

An entity taking no action of its own during the execution of a script.

한 각본이 집행되는 동안에 아무러한 동작도 수행하지 않는 실체

to propagate (an exception) (레외를) 전파시키다, 传播(异常), 伝搬させる(例外を) 07.06.49

To transfer control to the exception handler of a prior calling * module or nesting module due to lack of required handling within a given module, or to explicitly raise the exception again within an exception handler.

주어진 모듈안에서는 요구되는 처리를 수행할수가 없어 앞선 호출모듈이나 겹싼 모듈의 레외처리기에 조종을 넘기거나 한 레외처리기안에서 명시적으로 다시 레외를 일으키는것

proper subset 참부분모임, 真子集, 真部分集合 02.13.05

Of a set, a subset that does not include all the elements of the set.

어떤 모임의 원소들을 다는 포함하고 있지 않는 부분모임

proposition 명제, 命題, 命題 17.02.07

A conceivable state of affairs concerning entities about which it is possible to assert or deny that such a state of affairs holds for these entities.

실체들과 관련되는 사건들에 대하여 생각할수 있는 상태로서 주어 진 실체들에 대하여 그러한 사건에 관한 상태가 성립한다는것을 주장하거나 부정할수 있는것

prosodic rule 운률규칙, 韵律规则, 韻律規則 29.03.08

⇒ prosody rule

prosody rule 운률규칙, 韵律规则, 韻律規則 29.03.08

A rule applied to a sequence of phonetic symbols indicative of the souras to be spoken, in order to provide markers specifying the speed of speech, intonation, pitch, loudness, and emphasis.

음성의 속도, 억양, 높이, 크기 및 강약을 특징 짓는 표식을 달아 주기 위하여 발생되는 소리를 가리키는 음소기호의 순차렬에 적용하는 규칙

protection 보호, 保护, 保護 10.05.10

An arrangement for restricting access to or use of all, or part, of a computer system.

컴퓨터체계의 전체 또는 일부에 대한 접근이나 사용을 제한하기 위한 꾸밈새

protection exception 보호레외, 保护例外| 保护异常, 保護例外 07.06.53

An exception that occurs when a program attempts to access a protected area in a storage device.

어떤 프로그램이 기억장치의 보호된 구역에 접근하려고 할 때에 일어 나는 레외

protocol

① (통신)규약, 协议, プロトコル| 通信規約 09.06.04

A set of rules that determines the behavior of functional units in achieving communication.

통신을 진행할 때의 기능단위의 동작을 규정하는 규칙들의 모임

② (in programming language) (통신)규약(프로그램작성에서), 协议, 規約 15.09.07

The set of rules that determines the behavior of objects in the exchange of messages.

통보들의 교환에서 객체들의 동작을 규정하는 규칙들의 모임

③ (in OSI) (통신)규약(OSI에서), 协议, プロトコル| 通信規約 26.03.03

A set of semantic and syntactic rules that determine the behavior of entities in the same layer in performing communication functions.

동일한 층안에 놓인 실체들이 통신기능을 수행할 때의 거동을 규정하는 의미론적규칙과 문장론적규칙들의 모임

protocol control information: PCI 규약조종정보, 协议控制信息, プロトコル制御情報| PCI 26.03.04

Data exchanged between entities of a given layer, via the service provided by the next lower layer, to coordinate their joint operation.

NOTE - See figure 37.

주어 진 층안에 놓인 실체들이 협동동작을 수행하기 위하여 그 층보다 하나 아래층이 제공하는 봉사를 리용하면서 교환한 자료

주: protocol data unit(규약자료단위)의 그림 37 을 참고

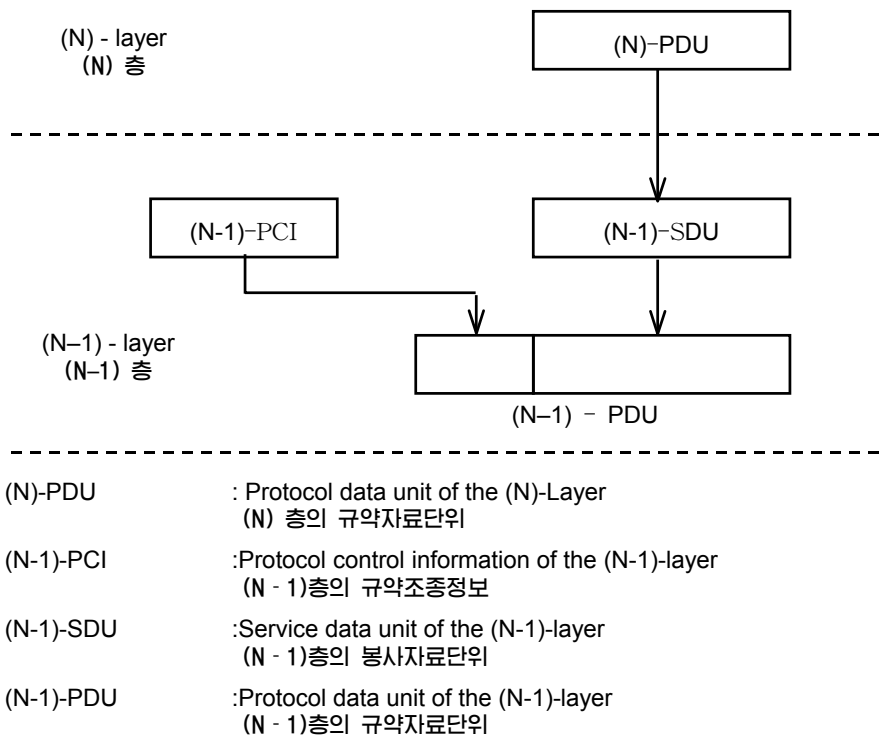
protocol data unit: PDU 규약자료단위, 协议数据单元, プロトコルデータ単位 26.03.06

A set of data specified in a protocol of a given layer and consisting of protocol control information of that layer, and possibly user data of that layer.

NOTE - See figure 37.

주어 진 층의 통신규약에 지정되어 있는 자료의 모임으로서 그 층의 규약조종정보와 경우에 따라서는 그 층의 사용자자료들로 구성되어 있는것

주: 그림 37 을 참고



NOTES - 주의

- 1 - This figure assumes that neither segmenting nor blocking of (N)-service data units is performed.
이 그림에서는 (N)층봉사자료단위의 분할과 결합이 진행되지 않는것을 전제로 하고 있다.
- 2 - This figure does not imply any positional relationship between protocol control information and user data in protocol data units.
이 그림에는 규약자료단위안의 규약조종정보와 리용자자료사이의 위치관계가 제시되어 있지 않다.
- 3 - An (N)-protocol data unit may be mapped one-to-one into an (N-1)-service data unit, but other relationships are possible.
이 그림에서는 (N)층규약자료단위를 (N - 1)층봉사자료단위에 1 대 1 로 사영하고 있지만 그밖의 관계도 가능하다.

Figure 37. An illustration of mapping between data units in adjacent layers

그림 37. 인접층에서 자료단위들사이의 사영관계

prototype 원형 | 프로토타입, 原型, プロトタイプ 20.01.08

A model or preliminary implementation suitable for evaluation of system design, performance, and production potential; or for better understanding or determination of the requirements.

체계설계, 성능, 실현, 생산잠재력을 평가하거나 혹은 요구사항을 더 잘 이해하거나 결정하는데 알맞는 모형 또는 잠정적인 실현

pruning 가지자르기, 剪枝, 枝刈り 28.03.30

A problem solving optimization technique for ignoring one or more branches in a search tree.

탐색나무에서 하나 또는 여러개의 가지를 무시할수 있도록 만드는 문제풀이의 최적화수법

pseudocode 모조코드, 伪码, 疑似コード 07.01.39

A combination of language constructs from a programming language with those of natural language that is not necessarily computer-processible, but intended to make the design of a program manifest to human readers.

Example:

IF the data arrive faster than expected,
THEN reject every third input.
ELSE process all data received.
ENDIF.

만드시 컴퓨터에 의하여 처리할수 있는것은 아니더라도 프로그램설계서를 사람들이 알아 보기 쉽게 만들기 위하여 프로그램언어의 언어구성체에 자연언어의 언어구성체를 결합시킨것

실례: IF the data arrive faster than expected,
THEN reject every third input
ELSE process all data received
ENDIF

pseudo-random number sequence 모조랜수열, 伪随机数序列, 模擬乱数列 02.03.09

A sequence of numbers that has been determined by some defined arithmetic process but is effectively a random number sequence for the purpose for which it is required.

어떤 규정된 산수처리에 의하여 결정되는 수열이지만 요구되는 목적에 따라서는 실질적으로 랜수열로 볼수 있는 수열

public key 공개열쇠, 公开密钥, 公開鍵 08.03.11

A key that is intended for use by any entity for encrypted communication with the owner of the corresponding private key.

대응되는 비공개열쇠를 가진 사람과 암호통신을 진행하기 위하여 임의의 실체들이 리용할수 있도록 만들어 진 열쇠

public-key cryptography 공개열쇠암호, 公开密钥密码, 公開鍵暗号 08.03.12

Cryptography in which a public key and a corresponding private key we used for encryption and decryption.

NOTE - If a public key is used for encryption, the corresponding private key must be used for decryption, and vice versa.

암호화와 암호해제에서 공개열쇠와 그에 대응하는 비공개열쇠가 리용되는 암호학

주: 암호화에 공개열쇠가 리용되면 암호해제에는 그에 대응한 비공개열쇠가 리용되어야 하고 암호화에 비공개열쇠가 리용되면 암호해제에는 대응한 공개열쇠가 리용되어야 한다.

puck 팩크 | 입력점지시기, 圆盘, パック 13.04.30

A pointing device that must be positioned manually on the pad of a graphics tablet in order to register input points when tracing display images.

현시화상을 추적할 때에 입력점들을 등록하기 위하여 도판입력장치우에서 수동적으로 위치를 지적해 주어야 하는 위치지시기

pull-down menu 내리펼친차림표, 下拉菜单, プルダウンメニュー 13.05.43

A menu that appears below a menu bar when the user selects a name or an icon from the menu bar.

사용자가 차림표로부터 이름이나 아이콘을 선택하였을 때에 그 차림표아래에 나타나는 차림표

pulse 임펄스 | 맥동, 脉冲, パルス 03.01.08

A variation in the value of a magnitude, short in relation to the time schedule of interest, the final value being the same as the initial value.

관심사로 되고 있는 총 시간길이에 비하여 짧은 시간동안의 진폭변화로서 그 변화후의 값이 처음 값과 동일한 것

pulse string 임펄스렬, 脉冲串, パルス列 03.01.09

⇒ pulse train

pulse train 임펄스렬, 脉冲串, パルス列 03.01.09

A series of pulses having similar characteristics.

류사한 특성을 가진 임펄스들의 렬

punch 착공기, 穿孔机, せん孔装置 | せん孔機構 12.06.03

A device for making holes in data media.

자료매체에 구멍을 뚫기 위한 장치

punch card 착공카드, 未穿孔卡, せん孔カード 12.01.62

A card in which hole patterns can be punched.

구멍패턴을 뚫을수 있는 카드

punch path 구멍경로, 穿孔通路, せん孔通路 12.06.22

In a punch, a card path that has a punch station.

착공기안에서 착공부를 가지고 있는 카드경로

punch position 구멍자리, 穿孔位置, せん孔位置 12.06.02

A defined location on a data medium on which a hole may be punched to record data.

자료매체우에 자료를 기록하기 위하여 구멍을 뚫을수 있는 지정된 장소

punch station 착공부, 穿孔台, せん孔部 12.06.04

The location in a punch where a data medium is punched.

착공기안에서 자료매체에 구멍이 뚫리는 위치

(punch) tape (착공)띠, (未穿孔)帶, (せん孔)テープ 12.01.58

A tape in which hole patterns can be punched.

구멍패턴을 뚫을수 있는 띠

punched card 착공된 카드, 穿孔卡, せん孔(済)カード 12.01.63

A card punched with hole patterns.

구멍패턴이 뚫리어 있는 카드

punched tape 착공된 띠, 穿孔帶, せん孔(済)テープ 12.01.59

A tape punched with hole patterns.

구멍패턴이 뚫리어 있는 띠

punched tape reader 착공띠읽기장치, 穿孔帶阅读器, (せん孔)テープ読取り装置| (せん孔)テープ読取り機構 12.06.14

An input unit that reads or senses the hole patterns in a punched tape, transforming the data from hole patterns to electric signals.

착공띠의 구멍패턴을 읽어 내거나 수감하여 자료를 전기신호로 변환하는 입력장치

punching position 구멍자리, 穿孔位置, せん孔位置 12.06.02

⇒ punch position

punctuation capability 자리가르기기능, 标点能力, けた区切り機能 22.03.05

The ability to divide displayed or printed number s into groups of three digits to the left of the decimal marker.

현시 혹은 인쇄되는 수들을 소수점표식의 왼쪽으로 3 개의 수자씩 무어서 가르는 기능

pushbutton 누름단추, 按钮, 押しボタン 13.04.36

A function key or its simulation on a screen area, used to select from a set of alternative actions or objects.

동작이나 대상들을 그 선택 후보들중에서 선택하는데 쓰이는 기능건 혹은 화면령역상에서의 그에 대한 모의기능

pushdown list 밀어넣기목록, 下推(列)表, 後入れ先出しリスト 04.08.06

⇒ stack

pushdown storage 밀어넣기기억기| 후입선출기억기, 下推存储器, 後入れ先出し記憶装置 12.02.24

A storage device in which data are ordered in such a way that me next data element to be retrieved is the most recently stored.

NOTE - This method is characterized as "last in, first out" (LIFO).

맨 마지막에 보관시킨 자료원소를 맨 먼저 꺼낼수 있도록 자료들이 순서화되어 있는 기억기

주: 이 방식을 보통 《후입선출 (LIFO)방식》이라고 부른다.

pushed window 밀어 넣은 창문, 压入窗口, 押し込みウィンドウ 13.05.35

Any of a set of windows ① not currently manipulated.

현재 조작중이 아닌 창문①

pushup list 밀어내기목록, 上推(列)表, 先入れ先出しリスト 04.08.07

⇒ queue

pushup storage 밀어내기기억기 | 선입선출기억기, 上推存储器, 先入れ先出し記憶装置 12.02.25

A storage device in which data are ordered in such a way that the next data element to be retrieved is the one stored first.

NOTE - This method is characterized as "first in, first out" (FIFO).

맨 먼저 기억시킨 자료원소를 맨 먼저 꺼낼수 있게 자료들이 순서화되어 있는 기억기
주: 이 방식을 《선입선출(FIFO)방식》이라고 부른다.

Q

quadruple length register 4 배길이등록기, 四倍长寄存器, 4 倍長レジスタ 11.02.13

Four registers that function as a single register.

단일 등록기로 동작하는 4 개의 등록기

quadruple register 4 배등록기, 四倍寄存器, 4 倍レジスタ 11.02.13

⇒ quadruple length register

quadtree 4 분나무, 四树, 4 分木 13.02.36

The expression of a two-dimensional object as a tree structure of quadrants, which are formed by recursively subdividing each nonhomogeneous quadrant until all quadrants are homogeneous with respect to a selected characteristic, or until a predetermined cutoff depth is reached.

NOTES

1 - The quadtree technique compresses the amount of stored *data about a two dimensional object.

2 - See Figure 38.

2 차원 물체의 4 분정방형의 나무구조에 의한 표현으로서 모든 4 분정방형들이 지정된 특성에 대하여 같아 지거나 사전에 정한 잘라 버릴 수준에 도달할 때까지 특성이 같지 않는 4 분정방형을 재귀적으로 세분하는 방법으로 얻어 진다.

주: 1 - 4 분나무법에 의하여 보통 2 차원 물체에 관한 기억*자료량이 줄어 든다.

2 - 그림 38 을 참고

qualification (이름)검정, 限定, 名前検定 15.03.18

⇒ name qualification

quality assurance: QA 품질보증, 质量保证, 品質保証 20.05.01

The planned systematic activities necessary to ensure that a component or system conforms to established technical requirements.

요소나 체계가 규정된 기술적 요구들을 준수하고 있다는것을 보증하는데 필요한 계획적이며 체계적인 활동들

to quantize 량자화하다, 量化, 量子化する 02.09.11

To divide the range of a variable into a finite number of non-overlapping intervals that are not necessarily of equal width, and to designate each interval by an assigned value within the interval.

Example: A person's age is for many purposes quantized with a quantum(interval) of 1 year.

변수의 범위를 서로 중복하지 않는 유한개의 구간들로 나누면서 매개 구간안의 어떤 지정된 값을 가지고 해당한 구간을 가리키는것인데 이 구간들이 반드시 등간격으로 되어야 하는것은 아니다. 실례: 사람의 연령은 1 년이라는 구간을 가지고 량자화되는 경우가 많다.

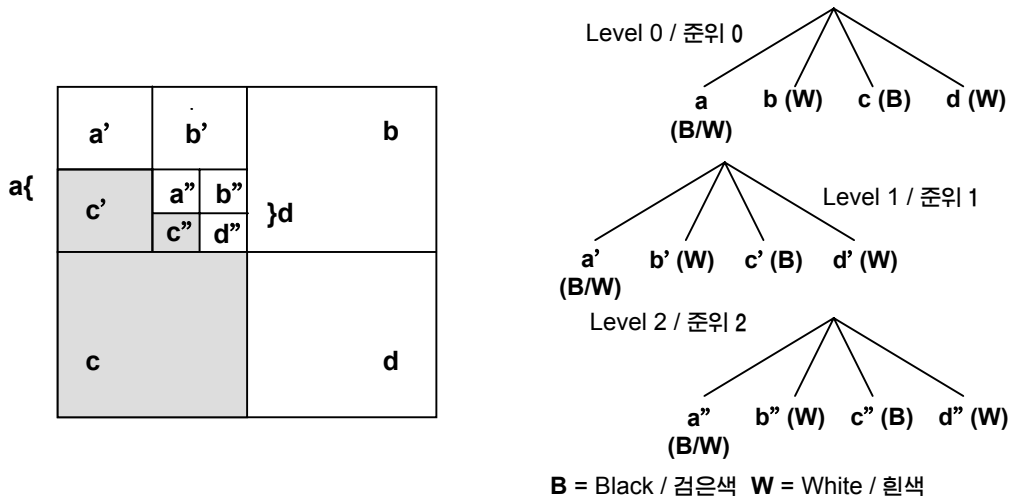


Figure 38. **Quadtree representation**

Each quadrant is broken down successively until all quadrants are homeogenous(e.g. either all white or all black).

그림 38. 4 분나무표현

모든 4 분 4 각형이 동질(레하면 모두가 흰색 또는 모두가 검은색)로 될 때까지 각 4 분 4 각형을 세분화한다.

Q

quarter-squares multiplier 1/4 제곱식승산기, 四分之一平方乘法器, 1/4 自乘乘算器 19.01.07

An analog multiplier whose operation is based on the identity $XY = [(X+Y)^2 - (X-Y)^2]/4$, incorporating inverters, *summers, and square-law function generators.

반전기, 가산기, 두제 곱비례 함수발생기를 결합하여 연산이 항등식

$$XY = [(X+Y)^2 - (X - Y)^2]/4$$

에 기초하고 있는 상사형승산기

quasistable state 준안정상태, 准稳态, 不安定状态 03.01.03

⇒ unstable state

query 질문, 查询, 問合せ 17.07.08

A request to extract *data directly or to derive them from a database, based on specified conditions.

Example: A request to a reservation system for availability of a seat on a specific flight.

지정된 조건에 기초하여 자료기지로부터 직접 자료를 뽑아 내거나 어떤 처리를 거쳐 결과를 도출

해 낼데 대한 요구

실례: 지정 한 비행기편의 빈자리를 예약하기 위한 좌석예약체계에 대한 요구

query language 질문언어, 查询语言, 問合せ言語 17.07.07

A data manipulation language for users to retrieve and possibly modify data in a database.

Example: SQL

자료기지안의 자료를 검색하고 경우에 따라 그것을 변경하는 사용자를 위한 자료조작언어

실례: SQL

queue 대기렬, 队列, 待ち行列 04.08.07

A list that is constructed and maintained so that the next item to be retrieved is the one inserted earliest.

NOTES

1 - This method is characterized as "first-in-first-out" (FIFO).

2 - See Figure 39.

맨 처음에 삽입한 항목을 제일 먼저 읽어 낼수 있도록 구성하고 유지되는 목록

주: 1 - 이 방법은 《선입선출》(first in first out: FIFO) 이라는 말로 특징지어 진다.

2 - 그림 39 를 참고

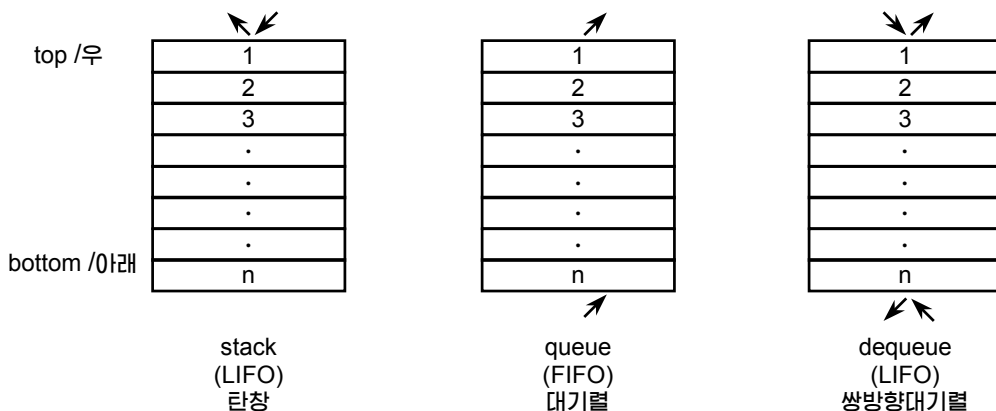


Figure 39. stack, queue, and deque
그림 39. 탕창, 대기렬, 쌍방향대기렬

quotient 몫 | 상, 商, 商 02.13.26

The number or quantity that is the value of the dividend by the value of the divisor and that is one of the results of a division operation.

나누기연산결과 의 하나로서 나누일수의 값을 나눌수의 값으로 나누어서 얻는 수 또는 량

R

radial basis function network 방사형토대기능망, 径向基函数网络, 放射基底関数ネットワーク 34.02.29

A feedforward network in which each hidden neuron uses a radial basis function as the

activation function and the output neurons implement linear combinations of these radial basis functions.

매개 숨은 신경세포가 활성화함수로 방사형 토대 함수를 리용하고 있는 정결함망으로서 출력신경 세포는 이 방사형 토대 함수들의 선형결합을 실현한다.

radial basis function: RBF 방사형 토대 함수, 径向基函数, 放射基底関数 34.03.14

An activation function that is centered at a point specified by the connection weight vector and whose position and width are adjusted by learning.

NOTES

1 - In a radial basis function network, the radial basis functions are the activation functions of the hidden neurons, and constitute a basis set to represent the patterns.

2 - A radial basis function has a maximum or a minimum, in contrast with the usual activation functions that are monotonic. The most used radial basis function is the Gaussian function.

접속무게 벡토르에 의하여 지정되는 점에 중심위치를 두면서 학습에 의하여 그의 위치와 너비가 조정되는 활성화함수

주: 1 - 방사형 토대 함수망 안에서 방사형 토대 함수는 숨은 신경세포들의 활성함수로 되며 주어 진 패턴들을 표현하는 토대모임을 이룬다.

2 - 방사형 토대 함수는 일반적인 활성함수가 단조함수인것과는 달리 최대값 혹은 최소값을 가진다. 가장 많이 쓰이는 방사형 토대 함수는 가우스함수이다.

radix

① 밑수, 基数, 基数 05.04.10

In radix notation, the positive integer by which the weight of a given digit place is multiplied to obtain the weight of the digit place with the next higher weight.

Example: In the decimal system, the radix of each digit place is 10 and the weight at each digit place is an integral power of ten.

NOTE - In English, the term "base" is deprecated in this sense because of its mathematical use (see 05.03.01).

밑수표기법에서의 주어 진 수자자리의 무게에 그것을 곱하면 하나 높은 무게를 가진 수자자리의 무게가 얻어 지는 정의 용근수

실례: 10 진수체계에서 매 수자자리의 밑수는 10 이며 매 수자자리의 무게는 10 의 제곱값이다.

주: 영어에서 밑수(base)라는 말을 이 뜻으로 쓰는 일이 없어야 한다. (05.03.01 참고)

② (deprecated in this sense) 밑수(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 数基 | 基数, 基数 05.03.01

⇒ base

radix complement 밑수의 보수, 基数补码, 基数の補数 05.08.02

In fixed radix notation, a complement that can be derived from a given number by subtracting it from a specified power of the radix.

Example: In the decimal system using three digits, 830 is the radix complement of 170, the power of the radix being 1000 ($\times 10^3$).

NOTE - The radix complement may be obtained by first deriving the diminished radix complement, then adding one to the least significant digit of that result and executing any carries required.

고정밑수표기법에서 주어 진 수를 밑수의 지정된 제곱값으로부터 더는 방법으로 얻어 지는 보수
실례: 3 자리 수자리를 리용하는 10 진체계에서 밑수의 제곱은 1000 이며 170 에 대한 밑수의 보수

는 830 으로 된다.

주: 밑수의 보수는 먼저 1덜기밑수의 보수를 구한 다음 그 결과의 맨아래 자리수자에 1을 더하고 필요한만큼 자리올림을 하는 방법으로 얻을수도 있다.

radix notation 밑수표기법, 基数数制, 基数表記法 05.04.09

A positional notation in which the ratio of the weight of any one digit place to the weight of the digit place with the next lower weight is a positive integer.

NOTE - The permissible values of the digit in any digit place range from zero to the radix minus one of the digit place.

임의의 수자자리의 무게와 그보다 하나 낮은 수자자리와의 비가 정의 용근수로 되는 자리식표기법

주: 임의의 수자자리에 놓이는 수자가 가질수 있는 값은 령부터 밑수 -1 까지의 값이다.

radix point 소수점, 小数点, 小数点 05.04.11

In a representation of a number expressed in radix notation, the location of the separation of the digits associated with the integral part from those associated with the fractional part.

밑수표기법으로 표기되는 수의 표현에서 용근수부의 수자들을 소수부의 수자들과 분리하는 위치

radix-minus-one complement 밑수-1 의 보수, 基数减 1 的补码, 基数-1 の補数 05.08.05

⇒ diminished radix comple-ment

ragged left 왼쪽라그| 왼쪽들썩날썩, 左边未对齐, 左ラグ 23.06.17

Pertaining to text that is not aligned to the left margin.

왼쪽 여백에 대하여 문자위치를 가지런히 맞추지 않는 본문과 관련된 용어

ragged right 오른쪽라그| 오른쪽들썩날썩, 右边未对齐, 右ラグ 23.06.16

Pertaining to text that is not aligned to the right margin.

오른쪽 여백에 대하여 문자위치를 가지런히 맞추지 않는 본문과 관련된 용어

to raise (an exception) (레외를) 일으키다, 引发(异常), 発生させる(例外を) 07.06.46

To cause an exception to be signaled based upon the occurrence of a specified condition.

지정된 조건이 일어 나는데 따라 어떤 레외를 일으키도록 신호를 보내는것

raise statement 레외일으키기(명령)문, 引发语句, 例外生成文 15.05.29

A simple statement that propagates an exception or causes it to occur.

어떤 레외를 일으키거나 전파시키게 하는 단순명령문

RAM 읽기쓰기기억기, 随机(存取)存储器, 読取り書込み記憶装置 12.02.14

A storage device in which data can be written and read.

NOTE - RAM is the abbreviation for "Random-Access Memory", and it is deprecated in the sense of direct access *storage device.

자료의 읽기*쓰기를 할수 있는 기억기

주: RAM 은 “Random-Access Memory”의 약어인데 지금은 직접접근*기억기(direct access memory)라는 뜻으로 쓰이고 있다.

random access (deprecated) 임의접근(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 随机存取(建议不用), 直接アクセス 12.02.22

⇒ direct access

random network 임의접속망, 随机网络, ランダム接続ネットワーク 34.02.19

⇒ randomly connected network

random number 랜수, 随机数, (一樣)乱数 02.03.07

A number selected from a known set of numbers in such a way that each number in the set has the same probability of occurrence.

이미 알려진 수들의 모임으로부터 매개 수들이 같은 출현확률을 가지고 나타나도록 골라 낸 수

random number sequence 랜수열, 随机数序列, 乱数列 02.03.08

A sequence of numbers each or which cannot be predicted only from a knowledge of its predecessors.

수열안의 매개 수들이 앞선 수들에 관한 지식만으로는 예측할수 없는 수열

randomly connected network 임의접속망, 随机连接网络, ランダム接続ネットワーク 34.02.19

A neural network whose artificial neurons are connected at random.

인공신경세포들이 임의로 접속되어 있는 신경망

range

① (in programming language) (값)범위(프로그래밍언어에서), 值域, 範圍 15.04.07

A contiguous set of data values of a scalar type.

스칼라형의 자료값들의 연속적인 모임

② 범위, 范围, 範圍 02.02.07

⇒ span

to range (값)범위를 정하다, 定范围, 值域を定める 02.13.10

To set values that a quantity of function may take.

량 또는 함수가 취할수 있는 값의 범위를 정하는것

range specification 범위지정, 范围规定, 範圍指定 23.04.27

The selection of the beginning and end of a character string.

NOTE - The range may be selected based on units such as word, line, paragraph, sentence or page.

문자열의 시작점과 끝점을 선택하는것

주: 이 범위는 단어, 행, 단락, 문장, 페이지와 같은 단위들에 기초하여 선택할수 있다.

rapid enrollment 신속등록, 快速注册, (話者)迅速登録 29.02.22

Enrollment where word models are built based upon the reading of a given text rather than on the training of each word in the system's vocabulary.

체계안의 어휘집에 대한 훈련에 기초하여 단어모형을 만들어 내는것이 아니라 주어 진 본문을 읽어 내는데 기초하여 단어모형을 만들어 내는 화자등록

raster 주사면, 光栅, ラスタ 13.03.24

A predetermined pattern of lines that provides uniform coverage of a display space by scanning.

주사에 의해 현시면상을 균일하게 덮는 미리 정해 진 선패턴

raster display 주사면현시, 光栅映像, ラスタ表示 13.03.34

A display image generated by a display device that uses a raster scan.

선 홀기를 리용하는 현시장치에 의하여 생성되는 현시화상

raster graphics 주사면도형처리, 光栅图形, ラスタ图形処理 13.01.12

A computer graphics in which a display image is composed of an array of pixels arranged in rows and columns.

행과 렬로 배치되는 화소배렬로 현시화상이 구성되는 컴퓨터도형처리

raster image 주사면화상, 光栅映像, ラスタ画像 13.03.34

⇒ raster display

raster plotter 주사면작도기, 光栅绘图仪, ラスタ作図装置| 라스타프로ッタ 13.04.12

A plotter that generates a display image on a display surface using a line-by-line scanning technique.

선을 하나씩 긋는 방법으로 현시면에 현시화상을 생성하는 작도기

raster scan 주사면홀기, 光栅扫描, ラスタ走査 13.03.33

A technique for generating or recording the elements of a display image by means of a line-by-line sweep across the entire display space.

현시공간의 전체에 걸쳐 선을 하나씩 차례로 긋는 방법으로 현시화상요소들을 생성 혹은 기록하는 기법

raster unit 주사면단위, 光栅单位, ラスタ単位 13.03.25

The distance between adjacent pixels.

린접하는 화소들사이 거리

rasterization 주사면화, 光栅化, ラスタ化 13.02.22

A rendering technique that produces a display image composed of pixels.

화소들로 이루어진 현시화상을 생성하는 렌더링수법

rational number 유리수, 有理数, 有理数 02.03.04

A real number that is the quotient of an integer divided by an integer other than zero.

어떤 옹근수를 0 아닌 다른 옹근수로 나누어서 얻은 실수

ray tracing 광선추적법, 射线跟踪法, 光線追跡法| 視線逆探索法| レイトレーシング 13.02.29

A technique for determining, by tracing imaginary rays of light from the viewer's eye to the objects in a scene, the parts of the scene that should be displayed in the resulting display image.

NOTE - Tracing may involve reflections and refractions of the light.

관찰자의 시점으로부터 어떤 장면안의 물체로 향하는 가상적인 광선을 따라 가는 방법으로 결과현시화상에 현시되어야 할 장면의 매개 부분을 결정하는 기법

주: 추적에는 빛의 반사와 굴절이 포함될 수 있다.

RBF network RBF 망| 방사형토대기능망, 径向基函数网络, 放射基底関数ネットワーク 34.02.29

⇒ Radial basis function network

to read 읽다, 读, 読み取る 06.01.01

To obtain data from a storage device, from a data medium, or from another source.

기억장치, 자료매체 혹은 다른 원천으로부터 자료를 얻는것

read [write] cycle time 읽기[쓰기]주기, 读[写]周期时间, 読み取り[書き込み]サイクル時間 12.02.37

The minimum time interval between the starts of successive read [write] cycles of a storage device that has separate reading and writing cycles.

개별적인 읽기 및 쓰기 주기를 가진 기억기에서 련달린 읽기[쓰기] 주기의 시작점들사이의 최소시간간격

read access 읽기접근, 阅读存取, 読み出しアクセス 08.04.20

An access right that gives permission to read* data.

자료를 읽는것을 허용하는 접근권한

read head 읽기머리, 读(磁)头, 読取りヘッド 12.03.27

A magnetic head capable of reading only.

읽기만 할수 있는 자두

read path 읽기경로, 阅读通路, 読取り通路 12.06.24

In a reader, the path that has a read station.

읽기장치에서 읽기부를 가지고 있는 경로

read station 읽기부, 阅读台, 検出部 12.06.23

The location in a reader where data on a data medium are read.

읽기장치에서 자료매체의 자료를 읽어 들이는 장소

read/write head 읽기/쓰기머리, 读写磁头, 読取り書き込みヘッド 12.03.28

A magnetic head capable of reading and writing.

읽기뿐만아니라 써넣기도 할수 있는 자두

read/write opening 읽기/쓰기홀, 读写开口, 読取り書き込み開口部 12.05.12

⇒ read/write slot

read/write slot 읽기/쓰기홀, 读写槽, 読取り書き込みスロット 12.05.12

An opening in the jacket of a diskette to allow access to the tracks by the read/write heads.

읽기쓰기머리가 소원판의 자리길에 닿을수 있도록 소원판씩우개에 열어 놓은 구멍

read-only memory: ROM 읽기전용기억기, 只读存储器, 読取り専用記憶装置| 固定記憶装置 12.02.13

A storage device in which data, under normal conditions, can only be read.

정상조건하에서는 자료를 읽기만 할수 있는 기억기

ready(qualifier) 준비된(수식어), 就绪的, 動作可能 07.10.06

Pertaining to the task state of an executable * task in which the task is waiting for processing and is not blocked.

NOTE - See Figure 40.

집행가능한 *과제가 처리를 기다리면서 막혀 있지 않는 과제상태에 놓여 있는것과 관련된 용어
주: state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

real address

① 실주소, 实地址, 実アドレス 07.09.43

The address of a storage location in the main storage part of a virtual storage system.

가상기억체제에서 주기억기안의 기억위치의 주소

② 실주소, 实在地址, 実アドレス 10.05.14

The address of a storage location in real storage.

실기억기안의 기억장소의 주소

real literal 실수직접값, 实数数字串| 实数文字, 实数リテラル 05.02.04

A numeric literal used to represent a real number.

실수를 표현하는데 쓰이는 수값직접값

real number 실수, 实数, 実数 02.03.03

A number that may be represented by a finite or infinite numeral in a fixed radix numeration system.

고정밑수표시체제에서 유한개 혹은 무한개의 수표시들로 표현되는 수

real open system 열린실체제, 开放实际系统, 実開放型システム 26.01.02

A real system that complies with the requirements of open systems interconnection standards in its communication with other real systems.

NOTE - This term is further described in ISO 7498.

다른 실체제들과의 통신이 OSI 표준의 요구에 따르는 실시간체제

주: 이 용어는 ISO 7498 에 구체적으로 설명되고 있다.

real storage 실기억기, 实在存储器, 実記憶| 実記憶装置 10.05.13

The main storage in a virtual storage system.

NOTE - Physically, real storage and main storage are identical, Conceptually, however, real storage represents only parts of the range of addresses available to the user of a virtual storage system. Traditionally, the total range of addresses available to the user was provided by the main storage.

가상기억기체제안에서의 주기억기

주: 물리적으로 《실기억기》(real memory)와 《주기억기》(main memory)는 동일하다. 그러나 개념적으로 실기억기는 가상기억체제의 사용자가 리용할수 있는 주소구역의 일부만을 가리킨다. 이전에는 사용자가 리용할수 있는 주소의 전체 구역이 주기억기에 의해서만 주어졌다.

real system 실체제, 实际系统, 実システム 26.01.01

A set of one or more computers, associated software, * peripheral equipment, terminals, human operators, physical processes, and means of communication that form an autonomous whole capable of performing information processing or information transfer or both.

NOTE - This term is further described in ISO 7498.

한대이상의 컴퓨터, 그와 관련된 소프트웨어, 주변장치, 말단장치, 조작자, 물리적공정 및 통신수단들의 집합체로서 정보처리나 정보이송 혹은 그 양쪽을 수행할수 있는 자물적인 통일체

주: 이 용어는 ISO 7498 에 구체적으로 설명되고 있다.

real time 실시간, 实时的, 実時間| リアルタイム 10.03.04

Pertaining to the processing of data by a computer in connection with another process

outside the computer according to time requirements imposed by the out side process

NOTE - The term "real time" is also used to describe systems operating in conversational mode and processes that can be influenced by human intervention while they are in progress.

컴퓨터의 외부에서 진행되는 다른 처리과정과 런계를 가지면서 그 외부처리에 의하여 정해진 시간적인 요구조건에 따라 컴퓨터가 수행하는 자료처리에 관한 용어

주: 용어 《실시간》은 대화형으로 동작하는 체제와 도중에 사람이 개입하여 영향을 미칠수 있는 처리를 가리키는데 쓰이기도 한다.

real type 실수형, 实型, 实数型 15.04.08

A data type, each data object of which represents a real number, possibly by approximation.

Example: The decimal number 0.1 in the binary system has an infinite number of digits.

NOTES

1 - Real types are either fixed-point types or floating-point types.

2 - See figure 15.

그의 매개 자료객체들이 한개 실수(근사값일수도 있다)를 나타내는 자료형

실례: 10 진수 0.1은 2 진체제로 표시하면 무한개의 수자들을 가진다.

주: 1 - 실수형은 고정소수점형이 아니면 룬동소수점형이다.

2 - data type(자료형)의 그림 15 를 참고

realm(in a network model) 부문영역(망모형에서), 领域, 領域 17.05.18

A part of a database that can be opened and closed as a unit.

자료기지에서 통채로 열거나 닫을수 있는 부분

real-time environment 실시간환경, 实时环境, リアルタイム環境| 実時間環境 07.11.10

An operating environment that supports the execution of real-time* programs.

실시간*프로그램들의 집행을 지원하는 운영환경

real-time operation(in analog computing) 실시간연산(상사형계산에서), 实时运算, 実時間演算 19.02.07

Operation in the compute mode, during which the time scale factor is 1.

시간축척도결수가 1 인 계산방식에서의 연산

reasoning 추리, 推理, 推論 28.01.11

The process by which a person or a computer performs analysis, classification or diagnosis, makes assumptions, solves problems, or draws inferences.

사람이나 컴퓨터가 분석, 분류 혹은 진단을 수행하여 가설작성, 문제해결 혹은 추론들을 진행하는 과정

receipt notification 접수통지, 回执通知, 受信通知 32.08.11

An interpersonal notification that reports to the originator of an interpersonal message the successful receipt of an interpersonal message.

NOTE - Successful receipt may include expected and arranged future receipt of the interpersonal message.

어떤 사람간통보문의 발신자에게 그 통보문이 성과적으로 접수되었다는것을 알려 주는 사람간통지

주: 성과적인 접수에는 앞으로 예견되어 있거나 마련되어 있는 사람간통보문의 접수까지 포함

될 수 있다.

receipt(in electronic mail) 접수(전자우편에서), 收据, 受信 32.04.19

A transmittal step in which either a user agent conveys a message or report to its direct user, or another communication system conveys it to an indirect user.

NOTE - See figure 16.

한 사용자대행체가 통보문이나 보고서를 그의 직접사용자에게 넘겨 주거나 다른 통신체계가 그것을 간접사용자에게로 넘겨 주는 발송걸음

주: delivery notification service(배 포결과통지 봉사)의 그림 16 을 참고

receiving service user 수신측봉사리용자, 接受服务用户, 受信側サービス利用者 26.03.14

A service user that acts as a data sink during the data transfer phase of a connection or during a particular nstance of connectionless-mode transmission.

접속형전송의 자료이송단계 혹은 비접속형전송의 어떤 순간에 자료수신부로 동작하는 봉사리용자

recipient

① 수신자, 接受者, 受信者 27.01.10

The user to whom a message is addressed.

NOTE - If reception is intended but has not yet occurred, the term "intended recipient" should be used.

통보문의 주소가 그에게로 지정되는 사용자

주: 수신을 의도하고 있으나 아직 수신되지 못하고 있는 경우에는 《목적수신자》(intended recipient)라고 불려야 한다.

② 수신자, 接受者, 受信者 32.04.02

The user or distribution list that may receive a message or to whom a message is addressed.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 27.01.10 in ISO/IEC 2382-27:1994.

통보문을 받거나 주소가 지정되는 사용자 혹은 배포목록

주: 이 용어는 ISO/IEC 2382-27:1994 에서 27.01.10 의 용어에 대한 수정판이다.

recognition time 인식시간, 识别时间, デジタル検出遅延時間 21.03.22

The time elapsed between the change of the value of a digital* input* signal and its recognition by a digital input device.

수자*입력*신호값이 변화된 순간으로부터 그것이 수자입력장치에 의하여 인식될 때까지 걸리는 시간

recognition vocabulary 인식어휘집, 识别词汇表, 認識語彙集 29.02.27

The collection of words and phrases that a speech recognizer identifies.

NOTE - Contrast with spoken vocabulary.

음성인식기가 식별하는 단어와 구들의 모임

주: 입말어휘집(spoken vocabulary)의 반대말

reconfiguration (in reliability, maintainability, and availability) 재구성(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서), 重新配置, 再構成 14.04.04

The modification of the configuration of a functional unit following the detection of a fault or an error for the purpose of preventing a failure or bringing that functional unit back to a state in which it can perform a required function.

장애나 오류가 검출되면 기능단위의 고장을 미리 막거나 기능단위를 요구되는 기능을 수행할 수

있는 상태로 회복시킬 목적으로 기능단위의 구성을 변경시키는것

record

- ① (in database) 레코드| 기록(편)(자료기지에서), 记录, レコード 17.05.12

A data object that is an instance of a record type.

레코드형의 구체례인 자료객체

- ② (in organization of data) 레코드| 기록(편)(자료조직에서), 记录, レコード 04.07.03

A set of data elements treated as a unit.

NOTE - Differs from the entry 17.05.12 in ISO/IEC2382-17.

한 덩어리로 취급되는 자료원소들의 모임

주: ISO/IEC2382-17 에서 17.05.12 의 용어와 차이다.

record length 레코드길이| 기록(편)길이, 记录长度, レコード長 04.07.06

The number of bytes, or any other appropriate unit, in a record.

하나의 레코드안에 들어 있는 바이트수 혹은 다른 적당한 단위의 개수

record size 레코드크기| 기록(편)크기, 记录大小, レコード長 04.07.06

⇒ record length

record type

- ① 레코드형| 기록형, 记录类型, レコード型 15.04.20

A composite type whose components are field types or other record types.

Example: A personnel record may consist of personal data arranged as fields or subrecords within this personnel record.

NOTES

1 - A record type defines a set of values and operations. An instance of such a record type may contain values which themselves are records.

2 - See figure 15.

3 - This definition is identical to the definition in entry 17.05.13 of ISO/IEC 2382-17. The example and notes have been added.

마당형 혹은 다른 레코드형을 구성요소로 가지는 합성형

실례: 한개 개인레코드는 그안에서 마당 혹은 부분레코드로 조직화되는 개인자료들로 구성될수 있다.

주: 1 - 레코드형은 변수와 조작들의 모임으로 정의된다. 이러한 레코드형의 구체례에는 자기 자신이 레코드로 되는 값들이 들어 있을수 있다.

2 - data type(자료형)의 그림 15 를 참고

3 - 이 용어의 정의는 ISO/IEC 2382-17 에서 17.05.13 의 정의와 동일하다. 실례:와 주:가 추가되었다.

- ② 레코드형| 기록(편)형, 记录类型, レコード型 17.05.13

A composite type whose components are field types or other record types.

마당형 혹은 다른 레코드형들을 구성요소로 가지는 합성형

recording density 기록밀도, 记录密度, 記録密度 12.01.25

⇒ bit density

to recover 회복하다| 되살리다, 恢复, 回復する 07.06.33

To establish a previous or new status of all or part of a system, file, * database, or other resource, or of the execution of a program so that required functions can be performed.

어떤 체계, 파일, 자료기지 혹은 다른 자원의 전체 혹은 일부에 이전 상태나 새로운 상태로 설정하거나 어떤 프로그램이 요구하는 기능을 수행할 수 있도록 그 프로그램의 집행을 설정하는 것

recovery

① (in computer programming) 회복 | 되살리기(컴퓨터프로그램작성에서), 恢复, 回復 07.06.34

The process or the result of recovering.

회복처리나 결과

② 되살리기 | 회복, 恢复, 回復 09.06.29

In data transmission, a process for resolving conflicting or erroneous conditions arising during the transfer of data.

자료전송에서 자료의 이송도중에 발생한 모순이나 오류상태를 해결하기 위한 처리과정

③ (in database) 되살리기(자료기지에서) | 회복(자료기지에서), 恢复, 回復 17.08.15

The restoration of a database, for example by means of backup files and after-images.

여벌파일이나 후사본에 의한 자료기지의 되살리기

recovery function 회복기능, 恢复功能, 回復機能 21.03.13

The capability of a functional unit to resume normal operation after a failure.

고장이 일어 난 다음에 정상동작으로 다시 되돌아 갈 수 있는 기능단위의 능력

recovery time 회복시간, 恢复时间, 回復時間 21.04.05

When sending or receiving pulses, the time required between the end of a pulse and the beginning of the next pulse.

NOTE - The term usually applies to the equipment that sends or receives pulses.

임펄스를 보내거나 받을 때에 한개 임펄스가 끝난 때로부터 다음 임펄스가 시작될 때까지의 시간
주: 이 용어는 임펄스를 보내거나 받는 장치에 대하여 적용된다.

recurrent network 회귀망, 循环网络, リカレントニューラルネットワーク 34.02.26

A neural network in which the connections between artificial neurons form at least one feedback loop.

Examples: Hopfield network, * Boltzmann machine.

NOTE - A nonlayered network is a recurrent network. A layered network is recurrent if there are connections between neurons within a given layer or connections from a given neuron to a neuron in a layer back toward the input.

인공신경세포들사이의 접속에서 적어도 한개의 반결합폐회로를 가지는 신경망

실례: 호프필드망, 볼츠만기계

주: 비계층망은 회귀망에 속한다. 계층망은 주어 진 출안에 놓인 신경세포들사이의 접속을 가지거나 주어 진 세포로부터 입구쪽에 놓인 층안의 세포에로의 접속을 가지는 경우에 회귀망으로 된다.

recursion 재귀, 递归, 再帰 07.03.16

A process in which a subprogram either contains a subprogram call on itself, or calls another subprogram that calls the original subprogram or that initiates a further chain of subprogram calls that eventually leads back to a subprogram call of the original

subprogram.

자기 자신에 대한 부분프로그램호출이 들어 있거나 출발부분프로그램을 호출하는 다른 부분프로그램 혹은 최종적으로는 출발부분프로그램을 호출하게 되는 부분프로그램호출의 연쇄 고리의 첫 시작으로 되는 다른 부분프로그램이 들어 있는 처리과정

recursive function 재귀함수, 递归函数, 帰納的関数 02.13.12

A function whose values are natural numbers and are derived from natural numbers by substitution formula in which the function is an operand.

자연수를 값으로 취하는 함수로서 그 함수를 다시 연산수로 삼은 바뀌 놓기 규칙에 의하여 얻어 지는 자연수들로부터 값이 유도되는 것

recursively defined sequence 재귀정의열, 递归序列, 再帰的に定義された列 02.04.03

A sequence of terms in which each term after the first is determined by an operation in which the operands include some or all of the preceding terms.

NOTE - In a recursively defined sequence, there may exist a finite number of non-defined terms, possibly greater than one.

두번째 이후의 매개 항들이 그앞에 놓인 몇개 또는 전체 항들을 연산수로 삼은 연산에 의하여 정의되는 항들로 이루어진 열

주: 재귀열안에는 2개 이상의 유한개 항들이 정의되지 않은채로 들어 있을수 있다.

redirection 방향바꾸기, 改向, あて先変更 32.04.24

A transmittal event in which a message agent replaces a user or distribution list among a message's * immediate recipients with an alternate recipient.

통보이송대행체가 어떤 사용자나 배포목록을 통보문의 직접수신자들가운데서 다른 대치수신자와 바꾸는 발송사건

redundancy

① (in information theory) 여분도(정보리론에서), 冗余度, 冗長量 16.03.05

The amount R by which the decision content H_0 exceeds the entropy H; in mathematical notation:

$$R = H_0 - H$$

NOTE - Usually, message can be represented with fewer character by using suitable codes; the redundancy may be considered as a measure of the decrease of the average length of the messages accomplished by appropriate coding.

Example: Let {a, b, c} be a set of three events and let $p(a) = 0.5$ $p(b) = 0.25$ and $p(c) = 0.25$ be the probabilities of their occurrences. The redundancy of this set is

$$R = 1.585\text{Sh} - 1.500\text{Sh} = 0.085\text{Sh}$$

결정정보량 H_0 과 엔트로피 H 와의 차 R. 수학적으로는

$$R = H_0 - H$$

로 표시된다.

주: 일반적으로 통보는 적절한 부호를 리용하면 보다 적은 개수의 문자들로 표현할수 있다. 여분도는 그러한 부호화에 의하여 달성되는 통보의 평균길이의 감소량으로 생각할수 있다.

실례: {a, b, c}가 3 개 사건으로 이루어진 모임이고 매개 사건의 발생확률이 $p(a) = 0.5$, $p(b) = 0.25$ 및 $p(c) = 0.25$ 일 때 이 모임의 여분도는 다음과 같다.

$$R = 1.585\text{Sh} - 1.500\text{Sh} = 0.085\text{Sh}$$

② (in reliability, maintainability, and availability) 여분도(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서), 冗余度, 冗長性 14.01.12

The existence of a means in addition to the means which would be sufficient for a functional unit to perform a required function or for data to represent information.

Examples - The use of duplicate functional components, the addition of parity bits.

NOTES

1 - Redundancy is used primarily to improve reliability or availability

2 - The definition in IEV 191 -15-01 is less complete.

기능단위가 요구되는 기능을 수행하거나 자료가 정보를 표현하는데 충분한것보다 더 많은 여분의 수단을 가지고 있는것

실례: 중복기능단위의 리용, 기우성비트의 첨가

주: 1 - 여분도는 주로 믿음성과 장애가능성을 높이기 위하여 쓰인다.

2 - IEV 191 -15-01 의 정의가 더 간단하다.

redundant code 여분부호, 冗余码, 冗長符号 09.05.06

A code according to which more characters, symbols, or signal elements than strictly necessary are used to represent data.

자료를 표현하는데 꼭 필요한것보다 더 많은 문자, 기호 혹은 신호요소들을 사용하는 부호

reel 감기틀, 带盘, リール 12.01.61

A cylinder with flanges on which tape may be wound.

안내테두리가 붙어 있는 원통으로서 그 둘레에 띠를 감을수 있게 만들어 진것

reentrant 재진입가능한 다시 들어 갈수 있는, 可再入, 再入可能 07.03.20

Pertaining to a program or a part of a program in its executable version, that may be entered repeatedly, or may be entered before previous executions have been completed, and each execution of such a program is independent of all other executions.

집행가능한 형태의 프로그램이나 그의 일부가 그안으로 반복적으로 들어 갈수 있거나 앞선 집행이 완수되기전에 그안으로 다시 들어 갈수 있으면서, 그러한 프로그램의 집행이 다른 모든 집행들에 의존되지 않는것과 관련된 용어

reentry point 재진입점, 返回点, 再入点 07.06.19

A point in a program, * module, or statement at which this program, module, or statement resumes execution following the execution of another program, module, or statement.

그 점에서 어떤 프로그램, 모듈 혹은 명령문이 다른 프로그램, 모듈 혹은 명령문의 집행에 뒤따라서 자기 프로그램, 모듈 혹은 명령문의 집행을 되찾는 위치

reference edge 기준모서리, 基准边, 基準縁 12.01.19

That edge of a data medium used to establish specifications or measurements in or on the medium.

자료매체의 모서리로서 그 매체에 관한 명세나 측정의 기준을 설정하는데 사용되는것

reference line 기준선, 基准线, 並び線 23.02.09

⇒ baseline

referential integrity 참조일관성, 参照完整性, 参照整合性 17.04.13

A property of a set of relations such that the attribute values of foreign keys are null values or are identical to the values of primary keys of other relations.

관계들의 모임에서 외부열쇠의 속성값이 무효값을 가지거나 다른 관계들의 1 차열쇠값과 같아지는 특성

referral 의뢰넘기기, 推荐, 照会 32.09.09

A suggestion to use an alternative access point, or directory system agent, given by a directory system agent to a directory user agent or another directory system agent, in case that a request to the directory system could not be resolved.

NOTE - The reason for a referral may be that the information affected by the request is logically too far away.

한 등록부체계가 자기에게 의뢰된 요구를 해결할수 없는 경우에 그 등록부체계가 자기의 등록부 사용자대행체나 다른 등록부체계대행체에게 다른 대치접근점이나 대치등록부체계대행체를 리용하도록 권고하는것

주: 의뢰넘기기가 일어 나는 원인으로서는 해당한 요구의 영향을 받는 정보가 논리적으로 너무 먼 경우를 들수 있다.

refresh 재생, 刷新, リフレッシュ| 再生 13.05.06

The process of repeatedly producing a display image on a screen so that the image remains visible.

화면상에서 화상이 계속 보이도록 현시화상을 반복하여 만들어 내는 처리

refresh rate 재생속도, 刷新率, リフレッシュ速度| 再生速度 13.05.07

The frequency with which a display image undergoes refresh.

현시화상의 재생빈도

regeneration 재생, 再生, 再表示 13.05.05

The sequence of events needed to generate a display image from its representation in a storage device.

기억장치상의 표현형식으로부터 현시화상을 생성하는데 필요한 일련의 동작

region (in computer graphics) 구역(컴퓨터도형처리에서), 区, 領域 13.03.14

A continuous part of a display space.

현시공간안에서 연속되어 있는 부분

register 등록기, 寄存器, レジスタ 11.01.19

A part of internal storage having a specified storage capacity and usually intended for a specific purpose.

지정된 기억용량을 가지고 있으면서 흔히 특별한 목적에 쓰이는 내부기억기의 한 부분

register length 등록기길이, 寄存器长度, レジスタ長 11.02.15

The storage capacity of a register.

등록기의 기억용량

regular network 정규망, 正规网(络), 正規ネットワーク 18.03.07

A network in which each node or each class of nodes is connected to the same amount of branches.

Examples: Ring network, * star network, * grid network, as shown in Figure 3.

NOTE - A class of nodes is characterized by the relative position of the node within the networks, such as end nodes and intermediate nodes.

매개 마디나 마디의 클래스들에 같은 개수의 가지들이 접속된 망

실례: linear network(선형망)의 그림 27 에 보여 준것과 같은 고리형, 별형, 격자형망

주: 마디들의 클래스는 주어 진 망안에 있는 끝마디와 중간마디를 비롯한 마디들의 상대적 위치 관계에 의하여 특징 지어 진다.

reinforcement learning 강화학습, 加强学习, 強化學習 31.03.22

Learning improved, by credit/blame assignment.

상벌주기에 의하여 개선된 학습

relation 관계, 关系, 關係 17.04.01

A set of entity occurrences that have the same attributes, together with these attributes.

NOTE - In a relational database, a relation can be represented by a table with the row corresponding to the entity occurrences and the columns corresponding to the attributes.

같은 속성을 가진 실체 실현값들을 그의 속성들과 함께 묶은 모임

주: 관계형자료기지에서는 주어 진 실체에 대응하는 행과 그의 속성에 대응하는 렬로 이루어 진 표에 의하여 한개 관계를 표현할수 있다.

relation class 관계클래스, 关系类(别), 關係クラス 17.04.02

All relations having identical sets of attributes.

NOTE - A relation class can be characterized by a set of names of attributes.

같은 속성들의 모임을 가지는 모든 관계들

주: 관계클래스는 속성 이름들의 모임을 가지고 특징 지을수 있다.

relational algebra 관계대수, 关系代数, 關係代数 17.04.08

An algebra for expressing and manipulating relations.

NOTE - Common operations in a relational algebra are projection, selection, join, Cartesian product, disjunction, * conjunction, and difference.

관계들을 표현하고 조작하기 위한 대수

주: 관계대수에서 공통적인 연산은 사영, 선택, 결합, 직적, 합, 적 및 차들이다.

relational databases 관계형자료기지, 关系数据库, 關係データベース 17.04.05

A database in which the data are organized according to a relational model.

관계 모형에 따라 자료가 조직되는 자료기지

relational databases management system: RDBMS 관계형자료기지관리체계, 关系数据库管理系统, 關係データベース管理システム 17.04.06

A database management system designed for relational databases.

관계형자료기지를 위하여 설계된 자료기지 관리체계

relational language 관계형언어, 关系语言, 關係言語 17.07.09

A database language for accessing, querying, and modifying a relational database.

관계형자료기지에 대한 접근, 질문 및 변경을 위한 자료기지언어

relational model 관계모형, 关系模型, 關係モデル 17.04.04

A data model ① whose structure i's based on a set of relations.

Example: SQL represents such a model.

관계들의 어떤 모임에 기초한 구조를 가진 자료모형①

주: SQL 은 이러한 모형을 표현한다.

relational structure 관계구조, 关系结构, 關係構造 17.04.03

A data structure in which the data are arranged as relations.

자료들이 관계로 배열된 자료구조

relative address 상대주소, 相对地址, 相对アドレス 07.09.36

A direct address that identifies a location by means of its displacement from a base address.

기준주소로부터의 변위에 의하여 위치를 가리키는 직접주소의 한개 종류

relative command 상대지령, 相对命令, 相对座標指令 13.05.03

A display command using relative coordinates.

상대자리표를 사용하는 현시지령

relative coordinate 상대자리표, 相对坐标, 相对座標 13.02.07

Any one of the coordinates identifying the position of an addressable point with respect to another addressable point.

주소지정가능점의 위치가 다른 주소지정가능점을 기준으로 하여 표현되는 자리표

relative entropy 상대엔트로피 | 상대평균정보량, 相对熵, 相对エントロピー 16.03.04

The ratio H_r of the entropy H to the decision content H_0 ; in mathematical notation:

$$H_r = H/H_0$$

Example: Let $\{a, b, c\}$ be a set of three events and let $p(a) = 0.5$, $p(b) = 0.25$ and $p(c) = 0.25$ be the probabilities of their occurrences. The relative entropy of this set is

$$H_r = 1.5\text{Sh} / 1.585\text{Sh} = 0.95$$

엔트로피 H 의 결정정보량 H_0 에 대한 비 H_r . 수학적으로는

$$H_r = H/H_0$$

으로 표시된다.

실례: $\{a, b, c\}$ 가 3개 사건으로 이루어진 모임이고 매개 사건의 발생 확률이 $p(a) = 0.5$, $p(b) = 0.25$ 및 $p(c) = 0.25$ 일 때, 이 모임의 상대엔트로피는 다음과 같다.

$$H_r = 1.5\text{Sh} / 1.585\text{Sh} = 0.95$$

relative error 상대오차, 相对误差, 相对誤差 02.06.09

The ratio of an absolute error to the true, specified or theoretically correct value of the quantity that is in error.

오차가 들어 있는 량의 진짜값, 지정된 값 또는 이론값에 대한 절대오차의 비

relative instruction 상대지령, 相对指令, 相对座標指令 13.05.03

⇒ relative command

relative redundancy 상대여분도, 相对冗余度, 冗長度 16.04.01

The ratio r of the redundancy R to the decision content H_0 ; in mathematical notation:

$$r = R/H_0$$

NOTE - The relative redundancy is also equal to the complement to one of the relative entropy H_r :

$$r = 1 - H_r$$

여분도 R 와 결정정보량 H_0 과의 비 r . 수학적으로는

$$r = R/H_0$$

으로 표시된다.

주: 여분도는 상대엔트로피 H_r 의 1에 대한 보수와 같다. 다시 말하여

$$r = 1 - H_r$$

이다.

relative vector 상대벡토르, 相对向量, 相对ベクトル 13.03.22

A vector whose end point is specified as a displacement from its start point.

끝점이 시작점으로부터의 변위로 지정되는 벡토르

relay 중계, 中繼, 中継 26.01.08

A set of functions, such as routing, enabling data received from one open system to be forwarded to another open system.

어떤 열린체계로부터 받은 자료를 다른 열린체계에 넘겨 줄수 있게 하는 경로선택과 같은 기능들의 모임

reliability 믿음성, 可靠性, 信賴性 14.01.03

The ability of a functional unit to perform a required function under given conditions for a given time interval.

NOTE - The term used in IEV 191 -02-06 is "reliability performance" and the definition is the same with additional notes.

기능단위가 주어 진 조건하에서 주어 진 시간동안 요구되는 기능을 수행하는 능력

주: IEV 191-02-06에 리용된 용어는 《믿음성능(reliability performance)》이며 정의는 추가적인 <주:>와 같다.

reliable transfer service element: RTSE 믿음직한 이송봉사요소, 可靠传输服务元素, 高信賴転送サービス要素 26.05.06

An application service element that guarantees the integrity of protocol data units exchanged between pairs of application entities involved in a given association, and provides for recovery from communication and end open system failures with a minimum number of retransmissions.

주어 진 협동동작과 관련되어 있는 응용실체들의 쌍들사이에서 교환되는 규약자료단위의 완전성을 보증하며 통신장애 및 종단열린체계의 장애를 최소한의 재전송회수를 가지고 회복시키는 기능을 제공하는 응용봉사요소의 하나

relocatable 재배치가 가능한, 可重定位的, 再配置可能 07.05.14

Pertaining to all or part of an object program that can be loaded into any part of main storage.

NOTE - The starting address is established by the loader, which then adjusts the addresses to reflect the storage locations into which program parts have been loaded.

주기억기의 임의의 부분에 적재될수 있는 목적프로그램의 전체 혹은 그 일부와 관련된 용어

주: 시작주소는 적재기에 의하여 설정되는데 적재기는 이 프로그램부분들이 적재되는 기억기 위치를 반영하도록 주소조절을 진행한다.

relocatable address 재배치가 가능주소, 可重定位地址, 再配置可能アドレス 07.09.38

An address that needs to be adjusted when data to which it refers are relocated or the program containing that address is relocated.

자기를 참조하는 자료가 재배치될 때 혹은 그 주소를 포함하고 있는 프로그램이 재배치될 때에 조절되어야 할 주소

relocatable program 재배치가능프로그램, 重定位程序, 再配置可能プログラム 07.05.13

An object program that is in such a form that it may be relocated.

재배치할 수 있는 형태를 가지고 있는 목적프로그램

to relocate 재배치하다, 重定位, 再配置する 07.05.12

To move all or part of an object program in an address space and to make the necessary adjustment of addresses so that the corresponding program parts, resulting from this transformation, can be executed in the new location.

어떤 주소 공간안에 놓인 목적프로그램의 전체 혹은 일부를 이동시키고 새로운 장소에서 이 목적 프로그램들이 집행될 수 있도록 필요한 주소조절을 진행하는 것

relocating assembler 재배치아셈블러, 重定位汇编程序, 再配置アセンブラ 07.04.17

An assembler the product of which is relocatable.

재배치 가능한 프로그램을 생성하는 아셈블러

relocating loader 재배치적재기, 重定位装配程序, 再配置ローダ 07.05.15

A loader that processes relocatable programs or relocatable* modules.

재배치 가능 프로그램이나 재배치 가능한 모듈들을 처리하는 적재기

relocation dictionary 재배치사전, 重定位字典, 再配置辞書 07.05.16

The part of an object module or load module that identifies the addresses that must be adjusted when it is relocated.

목적모듈이나 적재모듈들에서 재배치될 때에 반드시 조절되어야 할 주소들을 가리키는 부분

relocation offset 재배치치우침, 重定位偏移量, 再配置オフセット 07.05.17

The difference between the loaded origin and the assembled origin of a program.

한 프로그램의 적재시작주소와 아셈블후원점 사이의 차이

remainder 나머지, 余数, 剰余 02.13.27

In a division operation, the number or quantity that is the undivided part of the dividend, having an absolute value less than the absolute value of the divisor, and that is one of the results of a division operation.

나누기연산결과와 하나로서 나누기연산시에 나누일수중에서 나누다가 남은 부분의 수 또는 량. 그의 절대값은 나눗수의 절대값보다 작다.

remark 설명문, 附注| 注记, 注釈| 注 15.01.11

⇒ comment

remote batch entry 원격일괄입력, 远程批输入, 遠隔一括入力| 遠隔バッチ入力 10.04.02

Submission of batches of data through an input unit that has access to a computer through a data link.

자료연결로를 거쳐 컴퓨터에 접근하는 입력장치를 통한 자료의 일괄처리의뢰

remote batch processing 원격일괄처리, 远程批处理, 遠隔一括处理| 遠隔バッチ処理 10.03.02

Batch processing in which input-output units have access to a computer through a data link.

입출력장치가 자료연결로를 거쳐 컴퓨터에 접근하는 일괄처리

remote database access 원격자료기지접근, 远程数据库存取, 遠隔データベースアクセス 26.05.15

An application service that enables a user application process to access a remote database.
리용자의 응용처리가 원격 자료기지에 접근할수 있게 해주는 응용봉사

remote job entry: RJE 원격일감입력, 远程作业输入, 遠隔ジョブ入力 10.04.03

Submission of a job through an input unit that has access to a computer through a data link.

자료런결로를 거쳐 컴퓨터에 접근하는 입력장치를 통한 일감의 의뢰

remote maintenance 원격정비, 远程维护, 遠隔保守| 遠隔保全 14.03.06

Maintenance of a functional unit provided through telecommunications with the assistance of, or under the control of, a maintenance facility at a remote location.

NOTES

1 - In this context, telecommunications does not include commutation within a local area network on the premises of the functional unit.

2 - The definition in IEV 191-07-14 refers to maintenance being performed without physical access of the personnel to the item.

멀리 떨어져 진 지점에 있는 정비설비의 도움을 받거나 혹은 그의 직접적인 조종하에서 원격통신을 통하여 진행되는 기능단위에 대한 정비작업

주: 1 - 여기서 말하는 원격통신에는 해당 기능단위가 설치되어 있는 국부망의 통신은 포함되지 않는다.

2 - IEV 191-07-14의 정의는 항목들에 대한 사람의 물리적인 접근이 없이 수행된 정비작업과 관련되어 있다.

remote operations service element: ROSE 원격조작봉사요소, 远程操作服务元素, 遠隔操作サービス要素 26.05.05

An application service element that provides a generalized facility for initiating and controlling operations remotely.

원격조작의 기동과 조종을 실현하기 위한 일반적인 기능을 제공하는 응용봉사요소

rendering 렌더링| 묘화, 创建透视图| 描绘, レンダリング| 描画 13.02.21

The conversion of the geometry, coloring, texturing, lighting, and other characteristics of a scene into a display image.

장면의 기하학적구성, 색, 결문양, 조명효과 및 기타 특징들을 현시화상으로 변환하는것

rendezvous 상봉| 만나기, 会合| 内聚, 待合せ 15.07.05

The interaction between two tasks which is time-coordinated at a certain point in each process of task execution and where one process may wait for the other.

두 과제가 각기 자기^자집행처리를 수행해 나가다가 어떤 시점에서 동기를 맞추기 위하여 시간적으로 앞선쪽이 뒤떨어 진쪽을 기다리는 두 과제들사이의 호상작용

reorganization 재조직, 重新组织, 再編成 17.08.20

A change of the storage organization of a database according to its actual data structures or with the aim of a better fitting of its actual data structures including the accommodation of the data already existing in the database in correspondence to the new organization.

NOTE - Reorganization may be done to make the use of a storage device more efficient or to speed up the data access.

자료기지를 실제적인 자료구조에 따르도록 혹은 실제 자료구조에 더 잘 부합되도록 할 목적밑에 수행되는 자료기지의 기억조직의 변경으로서 이미 자료기지에 들어 있는 자료구조를 새로운 기억조직에 적응시키는 작업이 동반된다.

주: 재조직은 기억장치의 리용효율과 자료접근속도를 높일 목적밑에 수행될 수 있다.

repeat until statement until 반복(명령)문, 重复-直到语句, Until 反復文 15.05.22

⇒ until statement

repeat while statement while 반복(명령)문, repeat while 语句, While 反復文 15.05.21

⇒ do while statement

repeater 반복기, 中继器, リピーター 中継器 25.01.10

In a local area network, a device that amplifies and regenerates signals to extend the range of transmission between data stations or to interconnect two branches.

NOTE - See figure 25.

국부망안에서 자료국들사이의 전송범위의 확장 또는 두개의 가지들사이의 호상접속을 실현하기 위하여 신호의 증폭 및 재생을 진행하는 장치

주: LAN gateway(국부망관문)의 그림 25를 참고

repetitive addressing 반복주소지정, 重复寻址法, 反復アドレス指定 07.09.20

A method of implicit addressing in which the operation of an instruction is understood to address the operands of the last instruction executed.

마지막으로 집행된 연산수의 주소를 어떤 명령의 연산이 가리키는것으로 리해하는 암시주소지정법

repetitive operation 반복연산, 重复运算, 繰返し演算 19.02.08

The automatic repetition of the solution of a set of equations with fixed combinations of initial conditions and other parameters.

NOTE - Repetitive operation is often used to permit the display of an apparently steady solution; it is also used to permit manual adjustment or optimization of one or more parameters.

초기조건과 다른 파라메터들의 고정적인 조합에 따라 방정식들의 모임에 대한 풀이를 구하는 자동적인 반복풀이과정

주: 반복연산은 흔히 명백하게 정상적인 풀이로 되는 과정을 현시해 주는데 쓰이며 한개이상의 파라메터들을 수동적으로 조절하거나 최량화하는데도 쓰인다.

replace 바뀔놓기, 치환, 替换, 置換 23.04.11

A function or mode that enables a user to substitute text for a specified part of existing text.

사용자가 이미 있는 본문의 지정된 부분을 다른 본문으로 바꾸어 놓을수 있게 하는 기능 혹은 방식

replay 입력재현, 重播, 再現, リプレイ 07.07.13

A technique in which the input data are captured and can be reintroduced into a program in such a manner as to cause execution of the program under controlled conditions for analysis.

분석을 위하여 관리되는 조건하에서 프로그램이 집행될수 있도록 입력자료를 기억시켜 두었다가 그것을 다시 프로그램안에 재도입할수 있도록 하는 기술

to reply 대답하다, 回复, 返信する 32.06.02

To create a message as an answer to a received message and assign the originator of the received message as the intended recipient.

접수한 통보문에 대한 대답으로 되는 통보문을 만들어 내고 접수한 통보문의 발신자를 그 대답통보문의 목적수신자로 삼는것

report(in electronic mail) 보고서(전자우편에서), 報告 | 报表, 報告 32.03.10

An information object that is generated by the message transfer system and that indicates the outcome or progress of a message's or probe's * transmittal.

NOTE - A report may indicate delivery or nondelivery of a message or of a probe.

통보문이나 탐지문의 발송에서 통보이송체계에 의하여 만들어 저 발송의 결과나 경과를 가리키는 정보객체

주: 보고서에는 통보문이나 탐지문이 배포되었는가 배포실패하였는가 하는 결과가 포함될수 있다.

repudiation 참가거부, 否认 | 拒绝, 拒否 08.06.25

The denial by one of the entities involved in a communication of having participated in all or part of the communication.

NOTE - In the description of techniques and mechanisms the term "non-repudiation" is often used to mean that none of the entities involved In a communication can deny its participation in the communication.

통신과정에 참가하는 실체들중에서 어느 하나가 통신의 전 과정 혹은 일부에 참가할것을 거부하는것

주: 기술이나 꾸밈새의 서술에서 《참가 거부 없는》이라는 용어는 흔히 통신에 참여하는 실체들중의 어느 하나도 통신에 참가할것을 거부할수 없다는 뜻으로 쓰인다.

request primitive 요구기본지령, 请求原语, 要求プリミティブ 26.03.16

A primitive issued by a service user to invoke a procedure.

NOTE - See figure 36.

봉사리용자가 어떤 수속을 기동하기 위하여 발행하는 기본지령

주: primitive(기본지령)의 그림 36 을 참고

required hyphen 필수결기기호, 必需连字符, 必ず<須>ハイフン 23.04.25

⇒ hard hyphen

required page break 필수페이지가르기, 必需分页, 強制改ページ 23.06.25

⇒ hard page break

requirement 요구(사항), 需求, 要件 | 要求 | 要求事項 20.01.02

An essential condition that a system has to satisfy.

어떤 체계가 만족하여야 할 필수적조건

requirement specification language 요구명세언어, 需求描述语言, 要求仕様言語 07.01.35

A specification language with special language constructs and, sometimes, verification * protocols, used to develop, analyze, and document hardware requirements or software requirements, or both.

하드웨어나 소프트웨어 혹은 량자에 대한 요구를 개발, 분석 및 문서화하는데 쓰이는 특수한 언어구성체들을 가진 명세언어인데 경우에 따라 검증*규약을 가질수도 있다.

requirements analysis 요구분석, 需求分析, 要求分析 20.02.04

A systematic investigation of user requirements to arrive at a definition of a system.

체계를 정의할수 있도록 사용자요구사항들을 체계적으로 조사하는것

rescue point 구출점, 救援点, 再始動点 07.06.32

⇒ restart point

reserved word 예약어, 保留宇, 予約語 15.01.05

A predefined identifier that cannot be redefined by a programmer.

NOTE - Not all programming languages have reserved words.

프로그램작성자에 의하여 재정의할수 없는 미리 정의된 식별자

주: 모든 프로그램언어가 다 예약어를 가지는것은 아니다.

to reset (a counter) (계수기를) 재설정하다, 复位(对计数器), リセットする(計数器を) 11.03.24

To cause a counter to take the state corresponding to a specified initial number.

계수기를 지정한 초기 수자에 해당하는 상태로 설정하는것

reset mode 재설정방식, 复位状态, リセットモード 19.02.03

⇒ initial condition mode

resident

① 상주, 驻留的, 常駐 10.02.16

Pertaining to computer programs that remain on a particular storage device.

특정한 기억장치안에 상시적으로 머무르는 컴퓨터프로그램이나 자료와 관련된 용어

② (adjective) 상주(형용사), 常驻的| 驻留的, 常駐 07.05.24

Pertaining to programs, parts thereof, or data while they remain in main storage.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 10.02.16 in ISO 2382-10:1979

주 기억기 안에 상시적으로 머무르는 프로그램이나 자료에 관한 용어

주: 이 용어는 ISO 2382-10: 1979 에서 10.02.16 의 용어를 수정 한것이다.

resident control program 상주조종프로그램, 驻留控制程序, 常駐制御プログラム 10.02.17

⇒ nucleus

resident program 상주프로그램, 常驻程序, 常駐プログラム 07.05.25

A program that remains in a particular area of a storage device.

기억장치의 지정된 구역에 머무르는 프로그램

residual data 잔류자료, 剩余数据| 残留数据, 残余データ 08.06.15

Data left hi a data medium after deletion of a file or a portion of a file.

NOTE - Residual data remain recoverable until clearing of the data medium has taken place.

전체 파일 혹은 파일의 일부를 지운 다음에도 자료매체에 남아 있는 자료

주: 잔류자료는 자료매체의 기밀소거가 진행되기전에는 재생가능한 형태로 남아 있다.

resilience 탄력성, 弹力| 弹性| 恢复能力, 復元力 14.04.06

⇒ fault tolerance

to resize 크기를 바꾸다, 尺寸再生, サイズ変更する| 寸法変更する 13.05.24

To change coordinates or dimensions of elements on a display surface.

현시면 상에서 요소의 자리표나 치수를 바꾸는것

resolver 극-직각자리표변환기, 分解器, リゾルバ 19.01.17

A functional unit whose input *analog variables are the polar coordinates of a point and whose output analog variables are the cartesian coordinates of the same point, or vice-versa.

NOTE - A resolver can be qualified as PR (Polar-Rectangular/Cartesian) or RP(Rectangular/Cartesian-Polar).

극자리표로 주어 진 입력*상사형변수를 직각자리표의 상사형출력변수로 변환하거나 혹은 그의 역변환을 실현하는 기능단위

주: 극-직각자리표변환기는 PR(Polar-Rectangular/Cartesian: 극-직각/데카르트) 혹은 RP(Rectangular/Cartesian-Polar: 직각/데카르트-극)로 한정할수 있다.

resource 자원, 资源, 資源 01.01.23

Any element of a data processing system needed to perform required operations.

Example: Storage devices, input-output units, one or more processing units, data, files, and programs.

요구된 조작들을 수행하는데 필요한 자료처리체계의 요소

실례: 기억장치, 입출력장치, 하나 혹은 그이상의 처리장치, 자료, 파일, 프로그램

resource allocation 자원배정, 资源分配, 資源割振り 10.01.07

The assignment of the facilities of a computer system for the accomplishment of jobs.

Example: The assignment of main storage, input-output units, files.

일감을 수행하기 위하여 컴퓨터체계의 설비를 배정하는것

실례: 주기억기, 입출력장치, 파일들의 배정

response primitive 응답기본지령, 应答原语, 応答プリミティブ 26.03.18

A primitive issued by a service user to indicate that it has completed a procedure previously invoked by an indication primitive at the same service access point.

NOTE - See figure 36.

어떤 봉사접근점에서 앞서 발행된 지시기본지령에 의하여 기동된 수속을 그 봉사접근점의 한 봉사리용자가 완료하였다는것을 알리기 위하여 발행하는 기본지령

주: primitive(기본지령)의 그림 36 을 참고

response time 응답시간, 响应时间, 応答時間 10.01.12

The elapsed time between the end of an inquiry or demand on a computer system and the beginning of the response.

Example: The length of time between an indication of the end of an inquiry and the display of the first character of the response at a user terminal.

컴퓨터체계에 대한 조회나 요구가 끝난 때로부터 응답이 시작될 때까지의 경과시간

실례: 한개 조회가 끝났다는것이 제시된 때로부터 사용자말단에 응답의 첫 문자가 현시될 때까지의 시간길이

response time window 응답시간창(문), 响应时间窗口, 応答時間ウインドウ 25.03.13

In a token-bus network, a controlled interval of time, equal to one slot time, during which a data station, having transmitted a medium access control * frame, pauses and listens for a re-sponse.

통표모션망안에서 매체접근조종*프레임을 송신한 자료국이 그에 대한 응답을 기다리는 시간으로서 그의 길이는 한개 슬로트시간의 길이와 같다.

response window 응답창(문), 响应窗口, 応答ウインドウ 25.03.13

⇒ response time window

to restart 재시동하다, 再启动, 再始動する 07.06.31

To resume the execution of a program using the data recorded at a checkpoint.

검사점에서 기록된 자료를 리용하여 프로그램의 집행을 다시 시작하는것

restart (in database) 재시동(자료기지에서), 重启, 再始動 17.08.16

The start of a database management system after a recovery from an error.

오류를 회복시킨 다음에 자료기지관리체계를 다시 시동시키는것

restart point 재시동점, 再启动点, 再始動点 07.06.32

A point in a program at which its execution can be continued or resumed after having been interrupted at a breakpoint or a checkpoint.

어떤 프로그램안에서 멈춤점이나 검사점에서 중단이 걸린 다음 그 점으로부터 다시 프로그램의 집행을 계속할수 있거나 회복할수 있는 위치

restructuring 재구성, 重构, 再構成 17.08.19

A change of the logical structure of a database according to the actual state of its information system including the corresponding reorganization.

정보체계의 실제상태에 따라 자료기지의 논리구조를 변경하는 작업으로서 해당한 재조직이 동반된다.

result 결과, 结果, 結果 02.10.03

An entity produced by the performance of an operation.

어떤 연산의 수행에 의하여 얻어 지는 실체

retention period 보존기간, 保存期, 保存期間 12.04.11

The length of time for which data on a data medium is to be preserved.

자료매체위에 자료가 보존되어야 할 기간

retrieval(in electronic mail) 검색(전자우편에서), 检索, 检索 32.04.18

A transmittal step in which a message or report is extracted from the user's * message store and conveyed to the user's user agent.

NOTE - This user is an actual recipient.

통보문이나 보고서를 해당 사용자의 통보축적기로부터 꺼내어 그 사용자의 사용자대행체에게로 넘기는 발송걸음

주: 이 사용자는 실제사용자로 된다.

retrospective trace 되돌아보기추적| 회고추적, 追溯跟踪, 遡(溯)及追跡 07.06.10

A trace produced after execution of a program has ended, from historical data recorded during the execution

NOTE - Retrospective trace differs from an execution trace which to produced cumulatively during execution.

어떤 프로그램의 집행이 끝난 다음에 집행과정에 기록된 리력자료로부터 만들어 내는 추적자료

주: 집행 과정에 루직적으로 만들어 지는 집행추적(execution trace)과는 구별된다.

to return

① **(intransitive)** 복귀하다(자동사) | 되돌아 가다(자동사), 还回, 戻る 15.05.07

To execute a return statement that causes a jump to the calling *program.

호출한 프로그램에로의 뛰어넘기를 일으키게 하는 되돌아가기명령문을 집행한다.

② **(transitive)** 되돌려 보내다(타동사), 还回, 返す 15.05.08

To provide a data value to the calling * program when executing a return statement.

한 되돌아가기명령문을 집행할 때에 호출측 프로그램에게 자료값을 넘긴다.

return statement 복귀명령문, (过程的)返回, 戻り文 15.05.06

A language construct within a module that designates the end of an execution sequence (or possibly several such sequences) in that module and causes a jump to a specified point in the calling module, and possibly provides a result to it.

어떤 모듈 안에서 한개 (혹은 여러개)의 집행순차의 마감을 가리키면서 호출측 모듈안의 지정된 위치에로의 뛰어넘기를 일으키고 경우에 따라서는 결과값을 주는 언어구성체

return-to-reference recording 기준복귀기록(방식), 归基准制记录法, 基準復帰記録 12.03.15

The magnetic recording of bits such that the patterns of magnetization used to represent zeros and ones occupy only part of the storage cell; the remainder of the cell is magnetized to a reference condition.

0 과 1 을 표현하는 자화패턴이 기억세포의 일부만을 차지하며 기억세포의 나머지 부분은 기준상태로 자화되어 있는 비트의 자기기록방식

return-to-zero recording: RZ 령복귀기록(방식), 归零制记录法, ゼロ復帰記録 12.03.19

Return-to-reference recording in which the reference condition is the absence of magnetization.

자화되지 않는 상태가 기준상태로 되어 있는 기준복귀기록방식

reverse clipping 역오리기, 反剪取, 逆切落し | 逆クリッピング 13.05.55

⇒ shielding

reverse find 역방향찾기, 反向查找, 逆方向探索 23.04.15

⇒ backward search

reverse LAN channel 역방향 LAN 통로, 反向局域网信道, 逆方向 LAN チャネル 25.03.04

⇒ backward LAN channel

reverse Polish notation 역폴스까표기법, 逆波兰法, 逆ポーランド表記法 02.08.03

⇒ suffix notation

reverse search 역방향탐색, 反向搜索, 逆方向探索 23.04.15

⇒ backward search

reverse video 반전영상, 反相显示, 画像反転 13.04.18

The modification of a display image or a portion thereof by inverting background and foreground colors or shades, usually for highlighting purposes.

현시화상의 전체 혹은 일부에 대하여 전경과 배경의 색깔 혹은 밝기를 바꾸는 화상변경으로서 흔히 강조현시를 위하여 적용된다.

reversible counter 가역계수기, 可逆计数器, 可逆计数器|可逆カウンタ 11.03.21

⇒ counter

to rewind 되감다, 倒帶, 巻き戻す 12.01.07

To bring a magnetic tape or punched tape back to its starting position.

자기띠 또는 착공띠를 시작위치에 되돌려 보내는것

right-adjusted 오른쪽맞추기, 右对齐, 右そろえ 23.06.14

⇒ right-aligned

right-aligned 오른쪽맞추기, 右对齐, 右そろえ 23.06.14

Pertaining to text that is aligned to the right margin but need not be aligned to the left margin.

오른쪽 여백에 대해서는 문자들의 위치를 가지런하게 맞추지만 왼쪽 여백에는 맞춤 필요가 없는 본문과 관련된 용어

right-hand side 오른쪽, 后件, 右辺 28.02.28

The set of facts or statements in the "then" part of an if-then rule.

한 if-then 규칙의 《then》부분안에 들어 있는 사실과 진술들의 모임

right-justified 오른쪽맞추기, 右对齐, 右そろえ 23.06.14

⇒ right-aligned

to right-justify 오른쪽으로 맞추다, 右对齐, 右寄せする 06.06.07

To justify to the right.

오른쪽으로 자리맞추기를 하다.

ring

① 고리, 环, リング 04.08.03

⇒ circular list

② 고리, 环|圈, 環|リング 18.03.01

⇒ ring network

ring latency 고리지연, 环等待时间, リング遅延 25.04.03

In a ring network, the time required for a signal to propagate once around the ring.

NOTE - The ring latency includes the signal propagation delay through the ring medium, including drop cables, plus the sum of propagation delays through each data station connected to the token-ring network and is related to the data transmission rate.

고리망안에서 신호가 고리를 한바퀴 도는데 필요한 시간

주: 고리지연은 신호가 인입케블을 포함한 고리매체를 통과하는 전달지연시간에 그 토큰고리망에 접속된 매개 자료국에서의 전달지연시간들의 합을 더한 시간과 같은데 자료전송속도에 도 관계된다.

ring network 고리형망, 环形网(络), 環状ネットワーク|環状網 18.03.01

A network in which every node is an intermediate node with exactly two branches connected to it.

NOTE - See Figure 27.

매개 마디들이 정확히 두개의 가지들에 의하여 접속된 중간마디들인 망

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

ripple carry 물결형자리올림, 行波进位, リップルけた上げ 11.03.19

In parallel addition, a carry which is produced in one digit place as a result of addition for that digit place and which is propagated to the next high-order digit place.

병렬더하기에서 한 수자자리의 더하기결과로 생겨 난 자리올림을 하나 더 높은 수자자리에서 보내는 식으로 전파해 가는 자리올림

rise time 오름시간, 上升时间, 立上がり時間 21.03.20

In the approximation of a step function, the time required for a signal to change from a specified low value to a specified high value.

NOTE - Usually these values are 10% and 90% of the step height.

계단응답의 근사화에서 신호가 지정된 낮은 값으로부터 지정된 높은 값으로 변화되는데 걸리는 시간

주: 보통 이 두개의 값으로는 계단높이의 10%와 90%가 지정된다.

risk 위험성, 风险, リスク 08.05.09

The possibility that a particular threat will exploit a particular vulnerability of a data processing system.

NOTE - See figure 5.

어떤 위협이 자료처리체계안의 특정의 약점을 악용할수 있는 가능성

주: attack(공격)의 그림 5 를 참고

risk acceptance 위험성접수, 风险接受, 危険性是認 08.01.25

A managerial decision to accept a certain degree of risk, usually for technical or cost reasons.

보통 기술적 혹은 경제적인원인으로 하여 일정한 정도까지의 위협성을 받아 들이기로 한 관리자측의 결정

risk analysis 위험성분석, 风险分析, 危険性分析 08.01.24

A systematic method of identifying the assets of a data processing system, the threats to those assets, and the vulnerability of the system to those threats.

어떤 자료처리체계가 가지고 있는 재산, 이 재산들이 처하고 있는 위협, 이러한 위협에 대한 체계의 약점들을 밝혀 내는 체계적인 방법

risk assessment 위험성평가, 风险估计, 危険性評価 08.01.24

⇒ risk analysis

robot 로봇트, 机器人, ロボット 24.04.02

A mechanical device, usually programmable, designed to perform tasks of manipulation or locomotion under automatic control.

조작 혹은 이동과제를 자동조종에 의하여 수행하도록 설계된 일반적으로 동작순서가 프로그램 가능한 기계 장치

robot system 로봇체계, 机器人系统, ロボットシステム 24.04.04

A manufacturing cell, including the robot *hardware and software, consisting of the manipulator, the power supply, the control system, the end effectors, any equipment with which the robot is interfacing, and any communications interface that is operating and monitoring the robot.

로봇의 하드웨어와 소프트웨어가 들어 있는 생산단위로서 조작기, 전원, 조종체계, 말단수행기, 로봇과 대면하는 임의의 장치, 로봇을 조작하고 감시하는 임의의 통신대면부들로 이루어 진다.

robotics 로봇공학, 机器人学, ロボット工学| ロボティクス 01.06.13| 24.04.01

The techniques involved in designing, building, and using robots.

로봇의 설계, 제작 및 리용과 관련한 공학의 한개 분야

to roll in 옮겨 넣다, 迁入, ローラインする 10.05.08

To restore to main storage the sets of data that were previously rolled out.

이전에 보조기억기에 옮겨 보낸 자료들의 모임을 주기억기 안에 다시 넣어 주는것

to roll out 옮겨 보내다, 迁出, ローアウトする 10.05.07

To transfer sets of data, such as files or computer programs of various sizes, from main storage to auxiliary storage for the purpose of freeing main storage for another use.

주기억기를 다른 용도에 쓰기 위하여 파일이나 컴퓨터프로그램과 같은 자료모임을 주기억기로부터 보조기억기에 이송하는것

rolling 굴리기, 卷动, 縦視野移動| ローリング 13.05.57

Scrolling restricted to an upward or downward direction.

아래우로만 방향이 제한된 현시화면굴리기

rollover windowing 창문겹치기, 翻转开窗, ウィンドウ重ね 13.05.44

⇒ window cascading

root compiler 시초컴파일러, 根编译程序, ルートコンパイラ 07.04.41

A compiler that compiles into an intermediate language only.

NOTE - A root compiler, when combined with a code generator, comprises a full compiler.

중간언어만을 컴파일하는 컴파일러

주: 시초컴파일러가 코드생성기와 결합되면 옹근컴파일러로 된다.

root node 뿌리마디, 根节点, 根ノード 17.05.05

A node that has no parent node.

부모마디를 가지지 않는 마디

rotation (in computer graphics) 회전(컴퓨터도형처리에서), 旋转, 回転 13.05.25

The revision of display elements so as to represent the turning of an object about a fixed axis.

물체가 고정축을 중심으로 회전하는것을 표현하기 위해 현시요소들을 변경시키는것

rotational delay 회전기다림시간, 旋转时间, 回転待ち時間 12.02.34

⇒ search time

rotational position sensing: RPS 회전위치수감, 旋转位置感测, 回転位置検出| 回転位置

感知 12.02.35

A technique for continuously monitoring a disk position to indicate the position currently available for reading and writing.

NOTE - This technique uses continuous comparison of the read/write head position with appropriate synchronization signals.

읽기*쓰기를 위하여 현재 리용할수 있는 위치를 가리키기 위하여 원판의 위치를 연속적으로 감시하는 기법

주: 이 기법에서는 읽기쓰기머리의 위치를 해당한 동기신호와 연속적으로 비교한다.

rote learning 기계식학습, 機械學習, 暗記學習 31.03.02

A learning strategy that consists in directly accumulating new knowledge without any inference being performed on the information provided.

NOTE - Rote learning includes learning by direct memorization of given concept descriptions and learning by being programmed.

제공된 정보에 대하여 그 어떤 추론을 수행하는 일이 없이 직접 새 지식으로 축적하는 학습전략

주: 기계식학습에는 주어 진 개념서술을 그대로 기억시키는 학습방법과 어떤 프로그램에 따라 학습하는 방법의 두가지가 있다.

to round 반올림하다, 舍入, 丸める 02.09.04

To delete or omit one or more of the least significant digits in a positional representation and to adjust the part retained in accordance with some specified rule.

NOTES

1 - The purpose of rounding is usually to limit the precision of the numeral or to reduce the number of characters in the numeral, or to do both these things.

2 - The most common arithmetic forms of rounding are rounding down, rounding up and rounding off.

자리식표현에서 맨아래자리수자부터 한개이상의 수자를 삭제 또는 생략하면서 남은 부분을 지정된 규칙에 따라 조절하는것

주: 1 - 반올림의 목적은 보통 수표시에서 정밀도를 제한시키거나 문자수를 감소시키는데 있는데 이 두가지를 동시에 목적으로 삼을수도 있다.

2 - 산수에서 가장 일반적인 반올림방법에는 잘라버리기, 잘라올리기, 반올림들이 있다.

to round down 잘라 버리다, 下舍入, 切り捨てる 02.09.05

To round, making no adjustment to the part of the numeral that is retained.

Example: The numerals 12.6374 and 15.0625, when rounded down to two decimal places, become 12.63 and 15.06 respectively.

NOTES

1 - If a numeral is rounded down, its absolute value is not increased.

2 - Rounding down is a form of truncation.

남은 수표시에는 아무런 조절도 하지 않으면서 반올림한다.

실례: 12.6374 와 15.0625 라는 수표시들을 잘라버리기로 소수점아래 두자리까지 구하면 각각 12.63 과 15.06 으로 된다.

주: 1 - 잘라버리기가 그 수표시의 절대값을 증가시키는 일은 없다.

2 - 잘라버리기는 자르기의 일종이다.

to round off

① 반올림하다, 四舍五入, 四捨五入する 02.09.07

To **round**, adjusting the part of the numeral retained by adding 1 to the least significant of its digits and executing any necessary carries, if and only if the most significant of the digits deleted was equal to or greater than half the radix of its digit place.

Example: The numerals 12.6375 and 15.0625, when rounded off to two decimal places, become 12.64 and 15.06, respectively.

삭제하는 수자렬의 제일 윗자리수자가 밑수의 절반이상의 값을 가질 때에만 남은 수표시부분의 제일 아래 자리수자에 1 을 더하면서 필요한 자리올림을 실시하는 방법으로 반올림하는것
실례: 12.6374 와 15.0625 라는 수표시를 반올림으로 소수점아래 두자리까지 구하면 각기 12.64 와 15.06 으로 된다.

② 반올림하다, 四舍五入, 四捨五入する 02.09.08

To **round**, adjusting the part of the numeral retained by adding one to the least significant of its digits and executing any necessary carries, if:

- a) the most significant of the digits deleted was greater than half the radix of that digit place;
- b) the most significant of the digits deleted was equal to half the radix and one or more of the following digits were greater than zero;
- c) the most significant of the digits deleted was equal to half the radix, all the following digits were equal to zero, and the least significant of the digits retained was odd.

Example: The numerals 12.6375 and 15.0625, when rounded off to three decimal places, become 12.638 and 15.062, respectively.

NOTE - In this definition, even may be substituted for odd.

다음과 같은 경우에 남은 수표시부분의 제일 아래 자리수자에 1 을 더하면서 필요한 자리올림을 실시하는 방법으로 반올림하는것

- ㉠ 삭제하는 수자렬의 제일 윗자리가 그 수자자리의 밑수의 절반보다 크다.
- ㉡ 삭제하는 수자의 제일 윗자리가 그 수자자리의 밑수의 절반과 같고 그뒤에 달리는 하나이상의 수자가 령보다 크다.
- ㉢ 삭제하는 수자의 제일 윗자리가 그 수자자리의 밑수의 절반과 같고 그뒤에 달리는 모든 수자가 령이며 또한 남은 수자의 제일 아래자리가 홀수이다.

실례: 12.6375 와 15.0625 라는 수표시를 반올림으로 소수점아래 3 자리까지 구하면 각기 12.638 과 15.062 로 된다.

주: 이 정의에서 홀수가 짝수로 바뀔수도 있다.

to round up 잘라 올린다, 上舍入, 切り上げる 02.09.06

To **round**, adjusting the part of the numeral that is retained by adding 1 to the least significant of its digits and executing any necessary carries, if and only if one or more non-zero digits have been deleted.

Example: The numerals 12.6374 and 15.0625, when rounded up to two decimal places, become 12.64 and 15.07, respectively.

NOTE - If a numeral is rounded up, its absolute value is not decreased.

하나이상의 령 아닌 수자를 삭제할 때에만 남은 수표시부분에서 수자의 맨아래 자리에 1 을 더하여 필요한 자리올림을 실시하는 방법으로 반올림하는것

실례: 12.6374 와 15.0625 라는 수표시는 잘라올리기로 소수점아래 두자리까지 구하면 각기 12.64 와 15.07 로 된다.

주: 잘라올리기가 그 수표시의 절대값을 감소시키는 일은 없다.

round-down function 잘라버리기기능, 下舍入功能, 切り捨て機能 22.03.34

The function that allows the elimination in the result of the calculation of all digits beyond

the least significant digit.

계산결과의 맨 아래 유효자리 이하의 모든 수자들을 잘라 버리는 기능

rounding 반올림, 舍入, 丸め 22.03.32

⇒ round-up function

rounding error 반올림오차, 舍入误差, 丸め誤差 02.06.16

An error due to rounding.

반올림에 의하여 생기는 오차

round-off function 반올림기능, 四舍五入功能, 四捨五入機能 22.03.33

The function that allows the adding of one to the least significant digit in the result of a calculation together with the necessary carries, where the subsequent digit in the result is 5 or above; where the subsequent digit is 4 or below, the least significant digit remains unchanged.

계산결과의 맨 아래 유효자리의 다음번 자리가 5 이상인 경우에는 맨 아래 자리의 유효자리에 1 을 더해 주고 4 이하인 경우에는 그대로 두는 기능

round-trip propagation time 왕복전파시간, 往返传播时间, 往復伝搬時間 25.02.12

Twice the time required for a bit to travel between the two most distant data stations in a bus network.

NOTE - In a network using carrier sense, each frame must be long enough so that a collision or jam signal may be detected by the transmitting station while this frame is being transmitted. Its minimum length is therefore determined by the round-trip propagation time.

모선망안에서 가장 멀리 떨어져 진 두 자료국들사이를 비트가 왕복하는데 필요한 시간

주: 반송파수갑을 리용한 망안에서 매개 프레임의 길이는 송신국이 이 프레임을 전송하는 동안에 충돌이나 막기신호를 검출할수 있을 정도로 충분히 길어야 한다. 따라서 프레임의 최소 길이는 이 왕복시간에 의하여 결정된다.

round-up function 잘라올리기기능, 上舍入功能, 切り上げ機能 22.03.32

The function that allows the adding of one to the least significant digit in the result of a calculation together with the necessary carries, if any of the highest decimal places dropped off has a value of more than zero.

계산결과의 맨 아래 유효자리의 다음번 자리가 0보다 큰 값을 가지는 경우에 맨 아래 자리의 유효자리에 1 을 더해 주는 기능

router 경로기| 루터, 路由器, ルータ 18.02.11

A functional unit that establishes a path through one or more computer networks.

NOTE - In computer networks conforming to the OSI model, a router operates at the network layer.

한개 이상의 컴퓨터망을 통하여 경로를 수립하는 기능단위

주: OSI 모형에 따르는 컴퓨터망안에서 경로기는 망층에서 동작한다.

routine 루틴| 상용수속, 例程, ルーチン 01.05.04

A program, or part of a program, that may have some general or frequent use.

일반적으로 혹은 자주 사용되는 프로그램의 전체나 일부

row pitch 행간격, 行间距, 列ピッチ 12.01.21

The distance between adjacent tape rows measured along a track on a recorded data medium.

기록된 자료매체 위에서 자리길 방향에 따라 측정 한 린접된 띠들 사이의 거리

rubberbanding 고무줄런결법, 橡皮筋拉线法, ラバーバンディング|ゴムひも法 13.05.14

The result of moving a point or an object in a manner that preserves interconnectivity with other points or objects through stretching, resizing, or reorienting their interconnecting lines.

다른 점들이나 물체들과의 접속관계를 유지한채로 런결선들을 늘이거나 줄이며 크기를 변경시키거나 방향을 바꾸어 한개 점이나 물체를 이동시키는 기법

rule matching 규칙대조, 规则匹配, ルールマッチング 28.03.21

The matching of the goal and the elements of a given problem by cascaded application of a series of if-then rules whose premises are true.

전제들이 참으로 되는 if-then 규칙들을 차례로 적용해 나가는 방법으로 주어 진 문제의 요소들과 목표를 대조해 나가는 대조방법

rule-based synthesis 규칙기초합성, 基于规则的合成, 規則による合成 29.03.07

A method of speech synthesis based on the conversion of a phonetic description to parameters of a speech-production model by means of a set of rules.

규칙들의 모임에 따라 음소서술을 음성생성모형의 파라미터들로 변환하는데 기초한 음성합성방법

rule-based system 규칙기초체계, 基于规则的系統, ルールベースシステム|ルール型システム 28.04.14

A knowledge-based system that draws inferences by applying a set of if-then rules to a set of facts following given procedures.

주어 진 수속에 따라 사실들의 모임에 if-then 규칙의 모임을 적용해 나가는 방법으로 추론을 진행하는 지식기지체계

ruler line 눈금선, 标尺行, 定規線 23.06.19

A line that indicates where the left and right margins and any tab stops are set.

좌우여백과 매개 태브정지점들이 설정되어 있는 위치를 가리켜 주는 선

run duration 실행기간, 运行期间, 実行時間 07.06.03

⇒ execution duration

run stream 실행흐름, 运行流, 走行の流れ 10.02.08

⇒ job stream

run time 실행시간, 运行时间, 実行時 07.06.02

⇒ execution time

run-length encoding 런속길이부호화, 行程编码, 連長符号化|ラングレス符号化 13.02.03

Encoding of a digital *data stream, which defines that stream in terms of a series of numbers, each representing the length of a sequence of equal value elements.

Example: Digital encoding in which each sequence of pixels in a scan line having the same shade of gray is represented as a value of magnitude and a value of length.

NOTE - The purpose of run-length encoding is to reduce storage and/or transmission requirements.

수자형*자료흐름을 일련의 수값들로 부호화하는 한가지 방법으로서 매개 수자는 같은 값을 가지는 요소가 연이어 나타나는 개수를 표시하고 있다.

실례: 주사선상에서 같은 밝기값을 가지는 화소의 배열을 밝기값의 크기와 길이값으로 표현한 부호화

주: 연속길이 부호화의 목적은 기억용량과 전송량을 줄이는데 있다.

running(qualifier) 실행중인(수식어), 运行的, 実行中 07.10.07

Pertaining to the task state of an executable* task in which the task is currently assigned to a processor.

NOTE - See Figure 40.

집행가능한* 과제가 현재 어떤 처리기에 배당되어 있는 과제상태와 관련된 용어

주: state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

running foot 페이지바닥, 页脚, フッタ 23.06.10

⇒ footer

running head 페이지머리, 页眉, ヘッダ 23.06.09

⇒ page header

running time 실행시간, 运行时间, 実行時間 07.06.03

⇒ execution duration

S

S

safety ring 안전(허가)고리, 安全环, 書込み(許可)リング 12.04.03

⇒ write-enable ring

to sample 표본화하다, 采样, サンプルリングする 02.09.12

To obtain the values of a function for regularly or irregularly spaced distinct values from its domain.

NOTE - Other meanings of this term may be used in particular fields, for example in statistics.

정의역상에서 규칙적 혹은 불규칙적으로 떨어진 서로 다른 값들에 대한 함수값을 구하는것

주: 이 용어는 레를 들어 통계학과 같은 특정한 분야들에서 다른 뜻으로 쓰이는 경우가 있다.

sample-and-hold device 표본선택-유지기, 采样保持设备, サンプルホールド装置 21.03.09

A device that senses and stores the instantaneous value of an analog* signal

상사*신호의 순간값을 검출하여 보관하는 장치

sanitizing 기밀자료삭제, 消磁, 機密資料削除 08.06.14

Removing sensitive information from a document to reduce its sensitivity.

문서로부터 민감한 정보를 제거하여 그의 민감도를 낮추는것

save 보관, 保存, 保存 23.04.02

A function or mode that enables the user to store a file on a data medium so as to make permanent the changes to the content of the file.

파일내용의 변경을 영구적인것으로 만들기 위하여 사용자가 파일을 자료매체에 기억시킬수 있는 기능이나 방식

scaffolding 발판, 脚手架, 足場材 07.11.02

Programs and data designed to support software development and testing, but not intended to be included In the final product.

Examples: Dummy routes or files, test case generators, software monitors, stubs.

최종제품에 포함시킬것까지 예견되어 있지 않지만 소프트웨어의 개발과 시험을 지원하도록 설계된 프로그램과 자료들

주: 잠정루틴이나 잠정파일, 시험 사례생성기, 소프트웨어감시기, 그루터기들

scalar 스칼라, 标量, スカラ 02.02.05

A quantity characterized by a single value.

단 한개의 값에 의하여 특징지어 지는 량

scalar type 스칼라형, 标量类型, スカラ一型 15.04.04

A data type, each instance of which represents a scalar.

NOTES

1 - Pascal scalar types are either ordinal types or real types. Ada scalar types are either discrete types or real types.

2 - See figure 15.

그의 매개 구체례가 스칼라를 나타내는 자료형

주: 1 - Pascal의 스칼라형은 순서형이거나 실수형이다. Ada의 스칼라형은 리산형이거나 실수형이다.

2 - data type(자료형)의 그림 15를 참고

to scale 척도를 맞추다, 定比例, 基準化する 02.09.09

To change the representation of a quantity, expressing it in other units, so that its range is brought within a specified range.

어떤 량을 다른 단위로 표기하여 그의 범위가 지정된 범위안에 놓이도록 변화시키는것

scale factor 척도결수, 比例因子, 倍率 02.09.10

A number used as a multiplier in scaling.

Example: A scale factor of 1/1000 would be suitable to scale the values 856, 432, -95 and -182 to lie in the range -1 to +1 inclusive.

척도맞추기에서 곱하는 수로 쓰이는 수

실례: 856, 423, - 95 및 - 182를 - 1로부터 +1의 범위안에 놓이도록 하기 위해서는 1/1000의 척도결수를 사용하면 된다.

scale multiplier 척도승산기, 比例因子, 係数器 19.01.05

⇒ coefficient unit

scaling (in computer graphics) 척도맞추기(컴퓨터도형처리에서), 定比例, 拡大縮小|スケールリング 13.05.22

Enlarging or diminishing all or part of a display image proportionally along one or more axes.

NOTE - Scaling does not have to be carried out with the same factor in all directions.

현시화상의 전체 혹은 일부를 하나이상의 자리표측에 따라 비례적으로 확대축소시키는것

주: 확대축소의 척도결수는 모든 방향에 대하여 같지 않아도 된다.

scaling factor 척도맞추기결수, 比例因子, 倍率 02.09.10

⇒ scale factor

scan line 주사선| 훑기선, 扫描线, 走査線 13.02.35

A typically horizontal alignment of pixels that are scanned sequentially.

연속적으로 훑어 내는 보통 가로방향의 화소배열

scanner 스캐너| 주사장치, 扫描仪, 走査器| スキャナ 12.08.05

A device that examines a special pattern, one part after another, and generates analog or digital *signals corresponding to the pattern.

공간적패턴을 한개 부분씩 차례로 조사하면서 그 패턴에 대응하는 상사 혹은 수자신호를 만들어 내는 장치

scanning 주사| 훑기, 扫描, 走査 06.04.07

The systematic examination of data.

자료에 대한 체계적인 조사

scanning line 주사선| 훑기선, 扫描线, 走査線 13.02.35

⇒ Scan line

to scavenge 뒤져 내다, 剩余检索| 残余检拾, 掃除する 08.05.32

To search, without authorization, through residual data to acquire sensitive information.

민감한 정보를 얻기 위하여 잔류자료를 권한부여없이 뒤지는것

scenario 대본| 씨나리오, 脚本, シナリオ| 台本 28.02.15

⇒ script

scene

① **장면**, 景物, 場面| シーン 13.01.13

A real-life setup of objects.

물체들의 현실적인 배치

② **(in artificial intelligence)** 장면(인공지능에서), 场景, 場面| シーン 28.02.19

In a script-based knowledge representation, a familiar sequence of stereotyped actions or events.

NOTE - In a restaurant script, one may find the following scenes: entering, ordering, eating, paying, and leaving.

각본에 기초한 지식표현으로서 잘 알려져진 상투적인 동작이나 사건들의 흐름

주: 실례로 어떤 식당각본에서는 입장, 주문, 식사, 요금지불 및 퇴장과 같은 장면들을 찾아 볼수 있다.

to schedule 일정을 짜다, 调度, スケジュールする 10.02.05

To select jobs or tasks that are to be dispatched.

NOTE - In some operating systems, other units of work such as input-output operations may also be scheduled.

집행시간을 분배 받을 일감이나 과제를 선택하는것

주: 어떤 운영체제에서는 입출력조작과 같은 작업단위들도 일정짜기의 대상으로 될수 있다.

scheduled maintenance 정기정비, 定期维修, 定期保守| 定期保全| 時間計画保守| 時間計画保全 14.03.05

Preventive maintenance carried out in accordance with an established time schedule.

NOTES

1 - The time schedule is set according to the elapsed time, or the operating time, or the number of uses.

2 - The definition in IEV 191-07-10 is essentially the same.

설정된 일정에 따라 수행되는 예방정비

주: 1 - 정비일정표는 경과시간, 운영시간 혹은 사용회수에 의하여 설정된다.

2 - IEV 191-07-10의 정의와 본질적으로 같다.

schema

① 구조, 模式, スキーマ 17.01.02

A complete description of the structure of a database pertaining to a specific level of consideration.

특정한 고찰수준과 관련된 자료기지의 구조에 관한 완전한 서술

② (in artificial intelligence) 구조(인공지능에서), 图式, スキーマ 28.02.07

A formalism for representing knowledge about a simple concept, an entity, or a class of objects by means of its possible uses.

NOTE - The schema shows ways of using a concept it does not describe typical instances of that concept.

단순한 개념, 실체 혹은 객체클래스에 관한 지식을 그것들의 가능한 사용법을 제시하는 방법으로 표현하는 형식화방법

주: 구조는 개념의 리용방법을 보여 주지만 그 개념의 전형적실례를 서술하지는 못한다.

scientific visualization 과학적가시화, 科学的可视化, (科学的)可視化 13.01.07

The use of computer graphics and image processing to present models or characteristics of processes or objects for supporting human understanding.

Examples: A display image created by combining magnetic resonance scans of a tumor; volumetric top and side views of a lake showing temperature data; a two-dimensional model of electrical waves in the heart.

사람의 이해를 돕기 위하여 컴퓨터도형처리와 화상처리를 리용하여 처리과정이나 물체에 관한 모형 또는 특성을 표현하는것

실례 1 - 종양에 대한 자기공명주사를 여러번 진행하여 그 결과를 조합하여 만든 현시화상

2 - 우와 옆으로부터 본 호수의 온도분포자료를 보여 주는 3차원적인 현시

3 - 심장의 전기파형에 대한 2차원모형

scope 유효범위, 作用域, (宣言の)有効範囲 15.02.06

That portion of a program within which a declaration is valid.

프로그램안에서 어떤 선언이 효력을 가지는 부분

scope of declaration 선언의 유효범위, 说明作用域, (宣言の)有効範囲 15.02.06

⇒ scope

to scramble 뒤섞다 | 스크램블하다, 加撓, スクランブルする 09.05.07

To convert a digital signal into a pseudorandom digital signal having the same meaning and the same bit rate in order to facilitate transmission or recording.

NOTE - Scrambling avoids problems that would result from the transmission of long sequences of "1"s or "0"s.

전송과 기록의 편리를 위하여 주어 진 수자신호를 같은 의미와 비트률을 가진 모조적인 란수수자 신호로 변환하는것

주: 스크램블을 적용하면 비트률의 전송에서 1이나 0이 길게 련달리는 문제를 피할수 있다.

screen 화면, 屏幕, 画面 | スクリーン 13.04.03

A display surface on which nonpermanent display images may appear.

영구적이 아닌 현시화상이 나타나는 현시면

screen editor 화면편집기, 全屏编辑程序, 画面エディタ 23.05.03

A text editor that displays text on a screen and allows text editing of arbitrary character strings using cursor position, without regard to line numbers.

본문을 화면상에 현시시켜 행번호를 고려함이 없이 유표를 리용하면서 임의의 문자렬을 편집할 수 있는 본문편집기

script 각본 || 대본, 脚本, スクリプト | 台本 28.02.15

A knowledge representation that uses predetermined sequences of events to determine the results of interactions between known entities.

NOTES

1 - An event is represented by means of scenes, *settings, *thematic roles, and props.

2 - A script is event-oriented in contrast with a frame which is data-oriented and which refers to a point in time.

알려 진 실체들사이의 호상작용결과를 결정함에 있어서 미리 정해 진 사건제렬을 리용하는 지식 표현

주: 1 - 한 사건은 장면, 무대장치, 주제역 및 소도구들로 표현된다.

2 - 프레임이 자료지향적이라면 각본은 사건지향적이며 시간흐름에서의 한점을 가리킨다.

scroll bar 흘림띠, 滚动条, スクロールバー | 視野移動棒 13.05.58

A bar placed on any edge of a screen or a window ①, used to control the scrolling process or to indicate the position range of the data or display image currently displayed.

화면 혹은 창문①의 한변에 놓여 있는 길쭉한 4 각형구역으로서 화면흘리기처리를 조종하거나 자료 혹은 현시화상의 현재 현시범위를 가리키는데 쓰인다.

scroll box 흘림칸, 滚动块, スクロールボックス | 視野移動箱 13.05.59

A movable area on the scroll bar that shows the relative position of data or a display image currently displayed In a window ①.

NOTE - The vertical scroll box is also called an "elevator", and the horizontal scroll box is also called a "slider box".

흘림띠우에 놓여 있는 움직일수 있는 칸으로서 창문안에서 현재 현시되어 있는 자료 혹은 현시화상의 상대적위치를 가리키는데 쓰인다.

주: 수직방향의 홀림 칸을 《승강기》, 수평방향의 홀림 칸을 《미끄럼 칸》이라고 부르기도 한다.

scrolling

① (화면)홀리기| 스크롤링, 滚动, スクロール 23.03.01

Moving a display image vertically or horizontally, to view data not otherwise visible within the boundaries of a screen or window.

현시 화면이나 창문의 경계 밖에 놓인 자료를 보기 위해 현시화상을 수직 혹은 수평방향으로 이동시키는것

② (in computer graphics) (화면)홀리기(컴퓨터도형처리에서)| 스크롤링(컴퓨터도형처리에서), 滚动, スクロール| スクロール| 視野移動 13.05.56

The movement, usually vertical or horizontal, of the display elements within a window ① in a manner such that new data appear at one edge of the window ① as old data disappear at the opposite edge.

낡은 자료가 창문①의 한쪽으로 사라지면서 새로운 자료가 다른쪽에서 나타나는 방법으로 현시 창문안의 현시요소들을 수직 혹은 수평방향으로 이동시키는것

SD system 화자의존체계, 与说话者相关的系统, 話者依存システム 29.02.16

⇒ speaker-dependent system

search

① 탐색| 찾아내기, 搜索, 探索 06.04.01

The examination of one or more data elements of a set to find those elements that have a given property.

주어 진 성질을 가지고 있는 한개 이상의 자료원소들을 찾아 내기 위하여 어떤 모임안의 요소들을 검사하는것

② (in text processing) 탐색(문문처리에서), 搜索, 探索 23.04.12

A function or mode that enables a user to locate occurrences of such things as particular character strings, embedded commands, or characters with a specific attribute in text.

본문안에서 특정한 문자열, 내장된 지령, 지정된 속성을 가진 문자들이 나타나는 위치를 사용자가 알아 낼수 있게 하는 기능 혹은 방식

search and replace 탐색 및 치환, 搜索和替换, 探索·置換 23.04.13

A function or mode that enables a user to locate occurrences of such things as particular character strings, embedded commands, or characters with a specific attribute in text and substitute some or all of them with a given text.

NOTE - This function or mode may be performed on part of, or throughout, the document.

본문안에서 특정한 문자열, 내장된 지령, 지정된 속성을 가진 문자들이 나타나는 위치를 사용자가 알아 내면서 그의 전체 혹은 일부를 주어 진 본문으로 바꾸어 놓을수 있게 하는 기능 혹은 방식
주: 이 기능이나 방식은 주어 진 문서의 전체 혹은 일부에 대하여 수행할수 있다.

search cycle 탐색주기, 搜索循环, 探索サイクル 06.04.02

The sequence of events of a search that is repeated for each data element.

매개 자료원소에 대하여 반복되는 탐색사건들의 계열

search key 탐색열쇠, 搜索关键字, 探索かぎ 06.04.03

A key used for data retrieval.

자료탐색에 리용되는 열쇠

search space 탐색공간, 搜索空间, 探索空間 28.03.11

In problem solving, the set of possible steps leading from initial states to goal states.

문제해결에서 출발상태로부터 목표상태로 이끌어 나가는 가능한 모든 걸음들의 모임

search time 탐색시간, 搜索时间, サーチ時間 12.02.34

The time required for the read/write head of a direct access *storage device to locate a particular record on a track corresponding to a given address or key.

NOTE - See figure 1.

직접접근*기억기의 읽기쓰기머리가 주어 진 주소나 열쇠에 해당하는 자리길우의 지정된 레코드위치에 도달하는데 걸리는 시간

주: access time(접근시간)의 그림 1 을 참고

search tree 탐색나무, 搜索树, 探索木 28.03.23

A tree-like graph that accounts for the various rules applied in a search, for the nodes explored, and for the results obtained.

탐색에 적용된 여러가지 규칙들, 탐색되는 마디들, 얻어 진 결과들을 설명하는데 쓰이는 나무모양의 그래프

secondary index 2차색인, 次索引, 副索引| 二次索引 17.08.10

Art index for secondary keys.

2차열쇠용의 색인

secondary key 2차열쇠, 次关键字, 副キー| 二次キー 17.03.12

A key that is not a primary key, but for which an index is maintained and that may denote more than one record.

1차열쇠는 아니지만 그를 위하여 색인이 유지되어 있고 한개이상의 레코드를 가리킬수 있는 열쇠

secondary recipient 2차수신자, 次接受者, 二次受信者 27.01.16

⇒ copy recipient

secondary station 2차국, 次站, 二次局 09.06.42

In high-level data link control, the part of a data station that executes data link control functions as instructed by the primary station and that interprets received commands and generates responses to be transmitted.

고수준자료링크프로토콜에서 1차국의 지시에 따라 자료링크프로토콜기능을 집행하고 수신한 지령을 해석하며 송신할 응답을 만들어 내는 자료국부분

second-generation language: 2GL 2세대언어, 第二代语言, 第2世代言語 07.01.10

A programming language that extends a first-generation language to include higher-level language constructs such as macroinstructions.

마크로명령과 같은 고급수준의 언어구성체를 포함시켜 1세대언어를 확장한 프로그래밍작성언어

secret key 비밀열쇠, 保密密钥, 秘密鍵 08.03.14

A key that is intended for use by a limited number of correspondents for encryption and decryption.

암호화와 암호해제에서 제한된 인원수의 통신자들만이 리용하도록 만들어진 열쇠

sector 분구 | 섹터, 扇区, セクタ 12.05.02

A predetermined angular part of a track or a band on a magnetic drum or a magnetic disk, that can be addressed.

자기원통이나 자기원판우에서 주소지정이 가능한 자리길 혹은 자리길띠의 미리 지정된 각도방향구역

sector alignment 분구정렬, 扇区对齐, セクタ整列 08.08.10

A technique for copy protection that determines whether a disk is an unauthorized copy by checking whether sectors are positioned properly from track to track.

분구들이 자리길을 따라 옳게 정렬되어 있는가를 검사하는 방법으로 주어 진 원판이 합법적인 사본인가를 갈라 보는 복사방지기술

secure access management service 접근안전관리봉사, 安全存取管理服务, 機密保護アクセス管理サービス 32.06.15

A service that provides protection for resources of the message handling system against their unauthorized use.

통보이송체계의 자원들을 비법적인 사용으로부터 보호하는 봉사형태

security audit 보안검열, 安全审计, 安全保護監査 08.01.05

An independent review and examination of data processing system records and activities to test for adequacy of system controls, to ensure compliance with established security policy and operational procedures, to detect breaches in security, and to recommend any indicated changes in control, security policy, and procedures.

자료처리체계의 기록과 활동들에 대한 독립적인 심사 및 검토작업으로서 그 목적은 설정된 보안 정책과 운영절차들을 준수시키고 보안체계에로의 침입을 검출하며 보안의 조종, 정책 및 절차들에 대한 적절한 변화대책을 권고하는데 있다.

security category 보안범주, 安全范畴, 安全保護カテゴリー 08.02.03

A nonhierarchical grouping of sensitive information used to control access to data more finely than with hierarchical security classification alone.

계층화된 보안등급하나만을 가지고서는 실현할수 없는 보다 세밀한 자료접근조종을 실현하는데 이용되는 민감한 정보의 계층화되지 않은 분류

security classification 보안등급, 安全分类, 安全保護分類 08.02.01

The determination of which specific degree of protection against access the data or information requires, together with a designation of that degree of protection.

Examples: "Top secret", "secret", "confidential".

주어 진 자료나 정보에 접근함에 있어서 어느 정도의 보호가 요구되는가를 그 보호정도의 이름과 함께 규정 하는것

실례: 《극비》(top secret), 《비밀》(secret), 《기관내에 한함》(confidential)

security clearance 보안통과허가, 安全许可, 通過許可 08.01.19

Permission granted to an individual to access * data or information at or below a particular security level.

권한을 부여 받은 어떤 개인에게 일정한 보안수준과 같거나 낮은 수준의 자료 혹은 정보에 접근하는것을 허가하는것

security filter 보안려과기, 安全过滤器 | 安全过滤程序, セキュリティフィルター 08.06.26

A trusted computer system that enforces a security policy on the data that pass through the system.

체계안을 통과하는 자료에 대하여 보안방책을 강화한 믿음직한 컴퓨터체계

security level 보안수준, 安全级, セキュリティ・レベル 08.01.20

The combination of a hierarchical security classification and a security category that represents the sensitivity of an object or the security clearance of an individual.

어떤 객체의 민감도나 한 개인의 보안통과허가를 표현하는 보안법주의 모임과 계층화된 보안등급의 조합

security policy 보안방책, 安全策略, 安全保護方針 08.01.06

A plan or course of action adopted for providing computer security.

컴퓨터보안을 보장하기 위하여 취하려고 하는 행동계획이나 행동방침

seek time 자리찾기시간, 查找时间, シーク時間 12.02.33

The time required for the access arm of a direct access *storage device to be positioned on the appropriate track.

NOTE - See figure 1.

직접접근*기억기의 접근팔이 해당한 자리길우에 자리를 잡는데 걸리는 시간

주: access time(접근시간)의 그림 1 을 참고

segment (in computer programming) 로마(컴퓨터프로그램작성에서), 程序段, セグメント | 区分 07.05.20

A portion of a program that may be executed without the entire program being resident in main storage.

전체 프로그램을 주기억기안에 상주시키는 일이 없이 집행시킬수 있는 프로그램의 한 부분

segmentation 로마화, 分段法, セグメント化 | 区分化 07.05.19

A technique for storage allocation in which parts of a program are loaded from auxiliary storage into main storage when needed.

필요할 때에 한 프로그램의 부분들을 보조기억기로부터 주기억기에로 넣어 주는 기억배치기술

select statement 선택(명령)문, 选择语句, 選択文 15.05.31

A compound statement that allows a calling *task or a called task to choose alternative courses of action or to wait.

호출한 과제나 호출된 과제가 동작흐름의 대치안들중에서 어느 하나를 선택하거나 혹은 기다리게 만드는 복합명령문

selecting 선택(처리), 选择, セレクティング 09.06.24

The process of requesting one or more data stations to receive data.

NOTE - While generally used on a multipoint connection, selecting can be used on a point-to-point connection.

하나이상의 자료국들에 대하여 자료를 수신할것을 요구하는 처리과정

주: 보통 여러점접속에 이용되는데 두점간접속에 이용할수도 있다.

selection 선택, 选择, 選択 17.04.10

An operation of relational algebra that forms a new relation which is a subset of the entity occurrences of a given relation.

Example: Given a relation of "books" containing the attributes "author" and "title", the formation of the subset of the books written by a particular author.

주어 진 관계로부터 실체실현값의 부분모임으로 되는 새로운 관계를 만들어 내는 관계대수의 한 가지 연산

주: 《저자》와 《제목》이라는 속성이 들어 있는 《책》이라는 관계가 주어 졌을 때 개별적인 저자가 쓴 책들의 부분모임을 만들어 내는 연산

selection signal 선택신호, 选择信号, 選択信号 09.07.28

In a switched network, the sequence of characters that represents all the information required to establish a call.

교환망에서 호출을 확립하는데 필요한 모든 정보를 표현하는 문자열

selective dump 선택쏟기| 골라쏟기, 选择性转储, 指定域ダンプ 07.07.06

A dump of designated storage location areas only.

지적된 기억위치구역을 쏟아 내는것

selective-wait statement 선택대기(명령)문, 选择等待语句, 選択待機文 15.05.32

A select statement that waits for a call from an entry-call statement before it executes its sequence of statements.

자기 명령문들의 순차렬을 집행하기전에 어떤 입구호출문으로부터의 호출을 기다리게 하는 선택명령문

self-contained databases language 완비자료기지원어, 独立数据库语言, 独立データベース言語 17.07.11

A database language sufficient to write complete application programs using databases, and therefore not necessarily embedded in a host language.

자료기지를 리용하는 임의의 응용프로그램을 작성하는데 충분한 기능을 갖추고 있어 어떤 주언어안에 내장시킬 필요가 없는 자료기지언어

self-learning 자체학습, 自学习, 自己学習 31.01.03

Learning from an internal knowledge base, or from new input data, without introduction of explicit external knowledge.

명시적으로 외부지식을 끌어 들이는 일이 없이 내부지식기이나 새로운 입력자료로부터 배우는 학습

self-organization 자체조직화, 自组织, 自己組織化 34.03.09

The capability of an unsupervised learning * neural network to adjust its connection weights according to the features found in the input* patterns.

비감독학습을 진행하는 신경망이 입력*패턴들속에서 찾아 낸 특징들에 따라 자기의 접속무게들을 조정할수 있는 능력

self-organizing feature map: SOFM 자체조직특징도, 自组织特征图, 自己組織図 34.02.32

⇒ self-organizing map

self-organizing map: SOM 자체조직도, 自组织图, 自己組織図 34.02.32

A self-organizing network consisting of an output layer, generally two-dimensional, totally

connected to the source nodes, and using competitive learning.

원천마디들에 완전히 접속된 일반적으로 2 차원적인 구조를 가진 출력층으로 이루어 지면서 경쟁 학습을 리용하는 자체 조직망

self-organizing network 자체조직망, 自组织网络, 自己組織化ネットワーク 34.02.31

A neural network having a self-organization capability.

NOTE - A self-organizing network is often designed to emulate the brain cells' ability to organize themselves into behavior or a pattern.

자체 조직화능력을 가진 신경망

주: 자체조직망은 흔히 자체로 어떤 행동이나 패턴을 조직화하는 두뇌세포의 능력을 모방하도록 설계되어 있다.

self-relative address 자체상대주소, 自相对地址, 自己相对アドレス 07.09.46

An address that must be added to the address of the instruction in which it appears to obtain the address of the storage location to be accessed.

접근하려고 하는 기억위치의 주소를 얻기 위하여 나타나는 명령의 주소에 더해 저야 하는 주소

semantic net 의미망, 语义网, 意味ネットワーク|意味ネット 28.02.10

⇒ semantic network

semantic network 의미망, 语义网络, 意味ネットワーク|意味ネット 28.02.10

A concept-based knowledge representation in which objects or states appear as nodes connected with links that indicate the relationships between various nodes.

객체들과 상태들을 마디들로 표시하고 이들사이의 호상관계를 마디들사이의 연결고리로 표시하는 개념에 기초한 지식표현

semaphore 신호기|세마포, 信号量, セマフォ|信号灯 15.07.06

A data structure for controlling, by means of a queue, access to the resources that are available to more than one task, but only to one task at a time.

한개 이상의 과제들이 리용할수는 있지만 한 순간에는 오직 한개 과제만이 리용할수 있는 자원에로의 접근을 대기렬을 리용하여 조종하는 자료구조

sending service user 송신측 봉사리용자, 发送服务用户, 送信側サービス利用者 26.03.13

A service user that acts as a data source during the data transfer phase of a connection or during a particular instance of connectionless-mode transmission.

접속형전송의 자료이송단계 혹은 비접속형전송의 어떤 순간에 자료송신부로 동작하는 봉사리용자

sensitive information 민감한 정보, 敏感信息, 敏感な情報 08.02.02

Information that, as determined by a competent authority, must be protected because its disclosure, modification, destruction, or loss will cause perceivable damage to someone or something.

그 정보의 폭로, 변경, 파괴 또는 손실이 어떤 사람이나 객체에게 현저한 손해를 줄수 있기때문에 반드시 보호되어야 한다는것이 해당 관리기관에 의하여 결정된 정보

sensitivity 민감도, 灵敏度|敏感性, 敏感性 08.01.26

A measure of importance assigned to information by the information owner to denote its need for protection.

정보가 보호되어야 할 정도를 그 정보의 소유자가 규정한 중요성의 척도

sentence 문장, 语句, 文 17.07.15

A linguistic construct in a conceptual schema language that expresses a proposition.

개념구도언어안에서 어떤 명제를 표현하는 언어구성체

separate compilation

① 분리컴파일|분리번역, 分头编译, 従属コンパイル 07.04.70

The compilation of a source module using data representing interface and context relationships from related source modules

NOTE - Interface and context data are used by the oompiler to check validity and to resolve references.

련관된 원천모듈들로부터 대면부와 문맥 관계를 표현하는 자료를 리용하면서 원천모듈을 컴파일하는것

주: 이 대면부자료와 문맥자료는 컴파일러가 유효성검사와 참조해결을 수행하는데 리용한다.

② 분할컴파일, 分头编译, 独立コンパイル 07.04.71

⇒ independent compiration

separation of duties 책임분할, 责任间隔| 忙闲度间隔, 任務分割 08.06.16

Dividing responsibility for sensitive information so that an individual acting alone can compromise the security of only a limited portion of a data processing system.

혼자서 작업하는 사람이 자료처리체계의 극히 제한된 부분외에는 보안의 위협을 조성하지 않도록 민감한 정보에 대한 책임을 분할하는것

separator

① 분리기호, 分界符| 分隔符, 区切り記号 15.01.07

A delimiterthat prevents adjacent lexical tokens or syntactic units from being interpreted as a single item.

Examples: The space character or a format effector.

NOTE - Contrast with delimiter.

린접한 어휘기호들이나 문장론적단위들이 한개 항목으로 해석되는것을 막기 위한 구분기호

실례: 공백문자, 서식효과문자

주: 구분기호(delimiter)와는 다르다.

② (deprecated in this sense) 분리기호(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 分界符| 分隔符, 区切り記号 15.01.06

⇒ delimiter

to sequence 순차 짓다, 排顺序, 順番付ける 06.05.03

To place items in an arrangement in accordance with the order of the natural numbers.

NOTE - Methods or procedures may be specified for mapping other natural linear orders onto the natural numbers; then, by extension, sequencing may be, for example, alphabetic or chronological.

자연수의 순서에 따라 항목들을 배치하는것

주: 다른 자연선형순서들도 적당한 방법이나 수속을 지정하는 방법으로 자연수우에 넘길수 있으므로 자모순이나 년대순으로 이 순차짓기를 확장시킬수 있다.

sequence (순차)렬, 序列, 列| 順番列 06.05.04

A series of items that have been sequenced.

순서 지어 진 항목들의 순차렬

sequential 순차(적), 时序(的) | 顺序(的), 順次 | 逐次 03.02.03

Pertaining to a process in which all events occur one after the other, without any time lapse between them.

모든 사건들이 시간간격을 두지 않고 하나씩 차례로 일어 나는 처리와 관련된 용어

sequential access 순차접근, 顺序存取, 順次アクセス 12.02.23

The capability to enter data into a storage device or a data medium in the same sequence as the data are ordered, or to obtain data in the same order as they have been entered.

순서화되어 있는 차례로 자료를 기억기나 자료매체에 입력하거나 혹은 입력시킨 순서대로 자료를 읽어 낼수 있는 능력

sequential circuit 순서회로, 时序电路, 順序回路 03.04.02

A logic device whose output values, at a given instant, depend upon its input values and the internal state at that instant, and whose internal state depends upon the immediately preceding input values and the preceding internal state.

NOTE - A sequential circuit can assume a finite number of internal states and may therefore be regarded, from an abstract point of view, as a finite automaton.

주어 진 순간의 출력값이 그 시점에서의 입력값과 내부상태에 의하여 결정되며, 그 내부상태는 바로 앞시점에서의 입력값과 내부상태에 의하여 결정되는 논리장치

주: 순서회로는 유한개의 내부상태를 취할수 있으므로 추상적인 관점에서 보면 유한자동체로 볼 수 있다.

sequential cohesion 순차응집, 顺序内聚, 順次的結束性 07.12.12

Cohesion in which the result of one activity of a module serves as an operand for another subsequent activity performed by the same module.

어떤 모듈의 한개 활동의 결과가 같은 모듈에 의하여 수행되는 뒤달린 다른 활동을 위한 연산수의 역할을 노는 응집

serial 직렬(의), 串行(的), 直列 03.02.02

Pertaining to a process in which all events occur one after the other.

Example: The serial transmission of the bits of a character according to the V24 CCITT protocol.

모든 사건이 하나씩 차례로 일어 나는 처리와 관련된 용어

실례: V24 CCITT 통신규약에 따라 한개 문자를 구성하는 여러개의 비트를 차례로 전송하는것

serial access 직렬접근, 串行存取, 順次アクセス 12.02.23

⇒ sequential access

serial adder 직렬가산기, 串行加法器, 直列加算器 11.03.02

An adder in which addition is performed by adding, digit place after digit place in sequence, the corresponding digits of the operands.

수자자리마다 연산수의 해당한 수자들을 차례로 더해 가는 방법으로 더하기를 수행하는 가산기

serial addition 직렬더하기, 串行加法, 直列加算 11.03.13

Addition that is performed by adding, digit place after digit place, the corresponding digits of the operands.

수자자리마다 연산수의 해당한 수자들을 차례로 더해 가는 방법으로 수행되는 더하기연산

serial number 련번호, 序号, 通し番号 02.03.10

An integer denoting the position of an item in a sequence.

순차렬안의 한개 항목의 위치를 가리키는 용근수

serial printer 직렬인쇄기, 串行打印机, シリアルプリンタ 12.07.05

⇒ character printer

serial transmission 직렬전송, 串行传输, 直列伝送 09.03.04

The sequential transmission over one transmission channel of the signal elements of a group representing a character or other entity of data.

문자를 비롯한 자료실체들을 표현하는 한 무리의 신호요소들을 하나의 자료통로를 통해 차례로 전송하는것

serializer 직렬화기, 并串转换器, 並直列変換器 11.04.06

A functional unit that converts a set of simultaneous signals into a corresponding time sequence of signals.

동시적인 신호의 한개 모임을 해당한 하나의 시계렬신호로 변환하는 기능단위

serial-parallel converter 직병렬변환기, 串并转换器, 直並列変換器 11.04.05

⇒ staticizer

servability 봉사능력, 服务能力, 運用性| サービス性 14.04.01

The ability of a service to be obtained at the request of the user, and to continue to be provided for a requested duration, within specific tolerances and under given conditions.

NOTE - The terms used in IEV 191-19-02 are "serveability performance" and "serviceability performance", and the definition is essentially the same.

사용자의 요구에 따라 주어 진 조건과 지정된 허용한계내에서 요구되는 시간동안 지속적으로 봉사를 받을수 있는 능력

주: IEV 191-19-02 에 리용된 용어는 《봉사능력성능(serveability performance)》과 《편리성능(serviceability performance)》이며 정의는 본질적으로 같다.

serveability 봉사능력, 服务能力, 運用性| サービス性 14.04.01

⇒ servability

server

① **봉사기** || **봉사자** | 서버, 服务器, サーバ 09.08.18

A functional unit that provides shared services to workstations or to other functional units over a data network.

Example: A file server, a print server, a mail server.

자료망을 거쳐 작업국이나 다른 기능단위에 공유봉사를 제공하는 기능단위

실례: 파일봉사기, 인쇄봉사기, 우편봉사기

② **봉사기**, 服务器, サーバ 18.02.15

In a computer network, a functional unit that provides services to workstations, to personal computers or to other functional units.

Examples: A file server, a print server, a mail server.

NOTES

1 - Services may be dedicated services or shared services.

2 - This definition is an improvement of the definition 09.08.18 in ISO/IEC 2382-9:1995.

컴퓨터망안에서 작업대, 개인용컴퓨터 혹은 다른 기능요소들에게 봉사를 제공하는 기능단위
실례: 파일봉사기, 인쇄봉사기, 우편봉사기

주: 1 - 봉사에는 전용봉사와 공유봉사가 있을수 있다.

2 - 이 정의는 ISO/IEC 2382-9:1995 에서 09.08.18 의 정의보다 더 일반적이다.

service

① 봉사, 服务, サービス 18.01.11

A capability of a given layer and the layers below it that is provided to the entities of the next higher layer.

NOTES

1 - The service of a given layer is provided at the boundary between this layer and the next higher layer.

2 - See Figure 26 for an example of layer structure.

주어 진 층과 그보다 낮은 층들이 하나 웃층의 실체들에 제공하는 능력

주: 1 - 주어 진 층이 제공하는 봉사는 그 층과 웃층사이의 경계에서 제공된다.

2 - 층구조의 레로서 layer(층)의 그림 26 을 참고

② (in OSI) 봉사(OSI에서), 服务, サービス 26.03.01

A capability of a given layer and the layers below it that is provided to the entities of the next higher layer.

NOTE - The service of a given layer is provided at the boundary between this layer and the next higher layer.

주어 진 층이 그 아래층들과 함께 주어 진 층보다 하나 높은 층의 실체들에게 제공하는 능력

주: 주어 진 층의 봉사는 그 층과 하나 웃층과의 경계에서 제공된다.

service access point: SAP 봉사접근점, 服务存取点, サービスアクセス点 26.03.02

The point at which the services of a given layer are provided by an entity of that layer to an entity of the next higher layer.

주어 진 층안의 실체가 하나 웃층의 실체에게 봉사를 제공하는 점

service bit 봉사비트, 服务比特, サービスビット 09.06.10

⇒ overhead bit

service data unit: SDU 봉사자료단위, 服务数据单元, サービスデータ単位 26.03.07

A set of data that is sent by a user of the services of a given layer and that must be transmitted to the peer service user semantically unchanged.

NOTE - See figure 37.

주어 진 층의 어떤 봉사용자에 의하여 송신된 자료들의 모임으로서 의미를 변화시키는 일이 없이 동위봉사용자에게로 전송되어야 하는것

주: protocol data unit(규약자료단위)의 그림 37 을 참고

service primitive 봉사기본지령, 服务原语, サービスプリミティブ 26.03.15

⇒ primitive (in OSI)

service provider (in OSI) 봉사제공자(OSI에서), 服务供应者, サービス提供者 26.03.10

An abstract representation of all the entities that provide a service to peer service users.

동위 봉사리용자들에게 어떤 봉사를 제공하는 모든 실체들의 추상적인 표현

service user(in OSI) 봉사리용자(OSI에서), 服务用户, サービス利用者 26.03.09

An entity in a single open system that makes use of a service through service access points.

봉사접근점들을 경유하여 봉사를 리용하는 단일한 열린체계안의 실체

serviceability 봉사능력, 服务能力, 運用性| 서비스性 14.04.01

⇒ servability

session 대화조종| 세션, 会话, セッション 18.01.09

All the activities that take place during the establishment, maintenance, and release of a connection in a computer network.

컴퓨터망안에서 접속의 확립, 유지 및 개방과정에 일어 나는 모든 활동들

session layer 대화조종층, 对话层| 会话层, セッション層 26.02.05

The layer that provides the means necessary for cooperating presentation entities to organize and synchronize their dialog and to manage their data exchange.

NOTE - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

협동동작을 하고 있는 제시실체들이 대화를 조직하고 동기화하며 자료교환을 관리하는데 필요한 수단을 제공하는 층

주: 26.02.01의 주: 1과 application layer(응용층)의 그림 3을 참고

set

① 모임|집합, 集合, 集合 02.13.01

A finite or infinite number of objects of any kind, of entities, or of concepts, that have a given property or properties in common.

주어진 한개이상의 성질을 공유하고 있는 유한개 혹은 무한개의 어떤 종류의 대상, 사물 또는 개념들

② (in a network model) 모임(망모형에서), 集, 親子集合 17.05.14

A named collection of record's that have a given property or properties in common.

주어진 성질 혹은 공통성질을 가진 레코드들의 이름이 달린 모임

to set (a breakpoint) (멈춤점을) 설정하다, 设置(断点), 設定する(中断点を) 07.06.21

To define both a breakpoint and an appropriate event that suspends execution of a program.

멈춤점과 그 점에서 프로그램의 집행을 잠시 멈추게 하는 고유한 사건을 함께 정의하는것

to set a counter 계수기를 설정하다, 置位(对计数器), 计数器をセットする 11.03.23

To cause a counter to take the state corresponding to a specified number.

계수기를 지정한 수에 해당하는 상태로 설정하는것

set type(in a network model) 모임형(망모형에서), 集合类型, 親子集合型 17.05.15

A named collection of record types that consists of one record type of an owner record and one or more record types of member records together with a hierarchical relationship between the record type of the owner record and the other record types.

어떤 주레코드의 한개의 레코드형과 성원레코드의 하나이상의 레코드형들로 이루어진 레코드형들의 이름 달린 모임으로서 주레코드의 레코드형과 다른 레코드형들사이의 계층구조관계가 함께 주어진것

setting 무대장치, 布景, 設定| セッティング 28.02.18

The specific context of a script including props.

소도구들이 들어 있는 한개 각본의 특정한 상황

settling time 설정시간, 置位(建立)时间, 整定時間 21.03.21

Following the initiation of a specified input* signal to a system, the time required for the output signal to enter and remain within a specified narrow range centered on its steady-state value

NOTE - The input may be a step, impulse, ramp, parabola, or sinusoid. For a step or impulse, the range is often specified as $\pm 2\%$ of the final steady-state value.

지정된 입력*신호가 체계에 가해진 다음 출력신호가 안정상태값을 중심으로 한 지정된 좁은 범위안에 들어 서는데 걸리는 시간

주: 이 지정된 입력신호로는 계단신호, 임펄스신호, 등속도신호, 팔매선신호, 조화파신호들이 될 수 있다. 계단 혹은 임펄스신호에 대해서는 안정상태값근방의 범위가 최종안정값의 $\pm 2\%$ 로 지정되는 경우가 많다.

sexadecimal

① 16 값의| 16 진법의, 十六值的, 16 值| 16 進(法) 02.03.12

⇒ hexadecimal.

② 16 진법, 十六进的, 16 值| 16 進(法) 02.03.13

⇒ hexadecimal.

shading 명암처리, 明暗处理| 荫蔽, 陰影付け处理| シェーディング 13.02.25

A technique for rendering an object by calculating the intensity of light on its surface, based on how the light sources are positioned and how they illuminate the object and the neighboring objects.

광원이 어떻게 놓여 있고 그것이 대상물체와 린접물체들을 어떻게 비치는가를 분석하여 물체 표면의 밝기를 계산하는 방법으로 물체에 대한 렌더링을 실시하는 기법

shared data 공유자료, 共享数据, 共有データ 15.02.07

Data that can be accessed by two or more modules that may be executed asynchronously or concurrently.

Examples: COMMON in Fortran; "compool" in some programming languages; PL/1 single variables tagged EXTERNAL; a form of a package in Ada.

비동기적으로 혹은 병행적으로 집행될수 있는 둘이상의 모듈들에 의하여 접근될수 있는 자료
실례: FORTRAN 에서의 COMMON; 어떤 프로그래밍언어들에서의 "compool"; PL/1 에서의 EXTERNAL 의 꼬리표가 붙은 단일변수들; Ada 에서의 꾸레미의 한개 형태

shared variable 공유변수, 共享变量, 共用変数 07.02.23

A variable that can be accessed by two or more asynchronous procedures or concurrently * executed * programs.

두개이상의 비동기수속이나 병행적으로 집행되는 프로그램들에 의하여 접근될수 있는 변수

shell 외곽| 쉘, 外壳, シェル 28.04.08

⇒ expert system shell

shell site 외곽거점, 外壳站, シェルサイト 08.07.11

⇒ cold site

shielding 차폐, 遮挡, 遮へい(蔽) 13.05.55

Suppression of all display elements that lie within a given clip mask.

주어진 오림마스크 안에 놓여 있는 모든 현시요소들의 현시를 억제하는것

shift 자리밀기, 移位, けた移動| けた送り 02.11.01

The movement of some or all of the characters of a word each by the same number of character places in the direction of a specified end of the word.

단어 안에 들어 있는 문자의 일부 혹은 전체를 지정된 단어끝방향으로 동일한 문자자리 수만큼 옮기는것

shift register 옮김등록기, 移位寄存器, 送りレジスタ| シフトレジスタ 11.02.07

A register in which shifts are performed.

자리옮기기가 수행되는 등록기

to shrink 축소하다, 缩小, 縮小する 13.05.38

To reduce the size of a window ①.

창문①을 작아 지게 만드는것

SI system 화자비의존체계, 与说话者无关的系统, 話者非依存システム 29.02.17

⇒ speaker-independent system

side effect 부작용, (函数过程的)副作用, (関数手続きの)副作用 15.08.03

Any indirect * consequence caused by the execution of an expression, statement, or subprogram.

NOTE - Side effects may be intended, for example, to change the data value of a parameter passed by a function.

어떤 식, 명령문, 부분프로그램의 실행에 의하여 일어나는 임의의 간접적인 결과

주: 부작용은 어떤 함수에 의하여 넘겨진 파라미터의 자료값의 변화와 같이 의도적인것일수도 있다.

sigma memory 루계기억기, 累加和存储器, 累計メモリ 22.01.02

A storage device in a calculator used to accumulate the results of a series of calculations.

수산기에서 일련의 계산결과들을 루계하는데 쓰이는 기억기

sign bit 부호비트, 符号位| 正负号位, 符号ビット 05.03.03

A bit that occupies a sign position and indicates the algebraic sign of the number represented.

부호자리를 차지하고 있는 비트로서 표시되는 수의 대수적부호를 나타내는것

sign change function 부호바꾸기기능, 正负号改变功能, サインチェンジ機能 22.03.17

The function that allows a reversal of the sign of a number held in a calculator.

수산기에 기억된 수의 부호를 반전시키는 기능

sign character 부호문자, 正负字符, 符号文字 05.03.04

A character that occupies a sign position and indicates the algebraic sign of the number represented.

부호자리를 차지하고 있는 문자로서 표시되는 수의 대수적부호를 나타내는것

sign position 부호자리| 부호위치, 正负号位, 符号位置 05.03.02

A position, normally located at one end of a numeral, that contains an indicator denoting the algebraic sign of the number represented.

일반적으로 수표시의 한쪽끝에 자리를 잡으면서 표시되는 수의 대수적부호를 가리키는 표식이 들어 가는 위치

signal 신호, 信号, 信号 01.02.01

A variation of a physical quantity used to represent data.

자료를 표현하는데 쓰이는 물리적량의 변화

signal element 신호요소, 信号元素, 信号要素 09.02.05

Each of the parts constituting a discrete signal and distinguished from the others by one or more characteristic quantities.

NOTES

1 - Examples of characteristic quantities are amplitude, waveform, duration, and position in time.

2 - See figure 19.

한개 이상의 특성량에 의하여 서로 구별되면서 리산신호를 구성하고 있는 매개 요소들

주: 1 - 이러한 특성량의 실례로는 진폭, 파형, 시간길이, 시간축상의 위치를 들수 있다.

2 - discrete signal(리산신호)의 그림 19 를 참고

signal regeneration 신호재생, 信号再生, 信号再生 03.01.12

Signal transformation that restores a signal so that it conforms to its original characteristics.

본래의 특성과 일치하도록 신호를 되살리는 신호변환

signal shaping 신호성형, 信号整形, 信号成形 03.01.11

⇒ signal transformation

signal transformation 신호변환, 信号变换, 信号变换 03.01.11

The action of modifying one or more characteristics of a signal, such as its maximum value, shape or timing.

최대값, 파형, 시간선도와 같은 신호의 특성량들을 한개 이상 변경시키는것

signature(in electronic mail) 서명(전자우편에서), 签名, 署名 32.03.06

At the end of the body, a specific piece of text designed by the originator for individual identification.

NOTES

1 - The signature usually contains name, address, and may also include telephone and fax numbers.

2 - The signature may include a digital signature or other data authenticating the message.

발신자가 자기 신분을 밝히기 위하여 본체부의 뒤끝에 덧붙인 특수한 본문부분

주: 1 - 서명에는 보통 이름주소가 포함되는데 경우에 따라 전화 및 팩스번호가 포함될수도 있다.

2 - 서명에는 수자식서명이나 혹은 통보문의 인증을 위한 다른 자료들이 포함될수 있다.

significant condition 유의상태, 特征状态, 有意状态 09.02.06

A characteristic quantity of a signal element defining the meaning of that signal element in accordance with a code.

NOTE - See figure 19.

부호에 의하여 의미를 정의한 신호요소의 특성량

주: discrete signal(리산신호)의 그림 19를 참고

significant digit 유효숫자, 有效數位, 有効数字 | 有効けた 05.03.05

In a numeral, a digit that is needed to preserve a given accuracy or a given precision.

수표시에서 주어 진 정확도 혹은 정밀도를 유지하는데 필요한 숫자

significant digit arithmetic 유효자리연산, 有效數位計算, 有効けた演算 02.07.02

A method of making calculations using a modified form of a floating-point representation system in which the number of significant digits in each operand is indicated and in which the number of significant digits in the result is determined with reference to the number of significant digits in the operands, to the operation performed, and to the degree of precision available.

매개 연산수의 유효자리수가 지적되고 결과값의 유효자리수가 연산수의 유효자리수, 집행되는 연산 및 유효정밀도로부터 결정되는 류동소수점표기체계의 변종을 리용한 계산법

significant instant 유의순간, 特征瞬間, 有意瞬間 09.02.08

An instant at which a signal element commences in a discrete signal.

NOTE - See figure 19.

리산신호안에서 한개 신호요소가 시작되는 순간

주: discrete signal(리산신호)의 그림 19를 참고

significant interval 유의구간, 特征間隔, 有意區間 09.02.09

The time interval between two consecutive significant instants.

NOTE - See figure 19.

연속되는 두 유의순간사이의 시간구간

주: discrete signal(리산신호)의 그림 19를 참고

similarity-based generalization 유사성기초일반화, 基于相似性的泛化, 類似性に基づく一般化 31.02.15

A concept generalization that describes all examples of a given concept by exploring similarities and differences between these examples.

실례들사이의 유사성과 차이점을 조사하는 방법으로 주어 진 개념의 모든 실례들을 서술하는 개념일반화

simple buffering 단순완충법, 简单缓冲, 單純緩衝法 10.05.03

A technique for assigning buffer storage for the duration of the execution of a computer program.

컴퓨터프로그램이 집행되고 있는 동안에 완충기억기를 배정하는 기법

simple perceptron 단순감지기, 简单感知器, 單純パーセプトロン 34.02.27

⇒ Single-layer perceptron

simple statement 단순명령문, 简单语句, 單純文 15.05.02

A Statement that encloses no other statement.

다른 명령문이 포함되지 않는 명령문

simple type 단순형, 简单类型, 單純型 15.04.04

⇒ scalar type

simplex transmission 한방향전송, 单工传输, 單方向伝送 09.03.05

Data transmission in one preassigned direction only.

미리 지정된 한쪽 방향으로만 진행되는 자료전송

simulation 모의, 模拟, シミュレーション| 模擬(実験) 01.06.01| 20.01.09

The use of a data processing system to represent selected behavioral characteristics of a physical or abstract system.

Example: The representation of air streams around airfoils at various velocities, temperatures, and air pressures.

물리적 혹은 추상적체계의 지정된 동작특성을 표현하기 위하여 자료처리체계를 사용하는것

주: 각이한 속도, 온도 및 공기압하에서 날개 주변의 공기흐름을 표현하는것

simultaneous 동시(적), 同时(的), 同時 03.02.05

In a process, pertaining to two or more events that occur within the same interval of time, each event handled by a separate functional unit.

Example: In the execution of one or more programs, several input-output operations handled by input-output channels, input-output controllers and associated peripheral equipment, may be simultaneous with one another, and with other operations handled directly by the processing unit.

어떤 처리안에서 동일한 시간구간안에 발생하여 각기 별개의 기능단위들에 의하여 취급되는 두 개이상의 사건과 관련된 용어

주: 한개이상의 프로그램의 집행에서 입출력통로, 입출력조종장치 및 이들과 관련된 주변장치들에 의하여 취급되는 여러개의 입출력조작들은 서로 동시적이며 처리장치가 직접 취급하는 다른 조작들과도 동시적일수 있다.

single step operation 한걸음연산, 单步操作, 單一命令操作 10.03.07

A mode of operation of a computer in which a single machine instruction or part of a computer instruction is executed in response to an external signal.

어떤 외부신호에 대한 응답으로 한개 기계어명령이나 컴퓨터명령의 그의 일부가 집행되는 컴퓨터의 운영방식

single-address instruction 단일주소명령, 单地址指令, 單一アドレス命令 07.09.13

⇒ one-address instruction

single-cable broadband LAN 단일케이블광대역국부망, 单缆宽带局域网, 單一ケーブルブロードバンド LAN 25.03.07

A broadband LAN that uses one cable for both the forward LAN channel and the backward LAN channel.

앞방향 LAN 통로와 뒤방향 LAN 통로에 하나의 케이블을 공용하는 광대역국부망

single-layer perceptron 단일층감지기, 单层感知器, 単層パーセプトロン 34.02.27

A neural network consisting of one artificial neuron, with a binary * output value that is determined by applying a monotonic function to a linear combination of the input values

and with error-correction learning.

NOTES

1 - The single-layer perception forms two decision regions separated by a hyperplane.

2 - For binary inputs values, the single-layer perception cannot implement the non-equivalence operation (EXCLUSIVE OR, XOR).

2진*출력값을 가진 한개 인공신경세포로 이루어진 신경망으로서 이 출력값은 입력값들의 선형 조합에 단조함수를 적용한 결과에 의하여 결정되며 오유교정 학습기능을 가진다.

주: 1 - 단일층감지기는 한개 초평면에 의하여 분리되는 두개의 결정구역을 형성시킨다.

2 - 단일층감지기로는 2진입력값들의 배타적논리합(XOR)연산을 실현할수 없다.

single-layered network 단일층망, 单层网络, 単一層状ネットワーク 34.02.15

A layered network having only source nodes and one output layer, without hidden layers.

NOTE - In a single-layered network, only the output layer performs computation.

숨은 층이 없이 원천마디와 한개의 출력층만을 가지고 있는 계층망

주: 단일층망에서는 출력층만이 계산을 수행한다.

single-level device 한수준장치, 一级设备, 単レベル機器 08.02.06

A functional unit that can only process data of a single security level at a particular time.

한 순간에는 단일한 보안수준을 가진 자료만을 처리할수 있는 기능단위

single-precision 단정밀도, 单精度, 単精度 02.06.03

Characterized by the use of one computer word [of two computer-words][of three computer words]to represent a number in accordance with the required precision.

요구되는 정밀도에 따라 어떤 수를 표기하는데 1[2][3]개의 컴퓨터단어를 사용하는것과 관련한 용어

single-step execution 한걸음집행, 单步执行, 単一命令実行 07.07.14

⇒ single-step operation

single-step operation 한걸음연산, 单步操作, 単一命令操作 07.07.14

A mode of operation of a computer in which a single instruction, or part of an instruction, is executed in response to an external signal.

NOTE - Single-step operation is used in debugging.

어떤 외부신호에 대한 응답으로 한개 명령이나 그의 일부가 집행되는 컴퓨터의 조작방식

주: 한걸음연산은 오류제거를 위하여 리용된다.

skew 비틀어짐 | 스큐, 扭斜, スキュー 12.04.07

The angular or longitudinal deviation of a tape row from a specified reference.

띠열의 지정된 기준위치로부터의 각도편차 혹은 길이편차

skip(in text processing) 뛰어건느기(본문처리에서), 跳过, 読みとばし 23.04.28

A function that enables a user to pass over text such as a page or a paragraph.

사용자가 페이지나 단락과 같은 단위로 본문을 뛰어 넘을수 있는 기능

slab 슬랩 | 평판, 长字节|板片, スレブ 34.02.12

A group of artificial neurons that share the same activation function and learning rule, and that have equivalent interconnection topologies.

NOTE - Slabs may be interconnected in a hierarchical fashion but other architectures may

also occur.

동일한 활성화함수와 학습규칙을 공유하며 호상접속이 동등한 위상구조를 가지는 인공신경세포들의 무리

주: 평판들은 계층적으로 호상접속될 수 있지만 다른 구성방식을 가질 수도 있다.

slave station 종속국, 从站, 従局 09.06.39

In basic mode link control, a data station that is selected by a master station to receive data.
기본방식연결로조종에서 주국에 의하여 자료를 수신하도록 선택된 자료국

slice 소편, 位片, 小片| スライス 15.03.09

⇒ array slice

slot (in artificial intelligence) 홈(인공지능에서)| 슬롯(인공지능에서), 槽, スロット 28.02.14

A frame component used to store features such as object names, specific attributes called facets, values and pointers to other frames.

객체 이름, 턴이라고 불리우는 지정된 속성들, 값들 및 다른 프레임에로의 지시자와 같은 특징들을 보관하는데 쓰이는 프레임 요소

slot time

① (in a CSMA/CD network) 슬롯시간(CSMA/CD 망에서)| 홈시간(CSMA/CD 망에서), 时槽时间, スロット時間 25.02.11

An implementation-dependent unit of time which, in case of collision, is used to determine the delay after which data stations may attempt to retransmit.

충돌발생시에 자료국이 재전송을 시도할 때까지의 지연시간을 결정하는데 쓰이는 시간단위로써 실현방법에 따라 다를 수 있다.

② (in a token bus network) 슬롯시간(통표모선망에서)| 틸새시간(통표모선망에서), 时槽, スロット時間 25.03.15

The maximum time any data station must wait for a response from another station.

임의의 자료국이 다른 자료국으로부터의 응답을 기다려야 할 최대 시간

slotted-ring network 슬롯고리망| 틸새고리망, 分槽环网, スロット形リングネットワーク 25.04.02

A ring network that allows unidirectional data transmission between data stations by transferring data in predefined slots in the transmission stream over one transmission medium such that the data return to the originating station.

전송된 자료가 출발국으로 되돌아 오는 전송매체 위의 전송흐름안의 미리 정해진 슬롯안에 자료를 이송하는 방법으로 자료국들사이의 한 방향 자료전송이 실현되는 고리망

smiley 표정기호, 情绪图标, 顔文字 32.10.05

⇒ emoticon

smooth shading 원활한 명암처리, 平滑荫蔽, 滑らかな陰影付け処理| スムーズシェーディング 13.02.26

A shading technique for giving a smooth appearance to curved surfaces of a solid object developed from a wireframe representation.

골조표현으로 작성된 립체적인 물체의 곡면에 대하여 원활한 모양을 주기 위한 그림자처리

snapshot dump 순시상썰기, 抽点转储, 速写ダンプ|スナップショットダンプ 07.07.09

A copy of all or portions of the data contained in memory or in a database at a particular point in time.

지정된 시점에서 기억기나 자료기에 들어 있는 자료의 전체 혹은 일부에 대한 복제

soft copy① **소프트코피** | 연복사, 软拷贝, ソフトコピー 01.06.05

Nonpermanent output of information in audio or visual format.

Example: A cathode ray tube display.

시각적인 혹은 청각적인 형태로 주어 지는 정보에 대한 비영구적인 출력

실례: 전자선관에로의 현시

② **소프트코피** | 연복사, 软拷贝, ソフトコピー 13.03.03

A nonpermanent display image on a display space.

Example: An image on a liquid crystal display.

NOTE - This definition is an adaptation to computer graphics of the one given in 2382-01:1993.

현시공간상에서의 비영구적인 현시화상

실례: 액정현시장치의 화상

주: 이 정의는 2382-01:1993에 주어 진것을 컴퓨터도형학에 적용한것이다.

soft error 우발적오류, 软错, ソフトエラー 12.01.15

An error that occurs sporadically and that may not appear on successive attempts to read *data.

우발적으로 발생하여 다음번에 자료를 읽어 들이려고 할 때에는 반드시 발생한다고 단정할수 없는 오류

soft hyphen 자유끊기기호, 软连字符, 任意ハイフン 23.04.24

A special character in a word, inserted automatically or by the user to mark where the word can be divided, and displayed as a hyphen when the word must be divided at the end of the line due to lack of space.

NOTE - Soft hyphens are subject to hyphen drop.

단어를 분할해도 되는 위치를 가리키기 위하여 자동적으로 혹은 사용자에게 의하여 단어가운데에 삽입되는 특수문자로서 행끝에서의 공간부족에 의하여 그 단어를 분할해야 할 때에는 문자끊기기호로 현시된다.

주: 자유끊기기호는 끊기기호없애기의 대상으로 된다.

soft page break 자유페이지가르기, 软分页, 任意改ページ 23.06.26

A page break inserted by automatic pagination that may change its position during text editing.

자동페이지가르기에 의하여 삽입되어 본문편집과정에 그 위치가 변화될수 있는 페이지가르기

soft sectoring 기능적분구화, 软分扇区, ソフトセクタリング 12.05.18

The identification of sector boundaries on a magnetic disk by using recorded data.

자기원판위에 기록된 자료를 리용하여 분구경계를 식별하는것

software 소프트웨어, 软件, ソフトウェア 01.01.08

All or part of the programs, procedures, rules, and associated documentation of an information processing system.

NOTE - Software is an intellectual creation that is independent of the medium on which it is recorded.

정보처리체계의 프로그램, 수속, 규칙 및 관련문서의 전체 혹은 일부분

주: 소프트웨어는 그것을 기록한 매체와는 무관계한 지적창작물이다.

software engineering 소프트웨어공학, 软件工程, ソフトウェア工学 01.04.07

The systematic application of scientific and technological knowledge, methods, and experience to the design, implementation, testing, and documentation of software to optimize its production, support, and quality.

소프트웨어의 생산과 지원 및 품질을 최량화하기 위하여 소프트웨어의 설계, 실현, 시험, 문서화에 과학기술적인 지식, 방법, 경험을 체계적으로 적용하는것

software library 소프트웨어서고, 软件库, ソフトウェアライブラリ 07.11.05

A controlled collection of software and related documentation designed to aid in software development, use, or maintenance.

소프트웨어의 개발, 사용 혹은 정비를 돕기 위하여 설계된 소프트웨어 및 그와 관련된 문서들의 관리된 모임

software package

① 소프트웨어묶음, 软件包, ソフトウェアパッケージ 01.04.05

A complete and documented set of programs supplied to several users for a generic application or function.

NOTE - Some software packages are alterable for a specific application.

여러 사용자들에게 범용적인 응용이나 기능을 제공하도록 기성품으로 공급되는 문서가 달린 완비된 프로그램의 한조

주: 특수한 목적의 응용을 위하여 변경시킬수 있는 소프트웨어묶음도 있다.

② 소프트웨어패키지 | 소프트웨어묶음, 软件包, ソフトウェアパッケージ 20.01.16

A complete and documented set of programs supplied to several users for a generic application or function.

NOTE - Some software packages are alterable for a specific application.

범용적인 응용이나 기능을 위하여 여러 사용자들에게 공급되는 문서가 갖추어진 완비된 프로그램

주: 특수한 목적의 응용을 위하여 변경시킬수 있는 소프트웨어묶음도 있다.

software piracy 소프트웨어도용, 软件盗版, ソフトウェア盗用 01.07.05

Illegal use or copying of software products.

소프트웨어제품을 비법적으로 사용, 복사 혹은 배포하는것

software piracy 소프트웨어도용, 软件侵权 | 软件盗版, ソフトウェア盗用 08.08.02

The unauthorized use, copying, or distribution of software products.

NOTE - This is an revised version of the definition in ISO/IEC 2382-1:1993.

소프트웨어제품을 비법적으로 사용하거나 복사하거나 배포하는것

주: 이것은 ISO/IEC-1:1993의 정의에 대한 개정판이다.

software tool 소프트웨어도구, 软件工具, ソフトウェアツール 07.04.47

Software used in the development, testing, analysis, or maintenance of a program or its

documentation.

Examples: Cross-reference generator, decompiler, driver, editor, flowcharter, monitor, test case generator, timing analyzer.

프로그램과 그의 문서들을 개발, 시험, 분석 혹은 정비하는데 리용되는 소프트웨어

실행: 교차참조생성기, 역컴파일러, 구동프로그램, 편집기, 흐름도작성기, 감시기, 시험사례생성기, 시간관계분석기

solid modeling

① 립체모형화, 立体表示法, 立体モデリング| ソリッドモデリング 13.01.10

A three-dimensional geometric modeling which deals with the solid characteristics of an object in order to represent its internal structure as well as its external shapes.

물체의 겉모양만이 아니라 내부구조까지 표현하기 위하여 물체의 립체적특성을 취급하는 3차원 기하학적모형화

② 립체모형화, 实体建模, 立体モデリング| ソリッドモデリング 24.02.05

A three-dimensional geometric modeling which deals with the solid characteristics of an object in order to represent its internal structure as well as its external shapes.

물체의 겉모양만이 아니라 내부구조까지 표현하기 위하여 물체의 립체적특성을 취급하는 3차원 기하학적모형화

solution space 풀이공간, 解空间, 解空間 28.03.13

A conceptual or formal area defined by all of the states that constitute solutions for a specific problem.

어떤 특수한 문제의 풀이를 이루는 모든 상태들에 의하여 정의된 개념적 혹은 형식적구역

sonogram 음향기록도| 소노그램, 声谱仪, ソノグラム 29.01.20

A graphical representation of an acoustic signal showing the frequencies and the corresponding amplitudes as a function of time.

음향신호의 주파수-진폭특성을 시간의 함수로 보여 주는 그래픽적인 표현

to sort 차례 짓다 정렬하다, 分类, 分類する 06.05.06

To segregate items into groups according to specified criteria without necessarily ordering the items within each group.

지정된 기준에 따라 항목들을 조로 나누는것인데 매개 조안에서는 항목들이 반드시 순서 지워져 있을 필요가 없다.

sound 소리, 声音, 音(響) 29.01.01

A vibration of air or other medium capable of causing a sensation through the auditory nerves.

청각신경을 통하여 수감할수 있는 공기 혹은 다른 매질의 진동

source code 원천코드, 源代码, 原始コード 07.04.38

Code expressed in a form suitable for input to an assembler, * compiler, or other translator.

아셈블러, 컴파일러 혹은 다른 번역기들에 입력하는데 알맞는 형태로 표현된 코드

source code generator 원천코드생성기, 源码生成器, 原始コード生成系| 原始コードジェネレータ 07.04.43

A software tool that accepts as input the requirements or design for a program and produces

source code that implements the requirements or design.

프로그램에 대한 요구명세나 설계를 입력으로 접수하고 그 요구명세나 설계를 실현하는 원천코드를 만들어 내는 소프트웨어 도구

source language 원천시언어, 源语言, 原始言語 07.04.34

A programming language used in a source program.

원천프로그램안에서 쓰이는 프로그램언어

source module 원천모듈, 源模块, 原始モジュール 07.04.39

Alt or part of a source program sufficiently complete for translation.

NOTE - See also compilation unit.

번역하는데 충분한 형태를 갖춘 원천프로그램의 전체 또는 일부

주: 콤파일단위를 참고

source node 원천마디, 源结点, ソース・ノード 34.02.01

A node of a neural network that supplies input* signals to artificial neurons.

신경망에서 인공신경세포에 입력*신호를 공급하는 마디

source program 원천프로그램, 源程序, 原始プログラム 07.04.37

A program that a particular translator can accept.

특정한 번역프로그램이 받아 들일수 있는 프로그램

space character 공백문자, 间隔字符, 間隔(文字) 04.04.03

A character that causes the print or display position to advance one position along the line without producing any graphic character.

NOTE - The space character is described in ISO/IEC 10646-1, ISO 4873 and ISO 6937.

도형문자를 형성함이 없이 인쇄위치나 현시위치를 행방향으로 한자리 옮기게 만든 문자

주: 공백문자는 ISO/IEC 10646-1, ISO 4873 및 ISO 6937 에 지적되어 있다.

span

① 범위, 变化范围, 範圍 02.02.07

The difference between the highest and the lowest values that a quantity or function may take.

어떤 량이나 함수가 취할수 있는 최대값과 최소값사이의 차

② (deprecated in this sense) 범위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 变化范围, 範圍 15.04.07

⇒ range

speaker adaptation 화자적응, 说话者适应, 話者適応 29.01.36

A method of speech recognition allowing a system to modify recognition models automatically, based on additional speech samples from the speaker.

NOTE - See also adaptive training and speaker-adaptive system.

주어 진 화자로부터 얻은 추가적인 음성 표본에 기초하여 체계가 인식모형을 자동적으로 변경할 수 있게 만드는 음성인식의 한가지 방법

주: 적응훈련과 화자적응체계를 참고

speaker authentication 화자인증, 说话者验证, 話者認証 29.01.34

⇒ speaker verification

speaker dependence 화자의존성, 与说话者相关性, 話者依存性 29.02.15

Degree to which a speech recognizer needs to be trained to the speech patterns of individual users.

음성인식기가 개별적 사용자들의 음성패턴을 훈련해야 하는 정도

speaker identification 화자식별, 说话者辨识, 話者識別 29.01.35

A form of speaker recognition which compares a voice sample with a set of voice signatures corresponding to different persons to determine the one who has spoken.

목소리표본을 각이한 사람들의 목소리서명들의 모임과 비교하는 방법으로 누가 말했는가를 결정하는 화자인식의 한 형태

speaker recognition 화자인식, 说话者识别, 話者認識 29.01.32

The process of obtaining information on a particular speaker through the analysis of some acoustic features of his or her voice.

특정한 화자의 목소리가 가지는 음향학적특성의 분석을 통해 그 화자에 관한 정보를 얻어 내는것

speaker verification 화자검증, 说话者鉴别, 話者檢証 29.01.34

A form of speaker recognition for deciding whether a speech sample was spoken by the person whose identity was claimed.

NOTE - Speaker verification is used mainly to restrict access to information, facilities or premises.

주어진 음성표본이 자기것이라고 주장하는 사람에 의하여 발성되었는가 어떤가를 결정하는 화자인식의 한 형태

주: 화자검증은 주로 정보, 설비들에 대한 접근과 구내출입을 제한시키는데 이용된다.

speaker-adaptative system 화자적응체계, 说话者适应系统, 話者適応システム 29.02.18

A speaker-independent system capable of modifying and updating its speech template to track differences among speech samples and improve its performance.

NOTE - The capability to improve performance is a kind of learning.

음성표본들사이의 차이를 추적하면서 음성본보기를 변경, 갱신시키는 방법으로 체계의 성능을 개선해 나가는 능력을 가진 화자비의존체계

주: 이 성능개선능력은 일종의 학습으로 된다.

speaker-dependent recognition 화자의존인식, 特定人(话音)识别, 話者依存認識 29.02.13

Recognition of speech samples from a registered user or group of users, based on previous training to their speech patterns.

등록된 사용자나 사용자집단의 음성패턴을 미리 훈련시켜 놓은데 기초하여 그들의 음성표본을 인식시키는 방법

speaker-dependent system 화자의존체계, 与说话者相关的系统, 話者依存システム 29.02.16

A speech recognizer restricted to a registered user or group of users, that has to be trained to their speech patterns.

Examples: Single-speaker system, multispeaker system.

음성패턴을 훈련시킨 등록된 사용자나 사용자집단에게만 제한된 음성인식기

실례: 단일화자체계, 여러화자체계

speaker-independent recognition 화자비의존인식, 非特定人(话音)识别, 話者非依存認識 29.02.14

Recognition of speech samples from any user without previous training to his or her speech patterns.

사전에 발성자의 음성패턴을 훈련하는 일이 없는 임의의 발성자의 음성 표본들에 대한 인식

speaker-independent system 화자비의존체계, 与说话者无关的系统, 話者非依存システム 29.02.17

A speech recognizer opened to unregistered users that can work reliably with users who have never, or seldom, used it.

등록되어 있지 않는 사용자들에게도 사용을 제한시키지 않는 음성인식기로서 한번도 이야기한 일이 없거나 드물게 이야기한 사용자들에 대해서도 믿음직하게 동작하는 체계

speaker-trained system 화자훈련체계, 说话者训练系统, 話者依存システム 29.02.16

⇒ speaker-dependent system

speaking mode 말하기방식, 讲话方式, 話モード| 話す方式 29.02.26

Any of the three manners of speaking to a speech recognizer, namely, isolated-words mode, contiguous-words mode, or continuous-speech mode.

음성인식기에 대하여 말하는데서 고립 단어 방식, 연결 단어 방식, 연속 음성 방식의 세 가지 말하기 방식들 중의 어느 하나

special character 특수문자, 特殊字符, 特殊文字 04.03.12

A graphic character that is neither a letter, * digit nor blank, and usually not an ideogram. Examples: A punctuation mark, a percent sign, a mathematical symbol.

글자, 수자 및 빈자리가 아니면서 보통 뜻글자도 아닌 도형문자

실례: 구두점, 백분율기호, 수학기호

special-purpose language 특수용언어, 特殊语言| 专用语言, 専用言語 07.01.24

A programming language that focuses its capabilities on a particular kind of application. Examples: A form-filling language; Postscript.

특수한 종류의 응용분야에 대한 적용능력에 중점을 둔 프로그래밍작성언어

실례: 서식채우기언어, Postscript

specification 명세(서), 规格说明| 规范, 仕様(書) 20.01.03

A detailed formulation, in document form, which provides a definitive description of a system for the purpose of developing or validating the system.

어떤 체계의 개발이나 타당성 확인을 목적으로 삼아 그 체계를 명확하게 서술하는 문서형태의 상세한 정식화

specification language 명세언어, 规范语言, 仕様言語 07.01.34

A problem-oriented language, often a computer-processible combination of natural language and artificial language, used for expressing the requirements, design, behavior, or other characteristics of a system or a component and that provides special language constructs and, sometimes, verification * protocols used to develop, analyze, and document the specified entities.

흔히 컴퓨터로 처리할 수 있는 자연언어와 인공언어의 결합으로서 체계나 요소의 요구, 설계, 거동 혹은 다른 특성들을 표현하는데 쓰이는 문제지향언어이며 여기에 명세화되어 있는 실체들의

개발, 분석 및 문서화에 쓰이는 특수한 언어구성체와 경우에 따라서는 검증*규약들이 제공된다.

speech 말소리| 음성, 语音, 音声| 話声 29.01.03

Voice * patterns in a given natural language or acoustic signals simulating such patterns.

주어 진 자연언어에서의 목소리*패턴 혹은 그러한 패턴을 모의하는 음향신호

speech analysis 음성분석, 语音分析, 音声分析 29.01.16

The extraction of characteristic parameters of a speech signal.

NOTE - Characteristic parameters include the nature of individual sound segments (vowels and consonants), syllable structure, prosodic features, morpheme structure, the lexicon, syntagms, phrases, clauses, and long-term discourse constraints.

말소리신호의 특성파라미터들을 추출하는것

주: 이 특성파라미터들에는 개별적인 소리 토막(모음과 자음), 음절 구조, 운률특징, 음소구조, 어휘목록, 신타그마, 구, 절 및 주기가 긴 담화제약들의 성질들이 속한다.

speech analysis system 음성분석체계, 语音分析系统, 音声分析システム 29.02.04

⇒ speech analyzer

speech analyzer 음성분석기, 语音分析器, 音声分析器 29.02.04

A functional unit for speech analysis.

음성분석을 위한 기능단위

speech bandwidth 음성대역폭, 语音带宽, 音声帯域幅 29.01.09

The range of speech frequencies that can be transmitted or recorded by a given system.

주어 진 체계에 의하여 전송되거나 기록될수 있는 음성주파수대역의 범위

speech clipping 음성자르기, 语音剪辑, 音声切取り 29.01.29

The limiting of peak signals to a maximum amplitude value or the reduction of signals of less than a certain amplitude value to zero.

신호의 봉우리를 최대진폭값으로 제한하거나 일정한 진폭값보다 작은 신호를 링으로 잘라 버리는것

speech coding 음성부호화, 语音编码, 音声符号化 29.01.23

The conversion of a digitized * speech signal to a sequence of discrete data elements according to a set of rules that allows for reasonable reconstruction of the speech signal.

NOTE - Speech digitizing may be associated with an encoding for speech compression. The term "speech coding" is then often used for the combined operation.

충분한 정확도를 가지고 본래 신호모양으로 되살릴수 있게 하는 일련의 규칙에 따라 수자화된 음성신호를 리산적인 자료원소들의 순차렬에로 변환하는것

주: 음성수자화는 음성압축을 위한 부호화와 결합될수 있다. 《음성부호화》라는 용어는 흔히 이러한 복합조작의 뜻으로 쓰인다.

speech compression 음성압축, 语音压缩, 音声圧縮 29.01.27

A speech processing technique for transmitting or storing a speech signal over a narrower frequency band or using a smaller amount of bits than would normally be necessary.

Examples: prediction coding, sub-band coding, encoding using formants.

일반적으로 필요되는것보다 적은 비트수나 좁은 주파수대역을 가지고 말소리신호를 전송, 저장하는 음성처리기술

실례: 예측부호화, 부분대역부호화, 포먼트를 리용한 부호화

speech control 음성조종, 语音控制, 音声制御| 音声コントロール 29.01.38

⇒ voice control

speech digitization 음성수자화, 语音数字化, 音声デジタル化 29.01.22

⇒ speech digitization

speech digitizing 음성수자화, 语音数字化, 音声デジタル化 29.01.22

The conversion of analog * speech signals to digital signals.

상사형*음성 신호의 수자형 신호에로의 변환

speech encoding 음성부호화, 话音编码, 音声符号化 29.01.23

⇒ speech coding

speech frequency 음성주파수, 音频, 音声周波数 29.01.08

A frequency in the range essential for transmission or recording of speech.

말소리를 전송하거나 기록하는데 필수적인 대역안의 주파수

speech input 말소리입력, 语音输入, 音声入力 29.01.12

A sequence of speech signals received by a functional unit.

어떤 기능단위에 의하여 접수된 말소리신호의 순차열

speech intelligibility 음성명료도, 语音可理解性, 音声明瞭度 29.01.28

Capability of a speech output to be understood correctly, usually measured as a percentage of speech units.

음성출력이 정확하게 이해되는 능력으로서 일반적으로 정확히 이해된 음성단위들의 백분율로 측정된다.

speech output 말소리출력, 语音输出, 音声出力 29.01.13

A sequence of prerecorded or synthesized speech signals produced or reproduced by a functional unit.

어떤 기능단위에 의하여 생성되거나 재생되는 미리 기록되어 있거나 합성된 말소리신호

speech pattern 음성패턴, 语音模式, 音声パターン 29.01.10

An underlying structure found in a speech signal.

어떤 말소리신호안에서 찾아 낸 근원적인 구조

speech processing 음성처리, 语音处理, 音声处理 29.01.15

The processing of speech signals such as speech analysis, * speech compression, * speech recognition, and speech synthesis.

음성분석, 음성압축, 음성인식, 음성합성과 같은 음성신호처리

speech recognition 음성인식, 话音识别, 音声認識 28.01.15

Perception and analysis, by a functional unit, of the information carried by human voice.

NOTE - The information to be recognized can be a word in a predetermined word sequence, a phoneme of a predetermined language, or sometimes the speaker's identity through the vocal features of that speaker.

사람의 목소리가 나르는 정보를 기능단위에 의하여 지각하고 분석하는것

주: 인식되어야 할 정보에는 미리 지정된 단어열안의 단어, 미리 지정된 언어의 음소들이 포함되는데 경우에 따라서는 말하는 사람의 목소리특징에 의한 화자식별이 될수도 있다.

speech recognition

① 음성인식, 语音识别, 音声認識 29.01.30

The conversion, by a functional unit, of a speech signal to a representation of the content of the speech.

NOTES

1 - The content to be recognized can be expressed as a proper sequence of words or phonemes.

2 - This entry is an improved version of the entry 28.01.15 in ISO/IEC 2382-28:1995.

어떤 기능단위에 의하여 말소리신호를 해당한 말소리내용의 표현으로 변환하는것

주: 1 - 인식된 내용은 단어나 음소들의 상응한 순차렬로 표현될수 있다.

2 - 이 용어는 ISO/IEC 2382-28: 1995 에서 28.01.15 의 용어에 대한 갱신판이다.

② 음성인식체계, 语音识别系统, 音声認識システム 29.02.05

⇒ speech recognizer

speech recognizer 음성인식기, 语音识别器, 音声認識器 29.02.05

A functional unit for speech recognition.

NOTE - A speech recognizer has a speech analyzer among its components and usually matches voice input with characteristic parameters of a speech template.

음성인식을 위한 기능단위

주: 음성인식기는 음성분석기를 자기의 구성요소로 가지고 있으며 일반적으로 목소리입력을 어떤 음성본보기의 특성파라메터들과 대조한다.

speech reconstruction 음성재구축, 语音重构, 音声復元 29.01.39

The generation by a functional unit of a replica of the original speech from encoded * data.

부호화된 자료로부터 기능단위에 의하여 본래 말소리의 복제품을 만들어 내는것

speech restitution 음성복원, 语音复原, 音声復元 29.01.39

⇒ speech reconstruction

speech signal 말소리신호| 음성신호, 语音信号, 音声信号 29.01.07

An acoustic signal which carries information in a given language.

NOTE - A speech signal may be a voice signal or an acoustic signal simulating a voice signal.

주어 진 언어로 된 정보를 나르는 음향신호

주: 말소리신호는 목소리신호일수도 있고 목소리신호를 모의하는 음향신호일수도 있다.

speech spectrogram 음성스펙트로그램, 语音声谱图, 音声スペクトルグラム 29.01.19

A graphical representation of frequency features of speech.

NOTE - Speech spectrograms are usually basic research tools in speech recognition.

말소리의 주파수특성에 대한 그래프적인 표현

주: 음성스펙트로그램은 일반적으로 음성인식에서 가장 중요한 연구수단으로 되고 있다.

speech synthesis 음성합성, 语音合成, 音声合成 29.01.40

The generation of artificial speech.

인공음성을 만들어 내는것

speech synthesis system 음성합성체계, 语音合成系统, 音声合成システム 29.03.01

⇒ speech synthesizer

speech synthesizer 음성합성기, 语音合成器, 音声合成器 29.03.01

A functional unit for speech synthesis.

음성 합성을 위한 기능단위

speech template 음성본보기, 语音模板, 音声テンプレート 29.01.14

A set of prerecorded or rule-based voice characteristics stored in a functional unit for future reference or matching purposes.

앞으로의 참조나 대조를 목적으로 정보처리체계안에 미리 저장해 두었거나 규칙에 기초하여 만들어 낸 목소리의 특성들의 모임

speech training 음성훈련, 语音训练, 音声訓練 29.01.41

The training of a functional unit to use the vocal features of one or more speakers.

기능단위가 한 사람 혹은 여러 사람의 화자의 음성적특징을 리용하기 위한 훈련

speech understanding 음성리해, 语音理解, 音声理解 29.02.03

The production, by a functional unit, of an interpretation of information conveyed by speech signals.

NOTES

1 - Speech understanding assumes previous extraction of information by the functional unit.

2 - See also speech recognition.

음성신호가 지니고 있는 정보를 어떤 기능단위에 의하여 해석하는것

주: 1 - 음성리해는 어떤 기능단위에 의해 정보가 미리 추출되어 있을것을 전제로 하고 있다.

2 - 음성인식을 참고할것

speech waveform coding 음성파형부호화, 语音波形编码, 音声波形符号化 29.01.23

⇒ speech coding

speech-based alerting 음성경보, 语音警告, 音声による通報 29.03.18

A synthesized speech message that warns or informs a user as to the operation of a functional unit or a machine.

Example: A message alerting of problems associated with the operation of an automobile.

기능단위나 기계의 동작에 관하여 사용자에게 경고하거나 알리는 합성음성으로 만들어진 통보
실례: 자동차의 운전과 관련하여 생긴 문제들에 대한 경보

speech-pattern matching 음성패턴대조, 语音模式匹配, 音声パターン整合 29.02.02

Matching of characteristic parameters extracted from a speech sample with those of a speech template prerecorded in a recognition vocabulary.

어떤 음성표본으로부터 추출한 특성 파라미터들과 인식어휘집에 미리 기록된 음성본보기의 파라미터들사이에서 진행되는 대조

speech-to-text conversion 음성-본문변환, 语音-文本转换, 音声-テキスト変換 29.02.01

The conversion of speech input to text.

말소리입력의 본문에로의 변환

spellchecker 맞춤(법)검사기, 拼写检查程序, スペルチェッカ| つづり検査プログラム 23.04.07
⇒ spelling checker

spelling checker 맞춤(법)검사기, 拼写检查程序, スペルチェッカ| つづり検査プログラム 23.04.07

A program in a text processor that verifies the spelling of words in text.

NOTE - Checking may be performed on words as they are being entered, or in subsequent processing.

본문안에 있는 단어들의 철자법을 검사하는 본문처리기의 프로그램

주: 이 검사는 단어를 입력할 때마다 진행할 수도 있고 나중에 진행할 수도 있다.

spidernet 거미등지망, 蜘蛛网, くもの巣ネットワーク 18.03.11

A hybrid of a star network and one or more ring networks, resembling a spider web.

NOTES

1 - A spidernet contains 3 classes of nodes, a central star with m branches, nodes on k inner rings with 4 branches each, and one peripheral ring.

2 - A spidernet may be expanded to higher dimensions.

3 - See Figure 27.

한개의 별형망과 하나이상의 고리형망이 혼성된 거미등지처럼 생긴 망

주: 1 - 거미등지망은 3 부류의 마디인 m 개의 가지를 가진 가운데 별, 각기 4 개의 가지를 가진 k 개의 내부고리우에 놓인 마디들, 한개의 주변고리를 가진다.

2 - 거미등지망은 다차원적으로 확장할 수 있다.

3 - linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

spiral track 라선자리길, 螺旋磁道, らせん状トラック 08.08.11

A track with a spiral shape on a disk, as part of a method of copy protection.

복사보호 방법의 일환으로 원판우에 라선 모양으로 만든 자리길

splitting(in electronic mail) 쪼개기(복제) (전자우편에서)| 분할(복제) (전자우편에서), 划分| 分割, 分配 32.04.22

A transmittal event in which a message transfer agent replicates a message or probe, in order to convey each new instance in the transmittal step to its immediate recipients in a different manner.

주어 진 발송걸음에서 생기는 새로운 매개 구체체들을 직접수신자들에게 각이한 방법으로 넘겨 주기 위하여 한 통보이송대행체가 통보문이나 탐지문을 복제하는 발송사건

spoken command 입말지령, 语音命令, 口頭指令 29.01.37

⇒ voice command

spoken menu 입말치림표, 口语菜单, 口語メニュー 29.03.20

⇒ voice menu

spoken vocabulary 입말어휘집, 口语词汇表, 口語語彙集 29.03.17

The collection of words and phrases that a speech synthesizer is able to employ in response to a user request.

NOTE - Contrast with recognition vocabulary.

사용자의 요구에 응답하여 음성합성기가 생성하도록 훈련되어 있는 단어와 구들이 저장된 어휘집
주: 인식어휘집(recognition vocabulary)의 반대말

spoken-language identification 입말언어인식, 口語辨別, 口語識別 29.01.43

Identification of the language or dialect a person is speaking from speech samples of that person.

어떤 사람이 말하는 언어나 방언이 무엇인가를 그 사람의 음성표본들로부터 식별해 내는것

spoken-language translation 입말변환, 口語轉換, 口語轉換 29.01.44

The process of recognizing speech in a source language, translating the message content into a target language, and synthesizing an appropriate spoken message in the target language, in order to provide communication between people who do not speak the same language.

같은 언어를 말하지 않는 사람들사이의 쌍방향통화를 보장하기 위하여 원천언어로 된 음성을 인식하고 그 통보내용을 목표언어로 변환하며 그 목표언어에서 해당한 입말통보를 합성하는 처리

to spoof (in computer security) 속여 넘기다(컴퓨터보안에서), 欺騙, だます 08.05.33

To take action intended to deceive a user, an observer (such as an eavesdropper), or a resource.

사용자나 관찰자(레컨대 엿듣는 자) 혹은 자원을 속여 넘기기 위한 동작을 수행하는것

spooling 입출력완충| 스펴링, 假脱机, スプーリング 10.04.01

The use of auxiliary storage as a buffer storage to reduce processing delays when transferring* data between peripheral equipment and the processors of a computer

NOTE - The term is derived from the expression "Simultaneous Peripheral Operation Online".

주변장치와 컴퓨터의 처리기사이에서 자료를 이송할 때 처리의 지연을 단축하기 위하여 보조기억기를 완충기억기로 리용하는것

주: 이 용어는 직결동시주변조작(Simultaneous Peripheral Operation On Line)이란 말에서부터 생겨 났다.

spot punch 한구멍작공기, 补孔器, スポットせん孔機 12.06.05

A device for punching one hole at a time in a data medium.

자료매체에 한번에 하나의 구멍을 뚫는 장치

spread 흩어짐도, 弥散度, 散布量| 散布度 16.04.06

⇒ irrelevance

spreadsheet program 표처리프로그램, 电子表格程序, 表計算プログラム| 스프레드시트프로그램 01.06.21

A program that displays a table of cells arranged in rows and columns, in which the change of the contents of one cell can cause recomputation of one or more cells based on user-defined relations among the cells.

행과 렬로 배열된 세포들의 표를 현시하는 프로그램으로서 한 세포의 내용을 변경시키면 사용자가 정의한 세포들사이의 관계에 기초하여 다른 세포들의 내용이 재계산된다.

sprocket hole 사슬바퀴구멍, 导孔, 繰出し孔 12.06.07

⇒ feed hole

sprocket track 사슬바퀴자리길, 导孔道, 繰出し孔トラック 12.06.08

⇒ feed track

square function 제곱기능, 平方功能, 二乗機能 22.03.10

The function that multiplies a number by itself directly.

어떤 수에 그자신을 곱하는 기능

square root function 루트기능 | 2차뿌리기능, 平方根功能, 平方根機能 22.03.11

The function that directly provides a number that, when multiplied by itself, produces the original number.

그 수를 제공할 때에 본래수가 만들어 지는 수를 구하는 기능

stable coalition

① 안정한 협동, 稳定结合, 安定連携 34.02.22

A mutually excitatory group of artificial neurons that keep each other active during the stable state.

안전상태에 놓여 있는 동안 호상간에 활성을 유지하는 인공신경세포들의 호상력기집단

② 안정상태, 稳态, 安定状态 03.01.02

In a trigger circuit, a state in which the circuit remains until the application of a suitable pulse.

방아쇠회로에서 적당한 임펄스가 가해 질 때까지 회로가 머무르는 상태

stable state (in neural network) 안정상태(신경망에서), 稳态, 安定状态 34.02.21

The state in which the connection weights of all artificial neurons remain unchanged.

NOTE - A stable state occurs generally when the weights remain unchanged with further training, but may also occur in normal functioning, such as in a Hopfield network.

모든 인공신경세포들의 접속무게가 변화되지 않은채로 남아 있는 상태

주: 안정상태는 일반적으로 훈련을 계속하여도 무게들이 변화되지 않은채로 남아 있을 때에 일
어 나지만 호프필드망에서와 같이 정상기능상태에서 일어 날수도 있다.

stack 단창, 栈, スタック(記憶装置) 04.08.06

A list that to constructed and maintained so that the next item to be retrieved is the one most recently inserted.

NOTES

1 - This method is characterized as "last-in-first-out"(LIFO).

2 - See Figure 39.

맨 마지막에 삽입한 항목을 제일 먼저 읽어 낼수 있도록 구성하고 유지되는 목록

주: 1 - 이 방법은 《후입선출》(last-in-first-out: LIFO)이라는 말로 특징지어 진다.

2 - queue(대기열)의 그림 39 를 참고

stack (storage) 단창(기억기), 栈(存储器), スタック(記憶装置) 12.02.24

⇒ pushdown storage

stack indicator 단창지시기, 栈指针, スタックポインタ 12.02.26

⇒ stack pointer

stack pointer 탄창지시기, 栈指示器, スタックポインタ 12.02.26

The address of the storage location that contains the item of data most recently stored in a pushdown storage.

밀어넣기기억기에서 맨 마지막으로 기억시킨 자료항목이 들어 있는 기억장소의 주소

standard form (in a floating-point representation) 정규형(류동소수점표현에서), 规格化形式, 正规形 05.05.08

⇒ normalized form

to standardize 정규화하다, 规格化, 正规化する 02.09.01

⇒ to normalize

standing-on-nines carry 9 건너뛰기자리올림, 逢九(跳跃)进位, 9 飛ばしけた上げ 11.03.15

In the parallel addition of numbers represented by decimal numerals, a procedure in which a carry to a given digit place is bypassed to the next digit place if the current sum in the given digit place is 9, and the 9 is changed to 0.

10 진수표시로 표현된 수의 병렬더하기에서 주어 진 수자자리의 합이 9일 때에는 그 수자자리에 대한 자리올림을 다음번 수자자리로 건너 뛰게 하면서 그 9를 0으로 바꾸는 자리올림수속

star network 별형망, 星形网(络), 星状ネットワーク 星状網 18.03.04

A tree network in which there is exactly one intermediate node.

NOTE - See Figure 27.

중간마디가 단 한개만 있는 나무망

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

star/ring network 별-고리망, 星/环网, 스타-형配線링 네트워크 25.04.04

A ring network with unidirectional transmission laid out in such a manner that several data stations are grouped and interconnected to the network by means of trunk coupling unit.

NOTE - This configuration allows attaching and removal of data stations without disrupting network operation.

여러개의 자료국들이 무어 지면서 간선결합장치로 망에 접속되게 배치되어 한방향전송을 진행하는 고리망

주: 이 구성방식에서는 망의 동작을 중단함이 없이 자료국들을 덧붙이거나 떼낼수 있다.

start-of-frame 프레임시작, 帧起始符, フレーム開始 09.06.11

A specific bit pattern that indicates the start of a frame.

NOTE - See Figure 21.

프레임의 시작을 가리키는 특정의 비트패턴

주: frame(프레임 | 틀)의 그림 21 을 참고

start-stop transmission 시작-정지식전송, 起止式传输, 調歩式伝送 09.03.09

Asynchronous transmission such that each group of signal elements representing a character is preceded by a specific signal, called a start signal, and is followed by another signal, called a stop signal.

한개 문자를 표현하는 매개 신호요소들의 무리에 시작신호라고 불리우는 특정의 신호가 앞서고

정지신호라고 불리우는 다른 특정의 신호가 뒤따르는 비동기전송

starvation 고갈, 饥饿, 飢え| 枯渴 07.06.38

A situation in which the execution of an asynchronous procedure is incapable of proceeding within any predictable interval of time because concurrent asynchronous procedures retain required resources.

어떤 비동기수속이 요구하는 자원을 그와 병행으로 집행되는 다른 비동기수속이 계속 차지하고 있기때문에 예측할수 있는 시간동안에는 주어 진 비동기수속이 처리를 집행할수 없는 정황

state diagram 상태도, 状态图, 状態図 07.09.54

⇒ state transition diagram

state transition diagram 상태이행도, 状态迁移图, 状態遷移図 07.09.54

A diagram that depicts the state that a system or component can assume, and shows the events or circumstances that cause or result from a change from one state to another.

NOTE - See Figure 40.

어떤 체계나 요소가 취할수 있는 상태를 표시하며 한 상태로부터 다른 상태에로의 변화를 일으키는 원인이나 그 변화의 결과로 되는 사건이나 환경을 보여 주는 선도

주: 그림 40 을 참고

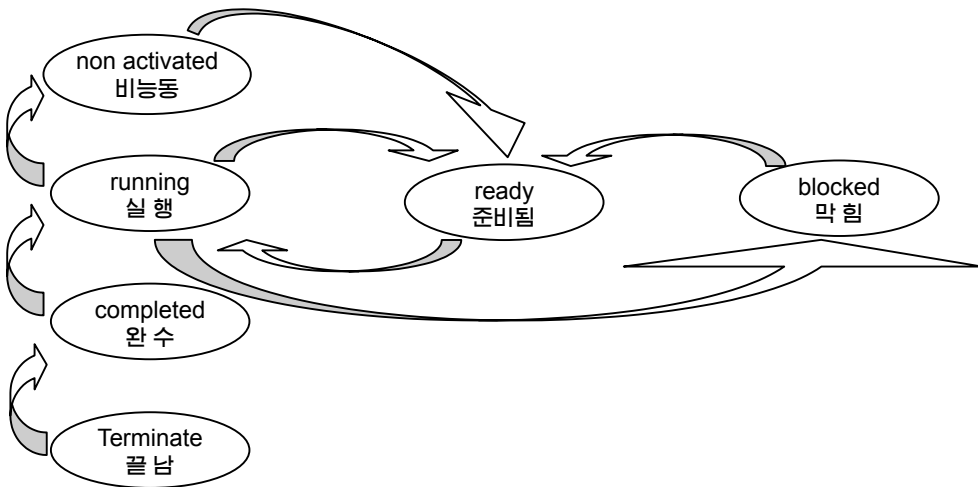


Figure 40. An example of a state transition diagram of a task
그림 40. 과제의 상태이행도의 예

state(in artificial intelligence) 상태(인공지능에서), 状态, 状態 28.03.10

A snapshot description of a problem at one stage of its solution.

문제해결의 어떤 단계에서 주어 진 문제의 순간상태에 관한 서술

statement

① 명령문, 语句, (命令)文 15.05.01

An explicitly terminated syntactic unit either representing a declaration or prescribing a unit of work that includes identification of actions to be performed, operands (if any) to be used in performing these actions, and disposition of any results.

NOTE - Some programming languages do not consider declarations to be statements.

한개 선언을 표현하거나 한개 단위의 작업을 서술하는 명시적으로 종결되는 문장론적단위. 여기서 말하는 작업단위에는 수행하여야 할 동작들의 식별, 이 동작을 수행하는데 쓰이는 연산수, 있을수 있는 결과들의 처리방법들이 포함된다.

주: 어떤 프로그래밍언어에서는 선언을 명령문으로 간주하지 않는다.

② **(deprecated in this sense)** 명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 语句, (命令) 文 07.09.01

⇒ instruction

static(adj) 정적(형용사), 静态的, 静的 15.02.14

Pertaining to objects that exist and retain their values throughout the execution of the entire program.

Example: A subprogram * variable that has been declared static to retain its values from one execution to the next.

프로그램의 전체를 집행하는 동안에 값이 존재하고 유지되는 객체와 관련된 용어

실례: 정적인것으로 선언된 부분프로그램*변수는 한 집행으로부터 다음 집행에 이르기까지 자기 값들을 유지한다.

static binding 정적맺기, 静态绑定, 静的結合 07.02.27

Binding performed prior to the execution of a program and not subject to change during execution.

프로그램의 집행에 앞서서 수행되며 집행되는 동안에 일어 나는 변화의 영향을 받지 않는 맺기

static breakpoint 정적멈춤점, 静态断点, 静的中断点 07.06.26

A breakpoint that can be set during compilation.

Example: A breakpoint may be set at a call a given subprogram.

컴파일기간에 설정되는 멈춤점

실례: 멈춤점은 주어 진 어떤 부분프로그램이 호출될 때에 설정될수 있다.

static image 정화상, 静止图□, 静止画 13.05.65

⇒ background image

static scope 정적유효범위, 静态作用域, 静的有効範圍 15.02.09

The scope as determined by finding the innermost surrounding module in which the declaration is made.

NOTE - Desk checking of a program is sufficient for finding a static scope.

선언이 주어 진 제일 안에 둘러 싸인 모듈을 찾아 내는 방법으로 결정되는 유효범위

주: 정적유효범위를 찾아 내는데는 프로그램의 타상검사라도 충분하다.

static storage 정적기억기, 静态存储器, 静的記憶裝置 12.02.09

A storage device that does not require periodic refreshment.

주기적인 기억재생을 요구하지 않는 기억기

static test mode 정적시험방식, 静态检查状态, テストモード 19.02.02

That set-up mode of an analog computer during which special initial conditions are set in order to check the patching, and consequently, the proper operation of all computing devices except integrators.

상사형 컴퓨터의 초기설정방식의 한가지로서 이 초기설정기간에 기능단위호상간의 접속상태를 검사하면서 적분기를 제외한 다른 모든 기능단위들의 정상동작을 확인하기 위한 지정된 초기조건이 설정된다.

staticizer 직병렬변환기, 串并转换器, スタティサイザ 11.04.05

A functional unit that converts a time sequence of signals into a corresponding set of simultaneous signals.

시계렬신호를 그에 대응하는 동시신호들의 모임으로 변환하는 기능단위

stationary information source 정상정보원천, 平稳信息源, 定常情報源 16.02.06

A message source from which each message has a probability of occurrence independent of the time of its occurrence.

통보의 발생 확률이 발생 시각에 의존하지 않는 통보원천

stationary message source 정상통보원천, 平稳消息源, 定常情報源 16.02.06

⇒ stationary information source

statistical time division multiplexing: STDM 통계적시분할다중화, 统计时分复用, 統計的時分割多重(化) 09.05.27

Time division multiplexing in which the time intervals are allocated to each signal according to the needs evaluated at each instant, with the risk that the global demand may exceed, at times, the global capacity of the transmission channel.

매개 순간에 평가된 수요에 따라 매개 신호들에 시간구간이 할당되는 시분할다중화인데 총적인 수요가 전송통로의 용량을 초과하는 위험이 있을수 있다.

step-by-step operation 걸음식연산, 步进操作| 单步操作, 逐一命令操作 07.07.14| 10.03.07

⇒ single-step operation

stepwise refinement 계단적상세화, 逐步求精法, 段階的詳細化| 段階的洗練 07.02.05

A software development technique in which processing steps and data are defined broadly at first, then further defined with increasing detail.

처리걸음과 자료들을 처음에는 대략적으로 정의한 다음 점차적으로 정의를 구체화해 나가는 소프트웨어개발기법

stipple pattern 점새김패턴| 점새김모양, 点面模式, 点描パターン 13.05.49

A pixel map used to create a tile ① or a clip mask.

타일 ① 혹은 오림마스크를 만들어 내는데 쓰이는 화소배열

storage 기억기 || 저장기, 存储, 記憶(保持) 12.02.04

The retention of data in a storage device.

기억기안으로의 자료의 보관

storage (device) 기억(장치) || 저장(기), 存储器, 記憶裝置| 記憶機構 01.01.10| 11.01.12

A functional unit into which data can be placed, in which they can be retained, and from which they can be retrieved.

자료를 넣어 두어 보관할수 있으면서 그 자료를 다시 꺼낼수 있도록 만들어진 기능단위

storage capacity 기억용량 || 저장용량, 存储器容量, 記憶容量 12.02.21

The amount of data that can be contained in a storage device, measured in units of data.

NOTE

1 - A unit of data can be a binary character, a byte, a word, etc.

2 - For registers, the term register length is used with the same meaning

자료단위를 가지고 표시되는 기억기안에 저장할수 있는 자료량

주: 1 - 자료단위로서는 2진문자, 바이트, 단어 등이 있다.

2 - 등록기의 경우에는 이와 같은 뜻으로 《등록기길이》(register length)라는 용어가 쓰인다.

storage cell 기억세포, 存储单元, 記憶セル, 記憶素子 12.02.06

The smallest unit that can be addressed in storage.

기억기안에서 주소지정 할수 있는 최소단위

storage element 기억요소, 存储元素, 記憶素子 12.02.06

⇒ storage cell

storage image 내부기억상, 内存映象, 記憶イメージ 10.02.13

The representation of a computer program and its related data as they exist at the time they reside in main storage.

주기억기안에 상주하고 있던 그대로의 모습을 가리키는 컴퓨터프로그램 및 그와 관련된 자료의 표현

storage indication 기억기상대표시, 存储器指示, 記憶装置表示 22.04.07

⇒ memory indication

(storage) location (기억)위치 || |(저장)위치, (存储)位置, (記憶)場所 12.02.05

A position in a storage device that is uniquely specified by means of an address.

한개 주소에 의하여 일의적으로 지정 할수 있는 기억장치안의 위치

storage organization 기억조직, 存储组织, 記憶編成 17.03.09

The mapping of a data structure and the operations on its data into a storage device and the corresponding access operations.

NOTE - The logical elements of the data structure are mapped into their stored physical counterparts; for example, the records of a record type are mapped into stored records of a file.

자료구조와 자료에 대한 조작들을 기억장치와 해당한 접근조작으로 넘기는 사영

주: 자료구조의 논리적요소들은 해당한 물리적인 저장구역안으로 사영된다. 실제로 레코드형을 가진 한개 레코드는 어떤 파일안에 저장된 레코드로 사영된다.

storage partitioning 기억기분할, 存储器分区, メモリ分割 22.01.03

⇒ memory partitioning

storage protection 기억기보호, 存储保护, 記憶保護 12.02.28

Limitation of access to a storage device, or to one or more storage locations, by preventing writing or reading or both.

쓰기나 읽기 혹은 그 양쪽을 금지시키는 방법으로 한개 기억기 또는 하나이상의 기억장소들에 대한 접근을 제한시키는것

storage size 기억크기, 存储器大小, 記憶容量 12.02.21

⇒ storage capacity

storage structure language 기억구조언어, 存储结构语言, 記憶構造言語 17.07.05

A database language for defining storage organizations independently of any particular storage device or operating system.

특정의 기억장치나 운영체계에 의존함이 없이 기억조직을 정의하기 위한 자료기지언어

to store

① 기억하다 || 저장하다, 存储, 記憶する 12.02.02

To place data into a storage device.

자료를 기억기안에 넣는것

② 기억하다 || 저장하다, 存储, 記憶する 12.02.03

To retain data in a storage device.

기억기안에 자료를 보관하는것

store-and-forward 축적회송, 存储转发, 蓄積回送|蓄積転送 09.07.13

A mode of operation of a data network in which data are temporarily stored before they are retransmitted toward the destination.

자료를 수신자에게 재발송하기에 앞서 잠시 축적해 두는 자료망의 운영방식

stored message alert service 축적통보통지봉사, 存取消息警告服务, 保管メッセージ通知サービス 32.07.02

A service that informs a user whenever a message arriving at the message store satisfies registered criteria.

통보축적기에 도착한 통보문이 등록된 기준을 만족할 때마다 그것을 사용자에게 알려 주는 봉사형태

stored message listing service 축적통보목록봉사, 存取消息列表服务, 保管メッセージ一覧サービス 32.07.03

A service that provides a recipient's * user agent with a list of information on messages stored in the message store.

NOTE - The information comprises attributes selected from each message and other information added by the message store.

통보축적기에 저장된 통보문들에 대한 정보의 목록을 수신자의 사용자대행체에 알려 주는 봉사형태

주: 여기서 말하는 《정보》란 매개 통보문으로부터 골라 낸 속성들과 통보축적기에 의하여 첨가된 정보를 가리킨다.

stored message summary service 축적통보요약봉사, 存取消息概要服务, 保管メッセージ要約サービス 32.07.04

A service that provides a recipient's * user agent with a count of the number of messages satisfying a specified criterion based on one or more attributes of the messages stored in the message store.

통보축적기에 저장된 통보문들의 하나 혹은 여러개의 속성들에 기초하여 제정된 기준을 만족시키는 통보문들의 개수를 수신자의 사용자대행체에게 알려 주는 봉사형태

storing 기억 || 저장, 存储, 記憶(動作) 12.02.01

The action of placing data into a storage device.

자료를 기억기 안에 저장하는 동작

to stow 최소화하다, 极小化, アイコン化する 13.05.37

⇒ to iconize

streamer 흐름띠구동기| 스트리머, 流式磁带驱动器, ストリーマ 12.04.10

⇒ streaming tape drive

streaming tape drive 흘림띠구동기, 流式磁带驱动器, ストリーミングテープ駆動機構 12.04.10

A magnetic tape unit especially designed to make a nonstop dump or restore of magnetic disks without stopping at interblock gaps.

블록간격들에서 정지되는 일이 없이 자기원판의 연속적인 쏟기 혹은 재적재를 실현하도록 특별히 설계된 자기띠장치

stress test 강도시험, 强化测试, ストレス試験 14.03.07

A test in which certain operating conditions are varied about their rated values in order to detect or to locate potential faults.

일어 날수 있는 장애들을 미리 검출해 내거나 혹은 그 위치를 확정할 목적밑에서 동작조건을 그들의 정격값근방에서 변화시켜 가면서 진행하는 시험

to stretch 늘이다, 伸展, 伸縮する 13.05.23

To change the size or shape or both of a graphic object, proportionally or nonproportionally.

화면상에서 물체의 크기나 형태 혹은 그 양쪽을 다 변화시키는것

string 렬, 串, 列 04.05.01

A sequence of elements of the same nature, such as characters or bits, considered as a whole.

NOTE - A string may be empty or contain only one element.

총적으로 볼 때에 같은 성질을 가지고 있는 문자나 비트와 같은 요소들의 순차렬

주: 문자렬은 비어 있을수도 있고 단 한개의 요소만이 들어 있을수도 있다.

string constant 렬상수, 串常数, ストリング定数 05.02.08

⇒ String literal

string literal 렬직접값, 串字串| 串文字, ストリングリテラル 05.02.08

A literal, consisting of a sequence of zero or more characters, taken as a unit.

Example: "What is your name?" is a string literal delimited by quotation marks.

개수가 0 또는 그 이상인 문자들의 순차렬로 이루어 저 한 덩어리로 취급되는 직접값

실례: "What is your name?"는 인용부호에 의하여 구분된 렬직접값이다.

string type 문자렬형, 字符串型, 文字列型 15.04.17

A data type, each data object of which is a string.

NOTE - See figure 15.

그의 매개 자료객체가 문자렬인 자료형

주: data type(자료형)의 그림 15 를 참고

stripping 프레임없애기, 撤除, フレーム除去 25.04.09

An action taken by an originating data station to remove its frames from the network after a successful transit of the data around the ring.

자료가 고리주위를 한바퀴 제대로 돈 다음 그 자료를 송신한 자료국에 의하여 그의 프레임을 망으로부터 없애는 처리

stroke character generator 획긋기문자발생기, 笔划字符发生器, 線分文字発生器| 스톱록 문자發生器 13.04.16

A character generator that generates display images of characters composed of line segments.

선분들로 이루어진 문자의 현시화상을 생성하는 문자발생기

stroke device 획긋기입력장치, 笔划设备, 스톱록入力装置| 点列入力装置 13.04.40

An Input unit that provides a set of coordinates for recording the path of the input unit.

Example: A locator device that is sampled at a uniform rate.

자기의 이동경로를 일련의 자리표값으로 주는 입력장치

실례: 균일한 속도로 위치를 기록하는 위치입력기

strong typing 강한 형불이기, 强类型化, 強い型決め 15.04.30

Enforcement of the requirement that operands in a language construct must be of data types compatible with those of the operation or have explicitly undergone type conversion before the operation is performed.

Example: The strong typing in Ada makes the addition of $2 + 3.5$ illegal, because 2 is an integer and 3.5 a real number

한 언어구성체안에 있는 연산수들이 반드시 그 연산과 호환성을 가지는 자료형을 가져야 하거나 그 연산이 수행되기전에 명시적으로 형변환될것을 요구하는 자료형에 대한 강한 요구

실례: Ada에서의 강한 형불이기는 $2 + 2.5$ 를 허용하지 않는다. 왜냐하면 2는 올근수이지만 2.5는 실수이기때문이다.

structural description 구조서술, 结构描述, 構造的特徴記述 31.02.06

A representation of objects and concepts based on descriptions of their parts, and on relationships among them.

객체와 개념들을 그의 구성부분들에 대한 서술과 그들사이의 호상관계에 기초하여 표현하는것

structure chart 구조선도, 结构图, 構成図 07.09.47

A diagram that identifies the modules, activities, or other entities in a system or program and shows how larger or more general entities break down into smaller, more specific entities.

NOTES

1 - The result is not necessarily the same as that shown in a call graph.

2 - See Figure 41.

어떤 체계나 프로그램안에 들어 있는 모듈, 활동 혹은 다른 실체들을 보여 주는 선도로서 보다 크거나 보편적인 실체들이 더 작거나 특수한 실체들로 어떻게 분해되는가를 가리키는데 리용된다.

주: 1 - 구조선도의 결과가 호출선도의 결과와 꼭 같아야 하는것은 아니다.

2 - 그림 41을 참고

structured design 구조화설계, 结构化设计, 構造化設計 07.02.04

Any disciplined approach to software design that adheres to specified rules based on principles such as modularity, top-down design, and stepwise refinement of data, of system

structures, and of processing steps.

모듈성과 내리설계의 원칙 및 자료, 체계구조, 처리절음들에 대한 계단적상세화의 원칙에 기초한 제정된 규칙들을 준수한 소프트웨어의 체계화된 설계방법

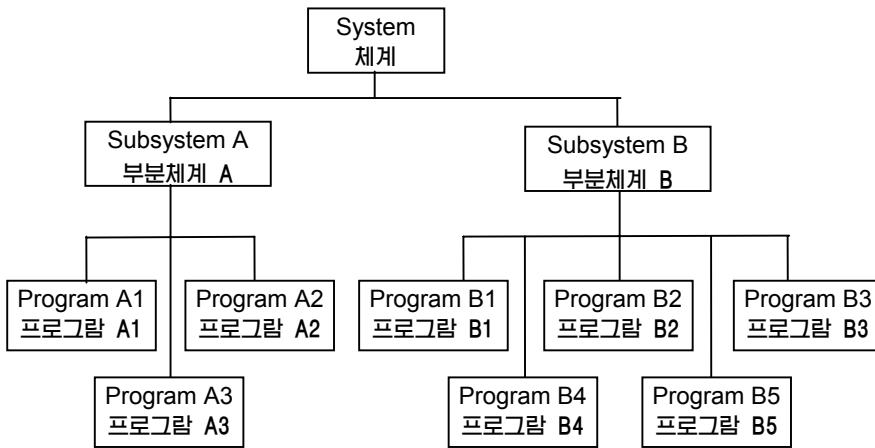


Figure 41. An example of a structure chart
그림 41. 구조선도의 예

structured program 구조화프로그램, 结构化程序, 構造化プログラム 07.02.03

A program constructed according to the principles of structured programming ①.

구조화프로그램작성①의 원리에 따라 구성된 프로그램

structured programming

① 구조화프로그램작성법, 结构化程序设计, 構造化プログラミング 07.02.01

A method for constructing programs using only hierarchically arranged constructs each having a single entry point and a single exit point.

NOTE - Three kinds of control flow are used in structured programming: sequential, conditional, and iterative.

계층적으로 배열된 한개씩의 입구점과 출구점을 가진 구성체들만을 가지고 프로그램을 구성하는 방법

주: 구조화프로그램에서는 순차, 조건, 반복의 3 가지 종류의 조종흐름이 이용된다.

② 구조화프로그램작성법, 结构化程序设计, 構造化プログラミング 07.02.02

Any software development technique that includes structured design and that results in the development of structured programs.

구조화설계를 포함하며 구조화프로그램의 개발을 가져 오게 하는 임의의 소프트웨어개발수법

structured programming language 구조화프로그램(작성)언어, 结构化程序设计语言, 構造化プログラミング言語 07.01.21

A programming language that provides language constructs for structured programming ②.

구조화프로그램작성②을 위한 언어구성체를 제공하는 프로그램작성언어

(structured) walk-through (구조화)관통검사, (结构化)走査, ウォークスルー 20.03.04

A systematic examination of the requirements, design, or implementation of a system, or any part of it, by qualified personnel.

체계의 전체 혹은 일부에 대한 요구사항, 설계 혹은 실현에 대하여 검사자격을 가진 전문가가 체계적으로 진행하는 검사작업

STT conversion 음성-본문변환, 语音-文本转换, 音声-テキスト変換 29.02.01

⇒ speech-to-text conversion

stub 그루터기| 대용체, 桩模块| 承接软件, スタブ| 代用部分 07.11.01

A substitute component that is used temporarily in a program so that progress can be made.
Example: In compilation or testing, a stub is used until the actual component becomes available.

개발사업의 진척을 위해 어떤 프로그램안에서 임시적으로 쓰이는 대용요소

실례: 프로그램의 콜과일이나 시험에서 그루터기는 실제요소를 리용할수 있게 될 때까지 쓰인다.

style 격식| 스타일, 式样, スタイル 23.06.37

A named set of formatting *instructions that enables the user to apply many attributes at the same time to text and to standardize the layout of a document by applying the same formatting characteristics to different parts of the text.

서식화*명령들의 이름이 붙은 모임으로서 본문의 서로 다른 부분들에 같은 서식특성을 적용하는 방법으로 사용자가 본문에 많은 속성을 동시에 부여하거나 문서의 지면배정을 표준화할수 있게 해주는것

style checker 격식검사기, 式样检查程序, スタイルチェッカ| 스타일検査プログラム 23.04.09

Software that proofreads by comparing the stylistic characteristics of text with built-in writing rules and then indicates ways to improve the style.

본문의 격식특성들을 내장된 쓰기규칙들과 비교하는 방법으로 본문을 교정하고 격식을 개선시킬 방향을 가리켜 주는 소프트웨어

style sheet 격식집| 스타일씨트, 式样单, スタイル集 23.06.38

A collection of styles stored in a file that determines the layout of the documents to which it is attached.

어떤 파일에 부착된 문서의 지면배정을 결정하기 위하여 그 파일에 보관되어 있는 격식들의 모임

sub-band coding 부분대역부호화, 子频带编码, 部分帯域符号化 29.01.26

Speech coding consisting in filtering the signal with a filter bank and then encoding each output signal separately.

러파기렬로 신호를 러과하고 매개 출력신호들을 따로따로 부호화하는 음성부호화

subject

① (in computer security) 주동체(컴퓨터보안에서), 主体| 主动实体, 主体 08.01.30

An active entity that can access * objects.

Example: A process that involves execution of a program.

NOTE - A subject may cause information to flow among objects or may change the state of the data processing system.

객체들에 접근할수 있는 능동적인 실체

실례: 프로그램의 집행을 포함한 처리과정

주: 주동체는 객체들사이에서 정보가 흐르도록 만들거나 해당 자료처리체계의 상태를 변화시킬 수 있다.

② (in electronic mail) 주제부(전자우편에서), 主题, 主題 32.03.05

The part of a heading that summarizes the content of the message as specified by the originator.

송신자에 의하여 작성된 주어 진 통보문의 내용을 요약한 머리부의 구성부분

sublayer(in OSI) 부분층(OSI에서), 子层, 副層 26.02.02

In the open systems interconnection reference model, a conceptually complete group of services, functions, and protocols that may extend across all open systems and that is included in a layer.

OSI 참조모형에서 어떤 층안에 들어 있으면서 열린체계의 전체에 걸쳐 공통적으로 적용될 수 있는 개념적으로 완결된 봉사, 기능 및 통신규약들의 모임

submission(in electronic mail) (통보문)의리(전자우편에서), 提交, 送信 32.04.13

A transmittal step in which a user agent or a message store conveys a message or a probe to a message transfer agent.

NOTE - See figure 16.

사용자대행체나 통보축적기가 통보문이나 탐지문을 통보이송대행체에 넘기는 발송걸음

주: delivery notification service(배 포결 파통지 봉사)의 그림 16 을 참고

subnet 부분망, 子网, サブネット 18.01.05

⇒ subnetwork

subnetwork 부분망, 子网络, サブネット 18.01.05

A part of a network that has a set of common characteristics among its elements, that has definite limits, and that can be considered as a network itself.

어떤 망의 일부를 이루면서 구성요소들이 일련의 공통적특성을 가지고 있고 명백한 경계를 가지고 있으며 그자신을 하나의 망으로 볼수 있는것

subprogram 부분프로그램, 子程序, 部分プログラム 15.06.03

A module that has an identifier and that is invoked into the control flow from another program or by another module by means of a specific language construct and from which the control flow returns to the invoking program or module.

한개 식별자를 가진 모듈로서 다른 프로그램으로부터 주어 진 조종흐름안에 불러 들어 가거나 혹은 다른 모듈이 특수한 언어구성체를 써서 주어 진 조종흐름안에 불러 들였다가 호출측 프로그램이나 모듈에게로 그 조종흐름이 다시 되돌려 지는것

subprogram call 부분프로그램호출, 子程序调用, 部分プログラム呼出し 15.06.10

A call that invokes a subprogram.

Examples: Procedure-call statement, * function call.

어떤 부분프로그램을 불러 일으키는 호출

실례: 수속호출명령문, 함수호출

subprogram trace 부분프로그램추적, 子程序跟踪, 副プログラム追跡 07.06.11

A record of all or selected subprogram calls performed during the execution of all or part of a program and, optionally, the values of parameters passed to and returned by each

subprogram or other **module**.

어떤 프로그램의 전체 혹은 일부가 집행되는 동안에 수행된 부분프로그램들의 전체 혹은 선택된 일부에 대한 기록(편)으로서 매개 부분프로그램이나 다른 모듈들과 주고받은 파라미터의 값들이 추가적으로 포함될 수 있다.

subroutine 부분루틴 | 사브루틴, 子例程, サブルーチン 15.06.11

⇒ procedure

subscriber 가입자, 订户, 加入者 | サービス利用者 27.01.03

A user authorized to use one or more services of an office automation system.

사무자동화체계의 한개 이상의 봉사리용을 허락 받은 사용자

subscripting 첨자지정, 加下标, 添字指定 15.10.01

Referencing an array element by means of an array reference and one or more expressions that, when evaluated, denote the position of the element.

어떤 배열의 요소를 참조함에 있어서 한개의 배열참조와 함께 그것이 평가될 때 배열요소의 위치를 가리키는 한개 이상의 식을 리용하는 방법

subset 부분모임, 子集, 部分集合 02.13.04

A set each element of which is an element of a specified other set.

그 모임의 매개 원소가 지정된 다른 모임의 원소로 되고 있는 모임

substitution 바뀔넣기 | 대치, 置换 | 替代, 換置 08.03.16

Encryption that replaces bit strings or character strings with other bit strings or character strings.

NOTE - The resulting ciphertext is called substitution cipher.

다른 문자열이나 비트열에 의하여 평문의 문자열이나 비트열을 바꾸어 쓰는 암호화

주: 이 암호화에 의하여 만들어 진 암호문을 《대치문》이라고 부른다.

subsymbolic representation 부분기호표현, 子集符号表示法, 部分シンボル表現 34.01.03

A technique for knowledge representation that distributes the representation over a relatively large network rather than storing symbols directly.

NOTE - In the connectionist model, the knowledge stored in the network is fragmented by using subsymbolic representation and cannot easily be expressed as simple rules or symbolic forms.

기호들을 직접 축적하는것이 아니라 비교적으로 큰 망우에 지식표현을 분산시키는 지식표현의 한가지 기법

주: 연접주의모형에서는 망안에 축적되는 지식이 부분기호표현을 리용하면서 토막화되며, 단순한 규칙이나 기호형태로 간단히 표현할수 없다.

subsystem(in OSI) 부분체계(OSI에서), 子系统, サブシステム 26.01.11

An element in a hierarchical division of an open system that directly interacts only with elements in the next higher division or the next lower division of that open system.

NOTE - A hierarchical division of an open system may be either a layer or a sublayer.

열린체계를 계층들로 구분할 때 주어 진 열린체계안에서 바로 아래우에 놓인 부분의 요소들과만 직접 호상작용하는 요소

주: 열린체계의 계층구분은 층 혹은 부분층들중의 어느 하나이다.

subtotal function 소계기능, 小计功能, 小計機能 22.03.27

The function that allows the display or printing of an interim result of a calculation.

중간계산결과를 현시 혹은 인쇄하는 기능

subtractor 감산기, 減法器, 減算器 11.03.07

A functional unit whose output data are a representation of the difference between the numbers represented by its input data.

입력자료에 의하여 표현되는 수들사이의 차를 출력자료로 제시하는 기능단위

subtrahend 더는수| 감수, 減數, 減數 02.13.18

In a subtraction operation, the number or quantity subtracted from the minuend.

덜기연산에서 덜릴수로부터 덜어 낼 수 또는 량

subtree 부분나무, 子樹, 部分木 04.10.03

A part of a tree including a node and all its subordinated nodes.

어떤 마디와 그의 모든 자손마디들이 들어 있는 나무의 한 부분

subtype 부분형, 子類型, 部分型 15.04.22

A data type derived from another data type by one or more constraints on that other data type.

다른 자료형에 하나이상의 제약을 가하는 방법으로 유도되는 자료형

subunit 부분단위, 子單元, 部分單位 15.06.15

The separately compiled * body of a module.

어떤 모듈의 독립적으로 컴파일된 본체

suffix notation 뒤붙이표기법, 后綴法, ポストフィックス表記法 02.08.03

⇒ postfix notation

sum 합, 和, 和 02.13.16

The number or wuantity that is the result of the addition of two or more numbers or quantities.

두개이상의 수 또는 량의 더하기연산결과로 되는 수 혹은 량

summary punch 합계착공기, 总计穿孔机, 合計せん孔機 12.06.28

A card punch used to record data that were calculated or summarized by another device.

다른 장치로 계산 혹은 합계된 자료를 기록하는데 쓰이는 카드착공기

summer (상사형)가산기, 加法器, アナログ加算器 19.01.03

A functional unit whose output *analog variable is equal to the sum, or a weighted sum, of the input analog variables.

입력*상사형변수들의 더하기 혹은 무게 붙은 더하기를 출력상사형변수로 얻는 기능단위

summing integrator 가산적분기, 加法积分器, 加算積分器 19.01.10

A functional unit whose output *analog variable is the integral of a weighted sum of the input analog variables with respect to time or with respect to another input analog variable.

입력*상사형변수들의 무게 붙은 합을 시간 혹은 다른 입력상사형변수에 관하여 적분한 출력상사

형변수를 얻는 기능단위

supercomputer 초고속컴퓨터 | 슈퍼컴퓨터, 巨型计算机, スーパーコンピュータ 01.03.24

Any of the class of computers that have the highest processing speeds available at a given time for solving scientific and engineering problems.

과학적 및 공학적인 문제를 푸는데 쓰이는 컴퓨터로서 주어 진 시점에서 제일 높은 처리속도를 가지는것

supersector 과대분구, 超扇区, スーパーセクタ 08.08.12

An oversized sector * written on a disk, as part of a method of copy protection.

복사보호방법의 일환으로 원판에 써넣은 표준보다 크기가 큰 분구

supervised learning 감독학습, 监督学习, 教師あり学習 31.03.08

A learning strategy in which the correctness of acquired knowledge is tested through feedback from an external knowledge source.

얻은 지식의 정당성이 외부지식원천으로부터의 반결합을 통하여 시험되는 학습전략

support program 지원프로그램, 支持程序, 支援プログラム 01.04.03

⇒ support software

support software 지원소프트웨어, 支持软件, 支援ソフトウェア 01.04.03

Software or a program that aids in the development, maintenance, or use of other software or provides general application-independent capability.

Example: A compiler, a database management system.

다른 소프트웨어의 개발, 보수 혹은 사용을 지원하며 개별적인 응용에는 의존하지 않는 범용적인 기능을 제공하는 소프트웨어나 프로그램

실례: 컴파일러, 자료기지 관리체계

surface modeling 결면모형화, 表面建模, 面モデリング| サーフェスモデリング 13.01.09

⇒ surfacing

surfacing 결면묘사, 曲面建模, 面モデリング| サーフェスモデリング 13.01.09| 24.02.04

The creation, on a data processing system, of a model which represents the surfaces of objects.

물체의 결면을 표현하는 모형을 자료처리체계상에서 창조하는것

surge resistance 과전압견딤성, 抗浪通性, サージ耐力| サージ抵抗 21.01.07

The capability of a device to remain functionally intact after exposure to overvoltages

어떤 장치가 과전압이 가해 진 다음에도 자기 기능을 제대로 유지하는 능력

surge withstand capability 과전압견딤능력, 耐冲击能力, サージ耐力| サージ抵抗 21.01.07

= surge resistance

= surge resistance

swapping 맞바꾸기 | 교체, 交換, スワッピング 10.05.09

A process that that interchanges the contents of an area of main storage with the contents of an area in auxiliary storage.

주 기억기의 어떤 구역안에 들어 있는 내용을 보조기억기안의 어떤 구역의 내용과 바꾸는 처리

switch 스위치 | 절환기, 开关, スイッチ 07.02.14

A choice of one jump from a selection of jumps, controlled by a flag.

기발에 의하여 조종되어 여러개의 뛰어넘기 중에서 하나를 골라 내는것

switching 교환, 交换, 交換 09.07.15

The process of temporarily associating functional units, *transmission channels, or telecommunication circuits for providing a connection.

Examples - Circuit switching, *message switching, *packet switching.

기능단위, 전송통로 혹은 원격통신회선들을 접속시키기 위한 일시적인 련동처리

실례: 회선교환, 통보문교환, 패킷교환

switching function 절환함수, 开关函数, スイッチング関数 02.04.01

A function that has only a finite number of possible values and whose independent variables each have only a finite number of possible values.

유한개의 가능한 값들만을 취할수 있는 함수로서 그 함수의 매개 독립변수들도 유한개의 가능한 값만을 취할수 있는것

switching variable 절환변수, 开关变量, スイッチング変数 02.02.01

A variable that may take only a finite number of possible values or states.

Example: An unspecified character of a character set.

유한개의 가능한 값 혹은 상태만을 취할수 있는 변수

실례: 한 문자모집안의 임의의 한개 문자

symbol 기호, 符号, 記号 01.02.07

A graphic representation of a concept that has meaning in a specific context.

특정한 문맥안에서 어떤 의미를 가지는 개념의 도형적표현

symbolic address 기호주소, 符号地址, 記号アドレス 07.09.32

An identifier that represents an address.

어떤 주소를 표현하는 식별자

symbolic execution 기호집행, 符号执行, 記号実行 07.06.13

A process that supports the analysis of software by simulating the execution of all or part of a program, using symbols for input data, such as names of variables, rather than actual values, and expressing program outputs as logical or mathematical expressions involving these symbols.

입력자료는 실제값들이 아니라 변수의 이름과 같은 기호들을 리용하며 출력은 이 기호들이 들어 있는 논리식이나 수학적식으로 표현하면서 어떤 프로그램의 전체 혹은 일부의 집행을 모의하는 방법으로 소프트웨어의 분석을 지원하는 처리과정

symbolic language 기호언어, 符号语言, 記号言語 07.01.09

A programming language that names operations, *addresses, *operands, and results in symbolic form.

Examples: Assembly language, high-level language.

연산, 주소, 연산수와 연산결과들에 기호형태의 이름을 붙여 주는 프로그램언어

실례: 아셈블리어언어, 고급언어

symbolic logic 기호론리학, 符号逻辑, 記号論理学 02.01.04

The discipline in which valid argument and operations are dealt with using an artificial language designated to avoid the ambiguities and logical inadequacies of natural languages.

자연언어가 가지고 있는 애매성과 논리적인 불충분성을 피하기 위하여 선정한 인공언어를 리용하여 정당한 론증과 연산을 수행하는 학술분야

symbolic trace 기호추적, 符号跟踪, 記号追跡 07.06.12

A record of the statements of the source program and the outcome of jumps when the program is executed, using symbolic, rather than actual values for input data.

프로그램이 집행될 때에 원천프로그램의 명령문들의 기록(편)과 뛰어넘기의 결과들을 입력자료의 실제값이 아니라 기호값을 리용하여 표시한것

symmetric binary channel 대칭 2 진통로, 对称二进制信道, 2 元对称通信路 16.02.05

A channel that is designed to convey messages consisting of binary characters and that has the property that the conditional probabilities of changing any one character to the other character are equal.

2 진문자들로 이루어진 통보를 전송하는 통로로서 전송된 어떤 문자가 다른 문자로 바뀌어 지는 조건부확률이 같은 값을 가지는것

symmetric cryptography 대칭암호, 对称密码, 对称暗号 08.03.13

Cryptography in which the same key is used for encryption and decryption.

암호화와 암호해제에 같은 열쇠가 쓰이는 암호학

symmetrical list 대칭목록, 对称(列)表, 对称リスト 04.08.04

A linked list in which each item also contains data for locating the preceding one.

매개 항목안에 다음 항목만 아니라 앞 항목의 위치를 가리키는 자료까지 들어 있는 연결목록

synaptic weight 시냅스무게 | 신경절무게, 突触, シナプス重み 34.03.02

A coefficient that multiplies an input value of an artificial neuron before it is combined with other input values.

한 인공신경세포가 다른 입력값들과 결합되기에 앞서 그 세포의 한 입력값에 곱해 지는 결수

synchronization 동기화, 同步, 同期 07.02.17

The action of maintaining common timing and coordination of the execution of two or more asynchronous procedures.

두개 이상의 비동기수속들의 집행에서 공통적인 박자맞추기와 협동작업을 유지하는 작용

synchronous(adj) 동기식(형용사), 同步的, 同期(的) 01.01.28 | 10.01.08

Pertaining to two or more processes that depend upon the occurrence of a specific event such as a common timing signal.

공통박자신호와 같은 특정한 사건의 발생에 의존하는 둘이상의 처리과정에 관한 용어

synchronous neural network 동기식신경망, 同步神经网络, 同期式ニューラルネットワーク 34.02.23

A neural network in which all artificial neurons are simultaneously updated.

모든 인공신경세포들이 동시에 갱신되는 신경망

synchronous transmission 동기(식)전송, 同步传输, 同期伝送 09.03.10

Data transmission in which the time of occurrence of each signal element is related to a fixed time base.

매개 신호요소의 발생시점이 고정된 기준시계에 관계되어 있는 자료전송

synonym 동의어, 同义词, 同義語| シノニム 17.07.17

One of a set of different terms that refer to the same entity.

같은 실체를 가리키는 서로 다른 항들

syntax-directed editor 문장론지향편집기, 语法制导编辑程序, 講文主導型エディタ 23.05.04

A text editor that is designed for a particular programming language and that determines conformance with the syntax of that language.

특정의 프로그래밍어를 위하여 설계된 본문편집기로서 편집되는 본문이 그 언어의 문장론에 맞는가를 결정할수 있는것

synthesis (in artificial intelligence) 합성(인공지능에서), 合成, 合成 28.01.16

The generation, by a functional unit, of artificial voice, text, music, and images.

기능단위에 의한 인공적인 목소리, 본문, 음악 및 화면의 생성

synthesis by parametric modeling 파라메터모형화에 의한 합성, 参数表示合成, パラメタモデルによる合成 29.03.05

⇒ synthesis by parametric representation

synthesis by parametric representation 파라메터표현에 의한 합성, 参数模型化合成, パラメタ表現による合成 29.03.05

A method of speech synthesis that abstracts from the speech signal to a model for speech production based on time and frequency parameters such as formants, pitch, and excitation amplitudes.

NOTE - Unlike direct waveform synthesis, synthesis by parametric representation reduces storage requirements per message.

포먼트, 기본주파수, 러기진폭과 같은 시간 및 주파수 파라메터들에 기초하여 음성신호를 음성 생성모형으로 추상화하는 음성합성방법

주: 직접파형합성과는 달리 파라메터표현에 의한 합성은 통보당 기억용량을 감소시킨다.

synthetic speech 합성음성, 合成语音, 人工音声| 合成音声 29.01.04

⇒ artificial speech

system analysis 체계분석, 系统分析, システム分析 20.02.05

A systematic investigation of a real or planned system to determine the information requirements and processes of the system and how these relate to each other and to any other system.

현존하거나 계획중에 있는 체계의 정보학적 요구와 처리과정을 결정하며 이 요구와 처리과정이 서로 어떻게 연관되어 있고 다른 체계와 어떤 관계를 가지는가를 밝히하기 위한 계통적인 조사사업

system description 체계서술, 系统描述, システム記述 20.06.04

Documentation that results from system design defining the organization, essential characteristics and the hardware and software *requirements of the system.

체계의 구성, 본질적 특성, 하드웨어 및 소프트웨어에 대한 요구사항들을 규정하는 체계설계 결과로 얻어지는 문서

system design 체계설계, 系统设计, システム設計 20.03.01

A process of defining the hardware and software architecture, components, modules, interfaces and data for a system to satisfy specified requirements.

어떤 체계가 지정된 요구조건들을 만족시키도록 하드웨어와 소프트웨어의 구성방식, 구성요소, 모듈, 대면부 및 자료를 정의하는 공정

system development 체계개발, 系统开发, システム開発 20.01.01

A process that usually includes requirements analysis, *system design, implementation, documentation and quality assurance.

일반적으로 요구분석, 체계설계, 실현, 문서화 및 품질보증들이 포함되는 공정

system documentation 체계문서집, 系统文档集, システム文書 01.04.04| 20.06.01

The collection of documents that describe the requirements, capabilities, limitations, design, operation and maintenance of an information processing system.

한 정보처리체계의 요구사항, 능력, 제한, 설계, 운영 및 보수에 대하여 서술한 문서들의 모임

system follow-up 체계추적조사, 实现后评议, システムフォローアップ 20.02.09

The study of the effects of a system after it has reached a stabilized state of operational use.

어떤 체계가 안정된 운영상태에 도달한 다음에 실시되는 그 체계의 효과성연구

system generation 체계생성, 系统生成, システム生成 10.02.18

The process of selecting optional parts of an operating system and of creating a particular operating system tailored to the requirements of a data processing installation.

운영체계의 추가적인 부분들을 선택하여 주어진 자료처리체계의 요구에 맞는 특수한 운영체계를 만들어 내는 처리과정

(system) integration (체계)통합, (系统)组装, (システム)インテグレーション| (システム)統合 20.04.02

The progressive assembling of system components into the whole system.

체계의 구성요소들을 차례로 조립하면서 총적체계를 구축해 나가는것

system integrity 체계완정성, 系统完整性, システム完全性 08.01.27

The quality of a data processing system fulfilling its operational purpose while both preventing unauthorized users from making modifications to or use of resources and preventing authorized users from making improper modifications to or improper use of resources.

자료처리체계에 대한 한개 질지표로서 권한을 가지지 못한 사용자가 그의 자원을 변경하거나 리용하는것을 막는 동시에 권한을 가진 사용자라 하더라도 자원을 부당하게 변경하거나 사용하는것을 막는 운영목적을 충족시키는 자료처리체계의 품질

system library 체계서고, 系统库, システムライブラリ 07.11.06

A software library that is resident in a data processing system and that can be accessed for use or incorporated into other programs by reference.

Example: A macro library.

자료처리체계안에 상주하면서 그의 리용을 위해 접근할수 있거나 참조에 의하여 다른 프로그램

들안에 통합시킬수 있는 소프트웨어서고

실례: 마크로서고

system life cycle 체계생명주기, 系统生存周期, システムライフサイクル 20.01.05

The course of developmental changes through which a system passes from its conception to the termination of its use.

어떤 체계가 개념형성으로부터 시작하여 사용의 끝내기에 이르기까지 거치게 되는 발전적인 변화과정

system maintenance 체계정비, 系统维护, システム保守 20.05.09

The modification of a system to correct faults, to improve performance, or to adapt the system to a changed environment or changed requirements.

장애의 교정, 성능의 개선 혹은 환경변화나 요구사항변화에 적응시킬 목적으로 체계를 변경시키는것

system software 체계소프트웨어, 系统软件, システムソフトウェア| 基本ソフトウェア 01.04.02| 20.01.14

Application- independent software that supports the running of application software.

Example: An operating system.

응용소프트웨어의 실행을 지원하지만 응용에는 의존하지 않는 소프트웨어

실례: 운영체제

T

system support 체계지원, 系统支持, システム支援 20.01.12

The continued provision of services and material necessary for the use and improvement of an implemented system.

실현된 체계의 리용과 개선에 필요한 봉사 및 물자의 계속적인 제공

system test and evaluation plan 체계시험 및 평가계획, 系统测试和评价计划, システム試験・評価計画(書) 20.06.09

⇒ test plan

systems analysis 체계분석, 系统分析, システム分析 20.02.05

⇒ system analysis

T

table 표, 表(格), 表| テーブル 04.07.13

An arrangement of data in which each item may be identified by means of arguments or keys.

매개 항목들을 인수나 열쇠에 의하여 식별할수 있는 자료의 배열

tabulator 표제작기, 制表机, 製表機 12.06.29

A device that reads *data from a data medium such as punched cards or punched tape and produces lists, tables, or totals.

작공카드나 작공띠와 같은 자료매체로부터 자료를 읽어 들여 목록 혹은 합계를 만들어 내는 장치

to tailgate 따라들어가기, 尾隨, 尾行する 08.05.31

To gain unauthorized physical access by following an authorized person through a controlled door.

권한 받은 사람이 조종된 출입문으로 들어 갈 때 뒤따라서 들어 가는 방법으로 비법적인 물리적인 접근을 얻는것

tape frame 띠프레임, 帶行, テープフレーム 12.01.20

⇒ tape row

tape punch 띠작공기, 紙帶穿孔機, テープせん孔機構 12.06.13

A punch that automatically produces on a punch tape, a record of data in the form of hole patterns.

작공띠에 구멍패턴의 형식으로 자료의 기록을 자동적으로 만들어 내는 착공기

tape reproducer 띠복제기, 紙帶復制機, テープ複製装置| 테이프複製機構 12.06.15

A device that prepares one tape from another tape by copying all or part of the data from the tape that is read.

어떤 띠로부터 읽어 들인 자료의 전체 혹은 일부를 복사하면서 다른 띠를 만들어 내는 장치

tape row 띠렬, 帶行, (テープの)列 12.01.20

A group of binary characters recorded or sensed in parallel on a line perpendicular to the reference edge of a magnetic tape.

자기띠의 기준모서리에 대하여 수직으로 놓이는 직선상에서 병렬로 기록 또는 검출되는 2진문자들의 모임

tape spool 띠감기를, 帶軸, テープスプール 12.01.60

A cylinder without flanges on which tape may be wound.

안내테두리가 없는 원통으로서 둘레에 띠를 감을수 있게 만들어 진것

target language 목표언어, 目標語言, 目標言語 07.04.48

A language in which a translator expresses its results.

번역프로그램이 번역결과를 표현하는 언어

target machine

① 목표기계, 目標機器, 目標計算機 07.04.49

The computer on which a program is intended to be executed.

NOTE - See host machine ①.

프로그램을 집행시키려고 하는 컴퓨터

주: 주기계①를 참고

② 목표기계, 目標機器, 目標計算機 07.04.50

A computer that is being emulated by another computer.

NOTE - See host machine ②.

다른 컴퓨터에 의하여 모방되는 컴퓨터

주: 주기계②를 참고

target program 목표프로그램, 目標程序, 目標プログラム 07.04.51

The translated version of a source program.

원천프로그램의 번역된 판본

task

① 과제 | 라스크, 任务, タスク 10.02.02

In a multiprogramming or multiprocessing environment, one or more sequences of instructions treated by a control program as an element of work to be accomplished by a computer.

다중프로그램 혹은 다중처리 환경에서 조종프로그램이 컴퓨터가 수행할 한개 작업요소로 취급하는 한개 이상의 명령*렬

② (in programming language) 과제(프로그램언어에서) | 라스크(프로그램언어에서), 任务 | 事务, タスク 15.07.02

A module that can be executed * concurrently with other modules either on a multiprocessor or interleaved on one processor.

NOTE - The distinction between a task and a module from the point of view of execution control is not always precise.

다중처리기우에서 다른 모듈들과 병행으로 집행될수 있는 모듈 혹은 한 처리기상에서 엇바꿔 가면서 다른 모듈들과 병행적으로 집행될수 있는 모듈

주: 집행조종의 견지에서 과제와 모듈의 구별이 항상 명백한것은 아니다.

task entry 과제입구, 任务入口, タスクエントリ 07.10.12

A place in a task that provides an interface for a calling * module.

어떤 과제안에서 호출측모듈을 위한 대면부를 제공하는 장소

task state 과제상태, 任务状态, タスク状態 07.10.01

One of the conditions in which a task can be during its lifetime.

어떤 과제가 자기의 생명주기동안에 취할수 있는 조건들중의 하나

task synchronization 과제동기화, 任务同步, タスク同期化 15.07.04

The means by which tasks coordinate their activities in time.

Examples: Semaphore, * monitor, * rendezvous.

과제들이 자기의 활동을 시간적으로 협동시키는 수단

실례: 신호기, 감시기, 상봉

taxonomy formation 분류법구축, 归类形成, 分類形成 31.01.09

The construction of a concept classification scheme by means of disjunctive classes of clustered concepts.

NOTES

1 - The goal of taxonomy formation is to achieve maximal simplicity and minimal overlap of distinctive characteristics.

2 - See also conceptual clustering and concept formation.

묶음화된 개념들의 서로 겹쳐 지지 않는 클라스들에 의한 개념분류구도의 구축

주: 1 - 분류법구축의 목적은 분류법을 최대한으로 간소화하면서도 독특한 특징들이 서로 겹치는 일이 최소로 되게 하는데 있다.

2 - 무감독학습, 덩이화를 참고

(technical) process (기술)공정, (技术)过程, (テクニカル)プロセス 21.01.01

A set of operations performed by equipment in which physical variables are monitored or controlled.

Examples: distillation and condensation in a refinery; autopiloting and automatic landing in an aircraft.

물리적변수들을 감시하거나 조종하는 설비에 의하여 수행되는 일련의 동작

실례: 원유정제 공장에서의 증류와 응축; 비행기에서의 자동항행과 자동착륙. 그림 42 를 참고

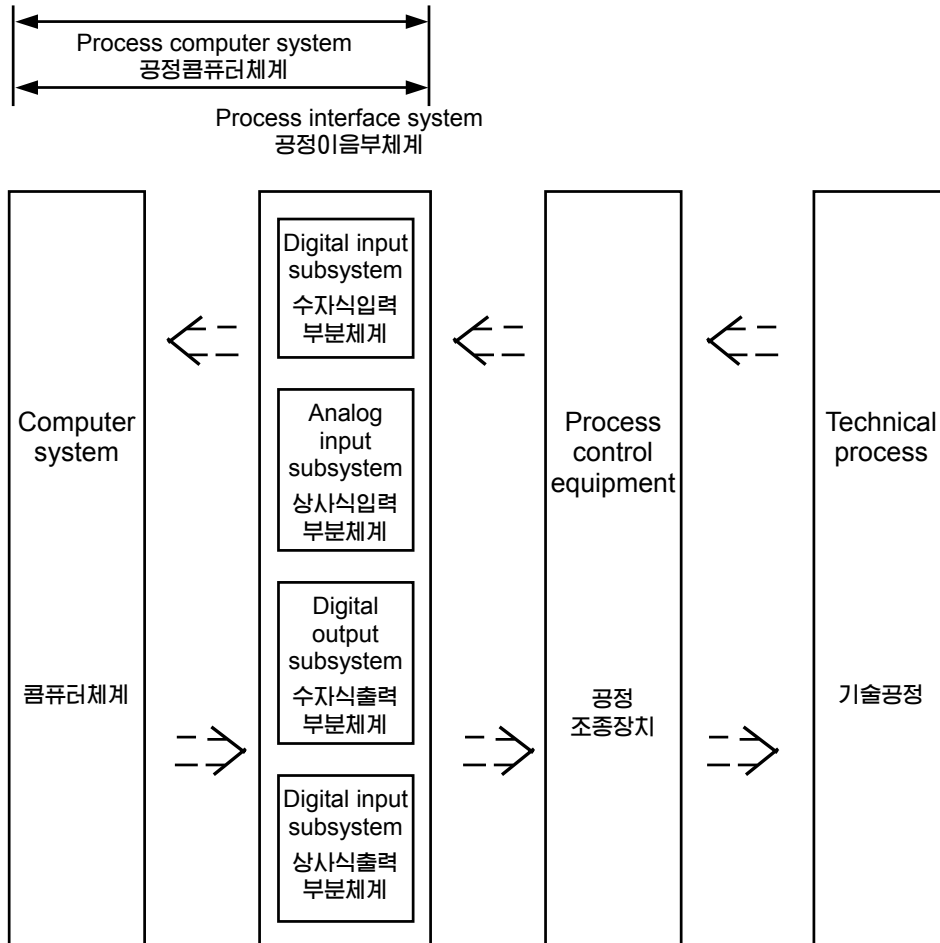


Figure 42. Schematic layout of a process computer system and associated technical process
그림 42. 공정컴퓨터체계와 연관된 기술공정의 체계배치

teleconferencing 원격회의, 远程会议, 遠隔會議 | テレコンファレンス 27.03.07

Interactive communication among participants at different locations, using telecommunication facilities.

NOTES

1 - Teleconferencing includes conference calls and video conferencing with still or moving images.

2 - See figure 43.

각이한 장소에 있는 참가자들사이에서 진행되는 원격통신설비를 리용한 대화형통신

주: 1 - 원격회의에는 전화회의와 정지화상 혹은 동화상을 리용한 텔레비존회의가 포함된다.
2 - 그림 43 을 참고

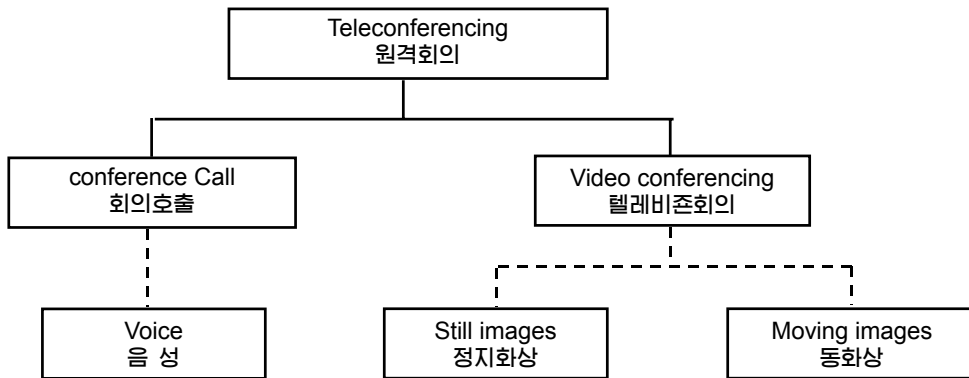


Figure 43. Teleconferencing
그림 43. 원격회의

telecopy 원격복사, 远程拷贝, ファックス文書 27.03.12

⇒ fax

telex 팩스| 모사, 传真, ファックス| ファクシミリ 27.03.10

⇒ fax

telemaintenance 원격정비, 远程维护, 遠隔保守| 遠隔保全 14.03.06

⇒ remote maintenance

teletex 텔레텍스, 智能用户电报, テレテックス 27.03.02

An electronic mail service that provides letter-quality communications among subscribers.
NOTES

1 - Teletex is an enhanced version of telex. It provides both uppercase and lowercase transmission at higher speeds than telex.

2 - Confusion of this term with teletext should be avoided.

가입자들사이에서 고급인쇄품질의 통신을 보장하는 전자우편봉사

주: 1 - 텔레텍스는 텔렉스의 기능강화판으로서 텔렉스보다 속도가 빠르고 대소문자가 섞인 자료의 전송이 가능하다.

2 - 이 용어를 《텔레비존본문》(teletext)과 혼돈하지 말아야 한다.

teletext 텔레비존본문, 图文电视, テレテキスト 27.03.03

A broadcasting service that provides selectable text material such as news, weather reports, and advertisements, directly to a subscriber's television set.

NOTES

1 - The subscriber must have a special decoder to receive teletext signals.

2 - Confusion of this term with teletex should be avoided.

보도, 일기예보, 광고와 같은 선택가능한 본문자료들을 가입자의 텔레비존수상기에 직접 제공해주는 방송봉사

- 주: 1 - 가입자가 텔레비존본문신호를 수신하려면 특수한 해신기를 가지고 있어야 한다.
 2 - 이 용어를 《텔레텍스》(teletex)와 혼돈하지 말아야 한다.

telex 텔렉스 | 원격라자기, 用户电报, テレックス 27.03.01

A public switched service for text transmission between teleprinters or compatible devices.
 전신라자기 혹은 그와 맞먹는 장치들사이에서 본문을 전송하기 위한 공중교환봉사

template 본보기, 模板, テンプレート 28.02.09

A reference pattern that is compared with the whole or part of an entity to be recognized.
 NOTE - Templates are used in character recognition, target detection, speech recognition, etc.

인식하려고 하는 한 실체의 전체 혹은 일부와 비교되는 참조패턴

주: 본보기는 문자인식, 목표검출, 음성인식 등에 리용된다.

template matching 본보기대조, 模板匹配, テンプレートマッチング 28.03.20

Pattern matching using a template.

본보기를 리용하는 패턴대조법

temporal cohesion 림시뭇침, 时间内聚, 時間的結束性 07.12.08

Cohesion in which the activities of a module are all required at a particular time.

Example: A module that contains all the initializations of a program.

어떤 모듈의 활동들이 특정한 한 순간에 모두 요구되는 뭇침

실례: 어떤 프로그램의 모든 초기화조작들이 들어 있는 모듈

tens complement 10의 보수, 对十的补码, 10の補数 05.08.03

The radix complement in the decimal system.

10진수체계에서 밑수의 보수

term 항, 向, 項 17.07.14

A linguistic construct in a conceptual schema language that refers to an entity.

개념구도언어안에서 어떤 실체를 가리키는 언어구성체

terminal 말단, 终端, 端末 01.03.11

A functional unit in a system or communication network at which data may be entered or retrieved.

체계 혹은 통신망안에서 자료를 넣거나 꺼낼수 있게 되어 있는 기능단위

terminal node 끝마디, 终端节点, 終端ノード 17.05.07

A node that has no subordinate node.

종속되는 마디를 가지지 않는 마디

terminated(qualifier) 마무리지은 | 종결된(수식어), 终止的, 終了した 07.10.10

Pertaining to the task state of a task that is completed, all events dependent on that task having been resolved and its activation record being released.

NOTE - See Figure 40.

과제수행이 끝나고, 그 과제에 의존하고 있던 모든 사건들이 이미 없어 지고, 그의 활성화레코드가 버려진 과제상태와 관련한 용어

주: state diagram(상태도)의 그림 40 을 참고

termination test 끝내기검사, 终止测试, 終了試験 07.03.11

In a loop control, the test in which a TRUE condition indicates that the iteration should halt.

Example: In Pascal, the loop-control variable for a termination test is preceded by an "until" clause.

순환고리조종에서 TRUE 조건이 반복을 멈추어야 함을 가리키는 검사

실례: Pascal 에서는 끝내기검사를 위한 순환고리조종변수앞에 "until"절이 놓인다.

ternary

① 3 값의, 3 진법의, 三值的, 三态的, 3 值, 3 進(法) 02.03.12

Characterized by a selection, choice or condition that has three possible different values or states.

3개의 각이한 값이나 상태를 취할수 있는 선택 혹은 조건을 특징 지워 짐을 가리키는 용어

② 3 진법, 三进的, 3 值, 3 進(法) 02.03.13

Of a fixed radix numeration system, having a radix of three.

밑수가 3 인 고정밑수표시체계

test and maintenance program 시험 및 정비프로그램, 测试和维护程序, 試験・保守プログラム 14.03.11

A program designed to test a functional unit primarily for the purpose of maintenance or verification.

주로 정비와 검증을 목적으로 기능단위를 시험하도록 설계된 프로그램

test language 시험언어, 测试语言, テスト言語, 試験言語 07.01.41

A problem-oriented language that provides the means for testing components of hardware or software.

Examples: ATLAS, ATOLL, DETOL, DMAD.

하드웨어나 소프트웨어의 구성요소들을 시험하는 수단을 제공하는 문제지향언어

실례: ATLAS, ATOLL, DETOL, DMAD

test plan 시험계획, 测试计划, 試験計画(書) 20.06.09

A plan that establishes detailed requirements, criteria, general methodology, responsibilities, and general planning for test and evaluation of a system.

체계의 시험과 평가를 위한 요구사항, 평가기준, 전반적방법론, 책임한계 및 전반적계획을 구체적으로 제정하는 계획 또는 계획서

text 본문, 文本, 正文, テキスト 01.01.03| 23.01.01

Data in the form of characters, symbols, words, phrases, paragraphs, sentences, tables, or other character arrangements, intended to convey a meaning, and whose interpretation is essentially based upon the reader's knowledge of some natural language or artificial language.

Example: A business letter printed on paper or displayed on a screen

문자, 기호, 단어, 구, 단락, 문장, 표 또는 그밖의 문자배열형태로 제시된 자료로서 어떤 의미의 전달을 목적으로 삼고 있으면서 그의 해석이 본질에 있어서 읽는 사람이 가지고 있는 그 어떤 자연언어나 인공언어에 대한 지식에 기초하고 있는것

실례: 용지에 인쇄하거나 화면에 현시한 사무용글자

text area 본문구역, 文本区, テキスト領域 23.02.11

The area of a single page or screen in which text or other graphic elements usually appear.
한 페이지 혹은 한 화면 안에서 보통 본문이나 다른 도형 요소들이 놓이는 영역

text editing 본문편집, 文本编辑, テキスト編集 23.01.04

Using a text processor to manipulate text, such as to rearrange or change text, including additions and deletions or reformatting.

본문처리기를 리용하여 본문의 추가, 삭제 및 서식재설정을 비롯한 본문의 재배치 혹은 변경과 같은 본문조작을 수행하는것

text editor 본문편집기, 文本编辑程序, テキストエディタ 23.05.01

Software that enables a user to create and revise text.

사용자가 본문을 만들어 내고 고칠수 있는 소프트웨어

text processing

① 본문처리, 文本处理, テキスト処理 01.06.10

Data processing operations on text, such as entering, editing, sorting, merging, retrieving, storing, displaying, or printing.

본문에 대한 입력, 편집, 정렬, 합치기, 검색, 기억, 현시, 인쇄와 같은 자료처리조작

② 본문처리, 文本处理, テキスト処理 23.01.02

Data processing operations on text, such as entering, text editing, sorting, merging, retrieving, storing, displaying, or printing.

본문에 대한 입력, 편집, 정렬, 병합, 검색, 저장, 현시, 인쇄 등의 자료처리조작

text processor 본문처리기, 文本处理器, テキストプロセッサ 23.01.03

A software package or a device with associated software that enables a user to perform text processing.

사용자가 본문처리를 할수 있도록 해주는 소프트웨어 혹은 그러한 소프트웨어를 구비한 장치

text transmission 본문전송, 文本传输, テキスト伝送 27.01.04

Electronic transfer of text from one point to another over a network.

망을 통하여 어떤 지점에서 다른 지점으로 본문을 전자적으로 이송하는것

text-dependent recognition system 본문의존인식체계, 文本有关识别系统, テキスト依存認識システム 29.02.29

⇒ text-dependent recognizer

text-dependent recognizer 본문의존인식기, 文本有关识别器, テキスト依存認識器 29.02.29

A speech recognizer that works reliably only when it receives a speech sample corresponding to a predefined message.

접수한 음성표본이 사전에 제정한 통보에 대응되는 경우에만 믿음직하게 동작하는 음성인식기

text-formating language 본문서식화언어, 文本格式语言, テキスト整形言語 07.01.28

A problem-oriented language designed to indicate the manner in which text should be formatted.

Examples: HTML, nroff.

본문이 서식화되어야 할 모양을 지적하도록 설계된 문제지향언어

실례: HTML, nroff

text-independent recognition system 본문독립인식체계, 文本无关识别系统, テキスト非依存認識システム 29.02.28

⇒ text-independent recognizer

text-independent recognizer 본문독립인식기, 文本无关识别器, テキスト非依存認識器 29.02.28

A speech recognizer that works reliably whether or not the received speech sample corresponds to a predefined message.

접수한 음성표본이 사전에 제정한 통보에 대응하든지 안하든지 간에 믿음직하게 동작하는 음성 인식기

text-to-speech conversion 본문-음성변환, 文本到语音的转换, テキスト-音声変換 29.03.09

The conversion of text to speech output.

본문으로부터 음성출력에로의 변환

text-to-speech synthesis system 본문-음성합성체계, 文本到语音的合成系统, テキスト-音声合成システム 29.03.10

⇒ text-to-speech synthesizer

text-to-speech synthesizer 본문-음성합성기, 文本到语音的合成器, テキスト-音声合成器 29.03.10

A speech synthesizer that converts text to phonetic symbols, and then to artificial speech.

본문을 음소기호로 변환한 다음 인공음성으로 변환하는 음성합성기

texture 결문양, 纹理, きめ(肌理)| テクスチャ 13.02.23

A set of attributes characterizing the macroscopic appearance of a surface of an object, independently of color and lighting.

물체 표면의 거시적인 결모양을 조명의 밝기와 색깔에 무관계하게 특징 짓는 속성들의 모임

texture mapping 결문양넘기기, 纹理映射, きめ(肌理)写像| テクスチャ写像 13.02.24

A rendering technique for giving a two-dimensional representation of an object a three-dimensional appearance by mapping the textures of its modeled surfaces onto the corresponding areas of the image.

물체의 2차원표현에 대하여 모형화한 결면의 문양을 대응되는 화상구역우에 넘김으로써 3차원적인 결모양을 주는 렌더링기법

thematic role 주제역, 主题角色, 主題の役 28.02.16

A set of functions that an entity may perform during the execution of a script.

NOTE - Thematic roles are filled by actors.

한 실체가 어떤 각본을 집행하는 과정에 수행할수 있는 기능들의 모임

주: 주역은 배우(작용자)에 의하여 수행된다.

thermal printer 가열인쇄기, 热敏打印机, 感熱印字装置| 感熱プリンタ 12.07.18

A nonimpact printer in which the characters are produced by applying hot elements to heat-sensitive paper directly or by melting ink from a ribbon on to plain paper.

열수감종이에 직접 가열소자를 작용시키거나 혹은 보통종이우에 열에 녹는 잉크가 묻힌 띠로부터 잉크를 녹여 문자를 형성시키는 비타격식인쇄기

third-generation language: 3GL 3세대언어, 第三代语言, 第3世代言語 07.01.11

A high-level language that has a high ratio of machine instructions to each of its simple statements and that raises the programmer's level of abstraction to focusing attention on the problem to be solved instead of on an intimate knowledge about how a particular computer works.

Examples: Ada, BASIC, Fortran, Modula-2 - Pascal.

매 단순명령문당 수행되는 기계어명령의 비율이 높으며 개별적인 컴퓨터가 어떻게 동작하는가에 대한 자세한 지식대신에 풀어야 할 문제에 주의를 집중할수 있도록 프로그래밍작업자의 추상화 수준을 높여 주는 고급언어

실례: Ada, BASIC, Fortran, Modula-2, Pascal

thread

① 스레드 | 토막과제, 线程, スレッド 07.10.16

A process within another process that uses the resources of the latter process.

다른 프로세스안에 들어 있으면서 그 처리의 자원들을 리용하는 처리

② (in electronic mail) 스레드 | 토막통보(전자우편에서), 线程, スレッド 32.10.04

A sequence of messages that contain closely related information and that can be easily isolated from other messages.

다른 통보문들과 쉽게 분리할수 있으면서 서로 밀접히 련관된 정보를 포함하고 있는 일련의 통보문들

threat 위험, 威胁, 脅威 08.05.04

A potential violation of computer security.

NOTE - See figure 5.

컴퓨터보안에 대하여 있을수 있는 침해행위

주: attack(공격)의 그림 5 를 참고

threat analysis 위험분석, 威胁分析, 脅威分析 08.01.28

An examination of actions and events that might adversely affect a data processing system.

한 자료처리체계에 불리한 영향을 미칠수 있는 행위나 사건에 대한 조사사업

three-address instruction 3주소명령, 三地址指令, 3アドレス命令 07.09.15

An instruction that contains three address parts.

Example: An instruction to add the contents of storage locations A and B, and place the result in storage location C.

세개의 주소부들을 가진 명령

실례: 기억위치 A 와 B 의 내용을 더하여 그 결과를 기억위치 C 에 넣는 명령

threshold element 덕값요소, “閾”元件, しきい値素子 03.04.15

⇒ threshold gate

threshold function 덕값함수, 閾函数, しきい値関数 02.04.07

A two-valued switching function of one or more not necessarily Boolean arguments that takes the value one if a specified mathematical function of the arguments exceeds a given

threshold value, and zero otherwise.

Example: The threshold function

$f(a_1, \dots, a_n) = 0$ if $g \leq T$

$f(a_1, \dots, a_n) = 1$ if $g > T$

with $g = w_1a_1 + \dots + w_na_n$

where w_1, \dots, w_n are positive weights for the real arguments a_1, \dots, a_n and T is the threshold.

하나이상의 인수를 가진 두값절환함수로서 그의 인수들은 반드시 두값변수로 될 필요가 없지만 그 인수들에 대하여 지정된 수학적 함수가 주어 진 턱값을 넘어서면 1, 그밖의 경우에는 0의 함수값을 취하는것

실례: $g = w_1a_1 + \dots + w_na_n$ 에 대하여 $g \leq T$ 일 때에는 $f(a_1 \dots a_n) = 0$, $g > T$ 일 때 $f(a_1 \dots a_n) = 1$ 인 턱값함수. 여기서 $w_1 \dots w_n$ 는 실수인수 $a_1 \dots a_n$ 에 대한 정의 무게이며 T 는 턱값이다.

threshold gate 턱값문, “閾” 门, しきい値ゲート 03.04.15

A gate that performs a threshold operation.

턱값연산을 수행하는 론리문

threshold operation 턱값연산, 閾运算, しきい値演算 02.10.10

An operation that evaluates the threshold function of its operands.

연산수들의 턱값함수를 계산하는 연산

throughput 처리능력, 吞吐量, 処理能力| スループット 10.01.14

A measure of the amount of work performed by a computer system over a given period of time.

Example: Number of jobs per day.

주어 진 시간동안에 컴퓨터체계에 의하여 수행되는 작업량의 척도

실례: 하루당 일감개수

thumbwheel 손가락굴개, 拇指轮, サムホイール| 指動輪 13.04.28

A valuator device that employs a wheel rotatable about its axis.

NOTE - A pair of thumbwheels can be used for two-dimensional locations: one thumbwheel provides the position in the vertical direction, while the other provides the position in the horizontal direction.

중심축주위를 회전하는 고리모양의 기구를 리용한 값주기장치

주: 한 쌍의 손가락굴개는 2차원의 위치결정에 쓸수 있다. 즉 한쪽 바퀴가 수직방향, 다른쪽이 수평방향을 가리킬수 있다.

ticket (in computer security) 입장표(컴퓨터보안에서), 证件| 票, チケット 08.04.09

A representation of one or more access rights that a possessor has to an object.

NOTE - The ticket represents an access permission.

어떤 객체에 대하여 소유자가 가지는 하나 또는 여러개의 접근권한의 표현

주: 입장표는 접근허가를 나타낸다.

tile

① 타일, 瓷砖, タイル 13.05.46

A pixel map that is replicated in the x and y dimensions to fill a region.

한 구역을 채우기 위하여 XY 방향으로 복제되는 화소배열

② **타일**, 瓷砖, タイル 13.05.47

A window ① produced by tiling.

타일붙이기에 의하여 생성된 창문①

tiling **타일붙이기**, 平铺, タイル張り 13.05.45

The division of a display space into two or more nonoverlapping windows ①.

NOTE - Contrast with window cascading.

현시공간을 서로 겹치지 않게 둘이상의 현시창문으로 분할하는것

주: 《창문겹치기》의 반대말

time bomb **시한(폭)탄**, 时间炸弹, 時限爆弾 08.05.52

A logic bomb to be activated at a predetermined time.

지정된 시간에 기동되는 논리폭탄

time division multiple access: TDMA **시분할다중접근**, 时分多址访问|时分多址接入, 時分割多元接続 09.05.30

A multiple access technique in which a separate time slot is allocated to each tributary ransmission channel a common channel.

한 공통통로안의 매개 피조종전송통로에 따로따로 시간홈을 할당하는 다중접근기법

time division multiplexing: TDM **시분할다중화**, 时分复用, 時分割多重(化) 09.05.26

Multiplexing in which several independent signals are allocated separate periodic time slots for transmission over a single transmission channel.

하나의 전송통로를 통해 여러개의 독립적인 신호를 전송하기 위하여 매개 신호들에 따로따로 주기적인 시간홈을 할당하는 다중화방식

time scale (factor) **시간축척도(결수)**, 时间比例因子, 時間變換係数 19.02.06

A number used as a multiplier to transform the real time of the problem into computer time.

풀려는 문제의 실시간축을 컴퓨터의 시간축으로 변환하기 위하여 승산기에 쓰이는 결수

time sharing

① **시분할**, 分时, 時分割| タイムシェアリング 01.01.43

An operating technique of a data processing system that provides for the interleaving in time of two or more processes in one processor.

두개이상의 처리를 시간적으로 엇바꾸면서 한개의 처리기로 실행하는 자료처리체계의 운영기법

② **시분할**, 分时, 時分割| タイムシェアリング 10.04.05

An operating technique of a computer system that provides for the interleaving in time of two or more processes in one processor.

한개의 처리기가 두개이상의 처리를 시간적으로 엇바꾸면서 실행하는 컴퓨터체계의 운영기법

time slicing

① **시간세분**, 时间分片, タイムスライシング 10.04.04

A mode of operation in which two or more processes are assigned quanta of time on the same processor.

두개 이상의 처리에 한개 처리기의 세분화된 시간을 배정하는 운영방식

② 시간세분, 时间分片, 時分割| タイムシェアリング 10.04.05

⇒ time sharing

③ **(deprecated in this sense)** 시간세분(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다), 时间分片, 時分割 01.01.43

⇒ time sharing

time slot: TS 시간슬롯| 시간홀, 时槽, タイムスロット 09.06.16

Any cyclic time interval that can be recognized and defined uniquely.

서로 다른것으로 식별되며 정의되는 임의의 주기적인 시간구간

time-out 시간초과, 超时, タイムアウト| 時間切れ 09.06.28

An event designed to occur at the conclusion of a predetermined elapsed time,

NOTE - A time-out can be prevented by sending an appropriate signal, a time-out condition can be cancelled by the receipt of a appropriate of an appropriate time-out cancellation signal.

미리 정해 놓은 시간이 경과하면 발생하도록 설계되어 있는 사건

주: 시간초과는 적절한 신호를 보내는 방법으로 막을수 있으며 시간초과조건은 적당한 시간초과취소신호에 의하여 취소시킬수 있다.

timer 박자계수기, 计时器| 定时器, タイマ 11.02.14

A register whose contents are changed at regular intervals in such a manner as to measure time.

시간측정에서와 같이 규칙적인 시간간격으로 내용이 변하는 등록기

timing recovery 박자회복, 定时恢复, タイミング回復 09.06.17

The derivation of a cyclic timing signal from a received digital signal, based on the periodicity of the time slots.

시간홀의 주기성에 기초하여 수신된 수자형신호로부터 주기적인 박자신호를 추출하는것

token 토큰| 토큰, 令牌| 权标, トークン 25.01.06

In a local area network, a specified group of bits serving as a symbol of authority passed successively from one data station to another to indicate the station temporarily in control of the transmission medium.

NOTE - All information is conveyed by frames. Some frames contain a token and no user data, others contain data and no token.

국부망안에서 어떤 자료국이 전송매체를 일시적으로 조종할 권한을 가지고 있다는것을 가리키는 기호의 역할을 노는 특수한 비트그룹으로서 한 자료국으로부터 다른 자료국으로 차례로 넘겨진다.

주: 모든 정보는 프레임에 의하여 운반된다. 토큰만 들어 있고 리용자자료가 들어 있지 않는 프레임과 토큰과 자료가 없이 자료만 들어 있는 프레임도 있다.

token passing protocol 토큰넘기기규약, 令牌传递协议, トークンパッシングプロトコル| 토큰
넘기순서 25.01.07

In a local area network using a token, the set of rules that governs how a data station acquires, uses, and transfers the token.

통표를 리용한 국부망에서 자료국이 통표를 어떻게 넘겨 받고 그것을 어떻게 리용하며 또 어떻게 넘겨 주는가를 규정하는 규칙들의 모임

token-bus network 토크모선망, 令牌总线网, トークンバスネットワーク 25.03.01

A bus network in which a token passing protocol is used.

토크넘기기규약이 리용되는 모선망

token-ring network 토크고리망, 令牌环网, トークンリンクネットワーク 25.04.01

A ring network that allows unidirectional data transmission between data stations, by a token passing protocol, such that the transmitted data return to the originating station.

전송된 자료가 출발국으로 되돌아 오는 토크넘기기규약에 따라 자료국들사이의 한 방향자료전송이 실현되는 고리망

top-down 내림법(의)| 하향(식), 自顶向下, トップダウン| 下向き 20.01.10

Pertaining to a method or procedure that starts at the highest level of abstraction and proceeds towards the lowest level.

가장 추상도가 높은 수준으로부터 시작하여 추상도가 낮은 수준쪽으로 나아가는 방법 혹은 수속과 관련된 용어

top-level domain name 최고수준령역이름, 顶层域名, 最上位領域名| 最上位ドメイン名 32.05.11

An attribute of an O/R address identifying the highest hierarchical level in the geographical or organizational structure of the message handling system.

NOTE - In X.400, the top-level domain name is a country name. In Internet, the top-level domain name is either a country name, or an English abbreviation such a "corn", "edu", "gov", "mil", "net", or "org".

통보취급체계의 지리적 혹은 조직적계층구조에서 제일 높은 수준을 가리키는 O/R 주소의 한 속성
주: X-400에서 최고수준령역이름은 나라이름이다. 인터넷에서는 최고수준령역이름이 나라이름이 아니면 《com》, 《edu》, 《gov》, 《mil》, 《net》 혹은 《org》와 같은 영어생략기호이다.

total correctness 완전정확성, 全正确性| 总和正确性, 全域正当性 07.07.31

Correctness proving indicating that a program's * output * assertions follow logically from its input assertions and processing steps, and that, in addition, the program terminates under alt specified input conditions.

어떤 프로그램의 출력*참함문들이 그의 입력참함문들과 처리걸음들로부터 논리적으로 귀결된다는 것과 모든 지정된 입력조건 밑에서 그 프로그램이 반드시 끝난다는 것을 제시하는 정확성증명

total function 합계기능, 合计功能, 合計機能 22.03.28

The function that allows the provision of the result of a calculation that may be displayed or printed and that cannot be reused without manual re-entry.

현시 혹은 인쇄되면서 손작업으로 다시 입력하지 않는한 재리용할수 없는 형태로 계산결과를 제시하는 기능

totally connected network 완전접속망, 全互连网络, 完全接続ネットワーク| 完全接続網 34.02.18

A nonlayered network in which each artificial neuron is connected to all the others, or a layered network in which each artificial neuron in a layer is connected to all neurons in the

adjacent forward layer.

매개 인공신경세포들이 다른 모든 세포들과 접속되어 있는 비계층망 혹은 한개 층안의 매개 신경 세포들이 린접한 다음 층의 모든 신경세포들과 접속되어 있는 계층망

touch screen **접촉화면**, 触摸屏, 接触画面 | タッチスクリーン 12.08.15

A display device that allows the user to interact with a data processing system by touching an area on its screen.

현시화면의 일부에 손을 대는 방법으로 사용자가 자료처리체계와 대화할수 있는 현시장치

touch sensitive screen **접촉화면**, 触感屏, 接触画面 | タッチスクリーン 12.08.15

⇒ touch screen

trace **추적**, 跟踪, 追跡 07.06.07

A record of the execution of an or part of a program, showing the sequence of instructions or statements * executed, the operands involved and their names, and the results.

집행된 명령이나 명령문들의 순차렬, 집행에 참가한 연산수들의 이름과 집행 결과들을 보여 주는 프로그램의 전체 혹은 일부에 대한 집행기록

to trace **추적하다**, 跟踪, 追跡する 07.06.08

To produce a trace.

추적기록을 만들어 내다.

trace program **추적프로그램**, 跟踪程序 | 示踪程序, 追跡プログラム 07.07.16

A program that produces a trace.

추적기록을 만들어 내는 프로그램

tracing facility(in artificial intelligence) **추적수단(인공지능에서)**, 追踪设施, 追跡機構 28.02.35

In a knowledge-oriented programming language or programming tool, a means of displaying the rules executed along with the values of the variables used.

한 지식지향프로그램언어나 프로그램작성도구안에서 사용되는 변수들의 값에 따라 집행되는 규칙들을 표시해 주는 수단

track **자리길**, 磁道, トラック 12.01.08

On a data medium, a path associated with a single read/write head as the data medium moves past it.

자료매체가 읽기쓰기머리를 지나갈 때에 한개 읽기쓰기머리에 대응되게 자료매체우에 형성되는 경로

track and hold unit **추적-유지장치**, 跟踪保持器, トラックホールドユニット 19.01.20

A functional unit whose output *analog variable is equal to either the input analog variable or a sample of this variable selected by the action of an external Boolean signal

NOTE - When tracking, the functional unit follows the input analog variable; when holding, it holds the value of the input analog variable at the instant of switching.

외부론리신호의 작용에 따라 입력*상사형변수 그자체 혹은 그의 표본선택값을 출력상사형변수로 선택해 주는 기능단위

주: 이 기능단위는 추적기간에는 입력상사형변수를 그대로 출력하며 유지기간에는 외부론리신호에 의한 절환순간의 입력상사형변수값을 유지하면서 출력한다.

track and store unit 추적-기억기, 跟踪存储器, 追従保持要素 19.01.20

⇒ track and hold unit

track density 자리길밀도, 道密度, トラック密度 12.01.23

The number of tracks per unit of length, measured in a direction perpendicular to the tracks.

NOTE - The track density is inversely related to the track pitch.

자리길에 대하여 수직방향으로 켜 단위길이당 자리길의 수

주: 자리길밀도는 자리길간격에 반비례한다.

track pitch 자리길간격, 道间距, トラックピッチ 12.01.22

The distance between adjacent tracks, measured in a direction perpendicular to the tracks.

NOTE - The track pitch is inversely related to the track density.

자리길에 대하여 수직방향으로 켜 린접된 자리길 사이의 거리

주: 자리길간격은 자리길밀도에 반비례한다.

trackball 추적볼| 트랙볼, 跟踪球, トラックボール 13.04.26

A locator device or a pointing device that employs a ball that is rotatable about its center.

중심점에 대하여 회전할수 있는 공을 리용한 위치입력기 또는 위치지시기

tracking (in computer graphics) 추적(컴퓨터도형처리에서), 跟踪, 追跡| トラッキング 13.05.10

The action of moving a tracking symbol.

추적기호를 움직이는 동작

tracking symbol 추적기호, 跟踪符, 追跡記号| トラッキング記号 13.05.11

A symbol on the screen that Indicates the position corresponding to the coordinate data produced by a locator device.

위치입력장치에 의하여 만들어 진 자리표자료에 대응하는 위치를 가리키기 위한 화면상의 기호

traffic analysis 통신량분석, 通信量分析, 通話量分析 08.05.41

The inference of information from observation of traffic flow.

Example: Analysis of the presence, absence, amount, direction, and frequency of traffic.

통신흐름의 관찰에 기초한 정보의 추측

실례: 통신이 진행되고 있는가 아닌가, 통신량과 그의 방향 및 빈도에 대한 분석

traffic padding 통신량채우기, 通信量填充, 通話水増し 08.06.30

A countermeasure that generates spurious data in transmission media to make traffic analysis or decryption more difficult.

통신량분석이나 암호해제를 보다 어렵게 만들기 위하여 전송매체에 여분의 허위자료를 채워 넣는 대응대책

trailer label 꼬리표식, 末标| 尾部标记, 終端ラベル 04.09.10

⇒ end-of-file label

training 훈련, 训练, 訓練 34.03.18

A procedure for teaching a neural network to make an association between a sample of input values and the correct output values.

입력값들의 표본과 그에 대한 옳은 출력값사이의 런관을 맺어 주는 신경망의 교육절차

transaction call 트랜잭션호출| 거래호출, 事务处理调用, トランザクション呼出し 15.06.14

A function call that permits a task to request a rendezvous with another task.

어떤 과제가 다른 과제와 상봉하려고 요구할수 있게 만드는 함수호출

transaction processing 트랜잭션처리| 거래처리, 事务处理, トランザクション処理 26.05.16

An application service in a distributed system that enables two or more processes through interactive communication to achieve transaction.

두개이상의 처리들이 대화형 통신을 통하여 트랜잭션을 수행할수 있도록 해주는 분산형체제안의 응용봉사

to transcribe 옮겨 쓰다, 转录, 転記する 06.03.10

To copy *data from one data medium to another, converting them as necessary for acceptance by the receiving medium.

필요에 따라 접수측 매체가 받아 들일수 있는 형태로 자료를 변환하면서 자료를 한 자료매체로부터 다른 자료매체로 자료복사하는것

to transfer

① 옮기다| 이송하다, 传送, 転送する 06.03.01

To send data from one storage location to another.

자료를 어떤 기억위치로부터 다른 기억위치에 옮기는것

② 이송하다| 옮기다, 发送|传送, 転送する 09.03.01

To send from one location and receive at another.

어떤 지점에서 보내고 다른 지점에서 받는것

transfer (in electronic mail) 이송(전자우편에서)| 옮기기(전자우편에서), 传送, 転送 32.04.17

A transmittal step in which one message transfer agent conveys a message, * probe, or report to another message transfer agent.

NOTE - See figure 16.

한 통보이송대행체가 통보문, 탐지문 혹은 보고서를 다른 통보이송대행체에게로 넘기는 발송걸음
주: delivery notification service(배 포결파통지봉사)의 그림 16 을 참고

transfer interpreter 이송해석기, 转印机, 転送せん孔翻訳機 12.06.26

A device that prints on a punched card the characters corresponding to hole patterns punched in another card.

착공카드의 구멍패턴에 대응하는 문자들을 다른 착공카드에 인쇄하는 장치

transfer rate 이송률, 传送率, 転送速度 09.05.21

⇒ actual transfer fate

transfer syntax 이송문장론, 传送语法, 転送構文 26.06.02

That concrete syntax used in the transfer of data between open systems.

열린체계들사이의 자료이송에 리용되는 구체적문장론

transfer time 이송시간, 传送时间, 転送時間 12.02.29

The time interval between the instant at which a transfer of data starts and the instant at which it is completed.

NOTE - See figure 1.

자료이송이 시작된 순간으로부터 끝나는 순간까지의 시간 간격

주: access time(접근시간)의 그림 1 을 참고

transferred information 이송정보량, 转移信息量, 伝達情報量 16.04.07

⇒ transinformation (content)

to transform 변형하다, 变换, 変形する 06.03.04

To change the form of data according to specified rules, without fundamentally changing the meaning of the data.

자료의 의미를 기본적으로 변화시키는 일이 없이 지정된 규칙에 따라 자료의 형식을 바꾸는 것

transient error 과도적오류, 瞬态差错, 一時誤り 12.01.15

⇒ soft error

transinformation content 전달정보량, 转移信息量, 伝達情報量 16.04.07

The difference between the information content $I(x)$ conveyed by the occurrence of an event x , and the conditional information content $I(x,y)$ conveyed by the occurrence of the same event, given the occurrence of another event y ; in mathematical notation, this measure is

$$T(x,y) = I(x) - I(x|y)$$

NOTE

1 - The Two events x and y are particularly a message at the message source of a channel and a message at the message sink of the channel.

2 - The transinformation content can also be expressed as

$$T(x,y) = I(x) + I(y) - I(x,y)$$

where $I(y)$ is the information content of the event y . From this follows that it is symmetric in x and y :

$$T(x,y) = T(y,x)$$

사건 x 가 발생한것으로 하여 전달되는 정보량 $I(x)$ 와 다른 사건 y 가 발생한 조건하에서 같은 사건 x 의 발생에 의하여 전달되는 조건부정보량 $I(X|Y)$ 와의 차. 수학적으로는 $T(x,y)$ 는

$$T(x,y) = I(x) - I(x|y)$$

로 표시된다.

주: 1 - 두 사건 x 와 y 의 실례로는 어떤 통로의 정보원천에서의 통보와 그 통로의 통보접수점에서의 통보를 들수 있다.

2 - 전달정보량은

$$T(x,y) = I(x) + I(y) - I(x,y)$$

로 표시할수 있다.

여기서 $I(y)$ 는 사건 y 의 정보량, $I(x,y)$ 는 두 사건의 결합정보량이다. 이로부터 전달정보량이 x 와 y 에 관하여 대칭이며

$$T(x,y) = T(y,x)$$

임을 알수 있다.

transition 이행, 跃变, 遷移 09.02.07

A transient phenomenon separating two successive signal elements having different significant conditions in a discrete signal.

NOTE - See figure 19.

리산신호 안에서 서로 다른 유의상태들을 가진 두개의 런던린 신호요소를 갈라 내는 과도적인 현상
주: discrete signal(리산신호)의 그림 19 를 참고

to translate

① 번역하다 || 변환하다, 翻译, 翻訳する 06.03.05

To change a portion of a program expressed in one programming language into an other programming language or into some other representation suitable for execution.

어떤 프로그래밍언어로 표현된 프로그램을 다른 프로그래밍언어 혹은 집행하기에 알맞는 다른 표현으로 바꾸는것

② 번역하다 || 변환하다, 翻译, 翻訳する 07.04.05

To transform, without any modification of the original meaning, all or part of a program expressed in one programming language into another programming language.

NOTE - This entry is a modified version of the entry 06.03.05 in ISO 2382-6:1987.

어떤 프로그래밍언어로 표현된 프로그램의 전체 혹은 일부를 본래 의미를 전혀 변경하는 일이 없이 다른 프로그래밍언어에 의한 표현으로 바꾸는것

주: 이 용어는 ISO 2382-6: 1987 에서 06.03.05 의 용어를 수정 한것이다.

translating (in computer graphics) 평행이동(컴퓨터도형처리에서), 平移, 平行移動 13.05.21

Applying the same displacement to the positions of one or more display elements.

한개 이상의 현시요소들의 위치를 같은 량만큼 변위시키는것

translation 번역 || 변환, 翻译, 翻訳 07.04.06

The process or the result of translating.

번역의 과정이나 결과

translation duration 번역기간, 翻译期间, 翻訳時間 07.04.63

The amount of time needed to translate a program.

프로그램을 번역하는데 필요한 총 시간

translation program 번역프로그램, 翻译程序, 翻訳プログラム 07.04.07

⇒ translator

translation time

① 번역시 , 翻译时, 翻訳時 07.04.60

Any instant at which translation takes place.

번역을 진행하고 있는 임의의 순간

② 번역기시간, 翻译时间, 翻訳時間 07.04.63

⇒ translation duration

translator 번역프로그램 || 번역기, 翻译程序, トランスレータ 07.04.07

One or more programs that can translate.

번역을 수행 할수 있는 한개 이상의 프로그램

translator directive 번역프로그램지령문, 翻译程序指令, 翻訳プログラム指示文 07.04.66

A language construct for controlling the translation of a program.

프로그램의 번역을 조종하기 위한 언어구성체

to transliterate 문자변환하다, 直译, 字訳する 06.03.07

To convert *data *character by character.

자료를 문자단위로 변환하는것

transmission 전송, 传输, 伝送 09.01.02

⇒ data transmission

transmission channel 전송통로, 传输信道, データ伝送路| 通信路 09.03.14

A means of transmission of signals in one direction between two points.

NOTE - A transmission channel may be provided, for example, by frequency division multiplexing or time division multiplexing.

두 지점들사이에서 한쪽 방향으로 신호를 전송하는 수단

주: 전송통로는 레컨대 주파수분할다중화나 시분할다중화에 의하여 제공될수도 있다.

transmission control character 전송조종문자, 传输控制字符, 伝送制御文字 04.04.02

A control character used to control or facilitate data transmission between data terminal equipment.

NOTE - Transmission control characters are described in ISO/IEC 10646-1 and ISO 6429.

자료말단장치사이의 자료전송을 조종하거나 그것을 험하게 만들기 위하여 사용되는 조종문자

주: 전송조종문자는 ISO/IEC 10646-1 과 ISO 6429 에 지적되어 있다.

transmission frame 전송프레임| 전송틀, 传输帧, 伝送フレーム 09.06.08

⇒ frame

transmission line 전송(선)로, 传输线路, 伝送路 09.06.03

⇒ line

transmission medium 전송매체, 传输媒体, 伝送媒体 09.01.05

A natural or artificial medium that conveys signals.

신호를 나르는 자연적 혹은 인공적인 매체

transmission path delay 전송경로지연, 传输通路延迟, 伝送経路遅延 25.03.14

The time required for a bit to travel between the two most distant data stations in a bus network.

모선망안에서 거리가 제일 먼 두 자료국들사이에 한개 비트가 전달되는데 필요한 시간

to transmit 송신하다, 发送|传输, 伝送する 09.03.02

To send from one location for reception elsewhere.

다른 지점에서의 수신을 전제로 하여 어떤 지점으로부터 보내는것

transmittal 발송, 发送, 転送处理 32.04.09

The conveyance or attempted conveyance of an information object from a source to its potential recipients.

NOTE - A transmittal consists of a sequence of transmittal steps and transmittal events.

통보원천으로부터 잡채수신자에게 정보객체를 전달하거나 전달하려는 시도

주: 발송은 일련의 발송걸음들과 발송사건들로 이루어 진다.

transmittal event 발송사건, 发送事件, 転送処理事象 32.04.11

An event that occurs within the message transfer system during the transmittal of a message.

NOTE - Some transmittal events, such as nondelivery, are visible to the user; others, such as splitting, are not.

한 통보문의 발송과정에 해당 통보이송체제 안에서 일어 나는 사건

주: 배 포실패와 같은 발송사건들은 사용자들에게도 명백히 보이지만 조개기와 같은 발신사건들은 사용자들에게 보이지 않는다.

transmittal step 발송걸음, 发送步, 転送処理段階 32.04.10

The process of conveying an information object within the message handling environment from one functional unit to another.

주어 진 통보취급환경내에서 한 기능단위가 다른 기능단위에 하나의 정보객체를 보내는 과정

transmitted information 전송정보량, 转移信息量, 伝達情報量 16.04.07

⇒ transinformation (content)

transport layer 전송층, 传输层, トランスポート層 26.02.06

The layer that provides a reliable end-to-end data transfer service.

NOTES

1 - Under specific conditions, the transport layer may improve the service provided by the network layer.

2 - See note 1 to 26.02.01 and figure 3.

종단들사이의 믿음성이 높은 자료이송봉사를 제공하는 층

주: 1 - 특정한 조건하에서 전송층은 망층이 제공하는 봉사를 개선시킬수 있다.

2 - 26.02.01 의 주: 1 과 application layer(응용층)의 그림 3 을 참고

transposition 바깥놓기 | 전치, 置換 | 换位, 転置 08.03.15

Encryption that rearranges bits or characters according to some scheme.

NOTE - The resulting ciphertext is called transposition cipher.

어떤 구도에 따라 문자나 비트의 배열을 바꾸어 놓는 암호화

주: 이 암호화에 의하여 만들어 진 암호문을 《전치문》(transposition cipher)이라고 부른다.

trapdoor 함정문, 陷门 | 活动天窗, 落とし戸 08.05.37

A hidden software or hardware mechanism, usually created for testing and troubleshooting, that may be used to circumvent computer security.

일반적으로 시험과 고장원인찾기를 위하여 만들어 진 컴퓨터보안기능을 우회하는데 쓸수 있는 숨은 소프트웨어적 또는 하드웨어적구멍새

tree 나무, 树, 木 04.10.02

A data structure containing nodes that are linked together hierarchically with at most one parent node for each node, and with only one root node.

많아서 한개의 부모마디가 있고 오직 한개의 뿌리마디만이 있도록 계층적으로 함께 연결되어 있는 마디들을 포함하는 자료구조

tree network 나무형망, 树形网(络), 木状ネットワーク | 木状網 18.03.02

A network in which there is exactly one path between any two nodes.

NOTE - See Figure 27.

임의의 두개 마디사이에 경로가 하나밖에 없는 망

주: linear network(선형망)의 그림 27 을 참고

tree search 나무탐색, 树形搜索, 木探索 06.04.10

In a tree structure, a search in which it is possible to decide, at each step, which part of the tree may be rejected without a further search.

나무구조에 대한 탐색에서 매 탐색단계마다 나무의 어느쪽 부분을 앞으로의 탐색대상으로부터 제외시킬수 있는가를 결정해 나가는 탐색방법

tree structure(in database) 나무구조(자료기지에서), 树形结构, 木構造 17.05.02

A data structure that arranges entitles or attributes as nodes, with at most one parent node for each node, and with only one root node.

실체나 속성들을 마디들로 배열한 자료구조로서 매개 마디에 오직 하나의 부모마디만이 존재하며 뿌리마디가 단 하나뿐인것

tributary station 피조종국, 辅助站, 従属局 09.06.37

On a multipoint connection or a point-to-point connection, using basic mode link control, any data station other than the control station.

기본방식연결로조종을 리용한 여러접접속 혹은 두점간접속에서 조종국을 제외한 다른 모든 자료국

trigger circuit 방아쇠회로, 触发电路, トリガ回路 03.01.01

A circuit that has a number of stable states or unstable states, at least one being stable and is designed so that a desired transition can be initiated by the application of a suitable pulse.

몇개의 안정상태와 비안정상태들을 가진 회로로서 적어도 한개의 안정상태를 가지며 적당한 입펄스를 작용시키는 방법으로 요구하는 상태에로의 이행이 가능하도록 설계된것

triple length register 3배길이등록기, 三倍长寄存器, 3倍長レジスタ 11.02.13

Three registers that function as a single register.

단일등록기로 동작하는 3개의 등록기

triple register 3배등록기, 三倍寄存器, 3倍レジスタ 11.02.13

⇒ triple length register

triple-precision 3배정밀도, 三倍精度, 3倍精度 02.06.03

⇒ single precision.

trojan horse 트로이목마, 特洛伊木马, トロイの木馬 08.05.49

An apparently harmless program containing malicious logic that allows the unauthorized collection, falsification, or destruction of data.

겉으로 보기에 해롭지 않은것처럼 보이지만 자료에 대한 비법적인 수집, 위조 혹은 파괴를 일으키는 위법론리가 포함되어 있는 프로그램

truncated binary exponential backoff 2진지수자름값대기법, 截短二进制指数退避, べき乗打ち切り待機法|再送時間算出法 25.02.07

In a CSMA/CD network, the algorithm used to schedule retransmission after a collision such that the retransmission is delayed by an amount of time derived from the slot time and

the number of attempts to retransmit.

CSMA/CD 망에서 충돌이 생긴 다음에 다시 전송을 시작할 때까지의 지연시간을 슬로트시간과 재전송시도회수에 따라 결정하게 하는 재전송조직방법

truncation (of a computation process) 자르기 (계산처리의), 截断 (关于计算过程), 打切り (計算処理の) 02.09.03

The termination of a computation process, before its final conclusion or natural termination, if any, in accordance with specified rules.

계산처리가 마지막까지 계속되거나 자연히 끝나기에 앞서 지정된 규칙에 따라 끝내버리는 것

truncation (of a string) 자르기 (문자열의), 截断 (关于字符串), 打切り (列の) 02.09.02

The deletion or omission of a leading or of a trailing portion of a string in accordance with specified criteria.

열의 시작 또는 끝부분을 지정된 기준에 따라 삭제 혹은 생략하는 것

truncation error 자르기로차, 截断误差, 打切り誤差 02.06.15

An error due to truncation.

자르기에 의하여 생기는 오차

trunk cable 간선케블, 干线电缆, 幹線ケーブル 25.01.23

A cable connecting trunk coupling units for the purpose of allowing communication among data stations.

NOTE - See figure 44.

자료국들사이의 통신을 가능하게 만들기 위하여 간선결합장치에 접속하는 케블

주: 그림 44 를 참고

trunk connecting unit: TCU 간선접속장치, 干线连接单元, 幹線結合器 25.01.24

⇒ trunk coupling unit TCU

trunk coupling unit: TCU 간선결합장치, 干线耦合单元, 幹線接統器 25.01.24

A physical device that connects a data station to a trunk cable by means of a drop cable.

NOTES

1 - The trunk coupling unit contains the means for inserting the station into the network or bypassing it.

2 - See figure 44.

인입케블에 의하여 자료국을 간선케블에 접속하는 물리적장치

주: 1 - 간선결합장치는 자료국을 망에 삽입하거나 예돌기 시키는 수단으로 리용된다.

2 - trunk cable(간선케블)의 그림 44 를 참고

trusted computer system 믿음직한 컴퓨터체계, 可信计算机系统, 信頼できるコンピュータシステム 08.01.29

A data processing system that provides sufficient computer security to allow for concurrent access to data by users with different access rights and to data with different security classification and security categories.

각이한 접근권한을 가진 사용자들이 각이한 보안등급과 보안범주를 가진 자료에 병행적으로 접근할것을 허용하는 충분한 컴퓨터보안능력을 가진 자료처리체계

truth maintenance system: TMS 진리유지체계, 真值维护系统, 真理有持システム 28.04.12

A knowledge-based system that maintains the truth of its knowledge base by keeping track of the dependencies between beliefs.

NOTE - Truth maintenance consists mainly of deleting knowledge items that have led to false inferences.

믿음들사이의 의존관계를 체계적으로 추적하는 방법으로 지식기지의 진리성을 유지하고 있는 지식기지체계

주: 진리성유지는 주로 잘못된 추론을 낳게 하는 지식항목들을 없애는 방법으로 실현된다.

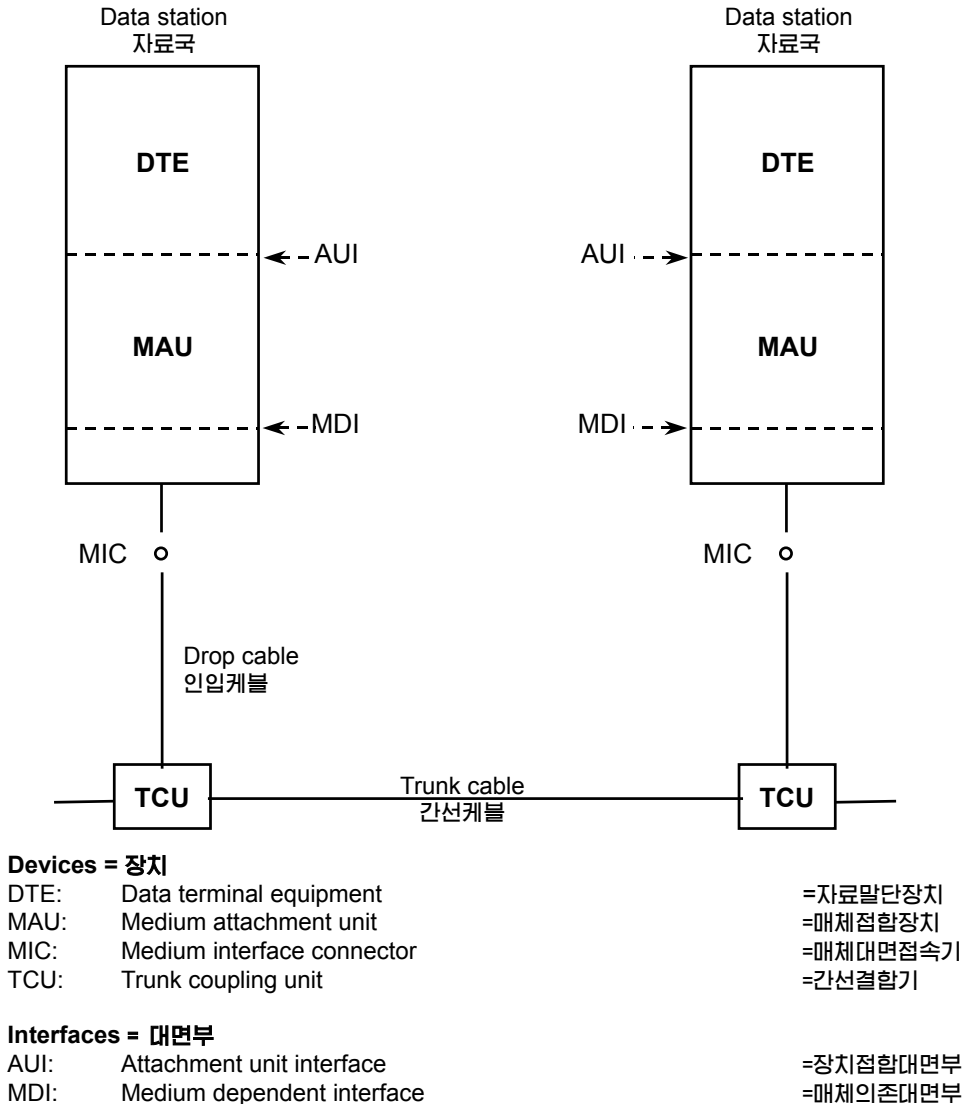


Figure 44. Interconnection of data stations on a trunk cable
그림 44. 간선케이블상에서 자료국의 호상접속

truth table 진리값표, 真値表, 真理値表 02.12.03

An operation table for a logic operation.

롤리언산에 대한 연산표**tumbling** 가동축회전, 翻滚, 同軸回轉表示| タンブリング 13.05.63

Dynamic display of the rotation of display elements about an axis the orientation of which is continuously changing in space.

공간내에서 방향이 연속적으로 변화하는 축주위로 현시요소가 회전하는 모양을 동적으로 현시하는것

tuple 무이, 元组, 組 17.04.07

In a relational database, a part of a relation that uniquely describes an entity occurrence and its attributes.

NOTE - A tuple can be represented by one row of a relation table.

관계형자료기지안에서 어떤 실체실현값과 그의 속성들을 유일하게 서술하는 관계의 한 부분
주: 무이는 관계표의 한개 행으로 표현될수 있다.

turnaround time 일감처리시간, 周转时间, ターンアラウンドタイム 10.01.13

The elapsed time between submission of a job and the return of the complete output.

일감이 제출된 때로부터 완전한 출력이 돌아 올 때까지의 경과시간

turnkey system 완성인계체계, 整套承包系统| 交钥匙系统, ターンキーシステム 01.01.48

A data processing system that is ready to use when installed, and supplied to the user in a ready-to-run condition possibly customized to a specific user or application.

NOTE - Some preparatory work on the user's data may be required.

많은 경우 특정한 사용자나 응용에 적응되게 전용화되어 있어 당장 집행할수 있는 상태로 사용자에게 제공되며 설치되는 즉시로 사용가능한 자료처리체계

주: 사용자의 자료를 준비하는 작업이 필요될수는 있다.

turn-on stabilizing time 투입안정화시간, 接通安全时间, ターンオン安定時間 21.01.08

The time interval between the instant power is applied to a device and the instant at which the device performs according to its operating specifications.

장치에 전원이 투입된 순간부터 기술적특성대로 동작하기 시작할 때까지의 시간길이

twisted pair 꼬임쌍선, 双绞扭线, より対線| ツイストペア 09.04.01

A transmission medium that consists of two insulated electrical conductors twisted together.

두개의 절연된 전선을 꼬아서 만든 전송매체

two-address instruction 두 주소명령, 二地址指令, 2アドレス命令 07.09.14

An instruction that contains two address parts.

Example: An instruction to add the contents of storage location A to the contents of storage location B.

두개의 주소부를 가지고 있는 명령

실례: 기억기위치 A의 내용을 기억기위치 B의 내용에 더하는 명령

two-out-of-five-code 5-2 선택부호, 五中取二码, 5-2 選符号 05.07.03

A binary-coded decimal notation in which a decimal digit is represented by a binary numeral consisting of five bits out of which two are of one kind, conventionally ones, and three are of the other kind, conventionally zeros

NOTE - The usual weights are 6-3-2-1-0, except for the representation of zero which is then 00110.

매개 10 진수가 5 비트로 이루어진 2 진수표시로 표현되는 2 진화 10 진표기법으로서 이 5 비트 가운데서 2 비트는 1, 나머지 3 비트는 0 을 취하도록 되어 있다. 0 이 3 비트, 1 는 2 비트가 되도록 정하는 경우도 있다.

주: 0 을 표현하는 01100 을 제외하고 무게는 보통 6-3-2-1-0 으로 설정되어 있다.

twos complement 2의 보수, 对二的补码, 2の補数 05.08.04

The radix complement in the binary system.

2 진수체계에서 밑수의 보수

type area 인쇄구역, 版芯, テキスト領域 23.02.11

⇒ text area

type bar 활자띠, 打印杆, 活字バー 12.07.09

A bar, mounted on an impact printer, that holds type slugs.

타격식인쇄기에서 활자들이 붙어 있는 띠

type conversion 형변환, 类型转换, 型変換 15.04.29

Transformation of the representation of a data value of one data type to that of another data type usually performed to avoid an illegal data type mismatch.

NOTE - Type conversion among numeric types frequently is permitted but may cause loss of accuracy, precision, or both.

어떤 자료형의 자료값에 대한 표현을 다른 자료형의 자료값표현으로 바꾸는 변환으로서 일반적으로 비법적인 자료형의 불일치를 피하기 위하여 수행된다.

주: 수값형들사이의 형변환이 흔히 허용되어 있지만 이 변환에서 정확도나 정밀도 혹은 그 양쪽이 상실될 수 있다.

typed body service 형 붙은 본체봉사, 有型主体服务, 本体種別表示サービス 32.08.07

A service that permits conveying the nature and characteristics of each of the parts within the body of an interpersonal message.

NOTE - The characteristics include encoded information type.

사람간통보문의 본체 안에 들어 있는 매개 부분들의 성질과 속성들을 전달할 수 있게 해주는 봉사 형태

주: 이 속성들속에는 부호화된 정보형이 포함된다.

U

unary operation 단항연산, 一元运算, 単項演算 02.10.04

⇒ monadic operation

unary operator 단항연산자, 一元算符, 単項演算子 02.10.07

⇒ monadic operator

uncertainty 불확실성, 不确定度, 不确实性|不確定性 28.04.13

A condition appearing when a value cannot be determined during consultation, or a fact or a rule in the knowledge base remains in doubt.

상답과정에 값을 결정할 수 없거나 지식기안에 있는 사실이나 규칙들이 의심스러운채로 남아 있을 때에 나타나는 정황

unconditional jump instruction 무조건뛰어넘기명령, 无条件转移指令, 無条件飛越し命令 07.09.28

A jump instruction that specifies a mandatory jump.

무조건적인 뛰어넘기를 지시하는 뛰어넘기명령

unconditional statement 무조건(명령)문, 非条件语句, 無条件文 15.05.12

A statement that is executed without any condition.

어떤 조건이 없이도 집행되는 명령문

to undelete 지우기취소, 恢复删除, 復旧する 23.04.30

To restore text or graphics that were previously deleted, but whose changes have not been made permanent, such as by use of a save command.

이전에 지워 지기는 하였지만 그 변화가 보존지령의 리용 등으로 영구화되지 못한 본문이나 도형을 도로 되살리는것

underflow(in calculators) 아래자리넘침(수산기에서), 下溢, アンダフロー| 下位けたあふれ 22.03.31

The state in which the calculator shows a zero *result for the most significant part of a number, while the least significant part of the number is dropped

Example: If the calculator output capacity is four digits, the number .0000432 will be shown as .0000.

아래 유효수자들이 모두 떨어 저 나가 수산기에 령이라는 결과가 제시되는 상태

실례: 수산기의 출력능력이 4 자리인 경우 수 0.0000432 는 0.000 으로 현시된다.

underflow exception 아래자리넘치기례외, 下溢例外| 下溢异常, アンダフロー例外 07.06.55

An exception that occurs when the result of an operation causes an arithmetic underflow.

어떤 연산의 결과가 산수적인 아래자리넘침을 일으킬 때에 발생하는 례외

underflow indication 아래자리넘침표시, 下溢指示, アンダフロー-表示| 下位けたあふれ表示 22.04.08

A visual indication that the calculator is in underflow state.

수산기가 아래자리넘침상태에 있다는것을 눈으로 볼수 있게 가리키는 표시

to underline 밑줄을 긋다, 下划线, 下線を引く 23.06.13

To print or display a line directly under a character, or under a group of characters.

한개 문자 혹은 여러 문자들의 무리의 바로 아래부분에 줄을 인채하거나 현시시키는것

underlying type 기초형, 基础类型, 基礎型 15.04.23

⇒ base type

to underscore 밑줄을 긋다, 下划线, 下線を引く 23.06.13

⇒ to underline

understandability 리해성, 可理解性, 理解性| 理解のしやすさ 07.12.02

A measure of the ease with which a person may read a program and of the ease of isolation of the data structures or data objects and algorithms in the solution that map to the real-world data and algorithms.

사람이 어떤 프로그램을 읽어서 이해하기 쉬운 정도와 실세계의 자료와 산법으로 넘기는 풀이법 속에 들어 있는 자료구조나 자료객체, 산법들을 갈라 내기 쉬운 정도에 대한 척도

undo 취소, 取消, 取り消し| アンドウ- 23.04.03

A function that enables a user to cancel the effects of the most recently executed command or commands.

NOTE - Some commands are irreversible.

맨 마감에 집행한 하나 혹은 여러개의 지령의 집행결과를 사용자가 취소시킬수 있는 기능

주: 취소불가능한 지령도 있다.

unit string 단위렬, 单元串, 單位列 04.05.06

A string that contains one element.

오직 한개의 원소만 들어 있는 렬

unit test 단위시험, 单元测试, 单体試験 20.05.05

A test of individual programs or modules in order to ensure that there are no analysis or programming errors.

분석과 프로그램작성에서 오류가 없는가를 확인하기 위하여 개별적인 프로그램이나 모듈에 대하여 진행하는 시험

universal address administration 총 주소관리, 全球地址管理, 全域アドレス管理 25.01.20

Address administration in which all LAN individual addresses are unique within the same or other local area networks.

모든 국부망개별주소들이 동일한 국부망안에서와 다른 국부망들에 대하여 일의적인것이 되게 하는 주소관리

universal set 전체 모임, 全集, 全集合 02.13.06

The set that includes all the elements of concern in a given study.

주어 진 문제와 관련된 모든 원소들이 들어 있는 모임

universal type 보편형, 通用类型, 普遍型 15.04.33

A data type of numeric literals and the data type of the result of some predefined * operations used for compliance with strong typing.

Example: In Ada, a number declaration (without a data type) assumes a universal type.

수값직접값의 자료형과 강한 형불이기를 준수하기 위하여 리용되는 미리 정의된 *연산들의 결과로 되는 자료형

실례: Ada에서는 자료형이 없이 선언된 수는 보편형으로 간주된다.

universe of discourse 대상세계 || 대상령역, 个体域, 論議領域| 対象領域 17.02.06

In a particular context, all entities that are of interest.

Example: If the area of interest is "finance", the universe of discourse would be "all financial aspects of an organization".

NOTE - A universe of discourse may include many entity worlds, possibly including entities that are not yet perceived or considered.

지정된 문맥 하에서 관심사로 되는 모든 실체들

실례: 관심사로 되는 분야가 《재정》이라면 《어떤 조직의 모든 재정적 실태》가 대상영역으로 된다.

주: 대상세계는 여러개의 실체세계를 포함할수 있는데 아직 파악되지 못하였거나 고려하지 못하고 있는 실체들이 포함될수도 있다.

unlearning 비학습, 非学习, 逆学習| 学習消去 31.02.01

The adjustment of the knowledge *stored in a system to remove learning.

학습을 하지 않아도 되도록 하기 위하여 한 체계안에 저장된 지식을 조절하는것

to unpack 조임을 풀다, 解缩, アンパックする 06.03.13

To recover the original form of the data from packed data.

조여진 자료를 본래형태로 회복시키는것

unpacked decimal notation 조이지 않는 10 진표기법, 非压缩二进制记数法, アンパック 10進表記法 05.07.06

A binary-coded decimal notation in which each decimal digit is represented by one byte.

매 10 진수가 한바이트로 표현되는 2 진화 10 진표기법

unrecoverable error

① 회복불가능오류, 无法恢复错误, 回復不能誤り 07.07.36

An error for which recovery is impossible without the use of recovery techniques external to the program.

프로그램의 외부로부터 회복기술을 적용하는 일이 없이는 회복이 불가능한 그러한 오류

② 회복불가능오류, 不可恢复的错误, 回復不能誤り 14.04.08

An error from which error recovery is impossible without the use of techniques or resources external to the affected functional unit.

고장난 기능단위에 외부로부터 어떤 자원이나 기술을 적용하는 일이 없이는 오류회복이 불가능한 오류

unrestricted recognition system 무제한인식체계, 无限制识别系统, 話者非依存システム 29.02.17

⇒ speaker-independent system

unstable state 불안정상태, 非稳态, 不安定状態 03.01.03

In a trigger circuit, a state in which the circuit remains for a finite period of time at the end of which it returns to a stable state without the application of a pulse.

방아쇠회로에서 임펄스가 가해 지지 않으면 안정상태로 되돌아 갈 때까지 일정한 시간동안 회로가 머무르는 상태

unsupervised learning 무감독학습, 无监督学习, 教師なし学習 31.03.09

A learning strategy that consists in observing and analyzing different entities and determining that some of their subsets can be grouped into certain classes, without any correctness test being performed on acquired knowledge through feedback from external knowledge sources.

NOTE - Once a concept is formed, it is given a name that may be used in subsequent learning of other concepts.

얻어 진 지식에 대하여 외부지식원천으로부터의 반결합을 통한 정당성시험을 수행하는 일이 없이 각이한 실체들을 관찰하고 분석하여 그들의 어떤 부분모임들이 일정한 클래스들로 묶어 질수 있다는것을 결정하는 방법으로 진행되는 학습전략

주: 일단 어떤 개념이 형성되면 차후에 다른 개념들을 학습하는데 리용할수 있도록 그 개념에 이름이 붙여 진다.

until statement until (명령)문, until 语句, Until 文 15.05.22

An iteration statement where the iteration control is incorporated in an until-construct.

반복조종이 한 until-구성체안에 들어 있는 반복명령문

until-construct until 구성체, until 结构, Until 構造体 15.05.19

A language construct for Iteration control that defines a test to be performed after each iteration step.

반복조종을 위한 한 언어구성체로서 매개 반복걸음의 뒤에서 수행하여야 할 검사조건을 정의한다.

update dynamics 갱신묘사, 更新描绘, (形質)变化描画 13.01.06

The interaction of changes of shape, color, or other properties of the objects viewed in a display.

현시에서 본 물체의 형태, 색깔 혹은 다른 특성들의 변화에 관한 호상작용

uplink 올리런결, 上行链路, アップリンク 25.03.06

Pertaining to data transmission from a data station to the headend.

자료국으로부터 머리단중계기쪽으로의 자료전송과 관련한 용어

to upload 올리적재하다| 올리신다, 上载, アップロードする 01.01.37

To transfer* programs or data from a connected computer to a computer with greater resources, typically from a personal computer to a mainframe.

서로 접속되어 있는 컴퓨터들사이에서 보다 큰 자원을 가지고 있는 컴퓨터쪽으로 프로그램이나 자료를 이송하는것으로서 개인용컴퓨터로부터 대형컴퓨터에로의 이송이 그의 전형적인 실례로 된다.

usability test 사용성시험, 可用性测试, 使用性試験 20.05.08

A test to determine whether an implemented system fulfils its functional purpose as determined by its users.

실행된 체계가 사용자에 의하여 규정된 기능적목적을 만족하고 있는가 어떤가를 판정하는 시험

user(in electronic mail) 사용자(전자우편에서), 用户, 利用者 32.01.08

A person or a functional unit that participates in message handling as a potential source or destination.

잠재발신자나 잠재수신자로 통보취급에 참가하는 사람이나 기능단위

user agent: UA 사용자대행체, 用户代理, 利用者エージェント 32.02.05

A functional unit by means of which a single direct user interacts with a message handling system.

NOTES

1 - The user agent is a component of the message handling system by which the user creates, submits, or receives messages.

2 - See figure 30.

단일한 직접사용자가 통보취급체계와 대화할수 있도록 보장하는 기능단위

주: 1 - 사용자대행체는 사용자가 통보문을 작성하거나 보내고받을수 있도록 만드는 통보취급체계의 구성요소이다.

2 - message handling system: MHS(통보취급체계)의 그림 30 을 참고

user class of service 사용자봉사등급, 用户服务类别, 利用者サービスクラス 09.08.03

A category of a data transmission service provided by a data network in which the data signaling rate, the data terminal equipment operating mode, and the code structure, if any, are standardized.

자료신호률, 자료말단장치의 동작방식, 부호구조들이 표준화되어 있는 자료망에 의하여 제공되는 자료전송봉사의 범주

user coordinate 사용자자리표, 用户坐标, 利用者座標| ユーザ座標 13.02.09

A coordinate specified by a user and expressed in a device- independent coordinate system.

사용자에 의하여 지정되어 장치에 의존하지 않는 자리표계로 표현되는 자리표

user data(in OSI) 사용자자료(OSI에서), 用户数据, 利用者データ 26.03.05

Data* transferred between entities of a given layer on behalf of the entities of the next higher layer for which the former entities are providing services.

주어 진 층안에 놓인 실체들이 봉사를 제공할 하나 웃층의 실체들을 대신하여 이송한 자료

user facility 사용자봉사기능, 用户设施, 利用者機能 09.08.04

A set of functions available on demand to a user and provided by a data network as a service for data transmission

NOTE Some user facilities may be available on a per-call basis, and others may be assigned for an agreed period of time at the request of the user.

사용자의 요구에 따라 리용할수 있는 자료전송봉사형태로 자료망이 제공하는 기능들의 모임

주: 사용자봉사기능에는 호출할 때마다 리용할수 있는것과 사용자가 요구할 때에 약속된 시간 동안만 리용할수 있는것이 있다.

user-friendly 사용자가 쓰기 편리한, 用户友好的, ユーザフレンドリ| 利用者親近(的) 01.06.22

Pertaining to ease and convenience of use by humans.

사람이 사용하기 쉽고 편리한것과 관련된 용어

user ID 사용자 ID, 用户标识, ユーザ ID 08.04.22

⇒ user identification

user identification 사용자신분증, 用户标识, ユーザ身分証明書 08.04.22

A character string or pattern that is used by a data processing system to identify a user.

사용자를 식별하기 위하여 자료처리체계가 리용하는 문자열 혹은 패턴

user manual 사용자편람, 用户手册, 利用者マニュアル 20.06.03

A document that describes how to use a functional unit, and that may include description of the rights and responsibilities of the user, the owner, and the supplier of the unit.

어떤 기능단위의 사용법을 서술한 문서로서 해당 기능단위의 사용자, 소유자 및 납입자들의 권리와 의무에 대한 서술이 포함될수 있다.

user profile

① 사용자개요, 用户轮廓, ユーザ概要 08.04.23

A description of a user, typically used for access control.

NOTE - A user profile may include data such as user ID, user name, password,* access rights, and other attributes.

전형적으로 접근조종을 위하여 쓰이는 사용자에 대한 특징서술

주: 사용자특징자료에는 사용자신분증, 사용자이름, 통과암호, 접근권한 및 기타 속성들이 포함될 수 있다.

② 사용자개요, 用户轮廓, ユーザ概要 08.04.24

A pattern of a user's activity that can be used to detect changes in the activity.

활동방식의 변화를 검출하는데 이용될 수 있는 사용자의 활동패턴

user terminal 사용자말단, 用户终端, 利用者端末 01.03.12

A terminal that enables a user to communicate with a computer.

사용자가 컴퓨터와 교신할 수 있는 말단

(user) terminal (사용자)말단, (用户)终端, (利用者)端末 12.08.01

An input-output unit by which a user communicates with a computer.

사용자가 컴퓨터와 통신할 수 있는 입출력장치

user view 사용자보기표, 用户视图, 利用者ビュー 17.01.06

The aspects of a universe of discourse that are of interest to a specific user or user group together with the relevant information, represented by a corresponding collection of data.

특정의 사용자나 사용자집단의 관심사로 되는 대상세계에 관한 관점을 그와 관련된 정보와 함께 해당한 자료모임으로 표현한 것

user's guide 사용자지도서, 用户指南, ユーザマニュアル 20.06.03

⇒ user manual

user-tuned system 사용자적응체계, 用户调整系统, 話者適応システム 29.02.18

⇒ speaker-adaptative system

utility program 편의프로그램| 유틸리티프로그램, 公用程序| 实用程序, ユーティリティプログラム| サービスプログラム 07.11.11

A program that provides general, frequently needed services for computer users and service personnel.

Examples: A diagnostic program, a trace program, a sort program.

컴퓨터의 리용자들과 봉사성원들에게 일반적으로 그리고 자주 요구되는 봉사를 제공하는 프로그램

실례: 진단프로그램, 추적프로그램, 정렬프로그램

utility routine 편의루틴| 유틸리티루틴, 公用例行程序| 实用例行程序, ユーティリティルーチン| サービスルーティン 07.11.12

A routine that provides general, frequently needed services for computer users and service personnel.

Example: An input routine.

컴퓨터의 리용자들과 봉사성원들에게 일반적으로 그리고 자주 요구되는 봉사를 제공하는 루틴

실례: 입력루틴

utterance spectrogram 발성스펙트로그램, 发音声谱图, 発声スペクトルグラム 29.01.19

⇒ speech spectrogram

V

vaccine program 백신프로그램|방역프로그램, 疫苗, ワクチンプログラム 08.06.32

⇒ anti-virus program

vaccum column 진공통, 真空积带箱, 真空槽|バキュームコラム 12.04.12

In a magnetic tape drive, a cavity in which a lower air pressure is maintained so as to attract a tape loop between the spool and the driving mechanism.

자기띠구동기에서 띠 감개와 구동기 사이에 놓이면서 띠를 흡인하기 위하여 낮은 공기압을 유지하는 속이 빈 통

validation test 확증시험, 确认(测试), 妥当性確認(試験)| 確認(試験) 20.05.04

A test to determine whether an implemented system fulfills its specified requirements.

실현된 체계가 지정된 요구사항들을 만족하고 있는가 어떤가를 결정하기 위한 시험

valuator 값주기장치, 定値器, 実数值入力装置| バリュエータ 13.04.38

⇒ valuator device

valuator device 값입력기, 赋值设备, 实数值入力装置| バリュエータ 13.04.38

An Input unit that provides a scalar value.

Examples: A thumbwheel, a potentiometer, control dials, a scroll bar.

스칼라값을 주는 입력장치

실례: 손가락굴개, 전위 차계, 조종눈금판, 홀림띠

variable

① 변수, 变量, 変数 02.13.09

An entity whose value may be indeterminate between known limits, until an actual value is assigned to it a given application.

미리 알려진 범위내의 값을 가지면서도 주어진 적용에서 실제값이 차례질 때까지는 자기 값이 결정되지 않는 실체

② 변수, 变量, 変数 15.03.03

A quadruple, established by a declaration or an implicit declaration, that consists of an identifier, a set of data attributes, one or more addresses, and data values, where the relationship between the addresses and the data values may vary.

NOTE - In some programming languages, the addresses may vary, hence the associated data values may vary. In other programming languages, the addresses remain fixed, but the associated data values may change during execution.

명시적 혹은 암시적선언에 의하여 만들어 지는 4 항무이로서 한개 식별자, 한조의 자료속성, 한개 이상의 주소, 자료값들로 이루어 지는데 주소와 자료사이의 호상관계는 변할수 있다.

주: 어떤 프로그램언어에서는 주소들이 변화될수 있으며 따라서 그와 연관된 자료값들도 변할 수 있다. 또다른 프로그램언어에서는 주소들이 고정된채로 남아 있지만 그와 연관된 자료값들이 실행 과정에 변화될수 있다.

variable function generator 가변함수발생기, 可变函数发生器, 可変関数発生器 19.01.13

A function generator in which the function it generates may be set by the user before or during computation.

발생시키는 함수를 사용자가 계산에 앞서 혹은 계산과정에 설정할수 있는 함수발생기

variable trace 변수추적, 变量跟踪, 変数追跡 07.06.14

A record of the names and values of variables* accessed or changed during the execution of a program.

어떤 프로그램이 실행되는 동안에 접근하였거나 변경한 변수들의 이름과 값들에 대한 기록

variable-point representation system 가변소수점표시법, 变点表示制, 可変小数点表示法 05.04.20

Radix notation in which the radix point is explicitly indicated by a special character at that position.

소수점이 해당한 위치에 놓이는 어떤 특수문자에 의하여 명백히 지적되는 밑수표기법

variant part 가변부, 可变部分, 可変部 15.03.10

A part of a record, composed of data objects, whose corresponding data structures or declared data types may vary.

NOTE - Both the number of data objects and their composition may vary.

자료객체들로 이루어진 레코드의 일부로서 이 자료객체들의 해당한 자료구조나 선언된 자료형들은 변할수 있다.

주: 자료객체들의 개수와 구성은 둘다 변할수 있다.

variant record 가변레코드| 가변기록, 变体记录, 可変レコード 15.03.11

A record that contains a variant part.

NOTE - The record may contain discriminants to indicate the data types in the variant part.

가변부분을 가지고 있는 레코드

주: 이 레코드는 가변부분안에 들어 있는 자료형을 가리키는 식별부호를 가지고 있을수 있다.

variant record type 가변레코드형, 变体记录类型, 可変レコード型 15.04.21

A record type that has a variant part specifying alternative lists of components.

구성요소들의 대치목록들을 지정하는 한개 가변부를 가지고 있는 레코드형

vector 벡토르, 向量, ベクトル 02.02.06

A quantity usually characterized by an ordered* set of scalars.

일반적으로 스칼라의 순서 붙은* 모임에 의하여 특징지어 지는 량

vector display device 벡토르현시장치, 向量显示设备, ベクトル表示装置 13.04.06

A display device that generates a display image as a series of vectors drawn from point to point in a systematic sequence.

NOTE - The display image is regenerated or refreshed to avoid fading.

현시화상이 점으로부터 점에로의 체계적인 순차에 따라 그려 지는 일련의 벡토르로 생성하는 현

시 장치

주: 현시화상은 현시를 지속시키기 위하여 재현시되거나 재생된다.

vector generator 벡토르발생기, 向量产生器, ベクトル発生器|ベクトルジェネレータ 13.04.22

A functional unit that generates directed line segments.

방향불은 선분을 생성시키는 기능단위

vector processor 벡토르처리기, 向量处理器, ベクトル処理装置|ベクトル処理機構 11.01.10

⇒ array processor

vector-refresh display 벡토르재생현시기, 向量再生显示器, ベクトルリフレッシュ表示装置 13.04.06

⇒ vector display device

veitch diagram 베이치도표, 维奇图, バイチ図 02.12.05

A means of representing Boolean functions in which the number of variables determines the number of squares in the diagram: the number of squares needed is the number of possible states, that is two, raised to a power determined by the number of variables.

도표형태로 불함수를 표현하는 수단으로서 이 도표안에 들어 있는 칸수는 있을수 있는 상태수, 다시말하여 2의 변수개제곱으로 된다.

venn diagram 벤도표| 벤다이아그램, 文氏图, ベン図 02.12.04

A diagram in which sets are represented by regions drawn on a surface.

모임이 평면우에 그린 구역들로 모임을 표현하는 도표

verification 검증, 验证| 检验, 検証 08.06.01

Comparing an activity, a process, or a product with the corresponding requirements or specifications.

Examples: Comparing a specification with a security policy model or comparing object code with source code.

어떤 활동, 처리 혹은 제품이 해당한 요구나 명세에 부합되는가 어떤가를 대비하는것

실례: 보안명세를 보안방책모형과 대비하거나 목적코드를 원천코드와 대비하는것

verification test 검증시험, 验证(测试), 検証(試験) 20.05.03

A test of a system to prove that it meets all its specified requirements at a particular stage of its development.

체계개발의 특정한 단계에서 주어 진 체계가 규정된 모든 요구사항들을 만족시킨다는것을 입증하기 위한 계통적인 시험

version space 판본공간, 版本空间, バージョン空間 31.02.09

The set of all concept descriptions that are consistent with the available data, *knowledge, or assumptions.

리용할수 있는 자료, 지식 또는 가정들과 일관성이 보장되는 모든 개념서술들의 모임

vertical format 세로서식, 纵长格式, 縦長書式|肖像画書式 23.06.06

⇒ portrait

vertical formatting 세로방향서식화, 纵向格式化, 垂直方向書式送り 23.06.31

⇒ vertical tabulation

vertical magnetic recording 수직자기기록(방식), 垂直磁记录, 垂直磁気記録 12.03.10

⇒ perpendicular magnetic recording

vertical scrolling 세로흘리기, 纵向滚动, 縦視野移動| ローリング 13.05.57

⇒ rolling

vertical tabulation 세로방향태브| 세로방향자리매김, 垂直制表, 垂直タブ| 垂直方向書式送り 23.06.31

The capability of a text editor to position text vertically within limits defined by the user.

사용자가 규정한 범위내에서 본문을 수직방향으로 미리 정해진 위치까지 옮길수 있는 본문편집기의 기능

video conferencing 텔레비존회의, 电视会议, テレビ会議 27.03.08

Teleconferencing that provides transmission of still or moving images of participants, in addition to voice, text and graphics.

음성, 본문 및 도형의 전송과 함께 참가자들 자신의 정지화상 혹은 동화상의 전송까지 보장해 주는 원격회의

video display terminal: VDT 영상현시말단, 视频显示终端, 表示端末 01.03.16

A user terminal with a display* screen, and usually equipped with an input unit such as a keyboard.

보통 건판과 같은 입력장치를 갖추면서 현시*화면을 가진 사용자말단

video RAM: VRAM 영상기억기, 显存, フレームバッファ| ビデオ RAM 13.04.41

⇒ frame buffer

video transmission 비디오전송| 영상전송, 视频传输, 映像伝送 27.01.04

Electronic transfer of video from one point to another over a network.

말을 통하여 어떤 지점에서 다른 지점으로 영상을 전자적으로 이송하는것

videotex 비디오텍스, 可视图文, ビデオテックス| ビューデータ 27.03.04

A service that provides interactive exchange of alphanumeric and graphic information over a telecommunication network, this information is displayed on a screen.

원격통신망을 통하여 문자수자정보와 도형정보를 대화형식으로 교환하면서 이 정보를 화면상에 현시하도록 해주는 봉사

view (in computer graphics) 보임새(컴퓨터도형처리에서), 视图, ビュー 13.02.38

Any one of the possible representations of a three-dimensional object.

3차원물체의 임의의 가능한 표현들중의 한가지

viewdata 비디오자료, 视频数据, ビデオテックス| ビューデータ 27.03.04

⇒ videotex

viewport 보임창, 视口, ビューポート| 表示域 13.05.29

A predetermined part of a display space.

NOTE - See Figure 17.

현시공간의 미리 정의된 부분

주: device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

virgin medium 새매체, 空白媒体, 未使用媒体 12.01.01

⇒ blank medium

virtual 가상(적), 虚拟, 仮想(的) 01.01.49

Pertaining to a functional unit that appears to be real, but whose functions are accomplished by other means.

실제로 존재하는 것처럼 보이지만 그의 기능이 다른 수단에 의하여 실현되고 있는 기능단위와 관련된 용어

virtual address

① 가상주소, 虚地址, 仮想アドレス 07.09.42

In a virtual storage system, the address assigned to a storage location in external storage to allow that location to be accessed as though it were part of main storage.

가상기억체계에서 외부기억기안의 기억위치에 할당되어 마치도 그것이 주기억기인 것처럼 불러 낼 수 있는 주소

② 가상주소, 虚拟地址, 仮想アドレス 10.05.12

The address of a storage location in virtual storage.

가상기억기 안에서 기억장소의 주소

virtual call facility 가상호출기능, 虚呼叫设施, 相手選択接続機能 09.07.26

A user facility in which a call set-up procedure and a call-clearing procedure determine a period of communication between two data terminal equipment in which user data are transferred through the network in the packet transfer mode.

NOTE - Data are usually delivered from the network in the same order as they were received by the network.

망을 통하여 패킷이송방식으로 이송되는 사용자자료가 두 자료말단장치 사이에서 통신이 진행하는 기간을 호출설정 및 호출해방수속에 따라 결정하는 사용자기능

주: 자료는 일반적으로 망이 넘겨 받은 순서대로 망으로부터 넘겨 진다.

virtual machine: VM 가상기계, 虚(拟)机, 仮想機械 01.01.50

A virtual* data processing system that appears to be at the exclusive disposal of a particular user, but whose functions are accomplished by sharing the resources of a real data processing system.

특정의 사용자가 독점적으로 사용하고 있는 것처럼 보이는 가상적인* 자료처리체계로서 사실은 그 기능이 실자료처리체계의 자원을 나누어 쓰는 방법으로 실현되고 있는것

virtual pushbutton 가상누름단추, 虚按钮, 仮想押しボタン 13.04.37

A pushbutton simulated on a screen area which can be activated by a pointing device.

위치지시기로 활성화시킬 수 있는 화면영역상에 모의된 가상적인 누름단추

virtual space (in computer graphics) 가상공간(컴퓨터도형처리에서), 虚拟空间, 仮想空間 13.02.34

A space in which the coordinates of the display elements are expressed in a device-independent form.

NOTE - See world coordinate and Figure 17.

현시요소의 자리표가 장치에 의존하지 않는 형태로 표현되어 있는 공간

주: 세계자리표(world coordinate)와 device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

virtual storage 가상기억기, 虚拟存储器, 仮想記憶| 仮想記憶装置 10.05.11

The storage space that may be regarded as addressable main storage by the user of a computer system in which virtual addresses are mapped into real addresses.

NOTE - The size of virtual storage is limited by the addressing scheme of the computer system and by the amount of auxiliary storage available, and not by the actual number of main storage locations.

컴퓨터체계의 사용자에게 있어서 주소지정할수 있는 주기억기처럼 취급할수 있는 기억공간으로서 가상주소가 실주소로 사상되는것

주: 가상기억공간의 크기는 컴퓨터체계의 주소지정방식과 사용가능한 보조기억기의 크기에 의하여 제한되지만 실제적인 주기억기위치의 제한을 받지 않는다.

virtual terminal 가상말단, 虚终端, 仮想端末 26.05.07

A generalized logical model of different terminals of a certain class, describing how terminals of that class will perform in the OSI environment.

어떤 부류에 속하는 여러가지 말단들에 대한 일반화한 논리모형으로서 해당 클래스의 말단들이 OSI 환경에서 어떻게 동작하는가를 서술하고 있는것

virus 비루스, 病毒, ウィルス 08.05.47

A program that propagates itself by modifying other programs to include a possibly changed copy of itself and that is executed when the infected program is invoked.

NOTE - A virus often causes damage or annoyance and may be triggered by some event such as the occurrence of a predetermined date.

자기 자신에 대한 사본(경우에 따라서는 변형된 형태로)을 포함시켜 다른 프로그램을 변경시키는 방법으로 자신을 전파시켜 나가는 프로그램으로서 그것에 감염된 프로그램이 기동될 때에는 끼워 들어 간 사본도 함께 집행된다.

주: 비루스는 흔히 미리 설정한 시간에 도달하는것과 같은 어떤 사건에 의하여 기동되어 손실이나 혼란을 조성시키곤 한다.

virus signature 비루스서명, 病毒签名, ウィルス署名 08.06.31

A unique bit string that is common to each copy of a particular virus and that may be used by a scanning * program to detect the presence of the virus.

특정의 비루스의 매개 사본들에 공통적인 특이한 비트열로서 그 비루스의 존재를 알아 내기 위하여 프로그램을 주사하는데 리용될수 있다.

visibility

① 가시성, 可见性, 可視性 15.02.17

The ability to make a reference to a particular language construct at a specific place in a module.

어떤 모듈안의 지정된 장소에서 특정의 자료구성체에 대한 참조를 만들어 낼수 있는 능력

② 가시구역, 可见域, 可視域 15.02.18

The portion of a program within which a reference can be made to a specific language construct.

프로그램안에서 어떤 언어구성체에 대한 참조를 만들어 낼수 있는 부분

visible layer 가시층| 보이는 층, 可见层, 可視レイヤ 34.02.09

A layer whose nodes directly communicate with external systems.

그안의 마디들이 직접 외부체계와 통신하는 층

visible neuron 가시세포| 보이는 세포, 可视层神经元, 可視ニューロン 34.02.04

An artificial neuron that directly communicates with external systems.

NOTE - A visible neuron may be an input neuron, an output neuron, or both.

외부체계와 직접 통신하는 인공신경세포

주: 보이는 세포는 입력세포나 출력세포 혹은 그 랑쪽일수 있다.

visible part 가시부, 可见部分, 可視部 15.06.26

That part of a package declaration that provides details required by users of objects or services of the package.

해당한 프레미안에 있는 객체들이나 봉사를 리용하는 사용자들에게 필요되는 상세한 내용들을 주는 프레미션언의 일부

visual display terminal 가시현시말단, 可视显示终端, 表示端末 01.03.16

⇒ video display terminal

visual display unit: VDU 가시현시장치, 可视显示单元, 表示装置 01.03.16

⇒ video display terminal

visualization (in computer graphics) 가시화(컴퓨터도형처리에서), 可视化, (科学的)可視化 13.01.07

⇒ scientific visualization (in computer graphics)

vocoder 음성부호화기| 보코다, 声音合成器, 音声符号化器| ボコーダ 29.03.19

A speech coding device which extracts speech signal parameters that allow the intelligible reconstruction of the initial speech signal.

본래 음성신호를 알아 들을수 있는 형태로 재생 할수 있게 음성신호파라미터들을 추출하는 음성부호화장치

voice 목소리| 음성, 语音, 音声 29.01.02

A sound produced in the larynx and uttered in the mouth.

후두에서 만들어 저 입에서 나온 소리

voice coder 음성부호화기, 声音合成器, 音声符号化器| ボコーダ 29.03.19

⇒ vocoder

voice command 목소리지령, 语音命令, 口頭指令 29.01.37

Speech input that can be recognized as a command by a functional unit.

NOTE - The user gives voice commands in the form of isolated words or word sequences drawn from a small vocabulary.

어떤 기능단위가 지령으로 인식할수 있는 말소리입력

주: 리용자는 크기가 크지 않은 용어집안에서 골라 낸 고립단어나 단어렬형태로 목소리지령을 줄수 있다.

voice control 목소리조종, 语音控制, 音声制御| 音声コントロール 29.01.38

Control of a functional unit or a machine by means of voice commands.

Example: Speed control and turn signals of an automobile.

목소리지령에 의한 기능단위나 기계에 대한 조종

주: 자동차의 속도조종 혹은 방향신호조종

voice control system 목소리조종체계, 语音控制系统, ボイス制御システム 29.02.20

A system in which a speech recognizer issues commands to computer-controlled equipment in response to speech input.

Example: A robot that responds to simple voice commands for movement.

음성입력에 음성인식기가 응답하여 컴퓨터로 조종되는 장치에 지령을 내보내도록 만들어진 체계

실례: 간단한 목소리지령에 응답하여 움직이는 로봇

voice controller 목소리조종기, 声音控制器, ボイスコントローラ 29.02.20

⇒ voice control system

voice input 목소리입력, 语音输入, 音声入力 29.01.11

A sequence of voice signals received by a functional unit.

어떤 기능단위에 의하여 접수된 목소리신호의 순차열

voice interactive response system: VIRS 음성대화응답체계, 声音交互式应答系统, 對話型ボイス応答システム 29.03.13

A functional unit for interactive voice response.

대화식목소리응답을 위한 기능단위

voice mail 음성우편, 语音邮件, 音声メール 27.01.14

A digitized voice message that is stored and forwarded to one or more recipients.

저장하였다가 여러 수신자들에게 보내지는 수자화된 음성통보문

voice menu 음성차림표, 语音菜单, 口語メニュー 29.03.20

A menu offering the user a choice among a set of spoken options.

입말로 주어 지는 추가선택 항목들의 모임속에서 사용자가 필요한것을 고를수 있도록 만들어진 차림표

voice output 목소리출력, 语音输出, 音声出力 29.01.13

⇒ speech output

voice previewer 음성예비검사기, 声音预览器, ボイス試演器 29.03.16

A previewer of draft material which provides a speech output for spotting errors in text, identifying improper constructions and evaluating the adequacy of the message contained in the written material.

본문안에 있는 오류를 찾아 내고 적당하지 못한 구조들을 갈라 내며 글로 씌여진 소재안에 들어 있는 통보의 적절성을 평가하는 기능을 음성출력형태로 제공하는 초고에 대한 예비검사기

voice prompt 목소리입력재촉신호, 声音提示, ボイスプロンプト 29.02.24

A spoken message used to guide the user through a dialog with a voice response system.

목소리응답체계와의 대화를 통하여 사용자를 안내하는데 쓰이는 말로 된 통보

voice recognition 목소리인식, 语音识别, 音声認識 29.01.31

The conversion, by a functional unit, of a voice signal to a representation of some acoustic features of the voice.

NOTE - Voice recognition is used in speaker recognition.

어떤 기능단위에 의하여 목소리신호를 주어 진 목소리의 일정한 음향학적 특징들에 대한 표현으로 변환하는것

주: 목소리인식은 화자인식을 위해 이용된다.

voice response: VR 목소리응답, 声音应答, ボイス応答 29.03.11

A synthesized speech signal provided in reply to a user request.

사용자의 요구에 응답하여 만들어 지는 합성된 음성신호

voice server 음성봉사기, 声音服务器, ボイスサーバ 29.03.14

A server that provides voice response.

목소리응답을 제공하는 봉사기

voice signal 목소리신호| 음성신호, 声音信号, 音声信号 29.01.06

An acoustic signal consisting of voice.

목소리로 이루어 진 음향신호

voice signature 목소리서명, 声音签名, 音声署名 29.01.33

A voice sample of a particular speaker used for identification purposes.

사람의 식별에 쓰이는 특정한 화자의 목소리표본

voice transmission 음성전송, 声音传输, 音声伝送 27.01.04

Electronic transfer of voice from one point to another over a network.

말을 통하여 어떤 지점에서 다른 지점으로 음성을 전자적으로 이송하는것

voiceprint 목소리무늬, 声波纹, 声紋 29.01.33

⇒ voice signature

voice-recognition unit 목소리인식장치, 语音识别单元, ボイス認識装置 29.02.19

A functional unit that recognizes a limited number of voice commands and converts them to equivalent digital signals which can serve as computer* input data or initiate other desired actions.

NOTE - Such primitive peripheral equipment may be used with or without a speech recognizer.

제한된 개수의 목소리지령들을 인식하여 그것을 컴퓨터*입력자료로 쓸수 있거나 다른 요구되는 동작들을 기동시킬수 있는 동등한 수자신호들로 변환하는 기능단위

주: 이러한 기초적인 주변장치는 음성인식기와 함께 쓸수도 있고 단독으로 쓸수도 있다.

voice-response prompt 목소리응답입력재촉신호, 声音响应提示, ボイス応答プロンプト 29.02.24

⇒ voice prompt

volatile storage 휘발성기억기, 易失性存储器, 揮発性記憶装置 12.02.17

A storage device whose contents are lost when power is cut off.

전원이 꺼지면 내용이 없어 지는 기억기

volume element 립체소| 복셀, 体积元(素), 体素 13.03.09

⇒ voxel

volume header 기록권머리, 卷首, ボリュームヘッダ 04.09.07

⇒ Volume label

volume label 기록권표식, 卷标号, ボリュームラベル 04.09.07

An internal label that identifies the volume and indicates the beginning of its data.

한 기록권을 식별하고 그의 자료의 시작을 가리키는 내부표식

volume modeling 립체모형화, 实体建模| 立体表示法, 立体モデリング| ソリッドモデリング
13.01.10| 24.02.05

⇒ solid modeling

voxel 립체소| 복셀, 三维像素, ボクセル 13.03.09

The smallest three-dimensional element in solid modeling that can be independently assigned attributes such as color and intensity.

NOTE - The voxel has no Internal structure and Is typically derived by equidistantly dividing the three-dimensional space.

립체모형화에서 색깔, 밝기와 같은 속성을 독립적으로 할당할수 있는 가장 작은 3차원요소

주: 립체소는 내부구조를 가지지 않으며 일반적으로 3 차원공간을 균일하게 분할하여 만들어 낸다.

voxel value 립체소값| 복셀값, 三维像素值| 体积元(素)值, ボクセル値| 体素值 13.03.11

A discrete value that represents color, intensity, or other attribute of a voxel.

립체소의 색깔, 밝기 등의 속성을 표현하는 리산값

vulnerability 약점, 脆弱性, 弱点 08.05.08

A weakness or flaw in a data processing system.

NOTES

1 - If a vulnerability corresponds to a threat, a risk exists.

2 - See figure 5.

자료처리체계안에 있는 약한 고리나 결함들

주: 1 - 《약점》이 《위협》(threat)과 동반되면 《위험성》(risk)이 조성된다.

2 - attack(공격)의 그림 5 를 참고

W

waiting time 기다림시간, 等待时间, 待ち時間 12.02.30

⇒ latency

warm start 더운 시동, 热启动, ウォームスタート 17.08.18

The start of a database management system with preprocessing of before-images or after-images.

전사본이나 후사본의 전처리를 동반하는 자료기지관리체계의 시동

warped-input model 비선형화입력모형, 弯曲输入模型, ワーラップ入力モデル 29.02.10

A compressed form of a speech spectrogram that retains such significant features as major frequency bands, relative amplitudes, and rising and falling pitches.

기본주파수대역, 상대 진폭, 기본주파수의 오르내림과 같은 뚜렷한 특징들을 유지하고 있는 압축된 형태의 음성스펙트로그램

watchdog timer 감시시계, 监视时钟, 監視タイマ| ウォッチドックタイマ 14.04.10

A timer which monitors the state of a signal or a functional unit for inactivity or delay of response beyond a specified duration.

NOTE - Upon lapse of the specified duration, the watchdog timer may activate an alarm or cause a redundant functional unit to take over the functional unit being monitored.

신호나 기능단위의 상태를 감시하면서 비동작시간이나 응답지연시간이 지정된 시간길이를 넘지 않는가를 살피는 시간계수기

주: 지정된 시간길이가 경과하면 감시시계는 경보를 발생하거나 지금까지 감시하고 있던 기능단위의 동작을 여벌기능단위가 넘겨 받도록 만든다.

weak bit 약한 비트, 弱位, 弱いビット 08.08.13

A bit intentionally written on a disk with a weak magnetic field strength that may be interpreted as zero or one and that is written as part of a method of copy protection.

복사보호방법의 일환으로 원판에 일부러 적어 넣은 0으로 해석될 수도 있고 1로 해석될 수도 있는 약한 자기마당세기를 가지고 기록한 비트

weak typing 약한 형불이기, 弱类型化, 弱い型決め 15.04.31

A relaxation of the rules of strong typing.

Example: Weak typing may permit the addition of an integer and a floating-point number without explicit type conversion of one of the two operands.

NOTE - In weak typing, there may or may not be implicit type conversion.

강한 형불이기의 규칙에 대한 완화

실례: 약한 형불이기는 두 연산수들중의 어느 하나에 대한 명시적인 형변환이 없이 올근수와 류 동소수점수의 더하기를 허용한다.

주: 약한 형불이기에서는 암시적인 형변환을 할 수도 있고 안할 수도 있다.

weight 무게, 权, 重み 05.04.04

In positional notation, the factor by which the value represented by a digit in a digit place is multiplied to obtain its additive contribution in the representation of a number.

자리식표기법에서 매개 수자자리에 달린 결수로서 매개 수자자리에 놓인 수자가 나타내는 값에 그 결수를 곱한 다음 총합을 취하면 주어 진 수에 해당하는 값이 얻어 진다.

weight-sharing network 무게공유망, 权值共享网络, 重み共有ネットワーク 34.02.20

A neural network in which all artificial neurons in the same layer share the same connection weight vector.

같은 층안에 놓여 있는 모든 인공신경세포들이 동일한 접속무게벡토르를 공유하고 있는 신경망

what-you-see-is-what-you-get: WYSIWYG 찍히는대로 보이기, 所见即所得, WYSIWYG(ウイジウィグ| 頭字語) 23.03.07

A capability of a text processor to continually display * text as it will be printed.

NOTE - WYSIWYG provides a constant display whereas print preview is a function that

must be requested by the user.

인쇄되었을 때와 똑 같은 모양으로 본문을 상시적으로 현시하는 본문처리기의 기능

주: WYSIWYG 는 상시적으로 인쇄될 때의 모양을 현시하지만 인쇄미리보기는 사용자가 요구할 때에만 그러한 현시를 주는 기능이다.

while-construct while-구성체, while 结构, While 構造体 15.05.18

A language construct for iteration control that defines a test to be performed before each Iteration step.

반복조종을 위한 한 언어구성체로서 매개 반복걸음에 앞서 수행하여야 할 검사를 정의한다.

wide area network: WAN 광지역망, 广域网, ワイドエリアネットワーク| 広域通信網 09.07.11

A network that provides communication services to a geographic area larger than that served by a local area network or a metropolitan area network.

국부망이나 도시망보다 넓은 지역에 대한 통신봉사를 진행하는 망

wide track 넓은 자리길, 宽磁道, 大幅トラック 08.08.14

A set of two or more adjacent tracks on a disk onto which the same data are written, as part of a method of copy protection.

복사보호방법의 일환으로 원판위에 같은 자료가 들어 있는 둘이상의 자리길들을 써넣은 린접 자리길들의 모임

wideband 광대역, 宽带, 広帯域 09.03.13

⇒ broadband

widow 꼬리고립행, 寡行, 末尾孤立行| ウイドウ 23.06.27

A last line of a paragraph that is carried over to the top of the next column or page, where it stands alone.

다음 란이나 다음 페이지의 첫 머리에 넘겨져 거기에 홀로 나타나는 마지막 단락행

widow line 꼬리고립행, 寡行, 末尾孤立行| ウイドウ 23.06.27

⇒ widow

window cascading 창문계단화, 窗口层叠, ウインドウ重ね 13.05.44

The creation of overlapping cascaded windows.

NOTE - Contrast with tiling.

폭포모양으로 겹쳐진 계단창문을 작성하는것

주: 《타일붙이기》의 반대말

window

① 창문, 窗口, ウインドウ 13.05.27

A part of a display image with defined boundaries in which data are displayed.

그안에 자료가 현시되도록 명백한 경계를 가지는 현시화상의 일부

② 창문, 窗口, ウインドウ| 窓 13.05.28

A predetermined part of a virtual space.

NOTE - See Figure 17.

가상공간안에서 미리 정의되어 있는 부분

주: device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

window/viewport transformation 창문/보임창변환, 窗口/视口变换, ウィンドウビューポート変換|窓表示域変換 13.05.30

A mapping of the boundary and contents of a window ② into the boundary and Interior of a viewport.

NOTE - See Figure 17.

창문②의 경계와 내용을 보임창의 내부와 경계으로 넘기는것

주: device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

windowing

① 창문만들기| 창문화, 开窗口, ウィンドウ機能 13.05.36

The creation of windows ① on a display surface.

현시면상에서의 창문①의 생성

② 창문만들기| 창문화, 开窗口, ウィンドウ生成 23.03.02

A technique using windows for the concurrent display of different data or for the separate control of different applications.

별개의 자료를 동시에 현시시키거나 서로 다른 응용프로그램을 따로따로 조종하기 위하여 여러 개의 창문을 리용하는 기법

winner-takes-all network 승자전취망, 优胜者全得网络, 勝取りネットワーク 34.02.37

A neural network in which the strongest artificial neuron in a layer may inhibit the others in the same layer.

NOTE - A winner-takes-all network uses a type of competitive learning.

한 층안에 들어 있는 제일 센 인공신경세포가 같은 층안에 있는 다른 모든 세포들을 억제하는 신경망

주: 승자전취망은 일종의 경쟁 학습을 리용한다.

winner-takes-more network 승자다취망, 优胜者多得网络, 勝取りネットワーク 34.02.38

A neural network in which all competing artificial neurons with an input value above average may stay active.

NOTE - A winner-takes-more network uses a type of competitive learning.

경쟁 관계에 있는 인공신경세포들중에서 평균값보다 큰 입력을 가진 세포들이 활성상태에 남아 있게 되는 신경망

주: 승자다취망은 일종의 경쟁 학습을 리용한다.

wireframe modeling 골조모형화, 线框建模, ワイヤフレームモデリング 24.02.07

A three-dimensional geometric modeling which represents shapes of an object by using a series of lines outlining its surface.

일련의 선들로 표면의 윤곽을 그려 내는 방법으로 물체의 형태를 표현하는 3차원기하학모형화

wireframe representation 골조표현, 线框表示, ワイヤフレーム表現|針金細工表現 13.02.20

A representation of a three-dimensional object, composed entirely of lines as though constructed of wire.

NOTE - The lines may represent edges or surface contours in the display including those that may be hidden in the view of a real object.

물체가 마치도 쇠줄로 만들어 진것처럼 3차원물체를 선들의 모임으로 표현하는 방법

주: 이 선들은 실물의 보임새에서는 가리워져 보이지 않는 부분까지 포함하여 현시에서 모서리

와 륵곽선들을 표현할수 있다.

wiretapping 도청, 线路窃听 | 线路截收, 盗聴 08.05.26

Surreptitious access to some part of a data circuit to obtain, modify, or insert data.

자료를 획득, 변경 혹은 삽입하기 위하여 진행되는 자료회선의 어떤 부분으로의 은밀한 접근

word 단어, 字, 語 04.06.01

A character string or a bit string treated as a unit for a given purpose.

NOTE - The length of a computer words defined by the computer architecture, while the words in text processing are delimited by special characters of control characters.

주어진 목적을 위하여 한 덩어리로 취급되는 문자열이나 비트열

주: 컴퓨터단어의 길이는 컴퓨터의 구성방식에 의하여 규정되지만 본문처리에서 단어들은 특수 문자나 조종문자에 의하여 구분된다.

word count 단어수세기, 字计数, 単語カウント 23.06.29

A capability of a text processor that allows for counting the number of words in a document.

한개 문서안에 들어 있는 단어의 개수를 셀수 있는 본문처리기의 기능

word length 단어길이, 字长, 語長 04.06.06

The number of characters or bits in a word.

한 단어에 들어 있는 문자나 비트의 개수

word processing 문서처리, 字(词)处理, ワードプロセッシング 01.06.10 | 23.01.02

⇒ text processing

word processor 문서처리기, 字(词)处理器, ワードプロセッサ 23.01.03

⇒ text processor

word size 단어크기, 字长, 語長 04.06.06

⇒ word length

word spotting 단어확정, 词认出, ワードスポッティング 29.02.23

The capability of a speech recognizer to recognize either a command word or a command sequence within fluent speech.

런달아 발성되는 말소리안에서 지령단어나 지령의 순차열을 인식할수 있는 음성인식기의 능력

word wrap 단어감아보내기, 字词绕转, 単語送り 23.04.20

A function that automatically places a whole word on the next line when the length of the word and its associated punctuation exceeds the available space on the line.

어떤 행에서 어떤 단어와 그에 런달린 구두법기호를 합한 길이가 그 행안에서 리용가능한 공간을 초과하는 경우에 그 단어전체를 다음 행에 자동적으로 배치하는 기능

word-organized storage 단어단위기억기, 字选存储器, ワード単位記憶装置 12.02.08

A storage device into which data can be stored or from which data can be retrieved in units of a computer word, or, with the same duration, in parts of a computer word.

컴퓨터단어를 단위로 하여 자료를 저장하거나 꺼낼수 있는 기억기

work area 작업구역, 工作区, 作業領域 | 作業域 07.02.15

⇒ working space

work space 작업공간, 工作空间, 作業領域| 作業域 07.02.15

⇒ working space

working area 작업구역, 工作区, 作業領域| 作業域 07.02.15

⇒ working space

working space 작업공간, 工作空间, 作業領域| 作業域 07.02.15

A portion of a storage device used by a program to hold data temporarily.

프로그램이 자료를 일시적으로 보관하는데 리용하는 기억장치의 일부분

workstation 워크스테이션| 작업대, 工作站, ワークステーション 01.03.13

A functional unit that usually has special purpose computing capabilities and includes user-oriented input units and output units.

Example: A programmable tenninal, a nonprogrammable terminal or a stand-alone microcomputer.

일반적으로 전문화된 용도의 계산능력을 가지면서 사용자가 다루기 쉽게 만들어진 입력장치와 출력장치를 가지고 있는 기능단위

실례: 프로그램식말단, 비프로그램식말단, 독립적으로 동작하는 극소형컴퓨터

world coordinate 세계자리표, 世界坐标, 世界座標| ワールド座標 13.02.10

A device-independent coordinate used by the application program for specifying graphical data processing, especially input and output.

NOTE - See Figure 17.

도형자료처리 특히 도형의 입력 및 출력처리를 위한 응용프로그램에서 리용되는 장치에 의존하지 않는 자리표

주: device coordinate(장치자리표)의 그림 17 을 참고

worm 기생충, 蠕虫, 寄生虫 08.05.48

A self-contained program that can propagate itself through date processing systems or computer networks.

NOTE - Worms are often designed to use up available resources such as storage space or processing time.

자료처리체계나 컴퓨터망을 전파해 나갈수 있는 독립적인 프로그램

주: 기생충은 흔히 기억공간이나 처리시간과 같은 리용가능한 자원들을 다 소모해 버리도록 설계되어 있다.

wraparound

① (in computer graphics) 감아보내기현시(컴퓨터도형처리에서), 卷绕, 回り込み 13.03.29

Displaying, at the opposite end of the display space, the part of a display image that would otherwise lie outside that display space.

현시공간의 한끝에서 빠져져 나온 현시화상의 일부를 그 현시공간의 반대쪽에 현시하는것

② (in text processing) 감아보내기(본문처리에서), 自动换行, 送込み 23.04.21

A function that enables text entered after the last position on a line to be placed automatically at the beginning of the next line.

한개 행의 마지막 위치뒤에 입력된 본문을 다음 행의 첫 머리에 자동적으로 배치할수 있는 기능

to write 쓰다, 写, 書き込む 06.01.02

To make a permanent or transient recording of data in a storage device or on a data medium
 NOTE - The phrases "to read to" and "to read from" are often distinguished from the phrases "to write to" and "to write from" only by the viewpoint of the description. For example, the transfer of a block of data from internal storage to external storage may be called "writing to the external storage" or "reading from the internal storage", or both.

기억장치 또는 자료매체에 자료를 영구적으로 혹은 일시적으로 기록하는것

주: 《…에 읽어 들이다(to read to)》와 《…로부터 읽어 내다(to read from)》, 《…에 써넣다(to write to)》와 《…로부터 써넣다(to write from)》는 서술에서의 관점차이에 지나지 않는 경우가 많다. 실례로 내부기억기로부터 한개 블록을 외부기억기로 옮기는것은 《외부기억기에 써넣는다》 혹은 《내부기억기로부터 읽어 내다》 또는 그 양쪽을 가리킬수 있다.

write access 쓰기접근, 写存取, 書き込みアクセス 08.04.21

An access right that gives permission to write * data.

NOTE - Write access may grant permission to append, modify, delete, or create data.

자료를 써넣을것을 허용하는 접근권한

주: 쓰기접근은 자료의 추가, 변경, 지우기, 새로만들기를 허가할수 있다.

write head 쓰기머리, 写磁头, 書込みヘッド 12.03.30

A magnetic head capable of writing only.

쓰기만 할수 있는 자두

write protection label 쓰기방지표식, 写保护条, 書込み保護ラベル 12.05.20

A label, the presence or absence of which on a floppy disk prevents writing on that floppy disk.

유연성자기원판에 로의 써넣기를 막거나 허가하는데 쓰이는 표식

write ring 써넣기(허가)고리, 允写环, 書込み(許可)リング 12.04.03

⇒ write-enable ring

write-enable ring 써넣기허가고리, 允写环, 書込み許可リング 12.04.03

A removable plastic or metal ring, the presence or absence of which on a magnetic tape reel prevents writing on the magnetic tape and thereby prevents the accidental erasure of a file.

불엿다뻤다 할수 있는 수지 고리 혹은 금속고리로서 그 고리를 자기띠감개에 끼워 넣는가 않는가에 따라 자기띠에 대한 써넣기를 막거나 허가하는 방법으로 조작오류에 의한 파일의 지우기를 방지하는것

Z

zero (in data processing) 령(자료처리에서), 零, ゼロ 02.03.11

The number that when added to or subtracted from any other number does not alter the value of that other number.

NOTE - Zero may have different representations in computers such as positively or negatively signed zero (which may result from subtracting a signed number from itself) and floating-point zero (in which the mantissa is zero while the exponent may vary).

임의의 다른 수에 대하여 더하거나 덜어도 그 수의 값을 변화시키지 않는 수

주: 컴퓨터 안에서 령의 표현형태는 각이할수 있다. 실례로 부호가 달린 옹근수로서의 령(부호 달린 옹근수로부터 그자체를 덜어서 얻은 결과)이 있을수 있고 류동소수점으로서의 령(가수는 령이지만 지수는 각이할수 있다)이 있을수 있다.

zero address instruction 령주소명령, 零地址指令, ゼロアドレス命令 07.09.12

An instruction that has no address part.

Examples: Certain instructions for a stack machine; a HALT instruction.

주소부를 가지지 않는 기계명령

실례: 탄창기계의 일부 명령들; HALT 명령

zero suppression 령억제, 消零, ゼロ抑制 06.06.08

The elimination of non-significant zeros from a numeral.

수표시에서 뜻을 가지지 못한 령을 없애는것

zero suppression function 령억제기능, 消零功能, ゼロ抑制機能| ゼロサプレス機能 22.03.29

The function that allows the process by which unwanted zeros are omitted from the printed or displayed *result of a calculation.

인쇄 혹은 현시되는 계산결과로부터 불필요한 령(0)들을 없애 버릴수 있게 하는 기능

to zerofill 령을 채우다, 填零, ゼロ充てんする 06.06.05

To fill unused storage locations with the representation of the character denoting zero.

사용되어 있지 않는 기억위치에 필요한 개수만큼 령을 가리키는 문자를 채워 넣는것

z-fold paper 접은 연속용지, (z 形) 折叠纸, 折りたたみ連続紙 12.07.25

⇒ fanfold paper

zig-zag fold paper 접은 연속용지, (z 形) 折叠纸, 折りたたみ連続紙 12.07.25

⇒ fanfold paper

zone punch 구역착공기, 区段孔, ゾーンパンチ 12.06.12

A hole punched in one of the upper three card rows of a twelve-row punch card.

12 행 착공카드의 윗부분 3 개의 카드구멍행중의 어느 한 행에 착공되는 구멍

zooming 확대축소| 줌밍, 缩放, ズーミング| ズーム 13.05.62

Progressively scaling the entire display image to give the visual impression of movement of display elements toward or away from an observer.

NOTE - The scaling value should be the same in all directions.

현시요소가 관찰자에게 접근하거나 멀어 지게 보이도록 현시화상전체를 연속적으로 확대 축소하는것

주: 확대 축소배율은 모든 방향에서 같아야 한다.

8-bit byte

① 8 비트바이트| 8-bit byte, 八位(位)组, 8 ビットバイト 01.02.10

A byte that consists of eight bits.

8개의 비트들로 이루어 진 바이트

② 8 비트바이트| 8-bit byte, 8 位字节, 8 ビットバイト 04.05.10

⇒ octet

략 어

략 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
1GL	first-generation language	1 세대 언어	第一代语言	第1世代言語	07.01.07
2GL	second-generation language	2 세대 언어	第二代语言	第2世代言語	07.01.10
3GL	third-generation language	3 세대 언어	第三代语言	第3世代言語	07.01.11
4GL	fourth-generation language	4 세대 언어	第四代语言	第4世代言語	07.01.12
ACSE	association control service element	협력조종봉사요소	联结控制服务元素	アソシエーション制御サービス要素	26.05.03
ADC	analog-to-digital converter	상사-수자변환기	模拟-数字转换器	アナログ-ディジタル変換器	19.01.18
ADMD	administration management domain	행정관리영역	行政管理领域	主官庁管理領域	32.02.13
ADP	automatic data processing	자동자료처리	自动数据处理	自動データ処理	01.01.06
ADT	abstract data type	추상자료형	抽象数据类型	抽象データ型	15.04.02
AI	artificial intelligence	인공지능	人工智能	人工知能	01.06.12
AI	artificial intelligence	인공지능	人工智能	人工知能	28.01.01
AI	artificial intelligence	인공지능	人工智能	人工知能	28.01.02
ALU	arithmetic and logic unit	산수논리연산장치	算术逻辑部件 算术逻辑运算器	算術論理演算装置 算術論理演算機構	11.01.08
ANN	artificial neural network	인공신경망	人工神经(元)网络	人工神経回路網 人工ニューラルネットワーク	34.01.06
ASE	application service element	응용봉사요소	应用服务元素	応用サービス要素	26.05.01
ASK	amplitude shift keying	진폭편이(법)	移振幅键控	振幅偏移キーイング	09.05.12
ASR	automatic speech recognition	자동음성인식	自动语音识别	自動音声認識	28.01.15
ASR	automatic speech recognition	자동음성인식	自动语音识别	自動音声認識	29.01.30
AU	access unit	접근단위	存取单元	アクセス装置	32.02.08
AUI	attachment unit interface	접합장치대면부	连接单元接口	接続機構インタフェース	25.01.30
BCD	binary-coded decimal notation	2 진화 10 진표기법	二-十进制记数法	2 進化 10 進表記法	05.07.01
BER	bit error ratio	비트오류률	比特差错比率	ビット誤り率	09.06.20
BPN	back-propagation network	역(방향)전파망	反向传播网络	誤差逆伝搬法ネットワーク	34.02.30
CA	computer-aided	컴퓨터지원의	计算机辅助	計算機支援	01.06.14
CA	computer-assisted	컴퓨터지원의	计算机辅助	計算機支援	01.06.14
CAD	computer-aided design	컴퓨터지원설계	计算机辅助设计	計算機支援設計	24.01.03
CAD/CAM	computer-aided design and manufacturing	컴퓨터지원설계/제작	计算机辅助设计与制造	計算機支援設計・製造	24.01.07
CADM	computer-aided design and manufacturing	컴퓨터지원설계/제작	计算机辅助设计与制造	計算機支援設計・製造	24.01.07
CAE	computer-aided engineering	컴퓨터지원공학	计算机辅助工程	計算機支援エンジニアリング	24.01.02
CAM	computer-aided manufacturing	컴퓨터지원제조	计算机辅助制造	計算機支援製造	24.01.06
CAN	crossbar associative network	크로스바련상망 교차점접속련상망	纵横联想网络	クロスバー連想ネットワーク	34.02.34
CAP	computer-aided planning	컴퓨터지원계획작성	计算机辅助计划	計算機支援計画	24.01.05
CAPC	computer-aided production control	컴퓨터지원생산조종	计算机辅助生产控制	計算機支援生産制御	24.01.08

라 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
CAPM	computer-aided production management	컴퓨터 지원 생산 관리	计算机辅助生产管理	計算機支援生産管理	24.01.08
CAPP	computer-aided process planning	컴퓨터 지원 공정 계획	计算机辅助过程计划	計算機支援工程計画	24.01.10
CAQA	computer-aided quality assurance	컴퓨터 지원 품질 보증	计算机辅助质量保证	計算機支援品質保証	24.01.09
CAS	controlled access system	조종된 접근 체계	控制访问单元	制御されたアクセスシステム	08.04.19
CAT	computer-aided testing	컴퓨터 지원 시험	计算机辅助测试	計算機支援試験	24.01.11
CCR	commitment, concurrency and recovery	위탁, 병행 및 회복	托付并发和恢复	コミットメント	26.05.04
CGI	computer graphics interface	컴퓨터 도형 대면부	计算机图形接口	コンピュータグラフィックスインタフェース 图形处理インタフェース	13.01.15
CGM	computer graphics metafile	컴퓨터 도형 메타파일	计算机图形元文件	コンピュータグラフィックスメタファイル 图形处理メタファイル	13.01.17
CGRM	computer graphics reference model	컴퓨터 도형 참조 모형	计算机图形参考模型	コンピュータグラフィックス参照モデル 图形处理参照モデル	13.01.16
CIM	computer-integrated manufacturing	컴퓨터 통합 생산	计算机集成制造	計算機統合生産	24.01.01
CMIS	common management information service	공동 관리 정보 봉사	公共管理信息服务	共通管理情報サービス	26.05.14
CNC	computer numerical control	컴퓨터 수값 조종	计算机数控	計算機数値制御	24.03.03
COM printer	computer output microfilm printer	컴퓨터 출력 축소 필름 인쇄기	计算机输出缩微胶卷打印机	計算機出力マイクロフィルム印字装置	12.07.22
COMPUSEC	computer security	컴퓨터 보안	计算机安全	計算機の安全保護	08.01.01
COMSEC	communications security	통신 보안	通信安全	通信安全保護	08.01.03
CPU	central processing unit	중앙 처리 장치	中央处理器	中央処理装置	01.03.01
CSMA/CA network	carrier sense multiple access with collision avoidance network	충돌 회피형 반송파 수감 다중 접근 망	带碰撞避免的载波侦听多址访问网络	キャリア検知多重アクセス衝突回避ネットワーク	25.02.02
CSMA/CD network	carrier sense multiple access with collision detection network	충돌 검출형 반송파 수감 다중 접근 망	带碰撞检测的载波侦听多址访问网络	キャリア検知多重アクセス衝突検出ネットワーク	25.02.01
CUG	closed user group	닫힌 사용자 집단	封闭用户群	閉域利用者グループ	09.08.14
CUPS	connection updates per second	초당 갱신된 연결	每秒更新的连接	CUPS	34.03.15
DAC	digital-to-analog converter	수자-상사 변환기	数字-模拟转换器	デジタルーアナログ変換器	19.01.19
DAL	database administration language	자료 기지 관리 언어	数据库管理语言	データベース管理言語	17.07.06
DBA	database administrator	자료 기지 관리자	数据库管理员	データベース管理者	17.08.05
DBMS	database management system	자료 기지 관리 체계	数据库管理系统	データベース管理システム	17.01.03
DCE	data circuit-terminating equipment	자료 회선 종단 장치	数据电路终接设备	データ回線終端装置	09.06.35
DDL	data definition language	자료 정의 언어	数据定义语言	データ定義言語	17.07.03
DDL	data description language	자료 서술 언어	数据描述语言	データ記述言語	17.07.03
DDP	distributed data processing	분산 자료 처리	分布式数据处理	分散データ処理	18.01.08
DL	distribution list	배 포 목록	分配表	配布先リスト	32.02.06
DMA	direct memory access	직접 기억 접근	直接存储器存取	直接記憶アクセス	11.01.21
DMD	directory management domain	등록 부관리 영역	目录管理域	ディレクトリ管理ドメイン	32.09.08

락 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
DMF	data modeling facility	자료모형 화도구	数据模型化工具	データモデル化機能	17.01.09
DML	data manipulation language	자료조작언어	数据操纵语言	データ操作言語	17.07.04
DP	data processing	자료처리	数据处理	データ処理	01.01.06
DSA	directory system agent	등록부체 계대 행 체	目录系统代理	ディレクトリシステムエージェント	32.09.04
DSE	data switching exchange	자료 교환장치	数据交换机	データ交換装置	09.07.14
DSR	data signaling rate	자료 신호률	数据信号速率	データ信号速度	09.05.18
DTE	data terminal equipment	자료말단장치	数据终端设备	データ端末装置	09.06.33
DTP	desktop publishing	탁상출판	桌面出版	卓上出版	01.06.16
DTW	dynamic time warping	동적 시간축비선형 화	动态时间弯曲	動的タイムワーピング	29.02.09
DUA	directory user agent	등록부사용 자대 행 체	目录用户机构	ディレクトリ利用者エージェント	32.09.03
EDI	electronic data interchange	전자식 자료 교환	电子数据交换	電子データ交換	27.03.16
EDI	electronic document interchange	전자식 문서 교환	电子文件交换	電子文書交換	27.03.16
EIT	encoded informaion type	부호화된 정보형	编码的信息类型	符号化情報種別	32.03.07
E-mail	electronic mail	전자우편	电子邮件 电子邮件	電子メール	01.06.17
E-mail	electronic mail	전자우편	电子邮件	電子メール	27.02.01
EOF	end-of-file label	파일끝 표시	文件结束标号	ファイル終端ラベル	04.09.10
EOV	end-of-volume label	기록권끝표식	文卷结束标号	ボリューム終端ラベル	04.09.08
EPROM	erasable programmable read-only memory	지우기 및 프로그램 가능 읽기 전용 기억기	可擦编程只读存储器	消去及びプログラム可能読取り専用記憶装置	12.02.16
ES	expert system	전문가체계	专家系统	エキスパートシステム 専門家システム	01.06.19
ES	expert system	전문가체계	专家系统	エキスパートシステム	28.01.06
FCS	frame check sequence	프레임 검사열	帧检验序列	フレーム検査シーケンス	09.06.15
FDM	frequency division multiplexing	주파수 분할 다중화	频分复用	周波数分割多重(化)	09.05.25
FDMA	frequency division multiple access	주파수 분할 다중접 근	频分多址访问 频分多址接入	周波数分割多元接続	09.05.29
FEP	front-end processor	앞단 처리기	前端处理机	前置プロセッサ フロントエンドプロセッサ	18.02.08
FMS	flexible manufacturing system	유연 생산 체계	柔性制造系统	フレキシブル製造システム	24.01.15
FSK	frequency shift keying	주파수 편이 (법)	频移调制 移频键控	周波数偏移キーイング	09.05.13
FTAM	file transfer, access and management	파일 이송, 접근 및 관리	文件传送存取与管理	ファイルの転送 アクセス及び管理	26.05.08
GKS	graphical Kernel System	도형 처리 핵심 체계	图形核心系统	グラフィクス中核系	13.01.14
HAD	head/disk assembly	머리/원판 조립부	(磁) 头盘组合件	ヘッドディスクアセンブリ	12.05.05
HDL	hardware design language	장치 설계 언어	硬件设计语言	ハードウェア設計(用)言語	07.01.37
HDLC	high-level data link control	고수준 자료 링크 제어	高级数据链路控制	ハイレベルリンク制御	09.06.31
HDR	header label	머리부 표시자	首标	ヘッダラベル	04.09.09
HMM	hidden Markov model	숨은 마르코프 모형	隐马尔可夫模型	隠れマルコフモデル	29.02.11
I/O	input-output	입출력	输入输出(的)	入出力	06.02.07
IBG	interblock gap	블록 간격	块间间隙	ブロック間隔	12.03.36
IC	integrated circuit	집적 회로	集成电路	集積回路	01.03.10
IFF	IFF-AND-ONLY-IF operation	IFF-AND-ONLY-IF 연산 등가 연산	“等价” 运算	IF-AND-ONLY-IF 演算	02.05.09
IOC	input-output controller	입출력 조종기	输入输出控制器	入出力制御装置 入出	11.01.22

라 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
IPE	integrated programming environment	통합프로그램작성 환경	综合型程序设计环境	力制御機構 統合プログラミング環境	07.04.04
IPL	initial program load	초기 프로그램적재	初始程序加载程序	初期プログラムロード	07.06.41
IPM	interpersonal message	사람간통보문	个人间消息	個人間メッセージ	32.08.01
IPMS	interpersonal messaging system	사람간통보전달체 계	个人间消息传送系统	個人間メッセージ通信 システム	32.08.02
IPN	interpersonal notification	사람간통지	个人间通知	個人間通知	32.08.10
IPO chart	input-process-output chart	입력-처리-출력 선도	输入-处理-输出图	入力処理出力図	07.09.53
IR	information retrieval	정보검색	信息检索	情報検索	01.06.03
IRD	information resource dictionary	정보자원사전	信息资源字典	情報資源辞書	17.06.01
IRDS	information resource dictionary system	정보자원사전체 계	信息资源字典系统	情報資源辞書システム	17.06.04
IRG	interrecord gap	레코드간격	记录间间隙	レコード間隔	12.03.37
IS	information system	정보체계	信息系统	情報システム	17.01.04
ISDN	integrated services digital network	수자식종합통신망 통 합봉사수자망	综合服务数字网	サービス総合ディジタ ル網	09.07.12
IVR	interactive voice response	대화형목소리 응답	交互式声音应答	対話型ボイス応答	29.03.12
JTM	job transfer and manipulation	일감이송 및 조작	作业传送与操纵	ジョブの転送及び操作	26.05.09
K-base	knowledge base	지식기 지	知识库	知識ベース	01.06.18
K-base	knowledge base	지식기 지	知识库	知識ベース	28.04.06
KB	knowledge base	지식기 지	K 库	知識ベース	28.04.06
KBS	knowledge-based system	지식기 지 체계	基于知识的系统	知識ベースシステム	28.01.05
LAN	local area network	국부망	局域网	ローカルエリアネットワ ーク	01.01.46
LAN	local area network	국부망	局域网	ローカルエリアネットワ ーク	09.07.09
LAN	local area network	국부망	局域网	ローカルエリアネットワ ーク	25.01.01
LLC protocol	logical link control protocol	논리런결로조종규약	逻辑链路控制协议	論理リンク制御プロトコ ル	25.05.01
LLC sublayer	logical link control sublayer	논리런결로조종부분층	逻辑链路控制子层	論理リンク制御副層	25.05.03
LLC type 1	logical link control type 1	제 1 종 논리런결로조종	逻辑链路控制类型 1	論理リンク制御第 1 種 動作	25.05.07
LLC type 2	logical link control type 2	제 2 종 논리런결로조종	逻辑链路控制类型 2	論理リンク制御第 2 種 動作	25.05.08
LLC type 3	logical link control type 3	제 3 종 논리런결로조종	逻辑链路控制类型 3	論理リンク制御第 3 種 動作	25.05.09
LQ	letter quality	고급인쇄질	印刷体质量	高品質印字	23.07.01
LSB	least significant bit	맨아래 자리비트	最低有效位	最小有効ビット	05.04.08
LSD	least significant digit	맨아래 자리수자	最低有效数字	最小有効数字	05.04.07
MAC	medium access control	매체접근조종	媒体访问控制	媒体アクセス制御	25.01.22
MAC protocol	medium access control protocol	매체접근조종규약	媒体访问控制协议	媒体アクセス制御プロト コル	25.05.02
MAC sublayer	medium access control sublayer	매체접근조종부분층	媒体访问控制子层	媒体アクセス制御副層	25.05.04
MAN	metropolitan area network	도시망	城域网	メトロポリタンエリアネッ トワーク	09.07.10
MAU	medium attachment unit	매체접합장치	媒体连接单元	媒体接続機構	25.01.28
MD	management domain	관리영역	管理领域	管理領域	32.02.12
MDC	manipulation detection code	개작검출부호	操纵检测码	改ざん検出コード	08.06.24

락 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
MDI	medium dependent interface	매 체 의 존 대 면 부	媒体相关接口	媒体依存インタフェース	25.01.29
MFLOPS	megaflops	초 당 백 만 개 류 동 소 수 접 연 산 메 가 플 로 프 스	百万次浮点运算每秒	メガフロップス	01.03.26
MHE	message handling environment	통 보 취 급 환 경	消息处理环境	メッセージ通信処理環境	32.02.02
MHS	message handling system	통 보 취 급 체 계	消息处理系统	メッセージ通信処理システム	32.02.01
MIC	medium interface connector	매 체 대 면 접 속 기	媒体接口连接器	媒体インタフェースコネクタ	25.01.27
MICR	magnetic ink character recognition	자 기 잉 크 문 자 인 식	磁墨水字符识别:MICR	磁気インク文字認識	12.01.52
MIPS	millions of instructions per second	초 당 백 만 개 명 령 미 프 스	百万条指令每秒	ミップス	01.03.25
MIS	management information system	관 리 정 보 체 계	管理信息系统	経営情報システム	17.01.05
MMS	manufacturing message service	제 조 통 보 봉 사	加工业消息规范	製造メッセージサービス	26.05.12
MRP	material requirements planning	자 재 소 요 량 계 획 화	物料需求计划	資材所要量計画	24.01.14
MRP II	manufacturing resource planning	제 조 자 원 계 획 화	制造资源计划	製造資源計画	24.01.13
MS	message store	통 보 축 적 기	消息源 报文库	メッセージ保管	32.07.01
MSB	most significant bit	맨 윗 자 리 비 트	最高有效数字	最大有効ビット	05.04.06
MSD	most significant digit	맨 윗 자 리 수 자	最高有效位	最大有効数字	05.04.05
MT	message transfer	통 보 이 송	消息传送	メッセージ転送	32.01.04
MTA	message transfer agent	통 보 이 송 대 행 체	消息传输代理	メッセージ転送エージェント	32.02.10
MTBF	mean time between failures	평 균 고 장 간 시 간	平均无故障工作时间	平均故障間隔	14.02.01
MTS	message transfer system	통 보 이 송 체 계	消息传输系统	メッセージ転送システム	32.02.09
NC	numerical control	수 값 조 종	数控	数値制御	24.03.01
NDC	normalized device coordinate	정 규 화 장 치 자 리 표	规格化设备坐标	定規格装置座標	13.02.12
NLQ	near letter quality	보 통 인 체 질	近似印刷体质量	中品質印字	23.07.02
NN	neural net	신 경 망	神经网络	ニューラルネットワーク	28.01.22
NN	neural net	신 경 망	神经网络	神経回路網 뉴 러 알 네 트 워 크	34.01.06
NN	neural network	신 경 망	神经网络	ニューラルネットワーク 뉴 러 알 네 트	28.01.22
NN	neural network	신 경 망	神经网络	神経回路網 뉴 러 알 네 트 워 크	34.01.06
NRZ	non-return-to-zero recording	비 령 복 귀 기 록 (방 식)	不归零制记录法	非ゼロ復帰記録	12.03.16
NRZ(C)	non-return-to-zero (change) recording	비 령 복 귀 (변 화) 기 록 (방 식)	不归零制(变换)记录法	非ゼロ復帰(変化)記録	12.03.21
NRZ(M)	non-return-to-zero (mark) recording	비 령 복 귀 (표 식) 기 록 (방 식)	不归零制(标记)记录(法)	非ゼロ復帰(マーク)記録	12.03.22
NRZ-0	non-return-to-zero-change-on-zeros-recording	비 령 복 귀 (0) 기 록 (방 식)	不归零制按“0”变换记录(法)	非ゼロ復帰(0)記録	12.03.23
NRZ-1	non-return-to-zero change-on-ones recording	비 령 복 귀 (1) 기 록 (방 식)	不归零制按“1”变换记录(法)	非ゼロ復帰(1)記録	12.03.22
OA	office automation	사 무 자 동 화	办公自动化	オフィスオートメーション	01.06.09
OA	office automation	사 무 자 동 화	办公自动化	オフィスオートメーション 事務機械化	27.01.01

락 어

라	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
OCR	optical character reader	광학문자읽기 장치	光(学)字符阅读机	光学式文字読取り装置	12.08.09
OCR	optical character recognition	광학문자인식	光学字符识别	光学的文字認識	12.01.53
OS	operating system	운영 체제 조작체제	操作系统	オペレーティングシステム	01.04.08
OSI	open systems interconnection	열린체제 호상접속	开放系统互连	開放型システム間相互接続	26.01.04
OSIE	OSI environment	OSI 환경	OSI 环境	OSI 環境	26.01.10
PAD	packet assembler/disassembler	패킷조립/분해기	包装拆器 包组装拆器	パケット組み立て/分解装置	09.07.23
PC	personal computer	개인용 컴퓨터	个人计算机	パーソナルコンピュータ パーソナル計算機	01.03.20
PCI	protocol control information	규약조종 정보	协议控制信息	プロトコル制御情報 PCI	26.03.04
PD	physical delivery	물리적 배포	物理交付	物理的配信	32.10.01
PDAU	physical delivery access unit	물리적 배포 접근 단위	物理交付存取单元	物理的配信アクセス装置	32.10.03
PDL	page description language	페이지 서술 언어	页面描述语言	ページ記述言語	07.01.30
PDS	physical delivery system	물리적 배포 체계	物理交付系统	物理的配信システム	32.10.02
PDU	protocol data unit	규약 자료 단위	协议数据单元	プロトコルデータ単位	26.03.06
pel	picture element	화소 픽셀	像素	画素	13.03.08
PHIGS	programmer's hierarchical interactive graphics system	(프로그래머 작성자를 위한) 계층식 대화형 도형 체계	程序员分层交互式图形系统	対話型グラフィックスシステム	13.01.18
PLS sublayer	physical signaling sublayer	물리 신호 조종 부분층	物理信号处理子层	物理信号制御副層	25.05.05
PMA sublayer	physical medium attachment sublayer	물리 매체 접속 부분층	物理媒体连接子层	物理媒体接続副層	25.05.06
PPCS	production planning control system	생산 계획 조종 체계	生产计划控制系统	生産計画制御システム	24.01.12
PRMD	private management domain	사적 관리 영역	专营范围	私設管理領域	32.02.14
PROM	programmable read-only memory	가변 프로그램 읽기 전용 용 기억기	可编程只读存储器	プログラム可能読取り専用記憶装置	12.02.15
PSK	phase shift keying	위상 편이 (법)	移相键控	位相偏移キーイング	09.05.16
QA	quality assurance	품질 보증	质量保证	品質保証	20.05.01
RBF	radial basis function	방사형 토대 함수	径向基函数	放射基底関数	34.03.14
RDBMS	relational databases management system	관계형 자료 기지 관리 체계	关系数据库管理系统	関係データベース管理システム	17.04.06
RJE	remote job entry	원격 일 감 입력	远程作业输入	遠隔ジョブ入力	10.04.03
ROM	read-only memory	읽기 전용 용 기억기	只读存储器	読取り専用記憶装置 固定記憶装置	12.02.13
ROSE	remote operations service element	원격 조작 봉사 요소	远程操作服务元素	遠隔操作サービス要素	26.05.05
RPS	rotational position sensing	회전 위치 수 감	旋转位置感测	回転位置検出 回転位置感知	12.02.35
RTSE	reliable transfer service element	믿음직 한 이 송 봉사 요소	可靠传输服务元素	高信頼転送サービス要素	26.05.06
RZ	return-to-zero recording	링 복 귀 기록 (방식)	归零制记录法	ゼロ復帰記録	12.03.19
RZ(P)	polarized return-to-zero recording	유극 링 복 귀 기록 (방식)	极化归零制记录法	極性ゼロ復帰記録	12.03.20
SAP	service access point	봉사 접근 점	服务存取点	サービスアクセス点	26.03.02
SDU	service data unit	봉사 자료 단위	服务数据单元	サービスデータ単位	26.03.07
SOFM	self-organizing feature map	자체 조직 특징 도	自组织特征图	自己組織図	34.02.32
SOM	self-organizing map	자체 조직 도	自组织图	自己組織図	34.02.32

략 어	영 어	조선어	중국어	일본어	분류번호
STDM	statistical time division multiplexing	통계적시분할다중화	统计时分复用	統計の時分割多重(化)	09.05.27
TCU	trunk connecting unit	간선 접속 장치	干线连接单元	幹線結合器	25.01.24
TCU	trunk coupling unit	간선 결합 장치	干线耦合单元	幹線接続器	25.01.24
TDM	time division multiplexing	시분할다중화	时分复用	時分割多重(化)	09.05.26
TDMA	time division multiple access	시분할다중접근	时分多址访问 时分多址接入	時分割多元接続	09.05.30
TMS	truth maintenance system	진리 유지 체계	真值维护系统	真理有持システム	28.04.12
TS	time slot	시간슬롯 시간홈	时槽	タイムスロット	09.06.16
UA	user agent	사용자대행체	用户代理	利用者エージェント	32.02.05
VDT	video display terminal	영상현시말단	视频显示终端	表示端末	01.03.16
VDU	visual display unit	가시현시장치	可视显示单元	表示装置	01.03.16
VIRS	voice interactive response system	음성대화응답체계	声音交互式应答系统	対話型ボイス応答システム	29.03.13
VM	virtual machine	가상기계	虚(拟)机	仮想機械	01.01.50
VOL	beginning-of-volume label	기록권시작표식	卷开始标号	ボリューム開始ラベル	04.09.07
VR	voice response	목소리 응답	声音应答	ボイス応答	29.03.11
VRAM	video RAM	영상기억기	显存	フレームバッファ ビデオ RAM	13.04.41
WAN	wide area network	광역망	广域网	ワイドエリアネットワーク 広域通信網	09.07.11
WYSIWYG	what-you-see-is-what-you-get	찍히는데로 보이기	所见即所得	WYSIWYG(ウイジウィグ 頭字語)	23.03.07

조선어색인

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
가감산기	adder-subtractor	加減器	加減算器	11.03.10
가동축회전	Tumbling	翻滾	同軸回転表示 タンブリング	13.05.63
가로방향서식화	horizontal formatting	水平格式化	水平タブ 水平方向書式送り	23.06.30
가로방향자리매김	horizontal tabulation	水平制表	水平タブ 水平方向書式送り	23.06.30
가로방향태브	horizontal tabulation	水平制表	水平タブ 水平方向書式送り	23.06.30
가로서식	horizontal format	橫長格式	橫長書式 風景画書式	23.06.05
가로이동	panning	漫游	パニング パン	13.05.64
가로이동	panoramic translating	全景平移	パノラマ移動	13.05.64
가로형탐색	breadth-first search	寬度優先搜索	橫型探索	28.03.25
가리개	mask	掩碼 屏蔽碼	マスク	06.06.03
가리우다	to obscure	遮蔽	隠(い)(蔽)する	13.05.52
가변기록	variant record	變體記錄	可變レコード	15.03.11
가변레코드	variant record	變體記錄	可變レコード	15.03.11
가변레코드형	variant record type	變體記錄類型	可變レコード型	15.04.21
가변부	variant part	可變部分	可變部	15.03.10
가변소수점표시법	variable-point representation system	變點表示制	可變小數點表示法	05.04.20
가변프로그램 읽기전용기억기	programmable read-only memory: PROM	可編程只讀存儲器	プログラム可能読取り専用記憶装置	12.02.15
가변프로그램수산기	programmable calculator	可編程計算器	プログラム式計算器	22.02.17
가변함수발생기	variable function generator	可變函數發生器	可變関数發生器	19.01.13
가산기	adder	加法器	加算器	11.03.01
가산적분기	summing integrator	加法積分器	加算積分器	19.01.10
가상(적)	virtual	虛拟	仮想(的)	01.01.49
가상공간(컴퓨터도형처리에서)	virtual space (in computer graphics)	虛拟空間	仮想空間	13.02.34
가상기계	virtual machine: VM	虛(拟)机	仮想機械	01.01.50
가상기억기	virtual storage	虛拟存儲器	仮想記憶 仮想記憶装置	10.05.11
가상누름단추	virtual pushbutton	虛按鈕	仮想押しボタン	13.04.37
가상말단	virtual terminal	虛終端	仮想端末	26.05.07
가상주소	virtual address	虛地址	仮想アドレス	07.09.42
가상주소	virtual address	虛拟地址	仮想アドレス	10.05.12
가상호출기능	virtual call facility	虛呼叫設施	相手選択接続機能	09.07.26
가수	addend	加數	加數	02.13.15
가수 (로그수의)	mantissa (of a logarithm)	尾數(關於對數)	仮數(對數の)	02.02.09
가수(류동소수점표현에서)	mantissa (in a floating-point representation)	尾數(用於浮點表示法)	仮數	05.05.03
가시구역	visibility	可見域	可視域	15.02.18
가시부	visible part	可見部分	可視部	15.06.26
가시성	visibility	可見性	可視性	15.02.17
가시세포	visible neuron	可視層神經元	可視ニューロン	34.02.04
가시층	visible layer	可見層	可視レイヤ	34.02.09
가시현시말단	visual display terminal	可視顯示終端	表示端末	01.03.16
가시현시장치	visual display unit: VDU	可視顯示單元	表示装置	01.03.16

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
가시화(컴퓨터도형처리에서)	visualization (in computer graphics)	可视化	(科学的)可視化	13.01.07
가짜분구	fake sector	假扇区	偽造セクタ	08.08.08
가역계수기	reversible counter	可逆计数器	可逆计数器 可逆カウンタ	11.03.21
가역재생	playback	重放 回放	可逆実行 プレイバック	07.07.12
가열인쇄기	thermal printer	热敏打印机	感熱印字装置 感熱プリンタ	12.07.18
가운데 맞추다	to center	定中心 居中	中央にそろえる センタリングする	23.06.11
가인수	dummy argument	哑元	仮引数 仮パラメータ	15.03.15
가입자	subscriber	订户	加入者 サービス利用者	27.01.03
가장(컴퓨터보안에서)	masquerade (in computer security)	假装 冒充	仮装	08.05.29
가져오기(전자우편에서)	import(in electronic mail)	引入	受入	32.04.20
가지	branch	分支	枝 ブランチ	18.01.03
가지자르기	cut-off	剪枝	カットオフ 刈込み	28.03.30
가지자르기	pruning	剪枝	枝刈り	28.03.30
각본	script	脚本	スクリプト 台本	28.02.15
간격박자계수기	interval timer	间隔计时器	間隔計時機構	11.02.16
간선결합장치	trunk coupling unit: TCU	干线耦合单元	幹線接続器	25.01.24
간선접속장치	trunk connecting unit: TCU	干线连接单元	幹線結合器	25.01.24
간선케이블	trunk cable	干线电缆	幹線ケーブル	25.01.23
간접명령	indirect instruction	间接指令	間接命令	07.09.24
간접사용자	indirect user	间接用户	間接利用者	32.01.10
간접이뢰	indirect submission	间接提交	間接送信	32.04.15
간접주소	indirect address	间接地址	間接アドレス	07.09.37
간접재귀	indirectly recursive	间接递归	間接に再帰的	07.03.18
간접참조	indirect referencing	间接引用	間接参照	15.10.02
감기틀	reel	带盘	リール	12.01.61
감독학습	supervised learning	监督学习	教師あり学習	31.03.08
감산기	subtractor	减法器	減算器	11.03.07
감수	subtrahend	减数	減数	02.13.18
감시기	monitor	监视器	モニタ	12.08.20
감시기(프로그램언어에서)	monitor (in programming language)	监控程序	モニタ	15.07.07
감시시계	watchdog timer	监视时钟	監視タイマ ウォッチドックタイマ	14.04.10
감아보내기(본문처리에서)	wraparound(in text processing)	自动换行	送込み	23.04.21
감아보내기현시(컴퓨터도형처리에서)	wraparound (in computer graphics)	卷绕	回り込み	13.03.29
감지기	perceptron	感知器	パーセプトロン	34.02.27
(값)범위(프로그램언어에서)	range (in programming language)	值域	範囲	15.04.07
(값)범위를 정하다	to range	定范围	值域を定める	02.13.10
값입력기	valuator device	赋值设备	実数値入力装置 バリュエータ	13.04.38
값에 의한 호출	call by value	值调用	値呼出し	15.06.09
값주기	assignment	赋值	代入	15.05.04
값주기명령문	assignment statement	赋值语句	値付与文	15.05.04
값주기장치	valuator	定值器	実数値入力装置 バリュエータ	13.04.38
강도시험	stress test	强化测试	ストレス試験	14.03.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
강조현시	highlighting	醒目	強調表示	13.05.19
(강제)막기신호	jam signal	強制干渉信号	ジャム信号	25.02.05
강제폐지가르기	hard page break	硬分页	強制改ページ	23.06.25
강한 형불이기	strong typing	强类型化	強い型決め	15.04.30
강화학습	reinforcement learning	加强学习	強化学習	31.03.22
같기기능	equals function	等号功能	イコール機能	22.03.26
거대(명령)	macroinstruction	宏指令	マクロ(命令)文	15.06.21
거래처리	transaction processing	事务处理	トランザクション処理	26.05.16
거래호출	transaction call	事务处理调用	トランザクション呼出し	15.06.14
거미동지망	spidernet	蜘蛛网	くもの巣ネットワーク	18.03.11
거품기억기	bubble memory	磁泡存储器	(磁気)バブル記憶装置 (磁気)バブルメモリ	12.03.06
거품선도	bubble chart	气泡图	風船図 バブルチャート	07.09.52
거울화상을 만들다	to mirror	镜象变换	鏡映を作る	13.05.26
거의 맞는 반대실례	near-miss	似是而非	ニアミス	31.03.15
건반/외부프로그램입력형수 산기	calculator with keyboard and external program input	键盘和外部程序输入计算 器	キーボード及び外部プロ グラム入力式計算器	22.02.20
건반조종주소지정기억기형 수산기	calculator with keyboard controlled addressable storage	键控可编址存储器计算器	キーボード制御式のアドレ ス指定可能な記憶域をも つ計算器	22.02.13
건반착공기	keyboard punch	键控穿孔机	(けん盤)せん孔機	12.06.06
건반착공기	keypunch	键控穿孔机	(けん盤)せん孔機	12.06.06
건반프로그램입력형수산기	calculator with keyboard program input	键盘程序输入计算器	キーボードプログラム入力 式計算器	22.02.18
걸음식연산	step-by-step operation	步进操作 单步操作	逐一命令操作	07.07.14
걸음식연산	step-by-step operation	步进操作	逐一命令操作	10.03.07
검사부호	checking code	校验码	検査コード	08.08.05
검사점	checkpoint	检验点	チェックポイント	07.06.30
검사프로그램	checking program	检验程序	検査プログラム	07.07.18
검색(전자우편에서)	retrieval(in electronic mail)	检索	検索	32.04.18
검열레적(컴퓨터보안에서)	audit trail (in computer security)	检查踪迹	監査証跡	08.06.07
검증	verification	验证 检验	検証	08.06.01
검증시험	verification test	验证(测试)	検証(試験)	20.05.03
검출가능요소	detectable element	可检测元素	検出可能要素	13.05.13
겉면모형화	surface modeling	表面建模	面モデリング サーフェス モデリング	13.01.09
겉면묘사	surfacing	曲面建模	面モデリング サーフェス モデリング	13.01.09
겉면묘사	surfacing	曲面建模	面モデリング サーフェ스 モデリング	24.02.04
겉문양	texture	纹理	きめ(肌理) テクスチャ	13.02.23
겉문양범기기	texture mapping	纹理映射	きめ(肌理)写像 テクス チャ写像	13.02.24
겨눔기호	aiming symbol	目标符号	照準記号 照準マーク	13.05.12
겨눔마당	aiming field	目标区	照準記号 照準マーク	13.05.12
겨눔원	aiming circle	目标圆	照準記号 照準マーク	13.05.12
격식	style	式样	スタイル	23.06.37
격식검사기	style checker	式样检查程序	スタイルチェッカ スタイル 検査プログラム	23.04.09
격식집	style sheet	式样单	スタイル集	23.06.38
격자	grid	网格 栅格	格子	13.02.16
격자망	grid network	栅格网(络)	格子状ネットワーク	18.03.08
견딤성	durability	耐久性 持久性	耐久性	14.01.04

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
결과	result	结果	結果	02.10.03
결과출력확장기능	extended result output function	结果输出延伸功能	結果出力拡張機能	22.03.30
결론부	conclusion part	结论部分	結論部 帰結部	28.02.28
결부	binding	结合 绑定	結合 結付け	07.02.25
결부시키다	to bind	结合 绑定	結合する 結び付ける	07.02.24
결정표	decision table	判定表	決定表	20.06.05
결정정보량	decision content	决策量	選択情報量	16.03.01
결정층	decision layer	决策层	決定レイヤ	34.02.08
결함(컴퓨터보안에서)	flaw (in computer security)	伤仪	欠陥	08.05.07
결합	join	连接	結合	17.04.11
결합정보량	joint information content	联合信息量	結合情報量	16.04.03
겹쳐놓기감시기	overlay supervisor	覆盖监控程序	オーバレイ監視プログラム オーバレイスーパバイザ	07.05.23
겹쳐놓기토막	overlay segment	覆盖段	オーバレイセグメント 오 ー바레이区分	07.05.21
겹쳐 놓다	to overlay	覆盖	オーバレイする	07.05.22
겹쳐 쓰다(본문처리에서)	to overwrite(in text processing)	盖写	上書きする	23.04.29
겹싸다	to nest	嵌套	入れ子にする	07.02.06
경고한 공백	hard space	硬间隔	非分割空白	23.04.23
경계선	border	边界	境界線	13.05.51
경계허상(컴퓨터도형처리에서)	aliasing (in computer graphics)	假信号	エイリアシング	13.03.30
경계허상제거	antialiasing	防假信号	アンチエイリアシング	13.03.31
경과시간	elapsed time	点用时间	経過時間	07.06.04
경로	path	通路	パス 経路	18.02.01
경로기	router	路由器	ルータ	18.02.11
경복사	hard copy	硬拷贝	ハードコピー 印字出力	01.06.04
경쟁학습	competitive learning	竞争学习	競争学習	34.03.12
결수기	coefficient unit	系数部件	係数器	19.01.05
결수설정방식	potentiometer set mode	系数器设置状态	係数設定モード	19.02.01
고갈	starvation	饥饿	飢え 枯渴	07.06.38
고급언어	high-level language	高级语言	高水準言語	07.01.08
고급언어	high-order language	高级语言	高水準言語	07.01.08
고급인쇄질	letter quality: LQ	印刷体质量	高品質印字	23.07.01
고리	ring	环	リング	04.08.03
고리	ring	环 圈	環 リング	18.03.01
고리지연	ring latency	环等待时间	リング遅延	25.04.03
고리형망	ring network	环形网(络)	環状ネットワーク 環状網	18.03.01
고립단어인식	isolated-words recognition	孤立字识别	孤立単語認識	29.02.06
고무줄련결법	rubberbanding	橡皮筋拉线法	ラバーバンディング ゴム ひも法	13.05.14
고속선택	fast select	快速选择	高速セレクト	09.08.17
고속완충(기억)기	cache (memory)	高速缓冲存储器 高速缓存	キャッシュメモリ	11.01.18
고속자리올림	high-speed carry	高速进位	高速けた上げ	11.03.14
고속통로	highway	信息通路	ハイウェイ	21.02.01
고수준자료련결로조종	high-level data link control: HDLC	高级数据链路控制	ハイレベルリンク制御	09.06.31
고유한	intrinsic	本质的 本征的	定義済み	15.02.05
고장	failure	失效	故障	14.01.11
고장안전(컴퓨터보안에서)	failsafe (in computer security)	故障保险 失效保⑫	フェールセーフ	08.06.04
고장안전조작	failsafe operation	故障安全操作	フェールセーフ動作	21.01.05
고장완화(형용사)	failsoft(adj)	故障弱化	フェールソフト	14.04.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
고장접근	failure access	故障访问	故障アクセス	08.05.35
고장추적	fault trace	故障跟踪	障害追跡 障害トレース	14.03.08
고정계수반복	fixed-count iteration	固定计数迭代	固定回反復	07.03.10
고정밑수표기법	fixed radix notation	固定基数数制	固定基数表記法	05.04.13
고정소수점등록기	fixed-point register	定点寄存器	固定小数点レジスタ	11.02.10
고정소수점방식	fixed decimal mode	固定小数点方式	固定小数点方式	22.03.19
고정소수점표시법	fixed-point representation system	定点表示制	固定小数点表示法	05.04.19
고정소수점형	fixed-point type	定点类型	固定小数点型	15.04.09
고정오류	hard error	硬错	ハードエラー	12.01.16
고정원판	hard disk	硬盘	ハードディスク	12.01.38
고정프로그램수산기	non-programmable calculator	不可编程计算器	プログラム固定式計算器	22.02.16
고정함수발생기	fixed function generator	固定函数发生器	固定関数発生器	19.01.12
곡선발생기	curve generator	曲线发生器	曲線発生器	13.04.19
곡선추적기	curve follower	曲线跟随器	カーブフォロア	12.08.16
골라쓰기	selective dump	选择性转储	指定域ダンプ	07.07.06
골조모형화	wireframe modeling	线框建模	ワイヤフレームモデリング	24.02.07
골조표현	wireframe representation	线框表示	ワイヤフレーム表現 針金細工表現	13.02.20
곱하는수	multiplier	乘数	乗数	02.13.22
곱하는수	multiplier factor	乘数	乗数	02.13.22
곱해질수	multiplicand	被乘数	被乗数	02.13.21
공격	attack	密码攻击	攻撃	08.05.19
공급구멍	feed hole	导孔	繰出し孔	12.06.07
공급구멍간격	feed pitch	导孔间距	繰出し孔ピッチ	12.06.09
공급구멍자리길	feed track	导孔道	繰出し孔トラック	12.06.08
공기 띄움 머리	air-floating head	空气浮动磁头	空気浮動ヘッド	12.03.32
공개열쇠	public key	公开密钥	公開鍵	08.03.11
공개열쇠암호	public-key cryptography	公开密钥密码	公開鍵暗号	08.03.12
공동수신자공개봉사	disclosure of other recipients service	他接受者透露服务	他受信者名表示サービス	32.06.09
공백문자	space character	间隔字符	間隔(文字)	04.04.03
공업전원수산기	mains-powered calculator	交流电源计算器	商用電源式計算器	22.02.03
공유변수	shared variable	共享变量	共用変数	07.02.23
공유자료	shared data	共享数据	共有データ	15.02.07
공정	process	过程	処理過程 処理	21.01.01
공정대면체계	process interface system	过程接口系统	プロセスインタフェースシステム	21.01.03
공정조종장치	process control equipment	过程控制系统	プロセス制御装置	21.01.04
공정중단신호	process interrupt signal	过程中断信号	プロセス割込み信号	21.01.11
공정컴퓨터체계	process computer system	过程计算机系统	プロセス計算機システム 프로세스計算機시스템	21.01.02
공증	notarization	公证	公証	08.06.29
공진봉우리	formant	共振峰	ホルマント	29.01.21
공동관리정보봉사	common management information service: CMIS	公共管理信息服务	共通管理情報サービス	26.05.14
공동맞물림	common coupling	公共耦合	共通結合	07.12.17
공동환경맞물림	common-environment coupling	公共环境耦合	共通環境結合	07.12.17
교체	swapping	交换	スワッピング	10.05.09
교환	switching	交换	交換	09.07.15
교육에 의한 학습	learning from instruction	示教学习	指示による学習	31.03.05
교원 없는 학습	learning without a teacher	无教师学习	教師なし学習	31.03.09
교정정비	corrective maintenance	校正维修	事後保守 事後保全	14.03.01

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
교차아셈블러	cross-assembler	交叉汇编程序	クロスアセンブラ	07.04.16
교차점접속연상망	crossbar associative network: CAN	纵横联想网络	クロスバー連想ネットワーク	34.02.34
교차조립기	cross-assembler	交叉汇编程序	クロスアセンブラ	07.04.16
교차컴파일러	cross-compiler	交叉编译程序	クロスコンパイラ	07.04.25
교착	deadlock	死结 死销	デッドロック すくみ	07.06.39
구도	schema	模式	スキーマ	17.01.02
구도(인공지능에서)	schema (in artificial intelligence)	图式	スキーマ	28.02.07
구로우명암처리	Gouraud shading	古罗荫蔽 Gouraud 阴影形成法	グローシェーディング	13.02.27
구멍경로	punch path	穿孔通路	せん孔通路	12.06.22
구멍밥	chad	孔屑	チャド	12.06.01
구멍자리	punch position	穿孔位置	せん孔位置	12.06.02
구멍자리	punching position	穿孔位置	せん孔位置	12.06.02
구멍패턴	hole pattern	孔模(式)	孔パターン	12.01.56
(구멍)해석기	interpreter (device)	译印机	せん孔翻訳機	12.06.25
구문분석기	parser	剖析器	構文解析系 パーサ	07.04.45
구문분석하다	to parse	剖析	構文解析する	07.04.44
구분기호(프로그래밍언어에서)	delimiter (in programming language)	定界符 分界符	区切り記号	15.01.06
구분기호(자료조직에서)	delimiter (in organization of data)	定界符	区切り記号	04.09.01
구성	configuration	配置	構成	01.01.26
구성도	block diagram	框图	ブロック図	01.01.27
구성조종위원회	configuration control board	配置控制委员会	構成制御委員会	20.07.08
구체례공간	instance space	实例空间	記述空間	31.02.10
구체례기초학습	instance-based learning	基于实例的学习	例に基づく学習	31.03.12
구체례제시	instantiation	例示	インスタンスエイション 具体化	28.03.06
구체적문장론	concrete syntax	具体语法	具象構文	26.06.01
구역(컴퓨터도형처리에서)	region (in computer graphics)	区	領域	13.03.14
구역작공기	zone punch	区段孔	ゾーンパンチ	12.06.12
구조서술	structural description	结构描述	構造的特徴記述	31.02.06
구조선도	structure chart	结构图	構成図	07.09.47
(구조화)관통검사	(structured) walk-through	(结构化)走查	ウォークスルー	20.03.04
구조화설계	structured design	结构化设计	構造化設計	07.02.04
구조화프로그램	structured program	结构化程序	構造化プログラム	07.02.03
구조화프로그램(작성)언어	structured programming language	结构化程序设计语言	構造化プログラミング言語	07.01.21
구조화프로그램작성법	structured programming	结构化程序设计	構造化プログラミング	07.02.01
구조화프로그램작성법	structured programming	结构化程序设计	構造化プログラミング	07.02.02
구출점	rescue point	救援点	再始動点	07.06.32
국부망	local area network: LAN	局域网	ローカルエリアネットワーク	01.01.46
국부망	local area network: LAN	局域网	ローカルエリアネットワーク	09.07.09
국부망	local area network: LAN	局域网	ローカルエリアネットワーク	25.01.01
국부망개별주소	LAN individual address	局域网单(个)地址	LAN 個別アドレス	25.01.14
국부망관문	LAN gateway	局域网网关	LAN ゲートウェイ	25.01.13
국부망방송	LAN broadcast	局域网广播	LAN 一斉同報 LAN ブロードキャスト	25.01.04
국부망방송주소	LAN broadcast address	局域网广播地址	LAN 一斉同報アドレス LAN ブロードキャストアドレス	25.01.17
국부망봉사기	LAN server	局域网服务器	LAN サーバ	25.01.11

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
국부망써버	LAN server	局域网服务器	LAN サーバ	25.01.11
국부망전역주소	LAN global address	局域网全球地址	LAN 一斉同報アドレス LAN ブロードキャストアドレ ス	25.01.17
국부망집단내방송	LAN multicast	局域网多播 局域网组 播	LAN グループ同報 LAN マルチキャスト	25.01.05
국부망집단내방송주소	LAN multicast address	局域网组播地址	LAN グループ同報アドレ ス LAN マルチキャストアド レス	25.01.16
국부망집단주소	LAN group address	局域网(成)组地址	LAN グループアドレス	25.01.15
국부적(형용사)	local(adj)	局部的	局所(的)	15.02.11
국부주소관리	local address administration	本地地址管理	局所アドレス管理	25.01.19
국부화	localization	本地化	局所化	07.12.21
굴리기	rolling	卷动	縦視野移動 ローリング	13.05.57
규약자료단위	protocol data unit: PDU	协议数据单元	プロトコルデータ単位	26.03.06
규약조종정보	protocol control information: PCI	协议控制信息	プロトコル制御情報 PCI	26.03.04
규칙기초체계	rule-based system	基于规则的系统	ルールベースシステム ル ール型システム	28.04.14
규칙기초합성	rule-based synthesis	基于规则的合成	規則による合成	29.03.07
규칙대조	rule matching	规则匹配	ルールマッチング	28.03.21
균형나무	balanced tree	平衡树	平衡木	04.10.07
균형오차	balanced error	平衡误差	平衡誤差	02.06.10
그루터기	stub	桩模块 承接软件	スタブ 代用部分	07.11.01
그림그리기문자	pictorial character	绘图字符	描画用文字	23.02.14
그림기호	icon	图标	アイコン 図像	13.03.17
그림기호	pictogram	图标	アイコン 図像	13.03.17
그림처리	picture processing	图片处理	画像処理	01.06.20
그림처리	picture processing	图像处理	画像処理 映像処理	13.01.04
그물형망	mesh network	网状网(络)	網目状ネットワーク 網目 状網	18.03.05
그물엮기	network weaving	网络编织	網織り	08.05.18
극소형소자	microchip	微型芯片	マイクロチップ	01.03.10
극소형처리기	microprocessor	微处理器	マイクロプロセッサ	01.03.09
극소형처리기	microprocessor	微处理器	マイクロプロセッサ	11.01.06
극소형컴퓨터	microcomputer	微型计算机	マイクロコンピュータ マイ クロ計算機	01.03.19
극저온기억기	cryogenic storage	低温存储器	極低温記憶装置	12.03.03
극-직각자리표변환기	resolver	分解器	リゾルバ	19.01.17
클리프	glyph	雕像	グリフ	13.03.16
클리프서체	glyph font	雕像字体	グリフフォント	13.03.18
클자	letter	字母	欧字	04.03.02
클자획	glyph	雕像	グリフ	13.03.16
금지신호	inhibiting signal	“禁止”信号	抑止信号	03.01.14
급송자료단위	expedited data unit	加快数据单元	優先データ単位	26.03.08
긍정구체례	positive instance	正实例	正の例	31.03.13
긍정실례	positive example	正例	正例	31.03.13
기계기능	machine function	机器功能	機械機能	22.03.02
기계단어	machine word	机器字	機械(の)語	04.06.05
기계독립의	machine-independent	独立与机器的	機械独立	07.04.36
기계명령	machine instruction	机器指令	機械命令	07.09.02
기계시각	machine vision	机器视觉	マシンビジョン	28.01.20
기계식학습	rote learning	机械学习	暗記学習	31.03.02

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
기계어	machine language	机器语言	機械語 機械言語	07.01.04
기계에 의한 발견	machine discovery	机器发现	機械による発見	31.01.10
기계의존의	machine-dependent	与机器相关的	機械依存	07.04.35
기계지향언어	machine-oriented language	面向机器语言	機械向き言語	07.01.05
기계코드	machine code	机器码	機械コード	07.04.33
기계코드(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	machine code (deprecated in this sense)	机器码	機械コード	07.09.10
기계학습	machine learning	机器学习	機械学習	28.01.21
기계학습	machine learning	机器学习	機械学習	31.01.02
기관단위이름	organizational unit name	机构单位名	部門名	32.05.09
기관이름	organization name	机构名	組織名	32.05.08
기능단위	functional unit	功能单元	機能單位	01.01.40
기능단위	functional unit	功能部件	機能單位	10.01.01
기능단위	functional unit	功能单元	機能單位	14.01.01
기능융침	functional cohesion	功能内聚	機能的結束性	07.12.05
기능분석	functional analysis	功能分析	機能分析	20.02.06
기능선택능력	function preselection capability	功能预选能力	選択機能	22.03.04
기능설계	functional design	功能设计	機能設計	03.03.01
기능설계	functional design	功能设计	機能設計	20.03.03
기능적분구화	soft sectoring	软分扇区	ソフトセクタリング	12.05.18
기다림시간	waiting time	等待时间	待ち時間	12.02.30
기록(편)(자료기지에서)	record (in database)	记录	レコード	17.05.12
기록(편)(자료조직에서)	record (in organization of data)	记录	レコード	04.07.03
기록(편)길이	record length	记录长度	レコード長	04.07.06
기록(편)크기	record size	记录大小	レコード長	04.07.06
기록(편)형	record type	记录类型	レコード型	17.05.13
기록권머리	volume header	卷首	ボリュームヘッダ	04.09.07
기록권시작표식	beginning-of-volume label: VOL	卷开始标号	ボリューム開始ラベル	04.09.07
기록권표식	volume label	卷标号	ボリュームラベル	04.09.07
기록권끝표식	end-of-volume label: EOY	文卷结束标号	ボリューム終端ラベル	04.09.08
기록밀도	recording density	记录密度	記録密度	12.01.25
기록형	record type	记录类型	レコード型	15.04.20
기밀성	confidentiality	机密性	機密性	08.01.09
기밀소거(컴퓨터보안에서)	clearing (in computer security)	拆线 清除	クリアリング	08.06.13
기밀자료삭제	sanitizing	消磁	機密資料削除	08.06.14
기발	flag	旗标	フラグ	07.02.13
기발등록기	flag register	旗标寄存器 标志寄存器	フラグレジスタ	11.02.05
기본명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	elementary statement (deprecated)	基本语句 (建议不用)	基本文	15.05.02
기본방식연결로조종	basic mode link control	基本型链路控制	基本型リンク制御	09.06.30
기본서식	basic format	基本格式	省略時書式 基本書式	23.06.07
기본지령(OSI에서)	primitive(in OSI)	原语	プリミティブ	26.03.15
기본형	host type	主类型	基本形	15.04.23
기수(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	base (deprecated in this sense)	底数	底	05.04.10
(기술)과정	(technical) process	(技术)过程	(テクニカル)プロセス	21.01.01
기생충	worm	蠕虫	寄生虫	08.05.48
기체현시판	gas panel	气体显示屏	ガスパネル	13.04.07
기하학적모형화	geometric modeling	形状表示法	形状モデリング 幾何モデリング	13.01.08
기하학적모형화	geometric modeling	几何建模	形状モデリング 幾何モデ	24.02.03

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
기호	symbol	符号	リング	01.02.07
기호론리학	symbolic logic	符号逻辑	記号論理学	02.01.04
기호언어	symbolic language	符号语言	記号言語	07.01.09
기호주소	symbolic address	符号地址	記号アドレス	07.09.32
기호집행	symbolic execution	符号执行	記号実行	07.06.13
기호추적	symbolic trace	符号跟踪	記号追跡	07.06.12
기회검토	opportunity study	时机研究	機会検討	20.02.01
기억	storing	存储	記憶(動作)	12.02.01
기억(장치)	storage (device)	存储器	記憶装置 記憶機構	01.01.10
기억(장치)	storage (device)	存储器	記憶装置 記憶機構	11.01.12
기억구조언어	storage structure language	存储结构语言	記憶構造言語	17.07.05
기억기	memory	内存	メモリ	01.01.11
기억기	memory	内存 存储器	メモリ	11.01.13
기억기	storage	存储	記憶(保持)	12.02.04
기억기보호	storage protection	存储保护	記憶保護	12.02.28
기억기분할	memory partitioning	存储器分区	メモリ分割	22.01.03
기억기분할	storage partitioning	存储器分区	メモリ分割	22.01.03
기억기상태표시	memory indication	存储器指示	メモリ表示	22.04.07
기억기상태표시	storage indication	存储器指示	記憶装置表示	22.04.07
기억기쏟기	memory dump	内存转储	メモリダンプ 記憶域ダン プ	07.07.10
기억기지우기기능	clear memory function	清除存储器功能	メモリ消去機能	22.03.24
기억세포	storage cell	存储单元	記憶セル 記憶素子	12.02.06
기억요소	storage element	存储元素	記憶素子	12.02.06
기억용량	storage capacity	存储器容量	記憶容量	12.02.21
(기억)위치	(storage) location	(存储)位置	(記憶)場所	12.02.05
기억조직	storage organization	存储组织	記憶編成	17.03.09
기억크기	storage size	存储器大小	記憶容量	12.02.21
기억하다	to store	存储	記憶する	12.02.02
기억하다	to store	存储	記憶する	12.02.03
기정(의) (형용사)	default(adj)	缺省的	省略時	15.02.03
기정서식	default format	默认格式	省略時書式 基本書式	23.06.07
기존오류	indigenous error	固有误差	既存誤り	07.07.33
기존장애	indigenous fault	固有故障	既存障害	07.07.33
기준모서리	reference edge	基准边	基準縁	12.01.19
기준복귀기록(방식)	return-to-reference recording	归基准制记录法	基準復帰記録	12.03.15
기준선	baseline	基线	並び線	23.02.09
기준선	reference line	基准线	並び線	23.02.09
기준주소	base address	基地址	基底アドレス	07.09.34
기준주소	home address	主地址	ホームアドレス	12.05.06
기준주소등록기	base address register	基址寄存器	基底アドレスレジスタ	11.02.04
기초도형요소	graphic primitive	图元	図形基本要素	13.02.15
기초대역	baseband	基带	基底帶域 ベースバンド	09.03.11
기초대역국부망	baseband LAN	基带局域网	ベースバンド LAN	25.01.02
기초수	cardinality	基数	基数	17.04.14
기초형	underlying type	基础类型	基礎型	15.04.23
길이자기기록(방식)	longitudinal magnetic recording	纵向磁记录	水平磁気記録	12.03.09
깊이우선탐색	depth-first search	深度优先搜索	縦型探索	28.03.24
개구카드	aperture card	窗孔卡	アパチャカード	12.01.64
개념	concept	概念	概念	31.01.06
개념구도	conceptual schema	概念模式	概念スキーマ	17.02.03

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
개념구도언어	conceptual schema language	概念模式语言	概念スキーマ言語	17.07.02
개념모형	conceptual model	概念模型	概念モデル	17.02.02
개념부속구도	conceptual subschema	概念子模式	概念サブスキーマ	17.02.04
개념서술	concept description	概念描述	概念記述	31.02.02
개념수준	conceptual level	概念级	概念レベル	17.02.01
개념수준체계설계	conceptual system design	概念系统设计	システム概念設計	20.03.02
개념일반화	concept generalization	概念泛化	概念の一般化	31.02.12
개념적분류	conceptual clustering	概念聚类	概念的クラスタリング	31.01.08
개념특수화	concept specialization	概念特化	概念の特殊化	31.02.17
개념학습	concept learning	概念学习	概念学習	31.01.07
개념형성	concept formation	概念形成	概念形成	31.02.07
개념확증	concept validation	概念证实	概念の妥当性確証	31.02.19
개발기준선	developmental baseline	开发基线	開発基本線	20.06.07
개발후심사	post-development review	开发后评议	開発後評価	20.02.09
개인용컴퓨터	personal computer: PC	个人计算机	パーソナルコンピュータ パーソナル計算機	01.03.20
개인이름	personal name	个人姓名	個人名	32.05.07
개작검출	manipulation detection	操纵检测	改ざん検出	08.06.23
개작검출부호	manipulation detection code: MDC	操纵检测码	改ざん検出コード	08.06.24
객체	object (in computer security)	对象 客体	オブジェクト 対象	08.01.31
객체(프로그래밍언어에서)	object (in programming language)	对象	オブジェクト 対象	15.09.05
객체(인공지능에서)	object (in artificial intelligence)	对象	オブジェクト	28.02.06
객체지향언어	object-oriented language	面向对象语言	オブジェクト指向言語	07.01.16
객체지향의	object-oriented	面向对象的	オブジェクト指向	15.09.13
갱신묘사	update dynamics	更新描绘	(形質)変化描画	13.01.06
게이트웨이	gateway	网关	ゲートウェイ	18.02.09
게이트웨이(전자우편에서)	gateway (in electronic mail)	网关	ゲートウェイ	32.02.11
계단식자리올림	cascaded carry	逐位进位	カスケード式けた上げ	11.03.16
계단적상세화	stepwise refinement	逐步求精法	段階的詳細化 段階的洗練	07.02.05
계단창문	cascaded windows	层叠窗口	カスケードウィンドウ	13.05.31
계렬부분품식프로그램작성	family-of-parts programming	部件类编程	部品ファミリープログラム 方式	24.02.08
계렬화기술	group technology	成组工艺	グループテクノロジー グ ループ技法	24.03.02
계발식규칙	heuristic rule	启发式规则	発見的規則 ヒューリステ ィックルール	28.03.09
계발식방법	heuristic method	探试法	発見的方法	02.01.01
계발식탐색	heuristic search	启发式搜索	発見的探索 ヒューリステ ィック探索	28.03.27
계발식학습	heuristic learning	启发式学习	発見的学習	31.03.04
계산기	computer	计算机	計算機 コンピュータ	01.03.03
계산기과학	computer science	计算机科学	計算機科学 情報科学 情報工学	01.01.18
계산기세대	computer generation	计算机代	計算機の世代	01.01.17
계산기중심	computer center	计算(机)中心	計算センタ 計算機セン タ	01.01.19
계산기화	computerization	计算机化	情報化 機械化	01.01.16
계산기화하다	to computerize	计算机化	情報化する 機械化する	01.01.15
계산방식	compute mode	计算状态	演算モード	19.02.04
계산체계	computing system	计算系统	計算システム	01.01.20

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
계속성검사	continuation test	连续测试	継続試験	07.03.12
계수기	counter	计数器	计数器 カウンタ	11.03.21
계수기를 설정하다	to set a counter	置位(对计数器)	計数器をセットする	11.03.23
(계수기를) 재설정하다	to reset (a counter)	复位(对计数器)	リセットする(計数器を)	11.03.24
계승	inheritance	继承	継承	15.09.11
계승(인공지능에서)	inheritance (in artificial intelligence)	继承	継承	28.02.12
계획작성(인공지능에서)	planning(in artificial intelligence)	规则	計画立案 プランニング	28.03.31
계층구조	hierarchy	层次	階層構造	34.01.05
계층계획작성	hierarchical planning	层次计划	階層的計画立案 階層的 プランニング	28.03.32
계층망	hierarchical network	分层网络	階層形ネットワーク	18.04.02
계층망	layered network	层次化网络	層状ネットワーク	34.02.13
계층모형	hierarchical model	分层模型	階層モデル	17.05.01
계층선도	hierarchy chart	分层图	階層図	07.09.47
계층신경망	hierarchical neural network	分层神经网络	階層状ニューラルネットワ ーク	34.02.41
계층인공신경망	hierarchical artificial neural network	分层人工神经网络	階層状ニューラルネットワ ーク	34.02.41
계층컴퓨터망	hierarchical computer network	分层计算机网络	階層形計算機ネットワーク	18.04.02
관계	relation	关系	関係	17.04.01
관계구조	relational structure	关系结构	関係構造	17.04.03
관계대수	relational algebra	关系代数	関係代数	17.04.08
관계모형	relational model	关系模型	関係モデル	17.04.04
관계클래스	relation class	关系类(别)	関係クラス	17.04.02
관계형언어	relational language	关系语言	関係言語	17.07.09
관계형자료기지	relational databases	关系数据库	関係データベース	17.04.05
관계형자료기기관리체계	relational databases management system: RDBMS	关系数据库管理系统	関係データベース管理シ ステム	17.04.06
관리영역(전자우편에서)	management domain: MD (in electronic mail)	管理领域	管理領域	32.02.12
관리영역이름	management domain name	管理域名	管理領域名	32.05.12
관리보안	administrative security	管理安全	管理上の安全保護	08.01.02
관리정보체계	management information system: MIS	管理信息系统	経営情報システム	17.01.05
관문	gateway	网关	ゲートウェイ	18.02.09
관문(전자우편에서)	gateway (in electronic mail)	网关	ゲートウェイ	32.02.11
관찰에 의한 학습	learning from observation	观察学习	観察による学習	31.03.10
괄호 없는 표기법	parenthesis-free notation	前缀法 波兰法	前置表記法	02.08.02
광대역	broadband	宽带	ブロードバンド	09.03.13
광대역	wideband	宽带	広帯域	09.03.13
광대역국부망	broadband LAN	宽带局域网	ブロードバンド LAN	25.01.03
광선추적법	ray tracing	射线跟踪法	光線追跡法 視線逆探索 法 レイトレーシング	13.02.29
광학문자	optical character	光(学)字符	光学文字	12.01.50
광학문자인식	optical character recognition: OCR	光学字符识别	光学的文字認識	12.01.53
광학문자읽기장치	optical character reader: OCR	光(学)字符阅读机	光学式文字読取り装置	12.08.09
광학표식읽기	optical mark reading	光标记读取	光学マーク読取り	12.01.54
광지역망	wide area network: WAN	广域网	ワイドエリアネットワーク 広域通信網	09.07.11
꺾적현시장치	calligraphic display device	随机扫描显示设备	カリグラフィック表示装置	13.04.05
귀납(법)	induction	归纳	帰納	28.03.03
귀납에 의한 학습	learning by induction	归纳学习	帰納学習	31.03.11

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
귀납적학습	inductive learning	归纳学习	帰納学習	31.03.11
귀납추론	inductive inference	归纳推理	帰納推論	28.03.03
권한부여	authorization	授权 特许	許可	08.01.16
과도체계	change-over system	过渡系统	切替えシステム	20.04.03
과도적오류	transient error	瞬态差错	一時誤り	12.01.15
과대분구	supersector	超扇区	スーパーセクタ	08.08.12
과학적가시화	scientific visualization	科学的可视化	(科学的)可視化	13.01.07
과전압견딤능력	surge withstand capability	耐冲击能力	サージ耐力 サージ抵抗	21.01.07
과전압견딤성	surge resistance	抗浪通性	サージ耐力 サージ抵抗	21.01.07
과제	task	任务	タスク	10.02.02
과제(프로그래밍언어에서)	task (in programming language)	任务 事务	タスク	15.07.02
과제동기화	task synchronization	任务同步	タスク同期化	15.07.04
과제상태	task state	任务状态	タスク状態	07.10.01
과제입구	task entry	任务人口	タスクエントリ	07.10.12
나가다	to exit	出口	出る	07.06.16
나누일수	dividend	被除数	被除数	02.13.24
나눔수	divisor	除数	除数	02.13.25
나들목	port	端口	ポート	09.07.02
나라이름	country name	国名	国名	32.05.10
나르개	carrier	载波	搬送波 キャリア	09.05.09
나머지	remainder	余数	剰余	02.13.27
나무	tree	树	木	04.10.02
나무구조(자료기지에서)	tree structure(in database)	树形结构	木構造	17.05.02
나무탐색	tree search	树形搜索	木探索	06.04.10
나무형망	tree network	树形网(络)	木状ネットワーク 木状網	18.03.02
나씨-슈나이더맨선도	Nassi-Shneiderman chart	南茜-斯奈德曼图	ナッシシュナイダマン図	07.09.50
너비우선탐색	breadth-first search	宽度优先搜索	横型探索	28.03.25
널뛰기회로	flip-flop	触发器	フリップフロップ	03.01.04
넓은 자리길	wide track	宽磁道	大幅トラック	08.08.14
넘기	map	映像	写像	02.04.05
넘기기	mapping	映像	写像	02.04.05
넘기기(컴퓨터도형처리에서)	mapping (in computer graphics)	映射	写像	13.05.20
높이	height	高度	高さ	04.10.06
높이균형나무	height-balanced tree	高度平衡树	高さ平衡木	04.10.07
누르다	to click	按 单击	クリックする	13.05.04
누름단추	pushbutton	按钮	押しボタン	13.04.36
눈금선	ruler line	标尺行	定規線	23.06.19
넓힌 서식	landscape	横长式	横長書式 風景画書式	23.06.05
넓힌 서식	landscape format	横长格式	横長書式 風景画書式	23.06.05
늘이다	to expand	展开	展開する 伸張する	06.03.15
늘이다	to stretch	伸展	伸縮する	13.05.23
늘이다	to expand	扩充	拡大する	13.05.39
능동행렬현시기	active matrix display	有源矩阵显示器	能動マトリックス表示装置 アクティブマトリックス表示装置	13.04.08
능동행렬현시장치	active matrix display device	有源矩阵显示设备	能動マトリックス表示装置 アクティブマトリックス表示装置	13.04.08
능동어휘집	active vocabulary	主动词汇表	能動語彙集	29.03.17
늦은 맺기	late binding	后期绑定	後結合	07.02.30
닉명(의)	anonymous	匿名	性格不明	15.04.34

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
닉명재발신자	anonymous remailer	匿名邮件转发器	匿名再発信者	32.06.16
내구성	durability	耐久性 持久性	耐久性	14.01.04
내리링크	downlink	下行链路	ダウンリンク	25.03.05
내리실다	to download	下载	ダウンロードする	01.01.36
내리적재하다	to download	下载	ダウンロードする	01.01.36
내리펼침차림표	pull-down menu	下拉菜单	プルダウンメニュー	13.05.43
내림법(의)	top-down	自顶向下	トップダウン 下向き	20.01.10
내보내기(전자우편에서)	export(in electronic mail)	引出	送出	32.04.21
내부검사순환고리	in-test loop	内测试循环	途中判定ループ	07.03.15
내부구조	internal schema	内模式	内部スキーマ	17.03.04
내부기억기	internal memory	内部存储器	内部メモリ	11.01.14
내부기억기	internal storage	内部存储器	内部記憶(装置)	11.01.14
내부기억상	core image	内存映象	記憶イメージ	10.02.13
내부기억상	storage image	内存映象	記憶イメージ	10.02.13
내부수준	internal level	内部级	内部レベル	17.03.02
내부접근가능닫긴사용자집단	closed usergroup with incoming access	具有入通路的封闭用户群	内部アクセス可能閉域利用者グループ 入接続可能閉域利用者グループ	09.08.16
내부표식	internal label	内部标号	内部ラベル	04.09.06
내폭형	explosion proof	防爆型	防爆形	21.01.06
내용맞물림	content coupling	内容耦合	内容結合	07.12.18
내용부(전자우편에서)	content(in electronic mail)	内含 内容	内容	32.03.02
내용주소기억기	content addressable storage	内容可寻址存储器	内容アドレス記憶装置	12.02.27
내용주소화기억기	content-addressable storage	按内容寻址存储器	連想メモリ	34.02.33
내용형	content type	内含类型	内容種別	32.03.08
내장된	built-in	固有的, 内部的	定義済み	15.02.05
내장된	intrinsic	本质的 本征的	定義済み	15.02.05
내장된	predefined	固有的, 内部的	定義済み	15.02.05
내장된 지령(본문처리에서)	embedded command(in text processing)	嵌入命令	埋込み指令	23.04.22
내장자료기지원어	embedded databases language	嵌入数据库语言	埋込みデータベース言語	17.07.10
다각형채우기	polygon fill	多边形填充	多角形塗りつぶし 多角形充てん(填)多角形フィル	13.02.32
다듬기	elaboration	确立	確立	07.10.03
다리	bridge	桥接器 网桥	ブリッジ	18.02.10
다리	bridge	网桥	ブリッジ	25.01.12
다리경로기	bridge-router	桥-路由器	ブルーター	18.02.12
다리경로기	brouter	桥-路由器	ブルーター	18.02.12
다리경로기	b-router	桥-路由器	ブルーター	18.02.12
다리입력회로(공정조종에서)	bridge input circuit(in process control)	桥接器输入电路	ブリッジ入力回路(プロセス制御における)	21.05.02
다발	bundle	束 光纤束	包み	34.03.04
다수결문	majority gate	“多数决定” 门	多数決ゲート	03.04.16
다수결연산	majority operation	多数决定运算	多数決演算	02.10.11
다수결요소	majority element	“多数决定” 元件	多数決素子	03.04.16
다시 들어 갈수 있는	reentrant	可再入	再入可能	07.03.20
다형성	polymorphism	多态性 多形性	多形性	15.09.10
다중과제처리	multitasking	多重任务处理	多重タスキング マルチタスキング	10.04.07
다중과제처리	multi-tasking	多重任务处理	多重タスキング マルチタスキング	10.04.07
다중프로그램작성	multiprogramming	多道程序设计	多重プログラミング マルチプログラミング	10.04.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
다중화	multiplexing	(多路)服用	多重(化)	09.05.23
다중화(OSI에서)	multiplexing(in OSI)	多路服用	多重(化)	26.04.06
다중화기	multiplexer	多路服务器	マルチプレクサ	21.03.10
다중화장치(자료통신에서)	multiplexer (in data communication)	(多路)服用器(用于数据通信中)	多重化装置	09.04.06
다중접근	multiple access	多址访问 多址接入	多重接続	09.05.28
다중정의	to overload	重载 复载	過負荷	15.01.08
다중착화	multiple firing	多次激发	多重発火	28.02.33
다중처리	multiprocessing	多处理	多重プロセッシング マルチプロセッシング	10.04.08
다중처리기	multiprocessor	多处理机	多重プロセッサ マルチプロセッサ	11.01.07
다층감지기	multilayered perceptron	多层感知器	多層パーセプトロン	34.02.28
다층망	multilayered network	多层网络	多層ネットワーク	34.02.16
단순감지기	simple perceptron	简单感知器	単純パーセプトロン	34.02.27
단순명령문	simple statement	简单语句	単純文	15.05.02
단순형	simple type	简单类型	単純型	15.04.04
단순완충법	simple buffering	简单缓冲	単純緩衝法	10.05.03
단항연산	monadic operation	一元运算	単項演算	02.10.04
단항연산	unary operation	一元运算	単項演算	02.10.04
단항연산자	monadic operator	一元算符	単項演算子	02.10.07
단항연산자	unary operator	一元算符	単項演算子	02.10.07
단안정(방아쇠)회로	monostable (trigger) circuit	单稳态触发电路	単安定(トリガ)回路	03.01.05
단어	word	字	語	04.06.01
단어감아보내기	word wrap	字词绕转	単語送り	23.04.20
단어길이	word length	字长	語長	04.06.06
단어단위기억기	word-organized storage	字选存储器	ワード単位記憶装置	12.02.08
단어수세기	word count	字计数	単語カウント	23.06.29
단어크기	word size	字长	語長	04.06.06
단어확정	word spotting	词认出	ワードスポッティング	29.02.23
단일케이블광대역국부망	single-cable broadband LAN	单缆宽带局域网	単一ケーブルブロードバンド LAN	25.03.07
단일주소명령	single-address instruction	单地址指令	単一アドレス命令	07.09.13
단일층감지기	single-layer perceptron	单层感知器	単層パーセプトロン	34.02.27
단일층망	single-layered network	单层网络	単一層ネットワーク	34.02.15
단위렬	unit string	单元串	単位列	04.05.06
단위시험	unit test	单元测试	単体試験	20.05.05
단정밀도	single-precision	单精度	単精度	02.06.03
단추	button	按钮	ボタン	13.04.36
단축주소호출	abbreviated address calling	缩址呼叫	短縮アドレス呼出し	09.08.09
닫긴방어	closed guard	闭防护 闭保护	閉じたガード	07.10.15
닫긴보안환경	closed-security environment	闭安全环境	閉鎖されたセキュリティ環境	08.01.21
닫긴사용자집단	closed user group: CUG	封闭用户群	閉域利用者グループ	09.08.14
닫긴순환(고리)	closed loop	闭循环	閉じたループ	07.03.04
더는수	subtrahend	减数	減数	02.13.18
더미	heap	堆	ヒープ	07.02.31
더미(자료조직에서)	heap (in organization of data)	堆垒	ヒープ	04.08.10
더하기방식	add mode	添加方式	アドモード	22.03.18
더할수	addend	加数	加数	02.13.15
더해질수	augend	被加数	被加数	02.13.14
더운 시동	warm start	热启动	ウォームスタート	17.08.18

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
더운 대기	hot standby	热备份	ホットスタンバイ 熱待機	14.04.02
덜릴수	minuend	被減數	被減數	02.13.17
덤프	dump	转储	ダンプ	07.07.04
덤프	dump	转储	ダンプ データダンプ	07.07.05
덤프하다	to dump	转储操作	ダンプする	07.07.03
덧대기	patch	修补	パッチ	07.07.19
덧대다	to patch	修补	パッチする	07.07.20
덧붙이기(본문처리에서)	append(in text processing)	添加	付加	23.04.04
덩이	block	块	ブロック	04.07.07
덩이화	chunking	一体化	チャンキング	31.02.03
도시망	metropolitan area network: MAN	城域网	メトロポリタンエリアネットワーク	09.07.10
도형문자	graphic character	图形字符	図形文字	04.03.01
도형수자화기	graphics digitizer	图像数字化仪	ディジタイザ	13.04.25
도형입력판	graphics tablet	写入板	タブレット	13.04.31
도형작업대	graphics workstation	图像工作站	グラフィクスワークステーション	13.04.04
도형처리핵심체계	graphical Kernel System: GKS	图形核心系统	グラフィクス中核系	13.01.14
도형현시장치	graphic display (device)	图形显示(设备)	図形表示装置	12.08.14
도청	wiretapping	线路窃听 线路截收	盗聴	08.05.26
독립번역	independent compilation	独立编译	独立コンパイル	07.04.71
독립컴파일	independent compilation	独立编译	独立コンパイル	07.04.71
동기(식)전송	synchronous transmission	同步传输	同期伝送	09.03.10
동기식	synchronous	同步	同期 同期式 同期的	01.01.28
동기식(형용사)	synchronous(adjective)	同步的	同期(的)	10.01.08
동기식신경망	synchronous neural network	同步神经网络	同期式ニューラルネットワーク	34.02.23
동기화	synchronization	同步	同期	07.02.17
동상성분제거능	common mode rejection	共态抑制	同相分除去	21.03.18
동상전압	common mode voltage	共态电压	同相電圧	21.03.16
동시(적)	simultaneous	同时(的)	同時	03.02.05
동화상	dynamic image	动态图象	動画	13.05.66
동음이의어	homonym	同音异义词	異義語	17.07.16
동위망	peer-to-peer network	对等网络	同位計算機ネットワーク	18.04.05
동위실체	peer entities	对等层实体	同位エンティティ	26.04.01
동의어	synonym	同义词	同義語 シノニム	17.07.17
동작(인공지능에서)	action (in artificial intelligence)	动作	行動	28.02.20
동작(자료기지에서)	action (in database)	操作	動作	17.02.20
동작부	action part	动作部分	動作部	28.02.28
동작전압표시기	operating voltage indicator	工作电压指示器	作動電圧表示器	22.04.01
동작체	actor	动作者	アクター 役者	28.02.21
동작띠	action bar	动作条	アクションバー	13.05.42
동적	dynamic	动态的	動的	15.02.15
동적(자원)배정	dynamic (resource) allocation	动态(资源)分配	動的(資源)割振り	10.05.05
동적공구현시	dynamic tool display	动态工具显示	動的工具表示	24.03.04
동적기억기	dynamic storage	动态存储器	動的記憶装置	12.02.10
동적기억배정	dynamic storage allocation	动态存储器分配	ダイナミック記憶装置配当	15.10.04
동적멈출점	dynamic breakpoint	动态断点	動的的中断点	07.06.25
동적맺기	dynamic binding	动态绑定	動的結合	07.02.28
동적시간축비선형화	dynamic time warping: DTW	动态时间弯曲	動的タイムワーピング	29.02.09
동적프로그램가능접속	dynamically programmable	动态可编程连接	ダイナミックプログラマブル	34.03.03

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
동적유효범위	connection	动态作用范围	接続	15.02.08
동적완충법	dynamic scope	动态缓冲	動的有効範囲	10.05.04
동적재배정	dynamic buffering	动态再定位	動的緩衝法	10.05.06
동종망	dynamic relocation	同构网络	同種計算機ネットワーク	18.04.03
동종컴퓨터망	homogeneous network	同构型计算机网络	同種計算機ネットワーク	18.04.03
동축케블	homogeneous computer network	同抽电缆	同軸ケーブル	09.04.03
동축쌍선	coaxial cable	同抽线	同軸対 同軸ペア	09.04.02
두점간접속	coaxial pair	点对点连接	二地点間接続 ポイントツ ーポイント接続	09.07.04
두 주소명령	point-to-point connection	二地址指令	2アドレス命令	07.09.14
들어 쓰다	two-address instruction	缩进	字下げする	23.06.12
들은 이야기에 의한 학습	to indent	传授学习	教示による学習	31.03.05
등가문	learning by being told	“等价” 门	IF-AND-ONLY-IF 게이트	03.04.11
등가연산	IF-AND-ONLY-IF gate	“等价” 运算	等価演算	02.05.09
등가연산	equivalence operation	“等价” 运算	IF-AND-ONLY-IF 演算	02.05.09
등가요소	IFF-AND-ONLY-IF operation: IFF	“等价” 元件	等価素子 IF-AND-ONLY-IF 素子	03.04.11
(등록)가입하다	IF-AND-ONLY-IF element	登录	ログインする	01.01.53
(등록)가입하다	to log in	登录	ログオンする	01.01.53
등록기	to log on	寄存器	レジスタ	11.01.19
등록기길이	register	寄存器长度	レジスタ長	11.02.15
등록부(전자우편에서)	register length	目录 名录	ディレクトリ(電子メールに おける)	27.02.04
등록부(전자우편에서)	directory(in electronic mail)	目录	ディレクトリ	32.01.11
등록부기능	directory(in electronic mail)	目录功能	ディレクトリ機能	26.05.11
등록부관리영역	directory facility	目录管理域	ディレクトリ管理ドメイン	32.09.08
등록부사용자	directory management domain: DMD	目录用户	ディレクトリ利用者	32.09.02
등록부사용자대행체	directory user	目录用户机构	ディレクトリ利用者エー ジェント	32.09.03
등록부이름	directory user agent: DUA	目录名	ディレクトリ名	32.09.06
등록부정보기지	directory name	目录信息库	ディレクトリ情報基盤	32.09.05
등록부정보나무	directory information base	目录信息树	ディレクトリ情報本構造	32.09.07
등록부체계	directory information tree	目录系统	ディレクトリシステム	32.09.01
등록부체계(OSI 에서)	directory system	目录系统	ディレクトリシステム	26.05.10
등록부체계대행체	directory system (in OSI)	目录系统代理	ディレクトリシステムエー ジェント	32.09.04
(등록)탈퇴하다	directory system agent: DSA	注销	ログオフする	01.01.54
(등록)탈퇴하다	to log off	注销	ログアウトする	01.01.54
디스크	to log out	盘	ディスク	01.01.52
디스크구동기	disk	磁盘驱动器	ディスク駆動機構	12.05.10
디스크묶음	disk drive	磁盘组	ディスクパック	12.01.40
디스크카트리지	disk pack	盒式磁盘	ディスクカートリッジ	12.01.41
디스케트	disk cartridge	软盘	ディスケット	12.01.39
디저법	diskette	混合法	ディザ法 ディザリング	13.03.32
디지털라이저	dithering	数字化仪	ディジタルタイザ	13.04.25
디지털 2 진신호	digitizer	二进制数字信号	2 値ディジタル信号	09.02.04
대기열	binary digital signal	队列	待ち行列	04.08.07
대답하다	queue	回复	返信する	32.06.02
대면(부)	to reply	接口 界面	インタフェース	01.01.38
	interface			

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
대면부	interface	接口	インタフェース	09.01.06
대본	scenario	脚本	シナリオ 台本	28.02.15
대본	script	脚本	スクリプト 台本	28.02.15
대상(컴퓨터보안에서)	object (in computer security)	对象 客体	オブジェクト 対象	08.01.31
대상(프로그램언어에서)	object (in programming language)	对象	オブジェクト 対象	15.09.05
대상(인공지능에서)	object (in artificial intelligence)	对象	オブジェクト	28.02.06
대상과제	project	项目	プロジェクト	20.07.01
대상과제계획화	project planning	项目计划	プロジェクト立案 プロジェ クト計画	20.07.03
대상과제관리	project management	项目管理	プロジェクト管理	20.07.02
대상과제명세(서)	project specification	项目规格说明	プロジェクト仕様(書)	20.07.07
대상과제조종	project control	项目控制	プロジェクト制御 プロジェ クト統制	20.07.04
대상영역	universe of discourse	个体域	論議領域 対象領域	17.02.06
대상세계	universe of discourse	个体域	論議領域 対象領域	17.02.06
대수론리형수산기	calculator with algebraic logic	代数逻辑计算机	数式通り方式計算器 算 式通り方式計算器	22.02.07
대수형언어	algebraic language	代数语言	代数処理言語	07.01.14
대칭 2 진통로	symmetric binary channel	对称二进制信道	2元対称通信路	16.02.05
대칭목록	symmetrical list	对称(列)表	対称リスト	04.08.04
대칭복제	mirroring	映射 反射	ミラーリング	18.05.01
대칭암호	symmetric cryptography	对称密码	対称暗号	08.03.13
대형컴퓨터	mainframe	主(计算)机	メインフレーム	01.03.02
대화방식	conversational mode	对话方式	会話形	10.03.03
대화방식	interactive mode	交互方式	対話形	10.03.03
대화요소	dialog component	对话部件	対話機能	28.04.10
대화조종	session	会话	セッション	18.01.09
대화조종층	session layer	对话层 会话层	セッション層	26.02.05
대화칸	dialog box	对话框	ダイアログボックス	13.05.33
대화형	conversational mode	对话方式	会話形	10.03.03
대화형목소리응답	interactive voice response: IVR	交互式声音应答	対話型ボイス応答	29.03.12
대화형비디오그래프	interactive videography	交互式可视电报	ビデオテックス ビューデ ータ	27.03.04
대화형언어	conversational language	会话式语言	会話形言語	07.01.25
대화형언어	interactive language	交互语言	対話形言語	07.01.25
대화형컴퓨터도형처리	interactive computer graphics	交互式计算机制度(技术)	対話型(計算機)図形処理 対話型コンピュータグラフ イクス	13.01.02
대화형훈련	interactive training	交互式训练	対話式訓練	34.03.21
대화형환경	interactive environment	交互环境	対話形環境	07.11.09
대응체	stub	桩模块 承接软件	スタブ 代用部分	07.11.01
대응수단	countermeasure	干扰 对抗措施	対応手段	08.06.03
대응실체	correspondent entities	对应实体	接続関係にあるエンティテ イ	26.04.03
대입	assignment	赋值	代入	15.05.04
대치	substitution	置换 替代	換置	08.03.16
대치수신자	alternate recipient	替用接受者	代行受信者	32.04.07
대치자리길	alternate track	替换磁道	交代トラック	12.01.09
대치자리길	alternative track	替换磁道	代替トラック	12.01.09
데몬	daemon	守护程序	デーモン	28.02.36
데몬	demon	守护程序	デーモン	28.02.36
데버거	debugger	调试程序	デバグガ	07.07.02

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
데이터그램	datagram	数据报	データグラム	09.07.24
데이터그램봉사	datagram service	数据报业务	データグラムサービス	09.07.25
데이터뱅크	data bank	(泛)数据库 数据银行	データバンク	01.08.04
데코더	decoder	解码器 译码器	復号器 デコーダ	11.04.04
뒤검사순환고리	posttest loop	后测试循环	後判定ループ	07.03.14
뒤바라지수속	daemon	守护程序	デーモン	28.02.36
뒤바라지수속	demon	守护程序	デーモン	28.02.36
뒤방향사슬연결	backward chaining	反向链接 逆向链	後向き連鎖	28.03.08
뒤붙이표기법	suffix notation	后缀法	ポストフィックス表記法	02.08.03
뒤배치표기법	postfix notation	后缀法	後置表記法	02.08.03
뒤섞기해제	to descramble	解扰	逆スクランブルする	09.05.08
뒤섞다	to scramble	加扰	スクランブルする	09.05.07
뒤표기론리형수산기	calculator with postfix notation logic	后缀逻辑表示法计算机	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
뒤표기론리형수산기	calculator with suffix notation logic	后缀逻辑表示法计算机	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
뒤져 내다	to scavenge	剩余检索 残余检拾	掃除する	08.05.32
뒤조건문	postcondition	后置条件 后续条件	事後条件 後件	07.07.26
뒤집기 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	inversion (deprecated in this case)	“反”	反転	02.05.17
뒤집힌	inverted	倒置	転置	17.08.11
되감다	to rewind	倒带	巻き戻す	12.01.07
되돌려 보내다(라동사)	to return(transive)	还回	返す	15.05.08
되돌아 가다(자동사)	to return (intransive)	还回	戻る	15.05.07
되돌아보기추적	retrospective trace	追溯跟踪	そ(遡)及追跡	07.06.10
되돌이	carriage return	回车	復帰	12.07.30
되돌이추적	backtracking	回溯	バックトラッキング 後戻り	28.03.29
되살리기	recovery	恢复	回復	09.06.29
되살리기(컴퓨터프로그램작성에서)	recovery (in computer programming)	恢复	回復	07.06.34
되살리기(자료기지에서)	recovery (in database)	恢复	回復	17.08.15
되살리다	to recover	恢复	回復する	07.06.33
라벨 (프로그래밍언어에서)	label (in programming language)	标号	ラベル 名札	15.01.10
라선자리길	spiral track	螺旋磁道	らせん状トラック	08.08.11
란수	random number	随机数	(一樣)乱数	02.03.07
란수열	random number sequence	随机数序列	乱数列	02.03.08
량끝대기열	double-ended queue	两头排队	両方向待ち行列	04.08.09
량자화하다	to quantize	量化	量子化する	02.09.11
연결	link	链接	連係 リンク	07.05.02
연결	linkage	链接	リンク	07.05.02
연결(컴퓨터보안에서)	linkage (in computer security)	连接	連関	08.05.40
연결단어인식	contiguous-words recognition	相邻字识别	連続単語認識	29.02.07
연결(된)목록	linked list	链接(列)表	連結リスト	04.08.02
연결시키다	to link	链接	連係する リンクする	07.05.01
연결적재기	linking loader	链接装配程序	連係ローダ リンキングローダ	07.05.07
연결편집기	linkage editor	链接编辑程序	連係編集プログラム	07.05.03
연결편집기	linker	链接编辑程序	リンカ	07.05.03
연결편집기	linkage editor	连接编辑程序	連係編集プログラム リンカ	10.02.12
연결편집기	linker	连接程序	連係編集プログラム リンカ	10.02.12

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
런달린	consecutive	相继(的)	連続	03.02.06
런번호	serial number	序号	通し番号	02.03.10
런상기억기	associative storage	联想存储器	連想記憶装置	12.02.27
런상기억기	associative memory	联想存储器	連想メモリ	34.02.33
런상기억기	associative storage	联想存储器	連想メモリ	34.02.33
런상학습	associative learning	联想学习	連想学習	31.03.20
런속길이부호화	run-length encoding	行程编码	連長符号化 ラングレス符号化	13.02.03
런속용지	continuous forms	连续格式纸	連続紙	12.07.24
런속용지	continuous forms paper	连续格式纸	連続紙	12.07.24
런속음성인식	continuous-speech recognition	连续语音识别	連続音声認識	29.02.08
런쇄편지	chain letter	连锁信	連鎖手紙	08.05.50
런점과학	connection science	联结主义学说	コネクションサイエンス	34.01.01
런점세기	connection strength	连接权	コネクション強度	34.03.02
런점음성인식	connected-speech recognition	连接语音识别	連続音声認識	29.02.08
런점주의	connectionism	联结主义	コネクションイズム	34.01.01
런점주의모형	connectionist model	联结主义模型	コネクションリストモデル	34.01.02
런점주의학습	connectionist learning	联结主义学习	コネクションリスト学習	34.03.07
런점합성	concatenation synthesis	连接合成	連鎖合成	29.03.03
렬	string	串	列	04.05.01
렬	column	列 栏	段 カラム	23.06.32
렬거직접값	enumeration literal	枚举字串 枚举文字	列挙リテラル	05.02.09
렬거형	enumerated type	枚举类型	列举型	15.04.14
렬거형	enumeration type	枚举类型	列举型	15.04.14
렬상수	string constant	串常数	ストリング定数	05.02.08
렬직접값	string literal	串字串 串文字	ストリングリテラル	05.02.08
령(자료처리에서)	zero (in data processing)	零	ゼロ	02.03.11
령복귀기록(방식)	return-to-zero recording: RZ	归零制记录法	ゼロ復帰記録	12.03.19
령억제	zero suppression	消零	ゼロ抑制	06.06.08
령억제기능	zero suppression function	消零功能	ゼロ抑制機能 ゼロサプレ ス機能	22.03.29
령역(분산자료처리에서)	domain (in distributed data processing)	域	ドメイン 定義域	18.02.05
령역(인공지능에서)	domain(in artificial intelligence)	领域	領域 対象領域 ドメイン	28.01.04
령역모형	domain model	领域模型	領域モデル ドメインモデ ル	28.04.05
령역지식	domain knowledge	领域知识	領域知識 ドメイン知識	28.04.04
령을 채우다	to zerofill	填零	ゼロ充てんする	06.06.05
령주소명령	zero address instruction	零地址指令	ゼロアドレス命令	07.09.12
로그아웃	to log out	注销	ログアウトする	01.01.54
로그오프	to log off	注销	ログオフする	01.01.54
로그온	to log on	登录	ログオンする	01.01.53
로그인	to log in	登录	ログインする	01.01.53
로봇	robot	机器人	ロボット	24.04.02
로봇공학	robotics	机器人学	ロボット工学 ロボティクス	01.06.13
로봇공학	robotics	机器人学	ロボット工学 ロボティクス	24.04.01
로봇체계	robot system	机器人系统	ロボットシステム	24.04.04
로출	exposure	暴露	露出	08.05.13
론리고리	logical ring	逻辑环	論理リンク	25.03.09
론리곱하기	conjunction	合	論理積	02.05.11
론리곱하기	intersection	交	論理積	02.05.11
론리곱하기문	AND gate	“与” 门	AND ゲート	03.04.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
론리곱하기부정문	NAND gate	“与非” 门	NAND 게이트	03.04.13
론리곱하기부정연산	NAND operation	“与非” 运算	NAND 演算	02.05.12
론리곱하기부정연산	non-conjunction	非合取	否定論理積 否定積	02.05.12
론리곱하기부정연산	NOT-AND operation	“与非” 运算	否定論理積 否定積	02.05.12
론리곱하기부정연산	NOT-BOTH operation	“与非” 运算	否定論理積 否定積	02.05.12
론리곱하기부정요소	NAND element	“与非” 元件	否定論理積素子 NAND 素子	03.04.13
론리곱하기요소	AND element	“与” 元件	論理積素子 AND 素子	03.04.07
론리구도	logical schema	逻辑模式	論理スキーマ	17.03.07
론리기록(편)	logical record	逻辑记录	論理レコード	04.07.04
론리기호	logic symbol	逻辑符号	論理記号	03.03.04
론리객체	logical object	逻辑对象	論理対象(体)	23.02.04
론리도	logic diagram	逻辑图	論理図	03.03.03
론리연결로조종규약	logical link control protocol: LLC protocol	逻辑链路控制协议	論理リンク制御プロトコル	25.05.01
론리연결로조종부층	logical link control sublayer: LLC sublayer	逻辑链路控制子层	論理リンク制御副層	25.05.03
론리레코드	logical record	逻辑记录	論理レコード	04.07.04
론리문	gate	门	ゲート	03.04.04
론리융침	logical cohesion	逻辑内聚	論理的結束性	07.12.09
론리변수	logic variable	逻辑变量	スイッチング変数	02.02.01
론리보수연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	boolean complementation (deprecated in this case)	布尔补运算	ブール補数演算	02.05.17
론리비교	logical comparision	逻辑比较	論理比較	02.10.13
론리설계	logic design	逻辑设计	論理設計	03.03.02
론리수준	logical level	逻辑级	論理レベル	17.03.05
론리식	Boolean expression	布尔表述式	ブール表現式	15.05.35
론리연산	logic operation	逻辑运算	論理演算	02.10.08
론리연산	logical operation	逻辑运算	論理演算	02.10.08
론리연산	logic operation	逻辑运算	論理演算	02.10.09
론리연산	logical operation	逻辑运算	論理演算	02.10.09
론리(연산)장치	logic unit	逻辑部件 逻辑运算器	論理演算装置 論理演算機構	11.01.08
론리요소	logic element	逻辑元件	論理素子	03.04.04
론리자리밀기	logic shift	逻辑移位	論理けた送り	02.11.03
론리자리밀기	logical shift	逻辑移位	論理けた送り	02.11.03
론리장치	logic device	逻辑器件	論理回路 論理機構	03.04.01
론리적(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	logical product (deprecated in this case)	逻辑乘积	論理積	02.05.11
론리적접근조종	logical access control	逻辑存取控制 逻辑访问控制	論理アクセス制御	08.04.17
론리폭탄	logic bomb	逻辑炸弹	ロジック爆弾	08.05.51
론리프로그램작성법	logic programming	逻辑程序设计	論理プログラミング	07.02.09
론리함수	logic function	逻辑函数	スイッチング関数	02.04.01
론리함수	boolean function	布尔函数	ブール関数	02.04.02
론리합	disjunction	析取	論理和	02.05.13
론리합	logical add	逻辑加	論理和	02.05.13
론리합	logical sum	逻辑加	論理和	02.05.13
론리합문	(INCLUSIVE-)OR gate	“或” 门	(INCLUSIVE-)OR 게이트	03.04.09
론리합부정	non-disjunction	非析取	否定論理和 否定和	02.05.14
론리합부정문	NOR gate	“或非” 门	NOR 게이트	03.04.10
론리합부정요소	NOR element	“或非” 元件	否定論理和素子 NOR 素子	03.04.10

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
론리합연산	OR operation	“或” 运算	OR 演算	02.05.13
론리합요소	(INCLUSIVE-)OR element	“或” 元件	論理和素子 (INCLUSIVE-)OR 素子	03.04.09
론리형	logical type	逻辑型	論理型	15.04.06
루계기억기	sigma memory	累加和存储器	累計メモリ	22.01.02
루설	compromise	泄密	傷つけ	08.05.11
루설신호방출	compromising emanation	泄密发射	危険発散	08.05.14
루터	router	路由器	ルータ	18.02.11
루트기능	square root function	平方根功能	平方根機能	22.03.11
루틴	routine	例程	ルーチン	01.05.04
루화	crosstalk	串扰	クロストーク	21.03.23
루카쉐비치표기법	Lukasiewicz notation	路卡兹维克记法	ルカ-シェビッチ表記法	02.08.02
류동소수점등록기	floating-point register	浮点寄存器	浮動小数点レジスタ	11.02.09
류동소수점밑수	floating-point base	浮点底数	浮動小数点基底	05.05.06
류동소수점밑수	floating-point radix	浮点基数	浮動小数点基数	05.05.06
류동소수점방식	floating decimal mode	浮动小数点方式	浮動小数点方式	22.03.20
류동소수점표현	floating-point representation	浮点表示(法)	浮動小数点表示	05.05.02
류동소수점표현법	floating-point representation system	浮点表示(制)	浮動小数点表示法	05.05.01
류동소수점형	floating-point type	浮点类型	浮動小数点型	15.04.10
류사성기초일반화	similarity-based generalization	基于相似性的泛化	類似性に基づく一般化	31.02.15
류형(인공지능에서)	pattern(in artificial intelligence)	模式	パターン	28.02.08
류형대조	pattern matching	模式匹配	パターンマッチング	28.03.19
류형인식	pattern recognition	模式识别	パターン認識	12.01.57
류형인식	pattern recognition	模式识别	パターン認識	28.01.13
류추에 의한 학습	learning by analogy	类比学习	類推による学習	31.03.20
륜곽(선)	contour	轮廓	輪郭	13.02.17
륜곽표현	outline representation	轮廓表示	輪郭表現 アウトライン表現	13.02.31
리산(적)	discrete	离散的	離散(的)	01.02.02
리산시간신호	discretely timed signal	离散时间信号	時間的離散信号	09.02.02
리산신호	discrete signal	离散信号	離散の信号	09.02.02
리산표현	discrete representation	离散表示(法)	離散の表現	05.01.04
리산음성인식	discrete-speech recognition	离散语音识别	離散音声認識	29.02.06
리산자료	discrete data	离散数据	離散のデータ	05.01.05
리산형	discrete type	离散类型	離散型	15.04.11
리스트	list	(列) 表	リスト 並び	04.08.01
리탈자리길	offset track	偏移磁道	ずれたトラック	08.08.09
리러럴	literal	直接量 字面值 字面量	直定数 リテラル	05.02.01
리해성	understandability	可理解性	理解性 理解のしやすさ	07.12.02
린접영역	adjacent domain	相邻域	隣接ドメイン 隣接定義域	18.02.06
린접마디	adjacent nodes	相邻结点	隣接ノード 隣接節点	18.02.02
린접통지	neighbor notification	邻站通知	隣接局通知	25.04.08
림기웅변식계획작성	opportunistic planning	权宜规划	機會主義的計画立案 機會主義的プランニング	28.03.34
림계구역	critical section	临界区	危険域	15.07.03
림시응집	temporal cohesion	时间内聚	時間的結束性	07.12.08
림체모형화	volume modeling	立体表示法	立体モデリング ソリッドモデリング	13.01.10
림체모형화	solid modeling	立体表示法	立体モデリング ソリッドモデリング	13.01.10
림체모형화	solid modeling	实体建模	立体モデリング ソリッドモデリング	24.02.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
립체모형화	volume modeling	实体建模	立体モデリング ソリッドモデリング	24.02.05
립체소	volume element	体积元(素)	体素	13.03.09
립체소	voxel	三维像素	ボクセル	13.03.09
립체소값	voxel value	三维像素值 体积元(素)值	ボクセル値 体素値	13.03.11
링커	linker	链接编辑程序	リンカ	07.05.03
링커	linker	连接程序	連係編集プログラム リンカ	10.02.12
링크	link	链接	連係 링크	07.05.02
랩톱컴퓨터	laptop computer	膝上(型)计算机	ラップトップコンピュータ ラップトップ計算機	01.03.22
레코드	record (in organization of data)	记录	レコード	04.07.03
레코드	record (in database)	记录	レコード	17.05.12
레코드간격	interrecord gap: IRG	记录间间隙	レコード間隔	12.03.37
레코드길이	record length	记录长度	レコード長	04.07.06
레코드크기	record size	记录大小	レコード長	04.07.06
레코드형	record type	记录类型	レコード型	15.04.20
레코드형	record type	记录类型	レコード型	17.05.13
레이자인쇄기	laser beam printer	激光打印机	レーザ印字装置 レザープリンタ	12.07.20
레이자인쇄기	laser printer	激光打印机	レーザ印字装置 レザープリンタ	12.07.20
렌더링	rendering	创建透视图 描绘	レンダリング 描画	13.02.21
레외	exception	异常 例外	例外	07.06.45
(레외를) 일으키다	to raise (an exception)	引发(异常)	発生させる(例外を)	07.06.46
(레외를) 전파시키다	to propagate (an exception)	传播(异常)	伝搬させる(例外を)	07.06.49
레외일으키기(명령)문	raise statement	引发语句	例外生成文	15.05.29
레외처리기	exception handler	异常处理程序	例外ハンドラ	07.06.47
(레외)처리하다	to handle (an exception)	处理(异常)	処理する(例外を)	07.06.48
마당	field (in organization of data)	字段	欄 フィールド	04.07.02
마당형	field type	字段类型	フィールド型	17.05.11
마디	node	结点	ノード	18.01.02
마디(자료통신에서)	node (in data communication)	结点(用于数据通信中)	節点 ノード	09.07.01
마디(자료의 조직에서)	node (in organization of data)	节点	ノード 節点	04.10.01
마무리지운	terminated(qualifier)	终止的	終了した	07.10.10
마스크	mask	掩码 屏蔽码	マスク	06.06.03
마크로	macro	宏	マクロ	15.06.21
마크로명령	macroinstruction	宏指令	マクロ(命令)文	15.06.21
마크로서고	macro library	宏程序库	マクロライブラリ	07.04.76
마크로생성기	macrogenerator	宏语句生成程序	マクロ生成系 マクロジェネレータ	07.04.73
마크로아셈블러	macroassembler	宏汇编程序	マクロアセンブラ	07.04.77
마크로언어	macrolanguage	宏语言	マクロ言語	07.01.32
마크로언어	macrolanguage	宏语言	マクロ言語	07.01.33
마크로정의	macrodefinition	宏定义	マクロ定義	15.06.23
마크로처리기	macroprocessor	宏处理程序	マクロ処理系 マクロプロセッサ	07.04.74
마크로프로그램작성	macroprogramming	宏程序设计	マクロプログラミング	07.04.75
마크로호출	macrocall	宏调用	マクロ呼出し	15.06.22
마우스	mouse	鼠标器	マウス	13.04.29
마이크로명령	microinstruction	微指令	マイクロ命令	07.08.01
마이크로연산	microoperation	微操作	マイクロ操作	07.08.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
마이크로진단	microdiagnostics	微诊断法	マイクロ診断	14.03.10
마이크로코드	microcode	微码	マイクロコード	07.08.04
마이크로코드아셈블러	microcode assembler	微码汇编程序	マイクロコードアセンブラ	07.08.05
마이크로컴퓨터	microcomputer	微型计算机	マイクロコンピュータ マイクロ計算機	01.03.19
마이크로프로그램	microprogram	微程序	マイクロプログラム	07.08.03
마이크로프로그램가능컴퓨터	microprogrammable computer	可编微程序计算机	マイクロプログラム可能計算機	07.08.07
마이크로프로그램작성	microprogramming	微程序设计	マイクロプログラミング	07.08.02
마이크로프로세서	microprocessor	微处理器	マイクロプロセッサ	01.03.09
마이크로프로세서	microprocessor	微处理器	マイクロプロセッサ	11.01.06
막다	to occlude	封闭	閉そく(塞)する	13.05.53
막힌	blocked(qualifier)	阻塞的	閉塞	07.10.05
만나기	rendezvous	会合 内聚	待合せ	15.07.05
만체스터부호화	Manchester encoding	曼彻斯特编码	マンチェスター符号化	09.05.03
말단	terminal	终端	端末	01.03.11
말소리	speech	语音	音声 話声	29.01.03
말소리신호	speech signal	语音信号	音声信号	29.01.07
말소리입력	speech input	语音输入	音声入力	29.01.12
말소리출력	speech output	语音输出	音声出力	29.01.13
말하기방식	speaking mode	讲话方式	話モード 話す方式	29.02.26
말참견하다(동사)	barge-in(verb)	干涉	余計な口を挟む	29.02.25
망	network	网络	ネットワーク 網	01.01.44
망	network	网络	ネットワーク 網	18.01.01
망구성방식	network architecture	网络体系结构	ネットワークアーキテクチャ	18.01.07
망구조	network structure	网络结构	ネットワーク構造	17.05.04
망계획법	network planning	网络计划	ネットワーク計画	20.07.06
(망)나들목	port (of a network)	端口	ポート	18.02.21
망도표	network chart	网络图	ネットワーク図	20.07.05
망모형	network model	网络模型	ネットワークモデル	17.05.03
(망)포구	port (of a network)	端口	ポート	18.02.21
망위상구조	network topology	网络拓扑	ネットワーク・トポロジ	18.01.04
망층	network layer	网络层	ネットワーク層	26.02.07
맞물림	coupling	耦合	結合 結合度	07.12.13
맞바꾸기	swapping	交换	スワッピング	10.05.09
맞춤(법)검사기	spellchecker	拼写检查程序	スペルチェッカ つづり検査プログラム	23.04.07
맞춤(법)검사기	spelling checker	拼写检查程序	スペルチェッカ つづり検査プログラム	23.04.07
머리고립행	orphan	孤行	冒頭孤立行 オーファン	23.06.28
머리고립행	orphan line	孤行	冒頭孤立行 オーファン	23.06.28
머리단중계기	headend	头端	ヘッドエンド	25.03.02
머리동기렬	preamble	前导码	プリ앰ブル	09.06.13
머리동기렬	preamble	前同步码	プリ앰ブル	12.03.34
머리부(전자우편에서)	header(in electronic mail)	标题	ヘッダー	32.03.03
머리부(전자우편에서)	heading(in electronic mail)	首标	見出し	32.03.03
머리부표식자	header label: HDR	首标	ヘッダラベル	04.09.09
머리/원판조립부	head/disk assembly: HAD	(磁)头盘组合件	ヘッドディスクアセンブリ	12.05.05
머리적재구역	head loading zone	磁头加载区	ヘッドローディング域	12.03.33
멈춤점	breakpoint	断点	中断点 ブレークポイント	07.06.20
(멈춤점을) 만들어 내다	to initiate (a breakpoint)	启动(断点)	起動させる(中断点を)	07.06.22
(멈춤점을) 설정하다	to set (a breakpoint)	设置(断点)	設定する(中断点を)	07.06.21

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
명령	instruction	指令	命令	07.09.01
명령길이	instruction length	指令长度	命令長	07.09.05
명령등록기	instruction register	指令寄存器	命令レジスタ	11.02.01
명령모임	instruction set	指令集 指令系统	命令集合	07.09.04
명령목록	instruction repertoire	指令清单 指令目录	命令レパートリ	07.09.04
명령문	statement	语句	(命令)文	15.05.01
명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	statement (deprecated in this sense)	语句	(命令)文	07.09.01
(명령)조종장치	(instruction) control unit	(指令)控制器	(命令)制御装置 (命令)制御機構	11.01.02
명령주소등록기	instruction address register	指令地址寄存器	命令アドレスレジスタ	11.02.02
명령지시자등록기	instruction pointer register	指令指针寄存器	命令ポインタレジスタ	11.02.02
명령코드	instruction code	指令码	命令コード	07.09.10
명령형식	instruction format	指令格式	命令形式	07.09.03
명령형언어	imperative language	强制语言	作用形言語	07.01.17
명세(서)	specification	规格说明 规范	仕様(書)	20.01.03
명세언어	specification language	规范语言	仕様言語	07.01.34
명암처리	shading	明暗处理 荫蔽	陰影付け処理 シェーディング	13.02.25
명제	proposition	命题	命題	17.02.07
모두지우기기능	clear all function	全清功能	全消去機能	22.03.23
모듈	module	模块	モジュール	15.06.01
모듈러-2 합연산	modulo two sum	模二加法器 按位加法器	非等価演算	02.05.10
모듈러-n 계수기	modulo-n counter	模 n 计数器	モジュロ n 计数器	11.03.22
모듈성	modularity	模块性	モジュール性	07.12.03
모듈식프로그램작성법	modular programming	模块化程序设计	モジュラプログラミング	07.02.08
모듈세기	module strength	模块强度	モジュール強度	07.12.04
모뎀	modem	调制解调器	変復調装置 モデム	09.04.08
모방	emulation	仿真	エミュレーション	01.06.02
모방하다	to emulate	仿真	エミュレートする	10.04.09
모사	telefax	传真	ファックス ファクシミリ	27.03.10
모사전송	facsimile	传真	ファクシミリ	27.03.10
모사전송	fax	传真	ファックス	27.03.10
모사전송(문서)	fax	传真(件)	ファックス文書	27.03.12
모사전송기	facsimile machine	传真机	ファクシミリ装置	27.03.13
모사전송하다	to fax	(发)传真	ファックスを送る	27.03.11
모선	bus	总线	母線 バス	11.01.11
모선망	bus network	总线网络	バス型ネットワーク	18.04.01
모선망	bus network	总线网	バスネットワーク	25.01.09
모선휴식신호	bus-quiet signal	总线寂静信号	バス未使用信号	25.03.11
모프	morph	形状	モーフ	13.04.21
모핑	morphing	形状化	モーフィング	13.04.20
모형구동추론	model-driven inference	模型驱动的推理	モデル駆動推論 モデル駆動型推論	28.03.05
모형기초체계	model-based system	基于模式的系统	モデルに基づくシステム	28.04.15
모형기초합성	model-based synthesis	基于模型的合成	モデルによる合成	29.03.04
모형기초전문가체계	model-based expert system	基于模式的专家系统	モデルに基づくエキスパートシステム	28.04.15
모호도	equivocation	存疑度	あいまい量 あいまい度	16.04.05
모호론리	fuzzy logic	模糊逻辑	ファジイ論理	28.02.05
모호모임	fuzzy set	模糊集	ファジイ集合	28.02.04
모호모임론리	fuzzy-set logic	模糊集逻辑	ファジイ集合論理	28.02.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
모으기	aggregation	聚合 聚集	集合 集成	08.05.39
모임	set	集合	集合	02.13.01
모임(망모형에서)	set(in a network model)	集	親子集合	17.05.14
모임형(망모형에서)	set type(in a network model)	集合类型	親子集合型	17.05.15
모의	simulation	模拟	シミュレーション 模擬(実験)	01.06.01
모의	simulation	模拟	シミュレーション 模擬(実験)	20.01.09
모조란수열	pseudo-random number sequence	伪随机数序列	模擬乱数列	02.03.09
모조코드	pseudocode	伪码	疑似コード	07.01.39
목록	list	(列) 表	リスト 並び	04.08.01
목록처리	list processing	(列) 表处理	リスト处理	04.08.08
목록처리언어	list processing language	表处理语言	リスト处理言語	07.01.26
목마 타고 들어가기	piggyback entry	寄生进入	肩乗り侵入	08.05.30
목소리	voice	语声	音声	29.01.02
목소리무늬	voiceprint	声波纹	声紋	29.01.33
목소리서명	voice signature	声音签名	音声署名	29.01.33
목소리신호	voice signal	声音信号	音声信号	29.01.06
목소리응답	voice response: VR	声音应答	ボイス応答	29.03.11
목소리응답입력재촉신호	voice-response prompt	声音响应提示	ボイス応答プロンプト	29.02.24
목소리인식	voice recognition	语声识别	音声認識	29.01.31
목소리인식장치	voice-recognition unit	语音识别单元	ボイス認識装置	29.02.19
목소리입력	voice input	语音输入	音声入力	29.01.11
목소리입력재촉신호	voice prompt	声音提示	ボイスプロンプト	29.02.24
목소리조종	voice control	语声控制	音声制御 音声コントロール	29.01.38
목소리조종기	voice controller	声音控制器	ボイスコントローラ	29.02.20
목소리조종체계	voice control system	语音控制系统	ボイス制御システム	29.02.20
목소리지령	voice command	语声命令	口頭指令	29.01.37
목소리출력	voice output	语音输出	音声出力	29.01.13
목표기계	target machine	目标机器	目標計算機	07.04.49
목표기계	target machine	目标机器	目標計算機	07.04.50
목표언어	target language	目标语言	目標言語	07.04.48
목표프로그램	target program	目标程序	目標プログラム	07.04.51
목적모듈	object module	目标模块	目的モジュール	07.04.58
목적모듈	object module	目标模块	目的モジュール	10.02.10
목적언어	object language	目标语言	目的言語	07.04.56
목적코드	object code	目标代码	目的コード	07.04.57
목적프로그램	object program	目标程序	目的プログラム	07.04.59
몫	quotient	商	商	02.13.26
뺏기기오류	drop-out	漏码	ドロップアウト	12.01.44
묘화	rendering	创建透视图 描绘	レンダリング 描画	13.02.21
무감도대역장치	dead zone unit	失灵区部件	不感帯要素	19.01.16
무감독학습	unsupervised learning	无监督学习	教師なし学習	31.03.09
무게	weight	权	重み	05.04.04
무게공유망	weight-sharing network	权值共享网络	重み共有ネットワーク	34.02.20
무대장치	setting	布景	設定 セッティング	28.02.18
무릎컴퓨터	laptop computer	膝上(型) 计算机	ラップトップコンピュータ ラップトップ計算機	01.03.22
무리수	irrational number	无理数	無理数	02.03.05
무리절연	grouping isolation	组绝缘	グループ絶縁	21.03.14

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
무한순환(고리)	infinite loop	无限循环	無限ループ	07.03.04
무이	tuple	元组	組	17.04.07
무조건(명령)문	unconditional statement	无条件语句	無条件文	15.05.12
무조건(명령)문	imperative statement	强制语句	無条件文	15.05.12
무조건뛰어넘기명령	unconditional jump instruction	无条件转移指令	無条件飛越し命令	07.09.28
무조작명령	no-op	空操作指令	no-op	07.09.25
무조작명령	no-operation instruction	空操作指令	空操作命令	07.09.25
무제한인식체계	unrestricted recognition system	无限制识别系统	話者非依存システム	29.02.17
문법검사기	grammar checker	文法检查程序	文法チェッカー 文法検査 プログラム 講文チェッカ 講文検査プログラム	23.04.08
문서(문문처리에서)	document(in text processing)	文件	文書	23.01.05
문서교환서식	document interchange format	文件交换格式	文書交換様式	27.01.12
문서구성방식	document architecture	文件体系结构	文書体系	23.02.01
문서개요	document profile	文件轮廓	文書プロフィール 文書概 要	23.02.02
문서본체	document body	文件主体	文書本体	23.02.05
문서배포	document delivery	文件交付	文書の配信	27.01.07
문서읽기장치	document reader	文档阅读机	文書読取り装置 ドキュメ ント読取り装置	12.08.11
문서정형기	document formatter	文件格式化程序	文書整形系	23.06.04
문서처리	word processing	字处理	ワードプロセッシング	01.06.10
문서처리	word processing	字(词)处理	ワードプロセッシング	23.01.02
문서처리기	word processor	字(词)处理器	ワードプロセッサ	23.01.03
문서합치기	document merge	文件归并	文書合成	23.06.01
문의국	inquiry station	查询站	問合せ端末 照会用端末	12.08.02
문자	character	字符	文字	01.02.11
문자	character	字符	文字	04.01.01
문자간격줄이기	kerning	紧排	カーニング	23.06.36
문자당 정보률	character information rate	每字符的信息率	1 文字当たりの情報速度	16.04.09
문자당 평균엔트로피	character mean entropy	每字符的平均熵	1 文字当たりの平均エント ロピー	16.04.09
문자당 평균전달정보량	character mean transinformation content	每字符的平均转移信息量	1 文字当たりの平均伝達 情報量	16.04.11
문자당 평균정보량	character average information content	每字符的平均信息量	1 文字当たりの平均情報 量	16.04.09
문자당 평균정보량	character mean information content	每字符的平均信息量	1 文字当たりの平均情報 量	16.04.09
문자열	character string	字符串	文字列	04.05.02
문자열형	string type	字符串型	文字列型	15.04.17
문자열형서술본	picture	模象	ピクチャ	15.04.36
문자모임	character set	字符集	文字集合	04.01.02
문자발생기	character generator	字符发生器	文字発生器 キャラクタジ ェネレータ	13.04.15
문자변환하다	to transliterate	直译	字訳する	06.03.07
문자인식	character recognition	字符识别	文字認識	12.01.51
문자인쇄기	character printer	字符打印机	逐次印字装置	12.07.05
문자읽기장치	character reader	字符阅读机	文字読取り装置	12.08.07
문자지향규약	character-oriented protocol	面向字符协议	文字指向プロトコル	09.06.05
문자직접값	character literal	字符字串 字符文字	キャラクタリテラル	05.02.07
문자칸	character box	字符框	文字枠	23.02.12
문자현시장치	character display (device)	字符显示(设备)	文字表示装置	12.08.13
문자형	character type	字符型	文字型	15.04.16

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
문장	sentence	语句	文	17.07.15
문장론지향편집기	syntax-directed editor	语法制导编辑程序	講文主導型エディタ	23.05.04
문제간략	problem reduction	问题归纳	問題分割 問題簡約	28.03.15
문제공간	problem space	问题空间	問題空間	28.03.12
문제서술	problem description	问题描述	問題記述	20.02.03
문제정의	problem definition	问题定义	問題定義	20.02.03
문제지향언어	problem-oriented language	面向问题语言	問題向き言語	07.01.15
문제풀이	problem solving	问题求解	問題解決	28.01.12
문제해결	problem solving	问题求解	問題解決	28.01.12
물결형자리올림	ripple carry	行波进位	リップルけた上げ	11.03.19
물리구도	physical schema	物理模式	物理スキーマ	17.03.08
물리레코드	physical record	物理记录	物理レコード	04.07.05
물리매체접합부분층	physical medium attachment sublayer: PMA sublayer	物理媒体连接子层	物理媒体接続副層	25.05.06
물리수준	physical level	物理级	物理レベル	17.03.06
물리신호조종부분층	physical signaling sublayer: PLS sublayer	物理信号处理子层	物理信号制御副層	25.05.05
물리적기록밀도	physical recording density	物理记录密度	物理記録密度	12.01.24
물리적분구화	hard sectoring	硬分扇区	ハードセクタリング	12.05.17
물리적배포	physical delivery: PD	物理交付	物理的配信	32.10.01
물리적배포체계	physical delivery system: PDS	物理交付系统	物理的配信システム	32.10.02
물리적배포접근단위	physical delivery access unit: PDAU	物理交付存取单元	物理的配信アクセス装置	32.10.03
물리적접근조종	physical access control	物理存取控制 物理访问控制	物理アクセス制御	08.04.18
물리층	physical layer	物理层	物理層	26.02.09
응집	cohesion	内聚	結束性 凝集度	07.12.04
묶기	join	连接	結合	17.04.11
묶어내기(전자우편에서)	joining(in electronic mail)	连结	合成	32.04.23
미니컴퓨터	minicomputer	小型计算机	ミニコンピュータ	01.03.23
미리보이개	previewer	预览程序	プレビューア 試し表示プログラム	23.03.06
미리 정의된	predefined	固有的, 内部的	定義済み	15.02.05
미리 정의된 식별자	predefined identifier	预定义标识符	規定識別子	15.01.04
미리 정의된 형	predefined type	预定义型	定義済み型	15.04.32
미소명령	microinstruction	微指令	マイクロ命令	07.08.01
미소진단	microdiagnostics	微诊断法	マイクロ診断	14.03.10
미프스	millions of instructions per second: MIPS	百万条指令每秒	ミップス	01.03.25
민감도	sensitivity	灵敏度 敏感性	敏感性	08.01.26
민감한 정보	sensitive information	敏感信息	敏感な情報	08.02.02
믿음(인공지능에서)	belief (in artificial intelligence)	信任 确信	信念	28.02.02
믿음성	reliability	可靠性	信頼性	14.01.03
믿음직한 컴퓨터체계	trusted computer system	可信计算机系统	信頼できるコンピュータシステム	08.01.29
믿음직한 이송봉사요소	reliable transfer service element: RTSE	可靠传输服务元素	高信頼転送サービス要素	26.05.06
밀봉	encapsulation	封装	密閉	15.09.03
밀봉하다	to encapsulate	密封 包封	密閉する	15.09.02
밀봉형	encapsulated type	封闭类型	密閉型	15.04.03
밀어넣기기기	pushdown storage	下推存储器	後入れ先出し記憶装置	12.02.24
밀어넣기목록	pushdown list	下推(列)表	後入れ先出しリスト	04.08.06
밀어 넣은 창문	pushed window	压入窗口	押込みウィンドウ	13.05.35
밀어넣기기기	pushup storage	上推存储器	先入れ先出し記憶装置	12.02.25

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
밀어내기목록	pushup list	上推(列)表	先入れ先出リスト	04.08.07
밑수	base	基数	底	05.03.01
밑수	radix	基数	基数	05.04.10
밑수(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	radix (deprecated in this sense)	数基 基数	基数	05.03.01
밑수-1 의 보수	radix-minus-one complement	基数减 1 的补码	基数-1 的補数	05.08.05
밑수의 보수	radix complement	基数补码	基数の補数	05.08.02
밑수표기법	radix notation	基数数制	基数表記法	05.04.09
밑줄을 긋다	to underline	下划线	下線を引く	23.06.13
밑줄을 긋다	to underscore	下划线	下線を引く	23.06.13
매개수	parameter	参量 参数	パラメタ	02.02.04
매개수(프로그래밍언어에서)	parameter (in programming language)	参数	パラメタ	15.03.13
매체대면접속기	medium interface connector: MIC	媒体接口连接器	媒体インタフェースコネクタ	25.01.27
매체의존대면부	medium dependent interface: MDI	媒体相关接口	媒体依存インタフェース	25.01.29
매체접근조종	medium access control: MAC	媒体访问控制	媒体アクセス制御	25.01.22
매체접근조종규약	medium access control protocol: MAC protocol	媒体访问控制协议	媒体アクセス制御プロトコル	25.05.02
매체접근조종부분층	medium access control sublayer: MAC sublayer	媒体访问控制子层	媒体アクセス制御副層	25.05.04
매체접합장치	medium attachment unit: MAU	媒体连接单元	媒体接続機構	25.01.28
맥동	pulse	脉冲	パルス	03.01.08
맨아래자리비트	least significant bit: LSB	最低有效位	最小有効ビット	05.04.08
맨아래자리수자	least significant digit: LSD	最低有效数字	最小有効数字	05.04.07
맨웃자리비트	most significant bit: MSB	最高有效数字	最大有効ビット	05.04.06
맨웃자리수자	most significant digit: MSD	最高有效位	最大有効数字	05.04.05
맺기	binding	结合 绑定	結合 結付け	07.02.25
맺기시간	binding time	绑定时间	結合時	07.02.26
맺다	to bind	结合 绑定	結合する 結び付ける	07.02.24
메가플로프스	megaflops: MFLOPS	百万次浮点运算每秒	メガフロップス	01.03.26
메뉴	menu	菜单	メニュー	01.06.06
메뉴	menu	菜单	メニュー	13.05.41
메뉴띠	menu bar	菜单条	メニューバー	13.05.42
메모리	memory	内存存储器 内存	メモリ	11.01.13
메인프레임	mainframe	主(计算)机	メインフレーム	01.03.02
메타규칙	metarule	元规则	メタ規則 メタルール	28.02.30
메타언어	metalanguage	元语言	メタ言語 超言語	07.01.01
메타자료	metadata	元数据	メタデータ	17.06.05
메타지식	metaknowledge	元知识	メタ知識	28.02.25
메타컴파일러	metacompiler	元编译程序	メタコンパイラ	07.04.24
바닥부	footer	页脚	フッタ	23.06.10
바꿔넣기	substitution	置换 替代	換置	08.03.16
바꿔놓기	transposition	置换 换位	転置	08.03.15
바꿔놓기	replace	替换	置換	23.04.11
바이트	byte	字节	バイト	01.02.09
바이트	byte	字节	バイト	04.05.08
박자계수기	timer	计时器 定时器	タイマ	11.02.14
박자등록기	clock register	时钟寄存器	計時機構	11.02.14
박자발생기	clock	时钟	刻時機構 クロック	11.01.04
박자신호	clock signal	时钟信号	刻時信号 クロック信号	03.01.10
박자임펄스	clock pulse	时钟脉冲	クロックパルス 刻時パル	03.01.10

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
박자자리길	clock track	时钟道	ス 刻時トラック クロックトラック	12.01.11
박자회복	timing recovery	定时恢复	タイミング回復	09.06.17
반 2 중전송	half-duplex transmission	半双工传输	半二重伝送	09.03.06
반가산기	half adder	半加器	半加算器	11.03.05
반감산기	half subtracter	半減器	半減算器	11.03.08
반결합전파	feedback propagation	反馈传播	後方伝搬	34.03.17
반결합전파망	feedback-propagation network	反馈传播网络	誤差逆伝搬法ネットワーク	34.02.30
반대구제례	negative instance	反实例	負の例	31.03.14
반대실례	negative example	反例	負例	31.03.14
반복	iteration	迭代 反覆	反復	07.03.01
반복(명령)문	iteration statement	迭代语句	反復文	15.05.17
반복절음	iteration step	迭代步	反復段階	07.03.02
반복구도	iteration scheme	迭代方案 迭代计划	反復制御	07.03.09
반복기	repeater	中继器	リピータ 中継器	25.01.10
반복연산	repetitive operation	重复运算	繰返し演算	19.02.08
반복연산	iterative operation	迭代运算	反復演算	19.02.09
반복주소지정	repetitive addressing	重复寻址法	反復アドレス指定	07.09.20
반비루스프로그램	anti-virus program	抗病毒程序	ウィルス対策プログラム	08.06.32
반사(컴퓨터도형처리에서)	echo (in computer graphics)	反射	エコー(画像処理における)	13.05.08
반송파	carrier	载波	搬送波 キャリア	09.05.09
반송파수감	carrier sense	载波侦听	キャリア検知	25.01.08
반올림	rounding	舍入	丸め	22.03.32
반올림기능	round-off function	四舍五入功能	四捨五入機能	22.03.33
반올림오차	rounding error	舍入误差	丸め誤差	02.06.16
반올림하다	to round	舍入	丸める	02.09.04
반올림하다	to round off	四舍五入	四捨五入する	02.09.07
반올림하다	to round off	四舍五入	四捨五入する	02.09.08
반입(전자우편에서)	import(in electronic mail)	引入	受入	32.04.20
반전기	inverter	反相器	符号変換器	19.01.04
반전된	inverted	倒置	転置	17.08.11
반전영상	inverse video	反相显示	画像反転	13.04.18
반전영상	reverse video	反相显示	画像反転	13.04.18
반출(전자우편에서)	export(in electronic mail)	引出	送出	32.04.21
발견에 의한 학습	learning by discovery	发现学习	発見による学習	31.03.10
발견적규칙	heuristic rule	启发式规则	発見的規則 ヒューリスティックルール	28.03.09
발견적방법	heuristic method	探试法	発見の方法	02.01.01
발견적탐색	heuristic search	启发式搜索	発見的探索 ヒューリスティック探索	28.03.27
발견적학습	heuristic learning	启发式学习	発見的学習	31.03.04
발상(법)	abduction	反绎	発想 アブダクション	28.03.04
발상적추론	abductive inference	反绎推理	発想推論	28.03.04
발성스펙트로그램	utterance spectrogram	发音声谱图	発声スペクトログラム	29.01.19
발송	transmittal	发送	転送処理	32.04.09
발송절음	transmittal step	发送步	転送処理段階	32.04.10
발송사건	transmittal event	发送事件	転送処理事象	32.04.11
발신	origination	发信	発信	32.04.12
발신자	originator	始发者	発信者	27.01.09
발신자	originator	发信方	発信者	32.04.01
발신자/수신자이름	O/R name	发信方/接受者名字	O/R 名	32.05.02

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
발신자/수신자이름	originator/recipient name	发信方/接受者名字	発信者名/受信者名	32.05.02
발신자/수신자주소	O/R address	发信方/接受者地址	O/R アドレス	32.05.03
발신자/수신자주소	originator/recipient address	发信方/接受者地址	発信者アドレス/受信者アドレス	32.05.03
발판	scaffolding	脚手架	足場材	07.11.02
발힘문	assertion	确证 断言	表明	07.07.21
방사형태대기능망	radial basis function network	径向基函数网络	放射基底関数ネットワーク	34.02.29
방사형태대기능망	RBF network	径向基函数网络	放射基底関数ネットワーク	34.02.29
방사형태대합수	radial basis function: RBF	径向基函数	放射基底関数	34.03.14
방송	broadcast	广播	一せい同報 ブロードキャスト	09.07.06
방송우편	broadcast mail	广播邮件	同報メール	27.02.07
방향바꾸기	redirection	改向	あて先変更	32.04.24
방향성빔현시장치	directed-beam display device	随机扫描显示设备	有向ビーム表示装置	13.04.05
방아쇠	flip-flop	触发器	フリップフロップ	03.01.04
방아쇠회로	trigger circuit	触发电路	トリガ回路	03.01.01
방어	guard	防护 保护	ガード 警護	07.10.13
방어장벽(컴퓨터보안에서)	guard (in computer security)	防护 保护	ガード	08.06.27
방역프로그램	vaccine program	疫苗	ワクチンプログラム	08.06.32
번역	translation	翻译	翻訳	07.04.06
번역	compilation	编译	コンパイル	07.04.21
번역기	translator	翻译程序	トランスレータ	07.04.07
번역기	compiler	编译程序	コンパイラ	07.04.20
번역기간	compilation duration	编译期间	コンパイル時間	07.04.64
번역기기간	translation duration	翻译期间	翻訳時間	07.04.63
번역기시간	translation time	翻译时间	翻訳時間	07.04.63
번역기생성기	compiler generator	编译(程序的)生成程序	コンパイラ生成系	07.04.24
번역기의 번역기	compiler compiler	编译程序编译器	コンパイラコンパイラ	07.04.24
번역단위	compilation unit	编译单元	コンパイル単位	07.04.22
번역된 지식	compiled knowledge	编译的知识	コンパイルされた知識	28.02.24
번역시	compilation time	编译时	コンパイル時	07.04.61
번역시	translation time	翻译时	翻訳時	07.04.60
번역시간	compilation time	编译时间	コンパイル時間	07.04.64
번역프로그램	translation program	翻译程序	翻訳プログラム	07.04.07
번역프로그램	translator	翻译程序	トランスレータ	07.04.07
번역프로그램지령문	translator directive	翻译程序指令	翻訳プログラム指示文	07.04.66
번역하다	to translate	翻译	翻訳する	06.03.05
번역하다	to translate	翻译	翻訳する	07.04.05
번역하다	to compile	编译	コンパイルする	07.04.19
벌레를 잡다	to debug	排错 调试	デバッグする	07.07.01
범람	flooding	泛滥	氾濫	08.05.43
범용구체례	generic instance	一般示例	汎用具体例	15.06.35
범용구체례화	generic instantiation	一般示例化	汎用具体例化	15.06.34
범용단위	generic unit	普通单元	はん(汎)用体 はん(汎)用体単位	07.04.72
범용등록기	general purpose register	通用寄存器	はんく汎>用レジスタ	11.02.08
범용모듈	generic module	类属模块	汎用モジュール	15.06.33
범용본체	generic body	类属本体	汎用本体	15.06.30
범용선언	generic declaration	类属说明	汎用宣言	15.06.29
범용꾸러미	generic package	类属封装	汎用パッケージ	15.06.32
범용언어	general-purpose language	通用语言	はん(汎)用言語	07.01.23
범용의	generic	类(属)	汎用(の)	15.06.28

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
범용조작	generic operation	类属操作	汎用操作	15.06.31
범위	range	范围	範圍	02.02.07
범위	span	变化范围	範圍	02.02.07
범위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	span (deprecated in this sense)	变化范围	範圍	15.04.07
범위지정	range specification	范围规定	範圍指定	23.04.27
병어리말단	dumb terminal	哑终端	非プログラム式端末	01.03.15
변경가능성	modifiability	可修改性	改修容易性	07.12.01
변경검출	modification detection	修改检测	改ざん検出	08.06.23
변경검출부호	modification detection code	修改检测码	改ざん検出コード	08.06.24
변경구역쓰기	change dump	改后转储	変更域ダンプ	07.07.07
(변경)후사본	after-image	后像	更新後コピー	17.08.13
(변경)전사본	before-image	前像	更新前コピー	17.08.12
변복조기	modem	调制解调器	変復調装置 モデム	09.04.08
변수	variable	变量	変数	02.13.09
변수	variable	变量	変数(プログラム言語における)	15.03.03
변수추적	variable trace	变量跟踪	変数追跡	07.06.14
변하지 않는(형용사)	invariant(adjective)	不变的	不變 不變關係	07.07.23
변형연결화상	morph	形状	モーフ	13.04.21
변형하다	to transform	变换	変形する	06.03.04
변형주파수변조기록(방식)	modified frequency modulation recording	改进型调频记录法	変形周波数変調記録	12.03.25
변환	translation	翻译	翻訳	07.04.06
변환하다	to translate	翻译	翻訳する	06.03.05
변환하다	to convert	转换	変換する	06.03.06
변환하다	to translate	翻译	翻訳する	07.04.05
변조	modulation	调制	変調	09.05.10
변조률	modulation rate	调制率	変調速度	09.05.19
별-고리망	star/ring network	星/环网	スター形配線リングネットワーク	25.04.04
별명	alias	别名	別名	15.03.19
별명(전자우편에서)	alias(in electronic mail)	别名	別名	32.05.15
별형망	star network	星形网(络)	星状ネットワーク 星状網	18.03.04
병렬(의)	parallel	并行(的)	並列	03.02.01
병렬가산기	parallel adder	并行加法器	並列加算器	11.03.03
병렬더하기	parallel addition	并行加法	並列加算	11.03.12
병렬실행	parallel run	并行运转	並列運転	20.04.05
병렬전송	parallel transmission	并行传输	並列伝送	09.03.03
병렬-직렬변환기	parallel-serial converter	并串转换器	並直列変換器	11.04.06
병목층	bottleneck layer	瓶颈层	ボトルネック・レイヤ	34.02.11
병합하다	to merge	归并	併合する	06.05.07
병행(적)	concurrent	并发(的)	並行	03.02.04
보	baud	波特	変調単位 ボー	09.05.20
보고서(전자우편에서)	report(in electronic mail)	报告 报表	報告	32.03.10
보기창(컴퓨터도형처리에서)	view (in computer graphics)	视图	ビュー	13.02.38
보관	save	保存	保存	23.04.02
보수	complement	补码	補数	05.08.01
보수연산	complementary operation	补运算 反演运算	相補演算	02.05.05
보수처리기	complementer	补码器	補数器	11.03.11
보코다	vocoder	声音合成器	音声符号化器 ボコーダ	29.03.19

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
보통인쇄질	near letter quality: NLQ	近似印刷体质量	中品質印字	23.07.02
보편형	universal type	通用类型	普遍型	15.04.33
보호	protection	保护	保護	10.05.10
보호예외	protection exception	保护例外 保护异常	保護例外	07.06.53
(보호)폐쇄	lockout	封鎖	ロックアウト	07.06.40
보호폐쇄	lock out	保护	ロックアウト	10.05.10
보안검열	security audit	安全审计	安全保護監査	08.01.05
보안등급	security classification	安全分类	安全保護分類	08.02.01
보안러파기	security filter	安全过滤器 安全过滤程 序	セキュリティフィルター	08.06.26
보안방책	security policy	安全策略	安全保護方針	08.01.06
보안범주	security category	安全范畴	安全保護カテゴリー	08.02.03
보안수준	security level	安全级	セキュリティ・レベル	08.01.20
보안통과허가	security clearance	安全许可	通過許可	08.01.19
보이는 세포	visible neuron	可见层神经元	可視ニューロン	34.02.04
보이는 층	visible layer	可见层	可視レイヤ	34.02.09
보임창	viewport	视口	ビューポート 表示域	13.05.29
보조기억기	auxiliary storage	外存储器 外存	補助記憶(装置)	11.01.15
보존기간	retention period	保存期	保存期間	12.04.11
보존대상서류	archived file	已存档文卷	所定期間保存対象ファイ ル アーカイブ対象ファイ ル	08.07.10
보존대상파일	archived file	已存档文卷	所定期間保存対象ファイ ル アーカイブ対象ファイ ル	08.07.10
보존서류	archive file	存档文卷	所定期間保存ファイル ア ーカイブファイル	08.07.09
보존파일	archive file	存档文卷	所定期間保存ファイル 아 ー카이브파일	08.07.09
보존하다	to archive	归档	保存する	08.07.08
보증(컴퓨터보안에서)	certification (in computer security)	认证	証明	08.01.18
복귀	carriage return	回车	復帰	12.07.30
복귀명령문	return statement	(过程的) 返回	戻り文	15.05.06
복귀하다(자동사)	to return (intransitive)	还回	戻る	15.05.07
복사방지	copy protection	拷贝保护	コピー保護	08.08.01
복사하다	to copy	拷贝	複写する コピーする	06.01.03
복소수	complex number	复数	複素数	02.03.06
복셀	volume element	体积元(素)	体素	13.03.09
복셀	voxel	三维像素	ボクセル	13.03.09
복셀값	voxel value	三维像素值 体积元(素) 值	ボクセル値 体素値	13.03.11
복조	demodulation	解读	復調	09.05.11
복제하다	to duplicate	复制	複製する	06.01.04
복합국	combined station	组合站	複合局	09.06.43
복합문	compound statement	复合语句	複合文	15.05.03
복호기	decoder	解码器 译码器	復号器 デコーダ	11.04.04
복호하다	to decode	解码	復号する	06.03.09
본문	text	文本	テキスト	01.01.03
본문	text	文本 正文	テキスト	23.01.01
본문구역	text area	文本区	テキスト領域	23.02.11
본문독립인식기	text-independent recognizer	文本无关识别器	テキスト非依存認識器	29.02.28
본문독립인식체계	text-independent recognition	文本无关识别系统	テキスト非依存認識システ ム	29.02.28

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
본문서식화언어	system		ム	
본문-음성변환	text-formating language	文本格式语言	テキスト整形言語	07.01.28
본문-음성합성기	text-to-speech conversion	文本到语音的转换	テキスト-音声変換	29.03.09
본문-음성합성기	text-to-speech synthesizer	文本到语音的合成器	テキスト-音声合成器	29.03.10
본문-음성합성체계	text-to-speech synthesis system	文本到语音的合成系统	テキスト-音声合成システム	29.03.10
본문의 행	line of text	文本行	テキストの行	23.02.08
본문의존인식기	text-dependent recognizer	文本有关识别器	テキスト依存認識器	29.02.29
본문의존인식체계	text-dependent recognition system	文本有关识别系统	テキスト依存認識システム	29.02.29
본문전송	text transmission	文本传输	テキスト伝送	27.01.04
본문조절방식	adjust text mode	调整文本方式	割付けモード	23.06.02
본문처리	text processing	文本处理	テキスト処理	01.06.10
본문처리	text processing	文本处理	テキスト処理	23.01.02
본문처리기	text processor	文本处理器	テキストプロセッサ	23.01.03
본문편집	text editing	文本编辑	テキスト編集	23.01.04
본문편집기	text editor	文本编辑程序	テキストエディタ	23.05.01
본보기	template	模板	テンプレート	28.02.09
본보기대조	template matching	模板匹配	テンプレートマッチング	28.03.20
본보기본문	boilerplate	样版	文例集 ボイラプレート	23.04.05
본체(전자우편에서)	body(in electronic mail)	正文	本体	32.03.04
본체(프로그래밍언어에서)	body (in programming language)	本体	本体	15.06.02
본체그루더기	body stub	本体桩模块	本体スタブ	15.06.16
볼츠만기계	boltzmann machine	玻尔茨曼机	ボルツマン機械	34.02.35
봉사	service	服务	サービス	18.01.11
봉사(OSI에서)	service (in OSI)	服务	サービス	26.03.01
봉사거절	denial of service	拒绝	サービス拒絶	08.05.10
봉사기	server	服务器	サーバ	18.02.15
봉사기 II 봉사자	server	服务器	サーバ	09.08.18
봉사기본지령	service primitive	服务原语	サービスプリミティブ	26.03.15
봉사능력	servability	服务能力	運用性 サービス性	14.04.01
봉사능력	serveability	服务能力	運用性 サービス性	14.04.01
봉사능력	serviceability	服务能力	運用性 サービス性	14.04.01
봉사용자(OSI에서)	service user(in OSI)	服务用户	サービス利用者	26.03.09
봉사비트	service bit	服务比特	サービスビット	09.06.10
봉사자료단위	service data unit: SDU	服务数据单元	サービスデータ単位	26.03.07
봉사접근점	service access point: SAP	服务存取点	サービスアクセス点	26.03.02
봉사제공자(OSI에서)	service provider (in OSI)	服务供应者	サービス提供者	26.03.10
봉투	envelope	信封	封筒	27.01.11
봉투	envelope	信封	封筒	32.03.01
부가비트	overhead bit	开销比特	付加ビット	09.06.10
부모마디	parent node	父节点	親ノード	17.05.06
부모형	parent type	父类型	親型	15.04.27
부문영역(망모형에서)	realm(in a network model)	领域	領域	17.05.18
부분기호표현	subsymbolic representation	子集符号表示法	部分シンボル表現	34.01.03
부분나무	subtree	子树	部分木	04.10.03
부분단위	subunit	子单元	部分単位	15.06.15
부분대역부호화	sub-band coding	子频带编码	部分帯域符号化	29.01.26
부분루틴	subroutine	子例程	サブルーチン	15.06.11
부분망	subnet	子网	サブネット	18.01.05
부분망	subnetwork	子网络	サブネット	18.01.05
부분모임	subset	子集	部分集合	02.13.04

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
부분자리올림	partial carry	部分进位	部分けた上げ	11.03.17
부분적정확성	partial correctness	部分正确性	部分正当性	07.07.30
부분접속망	partially connected network	部分连接网络	部分接続ネットワーク部分 接続網	34.02.17
부분층(OSI에서)	sublayer(in OSI)	子层	副層	26.02.02
부분체계(OSI에서)	subsystem(in OSI)	子系统	サブシステム	26.01.11
부분프로그램	subprogram	子程序	部分プログラム	15.06.03
부분프로그램호출	subprogram call	子程序调用	部分プログラム呼出し	15.06.10
부분프로그램추적	subprogram trace	子程序跟踪	副プログラム追跡	07.06.11
부분학습가능개념	partially learned concept	部分学习的概念	部分的学習可能概念	31.02.08
부분형	subtype	子类型	部分型	15.04.22
부작용	side effect	(函数过程的)副作用	(関数手続きの)副作用	15.08.03
부정(연산)	negation	“反”	否定	02.05.17
부정문	NOT gate	“非” 门	NOT ゲート	03.04.05
부정요소	NOT element	“非” 元件	否定素子 NOT 素子	03.04.05
부정하다	to negate	求“反”	否定する	02.05.18
부트스트랩	bootstrap	引导程序	ブートストラップ	07.06.41
부호	code	代码	コード	04.02.01
부호	code	代码	コード	04.02.04
부호	code	代码	コード	04.02.05
부호값	code value	代码值	コード値	04.02.04
부호독립형자료통신	code-independent data communication	代码独立的数据通信	符号独立形データ通信	09.08.02
부호모임	code set	代码集	コード(要素)集合	04.02.05
부호문자	sign character	正负字符	符号文字	05.03.04
부호바꾸기기능	sign change function	正负号改变功能	サインチェンジ機能	22.03.17
부호변환기	code converter	代码转换器	コード変換器 코드콘 버터	11.04.02
부호비트	sign bit	符号位 正负号位	符号ビット	05.03.03
부호요소	code element	代码元素	コード要素	04.02.04
부호위치	sign position	正负号位	符号位置	05.03.02
부호원소모임	code element set	代码元素集	コード(要素)集合	04.02.05
부호자리	sign position	正负号位	符号位置	05.03.02
부호체계	coding scheme	编码方案	コード(体系) 符号(体系)	04.02.01
부호투명자료통신	code-transparent data communication	代码透明的数据通信	符号透過形データ通信	09.08.01
부호화기	encoder	编码器	符号器 エンコーダ	11.04.03
부호화된 정보형	encoded informaion type: EIT	编码的信息类型	符号化情報種別	32.03.07
부호화모임	coded set	编码集	コード化集合	04.02.02
부호화문자모임	coded character set	编码字符集	コード化文字集合	04.02.03
부호화하다	to encode	编码	符号化する 코드化する	06.03.08
부호화화상	coded image	编码图象	符号化画像 코드化画 像	13.02.02
부호확장문자	code extension character	代码扩充字符	コード拡張文字	04.04.05
부아닌 옹근수	nonnegative integer	非负整数	非負整数	02.03.01
분구	sector	扇区	セクタ	12.05.02
분구정렬	sector alignment	扇区对齐	セクタ整列	08.08.10
분류법구축	taxonomy formation	归类形成	分類形成	31.01.09
분리기호	separator	分界符 分隔符	区切り記号	15.01.07
분리기호(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	separator (deprecated in this sense)	分界符 分隔符	区切り記号	15.01.06
분리번역	separate compilation	分头编译	従属コンパイル	07.04.70
분리컴파일	separate compilation	分头编译	従属コンパイル	07.04.70

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
분산자료기지	distributed databases	分布式数据库	分散データベース	17.08.02
분산자료처리	distributed data processing: DDP	分布式数据处理	分散データ処理	18.01.08
분석적공격	analytical attack	解析攻击	分析的攻撃	08.05.20
분석적학습	analytic learning	分析学习	説明に基づく学習	31.03.18
분실임펄스	missing-pulse	漏脉冲	紛失パルス	12.01.45
분할(복제) (전자우편에서)	splitting(in electronic mail)	划分 分割	分配	32.04.22
분할컴파일	separate compilation	分头编译	独立コンパイル	07.04.71
불량분구만들기	bad sectoring	怀扇区	不良セクタ作り	08.08.04
불러내기	calling	呼叫 主叫	呼出し	09.08.05
불러내기 (프로그래밍언어에서)	call (in programming language)	调用 呼叫	呼	15.06.05
불러 내다	to call	调用	呼出す	15.06.06
불변의	invariant(adjective)	不变的	不变 不変関係	07.07.23
불식	Boolean expression	布尔表述式	ブール表現式	15.05.35
불연산	Boolean operation	布尔运算	ブール演算	02.05.01
불연산	Boolean operation	布尔运算	ブール演算	02.05.02
불연산표	boolean operation table	布尔运算表	ブール演算表	02.12.02
불연산자	Boolean operator	布尔算符 布尔算子	ブール演算子	02.05.04
불일치연산	non-identity operation	“非全同”运算	非一致演算	02.05.08
불함수	boolean function	布尔函数	ブール関数	02.04.02
불형	Boolean type	布尔类型	ブール型	15.04.06
불확실성	uncertainty	不确定度	不確実性 不確定性	28.04.13
블록	block	块	ブロック	04.07.07
블록(명령)문	block statement	分块语句	ブロック文	15.05.24
블록(본문처리에서)	block (in text processing)	块	ブロック	23.02.13
블록간격	interblock gap: IBG	块间间隙	ブロック間隔	12.03.36
블록검사	block check	块检验	ブロック検査 ブロックチェック	09.06.19
블록구조언어	block-structured language	块结构语言	ブロック構造言語	07.01.22
블록길이	block length	块长度	ブロック長	04.07.08
블록도	block diagram	框图	ブロック図	01.01.27
블록복사	block copy	块拷贝	ブロック複写 区画複写	23.04.19
블록옮기기	block transfer	块传送	ブロック転送	06.03.02
블록이동(본문처리에서)	block move(in text processing)	块移动	ブロック移動 区画移動	23.04.16
블록이송	block transfer	块传送	ブロック転送	06.03.02
블록인자	blocking factor	分块因子	ブロック化因数	04.07.09
블록크기	block size	块大小	ブロック長	04.07.08
비가산기능	non-add function	非增添功能	非加算機能 ノンアド機能	22.03.06
비가역암호	irreversible encipherment	不可逆加密	非可逆暗号化	08.03.03
비가역암호	irreversible encryption	不可逆加密	非可逆暗号化	08.03.03
비공개부	private part	私有部分	非公開部	15.06.27
비공개사본수신자	blind-copy recipient	隐拷贝接受者	非公開写し受信者	27.01.15
비공개사본수신자	blind copy recipient	隐蔽副本接受者	秘密受信者	32.08.05
비공개열쇠	private key	私有密钥	非公開鍵	08.03.10
비공개의	private	私有的	非公開(の)	15.09.04
비공개형	private type	私有类型	非公開型	15.04.25
비교기	comparator	比较器	比較器	11.03.20
비교기 (상사형계산에서)	comparator (in analog computing)	比较器	比較器	19.01.14
비교하다	to compare	比较	比較する	02.10.12
비기준복귀기록(방식)	non-return-to-reference recording	不归基准制记录法	非基準復帰記録	12.03.16

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
비계층계획작성	nonhierarchical planning	非层次计划	非階層的計画立案	28.03.33
비계층망	nonlayered network	非层次化网络	非層狀ネットワーク	34.02.14
비동기(식)전송	asynchronous transmission	异步传输	非同期伝送	09.03.08
비동기식	asynchronous	异步	非同期 非同期式 非同期的	01.01.29
비동기신경망	asynchronous neural network	异步神经网络	非同期式ニューラルネットワーク	34.02.24
비등가연산	non-equivalence operation	“非等价”运算	非等価演算 排他的論理和演算	02.05.10
비대칭암호	asymmetric cryptography	非对称密码	非对称暗号	08.03.12
비디오텍스트	videotext	可视图文	ビデオテキスト ビューデータ	27.03.04
비디오자료	viewdata	视频数据	ビデオテキスト ビューデータ	27.03.04
비디오전송	video transmission	视频传输	映像伝送	27.01.04
비령복귀 (0)기록(방식)	non-return-to-zero-change-on-zeros-recording: NRZ-0	不归零制按“0”变换记录(法)	非ゼロ復帰(0)記録	12.03.23
비령복귀 (1)기록(방식)	non-return-to-zero change-on-ones recording: NRZ-1	不归零制按“1”变换记录(法)	非ゼロ復帰(1)記録	12.03.22
비령복귀 (표식)기록(방식)	non-return-to-zero (mark) recording: NRZ(M)	不归零制(标记)记录(法)	非ゼロ復帰(マーク)記録	12.03.22
비령복귀(변화)기록(방식)	non-return-to-zero (change) recording: NRZ(C)	不归零制(变换)记录法	非ゼロ復帰(変化)記録	12.03.21
비령복귀기록(방식)	non-return-to-zero recording: NRZ	不归零制记录法	非ゼロ復帰記録	12.03.16
비루스	virus	病毒	ウィルス	08.05.47
비루스서명	virus signature	病毒签名	ウィルス署名	08.06.31
비밀열쇠	secret key	保密密钥	秘密鍵	08.03.14
비분할공백	no-break space	不拆间隔	非分割空白	23.04.23
비선형화입력모형	warped-input model	弯曲输入模型	ワーラップ入力モデル	29.02.10
비수속형언어	non-procedural language	非过程语言	非手続形言語	07.01.19
비타격식인쇄기	nonimpact printer	非击打式打印机	非衝撃式印字装置 ノンインパクトプリンタ	12.07.04
비트	bit	位 比特	ビット	01.02.08
비트	bit	位 比特	ビット	04.03.09
비트열	bit string	位串	ビット列	04.05.04
비트률	bit rate	比特率	ビット速度	09.05.17
비트밀도	bit density	位密度	ビット密度	12.01.25
비트맵	bitmap	位图	ビットマップ	13.03.13
비트배열표	bitmap	位图	ビットマップ	13.03.13
비트오율률	bit error rate	比特差错率	ビット誤り率	09.06.20
비트오율률	bit error ratio: BER	比特差错比率	ビット誤り率	09.06.20
비트위치	bit position	二进制位位置	ビット位置	05.06.03
비트지향규약	bit-oriented protocol	面向比特协议	ビット指向プロトコル	09.06.06
비트평면	bit plane	位平面	ビット面	13.03.13
비파괴읽기	nondestructive read	非破坏性读出	非破壊読取り	12.02.19
비프로그램식말단	non-programmable terminal	不可编程终端	非プログラム式端末	01.03.15
비학습	unlearning	非学习	逆学習 学習消去	31.02.01
비행식인쇄기	on-the-fly printer	飞击式打印机	オンザフライ印字装置	12.07.10
비휘발성기억기	nonvolatile storage	非易失性存储器	不揮発性記憶装置	12.02.18
비활동창	inactive window	不活动窗口	非活動ウィンドウ	13.05.35
비뒤틀어짐	skew	扭斜	スキュー	12.04.07
비안정상태	metastable state	亚稳态	不安定状態	03.01.03

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
비안정상태	unstable state	非稳态	不安定状態	03.01.03
비절연증폭기	non-isolated amplifier	非绝缘放大器	非絶縁増幅器	21.03.06
비점속식전송	connectionless-mode transmission	无连接模式传输	コネクションレス型伝送	26.04.05
비점속전송	connectionless transmission	无连接传输模式	コネクションレス型伝送	26.04.05
비점수통지	non-receipt notification	非回执通知	受信不能通知	32.08.12
비주기망	acyclic network	非循环网络	非周期ネットワーク	34.02.25
비직결	offline	脱机的	非直結 オフライン	10.03.06
비직결	off-line	脱机的	非直結 オフライン	10.03.06
비직결(형용사)	offline(adjective)	脱机的	オフライン	01.01.42
비직결(형용사)	off-line(adjective)	脱机的	オフライン	01.01.42
빈명령	no-op	空操作指令	no-op	07.09.25
빈명령	no-operation instruction	空操作指令	空操作命令	07.09.25
빈모임	empty set	空集	空集合	02.13.03
빈모임	null set	空集	空集合	02.13.03
빈문자열	null string	空串	空列	04.05.05
빈매체	blank medium	空白媒体	未使用媒体	12.01.01
빈매체	empty medium	空媒体	空き媒体	12.01.02
빈자리	blank	空白	空白	04.03.11
빈자리문자	blank character	空白(字符)	空白文字	04.03.11
빈주소	null address	空地址	空アドレス	25.01.21
빈지시자	null pointer	空指针	空ポインタ	15.03.21
빌림수	borrow digit	借位数	借り数	02.07.10
빗살형자두팔	comb	存取梳	コム	12.05.07
빛기억기	optical memory	光存储器	光メモリ	12.03.05
빛기억기	optical storage	光存储器	光記憶装置	12.03.05
빛단추	light button	光按钮	ライトボタン	13.04.37
빛디스크	optical disk	光盘	光ディスク	12.01.43
빛문자	optical character	光(学)字符	光学文字	12.01.50
빛섬유	optical fiber	光纤	光ファイバ	09.04.04
빛스캐너	optical scanner	光扫描仪	光学式スキャナ	12.08.06
빛원판	optical disk	光盘	光ディスク	12.01.43
빛주사장치	optical scanner	光扫描仪	光学式スキャナ	12.08.06
빛펜	lightpen	光笔	ライトペン	13.04.35
배경라일	background tile	背景瓷砖	背景タイル	13.05.48
배경화상	background image	背景图象	背景画像	13.05.65
배렬	array	数组	配列	15.03.08
배렬소편	array slice	数组位片	配列スライス	15.03.09
배렬처리기	array processor	数组处理器	アレイ処理装置 アレイ処理機構	11.01.10
배렬형	array type	数组类型	配列型	15.04.19
배분기	dispatcher	分派程序 分派器	ディスパッチャ	10.02.04
배분하다	to dispatch	分派	ディスパッチする	10.02.03
배라문	NOT-IF-THEN gate	“禁止” 门	NOT-IF-THEN ゲート	03.04.06
배라연산	exclusion	排除	排他演算	02.05.15
배라요소	NOT-IF-THEN element	“禁止” 元件	排他素子 NOT-IF-THEN 素子	03.04.06
배라적논리합문	EXCLUSIVE-OR gate	“异或” 门	EXCLUSIVE-OR ゲート	03.04.08
배라적논리합요소	EXCLUSIVE-OR element	“异或” 元件	排他的論理和素子 EXCLUSIVE-OR 素子	03.04.08
배라적논리합연산	EXCLUSIVE-OR operation	“异或” 运算	EXCLUSIVE-OR 演算	02.05.10
배포(전자우편에서)	delivery(in electronic mail)	交付 交货	配信	32.04.16

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
배도결과통지봉사	delivery notification service	交付通知服务	配信通知サービス	32.06.07
배포를 위한 보관봉사	hold-for-delivery service	保持到发送服务	配信保留サービス	32.06.10
배포립증봉사	proof of delivery service	交付证明服务	配信証明サービス	32.06.12
배포목록	distribution list	分发(列)表	配布先表	27.01.08
배포목록	distribution list: DL	分配表	配布先リスト	32.02.06
배포실패	nondelivery	非交付	配信不能	32.04.25
배포실패통지봉사	nondelivery notification service	非交付通知服务	配信不能通知サービス	32.06.08
배포실패확인	non-affirmation	(交付)非确认	不達確認	32.04.27
(배포)확인(전자우편에서)	affirmation(in electronic mail)	(交付)确认	確認	32.04.26
배임펄스기록(방식)	double-pulse recording	双脉冲记录法	倍パルス記録	12.03.18
배정밀도	double-precision	双倍精度	2倍精度 倍精度	02.06.03
백분률기능	percentage function	百分数功能	百分率機能	22.03.12
베이지도표	veitch diagram	维奇图	バイチ図	02.12.05
벡토르	vector	向量	ベクトル	02.02.06
벡토르발생기	vector generator	向量产生器	ベクトル発生器 벡토르 ジェネレータ	13.04.22
벡토르재생현시기	vector-refresh display	向量再生显示器	ベクトルリフレッシュ表示装 置	13.04.06
벡토르처리기	vector processor	向量处理器	ベクトル処理装置 벡토 르処理機構	11.01.10
벡토르현시장치	vector display device	向量显示设备	ベクトル表示装置	13.04.06
벤다이어그램	venn diagram	文氏图	ベン図	02.12.04
벤도표	venn diagram	文氏图	ベン図	02.12.04
사람간통보문	interpersonal message: IPM	个人间消息	個人間メッセージ	32.08.01
사람간통보전달	interpersonal messaging	个人间消息传送	個人間メッセージ通信	32.01.12
사람간통보전달봉사	interpersonal messaging service	个人间消息传送服务	個人間メッセージ通信サ ービス	32.08.06
사람간통보전달체계	interpersonal messaging system: IPMS	个人间消息传送系统	個人間メッセージ通信シス テム	32.08.02
사람간통지	interpersonal notification: IPN	个人间通知	個人間通知	32.08.10
사람의 오류	human error	人为错误	人的過誤	14.01.09
사례기초학습	case-based learning	基于事例的学习	事例に基づく学習	31.03.16
사무자동화	office automation: OA	办公自动化	オフィスオートメーション	01.06.09
사무자동화	office automation: OA	办公自动化	オフィスオートメーション 事務機械化	27.01.01
사무자동화체계	office automation system	办公自动化系统	オフィスオートメーションシ ステム 事務機械化システ ム OA システム	27.01.02
사본수신자	copy recipient	拷贝接受者	写し受信者	27.01.16
사본수신자	copy recipient	副本接受者	写し受信者 二次受信者	32.08.04
사브루틴	subroutine	子例程	サブルーチン	15.06.11
사슬목록	chained list	链接(列)表	連鎖リスト	04.08.02
사슬목록탐색	chained list search	链接表搜索	連鎖リスト探索 連結リスト 探索	06.04.09
사슬바퀴구멍	sprocket hole	导孔	繰出し孔	12.06.07
사슬바퀴자리길	sprocket track	导孔道	繰出し孔トラック	12.06.08
사슬인쇄기	chain printer	链式打印机	チェーン印字装置 চে ーンプリンタ	12.07.14
사실(인공지능에서)	fact (in artificial intelligence)	事实	事実	28.02.01
사후쫓기	postmortem dump	善后转储	事後解析ダンプ	07.07.08
사회자주관회의	moderated conference	中间会议	仲介形会議	27.03.06
사영	map	映象	写像	02.04.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
사영	mapping	映像	写像	02.04.05
사영	projection	投影	射影	17.04.09
사영(컴퓨터도형처리에서)	mapping (in computer graphics)	映射	写像	13.05.20
사영하다	to map (over)	映射	写像する	02.04.04
사용성	availability	可用性	可用性	14.01.07
사용성(컴퓨터보안에서)	availability (in computer security)	可用性	使用可能性	08.01.17
사용성시험	usability test	可用性测试	使用性試験	20.05.08
사용자(전자우편에서)	user(in electronic mail)	用户	利用者	32.01.08
사용자 ID	user ID	用户标识	ユーザ ID	08.04.22
사용자가 쓰기 편리한	user-friendly	用户友好的	ユーザフレンドリ 利用者 親近(的)	01.06.22
사용자개요	user profile	用户轮廓	ユーザ概要	08.04.23
사용자개요	user profile	用户轮廓	ユーザ概要	08.04.24
사용자대행체	user agent: UA	用户代理	利用者エージェント	32.02.05
사용자말단	user terminal	用户终端	利用者端末	01.03.12
(사용자)말단	(user) terminal	(用户)终端	(利用者)端末	12.08.01
사용자보기표	user view	用户视图	利用者ビュー	17.01.06
사용자봉사기능	user facility	用户设施	利用者機能	09.08.04
사용자봉사등급	user class of service	用户服务类别	利用者サービスクラス	09.08.03
사용자신분증	user identification	用户标识	ユーザ身分証明書	08.04.22
사용자자료(OSI에서)	user data(in OSI)	用户数据	利用者データ	26.03.05
사용자자리표	user coordinate	用户坐标	利用者座標 ユーザ座標	13.02.09
사용자적응체계	user-tuned system	用户调整系统	話者適応システム	29.02.18
사용자지도서	user's guide	用户指南	ユーザマニュアル	20.06.03
사용자편람	user manual	用户手册	利用者マニュアル	20.06.03
사이배치표기법	infix notation	中缀法	中置表記法 インフィックス 表記法	02.08.01
사적관리영역	private management domain: PRMD	专营范围	私設管理領域	32.02.14
사적영역이름	private domain name	私人域名	私的領域名	32.05.14
사적비밀권	privacy	保密性	プライバシー	08.01.23
사적비밀권보호	privacy protection	隐私保护	プライバシー保護	08.06.08
삭제	delete	删除	削除	23.04.01
산법	algorithm	算法	アルゴリズム 算法	01.05.05
산법언어	algorithmic language	算法语言	アルゴリズム言語 算法言 語	07.01.02
(산수)넘침	(arithmetic) overflow	(算术)溢出	(算術)あふれ	02.07.03
산수등록기	arithmetic register	运算寄存器	算術レジスタ	11.02.12
산수논리연산장치	arithmetic and logic unit: ALU	算术逻辑部件 算术逻辑 运算器	算術論理演算装置 算術 論理演算機構	11.01.08
산수논리형수산기	calculator with arithmetic logic	算术逻辑计算器	加算機式計算器	22.02.06
(산수)아래넘침	(arithmetic) underflow	(算术)下溢	(算術)下位けたあふれ	02.07.05
산수연산	arithmetic operation	算术运算	算術演算	02.13.13
산수연산장치	arithmetic unit	算术部件 算术运算器	算術演算装置 算術演算 機構	11.01.08
산수자리밀기	arithmetic shift	算术移位	算術けた送り	02.11.02
산업용조작로봇	manipulating industrial robot	操纵性工业机器人	産業用マニピュレーション ロボット	24.04.03
살창	grid	网格 栅格	格子	13.02.16
삽입	insert	插入	挿入	23.04.10
상	quotient	商	商	02.13.26
상담 (인공지능에서)	consultation(in artificial	咨询	相談 コンサルテーション	28.04.11

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
상대벡토르	intelligence)			
상대여분도	relative vector	相对向量	相对ベクトル	13.03.22
상대오차	relative redundancy	相对冗余度	冗長度	16.04.01
상대엔트로피	relative error	相对误差	相对誤差	02.06.09
상대자리표	relative entropy	相对熵	相对エントロピー	16.03.04
상대주소	relative coordinate	相对坐标	相对座標	13.02.07
상대지령	relative address	相对地址	相对アドレス	07.09.36
상대지령	relative command	相对命令	相对座標指令	13.05.03
상대지령	relative instruction	相对指令	相对座標指令	13.05.03
상대평균정보량	relative entropy	相对熵	相对エントロピー	16.03.04
상벌주기	credit/blame assignment	信用/责任分配	功罪の割当	31.03.21
상봉	rendezvous	会合 内聚	待合せ	15.07.05
상사(형)신호	analog signal	模拟信号	アナログ信号	09.02.01
상사-수자변환기	analog-to-digital converter: ADC	模拟-数字转换器	アナログ-ディジタル変換器	19.01.18
상사형	analog	模拟	アナログ	01.02.06
(상사형)가산기	summer	加法器	アナログ加算器	19.01.03
상사형가산기	analog adder	模拟加法器	アナログ加算器	19.01.03
상사형계산기	analog computer	模拟计算机	アナログ計算機 アナログコンピュータ	01.03.05
상사형변수	analog variable	模拟变量	アナログ変数	19.01.01
상사형승산기	analog multiplier	模拟乘法器	アナログ乗算器 アナログ掛算器	19.01.06
상사형입력통로(공정조종에 서)	analog input channel(in process control)	模拟输入信道	アナログ入力チャネル(プロセス制御における)	21.04.06
상사형입력통로증폭기	analog input channel amplifier	模拟输入信道放大器	アナログ入力チャネル増幅器	21.03.03
상사형자료	analog data	模拟数据	アナログデータ	05.01.18
상사형제산기	analog divider	模拟除法器	アナログ除算器 アナログ割算器	19.01.08
상사형출력통로증폭기	analog output channel amplifier	模拟输出信道放大器	アナログ出力チャネル増幅器	21.03.04
상사형컴퓨터	analog computer	模拟计算机	アナログ計算機 アナログコンピュータ	01.03.05
상사형표현	analog representation	模拟表示(法)	アナログ表現	05.01.17
상수	constant	常量	定数	15.03.05
상수기능	constant function	常数功能	定数機能	22.03.14
상태(인공지능에서)	state(in artificial intelligence)	状态	状態	28.03.10
상태기록하다(믿음성, 정 비능력, 장애가능성에서)	to log out (in reliability, maintainability, and availability)	注销	ログアウトする	14.03.12
상태도	state diagram	状态图	状態図	07.09.54
상태이행도	state transition diagram	状态迁移图	状態遷移図	07.09.54
상향(식)	bottom-up	自底向上	ボトムアップ 上向き	20.01.11
상용수속	routine	例程	ルーチン	01.05.04
상주	resident	驻留的	常駐	10.02.16
상주(형용사)	resident(adjective)	常驻的 驻留的	常駐	07.05.24
상주조종프로그램	resident control program	驻留控制程序	常駐制御プログラム	10.02.17
상주프로그램	resident program	常驻程序	常駐プログラム	07.05.25
서류	file	文件 文卷	ファイル	01.08.06
서류	file	文件 文卷	ファイル	04.07.10
서류보호	file protection	文件保护	ファイル保護	08.01.08
서류철	folder	文件夹	フォルダ	27.02.09
서류화	filing	存档	ファイルすること 格納	27.01.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
서명(전자우편에서)	signature(in electronic mail)	签名	署名	32.03.06
서술공간	description space	描述空間	叙述空間	31.02.11
서식(본문처리에서)	format (in text processing)	格式	書式	23.02.06
서식(프로그래밍언어에서)	format (in programming language)	格式	書式	15.04.35
서식효과문자	format effector	格式控制符	書式制御文字	04.04.04
서식화(본문처리에서)	formatting(in text processing)	格式化	書式付け	23.02.07
서체	font	字型	フォント 書体	23.06.35
선간잡음제거능	normal mode rejection	抗噪声能力	雑音除去	21.03.17
선간전압	normal mode voltage	正规电压	正規電圧	21.03.15
선도형처리	line graphics	线划图形	線図形処理	13.01.11
선로	line	线路	伝送路	09.06.03
선로부호	line code	线路码	伝送路符号 ライン符号	09.05.01
선별시험(명사)	burn in (noun)	老化	バーンイン	14.04.13
선언	declaration	说明	宣言	15.02.01
선언구역	declarative region	说明区域	宣言区域	15.02.10
선언부	declarative part	说明部分	宣言部	15.02.02
선언의 유효범위	scope of declaration	说明作用域	(宣言の)有効範囲	15.02.06
선언적지식	declarative knowledge	说明性知识	宣言的知識	28.02.22
선임선출기억기	pushup storage	上推存储器	先入れ先出し記憶装置	12.02.25
선택	selection	选择	選択	17.04.10
선택(명령)문	select statement	选择语句	選択文	15.05.31
선택(처리)	selecting	选择	セレクトイング	09.06.24
선택대기(명령)문	selective-wait statement	选择等待语句	選択待機文	15.05.32
선택신호	selection signal	选择信号	選択信号	09.07.28
선택장치	pick device	拣取设备	ピック入力装置	13.04.34
선택장치	choice device	选择设备	選択値入力装置	13.04.39
선택평문공격	chosen-plaintext attack	选择明文攻击法	選択明文攻撃	08.05.23
선택쓰기	selective dump	选择性转储	指定域ダンプ	07.07.06
선포	declaration	说明	宣言	15.02.01
선형망	linear network	线形网(络)	線状ネットワーク 線状網	18.03.03
선형목록	linear list	线性(列)表	線形リスト	04.08.05
선형탐색	linear search	线性搜索 顺序搜索	線形探索 順次探索	06.04.08
선형예측부호화	linear prediction coding	线性预测编码	線形予測符号化	29.01.25
선행페이지화	anticipatory paging	先行式调页	先行ページング	10.05.21
설계언어	design language	设计语言	設計用言語	07.01.36
설명기능	explanation facility	解释设施	説明機能	28.04.09
설명기초학습	explanation-based learning	基于解释的学习	分析的学习	31.03.18
설명문	comment	注解	注釈 注	15.01.11
설명문	remark	附注 注记	注釈 注	15.01.11
설정시간	settling time	置位(建立)时间	整定時間	21.03.21
설치하다	to mount	(安)装	装着する	12.01.06
섬	island	岛	島	13.02.30
성긴 망	diluted network	稀疏连接网络	部分接続ネットワーク 部分接続網	34.02.17
성원레코드(망모형에서)	member record(in a network model)	成员记录	子レコード	17.05.17
성원수신자	member recipient	成员接受者	メンバ受信者	32.04.08
소극적도청	passive wiretapping	被动截取	消極的盗聴	08.05.28
소극적위협	passive threat	被动威胁	消極的脅威	08.05.06
소개기능	subtotal function	小计功能	小計機能	22.03.27
소노그램	sonogram	声谱仪	ソノグラム	29.01.20
소도구	prop	道具	支持者	28.02.17

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
소리	sound	声音	音(響)	29.01.01
소수점	radix point	小数点	小数点	05.04.11
소수점(표시)기호	decimal marker	小数点标记	小数点記号	22.04.05
소원판	diskette	软盘	ディスクエット	12.01.39
소자	chip	芯片	チップ	01.03.10
소편	slice	位片	小片 スライス	15.03.09
소형컴퓨터	minicomputer	小型计算机	ミニコンピュータ	01.03.23
속성	attribute	属性	属性	17.02.12
속성(전자우편에서)	attribute (in electronic mail)	属性	属性	32.05.05
속성값	attribute value	属性值	属性値	17.02.13
속성관계	attribute relationship	属性关系	属性関連	17.02.18
속성영역	attribute domain	属性域	属性定義域	17.02.14
속성클래스	attribute class	属性类(別)	属性クラス	17.02.15
속칭(전자우편에서)	common name(in electronic mail)	共用名	一般名	32.05.06
속여 넘기다(컴퓨터보안에서)	to spoof (in computer security)	欺骗	だます	08.05.33
손가락굴개	thumbwheel	拇指轮	サムホイール 指動輪	13.04.28
손실	loss	损失	損失	08.05.12
손잡이(컴퓨터도형처리에서)	handle (in computer graphics)	窗柄	ハンドル	13.05.61
송신하다	to transmit	发送 传输	伝送する	09.03.02
송신함	out-basket	发件箱	送信箱	27.02.06
(송신)요구출기	polling	探询	ポーリング	09.06.23
송신측 봉사리용자	sending service user	发送服务用户	送信側サービス利用者	26.03.13
송이(분산자료처리에서)	cluster(in distributed data processing)	丛集 簇	クラスタ	18.05.06
수값(의)	numeric	数值的	数值(的)	01.02.03
수값(의)	numerical	数值的	数值(的)	01.02.03
수값자료	numeric data	数值数据	数值データ	05.01.12
수값조종	numerical control: NC	数控	数值制御	24.03.01
수값직접값	numeric literal	数值字串 数值文字	数值リテラル	05.02.02
수값표시	numeric representation	数值表示(法)	数值表現	05.01.11
수값형	numeric type	数值型	数值型	15.04.15
수단-목표분석	means-ends analysis	手段目的分析	手段目標分析	28.03.16
수동기능	manual function	手动功能	手動機能	22.03.01
수동호출(자료망에서)	manual calling (in a data network)	人工呼叫(用于数据网络)	手動呼出し(データ網における)	09.08.07
수동회답	manual answering	人工应答	手動応答	09.08.12
수리론리	mathematical logic	数理逻辑	数理論理学	02.01.04
수명	lifetime	生命期	生存期間	15.02.16
수문자	numeric character	数字字符	数字	04.03.05
수산기	calculator	计算器	計算器	01.03.17
수산기	calculator	计算器	計算器	22.01.01
수속	procedure	过程	手続き	15.06.11
수속융합	procedural cohesion	过程内聚	手続き的結束性	07.12.11
수속보안	procedural security	过程安全	手続き上の安全保護	08.01.02
수속적지식	procedural knowledge	过程性知识	手続的知識	28.02.23
수속지향언어	procedure-oriented language	面向过程语言	手続き形言語	07.01.18
수속형언어	procedural language	过程语言	手続き形言語	07.01.18
수속호출	procedure call	过程调用	(手続き)呼出し	15.05.25
수속호출(명령)문	procedure-call statement	过程调用语句	手続き呼出文	15.05.25
수신함	in-basket	收件箱	受信箱	27.02.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
수신함	inbox	收件箱	受信箱	27.02.05
수신자	recipient	接受者	受信者	27.01.10
수신자	recipient	接受者	受信者	32.04.02
수신측봉사리용자	receiving service user	接受服务用户	受信側サービス利用者	26.03.14
수자	digit	数字	数字	01.02.12
수자	digit	数字	数字	04.03.05
수자(형)신호	digital signal	数字信号	デジタル信号	09.02.03
수자단어	numeric word	数字字	数値(の)語	04.06.03
수자문자	numeric character	数字字符	数字	01.02.12
수자문자모임	numeric character set	数字字符集	数字集合	04.01.04
수자부호	numeric code	数字代码	数字コード	04.02.07
수자부호모임	numeric code set	数字编码集	数字コード集合	04.02.11
수자부호원소모임	numeric code element set	数字编码元素集	数字コード(要素)集合	04.02.11
수자-상사변환기	digital-to-analog converter: DAC	数字-模拟转换器	デジタル-アナログ変換器	19.01.19
수자식빛원판	digital optical disk	数字光盘	デジタル光ディスク	12.01.43
수자식서명	digital signature	数字签名	デジタル署名 電子署名	08.06.09
수자식종합통신망	integrated services digital network: ISDN	综合服务数字网	サービス総合デジタル網	09.07.12
수자자리	digit place	數位	数字位置	05.04.03
수자자리	digit position	數位	数字位置	05.04.03
수자코드	numeric code	数字代码	数字コード	04.02.07
수자형	digital	数字的	デジタル	01.02.04
수자형계산기	digital computer	数字计算机	デジタル計算機 デジタルコンピュータ	01.03.04
수자형봉투	digital envelope	数字信封	デジタル封筒	08.06.10
수자형자료	digital data	数字数据	デジタルデータ	05.01.14
수자형컴퓨터	digital computer	数字计算机	デジタル計算機 デジタルコンピュータ	01.03.04
수자형표현	digital representation	数字表示(法)	デジタル表現	05.01.13
수자화기	digitizer	数字化仪	デジタイザ	13.04.25
수자화된 자료	digitized data	数字化数据	デジタル化データ	05.01.15
수자화하다	to digitize	数字化	デジタル化する	05.01.19
수자화화상	digitized image	数字图像	デジタル化画像	13.02.01
수직자기기록(방식)	perpendicular magnetic recording	垂直磁记录	垂直磁気記録	12.03.10
수직자기기록(방식)	vertical magnetic recording	垂直磁记录	垂直磁気記録	12.03.10
수평서식	horizontal format	横长格式	横長書式 風景画書式	23.06.05
수표시	number representation	数的表示(法)	数表現	05.01.03
수표시	numeration	命数法	数表現	05.01.03
수표시	numeral	数码	数表示	05.01.06
수표시체계	number representation system	数制	記数法	05.01.02
수표시체계	numeration system	数制	記数法	05.01.02
수학적귀납법	mathematical induction	数学归纳法	数学的帰納法	02.01.02
수행(명령)문	perform statement	PERFORM 语句 执行语句	実行文	15.05.23
순간요동	jitter	抖动	ジッタ	09.02.10
순열	permutation	排列	順列	02.13.08
순서	order	序	順序	06.05.02
순서나무	ordered tree	有序的树	順序木	04.10.04
순서 짓다	to order	排序	順序付ける	06.05.01
순서형	ordinal type	有序型	順序型	15.04.11
순서회로	sequential circuit	时序电路	順序回路	03.04.02
순시상쏘기	snapshot dump	抽点转储	速写ダンプ スナップショット	07.07.09

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
순환(고리)	loop	循环	ットダンブ	07.03.03
순환(고리)밝힘문	loop assertion	循环断言	ループ宣言	07.03.05
순환(고리)밝힘문	loop assertion	循环断言	ループ表明	07.07.22
순환(고리)본체	loop body	循环体	ループ本体	07.03.06
순환(고리)불변조건	loop invariant	循环不变性	ループ不変関係 루ープ 不変式	07.07.24
순환(고리)조종	loop control	循环控制	ループ制御	07.03.07
순환(고리)조종변수	loop-control variable	循环控制变量	ループ制御変数	07.03.08
순환(고리)파라메터	loop parameter	循环参数	ループパラメータ	07.03.08
순환(명령)문	loop statement	loop 语句 循环语句	ループ文	15.05.17
순환목록	circular list	循环(列)表	循環リスト	04.08.03
순환(자리)올림	end-around carry	循环进位	循環けた上げ	02.07.09
순환자리밀기	cyclic shift	循环移位	循環けた送り	02.11.04
순환자리밀기	end-around shift	循环移位	循環けた送り	02.11.04
순환자리빌림	end-around borrow	循环借位	循環借り	02.07.11
순차융침	sequential cohesion	顺序内聚	順次の結束性	07.12.12
순차 짓다	to sequence	排顺序	順番付ける	06.05.03
순차(적)	sequential	时序(的) 顺序(的)	順次 逐次	03.02.03
(순차)렬	sequence	序列	列 順番列	06.05.04
순차탐색	linear search	线性搜索 顺序搜索	線形探索 順次探索	06.04.08
순차접근	sequential access	顺序存取	順次アクセス	12.02.23
술어	predicate	谓词	述語	17.07.13
숨은 마르코프모형	hidden Markov model: HMM	隐马尔可夫模型	隠れマルコフモデル	29.02.11
숨은 면	hidden surface	隐面	隠面 隠れ面	13.02.19
숨은 문자	hidden character	隐藏字符	非表示文字	23.03.08
숨은 선	hidden line	隐线	隠線 隠れ線	13.02.18
숨은 세포	hidden neuron	隐层神经元	隠蔽ニューロン	34.02.05
숨은 층	hidden layer	隐层	隠蔽レイヤ	34.02.10
슈퍼컴퓨터	supercomputer	巨型计算机	スーパーコンピュータ	01.03.24
슬롯(인공지능에서)	slot (in artificial intelligence)	槽	スロット	28.02.14
슬롯트고리망	slotted-ring network	分槽环网	スロット形リングネットワー ク	25.04.02
슬롯트시간(CSMA/CD 망에 서)	slot time(in a CSMA/CD network)	时槽时间	スロット時間(CSMA/CD ネット ワークにおける)	25.02.11
슬롯트시간(토큰모선망에 서)	slot time(in a token bus network)	时槽	スロット時間(トークンバス ネットワークにおける)	25.03.15
스랩	slab	长字节 板片	スレブ	34.02.12
스레드	thread	线程	スレッド	07.10.16
스레드	thread (in electronic mail)	线程	スレッド	32.10.04
스위치	switch	开关	スイッチ	07.02.14
스칼라	scalar	标量	スカラ	02.02.05
스칼라형	scalar type	标量类型	スカラー型	15.04.04
스큐	skew	扭斜	スキュー	12.04.07
스크롤링	scrolling	滚动	スクロール	23.03.01
스크롤링(컴퓨터도형처리에 서)	scrolling (in computer graphics)	滚动	スクローリング スクロール 視野移動	13.05.56
스크램블하다	to scramble	加扰	スクランブルする	09.05.07
스캐너	scanner	扫描仪	走査器 スキャナ	12.08.05
스타일	style	式样	スタイル	23.06.37
스타일시트	style sheet	式样单	スタイル集	23.06.38
스트리머	streamer	流式磁带驱动器	ストリーマ	12.04.10

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
스플링	spooling	假脱机	スプーリング	10.04.01
승수	multiplier	乘数	乗数	02.13.22
승수	multiplier factor	乘数	乗数	02.13.22
승자다취망	winner-takes-more network	优胜者多得网络	勝取りネットワーク	34.02.38
승자전취망	winner-takes-all network	优胜者全得网络	勝取りネットワーク	34.02.37
시간슬롯	time slot: TS	时槽	タイムスロット	09.06.16
시간세분	time slicing	时间分片	タイムスライシング	10.04.04
시간세분	time slicing	时间分片	時分割 タイムシェアリン グ	10.04.05
시간세분(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	time slicing (deprecated in this sense)	时间分片	時分割	01.01.43
시간홀	time slot: TS	时槽	タイムスロット	09.06.16
시간초과	time-out	超时	タイムアウト 時間切れ	09.06.28
시간축척도(결수)	time scale (factor)	时间比例因子	時間変換係数	19.02.06
시냅스무게	synaptic weight	突触	シナプス重み	34.03.02
시동하다	to boot	启动 自举	ブートする	07.06.44
시분할	time sharing	分时	時分割 タイムシェアリン グ	01.01.43
시분할	time sharing	分时	時分割 タイムシェアリン グ	10.04.05
시분할다중화	time division multiplexing: TDM	时分复用	時分割多重(化)	09.05.26
시분할다중접근	time division multiple access: TDMA	时分多址访问 时分多址 接入	時分割多元接続	09.05.30
시한(폭)탄	time bomb	时间炸弹	時限爆弾	08.05.52
시험계획	test plan	测试计划	試験計画(書)	20.06.09
시험대상과제	pilot project	试验性项目	パイロットプロジェクト	20.01.07
시험 및 정비프로그램	test and maintenance program	测试和维护程序	試験・保守プログラム	14.03.11
시험언어	test language	测试语言	テスト言語 試験言語	07.01.41
시험프로젝트	pilot project	试验性项目	パイロットプロジェクト	20.01.07
시작-정지식전송	start-stop transmission	起止式传输	調歩式伝送	09.03.09
시초컴파일러	root compiler	根编译程序	ルートコンパイラ	07.04.41
식	expression	表达式	式	15.05.33
식별부호(명사)	discriminant(noun)	鉴别符 判別符	判別符号 判別式	15.03.12
식별자(프로그래밍언어에서)	identifier (in programming language)	标识符	識別子	15.01.03
식별자(자료조직에서)	identifier (in organization of data)	标识符	識別子	04.09.02
식언어	expression language	表述式语言	式言語	07.01.27
신경련결	neural link	神经链	ニューラルリンク	34.03.01
신경련접	neural connection	神经连接	ニューラルコネクション	34.03.01
신경망	neural net: NN	神经网络	ニューラルネットワーク ニ ューラルネット	28.01.22
신경망	neural network: NN	神经网络	ニューラルネットワーク ニ ューラルネット	28.01.22
신경망	neural net: NN	神经网络	神経回路網 ニューラル ネットワーク	34.01.06
신경망	neural network: NN	神经网络	神経回路網 ニューラル ネットワーク	34.01.06
신경망모형	neural-network model	神经网络模型	ニューラルネットワークモ デル	34.01.10
신경소자	neurochip	神经芯片	ニューロチップ	34.01.09
신경세포	neurode	神经元	神経細胞 ニューロン	34.01.07
신경절무게	synaptic weight	突触	シナプス重み	34.03.02

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
신경컴퓨터	neural computer	神经计算机	ニューロ・コンピュータ	34.01.08
신경컴퓨터	neurocomputer	神经计算机	ニューロ・コンピュータ	34.01.08
신분인증	identity authentication	身份验证	身元認証	08.04.12
신분증	identity token	身份标令牌	身分証明書	08.04.13
신분확증	identity validation	身份确认	身元認証	08.04.12
신속등록	rapid enrollment	快速注册	(話者)迅速登録	29.02.22
신임장	credentials	信任状	証明書	08.01.14
신호	signal	信号	信号	01.02.01
신호기	semaphore	信号量	セマフォ 信号灯	15.07.06
신호변환	signal transformation	信号变换	信号変換	03.01.11
신호성형	signal shaping	信号整形	信号成形	03.01.11
신호요소	signal element	信号元素	信号要素	09.02.05
신호재생	signal regeneration	信号再生	信号再生	03.01.12
실기점	load point	加载点	ロードポイント	12.04.02
실다	to load	装入	ロードする	06.03.03
실다(컴퓨터프로그램작성에 서)	to load (in computer programming)	装入	ロードする	07.05.05
실다(자료기지에서)	to load (in database)	装载	ロードする	17.08.14
실기억기	real storage	实在存储器	実記憶 実記憶装置	10.05.13
실린더	cylinder	柱面	シリンダ	12.05.03
실례공간	example space	例空间	実例空間	31.02.10
실례기초학습	example-based learning	基于例子的学习	例に基づく学習	31.03.12
실례에 의한 학습	learning from examples	从例子学习	例からの学習	31.03.12
실매개수	actual parameter	实在参数	実引数 実パラメタ	15.03.14
실수	real number	实数	実数	02.03.03
실수	mistake	错误	間違い	14.01.09
실수직접값	real literal	实数字串 实数文字	実数リテラル	05.02.04
실수형	real type	实型	実数型	15.04.08
실시간	real time	实时的	実時間 リアルタイム	10.03.04
실시간연산(상사형계산에 서)	real-time operation(in analog computing)	实时运算	実時間演算	19.02.07
실시간환경	real-time environment	实时环境	リアルタイム環境 実時間 環境	07.11.10
실인수	actual argument	实元	実引数 実パラメタ	15.03.14
실주소	real address	实地址	実アドレス	07.09.43
실주소	real address	实在地址	実アドレス	10.05.14
실제수신자	actual recipient	实接受者	実受信者	32.04.04
실천학습	learning while doing	通过实作的学习	実行しながらの学習	31.03.25
실체	entity	实体	実体	17.02.05
실체(OSI에서)	entity(in OSI)	实体	エンティティ	26.01.12
실체구체례	entity instance	具体实例	(实体)実現値	17.02.11
실체계	real system	实际系统	実システム	26.01.01
실체련관성	entity relationship	实体关系	実体関連	17.02.17
실체식별	entity identification	实体标识	実体識別	17.02.16
실체실현값	entity occurrence	具体值	(实体)実現値	17.02.11
실체세계	entity world	实体世界	実体世界	17.02.09
실체클래스	entity class	实体类(别)	実体クラス	17.02.10
실파라메터	actual parameter	实在参数	実引数 実パラメタ	15.03.14
실현가능성연구	feasibility study	可行性研究	実現可能性検討 実現可 能性調査 フィージビリティ スタディ	20.02.02
실현후심사	post-implementation review	开发后评议	開発後評価	20.02.09

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
실효이송률	actual transfer rate	实传传送率	実転送速度	09.05.21
실행기간	run duration	运行期间	実行時間	07.06.03
실행시간	run time	运行时间	実行時	07.06.02
실행시간	running time	运行时间	実行時間	07.06.03
실행중인(수식어)	running(qualifier)	运行的	実行中	07.10.07
실행흐름	run stream	运行流	走行の流れ	10.02.08
새매체	virgin medium	空白媒体	未使用媒体	12.01.01
색배렬표	color map	彩色图	カラーマップ 色マップ	13.03.15
색인	index	索引	索引	06.05.05
색인구멍	index hole	索引孔	位置決め孔	12.05.11
색인지리길	index track	索引道	索引トラック	12.01.10
생산계획조정체계	production planning control system: PPCS	生产计划控制系统	生産計画制御システム	24.01.12
생성규칙	production rule	产生式规则	プロダクション規則 プロダクションルール	28.02.29
생성된 주소	generated address	生成地址	生成アドレス	07.09.39
생성체계	production system	产生式系统	プロダクションシステム	28.04.14
생성하고 시험하기	generate-and-test	生成与测试	生成・検査	28.03.17
생성함수	generating function	生成函数 母函数	母関数	02.04.06
생체계량적	biometric	生物计量的 生物测定的	生体計量的	08.06.11
세균	bacterium	细菌	バクテリア	08.05.50
세계자리표	world coordinate	世界坐标	世界座標 ワールド座標	13.02.10
세로방향서식화	vertical formatting	纵向格式化	垂直方向書式送り	23.06.31
세로방향자리매김	vertical tabulation	垂直制表	垂直タブ 垂直方向書式送り	23.06.31
세로방향대브	vertical tabulation	垂直制表	垂直タブ 垂直方向書式送り	23.06.31
세로서식	vertical format	纵长格式	縦長書式 肖像画書式	23.06.06
세로형탐색	depth-first search	深度优先搜索	縦型探索	28.03.24
세로롤리기	vertical scrolling	纵向滚动	縦視野移動 ローリング	13.05.57
세마포	semaphore	信号量	セマフォ 信号灯	15.07.06
세운 서식	portrait	纵长式	縦長書式 肖像画書式	23.06.06
세운 서식	portrait format	纵长格式	縦長書式 肖像画書式	23.06.06
셸	shell	外壳	シェル	28.04.08
쉬는 창문	inactive window	不活动窗口	非活動ウィンドウ	13.05.35
아래자리넘치기례외	underflow exception	下溢例外 下溢异常	アンダフロー例外	07.06.55
아래자리넘침(수산기에서)	underflow(in calculators)	下溢	アンダフロー 下位けたあふれ	22.03.31
아래자리넘침표시	underflow indication	下溢指示	アンダフロー表示 下位けたあふれ表示	22.04.08
아들거림	flicker	闪动	ちらつき フリッカ	13.03.28
아셈블러	assembler	汇编程序	アセンブラ	07.04.09
아셈블러지령문	assembler directive	汇编程序指令	アセンブラ指示文	07.04.67
아셈블리기간	assembly duration	汇编期间	アセンブル時間	07.04.65
아셈블리시	assembly time	汇编时	アセンブル時	07.04.62
아셈블리시간	assembly time	汇编时间	アセンブル時間	07.04.65
아셈블리어언어	assembly language	汇编语言	アセンブリ言語	07.01.06
아셈블리코드	assembly code	汇编代码	アセンブリ・コード	07.04.14
아셈블하고 곧 실행하기	assemble-and-go	汇编并执行	アセンブル即実行	07.04.18
아셈블하다	to assemble	汇编	アセンブルする	07.04.08
아셈블후원점	assembled origin	汇编原点	アセンブル後原点	07.04.15
아이콘	icon	图标	アイコン 図像	13.03.17
아이콘화하다	to iconize	极小化	アイコン化する	13.05.37

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
안건	agenda	议程	アジェンダ	28.02.37
안내모서리	guide edge	基准边	基準縁	12.01.19
안전(허가)고리	safety ring	安全环	書込み(許可)リング	12.04.03
안정상태	stable state	稳态	安定状態	03.01.02
안정상태(신경망에서)	stable state (in neural netwrok)	稳态 (用于神经网络)	安定状態	34.02.21
안정한 협동	stable coalition	稳定结合	安定連携	34.02.22
알고리즘	algorithm	算法	アルゴリズム 算法	01.05.05
알고리즘언어	algorithmic language	算法语言	アルゴリズム言語 算法言語	07.01.02
알파벳	alphabet	字母表	アルファベット	04.03.03
알 필요	need-to-know	须知	知る必要	08.04.16
암시적 10 진형	implied decimal type	隐含十进制类型	暗黙的 10 進数	15.04.09
암시적선언	implicit declaration	隐式说明	暗示(的)宣言	15.02.04
암시적주소화	implicit addressing	隐含寻址法 蕴涵寻址法	暗黙アドレス指定	07.09.18
암시적주소화	implied addressing	隐式寻址法	暗黙アドレス指定	07.09.18
암호문	ciphertext	密文	暗号文	08.03.08
암호문에만 기초한 공격	ciphertext-only attack	仅知密文攻击法	暗号文による攻撃	08.05.21
암호분석	cryptanalysis	密码分析	暗号分析	08.03.06
암호분석공격	cryptanalytical attack	密码分析攻击	暗号分析攻撃	08.05.20
암호체계	ciphersystem	密码系统	暗号化システム	08.03.05
암호체계	cryptographic system	密码体制	暗号化システム	08.03.05
암호체계	cryptosystem	密码体制	暗号化システム	08.03.05
암호학	cryptography	密码术	暗号学	08.03.01
암호해제	decipherment	解密 译密	解読	08.03.04
암호해제	decryption	解密 译码	解読	08.03.04
암호화	encipherment	加密	暗号化	08.03.02
암호화	encryption	加密	暗号化	08.03.02
압축하다	to compact	压缩	圧縮する	06.03.14
압축하다	to compress	压缩	圧縮する	06.03.14
알검사순환고리	pretest loop	预测试循环	前判定ループ	07.03.13
앞단처리기	front-end processor: FEP	前端处理机	前置プロセッサ フロント エンドプロセッサ	18.02.08
앞단컴퓨터	front-end computer	前端计算机	前置コンピュータ フロント エンドコンピュータ	18.02.08
앞머리멈춤점	preamble breakpoint	前导码断点	ブリアンブル中断点	07.06.28
앞방향사슬연결	forward chaining	正向链接	前向き連鎖	28.03.07
앞배치표기법	prefix notation	前缀法	プレフィックス表記法	02.08.02
앞서읽기머리	pre-read head	预读磁头	先行読取りヘッド	12.03.29
앞조건문	precondition	前置条件 先决条件	事前条件 前件	07.07.25
약점	vulnerability	脆弱性	弱点	08.05.08
약한 비트	weak bit	弱位	弱いビット	08.08.13
약한 형불이기	weak typing	弱类型化	弱い型決め	15.04.31
양식비치기	form flash	表格闪现	書式フラッシュ	13.05.68
양식배경	form overlay	表格叠加	書式オーバーレイ	13.05.67
양식편지	form letter	形式信件	定型書状	23.04.06
양식화	forming	格式化	フォーマットニング	12.01.05
어휘기호	lexical token	词法单位	字句(単位)	15.01.01
어휘단위	lexical unit	词法单位	字句(単位)	15.01.01
어휘원소	lexical element	词法元素	字句(単位)	15.01.01
언어구성체	language construct	语言结构	言語(構成)要素	15.01.02
언어전처리기	language preprocessor	语言处理程序	言語前処理系 言語プリ プロセッサ	07.04.81

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
언어처리기	language processor	语言处理器	言語プロセッサ	07.06.01
엇끼우다	to interleave	交错	交互配置する インタリーブする	10.01.10
여러건문자입력	multistroke character entry	多击键字符录入	複数キーによる文字入力	23.04.31
여러대역증폭기	multirange amplifier	多波段放大器	マルチレンジ増幅器	21.03.08
여러배정밀도	multiple-precision	多倍精度	多倍精度	02.06.02
여러수준장치	multilevel device	多级设备	多レベル機器	08.02.05
여러수준주소	multilevel address	多级地址	多層アドレス	07.09.37
여러점접속	multipoint connection	多点连接	分岐接続 マルチポイント接続	09.07.05
여벌(형용사)	backup(adjective)	备份的	バックアップ	12.01.17
여벌수속	backup procedure	备份程序	バックアップ手続き	08.07.04
여벌파일	backup file	备用文卷	バックアップファイル	08.07.05
여분도(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서)	redundancy (in reliability, maintainability, and availability)	冗余度	冗長性	14.01.12
여분도(정보리론에서)	redundancy (in information theory)	冗余度(用于信息论)	冗長量	16.03.05
여분부호	redundant code	冗余码	冗長符号	09.05.06
여분임펄스	extra-pulse	冒脉冲	余剰パルス	12.01.47
여백	margin	边缘	余白部 マージン	23.06.08
역다중화	demultiplexing	解(多路)复用	逆多重(化)	09.05.24
역다중화(OSI 에서)	demultiplexing(in OSI)	多路分配	逆多重化	26.04.07
역다중화기	demultiplexer	多路分配器	デマルチプレクサ	21.03.11
역(방향)전파	back propagation	反向传播	後方伝搬	34.03.17
역(방향)전파망	back-propagation network: BPN	反向传播网络	誤差逆伝搬法ネットワーク	34.02.30
역방향 LAN 통로	backward LAN channel	后向局域网信道	逆方向 LAN チャンネル	25.03.04
역방향 LAN 통로	reverse LAN channel	反向局域网信道	逆方向 LAN チャンネル	25.03.04
역방향탐색	backward search	反向搜索	逆方向探索	23.04.15
역방향탐색	reverse search	反向搜索	逆方向探索	23.04.15
역방향통로	backward channel	后向信道 反向信道	逆方向通信路	09.03.16
역방향찾기	reverse find	反向查找	逆方向探索	23.04.15
역방향회복	backward recovery	向后恢复 逆向恢复	後退回復	07.06.36
역방향회복	backward recovery	向后恢复	後退回復	08.07.06
역번역기	decompiler	反编译程序	逆コンパイル	07.04.29
역번역하다	to decompile	反编译	逆コンパイルする	07.04.28
역스크램블하다	to descramble	解扰	逆スクランブルする	09.05.08
역아셈블하다	to disassemble	反汇编	逆アセンブルする	07.04.27
역오리기	reverse clipping	反剪取	逆切落し 逆クリッピング	13.05.55
역컴파일러	decompiler	反编译程序	逆コンパイル	07.04.29
역컴파일하다	to decompile	反编译	逆コンパイルする	07.04.28
역호출	call-back	回叫	呼び戻し	08.06.12
역호출	dial-back	拨号回送 回叫	呼び戻し	08.06.12
역폴스까표기론리형수산기	calculator with reverse Polish notation logic	逆波兰式表示法计算机	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
역폴스까표기법	reverse Polish notation	逆波兰法	逆ポーランド表記法	02.08.03
연복사	soft copy	软拷贝	ソフトコピー	01.06.05
연복사	soft copy	软拷贝	ソフトコピー	13.03.03
연산	operation	运算 操作	演算	02.10.01
연산례외	operation exception	操作例外 操作异常	演算例外	07.06.52
연산마당	operation field	操作字段	操作部 演算部 操作フィールド	07.09.06
연산방식	operate mode	运算状态	演算モード	19.02.04
연산부	operation part	操作码部分	操作部 演算部 操作フィ	07.09.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
연산부호올가미	operation code trap	操作码俘获	ールド 操作コードトラップ	07.07.17
연산수	operand	操作数 操作対 ^테	オペランド 演算数	02.10.02
연산자(기호처리에서)	operator (in symbol manipulation)	算符 算子	演算子(記号処理における)	02.10.06
연산자우선순위	operator precedence	算符优先	(演算子の)優先順位	15.05.36
연산증폭기	operational amplifier	运算放大器	演算増幅器	19.01.02
연산코드	operation code	操作码	操作コード 演算コード	07.09.11
연산표	operation table	运算表	演算表	02.12.01
연역(법)	deduction	演绎	演えき(繹) 演えき(繹) 的推論	28.03.02
연역에 의한 학습	learning by deduction	演绎学习	演えき(繹)学習	31.03.17
연역적학습	deductive learning	演绎学习	演えき(繹)学習	31.03.17
연역추론	deductive inference	演绎推理	演えき(繹) 演えき(繹) 的推論	28.03.02
열람(문본처리에서)	browsing(in text processing)	浏览	ブラウジング 拾い読み	23.03.03
열린방어	open guard	开防护 开保护	開いたガード	07.10.14
열린보안환경	open-security environment	开安全环境	公開されたセキュリティ環境	08.01.22
열린실체계	real open system	开放实际系统	実開放型システム	26.01.02
열린체계	open system	开放系统	開放型システム	26.01.03
열린체계호상접속	open systems interconnection: OSI	开放系统互连	開放型システム間相互接続	26.01.04
열린체계호상접속참조모형	open systems interconnection reference model	开放系统互连参考模型	開放型システム間相互接続参照モデル	26.01.05
열린체계호상접속참조모형	OSI reference model	OSI 参考模型	OSI 参照モデル	26.01.05
열쇠(컴퓨터보안에서)	key (in computer security)	键 密钥	かぎ キー	08.03.09
열쇠(자료조직에서)	key (in organization of data)	关键字	かぎ キー	04.09.03
엿듣기	eavesdropping	偷听 窃听	盗み聞き	08.05.25
엿보기구멍	loophole	漏洞	抜け穴	08.05.07
영구기억기	permanent storage	固定存储器	永久記憶装置	12.02.12
영상기억기	video RAM: VRAM	显存	フレームバッファ ビデオ RAM	13.04.41
영상전송	video transmission	视频传输	映像伝送	27.01.04
영상현시말단	video display terminal: VDT	视频显示终端	表示端末	01.03.16
오른변	right-hand side	后件	右辺	28.02.28
오른쪽들쭉날쭉	ragged right	右边未对齐	右ラグ	23.06.16
오른쪽라그	ragged right	右边未对齐	右ラグ	23.06.16
오른쪽맞추기	flush right	右对齐	右そろえ	23.06.14
오른쪽맞추기	right-adjusted	右对齐	右そろえ	23.06.14
오른쪽맞추기	right-aligned	右对齐	右そろえ	23.06.14
오른쪽맞추기	right-justified	右对齐	右そろえ	23.06.14
오른쪽으로 맞추다	to right-justify	右对齐	右寄せする	06.06.07
오름시간	rise time	上升时间	立上がり時間	21.03.20
오리기	clipping	剪取	切落し クリッピング	13.05.54
오림가리개	clip mask	剪切屏蔽	切落しマスク	13.05.50
오림마스크	clip mask	剪切屏蔽	切落しマスク	13.05.50
오림판	clipboard	剪贴板	クリップボード	23.04.18
오염	contamination	污染	汚染	08.05.44
오유	error	误差	誤差	02.06.04
오유	error	误差	誤り 誤差	14.01.08
오유검출	error detection	检错	誤り検出	12.01.14

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
오유교정	error correction	纠错	誤り訂正	12.01.13
오유교정학습	error-correction learning	误差修正学习	エラー矯正学習	34.03.10
오유률	error rate	差错率	誤り率	12.01.12
오유예측	error prediction	错误预测	誤り予測	07.07.35
오유조건(수산기에서)	error condition(in calculators)	差错状态	誤り状態 エラー状態	22.03.07
오유조종	error control	差错控制	誤り制御	09.06.18
오유조종소프트웨어	error control software	误差控制软件	エラー制御ソフトウェア	07.07.34
오유지시	error indication	差错指示	誤り表示 エラー表示	22.04.06
오유제거기	debugger	调试程序	デバッガ	07.07.02
오유제거하다	to debug	排错 除错	デバッグする	01.05.07
오유제거하다	to debug	排错 调试	デバッグする	07.07.01
오유회복	error recovery	错误校正 差错恢复	誤り回復 エラーリカバリ	14.04.07
오유뿌리기	bug seeding	错误种籽形成	バグの埋込み	07.07.32
오유뿌리기	error seeding	误差种籽形成	誤りの埋込み	07.07.32
오프라인	offline	脱机的	非直結 オフライン	10.03.06
오프라인	off-line	脱机的	非直結 オフライン	10.03.06
오차	error	误差	誤差	02.06.04
오차너비	error span	误差变化范围	誤差幅	02.06.14
오차범위	error range	误差范围	誤差範囲	02.06.13
옥테트	octet	八位字节	オクテット	01.02.10
옥테트	octet	8 位位组	オクテット バイト	04.05.10
온라인	online	联机的	直結 オンライン	10.03.05
온라인	on-line	联机的	直結 オンライン	10.03.05
올리언결	uplink	上行链路	アップリンク	25.03.06
올리실다	to upload	上载	アップロードする	01.01.37
올리적재하다	to upload	上载	アップロードする	01.01.37
올림법(의)	bottom-up	自底向上	ボトムアップ 上向き	20.01.11
옮겨 넣다	to roll in	迁入	ロールインする	10.05.08
옮겨 보내다	to roll out	迁出	ロールアウトする	10.05.07
옮겨 쓰다	to transcribe	转录	転記する	06.03.10
옮기기(전자우편에서)	transfer (in electronic mail)	传送	転送	32.04.17
옮기다	to transfer	传送	転送する	06.03.01
옮기다	to transfer	发送 传送	転送する	09.03.01
옮김등록기	shift register	移位寄存器	送りレジスタ シフトレジスタ	11.02.07
옹근가산기	full adder	全加器	全加算器	11.03.06
옹근감산기	full subtracter	全减器	全減算器	11.03.09
옹근수	integer	整数	整数	02.03.02
옹근수	integer number	整数	整数	02.03.02
옹근수직접값	integer literal	整数字串 整数文字	整数リテラル	05.02.03
옹근수형	integer type	整数类型	整数型	15.04.13
옹근페이지현시	full-page display	整页显示	ページ表示	23.03.04
요구(사항)	requirement	需求	要件 要求 要求事項	20.01.02
요구기본지령	request primitive	请求原语	要求プリミティブ	26.03.16
요구명세언어	requirement specification language	需求描述语言	要求仕様言語	07.01.35
요구분석	requirements analysis	需求分析	要求分析	20.02.04
요구시폐지화	demand paging	请求式调页	要求時ページング	10.05.20
유극령복귀기록(방식)	polarized return-to-zero recording: RZ(P)	极化归零制记录法	極性ゼロ復帰記録	12.03.20
유도형	derived type	派生类型	誘導型	15.04.28
유리수	rational number	有理数	有理数	02.03.04
유사시대응책	contingency plan	应急计划	偶発事件対策	08.07.13

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
유사시처리수속	contingency procedure	应急过程	偶然事件処置	08.06.20
유연디스크	flexible disk	软盘	フレキシブルディスク	12.01.37
유연성자기원판	flexible disk	软盘	フレキシブルディスク	12.01.37
유연성자기원판	floppy (disk)	软盘	フロッピー(ディスク)	12.01.37
유연생산체계	flexible manufacturing system: FMS	柔性制造系统	フレキシブル製造システム	24.01.15
유의구간	significant interval	特征间隔	有意区間	09.02.09
유의상태	significant condition	特征状态	有意状態	09.02.06
유의순간	significant instant	特征瞬间	有意瞬間	09.02.08
유전적학습	genetic learning	遗传学习	遺伝的学習	31.03.26
유지방식	hold mode	保持状态	保持モード	19.02.05
유틸리티루틴	utility routine	公用例行程序 实用例行程序	ユーティリティルーチン サービスルーティン	07.11.12
유틸리티프로그램	utility program	公用程序 实用程序	ユーティリティプログラム サービスプログラム	07.11.11
유표	cursor	光标	カーソル	13.05.09
유표(자료기지에서)	cursor(in database)	光标	カーソル	17.04.16
유한요소모형화	finite-element modeling	有限元建模	有限要素モデリング	24.02.02
유한요소해석	finite-element analysis	有限元分析	有限要素解析	24.02.01
유효기간지정봉사	expiration date indication service	失效日期指示服务	失効日付表示サービス	32.08.08
유효기간지정봉사	expiry date indication service	失效日期指示服务	失効日付表示サービス	32.08.08
유효범위	scope	作用域	(宣言の)有効範囲	15.02.06
유효수자	significant digit	有效数位	有効数字 有効けた	05.03.05
유효이송률	effective transfer rate	有效传送率	有効転送速度	09.05.22
유효이송률	effective transfer rate	有效传送率	有効転送速度 実効転送速度	12.02.39
유효자리연산	significant digit arithmetic	有效数位计算	有効けた演算	02.07.02
유효주소	effective address	有效地址	実効アドレス	07.09.41
은폐하다	to obscure	遮蔽	隠(い)(蔽)する	13.05.52
용지공급기	paper feed	送纸机构	紙送り ペーパーフィード	22.04.02
용지급송	paper skip	跑纸	用紙速送り	12.07.23
용지급송	paper slew	跑纸	用紙速送り	12.07.23
용지급송	paper throw	跑纸	用紙速送り	12.07.23
용지이송	form feed	格式送纸	書式送り 用紙送り	12.07.27
용지이송	form feed	换页	書式送り 用紙送り	12.07.28
우발적오류	soft error	软错	ソフトエラー	12.01.15
우연몽침	coincidental cohesion	偶然内聚 巧合内聚	同時的結束性	07.12.10
우편관문	mail gateway	邮件网关	メールゲートウェイ	32.02.11
우편방송기	mail broadcaster	邮件分发起	メール放送者	32.02.07
우편복제기	mail exploder	邮件分发起	メールエクスプローダ	32.02.07
우편함	mailbox	邮箱	書簡箱 メールボックス	27.02.03
우편함	mailbox	信箱	メールボックス	32.01.07
운동묘사	motion dynamics	移动描绘	(位置)移動描画	13.01.05
운률규칙	prosodic rule	韵律规则	韻律規則	29.03.08
운률규칙	prosody rule	韵律规则	韻律規則	29.03.08
운영체계	operating system: OS	操作系统	オペレーティングシステム	01.04.08
운영환경	operating environment	作业环境 运行环境	動作環境	07.11.07
융합	fusion	熔	融合	08.05.40
음성	voice	语音	音声	29.01.02
음성	speech	语音	音声 話声	29.01.03
음성경보	speech-based alerting	语音警告	音声による通報	29.03.18
음성대화응답체계	voice interactive response	声音交互式应答系统	対話型ボイス応答システム	29.03.13

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
음성대역폭	system: VIRS			
음성리해	speech bandwidth	语音带宽	音声帯域幅	29.01.09
음성명료도	speech understanding	语音理解	音声理解	29.02.03
음성복원	speech intelligibility	语音可理解性	音声明瞭度	29.01.28
음성-본문변환	speech restitution	语音复原	音声復元	29.01.39
음성-본문변환	speech-to-text conversion	语音-文本转换	音声-テキスト変換	29.02.01
음성본보기	STT conversion	语音-文本转换	音声-テキスト変換	29.02.01
음성봉사기	speech template	语音模板	音声テンプレート	29.01.14
음성부호화	voice server	声音服务器	ボイスサーバ	29.03.14
음성부호화	speech coding	语音编码	音声符号化	29.01.23
음성부호화기	speech encoding	语音编码	音声符号化	29.01.23
음성부호화기	vocoder	声音合成器	音声符号化器 ボコーダ	29.03.19
음성분석	voice coder	声音合成器	音声符号化器 ボコーダ	29.03.19
음성분석기	speech analysis	语音分析	音声分析	29.01.16
음성분석체계	speech analyzer	语音分析器	音声分析器	29.02.04
음성수자화	speech analysis system	语音分析系统	音声分析システム	29.02.04
음성수자화	speech digitization	语音数字化	音声デジタル化	29.01.22
음성수자화	speech digitizing	语音数字化	音声デジタル化	29.01.22
음성스펙트로그램	speech spectrogram	语音声谱图	音声スペクトルグラム	29.01.19
음성신호	voice signal	声音信号	音声信号	29.01.06
음성신호	speech signal	语音信号	音声信号	29.01.07
음성압축	speech compression	语音压缩	音声圧縮	29.01.27
음성우편	voice mail	语音邮件	音声メール	27.01.14
음성인식	speech recognition	语音识别	音声認識	28.01.15
음성인식	speech recognition	语音识别	音声認識	29.01.30
음성인식기	speech recognizer	语音识别器	音声認識器	29.02.05
음성인식체계	speech recognition system	语音识别系统	音声認識システム	29.02.05
음성예비검사기	voice previewer	声音预览器	ボイス試演器	29.03.16
음성자르기	speech clipping	语音剪辑	音声切り取り	29.01.29
음성전송	voice transmission	声音传输	音声伝送	27.01.04
음성조종	speech control	语音控制	音声制御 音声コントロール	29.01.38
음성주파수	speech frequency	音频	音声周波数	29.01.08
음성재구축	speech reconstruction	语音重构	音声復元	29.01.39
음성차림표	voice menu	语音菜单	口語メニュー	29.03.20
음성처리	speech processing	语音处理	音声処理	29.01.15
음성파형부호화	speech waveform coding	语音波形编码	音声波形符号化	29.01.23
음성패턴	speech pattern	语音模式	音声パターン	29.01.10
음성패턴대조	speech-pattern matching	语音模式匹配	音声パターン整合	29.02.02
음성합성	speech synthesis	语音合成	音声合成	29.01.40
음성합성기	speech synthesizer	语音合成器	音声合成器	29.03.01
음성합성체계	speech synthesis system	语音合成系统	音声合成システム	29.03.01
음성훈련	speech training	语音训练	音声訓練	29.01.41
음소	phoneme	音素	音素	29.01.17
음향기록도	sonogram	声谱仪	ソノグラム	29.01.20
음향신호	acoustic signal	语声信号	音響信号	29.01.05
응답기본지령	response primitive	应答原语	応答プリミティブ	26.03.18
응답시간	response time	响应时间	応答時間	10.01.12
응답시간창(문)	response time window	响应时间窗口	応答時間ウインドウ	25.03.13
응답창(문)	response window	响应窗口	応答ウインドウ	25.03.13
응용문제	application problem	应用问题	適用業務問題 応用問題	20.01.13
응용봉사요소	application service element	应用服务元素	応用サービス要素	26.05.01

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
응용지향언어	ASE application-oriented language	面向应用语言	適用業務向き言語	07.01.15
응용층	application layer	应用层	応用層	26.02.03
응용프로그램	application program	应用程序	応用プログラム	01.04.01
응용프로그램	application program	应用程序	応用プログラム 適用業務 プログラム	20.01.15
응용프로그램생성기	application generator	应用程序生成器	適用業務プログラム生成 系 アプリケーションジェ ネレータ	07.04.46
응용협력	application association	应用联结	応用アソシエーション	26.05.02
응용소프트웨어	application software	应用软件	応用ソフトウェア	01.04.01
응용소프트웨어	application software	应用软件	応用ソフトウェア 適用業 務ソフトウェア	20.01.15
(이름)검정	qualification	限定	名前検定	15.03.18
이름검정	name qualification	名字限定	名前検定	15.03.18
이름봉사기	name server	命名服务器	ネームサーバ	18.02.20
이름부여권한자	naming authority	命名授权者	命名機関	32.05.01
이름 없는	anonymous	匿名	性格不明	15.04.34
이름에 의한 값주기	assignment by name	按名赋值	名前による代入	15.06.18
이름에 의한 호출	call by name	按名调用	名前呼出し	15.06.07
이름파라미터련관	named parameter association	名称参数联系	名前パラメタ提携	15.06.18
이름해결(전자우편에서)	name resolution(in electronic mail)	名称归结	名前解析	32.05.04
이송(전자우편에서)	transfer (in electronic mail)	传送	転送	32.04.17
이송률	transfer rate	传送率	転送速度	09.05.21
이송문장론	transfer syntax	传送语法	転送構文	26.06.02
이송시간	transfer time	传送时间	転送時間	12.02.29
이송정보량	transferred information	转移信息量	伝達情報量	16.04.07
이송하다	to transfer	传送	転送する	06.03.01
이송하다	to transfer	发送 传送	転送する	09.03.01
이송해석기	transfer interpreter	转印机	転送せん孔翻訳機	12.06.26
이식성(프로그램의)	portability (of a program)	(程序的)可移植性	可搬性(プログラムの)	01.04.06
이종구조	heterarchy	变态分层结构	ヘテロ構造	34.01.04
이종망	heterogeneous network	异构型网络	異種計算機ネットワーク	18.04.04
이종컴퓨터망	heterogeneous computer network	异构型计算机网络	異種計算機ネットワーク	18.04.04
이행	transition	跃变	遷移	09.02.07
인공뉴론	artificial neuron	人工神经元	人工神経細胞 ニューロ ン	34.01.07
인공말소리	artificial speech	人工语音	人工音声 合成音声	29.01.04
인공목소리	artificial voice	人工语音	人工音声 合成音声	29.01.04
인공시각	artificial vision	人工视觉	人工ビジョン	28.01.19
인공신경망	artificial neural network: ANN	人工神经(元)网络	人工神経回路網 人工ニ ューラルネットワーク	34.01.06
인공신경세포	artificial neuron	人工神经元	人工神経細胞 ニューロ ン	34.01.07
인공언어	artificial language	人工语言	人工言語	01.05.09
인공음성	artificial speech	人工语音	人工音声 合成音声	29.01.04
인공음성	artificial voice	人工语音	人工音声 合成音声	29.01.04
인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	人工知能	01.06.12
인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	人工知能	28.01.01
인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	人工知能	28.01.02
인계	cutover	接入	カットオーバー	20.04.04

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
인수	argument	变元 自变量	引き数	02.02.02
인수	argument	变元的值 自变量的值	引き数	02.02.03
인식시간	recognition time	识别时间	ディジタル検出遅延時間	21.03.22
인식어휘집	recognition vocabulary	识别词汇表	認識語彙集	29.02.27
인쇄구역	type area	版芯	テキスト領域	23.02.11
인쇄기	printer	打印机	印字装置 プリンタ	12.07.01
인쇄미리보기	print preview	打印预览	プレビュー 試し表示	23.03.05
인쇄바퀴	print wheel	打印轮	印字ホイール 活字ホイール	12.07.13
인쇄봉사기	print server	打印机服务器	プリントサーバ	18.02.19
인쇄억제기능	non-print function	不打印功能	印字抑止機能 ノンプリント機能	22.03.25
인쇄원통	print drum	打印鼓	印字ドラム 活字ドラム	12.07.12
인쇄투과	print through	透录	プリントスルー	12.01.18
인쇄형수산기	printing calculator	打印计算器	印字式計算器	22.02.10
인입케블	drop cable	分支电缆	引込みケーブル	25.01.25
인자	factor	因子	因数	02.13.20
인증	authentication	验证	確認 認証	08.01.11
인증교환	authentication exchange	验证交换	認証交換	08.01.15
인증정보	authentication information	验证信息	認証情報	08.01.13
인지과학	cognitive science	认知科学	認知科学	31.01.11
인지모형화	cognitive modeling	认知建模	認知モデル化	28.01.10
인지주의	cognitivism	认知主义	認知主義	31.01.11
인러리브	to interleave	交错	交互配置する インタリーブする	10.01.10
일감	job	作业	ジョブ	10.02.01
(일감)실행	(job) run	(作业) 运行	(ジョブの)走行	10.02.06
일감이송 및 조작	job transfer and manipulation: JTM	作业传送与操纵	ジョブの転送及び操作	26.05.09
일감처리시간	turnaround time	周转时间	ターンアラウンドタイム	10.01.13
일감흐름	job stream	作业流	ジョブの流れ	10.02.08
일관적일반화	consistent generalization	一致泛化	整合的な一般化	31.02.13
일괄처리	batch processing	批处理	一括処理 バッチ処理	10.03.01
일괄처리환경	batch-processing environment	批处理环境	バッチ処理環境 一括処理環境	07.11.08
일괄훈련	batch training	批训练	一括訓練	34.03.20
일람표	catalog	目录	カタログ	10.05.01
일람표만들다	to catalog	编目	カタログする	10.05.02
일람표만들다	catalogue	目录	カタログ	10.05.02
일정을 짜다	to schedule	调度	スケジュールする	10.02.05
일지에 기록하다	to journalize	记日志	ログアウトする	14.03.12
일치문	identity gate	“全同” 门	一致ゲート	03.04.14
일치연산	identity operation	“全同” 运算	一致演算	02.05.07
일치요소	identity element	“全同” 元件	一致素子	03.04.14
일체화	chunking	一体化	チャンキング	31.02.03
일화	episode	事件 情节	エピソード	28.02.19
읽기경로	read path	阅读通路	読取り通路	12.06.24
읽기머리	read head	读(磁)头	読取りヘッド	12.03.27
읽기부	read station	阅读台	検出部	12.06.23
읽기전용기억기	read-only memory: ROM	只读存储器	読取り専用記憶装置 固定記憶装置	12.02.13
읽기접근	read access	阅读存取	読み出しアクセス	08.04.20
읽기쓰기기억기	RAM	随机(存取)存储器	読取り書込み記憶装置	12.02.14

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
읽기/쓰기머리	read/write head	读写磁头	読取り書込みヘッド	12.03.28
읽기[쓰기]주기	read [write] cycle time	读[写]周期时间	読み取り[書き込み]サイクル時間	12.02.37
읽기/쓰기홀	read/write opening	读写开口	読取り書込み開口部	12.05.12
읽기/쓰기홀	read/write slot	读写槽	読取り書込みスロット	12.05.12
읽다	to read	读	読み取る	06.01.01
임의접근(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	random access (deprecated)	随机存取 (建议不用)	直接アクセス	12.02.22
임의접속망	random network	随机网络	ランダム接続ネットワーク	34.02.19
임의접속망	randomly connected network	随机连接网络	ランダム接続ネットワーク	34.02.19
임펄스	impulse	脉冲	パルス	03.01.08
임펄스	pulse	脉冲	パルス	03.01.08
임펄스열	pulse string	脉冲串	パルス列	03.01.09
임펄스열	pulse train	脉冲串	パルス列	03.01.09
입구	entrance	入口	入り口	07.06.18
입구	entry	(一个过程的)入口	(手続きの)入口	15.05.09
입구이름	entry name	入口名	入口名	15.05.10
입구점	entry point	入口	入り口点	07.06.18
입구점(자료기지에서)	entry point(in database)	入口点	入口点(データベースにおける)	17.03.16
입구호출(명령)문	entry-call statement	入口调用语句	入場呼出文	15.05.26
입력	input	输入的	入力	01.01.32
입력	input	输入(的)	入力	06.02.03
입력기초도형	input primitive	输入原语	入力基本要素	13.02.33
입력뉴론	input neuron	输入层神经元	入力ニューロン	34.02.02
입력보호	input protection	输入保护	入力保護	21.04.01
입력부분체계	input subsystem	输入子系统	入力サブシステム	21.03.01
입력수	fan-in	扇入系数	ファンイン 入力数	07.12.19
입력(신경)세포	input neuron	输入层神经元	入力ニューロン	34.02.02
입력(자료)	input (data)	输入(数据)	入力(データ)	01.01.30
입력(자료)	input (data)	输入(数据)	入力(データ)	06.02.01
입력장치	input device	输入设备	入力機構	11.01.23
입력장치	input unit	输入设备	入力装置	11.01.23
입력점지시기	puck	圆盘	パック	13.04.30
입력지우기기능	clear entry function	清除输入功能	クリアエントリ機能 置数 消去機能	22.03.22
입력재현	replay	重播	再現 リプレイ	07.07.13
입력재촉	prompt	提示	プロンプト 入力要求(メッセージ)	01.06.07
입력(처리)	input (process)	输入(过程)	入力(過程)	01.01.31
입력(처리)	input (process)	输入(过程)	入力(処理)	06.02.02
입력-처리-출력선도	input-process-output chart: IPO chart	输入-处理-输出图	入力処理出力図	07.09.53
입력층	input layer	输入层	入力レイヤ	34.02.07
입력흐름	input stream	输入流	入力の流れ	10.02.08
입말변환	spoken-language translation	口语转换	口語転換	29.01.44
입말어휘집	spoken vocabulary	口语词汇表	口語語彙集	29.03.17
입말언어인식	spoken-language identification	口语辨识	口語識別	29.01.43
입말지령	spoken command	语音命令	口頭指令	29.01.37
입말차립표	spoken menu	口语菜单	口語メニュー	29.03.20
입 벌린 카드	aperture card	窗孔卡	アパチャカード	12.01.64
입장표(컴퓨터보안에서)	ticket (in computer security)	证件 票	チケット	08.04.09
입출력(형용사)	input-output: I/O (adjective)	输入输出(的)	入出力	06.02.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
입출력장치	input-output unit	输入输出设备	入出力装置	11.01.23
입출력조종기	input-output controller: IOC	输入输出控制器	入出力制御装置 入出力制御機構	11.01.22
입출력통로	input-output channel	输入输出通道	入出力チャネル	11.01.20
입출력완충	spooling	假脱机	スプーリング	10.04.01
잉크리본	inked ribbon	色带	インクリボン	12.07.26
잉크분사식인쇄기	ink jet printer	喷墨打印机	インクジェット印字装置 インクジェットプリンタ	12.07.17
잎	leaf	叶	葉	17.05.07
애매성제거	disambiguation	澄清	明確化	15.01.09
액틀	bounding box	边界框	文字枠	23.02.12
액틀(컴퓨터도형처리에서)	bounding box (in computer graphics)	约束框	バウンディングボックス 枠どり	13.05.60
에포크	epoch	纪元	エポック	34.03.19
에피소드	episode	事件 情节	エピソード	28.02.19
엔코더	encoder	编码器	符号器 エンコーダ	11.04.03
엔트로피	entropy	熵	エントロピー	16.03.03
예방정비	preventive maintenance	预防性维修	予防保守 予防保全	14.03.04
예정수신자	intended recipient	预期接受者	指定受信者	32.04.05
예측부호화(음성인식 및 합성에서)	prediction coding(in speech recognition and synthesis)	预测编码(用于语音识别和语音合成)	予測符号化(音声認識及び合成における)	29.01.24
예약어	reserved word	保留字	予約語	15.01.05
확진프로그램	vaccine program	疫苗	ワクチンプログラム	08.06.32
완료된(수식어)	completed(qualifier)	完全的	完了した	07.10.09
완비자료기지원어	self-contained databases language	独立数据库语言	独立データベース言語	17.07.11
완성인계체계	turnkey system	整套承包系统 交钥匙系统	ターンキーシステム	01.01.48
완전자리올림	complete carry	完全进位	全けた上げ	11.03.18
완전장비거점	hot site	热站	ホットサイト	08.07.12
완전접속망	fully connected network	全连接网(络)	完全接続ネットワーク	18.03.06
완전접속망	fully connected network	全互连网络	完全接続ネットワーク 完全接続網	34.02.18
완전접속망	totally connected network	全互连网络	完全接続ネットワーク 完全接続網	34.02.18
완전정확성	total correctness	全正确性 总和正确性	全域正当性	07.07.31
완전일반화	complete generalization	完全泛化	完全な一般化	31.02.16
완충기	buffer	缓冲存储器 缓存	緩衝記憶 バッファ記憶	11.01.17
완충기억기	buffer storage	缓冲存储器 缓存	緩衝記憶(装置) バッファ記憶(装置)	11.01.17
왕복전파시간	round-trip propagation time	往返传播时间	往復伝搬時間	25.02.12
외곽	shell	外壳	シェル	28.04.08
외곽거점	shell site	外壳站	シェルサイト	08.07.11
외부구도	external schema	外模式	外部スキーマ	17.03.03
외부기억기	external storage	辅助存储器	外部記憶(装置)	11.01.15
외부맞물림	external coupling	外部耦合	外部結合	07.12.16
외부수준	external level	外部级	外部レベル	17.03.01
외부열쇠	foreign key	外键	外部キー	17.04.15
외부의	external	外部的	外部(的)	15.02.13
외부접근가능닫힌사용자집단	closed user group with outgoing access	具有出通路的封闭用户群	外部アクセス可能閉域利用者グループ 出接続可能閉域利用者グループ	09.08.15
외부프로그램입력형수산기	calculator with external program	外部程序输入计算机	外部プログラム入力式計	22.02.19

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
왼변	input	前件	算器	28.02.27
왼쪽들쭉날쭉	left-hand side	左辺	左辺	23.06.17
왼쪽라그	ragged left	左边未对齐	左ラグ	23.06.17
왼쪽맞추기	flush left	左边未对齐	左ラグ	23.06.15
왼쪽맞추기	left-adjusted	左对齐	左そろえ	23.06.15
왼쪽맞추기	left-aligned	左对齐	左そろえ	23.06.15
왼쪽맞추기	left-justified	左对齐	左そろえ	23.06.15
왼쪽으로 맞추다	to left-justify	左对齐	左寄せする	06.06.07
워크스테이션	workstation	工作站	ワークステーション	01.03.13
원격복사	telecopy	远程拷贝	ファックス文書	27.03.12
원격일감입력	remote job entry: RJE	远程作业输入	遠隔ジョブ入力	10.04.03
원격일괄처리	remote batch processing	远程批处理	遠隔一括処理 遠隔バッチ処理	10.03.02
원격일괄입력	remote batch entry	远程批输入	遠隔一括入力 遠隔バッチ入力	10.04.02
원격자료기지접근	remote database access	远程数据库存取	遠隔データベースアクセス	26.05.15
원격정비	remote maintenance	远程维护	遠隔保守 遠隔保全	14.03.06
원격정비	telemaintenance	远程维护	遠隔保守 遠隔保全	14.03.06
원격조작봉사요소	remote operations service element: ROSE	远程操作服务元素	遠隔操作サービス要素	26.05.05
원격라자기	telex	用户电报	テレックス	27.03.01
원격회의	teleconferencing	远程会议	遠隔会議 テレコンファレンス	27.03.07
원소(모임의)	element (of a set)	元素(关于集合)	要素(集合の)	02.13.02
원소(모임의)	member (of a set)	元素(关于集合)	要素(集合の)	02.13.02
원인분석	causal analysis	原因分析	因果解析	31.03.01
원자형	atomic type	原子类型	原子型	15.04.05
원천마디	source node	源结点	ソース・ノード	34.02.01
원천모듈	source module	源模块	原始モジュール	07.04.39
원천시언어	source language	源语言	原始言語	07.04.34
원천코드	source code	源代码	原始コード	07.04.38
원천코드생성기	source code generator	源码生成器	原始コード生成系 原始コードジェネレータ	07.04.43
원천프로그램	source program	源程序	原始プログラム	07.04.37
원통	cylinder	柱面	シリンドラ	12.05.03
원통인쇄기	drum printer	鼓式打印机	ドラム印字装置 ドラムプリンタ	12.07.11
원통형작도기	drum plotter	鼓形绘图仪	ドラム作図装置 ドラムプロッタ	13.04.10
원판	disk	盘	ディスク	01.01.52
원판독음통	disk cartridge	盒式磁盘	ディスクカートリッジ	12.01.41
원형	prototype	原型	プロトタイプ	20.01.08
원활한 명암처리	smooth shading	平滑荫蔽	滑らかな陰影付け処理 スムーズシェーディング	13.02.26
위법논리	malicious logic	恶性逻辑	悪意あるロジック	08.05.46
위법프로그램	malicious logic	恶性逻辑	悪意あるロジック	08.05.46
위상연속 FSK	phase-continuous FSK	相位连续的 FSK	位相連続 FSK	09.05.14
위상연속주파수편이(법)	phase-continuous frequency shift keying	相位连续移频键控	位相連続周波数偏移キーイング	09.05.14
위상변조기록(방식)	phase modulation recording	调相记录法	位置変調記録	12.03.17
위상부호화(방식)	phase encoding	相位编码	位相符号化 位相コード化	12.03.17

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
위상부호화(자료통신에서)	phase encoding (in data communication)	调位编码(法)(用于数据通信中)	位相符号化	09.05.02
위상순간요동	phase jitter	相位抖动	位相ジッタ	09.02.11
위상일관 FSK	phase coherent FSK	相位相干的 FSK	位相一貫 FSK	09.05.15
위상일관주파수편이(법)	phase coherent frequency shift keying	相位相干移频键控	位相一貫周波数偏移キーイング	09.05.15
위상지터	phase jitter	相位抖动	位相ジッタ	09.02.11
위상편이(법)	phase shift keying: PSK	移相键控	位相偏移キーイング	09.05.16
위임	delegation	授权 委派	委任	15.09.12
위치	position	位置	位置	04.05.07
위치입력기	locator	定位器	ロケータ	13.04.23
위치입력장치	locator device	定位装置	位置入力装置	13.04.23
위치에 의한 호출	call by location	按地址调用	位置呼出し	15.06.08
(위치적으로) 후진시키다	to backspace (a position)	退格(位置)	(位置を)後退させる	12.01.29
위치지시기	pointing device	指示设备	ポインティング装置	13.04.24
위탁, 병행 및 회복	commitment, concurrency and recovery: CCR	托付并发和恢复	コミットメント	26.05.04
위험성	risk	风险	リスク	08.05.09
위험성분석	risk analysis	风险分析	危険性分析	08.01.24
위험성접수	risk acceptance	风险接受	危険性は認	08.01.25
위험성평가	risk assessment	风险估计	危険性評価	08.01.24
위협	threat	威胁	脅威	08.05.04
위협분석	threat analysis	威胁分析	脅威分析	08.01.28
의뢰기	client	客户 客户器	クライアント	18.02.16
의뢰기 의뢰자	client	客户机	クライアント	09.08.19
의뢰넘기기	referral	推荐	照会	32.09.09
의뢰접증봉사	proof of submission service	提交证明服务	送信証明サービス	32.06.11
의뢰자	client	客户 客户器	クライアント	18.02.16
의뢰자-봉사자(수식어)	client-server(qualifier)	客户机-服务器	クライアント-サーバ	18.02.17
의미망	semantic net	语义网	意味ネットワーク 意味ネット	28.02.10
의미망	semantic network	语义网络	意味ネットワーク 意味ネット	28.02.10
자격(컴퓨터보안에서)	capability (in computer security)	能力 授权	能力	08.04.10
자격목록	capability list	能力表 授权表	能力リスト	08.04.11
자기기록(방식)	magnetic recording	磁记录	磁気記録	12.03.08
자기기록기	magnetic storage	磁存储器	磁気記憶装置	12.03.04
자기머리	magnetic head	磁头	磁気ヘッド	12.03.26
자기잉크	magnetic ink	磁墨水	磁気インク	12.01.48
자기잉크문자	magnetic ink character	磁墨水字符	磁気インク文字	12.01.49
자기잉크문자인식	magnetic ink character recognition: MICR	磁墨水字符识别:MICR	磁気インク文字認識	12.01.52
자기잉크문자읽기장치	magnetic ink character reader	磁墨水字符阅读机	磁気インク文字読取り装置	12.08.08
자기원통	magnetic drum	磁鼓	磁気ドラム	12.01.35
자기원통기억기	magnetic drum storage	磁鼓存储器	磁気ドラム記憶装置	12.03.11
(자기)원통장치	(magnetic) drum unit	(磁)鼓机	(磁気)ドラム装置	12.05.14
자기원판	magnetic disk	磁盘	磁気ディスク	12.01.36
(자기)원판기억기	(magnetic) disk storage	(磁)盘存储器	(磁気)ディスク記憶装置	12.03.12
(자기)원판장치	(magnetic) disk unit	(磁)盘机	(磁気)ディスク装置	12.05.13
자기카드	magnetic card	磁卡	磁気カード	12.01.34
자기카드기억기	magnetic card storage	磁卡存储器	磁気カード記憶装置	12.03.14
자기테이프	magnetic tape	磁带	磁気テープ	12.01.31
자기띠	magnetic tape	磁带	磁気テープ	12.01.31

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
(자기띠)구동기	(magnetic) tape drive	(磁)带驱动器	(磁気)テープ駆動機構	12.04.08
자기띠기억기	magnetic tape storage	磁带存储器	磁気テープ記憶装置	12.03.13
(자기띠)시작부	(magnetic tape) leader	(磁带)引导段	(磁気テープ)始端部	12.04.05
(자기띠)이송기	(magnetic) tape transport	(磁)带驱动器	(磁気)テープ駆動機構	12.04.08
(자기띠)장치	(magnetic) tape unit	(磁)带机	(磁気)テープ装置	12.04.09
(자기띠)카세트	(magnetic tape) cassette	卡式(磁带)	(磁気テープ)カセット	12.01.32
(자기띠)카트리지	(magnetic tape) cartridge	盒式(磁带)	(磁気テープ)カートリッジ	12.01.33
자기띠꼬리	(magnetic tape) trailer	(磁带)尾段	(磁気テープ)終端部	12.04.06
자동근무원	auto-attendant	自动值机员	自動案内係	29.03.15
자동근무원	automated attendant	自动值机员	自動案内係	29.03.15
자동기능	automatic function	自动功能	自動機能	22.03.03
자동단락번호매기기	automatic paragraph numbering	自动编段号	自動段落番号振り	23.06.22
자동대답	auto-reply	自动回复	自動返信	32.06.03
자동바닥주해삽입	automatic footnote tie-in	自动加入脚注	自動脚注	23.02.15
자동받아넘기기	auto-forward	自动转发	自動転送	32.06.05
자동상수기능	automatic constant function	自动常数功能	自動定数機能	22.03.15
자동순차연산	automatic sequential operation	自动顺序运算	自動設定繰返し演算	19.02.09
자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自动语音识别	自動音声認識	28.01.15
자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自动语音识别	自動音声認識	29.01.30
자동응답	automatic answering	自动应答	自動応答	09.08.13
자동자료처리	automatic data processing: ADP	自动数据处理	自動データ処理	01.01.06
자동적	automatic	自动的	自動(的)	01.01.12
자동페이지가르기	automatic pagination	自动编页	自動改ページ	23.06.21
자동페이지번호매기기	automatic page numbering	自动编页号	自動ページ番号振り	23.06.20
자동학습	automatic learning	自动学习	自動学習	28.01.21
자동학습	automatic learning	自动学习	自動学習	31.01.02
자동호출(자료망에서)	automatic calling (in a data network)	自动呼叫(用于数据网络)	自動呼出し(データ網における)	09.08.08
자동회송	auto-forward	自动转发	自動転送	32.06.05
자동화	automation	自动化	自動化 オートメーション	01.01.14
자동화하다	to automate	自动	自動化する	01.01.13
자두	magnetic head	磁头	磁気ヘッド	12.03.26
자두공극	head gap	磁头间隙	ヘッド高	12.05.16
자두절환	head switching	磁头切换	ヘッド切換え	12.05.19
자두충돌	head crash	磁头碰撞	ヘッド衝突 ヘッドクラッシュ	12.05.09
자료	data	数据	データ	01.01.02
자료값	data value	数据值	データ値	15.03.04
자료교환장치	data switching exchange: DSE	数据交换机	データ交換装置	09.07.14
자료구조	data structure	数据结构	データ構造	15.03.01
자료구조화규칙	data structuring rule	数据结构化规则	データ構造化規則	17.01.10
자료국	data station	数据站	データ局	09.06.32
자료기지	database	数据库	データベース	01.08.05
자료기지	database	数据库	データベース	17.01.01
자료기지구도	database schema	数据库模式	データベーススキーマ	17.01.13
자료기지기계	databases machine	数据库(计算)机	データベース機械	17.08.01
자료기지관리	database administration	数据库管理	データベース管理	17.08.04
자료기지관리자	database administrator: DBA	数据库管理员	データベース管理者	17.08.05
자료기지관리체계	database management system: DBMS	数据库管理系统	データベース管理システム	17.01.03
자료기지관리언어	database administration	数据库管理语言	データベース管理言語	17.07.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
자료기부분구도	language: DAL database subschema	数据库子模式	データベースサブスキーマ	17.01.14
자료기지원어	databases language	数据库语言	データベース言語	17.07.01
자료기지열쇠	database key	数据库关键字	データベースキー	17.08.08
자료기지처리기	database handler	数据库处理程序	データベースハンドラ	17.08.03
자료기지파일조직	database file organization	数据库文件组织	データベースファイル編成	17.03.10
자료기지편의프로그램	database utility	数据库实用程序	データベースユーティリティ	17.08.07
자료객체	data object	数据对象	データ対象	17.01.11
자료객체(프로그래밍언어에서)	data object (in programming language)	数据对象	データ対象(データベースにおける)	15.03.02
자료관리	data administration	数据管理	データ管理	17.08.06
자료관리	data management	数据管理	データ管理	01.08.02
자료넣기	data entry	数据输入	データ入力	06.02.09
자료다중화기	data multiplexer	数据(多路)复用器	データ多重化装置	09.04.06
자료독립성	data independence	数据独立性	データの独立性	17.08.22
자료되살리기	data restoration	数据恢复 数据复原	データ復元	08.07.01
자료연결로	data link	数据链路	データリンク	09.06.01
자료연결층	data link layer	数据链路层	データリンク層	26.02.08
(자료를) 처리하다	to process (data)	处理(用于数据)	処理する(データを)	10.01.04
자료예외	data exception	数据例外 数据异常	データ例外	07.06.51
자료마당(자료기지에서)	data field(in database)	数据字段	データ欄(データベースにおける) フィールド(データベースにおける)	17.05.10
자료말단장치	data terminal equipment: DTE	数据终端设备	データ端末装置	09.06.33
자료망	data network	数据网络	データ網	09.07.08
자료맞물림	data coupling	数据耦合	データ結合	07.12.14
자료멈춤점	data breakpoint	数据断点	データ中断点	07.06.24
자료모듈	data module	数据模块	データモジュール	12.01.42
자료모형	data model	数据模型	データモデル	17.01.07
자료모형	data model	数据模型	データモデル	17.01.08
자료모형화도구	data modeling facility: DMF	数据模型化工具	データモデル化機能	17.01.09
자료민감장애	data-sensitive fault	数据敏感性故障	データ依存型障害	14.02.04
자료밀도	data density	数据密度	データ密度	12.01.26
자료매체	data medium	数据媒体	データ媒体	01.01.51
(자료매체를) 후진시키다	to backspace (a data medium)	退格(数据媒体)	(データ媒体を)後退させる	12.01.28
자료매체보호장치	data medium protection device	数据媒体保护装置	データ媒体保護機構	12.01.27
자료변질	data corruption	数据恶化	データの汚染	08.05.42
(자료)변환기	(data) converter	(数据)转换器	(データ)変換器 (データ)コンバータ	11.04.01
자료보호	data protection	数据保护	データ保護	01.07.01
자료보호	data protection	数据保护	データ保護	08.06.02
자료보안	data security	数据安全	データの安全保護	08.01.04
자료복원	data restoration	数据恢复 数据复原	データ復元	08.07.01
자료부	data division	数据部	データ部	15.02.02
자료분석	data analysis	数据分析	データ分析	20.02.08
자료사전	data dictionary	数据字典	データ辞書	17.06.01
자료사전체계	data dictionary system	数据字典系统	データ辞書システム	17.06.04
자료서술	data description	数据描述	データ記述	17.06.03
자료서술언어	data description language: DDL	数据描述语言	データ記述言語	17.07.03
자료속성	data attribute	数据属性	データ属性	15.03.17

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
자료송신부	data source	数据源	データ送信装置	09.01.03
자료수신부	data sink	数据宿	データ受信装置	09.01.04
자료수집	data collection	数据汇集	データ収集	06.02.08
자료수집국	data collection station	数据收集站	データ収集端末	12.08.03
자료신호률	data signaling rate: DSR	数据信号速率	データ信号速度	09.05.18
자료얻기	data acquisition	数据获取	データ取得	06.02.10
자료은행	data bank	(泛)数据库 数据银行	データバンク	01.08.04
자료이송단계	data transfer phase	数据传送阶段	データ転送段階 データ 転送フェーズ	09.06.26
자료인증	data authentication	数据鉴别	データ認証	08.06.21
자료일람표	data inventory	数据清单	データインベントリ	20.01.06
자료입력국	data input station	数据输入站	データ入力端末	12.08.03
자료완정성	data integrity	数据完整性	データの完全性 データ の保全性	08.01.07
자료원소(자료기지에서)	data element(in database)	数据元素	データ要素	17.06.02
자료원소(자료조직에서)	data element (in organization of data)	数据元	データ要素	04.07.01
자료전송	data transmission	数据传输	データ伝送	09.01.02
자료정의언어	data definition language: DDL	数据定义语言	データ定義言語	17.07.03
자료조작규칙	data manipulation rule	数据操纵规则	データ操作規則	17.01.12
자료조작언어	data manipulation language: DML	数据操纵语言	データ操作言語	17.07.04
자료집결기	data concentrator	数据集中器	データ集線装置	09.04.05
자료재구성	data reconstitution	数据重组	データ再構成	08.07.03
자료재구축	data reconstruction	数据重构	データ再構築	08.07.02
자료처리	data processing: DP	数据处理	データ処理	01.01.06
자료처리중심	data processing center	数据处理中心	データ処理センタ	01.01.19
자료처리체계	data processing system	数据处理系统	データ処理システム	01.01.20
자료처리센터	data processing center	数据处理中心	データ処理センタ	01.01.19
자료추적	data trace	数据跟踪	データ追跡	07.06.14
자료통신	data communication	数据通信	データ通信	01.01.39
자료통신	data communication	数据通信	データ通信	09.01.01
자료통신문	datagram	数据报	データグラム	09.07.24
자료형	data type	数据类型	データ型	15.04.01
자료형	data type	数据类型	データ型	17.05.08
자료형	datatype	数据类型	データ型	15.04.01
자료흐름	data flow	数据流	データ流れ	07.02.32
자료흐름그래프	data flow graph	数据流程图	データフローグラフ	07.09.51
자료흐름도	data flowchart	数据流程图	データ流れ図	07.09.51
자료흐름선도	data flow diagram	数据流程图	データ流れ図	07.09.51
자료흐름추적	data-flow trace	数据流跟踪	データフロー追跡	07.06.14
자료회선	data circuit	数据电路	データ回線	09.06.02
자료회선종단장치	data circuit-terminating equipment: DCE	数据电路终接设备	データ回線終端装置	09.06.35
자료회선투명성	data circuit transparency	数据电路透明性	データ回線透過性	09.06.07
자료획득	data acquisition	数据获取	データ取得	06.02.10
자료휘발성	data volatility	数据易变性	データの変更度	17.06.06
자료확증	data validation	数据确认	(データ)妥当性検証	08.06.05
자르기 (계산처리의)	truncation (of a computation process)	截断 (关于计算过程)	打ち切り(計算処理の)	02.09.03
자르기 (문자열의)	truncation (of a string)	截断 (关于字符串)	打ち切り(列の)	02.09.02
자르기오차	truncation error	截断误差	打ち切り誤差	02.06.15
자리	position	位置	位置	04.05.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
자리가르기기능	punctuation capability	标点能力	けた区切り機能	22.03.05
자리길	track	磁道	トラック	12.01.08
자리길간격	track pitch	道间距	トラックピッチ	12.01.22
자리길밀도	track density	道密度	トラック密度	12.01.23
자리길띠	band	磁道带	バンド	12.05.01
자리넘치기례외	overflow exception	溢出例外 溢出异常	オーバフロー例外	07.06.54
자리넘침	overflow	溢出	あふれ	02.07.04
자리넘침(수산기에서)	overflow (in calculators)	溢出	あふれ オーバフロー	22.03.08
자리넘침표시	overflow indication	上溢指示	あふれ表示 オーバフロー表示	22.04.09
자리를 맞추다	to justify	对齐	位置調整する	06.06.06
자리밀기	shift	移位	けた移動 けた送り	02.11.01
자리식수표시체계	positional numeration system	按位表示(制)	位取り記数法	05.04.01
자리식파라미터연관	positional parameter association	定位参数联系 位置参数联系	位置パラメタ提携	15.06.19
자리식표기법	positional notation	按位表示(法)	位取り表記法	05.04.01
자리식표현	positional representation	位置表示(法)	位取り表現	05.04.02
(자리)올리다	to carry	进位	けた上げる	02.07.08
(자리)올림	carry	进位	けた上げ	02.07.07
자리올림 없는 더하기	addition without carry	无进位加(法) 按位加	非等価演算	02.05.10
자리올림보류가산기	carry-save adder	保留进位加法器	けた上げ保留加算器	11.03.04
(자리)올림수	carry digit	进位数	けた上げ数	02.07.06
자리잡기시간	positioning time	定位时间	位置決め時間	12.02.33
자리찾기시간	seek time	查找时间	シーク時間	12.02.33
자리표도형(처리)	coordinate graphics	坐标图形	座標図形処理	13.01.11
자모(표)	alphabet	字母表	アルファベット	04.03.03
자모단어	alphabetic word	字母字	アルファベットの語	04.06.02
자모열	alphabetic string	字母串	欧字列	04.05.03
자모문자	alphabetic character	字母字符	欧字(英字)	04.03.02
자모문자모임	alphabetic character set	字母字符集	欧字(英字)集合	04.01.03
자모부호	alphabetic code	字母代码	英字(欧字)코드	04.02.06
자모부호모임	alphabetic code set	字母编码集	英字(欧字)코드化集合	04.02.10
자모부호원소모임	alphabetic code element set	字母编码元素集	英字(欧字)코드(要素)集合	04.02.10
자모수자단어	alphanumeric word	字母数字字	英数字の語	04.06.04
자모수자문자	alphanumeric character	字母数字字符	英数字	04.03.06
자모수자문자모임	alphanumeric character set	字母数字字符集	欧数字集合 英数字集合	04.01.05
자모수자부호	alphanumeric code	字母数字代码	英数字코드	04.02.08
자모수자부호모임	alphanumeric code set	字母数字编码集	英数字코드化集合	04.02.12
자모수자부호원소모임	alphanumeric code element set	字母数字编码元素集	英数字코드(要素)集合	04.02.12
자모수자자료	alphanumeric data	字母数字数据	欧数字データ 英数字データ	05.01.16
자모수자코드	alphanumeric code	字母数字代码	英数字코드	04.02.08
자모수자의	alphanumeric	字母数字的	英数字	01.02.05
자모코드	alphabetic code	字母代码	英字(欧字)코드	04.02.06
자물쇠걸기	padlocking	加锁	鍵掛ける	08.08.03
자버	jabber	逾限(传输)	超過送信 ジャバ	25.02.08
자성도형인쇄기	magnetographic printer	磁打印机	磁気印字装置 磁気プリンタ	12.07.21
자심	(magnetic) core	(磁)芯	磁心 (磁気)コア	12.01.30
자연수	natural number	自然数	自然数	02.03.01
자연언어	natural language	自然语言	自然言語	01.05.08

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
자연언어리해	natural-language comprehension	自然语言理解	自然言語理解	28.01.18
자연언어리해	natural-language understanding	自然语言理解	自然言語理解	28.01.18
자유공간관리	free-space administration	自由空间管理	空き領域管理	17.08.21
자유페이지가르기	soft page break	软分页	任意改ページ	23.06.26
자유끊기기호	dictionary hyphen	酌情连字符	任意ハイフン	23.04.24
자유끊기기호	soft hyphen	软连字符	任意ハイフン	23.04.24
자원	resource	资源	資源	01.01.23
자원배정	resource allocation	资源分配	資源割振り	10.01.07
자재소요량계획화	material requirements planning: MRP	物料需求计划	資材所要量計画	24.01.14
자체상대주소	self-relative address	自相对地址	自己相對アドレス	07.09.46
자체조직도	self-organizing map: SOM	自组织图	自己組織図	34.02.32
자체조직망	self-organizing network	自组织网络	自己組織化ネットワーク	34.02.31
자체조직특징도	self-organizing feature map: SOFM	自组织特征图	自己組織図	34.02.32
자체조직화	self-organization	自组织	自己組織化	34.03.09
자체학습	self-learning	自学习	自己学習	31.01.03
작도기	plotter	绘图机	作図装置 プロッタ	12.07.02
작도기머리	plotting head	绘图头	描画ヘッド プロッティングヘッド	13.04.14
작업공간	operating space	操作空间	表示空間	13.03.06
작업공간	work space	工作空间	作業領域 作業域	07.02.15
작업공간	working space	工作空间	作業領域 作業域	07.02.15
작업구역	work area	工作区	作業領域 作業域	07.02.15
작업구역	working area	工作区	作業領域 作業域	07.02.15
작업대	workstation	工作站	ワークステーション	01.03.13
(작업일지)기록기	logger	登录器	自動記録器 ロガー	12.08.04
잔류자료	residual data	剩余数据 残留数据	残余データ	08.06.15
잘라 버리다	to round down	下舍入	切り捨てる	02.09.05
잘라 올린다	to round up	上舍入	切り上げる	02.09.06
잘라버리기기능	round-down function	下舍入功能	切り捨て機能	22.03.34
잘라붙이기	cut and paste	剪贴	切り貼り	23.04.17
잘라올리기기능	round-up function	上舍入功能	切り上げ機能	22.03.32
잠금기능	lock-out facility	封锁功能	ロックアウト機能	22.03.09
잠복통로	covert channel	隐蔽信道	隠れチャンネル	08.05.45
잠재수신자	potential recipient	期望接受者	潜在受信者	32.04.03
잡음	noise	噪声	雑音	21.01.10
잡음돌발신호	noise burst signal	噪声突发信号	雑音バースト信号	25.03.10
장면	scene	景物	場面 シーン	13.01.13
장면(인공지능에서)	scene(in artificial intelligence)	场景	場面 シーン	28.02.19
장비된	built-in	固有的, 内部的	定義済み	15.02.05
장애	fault	故障	障害	14.01.10
장애극복력	fault tolerance	容错	フォールトトレランス	14.04.06
장애뿌리기	fault seeding	故障种籽形成	障害の埋込み	07.07.32
장치공간	device space	设备空间	装置空間	13.03.04
장치변환	device transformation	设备变换	装置変換 ワークステーション交換	13.02.13
장치설계언어	hardware design language: HDL	硬件设计语言	ハードウェア設計(用)言語	07.01.37
장치자리표	device coordinate	设备坐标	装置座標	13.02.11
장치조종문자	device control character	设备控制字符	装置制御文字	04.04.06
저장	storing	存储	記憶(動作)	12.02.01

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
저장(기)	storage (device)	存储器	記憶装置 記憶機構	01.01.10
저장(기)	storage (device)	存储器	記憶装置 記憶機構	11.01.12
저장기	storage	存储	記憶(保持)	12.02.04
저장용량	storage capacity	存储器容量	記憶容量	12.02.21
저장하다	to store	存储	記憶する	12.02.02
저장하다	to store	存储	記憶する	12.02.03
(저장)위치	(storage) location	(存储)位置	(記憶)場所	12.02.05
적	product	乘积	積	02.13.23
적극적도청	active wiretapping	主动截取	積極的盜聴	08.05.27
적극적위협	active threat	活动威胁	積極的脅威	08.05.05
적분기	integrator	积分器	積分器	19.01.09
적재기	loader	装载程序	ローダ	07.05.04
적재모듈	load module	装配模块	ロードモジュール	07.05.08
적재모듈	load module	装入模块	ロードモジュール	10.02.11
적재배치표	load map	装入影像	ロード図 ロードマップ	07.05.11
적재시작주소	loaded origin	加载起点 装入开始地址	ロード後原点	07.05.10
적재점	load point	加载点	ロードポイント	12.04.02
적재프로그램	loader	装载程序	ローダ	07.05.04
적재하고 실행하기	load-and-go	程序装入且立即执行	ロード即実行	07.05.09
적재하다	to load	装入	ロードする	06.03.03
적재하다(자료기지에서)	to load (in database)	装载	ロードする	17.08.14
적재하다(컴퓨터프로그램작성에서)	to load (in computer programming)	装入	ロードする	07.05.05
적용성시험	fitness-for-use test	实用性测试	使用性試験	20.05.08
적응공진리론망	adaptive resonance theory network	自适应共振理论网络	適応共振理論ネットワーク	34.02.36
적응공진리론망	ART network	自适应共振理论网络	適応共振理論ネットワーク	34.02.36
적응신경망	adaptive neural network	自适应型神经网络	適応ニューラルネットワーク	34.02.39
적응학습	adaptive learning	自适应学习	適応学習	31.03.03
적응훈련	adaptive training	自适应训练	適応訓練	29.01.42
전 2 중전송	duplex transmission	双工传输	全二重伝送	09.03.07
전 2 중전송	full-duplex transmission	全双工传输	全二重伝送	09.03.07
전경화상	foreground image	前景图象	前景画像	13.05.66
전개명령생성기	macrogenerator	宏语句生成程序	マクロ生成系 マクロジェネレータ	07.04.73
전개명령처리기	macroprocessor	宏处理程序	マクロ処理系 マクロプロセッサ	07.04.74
전개하다	to expand	展开	展開する 伸張する	06.03.15
전달정보량	transinformation content	转移信息量	伝達情報量	16.04.07
전류일치선택법	coincident-current selection	电流重合选取法	電流一致選択	12.03.07
전문가체계	expert system: ES	专家系统	エキスパートシステム 専門家システム	01.06.19
전문가체계	expert system: ES	专家系统	エキスパートシステム	28.01.06
전문가체계외곽	expert system shell	专家系统外壳	エキスパートシステム開発ツール	28.04.08
전송	transmission	传输	伝送	09.01.02
전송(선)로	transmission line	传输线路	伝送路	09.06.03
전송경로지연	transmission path delay	传输通路延迟	伝送経路遅延	25.03.14
전송매체	transmission medium	传输媒体	伝送媒体	09.01.05
전송정보량	transmitted information	转移信息量	伝達情報量	16.04.07
전송조종문자	transmission control character	传输控制字符	伝送制御文字	04.04.02
전송층	transport layer	传输层	トランスポート層	26.02.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
전송통로	transmission channel	传输信道	データ伝送路 通信路	09.03.14
전송틀	transmission frame	传输帧	伝送フレーム	09.06.08
전송프레임	transmission frame	传输帧	伝送フレーム	09.06.08
전역적	global	全局的	大域(的)	15.02.12
전역주소관리	global address administration	全球地址管理	全域アドレス管理	25.01.20
전역찾아바꾸기	global find and replace	全程查找与替换	全文対象探索・置換	23.04.14
전역탐색 및 치환	global search and replace	全程搜索与替换	全文対象探索・置換	23.04.14
전자식문서교환	electronic document interchange: EDI	电子文件交换	電子文書交換	27.03.16
전자식보존문서	electronic archive	电子档案	電子保存文書	27.01.05
전자식자료교환	electronic data interchange: EDI	电子数据交换	電子データ交換	27.03.16
전자식통보	electronic messaging	电子报文处理	電子メッセージ通信	27.02.02
전자우편	electronic mail	电子邮件	電子メール	32.01.01
전자우편	electronic mail: E-mail	电子邮件 电子邮件	電子メール	01.06.17
전자우편	electronic mail: E-mail	电子邮件	電子メール	27.02.01
전자우편	E-mail	电子邮件	Eメール	27.02.01
전자우편	e-mail	e 邮件	Eメール	32.01.01
전자우편함	electronic mailbox	电子邮箱	電子メールボックス	27.02.03
전자우편함	electronic mailbox	电子信箱	電子メールボックス	32.01.07
전자출판	electronic publishing	电子出版	電子出版	01.06.15
전자식수산기	battery-powered calculator	电池电源计算器	電池式計算器	22.02.04
전제부	premise part	前提部分	前提部	28.02.27
전처리	preprocessing	预处理	前処理	07.04.80
전처리기	preprocessor	预处理程序	前処理系 プリプロセッサ	07.04.79
전치	transposition	置换 换位	転置	08.03.15
전체 모임	universal set	全集	全集合	02.13.06
전화회의	conference call	电话会议	電話會議	27.03.09
절대명령(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	absolute instruction (deprecated in this sense)	绝对指令	絶対座標指令	13.05.02
절대벡터	absolute vector	绝对向量	絶対ベクトル	13.03.21
절대아셈블러	absolute assembler	绝对地址汇编程序	絶対アセンブラ	07.04.10
절대오차	absolute error	绝对误差	絶対誤差	02.06.08
절대자리표	absolute coordinate	绝对坐标	絶対座標	13.02.06
절대적재기	absolute loader	绝对地址装入程序	絶対ローダ	07.05.06
절대주소	absolute address	绝对地址	絶対アドレス	07.09.35
절대지령	absolute command	绝对命令	絶対座標指令	13.05.02
절대코드	absolute code	绝对代码	絶対コード	07.04.13
절연증폭기	isolated amplifier	绝缘放大器	絶縁増幅器	21.03.05
절차	procedure	过程	手続き	15.06.11
절환기	switch	开关	スイッチ	07.02.14
절환변수	switching variable	开关变量	スイッチング変数	02.02.01
절환함수	switching function	开关函数	スイッチング関数	02.04.01
점새김모양	stipple pattern	点面模式	点描パターン	13.05.49
점새김패턴	stipple pattern	点面模式	点描パターン	13.05.49
점행렬문자발생기	dot matrix character generator	点阵字符发生器	ドットマトリックス文字発生器	13.04.17
점행렬인쇄기	matrix printer	点阵打印机	ドット印字装置 ドットブリ ンタ	12.07.16
점(행렬)인쇄기	dot (matrix) printer	点阵打印机	ドット印字装置 ドットブリ ンタ	12.07.16
접근경로	access path	存取路径	アクセス経路	17.03.13
접근경로독립성	access path independence	存取路径独立性	アクセス経路独立性	17.03.14

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
접근기간	access period	访问周期	アクセス周期	08.04.07
접근기구	access mechanism	存取机构	アクセス機構	12.05.08
접근기구	actuator	存取机构	アクチュエータ	12.05.08
접근관리봉사	access management service	存取管理服务	アクセス管理サービス	32.06.14
접근권	access right	访问权	アクセス権 参照権	08.04.05
접근단위	access unit: AU	存取单元	アクセス装置	32.02.08
접근목록	access list	访问权限表 存取权限表	アクセスリスト	08.04.02
접근(방)법	access method	访问方法 存取方法	アクセス法	01.08.03
접근범주	access category	访问范围 存取级别	アクセスカテゴリ	08.04.03
접근수준	access level	存取级 存取层	アクセスレベル	08.04.04
접근시간	access time	存取时间	アクセス時間 呼出し時間	12.02.31
접근안전관리봉사	secure access management service	安全存取管理服务	機密保護アクセス管理サービス	32.06.15
접근조종	access control	访问控制 存取控制	アクセス制御	08.04.01
접근조종마당	access control field	访问控制字段	アクセス制御フィールド	25.04.06
접근조종목록	access control list	访问控制表	アクセス制御リスト	08.04.02
접근팔	access arm	存取臂	アクセスアーム	12.05.04
접근하다	to access	访问 存取	アクセスする	01.01.04
접근허가	access permission	访问许可	アクセス許可 参照許可	08.04.06
접근형	access type	存取类型 访问类型	アクセス型	15.04.18
접근형(컴퓨터보안에서)	access type (in computer security)	访问类型	アクセス型	08.04.08
접속	connection	连接	接続	09.07.03
접속(OSI에서)	connection (in OSI)	连接	接続 コネクション	26.04.02
접속(프로그래밍언어에서)	connection (in programming language)	连接	接続 コネクション	15.06.17
접속성	connectivity	连通性	接続性	01.03.27
접속성	connectivity	连通性 互连性	接続性	18.05.02
접속성	connectivity	连通性 互连性	接続性	18.05.03
접속식전송	connection-mode transmission	连接模式传输	コネクション型伝送	26.04.04
접속지향전송	connection-oriented transmission	面向连接传输	コネクション型伝送	26.04.04
접수(명령)문	accept statement	接受语句	受け入文	15.05.30
접수(전자우편에서)	receipt(in electronic mail)	收据	受信	32.04.19
접수시험	acceptance test	验收测试	受入れ試験	20.05.07
접수통지	receipt notification	回执通知	受信通知	32.08.11
접은 련속용지	fanfold paper	(扇形)折叠纸	折りたたみ連続紙	12.07.25
접은 련속용지	z-fold paper	(z 形)折叠纸	折りたたみ連続紙	12.07.25
접은 련속용지	zig-zag fold paper	(z 形)折叠纸	折りたたみ連続紙	12.07.25
접점되튐	contact bounce	触点跳动	接点跳動	21.04.04
접점보호	contact protection	触点保护	接点保護	21.04.02
접점상태신호	contact interrogation signal	接点状态信号	接点状態表示信号	21.04.03
접점입력	contact input	触点输入	接点入力	21.05.01
접촉화면	touch screen	触摸屏	接触画面 タッチスクリーン	12.08.15
접촉화면	touch sensitive screen	触感屏	接触画面 タッチスクリーン	12.08.15
접합장치대면부	attachment unit interface: AUI	连接单元接口	接続機構インタフェース	25.01.30
정격이송률	nominal transfer rate	标称传送率	名目転送速度	12.02.38
정결합망	feedforward network	前馈网络	順結合ネットワーク	34.02.25
정결합전파	feedforward propagation	前馈传播	前方伝搬	34.03.16
정규망	regular network	正规网(络)	正規ネットワーク	18.03.07
정규형(류동소수점표현에)	normalized form (in a	规格化形式(用于浮点表	正規形	05.05.08

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
서)	floating-point representation)	示法)		
정규형(류동소수점 표현에 서)	standard form (in a floating-point representation)	规格化形式(用于浮点表 示法)	正規形	05.05.08
정규화(자료기지에서)	normalization(in database)	规范化	正規化(データベースにお ける)	17.04.12
정규화변환	normalized transformation	规格化变换	定規化変換	13.02.14
정규화장치자리표	normalized device coordinate: NDC	规格化设备坐标	定規化装置座標	13.02.12
정규화하다	to normalize	规格化	正規化する	05.05.07
정규화하다	to standardize	规格化	正規化する	02.09.01
정규화하다 (류동소수점표 계에서)	to normalize (in a floating-point representation system)	规格化(用于浮点表示制)	正規化する	02.09.01
정기정비	scheduled maintenance	定期维修	定期保守 定期保全 時 間計画保守 時間計画保 全	14.03.05
정렬하다	to sort	分类	分類する	06.05.06
정밀도	precision	精度	精度	02.06.01
정방향 LAN 통로	forward LAN channel	前向局域网信道	順方向 LAN チャネル	25.03.03
정방향전파	forward propagation	前向传播	前方伝搬	34.03.16
정방향전파망	forward-propagation network	前向传播网络	前方伝搬ネットワーク	34.02.25
정방향통로	forward channel	正向信道 前向信道	順方向通信路	09.03.15
정방향회복	forward recovery	向前恢复	前進回復	07.06.35
정방향회복	forward recovery	正向恢复	前進回復	08.07.07
정보(정보리론에서)	information (in information theory)	信息(用于信息论)	情報	16.01.03
정보(정보처리에서)	information (in information processing)	信息(在信息处理中)	情報(情報処理における)	01.01.01
정보감추기	information hiding	信息隐藏	情報隠蔽	15.09.01
정보검색	information retrieval: IR	信息检索	情報検索	01.06.03
정보기지	information base	信息库	情報ベース	17.02.08
정보객체(전자우편에서)	information object (in electronic mail)	信息对象	情報オブジェクト	32.01.02
정보관리	information management	信息管理	情報管理	01.08.01
정보량	information content	信息量	情報量	16.03.02
정보리론	information theory	信息论	情報理論	16.01.01
정보융합	informational cohesion	信息内聚	情報共用的結束性	07.12.06
정보분석	information analysis	信息分析	情報分析	20.02.07
정보비트	information bit	信息比特	情報ビット	09.06.09
정보자원사전	information resource dictionary: IRD	信息资源字典	情報資源辭書	17.06.01
정보자원사전체계	information resource dictionary system: IRDS	信息资源字典系统	情報資源辭書システム	17.06.04
정보접수점	information sink	信息宿	情報受端	16.02.03
정보처리	information processing	信息处理	情報処理	01.01.05
정보처리체계	information processing system	信息处理系统	情報処理システム	01.01.21
정보체계	information system	信息系统	情報システム	01.01.22
정보체계(자료기지에서)	information system: IS (in database)	信息系统	情報システム	17.01.04
정비	maintenance	维修 维护	保守 保全	14.01.05
정비갈구리	maintenance hook	维护挂钩	保守フック	08.05.38
정비능력	maintainability	维修性	保守性 保全性	14.01.06
정비조작반	maintenance panel	维护面板	保守盤 保守パネル	12.08.21
정상정보원천	stationary information source	平稳信息源	定常情報源	16.02.06
정상통보원천	stationary message source	平稳消息源	定常情報源	16.02.06

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
정적(형용사)	static(adj)	静态的	静的	15.02.14
정적기억기	static storage	静态存储器	静的記憶装置	12.02.09
정적멈춤점	static breakpoint	静态断点	静的中断点	07.06.26
정적맺기	static binding	静态绑定	静的結合	07.02.27
정적시험방식	static test mode	静态检查状态	テストモード	19.02.02
정적유효범위	static scope	静态作用域	静的有効範囲	15.02.09
정전기식기억기	electrostatic storage	静电存储器	靜電記憶装置	12.03.01
정전기식인쇄기	electrostatic printer	静电打印机	靜電印字装置	12.07.19
			靜電プリンタ	
정전기작도기	electrostatic plotter	静电绘图仪	靜電作図装置	13.04.13
			靜電プロッタ	
정화상	static image	静止图象	静止画	13.05.65
정확	accuracy	准确	正確	02.06.05
정확도	accuracy	准确度	正確度	02.06.07
정확성	accuracy	准确性	正確さ	02.06.06
정확성의 증명	proof of correctness	正确性证明	正当性の証明	07.07.28
정확성증명	correctness proving	正确性验证	正当性証明	07.07.27
조건(명령)문	conditional statement	条件语句	条件文	15.05.13
조건부	condition part	条件部分	条件部	28.02.27
조건부엔트로피	conditional entropy	条件熵	条件付きエントロピー	16.04.04
조건부정보량	conditional entropy	条件熵	条件付きエントロピー	16.04.04
조건부정보량	conditional information content	条件信息量	条件付き情報量	16.04.02
조건부평균정보량	mean conditional information content	平均条件信息量	条件付き平均情報量	16.04.04
조건부도함연산	conditional implication operation	“蕴涵”运算	含意	02.05.16
조건부뛰어넘기명령	conditional jump instruction	条件转移指令	条件付き飛越し命令	07.09.29
조건식	conditional expression	条件表述式	条件式	15.05.14
조기맺기	early binding	早期绑定	前結合	07.02.29
조립기	assembler	汇编程序	アセンブラ	07.04.09
조립언어	assembly language	汇编语言	アセンブリ言語	07.01.06
조립코드	assembly code	汇编代码	アセンブリ・コード	07.04.14
조립하다	to assemble	汇编	アSEMBルする	07.04.08
조언받기	advice taking	采纳建议	助言の受け入れ	31.03.06
조언체계	advisory system	咨询系统 顾问系统	助言システム	28.04.16
조여 넣다	to pack	紧缩	パックする	06.03.11
조여넣기	packing	紧缩	パッキング	06.03.12
조여넣기밀도(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	packing density (deprecated in this sense)	压缩密度	圧縮密度	12.01.26
조이지 않는 10 진표기법	unpacked decimal notation	非压缩二进制记数法	アンパック 10 進表記法	05.07.06
조임형 10 진표기법	packed decimal notation	压缩十进制记数法	パック 10 進表記法	05.07.05
조임을 풀다	to unpack	解缩	アンパックする	06.03.13
조작반	operator control panel	(操作员)控制面板	操作盤 制御盤	12.08.18
조작수속화	operationalization	操作化	操作化	31.03.19
조작체계	operating system: OS	操作系统	オペレーティングシステム	01.04.08
조작탁	(operator) console	(操作员)控制台	操作卓 制御卓	12.08.17
조종간	joystick	操纵杆	ジョイスティック 操作棒	13.04.27
조종구역	control area	控制区	制御域	10.02.14
조종국	control station	控制站	制御局	09.06.36
조종된 접근체계	controlled access system: CAS	控制访问单元	制御されたアクセスシステム	08.04.19
조종된 정비	controlled maintenance	受控制维护	管理保守 管理保全	14.03.03
조종맞물림	control coupling	控制耦合	制御結合	07.12.15

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
조종멈출점	control breakpoint	控制断点	コード中断点	07.06.23
조종문자	control character	控制字符	制御文字	04.04.01
조종언어	control language	控制语言	制御言語	10.02.09
조종틀	control frame	控制帧	制御フレーム	25.03.12
조종프로그램	control program	控制程序	制御プログラム	10.02.15
조종프레임	control frame	控制帧	制御フレーム	25.03.12
조종흐름	control flow	控制流	制御流れ	15.08.02
조종흐름그래프	control flow graph	控制流图	制御流れグラフ	07.09.49
조종흐름도	control flow diagram	控制流图	制御流れ図	07.09.49
조종흐름추적	control-flow trace	控制流跟踪	制御流れ追跡	07.06.09
조종흐름칸선도	Chapin chart	结构化框图法	チャピン図	07.09.50
조종볼	control ball	控制球	トラックボール	13.04.26
조준기호	aiming symbol	目标符号	照準記号 照準マーク	13.05.12
조준마당	aiming field	目标区	照準記号 照準マーク	13.05.12
조준원	aiming circle	目标圆	照準記号 照準マーク	13.05.12
조합	combination	组合	組合せ	02.13.07
조합회로	combinational circuit	组合电路	組合せ回路	03.04.03
조회	interrogating	查询	問合せ	09.06.27
종결된(수식어)	terminated(qualifier)	终止的	終了した	07.10.10
종속국	slave station	从站	従局	09.06.39
종속성	dependency	依赖	従属性	17.02.19
종속컴파일	dependent compilation	依赖编译	従属コンパイル	07.04.70
조브	job	作业	ジョブ	10.02.01
조이스틱	joystick	操纵杆	ジョイスティック 操作棒	13.04.27
주국	master station	主站	主局	09.06.38
주기계	host machine	主机	ホスト計算機	07.04.53
주기계	host machine	主机	ホスト計算機	07.04.54
주기계	host machine	主机	ホスト計算機	07.04.55
주기시간	cycle time	周期时间	サイクル時間	12.02.36
주기억기	main memory	主存储器	主メモリ	11.01.16
주기억기	main storage	主存储器	主記憶(装置)	11.01.16
주과제	master task	主任务	母体タスク	07.10.11
주동체(컴퓨터보안에서)	subject (in computer security)	主体 主动实体	主体	08.01.30
주레코드(망모형에서)	owner record(in a network model)	主记录	親レコード	17.05.16
주머니	pocket	卡片匣	ポケット(カード分類機における)	12.06.31
주박자발생기	master clock	主时钟	主時刻機構 主クロック	11.01.05
주변마디	peripheral node	外围结点	周辺ノード 周辺節点	18.02.03
주변장치	peripheral equipment	外围设备	周辺装置	01.03.07
주사	scanning	扫描	走査	06.04.07
주사면	raster	光栅	ラスタ	13.03.24
주사면단위	raster unit	光栅单位	ラスタ単位	13.03.25
주사면도형처리	raster graphics	光栅图形	ラスタ図形処理	13.01.12
주사면작도기	raster plotter	光栅绘图仪	ラスタ作図装置 ラスタプロッター	13.04.12
주사면현시	raster display	光栅映像	ラスタ表示	13.03.34
주사면훅기	raster scan	光栅扫描	ラスタ走査	13.03.33
주사면화	rasterization	光栅化	ラスタ化	13.02.22
주사면화상	raster image	光栅映像	ラスタ画像	13.03.34
주사선	scan line	扫描线	走査線	13.02.35
주사선	scanning line	扫描线	走査線	13.02.35

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
주사장치	scanner	扫描仪	走査器 スキャナ	12.08.05
주소	address	地址	アドレス 番地	07.09.07
주소공간	address space	地址空間	アドレス空間	07.09.31
주소관리	address administration	地址管理	アドレス管理	25.01.18
(주소를) 결부시키다	to bind (of an address)	联址	結び付ける(アドレスについて)	10.01.11
(주소를) 뗀다	to bind (of an address)	联址	結び付ける(アドレスについて)	10.01.11
주소변경	address modification	地址修饰 地址修改	アドレス修飾	07.09.40
주소변위	address offset	地址偏移	アドレスオフセット	07.05.18
주소변환기	address translator	地址转换器 地址转换程序	アドレス変換機構	10.05.15
주소부	address part	地址部分	アドレス部	07.09.08
주소에 의한 호출	call by address	按地址调用	住所呼出し	15.06.08
주소지정가능점	addressable point	可寻址点	アドレス可能点	13.02.05
주소지정기능이 없는 수산기	calculator without addressable storage	无可编址存储器计算机	アドレス指定可能な記憶域をもたない計算器	22.02.12
주소지정능력(컴퓨터도형처리에서)	addressability (in computer graphics)	可导(编)地址	アドレス指定能力	13.03.05
주소지정례외	addressing exception	寻地例外 寻地异常	アドレス付け例外	07.06.50
주소형식	address format	地址格式	アドレス形式	07.09.09
주소신자	primary recipient	主接受者	正受信者	32.08.03
주언어	host language	宿主语言 主机语言	親言語	07.04.52
주언어(자료기지에서)	host language(in database)	宿主语言	親言語(データベースにおける) ホスト言語	17.07.12
주조종장치	main control unit	主控制器	主制御装置 主制御機構	11.01.03
주제부(전자우편에서)	subject(in electronic mail)	主题	主題	32.03.05
주제역	thematic role	主题角色	主題の役	28.02.16
주컴퓨터	host	主机 宿主机	ホスト(計算機)	18.02.07
주컴퓨터	host computer	主计算机	ホスト計算機	18.02.07
주파수변조기록(방식)	frequency modulation recording	调频记录法	周波数変調記録	12.03.24
주파수분할다중접근	frequency division multiple access: FDMA	频分多址访问 频分多址接入	周波数分割多元接続	09.05.29
주파수분할다중화	frequency division multiplexing: FDM	频分复用	周波数分割多重(化)	09.05.25
주파수편이(법)	frequency shift keying: FSK	频移调制 移频键控	周波数偏移キーイング	09.05.13
주프로그램	main program	住程序	主プログラム	15.07.01
준비된(수식어)	ready(qualifier)	就绪的	動作可能	07.10.06
준안정상태	quasistable state	准稳态	不安定状態	03.01.03
줄긋기	inking	墨迹式绘图	インキング 線引き	13.05.15
줄무늬부호	bar code	条码	バーコード	12.01.55
중간-결과분석	means-end analysis	手段目的分析	中間結果値分析	28.03.16
중간마디	intermediate node	中间结点	中間ノード 中間節点	18.02.04
중간언어	intermediate language	中间语言	中間言語	07.04.40
중간장치	intermediate equipment	中间设备	中間装置	09.06.34
중간체계	intermediate system	中间系统	中間システム	26.01.09
중계	relay	中继	中継	26.01.08
중단	interrupt	中断	割込み	10.01.09
중단	interruption	中断	割込み	10.01.09
중단등록기	interrupt register	中断寄存器	割込みレジスタ	11.02.06
중추망	backbone	骨架网络 中枢网络	バックボーン	18.02.14
중앙처리장치	central processing unit: CPU	中央处理器	中央処理装置	01.03.01
줌밍	zooming	缩放	ズーミング ズーム	13.05.62

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
즉시대응대기	hot standby	热备份	ホットスタンバイ 熱待機 熱予備	14.04.02
증분량	increment size	增量值	増分量	13.03.23
증분자리표	incremental coordinate	增量坐标	増分座標	13.02.08
증분학습	incremental learning	增量式学习	逐次学習 漸進的学習	31.03.07
지능말단	intelligent terminal	智能终端	知的端末	01.03.14
지령언어	command language	命令语言	指令言語	10.02.09
(지면)배정객체	layout object	布局对象	割付け対象(体)	23.02.03
지수 (로그수의)	characteristic (of a logarithm)	首数(关于对数)	指数(对数の)	02.02.08
지수(류동소수점표현에서)	exponent (in a floating-point representation)	阶(用于浮点表示法)	指数	05.05.04
지시기	indicator	指示符	標識 インジケータ	07.02.12
지시기	indicator	指示器	インディケータ	12.08.19
지시기본지령	indication primitive	指示原言	指示プリミティブ	26.03.17
지시자	pointer (in computer graphics)	指针	ポインタ	13.04.33
지시자	pointer (in organization of data)	指针	ポインタ	04.09.04
지시자(프로그래밍언어에서)	pointer (in programming language)	指示字 指针	ポインタ	15.03.20
지시자형	pointer type	指针类型	ポインタ型	15.04.18
지식(인공지능에서)	knowledge(in artificial intelligence)	知识	知識	28.01.03
지식공학	knowledge engineering	知识工程	知識工学	28.01.07
지식공학도구	knowledge engineering tool	知识工程工具	知識工学ツール	28.04.02
지식공학자	knowledge engineer	知识工程师	知識工学者 知識エンジニア ナレッジエンジニア	28.04.01
지식기지	knowledge base: K-base	知识库	知識ベース	01.06.18
지식기지	knowledge base: K-base KB	知识库 K 库	知識ベース	28.04.06
지식기지체계	knowledge-based system: KBS	基于知识的系统	知識ベースシステム	28.01.05
지식나무	knowledge tree	知识树	知識木	28.02.11
지식얻기	knowledge acquisition	知识获取	知識獲得	28.01.09
지식얻기	knowledge acquisition	知识获取	知識獲得	31.01.04
지식원천	knowledge source	知识源	知識源 知識ソース	28.04.03
지식표현	knowledge representation	知识表示	知識表現	28.01.08
지식획득	knowledge acquisition	知识获取	知識獲得	28.01.09
지식획득	knowledge acquisition	知识获取	知識獲得	31.01.04
지연대응대기	cold standby	冷备份	コールドスタンバイ 冷待機 冷予備	14.04.03
지연된(수식어)	delayed(qualifier)	延迟的	遅延	07.10.08
지연(명령)문	delay statement	延迟语句	遅延文	15.05.27
지연(실시되는)정비	deferred maintenance	延后维护	繰延べ保守 繰延べ保全	14.03.02
지연배포봉사	deferred delivery service	延期递交服务	日時指定配信サービス	32.06.06
지연선로	delay line	延迟线	遅延線	03.01.07
지연시간	latency	等待时间	待ち時間	12.02.30
지연처리	deference	推迟	遅延処理	25.02.10
지연요소	delay element	延迟元件	遅延素子	03.01.06
지우기	delete	删除	削除	23.04.01
지우기 및 프로그램가능읽기 전용기억기	erasable programmable read-only memory: EPROM	可擦编程只读存储器	消去及びプログラム可能読取り専用記憶装置	12.02.16
지우기가능기억기	erasable storage	可擦存储器	消去可能記憶装置	12.02.11
지우기머리	erase head	擦除磁头	消去ヘッド	12.03.31
지우기머리	erasing head	擦除磁头	削去ヘッド	12.03.31
지우기취소	to undelete	恢复删除	復旧する	23.04.30
지우다	to clear	清除	クリアする 消去する	06.06.04

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
지우다	to erase	擦除	消去する	12.01.03
지움읽기	destructive read	破坏性读出	破壊読取り	12.02.20
지원프로그램	support program	支持程序	支援プログラム	01.04.03
지원소프트웨어	support software	支持软件	支援ソフトウェア	01.04.03
지적점	hotspot	热点	ホットスポット 指示位置	13.03.20
지러	jitter	抖动	ジッタ	09.02.10
지표(류동소수점표현에서)	characteristic (in a floating-point representation)	首数(用于浮点表示法)	指数部	05.05.05
직결	online	联机的	直結 オンライン	10.03.05
직결	on-line	联机的	直結 オンライン	10.03.05
직결(형용사)	online(adjective)	联机的 在线的	オンライン	01.01.41
직결(형용사)	on-line(adjective)	联机的 在线的	オンライン	01.01.41
직결정비	online maintenance	联机维护	オンライン保守 オンライン保全	14.03.06
직교류량용수산기	mains/battery powered calculator	交流电源/电池电源计算机	交直兩用式計算器	22.02.05
직렬가산기	serial adder	串行加法器	直列加算器	11.03.02
직렬더하기	serial addition	串行加法	直列加算	11.03.13
직렬인쇄기	serial printer	串行打印机	シリアルプリンタ	12.07.05
직렬(의)	serial	串行(的)	直列	03.02.02
직렬전송	serial transmission	串行传输	直列伝送	09.03.04
직렬접근	serial access	串行存取	順次アクセス	12.02.23
직렬화기	dynamizer	并串转换器	ダイナミサイザ	11.04.06
직렬화기	serializer	并串转换器	並直列変換器	11.04.06
직병렬변환기	serial-parallel converter	串并转换器	直並列変換器	11.04.05
직병렬변환기	staticizer	串并转换器	スタティサイザ	11.04.05
직접값	literal	直接量 字面值 字面量	直定数 リテラル	05.02.01
직접값명령	immediate instruction	立即指令	即値命令	07.09.21
직접값연산수	immediate operand	立即操作数	即値オペランド	07.09.22
직접값자료	immediate data	立即数据	即値データ	07.09.23
직접기억기접근	direct memory access: DMA	直接存储器存取	直接記憶アクセス	11.01.21
직접명령	direct instruction	直接指令	直接命令	07.09.21
직접백분률기능	direct percentage function	直接求百分数功能	直接百分率機能	22.03.13
직접사용자	direct user	直接用户	直接利用者	32.01.09
직접수신자	immediate recipient	立即接受者	対象受信者	32.04.06
직접의뢰	direct submission	直接提交	直接送信	32.04.14
직접접근	direct access	直接存取	直接アクセス	12.02.22
직접주소	direct address	直接地址	直接アドレス	07.09.33
직접재귀	directly recursive	直接递归	直接に再帰的	07.03.17
직접처리	inline recovery	线内恢复 直接恢复	インライン回復	07.06.37
직접파형합성	direct waveform synthesis	直接波形合成	直接波形合成	29.03.02
직접호출기능	direct call facility	直接呼叫设施	直接呼出し機能 ダイレクトコール機能	09.08.10
진공통	vaccum column	真空积带箱	真空槽 バキュームカラム	12.04.12
진단기능	diagnostic function	诊断功能	診断機能	21.03.12
진단의(형용사)	diagnostic(adj)	诊断的	診断の	14.03.09
진단프로그램	diagnostic program	诊断程序	診断プログラム	07.07.15
진리값표	truth table	真值表	真理値表	02.12.03
진리유지체계	truth maintenance system: TMS	真值维护系统	真理有持システム	28.04.12
진폭편이(법)	amplitude shift keying: ASK	移振幅键控	振幅偏移キーイング	09.05.12
질문	query	查询	問合せ	17.07.08
질문언어	query language	查询语言	問合せ言語	17.07.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
집단대방송	multicast	组播 多播	グループ同報 マルチキャスト	09.07.07
집선기(분산자료처리에서)	hub (in distributed data processing)	集线器	ハブ(分散データ処理における)	18.02.13
집적회로	integrated circuit: IC	集成电路	集積回路	01.03.10
집적회로기억기	integrated circuit memory	集成电路存储器	集積回路記憶装置 集積回路メモリ	12.03.02
집합	aggregation	聚合 聚集	集合 集成	08.05.39
집합	set	集合	集合	02.13.01
집합체	aggregate	聚集	集合体	15.03.06
집합체값	aggregate value	聚集值	集合体値	15.03.07
집행	execution	执行	実行	10.01.05
집행가능한(수식어)	executable(qualifier)	可执行的	実行可能	07.10.04
집행감시기	execution monitor	执行监控程序 执行监视程序	実行監視 実行モニタ	07.06.15
집행기간	execution duration	执行期间	実行時間	07.06.03
집행개요	execution profile	执行轮廓	実行プロファイル	07.06.06
집행순차열	execution sequence	执行顺序	実行順序	15.08.01
집행시간	execution time	执行时间	実行時	07.06.02
집행추적	execution trace	执行跟踪	実行追跡	07.06.09
집행하다	to execute	执行	実行する	10.01.06
재구성	restructuring	重构	再構成	17.08.19
재구성(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서)	reconfiguration (in reliability, maintainability, and availability)	重新配置	再構成	14.04.04
재귀	recursion	递归	再帰	07.03.16
재귀정의열	recursively defined sequence	递归序列	再帰的に定義された列	02.04.03
재귀함수	recursive function	递归函数	帰納の関数	02.13.12
재배치가능주소	relocatable address	可重定位地址	再配置可能アドレス	07.09.38
재배치가능프로그램	relocatable program	重定位程序	再配置可能プログラム	07.05.13
재배치가능한	relocatable	可重定位的	再配置可能	07.05.14
재배치사전	relocation dictionary	重定位字典	再配置辞書	07.05.16
재배치아셈블러	relocating assembler	重定位汇编程序	再配置アセンブラ	07.04.17
재배치적재기	relocating loader	重定位装配程序	再配置ローダ	07.05.15
재배치치우침	relocation offset	重定位偏移量	再配置オフセット	07.05.17
재배치하다	to relocate	重定位	再配置する	07.05.12
재설정방식	reset mode	复位状态	リセットモード	19.02.03
재시동(자료기지에서)	restart(in database)	重启	再始動(データベースにおける)	17.08.16
재시동점	restart point	再启动点	再始動点	07.06.32
재시동하다	to restart	再启动	再始動する	07.06.31
재생	refresh	刷新	リフレッシュ 再生	13.05.06
재생	regeneration	再生	再表示	13.05.05
재생속도	refresh rate	刷新率	リフレッシュ速度 再生速度	13.05.07
재조직	reorganization	重新组织	再編成	17.08.20
재진입가능한	reentrant	可再入	再入可能	07.03.20
재진입점	reentry point	返回点	再入点	07.06.19
재현시조종	display recall control	重显控制	再表示制御	22.04.03
재해복구대책	disaster recovery plan	灾难恢复计划	災害復旧対策	08.07.13
잠신호	jam signal	强制干扰信号	ジャム信号	25.02.05
제 1 종 논리연결로조종	logical link control type 1: LLC type 1	逻辑链路控制类型 1	論理リンク制御第 1 種動作	25.05.07
제 2 종 논리연결로조종	logical link control type 2: LLC	逻辑链路控制类型 2	論理リンク制御第 2 種動作	25.05.08

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
제 3 종 논리연결로조종	type 2 logical link control type 3: LLC type 3	逻辑链路控制类型 3	論理リンク制御第3種動作	25.05.09
제곱기능	square function	平方功能	二乗機能	22.03.10
제수	divisor	除数	除数	02.13.25
제시층	presentation layer	表示层	プレゼンテーション層	26.02.04
제약	constraint	限制 约束	制約	15.04.24
제약규칙	constraint rule	约束规则	制約規則 制約ルール	28.02.31
제약기초일반화	constraint-based generalization	基于限制的泛化	制約に基づく一般化	31.02.14
제조세포(컴퓨터통합생산에 서)	manufacturing cell(in computer integrated manufacturing)	制造单元(用于计算机集 成制造)	製造セル	24.01.16
제조자원계획화	manufacturing resource planning: MRP II	制造资源计划	製造資源計画	24.01.13
제조통보봉사	manufacturing message service: MMS	加工业消息规范	製造メッセージサービス	26.05.12
제품모형화	product modeling	产品建模	プロダクトモデリング	24.02.06
제품보증	product assurance	产品保证	製品保証	14.01.02
제한기(상사형계산에서)	limiter (in analog computing)	限幅器	リミタ	19.01.15
제한형	limited type	有限类型	制限型	15.04.26
차	difference	差	差	02.13.19
차범치기	flooding	泛滥	氾濫	08.05.43
차동만체스터부호화	differential Manchester encoding	差分曼彻斯特编码	差動マンチェスタ符号化	09.05.04
차동증폭기	differential amplifier	差动放大器	差動増幅器	21.03.07
차림표	menu	菜单	メニュー	01.06.06
차림표	menu	菜单	メニュー	13.05.41
차림표띠	menu bar	菜单条	メニューバー	13.05.42
차레곱	factorial	阶乘	階乗	02.03.14
차레곱기능	factorial function	阶乘功能	階乗機能	22.03.21
차레맞추기렬	collating sequence	理序序列	照合順番	06.05.09
차레맞추개	collator	整理机	照合機	12.06.32
차레 맞추다	to collate	理序	照合する	06.05.08
차레 짓다	to sort	分类	分類する	06.05.06
차분부호화	differential encoding	差动编码	差分符号化	13.02.04
차핀선도	Chapin chart	结构化框图法	チャピン図	07.09.50
차폐	shielding	遮挡	遮へい(蔽)	13.05.55
작공기	punch	穿孔机	せん孔装置 せん孔機構	12.06.03
작공된 카드	punched card	穿孔卡	せん孔(済)カード	12.01.63
작공된 띠	punched tape	穿孔带	せん孔(済)テープ	12.01.59
작공부	punch station	穿孔台	せん孔部	12.06.04
작공카드	punch card	未穿孔卡	せん孔カード	12.01.62
(작공)띠	(punch) tape	(未穿孔)带	(せん孔)テープ	12.01.58
작공띠읽기장치	punched tape reader	穿孔带阅读机	(せん孔)テープ読取り装 置 (せん孔)テープ読取り 機構	12.06.14
작화시키다	to fire	激发	発火する	28.02.32
찬 대기	cold standby	冷备份	コールドスタンバイ 冷待 機 冷予備	14.04.03
찬 시동	cold start	冷启动	コールドスタート	17.08.17
찰칵하다	to click	按 单击	クリックする	13.05.04
참가거부	repudiation	否认 拒绝	拒否	08.06.25
참부분모임	proper subset	真子集	真部分集合	02.13.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
참조일관성	referential integrity	参照完整性	参照整合性	17.04.13
참조에 의한 호출	call by reference	参考调用	参照呼出し	15.06.08
창문	window	窗口	ウィンドウ	13.05.27
창문	window	窗口	ウィンドウ 窓	13.05.28
창문/보임창변환	window/viewport transformation	窗口/视口变换	ウィンドウビューポート変換 窓表示域変換	13.05.30
창문겹치기	rollover windowing	翻转开窗	ウィンドウ重ね	13.05.44
창문계단화	window cascading	窗口层叠	ウィンドウ重ね	13.05.44
창문만들기	windowing	开窗口	ウィンドウ機能	13.05.36
창문만들기	windowing	开窗口	ウィンドウ生成	23.03.02
창문화	windowing	开窗口	ウィンドウ機能	13.05.36
창문화	windowing	开窗口	ウィンドウ生成	23.03.02
창작언어	authoring language	创作语言 编辑语言	製作言語 教材作成用言語	07.01.31
찾기	find	查找	探索	23.04.12
찾아내기	search	搜索	探索	06.04.01
찾아바꾸기	find and replace	查找和替换	探索・置換	23.04.13
찾아보기	index	索引	索引	06.05.05
처리(과정)	process(1)	过程	处理過程 处理	01.01.24
처리(과정)(자료처리에서)	process (in data processing)	进程	处理過程 处理	01.01.25
처리(자료처리체계에서)	process (in a data processing system)	进程(用于数据处理系统)	处理	10.01.03
처리기	processor	处理器	处理機構 プロセッサ	01.03.08
처리기	processor	处理机	处理装置 プロセッサ	10.01.02
처리기	processor	处理器 处理机	处理機構 プロセッサ	11.01.01
처리기시간	processor time	处理机时间	プロセッサ時間	07.06.05
처리과정(자료처리체계에서)	process (in a data processing system)	进程(用于数据处理系统)	处理	10.01.03
처리능력	throughput	吞吐量	处理能力 スループット	10.01.14
(처리)방법(프로그래밍언어에서)	method (in programming language)	方法	(处理)方法	15.09.08
처리장치	processing unit	处理机 处理器	处理装置	01.03.01
척도결수	scale factor	比例因子	倍率	02.09.10
척도를 맞추다	to scale	定比例	基準化する	02.09.09
척도를 맞추다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	to normalize (deprecated in this sense)	规范化	正規化する	02.09.09
척도맞추기(컴퓨터도형처리에서)	scaling (in computer graphics)	定比例	拡大縮小 スケーリング	13.05.22
척도맞추기결수	scaling factor	比例因子	倍率	02.09.10
척도승산기	scale multiplier	比例因子	係数器	19.01.05
첨가분구	extra sector	附加扇区	特別セクタ	08.08.06
첨가자리길	extra track	附加磁道	特別トラック	08.08.07
첨수 달린 주소	indexed address	索引寻址	指標付きアドレス	07.09.45
첨수(프로그래밍작성에서)	index (in programming)	位标	指標	07.09.44
첨수등록기	index register	变址寄存器	指標レジスタ インデックスレジスタ	11.02.03
첨수형	index type	索引类型	索引型	15.04.12
첨자지정	subscripting	加下标	添字指定	15.10.01
초고속컴퓨터	supercomputer	巨型计算机	スーパーコンピュータ	01.03.24
초기결함제거(명사)	burn in (1) (noun)	老化	バーンイン	14.04.12
초기적재프로그램	bootstrap	引导程序	ブートストラップ	07.06.41
초기적재프로그램	bootstrap loader	初始引导程序	ブートストラップローダ	07.06.43
초기적재하다	to bootstrap	引导	ブートストラップする	07.06.42

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
초기조건방식	initial condition mode	初始条件状态	初期条件モード	19.02.03
초기프로그램적재	initial program load: IPL	初始程序加载程序	初期プログラムロード	07.06.41
초기화	initialization	初始化	初期化	12.01.04
초기화하다	to initialize	初设 预置	初期化する	15.10.03
초과송신	jabber	逾限(传输)	超過送信 ジャバ	25.02.08
초과송신조종	jabber control	逾限控制	超過送信制御 ジャバ制御	25.02.09
초당 갱신된 련접	connection updates per second: CUPS	每秒更新的连接	CUPS	34.03.15
초당 백만개 류동소수점연산	megaflops: MFLOPS	百万次浮点运算每秒	メガフロップス	01.03.26
초당 백만개 명령	millions of instructions per second: MIPS	百万条指令每秒	ミップス	01.03.25
초립체	hypercube	超立方体	ハイパーキューブ	18.03.10
초립체망	hypercube network	超立方网络	ハイパーキューブネットワーク	18.03.10
초안사본	draft copy	草稿	下書き	23.01.06
초안인쇄질	draft quality	低质量	並品質印字	23.07.03
총 주소관리	universal address administration	全球地址管理	全域アドレス管理	25.01.20
추가(보문처리에서)	append(in text processing)	添加	付加	23.04.04
추론	inference	推理 推断	推論	28.03.01
추론기관	inference engine	推理机构	推論機構	28.04.07
추론엔진	inference engine	推理机构	推論機構	28.04.07
추리	reasoning	推理	推論	28.01.11
추상문장론	abstract syntax	抽象语法	抽象構文	26.06.03
추상자료형	abstract data type: ADT	抽象数据类型	抽象データ型	15.04.02
추적	trace	跟踪	追跡	07.06.07
추적(컴퓨터도형처리에서)	tracking (in computer graphics)	跟踪	追跡 トラッキング	13.05.10
추적-기억기	track and store unit	跟踪存储器	追従保持要素	19.01.20
추적기호	tracking symbol	跟踪符	追跡記号 トラッキング記号	13.05.11
추적수단(인공지능에서)	tracing facility(in artificial intelligence)	追踪设施	追跡機構	28.02.35
추적-유지장치	track and hold unit	跟踪保持器	トラックホールドユニット	19.01.20
추적프로그램	trace program	跟踪程序 示踪程序	追跡プログラム	07.07.16
추적하다	to trace	跟踪	追跡する	07.06.08
추적볼	trackball	跟踪球	トラックボール	13.04.26
추출하다	to extract	抽取	抽出する	06.06.02
축소하다	to shrink	缩小	縮小する	13.05.38
축적기	accumulator	累加器	累算器 アキュムレータ	11.02.11
축적통보목록봉사	stored message listing service	存取消息列表服务	保管メッセージ一覧サービス	32.07.03
축적통보통지봉사	stored message alert service	存取消息警告服务	保管メッセージ通知サービス	32.07.02
축적통보요약봉사	stored message summary service	存取消息概要服务	保管メッセージ要約サービス	32.07.04
축적회송	store-and-forward	存储转发	蓄積回送 蓄積転送	09.07.13
출구명령문	exit statement	退出语句	退出文	15.05.05
출구점	exit point	出口点	出口 出口点	07.06.17
출력(형용사)	output(adjective)	输出的	出力	01.01.35
출력(형용사)	output(adjective)	输出(的)	出力	06.02.06
출력기초요소	output primitive	输出基元	出力基本要素	13.02.15
출력뉴론	output neuron	输出层神经元	出力ニューロン	34.02.03

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
출력부분체계	output subsystem	输出子系统	出力サブシステム	21.03.02
출력수	fan-out	扇出系数	ファンアウト 出力数	07.12.20
출력(신경)세포	output neuron	输出层神经元	出力ニューロン	34.02.03
출력(자료)	output (data)	输出 (数据)	出力(データ)	01.01.33
출력(자료)	output (data)	输出 (数据)	出力(データ)	06.02.04
출력장치	output device	输出设备	出力機構	11.01.23
출력장치	output unit	输出设备	出力装置	11.01.23
출력(처리)	output (process)	输出 (过程)	出力(過程)	01.01.34
출력(처리)	output (process)	输出 (过程)	出力(処理)	06.02.05
출력층	output layer	输出层	出力レイヤ	34.02.08
충격(파)	impulse	脉冲	パルス	03.01.08
충돌	collision	碰撞	衝突	25.02.04
충돌(하쉬법에서)	collision (in hashing)	冲突 (用于哈希法) 碰撞 (用于哈希法)	衝突(ハッシュ法における)	07.02.21
충돌강제	collision enforcement	碰撞强制	強制衝突	25.02.06
충돌검출형반송파수감다중 접근망	carrier sense multiple access with collision detection network: CSMA/CD network	带碰撞检测的载波侦听多址访问网络	衝突検出ネットワーク	25.02.01
충돌무회형반송파수감다중 접근망	carrier sense multiple access with collision avoidance network: CSMA/CA network	带碰撞避免的载波侦听多址访问网络	衝突回避ネットワーク	25.02.02
충돌해소	conflict resolution	冲突消解	競合解消	28.03.22
충돌해소(하쉬법에서)	collision resolution (in hashing)	冲突排解 (用于哈希法)	衝突解消(ハッシュ法における)	07.02.22
층(OSI에서)	layer(in OSI)	层	層 レイヤ	26.02.01
층(분산자료처리에서)	layer(in distributed data processing)	层	層(分散データ処理における) 레イヤ(分散データ処理における)	18.01.10
층(신경망에서)	layer (in neural networks)	层 (用于神经网络)	層 레イヤ	34.02.06
치명적오류	fatal error	致命错误	致命的誤り	14.04.09
치우침	bias	偏倚	偏り	02.06.11
치우침오차	bias error	偏倚误差	偏り誤差	02.06.12
치환	replace	替换	置換	23.04.11
침입	breach	突破	切り目	08.05.17
침투	penetration	参透 突破	浸透	08.05.16
침투시험	penetration testing	参透 突破	浸透試験	08.06.18
채우다	to fill	填充	塗りつぶす	13.05.16
채움	fill	填充	フィル	25.04.07
채움연산	complementary operation	补运算 反演运算	相補演算	02.05.05
채움패턴	fill pattern	填充模式	塗りつぶしパターン フィルパターン	13.05.17
책임분할	separation of duties	责任间隔 忙闲度间隔	任務分割	08.06.16
책임추적가능성	accountability	责任	責任追跡	08.01.10
체계개발	system development	系统开发	システム開発	20.01.01
체계문서집	system documentation	系统文档集	システム文書	01.04.04
체계문서집	system documentation	系统文档	システム文書	20.06.01
체계분석	system analysis	系统分析	システム分析	20.02.05
체계분석	systems analysis	系统分析	システム分析	20.02.05
체계서고	system library	系统库	システムライブラリ	07.11.06
체계서술	system description	系统描述	システム記述	20.06.04
체계설계	system design	系统设计	システム設計	20.03.01
체계시험 및 평가계획	system test and evaluation plan	系统测试和评价计划	システム試験・評価計画 (書)	20.06.09

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
(체계)실현	implementation (of a system)	(系统)实 ^⑬	(システムの)実現 (システムの)インプリメンテーション	20.04.01
체계생명주기	system life cycle	系统生存周期	システムライフサイクル	20.01.05
체계생성	system generation	系统生成	システム生成	10.02.18
체계완정성	system integrity	系统完整性	システム完全性	08.01.27
체계정비	system maintenance	系统维护	システム保守	20.05.09
체계지원	system support	系统支持	システム支援	20.01.12
체계추적조사	system follow-up	实现后评议	システムフォローアップ	20.02.09
(체계)통합	(system) integration	(系统)组装	(システム)インテグレーション (システム)統合	20.04.02
체계소프트웨어	system software	系统软件	システムソフトウェア 基本ソフトウェア	01.04.02
체계소프트웨어	system software	系统软件	システムソフトウェア 基本ソフトウェア	20.01.14
최고수준영역이름	top-level domain name	顶层域名	最上位領域名 最上位ドメイン名	32.05.11
최대동상전압	maximum common mode voltage	最大同相電圧	最大同相電圧	21.05.04
최대동작동상전압	maximum operating common mode overvoltage	最大工作同相電圧	最大作動同相電圧	21.05.06
최대동작선간전압	maximum operating normal mode voltage	最大工作正規電圧	最大作動正規電圧	21.05.05
최대선간전압	maximum normal mode voltage	最大正規電圧	最大正規電圧	21.05.03
최대허용동상과전압	maximum allowable common mode overvoltage	最大容許同相過電圧	最大許容同相過電圧	21.05.08
최대허용선간과전압	maximum allowable normal mode overvoltage	最大容許正規過電圧	最大許容正規過電圧	21.05.07
최대화하다	to maximize	最大化	最大化する	13.05.40
최량우선탍색	best-first search	最佳优先搜索	最良優先探索	28.03.28
최소장비거점	cold site	冷站	コールドサイト	08.07.11
최소특권	minimum privilege	最小特权	最小特権	08.04.15
최소화하다	to minimize	最小化	最小化する	13.05.37
최소화하다	to stow	极小化	アイコン化する	13.05.37
취소	undo	取消	取り消し アンドゥー	23.04.03
카드경로	card path	卡片通路	カード通路	12.06.18
카드공급기	card feed	输卡装置	カード送り機構	12.06.19
카드공급통	card hopper	送卡箱	カードホッパ	12.06.20
카드구멍렬	card column	卡片列	(카드의)けた	12.06.11
카드구멍행	card row	卡片行	(카드의)段	12.06.10
카드묶음	card deck	卡片叠	カードデッキ	12.01.65
카드받이통	card stacker	接卡箱	カードスタッカ	12.06.21
(카드)복제기	(card) reproducer	(卡片)复孔机	(カード)複製せん孔機	12.06.27
(카드)복제기	(card) reproducing punch	(卡片)复孔机	(カード)複製せん孔装置	12.06.27
카드복제기	card duplicator	卡片复孔机	カード複製機	12.06.27
카드분류기	card sorter	卡片分类机	カード分類機	12.06.30
카드읽기장치	card reader	卡片阅读机	カード読取り装置 카드読取り機構	12.06.17
카드착공기	card punch	卡片穿孔机	カードせん孔装置 카드せん孔機構	12.06.16
카르노도표	karnaugh map	卡诺图	カルノー図	02.12.06
카리그래픽현시장치	calligraphic display device	随机扫描显示设备	カリグラフィック表示装置	13.04.05
카탈로그	catalog	目录	カタログ	10.05.01
카탈로그화하다	catalogue	目录	カタログ	10.05.02

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
카탈로그화하다	to catalog	编目	カタログする	10.05.02
칸막이	compartmentalization	隔开 隔离 划分	分類 仕切り	08.02.04
칸선도	box diagram	框图	ボックスチャート	07.09.50
캡셀형	encapsulated type	封闭类型	密閉型	15.04.03
코드	code	代码	コード	04.02.01
코드(프로그램작성에서)	code (in computer programming)	码 代码	コード	07.04.11
코드멈춤점	code breakpoint	码断点	制御中断点	07.06.23
코드모임	code element set	代码元素集	コード(要素)集合	04.02.05
코드생성기	code generator	代码生成器	コード生成系 코드ジェネレータ	07.04.42
코드추적	code trace	代码跟踪	コード追跡	07.06.09
코드체계	coding scheme	编码方案	コード(体系) 符号(体系)	04.02.01
코드화(프로그램작성에서)	coding (in computer programming)	编码	コーディング	07.04.12
코드화하다	to encode	编码	符号化する 코드化する	06.03.08
코루틴	coroutine	协同例程	コルーチン	15.06.04
코호넨도	kohonen map	Kohonen 图	コーホネン図	34.02.32
코아라판	koala pad	考拉填充	コアラパッド	13.04.32
컴파일	compilation	编译	コンパイル	07.04.21
컴파일기간	compilation duration	编译期间	コンパイル時間	07.04.64
컴파일단위	compilation unit	编译单元	コンパイル単位	07.04.22
컴파일단위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	compilation unit (deprecated in this sense)	编译单元	コンパイル単位	07.04.39
컴파일러	compiler	编译程序	コンパイラ	07.04.20
컴파일러명세언어	compiler specification language	编译规范语言	コンパイラ仕様言語	07.01.40
컴파일러생성기	compiler generator	编译(程序的)生成程序	コンパイラ生成系	07.04.24
컴파일러지령문	compiler directive	编译程序指令	コンパイラ指示文	07.04.68
컴파일러코드	compiler code	编译程序代码	コンパイラコード	07.04.23
컴파일러컴파일러	compiler compiler	编译程序编译器	コンパイラコンパイラ	07.04.24
컴파일시	compilation time	编译时	コンパイル時	07.04.61
컴파일시간	compilation time	编译时间	コンパイル時間	07.04.64
컴파일하고 실행하기	compile-and-go	编译并运行	コンパイル即実行	07.04.26
컴파일하다	to compile	编译	コンパイルする	07.04.19
컴퓨터	computer	计算机	計算機 コンピュータ	01.03.03
컴퓨터구성방식	computer architecture	计算机体系结构	計算機アーキテクチャ コンピュータアーキテクチャ	01.03.18
컴퓨터그래픽스	computer graphics	计算机图形学	コンピュータグラフィクス (計算機)図形処理	01.06.08
컴퓨터그래픽스	computer graphics	计算机图形学 计算机图	(計算機)図形処理 コンピュータグラフィクス	13.01.01
컴퓨터과학	computer science	计算机科学	計算機科学 情報科学 情報工学	01.01.18
컴퓨터단어	computer word	计算机字	計算機の語	04.06.05
컴퓨터도형대면부	computer graphics interface: CGI	计算机图形接口	コンピュータグラフィクスインタフェース 図形処理インタフェース	13.01.15
컴퓨터도형메타파일	computer graphics metafile: CGM	计算机图形元文件	コンピュータグラフィクスメタファイル 図形処理メタファイル	13.01.17
컴퓨터도형참조모형	computer graphics reference model: CGRM	计算机图形参考模型	コンピュータグラフィクス参照モデル 図形処理参照モデル	13.01.16

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
컴퓨터도형학	computer graphics	计算机图形学	コンピュータグラフィクス (計算機)図形処理	01.06.08
컴퓨터도형학	computer graphics	计算机图形学 计算机图 形	(計算機)図形処理 コンピ ュータグラフィクス	13.01.01
컴퓨터망	computer network	计算机网络	計算機ネットワーク 콘피 ュータネットワーク	01.01.45
컴퓨터망	computer network	计算机网络	計算機ネットワーク 콘피 ュータネットワーク	18.01.06
컴퓨터명령코드	computer instruction code	计算机指令码	計算機命令コード	07.09.10
컴퓨터범죄	computer crime	计算机犯罪	計算機犯罪 コンピュータ 犯罪	01.07.02
컴퓨터범죄	computer crime	计算机犯罪	計算機犯罪	08.05.02
컴퓨터보안	computer security: COMPUSEC	计算机安全	計算機の安全保護	08.01.01
컴퓨터사기행위	computer fraud	计算机诈骗	コンピュータ詐欺	08.05.03
컴퓨터수값조종	computer numerical control: CNC	计算机数控	計算機数値制御	24.03.03
컴퓨터시각	computer vision	计算机视觉	コンピュータビジョン	28.01.19
컴퓨터세대	computer generation	计算机代	計算機の世代	01.01.17
컴퓨터악용	computer abuse	计算机误用 计算机滥用	コンピュータ悪用	08.05.01
컴퓨터열중자	hacker	程序高手	ハッカー	01.07.03
컴퓨터자원	computer resource	计算机资源	計算機資源	01.01.23
컴퓨터지원공정계획화	computer-aided process planning: CAPP	计算机辅助过程计划	計算機支援工程計画	24.01.10
컴퓨터지원공학	computer-aided engineering: CAE	计算机辅助工程	計算機支援エンジニアリン グ	24.01.02
컴퓨터지원계획작성	computer-aided planning: CAP	计算机辅助计划	計算機支援計画	24.01.05
컴퓨터지원설계	computer-aided design: CAD	计算机辅助设计	計算機支援設計	24.01.03
컴퓨터지원설계/제작	computer-aided design and manufacturing: CAD/CAM CADM	计算机辅助设计与制造	計算機支援設計・製造	24.01.07
컴퓨터지원시험	computer-aided testing: CAT	计算机辅助测试	計算機支援試験	24.01.11
컴퓨터지원생산관리	computer-aided production management: CAPM	计算机辅助生产管理	計算機支援生産管理	24.01.08
컴퓨터지원생산조종	computer-aided production control: CAPC	计算机辅助生产控制	計算機支援生産制御	24.01.08
컴퓨터지원제도	computer-aided drafting	计算机辅助制图	計算機支援製図	24.01.04
컴퓨터지원제도	computer-aided drawing	计算机辅助制图	計算機支援製図	24.01.04
컴퓨터지원제조	computer-aided manufacturing: CAM	计算机辅助制造	計算機支援製造	24.01.06
컴퓨터(지원)출판	computer-aided publishing	计算机辅助出版	電子出版	01.06.15
컴퓨터(지원)출판	computer-assisted publishing	计算机辅助出版	電子出版	01.06.15
컴퓨터지원품질보증	computer-aided quality assurance: CAQA	计算机辅助质量保证	計算機支援品質保証	24.01.09
컴퓨터지원의	computer-aided: CA	计算机辅助	計算機支援	01.06.14
컴퓨터지원의	computer-assisted: CA	计算机辅助	計算機支援	01.06.14
컴퓨터지향언어	computer-oriented language	面向计算机语言	計算機向き言語	07.01.05
컴퓨터출력속소필립인쇄기	computer output microfilm printer: COM printer	计算机输出缩微胶卷打印 机	計算機出力マイクロフィル ム印字装置	12.07.22
컴퓨터침해자	hacker	黑客	ハッカー	01.07.04
컴퓨터체계	computer system	计算机系统	計算機システム	01.01.20
컴퓨터체계검열	computer-system audit	计算机系统检查	コンピュータシステム監査	08.06.19
컴퓨터통합생산	computer-integrated manufacturing: CIM	计算机集成制造	計算機統合生産	24.01.01
컴퓨터프로그램	computer program	计算机程序	コンピュータプログラム 計算機プログラム	01.05.01

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
컴퓨터회의	computer conferencing	计算机会议	コンピュータ会議	27.03.05
컴퓨터화	computerization	计算机化	情報化 機械化	01.01.16
컴퓨터화하다	to computerize	计算机化	情報化する 機械化する	01.01.15
컴퓨터센터	computer center	计算(机)中心	計算センタ 計算機センタ	01.01.19
크기를 바꾸다	to resize	尺寸再生	サイズ変更する 寸法変更する	13.05.24
크로스바련상망	crossbar associative network: CAN	纵横联想网络	クロスバー連想ネットワーク	34.02.34
클래스(프로그래밍언어에서)	class (in programming language)	类	クラス	15.09.09
클러스터(분산자료처리에 서)	cluster(in distributed data processing)	丛集 簇	クラスタ	18.05.06
클라이언트	client	客户机	クライアント	09.08.19
캐시	cache (memory)	高速缓冲存储器 高速缓存	キャッシュメモリ	11.01.18
라건검증	keystroke verification	击键验证	打けん<鍵>検証 キー入力検証	08.06.06
라격식인쇄기	impact printer	击打式打印机	衝撃式印字装置 インパクトプリンタ	12.07.03
라블레트	graphics tablet	写入板	タブレット	13.04.31
라스크	task	任务	タスク	10.02.02
라스크(프로그래밍언어에서)	task (in programming language)	任务 事务	タスク	15.07.02
라일	tile	瓷砖	タイル	13.05.46
라일	tile	瓷砖	タイル	13.05.47
라일붙이기	tiling	平铺	タイル張り	13.05.45
락상검사	desk checking	桌面检验	机上検査	07.07.11
락상검사	desk checking	桌面检查	机上検査 机上チェック	20.05.02
락상수산기	desk-top calculator	台式计算机	卓上計算器	22.02.02
락상응용프로그램	desk application	桌面应用(程序)	卓上型応用プログラム	27.01.17
락상출판	desktop publishing: DTP	桌面出版	卓上出版	01.06.16
탄력성	resilience	弹力 弹性 恢复能力	復元力	14.04.06
탄창	stack	栈	スタック(記憶装置)	04.08.06
탄창(기억기)	stack (storage)	栈(存储器)	スタック(記憶装置)	12.02.24
탄창지시기	stack indicator	栈指针	スタックポインタ	12.02.26
탄창지시기	stack pointer	栈指示器	スタックポインタ	12.02.26
탈퇴점	exit point	出口点	出口 出口点	07.06.17
탈퇴하다	to exit	出口	出る	07.06.16
탐색	search	搜索	探索	06.04.01
탐색 및 치환	search and replace	搜索和替换	探索・置換	23.04.13
탐색(본문처리에서)	search(in text processing)	搜索	探索	23.04.12
탐색공간	search space	搜索空间	探索空間	28.03.11
탐색나무	search tree	搜索树	探索木	28.03.23
탐색시간	search time	搜索时间	サーチ時間	12.02.34
탐색주기	search cycle	搜索循环	探索サイクル	06.04.02
탐색열쇠	search key	搜索关键字	探索かぎ	06.04.03
탐지문(전자우편에서)	probe(in electronic mail)	探针 探头	打診	32.03.09
턱값문	threshold gate	“阈” 门	しきい値ゲート	03.04.15
턱값함수	threshold function	阈函数	しきい値関数	02.04.07
턱값연산	threshold operation	阈运算	しきい値演算	02.10.10
턱값요소	threshold element	“阈” 元件	しきい値素子	03.04.15
토대 달린 직점값	based literal	有基字符串 有基文字	ベースリテラル	05.02.06
토대형	base type	基类型	土台型	15.04.23

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
토막(컴퓨터프로그램작성에서)	segment (in computer programming)	程序段	セグメント 区分	07.05.20
토막과제	thread	线程	スレッド	07.10.16
토막통보(전자우편에서)	thread (in electronic mail)	线程	スレッド	32.10.04
토막화	segmentation	分段法	セグメント化 区分化	07.05.19
토큰	token	令牌 权标	トークン	25.01.06
통계적시분할다중화	statistical time division multiplexing: STDM	统计时分复用	統計の時分割多重(化)	09.05.27
통(신선)로	channel	信道	通信路	09.03.14
통(신선)로(통신이론에서)	channel (in communication theory)	信道(用于通信论)	通信路(通信理論における)	16.02.04
통과허가	clearance	权限 许可证	通過許可	08.01.19
(통과)암호	password	口令	合言葉	08.04.14
통로틈침입	between-the-lines entry	线间入侵	回線間侵入	08.05.36
통로용량	channel capacity	信道容量	通信路容量	16.04.13
통보검색	message retrieval	报文检索	メッセージ検索	27.02.08
통보기억기(전자우편에서)	message storage(in electronic mail)	消息保存	メッセージ蓄積	32.01.05
통보(문) (전자식통보에서)	message (in electronic messaging)	报文 消息	メッセージ(電子メッセージングにおける)	27.01.13
통보(문) (전자우편에서)	message (in electronic mail)	消息	メッセージ	32.01.03
통보(문)(정보이론과 통신이론에서)	message (in information theory and communication theory)	消息(用于信息论和通信论)	通報(情報理論 通信理論における)	16.02.01
통보(문) (프로그래밍언어에서)	message (in programming language)	消息	メッセージ	15.09.06
통보문교환	message switching	报文交换	メッセージ交換	09.07.17
(통보문)의뢰(전자우편에서)	submission(in electronic mail)	提交	送信	32.04.13
통보식별봉사	message identification service	消息标识服务	メッセージ識別サービス	32.06.13
통보이송(전자우편에서)	message transfer: MT(in electronic mail)	消息传送	メッセージ転送	32.01.04
통보이송대행체	message transfer agent: MTA	消息传输代理	メッセージ転送エージェント	32.02.10
통보이송체계	message transfer system: MTS	消息传输系统	メッセージ転送システム	32.02.09
통보인증	message authentication	消息验证	メッセージ認証	08.01.12
통보인증부호	message authentication code	信息鉴定码	メッセージ認証コード	08.06.22
통보원천	message source	消息源	情報源	16.02.02
통보전달부분체계	messaging subsystem	消息传送部分系统	メッセージ通信サブシステム	32.02.04
통보전달체계	messaging system	消息传送系统	メッセージ通信システム	32.02.03
통보접수점	message sink	消息宿	通報受端	16.02.03
통보축적기	message store: MS	消息源 报文库	メッセージ保管	32.07.01
통보취급	message handling	消息处理	メッセージ通信処理	32.01.06
통보취급봉사	message handling service	消息处理服务	メッセージ通信処理サービス	26.05.13
통보취급봉사	message handling service	消息处理服务	メッセージ通信処理サービス	32.06.01
통보취급체계	message handling system: MHS	消息处理系统	メッセージ通信処理システム	32.02.01
통보취급환경	message handling environment: MHE	消息处理环境	メッセージ通信処理環境	32.02.02
(통신)규약	protocol	协议	プロトコル 通信規約	09.06.04
(통신)규약(OSI에서)	protocol(in OSI)	协议	プロトコル 通信規約	26.03.03
(통신)규약(프로그램작성에서)	protocol (in programming language)	协议	規約	15.09.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
통신량분석	traffic analysis	通信量分析	通話量分析	08.05.41
통신량채우기	traffic padding	通信量填充	通話増し	08.06.30
통신리론	communication theory	通信论	通信理論	16.01.02
통신응집	communicational cohesion	通信内聚	対話的結束性	07.12.07
통신보안	communications security: COMSEC	通信安全	通信安全保護	08.01.03
통신적응기	communication adapter	通信适配器	通信アダプタ	09.04.07
통표	token	令牌 权标	トークン	25.01.06
통표고리망	token-ring network	令牌环网	トークンリンクネットワーク	25.04.01
통표넘기기규약	token passing protocol	令牌传递协议	トークンパッシングプロトコル トークンパッシング手順	25.01.07
통표모선망	token-bus network	令牌总线网	トークンバスネットワーク	25.03.01
통합봉사수자망	integrated services digital network: ISDN	综合服务数字网	サービス総合ディジタル網	09.07.12
통합시험	integration test	组装测试	統合試験 結合試験	20.05.06
통합프로그램작성환경	integrated programming environment: IPE	综合型程序设计环境	統合プログラミング環境	07.04.04
통합소프트웨어	integrated software	集成软件	統合ソフトウェア	27.01.18
투입안정화시간	turn-on stabilizing time	接通安全时间	ターンオン安定時間	21.01.08
트로이목마	trojan horse	特洛伊木马	トロイの木馬	08.05.49
트랙볼	trackball	跟踪球	トラックボール	13.04.26
트랜잭션처리	transaction processing	事务处理	トランザクション処理	26.05.16
트랜잭션호출	transaction call	事务处理调用	トランザクション呼出し	15.06.14
특권명령	privileged instruction	特权指令	特権命令	07.09.26
특성서술	characteristic description	特性描述	特徴記述	31.02.04
특수문자	special character	特殊字符	特殊文字	04.03.12
특수용언어	special-purpose language	特殊语言 专用语言	専用言語	07.01.24
특징기초음성인식	feature-based speech recognition	基于特征的语音识别	特徴による音声認識	29.02.12
틀(자료통신에서)	frame (in data communication)	帧(在数据通信中)	フレーム	09.06.08
틀(인공지능에서)	frame (in artificial intelligence)	框架	フレーム	28.02.13
틀마감	end-of-frame	帧终止符	フレーム終了	09.06.12
틈너비	gap width	间隙宽度	磁極間隔	12.05.15
틈새고리망	slotted-ring network	分槽环网	スロット形リングネットワーク	25.04.02
틈새시간(통표모선망에서)	slot time(in a token bus network)	时槽	スロット時間(トークンバスネットワークにおける)	25.03.15
데두리	border	边界	境界線	13.05.51
텔레비존본문	teletext	图文电视	テレテキスト	27.03.03
텔레비존본문방송	broadcast videography	广播可视电报	テレテキスト	27.03.03
텔레비존회의	video conferencing	电视会议	テレビ会議	27.03.08
텔레텍스	teletex	智能用户电报	テレテックス	27.03.02
텔레क्स	telex	用户电报	テレックス	27.03.01
튀어나오기창문	pop-up window	弹出窗口	ポップアップウィンドウ	13.05.32
파괴읽기	destructive read	破坏性读出	破壊読取り	12.02.20
파노라마이동	panoramic translating	全影平移	パノラマ移動	13.05.64
파라메터	parameter	参量 参数	パラメタ	02.02.04
파라메터(프로그래밍언어에서)	parameter (in programming language)	参数	パラメタ	15.03.13
파라메터연관	parameter association	参数联系	パラメタ結合	15.03.16
파라메터모형화에 의한 합성	synthesis by parametric modeling	参数表示合成	パラメタモデルによる合成	29.03.05

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
파라미터 표현에 의한 합성	synthesis by parametric representation	参数模型化合成	パラメタ表現による合成	29.03.05
패킷	packet	包 分组	パケット	09.07.18
패킷교환	packet switching	包交换	パケット交換	09.07.19
패킷방식말단	packet mode terminal	包式终端 分组式终端	パケット形態端末	09.07.22
패킷순서화	packet sequencing	包排序 分组排序	パケット順序制御	09.07.20
패킷이송방식	packet transfer mode	包传送方式 分组传送方式	パケット転送形態	09.07.21
패킷조립/분해기	packet assembler/disassembler: PAD	包装拆器 包组装修器	パケット組み立て/分解装置	09.07.23
파일	file	文件 文卷	ファイル	01.08.06
파일	file	文件 文卷	ファイル	04.07.10
파일갱신	file updating	文件更新	ファイルの更新	04.07.11
파일보호	file protection	文件保护	ファイル保護	08.01.08
파일보호고리	file protect ring	文件保护环	ファイル保護リング	12.04.03
파일보호고리	file-protection ring	文件保护环	ファイル保護リング	12.04.03
파일봉사기	file server	文件服务器	ファイルサーバ	18.02.18
파일시작표식	beginning-of-file label	文件开始标号	ヘッダ開始ラベル	04.09.09
파일이송, 접근 및 관리	file transfer, access and management: FTAM	文件传送给取与管理	ファイルの転送 アクセス及び管理	26.05.08
파일정비	file maintenance	文件维护	ファイルの保守	04.07.12
파일화	filing	存档	ファイルすること 格納	27.01.06
파일끝표식	end-of-file label: EOF	文件结束标号	ファイル終端ラベル	04.09.10
팩스	fax	传真	ファックス	27.03.10
팩스	fax	传真(件)	ファックス文書	27.03.12
팩스	telefax	传真	ファックス ファクシミリ	27.03.10
팩스기계	facsimile machine	传真机	ファクシミリ装置	27.03.13
팩스기계	fax machine	传真机器	ファックス装置	27.03.13
팩스기관	fax board	传真板	ファックスボード	27.03.14
팩스를 보내다	to fax	(发)传真	ファックスを送る	27.03.11
팩스모뎀	fax modem	传真调制解调器	ファックスモデム	27.03.15
팩시밀	facsimile	传真	ファクシミリ	27.03.10
팩크	puck	圆盘	パック	13.04.30
팩토리알	factorial	阶乘	階乗	02.03.14
판닝	panning	漫游	パニング パン	13.05.64
판별망	discrimination network	判别网	識別ネットワーク	34.02.40
판별서술	discriminant description	判别描述	弁別特徴記述 識別特徴記述	31.02.05
판본공간	version space	版本空间	バージョン空間	31.02.09
펌웨어	firmware	固件	ファームウェア	01.01.09
편의루틴	utility routine	公用例行程序 实用例行程序	ユーティリティルーチン サービスルーティン	07.11.12
편의프로그램	utility program	公用程序 实用程序	ユーティリティプログラム サービスプログラム	07.11.11
편집(문문처리에서)	editing(in text processing)	编辑	編集	23.01.04
편집하다	to edit	编辑	編集する	06.06.01
편향오차	bias error	偏倚误差	偏り誤差	02.06.12
평가보고서	evaluation report	评价报告	評価報告書	20.06.02
평가함수	evaluation function	评价函数	評価関数	28.03.14
평균고장간가동시간	mean operating time between failures	平均无故障时间	平均故障間動作時間	14.02.02
평균고장간시간	mean time between failures: MTBF	平均无故障工作时间	平均故障間隔	14.02.01

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
평균률정확도	mean rate accuracy	正常工作准确度	正常動作精度	21.03.19
평균전달정보량	average transinformation content	平均转移信息量	平均伝達情報量	16.04.08
평균전달정보량	mean transinformation content	平均转移信息量	平均伝達情報量	16.04.08
평균전달정보률	average transinformation rate	平均转移信息率	平均伝達情報速度	16.04.12
평균접근시간	mean access time	平均存取时间	平均アクセス時間	12.02.32
평균정보량	average information content	平均信息量	平均情報量	16.03.03
평균정보량	entropy	熵	エントロピー	16.03.03
평균정보량	mean information content	平均信息量	平均情報量	16.03.03
평균정보률	average information rate	平均信息率	平均情報速度	16.04.10
평균조건부정보량	average conditional information content	平均条件信息量	条件付き平均情報量	16.04.04
평균회복시간	mean time to recovery	平均恢复时间	平均修復時間	14.04.11
평균회복시간	mean time to restoration	平均恢复时间	平均修復時間	14.04.11
평면작도기	flatbed plotter	平板绘图仪	平面作図装置 平面プロッタ	13.04.11
평문	cleartext	明码通信报文	平文	08.03.07
평문	plaintext	明语 明文	平文	08.03.07
평문기초공격	known-plaintext attack	已知明文攻击	平文を知った攻撃	08.05.22
평판	slab	长字节 板片	スレブ	34.02.12
평행이동(컴퓨터도형처리에서)	translating (in computer graphics)	平移	平行移動	13.05.21
포구	port	端口	ポート	09.07.02
포기(명령)문	abort statement	放弃语句	放棄文	15.05.28
포기된 접속	aborted connection	放弃连接	放棄された接続	08.05.34
포기열	abort sequence	放弃序列	放棄シーケンス	25.01.26
포먼트	formant	共振峰	ホルマント	29.01.21
포먼트합성	formant synthesis	共振峰合成	ホルマント合成	29.03.06
포인터(자료조직에서)	pointer (in organization of data)	指针	ポインタ	04.09.04
포인터(컴퓨터도형처리에서)	pointer (in computer graphics)	指针	ポインタ	13.04.33
포인터(프로그래밍언어에서)	pointer (in programming language)	指示字 指针	ポインタ	15.03.20
포함문	IF-THEN gate	“蕴涵” 门	IF-THEN ゲート	03.04.12
포함연산	implication	蕴涵	含意	02.05.16
포함연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	inclusion (deprecated in this case)	蕴涵	含意	02.05.16
포함요소	IF-THEN element	“蕴涵” 元件	含意素子 IF-THEN 素子	03.04.12
폭로	disclosure	泄露	暴露	08.05.15
폰명암처리	Phong shading	蓬荫蔽 Phong 阴影计算	フォンシェーディング	13.02.28
폰트	font	字型	フォント 書体	23.06.35
폴링	polling	探询	ポーリング	09.06.23
표	table	表(格)	表 テーブル	04.07.13
표기법	notation	记数法	表記法	05.01.01
표류	drift	漂移	ドリフト	21.03.24
표명	assertion	确证 断言	表明	07.07.21
표본선택-유지기	sample-and-hold device	采样保持设备	サンプルホールド装置	21.03.09
표본화하다	to sample	采样	サンプリングする	02.09.12
표식(달기)언어	markup language	置标语言	マーク付け言語	23.06.33
표식(자)	label (in organization of data)	标号	ラベル	04.09.05
표식(자) (프로그래밍언어에서)	label (in programming language)	标号	ラベル 名札	15.01.10

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
표식국	beaconing station	报警站	ビーコンステーション	25.04.05
표식달기언어	mark-up language	标记语言	マーク付け言語	07.01.29
표식주사	mark scanning	标记扫描	マーク読取り	12.01.54
표의문자	ideogram	表意字	表意文字	04.03.04
표정기호	emoticon	情绪图标	顔文字	32.10.05
표정기호	smiley	情绪图标	顔文字	32.10.05
표제작기	tabulator	制表机	製表機	12.06.29
표처리프로그램	spreadsheet program	电子表格程序	表計算プログラム スプレッドシートプログラム	01.06.21
풀이경로에 의한 학습	learning from solution paths	从解题路径中学习	解経路からの学習	31.03.23
풀이공간	solution space	解空间	解空間	28.03.13
품질보증	quality assurance: QA	质量保证	品質保証	20.05.01
프로그램	program	程序	プログラム	01.05.01
프로그램(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	program (deprecated in this sense)	程序	ルーチン	01.05.04
프로그램(작성)언어	programming language	编程语言	プログラム言語 プログラミング言語	01.05.10
프로그램(작성)언어	programming language	程序设计语言	プログラム言語 プログラミング言語	07.01.03
프로그램/건반조종주소지정 기억기형수산기	calculator with program-controlled and keyboard controlled addressable storage	程控和键控可编址存储器 计算器	プログラム制御式及びキーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ 計算器	22.02.15
프로그램가능한 멈춤점	programmable breakpoint	可编程断点	プログラム式中断点	07.06.27
프로그램단위	program unit	程序单位	プログラム単位	15.06.01
프로그램등록기	program register	程序寄存器	プログラムレジスタ	11.02.02
프로그램명세서	program specification	程序规格说明	プログラム仕様(書)	20.06.06
프로그램서고	program library	程序库	プログラムライブラリ	07.11.04
프로그램설계언어	program design language	程序设计语言	プログラム設計(用)言語	07.01.38
프로그램식말단	programmable terminal	可编程终端	プログラム式端末	01.03.14
(프로그램)실행	(program) run	(程序)运行	(プログラムの)走行	10.02.07
프로그램생성기	program generator	程序生成器	プログラム生成系 プログラムジェネレータ	07.04.78
프로그램을 작성하다	to program	编程	プログラムする	01.05.02
프로그램을 작성하다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	to code (deprecated in this sense)	编码	プログラムする	01.05.02
프로그램의존장애	program-sensitive fault	程序敏感性故障	プログラム依存型障害	14.02.03
프로그램작성	programming	编程	プログラミング	01.05.03
프로그램작성자	programmer	程序员	プログラマ	07.04.01
(프로그램작성자를 위한)계층식대화형도형체계	programmer's hierarchical Interactive graphics system: PHIGS	程序员分层交互式图形系统	対話型グラフィックスシステム	13.01.18
프로그램작성체계	programming system	程序设计系统	プログラミングシステム	07.11.03
프로그램작성환경	programming environment	程序环境	プログラミング環境	07.04.03
프로그램정비편람	program maintenance manual	系统维护手册	プログラム保守マニュアル 프로그램保守説明書	20.06.08
프로그램조종주소지정기억 기형수산기	calculator with program-controlled addressable storage	程控可编址存储器计算器	プログラム制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	22.02.14
프로그램지원환경	programming support environment	程序支持环境	プログラミング支援環境	07.04.03
프로그래머	programmer	程序员	プログラマ	07.04.01
프로세스	process	过程	処理過程 処理	01.01.24

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
프로세스(자료처리에서)	process (in data processing)	进程	処理過程 処理	01.01.25
프로젝트	project	项目	プロジェクト	20.07.01
프로젝트계획화	project planning	项目计划	プロジェクト立案 プロジェ クト計画	20.07.03
프로젝트관리	project management	项目管理	プロジェクト管理	20.07.02
프로젝트명세(서)	project specification	项目规格说明	プロジェクト仕様(書)	20.07.07
프로젝트조종	project control	项目控制	プロジェクト制御 プロジェ クト統制	20.07.04
프로토타입	prototype	原型	プロトタイプ	20.01.08
프롬프트	prompt	提示	プロンプト 入力要求(メッ セージ)	01.06.07
프레임	frame (in data communication)	帧(在数据通信中)	フレーム	09.06.08
프레임(인공지능에서)	frame (in artificial intelligence)	框架	フレーム	28.02.13
프레임검사열	frame check sequence: FCS	帧检验序列	フレーム検査シーケンス	09.06.15
프레임마감	end-of-frame	帧终止符	フレーム終了	09.06.12
프레임마감구분기호	frame end delimiter	帧终止定界符	フレーム終了デリミタ	09.06.12
프레임시작	start-of-frame	帧起始符	フレーム開始	09.06.11
프레임시작구분기호	frame start delimiter	帧起始定界符	フレーム開始デリミタ	09.06.11
프레임없애기	stripping	撤除	フレーム除去	25.04.09
프레임조종마당	frame control field	帧控制字段	フレーム制御部	09.06.14
플라즈마판	plasma panel	等离子板	プラズマパネル	13.04.07
플로피(디스크)	floppy (disk)	软盘	フロッピー(ディスク)	12.01.37
피가수	augend	被加数	被加数	02.13.14
피감수	minuend	被減数	被減数	02.13.17
피동국	passive station	被动站	受動局	09.06.40
피동어휘집	passive vocabulary	被动词汇表	受動語彙集	29.02.27
피동행렬현시장치	passive matrix display	无源矩阵显示器	受動マトリックス表示装置	13.04.09
피동행렬현시장치	passive matrix display device	无源矩阵显示设备	受動マトリックス表示装置	13.04.09
피대인쇄기	band [belt] printer	带式打印机	バンド印字装置 バンドプ リンタ	12.07.15
피보나치탐색	fibonacci search	斐波纳契搜索 费氏查寻 法	フィボナッチ探索	06.04.06
피승수	multiplicand	被乘数	被乘数	02.13.21
피조중국	tributary station	辅助站	従属局	09.06.37
피제수	dividend	被除数	被除数	02.13.24
피호출봉사리용자	called service user	被呼服务用户	着呼側サービス利用者	26.03.12
픽셀	picture element: pel	像素	画素	13.03.08
픽셀	pixel	像素	ピクセル	13.03.08
픽셀값	pixel value	像素值	画素値 ピクセル値	13.03.10
픽쳐(프로그래밍언어에서)	picture (in programming language)	模象	ピクチャ(プログラム言語に おける)	15.04.36
픽터그램	pictogram	图标	アイコン 図像	13.03.17
필드(자료조직에서)	field (in organization of data)	字段	欄 フィールド	04.07.02
필수페이지가르기	required page break	必需分页	強制改ページ	23.06.25
필수끊기기호	hard hyphen	硬连字符	必ずく須>ハイフン	23.04.25
필수끊기기호	required hyphen	必需连字符	必ずく須>ハイフン	23.04.25
패턴(인공지능에서)	pattern(in artificial intelligence)	模式	パターン	28.02.08
패턴대조	pattern matching	模式匹配	パターンマッチング	28.03.19
패턴인식	pattern recognition	模式识别	パターン認識	12.01.57
패턴인식	pattern recognition	模式识别	パターン認識	28.01.13
패턴훈련	pattern training	模式训练	パターン訓練	34.03.21
폐기통지봉사	obsoleting indication service	废弃指示服务	差替え指示サービス	32.08.09

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
폐색된(수식어)	blocked(qualifier)	阻塞的	閉塞	07.10.05
폐쇄기능	lock-out facility	封锁功能	ロックアウト機能	22.03.09
폐쇄하다	to occlude	封闭	閉そく(塞)する	13.05.53
페이지(가상기억기체계에서)	page (in a virtual storage system)	页面(用于虚拟存储器系统)	ページ(仮想記憶システムにおける)	10.05.16
페이지가르기	page break	分页	改ページ	23.06.24
페이지길이	page length	页长	ページ長	23.06.23
페이지길이조종	page length control	页长控制	ページ長制御	23.06.03
페이지깊이	page depth	页长	ページ長	23.06.23
페이지깊이조종	page depth control	页长控制	ページ長制御	23.06.03
페이지머리	page header	页头	ヘッダ	23.06.09
페이지머리	running head	页眉	ヘッダ	23.06.09
페이지바닥	running foot	页脚	フッタ	23.06.10
페이지서술언어	page description language	页面描述语言	ページ記述言語	23.06.34
페이지서술언어	page description language: PDL	页面描述语言	ページ記述言語	07.01.30
페이지인쇄기	page printer	页式打印机	ページ印字装置 ページプリンタ	12.07.07
페이지읽기장치	page reader	页式阅读机	ページ読取り装置	12.08.10
페이지틀	page frame	页帧	ページ枠	10.05.17
페이지프레임	page frame	页帧	ページ枠	10.05.17
페이지화	paging	调页	ページング	10.05.18
페이지화기법	paging technique	分页技术	ページング技法	10.05.19
팬임력판	koala pad	考拉填充	コアラパッド	13.04.32
하나증가주소지정	one-ahead addressing	超一寻址法	1増しアドレス指定	07.09.19
하드디스크	hard disk	硬盘	ハードディスク	12.01.38
하드웨어	hardware	硬件	ハードウェア	01.01.07
하드코피	hard copy	硬拷贝	ハードコピー 印字出力	01.06.04
하쉬값	hash value	散列值 哈希值	ハッシュ値	07.02.20
하쉬법	hashing	哈希法 散列法	ハッシュ法	07.02.18
하쉬주소화	hash addressing	散列寻址 哈希寻址	ハッシュアドレス法	07.02.18
하쉬충돌	hash clash	哈希冲突	ハッシュ衝突	07.02.21
하쉬표탐색	hash table search	散列表搜索	ハッシュ表探索	06.04.11
하쉬함수	hash function	散列函数 哈希函数	ハッシュ関数(ハッシュ法における)	07.02.19
하이퍼격자	hypergrid	超栅格	ハイパーグリッド	18.03.09
하이퍼격자망	hypergrid network	超栅格网络	ハイパーグリッドネットワーク	18.03.09
하이퍼립체	hypercube	超立方体	ハイパーキューブ	18.03.10
하이퍼립체망	hypercube network	超立方网络	ハイパーキューブネットワーク	18.03.10
하향(식)	top-down	自顶向下	トップダウン 下向き	20.01.10
학습	learning	学习	学習	31.01.01
학습(신경망에서)	learning (in neural networks)	学习(用于神经网络)	学習	34.03.05
학습견습전략	learning-apprentice strategy	学徒学习策略	徒弟戦略	31.03.24
학습률	learning rate	学习率	学習速度	34.03.08
학습산법(신경망에서)	learning algorithm (in neural networks)	学习算法(用于神经网络)	学習アルゴリズム	34.03.06
학습전략	learning strategy	学习策略	学習戰略	31.01.05
한걸음집행	single-step execution	单步执行	単一命令実行	07.07.14
한걸음연산	single step operation	单步操作	単一命令操作	10.03.07
한걸음연산	single-step operation	单步操作	単一命令操作	07.07.14
한구멍작공기	spot punch	补孔器	スポットせん孔機	12.06.05
한계검사	marginal check	边缘检测	限界検査	14.03.07

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
한계시험	marginal test	边缘测试	限界試験	14.03.07
한방향암호화	one-way encryption	单向加密	一方向暗号化	08.03.03
한방향전송	simplex transmission	单工传输	単方向伝送	09.03.05
한방향전파시간	one-way propagation time	单向传输时间	単一方向伝搬時間	25.03.14
한수준장치	single-level device	一级设备	単レベル機器	08.02.06
한정값표현법	dithering	混合法	ディザ法 ディザリング	13.03.32
한주소명령	one-address instruction	一地址指令	1アドレス命令	07.09.13
함수	function	函数	関数	02.13.11
함수(프로그래밍언어에서)	function (in programming language)	函数	関数	15.06.12
함수발생기	function generator	函数发生器	関数発生器	19.01.11
함수종속성	functional dependence	函数依赖	関数従属性	17.04.17
함수형언어	functional language	函数型语言	関数形言語	07.01.20
함수형프로그래밍작성법	functional programming	函数型程序设计	関数形プログラミング	07.02.07
함수호출	function call	函数调用	関数呼出し	15.06.13
함정문	trapdoor	陷门 活动天窗	落とし戸	08.05.37
함정파기	entrapment	透捕 ㉑阱	落とし穴掘り	08.06.17
합	sum	和	和	02.13.16
합계기능	total function	合计功能	合計機能	22.03.28
합계착공기	summary punch	总计穿孔机	合計せん孔機	12.06.28
합성(인공지능에서)	synthesis (in artificial intelligence)	合成	合成	28.01.16
합성음성	synthetic speech	合成语音	人工音声 合成音声	29.01.04
합성형	composite type	复合式类型	合成型	17.05.09
합치다	to merge	归并	併合する	06.05.07
항	term	向	項	17.07.14
허가신호	enabling signal	允许信号	許可信号	03.01.13
허용동작	permissible action	容许操作	許容動作	17.02.21
헛읽기오류	drop-in	冒码	ドロップイン	12.01.46
현시공간	display space	显示空间	表示空間	13.03.06
현시면	display surface	显示面	表示面	13.03.07
현시억제	blanking	消隐	空白化 ブランキング	13.03.26
현시요소	display element	显示要素	表示要素	13.02.15
현시인쇄형수산기	display and printing calculator	显示和打印计算器	表示印字式計算器	22.02.11
현재위치지시기	current pointer	当前指针	現在ポインタ	17.03.15
현시장치	display device	显示设备	表示装置	12.08.12
현시장치	display device	显示器 ㉑示设备	表示装置	13.04.02
현시조작탁	display console	显示控制台	表示操作卓	13.04.01
현시지령	display command	显示命令	表示指令	13.05.01
현시지령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	display instruction (deprecated in this sense)	显示指令	表示指令(この意味では使用しないほうがよい)	13.05.01
현시창문	display window	显示窗口	表示窓	13.05.27
현시형수산기	display calculator	显示计算机	表示式計算器	22.02.09
현시화상	display image	显示图像	表示画像	13.01.03
협동루틴	coroutine	协同例程	コルーチン	15.06.04
협대역	narrowband	窄带	峽帯域 ナローバンド	09.03.12
협력	association	联结	アソシエーション	26.05.02
협력조종봉사요소	association control service element: ACSE	联结控制服务元素	アソシエーション制御サービス要素	26.05.03
형 붙은 본체봉사	typed body service	有型主体服务	本体種別表示サービス	32.08.07
형변환	type conversion	类型转换	型変換	15.04.29
형식(프로그래밍언어에서)	format (in programming language)	格式	書式	15.04.35

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
형식론리(학)	formal logic	形式逻辑	形式論理	02.01.03
형식매개수	formal parameter	形式参数	仮引数 仮パラメータ	15.03.15
형식적명세(서)	formal specification	形式(规格)说明	形式仕様(書)	20.01.04
형식적명세(컴퓨터프로그램 작성에서)	formal specification (in computer programming)	形式规格说明	形式仕様書 形式仕様	07.07.29
형식파라메터	formal parameter	形式参数	仮引数 仮パラメータ	15.03.15
형식파라메터방식	formal parameter mode	形式参数方式	形式パラメタモード	15.06.20
호상불신임	mutual suspicion	互相猜疑	相互容疑	08.06.28
호상배제	mutual exclusion	互斥	相互排除	07.02.16
호상접속성	interconnectivity	互联性	相互接続性	18.05.04
호상정보량	mutual information	互信量	相互情報量	16.04.07
호상조작성	interoperability	互操作性	相互運用性	01.01.47
호상조작성	interoperability	互操作性 互通性	相互運用性	18.05.05
호상재귀	mutual recursion	相互递归 交互递归	同時再帰	07.03.19
호스트(컴퓨터)	host	主机 宿主機	ホスト(計算機)	18.02.07
호스트컴퓨터	host computer	主计算机	ホスト計算機	18.02.07
호주머니수산기	hand-held calculator	手持式计算器	ハンドヘルド計算器	22.02.01
호주머니수산기	pocket calculator	袖珍计算器	ポケット計算器	22.02.01
호출	call	呼叫	呼	09.08.06
호출	calling	呼叫 主叫	呼出し	09.08.05
호출(프로그래밍언어에서)	call (in programming language)	调用 呼叫	呼	15.06.05
호출그래프	call graph	呼叫图	呼出しグラフ	07.09.48
호출나무	call tree	呼叫树	呼出し木	07.09.48
호출렬	calling sequence	调用序列	呼出し列	07.09.30
호출조종수속	call control procedure	呼叫控制过程	呼制御手順	09.07.27
호출측 봉사리용자	calling service user	呼服务用户	発呼側サービス利用者	26.03.11
호출하다	to call	调用	呼出す	15.06.06
호프필드망	hopfield network	Hopfield 网络	ホップフィールドネットワーク	34.02.34
호환성	compatibility	兼容性	互換性	01.06.11
혼동행렬	confusion matrix	含混矩阵	混同行列	31.02.18
혼성계산기	hybrid computer	混合计算机	ハイブリッド計算機 ハイブリッドコンピュータ	01.03.06
혼성컴퓨터	hybrid computer	混合计算机	ハイブリッド計算機 하이브리드コンピュータ	01.03.06
혼합밑수표기(법)	mixed radix notation	混合基数数制	混合基数表記法	05.04.12
혼합방식	mixed mode	混合方式	混合方式	15.05.34
혼합토대표기	mixed base notation	混合底数数制	混合基底表記法	05.04.21
혼합형	mixed type	混合型	混合型	15.05.34
홈(인공지능에서)	slot (in artificial intelligence)	槽	スロット	28.02.14
홈시간(CSMA/CD 망에서)	slot time(in a CSMA/CD network)	时槽时间	スロット時間(CSMA/CD ネットワークにおける)	25.02.11
후입선출기억기	pushdown storage	下推存储器	後入れ先出し記憶装置	12.02.24
훈련	training	训练	訓練	34.03.18
훈련패턴열	epoch	纪元	エポック	34.03.19
훑기	scanning	扫描	走査	06.04.07
훑기선	scan line	扫描线	走査線	13.02.35
훑기선	scanning line	扫描线	走査線	13.02.35
휴대용계산기	portable computer	便携(式) 计算机	ポータブルコンピュータ 携帯用計算機	01.03.21
휴대용컴퓨터	portable computer	便携(式) 计算机	ポータブルコンピュータ 携帯用計算機	01.03.21

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
흐름도	flowchart	流程图	流れ図	01.05.06
흐름선도	flow diagram	流程图	流れ図	01.05.06
흐름선처리기	pipeline processor	流水线处理器	パイプライン処理装置 パイプライン処理機構	11.01.09
흐름조종	flow control	流量控制	フロー制御	09.06.21
흐름띠구동기	streamer	流式磁带驱动器	ストリーマ	12.04.10
흐름띠구동기	streaming tape drive	流式磁带驱动器	ストリーミングテープ駆動機構	12.04.10
흑판모형	blackboard model	黑板模型	黒板モデル	28.03.18
롤림칸	scroll box	滚动块	スクロールボックス 視野移動箱	13.05.59
롤림띠	scroll bar	滚动条	スクロールバー 視野移動棒	13.05.58
홀어짐도	irrelevance	偏离度	散布量 散布度	16.04.06
홀어짐도	prevarication	弥散度	散布量 散布度	16.04.06
홀어짐도	spread	弥散度	散布量 散布度	16.04.06
힘내기공격	brute-force attack	强行攻击法	粗暴な攻撃	08.05.24
힘내기공격	exhaustive attack	穷举攻击法	粗暴な攻撃	08.05.24
해석지령문	interpreter directive	解释程序指令	インタプリタ指示文	07.04.69
해석집행기	interpreter	解释程序	インタプリタ	07.04.31
해석집행코드	interpretive code	解释代码	解釈実行コード	07.04.32
해석집행프로그램	interpretive program	解释程序	解釈実行プログラム	07.04.31
해석집행하다	to interpret	解释	解釈実行する	07.04.30
해커	hacker	程序高手	ハッカー	01.07.03
해커	hacker	黑客	ハッカー	01.07.04
핵심부	nucleus	核心程序	中核	10.02.17
행	line	行	行	23.02.08
행간격	line spacing	行距	行送り線	23.02.10
행간격	row pitch	行间距	列ピッチ	12.01.21
행바꾸기	line feed	换行	改行	12.07.29
행을 맞추다(본문처리에서)	to justify(in text processing)	对齐	行そろえする	23.06.18
행인쇄기	line printer	行式打印机	行印字装置 ラインプリンタ	12.07.06
행정관리령역	administration management domain: ADMD	行政管理领域	主官庁管理領域	32.02.13
행정령역이름	administration domain name	管理员域名	主官庁領域名	32.05.13
행편집기	line editor	行编辑程序	行エディタ	23.05.02
헤테로구조	heterarchy	变态分层结构	ヘテロ構造	34.01.04
헵학습	hebbian learning	hebb 学习	ヘビアン学習	34.03.11
회고추적	retrospective trace	追溯跟踪	そ(遡)及追跡	07.06.10
회귀망	recurrent network	循环网络	リカレントニューラルネットワーク	34.02.26
회답	answering	应答	応答	09.08.11
회복	recovery	恢复	回復	09.06.29
회복	recovery (in computer programming)	恢复	回復	07.06.34
회복(자료기지에서)	recovery (in database)	恢复	回復	17.08.15
회복기능	recovery function	恢复功能	回復機能	21.03.13
회복불가능오류	irrecoverable error	不能恢复的错误	回復不能誤り	14.04.08
회복불가능오류	unrecoverable error	无法恢复错误	回復不能誤り	07.07.36
회복불가능오류	unrecoverable error	不可恢复的错误	回復不能誤り	14.04.08
회복시간	recovery time	恢复时间	回復時間	21.04.05
회복하다	to recover	恢复	回復する	07.06.33

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
(회선)경쟁	contention	争用	コンテンション	09.06.25
(회선)경쟁	contention	争用	コンテンション	25.02.03
회선교환	circuit switching	电路交换	回線交換	09.07.16
회송하다	to forward	转发	転送する	32.06.04
회색계조	gray scale	灰度	濃淡階調	13.03.19
회전(컴퓨터도형처리에서)	rotation (in computer graphics)	旋转	回転	13.05.25
회전기다림시간	rotational delay	旋转时间	回転待ち時間	12.02.34
회전위치수감	rotational position sensing: RPS	旋转位置感測	回転位置検出 回転位置感知	12.02.35
획긋기문자발생기	stroke character generator	笔划字符发生器	線分文字發生器 ストローク文字發生器	13.04.16
획긋기입력장치	stroke device	笔划设备	ストローク入力装置 点列入力装置	13.04.40
획서체	glyph font	雕像字体	グリフフォント	13.03.18
휘발성기억기	volatile storage	易失性存储器	揮発性記憶装置	12.02.17
화면	screen	屏幕	画面 スクリーン	13.04.03
(화면을) 현시하다	to display	显示	表示する	13.03.02
화면완충기억기	frame buffer	帧缓冲(器)	フレームバッファ	13.04.41
화면편집기	screen editor	全屏编辑程序	画面エディタ	23.05.03
(화면)현시	display	显示	表示	13.03.01
(화면)롤리기	scrolling	滚动	スクロール	23.03.01
(화면)롤리기(컴퓨터도형처리에서)	scrolling (in computer graphics)	滚动	スクローリング スクロール 視野移動	13.05.56
화상(컴퓨터도형처리에서)	image (in computer graphics)	图像	画像	13.01.03
화상리해	image comprehension	图像理解	画像理解	28.01.17
화상리해	image understanding	图像理解	画像理解	28.01.17
화상변형연결	morphing	形状化	モーフィング	13.04.20
화상인식	image recognition	图像识别	画像認識	28.01.14
화상전송	image transmission	图像传输	画像伝送	27.01.04
화상재생	image regeneration	图像再生成	画像再表示	13.05.05
화상처리	image processing	图像处理	画像処理	01.06.20
화상처리	image processing	图像处理	画像処理 映像処理	13.01.04
화소	picture element: pel	像素	画素	13.03.08
화소	pixel	像素	ピクセル	13.03.08
화소값	pixel value	像素值	画素値 ピクセル値	13.03.10
화소배열	pixel map	像素图	ピクセルマップ	13.03.12
화소배열	pixmap	像素图	ピクセルマップ	13.03.12
화자검증	speaker verification	说话者鉴别	話者検証	29.01.34
화자등록	enrollment	注册	(話者)登録	29.02.21
화자비의존체계	SI system	与说话者无关的系统	話者非依存システム	29.02.17
화자비의존체계	speaker-independent system	与说话者无关的系统	話者非依存システム	29.02.17
화자비의존인식	speaker-independent recognition	非特定人(话音)识别	話者非依存認識	29.02.14
화자식별	speaker identification	说话者辨识	話者識別	29.01.35
화자인식	speaker recognition	说话者识别	話者認識	29.01.32
화자인증	speaker authentication	说话者验证	話者認証	29.01.34
화자의존성	speaker dependence	与说话者相关性	話者依存性	29.02.15
화자의존체계	SD system	与说话者相关的系统	話者依存システム	29.02.16
화자의존체계	speaker-dependent system	与说话者相关的系统	話者依存システム	29.02.16
화자의존인식	speaker-dependent recognition	特定人(话音)识别	話者依存認識	29.02.13
화자적응	speaker adaptation	说话者适应	話者適応	29.01.36
화자적응체계	speaker-adaptative system	说话者适应系统	話者適応システム	29.02.18

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
화자훈련체계	speaker-trained system	说话者训练系统	話者依存システム	29.02.16
확대축소	zooming	缩放	ズーミング ズーム	13.05.62
확대하다	to expand	扩充	拡大する	13.05.39
확신도	certainty factor	确定度	確信度	28.02.03
확신도	confidence factor	置信度	確信度	28.02.03
확장가능언어	extensible language	可扩充语言	拡張可能言語	07.01.13
확장성	extensibility	可扩充性 可扩展性	拡張性	15.10.05
확증시험	validation test	确认(测试)	妥当性確認(試験) 確認(試験)	20.05.04
확인가능성	confirmability	可验证性	適合性	07.12.22
확인기본지령	confirm primitive	确认原语	確認プリミティブ	26.03.19
확인응답	acknowledgment	确认	肯定応答	09.06.22
환경	environment	环境	環境	07.04.02
환경조건	environmental condition	环境条件	環境条件	21.01.09
활동창(문)	active window	活动窗口	活動ウィンドウ	13.05.34
활성화(컴퓨터프로그램작성에서)	activation (in computer programming)	活动化	活性化 起動	07.10.02
활성화(인공지능에서)	activation (in artificial intelligence)	激化	活性化 アクティベーション	28.02.34
활성화레코드	activation record	活动记录	起動レコード 活性化レコード	07.05.26
활성화함수	activation function	激活基函数	アクティベーション関数	34.03.13
활자띠	type bar	打印杆	活字バー	12.07.09
(활자)띠인쇄기	bar printer	杆式打印机	バー印字装置 バープリンタ	12.07.08
(활자)인쇄띠	print bar	打印杆	印字バー	12.07.09
깜박임	blinking	闪烁	明滅 ブリンキング	13.03.27
꼬리고립행	widow	寡行	末尾孤立行 ウイドウ	23.06.27
꼬리고립행	widow line	寡行	末尾孤立行 ウイドウ	23.06.27
꼬리동기렬	postamble	后同步码	ポストアンブル	12.03.35
꼬리멈춤점	postamble breakpoint	后导码断点	ポストアンブル中断点	07.06.29
꼬리표식	trailer label	末标 尾部标记	終端ラベル	04.09.10
꼬임쌍선	twisted pair	双绞扭线	より対線 ツイストペア	09.04.01
꾸레미(프로그래밍언어에서)	package (in programming language)	软件包	パッケージ	15.06.24
꾸레미선언	package declaration	软件包说明	パッケージ宣言	15.06.25
끊기기호없애기	hyphen drop	连字符消去	ハイフン除去	23.04.26
끌기	dragging	曳动	ドラッキング ドラッグ	13.05.18
끝난	completed(qualifier)	完全的	完了した	07.10.09
끝내기검사	termination test	终止测试	終了試験	07.03.11
끝마디	end node	末端结点	端点ノード	18.02.03
끝마디	terminal node	终端节点	終端ノード	17.05.07
끝점마디	endpoint node	末端结点	端点	18.02.03
끝이 열린체계	end open system	未开放系统	終端の開放型システム	26.01.07
끼여들기	interrupt	中断	割込み	10.01.09
끼여들기	interruption	中断	割込み	10.01.09
끼워넣기	insert	插入	挿入	23.04.10
따라들어가기	to tailgate	尾随	尾行する	08.05.31
딱지(자료조직에서)	label (in organization of data)	标号	ラベル	04.09.05
뜻글자	ideogram	表意字	表意文字	04.03.04
뜻글자	ideographic character	表意字符	表意文字	04.03.04
뜻글자입력	ideogram entry	表意文字录入	表意文字入力	23.04.32
띠감기틀	hub	带轴	ハブ	12.01.60

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
띠감기틀	tape spool	帶軸	テープスプール	12.01.60
띠렬	tape row	帶行	(テープの)列	12.01.20
띠마감표식	end-of-tape marker	磁帶尾標	テープ終端マーカ	12.04.04
띠마감표식	EOT marker	磁帶尾標 EOT 标记	EOT マーカ	12.04.04
띠복제기	tape reproducer	紙帶复制機	テープ複製装置 テープ複製機構	12.06.15
띠시작표식	beginning-of-tape marker	磁帶始標	テープ始端マーカ	12.04.01
띠시작표식	BOT marker	磁帶始標 BOT 标记	BOT マーカ	12.04.01
띠착공기	tape punch	紙帶穿孔機	テープせん孔機構	12.06.13
띠프레임	tape frame	帶行	テープフレーム	12.01.20
뛰어 넘다	to jump	轉移 跳转	飛び越す	07.02.11
뛰어넘는기(본문처리에서)	skip(in text processing)	跳過	読みとばし	23.04.28
뛰어넘기	jump	轉移	飛び越し	07.02.10
뛰어넘기명령	jump instruction	轉移指令	飛び越し命令	07.09.27
띄움높이	flying height	浮動高度	浮上高	12.05.16
띄움머리	floating head	浮動磁頭	浮動ヘッド	12.03.32
띄움머리	flying head	浮動磁頭	浮動ヘッド	12.03.32
폴스까표기법	polish notation	波兰法	ポーランド表記法	02.08.02
뽑다	to extract	抽取	抽出する	06.06.02
뿌리마디	root node	根节点	根ノード	17.05.05
쌍대연산	dual operation	对偶运算	双対演算	02.05.06
쌍방향대기렬	dequeue	双向排队	両方向待ち行列	04.08.09
쌍방향목록	bidirectional list	双向(列)表	双方向リスト	04.08.04
쌍방향탐색	bidirectional search	双向搜索	双方向探索	28.03.26
쌍안정(방아쇠)회로	bistable (trigger) circuit	双稳态(触发)电路	双安定(トリガ)回路	03.01.04
쌍음소	diphone	双音素	双音素	29.01.18
써넣기(허가)고리	write ring	允写环	書込み(許可)リング	12.04.03
써넣기허가고리	write-enable ring	允写环	書込み許可リング	12.04.03
써버	server	服务器	サーバ	09.08.18
소프트코피	soft copy	软拷贝	ソフトコピー	01.06.05
소프트코피	soft copy	软拷贝	ソフトコピー	13.03.03
소프트웨어	software	软件	ソフトウェア	01.01.08
소프트웨어공학	software engineering	软件工程	ソフトウェア工学	01.04.07
소프트웨어도구	software tool	软件工具	ソフトウェアツール	07.04.47
소프트웨어도용	software piracy	软件盗版	ソフトウェア盗用	01.07.05
소프트웨어도용	software piracy	软件侵权 软件盗版	ソフトウェア盗用	08.08.02
소프트웨어묶음	software package	软件包	ソフトウェアパッケージ	01.04.05
소프트웨어묶음	software package	软件包	ソフトウェアパッケージ	20.01.16
소프트웨어서고	software library	软件库	ソフトウェアライブラリ	07.11.05
소프트웨어패키지	software package	软件包	ソフトウェアパッケージ	20.01.16
쏟기	dump	转储	ダンプ	07.07.04
쏟다	to dump	转储操作	ダンプする	07.07.03
쏟은 자료	dump	转储	ダンプ データダンプ	07.07.05
쓰기머리	write head	写磁头	書込みヘッド	12.03.30
쓰기방지표식	write protection label	写保护条	書込み保護ラベル	12.05.20
쓰기접근	write access	写存取	書き込みアクセス	08.04.21
쓰다	to write	写	書き込む	06.01.02
씨나리오	scenario	脚本	シナリオ 台本	28.02.15
세션	session	会话	セッション	18.01.09
섹터	sector	扇区	セクタ	12.05.02
쪼개기(복제) (전자우편에서)	splitting(in electronic mail)	划分 分割	分配	32.04.22

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
찍히는데로 보이기	what-you-see-is-what-you-get: WYSIWYG	所见即所得	WYSIWYG(ウイジウィグ 頭字語)	23.03.07
1+1 주소명령	one-plus-one address instruction	一加一地址指令	1+1アドレス命令	07.09.17
1/4 제곱식승산기	quarter-squares multiplier	四分之一平方乘法器	1/4 自乗乗算器	19.01.07
1 밑기밀수의 보수	diminished radix complement	基数反码	減基数の補数	05.08.05
1 세대언어	first-generation language: 1GL	第一代语言	第1世代言語	07.01.07
1 의 보수	ones complement	对一的补码	1 の補数	05.08.07
1 차국	primary station	主站	一次局	09.06.41
1 차색인	primary index	主索引	主索引 一次索引	17.08.09
1 차열쇠	primary key	主关键字	主キー 一次キー	17.03.11
2-5 진부호	biquinary code	二五混合进制码	2-5 進符号	05.07.04
2 값의	binary	二值的 二态的	2 値 2 進(法)	02.03.12
2 분탐색	dichotomizing search	二分法搜索	2 分探索	06.04.04
2 배길이등록기	double length register	双倍长寄存器	倍長レジスタ	11.02.13
2 배등록기	double register	双倍寄存器	倍レジスタ	11.02.13
2 세대언어	second-generation language: 2GL	第二代语言	第2世代言語	07.01.10
2 의 보수	twos complement	对二的补码	2 の補数	05.08.04
2 중케이블광대역국망	dual-cable broadband LAN	双缆宽带局域网	二重ケーブルブロードバンド LAN	25.03.08
2 진나무	binary tree	二叉树 二分树	2 進木	04.10.05
2 진문자	binary character	二元字符 二进制字符	2 進文字	04.03.10
2 진문자모임	binary character set	二元字符集	2 進文字集合	04.01.06
2 진법	binary	二进的	2 値 2 進(法)	02.03.13
2 진법의	binary	二值的 二态的	2 値 2 進(法)	02.03.12
2 진부호	binary code	二进制代码	2 進コード	04.02.09
2 진부호모임	binary code set	二进制编码集	2 進コード化集合	04.02.13
2 진부호원소모임	binary code element set	二进制编码元素集	2 進コード(要素)集合	04.02.13
2 진산수연산	binary arithmetic operation	二进制算术运算	2 進算術演算	02.07.01
2 진수	binary digit	二进制数字	2 進数字	01.02.08
2 진수자	binary digit	二进制数字	2 進数字	04.03.09
2 진수자신호	binary digital signal	二进制数字信号	2 値デジタル信号	09.02.04
2 진수체계	binary system	二进制(制)	2 進法	05.04.17
2 진수표시	binary numeral	二进制数	2 進数(表示)	05.01.07
2 진수표시체계	binary numeration system	二进制数系统	2 進記数法	05.04.17
2 진신호	binary signal	二进制信号	2 値信号	09.02.04
2 진세포	binary cell	二进制单元	2 値セル	12.02.07
2 진연산	binary operation	二进制运算	ブール演算	02.05.02
2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation (deprecated in this sense)	二进制运算	ブール演算	02.05.01
2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation (deprecated in this sense)	二进制运算	2 進演算	02.07.01
2 진지수자름값대기법	truncated binary exponential backoff	截短二进制指数退避	べき乗打切り待機法 再送時間算出法	25.02.07
2 진코드	binary code	二进制代码	2 進コード	04.02.09
2 진탐색	binary search	对分搜索	2 等分探索	06.04.05
2 진표기(법)	binary notation	二进制数法	2 進表記法	05.06.02
2 진화 10 진표기법	binary-coded decimal notation: BCD	二一十进制记数法	2 進化 10 進表記法	05.07.01
2 진화 10 진표시법	binary-coded decimal representation	二一十进制记数法	2 進化 10 進表記法	05.07.01
2 진화표기법	binary-coded notation	二进制编码记数法	2 進化表記法	05.06.04

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
2 차국	secondary station	次站	二次局	09.06.42
2 차수신자	secondary recipient	次接受者	二次受信者	27.01.16
2 차색인	secondary index	次索引	副索引 二次索引	17.08.10
2 차열쇠	secondary key	次关鍵子	副キー 二次キー	17.03.12
2 항불연산	binary Boolean operation	2 元布尔运算	2 項ブール演算	02.05.03
2 항불연산	dyadic Boolean operation	二元布尔运算	2 項ブール演算	02.05.03
2 항연산	dyadic operation	二元运算	2 項演算	02.10.05
2 항연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation (deprecated in this sense)	二进制运算	ブール演算	02.10.05
2 항연산자	binary operator	二进制算符	2 項演算子	02.10.07
2 항연산자	dyadic operator	二元算符	2 項演算子	02.10.07
3 값의	ternary	三值的 三态的	3 値 3 進(法)	02.03.12
3 더하기부호	excess-three code	余 3 代码	3 増し符号	05.07.02
3 배길이등록기	triple length register	三倍长寄存器	3 倍長レジスタ	11.02.13
3 배등록기	triple register	三倍寄存器	3 倍レジスタ	11.02.13
3 배정밀도	triple-precision	三倍精度	3 倍精度	02.06.03
3 세대언어	third-generation language: 3GL	第三代语言	第3世代言語	07.01.11
3 주소명령	three-address instruction	三地址指令	3 アドレス命令	07.09.15
3 진법	ternary	三进的	3 値 3 進(法)	02.03.13
3 진법의	ternary	三值的 三态的	3 値 3 進(法)	02.03.12
4 분나무	quadtree	四树	4 分木	13.02.36
4 배길이등록기	quadruple length register	四倍长寄存器	4 倍長レジスタ	11.02.13
4 배등록기	quadruple register	四倍寄存器	4 倍レジスタ	11.02.13
4 세대언어	fourth-generation language: 4GL	第四代语言	第4世代言語	07.01.12
5-2 선택부호	two-out-of-five-code	五中取二码	5-2 選符号	05.07.03
8-bit byte	8-bit byte	八位(位)组	8 ビットバイト	01.02.10
8-bit byte	8-bit byte	8 位字节	8 ビットバイト	04.05.10
8 값의	octal	八值的 八态的	8 値 8 進(法)	02.03.12
8 분나무	octree	八树	8 分木	13.02.37
8 비트바이트	8-bit byte	八位(位)组	8 ビットバイト	01.02.10
8 비트바이트	8-bit byte	8 位字节	8 ビットバイト	04.05.10
8 진법	octal	八进的	8 値 8 進(法)	02.03.13
8 진법의	octal	八值的 八态的	8 値 8 進(法)	02.03.12
8 진수체계	octal system	八进制数(制)	8 進法	05.04.16
8 진수표시	octal numeral	八进制数	8 進数(表示)	05.01.08
8 진수표시체계	octal numeration system	八进命数系统	8 進記数法	05.04.16
9 건너뛰기자리올림	standing-on-nines carry	逢九(跳跃)进位	9 飛ばしけた上げ	11.03.15
9 의 보수	complement on nine	对九的补码	9 の補数	05.08.06
9 의 보수	nines complement	对九的补码	9 の補数	05.08.06
10 값의	decimal / denary	十值的 十态的	10 値 10 進(法)	02.03.12
10 의 보수	tens complement	对十的补码	10 の補数	05.08.03
10 진법	decimal / denary	十进的	10 値 10 進(法)	02.03.13
10 진법의	decimal / denary	十值的 十态的	10 値 10 進(法)	02.03.12
10 진수수점	decimal point	十进制小数点	10 進小数点	05.04.18
10 진수자	decimal digit	十进制数字	10 進数字	04.03.07
10 진수직접값	decimal literal	十进制字串 十进制文字	10 進数リテラル	05.02.05
10 진수체계	decimal system	十进制数(制)	10 進法	05.04.14
10 진수표시	decimal numeral	十进制数	10 進数(表示)	05.01.09
10 진수표시체계	decimal numeration system	十进命数系统	10 進記数法	05.04.14
10 진표기법	decimal notation	十进记数法	10 進表記法	05.06.01
12 값의	duodecimal	十二值的 十二态的	12 値 12 進(法)	02.03.12

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
12 진법	duodecimal	十二进的	12 值 12 進(法)	02.03.13
12 진법의	duodecimal	十二值的 十二态的	12 值 12 進(法)	02.03.12
16 값의	hexadecimal	十六值的 十六态的	16 值 16 進(法)	02.03.12
16 값의	sexadecimal	十六值的	16 值 16 進(法)	02.03.12
16 진법	hexadecimal	十六进的	16 值 16 進(法)	02.03.13
16 진법	sexadecimal	十六进的	16 值 16 進(法)	02.03.13
16 진법의	hexadecimal	十六值的 十六态的	16 值 16 進(法)	02.03.12
16 진법의	sexadecimal	十六值的	16 值 16 進(法)	02.03.12
16 진수자	hexadecimal digit	十六进制数字	16 進数字	04.03.08
16 진수체계	hexadecimal system	十六进制数(制)	16 進法	05.04.15
16 진수표시	hexadecimal numeral	十六进制数	16 進数(表示)	05.01.10
16 진수표시체계	hexadecimal numeration system	十六进命数系统	16 進記数法	05.04.15
A/D 변환기	A/D converter	A/D 转换器	A/D 変換器	19.01.18
AND-NOT 연산 (이 뜻으로 는 쓰지 않는것이 좋다)	AND-NOT operation (deprecated in this case)	“与非” 运算	排他演算	02.05.15
AND 문	AND gate	“与” 门	AND ゲート	03.04.07
AND 연산	AND operation	“与” 运算	AND 演算	02.05.11
AND 요소	AND element	“与” 元件	論理積素子 AND 素子	03.04.07
ART 망	ART network	自适应共振理论网络	適応共振理論ネットワーク	34.02.36
bit	bit	位 比特	ビット	01.02.08
bit	bit	位 比特	ビット	04.03.09
BOT 표식	BOT marker	磁带始标 BOT 标记	BOT マーカ	12.04.01
byte	byte	字节	バイト	01.02.09
byte	byte	字节	バイト	04.05.08
B-나무	B-tree	B 树	2 分木	04.10.08
b-루터	b-router	桥-路由器	ブルーター	18.02.12
case(명령)문	case statement	情况语句	Case 文	15.05.16
D/A 변환기	D/A converter	D/A 转换器	D/A 変換器	19.01.19
do while (명령)문	do while statement	Do While 语句 条件循环	Do while 文	15.05.21
E 메일	E-mail	电子邮件	E メール	27.02.01
EITHER-OR 연산 (이 뜻으 로는 쓰지 않는것이 좋다)	EITHER-OR operation (deprecated in this case)	“异” 操作	EITHER-OR 演算	02.05.13
EOT 표식	EOT marker	磁带尾标 EOT 标记	EOT マーカ	12.04.04
EXCEPT 연산 (이 뜻으로 쓰지 않는것이 좋다)	EXCEPT operation (deprecated in this case)	“异常” 运算	排他演算	02.05.15
EXCLUSIVE-OR 문	EXCLUSIVE-OR gate	“异或” 门	EXCLUSIVE-OR ゲート	03.04.08
EXCLUSIVE-OR 연산	EXCLUSIVE-OR operation	“异或” 运算	EXCLUSIVE-OR 演算	02.05.10
EXCLUSIVE-OR 요소	EXCLUSIVE-OR element	“异或” 元件	排他的論理和素子 EXCLUSIVE-OR 素子	03.04.08
exit 명령문	exit statement	退出语句	退出文	15.05.05
FM 기록(방식)	FM recording	FM 记录法	FM 記録	12.03.24
for 구성체	for-construct	for 结构	For 構造体	15.05.20
goto(명령)문	goto statement	GOTO 语句 转移语句	GoTo 命令文	15.05.11
IC 기억기	IC memory	IC 存储器	IC メモリ	12.03.02
if(명령)문	if statement	IF 语句 如果语句	If 文	15.05.15
IF-AND-ONLY-IF 문	IF-AND-ONLY-IF gate	“等价” 门	IF-AND-ONLY-IF ゲート	03.04.11
IF-AND-ONLY-IF 요소	IF-AND-ONLY-IF element	“等价” 元件	等価素子 IF-AND-ONLY-IF 素子	03.04.11
IFF-AND-ONLY-IF 연산	IFF-AND-ONLY-IF operation: IFF	“等价” 运算	IF-AND-ONLY-IF 演算	02.05.09
IF-THEN(명령)문	IF-THEN statement	IF-Then 语句	IF-THEN 文	28.02.26
IF-THEN 규칙	IF-THEN rule	IF-THEN 规则	IF-THEN 規則 IF-THEN ルール	28.02.26

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
IF-THEN 문	IF-THEN gate	“蕴涵” 门	IF-THEN 게이트	03.04.12
IF-THEN 연산	IF-THEN operation	“蕴涵” 运算	IF-THEN 演算	02.05.16
IF-THEN 요소	IF-THEN element	“蕴涵” 元件	含意素子 IF-THEN 素子	03.04.12
(INCLUSIVE-)OR 문	(INCLUSIVE-)OR gate	“或” 门	(INCLUSIVE-)OR 게이트	03.04.09
INCLUSIVE-OR 연산	INCLUSIVE-OR operation	逻辑加	INCLUSIVE-OR 演算	02.05.13
(INCLUSIVE-)OR 요소	(INCLUSIVE-)OR element	“或” 元件	論理和素子 (INCLUSIVE-)OR 素子	03.04.09
MFM 기록(방식)	MFM recording	MFM 记录法	MFM 記録	12.03.25
NAND 문	NAND gate	“与非” 门	NAND 게이트	03.04.13
NAND 연산	NAND operation	“与非” 运算	NAND 演算	02.05.12
NAND 요소	NAND element	“与非” 元件	否定論理積素子 NAND 素子	03.04.13
n-bit byte	n-bit byte	n 位字节	n-ビットバイト	04.05.09
NEITHER-NOR 연산	NEITHER-NOR operation	“或非” 运算	NEITHER-NOR 演算	02.05.14
NOR 문	NOR gate	“或非” 门	NOR 게이트	03.04.10
NOR 연산	NOR operation	“或非” 运算	NOR 演算	02.05.14
NOR 요소	NOR element	“或非” 元件	否定論理和素子 NOR 素子	03.04.10
NOT-AND 연산	NOT-AND operation	“与非” 运算	否定論理積 否定積	02.05.12
NOT-BOTH 연산	NOT-BOTH operation	“与非” 运算	否定論理積 否定積	02.05.12
NOT-IF-THEN 문	NOT-IF-THEN gate	“禁止” 门	NOT-IF-THEN 게이트	03.04.06
NOT-IF-THEN 연산	NOT-If-THEN operation	“禁止” 运算	NOT-IF-THEN 演算	02.05.15
NOT-IF-THEN 요소	NOT-IF-THEN element	“禁止” 元件	排他素子 NOT-IF-THEN 素子	03.04.06
NOT-OR 연산	NOT-OR operation	“或非” 运算	否定和 NOR 演算	02.05.14
NOT 문	NOT gate	“非” 门	NOT 게이트	03.04.05
NOT 연산	NOT operation	“非” 运算	NOT 演算	02.05.17
N 값부호화	N-ary encoding	N 元编码	N 値符号化	09.05.05
N 값의	n-ary	N 值的 N 态的	N 値 N 進(法)	02.03.12
n 비트바이트	n-bit byte	n 位字节	n-ビットバイト	04.05.09
N 배길이등록기	N-tuple length register	N 倍长寄存器	N 倍長レジスタ	11.02.13
N 배등록기	N-tuple register	N 倍寄存器	N 倍レジスタ	11.02.13
N-주소명령	N-address instruction	n 地址指令	nアドレス命令	07.09.16
N 진법	n-ary	N 进的	N 値 N 進(法)	02.03.13
N 항 2 진연산	n-ary Boolean operation	N 元二进制运算	N 項ブール演算	02.05.03
N 항불연산	n-adic Boolean operation	N 元布尔运算	N 項ブール演算	02.05.03
N 항연산	n-adic operation	N 元运算	N 項演算	02.10.05
N 항의	n-ary	N 值的 N 态的	N 値 N 進(法)	02.03.12
octet	octet	八位字节	オクテット	01.02.10
octet	octet	8 位位组	オクテット バイト	04.05.10
OR 연산	OR operation	“或” 运算	OR 演算	02.05.13
O/R 이름	O/R name	发信方/接受者名字	O/R 名	32.05.02
O/R 주소	O/R address	发信方/接受者地址	O/R アドレス	32.05.03
OSI 관리	OSI management	OSI 管理	OSI 管理	26.01.06
OSI 참조모형	OSI reference model	OSI 参考模型	OSI 参照モデル	26.01.05
OSI 환경	OSI environment: OSIE	OSI 环境	OSI 環境	26.01.10
RBF 망	RBF network	径向基函数网络	放射基底関数ネットワーク	34.02.29
until (명령)문	until statement	until 语句	Until 文	15.05.22
until 구성체	until-construct	until 结构	Until 構造体	15.05.19
until 반복(명령)문	repeat until statement	重复-直到语句	Until 反復文	15.05.22
until 수행(명령)문	perform until statement	perform until 语句	Until 実行文	15.05.22
while-구성체	while-construct	while 结构	While 構造体	15.05.18

조선어	영 어	중국어	일본어	분류번호
while 반복(명령)문	repeat while statement	repeat while 语句	While 反復文	15.05.21
while 수행(명령)문	perform while statement	perform while 语句	While 実行文	15.05.21
〈-〉 부호넣기	negative entry	赋值值	負の符号入力	22.03.16
〈-〉 부호표시	negative indication	负数指示	負の符号表示	22.04.04

중국어 색인

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
2 元布尔运算	2 항불연산	binary Boolean operation	2 項ブール演算	02.05.03
8 位组	옥테트 octet	octet	옥테ット バイト	04.05.10
8 位字节	8 비트바이트 8-bit byte	8-bit byte	8 ビットバイト	04.05.10
A/D 转换器	A/D 변환기	A/D converter	A/D 変換器	19.01.18
BOT 标记	BOT 표식 피시작표식	BOT marker	BOT 마ーカ	12.04.01
B 树	B-나무	B-tree	2 分木	04.10.08
D/A 转换器	D/A 변환기	D/A converter	D/A 変換器	19.01.19
Do While 语句	do while (명령)문	do while statement	Do while 文	15.05.21
e 邮件	전자우편	e-mail	E メール	32.01.01
EOT 标记	EOT 표식 피마감표식	EOT marker	EOT 마ーカ	12.04.04
FM 记录法	FM 기록(방식)	FM recording	FM 記録	12.03.24
for 结构	for 구성체	for-construct	For 構造体	15.05.20
GOTO 语句	goto(명령)문	goto statement	GoTo 命令文	15.05.11
Gouraud 阴影形成法	구로우명암처리	Gouraud shading	グローシェーディング	13.02.27
hebb 学习	헵 학습	hebbian learning	ヘビアン学習	34.03.11
Hopfield 网络	호프필드망	hopfield network	ホップフィールドネットワーク	34.02.34
IC 存储器	IC 기억기	IC memory	IC メモリ	12.03.02
IF-THEN 规则	IF-THEN 규칙	IF-THEN rule	IF-THEN 規則 IF-THEN ルール	28.02.26
IF-Then 语句	IF-THEN(명령)문	IF-THEN statement	IF-THEN 文	28.02.26
IF 语句	if(명령)문	if statement	If 文	15.05.15
Kohonen 图	코호넨도	kohonen map	コーホン図	34.02.32
K 库	지식기지	knowledge base: K-base KB	知識ベース	28.04.06
MFM 记录法	MFM 기록(방식)	MFM recording	MFM 記録	12.03.25
loop 语句	순환(명령)문	loop statement	ループ文	15.05.17
N 倍长寄存器	N 배길이등록기	N-tuple length register	N 倍長レジスタ	11.02.13
N 倍寄存器	N 배등록기	N-tuple register	N 倍レジスタ	11.02.13
N 进的	N 진법	n-ary	N 値 N 進(法)	02.03.13
N 态的	N 값의 N 항의	n-ary	N 値 N 進(法)	02.03.12
N 元编码	N 값부호화	N-ary encoding	N 値符号化	09.05.05
N 元布尔运算	N 항불연산	n-adic Boolean operation	N 項ブール演算	02.05.03
N 元二进制运算	N 항 2 진연산	n-ary Boolean operation	N 項ブール演算	02.05.03
N 元运算	N 항연산	n-adic operation	N 項演算	02.10.05
N 值的	N 값의 N 항의	n-ary	N 値 N 進(法)	02.03.12
n 地址指令	N-주소명령	N-address instruction	nアドレス命令	07.09.16
n 位字节	n 비트바이트 n-bit byte	n-bit byte	n-ビットバイト	04.05.09
OSI 参考模型	OSI 참조모형 열린체계호상 접속참조모형	OSI reference model	OSI 参照モデル	26.01.05
OSI 管理	OSI 관리	OSI management	OSI 管理	26.01.06
OSI 环境	OSI 환경	OSI environment: OSIE	OSI 環境	26.01.10
PERFORM 语句	수행(명령)문	perform statement	実行文	15.05.23
perform until 语句	until 수행(명령)문	perform until statement	Until 実行文	15.05.22
perform while 语句	while 수행(명령)문	perform while statement	While 実行文	15.05.21
Phong 阴影计算机法	폰명암처리	Phong shading	フォンシェーディング	13.02.28
repeat while 语句	while 반복(명령)문	repeat while statement	While 反復文	15.05.21
until 结构	until 구성체	until-construct	Until 構造体	15.05.19

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
until 语句	until (명령) 문	until statement	Until 文	15.05.22
while 结构	while-구성체	while-construct	While 構造体	15.05.18
(z 形) 折叠纸	접은 연속용지	z-fold paper	折りたたみ連続紙	12.07.25
(z 形) 折叠纸	접은 연속용지	zig-zag fold paper	折りたたみ連続紙	12.07.25
安全策略	보안방책	security policy	安全保護方針	08.01.06
安全存取管理服务	접근안전관리봉사	secure access management service	機密保護アクセス管理サービス	32.06.15
安全范畴	보안범주	security category	安全保護カテゴリー	08.02.03
安全分类	보안등급	security classification	安全保護分類	08.02.01
安全过滤程序	보안리파기	security filter	セキュリティフィルター	08.06.26
安全过滤器	보안리파기	security filter	セキュリティフィルター	08.06.26
安全环	안전(허가) 고리	safety ring	書込み(許可)リング	12.04.03
安全级	보안수준	security level	セキュリティ・レベル	08.01.20
安全审计	보안검열	security audit	安全保護監査	08.01.05
安全许可	보안통과허가	security clearance	通過許可	08.01.19
(安)装	설치하다	to mount	装着する	12.01.06
按	찰칵하다 누르다	to click	クリックする	13.05.04
按地址调用	주소에 의한 호출	call by address	住所呼出し	15.06.08
按地址调用	위치에 의한 호출	call by location	位置呼出し	15.06.08
按名调用	이름에 의한 호출	call by name	名前呼出し	15.06.07
按名赋值	이름에 의한 값주기	assignment by name	名前による代入	15.06.18
按钮	단추	button	ボタン	13.04.36
按钮	누름단추	pushbutton	押しボタン	13.04.36
按位表示(法)	자리식표기법	positional notation	位取り表記法	05.04.01
按位表示(制)	자리식수표시체계	positional numeration system	位取り記数法	05.04.01
按位加	자리올림 없는 더하기	addition without carry	非等価演算	02.05.10
按位加法器	모듈러-2 합연산	modulo two sum	非等価演算	02.05.10
八进的	8 진법	octal	8 値 8 進(法)	02.03.13
八进数系统	8 진수표시체계	octal numeration system	8 進記数法	05.04.16
八进数(制)	8 진수체계	octal system	8 進法	05.04.16
八进制数	8 진수표시	octal numeral	8 進数(表示)	05.01.08
八树	8 분나무	octree	8 分木	13.02.37
八态的	8 값의 8 진법의	octal	8 値 8 進(法)	02.03.12
八位(位)组	8 비트바이트 8-bit byte	8-bit byte	8 ビットバイト	01.02.10
八位字节	옥테트 octet	octet	オクテット	01.02.10
八值的	8 값의 8 진법의	octal	8 値 8 進(法)	02.03.12
百分数功能	백분률기능	percentage function	百分率機能	22.03.12
百万次浮点运算每秒	초당 백만개 류동소수점연산 메가플로프스	megaflops: MFLOPS	メガフロップス	01.03.26
百万条指令每秒	초당 백만개 명령 미프스	millions of instructions per second: MIPS	ミップス	01.03.25
板片	스랩 평판	slab	スレブ	34.02.12
版本空间	판본공간	version space	バージョン空間	31.02.09
版芯	인쇄구역	type area	テキスト領域	23.02.11
半加器	반가산기	half adder	半加算器	11.03.05
半减器	반감산기	half subtracter	半減算器	11.03.08
半双工传输	반 2 중전송	half-duplex transmission	半二重伝送	09.03.06
办公自动化	사무자동화	office automation: OA	オフィスオートメーション	01.06.09
办公自动化	사무자동화	office automation: OA	オフィスオートメーション 事務機械化	27.01.01
办公自动化系统	사무자동화체계	office automation system	オフィスオートメーションシ ステム 事務機械化システ	27.01.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
绑定	맺다 결부시키다	to bind	ム OA 시스템	07.02.24
绑定	맺기 결부	binding	結合する 結び付ける	07.02.25
绑定时间	맺기시간	binding time	結合 結付け	07.02.26
包	파के트	packet	パケット	09.07.18
包传送方式	파케트이송방식	packet transfer mode	パケット転送形態	09.07.21
包封	밀봉하다	to encapsulate	密閉する	15.09.02
包交换	파케트교환	packet switching	パケット交換	09.07.19
包排序	파케트순서화	packet sequencing	パケット順序制御	09.07.20
包式终端	파케트방식말단	packet mode terminal	パケット形態端末	09.07.22
包装拆器	파케트조립/분해기	packet assembler/disassembler: PAD	パケット組み立て/分解装置	09.07.23
包组装拆器	파케트조립/분해기	packet assembler/disassembler: PAD	パケット組み立て/分解装置	09.07.23
保持到发送服务	배포를 위한 보관봉사	hold-for-delivery service	配信保留サービス	32.06.10
保持状态	유지방식	hold mode	保持モード	19.02.05
保存	보관	save	保存	23.04.02
保存期	보존기간	retention period	保存期間	12.04.11
保护	방어	guard	ガード 警護	07.10.13
保护	보호	protection	保護	10.05.10
保护	보호폐쇄	lock out	ロックアウト	10.05.10
保护(在计算机安全中)	방어장벽(컴퓨터보안에서)	guard	ガード	08.06.27
保护例外	보호례외	protection exception	保護例外	07.06.53
保护异常	보호례외	protection exception	保護例外	07.06.53
保留进位加法器	자리올림보류가산기	carry-save adder	けた上げ保留加算器	11.03.04
保留字	예약어	reserved word	予約語	15.01.05
保密密钥	비밀열쇠	secret key	秘密鍵	08.03.14
保密性	사적비밀권	privacy	プライバシー	08.01.23
报表(用于电子邮件)	보고서(전자우편에서)	report	報告	32.03.10
报告(用于电子邮件)	보고서(전자우편에서)	report	報告	32.03.10
报警站	표식국	beaconing station	ビーコンステーション	25.04.05
报文(用于电子报文消息)	통보(문)(전자식통보에서)	message	メッセージ	27.01.13
报文检索	통보검색	message retrieval	メッセージ検索	27.02.08
报文交换	통보문교환	message switching	メッセージ交換	09.07.17
报文库	통보축적기	message store: MS	メッセージ保管	32.07.01
暴露	로출	exposure	露出	08.05.13
背景瓷砖	배경타일	background tile	背景タイル	13.05.48
背景图象	배경화상	background image	背景画像	13.05.65
备份程序	여벌수속	backup procedure	バックアップ手続き	08.07.04
备份的	여벌(형용사)	backup(adjective)	バックアップ	12.01.17
备用文卷	여벌파일	backup file	バックアップファイル	08.07.05
被乘数	곱해질수 피승수	multipliland	被乗数	02.13.21
被除数	나눌일수 피제수	dividend	被除数	02.13.24
被动词汇表	피동어휘집	passive vocabulary	受動語彙集	29.02.27
被动截取	소극적도청	passive wiretapping	消極的盗聴	08.05.28
被动威胁	소극적위협	passive threat	消極的脅威	08.05.06
被动站	피동국	passive station	受動局	09.06.40
被呼服务用户	피호출봉사리용자	called service user	着呼側サービス利用者	26.03.12
被加数	더해질수 피가수	augend	被加数	02.13.14
被减数	덜릴수 피감수	minuend	被減数	02.13.17
本地地址管理	국부주소관리	local address	局所アドレス管理	25.01.19

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
本地化	국부화	administration	局所化	07.12.21
本体 (用于程序设计语言)	본체 (프로그래밍 언어에서)	localization	本体	15.06.02
本体桩模块	본체 그루터기	body	本体スタブ	15.06.16
本征的	고유한 내장된	body stub	15.06.16	
本质的	고유한 내장된	intrinsic	定義済み	15.02.05
比较	비교하다	intrinsic	定義済み	15.02.05
比较器	비교기	to compare	比較する	02.10.12
比较器 (用于模拟计算)	비교기 (상사형계산에서)	comparator	比較器	11.03.20
比例因子	척도결수	comparator	比較器	19.01.14
比例因子	척도맞추기결수	scale factor	倍率	02.09.10
比例因子	척도승산기	scaling factor	倍率	02.09.10
比特	비트 bit	scale multiplier	係数器	19.01.05
比特	비트 bit	bit	ビット	01.02.08
比特差错比率	비트오유률	bit	ビット	04.03.09
比特差错率	비트오유률	bit error ratio: BER	ビット誤り率	09.06.20
比特率	비트률	bit error rate	ビット誤り率	09.06.20
笔划设备	획긋기입력장치	bit rate	ビット速度	09.05.17
笔划字符发生器	획긋기 문자발생기	stroke device	ストローク入力装置 点列 入力装置	13.04.40
笔划字符发生器	획긋기 문자발생기	stroke character generator	線分文字発生器 스트로 크文字発生器	13.04.16
闭安全环境	닫긴보안환경	closed-security environment	閉鎖されたセキュリティ環 境	08.01.21
闭保护	닫긴방어	closed guard	閉じたガード	07.10.15
闭防护	닫긴방어	closed guard	閉じたガード	07.10.15
闭循环	닫긴순환 (고리)	closed loop	閉じたループ	07.03.04
必需分页	필수페이지가르기	required page break	強制改ページ	23.06.25
必需连字符	필수끊기 기호	required hyphen	必ずく須ハイフン	23.04.25
边界	테두리 경계선	border	境界線	13.05.51
边界框	액틀	bounding box	文字枠	23.02.12
边缘	여백	margin	余白部 マージン	23.06.08
边缘测试	한계시험	marginal test	限界試験	14.03.07
边缘检测	한계검사	marginal check	限界検査	14.03.07
编程	프로그래밍을 작성하다	to program	プログラムする	01.05.02
编程	프로그래밍작성	programming	プログラミング	01.05.03
编程语言	프로그래밍 (작성) 언어	programming language	プログラム言語 프로그래 밍言語	01.05.10
编辑	편집하다	to edit	編集する	06.06.01
编辑 (用于文本处理)	편집 (본문처리에서)	editing	編集	23.01.04
编辑语言	창작언어	authoring language	製作言語 教材作成用言 語	07.01.31
编码	부호화하다 코드화하다	to encode	符号化する 코드化する	06.03.08
编码 (用于程序设计)	코드화 (프로그래밍작성에서)	coding	コーディング	07.04.12
编码 (在此意义下反对使用)	프로그래밍을 작성하다 (이 뜻 으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	to code	プログラムする	01.05.02
编码的信息类型	부호화된 정보형	encoded informaion type:	符号化情報種別	32.03.07
编码方案	부호체계 코드체계	EIT		
编码集	부호화모임	coding scheme	コード(体系) 符号(体系)	04.02.01
编码器	부호화기 엔코더	coded set	コード化集合	04.02.02
编码图象	부호화화상	encoder	符号器 エンコーダ	11.04.03
编码字符集	부호화문자모임	coded image	符号化画像 코드化画 像	13.02.02
编码字符集	부호화문자모임	coded character set	コード化文字集合	04.02.03

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
编目	일람표만들다 카탈로그화하다	to catalog	カタログする	10.05.02
编译	컴파일하다 번역하다	to compile	コンパイルする	07.04.19
编译	컴파일 번역	compilation	コンパイル	07.04.21
编译(程序的)生成程序	컴파일러생성기 번역기생성기	compiler generator	コンパイラ生成系	07.04.24
编译并运行	컴파일하고 실행하기	compile-and-go	コンパイル即実行	07.04.26
编译程序	컴파일러 번역기	compiler	コンパイラ	07.04.20
编译程序编译器	컴파일러컴파일러 번역기의 번역기	compiler compiler	コンパイラコンパイラ	07.04.24
编译程序代码	컴파일러코드	compiler code	コンパイラコード	07.04.23
编译程序指令	컴파일러지령문	compiler directive	コンパイラ指示文	07.04.68
编译单元	컴파일단위 번역단위	compilation unit	コンパイル単位	07.04.22
编译单元(在此意义下反对使用)	컴파일단위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	compilation unit	コンパイル単位	07.04.39
编译的知识	번역된 지식	compiled knowledge	コンパイルされた知識	28.02.24
编译规范语言	컴파일러명세언어	compiler specification language	コンパイラ仕様言語	07.01.40
编译期间	컴파일기간 번역기간	compilation duration	コンパイル時間	07.04.64
编译时	컴파일시 번역시	compilation time	コンパイル時	07.04.61
编译时间	컴파일시간 번역시간	compilation time	コンパイル時間	07.04.64
便携(式)计算机	휴대용컴퓨터 휴대용계산기	portable computer	ポータブルコンピュータ 携帯用計算機	01.03.21
变点表示制	가변소수점 표시법	variable-point representation system	可変小数点表示法	05.04.20
变化范围	범위	span	範囲	02.02.07
变化范围(在此意义下反对使用)	범위(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	span	範囲	15.04.07
变换	변형하다	to transform	変形する	06.03.04
变量	변수	variable	変数	02.13.09
变量	변수	variable	変数	15.03.03
变量跟踪	변수추적	variable trace	変数追跡	07.06.14
变态分层结构	헤테로구조 이종구조	heterarchy	ヘテロ構造	34.01.04
变体记录	가변레코드 가변기록	variant record	可変レコード	15.03.11
变体记录类型	가변레코드형	variant record type	可変レコード型	15.04.21
变元	인수	argument	引き数	02.02.02
变元的值	인수	argument	引き数	02.02.03
变址寄存器	침수등록기	index register	指標レジスタ インデックスレジスタ	11.02.03
标称传送率	정격이송률	nominal transfer rate	名目転送速度	12.02.38
标尺行	눈금선	ruler line	定規線	23.06.19
标点能力	자리가르기기능	punctuation capability	けた区切り機能	22.03.05
标号(用于程序设计语言)	표식(자) (프로그래밍언어에서) 라벨 (프로그래밍언어에서)	label	ラベル 名札	15.01.10
标号(在数据的组织中)	표식(자) 딱지(자료조직에서)	label	ラベル	04.09.05
标记扫描	표식주사	mark scanning	マーク読取り	12.01.54
标记语言	표식달기언어	mark-up language	マーク付け言語	07.01.29
标量	스칼라	scalar	スカラー	02.02.05
标量类型	스칼라형	scalar type	スカラー型	15.04.04
标识符(用于程序设计语言)	식별자(프로그래밍언어에서)	identifier	識別子	15.01.03
标识符(在数据的组织中)	식별자(자료조직에서)	identifier	識別子	04.09.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
标题(用于电子邮件)	머리부(전자우편에서)	header	ヘッダー	32.03.03
标志寄存器	기발등록기	flag register	フラグレジスタ	11.02.05
表(格)	표	table	表 テーブル	04.07.13
表处理语言	목록처리언어	list processing language	リスト処理言語	07.01.26
表达式	식	expression	式	15.05.33
表格叠加	양식배경	form overlay	書式オーバーレイ	13.05.67
表格闪现	양식비치기	form flash	書式フラッシュ	13.05.68
表面建模	겉면모형화	surface modeling	面モデリング サーフェス モデリング	13.01.09
表示层	제시층	presentation layer	プレゼンテーション層	26.02.04
表述式语言	식언어	expression language	式言語	07.01.27
表意文字录入	뜻글자입력	ideogram entry	表意文字入力	23.04.32
表意字	뜻글자 표의 문자	ideogram	表意文字	04.03.04
表意字符	뜻글자	ideographic character	表意文字	04.03.04
别名	별명	alias	別名	15.03.19
别名(用于电子邮件)	별명(전자우편에서)	alias	別名	32.05.15
病毒	비루스	virus	ウィルス	08.05.47
病毒签名	비루스서명	virus signature	ウィルス署名	08.06.31
并串转换器	직렬화기	dynamicizer	ダイナミサイザ	11.04.06
并串转换器	병렬-직렬변환기	parallel-serial converter	並直列変換器	11.04.06
并串转换器	직렬화기	serializer	並直列変換器	11.04.06
并发(的)	병행(적)	concurrent	並行	03.02.04
并行(的)	병렬(의)	parallel	並列	03.02.01
并行传输	병렬전송	parallel transmission	並列伝送	09.03.03
并行加法	병렬더하기	parallel addition	並列加算	11.03.12
并行加法器	병렬가산기	parallel adder	並列加算器	11.03.03
并行运转	병렬실행	parallel run	並列運転	20.04.05
玻尔茨曼机	볼츠만기계	boltzmann machine	ボルツマン機械	34.02.35
拨号回送	역호출	dial-back	呼び戻し	08.06.12
波兰法	괄호 없는 표기법	parenthesis-free notation	前置表記法	02.08.02
波兰法	뿔스까표기법	polish notation	ポーランド表記法	02.08.02
波特	보	baud	変調単位 ボー	09.05.20
补孔器	한구멍작공기	spot punch	スポットせん孔機	12.06.05
补码	보수	complement	補数	05.08.01
补码器	보수처리기	complementer	補数器	11.03.11
补运算	보수연산 채움연산	complementary operation	相補演算	02.05.05
不变的	불변의 변하지 않는(형용사)	invariant(adjective)	不変 不変関係	07.07.23
不拆间隔	비분할공백	no-break space	非分割空白	23.04.23
不打印功能	인쇄억제기능	non-print function	印字抑止機能 ノンプリン ト機能	22.03.25
不归基准制记录法	비기준복귀기록(방식)	non-return-to-reference recording	非基準復帰記録	12.03.16
不归零制(变换)记录法	비령복귀(변화)기록(방식)	non-return-to-zero (change) recording: NRZ(C)	非ゼロ復帰(変化)記録	12.03.21
不归零制(标记)记录(法)	비령복귀 (표식) 기록(방식)	non-return-to-zero (mark) recording: NRZ(M)	非ゼロ復帰(マーク)記録	12.03.22
不归零制按“0”变换记录(法)	비령복귀 (0) 기록(방식)	non-return-to-zero-change -on-zeros-recording: NRZ-0	非ゼロ復帰(0)記録	12.03.23
不归零制按“1”变换记录(法)	비령복귀 (1) 기록(방식)	non-return-to-zero change-on-ones recording: NRZ-1	非ゼロ復帰(1)記録	12.03.22
不归零制记录法	비령복귀 기록(방식)	non-return-to-zero recording: NRZ	非ゼロ復帰記録	12.03.16

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
不活动窗口	비 활동창 쉬는 창문	inactive window	非活動ウィンドウ	13.05.35
不可编程计算器	고정 프로그램수산기	non-programmable calculator	プログラム固定式計算器	22.02.16
不可编程终端	비 프로그램식말단	non-programmable terminal	非プログラム式端末	01.03.15
不可恢复的错误	회복불가능오류	unrecoverable error	回復不能誤り	14.04.08
不可逆加密	비가역암호	irreversible encipherment	非可逆暗号化	08.03.03
不可逆加密	비가역암호	irreversible encryption	非可逆暗号化	08.03.03
不能恢复的错误	회복불가능오류	irrecoverable error	回復不能誤り	14.04.08
不确定度	불확실성	uncertainty	不確実性 不確定性	28.04.13
布尔表述式	론리식 불식	Boolean expression	ブール表現式	15.05.35
布尔补运算(在此意义下反对使用)	론리 보수연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	boolean complementation	ブール補数演算	02.05.17
布尔函数	불함수 론리 함수	boolean function	ブール関数	02.04.02
布尔类型	불형	Boolean type	ブール型	15.04.06
布尔算符	불연산자	Boolean operator	ブール演算子	02.05.04
布尔算子	불연산자	Boolean operator	ブール演算子	02.05.04
布尔运算	불연산	Boolean operation	ブール演算	02.05.01
布尔运算	불연산	Boolean operation	ブール演算	02.05.02
布尔运算表	불연산표	boolean operation table	ブール演算表	02.12.02
布景	무대장치	setting	設定 セッティング	28.02.18
布局对象	(지면)배정객체	layout object	割付け対象(体)	23.02.03
步进操作	걸음식연산	step-by-step operation	逐一命令操作	07.07.14
步进操作	걸음식연산	step-by-step operation	逐一命令操作	10.03.07
部分进位	부분자리올림	partial carry	部分けた上げ	11.03.17
部分连接网络	부분접속망	partially connected network	部分接続ネットワーク部 分接続網	34.02.17
部分学习的概念	부분학습가능개념	partially learned concept	部分的學習可能概念	31.02.08
部分正确性	부분적정확성	partial correctness	部分正当性	07.07.30
部件类编程	게렬부분품식프로그램작성	family-of-parts programming	部品ファミリープログラム 方式	24.02.08
擦除	지우다	to erase	消去する	12.01.03
擦除磁头	지우기머리	erase head	消去ヘッド	12.03.31
擦除磁头	지우기머리	erasing head	削去ヘッド	12.03.31
采纳建议	조언받기	advice taking	助言の受け入れ	31.03.06
采样	표본화하다	to sample	サンプリングする	02.09.12
采样保持设备	표본선택-유지기	sample-and-hold device	サンプルホールド装置	21.03.09
彩色图	색배렬표	color map	カラーマップ 色マップ	13.03.15
菜单	차림표 메뉴	menu	メニュー	01.06.06
菜单	차림표 메뉴	menu	メニュー	13.05.41
菜单条	차림표띠 메뉴띠	menu bar	メニューバー	13.05.42
参考调用	참조에 의한 호출	call by reference	参照呼出し	15.06.08
参量	파라메터 매개수	parameter	パラメタ	02.02.04
参数	파라메터 매개수	parameter	パラメタ	02.02.04
参数(用于程序设计语言)	파라메터 (프로그램언어에 서) 매개수 (프로그램언어에 서)	parameter	パラメタ	15.03.13
参数表示合成	파라메터 모형화에 의한 합성	synthesis by parametric modeling	パラメタモデルによる合成	29.03.05
参数联系	파라메터련관	parameter association	パラメタ結合	15.03.16
参数模型化合成	파라메터 표현에 의한 합성	synthesis by parametric representation	パラメタ表現による合成	29.03.05
参透	침투	penetration	浸透	08.05.16
参透	침투시험	penetration testing	浸透試験	08.06.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
参照完整性	참조일 관성	referential integrity	参照整合性	17.04.13
残留数据	잔류자료	residual data	残余データ	08.06.15
残余检拾	뒤져 내다	to scavenge	掃除する	08.05.32
操纵杆	조종간 조이스틱	joystick	ジョイスティック 操作棒	13.04.27
操纵检测	개작검출	manipulation detection	改ざん検出	08.06.23
操纵检测码	개작검출부호	manipulation detection code: MDC	改ざん検出コード	08.06.24
操纵性工业机器人	산업용조작로봇	manipulating industrial robot	産業用マニピュレーションロボット	24.04.03
操作	연산	operation	演算	02.10.01
操作(在数据库中)	동작(자료기지에서)	action	動作(データベースにおける)	17.02.20
操作对象	연산수	operand	オペランド 演算数	02.10.02
操作化	조작수속화	operationalization	操作化	31.03.19
操作空间	작업공간	operating space	表示空間	13.03.06
操作例外	연산테외	operation exception	演算例外	07.06.52
操作码	연산코드	operation code	操作コード 演算コード	07.09.11
操作码部分	연산부	operation part	操作部 演算部 操作フィールド	07.09.06
操作码俘获	연산부호올가미	operation code trap	操作コードトラップ	07.07.17
操作数	연산수	operand	オペランド 演算数	02.10.02
操作系统	운영체계 조작체계	operating system: OS	オペレーティングシステム	01.04.08
操作异常	연산테외	operation exception	演算例外	07.06.52
(操作员)控制面板	조작판	operator control panel	操作盤 制御盤	12.08.18
(操作员)控制台	조작탁	(operator) console	操作卓 制御卓	12.08.17
操作字段	연산마당	operation field	操作部 演算部 操作フィールド	07.09.06
槽(用于人工智能)	홈(인공지능에서) 슬롯(인공지능에서)		スロット	28.02.14
草稿	초안사본	draft copy	下書き	23.01.06
测试和维护程序	시험 및 정비프로그램	test and maintenance program	試験・保守プログラム	14.03.11
测试计划	시험계획	test plan	試験計画(書)	20.06.09
测试语言	시험언어	test language	テスト言語 試験言語	07.01.41
层(用于分布式数据处理)	층(분산자료처리에서)	layer	層 レイヤ	18.01.10
层(用于神经网络)	층(신경망에서)	layer (in neural networks)	層 레이어	34.02.06
层(在 OSI)	층(OSI에서)	layer	層 레이어	26.02.01
层次	계층구조	hierarchy	階層構造	34.01.05
层次化网络	계층망	layered network	層状ネットワーク	34.02.13
层次计划	계층계획작성	hierarchical planning	階層的計画立案 階層的プランニング	28.03.32
层叠窗口	계단창문	cascaded windows	カスケードウィンドウ	13.05.31
插入	삽입 끼워넣기	insert	挿入	23.04.10
查询	조회	interrogating	問合せ	09.06.27
查询	질문	query	問合せ	17.07.08
查询语言	질문언어	query language	問合せ言語	17.07.07
查询站	문의국	inquiry station	問合せ端末 照会用端末	12.08.02
查找	찾기	find	探索	23.04.12
查找和替换	찾아바꾸기	find and replace	探索・置換	23.04.13
查找时间	자리찾기시간	seek time	シーク時間	12.02.33
差	차	difference	差	02.13.19
差错恢复	오유회복	error recovery	誤り回復 エラーリカバリ	14.04.07
差错控制	오유조종	error control	誤り制御	09.06.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
差错率	오유률	error rate	誤り率	12.01.12
差错指示	오유지시	error indication	誤り表示 エラー表示	22.04.06
差错状态(用于计算机)	오유조건(수산기에서)	error condition	誤り状態 エラー状態	22.03.07
差动编码	차동부호화	differential encoding	差分符号化	13.02.04
差动放大器	차동증폭기	differential amplifier	差動増幅器	21.03.07
差分曼彻斯特编码	차동만체스터부호화	differential Manchester encoding	差動マンチェスター符号化	09.05.04
拆线(在计算机安全中)	기밀소거(컴퓨터보안에서)	clearing	クリアリング	08.06.13
产品保证	제품보증	product assurance	製品保証	14.01.02
产品建模	제품모형화	product modeling	プロダクトモデリング	24.02.06
产生式规则	생성규칙	production rule	プロダクション規則 プロダクションルール	28.02.29
产生式系统	생성체계	production system	プロダクションシステム	28.04.14
场景(用于人工智能)	장면(인공지능에서)	scene	場面 シーン	28.02.19
常量	상수	constant	定数	15.03.05
常数功能	상수기능	constant function	定数機能	22.03.14
常驻程序	상주프로그램	resident program	常駐プログラム	07.05.25
常驻的	상주(형용사)	resident(adjective)	常駐	07.05.24
长字节	스랩 평판	slab	スレブ	34.02.12
超立方体	하이퍼립체 초립체	hypercube	ハイパーキューブ	18.03.10
超立方体网络	하이퍼립체망 초립체망	hypercube network	ハイパーキューブネットワーク	18.03.10
超扇区	파대분구	supersector	スーパーセクタ	08.08.12
超时	시간초과	time-out	タイムアウト 時間切れ	09.06.28
超一寻址法	하나증가주소지정	one-ahead addressing	1増しアドレス指定	07.09.19
超栅格	하이퍼격자	hypergrid	ハイパーグリッド	18.03.09
超栅格网络	하이퍼격자망	hypergrid network	ハイパーグリッドネットワーク	18.03.09
撤除	프레임없애기	stripping	フレーム除去	25.04.09
城域网	도시망	metropolitan area network: MAN	メトロポリタンエリアネットワーク	09.07.10
成员记录(在网络模型中)	성원레코드(망모형에서)	member record	子レコード	17.05.17
成员接受者	성원수신자	member recipient	メンバー受信者	32.04.08
成组工艺	제렬화기술	group technology	グループテクノロジー グループ技法	24.03.02
乘积	적	product	積	02.13.23
乘数	곱하는수 승수	multiplier	乗数	02.13.22
乘数	곱하는수 승수	multiplier factor	乗数	02.13.22
程控和键控可编址存储器计算机	프로그램/건반조종주소지정 기억기형수산기	calculator with program-controlled and keyboard controlled addressable storage	プログラム制御式及びキーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	22.02.15
程控可编址存储器计算机	프로그램조종주소지정 기억기형수산기	calculator with program-controlled addressable storage	プログラム制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	22.02.14
程序	프로그램	program	プログラム	01.05.01
程序(在此意义下反对使用)	프로그램(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	program	ルーチン	01.05.04
程序单位	프로그램단위	program unit	プログラム単位	15.06.01
(程序的)可移植性	이식성(프로그램의)	portability (of a program)	可搬性(プログラムの)	01.04.06
程序段(用于程序设计)	토막(컴퓨터프로그램작성에서)	segment	セグメント 区分	07.05.20
程序高手	해커 컴퓨터열중자	hacker	ハッカー	01.07.03

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
程序规格说明	프로그램명세서	program specification	プログラム仕様(書)	20.06.06
程序环境	프로그램작성 환경	programming environment	プログラミング環境	07.04.03
程序寄存器	프로그램등록기	program register	プログラムレジスタ	11.02.02
程序库	프로그램서고	program library	プログラムライブラリ	07.11.04
程序敏感性故障	프로그램의존장애	program-sensitive fault	プログラム依存型障害	14.02.03
程序设计系统	프로그램작성 체계	programming system	プログラミングシステム	07.11.03
程序设计语言	프로그램 (작성) 언어	programming language	プログラム言語 プログラミング言語	07.01.03
程序设计语言	프로그램설계 언어	program design language	プログラム設計(用)言語	07.01.38
程序生成器	프로그램생성기	program generator	プログラム生成系 プログラムジェネレータ	07.04.78
程序员	프로그램작성 자 프로그래머	programmer	プログラマ	07.04.01
程序员分层交互式图形系统	(프로그램작성자를 위한) 계층식 대화형도형 체계	programmer's hierarchical Interactive graphics system: PHIGS	對話型グラフィックスシステム	13.01.18
(程序) 运行	(프로그램) 실행	(program) run	(프로그램의) 走行	10.02.07
程序支持环境	프로그램지원 환경	programming support environment	プログラミング支援環境	07.04.03
程序装入且立即执行	적재하고 실행하기	load-and-go	로드即実行	07.05.09
澄清	애매성 제거	disambiguation	明確化	15.01.09
承接软件	그루터기 대용체	stub	スタブ 代用部分	07.11.01
持久性	견딤성 내구성	durability	耐久性	14.01.04
尺寸再生	크기를 바꾸다	to resize	サイズ変更する 寸法変更する	13.05.24
冲突 (用于哈希法)	충돌 (하쉬법에서)	collision	衝突	07.02.21
冲突消解	충돌해소	conflict resolution	競合解消	28.03.22
冲突排解 (用于哈希法)	충돌해소 (하쉬법에서)	collision resolution	衝突解消	07.02.22
抽象数据类型	추상자료형	abstract data type: ADT	抽象データ型	15.04.02
抽象语法	추상문장론	abstract syntax	抽象構文	26.06.03
抽点转储	순시상쏘기	snapshot dump	速写ダンプ スナップショットダンプ	07.07.09
抽取	뽑다 추출하다	to extract	抽出する	06.06.02
初设	초기화하다	to initialize	初期化する	15.10.03
初始程序加载程序	초기 프로그램적재	initial program load: IPL	初期プログラムロード	07.06.41
初始化	초기화	initialization	初期化	12.01.04
初始条件状态	초기 조건 방식	initial condition mode	初期条件モード	19.02.03
初始引导程序	초기 적재 프로그램	bootstrap loader	ブートストラップローダ	07.06.43
出口	탈퇴하다 나가다	to exit	出る	07.06.16
出口点	탈퇴점 출구점	exit point	出口 出口点	07.06.17
除错	오류제거하다	to debug	デバッグする	01.05.07
除数	나눔수 제수	divisor	除数	02.13.25
触点保护	접점보호	contact protection	接点保護	21.04.02
触点输入	접점입력	contact input	接点入力	21.05.01
触点跳动	접점되튐	contact bounce	接点跳動	21.04.04
触发电路	방아쇠 회로	trigger circuit	トリガ回路	03.01.01
触发器	널뛰기 회로 방아쇠	flip-flop	フリップフロップ	03.01.04
触摸屏	접촉화면	touch sensitive screen	接触画面 タッチスクリーン	12.08.15
触摸屏	접촉화면	touch screen	接触画面 タッチスクリーン	12.08.15
处理 (异常)	(례외) 처리하다	to handle (an exception)	処理する (例外を)	07.06.48
处理 (用于数据)	(자료를) 처리하다	to process (data)	処理する (データを)	10.01.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
处理机	처리장치	processing unit	处理装置	01.03.01
处理机	처리기	processor	处理装置 프로세서	10.01.02
处理机	처리기	processor	处理機構 프로세서	11.01.01
处理机时间	처리기 시간	processor time	プロセッサ時間	07.06.05
处理器	처리장치	processing unit	处理装置	01.03.01
处理器	처리기	processor	处理機構 프로세서	01.03.08
处理器	처리기	processor	处理機構 프로세서	11.01.01
穿孔带	작공된 띠	punched tape	せん孔(済)テープ	12.01.59
穿孔带阅读机	작공띠읽기 장치	punched tape reader	(せん孔)テープ読取り装置 (せん孔)テープ読取り機構	12.06.14
穿孔机	작공기	punch	せん孔装置 сен孔機構	12.06.03
穿孔卡	작공된 카드	punched card	せん孔(済)카드	12.01.63
穿孔台	작공부	punch station	せん孔部	12.06.04
穿孔通路	구멍 경로	punch path	せん孔通路	12.06.22
穿孔位置	구멍 자리	punch position	せん孔位置	12.06.02
穿孔位置	구멍 자리	punching position	せん孔位置	12.06.02
传播(异常)	(례외를) 전파시키다	to propagate (an exception)	伝搬させる(例外を)	07.06.49
传授学习	들은 이야기에 의한 학습	learning by being told	教示による学習	31.03.05
传输	전송	transmission	伝送	09.01.02
传输	송신하다	to transmit	伝送する	09.03.02
传输线路	전송(선)로	transmission line	伝送路	09.06.03
传输层	전송층	transport layer	トランスポート層	26.02.06
传输控制字符	전송조종문자	transmission control character	伝送制御文字	04.04.02
传输媒体	전송매체	transmission medium	伝送媒体	09.01.05
传输通路延迟	전송경로 지연	transmission path delay	伝送経路遅延	25.03.14
传输信道	전송통로	transmission channel	データ伝送路 通信路	09.03.14
传输帧	전송프레임 전송틀	transmission frame	伝送フレーム	09.06.08
传送	옮기다 이송하다	to transfer	転送する	06.03.01
传送	이송하다 옮기다	to transfer	転送する	09.03.01
传送(用于电子邮件)	이송(전자우편에서) 옮기기(전자우편에서)	transfer	転送	32.04.17
传送率	이송률	transfer rate	転送速度	09.05.21
传送时间	이송시간	transfer time	転送時間	12.02.29
传送语法	이송문장론	transfer syntax	転送構文	26.06.02
传真	팩시밀 모사전송	facsimile	ファクシミリ	27.03.10
传真	팩스 모사	telefax	ファックス ファクシミリ	27.03.10
传真	팩스 모사전송	fax	ファックス	27.03.10
传真(件)	팩스 모사전송(문서)	fax	ファックス文書	27.03.12
传真板	팩스기관	fax board	ファックスボード	27.03.14
传真调制解调器	팩스모뎀	fax modem	ファックスモデム	27.03.15
传真机	팩스기계 모사전송기	facsimile machine	ファクシミリ装置	27.03.13
传真机器	팩스기계	fax machine	ファックス装置	27.03.13
串	렬	string	列	04.05.01
串并转换器	직병렬변환기	serial-parallel converter	直並列変換器	11.04.05
串并转换器	직병렬변환기	staticizer	スタティサイザ	11.04.05
串常数	렬상수	string constant	ストリング定数	05.02.08
串扰	루화	crosstalk	クロストーク	21.03.23
串文字	렬직접값	string literal	ストリングリテラル	05.02.08
串行(的)	직렬(의)	serial	直列	03.02.02
串行传输	직렬전송	serial transmission	直列伝送	09.03.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
串行存取	직렬접근	serial access	順次アクセス	12.02.23
串行打印机	직렬인쇄기	serial printer	シリアルプリンタ	12.07.05
串行加法	직렬더하기	serial addition	直列加算	11.03.13
串行加法器	직렬가산기	serial adder	直列加算器	11.03.02
串字符串	렬직접값	string literal	ストリングリテラル	05.02.08
窗柄(用于计算机图形)	손잡이(컴퓨터도형처리에서)	handle	ハンドル	13.05.61
窗孔卡	입 벌린 카드 개구카드	aperture card	アパチャカード	12.01.64
窗口	창문	window	ウィンドウ	13.05.27
窗口	창문	window	ウィンドウ 窓	13.05.28
窗口/视口变换	창문/보임창변환	window/viewport transformation	ウィンドウビューポート変換 窓表示域変換	13.05.30
窗口层叠	창문계단화	window cascading	ウィンドウ重ね	13.05.44
创建透视图	렌더링 묘화	rendering	レンダリング 描画	13.02.21
创作语言	창작언어	authoring language	製作言語 教材作成用言語	07.01.31
垂直磁记录	수직자기기록(방식)	perpendicular magnetic recording	垂直磁気記録	12.03.10
垂直磁记录	수직자기기록(방식)	vertical magnetic recording	垂直磁気記録	12.03.10
垂直制表	세로방향테이프 세로방향자리매김	vertical tabulation	垂直タブ 垂直方向書式送り	23.06.31
磁存储器	자기기억기	magnetic storage	磁気記憶装置	12.03.04
磁打印机	자성도형인쇄기	magnetographic printer	磁気印字装置 磁気プリンタ	12.07.21
磁带	자기띠 자기테이프	magnetic tape	磁気テープ	12.01.31
磁带存储器	자기띠기억기	magnetic tape storage	磁気テープ記憶装置	12.03.13
(磁)带机	(자기띠)장치	(magnetic) tape unit	(磁気)テープ装置	12.04.09
(磁)带驱动器	(자기띠)구동기	(magnetic) tape drive	(磁気)テープ駆動機構	12.04.08
(磁)带驱动器	(자기띠)이송기	(magnetic) tape transport	(磁気)テープ駆動機構	12.04.08
磁带始标	띠시작표식	beginning-of-tape marker	テープ始端マーカ	12.04.01
磁带始标	BOT 표식 띠시작표식	BOT marker	BOT 마ーカ	12.04.01
磁带尾标	띠마감표식	end-of-tape marker	テープ終端マーカ	12.04.04
磁带尾标	EOT 표식 띠마감표식	EOT marker	EOT 마ーカ	12.04.04
(磁带)尾段	자기띠 꼬리	(magnetic tape) trailer	(磁気テープ)終端部	12.04.06
(磁带)引导段	(자기띠)시작부	(magnetic tape) leader	(磁気テープ)始端部	12.04.05
磁道	자리길	track	トラック	12.01.08
磁道带	자리길띠	band	バンド	12.05.01
磁鼓	자기원통	magnetic drum	磁気ドラム	12.01.35
磁鼓存储器	자기원통기억기	magnetic drum storage	磁気ドラム記憶装置	12.03.11
(磁)鼓机	(자기)원통장치	(magnetic) drum unit	(磁気)ドラム装置	12.05.14
磁记录	자기기록(방식)	magnetic recording	磁気記録	12.03.08
磁卡	자기카드	magnetic card	磁気カード	12.01.34
磁卡存储器	자기카드기억기	magnetic card storage	磁気カード記憶装置	12.03.14
磁墨水	자기잉크	magnetic ink	磁気インク	12.01.48
磁墨水字符	자기잉크문자	magnetic ink character	磁気インク文字	12.01.49
磁墨水字符识别: MICR	자기잉크문자인식	magnetic ink character recognition: MICR	磁気インク文字認識	12.01.52
磁墨水字符阅读器	자기잉크문자읽기장치	magnetic ink character reader	磁気インク文字読取り装置	12.08.08
磁盘	자기원판	magnetic disk	磁気ディスク	12.01.36
(磁)盘存储器	(자기)원판기억기	(magnetic) disk storage	(磁気)ディスク記憶装置	12.03.12
(磁)盘机	(자기)원판장치	(magnetic) disk unit	(磁気)ディスク装置	12.05.13
磁盘驱动器	디스크구동기	disk drive	ディスク駆動機構	12.05.10

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
磁盘组	디스크 묶음	disk pack	ディスクパック	12.01.40
磁泡存储器	거품기억기	bubble memory	(磁気)バブル記憶装置 (磁気)バブルメモリ	12.03.06
磁头	자두 자기머리	magnetic head	磁気ヘッド	12.03.26
磁头加载区	머리적재 구역	head loading zone	ヘッドローディング域	12.03.33
磁头间隙	자두공극	head gap	ヘッド高	12.05.16
(磁)头盘组合件	머리/원판조립부	head/disk assembly: HAD	ヘッドディスクアセンブリ	12.05.05
磁头碰撞	자두충돌	head crash	ヘッド衝突 ヘッドクラッシュ ユ	12.05.09
磁头切换	자두절 환	head switching	ヘッド切換え	12.05.19
(磁)芯	자심	(magnetic) core	磁心 (磁気)コア	12.01.30
瓷砖	타일	tile	タイル	13.05.46
瓷砖	타일	tile	タイル	13.05.47
词法单位	어휘기호	lexical token	字句(単位)	15.01.01
词法单位	어휘단위	lexical unit	字句(単位)	15.01.01
词法元素	어휘원소	lexical element	字句(単位)	15.01.01
词认出	단어 확정	word spotting	ワードスポッティング	29.02.23
次关键字	2 차열쇠	secondary key	副キー 二次キー	17.03.12
次接受者	2 차수신 자	secondary recipient	二次受信者	27.01.16
次索引	2 차색인	secondary index	副索引 二次索引	17.08.10
次站	2 차국	secondary station	二次局	09.06.42
从解题路径中学习	풀이 경로에 의한 학습	learning from solution paths	解経路からの学習	31.03.23
从例子学习	실례에 의한 학습	learning from examples	例からの学習	31.03.12
从站	종속국	slave station	従局	09.06.39
丛集(用于分布式数据处理)	클러스터(분산자료처리에 서) 송이(분산자료처리에서)	cluster	クラスタ	18.05.06
簇(用于分布式数据处理)	클러스터(분산자료처리에서) 송이(분산자료처리에서)	cluster	クラスタ	18.05.06
脆弱性	약점	vulnerability	弱点	08.05.08
存储	기억 저장	storing	記憶(動作)	12.02.01
存储	기억하다 저장하다	to store	記憶する	12.02.02
存储	기억하다 저장하다	to store	記憶する	12.02.03
存储	기억기 저장기	storage	記憶(保持)	12.02.04
存储保护	기억기 보호	storage protection	記憶保護	12.02.28
存储单元	기억세포	storage cell	記憶セル 記憶素子	12.02.06
存储结构语言	기억구조언어	storage structure language	記憶構造言語	17.07.05
存储器	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	記憶装置 記憶機構	01.01.10
存储器	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	記憶装置 記憶機構	11.01.12
存储器大小	기억크기	storage size	記憶容量	12.02.21
存储器分区	기억기 분할	memory partitioning	メモリ分割	22.01.03
存储器分区	기억기 분할	storage partitioning	メモリ分割	22.01.03
存储器容量	기억용량 저장용량	storage capacity	記憶容量	12.02.21
存储器指示	기억기상태 표시	memory indication	メモリ表示	22.04.07
存储器指示	기억기상태 표시	storage indication	記憶装置表示	22.04.07
(存储)位置	(기억)위치 (저장)위치	(storage) location	(記憶)場所	12.02.05
存储元素	기억요소	storage element	記憶素子	12.02.06
存储转发	축적회송	store-and-forward	蓄積回送 蓄積転送	09.07.13
存储组织	기억조직	storage organization	記憶編成	17.03.09
存档	파일화 서류화	filing	ファイルすること 格納	27.01.06
存档文卷	보존파일 보존서류	archive file	所定期間保存ファイル ア ーカイブファイル	08.07.09

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
存取	접근하다	to access	アクセスする	01.01.04
存取消息概要服务	축적통보요약봉사	stored message summary service	保管メッセージ要約サービス	32.07.04
存取消息警告服务	축적통보통지 봉사	stored message alert service	保管メッセージ通知サービス	32.07.02
存取消息列表服务	축적통보목록봉사	stored message listing service	保管メッセージ一覧サービス	32.07.03
存取臂	접근팔	access arm	アクセスアーム	12.05.04
存取层	접근수준	access level	アクセスレベル	08.04.04
存取单元	접근단위	access unit: AU	アクセス装置	32.02.08
存取方法	접근(방)법	access method	アクセス法	01.08.03
存取管理服务	접근관리 봉사	access management service	アクセス管理サービス	32.06.14
存取机构	접근기구	access mechanism	アクセス機構	12.05.08
存取机构	접근기구	actuator	アクチュエータ	12.05.08
存取级	접근수준	access level	アクセスレベル	08.04.04
存取级别	접근범주	access category	アクセスカテゴリ	08.04.03
存取控制	접근조종	access control	アクセス制御	08.04.01
存取类型	접근형	access type	アクセス型	15.04.18
存取路径	접근경로	access path	アクセス経路	17.03.13
存取路径独立性	접근경로 독립성	access path independence	アクセス経路独立性	17.03.14
存取权限表	접근목록	access list	アクセスリスト	08.04.02
存取时间	접근시간	access time	アクセス時間 呼出し時間	12.02.31
存取梳	빗살형 자두팔	comb	コム	12.05.07
存疑度	모호도	equivocation	あいまい量 あいまい度	16.04.05
错误	실수	mistake	間違い	14.01.09
错误校正	오유회복	error recovery	誤り回復 エラーリカバリ	14.04.07
错误预测	오유예측	error prediction	誤り予測	07.07.35
错误种籽形成	오유뿌리기	bug seeding	バグの埋込み	07.07.32
打印杆	(활자) 인쇄띠	print bar	印字バー	12.07.09
打印杆	활자띠	type bar	活字バー	12.07.09
打印鼓	인쇄원통	print drum	印字ドラム 活字ドラム	12.07.12
打印机	인쇄기	printer	印字装置 プリンタ	12.07.01
打印机服务器	인쇄봉사기	print server	プリントサーバ	18.02.19
打印计算器	인쇄형수산기	printing calculator	印字式計算器	22.02.10
打印轮	인쇄바퀴	print wheel	印字ホイール 活字ホイール	12.07.13
打印预览	인쇄미리보기	print preview	プレビュー 試し表示	23.03.05
带盘	감기틀	reel	リール	12.01.61
带碰撞避免的载波侦听多址访问网络	충돌우회형 반송파수감다중접근망	carrier sense multiple access with collision avoidance network: CSMA/CA network	キャリア検知多重アクセス衝突回避ネットワーク	25.02.02
带碰撞检测的载波侦听多址访问网络	충돌검출형 반송파수감다중접근망	carrier sense multiple access with collision detection network: CSMA/CD network	キャリア検知多重アクセス衝突検出ネットワーク	25.02.01
带式打印机	띠대 인쇄기	band [belt] printer	バンド印字装置 バンドプリンタ	12.07.15
带行	띠프레임	tape frame	テープフレーム	12.01.20
带行	띠렬	tape row	(테이프의)列	12.01.20
带轴	띠감기틀	hub	ハブ	12.01.60
带轴	띠감기틀	tape spool	テープスプール	12.01.60

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
代码	부호 코드	code	コード	04.02.01
代码	부호	code	コード	04.02.04
代码	부호	code	コード	04.02.05
代码(用于程序设计)	코드(프로그램작성에서)	code	コード	07.04.11
代码独立的数据通信	부호독립형 자료통신	code-independent data communication	符号独立形データ通信	09.08.02
代码跟踪	코드추적	code trace	コード追跡	07.06.09
代码集	부호모임	code set	コード(要素)集合	04.02.05
代码扩充字符	부호확장문자	code extension character	コード拡張文字	04.04.05
代码生成器	코드생성기	code generator	コード生成系 코드ジェネレータ	07.04.42
代码透明的数据通信	부호투명 자료통신	code-transparent data communication	符号透過形データ通信	09.08.01
代码元素	부호요소	code element	コード要素	04.02.04
代码元素集	부호원소모임 코드모임	code element set	コード(要素)集合	04.02.05
代码值	부호값	code value	コード値	04.02.04
代码转换器	부호변환기	code converter	코드變換器 코드コンバータ	11.04.02
代数逻辑计算器	대수론리형수산기	calculator with algebraic logic	数式通り方式計算器 算式通り方式計算器	22.02.07
代数语言	대수형언어	algebraic language	代数処理言語	07.01.14
单向传输时间	한방향전파시간	one-way propagation time	單一方向伝搬時間	25.03.14
单向加密	한방향암호화	one-way encryption	一方向暗号化	08.03.03
单步操作	한걸음연산	single-step operation	單一命令操作	07.07.14
单步操作	걸음식연산	step-by-step operation	逐一命令操作	07.07.14
单步操作	한걸음연산	single step operation	單一命令操作	10.03.07
单步执行	한걸음집행	single-step execution	單一命令実行	07.07.14
单层感知器	단일층감지기	single-layer perceptron	單層パーセプトロン	34.02.27
单层网络	단일층망	single-layered network	單一層状ネットワーク	34.02.15
单地址指令	단일주소명령	single-address instruction	單一アドレス命令	07.09.13
单工传输	한방향전송	simplex transmission	單方向伝送	09.03.05
单击	찰각하다 누르다	to click	クリックする	13.05.04
单精度	단정밀도	single-precision	單精度	02.06.03
单缆宽带局域网	단일케이블광대역국부망	single-cable broadband LAN	單一ケーブルブロードバンド LAN	25.03.07
单稳态触发电路	단안정(방아쇠)회로	monostable (trigger) circuit	單安定(トリガ)回路	03.01.05
单元测试	단위시험	unit test	単体試験	20.05.05
单元串	단위렬	unit string	單位列	04.05.06
弹出窗口	튀어나오기창문	pop-up window	ポップアップウインドウ	13.05.32
弹力	탄력성	resilience	復元力	14.04.06
弹性	탄력성	resilience	復元力	14.04.06
当前指针	현재위치지시기	current pointer	現在ポインタ	17.03.15
倒带	되감다	to rewind	巻き戻す	12.01.07
倒置	반전된 뒤집힌	inverted	転置	17.08.11
岛	섬	island	島	13.02.30
导孔	공급구멍	feed hole	繰出し孔	12.06.07
导孔	사슬바퀴구멍	sprocket hole	繰出し孔	12.06.07
导孔道	공급구멍자리길	feed track	繰出し孔トラック	12.06.08
导孔道	사슬바퀴자리길	sprocket track	繰出し孔トラック	12.06.08
导孔间距	공급구멍간격	feed pitch	繰出し孔ピッチ	12.06.09
道间距	자리길간격	track pitch	トラックピッチ	12.01.22
道具	소도구	prop	支持者	28.02.17

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
道密度	자리길 밀도	track density	トラック密度	12.01.23
登录	(등록) 가입하다 로그인	to log in	ログインする	01.01.53
登录	(등록) 가입하다 로그인	to log on	ログオンする	01.01.53
登录器	(작업일지) 기록기	logger	自動記録器 로가ー	12.08.04
等待时间	지연 시간	latency	待ち時間	12.02.30
等待时间	기다림 시간	waiting time	待ち時間	12.02.30
等号功能	같기 기능	equals function	イコール機能	22.03.26
“等价” 门	IF-AND-ONLY-IF 문 등가 문	IF-AND-ONLY-IF gate	IF-AND-ONLY-IF 게이트	03.04.11
“等价” 元件	IF-AND-ONLY-IF 요소 등가 요소	IF-AND-ONLY-IF element	等価素子 IF-AND-ONLY-IF 素子	03.04.11
“等价” 运算	등가 연산	equivalence operation	等価演算	02.05.09
“等价” 运算	IFF-AND-ONLY-IF 연산 등가 연산	IFF-AND-ONLY-IF operation: IFF	IF-AND-ONLY-IF 演算	02.05.09
等离子板	플라즈마판	plasma panel	プラズマパネル	13.04.07
低温存储器	극저온 기억기	cryogenic storage	極低温記憶装置	12.03.03
低质量	초안 인쇄질	draft quality	並品質印字	23.07.03
底数	밑수	base	底	05.03.01
底数(在此意义下反对使用)	기수(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	base	底	05.04.10
地址	주소	address	アドレス 番地	07.09.07
地址部分	주소부	address part	アドレス部	07.09.08
地址格式	주소 형식	address format	アドレス形式	07.09.09
地址管理	주소 관리	address administration	アドレス管理	25.01.18
地址空间	주소 공간	address space	アドレス空間	07.09.31
地址偏移	주소 변위	address offset	アドレスオフセット	07.05.18
地址修改	주소 변경	address modification	アドレス修飾	07.09.40
地址修饰	주소 변경	address modification	アドレス修飾	07.09.40
地址转换程序	주소 변환기	address translator	アドレス変換機構	10.05.15
地址转换器	주소 변환기	address translator	アドレス変換機構	10.05.15
第二代语言	2세대 언어	second-generation language: 2GL	第2世代言語	07.01.10
第三代语言	3세대 언어	third-generation language: 3GL	第3世代言語	07.01.11
第四代语言	4세대 언어	fourth-generation language: 4GL	第4世代言語	07.01.12
第一代语言	1세대 언어	first-generation language: 1GL	第1世代言語	07.01.07
递归	재귀	recursion	再帰	07.03.16
递归函数	재귀 함수	recursive function	帰納的関数	02.13.12
递归序列	재귀 정의렬	recursively defined sequence	再帰的に定義された列	02.04.03
点对点连接	두점 간접속	point-to-point connection	二地点間接続 ポイントツ一ポイント接続	09.07.04
点面模式	점세김 패턴 점세김 모양	stipple pattern	点描パターン	13.05.49
点用时间	경과 시간	elapsed time	経過時間	07.06.04
点阵打印机	점(행렬) 인쇄기	dot (matrix) printer	ドット印字装置 ドットプリンタ	12.07.16
点阵打印机	점행렬 인쇄기	matrix printer	ドット印字装置 ドットプリンタ	12.07.16
点阵字符发生器	점행렬 문자발생기	dot matrix character generator	ドットマトリックス文字発生器	13.04.17
电池电源计算器	전지 식수산기	battery-powered calculator	電池式計算器	22.02.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
电话会议	전화회의	conference call	電話會議	27.03.09
电流重合选取法	전류일치선택법	coincident-current selection	電流一致選択	12.03.07
电路交换	회선교환	circuit switching	回線交換	09.07.16
电视会议	텔레비존회의	video conferencing	テレビ會議	27.03.08
电子报文处理	전자식통보	electronic messaging	電子メッセージ通信	27.02.02
电子表格程序	표처리프로그램	spreadsheet program	表計算プログラム スプレッドシートプログラム	01.06.21
电子出版	전자출판	electronic publishing	電子出版	01.06.15
电子档案	전자식보존문서	electronic archive	電子保存文書	27.01.05
电子数据交换	전자식자료교환	electronic data interchange: EDI	電子データ交換	27.03.16
电子文件交换	전자식문서교환	electronic document interchange: EDI	電子文書交換	27.03.16
电子信箱	전자우편함	electronic mailbox	電子メールボックス	32.01.07
电子邮箱	전자우편함	electronic mailbox	電子メールボックス	27.02.03
电子邮件	전자우편	electronic mail: E-mail	電子メール	01.06.17
电子邮件	전자우편	electronic mail: E-mail	電子メール	01.06.17
电子邮件	전자우편	electronic mail: E-mail	電子メール	27.02.01
电子邮件	전자우편 E 메일	E-mail	E メール	27.02.01
电子邮件	전자우편	electronic mail	電子メール	32.01.01
雕像	글리프 글자획	glyph	グリフ	13.03.16
雕像字体	글리프서체 획서체	glyph font	グリフフォント	13.03.18
调相记录法	위상변조기록(방식)	phase modulation recording	位置変調記録	12.03.17
调度	일정을 짜다	to schedule	スケジュールする	10.02.05
调频记录法	주파수변조기록(방식)	frequency modulation recording	周波数変調記録	12.03.24
调式程序	오류제거기 데바거	debugger	デバugga	07.07.02
调试	오류제거하다 벌레를 잡다	to debug	デバuggする	07.07.01
调位编码(法)(用于数据通信中)	위상부호화(자료통신에서)	phase encoding	位相符号化	09.05.02
调页	페이지화	paging	ページング	10.05.18
调用	호출하다 불러 내다	to call	呼出す	15.06.06
调用(用于程序设计语言)	호출(프로그래밍언어에서) 불러내기 (프로그래밍언어에서)	call	呼	15.06.05
调用序列	호출렬	calling sequence	呼出し列	07.09.30
调整文本方式	본문조절방식	adjust text mode	割付けモード	23.06.02
调制	변조	modulation	変調	09.05.10
调制解调器	모뎀 변복조기	modem	変復調装置 モデム	09.04.08
调制率	변조률	modulation rate	変調速度	09.05.19
迭代	반복	iteration	反復	07.03.01
迭代步	반복걸음	iteration step	反復段階	07.03.02
迭代方案	반복구도	iteration scheme	反復制御	07.03.09
迭代计划	반복구도	iteration scheme	反復制御	07.03.09
迭代语句	반복(명령)문	iteration statement	反復文	15.05.17
迭代运算	반복연산	iterative operation	反復演算	19.02.09
顶层域名	최고수준영역이름	top-level domain name	最上位領域名 最上位ドメイン名	32.05.11
定比例	척도를 맞추다	to scale	基準化する	02.09.09
定比例(用于计算机图形)	척도맞추기(컴퓨터도형처리에서)	scaling	拡大縮小 スケーリング	13.05.22
定点表示制	고정소수점표시법	fixed-point representation system	固定小数点表示法	05.04.19

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
定点寄存器	고정 소수점 등록기	fixed-point register	固定小数点レジスタ	11.02.10
定点类型	고정 소수점 형	fixed-point type	固定小数点型	15.04.09
定范围	(값) 범위를 정하다	to range	値域を定める	02.13.10
定界符(用于程序设计语言)	구분기호(프로그래밍언어에서)	delimiter	区切り記号	15.01.06
定界符(在数据的组织中)	구분기호(자료조직에서)	delimiter	区切り記号	04.09.01
定期维修	정기정비	scheduled maintenance	定期保守 定期保全 時間計画保守 時間計画保全	14.03.05
定时恢复	박자회복	timing recovery	タイミング回復	09.06.17
定时器	박자계수기	timer	タイマ	11.02.14
定位参数联系	자리식파라메터련관	positional parameter association	位置パラメタ提携	15.06.19
定位器	위치입력기	locator	ロケータ	13.04.23
定位时间	자리잡기시간	positioning time	位置決め時間	12.02.33
定位装置	위치입력장치	locator device	位置入力装置	13.04.23
定值器	값주기장치	valuator	実数値入力装置 バリュエータ	13.04.38
定中心	가운데 맞추다	to center	中央にそろえる センタリングする	23.06.11
订户	가입자	subscriber	加入者 サービス利用者	27.01.03
动态(资源)分配	동적(자원)배정	dynamic (resource) allocation	動的(資源)割振り	10.05.05
动态绑定	동적맺기	dynamic binding	動的結合	07.02.28
动态存储器	동적기억기	dynamic storage	動的記憶装置	12.02.10
动态存储器分配	동적기억배정	dynamic storage allocation	ダイナミック記憶装置配当	15.10.04
动态的	동적	dynamic	動的	15.02.15
动态断点	동적멈춤점	dynamic breakpoint	動的的中断点	07.06.25
动态工具显示	동적공구현시	dynamic tool display	動的工具表示	24.03.04
动态缓冲	동적완충법	dynamic buffering	動的緩衝法	10.05.04
动态可编程连接	동적프로그램가능접속	dynamically programmable connection	ダイナミックプログラマブル接続	34.03.03
动态时间弯曲	동적시간축비선형화	dynamic time warping: DTW	動的タイムワーピング	29.02.09
动态图象	동화상	dynamic image	動画	13.05.66
动态再定位	동적재배정	dynamic relocation	動的再配置	10.05.06
动态作用范围	동적유효범위	dynamic scope	動的有効範囲	15.02.08
动作(用于人工智能)	동작(인공지능에서)	action	行動	28.02.20
动作部分	동작부	action part	動作部	28.02.28
动作条	동작띠	action bar	アクションバー	13.05.42
动作者	동작체	actor	アクター 役者	28.02.21
抖东	지터 순간요동	jitter	ジッタ	09.02.10
独立编译	독립컴파일 독립번역	independent compilation	独立コンパイル	07.04.71
独立数据库语言	완비자료기지언어	self-contained databases language	独立データベース言語	17.07.11
独立与机器的	기계독립의	machine-independent	機械独立	07.04.36
读	읽다	to read	読み取る	06.01.01
读(磁)头	읽기머리	read head	読取りヘッド	12.03.27
读[写]周期时间	읽기[쓰기]주기	read [write] cycle time	読み取り[書き込み]サイクル時間	12.02.37
读写槽	읽기/쓰기홈	read/write slot	読取り書込みスロット	12.05.12
读写磁头	읽기/쓰기머리	read/write head	読取り書込みヘッド	12.03.28
读写开口	읽기/쓰기홈	read/write opening	読取り書込み開口部	12.05.12
端口	포구 나들목	port	ポート	09.07.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
端口	(망) 포구 (망) 나들목	port (of a network)	ポート	18.02.21
断点	멈춤점	breakpoint	中断点 브레이크포인트	07.06.20
断言	밝힘문 표명	assertion	表明	07.07.21
堆	더미	heap	ヒープ	07.02.31
堆垒(在数据的组织中)	더미(자료조직에서)	heap	ヒープ	04.08.10
队列	대기렬	queue	待ち行列	04.08.07
对-的补码	1 의 보수	ones complement	1 の補数	05.08.07
对象(用于程序设计语言)	객체(프로그래밍언어에서) 대상(프로그래밍언어에서)	object	オブジェクト 対象	15.09.05
对象(用于人工智能)	객체(인공지능에서) 대상(인공지능에서)	object	オブジェクト	28.02.06
对象(在计算机安全中)	객체 대상(컴퓨터보안에서)	object	オブジェクト 対象	08.01.31
对称(列)表	대칭목록	symmetrical list	対称リスト	04.08.04
对称二进制信道	대칭 2 진통로	symmetric binary channel	2 元対称通信路	16.02.05
对称密码	대칭암호	symmetric cryptography	対称暗号	08.03.13
对等层实体	동위실체	peer entities	同位エンティティ	26.04.01
对等网络	동위망	peer-to-peer network	同位計算機ネットワーク	18.04.05
对二的补码	2 의 보수	twos complement	2 の補数	05.08.04
对分搜索	2 진탐색	binary search	2 等分探索	06.04.05
对话部件	대화요소	dialog component	対話機能	28.04.10
对话层	대화조종층	session layer	セッション層	26.02.05
对话方式	대화형 대화방식	conversational mode	会話形	10.03.03
对话框	대화칸	dialog box	ダイアログボックス	13.05.33
对九的补码	9 의 보수	complement on nine	9 の補数	05.08.06
对九的补码	9 의 보수	nines complement	9 の補数	05.08.06
对抗措施	대응수단	countermeasure	対応手段	08.06.03
对偶运算	쌍대연산	dual operation	双対演算	02.05.06
对齐	자리를 맞추다	to justify	位置調整する	06.06.06
对齐(用于文本处理)	행을 맞추다(본문처리에서)	to justify	行そろえる	23.06.18
对十的补码	10 의 보수	tens complement	10 の補数	05.08.03
对应实体	대응실체	correspondent entities	接続関係にあるエンティティ	26.04.03
多倍精度	여러배정밀도	multiple-precision	多倍精度	02.06.02
多边形填充	다각형채우기	polygon fill	多角形塗りつぶし 多角形充てん(填)多角形フィ	13.02.32
多播	집단내 방송	multicast	グループ同報 マルチキャスト	09.07.07
多波段放大器	여러대역 증폭기	multirange amplifier	マルチレンジ増幅器	21.03.08
多层感知器	다층감지기	multilayered perceptron	多層パーセプトロン	34.02.28
多层网络	다층망	multilayered network	多層状ネットワーク	34.02.16
多处理	다중처리	multiprocessing	多重プロセッシング マルチプロセッシング	10.04.08
多处理机	다중처리기	multiprocessor	多重プロセッサ マルチプロセッサ	11.01.07
多次激发	다중작화	multiple firing	多重発火	28.02.33
多道程序设计	다중프로그램작성	multiprogramming	多重プログラミング マルチプログラミング	10.04.06
多点连接	여러점 접속	multipoint connection	分岐接続 マルチポイント接続	09.07.05
多击键字符录入	여러건문자입력	multistroke character entry	複数キーによる文字入力	23.04.31

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
多级地址	여러수준주소	multilevel address	多層アドレス	07.09.37
多级设备	여러수준장치	multilevel device	多レベル機器	08.02.05
多路分配 (在 OSI)	역다중화 (OSI 에서)	demultiplexing	逆多重化	26.04.07
多路分配器	역다중화기	demultiplexer	デマルチプレクサ	21.03.11
多路服务器	다중화기	multiplexer	マルチプレクサ	21.03.10
(多路)服用	다중화	multiplexing	多重(化)	09.05.23
多路服用 (在 OSI)	다중화 (OSI 에서)	multiplexing	多重(化)	26.04.06
(多路)服用器 (用于数据通信中)	다중화장치 (자료통신에서)	multiplexer	多重化装置	09.04.06
“多数决定”门	다수결문	majority gate	多数決ゲート	03.04.16
“多数决定”元件	다수결요소	majority element	多数決素子	03.04.16
多数决定运算	다수결연산	majority operation	多数決演算	02.10.11
多态性	다형성	polymorphism	多形性	15.09.10
多形性	다형성	polymorphism	多形性	15.09.10
多址访问	다중접근	multiple access	多重接続	09.05.28
多址接入	다중접근	multiple access	多重接続	09.05.28
多重任务处理	다중과제 처리	multitasking	多重タスキング マルチタスキング	10.04.07
多重任务处理	다중과제 처리	multi-tasking	多重タスキング マルチタスキング	10.04.07
恶性逻辑	위법논리 위법 프로그램	malicious logic	悪意あるロジック	08.05.46
二叉树	2 진나무	binary tree	2 進木	04.10.05
二地址指令	두 주소명령	two-address instruction	2アドレス命令	07.09.14
二分法搜索	2 분탐색	dichotomizing search	2 分探索	06.04.04
二分树	2 진나무	binary tree	2 進木	04.10.05
二进制码记数法	2 진화표기법	binary-coded notation	2 進化表記法	05.06.04
二进的	2 진법	binary	2 値 2 進(法)	02.03.13
二进记数法	2 진표기(법)	binary notation	2 進表記法	05.06.02
二进命数系统	2 진수표시체계	binary numeration system	2 進記数法	05.04.17
二进制(制)	2 진수체계	binary system	2 進法	05.04.17
二进制编码集	2 진부호모임	binary code set	2 進コード化集合	04.02.13
二进制编码元素集	2 진부호원소모임	binary code element set	2 進コード(要素)集合	04.02.13
二进制代码	2 진부호 2 진코드	binary code	2 進コード	04.02.09
二进制单元	2 진세로	binary cell	2 値セル	12.02.07
二进制数	2 진수표시	binary numeral	2 進数(表示)	05.01.07
二进制数字	2 진수	binary digit	2 進数字	01.02.08
二进制数字	2 진수자	binary digit	2 進数字	04.03.09
二进制数字信号	2 진수자신호 디지털 2 진신호	binary digital signal	2 値デジタル信号	09.02.04
二进制算符	2 항연산자	binary operator	2 項演算子	02.10.07
二进制算术运算	2 진산수연산	binary arithmetic operation	2 進算術演算	02.07.01
二进制位位置	비트위치	bit position	ビット位置	05.06.03
二进制信号	2 진신호	binary signal	2 値信号	09.02.04
二进制运算	2 진연산	binary operation	ブール演算	02.05.02
二进制运算(在此意义下反对使用)	2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation	ブール演算	02.05.01
二进制运算(在此意义下反对使用)	2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation	2 進演算	02.07.01
二进制运算(在此意义下反对使用)	2 항연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation	ブール演算	02.10.05
二进制字符	2 진문자	binary character	2 進文字	04.03.10
二态的	2 값의 2 진법의	binary	2 値 2 進(法)	02.03.12
二五混合进制码	2-5 진부호	biquinary code	2-5 進符号	05.07.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
二一十进制记数法	2 진 화 10 진 표 기 법	binary-coded decimal notation: BCD	2 進 化 10 進 表 記 法	05.07.01
二一十进制记数法	2 진 화 10 진 표 시 법	binary-coded decimal representation	2 進 化 10 進 表 記 法	05.07.01
二元布尔运算	2 항 불 연 산	dyadic Boolean operation	2 項 ブール 演 算	02.05.03
二元算符	2 항 연 산 자	dyadic operator	2 項 演 算 子	02.10.07
二元运算	2 항 연 산	dyadic operation	2 項 演 算	02.10.05
二元字符	2 진 문 자	binary character	2 進 文 字	04.03.10
二元字符集	2 진 문 자 모 임	binary character set	2 進 文 字 集 合	04.01.06
二值的	2 값 의 2 진 법 의	binary	2 値 2 進 (法)	02.03.12
发现学习	발 견 에 의 한 학 습	learning by discovery	発 見 に よ る 学 習	31.03.10
(发)传真	팩 스 를 보 내 다 모 사 전 송 하 다	to fax	フ ァ ッ ク ス を 送 る	27.03.11
发件箱	송 신 함	out-basket	送 信 箱	27.02.06
发送	이 송 하 다 옮 기 다	to transfer	転 送 す る	09.03.01
发送	송 신 하 다	to transmit	伝 送 す る	09.03.02
发送	발 송	transmittal	転 送 処 理	32.04.09
发送步	발 송 걸 음	transmittal step	転 送 処 理 段 階	32.04.10
发送服务用户	송 신 측 봉 사 리 용 자	sending service user	送 信 側 サ ー ビ ス 利 用 者	26.03.13
发送事件	발 송 사 건	transmittal event	転 送 処 理 事 象	32.04.11
发信	발 신	origination	発 信	32.04.12
发信方	발 신 자	originator	発 信 者	32.04.01
发信方/接受者地址	O/R 주 소 발 신 자 / 수 신 자 주 소	O/R address	O/R アドレス	32.05.03
发信方/接受者地址	발 신 자 / 수 신 자 주 소	originator/recipient address	発 信 者 アドレス / 受 信 者 アドレス	32.05.03
发信方/接受者名字	O/R 이 름 발 신 자 / 수 신 자 이 름	O/R name	O/R 名	32.05.02
发信方/接受者名字	발 신 자 / 수 신 자 이 름	originator/recipient name	発 信 者 名 / 受 信 者 名	32.05.02
发音声谱图	발 성 스펙 트 르 그 램	utterance spectrogram	発 声 スペクトル グラム	29.01.19
翻滚	가 동 축 회 전	tumbling	同 軸 回 転 表 示 タンブリング	13.05.63
翻译	번 역 하 다 변 환 하 다	to translate	翻 訳 す る	06.03.05
翻译	번 역 하 다 변 환 하 다	to translate	翻 訳 す る	07.04.05
翻译	번 역 변 환	translation	翻 訳	07.04.06
翻译程序	번 역 프 로 그 램	translation program	翻 訳 プログラム	07.04.07
翻译程序	번 역 프 로 그 램 번 역 기	translator	トランスレータ	07.04.07
翻译程序指令	번 역 프 로 그 램 지 령 문	translator directive	翻 訳 プログラム 指示 文	07.04.66
翻译期间	번 역 기 기 간	translation duration	翻 訳 時 間	07.04.63
翻译时	번 역 시	translation time	翻 訳 時	07.04.60
翻译时间	번 역 기 시 간	translation time	翻 訳 時 間	07.04.63
翻转开窗	창 문 겹 치 기	rollover windowing	ウインドウ 重 ね	13.05.44
“反”	부 정 (연 산)	negation	否 定	02.05.17
“反”(在此意义下反对使用)	위 집 기 (이 뜻 으 로 는 쓰 지 않 는 것 이 좋 다)	inversion	反 転	02.05.17
反相显示	반 전 영 상	inverse video	画 像 反 転	13.04.18
反相显示	반 전 영 상	reverse video	画 像 反 転	13.04.18
反相器	반 전 기	inverter	符 号 変 換 器	19.01.04
反向查找	역 방 향 찾 기	reverse find	逆 方 向 探 索	23.04.15
反向传播	역 (방 향) 전 파	back propagation	後 方 伝 搬	34.03.17
反向传播网络	역 (방 향) 전 파 망	back-propagation network: BPN	誤 差 逆 伝 搬 法 ネットワーク	34.02.30
反向局域网信道	역 방 향 LAN 통 로	reverse LAN channel	逆 方 向 LAN チャンネル	25.03.04
反向链接	뒤 방 향 사 슬 련 결	backward chaining	後 向 き 連 鎖	28.03.08

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
反向搜索	역방향탐색	backward search	逆方向探索	23.04.15
反向搜索	역방향탐색	reverse search	逆方向探索	23.04.15
反向信道	역방향통로	backward channel	逆方向通信路	09.03.16
反编译	역컴파일하다 역번역하다	to decompile	逆コンパイルする	07.04.28
反编译程序	역컴파일러 역번역기	decompiler	逆コンパイル	07.04.29
反覆	반복	iteration	反復	07.03.01
反汇编	역아셈블하다	to disassemble	逆アセンブルする	07.04.27
反剪裁	역오리기	reverse clipping	逆切落し 逆クリッピング	13.05.55
反馈传播	반결합전파	feedback propagation	後方伝搬	34.03.17
反馈传播网络	반결합전파망	feedback-propagation network	誤差逆伝搬法ネットワーク	34.02.30
反例	반대실례	negative example	負例	31.03.14
反射	대칭복제	mirroring	ミラーリング	18.05.01
反射 (用于计算机图形)	반사 (컴퓨터도형처리에서)	echo	エコー (画像処理における)	13.05.08
反实例	반대구체례	negative instance	負の例	31.03.14
反演运算	보수연산 채움연산	complementary operation	相補演算	02.05.05
反绎	발상 (법)	abduction	発想 アブダクション	28.03.04
反绎推理	발상적추론	abductive inference	発想推論	28.03.04
返回点	재진입점	reentry point	再入点	07.06.19
范围	범위	range	範囲	02.02.07
范围规定	범위지정	range specification	範囲指定	23.04.27
泛滥	범람 차넘치기	flooding	氾濫	08.05.43
(泛)数据库	자료은행 데이터뱅크	data bank	データバンク	01.08.04
方法 (用于程序设计语言)	(처리) 방법 (프로그래밍언어에서)	method	(处理) 方法	15.09.08
防爆型	내폭형	explosion proof	防爆形	21.01.06
防护	방어	guard	ガード 警護	07.10.13
防护 (在计算机安全中)	방어장벽 (컴퓨터보안에서)	guard	ガード	08.06.27
防假信号	경계허상제거	antialiasing	アンチエイリアシング	13.03.31
仿真	모방	emulation	エミュレーション	01.06.02
仿真	모방하다	to emulate	エミュレートする	10.04.09
访问	접근하다	to access	アクセスする	01.01.04
访问范围	접근범주	access category	アクセスカテゴリ	08.04.03
访问方法	접근(방)법	access method	アクセス法	01.08.03
访问控制	접근조종	access control	アクセス制御	08.04.01
访问控制表	접근조종목록	access control list	アクセス制御リスト	08.04.02
访问控制字段	접근조종마당	access control field	アクセス制御フィールド	25.04.06
访问类型	접근형	access type	アクセス型	15.04.18
访问类型 (在计算机安全中)	접근형 (컴퓨터보안에서)	access type	アクセス型	08.04.08
访问权	접근권	access right	アクセス権 参照権	08.04.05
访问权限表	접근목록	access list	アクセスリスト	08.04.02
访问许可	접근허가	access permission	アクセス許可 参照許可	08.04.06
访问周期	접근기간	access period	アクセス周期	08.04.07
放弃语句	포기 (명령) 문	abort statement	放棄文	15.05.28
放弃连接	포기된 접속	aborted connection	放棄された接続	08.05.34
放弃序列	포기될	abort sequence	放棄シーケンス	25.01.26
非层次化网络	비계층망	nonlayered network	非層状ネットワーク	34.02.14
非层次计划	비계층계획작성	nonhierarchical planning	非階層的計画立案	28.03.33
“非等价”运算	비등가연산	non-equivalence operation	非等価演算 排他的論理和演算	02.05.10
非对称密码	비대칭암호	asymmetric cryptography	非対称暗号	08.03.12
非负整数	부아닌 음근수	nonnegative integer	非負整数	02.03.01

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
非过程语言	비수속형언어	non-procedural language	非手続形言語	07.01.19
非合取	논리곱하기 부정연산	non-conjunction	否定論理積 否定積	02.05.12
非回执通知	비접수통지	non-receipt notification	受信不能通知	32.08.12
非击打式打印机	비타격식인쇄기	nonimpact printer	非衝擊式印字装置 ノンインパクトプリンタ	12.07.04
非交付	배포실래	nondelivery	配信不能	32.04.25
非交付通知服务	배포실래통지봉사	nondelivery notification service	配信不能通知サービス	32.06.08
非绝缘放大器	비절연증폭기	non-isolated amplifier	非絶縁増幅器	21.03.06
“非”门	NOT 문 부정문	NOT gate	NOT 게이트	03.04.05
非破坏性读出	비파괴읽기	nondestructive read	非破壊読取り	12.02.19
“非全同”运算	불일치연산	non-identity operation	非一致演算	02.05.08
非特定人(语音)识别	화자비의존인식	speaker-independent recognition	話者非依存認識	29.02.14
非条件语句	무조건(명령)문	unconditional statement	無条件文	15.05.12
非稳态	비안정 상태	unstable state	不安定状態	03.01.03
非析取	논리합부정	non-disjunction	否定論理和 否定和	02.05.14
非学习	비학습	unlearning	逆学習 学習消去	31.02.01
非循环网络	비주기망	acyclic network	非周期ネットワーク	34.02.25
非压缩二进制记数法	조이지 않는 10 진표기법	unpacked decimal notation	アンパック 10 進表記法	05.07.06
非易失性存储器	비휘발성기억기	nonvolatile storage	不揮発性記憶装置	12.02.18
“非”元件	부정요소	NOT element	否定素子 NOT 素子	03.04.05
“非”运算	NOT 연산	NOT operation	NOT 演算	02.05.17
非增添功能	비가산기능	non-add function	非加算機能 ノンアド機能	22.03.06
飞击式打印机	비행식인쇄기	on-the-fly printer	オンザフライ印字装置	12.07.10
废弃指示服务	폐기통지봉사	obsoleting indication service	差替え指示サービス	32.08.09
费氏查找法	피보나치탐색	fibonacci search	フィボナッチ探索	06.04.06
分布式数据处理	분산자료처리	distributed data processing: DDP	分散データ処理	18.01.08
分布式数据库	분산자료기지	distributed databases	分散データベース	17.08.02
分槽环网	슬로트고리망 틸새고리망	slotted-ring network	スロットリングネットワーク	25.04.02
分层计算机网络	계층컴퓨터망	hierarchical computer network	階層形計算機ネットワーク	18.04.02
分层模型	계층모형	hierarchical model	階層モデル	17.05.01
分层人工神经网络	계층인공신경망	hierarchical artificial neural network	階層状ニューラルネットワーク	34.02.41
分层神经网络	계층신경망	hierarchical neural network	階層状ニューラルネットワーク	34.02.41
分层图	계층선도	hierarchy chart	階層図	07.09.47
分层网络	계층망	hierarchical network	階層形ネットワーク	18.04.02
分段法	토막화	segmentation	セグメント化 区分化	07.05.19
分发(列)表	배포목록	distribution list	配布先表	27.01.08 .
分割(用于电子邮件)	조개기(복제)(전자우편에 서) 분할(복제)(전자우편에서)	splitting	分配	32.04.22
分隔符	분리기호	separator	区切り記号	15.01.07
分隔符(在此意义下反对使用)	분리기호(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	separator	区切り記号	15.01.06
分解器	극-직각자리표변환기	resolver	リゾルバ	19.01.17
分界符	분리기호	separator	区切り記号	15.01.07
分界符(用于程序设计语言)	구분기호(프로그래밍언어에서)	delimiter	区切り記号	15.01.06

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
分界符(在此意义下反对使用)	분리기호(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	separator	区切り記号	15.01.06
分块因子	블록인자	blocking factor	ブロック化因数	04.07.09
分块语句	블록(명령)문	block statement	ブロック文	15.05.24
分类	차례 짓다 정렬하다	to sort	分類する	06.05.06
分派	배분하다	to dispatch	ディスパッチする	10.02.03
分派程序	배분기	dispatcher	ディスパッチャ	10.02.04
分派器	배분기	dispatcher	ディスパッチャ	10.02.04
分配表	배포목록	distribution list: DL	配布先リスト	32.02.06
分时	시분할	time sharing	時分割 タイムシェアリング	01.01.43
分时	시분할	time sharing	時分割 タイムシェアリング	10.04.05
分头编译	분리컴파일 분리번역	separate compilation	従属コンパイル	07.04.70
分头编译	분할컴파일	separate compilation	独立コンパイル	07.04.71
分析学习	분석적학습	analytic learning	説明に基づく学習	31.03.18
分页	페이지가르기	page break	改ページ	23.06.24
分页技术	페이지화기법	paging technique	ページング技法	10.05.19
分支	가지	branch	枝 ブランチ	18.01.03
分支电缆	인입케블	drop cable	引込みケーブル	25.01.25
分组	파के트	packet	パケット	09.07.18
分组传送方式	파케트이송방식	packet transfer mode	パケット転送形態	09.07.21
分组排序	파케트순서화	packet sequencing	パケット順序制御	09.07.20
分组式终端	파케트방식말단	packet mode terminal	パケット形態端末	09.07.22
封锁	(보호)폐쇄	lockout	ロックアウト	07.06.40
封闭	막다 폐쇄하다	to occlude	閉そく(塞)する	13.05.53
封闭类型	밀봉형 캡셀형	encapsulated type	密閉型	15.04.03
封闭用户群	닫긴사용자집단	closed user group: CUG	閉域利用者グループ	09.08.14
封锁功能	폐쇄기능 잠금기능	lock-out facility	ロックアウト機能	22.03.09
封装	밀봉	encapsulation	密閉	15.09.03
风险	위험성	risk	リスク	08.05.09
风险分析	위험성분석	risk analysis	危険性分析	08.01.24
风险估计	위험성평가	risk assessment	危険性評価	08.01.24
风险接受	위험성접수	risk acceptance	危険性は認	08.01.25
逢九(跳跃)进位	9 건너뛰기 자리올림	standing-on-nines carry	9 飛ばしけた上げ	11.03.15
否认	참가거부	repudiation	拒否	08.06.25
符号	기호	symbol	記号	01.02.07
符号地址	기호주소	symbolic address	記号アドレス	07.09.32
符号跟踪	기호추적	symbolic trace	記号追跡	07.06.12
符号逻辑	기호논리학	symbolic logic	記号論理学	02.01.04
符号位	부호비트	sign bit	符号ビット	05.03.03
符号语言	기호언어	symbolic language	記号言語	07.01.09
符号执行	기호집행	symbolic execution	記号実行	07.06.13
服务	봉사	service	サービス	18.01.11
服务(在 OSI)	봉사(OSI 에서)	service	サービス	26.03.01
服务比特	봉사비트	service bit	サービスビット	09.06.10
服务存取点	봉사접근점	service access point: SAP	サービスアクセス点	26.03.02
服务供应者(在 OSI)	봉사제공자(OSI 에서)	service provider	サービス提供者	26.03.10
服务能力	봉사능력	servability	運用性 サービス性	14.04.01
服务能力	봉사능력	serveability	運用性 サービス性	14.04.01
服务能力	봉사능력	serviceability	運用性 サービス性	14.04.01
服务器	봉사기 봉사자 서버	server	サーバ	09.08.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
服务器	봉사기	server	サーバ	18.02.15
服务数据单元	봉사자료단위	service data unit: SDU	サービスデータ単位	26.03.07
服务用户 (在 OSI)	봉사리용자 (OSI 에서)	service user	サービス利用者	26.03.09
服务原语	봉사기 본지령	service primitive	サービスプリミティブ	26.03.15
浮点表示 (法)	류동소수점 표현	floating-point representation	浮動小数点表示	05.05.02
浮点表示 (制)	류동소수점 표현법	floating-point representation system	浮動小数点表示法	05.05.01
浮点底数	류동소수점 밑수	floating-point base	浮動小数点基底	05.05.06
浮点基数	류동소수점 밑수	floating-point radix	浮動小数点基数	05.05.06
浮点寄存器	류동소수점 등록기	floating-point register	浮動小数点レジスタ	11.02.09
浮点类型	류동소수점 형	floating-point type	浮動小数点型	15.04.10
浮动磁头	떠움머리	floating head	浮動ヘッド	12.03.32
浮动磁头	떠움머리	flying head	浮動ヘッド	12.03.32
浮动高度	떠움높이	flying height	浮上高	12.05.16
浮动小数点方式	류동소수점 방식	floating decimal mode	浮動小数点方式	22.03.20
辅助存储器	외부기억기	external storage	外部記憶(装置)	11.01.15
辅助站	피조종국	tributary station	従属局	09.06.37
副本接受者	사본수신자	copy recipient	写し受信者 二次受信者	32.08.04
覆盖	겹쳐 놓다	to overlay	オーバーレイする	07.05.22
覆盖段	겹쳐 놓기 토막	overlay segment	オーバーレイセグメント オーバーレイ区分	07.05.21
覆盖监控程序	겹쳐 놓기 감시기	overlay supervisor	オーバーレイ監視プログラム オーバーレイスーパーバイザ	07.05.23
赋负值	<-> 부호넣기	negative entry	負の符号入力	22.03.16
赋值	값주기 대입	assignment	代入	15.05.04
赋值设备	값입력기	valuator device	実数値入力装置 バリュエータ	13.04.38
赋值语句	값주기 명령문	assignment statement	値付与文	15.05.04
复合式类型	합성형	composite type	合成型	17.05.09
复合语句	복합문	compound statement	複合文	15.05.03
复数	복소수	complex number	複素数	02.03.06
复位 (对计数器)	(계수기를) 재설정하다	to reset (a counter)	リセットする(計数器を)	11.03.24
复位状态	재설정 방식	reset mode	リセットモード	19.02.03
复载	다중정의	to overload	過負荷	15.01.08
复制	복제하다	to duplicate	複製する	06.01.04
父节点	부모마디	parent node	親ノード	17.05.06
父类型	부모형	parent type	親型	15.04.27
负数指示	<-> 부호표시	negative indication	負の符号表示	22.04.04
附加磁道	첨가자리길	extra track	特別トラック	08.08.07
附加扇区	첨가분구	extra sector	特別セクタ	08.08.06
附注	설명문	remark	注釈 注	15.01.11
改向	방향바꾸기	redirection	あて先変更	32.04.24
改后转储	변경구역 옮기기	change dump	変更域ダンプ	07.07.07
改进型调频记录法	변형 주파수 변조 기록 (방식)	modified frequency modulation recording	変形周波数変調記録	12.03.25
概念	개념	concept	概念	31.01.06
概念泛化	개념 일반화	concept generalization	概念の一般化	31.02.12
概念级	개념 수준	conceptual level	概念レベル	17.02.01
概念聚类	개념적 분류	conceptual clustering	概念的クラスターリング	31.01.08
概念描述	개념 서술	concept description	概念記述	31.02.02
概念模式	개념 구도	conceptual schema	概念スキーマ	17.02.03
概念模式语言	개념 구도 언어	conceptual schema language	概念スキーマ言語	17.07.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
概念模型	개념 모형	conceptual model	概念モデル	17.02.02
概念特化	개념 특수화	concept specialization	概念の特殊化	31.02.17
概念系统设计	개념 수준계 설계	conceptual system design	システム概念設計	20.03.02
概念形成	개념 형성	concept formation	概念形成	31.02.07
概念学习	개념 학습	concept learning	概念学習	31.01.07
概念证实	개념 확증	concept validation	概念の妥当性確証	31.02.19
概念子模式	개념 부분구도	conceptual subschema	概念サブスキーマ	17.02.04
盖写(用于文本处理)	겹쳐 쓰다(본문처리에서)	to overwrite	上書きする	23.04.29
干线电缆	간선케블	trunk cable	幹線ケーブル	25.01.23
干线连接单元	간선접속장치	trunk connecting unit: TCU	幹線結合器	25.01.24
干线耦合单元	간선결합장치	trunk coupling unit: TCU	幹線接続器	25.01.24
干扰	대응수단	countermeasure	対応手段	08.06.03
干涉	말참견하다(동사)	barge-in(verb)	余計な口を挟む	29.02.25
杆式打印机	(활자)띠인쇄기	bar printer	バー印字装置 バープリンタ	12.07.08
感知器	감지기	perceptron	パーセプトロン	34.02.27
高度	높이	height	高さ	04.10.06
高度平衡树	높이 균형 나무	height-balanced tree	高さ平衡木	04.10.07
高级数据链路控制	고수준 자료링크 로조종	high-level data link control: HDLC	ハイレベルリンク制御	09.06.31
高级语言	고급언어	high-level language	高水準言語	07.01.08
高级语言	고급언어	high-order language	高水準言語	07.01.08
高速缓冲存储器	고속완충(기억)기 캐시	cache (memory)	キャッシュメモリ	11.01.18
高速缓存	고속완충(기억)기 캐시	cache (memory)	キャッシュメモリ	11.01.18
高速进位	고속자리 올림	high-speed carry	高速けた上げ	11.03.14
格式(用于程序设计语言)	서식(프로그래밍언어에서) 형식(프로그래밍언어에서)	format	書式	15.04.35
格式(用于文本处理)	서식(본문처리에서)	format	書式	23.02.06
格式化	양식화	forming	フォーマッティング	12.01.05
格式化(用于文本处理)	서식화(본문처리에서)	forming	書式付け	23.02.07
格式控制符	서식 효과문자	format effector	書式制御文字	04.04.04
格式送纸	용지이송	form feed	書式送り 用紙送り	12.07.27
隔开	칸막이	compartmentalization	分類 仕切り	08.02.04
隔离	칸막이	compartmentalization	分類 仕切り	08.02.04
个人计算机	개인용 컴퓨터	personal computer: PC	パーソナルコンピュータ パーソナル計算機	01.03.20
个人间消息	사람간통보문	interpersonal message: IPM	個人間メッセージ	32.08.01
个人间消息传送	사람간통보전달	interpersonal messaging	個人間メッセージ通信	32.01.12
个人间消息传送服务	사람간통보전달봉사	interpersonal messaging service	個人間メッセージ通信サービス	32.08.06
个人间消息传送系统	사람간통보전달체계	interpersonal messaging system: IPMS	個人間メッセージ通信システム	32.08.02
个人间通知	사람간통지	interpersonal notification: IPN	個人間通知	32.08.10
个人姓名	개인이름	personal name	個人名	32.05.07
个体域	대상세계 대상영역	universe of discourse	論議領域 対象領域	17.02.06
根编译程序	시초컴파일러	root compiler	ルートコンパイラ	07.04.41
根节点	뿌리마디	root node	根ノード	17.05.05
跟踪	추적	trace	追跡	07.06.07
跟踪	추적하다	to trace	追跡する	07.06.08
跟踪(用于计算机图形)	추적(컴퓨터도형처리에서)	tracking	追跡 トラッキング	13.05.10
跟踪保持器	추적-유지 장치	track and hold unit	トラックホールドユニット	19.01.20

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
跟踪程序	추적 프로그램	trace program	追跡プログラム	07.07.16
跟踪存储器	추적-기억기	track and store unit	追従保持要素	19.01.20
跟踪符	추적 기호	tracking symbol	追跡記号 トラッキング記号	13.05.11
跟踪球	추적 볼 트랙 볼	trackball	トラックボール	13.04.26
更新描绘	갱신묘사	update dynamics	(形質)变化描画	13.01.06
工作电压指示器	동작전압표시기	operating voltage indicator	作動電圧表示器	22.04.01
工作空间	작업 공간	work space	作業領域 作業域	07.02.15
工作空间	작업 공간	working space	作業領域 作業域	07.02.15
工作区	작업 구역	work area	作業領域 作業域	07.02.15
工作区	작업 구역	working area	作業領域 作業域	07.02.15
工作站	워크스테이션 작업대	workstation	ワークステーション	01.03.13
功能部件	기능단위	functional unit	機能單位	10.01.01
功能单元	기능단위	functional unit	機能單位	01.01.40
功能单元	기능단위	functional unit	機能單位	14.01.01
功能分析	기능분석	functional analysis	機能分析	20.02.06
功能内聚	기능융합	functional cohesion	機能的結束性	07.12.05
功能设计	기능설계	functional design	機能設計	03.03.01
功能设计	기능설계	functional design	機能設計	20.03.03
功能预选能力	기능선택 능력	function preselection capability	選択機能	22.03.04
公共管理信息服务	공통관리정보봉사	common management information service: CMIS	共通管理情報サービス	26.05.14
公共环境耦合	공통환경맞물림	common-environment coupling	共通環境結合	07.12.17
公共耦合	공통맞물림	common coupling	共通結合	07.12.17
公开密钥	공개열쇠	public key	公開鍵	08.03.11
公开密钥密码	공개열쇠암호	public-key cryptography	公開鍵暗号	08.03.12
公用程序	편의 프로그램 유틸리티 프로그램	utility program	ユーティリティプログラム 서비스프로그램	07.11.11
公用例行程序	편의 루틴 유틸리티 루틴	utility routine	ユーティリティルーチン サービスルーチン	07.11.12
公证	공증	notarization	公証	08.06.29
共享变量	공유변수	shared variable	共用変数	07.02.23
共享数据	공유자료	shared data	共有データ	15.02.07
共态电压	동상전압	common mode voltage	同相電圧	21.03.16
共态抑制	동상성분 제거능	common mode rejection	同相分除去	21.03.18
共用名(用于电子邮件)	속칭(전자우편에서)	common name	一般名	32.05.06
共振峰	포먼트 공진 봉우리	formant	ホルマント	29.01.21
共振峰合成	포먼트 합성	formant synthesis	ホルマント合成	29.03.06
孤立字识别	고립 단어 인식	isolated-words recognition	孤立単語認識	29.02.06
孤行	머리고립행	orphan	冒頭孤立行 オーフン	23.06.28
孤行	머리고립행	orphan line	冒頭孤立行 オーフン	23.06.28
鼓式打印机	원통인쇄기	drum printer	ドラム印字装置 ドラムプリンタ	12.07.11
鼓形绘图仪	원통형 작도기	drum plotter	ドラム作図装置 ドラムプロッタ	13.04.10
古罗荫蔽	구로우명암처리	Gouraud shading	グローシェーディング	13.02.27
骨架网络	중추망	backbone	バックボーン	18.02.14
故障	장애	fault	障害	14.01.10
故障安全操作	고장안전 조작	failsafe operation	フェールセーフ動作	21.01.05
故障保险(在计算机安全中)	고장안전(컴퓨터보안에서)	failsafe	フェールセーフ	08.06.04
故障访问	고장접근	failure access	故障アクセス	08.05.35

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
故障跟踪	고장추적	fault trace	障害追跡 障害トレース	14.03.08
故障弱化	고장완화(형용사)	failsoft(adj)	フェールソフト	14.04.05
故障种籽形成	장애뿌리기	fault seeding	障害の埋込み	07.07.32
顾问系统	조언체계	advisory system	助言システム	28.04.16
固定存储器	영구기억기	permanent storage	永久記憶装置	12.02.12
固定函数发生器	고정 함수발생기	fixed function generator	固定関数発生器	19.01.12
固定基数数制	고정밑수표기법	fixed radix notation	固定基数表記法	05.04.13
固定计数迭代	고정계수반복	fixed-count iteration	固定回反復	07.03.10
固定小数点方式	고정소수점방식	fixed decimal mode	固定小数点方式	22.03.19
固件	펌웨어	firmware	ファームウェア	01.01.09
固有的, 内部的	내장된 장비된	built-in	定義済み	15.02.05
固有的, 内部的	내장된 미리 정의된	predefined	定義済み	15.02.05
固有故障	기존장애	indigenous fault	既存障害	07.07.33
固有误差	기존오류	indigenous error	既存誤り	07.07.33
寡行	꼬리 고립행	widow	末尾孤立行 ウイドウ	23.06.27
寡行	꼬리 고립행	widow line	末尾孤立行 ウイドウ	23.06.27
关键字(在数据的组织中)	열쇠(자료조직에서)	key	かぎ キー	04.09.03
关系	관계	relation	関係	17.04.01
关系代数	관계대수	relational algebra	関係代数	17.04.08
关系结构	관계구조	relational structure	関係構造	17.04.03
关系类(别)	관계클래스	relation class	関係クラス	17.04.02
关系模型	관계모형	relational model	関係モデル	17.04.04
关系数据库	관계형자료기지	relational databases	関係データベース	17.04.05
关系数据库管理系统	관계형자료기지관리체계	relational databases management system: RDBMS	関係データベース管理システム	17.04.06
关系语言	관계형언어	relational language	関係言語	17.07.09
观察学习	관찰에 의한 학습	learning from observation	観察による学習	31.03.10
管理安全	관리보안	administrative security	管理上の安全保護	08.01.02
管理领域(用于电子邮件)	관리영역(전자우편에서)	management domain: MD	管理領域	32.02.12
管理信息系统	관리정보체계	management information system: MIS	経営情報システム	17.01.05
管理域名	관리영역이름	management domain name	管理領域名	32.05.12
管理领域名	행정영역이름	administration domain name	主官庁領域名	32.05.13
光(学)字符	광학문자 빛문자	optical character	光学文字	12.01.50
光(学)字符阅读机	광학문자읽기장치	optical character reader: OCR	光学式文字読取り装置	12.08.09
光按钮	빛단추	light button	ライトボタン	13.04.37
光笔	빛펜	lightpen	ライトペン	13.04.35
光标	유표	cursor	カーソル	13.05.09
光标(在数据库中)	유표(자료기지에서)	cursor	カーソル(データベースにおける)	17.04.16
光标记读取	광학표식읽기	optical mark reading	光学マーク読取り	12.01.54
光存储器	빛기억기	optical memory	光メモリ	12.03.05
光存储器	빛기억기	optical storage	光記憶装置	12.03.05
光盘	빛원판 빛디스크	optical disk	光ディスク	12.01.43
光扫描仪	빛스캐너 빛주사장치	optical scanner	光学式スキャナ	12.08.06
光纤	빛섬유	optical fiber	光ファイバ	09.04.04
光纤束	다발	bundle	包み	34.03.04
光学字符识别	광학문자인식	optical character recognition: OCR	光学的文字認識	12.01.53
光柵	주사면	raster	ラスタ	13.03.24

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
光栅单位	주사면 단위	raster unit	ラスト単位	13.03.25
光栅化	주사면 화	rasterization	ラスト化	13.02.22
光栅绘图仪	주사면 작도기	raster plotter	ラスト作図装置 ラスタプロッター	13.04.12
光栅扫描	주사면 훑기	raster scan	ラスト走査	13.03.33
光栅图形	주사면 도형 처리	raster graphics	ラスト図形処理	13.01.12
光栅映像	주사면 현시	raster display	ラスト表示	13.03.34
光栅映像广播	주사면 화상 방송	raster image broadcast	ラスト画像 一せい同報 ブロードキャスト	13.03.34 09.07.06
广播可视电报	텔레비존본문방송	broadcast videography	テレテキスト	27.03.03
广播邮件	방송우편	broadcast mail	同報メール	27.02.07
广域网	광역망	wide area network: WAN	ワイドエリアネットワーク 広域通信網	09.07.11
规范	명세 (서)	specification	仕様(書)	20.01.03
规范化(在此意义下反对使用)	척도를 맞추다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	to normalize	正規化する	02.09.09
规范化(在数据库中)	정규화(자료기지에서)	normalization	正規化	17.04.12
规范语言	명세 언어	specification language	仕様言語	07.01.34
规格化	정규화하다	to standardize	正規化する	02.09.01
规格化	정규화하다	to normalize	正規化する	05.05.07
规格化(用于浮点表示制)	정규화하다 (류동소수점 표제에서)	to normalize (in a floating-point representation system)	正規化する	02.09.01
规格化变换	정규화 변환	normalized transformation	定規化変換	13.02.14
规格化设备坐标	정규화 장치 자리표	normalized device coordinate: NDC	定規化装置座標	13.02.12
规格化形式(用于浮点表示法)	정규형 (류동소수점 표현에서)	normalized form	正規形	05.05.08
规格化形式(用于浮点表示法)	정규형 (류동소수점 표현에서)	standard form	正規形	05.05.08
规格说明	명세 (서)	specification	仕様(書)	20.01.03
规则(用于人工智能)	계획 작성 (인공지능에서)	planning	計画立案 プランニング	28.03.31
规则匹配	규칙대조	rule matching	ルールマッチニング	28.03.21
归并	합치다 병합하다	to merge	併合する	06.05.07
归档	보존하다	to archive	保存する	08.07.08
归基准制记录法	기준복기 기록 (방식)	return-to-reference recording	基準復帰記録	12.03.15
归类形成	분류법 구축	taxonomy formation	分類形成	31.01.09
归零制记录法	령복기 기록 (방식)	return-to-zero recording: RZ	ゼロ復帰記録	12.03.19
归纳	귀납 (법)	induction	帰納	28.03.03
归纳推理	귀납 추론	inductive inference	帰納推論	28.03.03
归纳学习	귀납적 학습	inductive learning	帰納学習	31.03.11
归纳学习	귀납에 의한 학습	learning by induction	帰納学習	31.03.11
滚动	(화면) 흘러기 스크롤링	scrolling	スクロール	23.03.01
滚动(用于计算机图形)	(화면) 흘러기 (컴퓨터도형 처리에서) 스크롤링 (컴퓨터도형 처리에서)	scrolling	スクローリング スクロール 視野移動	13.05.56
滚动块	흘림 칸	scroll box	スクロールボックス 視野移動箱	13.05.59
滚动条	흘림 띠	scroll bar	スクロールバー 視野移動棒	13.05.58
国名	나라 이름	country name	国名	32.05.10

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
过程	처리 (과정) 프로세스	process	処理過程 処理	01.01.24
过程	수속 절차	procedure	手続き	15.06.11
过程	공정	process	処理過程 処理	21.01.01
过程安全	수속보안	procedural security	手続き上の安全保護	08.01.02
(过程的) 返回	복귀명령문	return statement	戻り文	15.05.06
过程调用	수속호출	procedure call	(手続き)呼出し	15.05.25
过程调用语句	수속호출 (명령) 문	procedure-call statement	手続き呼出文	15.05.25
过程计算机系统	공정 컴퓨터 체계	process computer system	プロセス計算機システム プロセス計算機システム	21.01.02
过程接口系统	공정대면 체계	process interface system	プロセスインタフェースシ ステム	21.01.03
过程控制系统	공정조종장치	process control equipment	プロセス制御装置	21.01.04
过程内聚	수속몽집	procedural cohesion	手続き的結束性	07.12.11
过程性知识	수속적 지식	procedural knowledge	手続的知識	28.02.23
过程语言	수속형 언어	procedural language	手続き形言語	07.01.18
过程中断信号	공정 중단 신호	process interrupt signal	プロセス割り込み信号	21.01.11
过渡系统	과도 체계	change-over system	切替えシステム	20.04.03
哈希冲突	하쉬 충돌	hash clash	ハッシュ衝突	07.02.21
哈希法	하쉬 법	hashing	ハッシュ法	07.02.18
哈希函数	하쉬 함수	hash function	ハッシュ関数	07.02.19
哈希寻址	하쉬 주소화	hash addressing	ハッシュアドレス法	07.02.18
哈希值	하쉬 값	hash value	ハッシュ値	07.02.20
含混矩阵	혼동행렬	confusion matrix	混同行列	31.02.18
函数	함수	function	関数	02.13.11
函数 (用于程序设计语言)	함수 (프로그램 언어에서)	function	関数	15.06.12
函数调用	함수 호출	function call	関数呼出し	15.06.13
函数发生器	함수 발생기	function generator	関数発生器	19.01.11
(函数过程的) 副作用	부작용	side effect	(関数手続きの)副作用	15.08.03
函数型程序设计	함수형 프로그램 작성법	functional programming	関数形プログラミング	07.02.07
函数型语言	함수형 언어	functional language	関数形言語	07.01.20
函数依赖	함수 종속성	functional dependence	関数従属性	17.04.17
核心程序	핵심부	nucleus	中核	10.02.17
和	합	sum	和	02.13.16
合	론리 곱하기	conjunction	論理積	02.05.11
合成 (用于人工智能)	합성 (인공지능에서)	synthesis	合成	28.01.16
合成语音	합성 음성	synthetic speech	人工音声 合成音声	29.01.04
合计功能	합계 기능	total function	合計機能	22.03.28
盒式 (磁带)	(자기띠) 카트리지	(magnetic tape) cartridge	(磁気テープ)カートリッジ	12.01.33
盒式磁盘	디스크 카트리지 원판 묶음 통	disk cartridge	ディスクカートリッジ	12.01.41
黑板模型	흑판 모형	blackboard model	黑板モデル	28.03.18
黑客	해커 컴퓨터 침해자	hacker	ハッカー	01.07.04
横长格式	가로서식 수평 서식	horizontal format	横長書式 風景画書式	23.06.05
横长格式	넓힌 서식	landscape format	横長書式 風景画書式	23.06.05
横长式	넓힌 서식	landscape	横長書式 風景画書式	23.06.05
宏	마크로	macro	マクロ	15.06.21
宏程序库	마크로 서고	macro library	マクロライブラリ	07.04.76
宏程序设计	마크로 프로그램 작성	macroprogramming	マクロプログラミング	07.04.75
宏处理程序	마크로 처리기 전개 명령 처리 기	macroprocessor	マクロ処理系 マクロプロ セッサ	07.04.74
宏调用	마크로 호출	macrocall	マクロ呼出し	15.06.22
宏定义	마크로 정의	macrodefinition	マクロ定義	15.06.23
宏汇编程序	마크로 아셈블러	macroassembler	マクロアセンブラ	07.04.77

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
宏语句生成程序	마크로생성기 전개명령생성기	macrogenerator	マクロ生成系 マクロジェネレータ	07.04.73
宏语言	마크로언어	macrolanguage	マクロ言語	07.01.32
宏语言	마크로언어	macrolanguage	マクロ言語	07.01.33
宏指令	마크로명령 거대(명령)	macroinstruction	マクロ(命令)文	15.06.21
后像	(변경)후사본	after-image	更新後コピー	17.08.13
后向局域网信道	역방향 LAN 통로	backward LAN channel	逆方向 LAN チャネル	25.03.04
后向信道	역방향통로	backward channel	逆方向通信路	09.03.16
后测试循环	뒤검사순환고리	posttest loop	後判定ループ	07.03.14
后导码断点	꼬리범출점	postamble breakpoint	ポストアンプル中断点	07.06.29
后件	오른변	right-hand side	右辺	28.02.28
后期绑定	늦은 맺기	late binding	後結合	07.02.30
后同步码	꼬리동기렬	postamble	ポストアンプル	12.03.35
后续条件	뒤조건문	postcondition	事後条件 後件	07.07.26
后置条件	뒤조건문	postcondition	事後条件 後件	07.07.26
后缀法	뒤배치표기법	postfix notation	後置表記法	02.08.03
后缀法	뒤붙이표기법	suffix notation	ポストフィックス表記法	02.08.03
后缀逻辑表示法计算机	뒤표기논리형수산기	calculator with postfix notation logic	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
后缀逻辑表示法计算机	뒤표기논리형수산기	calculator with suffix notation logic	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
呼服务用户	호출측 봉사리용자	calling service user	発呼側サービス利用者	26.03.11
呼叫	호출 불러내기	calling	呼出し	09.08.05
呼叫	호출	call	呼	09.08.06
呼叫(用于程序设计语言)	호출(프로그램언어에서) 불러내기 (프로그램언어에서)	call	呼	15.06.05
呼叫控制过程	호출조종수속	call control procedure	呼制御手順	09.07.27
呼叫树	호출나무	call tree	呼出し木	07.09.48
呼叫图	호출그라프	call graph	呼出しグラフ	07.09.48
互相猜疑	호상불신임	mutual suspicion	相互容疑	08.06.28
互操作性	호상조작성	interoperability	相互運用性	01.01.47
互操作性	호상조작성	interoperability	相互運用性	18.05.05
互斥	호상배제	mutual exclusion	相互排除	07.02.16
互联性	호상접속성	interconnectivity	相互接続性	18.05.04
互连性	접속성	connectivity	接続性	18.05.02
互连性	접속성	connectivity	接続性	18.05.03
互通性	호상조작성	interoperability	相互運用性	18.05.05
互信量	호상정보량	mutual information	相互情報量	16.04.07
划分	칸막이	compartmentalization	分類 仕切り	08.02.04
划分(用于电子邮件)	조개기(복제) (전자우편에서) 분할(복제) (전자우편에서)	splitting	分配	32.04.22
话音编码	음성부호화	speech encoding	音声符号化	29.01.23
话音识别	음성인식	speech recognition	音声認識	28.01.15
坏扇区	불량분구만들기	bad sectoring	不良セクタ作り	08.08.04
环	고리	ring	リング	04.08.03
环	고리	ring	環 リング	18.03.01
环等待时间	고리지연	ring latency	リング遅延	25.04.03
环境	환경	environment	環境	07.04.02
环境条件	환경조건	environmental condition	環境条件	21.01.09
环形网(络)	고리형망	ring network	環状ネットワーク 環状網	18.03.01
还回	복귀하다(자동사) 되돌아 가다(자동사)	to return (intransitive)	戻る	15.05.07

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
还回	되돌려 보내다 (타동사)	to return(transive)	返す	15.05.08
缓冲存储器	완충기	buffer	緩衝記憶 バッファ記憶	11.01.17
缓冲存储器	완충기억기	buffer storage	緩衝記憶(装置) バッファ記憶(装置)	11.01.17
缓存	완충기	buffer	緩衝記憶 バッファ記憶	11.01.17
缓存	완충기억기	buffer storage	緩衝記憶(装置) バッファ記憶(装置)	11.01.17
换位	바꿔 놓기 전치	transposition	転置	08.03.15
换行	행 바꾸기	line feed	改行	12.07.29
换页	용지이송	form feed	書式送り 用紙送り	12.07.28
灰度	회색계조	gray scale	濃淡階調	13.03.19
恢复	회복하다 되살리다	to recover	回復する	07.06.33
恢复	회복 되살리기 (컴퓨터 프로그램 램작성에서)	recovery	回復	07.06.34
恢复	되살리기 회복	recovery	回復	09.06.29
恢复(在数据库中)	되살리기 (자료기지에서) 회복 (자료기지에서)	recovery	回復(データベースにおける)	17.08.15
恢复功能	회복기능	recovery function	回復機能	21.03.13
恢复能力	탄력성	resilience	復元力	14.04.06
恢复删除	지우기 취소	to undelete	復旧する	23.04.30
恢复时间	회복시간	recovery time	回復時間	21.04.05
回车	복귀 되돌이	carriage return	復帰	12.07.30
回放	가역재생	playback	可逆実行 プレイバック	07.07.12
回复	대답하다	to reply	返信する	32.06.02
回叫	역호출	call-back	呼び戻し	08.06.12
回叫	역호출	dial-back	呼び戻し	08.06.12
回溯	되돌이추적	backtracking	バックトラッキング 後戻り	28.03.29
回执通知	접수통지	receipt notification	受信通知	32.08.11
会合	상봉 만나기	rendezvous	待合せ	15.07.05
会话	대화조종 세션	session	セッション	18.01.09
会话层	대화조종층	session layer	セッション層	26.02.05
会话式语言	대화형언어	conversational language	会話形言語	07.01.25
汇编	아셈블하다 조립하다	to assemble	アセンブルする	07.04.08
汇编并执行	아셈블하고 곧 실행하기	assemble-and-go	アセンブル即実行	07.04.18
汇编程序	아셈블리 조립기	assembler	アセンブラ	07.04.09
汇编程序指令	아셈블리지령문	assembler directive	アセンブラ指示文	07.04.67
汇编代码	아셈블리코드 조립 코드	assembly code	アセンブリ・コード	07.04.14
汇编期间	아셈블리기간	assembly duration	アセンブル時間	07.04.65
汇编时	아셈블리시	assembly time	アセンブル時	07.04.62
汇编时间	아셈블리시간	assembly time	アセンブル時間	07.04.65
汇编语言	아셈블리언어 조립언어	assembly language	アセンブリ言語	07.01.06
汇编原点	아셈블후원점	assembled origin	アセンブル後原点	07.04.15
绘图机	작도기	plotter	作図装置 プロッタ	12.07.02
绘图头	작도기머리	plotting head	描画ヘッド プロッティングヘッド	13.04.14
绘图字符	그림그리기문자	pictorial character	描画用文字	23.02.14
混合底数数制	혼합토대표기	mixed base notation	混合基底表記法	05.04.21
混合法	디저법 한정 값표현법	dithering	ディザ法 ディザリング	13.03.32
混合方式	혼합방식	mixed mode	混合方式	15.05.34
混合基数数制	혼합밑수표기(법)	mixed radix notation	混合基数表記法	05.04.12
混合计算机	혼성컴퓨터 혼성계산기	hybrid computer	ハイブリッド計算機 ハイブリッドコンピュータ	01.03.06
混合型	혼합형	mixed type	混合型	15.05.34

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
活动窗口	활동창(문)	active window	活動ウィンドウ	13.05.34
活动化(用于程序设计)	활성화(컴퓨터 프로그램 작성에서)	activation	活性化 起動	07.10.02
活动记录	활성 화레 코드	activation record	起動レコード 活性化レコード	07.05.26
活动天窗	함정문	trapdoor	落とし戸	08.05.37
活动威胁	적극적 위협	active threat	積極的脅威	08.05.05
“或非”门	NOR 문 논리 합부정문	NOR gate	NOR 게이트	03.04.10
“或非”元件	NOR 요소 논리 합부정 요소	NOR element	否定論理和素子 NOR 素子	03.04.10
“或非”运算	NEITHER-NOR 연산	NEITHER-NOR operation	NEITHER-NOR 演算	02.05.14
“或非”运算	NOR 연산	NOR operation	NOR 演算	02.05.14
“或非”运算	NOT-OR 연산	NOT-OR operation	否定和 NOR 演算	02.05.14
“或”门	(INCLUSIVE-)OR 문 논리 합문	(INCLUSIVE-)OR gate	(INCLUSIVE-)OR 게이트	03.04.09
“或”元件	(INCLUSIVE-)OR 요소 논리 합요소	(INCLUSIVE-)OR element	論理和素子 (INCLUSIVE-)OR 素子	03.04.09
“或”运算	OR 연산 논리 합연산	OR operation	OR 演算	02.05.13
击打式打印机	타격식 인쇄기	impact printer	衝擊式印字装置 インパクトプリンタ	12.07.03
击键验证	타건검증	keystroke verification	打けん<鍵>検証 키어入力検証	08.06.06
基线	기준선	baseline	並び線	23.02.09
基本格式	기본서식	basic format	省略時書式 基本書式	23.06.07
基本型链路控制	기본방식 연결로조중	basic mode link control	基本型リンク制御	09.06.30
基本语句(建议不用)	기본명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	elementary statement	基本文	15.05.02
基础类型	기초형	underlying type	基礎型	15.04.23
基带	기초대역	baseband	基底帶域 ベースバンド	09.03.11
基带局域网	기초대역 국부망	baseband LAN	베이스밴드 LAN	25.01.02
基地址	기준주소	base address	基底アドレス	07.09.34
基类型	토대형	base type	土台型	15.04.23
基数	밑수	radix	基数	05.04.10
基数	기초수	cardinality	基数	17.04.14
基数(在此意义下反对使用)	밑수(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	radix	基数	05.03.01
基数补码	밑수의 보수	radix complement	基数의 補數	05.08.02
基数反码	1 덜기 밑수의 보수	diminished radix complement	減基数의 補數	05.08.05
基数减 1 的补码	밑수-1 의 보수	radix-minus-one complement	基数-1 の 補數	05.08.05
基数数制	밑수표기법	radix notation	基数表記法	05.04.09
基于限制的泛化	제약기초일반화	constraint-based generalization	制約に基づく一般化	31.02.14
基于相似性的泛化	류사성기초일반화	similarity-based generalization	類似性に基づく一般化	31.02.15
基于规则的合成	규칙기초합성	rule-based synthesis	規則による合成	29.03.07
基于规则的系统	규칙기초체계	rule-based system	룰베이스시스템 룰형시스템	28.04.14
基于解释的学习	설명기초학습	explanation-based learning	分析的學習	31.03.18
基于例子的学习	실례기초학습	example-based learning	例に基づく學習	31.03.12
基于模式的系统	모형기초체계	model-based system	모델に基づく시스템	28.04.15
基于模式的专家系统	모형기초전문가체계	model-based expert system	모델に基づくエキスパートシステム	28.04.15

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
基于模型的合成	모형기 조합성	model-based synthesis	パートシステム	29.03.04
基于实例的学习	구체례기 조합습	instance-based learning	モデルによる合成	31.03.12
基于事例的学习	사례기 조합습	case-based learning	例に基づく学習	31.03.16
基于特征的语音识别	특징기 조합성 인식	feature-based speech recognition	事例に基づく学習	31.03.16
基于知识的系统	지식기 지체계	knowledge-based system: KBS	特徴による音声認識	29.02.12
基址寄存器	기준주소등록기	base address register	知識ベースシステム	28.01.05
基准线	기준선	reference line	基底アドレスレジスタ	11.02.04
基准边	안내모서리	guide edge	並び線	23.02.09
基准边	기준모서리	reference edge	基準縁	12.01.19
机构单位名	기관단위 이름	organizational unit name	基準縁	12.01.19
机构名	기관이름	organization name	部門名	32.05.09
机密性	기밀성	confidentiality	組織名	32.05.08
机器发现	기계에 의한 발견	machine discovery	機密性	08.01.09
机器功能	기계기능	machine function	機械による発見	31.01.10
机器码	기계코드	machine code	機械機能	22.03.02
机器码	기계코드(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	machine code	機械コード	07.04.33
机器人	로봇	robot	機械コード	07.09.10
机器人系统	로봇체계	robot system	ロボット	24.04.02
机器人学	로봇공학	robotics	ロボットシステム	24.04.04
机器人学	로봇공학	robotics	ロボット工学 ロボティクス	01.06.13
机器视觉	기계시각	machine vision	ロボット工学 ロボティクス	24.04.01
机器学习	기계학습	machine learning	マシンビジョン	28.01.20
机器学习	기계학습	machine learning	機械学習	28.01.21
机器语言	기계어	machine language	機械學習	31.01.02
机器指令	기계명령	machine instruction	機械語 機械言語	07.01.04
机器字	기계단어	machine word	機械命令	07.09.02
机械学习	기계식 학습	rote learning	機械(の)語	04.06.05
积分器	적분기	integrator	暗記學習	31.03.02
饥饿	고갈	starvation	積分器	19.01.09
激发	착화시키다	to fire	飢え 枯渴	07.06.38
激光打印机	레이자 인쇄기	laser beam printer	発火する	28.02.32
激光打印机	레이자 인쇄기	laser printer	レーザ印字装置 レザープリンタ	12.07.20
激化(用于人工智能)	활성화(인공지능에서)	activation	レーザ印字装置 レザープリンタ	12.07.20
激活基函数	활성화 함수	activation function	活性化 アクティベーション	28.02.34
极化归零制记录法	유극령 복귀 기록(방식)	polarized return-to-zero recording: RZ(P)	活性化 アクティベーション	34.03.13
极小化	아이콘화하다	to iconize	極性ゼロ復帰記録	12.03.20
极小化	최소화하다	to stow	アイコン化する	13.05.37
集(在网络模型中)	모임(망모형에서)	set	アイコン化する	13.05.37
集线器(用于分布式数据处理)	집선기(분산자료처리에서)	hub	親子集合	17.05.14
集成电路	집적회로	integrated circuit: IC	ハブ	18.02.13
集成电路存储器	집적회로 기억기	integrated circuit memory	集積回路	01.03.10
集成软件	통합 소프트웨어	integrated software	集積回路記憶装置 集積回路メモリ	12.03.02
集合	모임 집합	set	統合ソフトウェア	27.01.18
			集合	02.13.01

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
集合类型(在网络模型中)	모임형(망모형에서)	set type	親子集合型	17.05.15
几何建模	기하학적모형화	geometric modeling	形状モデリング 幾何モデ リング	24.02.03
(技术)过程	(기술)공정	(technical) process	(テクニカル)プロセス	21.01.01
寄存器	등록기	register	レジスタ	11.01.19
寄存器长度	등록기길이	register length	レジスタ長	11.02.15
寄生进入	목마 타고 들어가기	piggyback entry	肩乗り侵入	08.05.30
计时器	박자계수기	timer	タイマ	11.02.14
计数器	계수기	counter	計数器 カウンタ	11.03.21
计算(机)中心	컴퓨터센터 계산기 중심	computer center	計算センタ 計算機セン タ	01.01.19
计算机	컴퓨터 계산기	computer	計算機 コンピュータ	01.03.03
计算机安全	컴퓨터보안	computer security: COMPUSEC	計算機の安全保護	08.01.01
计算机程序	컴퓨터프로그램	computer program	コンピュータプログラム 計算機プログラム	01.05.01
计算机代	컴퓨터세대 계산기세대	computer generation	計算機の世代	01.01.17
计算机犯罪	컴퓨터범죄	computer crime	計算機犯罪 コンピュータ 犯罪	01.07.02
计算机犯罪	컴퓨터범죄	computer crime	計算機犯罪	08.05.02
计算机辅助	컴퓨터지원의	computer-aided: CA	計算機支援	01.06.14
计算机辅助	컴퓨터지원의	computer-assisted: CA	計算機支援	01.06.14
计算机辅助测试	컴퓨터지원시험	computer-aided testing: CAT	計算機支援試験	24.01.11
计算机辅助出版	컴퓨터(지원)출판	computer-aided publishing	電子出版	01.06.15
计算机辅助出版	컴퓨터(지원)출판	computer-assisted publishing	電子出版	01.06.15
计算机辅助工程	컴퓨터지원공학	computer-aided engineering: CAE	計算機支援エンジニアリ ング	24.01.02
计算机辅助过程计划	컴퓨터지원공정계획화	computer-aided process planning: CAPP	計算機支援工程計画	24.01.10
计算机辅助计划	컴퓨터지원계획작성	computer-aided planning: CAP	計算機支援計画	24.01.05
计算机辅助设计	컴퓨터지원설계	computer-aided design: CAD	計算機支援設計	24.01.03
计算机辅助设计与制造	컴퓨터지원설계/제작	computer-aided design and manufacturing: CAD/CAM CADM	計算機支援設計・製造	24.01.07
计算机辅助生产管理	컴퓨터지원생산관리	computer-aided production management: CAPM	計算機支援生産管理	24.01.08
计算机辅助生产控制	컴퓨터지원생산조종	computer-aided production control: CAPC	計算機支援生産制御	24.01.08
计算机辅助制图	컴퓨터지원제도	computer-aided drafting	計算機支援製図	24.01.04
计算机辅助制图	컴퓨터지원제도	computer-aided drawing	計算機支援製図	24.01.04
计算机辅助制造	컴퓨터지원제조	computer-aided manufacturing: CAM	計算機支援製造	24.01.06
计算机辅助质量保证	컴퓨터지원품질보증	computer-aided quality assurance: CAQA	計算機支援品質保証	24.01.09
计算机化	컴퓨터화하다 계산기화하다	to computerize	情報化する 機械化する	01.01.15
计算机化	컴퓨터화 계산기화	computerization	情報化 機械化	01.01.16
计算机会议	컴퓨터회의	computer conferencing	コンピュータ会議	27.03.05
计算机集成制造	컴퓨터통합생산	computer-integrated manufacturing: CIM	計算機統合生産	24.01.01
计算机科学	컴퓨터과학 계산기과학	computer science	計算機科学 情報科学 情報工学	01.01.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
计算机滥用	컴퓨터 악용	computer abuse	コンピュータ悪用	08.05.01
计算机视觉	컴퓨터 시각	computer vision	コンピュータビジョン	28.01.19
计算机输出缩微胶卷打印机	컴퓨터 출력 축소 필름 인쇄기	computer output microfilm printer: COM printer	計算機出力マイクロフィルム印字装置	12.07.22
计算机数控	컴퓨터 수조 자동	computer numerical control: CNC	計算機数値制御	24.03.03
计算机体系结构	컴퓨터 구성 방식	computer architecture	計算機アーキテクチャ コンピュータアーキテクチャ	01.03.18
计算机图形	컴퓨터 도형 학 컴퓨터 그래픽 스	computer graphics	(計算機)図形処理 コンピュータグラフィクス	13.01.01
计算机图形参考模型	컴퓨터 도형 참조 모형	computer graphics reference model: CGRM	コンピュータグラフィクス参照モデル 図形処理参照モデル	13.01.16
计算机图形接口	컴퓨터 도형 대면부	computer graphics interface: CGI	コンピュータグラフィクスインタフェース 図形処理インタフェース	13.01.15
计算机图形学	컴퓨터 도형 학 컴퓨터 그래픽 스	computer graphics	コンピュータグラフィクス (計算機)図形処理	01.06.08
计算机图形学	컴퓨터 도형 학 컴퓨터 그래픽 스	computer graphics	(計算機)図形処理 コンピュータグラフィクス	13.01.01
计算机图形元文件	컴퓨터 도형 메타 파일	computer graphics metafile: CGM	コンピュータグラフィクスメタファイル 図形処理メタファイル	13.01.17
计算机网络	컴퓨터 망	computer network	計算機ネットワーク コンピュータネットワーク	01.01.45
计算机网络	컴퓨터 망	computer network	計算機ネットワーク コンピュータネットワーク	18.01.06
计算机误用	컴퓨터 악용	computer abuse	コンピュータ悪用	08.05.01
计算机系统	컴퓨터 체계	computer system	計算機システム	01.01.20
计算机系统检查	컴퓨터 체계 검열	computer-system audit	コンピュータシステム監査	08.06.19
计算机诈骗	컴퓨터 사기 행위	computer fraud	コンピュータ詐欺	08.05.03
计算机指令码	컴퓨터 명령 코드	computer instruction code	計算機命令コード	07.09.10
计算机资源	컴퓨터 자원	computer resource	計算機資源	01.01.23
计算机字	컴퓨터 단어	computer word	計算機の話	04.06.05
计算器	수산기	calculator	計算器	01.03.17
计算器	수산기	calculator	計算器	22.01.01
计算系统	계산 체계	computing system	計算システム	01.01.20
计算状态	계산 방식	compute mode	演算モード	19.02.04
记录(在数据的组织中)	레코드 기록(편)(자료 조직에 서)	record	レコード	04.07.03
记录(在数据库中)	레코드 기록(편)(자료 기지 에 서)	record	レコード(データベースに おける)	17.05.12
记录长度	레코드 길이 기록(편) 길이	record length	レコード長	04.07.06
记录大小	레코드 크기 기록(편) 크기	record size	レコード長	04.07.06
记录间间隙	레코드 간격	interrecord gap: IRG	レコード間隔	12.03.37
记录类型	레코드 형 기록 형	record type	レコード型	15.04.20
记录类型	레코드 형 기록(편) 형	record type	レコード型	17.05.13
记录密度	기록 밀도	recording density	記録密度	12.01.25
记日志	일지에 기록하다	to journalize	ログアウトする	14.03.12
记数法	표기법	notation	表記法	05.01.01
继承	계승	inheritance	継承	15.09.11
继承(用于人工智能)	계승(인공 지능에서)	inheritance	継承	28.02.12
纪元	훈련 패턴 렐 에 포크	epoch	エポック	34.03.19
加法积分器	가산 적 분 기	summing integrator	加算積分器	19.01.10

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
加法器	가산기	adder	加算器	11.03.01
加法器	(상사형) 가산기	summer	アナログ加算器	19.01.03
加工业消息规范	제조통보봉사	manufacturing message service: MMS	製造メッセージサービス	26.05.12
加減器	가감산기	adder-subtractor	加減算器	11.03.10
加快数据单元	급송자료단위	expedited data unit	優先データ単位	26.03.08
加拢	뒤섞다 스크램블하다	to scramble	スクランブルする	09.05.07
加密	암호화	encipherment	暗号化	08.03.02
加密	암호화	encryption	暗号化	08.03.02
加强学习	강화학습	reinforcement learning	強化学習	31.03.22
加数	더할수 가수	addend	加数	02.13.15
加锁	자물쇠걸기	padlocking	鍵掛ける	08.08.03
加下标	첨자지정	subscripting	添字指定	15.10.01
加载点	적재점 실기점	load point	ロードポイント	12.04.02
加载起点	적재시작주소	loaded origin	ロード後原点	07.05.10
假扇区	가짜분구	fake sector	偽造セクタ	08.08.08
假脱机	입출력완충 스풀링	spooling	スプーリング	10.04.01
假信号(用于计算机图形)	경계허상(컴퓨터도형처리에서)	aliasing	エイリアシング	13.03.30
假装(在计算机安全中)	가장(컴퓨터보안에서)	masquerade	仮装	08.05.29
监督学习	감독학습	supervised learning	教師あり学習	31.03.08
监控程序(用于程序设计语言)	감시기(프로그래밍언어에서)	monitor	モニタ	15.07.07
监视器	감시기	monitor	モニタ	12.08.20
监视时钟	감시시계	watchdog timer	監視タイマ ウォッチドック タイマ	14.04.10
间隔计时器	간격박자계수기	interval timer	間隔計時機構	11.02.16
间隔字符	공백문자	space character	間隔(文字)	04.04.03
间接地址	간접주소	indirect address	間接アドレス	07.09.37
间接递归	간접재귀	indirectly recursive	間接に再帰的	07.03.18
间接提交	간접의뢰	indirect submission	間接送信	32.04.15
间接引用	간접참조	indirect referencing	間接参照	15.10.02
间接用户	간접사용자	indirect user	間接利用者	32.01.10
间接指令	간접명령	indirect instruction	間接命令	07.09.24
间隙宽度	틈너비	gap width	磁極間隔	12.05.15
兼容性	호환성	compatibility	互換性	01.06.11
检查踪迹	검열케적	audit trail	監査証跡	08.06.07
检错	오류검출	error detection	誤り検出	12.01.14
检索(用于电子邮件)	검색(전자우편에서)	retrieval	検索	32.04.18
检验	검증	verification	検証	08.06.01
检验程序	검사프로그램	checking program	検査プログラム	07.07.18
检验点	검사점	checkpoint	チェックポイント	07.06.30
拣取设备	선택장치	pick device	ピック入力装置	13.04.34
简单感知器	단순감지기	simple perceptron	単純パーセプトロン	34.02.27
简单缓冲	단순완충법	simple buffering	単純緩衝法	10.05.03
简单类型	단순형	simple type	単純型	15.04.04
简单语句	단순명령문	simple statement	単純文	15.05.02
剪枝	가지자르기	cut-off	カットオフ 刈込み	28.03.30
剪枝	가지자르기	pruning	枝刈り	28.03.30
剪切屏蔽	오림마스크 오림가리개	clip mask	切落しマスク	13.05.50
剪取	오리기	clipping	切落し クリッピング	13.05.54
剪贴	잘라붙이기	cut and paste	切り貼り	23.04.17
剪贴板	오림판	clipboard	クリップボード	23.04.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
減法器	감산기	subtractor	減算器	11.03.07
減數	더는수 감수	subtrahend	減數	02.13.18
鉴别符	식별부호(명사)	discriminant(noun)	判別符号 判別式	15.03.12
键(在计算机安全中)	열쇠(컴퓨터보안에서)	key	かぎ キー	08.03.09
键控穿孔机	건반작공기	keyboard punch	(けん盤)せん孔機	12.06.06
键控穿孔机	건반작공기	keypunch	(けん盤)せん孔機	12.06.06
键控可编址存储器计算机	건반조종주소지정기억기형수산기	calculator with keyboard controlled addressable storage	キーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	22.02.13
键盘程序输入计算机	건반프로그램입력형수산기	calculator with keyboard program input	キーボードプログラム入力式計算器	22.02.18
键盘和外部程序输入计算机	건반/외부프로그램입력형수산기	calculator with keyboard and external program input	キーボード及び外部プログラム入力式計算器	22.02.20
讲话方式	말하기방식	speaking mode	話モード 話す方式	29.02.26
交	론리곱하기	intersection	論理積	02.05.11
交叉编译程序	교차컴파일러	cross-compiler	クロスコンパイラ	07.04.25
交叉汇编程序	교차아셈블러 교차조립기	cross-assembler	クロスアセンブラ	07.04.16
交错	엇끼우다 인터리브	to interleave	交互配置する インタリーブする	10.01.10
交付(用于电子邮件)	배포(전자우편에서)	delivery	配信	32.04.16
(交付)非确认	배포실패확인	non-affirmation	不達確認	32.04.27
(交付)确认(用于电子邮件)	(배포)확인(전자우편에서)	affirmation	確認	32.04.26
交付通知服务	배포결파통지봉사	delivery notification service	配信通知サービス	32.06.07
交付证明服务	배포립증봉사	proof of delivery service	配信証明サービス	32.06.12
交互递归	호상재귀	mutual recursion	同時再帰	07.03.19
交互方式	대화방식	interactive mode	対話形	10.03.03
交互环境	대화형환경	interactive environment	対話形環境	07.11.09
交互式计算机制度(技术)	대화형컴퓨터도형처리	interactive computer graphics	対話型(計算機)図形処理 対話型コンピュータグラフィックス	13.01.02
交互式可视电报	대화형비데오그래프	interactive videography	ビデオテックス ビューデータ	27.03.04
交互式声音应答	대화형목소리응답	interactive voice response: IVR	対話型ボイス応答	29.03.12
交互式训练	대화형훈련	interactive training	対話式訓練	34.03.21
交互语言	대화형언어	interactive language	対話形言語	07.01.25
交换	교환	switching	交換	09.07.15
交换	맞바꾸기 교체	swapping	スワッピング	10.05.09
交货(用于电子邮件)	배포(전자우편에서)	delivery	配信	32.04.16
交流电源/电池电源计算机	직교류량용수산기	mains/battery powered calculator	交直両用式計算器	22.02.05
交流电源计算机	공용전원수산기	mains-powered calculator	商用電源式計算器	22.02.03
交钥匙系统	완성인계체제	turnkey system	ターンキーシステム	01.01.48
脚本	대본 씨나리오	scenario	シナリオ 台本	28.02.15
脚本	각본 대본	script	スクリプト 台本	28.02.15
脚手架	발판	scaffolding	足場材	07.11.02
接点状态信号	접점상태신호	contact interrogation signal	接点状態表示信号	21.04.03
接卡箱	카드받이통	card stacker	カードスタッカ	12.06.21
接口	대면(부)	interface	インタフェース	01.01.38
接口	대면부	interface	インタフェース	09.01.06
接入	인계	cutover	カットオーバー	20.04.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
接受服务用户	수신측봉사리용자	receiving service user	受信側サービス利用者	26.03.14
接受语句	접수(명령)문	accept statement	受け入文	15.05.30
接受者	수신자	recipient	受信者	27.01.10
接受者	수신자	recipient	受信者	32.04.02
接通安全时间	투입안정화시간	turn-on stabilizing time	ターンオン安定時間	21.01.08
阶(用于浮点表示法)	지수(류동소수점 표현에서)	exponent	指数	05.05.04
阶乘	차레 곱 팩토리알	factorial	階乗	02.03.14
阶乘功能	차레 곱 기능	factorial function	階乗機能	22.03.21
截短二进制指数退避	2 진지수 자름값대기법	truncated binary exponential backoff	べき乗打ち切り待機法 再送時間算出法	25.02.07
截断(关于计算过程)	자르기 (계산처리의)	truncation (of a computation process)	打ち切り(計算処理の)	02.09.03
截断(关于字符串)	자르기 (문자열의)	truncation (of a string)	打ち切り(列の)	02.09.02
截断误差	자르기 오차	truncation error	打ち切り誤差	02.06.15
节点(在数据的组织中)	마디 (자료의 조직에서)	node	ノード 節点	04.10.01
结点	마디	node	ノード	18.01.02
结点(用于数据通信中)	마디 (자료통신에서)	node	節点 ノード	09.07.01
结构化程序	구조화프로그램	structured program	構造化プログラム	07.02.03
结构化程序设计	구조화프로그램작성법	structured programming	構造化プログラミング	07.02.01
结构化程序设计	구조화프로그램작성법	structured programming	構造化プログラミング	07.02.02
结构化程序设计语言	구조화프로그램(작성)언어	structured programming language	構造化プログラミング言語	07.01.21
结构化框图法	차핀선도 조종 흐름 칸선도	Chapin chart	チャピン図	07.09.50
结构化设计	구조화설계	structured design	構造化設計	07.02.04
(结构化)走查	(구조화)판통검사	(structured) walk-through	ウォークスルー	20.03.04
结构描述	구조서술	structural description	構造的特徴記述	31.02.06
结构图	구조선도	structure chart	構成図	07.09.47
结果	결과	result	結果	02.10.03
结果输出延伸功能	결과출력 확장기능	extended result output function	結果出力拡張機能	22.03.30
结合	맺다 결부시키다	to bind	結合する 結び付ける	07.02.24
结合	맺기 결부	binding	結合 結付け	07.02.25
结论部分	결론부	conclusion part	結論部 帰結部	28.02.28
解(多路)复用	역다중화	demultiplexing	逆多重(化)	09.05.24
解读	복조	demodulation	復調	09.05.11
解空间	풀이공간	solution space	解空間	28.03.13
解扰	역스크램블하다 뒤섞기해제	to descramble	逆スクランブルする	09.05.08
解码	복호하다	to decode	復号する	06.03.09
解码器	복호기 데코더	decoder	復号器 デコーダ	11.04.04
解密	암호해제	decipherment	解読	08.03.04
解密	암호해제	decryption	解読	08.03.04
解释	해석집행하다	to interpret	解釈実行する	07.04.30
解释程序	해석집행기	interpreter	インタプリタ	07.04.31
解释程序	해석집행 프로그램	interpretive program	解釈実行プログラム	07.04.31
解释程序指令	해석지령문	interpreter directive	インタプリタ指示文	07.04.69
解释代码	해석집행코드	interpretive code	解釈実行コード	07.04.32
解释设施	설명기능	explanation facility	説明機能	28.04.09
解缩	조임을 풀다	to unpack	アンパックする	06.03.13
解析攻击	분석적 공격	analytical attack	分析的攻撃	08.05.20
界面	대면(부)	interface	インタフェース	01.01.38
借位数	빌림수	borrow digit	借り数	02.07.10
紧排	문자간격 줄이기	kerning	カーニング	23.06.36
紧缩	조여 넣다	to pack	バックする	06.03.11

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
紧缩	조여넣기	packing	パッキング	06.03.12
仅知密文攻击法	암호문에만 기초한 공격	ciphertext-only attack	暗号文による攻撃	08.05.21
进程(用于数据处理)	처리(과정)(자료처리에서) 프로세스(자료처리에서)	process	処理過程 処理	01.01.25
进程(用于数据处理系统)	처리(자료처리체계에서) 처리과정(자료처리체계에서)	process	処理	10.01.03
进位	(자리)올림	carry	けた上げ	02.07.07
进位	(자리)올리다	to carry	けた上げする	02.07.08
进位数	(자리)올림수	carry digit	けた上げ数	02.07.06
“禁止” 门	NOT-IF-THEN 문 배타문	NOT-IF-THEN gate	NOT-IF-THEN ゲート	03.04.06
“禁止” 信号	금지신호	inhibiting signal	抑止信号	03.01.14
“禁止” 元件	NOT-IF-THEN 요소 배타 요소	NOT-IF-THEN element	排他素子 NOT-IF-THEN 素子	03.04.06
“禁止” 运算	NOT-IF-THEN 연산	NOT-If-THEN operation	NOT-IF-THEN 演算	02.05.15
近似印刷体质量	보통인쇄질	near letter quality: NLQ	中品質印字	23.07.02
精度	정밀도	precision	精度	02.06.01
景物	장면	scene	場面 シーン	13.01.13
静电存储器	정전기식기억기	electrostatic storage	静電記憶装置	12.03.01
静电打印机	정전기식인쇄기	electrostatic printer	静電印字装置 静電プリンタ	12.07.19
静电绘图仪	정전기작도기	electrostatic plotter	静電作図装置 静電プロッタ	13.04.13
静态绑定	정적맺기	static binding	静的結合	07.02.27
静态存储器	정적기억기	static storage	静的記憶装置	12.02.09
静态的	정적(형용사)	static(adj)	静的	15.02.14
静态断点	정적멈춤점	static breakpoint	静的中断点	07.06.26
静态检查状态	정적시험방식	static test mode	テストモード	19.02.02
静态作用域	정적유효범위	static scope	静的有効範囲	15.02.09
静止图象	정화상	static image	静止画	13.05.65
镜象变换	거울화상을 만들다	to mirror	鏡映を作る	13.05.26
径向基函数	방사형 토대 함수	radial basis function: RBF	放射基底関数	34.03.14
径向基函数网络	방사형 토대 기능망	radial basis function network	放射基底関数ネットワーク	34.02.29
径向基函数网络	RBF 망 방사형 토대 기능망	RBF network	放射基底関数ネットワーク	34.02.29
竞争学习	경쟁 학습	competitive learning	競争学習	34.03.12
纠错	오류교정	error correction	誤り訂正	12.01.13
救援点	구출점	rescue point	再始動点	07.06.32
就绪的	준비된(수식어)	ready(qualifier)	動作可能	07.10.06
居中	가운데 맞추다	to center	中央にそろえる センタリングする	23.06.11
局部的	국부적(형용사)	local(adj)	局所(的)	15.02.11
局域网	국부망	local area network: LAN	ローカルエリアネットワーク	01.01.46
局域网	국부망	local area network: LAN	ローカルエリアネットワーク	09.07.09
局域网	국부망	local area network: LAN	ローカルエリアネットワーク	25.01.01
局域网(成)组地址	국부망집단주소	LAN group address	LAN グループアドレス	25.01.15
局域网单(个)地址	국부망개별주소	LAN individual address	LAN 個別アドレス	25.01.14
局域网多播	국부망집단내 방송	LAN multicast	LAN グループ同報 LAN マルチキャスト	25.01.05
局域网服务器	국부망봉사기 국부망씨버	LAN server	LAN サーバ	25.01.11
局域网广播	국부망방송	LAN broadcast	LAN 一斉同報 LAN ブロードキャスト	25.01.04
局域网广播地址	국부망방송주소	LAN broadcast address	LAN 一斉同報アドレス LAN ブロードキャストアド	25.01.17

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
局域网全球地址	국부망전역주소	LAN global address	레스 LAN 一斉同報アドレス LAN ブロードキャストアド 레스	25.01.17
局域网网关	국부망관문	LAN gateway	LAN 게이트웨이	25.01.13
局域网组播	국부망집단내 방송	LAN multicast	LAN 그룹동보 LAN 멀티캐스트	25.01.05
局域网组播地址	국부망집단내 방송주소	LAN multicast address	LAN 그룹동보アドレ 스 LAN 멀티캐스트아 ドレス	25.01.16
聚合	모으기 집합	aggregation	集合 集成	08.05.39
聚集	모으기 집합	aggregation	集合 集成	08.05.39
聚集	집합체	aggregate	集合体	15.03.06
聚集值	집합체값	aggregate value	集合体値	15.03.07
拒绝	봉사거절	denial of service	サービス拒絶	08.05.10
拒绝	참가거부	repudiation	拒否	08.06.25
巨型计算机	초고속컴퓨터 슈퍼컴퓨터	supercomputer	スーパーコンピュータ	01.03.24
具体实例	실체구체례	entity instance	(实体)實現値	17.02.11
具体语法	구체적문장론	concrete syntax	具象構文	26.06.01
具体值	실체실현값	entity occurrence	(实体)實現値	17.02.11
具有出通路的封闭用户群	외부접근가능닫긴사용자집단	closed user group with outgoing access	外部アクセス可能閉域利 用者グループ 出接続可 能閉域利用者グループ	09.08.15
具有入通路的封闭用户群	내부접근가능닫긴사용자집단	closed usergroup with incoming access	内部アクセス可能閉域利 用者グループ 入接続可 能閉域利用者グループ	09.08.16
卷标号	기록권표식	volume label	ボリュームラベル	04.09.07
卷动	굴리기	rolling	縦視野移動 ローリング	13.05.57
卷开始标号	기록권시작표식	beginning-of-volume label: VOL	ボリューム開始ラベル	04.09.07
卷绕(用于计算机图形)	감아보내기현시(컴퓨터도형 처리에서)	wraparound	回り込み	13.03.29
卷首	기록권머리	volume header	ボリュームヘッダ	04.09.07
决策层	결정층	decision layer	決定レイヤ	34.02.08
决策量	결정정보량	decision content	選択情報量	16.03.01
绝对向量	절대벡토르	absolute vector	絶対ベクトル	13.03.21
绝对代码	절대코드	absolute code	絶対コード	07.04.13
绝对地址	절대주소	absolute address	絶対アドレス	07.09.35
绝对地址汇编程序	절대아셈블러	absolute assembler	絶対アセンブラ	07.04.10
绝对地址装入程序	절대적재기	absolute loader	絶対ローダ	07.05.06
绝对命令	절대지령	absolute command	絶対座標指令	13.05.02
绝对误差	절대오차	absolute error	絶対誤差	02.06.08
绝对指令(在此意义下反对 使用)	절대명령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	absolute instruction	絶対座標指令	13.05.02
绝对坐标	절대자리표	absolute coordinate	絶対座標	13.02.06
绝缘放大器	절연증폭기	isolated amplifier	絶縁増幅器	21.03.05
卡诺图	카르노도표	karnaugh map	カルノー図	02.12.06
卡片穿孔机	카드작공기	card punch	카드せん孔装置 카드 せん孔機構	12.06.16
卡片叠	카드묶음	card deck	カードデッキ	12.01.65
卡片分类机	카드분류기	card sorter	카드分類機	12.06.30
(卡片)复孔机	(카드)복제기	(card) reproducer	(카드)複製せん孔機	12.06.27
(卡片)复孔机	(카드)복제기	(card) reproducing punch	(카드)複製せん孔装置	12.06.27

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
卡片复孔机	카드복제기	card duplicator	カード複製機	12.06.27
卡片列	카드구멍렬	card column	(카드의)けた	12.06.11
卡片通路	카드경로	card path	カード通路	12.06.18
卡片匣	주머니	pocket	ポケット(카드分類機に おける)	12.06.31
卡片行	카드구멍행	card row	(카드의)段	12.06.10
卡片阅读器	카드읽기장치	card reader	カード読取り装置 카드 読取り機構	12.06.17
卡式(磁带)	(자기띠)카세트	(magnetic tape) cassette	(磁気テープ)カセット	12.01.32
开销比特	부가비트	overhead bit	付加ビット	09.06.10
开安全环境	열린보안환경	open-security environment	公開されたセキュリティ環 境	08.01.22
开保护	열린방어	open guard	開いたガード	07.10.14
开窗口	창문만들기 창문화	windowing	ウインドウ機能	13.05.36
开窗口	창문만들기 창문화	windowing	ウインドウ生成	23.03.02
开发后评议	개발후심사	post-development review	開発後評価	20.02.09
开发后评议	실행후심사	post-implementation review	開発後評価	20.02.09
开发基线	개발기준선	developmental baseline	開発基本線	20.06.07
开防护	열린 방어	open guard	開いたガード	07.10.14
开放实际系统	열린실체계	real open system	実開放型システム	26.01.02
开放系统	열린체계	open system	開放型システム	26.01.03
开放系统互连	열린체계 호상접속	open systems interconnection: OSI	開放型システム間相互接 続	26.01.04
开放系统互连参考模型	열린체계 호상접속 참조모형	open systems interconnection reference model	開放型システム間相互接 続参照モデル	26.01.05
开关	스위치 절환기	switch	スイッチ	07.02.14
开关变量	절환변수	switching variable	スイッチング変数	02.02.01
开关函数	절환함수	switching function	スイッチング関数	02.04.01
抗病毒程序	반바이러스 프로그램	anti-virus program	ウィルス対策プログラム	08.06.32
抗浪通性	과전압견딤성	surge resistance	サージ耐力 サージ抵抗	21.01.07
抗噪声能力	선간잡음제거능	normal mode rejection	雑音除去	21.03.17
考拉填充	코아라판 펜입력판	koala pad	コアラパッド	13.04.32
拷贝	복사하다	to copy	複写する コピーする	06.01.03
拷贝保护	복사방지	copy protection	コピー保護	08.08.01
拷贝接受者	사본수신자	copy recipient	写し受信者	27.01.16
科学的可视化	과학적가시화	scientific visualization	(科学的)可視化	13.01.07
可编程断点	프로그램가능한 멈춤점	programmable breakpoint	プログラム式中断点	07.06.27
可编程计算器	가변프로그램수ანი	programmable calculator	プログラム式計算器	22.02.17
可编程只读存储器	가변프로그램 읽기 전용기억 기	programmable read-only memory: PROM	プログラム可能読取り専用 記憶装置	12.02.15
可编程终端	프로그램식말단	programmable terminal	プログラム式端末	01.03.14
可编微程序计算机	마이크로프로그램가능컴퓨터	microprogrammable computer	マイクロプログラム可能計 算機	07.08.07
可变部分	가변부	variant part	可変部	15.03.10
可变函数发生器	가변함수발생기	variable function generator	可変関数発生器	19.01.13
可擦编程只读存储器	지우기 및 프로그램가능읽기 전용기억기	erasable programmable read-only memory: EPROM	消去及びプログラム可能 読取り専用記憶装置	12.02.16
可擦存储器	지우기 가능기억기	erasable storage	消去可能記憶装置	12.02.11
可导(编)地址(用于计算机 图形)	주소지정능력(컴퓨터도형처 리에서)	addressability	アドレス指定能力	13.03.05

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
可检测元素	검출가능요소	detectable element	検出可能要素	13.05.13
可见部分	가시부	visible part	可視部	15.06.26
可见层	가시층 보이는 층	visible layer	可視レイヤ	34.02.09
可见性	가시성	visibility	可視性	15.02.17
可见域	가시구역	visibility	可視域	15.02.18
可靠传输服务元素	믿음직한 이송봉사요소	reliable transfer service element: RTSE	高信頼転送サービス要素	26.05.06
可靠性	믿음성	reliability	信頼性	14.01.03
可扩充性	확장성	extensibility	拡張性	15.10.05
可扩充语言	확장가능언어	extensible language	拡張可能言語	07.01.13
可扩展性	확장성	extensibility	拡張性	15.10.05
可理解性	리해성	understandability	理解性 理解のしやすさ	07.12.02
可逆计数器	가역계수기	reversible counter	可逆計数器 可逆カウンタ	11.03.21
可视显示单元	가시현시장치	visual display unit: VDU	表示装置	01.03.16
可视显示终端	가시현시말단	visual display terminal	表示端末	01.03.16
可视层神经元	가시세포 보이는 세포	visible neuron	可視ニューロン	34.02.04
可视化(用于计算机图形)	가시화(컴퓨터도형처리에서)	visualization	(科学的)可視化	13.01.07
可视图文	비데오텍스	videotex	ビデオテクス ビューデータ	27.03.04
可信计算机系统	믿음직한 컴퓨터체계	trusted computer system	信頼できるコンピュータシステム	08.01.29
可行性研究	실행가능성연구	feasibility study	実現可能性検討 実現可能性調査 フィジビリティスタディ	20.02.02
可修改性	변경가능성	modifiability	改修容易性	07.12.01
可寻址点	주소지정가능점	addressable point	アドレス可能点	13.02.05
可验证性	확인가능성	confirmability	適合性	07.12.22
可用性	사용성	availability	可用性	14.01.07
可用性(在计算机安全中)	사용성(컴퓨터보안에서)	availability	使用可能性	08.01.17
可用性测试	사용성시험	usability test	使用性試験	20.05.08
可再入	재진입가능한 다시 들어 갈 수 있는	reentrant	再入可能	07.03.20
可执行的	집행가능한(수식어)	executable(qualifier)	実行可能	07.10.04
可重定位的	재배치가능한	relocatable	再配置可能	07.05.14
可重定位地址	재배치가능주소	relocatable address	再配置可能アドレス	07.09.38
客户	의뢰자 의뢰기	client	クライアント	18.02.16
客户机	의뢰기 의뢰자 클라이언트	client	クライアント	09.08.19
客户机-服务器	의뢰자-봉사자(수식어)	client-server(qualifier)	クライアント-サーバ	18.02.17
客户器	의뢰자 의뢰기	client	クライアント	18.02.16
客体(在计算机安全中)	객체 대상(컴퓨터보안에서)	object	オブジェクト 対象	08.01.31
空白	빈자리	blank	空白	04.03.11
空白(字符)	빈자리문자	blank character	空白文字	04.03.11
空白媒体	빈매체	blank medium	未使用媒体	12.01.01
空白媒体	새매체	virgin medium	未使用媒体	12.01.01
空操作指令	빈명령 무조작명령	no-op	no-op	07.09.25
空操作指令	빈명령 무조작명령	no-operation instruction	空操作命令	07.09.25
空串	빈문자열	null string	空列	04.05.05
空地址	빈주소	null address	空アドレス	25.01.21
空集	빈모임	empty set	空集合	02.13.03
空集	빈모임	null set	空集合	02.13.03
空媒体	빈매체	empty medium	空き媒体	12.01.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
空气浮动磁头	공기 띄움머리	air-floating head	空気浮動ヘッド	12.03.32
空指针	빈지시자	null pointer	空ポインタ	15.03.21
孔模(式)	구멍 패턴	hole pattern	孔パターン	12.01.56
孔屑	구멍밥	chad	チャド	12.06.01
控制程序	조종 프로그램	control program	制御プログラム	10.02.15
控制断点	조종 멈춤점	control breakpoint	コード中断点	07.06.23
控制访问单元	조종된 접근 체계	controlled access system: CAS	制御されたアクセスシステム	08.04.19
控制流	조종 흐름	control flow	制御流れ	15.08.02
控制流跟踪	조종 흐름 추적	control-flow trace	制御流れ追跡	07.06.09
控制流程图	조종 흐름도	control flow diagram	制御流れ図	07.09.49
控制流图	조종 흐름 그래프	control flow graph	制御流れグラフ	07.09.49
控制球	조종 볼	control ball	トラックボール	13.04.26
控制区	조종 구역	control area	制御域	10.02.14
控制语言	조종 언어	control language	制御言語	10.02.09
控制站	조종국	control station	制御局	09.06.36
控制帧	조종 프레임 조종틀	control frame	制御フレーム	25.03.12
控制字符	조종 문자	control character	制御文字	04.04.01
控制耦合	조종 맞물림	control coupling	制御結合	07.12.15
口令	(통과) 암호	password	合言葉	08.04.14
口语辨识	입말 언어 인식	spoken-language identification	口語識別	29.01.43
口语菜单	입말 차림표	spoken menu	口語メニュー	29.03.20
口语词汇表	입말 어휘집	spoken vocabulary	口語語彙集	29.03.17
口语转换	입말 변환	spoken-language translation	口語転換	29.01.44
块	블록 덩이	block	ブロック	04.07.07
块(用于文本处理)	블록 (본문 처리에서)	block	ブロック	23.02.13
块长度	블록 길이	block length	ブロック長	04.07.08
块传送	블록 옮기기 블록이송	block transfer	ブロック転送	06.03.02
块大小	블록 크기	block size	ブロック長	04.07.08
块间间隙	블록 간격	interblock gap: IBG	ブロック間隔	12.03.36
块检验	블록 검사	block check	ブロック検査 ブロックチェック	09.06.19
块结构语言	블록 구조 언어	block-structured language	ブロック構造言語	07.01.22
块拷贝	블록 복사	block copy	ブロック複写 区画複写	23.04.19
块移动(用于文本处理)	블록 이동 (본문 처리에서)	block move	ブロック移動 区画移動	23.04.16
快速选择	고속 선택	fast select	高速セレクト	09.08.17
快速注册	신속 등록	rapid enrollment	(話者) 迅速登録	29.02.22
宽磁道	넓은 자리길	wide track	大幅トラック	08.08.14
宽带	광대역	broadband	ブロードバンド	09.03.13
宽带	광대역	wideband	広帯域	09.03.13
宽带局域网	광대역 국부망	broadband LAN	ブロードバンド LAN	25.01.03
宽度优先搜索	너비 우선 탐색 가로형 탐색	breadth-first search	横型探索	28.03.25
框架(用于人工智能)	프레임 (인공지능에서) 틀 (인공지능에서)	frame	フレーム	28.02.13
框图	구성도 블록도	block diagram	ブロック図	01.01.27
框图	칸선도	box diagram	ボックスチャート	07.09.50
扩充	늘이다 확대하다	to expand	拡大する	13.05.39
栏	렬	column	段 カラム	23.06.32
老化	초기 결합제거 (명사)	burn in (noun)	バーンイン	14.04.12
老化	선별 시험 (명사)	burn in (noun)	バーンイン	14.04.13
累加和存储器	루계 기억기	sigma memory	累計メモリ	22.01.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
累加器	축적기	accumulator	累算器 アキュムレータ	11.02.11
类(属)	범용의	generic	汎用(の)	15.06.28
类(用于程序设计语言)	클래스(프로그래밍언어에서)	class	クラス	15.09.09
类比学习	류추에 의한 학습	learning by analogy	類推による学習	31.03.20
类属本体	범용본체	generic body	汎用本体	15.06.30
类属操作	범용조작	generic operation	汎用操作	15.06.31
类属封装	범용꾸레미	generic package	汎用パッケージ	15.06.32
类属模块	범용모듈	generic module	汎用モジュール	15.06.33
类属说明	범용선언	generic declaration	汎用宣言	15.06.29
类型转换	형변환	type conversion	型変換	15.04.29
冷备份	지연대응대기 찬 대기	cold standby	コールドスタンバイ 冷待機 冷予備	14.04.03
冷站	최소장비거점	cold site	コールドサイト	08.07.11
离散表示(法)	리산표현	discrete representation	離散的表現	05.01.04
离散的	리산(적)	discrete	離散(的)	01.02.02
离散类型	리산형	discrete type	離散型	15.04.11
离散时间信号	리산시간신호	discretely timed signal	時間的離散信号	09.02.02
离散数据	리산자료	discrete data	離散的データ	05.01.05
离散信号	리산신호	discrete signal	離散的信号	09.02.02
离散语音识别	리산음성인식	discrete-speech recognition	離散音声認識	29.02.06
理序	차례 맞추다	to collate	照合する	06.05.08
理序序列	차례 맞추기렬	collating sequence	照合順番	06.05.09
例程	루틴 상용수속	routine	ルーチン	01.05.04
例空间	실례공간	example space	実例空間	31.02.10
例示	구체례 제시	instantiation	インスタンスエイション 具体化	28.03.06
例外	례외	exception	例外	07.06.45
立即操作数	직접값연산수	immediate operand	即値オペランド	07.09.22
立即接受者	직접수신자	immediate recipient	対象受信者	32.04.06
立即数据	직접값자료	immediate data	即値データ	07.09.23
立即指令	직접값명령	immediate instruction	即値命令	07.09.21
立体表示法	립체모형화	volume modeling	立体モデリング ソリッドモデリング	13.01.10
立体表示法	립체모형화	solid modeling	立体モデリング ソリッドモデリング	13.01.10
联想存储器	련상기억기	associative memory	連想メモリ	34.02.33
联想存储器	련상기억기	associative storage	連想メモリ	34.02.33
联想学习	련상학습	associative learning	連想学習	31.03.20
联合信息量	결합정보량	joint information content	結合情報量	16.04.03
联机的	직결(형용사)	online(adjective)	オンライン	01.01.41
联机的	직결(형용사)	on-line(adjective)	オンライン	01.01.41
联机的	직결 온라인	online	直結 オンライン	10.03.05
联机的	직결 온라인	on-line	直結 オンライン	10.03.05
联机维护	직결정비	online maintenance	オンライン保守 オンライン保全	14.03.06
联结	협력	association	アソシエーション	26.05.02
联结控制服务元素	협력조종봉사요소	association control service element: ACSE	アソシエーション制御サービス要素	26.05.03
联结主义	련접주의	connectionism	コネクションイズム	34.01.01
联结主义模型	련접주의 모형	connectionist model	コネクションISTモデル	34.01.02
联结主义学说	련접과학	connection science	コネクションサイエンス	34.01.01
联结主义学习	련접주의 학습	connectionist learning	コネクションIST学習	34.03.07

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
联址	(주소를) 맺다 (주소를) 결부시키다	to bind (of an address)	結び付ける(アドレスについて)	10.01.11
连接	접속	connection	接続	09.07.03
连接	결합 묶기	join	結合	17.04.11
连接 (用于程序设计语言)	접속 (프로그래밍언어에서)	connection	接続 コネクション	15.06.17
连接 (在 OSI)	접속 (OSI 에서)	connection	接続 コネクション	26.04.02
连接 (在计算机安全中)	런결 (컴퓨터보안에서)	linkage	連関	08.05.40
连接编辑程序	런결편집기	linkage editor	連係編集プログラム 린카	10.02.12
连接程序	런결편집기 링커	linker	連係編集プログラム 린카	10.02.12
连接单元接口	접합장치대면부	attachment unit interface: AUI	接続機構インタフェース	25.01.30
连接合成	런접합성	concatenation synthesis	連鎖合成	29.03.03
连接模式传输	접속식 전송	connection-mode transmission	コネクション型伝送	26.04.04
连接权	런접세기	connection strength	コネクション強度	34.03.02
连接语音识别	런접음성 인식	connected-speech recognition	連続音声認識	29.02.08
连结 (用于电子邮件)	묶어내기 (전자우편에서)	joining	合成	32.04.23
连锁信	런쇄편지	chain letter	連鎖手紙	08.05.50
连通性	접속성	connectivity	接続性	01.03.27
连通性	접속성	connectivity	接続性	18.05.02
连通性	접속성	connectivity	接続性	18.05.03
连续测试	계속성 검사	continuation test	継続試験	07.03.12
连续格式纸	런속용지	continuous forms	連続紙	12.07.24
连续格式纸	런속용지	continuous forms paper	連続紙	12.07.24
连续语音识别	런속음성 인식	continuous-speech recognition	連続音声認識	29.02.08
连字符消去	끊기기 호없애기	hyphen drop	ハイフン除去	23.04.26
链接	런결시키다	to link	連係する 링크する	07.05.01
链接	런결 링크	link	連係 링크	07.05.02
链接	런결	linkage	リンク	07.05.02
链接 (列) 表	사슬 목록	chained list	連鎖リスト	04.08.02
链接 (列) 表	런결 (된) 목록	linked list	連結リスト	04.08.02
链接编辑程序	런결편집기	linkage editor	連係編集プログラム	07.05.03
链接编辑程序	런결편집기 링커	linker	リンカ	07.05.03
链接表搜索	사슬 목록 탐색	chained list search	連鎖リスト探索 連結リスト探索	06.04.09
链接装配程序	런결적재기	linking loader	連係ローダ 링크킹로더	07.05.07
链式打印机	사슬 인쇄기	chain printer	チェーン印字装置 チェーンプリンタ	12.07.14
两头排队	량끝대기렬	double-ended queue	両方向待ち行列	04.08.09
量化	량자화하다	to quantize	量子化する	02.09.11
列	렬	column	段 カラム	23.06.32
(列) 表	목록 리스트	list	リスト 並び	04.08.01
(列) 表处理	목록 처리	list processing	リスト処理	04.08.08
临界区	림계구역	critical section	危険域	15.07.03
邻站通知	린접통지	neighbor notification	隣接局通知	25.04.08
零 (用于数据处理)	링 (자료처리에서)	zero	ゼロ	02.03.11
零地址指令	링 주소명령	zero address instruction	ゼロアドレス命令	07.09.12
灵敏度	민감도	sensitivity	敏感性	08.01.26
领域 (用于人工智能)	령역 (인공지능에서)	domain	領域 対象領域 ドメイン	28.01.04

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
领域(在网络模型中)	부문영역(망모형에서)	realm	領域	17.05.18
领域模型	영역모형	domain model	領域モデル 도메인모델	28.04.05
领域知识	영역지식	domain knowledge	領域知識 도메인知識	28.04.04
令牌	통표 토큰	token	トークン	25.01.06
令牌传递协议	통표넘기 기구약	token passing protocol	トークンパッシングプロトコ ル 토큰パッシング手 順	25.01.07
令牌环网	통표고리망	token-ring network	トークンリンクネットワーク	25.04.01
令牌总线网	통표모선망	token-bus network	トークンバスネットワーク	25.03.01
令启动	찬 시동	cold start	コールドスタート	17.08.17
流程图	흐름선도	flow diagram	流れ図	01.05.06
流程图	흐름도	flowchart	流れ図	01.05.06
流量控制	흐름조종	flow control	フロー制御	09.06.21
流式磁带驱动器	흐름띠 구동기 스트리머	streamer	ストリーマ	12.04.10
流式磁带驱动器	흐름띠 구동기	streaming tape drive	ストリーミングテープ駆動 機構	12.04.10
流水线处理器	흐름선 처리기	pipeline processor	パイプライン処理装置 바 이브라인 처리機構	11.01.09
漏洞	엿 보기 구멍	loophole	抜け穴	08.05.07
漏码	못읽기 오류	drop-out	ドロップアウト	12.01.44
漏脉冲	분실임펄스	missing-pulse	紛失パルス	12.01.45
路卡兹维克记法	루카세비치 표기법	Lukasiewicz notation	ルカーシェビッチ表記法	02.08.02
路由器	경로기 루터	router	ルータ	18.02.11
轮廓	륜곽(선)	contour	輪郭	13.02.17
轮廓表示	륜곽표현	outline representation	輪郭表現 アウトライン表 現	13.02.31
螺旋磁道	라선 자리길	spiral track	らせん状トラック	08.08.11
逻辑比较	론리비교	logical comparision	論理比較	02.10.13
逻辑变量	론리변수	logic variable	スイッチング変数	02.02.01
逻辑部件	론리(연산)장치	logic unit	論理演算装置 論理演算 機構	11.01.08
逻辑乘积(在此意义下反对 使用)	론리적(이 뜻으로는 쓰지 않 는것이 좋다)	logical product	論理積	02.05.11
逻辑程序设计	론리프로그래밍작성법	logic programming	論理プログラミング	07.02.09
逻辑存取控制	론리적접근조종	logical access control	論理アクセス制御	08.04.17
逻辑对象	론리객체	logical object	論理対象(体)	23.02.04
逻辑访问控制	론리적접근조종	logical access control	論理アクセス制御	08.04.17
逻辑符号	론리기호	logic symbol	論理記号	03.03.04
逻辑函数	론리함수	logic function	スイッチング関数	02.04.01
逻辑环	론리고리	logical ring	論理リンク	25.03.09
逻辑级	론리수준	logical level	論理レベル	17.03.05
逻辑记录	론리레코드 론리기록(편)	logical record	論理レコード	04.07.04
逻辑加	INCLUSIVE-OR 연산	INCLUSIVE-OR operation	INCLUSIVE-OR 演算	02.05.13
逻辑加	론리합	logical add	論理和	02.05.13
逻辑加	론리합	logical sum	論理和	02.05.13
逻辑链路控制类型 1	제 1 종 론리런결로조종	logical link control type 1: LLC type 1	論理リンク制御第 1 種動 作	25.05.07
逻辑链路控制类型 2	제 2 종 론리런결로조종	logical link control type 2: LLC type 2	論理リンク制御第 2 種動 作	25.05.08
逻辑链路控制类型 3	제 3 종 론리런결로조종	logical link control type 3: LLC type 3	論理リンク制御第 3 種動 作	25.05.09
逻辑链路控制协议	론리런결로조종규약	logical link control	論理リンク制御プロトコル	25.05.01

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
逻辑链路控制子层	논리 연결 로조종부분층	protocol: LLC protocol logical link control sublayer: LLC sublayer	論理リンク制御副層	25.05.03
逻辑模式	논리 구도	logical schema	論理スキーマ	17.03.07
逻辑内聚	논리 뭉침	logical cohesion	論理的結束性	07.12.09
逻辑器件	논리 장치	logic device	論理回路 論理機構	03.04.01
逻辑设计	논리 설계	logic design	論理設計	03.03.02
逻辑图	논리 도	logic diagram	論理図	03.03.03
逻辑型	논리 형	logical type	論理型	15.04.06
逻辑移位	논리 자리 밀기	logic shift	論理けた送り	02.11.03
逻辑移位	논리 자리 밀기	logical shift	論理けた送り	02.11.03
逻辑元件	논리 요소	logic element	論理素子	03.04.04
逻辑运算	논리 연산	logic operation	論理演算	02.10.08
逻辑运算	논리 연산	logical operation	論理演算	02.10.08
逻辑运算	논리 연산	logic operation	論理演算	02.10.09
逻辑运算	논리 연산	logical operation	論理演算	02.10.09
逻辑运算器	논리 (연산) 장치	logic unit	論理演算装置 論理演算 機構	11.01.08
逻辑炸弹	논리 폭탄	logic bomb	ロジック爆弾	08.05.51
码(用于程序设计)	코드 (프로그래밍 작성에서)	code	コード	07.04.11
码断点	코드 멈춤점	code breakpoint	制御中断点	07.06.23
脉冲	임펄스 충격 (파)	impulse	パルス	03.01.08
脉冲	펄스 맥동 (파)	pulse	パルス	03.01.08
脉冲串	임펄스열	pulse string	パルス列	03.01.09
脉冲串	임펄스열	pulse train	パルス列	03.01.09
曼彻斯特编码	만체스터 부호화	Manchester encoding	マンチェスタ符号化	09.05.03
漫游	판닝 가로이동	panning	パニング パン	13.05.64
忙闲度间隔	책임 분할	separation of duties	任務分割	08.06.16
冒充(在计算机安全中)	가장 (컴퓨터 보안에서)	masquerade	仮装	08.05.29
冒码	헛읽기 오류	drop-in	ドロップイン	12.01.46
冒脉冲	여분 임펄스	extra-pulse	余剰パルス	12.01.47
枚举类型	열거형	enumerated type	列挙型	15.04.14
枚举类型	열거형	enumeration type	列挙型	15.04.14
枚举文字	열거직접값	enumeration literal	列挙リテラル	05.02.09
枚举字串	열거직접값	enumeration literal	列挙リテラル	05.02.09
媒体相关接口	매체의 존재면부	medium dependent interface: MDI	媒体依存インタフェース	25.01.29
媒体访问控制	매체 접근조종	medium access control: MAC	媒体アクセス制御	25.01.22
媒体访问控制协议	매체 접근조종규약	medium access control protocol: MAC protocol	媒体アクセス制御プロトコ ル	25.05.02
媒体访问控制子层	매체 접근조종부분층	medium access control sublayer: MAC sublayer	媒体アクセス制御副層	25.05.04
媒体接口连接器	매체 대면접속기	medium interface connector: MIC	媒体インタフェースコネク タ	25.01.27
媒体连接单元	매체 접속장치	medium attachment unit: MAU	媒体接続機構	25.01.28
每秒更新的连接	초당 갱신된 연결	connection updates per second: CUPS	CUPS	34.03.15
每字符的平均信息量	문자당 평균정보량	character average information content	1 文字当たりの平均情報 量	16.04.09
每字符的平均信息量	문자당 평균정보량	character mean information content	1 文字当たりの平均情報 量	16.04.09
每字符的平均转移信息量	문자당 평균전달정보량	character mean transinformation content	1 文字当たりの平均伝達 情報量	16.04.11

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
每字符的平均熵	문자당 평균엔트로피	character mean entropy	情報量 1 文字当たりの平均エントロピー	16.04.09
每字符的信息率	문자당 정보률	character information rate	1 文字当たりの情報速度	16.04.09
门	론리문	gate	ゲート	03.04.04
弥散度	흩어짐도	prevarication	散布量 散布度	16.04.06
弥散度	흩어짐도	spread	散布量 散布度	16.04.06
密钥(在计算机安全中)	열쇠(컴퓨터보안에서)	key	かぎ 키어	08.03.09
密封	밀봉하다	to encapsulate	密閉する	15.09.02
密码分析	암호분석	cryptanalysis	暗号分析	08.03.06
密码分析攻击	암호분석공격	cryptanalytical attack	暗号分析攻撃	08.05.20
密码攻击	공격	attack	攻撃	08.05.19
密码术	암호학	cryptography	暗号学	08.03.01
密码体制	암호체계	cryptographic system	暗号化システム	08.03.05
密码体制	암호체계	cryptosystem	暗号化システム	08.03.05
密码系统	암호체계	ciphersystem	暗号化システム	08.03.05
密文	암호문	ciphertext	暗号文	08.03.08
面向比特协议	비트지향규약	bit-oriented protocol	ビット指向プロトコル	09.06.06
面向对象的	객체지향의	object-oriented	オブジェクト指向	15.09.13
面向对象语言	객체지향언어	object-oriented language	オブジェクト指向言語	07.01.16
面向过程语言	수속지향언어	procedure-oriented language	手続き形言語	07.01.18
面向机器语言	기계지향언어	machine-oriented language	機械向き言語	07.01.05
面向计算机语言	컴퓨터지향언어	computer-oriented language	計算機向き言語	07.01.05
面向连接传输	접속지향전송	connection-oriented transmission	コネクション型伝送	26.04.04
面向问题语言	문제지향언어	problem-oriented language	問題向き言語	07.01.15
面向应用语言	응용지향언어	application-oriented language	適用業務向き言語	07.01.15
面向字符协议	문자지향규약	character-oriented protocol	文字指向プロトコル	09.06.05
描绘	렌더링 묘화	rendering	レンダリング 描画	13.02.21
描述空间	서술공간	description space	叙述空間	31.02.11
敏感信息	민감한 정보	sensitive information	敏感な情報	08.02.02
敏感性	민감도	sensitivity	敏感性	08.01.26
明暗处理	명암처리	shading	陰影付け処理 シェーディング	13.02.25
明码通信报文	평문	cleartext	明文	08.03.07
明文	평문	plaintext	明文	08.03.07
明语	평문	plaintext	明文	08.03.07
名称参数联系	이름파라미터련관	named parameter association	名前パラメタ提携	15.06.18
名称归结(用于电子邮件)	이름해결(전자우편에서)	name resolution	名前解析	32.05.04
名录(用于电子邮件)	등록부(전자우편에서)	directory	ディレクトリ	27.02.04
名字限定	이름검정	name qualification	名前検定	15.03.18
命令语言	지령언어	command language	指令言語	10.02.09
命名服务器	이름봉사기	name server	ネームサーバ	18.02.20
命名授权者	이름부여권한자	naming authority	命名機関	32.05.01
命数法	수표시	numeration	数表現	05.01.03
命题	명제	proposition	命題	17.02.07
模 n 计数器	모듈러-n 계수기	modulo-n counter	モジュロ n 計数器	11.03.22
模象(用于程序设计语言)	문자렬형서술본(프로그램언어)	picture	ピクチャ	15.04.36

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
	어에서) 픽쳐(프로그램언어에서)			
模板	본보기	template	テンプレート	28.02.09
模板匹配	본보기대조	template matching	テンプレートマッチング	28.03.20
模二加法器	모둘러-2 합연산	modulo two sum	非等価演算	02.05.10
模糊集	모호모임	fuzzy set	ファジイ集合	28.02.04
模糊集逻辑	모호모임론리	fuzzy-set logic	ファジイ集合論理	28.02.05
模糊逻辑	모호론리	fuzzy logic	ファジイ論理	28.02.05
模块	모듈	module	モジュール	15.06.01
模块化程序设计	모듈식 프로그램작성법	modular programming	モジュラプログラミング	07.02.08
模块强度	모듈세기	module strength	モジュール強度	07.12.04
模块性	모듈성	modularity	モジュール性	07.12.03
模拟	상사형	analog	アナログ	01.02.06
模拟	모의	simulation	シミュレーション 模擬(実験)	01.06.01
模拟	모의	simulation	シミュレーション 模擬(実験)	20.01.09
模拟变量	상사형변수	analog variable	アナログ変数	19.01.01
模拟表示(法)	상사형표현	analog representation	アナログ表現	05.01.17
模拟乘法器	상사형승산기	analog multiplier	アナログ乗算器 アナログ掛算器	19.01.06
模拟除法器	상사형제산기	analog divider	アナログ除算器 アナログ割算器	19.01.08
模拟计算机	상사형컴퓨터 상사형계산기	analog computer	アナログ計算機 アナログコンピュータ	01.03.05
模拟加法器	상사형가산기	analog adder	アナログ加算器	19.01.03
模拟输出信道放大器	상사형출력통로증폭기	analog output channel amplifier	アナログ出力チャンネル増幅器	21.03.04
模拟输入信道(用于过程控制)	상사형입력통로(공정조종에서)	analog input channel	アナログ入力チャンネル	21.04.06
模拟输入信道放大器	상사형입력통로증폭기	analog input channel amplifier	アナログ入力チャンネル増幅器	21.03.03
模拟数据	상사형자료	analog data	アナログデータ	05.01.18
模拟信号	상사(형)신호	analog signal	アナログ信号	09.02.01
模拟—数字转换器	상사-수자변환기	analog-to-digital converter: ADC	アナログ—ディジタル変換器	19.01.18
模式	구도	schema	スキーマ	17.01.02
模式(用于人工智能)	패턴(인공지능에서) 류형(인공지능에서)	pattern	パターン	28.02.08
模式匹配	패턴대조 류형대조	pattern matching	パターンマッチング	28.03.19
模式识别	패턴인식 류형인식	pattern recognition	パターン認識	12.01.57
模式识别	패턴인식 류형인식	pattern recognition	パターン認識	28.01.13
模式训练	패턴훈련	pattern training	パターン訓練	34.03.21
模型驱动的推理	모형구동추론	model-driven inference	モデル駆動推論 モデル駆動型推論	28.03.05
末标	꼬리표식	trailer label	終端ラベル	04.09.10
末端结点	끝마디	end node	端点ノード	18.02.03
末端结点	끝점마디	endpoint node	端点	18.02.03
末开放系统	끝이 열린체계	end open system	終端の開放型システム	26.01.07
墨迹式绘图	줄긋기	inking	インキング 線引き	13.05.15
默认格式	기정서식	default format	省略時書式 基本書式	23.06.07
拇指轮	손가락굴개	thumbwheel	サムホイール 指動輪	13.04.28
母函数	생성함수	generating function	母関数	02.04.06

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
目标程序	목표프로그램	target program	目標プログラム	07.04.51
目标程序	목적 프로그램	object program	目的プログラム	07.04.59
目标代码	목적코드	object code	目的コード	07.04.57
目标符号	조준기호 겨눔기호	aiming symbol	照準記号 照準マーク	13.05.12
目标机器	목표기계	target machine	目標計算機	07.04.49
目标机器	목표기계	target machine	目標計算機	07.04.50
目标模块	목적모듈	object module	目的モジュール	07.04.58
目标模块	목적모듈	object module	目的モジュール	10.02.10
目标区	조준마당 겨눔마당	aiming field	照準記号 照準マーク	13.05.12
目标语言	목표언어	target language	目標言語	07.04.48
目标语言	목적언어	object language	目的言語	07.04.56
目标圆	조준원 겨눔원	aiming circle	照準記号 照準マーク	13.05.12
目录	일람표 카탈로그	catalog	カタログ	10.05.01
目录	일람표만들다 카탈로그화하다	catalogue	カタログ	10.05.02
目录(用于电子邮件)	등록부(전자우편에서)	directory	ディレクトリ	27.02.04
目录(用于电子邮件)	등록부(전자우편에서)	directory	ディレクトリ	32.01.11
目录功能	등록부기능	directory facility	ディレクトリ機能	26.05.11
目录管理域	등록부관리영역	directory management domain: DMD	ディレクトリ管理ドメイン	32.09.08
目录名	등록부이름	directory name	ディレクトリ名	32.09.06
目录系统	등록부체계	directory system	ディレクトリシステム	32.09.01
目录系统(在 OSI)	등록부체계 (OSI에서)	directory system	ディレクトリシステム	26.05.10
目录系统代理	등록부체계대행체	directory system agent: DSA	ディレクトリシステムエージェント	32.09.04
目录信息库	등록부정보기지	directory information base	ディレクトリ情報基盤	32.09.05
目录信息树	등록부정보나무	directory information tree	ディレクトリ情報木構造	32.09.07
目录用户	등록부사용자	directory user	ディレクトリ利用者	32.09.02
目录用户机构	등록부사용자대행체	directory user agent: DUA	ディレクトリ利用者エージェント	32.09.03
耐冲击能力	과전압견딤능력	surge withstand capability	サージ耐力 サージ抵抗	21.01.07
耐久性	견딤성 내구성	durability	耐久性	14.01.04
南茜-斯奈德曼图	나씨-슈나이더맨선도	Nassi-Shneiderman chart	ナッシシュナイダマン図	07.09.50
内部标号	내부표식	internal label	内部ラベル	04.09.06
内部存储器	내부기억기	internal memory	内部メモリ	11.01.14
内部存储器	내부기억기	internal storage	内部記憶(装置)	11.01.14
内部级	내부수준	internal level	内部レベル	17.03.02
内测试循环	내부검사순환고리	in-test loop	途中判定ループ	07.03.15
内存	기억기	memory	メモリ	01.01.11
内存	기억기 메모리	memory	メモリ	11.01.13
内存存储器	기억기 메모리	memory	メモリ	11.01.13
内存映象	내부기억상	core image	記憶イメージ	10.02.13
内存映象	내부기억상	storage image	記憶イメージ	10.02.13
内存转储	기억기쏟기	memory dump	メモリダンプ 記憶域ダンプ	07.07.10
内含(用于电子邮件)	내용부(전자우편에서)	content	内容	32.03.02
内含类型	내용형	content type	内容種別	32.03.08
内聚	몽침	cohesion	結束性 凝集度	07.12.04
内聚	상봉 만나기	rendezvous	待合せ	15.07.05
内模式	내부구조	internal schema	内部スキーマ	17.03.04
内容(用于电子邮件)	내용부(전자우편에서)	content	内容	32.03.02
内容可寻址存储器	내용주소기억기	content addressable storage	内容アドレス記憶装置	12.02.27

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
内容耦合	내용맞물림	content coupling	内容結合	07.12.18
能力(在计算机安全中)	자격(컴퓨터보안에서)	capability	能力	08.04.10
能力表	자격 목록	capability list	能力リスト	08.04.11
匿名	닉명(의) 이름 없는	anonymous	性格不明	15.04.34
匿名邮件转发器	닉명재발신자	anonymous remailer	匿名再発信者	32.06.16
逆向恢复	역방향회복	backward recovery	後退回復	07.06.36
逆向链	뒤방향사슬연결	backward chaining	後向き連鎖	28.03.08
逆波兰法	역폴스까표기법	reverse Polish notation	逆ポーランド表記法	02.08.03
逆波兰式表示法计算机	역폴스까표기론리형수산기	calculator with reverse Polish notation logic	逆ポーランド表記式計算器	22.02.08
扭斜	비틀어짐 스큐	skew	スキュー	12.04.07
偶然内聚	우연몽침	coincidental cohesion	同時的結束性	07.12.10
排除	배타연산	exclusion	排他演算	02.05.15
排错	오류제거하다	to debug	デバッグする	01.05.07
排错	오류제거하다 벌레를 잡다	to debug	デバッグする	07.07.01
排列	순렬	permutation	順列	02.13.08
排顺序	순차 짓다	to sequence	順番付ける	06.05.03
排序	순서 짓다	to order	順序付ける	06.05.01
派生类型	유도형	derived type	誘導型	15.04.28
盘	디스크 원판	disk	ディスク	01.01.52
判别符	식별부호(명사)	discriminant(noun)	判別符号 判別式	15.03.12
判别描述	관별서술	discriminant description	弁別特徴記述 識別特徴記述	31.02.05
判别网	관별망	discrimination network	識別ネットワーク	34.02.40
判定表	결정표	decision table	決定表	20.06.05
跑纸	용지 급송	paper skip	用紙速送り	12.07.23
跑纸	용지 급송	paper slew	用紙速送り	12.07.23
跑纸	용지 급송	paper throw	用紙速送り	12.07.23
斐波纳契搜索	피보나치 탐색	fibonacci search	フィボナッチ探索	06.04.06
配置	구성	configuration	構成	01.01.26
配置控制委员会	구성조종위원회	configuration control board	構成制御委員会	20.07.08
喷墨打印机	잉크분사식인쇄기	ink jet printer	インクジェット印字装置 インクジェットプリンタ	12.07.17
蓬荫蔽	폰명암처리	Phong shading	フォンシェーディング	13.02.28
碰撞	충돌	collision	衝突	25.02.04
碰撞(用于哈希法)	충돌(하쉬법에서)	collision	衝突	07.02.21
碰撞强制	충돌강제	collision enforcement	強制衝突	25.02.06
批处理	일괄처리	batch processing	一括処理 バッチ処理	10.03.01
批处理环境	일괄처리환경	batch-processing environment	バッチ処理環境 一括処理環境	07.11.08
批训练	일괄훈련	batch training	一括訓練	34.03.20
偏离度	흩어짐도	irrelevance	散布量 散布度	16.04.06
偏移磁道	리탈자리길	offset track	ずれたトラック	08.08.09
偏倚	치우침	bias	偏り	02.06.11
偏倚误差	치우침오차 편향오차	bias error	偏り誤差	02.06.12
漂移	표류	drift	ドリフト	21.03.24
票(在计算机安全中)	입장표(컴퓨터보안에서)	ticket	チケット	08.04.09
拼写检查程序	철자(법)검사기	spellchecker	スペルチェッカ つづり検査プログラム	23.04.07
拼写检查程序	철자(법)검사기	spelling checker	スペルチェッカ つづり検査プログラム	23.04.07
频分多址访问	주파수분할다중접근	frequency division multiple	周波数分割多元接続	09.05.29

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
频分多址接入	주파수분할다중접근	access: FDMA frequency division multiple access: FDMA	周波数分割多元接続	09.05.29
频分复用	주파수분할다중화	frequency division multiplexing: FDM	周波数分割多重(化)	09.05.25
频移调制	주파수편이(법)	frequency shift keying: FSK	周波数偏移キーイング	09.05.13
平板绘图仪	평면작도기	flatbed plotter	平面作図装置 平面プロッタ	13.04.11
平方根功能	루트기능 2 차뿌리기능	square root function	平方根機能	22.03.11
平方功能	제곱기능	square function	二乗機能	22.03.10
平衡树	균형나무	balanced tree	平衡木	04.10.07
平衡误差	균형오차	balanced error	平衡誤差	02.06.10
平滑荫蔽	원활한 명암처리	smooth shading	滑らかな陰影付け処理 스무ーズシェーディング	13.02.26
平均存取时间	평균접근시간	mean access time	平均アクセス時間	12.02.32
平均恢复时间	평균회복시간	mean time to recovery	平均修復時間	14.04.11
平均恢复时间	평균회복시간	mean time to restoration	平均修復時間	14.04.11
平均条件信息量	평균조건부정보량	average conditional information content	条件付き平均情報量	16.04.04
平均条件信息量	조건부평균정보량	mean conditional information content	条件付き平均情報量	16.04.04
平均无故障工作时间	평균고장간시간	mean time between failures: MTBF	平均故障間隔	14.02.01
平均无故障时间	평균고장간가동시간	mean operating time between failures	平均故障間動作時間	14.02.02
平均信息量	평균정보량	average information content	平均情報量	16.03.03
平均信息量	평균정보량	mean information content	平均情報量	16.03.03
平均信息率	평균정보률	average information rate	平均情報速度	16.04.10
平均转移信息量	평균전달정보량	average transinformation content	平均伝達情報量	16.04.08
平均转移信息量	평균전달정보량	mean transinformation content	平均伝達情報量	16.04.08
平均转移信息率	평균전달정보률	average transinformation rate	平均伝達情報速度	16.04.12
平铺	타일붙이기	tiling	タイル張り	13.05.45
平稳消息源	정상통보원천	stationary message source	定常情報源	16.02.06
平稳信息源	정상정보원천	stationary information source	定常情報源	16.02.06
平移(用于计算机图形)	평행이동(컴퓨터도형처리에서)	translating	平行移動	13.05.21
瓶颈层	병목층	bottleneck layer	ボトルネック・レイヤ	34.02.11
评价报告	평가보고서	evaluation report	評価報告書	20.06.02
评价函数	평가함수	evaluation function	評価関数	28.03.14
屏蔽码	가리개 마스크	mask	マスク	06.06.03
屏幕	화면	screen	画面 スクリーン	13.04.03
破坏性读出	파괴읽기 지움읽기	destructive read	破壊読取り	12.02.20
剖析	구문분석하다	to parse	構文解析する	07.04.44
剖析器	구문분석기	parser	構文解析系 パーサ	07.04.45
普通单元	범용단위	generic unit	はん(汎)用体 はん(汎)用体単位	07.04.72
期望接受者	잠재수신자	potential recipient	潜在受信者	32.04.03
欺骗(在计算机安全中)	속여 넘기다(컴퓨터보안에서)	to spoof	だます	08.05.33

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
旗标	기발	flag	フラグ	07.02.13
旗标寄存器	기발등록기	flag register	フラグレジスタ	11.02.05
起止式传输	시작-정지식 전송	start-stop transmission	調歩式伝送	09.03.09
启动	시동하다	to boot	ブートする	07.06.44
启动(断点)	(멈춤점) 만들어 내다	to initiate (a breakpoint)	起動させる(中断点を)	07.06.22
启发式规则	계발식규칙 발견적규칙	heuristic rule	発見の規則 ヒューリスティックルール	28.03.09
启发式搜索	계발식탐색 발견적탐색	heuristic search	発見的探索 ヒューリスティック探索	28.03.27
启发式学习	계발식학습 발견적학습	heuristic learning	発見的学習	31.03.04
气泡图	거품선도	bubble chart	風船図 バブルチャート	07.09.52
气体显示屏	기체현시판	gas panel	ガスパネル	13.04.07
迁出	옮겨 보내다	to roll out	ロールアウトする	10.05.07
迁入	옮겨 넣다	to roll in	ロールインする	10.05.08
签名(用于电子邮件)	서명(전자우편에서)	signature	署名	32.03.06
前像	(변경) 전사본	before-image	更新前コピー	17.08.12
前向传播	정방향전파	forward propagation	前方伝搬	34.03.16
前向传播网络	정방향전파망	forward-propagation network	前方伝搬ネットワーク	34.02.25
前向局域网信道	정방향 LAN 통로	forward LAN channel	順方向 LAN チャネル	25.03.03
前向信道	정방향통로	forward channel	順方向通信路	09.03.15
前导码	머리동기펄	preamble	ブリアンブル	09.06.13
前导码断点	앞머리멈춤점	preamble breakpoint	ブリアンブル中断点	07.06.28
前端处理机	앞단처리기	front-end processor: FEP	前置プロセッサ フロントエンドプロセッサ	18.02.08
前端计算机	앞단컴퓨터	front-end computer	前置コンピュータ フロントエンドコンピュータ	18.02.08
前件	원변	left-hand side	左辺	28.02.27
前景图象	전경화상	foreground image	前景画像	13.05.66
前馈传播	정결합전파	feedforward propagation	前方伝搬	34.03.16
前馈网络	정결합망	feedforward network	順結合ネットワーク	34.02.25
前提部分	전제부	premise part	前提部	28.02.27
前同步码	머리동기펄	preamble	ブリアンブル	12.03.34
前置条件	앞조건문	precondition	事前条件 前件	07.07.25
前缀法	괄호 없는 표기법	parenthesis-free notation	前置表記法	02.08.02
前缀法	앞배치표기법	prefix notation	プレフィックス表記法	02.08.02
嵌入命令(用于文本处理)	내장된 지령(본문처리에서)	embedded command	埋込み指令	23.04.22
嵌入数据库语言	내장자료기지원어	embedded databases language	埋込みデータベース言語	17.07.10
嵌套	겹싸다	to nest	入れ子にする	07.02.06
强化测试	강도시험	stress test	ストレス試験	14.03.07
强类型化	강한 형벌이기	strong typing	強い型決め	15.04.30
强行攻击法	힘내기 공격	brute-force attack	粗暴な攻撃	08.05.24
强制干扰信号	(강제)막기 신호 잼 신호	jam signal	ジャム信号	25.02.05
强制语句	무조건(명령)문	imperative statement	無条件文	15.05.12
强制语言	명령형언어	imperative language	作用形言語	07.01.17
桥-路由器	다리경로기	bridge-router	ブリータ	18.02.12
桥-路由器	다리경로기	brouter	ブリータ	18.02.12
桥-路由器	다리경로기 b-루터	b-router	ブリータ	18.02.12
桥接器	다리	bridge	ブリッジ	18.02.10
桥接器输入电路(用于过程控制)	다리입력회로(공정조종에서)	bridge input circuit	ブリッジ入力回路	21.05.02
巧合内聚	우연모집	coincidental cohesion	同時的結束性	07.12.10

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
窃听	엿듣기	eavesdropping	盗み聞き	08.05.25
清除	지우다	to clear	クリアする 消去する	06.06.04
清除(在计算机安全中)	기밀소거(컴퓨터보안에서)	clearing	クリアリング	08.06.13
清除存储器功能	기억기 지우기 기능	clear memory function	メモリ消去機能	22.03.24
清除输入功能	입력지우기 기능	clear entry function	クリアエントリ機能 置数 消去機能	22.03.22
情节	에피소드 일화	episode	エピソード	28.02.19
情况语句	case(명령)문	case statement	Case 文	15.05.16
情绪图标	표정기호	emoticon	顔文字	32.10.05
情绪图标	표정기호	smiley	顔文字	32.10.05
请求式调页	요구시제지화	demand paging	要求時ページング	10.05.20
请求原语	요구기본지령	request primitive	要求プリミティブ	26.03.16
穷举攻击法	힘내기 공격	exhaustive attack	粗暴な攻撃	08.05.24
求“反”	부정하다	to negate	否定する	02.05.18
区(用于计算机图形)	구역(컴퓨터도형처리에서)	region	領域	13.03.14
区段孔	구역작공기	zone punch	ゾーンパンチ	12.06.12
曲线发生器	곡선발생기	curve generator	曲線発生器	13.04.19
曲线跟随器	곡선추적기	curve follower	カーブフォロア	12.08.16
曲面建模	겉면묘사	surfacing	面モデリング サーフェス モデリング	13.01.09
曲面建模	겉면묘사	surfacing	面モデリング サーフェ스 モデリング	24.02.04
取消	취소	undo	取り消し アンドゥー	23.04.03
圈	고리	ring	環 リング	18.03.01
权	무게	weight	重み	05.04.04
权限	통과허가	clearance	通過許可	08.01.19
权标	통표 토큰	token	トークン	25.01.06
权宜规划	림기웅변식계획작성	opportunistic planning	機會主義的計画立案 機 会主義的プランニング	28.03.34
权值共享网络	무게 공유망	weight-sharing network	重み共有ネットワーク	34.02.20
全程查找与替换	전역 찾아바꾸기	global find and replace	全文対象探索・置換	23.04.14
全程搜索与替换	전역 탐색 및 치환	global search and replace	全文対象探索・置換	23.04.14
全互连网络	완전 접속망	fully connected network	完全接続ネットワーク 完 全接続網	34.02.18
全互连网络	완전 접속망	totally connected network	完全接続ネットワーク 完 全接続網	34.02.18
全集	전체 모임	universal set	全集合	02.13.06
全加器	올군가산기	full adder	全加算器	11.03.06
全减器	올군감산기	full subtracter	全減算器	11.03.09
全局的	전역적	global	大域(的)	15.02.12
全连接网(络)	완전 접속망	fully connected network	完全接続ネットワーク	18.03.06
全屏编辑程序	화면 편집기	screen editor	画面エディタ	23.05.03
全清功能	모두지우기 기능	clear all function	全消去機能	22.03.23
全球地址管理	전역 주소관리	global address administration	全域アドレス管理	25.01.20
全球地址管理	총 주소관리	universal address administration	全域アドレス管理	25.01.20
全双工传输	전 2 중전송	full-duplex transmission	全二重伝送	09.03.07
“全同”门	일치문	identity gate	一致ゲート	03.04.14
“全同”元件	일치요소	identity element	一致素子	03.04.14
“全同”运算	일치연산	identity operation	一致演算	02.05.07
全影平移	파노라마이동 가로이동	panoramic translating	パノラマ移動	13.05.64
全正确性	완전정확성	total correctness	全域正当性	07.07.31

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
缺省的	기정(의) (형용사)	default(adj)	省略時	15.02.03
确定度	확신도	certainty factor	確信度	28.02.03
确立	다듬기	elaboration	確立	07.10.03
确认	확인응답	acknowledgment	肯定応答	09.06.22
确认(测试)	확증시험	validation test	妥当性確認(試験) 確認(試験)	20.05.04
确认原语	확인기본지령	confirm primitive	確認プリミティブ	26.03.19
确信(用于人工智能)	믿음(인공지능에서)	belief	信念	28.02.02
确证	밝힘문 표명	assertion	表明	07.07.21
热备份	즉시대응대기 더운 대기	hot standby	ホットスタンバイ 熱待機 熱予備	14.04.02
热点	지적점	hotspot	オットスポット 指示位置	13.03.20
热敏打印机	가열인쇄기	thermal printer	感熱印字装置 感熱プリンタ	12.07.18
热启动	더운 시동	warm start	ウォームスタート	17.08.18
热站	완전장비거점	hot site	ホットサイト	08.07.12
人工呼叫(用于数据网络)	수동호출(자료망에서)	manual calling	手動呼出し	09.08.07
人工神经(元)网络	인공신경망	artificial neural network: ANN	人工神経回路網 人工ニューラルネットワーク	34.01.06
人工神经元	인공신경세포 인공뉴론	artificial neuron	人工神経細胞 ニューロン	34.01.07
人工视觉	인공시각	artificial vision	人工ビジョン	28.01.19
人工应答	수동회답	manual answering	手動応答	09.08.12
人工语言	인공언어	artificial language	人工言語	01.05.09
人工语音	인공음성 인공말소리	artificial speech	人工音声 合成音声	29.01.04
人工语音	인공음성 인공목소리	artificial voice	人工音声 合成音声	29.01.04
人工智能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工知能	01.06.12
人工智能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工知能	28.01.01
人工智能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工知能	28.01.02
人为错误	사람의 오류	human error	人的過誤	14.01.09
任务	과제 타스크	task	タスク	10.02.02
任务(用于程序设计语言)	과제(프로그래밍언어에서) 타스크(프로그래밍언어에서)	task	タスク	15.07.02
任务入口	과제입구	task entry	タスクエントリ	07.10.12
任务同步	과제동기화	task synchronization	タスク同期化	15.07.04
任务状态	과제상태	task state	タスク状態	07.10.01
认证(在计算机安全中)	보증(컴퓨터보안에서)	certification	証明	08.01.18
认知建模	인지모형화	cognitive modeling	認知モデル化	28.01.10
认知科学	인지과학	cognitive science	認知科学	31.01.11
认知主义	인지주의	cognitivism	認知主義	31.01.11
熔	융합	fusion	融合	08.05.40
容错	장애극복력	fault tolerance	フォールトトレランス	14.04.06
容许操作	허용동작	permissible action	許容動作	17.02.21
冗余度(用于可靠性□维修性□可用性)	여분도(믿음성, 정비능력, 장애가능성에서)	redundancy	冗長性	14.01.12
冗余度(用于信息论)	여분도(정보이론에서)	redundancy	冗長量	16.03.05
冗余码	여분부호	redundant code	冗長符号	09.05.06
柔性制造系统	유연생산체계	flexible manufacturing system: FMS	フレキシブル製造システム	24.01.15
蠕虫	기생충	worm	寄生虫	08.05.48
如果语句	if(명령)문	if statement	If 文	15.05.15
入口	입구	entrance	入り口	07.06.18
入口	입구점	entry point	入り口点	07.06.18

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
入口点(在数据库中)	입구점(자료기지에서)	entry point	入口点	17.03.16
入口调用语句	입구호출(명령)문	entry-call statement	入場呼出文	15.05.26
入口名	입구이름	entry name	入口名	15.05.10
软错	우발적 오류	soft error	ソフトエラー	12.01.15
软分扇区	기능적분구화	soft sectoring	ソフトセクタリング	12.05.18
软分页	자유페이지가르기	soft page break	任意改ページ	23.06.26
软件	소프트웨어	software	ソフトウェア	01.01.08
软件包	소프트웨어 묶음	software package	ソフトウェアパッケージ	01.04.05
软件包	소프트웨어 패키지 소프트웨어 묶음	software package	ソフトウェアパッケージ	20.01.16
软件包(用于程序设计语言)	꾸레미(프로그래밍언어에서)	package	パッケージ	15.06.24
软件包说明	꾸레미선언	package declaration	パッケージ宣言	15.06.25
软件盗版	소프트웨어 도용	software piracy	ソフトウェア盗用	01.07.05
软件盗版	소프트웨어 도용	software piracy	ソフトウェア盗用	08.08.02
软件工程	소프트웨어 공학	software engineering	ソフトウェア工学	01.04.07
软件工具	소프트웨어 도구	software tool	ソフトウェアツール	07.04.47
软件库	소프트웨어 서고	software library	ソフトウェアライブラリ	07.11.05
软件侵权	소프트웨어 도용	software piracy	ソフトウェア盗用	08.08.02
软拷贝	소프트코피 연 복사	soft copy	ソフトコピー	01.06.05
软拷贝	소프트코피 연 복사	soft copy	ソフトコピー	13.03.03
软连字符	자유끊기기호	soft hyphen	任意ハイフン	23.04.24
软盘	유연성 자기원판 유연디스크	flexible disk	フレキシブルディスク	12.01.37
软盘	크			
软盘	유연성 자기원판 플로피(디스크 floppy (disk) 크)		フロッピー(ディスク)	12.01.37
软盘	디스켓 소원판	diskette	ディスケット	12.01.39
弱类型化	약한 형불이기	weak typing	弱い型決め	15.04.31
弱位	약한 비트	weak bit	弱いビット	08.08.13
三倍长寄存器	3 배 길이 등록기	triple length register	3 倍長レジスタ	11.02.13
三倍寄存器	3 배 등록기	triple register	3 倍レジスタ	11.02.13
三倍精度	3 배 정밀도	triple-precision	3 倍精度	02.06.03
三地址指令	3 주소 명령	three-address instruction	3アドレス命令	07.09.15
三进的	3 진법	ternary	3 値 3 進(法)	02.03.13
三态的	3 값의 3 진법의	ternary	3 値 3 進(法)	02.03.12
三维像素	립체소 복셀	voxel	ボクセル	13.03.09
三维像素值	립체소 값 복셀 값	voxel value	ボクセル値 体素値	13.03.11
三值的	3 값의 3 진법의	ternary	3 値 3 進(法)	02.03.12
散列表搜索	하쉬 표 탐색	hash table search	ハッシュ表探索	06.04.11
散列法	하쉬 법	hashing	ハッシュ法	07.02.18
散列函数	하쉬 함수	hash function	ハッシュ関数	07.02.19
散列寻址	하쉬 주소화	hash addressing	ハッシュアドレス法	07.02.18
散列值	하쉬 값	hash value	ハッシュ値	07.02.20
扫描	주사 훑기	scanning	走査	06.04.07
扫描线	주사선 훑기선	scan line	走査線	13.02.35
扫描线	주사선 훑기선	scanning line	走査線	13.02.35
扫描仪	스캐너 주사장치	scanner	走査器 スキャナ	12.08.05
色带	잉크리본	inked ribbon	インクリボン	12.07.26
删除	삭제 지우기	delete	削除	23.04.01
闪烁	아물거림	flicker	ちらつき フリッカ	13.03.28
闪烁	깜박임	blinking	明滅 ブリンキング	13.03.27
善后转储	사후쫓기	postmortem dump	事後解析ダンプ	07.07.08
扇出系数	출력수	fan-out	ファンアウト 出力数	07.12.20

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
扇区	분구 섹터	sector	セクタ	12.05.02
扇区对齐	분구정렬	sector alignment	セクタ整列	08.08.10
扇入系数	입력수	fan-in	ファンイン 入力数	07.12.19
(扇形)折叠纸	접은 편속용지	fanfold paper	折りたたみ連続紙	12.07.25
伤仪(在计算机安全中)	결함(컴퓨터보안에서)	flaw	欠陥	08.05.07
商	몫 상	quotient	商	02.13.26
上舍入	잘라 올리다	to round up	切り上げる	02.09.06
上舍入功能	잘라올리기 기능	round-up function	切り上げ機能	22.03.32
上升时间	오름시간	rise time	立上がり時間	21.03.20
上推(列)表	밀어내기 목록	pushup list	先入れ先出しリスト	04.08.07
上推存储器	밀어내기 기억기 선입선출기	pushup storage	先入れ先出し記憶装置	12.02.25
上行链路	올리런결	uplink	アップリンク	25.03.06
上溢指示	자리넘침 표시	overflow indication	あふれ表示 オーバフロー表示	22.04.09
上載	올리적재하다 올리실다	to upload	アップロードする	01.01.37
舍入	반올림하다	to round	丸める	02.09.04
舍入	반올림	rounding	丸め	22.03.32
舍入误差	반올림 오차	rounding error	丸め誤差	02.06.16
射线跟踪法	광선추적법	ray tracing	光線追跡法 視線逆探索法 レイトレーシング	13.02.29
设备变换	장치변환	device transformation	装置変換 ワークステーション交換	13.02.13
设备空间	장치공간	device space	装置空間	13.03.04
设备控制字符	장치조종문자	device control character	装置制御文字	04.04.06
设备坐标	장치자리표	device coordinate	装置座標	13.02.11
设计语言	설계언어	design language	設計用言語	07.01.36
设置(断点)	(멈춤점) 설정하다	to set (a breakpoint)	設定する(中断点を)	07.06.21
伸展	늘이다	to stretch	伸縮する	13.05.23
身份令牌	신분증	identity token	身分証明書	08.04.13
身份确认	신분확증	identity validation	身元認証	08.04.12
身份验证	신분인증	identity authentication	身元認証	08.04.12
深度优先搜索	깊이우선탐색 세로형탐색	depth-first search	縦型探索	28.03.24
神经计算机	신경컴퓨터	neural computer	ニューロ・コンピュータ	34.01.08
神经计算机	신경컴퓨터	neurocomputer	ニューロ・コンピュータ	34.01.08
神经连接	신경연결	neural connection	ニューラルコネクション	34.03.01
神经链	신경연결	neural link	ニューラルリンク	34.03.01
神经网络	신경망	neural network: NN	ニューラルネットワーク ニューラルネット	28.01.22
神经网络	신경망	neural net: NN	ニューラルネットワーク ニューラルネット	28.01.22
神经网络	신경망	neural net: NN	神経回路網 ニューラルネットワーク	34.01.06
神经网络	신경망	neural network: NN	神経回路網 ニューラルネットワーク	34.01.06
神经网络模型	신경망모형	neural-network model	ニューラルネットワークモデル	34.01.10
神经芯片	신경소자	neurochip	ニューロチップ	34.01.09
神经元	신경세포	neurode	神経細胞 ニューロン	34.01.07
声波纹	목소리무늬	voiceprint	声紋	29.01.33
声谱仪	음향기록도 소노그램	sonogram	ソノグラム	29.01.20
声音	소리	sound	音(響)	29.01.01
声音响应提示	목소리 응답 입력제 촉진호	voice-response prompt	ボイス応答プロンプト	29.02.24

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
声音传输	음성전송	voice transmission	音声伝送	27.01.04
声音服务器	음성봉사기	voice server	ボイスサーバ	29.03.14
声音合成器	음성부호화기 보코다	vocoder	音声符号化器 ボコーダ	29.03.19
声音合成器	음성부호화기	voice coder	音声符号化器 ボコーダ	29.03.19
声音交互式应答系统	음성대화응답체계	voice interactive response system: VIRS	對話型ボイス応答システム	29.03.13
声音控制器	목소리조종기	voice controller	ボイスコントローラ	29.02.20
声音签名	목소리서명	voice signature	音声署名	29.01.33
声音提示	목소리입력제촉신호	voice prompt	ボイスプロンプト	29.02.24
声音信号	목소리신호 음성신호	voice signal	音声信号	29.01.06
声音应答	목소리응답	voice response: VR	ボイス応答	29.03.11
声音预览器	음성예비검사기	voice previewer	ボイス試演器	29.03.16
生产计划控制系统	생산계획조종체계	production planning control system: PPCS	生産計画制御システム	24.01.12
生成地址	생성된 주소	generated address	生成アドレス	07.09.39
生成函数	생성함수	generating function	母関数	02.04.06
生成与测试	생성하고 시험하기	generate-and-test	生成・検査	28.03.17
生命期	수명	lifetime	生存期間	15.02.16
生物测定的	생체계량적	biometric	生体計量的	08.06.11
生物计量的	생체계량적	biometric	生体計量的	08.06.11
剩余检索	뒤져 내다	to scavenge	掃除する	08.05.32
剩余数据	잔류자료	residual data	残余データ	08.06.15
失灵区部件	무감도대역장치	dead zone unit	不感帯要素	19.01.16
失效	고장	failure	故障	14.01.11
失效保险(在计算机安全中)	고장안전(컴퓨터보안에서)	failsafe	フェールセーフ	08.06.04
失效日期指示服务	유효기간지정봉사	expiration date indication service	失効日付表示サービス	32.08.08
失效日期指示服务	유효기간지정봉사	expiry date indication service	失効日付表示サービス	32.08.08
十二进的	12진법	duodecimal	12진 12進(法)	02.03.13
十二态的	12값의 12진법의	duodecimal	12진 12進(法)	02.03.12
十二值的	12값의 12진법의	duodecimal	12진 12進(法)	02.03.12
十进的	10진법	decimal / denary	10진 10進(法)	02.03.13
十进记数法	10진표기법	decimal notation	10進表記法	05.06.01
十进命数系统	10진수표시체계	decimal numeration system	10進記数法	05.04.14
十进数(制)	10진수체계	decimal system	10進法	05.04.14
十进制数	10진수표시	decimal numeral	10進数(表示)	05.01.09
十进制数字	10진수자	decimal digit	10進数字	04.03.07
十进制文字	10진수직접값	decimal literal	10進数リテラル	05.02.05
十进制小数点	10진소수점	decimal point	10進小数点	05.04.18
十进制字符串	10진수직접값	decimal literal	10進数リテラル	05.02.05
十六进的	16진법	hexadecimal	16진 16進(法)	02.03.13
十六进的	16진법	sexadecimal	16진 16進(法)	02.03.13
十六进命数系统	16진수표시체계	hexadecimal numeration system	16進記数法	05.04.15
十六进数(制)	16진수체계	hexadecimal system	16進法	05.04.15
十六进制数	16진수표시	hexadecimal numeral	16進数(表示)	05.01.10
十六进制数字	16진수자	hexadecimal digit	16進数字	04.03.08
十六态的	16값의 16진법의	hexadecimal	16진 16進(法)	02.03.12
十六值的	16값의 16진법의	hexadecimal	16진 16進(法)	02.03.12
十六值的	16값의 16진법의	sexadecimal	16진 16進(法)	02.03.12
十态的	10값의 10진법의	decimal / denary	10진 10進(法)	02.03.12
十值的	10값의 10진법의	decimal / denary	10진 10進(法)	02.03.12

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
时槽	시간슬롯 시간홈	time slot: TS	タイムスロット	09.06.16
时槽(用于令牌总线网络)	슬롯시간(통표모선망에 서) 립세시간(통표모선망에 서)	slot time	スロット時間	25.03.15
时槽时间(CSMA/CD 网络中)	슬롯시간(CSMA/CD 망에 서) 홈시간(CSMA/CD 망에 서)	slot time	スロット時間	25.02.11
时分多址访问	시분할다중접근	time division multiple access: TDMA	時分割多元接続	09.05.30
时分多址接入	시분할다중접근	time division multiple access: TDMA	時分割多元接続	09.05.30
时分复用	시분할다중화	time division multiplexing: TDM	時分割多重(化)	09.05.26
时机研究	기회검토	opportunity study	機会検討	20.02.01
时间比例因子	시간축척도(결수)	time scale (factor)	時間変換係数	19.02.06
时间分片	시간세분	time slicing	タイムスライシング	10.04.04
时间分片	시간세분	time slicing	時分割 タイムシェアリン グ	10.04.05
时间分片(在此意义下反对 使用)	시간세분(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	time slicing	時分割	01.01.43
时间内聚	립시몽집	temporal cohesion	時間的結束性	07.12.08
时间炸弹	시한(폭)탄	time bomb	時限爆弾	08.05.52
时序(的)	순차(적)	sequential	順次 逐次	03.02.03
时序电路	순서회로	sequential circuit	順序回路	03.04.02
时钟	박자발생기	clock	刻時機構 クロック	11.01.04
时钟道	박자자리길	clock track	刻時トラック クロックトラッ ク	12.01.11
时钟寄存器	박자등록기	clock register	計時機構	11.02.14
时钟脉冲	박자임펄스	clock pulse	クロックパルス 刻時パル ス	03.01.10
时钟信号	박자신호	clock signal	刻時信号 クロック信号	03.01.10
实现后评议	체제추적조사	system follow-up	システムフォローアップ	20.02.09
实传传送率	실효이송률	actual transfer rate	実転送速度	09.05.21
实地址	실주소	real address	実アドレス	07.09.43
实际系统	실체계	real system	実システム	26.01.01
实接受者	실제수신자	actual recipient	実受信者	32.04.04
实例空间	구체례공간	instance space	記述空間	31.02.10
实时的	실시간	real time	実時間 リアルタイム	10.03.04
实时环境	실시간환경	real-time environment	リアルタイム環境 実時間 環境	07.11.10
实时运算(用于模拟计算)	실시간연산(상사형계산에서)	real-time operation	実時間演算	19.02.07
实数	실수	real number	実数	02.03.03
实数文字	실수직접값	real literal	実数リテラル	05.02.04
实数字串	실수직접값	real literal	実数リテラル	05.02.04
实体	실체	entity	实体	17.02.05
实体(在 OSI)	실체(OSI에서)	entity	エンティティ	26.01.12
实体标识	실체식별	entity identification	实体識別	17.02.16
实体关系	실체련관성	entity relationship	实体関連	17.02.17
实体建模	립체모형화	solid modeling	立体モデリング ソリッドモ デリング	24.02.05
实体建模	립체모형화	volume modeling	立体モデリング ソリッドモ デリング	24.02.05
实体类(别)	실체클래스	entity class	实体クラス	17.02.10
实体世界	실체세계	entity world	实体世界	17.02.09

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
实型	실수형	real type	実数型	15.04.08
实用程序	편의 프로그램 유틸리티 프로그램	utility program	ユーティリティプログラム 서비스 프로그램	07.11.11
实用例行程序	편의루틴 유틸리티루틴	utility routine	ユーティリティルーチン 서비스루틴	07.11.12
实用性测试	적용성 시험	fitness-for-use test	使用性試験	20.05.08
实元	실인수	actual argument	実引数 実パラメタ	15.03.14
实在参数	실파라메터 실매개수	actual parameter	実引数 実パラメタ	15.03.14
实在存储器	실기억기	real storage	実記憶 実記憶装置	10.05.13
实在地址	실주소	real address	実アドレス	10.05.14
识别词汇表	인식어휘집	recognition vocabulary	認識語彙集	29.02.27
识别时间	인식시간	recognition time	ディジタル検出遅延時間	21.03.22
始发者	발신자	originator	発信者	27.01.09
式样	격식 스타일	style	スタイル	23.06.37
式样单	격식집 스타일씨트	style sheet	スタイル集	23.06.38
式样检查程序	격식검사기	style checker	スタイルチェッカ 스타일 検査プログラム	23.04.09
示教学习	교육에 의한 학습	learning from instruction	指示による学習	31.03.05
示踪程序	추적 프로그램	trace program	追跡プログラム	07.07.16
世界坐标	세계자리표	world coordinate	世界座標 ワールド座標	13.02.10
事件	에피소드 일화	episode	エピソード	28.02.19
事实(用于人工智能)	사실(인공지능에서)	fact	事実	28.02.01
事务(用于程序设计语言)	과제(프로그래밍언어에서) 타 스크(프로그래밍언어에서)	task	タスク	15.07.02
事务处理	트랜잭션처리 거래처리	transaction processing	トランザクション処理	26.05.16
事务处理调用	트랜잭션호출 거래호출	transaction call	トランザクション呼出し	15.06.14
视口	보임창	viewport	ビューポート 表示域	13.05.29
视频显示终端	영상현시말단	video display terminal: VDT	表示端末	01.03.16
视频传输	비데오전송 영상전송	video transmission	映像伝送	27.01.04
视频数据	비데오자료	viewdata	ビデオテクス ビューデ ータ	27.03.04
视图(用于计算机图形)	보기창(컴퓨터도형처리에서)	view	ビュー	13.02.38
试验性项目	시험프로젝트 시험대상과제	pilot project	パイロットプロジェクト	20.01.07
收件箱	수신함	in-basket	受信箱	27.02.05
收件箱	수신함	inbox	受信箱	27.02.05
收据(用于电子邮件)	접수(전자우편에서)	receipt	受信	32.04.19
手持式计算器	호주머니수산기	hand-held calculator	ハンドヘルド計算器	22.02.01
手动功能	수동기능	manual function	手動機能	22.03.01
手段目的分析	중간-결과분석	means-end analysis	中間結果値分析	28.03.16
手段目的分析	수단-목표분석	means-ends analysis	手段目標分析	28.03.16
首标	머리부표식자	header label: HDR	ヘッダラベル	04.09.09
首标(用于电子邮件)	머리부(전자우편에서)	heading	見出し	32.03.03
首数(关于对数)	지수(로그수의)	characteristic (of a logarithm)	指数(対数の)	02.02.08
首数(用于浮点表示法)	지표(류동소수점 표현에서)	characteristic	指数部	05.05.05
守护程序	데몬 뒤바라지수속	daemon	デーモン	28.02.36
守护程序	데몬 뒤바라지수속	demon	デーモン	28.02.36
授权	권한부여	authorization	許可	08.01.16
授权	위임	delegation	委任	15.09.12
授权(在计算机安全中)	자격(컴퓨터보안에서)	capability	能力	08.04.10
授权表	자격목록	capability list	能力リスト	08.04.11
受控制维护	조종된 정비	controlled maintenance	管理保守 管理保全	14.03.03

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
输出(的)	출력(형용사)	output(adjective)	出力	06.02.06
输出(过程)	출력(처리)	output (process)	出力(過程)	01.01.34
输出(过程)	출력(처리)	output (process)	出力(処理)	06.02.05
输出(数据)	출력(자료)	output (data)	出力(データ)	01.01.33
输出(数据)	출력(자료)	output (data)	出力(データ)	06.02.04
输出层	출력층	output layer	出力レイヤ	34.02.08
输出层神经元	출력(신경)세포 출력뉴론	output neuron	出力ニューロン	34.02.03
输出的	출력(형용사)	output(adjective)	出力	01.01.35
输出基元	출력기초요소	output primitive	出力基本要素	13.02.15
输出设备	출력장치	output device	出力機構	11.01.23
输出设备	출력장치	output unit	出力装置	11.01.23
输出子系统	출력부분체계	output subsystem	出力サブシステム	21.03.02
输卡装置	카드공급기	card feed	カード送り機構	12.06.19
输入输出(的)	입출력(형용사)	input-output: I/O (adjective)	入出力	06.02.07
输入(的)	입력(형용사)	input(adjective)	入力	06.02.03
输入(过程)	입력(처리)	input (process)	入力(過程)	01.01.31
输入(过程)	입력(처리)	input (process)	入力(処理)	06.02.02
输入(数据)	입력(자료)	input (data)	入力(データ)	01.01.30
输入(数据)	입력(자료)	input (data)	入力(データ)	06.02.01
输入-处理-输出图	입력-처리-출력선도	input-process-output chart: IPO chart	入力処理出力図	07.09.53
输入保护	입력보호	input protection	入力保護	21.04.01
输入层	입력층	input layer	入力レイヤ	34.02.07
输入层神经元	입력(신경)세포 입력뉴론	input neuron	入力ニューロン	34.02.02
输入的	입력(형용사)	input(adjective)	入力	01.01.32
输入流	입력흐름	input stream	入力の流れ	10.02.08
输入设备	입력장치	input device	入力機構	11.01.23
输入设备	입력장치	input unit	入力装置	11.01.23
输入输出控制器	입출력조종기	input-output controller: IOC	入出力制御装置 入出力制御機構	11.01.22
输入输出设备	입출력장치	input-output device	入出力機構	11.01.23
输入输出设备	입출력장치	input-output unit	入出力装置	11.01.23
输入输出通道	입출력통로	input-output channel	入出力チャネル	11.01.20
输入原语	입력기초도형	input primitive	入力基本要素	13.02.33
输入子系统	입력부분체계	input subsystem	入力サブシステム	21.03.01
鼠标器	마우스	mouse	マウス	13.04.29
属性	속성	attribute	属性	17.02.12
属性(用于电子邮件)	속성(전자우편에서)	attribute	属性	32.05.05
属性关系	속성연관성	attribute relationship	属性関連	17.02.18
属性类(别)	속성클래스	attribute class	属性クラス	17.02.15
属性域	속성영역	attribute domain	属性定義域	17.02.14
属性值	속성값	attribute value	属性値	17.02.13
树	나무	tree	木	04.10.02
树形结构(在数据库中)	나무구조(자료기지에서)	tree structure	木構造(データベースにおける)	17.05.02
树形搜索	나무탐색	tree search	木探索	06.04.10
树形网(络)	나무형망	tree network	木状ネットワーク 木状網	18.03.02
束	다발	bundle	包み	34.03.04
数的表示(法)	수표시	number representation	数表現	05.01.03
数基(在此意义下反对使用)	밑수(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	radix	基数	05.03.01
数据	자료	data	データ	01.01.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
数据(多路)服用器	자료다중화기	data multiplexer	データ多重化装置	09.04.06
数据安全	자료보안	data security	データの安全保護	08.01.04
数据保护	자료보호	data protection	データ保護	01.07.01
数据保护	자료보호	data protection	データ保護	08.06.02
数据报	데이터그램 자료통신문	datagram	データグラム	09.07.24
数据报业务	데이터그램 봉사	datagram service	データグラムサービス	09.07.25
数据部	자료부	data division	データ部	15.02.02
数据操纵规则	자료조작규칙	data manipulation rule	データ操作規則	17.01.12
数据操纵语言	자료조작언어	data manipulation language: DML	データ操作言語	17.07.04
数据处理	자료처리	data processing: DP	データ処理	01.01.06
数据处理系统	자료처리 체계	data processing system	データ処理システム	01.01.20
数据处理中心	자료처리센터 자료처리 중심	data processing center	データ処理センタ	01.01.19
数据传输	자료전송	data transmission	データ伝送	09.01.02
数据传送阶段	자료이송단계	data transfer phase	データ転送段階 데이터 전송フェーズ	09.06.26
数据电路	자료회선	data circuit	データ回線	09.06.02
数据电路透明性	자료회선 투명성	data circuit transparency	データ回線透過性	09.06.07
数据电路终接设备	자료회선 종단장치	data circuit-terminating equipment: DCE	データ回線終端装置	09.06.35
数据定义语言	자료정의 언어	data definition language: DDL	データ定義言語	17.07.03
数据独立性	자료독립성	data independence	データの独立性	17.08.22
数据断点	자료멈춤점	data breakpoint	データ中断点	07.06.24
数据对象	자료객체	data object	データ対象	17.01.11
数据对象(用于程序设计语言)	자료객체 (프로그래밍 언어에서)	data object	データ対象	15.03.02
数据恶化	자료변질	data corruption	データの汚染	08.05.42
数据分析	자료분석	data analysis	データ分析	20.02.08
数据复原	자료되살리기 자료복원	data restoration	データ復元	08.07.01
数据跟踪	자료추적	data trace	データ追跡	07.06.14
数据管理	자료관리	data management	データ管理	01.08.02
数据管理	자료관리	data administration	データ管理	17.08.06
数据恢复	자료되살리기 자료복원	data restoration	データ復元	08.07.01
数据汇集	자료수집	data collection	データ収集	06.02.08
数据获取	자료얻기 자료획득	data acquisition	データ取得	06.02.10
数据集中器	자료집결기	data concentrator	データ集線装置	09.04.05
数据鉴别	자료인증	data authentication	データ認証	08.06.21
数据交换机	자료교환장치	data switching exchange: DSE	データ交換装置	09.07.14
数据结构	자료구조	data structure	データ構造	15.03.01
数据结构化规则	자료구조화규칙	data structuring rule	データ構造化規則	17.01.10
数据库	자료기지	database	データベース	01.08.05
数据库	자료기지	database	データベース	17.01.01
数据库(计算)机	자료기지 기계	databases machine	データベース機械	17.08.01
数据库处理程序	자료기지 처리기	database handler	データベースハンドラ	17.08.03
数据库关键字	자료기지 열쇠	database key	データベースキー	17.08.08
数据库管理	자료기지 관리	database administration	データベース管理	17.08.04
数据库管理系统	자료기지 관리 체계	database management system: DBMS	データベース管理システム	17.01.03
数据库管理语言	자료기지 관리 언어	database administration language: DAL	データベース管理言語	17.07.06
数据库管理员	자료기지 관리자	database administrator: DBA	データベース管理者	17.08.05

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
数据库模式	자료기 지구도	database schema	データベーススキーマ	17.01.13
数据库实用程序	자료기 지편의 프로그램	database utility	データベースユーティリティ	17.08.07
数据库文件组织	자료기 지 파일 조직	database file organization	データベースファイル編 成	17.03.10
数据库语言	자료기 지 언어	databases language	データベース言語	17.07.01
数据库子模式	자료기 지 부분구도	database subschema	データベースサブスキーマ	17.01.14
数据类型	자료형	data type	データ型	15.04.01
数据类型	자료형	datatype	データ型	15.04.01
数据例外	자료례 외	data exception	データ例外	07.06.51
数据链路	자료련결로	data link	データリンク	09.06.01
数据链路层	자료련결층	data link layer	データリンク層	26.02.08
数据流	자료흐름	data flow	データ流れ	07.02.32
数据流程图	자료흐름선도	data flow diagram	データ流れ図	07.09.51
数据流程图	자료흐름그래프	data flow graph	データフローグラフ	07.09.51
数据流程图	자료흐름도	data flowchart	データ流れ図	07.09.51
数据流跟踪	자료흐름추적	data-flow trace	データフロー追跡	07.06.14
数据媒体	자료매체	data medium	データ媒体	01.01.51
数据媒体保护装置	자료매체 보호장치	data medium protection device	データ媒体保護機構	12.01.27
数据密度	자료밀도	data density	データ密度	12.01.26
数据描述	자료서술	data description	データ記述	17.06.03
数据描述语言	자료서술언어	data description language: DDL	データ記述言語	17.07.03
数据敏感性故障	자료민감장애	data-sensitive fault	データ依存型障害	14.02.04
数据模块	자료모듈	data module	データモジュール	12.01.42
数据模型	자료모형	data model	データモデル	17.01.07
数据模型	자료모형	data model	データモデル	17.01.08
数据模型化工具	자료모형화도구	data modeling facility: DMF	データモデル化機能	17.01.09
数据清单	자료일람표	data inventory	データインベントリ	20.01.06
数据确认	자료확증	data validation	(データ)妥当性検証	08.06.05
数据收集站	자료수집국	data collection station	データ収集端末	12.08.03
数据输入	자료넣기	data entry	データ入力	06.02.09
数据输入站	자료입력국	data input station	データ入力端末	12.08.03
数据属性	자료속성	data attribute	データ属性	15.03.17
数据缩	자료수신부	data sink	データ受信装置	09.01.04
数据通信	자료통신	data communication	データ通信	01.01.39
数据通信	자료통신	data communication	データ通信	09.01.01
数据完整性	자료완정성	data integrity	データの完全性 データ の保全性	08.01.07
数据网络	자료망	data network	データ網	09.07.08
数据信号速率	자료신호률	data signaling rate: DSR	データ信号速度	09.05.18
数据类型	자료형	data type	データ型	17.05.08
数据易变性	자료휘발성	data volatility	データの変更度	17.06.06
数据异常	자료례 외	data exception	データ例外	07.06.51
数据银行	자료은행 데이터뱅크	data bank	データバンク	01.08.04
数据元(在数据的组织中)	자료원소(자료조직에서)	data element	データ要素	04.07.01
数据元素(在数据库中)	자료원소(자료기지에서)	data element	データ要素(データベース における)	17.06.02
数据源	자료송신부	data source	データ送信装置	09.01.03
数据站	자료국	data station	データ局	09.06.32

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
数据值	자료값	data value	データ値	15.03.04
数据终端设备	자료말단장치	data terminal equipment: DTE	データ端末装置	09.06.33
数据重构	자료재 구축	data reconstruction	データ再構築	08.07.02
数据重组	자료재 구성	data reconstitution	データ再構成	08.07.03
(数据) 转换器	(자료) 변환기	(data) converter	(データ)変換器 (データ)コンバータ	11.04.01
数据字典	자료사전	data dictionary	データ辞書	17.06.01
数据字典系统	자료사전 체계	data dictionary system	データ辞書システム	17.06.04
数据字段 (在数据库中)	자료마당 (자료기지에서)	data field	データ欄 フィールド(データ베이스における)	17.05.10
数据耦合	자료맞물림	data coupling	データ結合	07.12.14
数控	수값조종	numerical control: NC	数値制御	24.03.01
数理逻辑	수리논리	mathematical logic	数理論理学	02.01.04
数码	수표시	numeral	数表示	05.01.06
数位	수자자리	digit place	数字位置	05.04.03
数位	수자자리	digit position	数字位置	05.04.03
数学归纳法	수학적귀납법	mathematical induction	数学的帰納法	02.01.02
数值表示 (法)	수값표시	numeric representation	数値表現	05.01.11
数值的	수값(의)	numeric	数値(的)	01.02.03
数值的	수값(의)	numerical	数値(的)	01.02.03
数值数据	수값자료	numeric data	数値データ	05.01.12
数值文字	수값직접값	numeric literal	数値リテラル	05.02.02
数值型	수값형	numeric type	数値型	15.04.15
数值字符串	수값직접값	numeric literal	数値リテラル	05.02.02
数制	수표시 체계	number representation system	記数法	05.01.02
数制	수표시 체계	numeration system	記数法	05.01.02
数字	수자	digit	数字	01.02.12
数字	수자	digit	数字	04.03.05
数字编码集	수자부호모임	numeric code set	数字コード集合	04.02.11
数字编码元素集	수자부호원소모임	numeric code element set	数字コード(要素)集合	04.02.11
数字表示 (法)	수자형표현	digital representation	デジタル表現	05.01.13
数字代码	수자부호 수자코드	numeric code	数字コード	04.02.07
数字的	수자형	digital	デジタル	01.02.04
数字光盘	수자식빛원판	digital optical disk	デジタル光ディスク	12.01.43
数字化	수자화하다	to digitize	デジタル化する	05.01.19
数字化数据	수자화된 자료	digitized data	デジタル化データ	05.01.15
数字化仪	수자화기 디지털라이저	digitizer	デジタルタイザ	13.04.25
数字计算机	수자형คอมพิวเตอร์ 수자형계산기	digital computer	デジタル計算機 デジタルコンピュータ	01.03.04
数字签名	수자식서명	digital signature	デジタル署名 電子署名	08.06.09
数字数据	수자형자료	digital data	デジタルデータ	05.01.14
数字图像	수자화화상	digitized image	デジタル化画像	13.02.01
数字信封	수자형봉투	digital envelope	デジタル封筒	08.06.10
数字信号	수자(형) 신호	digital signal	デジタル信号	09.02.03
数字—模拟转换器	수자-상사변환기	digital-to-analog converter: DAC	デジタル—アナログ変換器	19.01.19
数字字	수자단어	numeric word	数値(の)語	04.06.03
数字字符	수자문자	numeric character	数字	01.02.12
数字字符	수문자	numeric character	数字	04.03.05
数字字符集	수자문자모임	numeric character set	数字集合	04.01.04
数组	배열	array	配列	15.03.08

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
数组处理器	배렬처리기	array processor	アレイ処理装置 アレイ処理機構	11.01.10
数组类型	배렬형	array type	配列型	15.04.19
数组位片	배렬소편	array slice	配列スライス	15.03.09
刷新	재생	refresh	リフレッシュ 再生	13.05.06
刷新率	재생속도	refresh rate	リフレッシュ速度 再生速度	13.05.07
双向(列)表	쌍방향목록	bidirectional list	双方向リスト	04.08.04
双向排队	쌍방향대기렬	dequeue	両方向待ち行列	04.08.09
双向搜索	쌍방향탐색	bidirectional search	双方向探索	28.03.26
双倍长寄存器	2배길이등록기	double length register	倍長レジスタ	11.02.13
双倍寄存器	2배등록기	double register	倍レジスタ	11.02.13
双倍精度	배정밀도	double-precision	2倍精度 倍精度	02.06.03
双工传输	전 2 중전송	duplex transmission	全二重伝送	09.03.07
双绞扭线	꼬임쌍선	twisted pair	より対線 ツイストペア	09.04.01
双缆宽带局域网	2 중케블광대역국부망	dual-cable broadband LAN	二重ケーブルブロードバンド LAN	25.03.08
双脉冲记录法	배임펄스기록(방식)	double-pulse recording	倍パルス記録	12.03.18
双稳态(触发)电路	쌍안정(방아쇠)회로	bistable (trigger) circuit	双安定(トリガ)回路	03.01.04
双音素	쌍음소	diphone	双音素	29.01.18
水平格式化	가로방향서식화	horizontal formatting	水平タブ 水平方向書式送り	23.06.30
水平制表	가로방향테브 가로방향자리매김	horizontal tabulation	水平タブ 水平方向書式送り	23.06.30
瞬态差错	과도적오류	transient error	一時誤り	12.01.15
顺序(的)	순차(적)	sequential	順次 逐次	03.02.03
顺序存取	순차접근	sequential access	順次アクセス	12.02.23
顺序内聚	순차몽침	sequential cohesion	順次の結束性	07.12.12
顺序搜索	선형탐색 순차탐색	linear search	線形探索 順次探索	06.04.08
说话者辨识	화자식별	speaker identification	話者識別	29.01.35
说话者鉴别	화자검증	speaker verification	話者検証	29.01.34
说话者识别	화자인식	speaker recognition	話者認識	29.01.32
说话者适应	화자적응	speaker adaptation	話者適応	29.01.36
说话者适应系统	화자적응체계	speaker-adaptative system	話者適応システム	29.02.18
说话者训练系统	화자훈련체계	speaker-trained system	話者依存システム	29.02.16
说话者验证	화자인증	speaker authentication	話者認証	29.01.34
说明	선언 선포	declaration	宣言	15.02.01
说明部分	선언부	declarative part	宣言部	15.02.02
说明区域	선언구역	declarative region	宣言区域	15.02.10
说明性知识	선언적지식	declarative knowledge	宣言的知識	28.02.22
说明作用域	선언의 유효범위	scope of declaration	(宣言の)有効範囲	15.02.06
私人域名	사적영역이름	private domain name	私的領域名	32.05.14
私有部分	비공개부	private part	非公開部	15.06.27
私有的	비공개의	private	非公開(の)	15.09.04
私有类型	비공개형	private type	非公開型	15.04.25
私有密钥	비공개열쇠	private key	非公開鍵	08.03.10
死锁	교착	deadlock	デッドロック すくみ	07.06.39
死结	교착	deadlock	デッドロック すくみ	07.06.39
四倍长寄存器	4배길이등록기	quadruple length register	4倍長レジスタ	11.02.13
四倍寄存器	4배등록기	quadruple register	4倍レジスタ	11.02.13
四分之一平方乘法器	1/4 제곱식승산기	quarter-squares multiplier	1/4 自乗乗算器	19.01.07
四舍五入	반올림하다	to round off	四捨五入する	02.09.07

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
四舍五入	반올림하다	to round off	四捨五入する	02.09.08
四舍五入功能	반올림기능	round-off function	四捨五入機能	22.03.33
四树	4 분나무	quadtree	4 分木	13.02.36
似是而非	거의 맞는 반대 실례	near-miss	ニアミス	31.03.15
送卡箱	카드공급통	card hopper	カードホッパ	12.06.20
送纸机构	용지공급기	paper feed	紙送り ペーパーフィード	22.04.02
搜索	탐색 찾아내기	search	探索	06.04.01
搜索(用于文本处理)	탐색(본문처리에서)	search	探索	23.04.12
搜索关键字	탐색열쇠	search key	探索かぎ	06.04.03
搜索和替换	탐색 및 치환	search and replace	探索・置換	23.04.13
搜索空间	탐색공간	search space	探索空間	28.03.11
搜索时间	탐색시간	search time	サーチ時間	12.02.34
搜索树	탐색나무	search tree	探索木	28.03.23
搜索循环	탐색주기	search cycle	探索サイクル	06.04.02
宿主机	주컴퓨터 호스트(컴퓨터)	host	ホスト(計算機)	18.02.07
宿主语言	주언어	host language	親言語	07.04.52
宿主语言(在数据库中)	주언어(자료기지에서)	host language	親言語 ホスト言語	17.07.12
算法	산법 알고리즘	algorithm	アルゴリズム 算法	01.05.05
算法语言	산법언어 알고리즘언어	algorithmic language	アルゴリズム言語 算法言語	07.01.02
算符(用于符号操作)	연산자(기호처리에서)	operator	演算子	02.10.06
算符优先	연산자우선순위	operator precedence	(演算子の)優先順位	15.05.36
算术部件	산수연산장치	arithmetic unit	算術演算装置 算術演算機構	11.01.08
算术逻辑部件	산수논리연산장치	arithmetic and logic unit: ALU	算術論理演算装置 算術論理演算機構	11.01.08
算术逻辑计算器	산수논리형수산기	calculator with arithmetic logic	加算機式計算器	22.02.06
算术逻辑运算器	산수논리연산장치	arithmetic and logic unit: ALU	算術論理演算装置 算術論理演算機構	11.01.08
(算术)下溢	(산수)아래넘침	(arithmetic) underflow	(算術)下位けたあふれ	02.07.05
算术移位	산수자리밀기	arithmetic shift	算術けた送り	02.11.02
(算术)溢出	(산수)넘침	(arithmetic) overflow	(算術)あふれ	02.07.03
算术运算	산수연산	arithmetic operation	算術演算	02.13.13
算术运算器	산수연산장치	arithmetic unit	算術演算装置 算術演算機構	11.01.08
算子(用于符号操作)	연산자(기호처리에서)	operator	演算子	02.10.06
随机(存取)存储器	읽기쓰기기억기	RAM	読取り書込み記憶装置	12.02.14
随机存取(建议不用)	임의접근(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	random access	直接アクセス	12.02.22
随机连接网络	임의접속망	randomly connected network	ランダム接続ネットワーク	34.02.19
随机扫描显示设备	퀘적현시장치 카리그래픽현시장치	calligraphic display device	カリグラフィック表示装置	13.04.05
随机扫描显示设备	방향성빔현시장치	directed-beam display device	有向ビーム表示装置	13.04.05
随机数	란수	random number	(一樣)乱数	02.03.07
随机数序列	란수렬	random number sequence	乱数列	02.03.08
随机网络	임의접속망	random network	ランダム接続ネットワーク	34.02.19
损失	손실	loss	損失	08.05.12
缩放	확대축소 줌링	zooming	ズーミング ズーム	13.05.62
缩进	들여 쓰다	to indent	字下げする	23.06.12
缩小	축소하다	to shrink	縮小する	13.05.38
缩址呼叫	단축주소호출	abbreviated address	短縮アドレス呼出し	09.08.09

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
索引	색인 찾아보기	calling		
索引道	색인자리길	index	索引	06.05.05
索引孔	색인구멍	index track	索引トラック	12.01.10
索引类型	침수형	index hole	位置決め孔	12.05.11
索引寻址	침수 달린 주소	index type	索引型	15.04.12
所见即所得	찍히는데로 보이기	indexed address	指標付きアドレス	07.09.45
		what-you-see-is-what-you-get: WYSIWYG	WYSIWYG(ウィジウィグ 頭字語)	23.03.07
他接受者透露服务	공동수신자공개 봉사	disclosure of other recipients service	他受信者名表示サービス	32.06.09
台式计算机	탁상수산기	desk-top calculator	卓上計算器	22.02.02
探试法	계발식방법 발견적방법	heuristic method	発見的方法	02.01.01
探头 (用于电子邮件)	탐지문 (전자우편에서)	probe	打診	32.03.09
探询	폴링 (송신) 요구훑기	polling	ポーリング	09.06.23
探针 (用于电子邮件)	탐지문 (전자우편에서)	probe	打診	32.03.09
特定人 (话音) 识别	화자의존인식	speaker-dependent recognition	話者依存認識	29.02.13
特洛伊木马	트로이 목마	trojan horse	トロイの木馬	08.05.49
特权指令	특권명령	privileged instruction	特權命令	07.09.26
特殊语言	특수용언어	special-purpose language	専用言語	07.01.24
特殊字符	특수문자	special character	特殊文字	04.03.12
特性描述	특성서술	characteristic description	特徵記述	31.02.04
特许	권한부여	authorization	許可	08.01.16
特征间隔	유의구간	significant interval	有意区間	09.02.09
特征瞬间	유의순간	significant instant	有意瞬間	09.02.08
特征状态	유의상태	significant condition	有意状態	09.02.06
提交 (用于电子邮件)	(통보문) 의뢰 (전자우편에서)	submission	送信	32.04.13
提交证明服务	의뢰립증봉사	proof of submission service	送信証明サービス	32.06.11
提示	입력제촉 프롬프트	prompt	プロンプト 入力要求(メッセージ)	01.06.07
体积元(素)	립체소 복셀	volume element	体素	13.03.09
体积元(素)值	립체소값 복셀값	voxel value	ボクセル値 体素値	13.03.11
替代	바꿔넣기 환치	substitution	換置	08.03.16
替换	바꿔놓기 치환	replace	置換	23.04.11
替换磁道	대치자리길	alternate track	交代トラック	12.01.09
替换磁道	대치자리길	alternative track	代替トラック	12.01.09
替用接受者	대치수신자	alternate recipient	代行受信者	32.04.07
添加 (用于文本处理)	추가 (본문처리에서) 덧붙이기 (본문처리에서)	append	付加	23.04.04
添加方式	더하기 방식	add mode	アドモード	22.03.18
填充	채우다	to fill	塗りつぶす	13.05.16
填充	채움	fill	フィル	25.04.07
填充模式	채움패턴	fill pattern	塗りつぶしパターン フィルパターン	13.05.17
填零	령을 채우다	to zero fill	ゼロ充てんする	06.06.05
条件表述式	조건식	conditional expression	条件式	15.05.14
条件部分	조건부	condition part	条件部	28.02.27
条件信息量	조건부정보량	conditional information content	条件付き情報量	16.04.02
条件循环	do while (명령) 문	do while statement	Do while 文	15.05.21
条件语句	조건 (명령) 문	conditional statement	条件文	15.05.13
条件转移指令	조건부뛰어넘기명령	conditional jump instruction	条件付き飛越し命令	07.09.29

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
条件熵	조건부엔트로피 조건부정보량	conditional entropy	条件付きエントロピー	16.04.04
条码	출무늬부호	bar code	バーコード	12.01.55
跳过(用于文本处理)	뛰어 건너 (본문처리에서)	skip	読みとばし	23.04.28
跳转	뛰어 넘다	to jump	飛び越す	07.02.11
通过实作的学习	실천 학습	learning while doing	実行しながらの学習	31.03.25
通路	경로	path	パス 経路	18.02.01
通信安全	통신보안	communications security: COMSEC	通信安全保護	08.01.03
通信量分析	통신량분석	traffic analysis	通話量分析	08.05.41
通信量填充	통신량채우기	traffic padding	通話水増し	08.06.30
通信论	통신리론	communication theory	通信理論	16.01.02
通信内聚	통신몽집	communicational cohesion	対話的結束性	07.12.07
通信适配器	통신적응기	communication adapter	通信アダプタ	09.04.07
通用寄存器	범용등록기	general purpose register	はんく汎用レジスタ	11.02.08
通用类型	보편형	universal type	普遍型	15.04.33
通用语言	범용언어	general-purpose language	はん(汎)用言語	07.01.23
同步	동기식	synchronous	同期 同期式 同期的	01.01.28
同步	동기화	synchronization	同期	07.02.17
同步传输	동기(식)전송	synchronous transmission	同期伝送	09.03.10
同步的	동기식(형용사)	synchronous(adjective)	同期(的)	10.01.08
同步神经网络	동기식신경망	synchronous neural network	同期式ニューラルネットワーク	34.02.23
同轴线	동축쌍선	coaxial pair	同軸対 同軸ペア	09.04.02
同抽电缆	동축케블	coaxial cable	同軸ケーブル	09.04.03
同构网络	동종망	homogeneous network	同種計算機ネットワーク	18.04.03
同构型计算机网络	동종컴퓨터망	homogeneous computer network	同種計算機ネットワーク	18.04.03
同时(的)	동시(적)	simultaneous	同時	03.02.05
同义词	동의어	synonym	同義語 シノニム	17.07.17
同音异义词	동음이의어	homonym	異義語	17.07.16
统计时分复用	통계적시분할다중화	statistical time division multiplexing: STDM	統計の時分割多重(化)	09.05.27
偷听	엿듣기	eavesdropping	盗み聞き	08.05.25
投影	사영	projection	射影	17.04.09
头端	머리단중계기	headend	ヘッドエンド	25.03.02
透捕	함정 파기	entrapment	落とし穴掘り	08.06.17
透录	인쇄투과	print through	プリントスルー	12.01.18
突触	시냅스무게 신경절무게	synaptic weight	シナプス重み	34.03.02
突破	침투	penetration	浸透	08.05.16
突破	침입	breach	切り目	08.05.17
突破	침투시험	penetration testing	浸透試験	08.06.18
图像(用于计算机图形)	화상(컴퓨터도형처리에서)	image	画像	13.01.03
图像处理	화상처리	image processing	画像処理	01.06.20
图像处理	화상처리	image processing	画像処理 映像処理	13.01.04
图像处理	그림처리	picture processing	画像処理 映像処理	13.01.04
图像传输	화상전송	image transmission	画像伝送	27.01.04
图像工作站	도형 작업대	graphics workstation	グラフィクスワークステーション	13.04.04
图像理解	화상리해	image comprehension	画像理解	28.01.17
图像理解	화상리해	image understanding	画像理解	28.01.17
图像识别	화상인식	image recognition	画像認識	28.01.14
图像数字化仪	도형수자화기	graphics digitizer	ディジタイザ	13.04.25

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
图象再生成	화상재생	image regeneration	画像再表示	13.05.05
图标	아이콘 그림 기호	icon	アイコン 図像	13.03.17
图标	픽터그램 그림 기호	pictogram	アイコン 図像	13.03.17
图片处理	그림 처리	picture processing	画像処理	01.06.20
图式(用于人工智能)	구도(인공지능에서)	schema	スキーマ	28.02.07
图文电视	텔레비존본문	teletext	テレテキスト	27.03.03
图形显示(设备)	도형현시장치	graphic display (device)	図形表示装置	12.08.14
图形核心系统	도형처리핵심체계	graphical Kernel System: GKS	グラフィクス中核系	13.01.14
图形字符	도형문자	graphic character	図形文字	04.03.01
图元	기초도형요소	graphic primitive	図形基本要素	13.02.15
推迟	지연처리	deference	遅延処理	25.02.10
推断	추론	inference	推論	28.03.01
推荐	의뢰넘기기	referral	照会	32.09.09
推理	추리	reasoning	推論	28.01.11
推理	추론	inference	推論	28.03.01
推理机构	추론엔진 추론기관	inference engine	推論機構	28.04.07
退出语句	출구명령문 exit 명령문	exit statement	退出文	15.05.05
退格(数据媒体)	(자료매체를) 후진시키다	to backspace (a data medium)	(データ媒体を)後退させる	12.01.28
退格(位置)	(위치적으로) 후진시키다	to backspace (a position)	(位置を)後退させる	12.01.29
吞吐量	처리능력	throughput	処理能力 スループット	10.01.14
托付并发和恢复	위탁, 병행 및 회복	commitment, concurrency and recovery: CCR	コミットメント	26.05.04
脱机的	비직결(형용사)	offline(adjective)	オフライン	01.01.42
脱机的	비직결(형용사)	off-line(adjective)	オフライン	01.01.42
脱机的	비직결 오프라인	offline	非直結 オフライン	10.03.06
脱机的	비직결 오프라인	off-line	非直結 オフライン	10.03.06
外部程序输入计算机	외부프로그램입력형수산기	calculator with external program input	外部プログラム入力式計算器	22.02.19
外部的	외부의	external	外部(的)	15.02.13
外部级	외부수준	external level	外部レベル	17.03.01
外部耦合	외부맞물림	external coupling	外部結合	07.12.16
外存	보조기억기	auxiliary storage	補助記憶(装置)	11.01.15
外存储器	보조기억기	auxiliary storage	補助記憶(装置)	11.01.15
外键	외부열쇠	foreign key	外部キー	17.04.15
外壳	외곽 쉘	shell	シェル	28.04.08
外壳站	외곽거점	shell site	シェルサイト	08.07.11
外模式	외부구도	external schema	外部スキーマ	17.03.03
外围结点	주변마디	peripheral node	周辺ノード 周辺節点	18.02.03
外围设备	주변장치	peripheral equipment	周辺装置	01.03.07
弯曲输入模型	비선형화입력모형	warped-input model	ワーップ入力モデル	29.02.10
完全的	끝난 완료된(수식어)	completed(qualifier)	完了した	07.10.09
完全泛化	완전일반화	complete generalization	完全な一般化	31.02.16
完全进位	완전자리올림	complete carry	全けた上げ	11.03.18
网格	살창 격자	grid	格子	13.02.16
网关	관문 게이트웨이	gateway	ゲートウェイ	18.02.09
网关(用于电子邮件)	관문(전자우편에서) 게이트웨이(전자우편에서)	gateway	ゲートウェイ	32.02.11
网络	망	network	ネットワーク 網	01.01.44
网络	망	network	ネットワーク 網	18.01.01
网络编织	그물엮기	network weaving	網織り	08.05.18
网络层	망층	network layer	ネットワーク層	26.02.07

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
网络计划	망계 획법	network planning	ネットワーク計画	20.07.06
网络结构	망구조	network structure	ネットワーク構造	17.05.04
网络模型	망모형	network model	ネットワークモデル	17.05.03
网络体系结构	망구성 방식	network architecture	ネットワークアーキテクチャ	18.01.07
网络图	망도표	network chart	ネットワーク図	20.07.05
网络拓扑	망위상구조	network topology	ネットワーク・トポロジ	18.01.04
网桥	다리	bridge	ブリッジ	18.02.10
网桥	다리	bridge	ブリッジ	25.01.12
网状网(络)	그물형망	mesh network	網目状ネットワーク 網目状網	18.03.05
往返传播时间	왕복전파시간	round-trip propagation time	往復伝搬時間	25.02.12
威胁	위협	threat	脅威	08.05.04
威胁分析	위협분석	threat analysis	脅威分析	08.01.28
微操作	마이크로연산	microoperation	マイクロ操作	07.08.06
微程序	마이크로프로그램	microprogram	マイクロプログラム	07.08.03
微程序设计	마이크로프로그램작성	microprogramming	マイクロプログラミング	07.08.02
微处理器	극소형처리기 마이크로프로세서	microprocessor	マイクロプロセッサ	01.03.09
微处理器	극소형처리기 마이크로프로세서	microprocessor	マイクロプロセッサ	11.01.06
微码	마이크로코드	microcode	マイクロコード	07.08.04
微码汇编程序	마이크로코드어셈블러	microcode assembler	マイクロコードアセンブラ	07.08.05
微型计算机	극소형컴퓨터 마이크로컴퓨터	microcomputer	マイクロコンピュータ マイクロ計算機	01.03.19
微型芯片	극소형소자	microchip	マイクロチップ	01.03.10
微诊断法	마이크로진단 미소진단	microdiagnostics	マイクロ診断	14.03.10
微指令	마이크로명령 미소명령	microinstruction	マイクロ命令	07.08.01
维护	정비	maintenance	保守 保全	14.01.05
维护挂钩	정비갈구리	maintenance hook	保守フック	08.05.38
维护面板	정비조작판	maintenance panel	保守盤 保守パネル	12.08.21
维奇图	베이지도표	veitch diagram	バイチ図	02.12.05
维修	정비	maintenance	保守 保全	14.01.05
维修性	정비능력	maintainability	保守性 保全性	14.01.06
委派	위임	delegation	委任	15.09.12
伪码	모조코드	pseudocode	疑似コード	07.01.39
伪随机数序列	모조난수열	pseudo-random number sequence	模擬乱数列	02.03.09
尾部标记	꼬리표식	trailer label	終端ラベル	04.09.10
尾数(关于对数)	가수(로그수의)	mantissa (of a logarithm)	仮数(対数の)	02.02.09
尾数(用于浮点表示法)	가수(류동소수점 표현에서)	mantissa	仮数	05.05.03
尾随	따라들어가기	to tailgate	尾行する	08.05.31
(未穿孔)带	(착공)띠	(punch) tape	(せん孔)テープ	12.01.58
未穿孔卡	착공카드	punch card	せん孔カード	12.01.62
位	비트 bit	bit	ビット	01.02.08
位	비트 bit	bit	ビット	04.03.09
位标(用于程序设计)	첨수(프로그램작성에서)	index	指標	07.09.44
位串	비트열	bit string	ビット列	04.05.04
位密度	비트밀도	bit density	ビット密度	12.01.25
位片	소편	slice	小片 スライス	15.03.09
位平面	비트평면	bit plane	ビット面	13.03.13
位图	비트맵 비트매렬표	bitmap	ビットマップ	13.03.13

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
位置	자리 위치	position	位置	04.05.07
位置表示(法)	자리식 표현	positional representation	位置り表現	05.04.02
位置参数联系	자리식 파라메터 연관	positional parameter association	位置パラメタ提携	15.06.19
谓词	술어	predicate	述語	17.07.13
文本	본문	text	テキスト	01.01.03
文本	본문	text	テキスト	23.01.01
文本编辑	본문편집	text editing	テキスト編集	23.01.04
文本编辑程序	본문편집기	text editor	テキストエディタ	23.05.01
文本处理	본문처리	text processing	テキスト処理	01.06.10
文本处理	본문처리	text processing	テキスト処理	23.01.02
文本处理器	본문처리기	text processor	テキストプロセッサ	23.01.03
文本传输	본문전송	text transmission	テキスト伝送	27.01.04
文本到语音的合成器	본문-음성 합성기	text-to-speech synthesizer	テキスト-音声合成器	29.03.10
文本到语音的合成系统	본문-음성 합성 체계	text-to-speech synthesis system	テキスト-音声合成システム	29.03.10
文本到语音的转换	본문-음성 변환	text-to-speech conversion	テキスト-音声変換	29.03.09
文本格式语言	본문서식화언어	text-formating language	テキスト整形言語	07.01.28
文本区	본문구역	text area	テキスト領域	23.02.11
文本无关识别器	본문독립인식기	text-independent recognizer	テキスト非依存認識器	29.02.28
文本无关识别系统	본문독립인식 체계	text-independent recognition system	テキスト非依存認識システム	29.02.28
文本行	본문의 행	line of text	テキストの行	23.02.08
文本有关识别器	본문의존인식기	text-dependent recognizer	テキスト依存認識器	29.02.29
文本有关识别系统	본문의존인식 체계	text-dependent recognition system	テキスト依存認識システム	29.02.29
文档阅读器	문서읽기장치	document reader	文書読取り装置 ドキュメント読取り装置	12.08.11
文法检查程序	문법 검사기	grammar checker	文法チェッカ 文法検査プログラム 講文チェッカ 講文検査プログラム	23.04.08
文件	파일 서류	file	ファイル	01.08.06
文件	파일 서류	file	ファイル	04.07.10
文件(用于文本处理)	문서(본문처리에서)	document	文書	23.01.05
文件保护	파일보호 서류보호	file protection	ファイル保護	08.01.08
文件保护环	파일보호고리	file protect ring	ファイル保護リング	12.04.03
文件保护环	파일보호고리	file-protection ring	ファイル保護リング	12.04.03
文件传送存取与管理	파일이송, 접근 및 관리	file transfer, access and management: FTAM	ファイルの転送 アクセス及び管理	26.05.08
文件服务器	파일봉사기	file server	ファイルサーバ	18.02.18
文件格式化程序	문서정형기	document formatter	文書整形系	23.06.04
文件更新	파일갱신	file updating	ファイルの更新	04.07.11
文件归并	문서합치기	document merge	文書合成	23.06.01
文件夹	서류철	folder	フォルダ	27.02.09
文件交付	문서배포	document delivery	文書の配信	27.01.07
文件交换格式	문서교환서식	document interchange format	文書交換様式	27.01.12
文件结束标号	파일종료표식	end-of-file label: EOF	ファイル終端ラベル	04.09.10
文件开始标号	파일시작표식	beginning-of-file label	ヘッダ開始ラベル	04.09.09
文件轮廓	문서개요	document profile	文書プロファイル 文書概要	23.02.02
文件体系结构	문서구성방식	document architecture	文書体系	23.02.01
文件维护	파일정비	file maintenance	ファイルの保守	04.07.12

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
文件主体	문서본체	document body	文書本体	23.02.05
文卷	파일 서류	file	ファイル	01.08.06
文卷	파일 서류	file	ファイル	04.07.10
文卷结束标号	기록권말표식	end-of-volume label: EOV	ボリューム終端ラベル	04.09.08
文氏图	벤도표 벤 다이어그램	venn diagram	ベン図	02.12.04
纹理	결문양	texture	きめ(肌理) 텍스チャ	13.02.23
纹理映射	결문양넘기기	texture mapping	きめ(肌理)写像 텍스チャ写像	13.02.24
稳定结合	안정한 협동	stable coalition	安定連携	34.02.22
稳态	안정 상태	stable state	安定状態	03.01.02
稳态(用于神经网络)	안정 상태(신경망에서)	stable state	安定状態	34.02.21
问题定义	문제정의	problem definition	問題定義	20.02.03
问题归纳	문제간략	problem reduction	問題分割 問題簡約	28.03.15
问题空间	문제공간	problem space	問題空間	28.03.12
问题描述	문제서술	problem description	問題記述	20.02.03
问题求解	문제해결 문제풀이	problem solving	問題解決	28.01.12
污染	오염	contamination	汚染	08.05.44
无限循环	무한순환(고리)	infinite loop	無限ループ	07.03.04
无限制识别系统	무제한인식체계	unrestricted recognition system	話者非依存システム	29.02.17
无法恢复错误	회복불가능오류	unrecoverable error	回復不能誤り	07.07.36
无监督学习	무감독학습	unsupervised learning	教師なし学習	31.03.09
无教师学习	교원 없는 학습	learning without a teacher	教師なし学習	31.03.09
无进位加(法)	자리올림 없는 더하기	addition without carry	非等価演算	02.05.10
无可编址存储器计算机	주소지정기억기가 없는 수산기	calculator without addressable storage	アドレス指定可能な記憶域をもたない計算器	22.02.12
无理数	무리수	irrational number	無理数	02.03.05
无连接传输模式	비접속전송	connectionless transmission	コネクションレス型伝送	26.04.05
无连接模式传输	비접속식전송	connectionless-mode transmission	コネクションレス型伝送	26.04.05
无条件转移指令	무조건뛰어넘기명령	unconditional jump instruction	無条件飛越し命令	07.09.28
无源矩阵显示器	피동행렬현시장치	passive matrix display	受動マトリックス表示装置	13.04.09
无源矩阵显示设备	피동행렬현시장치	passive matrix display device	受動マトリックス表示装置	13.04.09
五中取二码	5-2 선택부호	two-out-of-five-code	5-2 選符号	05.07.03
物理层	물리층	physical layer	物理層	26.02.09
物理存取控制	물리적접근조종	physical access control	物理アクセス制御	08.04.18
物理访问控制	물리적접근조종	physical access control	物理アクセス制御	08.04.18
物理级	물리수준	physical level	物理レベル	17.03.06
物理记录	물리레코드	physical record	物理レコード	04.07.05
物理记录密度	물리적기록밀도	physical recording density	物理記録密度	12.01.24
物理交付	물리적배포	physical delivery: PD	物理的配信	32.10.01
物理交付存取单元	물리적배포접근단위	physical delivery access unit: PDAU	物理的配信アクセス装置	32.10.03
物理交付系统	물리적배포체계	physical delivery system: PDS	物理的配信システム	32.10.02
物理媒体连接子层	물리매체접합부분층	physical medium attachment sublayer: PMA sublayer	物理媒体接続副層	25.05.06
物理模式	물리구도	physical schema	物理スキーマ	17.03.08
物理信号处理子层	물리신호조종부분층	physical signaling sublayer: PLS sublayer	物理信号制御副層	25.05.05
物料需求计划	자재소요량계획화	material requirements	資材所要量計画	24.01.14

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
误差	오차 오유	planning: MRP error	誤差	02.06.04
误差	오유	error	誤り 誤差	14.01.08
误差变化范围	오차너비	error span	誤差幅	02.06.14
误差范围	오차범위	error range	誤差範圍	02.06.13
误差控制软件	오유조종소프트웨어	error control software	エラー制御ソフトウェア	07.07.34
误差修正学习	오유교정 학습	error-correction learning	エラー矯正学習	34.03.10
误差种籽形成	오유뿌리기	error seeding	誤りの埋込み	07.07.32
析取	론리합	disjunction	論理和	02.05.13
稀疏连接网络	성긴 망	diluted network	部分接続ネットワーク 部 分接続網	34.02.17
膝上(型)计算机	무릎컴퓨터 랩톱컴퓨터	laptop computer	ラップトップコンピュータ ラップトップ計算機	01.03.22
系数部件	결수기	coefficient unit	係数器	19.01.05
系数器设置状态	결수설정 방식	potentiometer set mode	係数設定モード	19.02.01
系统测试和评价计划	체계시험 및 평가계획	system test and evaluation plan	システム試験・評価計画 (書)	20.06.09
系统分析	체계분석	system analysis	システム分析	20.02.05
系统分析	체계분석	systems analysis	システム分析	20.02.05
系统开发	체계개발	system development	システム開発	20.01.01
系统库	체계서고	system library	システムライブラリ	07.11.06
系统描述	체계서술	system description	システム記述	20.06.04
系统软件	체계 소프트웨어	system software	システムソフトウェア 基本 ソフトウェア	01.04.02
系统软件	체계 소프트웨어	system software	システムソフトウェア 基本 ソフトウェア	20.01.14
系统设计	체계설계	system design	システム設計	20.03.01
系统生成	체계생성	system generation	システム生成	10.02.18
系统生存周期	체계생명 주기	system life cycle	システムライフサイクル	20.01.05
(系统) 实口	(체계) 실현	implementation (of a system)	(システムの) 実現 (시스 テムの) インプリメンテーシ ョン	20.04.01
系统完整性	체계완정성	system integrity	システム完全性	08.01.27
系统维护	체계정비	system maintenance	システム保守	20.05.09
系统维护手册	프로그램정비편람	program maintenance manual	プログラム保守マニュアル プログラム保守説明書	20.06.08
系统文档	체계문서집	system documentation	システム文書	20.06.01
系统文档集	체계문서집	system documentation	システム文書	01.04.04
系统支持	체계지원	system support	システム支援	20.01.12
(系统) 组装	(체계) 통합	(system) integration	(システム)インテグレイショ ン (システム)統合	20.04.02
细菌	세균	bacterium	バクテリア	08.05.50
下划线	밑줄을 긋다	to underline	下線を引く	23.06.13
下划线	밑줄을 긋다	to underscore	下線を引く	23.06.13
下拉菜单	내리펼침차림표	pull-down menu	プルダウンメニュー	13.05.43
下舍入	잘라 버리다	to round down	切り捨てる	02.09.05
下舍入功能	잘라버리기 기능	round-down function	切り捨て機能	22.03.34
下推(列)表	밀어넣기 목록	pushdown list	後入れ先出しリスト	04.08.06
下推存储器	밀어넣기 기억기 후입선출기 억기	pushdown storage	後入れ先出し記憶装置	12.02.24
下行链路	내리런결	downlink	ダウンリンク	25.03.05
下溢 (用于计算机)	아래 자리 넘침 (수산기에서)	underflow	アンダフロー 下位けたあ ふれ	22.03.31

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
下溢例外	아래 자리넘치기례외	underflow exception	アンダフロー例外	07.06.55
下溢异常	아래 자리넘치기례외	underflow exception	アンダフロー例外	07.06.55
下溢指示	아래 자리넘침표시	underflow indication	アンダフロー表示 下位け たあふれ表示	22.04.08
下载	내리적재하다 내리실다	to download	ダウンロードする	01.01.36
先决条件	앞조건문	precondition	事前条件 前件	07.07.25
先行式调页	선행페이지화	anticipatory paging	先行ページング	10.05.21
显存	영상기억기	video RAM: VRAM	フレームバッファ ビデオ RAM	13.04.41
显示	(화면)현시	display	表示	13.03.01
显示	(화면을) 현시하다	to display	表示する	13.03.02
显示窗口	현시창문	display window	表示窓	13.05.27
显示和打印计算器	현시인쇄형수산기	display and printing calculator	表示印字式計算器	22.02.11
显示计算机	현시형수산기	display calculator	表示式計算器	22.02.09
显示空间	현시공간	display space	表示空間	13.03.06
显示控制台	현시조작탁	display console	表示操作卓	13.04.01
显示面	현시면	display surface	表示面	13.03.07
显示命令	현시지령	display command	表示指令	13.05.01
显示器	현시장치	display device	表示装置	13.04.02
显示设备	현시장치	display device	表示装置	12.08.12
显示设备	현시장치	display device	表示装置	13.04.02
显示图像	현시화상	display image	表示画像	13.01.03
显示要素	현시요소	display element	表示要素	13.02.15
显示指令(在此意义下反对 使用)	현시지령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	display instruction	表示指令(この意味では 使用しないほうがよい)	13.05.01
陷门	함정문	trapdoor	落とし戸	08.05.37
陷阱	함정파기	entrapment	落とし穴掘り	08.06.17
限定	(이름)검정	qualification	名前検定	15.03.18
限幅器(用于模拟计算)	제한기(상사형계산에서)	limiter	リミタ	19.01.15
限制	제약	constraint	制約	15.04.24
线程	스레드 토막파제	thread	スレッド	07.10.16
线程(用于电子邮件)	스레드 토막통보(전자우편에 서)	thread	スレッド	32.10.04
线划图形	선도형처리	line graphics	線図形処理	13.01.11
线间入侵	통로틈침입	between-the-lines entry	回線間侵入	08.05.36
线框表示	골조표현	wireframe representation	ワイヤフレーム表現 針金 細工表現	13.02.20
线框建模	골조모형화	wireframe modeling	ワイヤフレームモデリング	24.02.07
线路	선로	line	伝送路	09.06.03
线路截收	도청	wiretapping	盗聴	08.05.26
线路码	선로부호	line code	伝送路符号 ライン符号	09.05.01
线路窃听	도청	wiretapping	盗聴	08.05.26
线内恢复	직접처리	inline recovery	インライン回復	07.06.37
线形网(络)	선형망	linear network	線状ネットワーク 線状網	18.03.03
线性(列)表	선형목록	linear list	線形リスト	04.08.05
线性搜索	선형탐색 순차탐색	linear search	線形探索 順次探索	06.04.08
线性预测编码	선형예측부호화	linear prediction coding	線形予測符号化	29.01.25
相对向量	상대벡토르	relative vector	相對ベクトル	13.03.22
相对地址	상대주소	relative address	相對アドレス	07.09.36
相对命令	상대지령	relative command	相對座標指令	13.05.03
相对冗余度	상대여분도	relative redundancy	冗長度	16.04.01
相对误差	상대오차	relative error	相對誤差	02.06.09

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
相对指令	상대 지령	relative instruction	相对座標指令	13.05.03
相对坐标	상대 자리표	relative coordinate	相对座標	13.02.07
相对熵	상대 엔트로피 상대 평 균 정보 량	relative entropy	相对エントロピー	16.03.04
相互递归	호상재귀	mutual recursion	同時再帰	07.03.19
相继(的)	런달린	consecutive	連続	03.02.06
相联存储器	런상기억기	associative storage	連想記憶装置	12.02.27
相邻结点	린접마디	adjacent nodes	隣接ノード 隣接節点	18.02.02
相邻域	린접령역	adjacent domain	隣接ドメイン 隣接定義域	18.02.06
相邻字识别	런결 단어 인식	contiguous-words recognition	連続単語認識	29.02.07
相位相干的 FSK	위 상 일 관 FSK	phase coherent FSK	位相一貫 FSK	09.05.15
相位相干移频键控	위 상 일 관 주 파 수 편 이 (법)	phase coherent frequency shift keying	位相一貫周波数偏移キー イング	09.05.15
相位编码	위 상 부 호 화 (방식)	phase encoding	位相符号化 位相コード 化	12.03.17
相位抖动	위 상 순 간 요 동 위 상 지 터	phase jitter	位相ジッタ	09.02.11
相位连续的 FSK	위 상 련 속 FSK	phase-continuous FSK	位相連続 FSK	09.05.14
相位连续移频键控	위 상 련 속 주 파 수 편 이 (법)	phase-continuous frequency shift keying	位相連続周波数偏移キー イング	09.05.14
响应窗口	응답 창 (문)	response window	応答ウインドウ	25.03.13
响应时间	응답 시 간	response time	応答時間	10.01.12
响应时间窗口	응답 시 간 창 (문)	response time window	応答時間ウインドウ	25.03.13
项目	프로젝트 대 상 과 제	project	プロジェクト	20.07.01
项目管理	프로젝트 관리 대 상 과 제 관 리	project management	プロジェクト管理	20.07.02
项目规格说明	프로젝트 명 세 (서) 대 상 과 제 명 세 (서)	project specification	プロジェクト仕様(書)	20.07.07
项目计划	프로젝트 계획화 대 상 과 제 계 획 화	project planning	プロジェクト立案 プロジェ クト計画	20.07.03
项目控制	프로젝트 조 종 대 상 과 제 조 종	project control	プロジェクト制御 プロジェ クト統制	20.07.04
橡皮筋拉线法	고무줄런결법	rubberbanding	ラバーバンディング ゴム ひも法	13.05.14
像素	화소 픽셀	picture element: pel	画素	13.03.08
像素	화소 픽셀	pixel	ピクセル	13.03.08
像素图	화소배렬	pixel map	ピクセルマップ	13.03.12
像素图	화소배렬	pixmap	ピクセルマップ	13.03.12
像素值	화소 값 픽셀 값	pixel value	画素値 픽셀值	13.03.10
向	항	term	項	17.07.14
向后恢复	역방향회복	backward recovery	後退回復	07.06.36
向后恢复	역방향회복	backward recovery	後退回復	08.07.06
向量	벡 토 르	vector	ベクトル	02.02.06
向量显示设备	벡 토 르 현 시 장 치	vector display device	ベクトル表示装置	13.04.06
向量产生器	벡 토 르 발 생 기	vector generator	ベクトル発生器 벡토르 ジェネレータ	13.04.22
向量处理器	벡 토 르 처 리 기	vector processor	ベクトル処理装置 벡토 르處理機構	11.01.10
向量再生显示器	벡 토 르 재 생 현 시 기	vector-refresh display	ベクトルリフレッシュ表示 装置	13.04.06
向前恢复	정방향회복	forward recovery	前進回復	07.06.35
消磁	기밀 자료 삭제	sanitizing	機密資料削除	08.06.14
消零	령 억제	zero suppression	ゼロ抑制	06.06.08
消零功能	령 억제 기능	zero suppression function	ゼロ抑制機能 제로사프레	22.03.29

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
消息(用于程序设计语言)	통보(문) (프로그래밍언어에서)	message	ス機能	15.09.06
消息(用于电子报文消息)	통보(문) (전자식통보에서)	message	メッセージ	27.01.13
消息(用于电子邮件)	통보(문) (전자우편에서)	message	メッセージ	32.01.03
消息(用于信息论和通信论)	통보(문) (정보이론과 통신이론에서)	message	通報	16.02.01
消息保存(用于电子邮件)	통보기억기 (전자우편에서)	message storage	メッセージ蓄積	32.01.05
消息标识服务	통보식별봉사	message identification service	メッセージ識別サービス	32.06.13
消息处理	통보취급	message handling	メッセージ通信处理	32.01.06
消息处理服务	통보취급봉사	message handling service	メッセージ通信处理サービス	26.05.13 -
消息处理服务	통보취급봉사	message handling service	メッセージ通信处理サービス	32.06.01
消息处理环境	통보취급환경	message handling environment: MHE	メッセージ通信处理環境	32.02.02
消息处理系统	통보취급체계	message handling system: MHS	メッセージ通信处理システム	32.02.01
消息传输代理	통보이송대행체	message transfer agent: MTA	メッセージ転送エージェント	32.02.10
消息传输系统	통보이송체계	message transfer system: MTS	メッセージ転送システム	32.02.09
消息传送(用于电子邮件)	통보이송 (전자우편에서)	message transfer: MT	メッセージ転送	32.01.04
消息传送部分系统	통보전달부분체계	messaging subsystem	メッセージ通信サブシステム	32.02.04
消息传送系统	통보전달체계	messaging system	メッセージ通信システム	32.02.03
消息宿	통보접수점	message sink	通報受端	16.02.03
消息验证	통보인증	message authentication	メッセージ認証	08.01.12
消息源	통보원천	message source	情報源	16.02.02
消息源	통보축적기	message store: MS	メッセージ保管	32.07.01
消隐	현시억제	blanking	空白化 브ラン킹	13.03.26
小计功能	소계기능	subtotal function	小計機能	22.03.27
小数点	소수점	radix point	小数点	05.04.11
小数点标记	소수점 (표시) 기호	decimal marker	小数点記号	22.04.05
小型计算机	소형컴퓨터 미니컴퓨터	minicomputer	ミニコンピュータ	01.03.23
校验码	검사부호	checking code	検査コード	08.08.05
校正维修	교정정비	corrective maintenance	事後保守 事後保全	14.03.01
协同例程	협동루틴 코루틴	coroutine	コルーチン	15.06.04
协议控制信息	규약조종정보	protocol control information: PCI	プロトコル制御情報 PCI	26.03.04
协议	(통신) 규약	protocol	プロトコル 通信規約	09.06.04
协议(用于程序设计语言)	(통신) 규약 (프로그래밍작성에서)	protocol	規約	15.09.07
协议(在 OSI)	(통신) 규약 (OSI에서)	protocol(in OSI)	プロトコル 通信規約	26.03.03
协议数据单元	규약자료단위	protocol data unit: PDU	プロトコルデータ単位	26.03.06
写	쓰다	to write	書き込む	06.01.02
写保护条	쓰기방지표식	write protection label	書き込み保護ラベル	12.05.20
写磁头	쓰기머리	write head	書き込みヘッド	12.03.30
写存取	쓰기접근	write access	書き込みアクセス	08.04.21
写入板	도형입력판 타블레트	graphics tablet	タブレット	13.04.31
泄露	폭로	disclosure	暴露	08.05.15
泄密	루실	compromise	傷つけ	08.05.11
泄密发射	루실 신호방출	compromising emanation	危険発散	08.05.14
芯片	소자	chip	チップ	01.03.10

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
信箱	우편함	mailbox	メールボックス	32.01.07
信道	통(신선)로	channel	通信路	09.03.14
信道(用于通信论)	통(신선)로(통신리론에서)	channel (in communication theory)	通信路	16.02.04
信道容量	통로용량	channel capacity	通信路容量	16.04.13
信封	봉투	envelope	封筒	27.01.11
信封	봉투	envelope	封筒	32.03.01
信号	신호	signal	信号	01.02.01
信号变换	신호변환	signal transformation	信号変換	03.01.11
信号量	신호기 세마포	semaphore	セマフォ 信号灯	15.07.06
信号元素	신호요소	signal element	信号要素	09.02.05
信号再生	신호재생	signal regeneration	信号再生	03.01.12
信号整形	신호성형	signal shaping	信号成形	03.01.11
信任(用于人工智能)	믿음(인공지능에서)	belief	信念	28.02.02
信任状	신임장	credentials	証明書	08.01.14
信息(用于信息论)	정보(정보리론에서)	information	情報	16.01.03
信息(在信息处理中)	정보(정보처리에서)	information	情報	01.01.01
信息比特	정보비트	information bit	情報ビット	09.06.09
信息处理	정보처리	information processing	情報処理	01.01.05
信息处理系统	정보처리체계	information processing system	情報処理システム	01.01.21
信息对象(用于电子邮件)	정보객체(전자우편에서)	information object	情報オブジェクト	32.01.02
信息分析	정보분석	information analysis	情報分析	20.02.07
信息管理	정보관리	information management	情報管理	01.08.01
信息检索	정보검색	information retrieval: IR	情報検索	01.06.03
信息鉴定码	통보인증부호	message authentication code	メッセージ認証コード	08.06.22
信息库	정보기지	information base	情報ベース	17.02.08
信息量	정보량	information content	情報量	16.03.02
信息论	정보리론	information theory	情報理論	16.01.01
信息内聚	정보몽집	informational cohesion	情報共用的結束性	07.12.06
信息宿	정보접수점	information sink	情報受端	16.02.03
信息通路	고속통로	highway	ハイウェイ	21.02.01
信息系统	정보체계	information system	情報システム	01.01.22
信息系统(在数据库中)	정보체계(자료기지에서)	information system: IS	情報システム(データベースにおける)	17.01.04
信息隐藏	정보감추기	information hiding	情報隠蔽	15.09.01
信息资源字典	정보자원사전	information resource dictionary: IRD	情報資源辞書	17.06.01
信息资源字典系统	정보자원사전체계	information resource dictionary system: IRDS	情報資源辞書システム	17.06.04
信用/责任分配	상벌주기	credit/blame assignment	功罪の割当	31.03.21
星/环网	별-고리망	star/ring network	スター形配線リングネットワーク	25.04.04
星形网(络)	별형망	star network	星状ネットワーク 星状網	18.03.04
形式(规格)说明	형식적명세(서)	formal specification	形式仕様(書)	20.01.04
形式参数	형식파라메터 형식매개수	formal parameter	仮引数 仮パラメータ	15.03.15
形式参数方式	형식파라메터방식	formal parameter mode	形式パラメタモード	15.06.20
形式规格说明(用于程序设计)	형식적명세(컴퓨터프로그램작성에서)	formal specification	形式仕様書 形式仕様	07.07.29
形式逻辑	형식논리(학)	formal logic	形式論理	02.01.03
形式信件	양식편지	form letter	定型書状	23.04.06
形状	모프 변형연결화상	morph	モーフ	13.04.21
形状表示法	기하학적모형화	geometric modeling	形状モデリング 幾何モデ	13.01.08

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
形状化	모핑 화상변형런결	morphing	リング	13.04.20
行	행	line	モーフィング	23.02.08
行编辑程序	행 편집기	line editor	行エディタ	23.05.02
行波进位	물결형 자리 올림	ripple carry	リップルけた上げ	11.03.19
行程编码	런속길이 부호화	run-length encoding	連長符号化 ラングレス符号化	13.02.03
行间距	행 간격	row pitch	列ピッチ	12.01.21
行距	행 간격	line spacing	行送り線	23.02.10
行式打印机	행 인쇄기	line printer	行印字装置 ラインプリンタ	12.07.06
行政管理领域	행정 관리령역	administration management domain: ADMD	主官庁管理領域	32.02.13
醒目	강조현시	highlighting	強調表示	13.05.19
修补	덧대기	patch	パッチ	07.07.19
修补	덧대다	to patch	パッチする	07.07.20
修改检测	변경검출	modification detection	改ざん検出	08.06.23
修改检测码	변경검출부호	modification detection code	改ざん検出コード	08.06.24
袖珍计算器	호주머니수산기	pocket calculator	ポケット計算器	22.02.01
需求	요구(사항)	requirement	要件 要求 要求事項	20.01.02
需求分析	요구분석	requirements analysis	要求分析	20.02.04
需求描述语言	요구명세언어	requirement specification language	要求仕様言語	07.01.35
虚(拟)机	가상기계	virtual machine: VM	仮想機械	01.01.50
虚按钮	가상누름단추	virtual pushbutton	仮想押しボタン	13.04.37
虚地址	가상주소	virtual address	仮想アドレス	07.09.42
虚呼叫设施	가상호출기능	virtual call facility	相手選択接続機能	09.07.26
虚拟	가상(적)	virtual	仮想(的)	01.01.49
虚拟存储器	가상기억기	virtual storage	仮想記憶 仮想記憶装置	10.05.11
虚拟地址	가상주소	virtual address	仮想アドレス	10.05.12
虚拟空间(用于计算机图形)	가상공간(컴퓨터도형 처리에서)	virtual space	仮想空間	13.02.34
虚终端	가상말단	virtual terminal	仮想端末	26.05.07
须知	알 필요	need-to-know	知る必要	08.04.16
许可证	통과허가	clearance	通過許可	08.01.19
序	순서	order	順序	06.05.02
序号	런번호	serial number	通し番号	02.03.10
序列	(순차)렬	sequence	列 順番列	06.05.04
旋转(用于计算机图形)	회전(컴퓨터도형 처리에서)	rotation	回転	13.05.25
旋转时间	회전기다림시간	rotational delay	回転待ち時間	12.02.34
旋转位置感测	회전위 치수감	rotational position sensing: RPS	回転位置検出 回転位置感知	12.02.35
选择	선택(처리)	selecting	セレクトイング	09.06.24
选择	선택	selection	選択	17.04.10
选择等待语句	선택대기(명령)문	selective-wait statement	選択待機文	15.05.32
选择明语攻击法	선택평문 공격	chosen-plaintext attack	選択平文攻撃	08.05.23
选择设备	선택장치	choice device	選択値入力装置	13.04.39
选择信号	선택신호	selection signal	選択信号	09.07.28
选择性转储	선택쏟기 골라쏟기	selective dump	指定域ダンプ	07.07.06
选择语句	선택(명령)문	select statement	選択文	15.05.31
学徒学习策略	학습견습전략	learning-apprentice strategy	徒弟戦略	31.03.24

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
学习	학습	learning	学習	31.01.01
学习(用于神经网络)	학습(신경망에서)	learning (in neural networks)	学習	34.03.05
学习策略	학습전략	learning strategy	学習戰略	31.01.05
学习率	학습률	learning rate	学習速度	34.03.08
学习算法(用于神经网络)	학습산법(신경망에서)	learning algorithm (in neural networks)	学習アルゴリズム	34.03.06
循环	순환(고리)	loop	ループ	07.03.03
循环(列)表	순환목록	circular list	循環リスト	04.08.03
循环不变性	순환(고리)불변조건	loop invariant	ループ不変関係 루프 不変式	07.07.24
循环参数	순환(고리)파라메터	loop parameter	ループパラメータ	07.03.08
循环断言	순환(고리)밝힘문	loop assertion	ループ宣言	07.03.05
循环断言	순환(고리)밝힘문	loop assertion	ループ表明	07.07.22
循环借位	순환자리빌림	end-around borrow	循環借り	02.07.11
循环进位	순환(자리)올림	end-around carry	循環けた上げ	02.07.09
循环控制	순환(고리)조종	loop control	ループ制御	07.03.07
循环控制变量	순환(고리)조종변수	loop-control variable	ループ制御変数	07.03.08
循环体	순환(고리)본체	loop body	ループ本体	07.03.06
循环网络	회귀망	recurrent network	リカレントニューラルネット ワーク	34.02.26
循环移位	순환자리밀기	cyclic shift	循環けた送り	02.11.04
循环移位	순환자리밀기	end-around shift	循環けた送り	02.11.04
循环语句	순환(명령)문	loop statement	ループ文	15.05.17
寻址例外	주소지정례외	addressing exception	アドレス付け例外	07.06.50
寻址异常	주소지정례외	addressing exception	アドレス付け例外	07.06.50
训练	훈련	training	訓練	34.03.18
压入窗口	밀어 넣은 창문	pushed window	押込みウィンドウ	13.05.35
压缩	압축하다	to compact	圧縮する	06.03.14
压缩	압축하다	to compress	圧縮する	06.03.14
压缩密度(在此意义下反对使用)	조여넣기밀도(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	packing density	圧縮密度	12.01.26
压缩十进制记数法	조임형 10 진표기법	packed decimal notation	バック 10 進表記法	05.07.05
哑元	가인수	dummy argument	仮引数 仮パラメータ	15.03.15
哑终端	병어리말단	dumb terminal	非プログラム式端末	01.03.15
亚稳态	비안정 상태	metastable state	不安定状態	03.01.03
延迟线	지연선로	delay line	遅延線	03.01.07
延迟的	지연된(수식어)	delayed(qualifier)	遅延	07.10.08
延迟语句	지연(명령)문	delay statement	遅延文	15.05.27
延迟元件	지연요소	delay element	遅延素子	03.01.06
延后维护	지연(실시되는)정비	deferred maintenance	繰延べ保守 繰延べ保全	14.03.02
延期递交服务	지연배포봉사	deferred delivery service	日時指定配信サービス	32.06.06
掩码	가리개 마스크	mask	マスク	06.06.03
演绎	연역(법)	deduction	演えき(繹) 演えき(繹) 的推論	28.03.02
演绎推理	연역추론	deductive inference	演えき(繹) 演えき(繹) 的推論	28.03.02
演绎学习	연역적 학습	deductive learning	演えき(繹)学習	31.03.17
演绎学习	연역에 의한 학습	learning by deduction	演えき(繹)学習	31.03.17
验收测试	접수시험	acceptance test	受入れ試験	20.05.07
验证	인증	authentication	確認 認証	08.01.11
验证	검증	verification	検証	08.06.01
验证(测试)	검증시험	verification test	検証(試験)	20.05.03

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
验证交换	인증교환	authentication exchange	認証交換	08.01.15
验证信息	인증정보	authentication information	認証情報	08.01.13
样版	본보기본문	boilerplate	文例集 ボイラプレート	23.04.05
页长	페이지길이	page depth	ページ長	23.06.23
页长	페이지길이	page length	ページ長	23.06.23
页长控制	페이지길이조종	page depth control	ページ長制御	23.06.03
页长控制	페이지길이조종	page length control	ページ長制御	23.06.03
页脚	바닥부	footer	フッタ	23.06.10
页脚	페이지바닥	running foot	フッタ	23.06.10
页眉	페이지머리	running head	ヘッダ	23.06.09
页面(用于虚拟存储器系统)	페이지(가상기억기체계에서)	page	ページ	10.05.16
页面描述语言	페이지서술언어	page description language: PDL	ページ記述言語	07.01.30
页面描述语言	페이지서술언어	page description language	ページ記述言語	23.06.34
页式打印机	페이지인쇄기	page printer	ページ印字装置 ページプリンタ	12.07.07
页式阅读机	페이지읽기장치	page reader	ページ読取り装置	12.08.10
页头	페이지머리	page header	ヘッダ	23.06.09
页帧	페이지프레임 페이지틀	page frame	ページ枠	10.05.17
叶	잎	leaf	葉	17.05.07
曳动	끌기	dragging	ドラッキング ドラッグ	13.05.18
一般示例	범용구체례	generic instance	汎用具体例	15.06.35
一般示例化	범용구체례화	generic instantiation	汎用具体例化	15.06.34
一地址指令	한주소명령	one-address instruction	1アドレス命令	07.09.13
(一个过程的)入口	입구	entry	(手続きの)入口	15.05.09
一级设备	한수준장치	single-level device	単レベル機器	08.02.06
一加一地址指令	1+1 주소명령	one-plus-one address instruction	1+1アドレス命令	07.09.17
一体化	덩이화 일체화	chunking	チャンキング	31.02.03
一元算符	단항연산자	monadic operator	単項演算子	02.10.07
一元算符	단항연산자	unary operator	単項演算子	02.10.07
一元运算	단항연산	monadic operation	単項演算	02.10.04
一元运算	단항연산	unary operation	単項演算	02.10.04
一致泛化	일관적일반화	consistent generalization	整合的な一般化	31.02.13
依赖	종속성	dependency	従属性	17.02.19
依赖编译	종속컴파일	dependent compilation	従属コンパイル	07.04.70
遗传学习	유전적 학습	genetic learning	遺伝的学習	31.03.26
移相键控	위상편이(법)	phase shift keying: PSK	位相偏移キーイング	09.05.16
移动描绘	운동묘사	motion dynamics	(位置)移動描画	13.01.05
移频键控	주파수편이(법)	frequency shift keying: FSK	周波数偏移キーイング	09.05.13
移位	자리밀기	shift	けた移動 けた送り	02.11.01
移位寄存器	옮김등록기	shift register	送りレジスタ シフトレジスタ	11.02.07
移振幅键控	진폭편이(법)	amplitude shift keying: ASK	振幅偏移キーイング	09.05.12
已存档文卷	보존대상파일 보존대상서류	archived file	所定期間保存対象ファイル アーカイブ対象ファイル	08.07.10
已知明文攻击	평문기초공격	known-plaintext attack	平文を知った攻撃	08.05.22
易失性存储器	휘발성기억기	volatile storage	揮発性記憶装置	12.02.17
疫苗	확전프로그램 방역 프로그램	vaccine program	ワクチンプログラム	08.06.32
溢出	자리넘침	overflow	あふれ	02.07.04
溢出(用于计算器)	자리넘침(수산기에서)	overflow	あふれ オーバフロー	22.03.08

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
溢出例外	자리넘치기례외	overflow exception	オーバフロー例外	07.06.54
溢出异常	자리넘치기례외	overflow exception	オーバフロー例外	07.06.54
议程	안건	agenda	アジェンダ	28.02.37
译码	암호해제	decryption	解読	08.03.04
译码器	복호기 데코더	decoder	復号器 デコーダ	11.04.04
译密	암호해제	decipherment	解読	08.03.04
译印机	(구멍)해석기	interpreter (device)	せん孔翻訳機	12.06.25
异步	비동기식	asynchronous	非同期 非同期式 非同 期的	01.01.29
异步传输	비동기(식)전송	asynchronous transmission	非同期伝送	09.03.08
异步神经网络	비동기 신경망	asynchronous neural network	非同期式ニューラルネット ワーク	34.02.24
“异”操作(在此意义下反 对使用)	EITHER-OR 연산 (이 뜻으 로는 쓰지 않는것이 좋다)	EITHER-OR operation	EITHER-OR 演算	02.05.13
异常	례외	exception	例外	07.06.45
异常处理程序	례외처리기	exception handler	例外ハンドラ	07.06.47
“异常”运算(在此意义下 反对使用)	EXCEPT 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	EXCEPT operation	排他演算	02.05.15
异构型计算机网络	이종컴퓨터망	heterogeneous computer network	異種計算機ネットワーク	18.04.04
异构型网络	이종망	heterogeneous network	異種計算機ネットワーク	18.04.04
“异或”门	EXCLUSIVE-OR 문 배라적 론리합문	EXCLUSIVE-OR gate	EXCLUSIVE-OR 게이트	03.04.08
“异或”元件	EXCLUSIVE-OR 요소 배라 적론리합요소	EXCLUSIVE-OR element	排他的論理和素子 EXCLUSIVE-OR 素子	03.04.08
“异或”运算	EXCLUSIVE-OR 연산 배 라적론리합연산	EXCLUSIVE-OR operation	EXCLUSIVE-OR 演算	02.05.10
荫蔽	명암처리	shading	陰影付け処理 シェーデ イング	13.02.25
因子	인자	factor	因数	02.13.20
音频	음성주파수	speech frequency	音声周波数	29.01.08
音素	음소	phoneme	音素	29.01.17
引出(用于电子邮件)	내보내기(전자우편에서) 반 출(전자우편에서)	export	送出	32.04.21
引导	초기적재하다	to bootstrap	ブートストラップする	07.06.42
引导程序	부트스트랩 초기적재프로그 램	bootstrap	ブートストラップ	07.06.41
引发(异常)	(례외를) 일으키다	to raise (an exception)	発生させる(例外を)	07.06.46
引发语句	례외일으키기(명령)문	raise statement	例外生成文	15.05.29
引入(用于电子邮件)	가져오기(전자우편에서) 반 입(전자우편에서)	import	受入	32.04.20
隐线	숨은 선	hidden line	隠線 隠れ線	13.02.18
隐蔽副本接受者	비공개사본수신자	blind copy recipient	秘密受信者	32.08.05
隐蔽信道	잠복통로	covert channel	隠れチャネル	08.05.45
隐藏字符	숨은 문자	hidden character	非表示文字	23.03.08
隐层	숨은 층	hidden layer	隠蔽レイヤ	34.02.10
隐层神经元	숨은 세포	hidden neuron	隠蔽ニューロン	34.02.05
隐含十进制类型	암시적 10 진형	implied decimal type	暗黙的 10 進数	15.04.09
隐含寻址法	암시적 주소화	implicit addressing	暗黙アドレス指定	07.09.18
隐拷贝接受者	비공개사본수신자	blind-copy recipient	非公開写し受信者	27.01.15
隐马尔可夫模型	숨은 마르코프모형	hidden Markov model: HMM	隠れマルコフモデル	29.02.11
隐面	숨은 면	hidden surface	隠面 隠れ面	13.02.19

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
隐式说明	암시적선언	implicit declaration	暗示(的)宣言	15.02.04
隐式寻址法	암시적주소화	implied addressing	暗黙アドレス指定	07.09.18
隐私保护	사적비밀권보호	privacy protection	プライバシー保護	08.06.08
印刷体质量	고급인쇄질	letter quality: LQ	高品質印字	23.07.01
应答	회답	answering	応答	09.08.11
应答原语	응답기본지령	response primitive	応答プリミティブ	26.03.18
应急过程	유사시처리수속	contingency procedure	偶然事件処置	08.06.20
应急计划	유사시대응책	contingency plan	偶発事件対策	08.07.13
应用层	응용층	application layer	応用層	26.02.03
应用程序	응용프로그램	application program	応用プログラム	01.04.01
应用程序	응용프로그램	application program	응용프로그램 適用業務 프로그램	20.01.15
应用程序生成器	응용프로그램생성기	application generator	適用業務プログラム生成系 アプリケーションジェネレータ	07.04.46
应用服务元素	응용봉사요소	application service element: ASE	応用サービス要素	26.05.01
应用联结	응용협력	application association	応用アソシエーション	26.05.02
应用软件	응용소프트웨어	application software	応用ソフトウェア	01.04.01
应用软件	응용소프트웨어	application software	응용소프트웨어 適用業務 소프트웨어	20.01.15
应用问题	응용문제	application problem	適用業務問題 応用問題	20.01.13
硬错	고정오류	hard error	ハードエラー	12.01.16
硬分扇区	물리적분구화	hard sectoring	ハードセクタリング	12.05.17
硬分页	강제페이지가르기	hard page break	強制改ページ	23.06.25
硬间隔	경고한 공백	hard space	非分割空白	23.04.23
硬件	하드웨어	hardware	ハードウェア	01.01.07
硬件设计语言	장치설계언어	hardware design language: HDL	ハードウェア設計(用)言語	07.01.37
硬拷贝	하드코피 경복사	hard copy	ハードコピー 印字出力	01.06.04
硬连字符	필수끊기기호	hard hyphen	必ず<須>ハイフン	23.04.25
硬盘	하드디스크 고정원판	hard disk	ハードディスク	12.01.38
映象	넘기기 사영	map	写像	02.04.05
映象	넘기기 사영	mapping	写像	02.04.05
映射	사영하다	to map (over)	写像する	02.04.04
映射	대칭복제	mirroring	ミラーリング	18.05.01
映射(在此意义下反对使用)	넘기기(컴퓨터도형처리에 서) 사영(컴퓨터도형처리에 서)	mapping	写像	13.05.20
用户(用于电子邮件)	사용자(전자우편에서)	user	利用者	32.01.08
用户标识	사용자 ID	user ID	ユーザ ID	08.04.22
用户标识	사용자신분증	user identification	ユーザ身分証明書	08.04.22
用户代理	사용자대행체	user agent: UA	利用者エージェント	32.02.05
用户电报	텔레кс 원격타자기	telex	テレックス	27.03.01
用户调整系统	사용자적응체계	user-tuned system	話者適応システム	29.02.18
用户服务类别	사용자봉사등급	user class of service	利用者サービスクラス	09.08.03
用户轮廓	사용자개요	user profile	ユーザ概要	08.04.23
用户轮廓	사용자개요	user profile	ユーザ概要	08.04.24
用户设施	사용자봉사기능	user facility	利用者機能	09.08.04
用户视图	사용자보기표	user view	利用者ビュー	17.01.06
用户手册	사용자편람	user manual	利用者マニュアル	20.06.03
用户数据(在 OSI)	사용자자료(OSI에서)	user data	利用者データ	26.03.05
用户友好的	사용자가 쓰기 편리한	user-friendly	ユーザフレンドリ 利用者	01.06.22

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
用户指南	사용자지도서	user's guide	親近(的) ユーザマニュアル	20.06.03
用户终端	사용자말단	user terminal	利用者端末	01.03.12
(用户)终端	(사용자)말단	(user) terminal	(利用者)端末	12.08.01
用户坐标	사용자자리표	user coordinate	利用者座標 ユーザ座標	13.02.09
优胜者多得网络	승자다취망	winner-takes-more network	勝取りネットワーク	34.02.38
优胜者全得网络	승자전취망	winner-takes-all network	勝取りネットワーク	34.02.37
邮箱	우편함	mailbox	書簡箱 メールボックス	27.02.03
邮件分发	우편방송기	mail broadcaster	メール放送者	32.02.07
邮件分发	우편복제기	mail exploder	メールエクспローダ	32.02.07
邮件网关	우편관문	mail gateway	メールゲートウェイ	32.02.11
有限类型	제한형	limited type	制限型	15.04.26
有限元分析	유한요소해석	finite-element analysis	有限要素解析	24.02.01
有限元建模	유한요소모형화	finite-element modeling	有限要素モデリング	24.02.02
有基文字	토대 달린 직접값	based literal	ベースリテラル	05.02.06
有基字符串	토대 달린 직접값	based literal	ベースリテラル	05.02.06
有理数	유리수	rational number	有理数	02.03.04
有效传送率	유효이송률	effective transfer rate	有効転送速度	09.05.22
有效传送率	유효이송률	effective transfer rate	有効転送速度 実効転送 速度	12.02.39
有效地址	유효주소	effective address	実効アドレス	07.09.41
有效数位	유효수자	significant digit	有効数字 有効けた	05.03.05
有效数位计算	유효자리연산	significant digit arithmetic	有効けた演算	02.07.02
有型主体服务	형 붙은 본체 봉사	typed body service	本体種別表示サービス	32.08.07
有序的树	순서나무	ordered tree	順序木	04.10.04
有序型	순서형	ordinal type	順序型	15.04.11
有源矩阵显示器	능동행렬현시기	active matrix display	能動マトリックス表示装置 アクティブマトリックス表示 装置	13.04.08
有源矩阵显示设备	능동행렬현시 장치	active matrix display device	能動マトリックス表示装置 アクティブマトリックス表示 装置	13.04.08
右边未对齐	오른쪽라그 오른쪽들쭉날쭉	ragged right	右ラグ	23.06.16
右对齐	오른쪽으로 맞추다	to right-justify	右寄せする	06.06.07
右对齐	오른쪽맞추기	flush right	右そろえ	23.06.14
右对齐	오른쪽맞추기	right-adjusted	右そろえ	23.06.14
右对齐	오른쪽맞추기	right-aligned	右そろえ	23.06.14
右对齐	오른쪽맞추기	right-justified	右そろえ	23.06.14
余3代码	3 더하기 부호	excess-three code	3 増し符号	05.07.02
余数	나머지	remainder	剰余	02.13.27
逾限(传输)	초과송신 자버	jabber	超過送信 ジャバ	25.02.08
逾限控制	초과송신종중	jabber control	超過送信制御 ジャバ制 御	25.02.09
“与非”门	NAND 문 논리곱하기 부정문	NAND gate	NAND 게트	03.04.13
“与非”元件	NAND 요소 논리곱하기 부정 요소	NAND element	否定論理積素子 NAND 素子	03.04.13
“与非”运算	NAND 연산 논리곱하기 부정 연산	NAND operation	NAND 演算	02.05.12
“与非”运算	NOT-AND 연산 논리곱하 기 부정연산	NOT-AND operation	否定論理積 否定積	02.05.12
“与非”运算	NOT-BOTH 연산 논리곱하 기 부정연산	NOT-BOTH operation	否定論理積 否定積	02.05.12

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
“与非”运算(在此意义下反对使用)	AND-NOT 연산 (이 뜻으로 는 쓰지 않는것이 좋다)	AND-NOT operation	排他演算	02.05.15
与机器相关的	기계의존의	machine-dependent	機械依存	07.04.35
“与”门	AND 문 논리곱하기문	AND gate	AND 게이트	03.04.07
与说话者相关的系统	화자의존체계	SD system	話者依存システム	29.02.16
与说话者相关的系统	화자의존체계	speaker-dependent system	話者依存システム	29.02.16
与说话者相关性	화자의존성	speaker dependence	話者依存性	29.02.15
与说话者无关的系统	화자비의존체계	SI system	話者非依存システム	29.02.17
与说话者无关的系统	화자비의존체계	speaker-independent system	話者非依存システム	29.02.17
“与”元件	AND 요소 논리곱하기요소	AND element	論理積素子 AND 素子	03.04.07
“与”运算	AND 연산	AND operation	AND 演算	02.05.11
语法制导编辑程序	문장론지향편집기	syntax-directed editor	講文主導型エディタ	23.05.04
语句	명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	statement	(命令)文	07.09.01
语句	명령문	statement	(命令)文	15.05.01
语句	문장	sentence	文	17.07.15
语声	목소리 음성	voice	音声	29.01.02
语声控制	목소리조종	voice control	音声制御 音声コントロール	29.01.38
语声命令	목소리지령	voice command	口頭指令	29.01.37
语声识别	목소리인식	voice recognition	音声認識	29.01.31
语声信号	음향신호	acoustic signal	音響信号	29.01.05
语言处理程序	언어전처리기	language preprocessor	言語前処理系 言語プリプロセッサ	07.04.81
语言处理器	언어처리기	language processor	言語プロセッサ	07.06.01
语言结构	언어구성체	language construct	言語(構成)要素	15.01.02
语义网	의미망	semantic net	意味ネットワーク 意味ネット	28.02.10
语义网络	의미망	semantic network	意味ネットワーク 意味ネット	28.02.10
语音	말소리 음성	speech	音声 話声	29.01.03
语音-文本转换	음성-본문변환	speech-to-text conversion	音声-テキスト変換	29.02.01
语音-文本转换	음성-본문변환	STT conversion	音声-テキスト変換	29.02.01
语音编码	음성부호화	speech coding	音声符号化	29.01.23
语音波形编码	음성파형부호화	speech waveform coding	音声波形符号化	29.01.23
语音菜单	음성차림표	voice menu	口語メニュー	29.03.20
语音处理	음성처리	speech processing	音声処理	29.01.15
语音带宽	음성대역폭	speech bandwidth	音声帯域幅	29.01.09
语音分析	음성분석	speech analysis	音声分析	29.01.16
语音分析器	음성분석기	speech analyzer	音声分析器	29.02.04
语音分析系统	음성분석체계	speech analysis system	音声分析システム	29.02.04
语音复原	음성복원	speech restitution	音声復元	29.01.39
语音合成	음성합성	speech synthesis	音声合成	29.01.40
语音合成器	음성합성기	speech synthesizer	音声合成器	29.03.01
语音合成系统	음성합성체계	speech synthesis system	音声合成システム	29.03.01
语音剪辑	음성자르기	speech clipping	音声切り取り	29.01.29
语音警告	음성경보	speech-based alerting	音声による通報	29.03.18
语音可理解性	음성명료도	speech intelligibility	音声明瞭度	29.01.28
语音控制	음성조종	speech control	音声制御 音声コントロール	29.01.38
语音控制系统	목소리조종체계	voice control system	ボイス制御システム	29.02.20

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
语音理解	음성리해	speech understanding	音声理解	29.02.03
语音命令	입말지령	spoken command	口頭指令	29.01.37
语音模板	음성본보기	speech template	音声テンプレート	29.01.14
语音模式	음성패턴	speech pattern	音声パターン	29.01.10
语音模式匹配	음성패턴대조	speech-pattern matching	音声パターン整合	29.02.02
语音声谱图	음성스펙트로그램	speech spectrogram	音声スペクト로그램	29.01.19
语音识别	음성인식	speech recognition	音声認識	29.01.30
语音识别单元	목소리인식장치	voice-recognition unit	ボイス認識装置	29.02.19
语音识别器	음성인식기	speech recognizer	音声認識器	29.02.05
语音识别系统	음성인식체계	speech recognition system	音声認識システム	29.02.05
语音输出	말소리출력	speech output	音声出力	29.01.13
语音输出	목소리출력	voice output	音声出力	29.01.13
语音输入	목소리입력	voice input	音声入力	29.01.11
语音输入	말소리입력	speech input	音声入力	29.01.12
语音数字化	음성수자화	speech digitization	音声デジタル化	29.01.22
语音数字化	음성수자화	speech digitizing	音声デジタル化	29.01.22
语音信号	말소리신호 음성신호	speech signal	音声信号	29.01.07
语音训练	음성훈련	speech training	音声訓練	29.01.41
语音压缩	음성압축	speech compression	音声圧縮	29.01.27
语音邮件	음성우편	voice mail	音声メール	27.01.14
语音重构	음성재구축	speech reconstruction	音声復元	29.01.39
域(用于分布式数据处理)	영역(분산자료처리에서)	domain	ドメイン 定義域	18.02.05
预测编码(用于语音识别和语音合成)	예측부호화(음성인식 및 합성에서)	prediction coding	予測符号化	29.01.24
预测试循环	앞검사순환고리	pretest loop	前判定ループ	07.03.13
预处理	전처리	preprocessing	前処理	07.04.80
预处理程序	전처리기	preprocessor	前処理系 プリプロセッサ	07.04.79
预定义标识符	미리 정의된 식별자	predefined identifier	規定識別子	15.01.04
预定义型	미리 정의된 형	predefined type	定義済み型	15.04.32
预读磁头	앞서읽기머리	pre-read head	先行読取りヘッド	12.03.29
预防性维修	예방정비	preventive maintenance	予防保守 予防保全	14.03.04
预览程序	미리보이게	previewer	プレビューア 試し表示プログラム	23.03.06
预期接受者	예정수신자	intended recipient	指定受信者	32.04.05
预置	초기화하다	to initialize	初期化する	15.10.03
元编译程序	메타컴파일러	metacompiler	メタコンパイラ	07.04.24
元规则	메타규칙	metarule	メタ規則 メタルール	28.02.30
元数据	메타자료	metadata	メタデータ	17.06.05
元素(关于集合)	원소(모임의)	element (of a set)	要素(集合の)	02.13.02
元素(关于集合)	원소(모임의)	member (of a set)	要素(集合の)	02.13.02
元语言	메타언어	metalanguage	メタ言語 超言語	07.01.01
元知识	메타지식	metaknowledge	メタ知識	28.02.25
元组	무이	tuple	組	17.04.07
原型	원형 프로토타이프	prototype	プロトタイプ	20.01.08
原因分析	원인분석	causal analysis	因果解析	31.03.01
原语(在 OSI)	기본지령(OSI에서)	primitive	プリミティブ	26.03.15
原子类型	원자형	atomic type	原子型	15.04.05
圆盘	팍크 입력접지시기	puck	バック	13.04.30
源程序	원천프로그램	source program	原始プログラム	07.04.37
源代码	원천코드	source code	原始コード	07.04.38
源结点	원천마디	source node	ソース・ノード	34.02.01
源码生成器	원천코드생성기	source code generator	原始コード生成系 原始	07.04.43

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
源模块	원천 모듈	source module	コードジェネレータ	07.04.39
源语言	원천시 언어	source language	原始モジュール	07.04.34
远程操作服务元素	원격 조작 봉사 요소	remote operations service element: ROSE	遠隔操作サービス要素	26.05.05
远程会议	원격 회의	teleconferencing	遠隔會議 テレコンファレンス	27.03.07
远程拷贝	원격 복사	telecopy	ファックス文書	27.03.12
远程批处理	원격 일괄 처리	remote batch processing	遠隔一括処理 遠隔バッチ処理	10.03.02
远程批输入	원격 일괄 입력	remote batch entry	遠隔一括入力 遠隔バッチ入力	10.04.02
远程数据库存取	원격 자료 기지 접근	remote database access	遠隔データベースアクセス	26.05.15
远程维护	원격 정비	remote maintenance	遠隔保守 遠隔保全	14.03.06
远程维护	원격 정비	telemaintenance	遠隔保守 遠隔保全	14.03.06
远程作业输入	원격 일괄 입력	remote job entry: RJE	遠隔ジョブ入力	10.04.03
约束	제약	constraint	制約	15.04.24
约束规则	제약 규칙	constraint rule	制約規則 制約ルール	28.02.31
约束框(在此意义下反对使用)	액틀(컴퓨터도형 처리에서)	bounding box	バウンディングボックス 枠どり	13.05.60
跃变	이행	transition	遷移	09.02.07
阅读存取	읽기 접근	read access	読み出しアクセス	08.04.20
阅读台	읽기부	read station	検出部	12.06.23
阅读通路	읽기 경로	read path	読取り通路	12.06.24
允写环	써넣기(허가)고리	write ring	書込み(許可)リング	12.04.03
允写环	써넣기 허가 고리	write-enable ring	書込み許可リング	12.04.03
允许信号	허가 신호	enabling signal	許可信号	03.01.13
运算	연산	operation	演算	02.10.01
运算表	연산표	operation table	演算表	02.12.01
运算放大器	연산 증폭기	operational amplifier	演算増幅器	19.01.02
运算寄存器	산수 등 록 기	arithmetic register	算術レジスタ	11.02.12
运算状态	연산 방식	operate mode	演算モード	19.02.04
运行的	실행 중인(수식어)	running(qualifier)	実行中	07.10.07
运行环境	운영 환경	operating environment	動作環境	07.11.07
运行流	실행 흐름	run stream	走行の流れ	10.02.08
运行期间	실행 기간	run duration	実行時間	07.06.03
运行时间	실행 시간	run time	実行時	07.06.02
运行时间	실행 시간	running time	実行時間	07.06.03
蕴涵	포함 연산	implication	含意	02.05.16
蕴涵(在此意义下反对使用)	포함 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	inclusion	含意	02.05.16
“蕴涵”门	IF-THEN 문 포함문	IF-THEN gate	IF-THEN ゲート	03.04.12
蕴涵寻址法	암시적 주소화	implicit addressing	暗黙アドレス指定	07.09.18
“蕴涵”元件	IF-THEN 요소 포함 요소	IF-THEN element	含意素子 IF-THEN 素子	03.04.12
“蕴涵”运算	조건부 포함 연산	conditional implication operation	含意	02.05.16
“蕴涵”运算	IF-THEN 연산	IF-THEN operation	IF-THEN 演算	02.05.16
韵律规则	운율 규칙	prosodic rule	韻律規則	29.03.08
韵律规则	운율 규칙	prosody rule	韻律規則	29.03.08
灾难恢复计划	재해 복구 대책	disaster recovery plan	災害復旧対策	08.07.13
载波	반송파 나르개	carrier	搬送波 キャリア	09.05.09
载波侦听	반송파 수감	carrier sense	キャリア検知	25.01.08

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
再启动	재시동하다	to restart	再始動する	07.06.31
再启动点	재시동점	restart point	再始動点	07.06.32
再生	재생	regeneration	再表示	13.05.05
在线的	직결 (형용사)	online(adjective)	オンライン	01.01.41
在线的	직결 (형용사)	on-line(adjective)	オンライン	01.01.41
早期绑定	조기맺기	early binding	前結合	07.02.29
噪声	잡음	noise	雑音	21.01.10
噪声突发信号	잡음돌발신호	noise burst signal	雑音バースト信号	25.03.10
责任	책임추적가능성	accountability	責任追跡	08.01.10
责任间隔	책임분할	separation of duties	任務分割	08.06.16
增量式学习	증분학습	incremental learning	逐次学习 漸進的学习	31.03.07
增量值	증분량	increment size	増分量	13.03.23
增量坐标	증분자리표	incremental coordinate	増分座標	13.02.08
栅格	살창 격자	grid	格子	13.02.16
栅格网(络)	격자망	grid network	格子状ネットワーク	18.03.08
窄带	협대역	narrowband	峽帯域 ナローバンド	09.03.12
展开	늘이다 전개하다	to expand	展開する 伸張する	06.03.15
栈	탄창	stack	スタック(記憶装置)	04.08.06
栈(存储器)	탄창(기억기)	stack (storage)	スタック(記憶装置)	12.02.24
栈指示器	탄창지시기	stack pointer	スタックポインタ	12.02.26
栈指针	탄창지시기	stack indicator	スタックポインタ	12.02.26
遮蔽	가리우다 은폐하다	to obscure	隠べい(蔽)する	13.05.52
遮挡	차폐	shielding	遮へい(蔽)	13.05.55
真空积带箱	진공통	vaccum column	真空槽 バキュームカラム	12.04.12
真值表	진리값표	truth table	真理値表	02.12.03
真值维护系统	진리유지체계	truth maintenance system: TMS	真理有持システム	28.04.12
真子集	참부분모임	proper subset	真部分集合	02.13.05
诊断程序	진단프로그램	diagnostic program	診断プログラム	07.07.15
诊断的	진단의 (형용사)	diagnostic(adj)	診断の	14.03.09
诊断功能	진단기능	diagnostic function	診断機能	21.03.12
争用	(회선)경쟁	contention	コンテンション	09.06.25
争用	(회선)경쟁	contention	コンテンション	25.02.03
整理机	차례맞추게	collator	照合機	12.06.32
整数	웅근수	integer	整数	02.03.02
整数	웅근수	integer number	整数	02.03.02
整数类型	웅근수형	integer type	整数型	15.04.13
整数文字	웅근수직접값	integer literal	整数リテラル	05.02.03
整数字串	웅근수직접값	integer literal	整数リテラル	05.02.03
整套承包系统	완성인계체계	turnkey system	ターンキーシステム	01.01.48
整页显示	웅근페이지현시	full-page display	ページ表示	23.03.04
正向恢复	정방향회복	forward recovery	前進回復	08.07.07
正向链接	앞방향사슬련결	forward chaining	前向き連鎖	28.03.07
正向信道	정방향통로	forward channel	順方向通信路	09.03.15
正常工作准确度	평균률정확도	mean rate accuracy	正常動作精度	21.03.19
正负号改变功能	부호바꾸기기능	sign change function	サインチェンジ機能	22.03.17
正负号位	부호자리 부호위치	sign position	符号位置	05.03.02
正负号位	부호비트	sign bit	符号ビット	05.03.03
正负字符	부호문자	sign character	符号文字	05.03.04
正规电压	신간전압	normal mode voltage	正規電圧	21.03.15
正规网(络)	정규망	regular network	正規ネットワーク	18.03.07
正例	긍정실례	positive example	正例	31.03.13
正确性验证	정확성증명	correctness proving	正当性証明	07.07.27

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
正确性证明	정확성의 증명	proof of correctness	正当性の証明	07.07.28
正实例	긍정구체례	positive instance	正の例	31.03.13
正文	본문	text	テキスト	32.01.01
正文(用于电子邮件)	본체(전자우편에서)	body	本体	23.03.04
帧(在数据通信中)	프레임 틀(자료통신에서)	frame	フレーム	09.06.08
帧缓冲(器)	화면완충기억기	frame buffer	フレームバッファ	13.04.41
帧检验序列	프레임검사렬	frame check sequence: FCS	フレーム検査シーケンス	09.06.15
帧控制字段	프레임조종마당	frame control field	フレーム制御部	09.06.14
帧起始定界符	프레임시작구분기호	frame start delimiter	フレーム開始デリミタ	09.06.11
帧起始符	프레임시작	start-of-frame	フレーム開始	09.06.11
帧终止定界符	프레임마감구분기호	frame end delimiter	フレーム終了デリミタ	09.06.12
帧终止符	프레임마감 틀마감	end-of-frame	フレーム終了	09.06.12
证件(在计算机安全中)	입장표(컴퓨터보안에서)	ticket	チケット	08.04.09
支持程序	지원프로그램	support program	支援プログラム	01.04.03
支持软件	지원소프트웨어	support software	支援ソフトウェア	01.04.03
蜘蛛网	거미둥지망	spidernet	くもの巣ネットワーク	18.03.11
知识(用于人工智能)	지식(인공지능에서)	knowledge	知識	28.01.03
知识表示	지식표현	knowledge representation	知識表現	28.01.08
知识工程	지식공학	knowledge engineering	知識工学	28.01.07
知识工程工具	지식공학도구	knowledge engineering tool	知識工学ツール	28.04.02
知识工程师	지식공학자	knowledge engineer	知識工学者 知識エンジニア ナレッジエンジニア	28.04.01
知识获取	지식획득 지식얻기	knowledge acquisition	知識獲得	28.01.09
知识获取	지식획득 지식얻기	knowledge acquisition	知識獲得	31.01.04
知识库	지식기지	knowledge base: K-base	知識ベース	01.06.18
知识库	지식기지	knowledge base: K-base KB	知識ベース	28.04.06
知识树	지식나무	knowledge tree	知識木	28.02.11
知识源	지식원천	knowledge source	知識源 知識ソース	28.04.03
直接波形合成	직접파형합성	direct waveform synthesis	直接波形合成	29.03.02
直接存储器存取	직접기억기접근	direct memory access: DMA	直接記憶アクセス	11.01.21
直接存取	직접접근	direct access	直接アクセス	12.02.22
直接地址	직접주소	direct address	直接アドレス	07.09.33
直接递归	직접재귀	directly recursive	直接に再帰的	07.03.17
直接呼叫设施	직접호출기능	direct call facility	直接呼出し機能 ダイレクトコール機能	09.08.10
直接恢复	직접처리	inline recovery	インライン回復	07.06.37
直接量	직접값 리터럴	literal	直定数 リテラル	05.02.01
直接求百分数功能	직접백분율기능	direct percentage function	直接百分率機能	22.03.13
直接提交	직접의뢰	direct submission	直接送信	32.04.14
直接用户	직접사용자	direct user	直接利用者	32.01.09
直接指令	직접명령	direct instruction	直接命令	07.09.21
直译	문자변환하다	to transliterate	字訳する	06.03.07
执行	집행	execution	実行	10.01.05
执行	집행하다	to execute	実行する	10.01.06
执行跟踪	집행추적	execution trace	実行追跡	07.06.09
执行监控程序	집행감시기	execution monitor	実行モニタ	07.06.15
执行监视程序	집행감시기	execution monitor	実行モニタ	07.06.15
执行轮廓	집행개요	execution profile	実行プロファイル	07.06.06
执行期间	집행기간	execution duration	実行時間	07.06.03
执行时间	집행시간	execution time	実行時	07.06.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
执行顺序	집행 순차렬	execution sequence	実行順序	15.08.01
执行语句	수행 (명령) 문	perform statement	実行文	15.05.23
值调用	값에 의한 호출	call by value	値呼出し	15.06.09
值域(用于程序设计语言)	(값) 범위 (프로그래밍 언어에서)	range	範囲	15.04.07
指令	명령	instruction	命令	07.09.01
指令长度	명령 길이	instruction length	命令長	07.09.05
指令地址寄存器	명령 주소 등록기	instruction address register	命令アドレスレジスタ	11.02.02
指令格式	명령 형식	instruction format	命令形式	07.09.03
指令集	명령 모임	instruction set	命令集合	07.09.04
指令寄存器	명령 등록기	instruction register	命令レジスタ	11.02.01
(指令) 控制器	(명령) 조종 장치	(instruction) control unit	(命令)制御装置 (命令)制御機構	11.01.02
指令码	명령 코드	instruction code	命令コード	07.09.10
指令目录	명령 목록	instruction repertoire	命令レパートリ	07.09.04
指令清单	명령 목록	instruction repertoire	命令レパートリ	07.09.04
指令系统	명령 모임	instruction set	命令集合	07.09.04
指令指针寄存器	명령 지시자 등록기	instruction pointer register	命令ポインタレジスタ	11.02.02
指示符	지시기	indicator	標識 インジケータ	07.02.12
指示器	지시기	indicator	インディケータ	12.08.19
指示设备	위 치 지 시 기	pointing device	ポインティング装置	13.04.24
指示原言	지시기 본지령	indication primitive	指示プリミティブ	26.03.17
指示字(用于程序设计语言)	지시자(프로그래밍 언어에서) 포인터(프로그래밍 언어에서)	pointer	ポインタ	15.03.20
指针(用于程序设计语言)	지시자(프로그래밍 언어에서) 포인터(프로그래밍 언어에서)	pointer	ポインタ	15.03.20
指针(用于计算机图形)	지시자 포인터(컴퓨터도형 처리에서)	pointer	ポインタ	13.04.33
指针(在数据的组织中)	지시자 포인터(자료조직에서)	pointer	ポインタ	04.09.04
指针类型	지시자형	pointer type	ポインタ型	15.04.18
只读存储器	읽기 전용 기억기	read-only memory: ROM	読取り専用記憶装置 固定記憶装置	12.02.13
纸带穿孔机	띠 착공기	tape punch	テープせん孔機構	12.06.13
纸带复制机	띠 복제기	tape reproducer	テープ複製装置 테이프複製機構	12.06.15
致命错误	치명적 오류	fatal error	致命的誤り	14.04.09
置标语言	표식(달기) 언어	markup language	マーク付け言語	23.06.33
置换	바꿔 놓기 전치	transposition	転置	08.03.15
置换	바꿔 넣기 환치	substitution	換置	08.03.16
置位(对计数器)	계수기를 설정하다	to set a counter	計数器をセットする	11.03.23
置位(建立)时间	설정 시간	settling time	整定時間	21.03.21
置信度	확신도	confidence factor	確信度	28.02.03
制表机	표제 작기	tabulator	製表機	12.06.29
制造单元(用于计算机集成制造)	제조 세포(컴퓨터 통합 생산에서)	manufacturing cell	製造セル	24.01.16
制造资源计划	제조 자원 계획화	manufacturing resource planning: MRP II	製造資源計画	24.01.13
智能用户电报	텔렉스	teletex	テレテックス	27.03.02
智能终端	지능 말단	intelligent terminal	知的端末	01.03.14
质量保证	품질 보증	quality assurance: QA	品質保証	20.05.01
中断	중단 끼여 들기	interrupt	割込み	10.01.09
中断	중단 끼여 들기	interruption	割込み	10.01.09

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
中断寄存器	중단등록기	interrupt register	割込みレジスタ	11.02.06
中继	중계	relay	中継	26.01.08
中继器	반복기	repeater	リピータ 中継器	25.01.10
中间会议	사회자주관회의	moderated conference	仲介形会議	27.03.06
中间结点	중간마디	intermediate node	中間ノード 中間節点	18.02.04
中间设备	중간장치	intermediate equipment	中間装置	09.06.34
中间系统	중간체계	intermediate system	中間システム	26.01.09
中间语言	중간언어	intermediate language	中間言語	07.04.40
中枢网络	중추망	backbone	バックボーン	18.02.14
中央处理器	중앙처리장치	central processing unit: CPU	中央処理装置	01.03.01
中綴法	사이배치표기법	infix notation	中置表記法 インフィックス表記法	02.08.01
终端	말단	terminal	端末	01.03.11
终端节点	끝마디	terminal node	終端ノード	17.05.07
终止测试	끝내기검사	termination test	終了試験	07.03.11
终止的	마무리지운 종결된(수식어)	terminated(qualifier)	終了した	07.10.10
重显控制	재현시조종	display recall control	再表示制御	22.04.03
重播	입력재현	replay	再現 リプレイ	07.07.13
重定位	재배치하다	to relocate	再配置する	07.05.12
重定位程序	재배치가능프로그램	relocatable program	再配置可能プログラム	07.05.13
重定位汇编程序	재배치아셈블리	relocating assembler	再配置アセンブラ	07.04.17
重定位偏移量	재배치치우침	relocation offset	再配置オフセット	07.05.17
重定位装配程序	재배치적재기	relocating loader	再配置ローダ	07.05.15
重定位字典	재배치사전	relocation dictionary	再配置辞書	07.05.16
重放	가역재생	playback	可逆実行 プレイバック	07.07.12
重复-直到语句	until 반복(명령)문	repeat until statement	Until 反復文	15.05.22
重复寻址法	반복주소지정	repetitive addressing	反復アドレス指定	07.09.20
重复运算	반복연산	repetitive operation	繰返し演算	19.02.08
重构	재구성	restructuring	再構成	17.08.19
重启(在数据库中)	재시동(자료기지에서)	restart	再始動	17.08.16
重新配置(用于可靠性□维修性□可用性)	재구성(민음성, 정비능력, 장애가능성에서)	reconfiguration	再構成	14.04.04
重新组织	재조직	reorganization	再編成	17.08.20
重载	다중정의	to overload	過負荷	15.01.08
周期时间	주기시간	cycle time	サイクル時間	12.02.36
周转时间	일감처리시간	turnaround time	ターンアラウンドタイム	10.01.13
逐步求精法	계단적상세화	stepwise refinement	段階の詳細化 段階的洗練	07.02.05
逐位进位	계단식자리올림	cascaded carry	カスケード式けた上げ	11.03.16
主(计算)机	대형컴퓨터 메인프레임	mainframe	メインフレーム	01.03.02
主存储器	주기억기	main memory	主メモリ	11.01.16
主存储器	주기억기	main storage	主記憶(装置)	11.01.16
主地址	기준주소	home address	ホームアドレス	12.05.06
主动词汇表	능동어휘집	active vocabulary	能動語彙集	29.03.17
主动截取	적극적도청	active wiretapping	積極的盜聴	08.05.27
主动实体(在计算机安全中)	주동체(컴퓨터보안에서)	subject	主体	08.01.30
主关键子	1차열쇠	primary key	主キー 一次キー	17.03.11
主机	주기계	host machine	ホスト計算機	07.04.53
主机	주기계	host machine	ホスト計算機	07.04.54
主机	주기계	host machine	ホスト計算機	07.04.55
主机	주컴퓨터 호스트(컴퓨터)	host	ホスト(計算機)	18.02.07
主机语言	주언어	host language	親言語	07.04.52

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
主计算机	주컴퓨터 호스트컴퓨터	host computer	ホスト計算機	18.02.07
主记录 (在网络模型中)	주레코드 (망모형에서)	owner record	親レコード	17.05.16
主叫	호출 불러내기	calling	呼出し	09.08.05
主接受者	주수신자	primary recipient	正受信者	32.08.03
主控制器	주조종장치	main control unit	主制御装置 主制御機構	11.01.03
主类型	기본형	host type	基本形	15.04.23
主任务	주과제	master task	母体タスク	07.10.11
主时钟	주박자발생기	master clock	主時刻機構 主クロック	11.01.05
主索引	1 차색인	primary index	主索引 一次索引	17.08.09
主题 (用于电子邮件)	주제부 (전자우편에서)	subject	主題	32.03.05
主题角色	주제역	thematic role	主題の役	28.02.16
主体 (在计算机安全中)	주동체 (컴퓨터보안에서)	subject	主体	08.01.30
主站	주국	master station	主局	09.06.38
主站	1 차국	primary station	一次局	09.06.41
柱面	원통 실린더	cylinder	シリンダ	12.05.03
住程序	주프로그램	main program	主プログラム	15.07.01
注销	(등록) 탈퇴하다 로그오프	to log off	ログオフする	01.01.54
注销	(등록) 탈퇴하다 로그아웃	to log out	ログアウトする	01.01.54
注销 (用于可靠性 □ 维修性 □ 可用性)	상태기록하다 (민음성, 정비 능력, 장애가능성에서)	to log out	ログアウトする	14.03.12
注册	화자등록	enrollment	(話者) 登録	29.02.21
注记	설명문	remark	注釈 注	15.01.11
注解	설명문	comment	注釈 注	15.01.11
驻留的	상주 (형용사)	resident (adjective)	常駐	07.05.24
驻留的	상주	resident	常駐	10.02.16
驻留控制程序	상주조종프로그램	resident control program	常駐制御プログラム	10.02.17
专家系统	전문가체계	expert system: ES	エキスパートシステム 専門家システム	01.06.19
专家系统	전문가체계	expert system: ES	エキスパートシステム	28.01.06
专家系统外壳	전문가체계 외곽	expert system shell	エキスパートシステム開発ツール	28.04.08
专营范围	사적 관리 영역	private management domain: PRMD	私設管理領域	32.02.14
专用语言	특수용언어	special-purpose language	専用言語	07.01.24
转储	쏟기 덤프	dump	ダンプ	07.07.04
转储	쏟은 자료 덤프	dump	ダンプ データダンプ	07.07.05
转储操作	쏟다 덤프하다	to dump	ダンプする	07.07.03
转发	회송하다	to forward	転送する	32.06.04
转换	변환하다	to convert	変換する	06.03.06
转录	옮겨 쓰다	to transcribe	転記する	06.03.10
转移	뛰어넘기	jump	飛越し	07.02.10
转移	뛰어 넘다	to jump	飛び越す	07.02.11
转移信息量	이송정보량	transferred information	伝達情報量	16.04.07
转移信息量	전달정보량	transinformation content	伝達情報量	16.04.07
转移信息量	전송정보량	transmitted information	伝達情報量	16.04.07
转移语句	goto (명령) 문	goto statement	GoTo 命令文	15.05.11
转移指令	뛰어넘기명령	jump instruction	飛越し命令	07.09.27
转印机	이송해석기	transfer interpreter	転送せん孔翻訳機	12.06.26
桩模块	그루터기 대용체	stub	スタブ 代用部分	07.11.01
装配模块	적재 모듈	load module	ロードモジュール	07.05.08
装入	적재하다 싣다	to load	ロードする	06.03.03
装入 (用于程序设计)	적재하다 (컴퓨터 프로그램 작성에서) 싣다 (컴퓨터 프로그램	to load	ロードする	07.05.05

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
装入开始地址	람작성에서)	loaded origin	ロード後原点	07.05.10
装入模块	적제시작주소	load module	로드모듈	10.02.11
装入影像	적제배치표	load map	로드도 로드맵	07.05.11
装载(在数据库中)	적제하다(자료기지에서) 싣다(자료기지에서)	to load	로드하다(데이터베이스에)	17.08.14
装载程序	적제프로그램 적제기	loader	로더	07.05.04
状态(用于人工智能)	상태(인공지능에서)	state	상태	28.03.10
状态迁移图	상태이행도	state transition diagram	상태遷移図	07.09.54
状态图	상태도	state diagram	상태圖	07.09.54
追溯跟踪	되돌아보기추적 회고추적	retrospective trace	そ(溯)及追跡	07.06.10
追踪设施(用于人工智能)	추적수단(인공지능에서)	tracing facility	追跡機構	28.02.35
准确	정확	accuracy	正確	02.06.05
准确度	정확도	accuracy	正確度	02.06.07
准确性	정확성	accuracy	正確さ	02.06.06
准稳态	준안정 상태	quasistable state	不安定狀態	03.01.03
桌面出版	탁상출판	desktop publishing: DTP	卓上出版	01.06.16
桌面检查	탁상검사	desk checking	机上檢査 机上チェック	20.05.02
桌面检验	탁상검사	desk checking	机上檢査	07.07.11
桌面应用(程序)	탁상응용프로그램	desk application	卓上型応用プログラム	27.01.17
酌情连字符	자유끊기기호	dictionary hyphen	任意ハイフン	23.04.24
咨询(用于人工智能)	상담(인공지능에서)	consultation	相談 コンサルテーション	28.04.11
咨询系统	조언체계	advisory system	助言システム	28.04.16
资源	자원	resource	資源	01.01.23
资源分配	자원배정	resource allocation	資源割振り	10.01.07
子层(在 OSI)	부분층(OSI에서)	sublayer	副層	26.02.02
子程序	부분프로그램	subprogram	部分プログラム	15.06.03
子程序调用	부분프로그램호출	subprogram call	部分プログラム呼出し	15.06.10
子程序跟踪	부분프로그램추적	subprogram trace	副プログラム追跡	07.06.11
子单元	부분단위	subunit	部分單位	15.06.15
子集	부분모임	subset	部分集合	02.13.04
子集符号表示法	부분기호표현	subsymbolic representation	部分シンボル表現	34.01.03
子类型	부분형	subtype	部分型	15.04.22
子例程	부분루틴 사브루틴	subroutine	サブルーチン	15.06.11
子频带编码	부분대역부호화	sub-band coding	部分帯域符号化	29.01.26
子树	부분나무	subtree	部分木	04.10.03
子网	부분망	subnet	サブネット	18.01.05
子网络	부분망	subnetwork	サブネット	18.01.05
子系统(在 OSI)	부분체계(OSI에서)	subsystem	サブシステム	26.01.11
自相对地址	자체상대주소	self-relative address	自己相對アドレス	07.09.46
自变量	인수	argument	引き数	02.02.02
自变量的值	인수	argument	引き数	02.02.03
自底向上	올림법(의) 상향(식)	bottom-up	ボトムアップ 上向き	20.01.11
自顶向下	내림법(의) 하향(식)	top-down	トップダウン 下向き	20.01.10
自动	자동화하다	to automate	自動化する	01.01.13
自动编段号	자동단락번호매기기	automatic paragraph numbering	自動段落番号振り	23.06.22
自动编页	자동페이지가르기	automatic pagination	自動改ページ	23.06.21
自动编页号	자동페이지번호매기기	automatic page numbering	自動ページ番号振り	23.06.20
自动常数功能	자동상수기능	automatic constant function	自動定数機能	22.03.15

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
自动的	자동적	automatic	自動(的)	01.01.12
自动功能	자동기능	automatic function	自動機能	22.03.03
自动呼叫(用于数据网络)	자동호출(자료망에서)	automatic calling	自動呼出し	09.08.08
自动化	자동화	automation	自動化 オートメーション	01.01.14
自动换行(用于文本处理)	감아보내기(본문처리에서)	wraparound	送込み	23.04.21
自动回复	자동대답	auto-reply	自動返信	32.06.03
自动加入脚注	자동바닥주해 삽입	automatic footnote tie-in	自動脚注	23.02.15
自动数据处理	자동자료처리	automatic data processing: ADP	自動データ処理	01.01.06
自动顺序运算	자동순차연산	automatic sequential operation	自動設定繰返し演算	19.02.09
自动学习	자동학습	automatic learning	自動学習	28.01.21
自动学习	자동학습	automatic learning	自動学習	31.01.02
自动应答	자동응답	automatic answering	自動応答	09.08.13
自动语音识别	자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自動音声認識	28.01.15
自动语音识别	자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自動音声認識	29.01.30
自动值机员	자동근무원	auto-attendant	自動案内係	29.03.15
自动值机员	자동근무원	automated attendant	自動案内係	29.03.15
自动转发	자동회송 자동받아넘기기	auto-forward	自動転送	32.06.05
自举	시동하다	to boot	ブートする	07.06.44
自然数	자연수	natural number	自然数	02.03.01
自然语言	자연언어	natural language	自然言語	01.05.08
自然语言理解	자연언어리해	natural-language comprehension	自然言語理解	28.01.18
自然语言理解	자연언어리해	natural-language understanding	自然言語理解	28.01.18
自适应共振理论网络	적응공진리론망	adaptive resonance theory network	適応共振理論ネットワーク	34.02.36
自适应共振理论网络	ART 망 적응공진리론망	ART network	適応共振理論ネットワーク	34.02.36
自适应神经网络	적응신경망	adaptive neural network	適応ニューラルネットワーク	34.02.39
自适应学习	적응학습	adaptive learning	適応学習	31.03.03
自适应训练	적응훈련	adaptive training	適応訓練	29.01.42
自学习	자체 학습	self-learning	自己学習	31.01.03
自由空间管理	자유공간관리	free-space administration	空き領域管理	17.08.21
自组织	자체 조직화	self-organization	自己組織化	34.03.09
自组织特征图	자체 조직 특징도	self-organizing feature map: SOFM	自己組織図	34.02.32
自组织图	자체 조직도	self-organizing map: SOM	自己組織図	34.02.32
自组织网络	자체 조직망	self-organizing network	自己組織化ネットワーク	34.02.31
字	단어	word	語	04.06.01
字(词)处理	문서 처리	word processing	ワードプロセッシング	23.01.02
字(词)处理器	문서 처리기	word processor	ワードプロセッサ	23.01.03
字长	단어 길이	word length	語長	04.06.06
字长	단어 크기	word size	語長	04.06.06
字处理	문서 처리	word processing	ワードプロセッシング	01.06.10
字词绕转	단어 감아보내기	word wrap	単語送り	23.04.20
字段(在数据的组织中)	마당 필드(자료조직에서)	field	欄 フィールド	04.07.02
字段类型	마당형	field type	フィールド型	17.05.11
字符	문자	character	文字	01.02.11
字符	문자	character	文字	04.01.01
字符显示(设备)	문자현시 장치	character display (device)	文字表示装置	12.08.13
字符串	문자열	character string	文字列	04.05.02

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
字符串型	문 자 렬 형	string type	文字列型	15.04.17
字符打印机	문 자 인 쇄 기	character printer	逐次印字装置	12.07.05
字符发生器	문 자 발 생 기	character generator	文字發生器 キャラクタジェネレータ	13.04.15
字符集	문 자 모 임	character set	文字集合	04.01.02
字符框	문 자 칸	character box	文字枠	23.02.12
字符识别	문 자 인 식	character recognition	文字認識	12.01.51
字符文字	문 자 직 접 값	character literal	キャラクタリテラル	05.02.07
字符型	문 자 형	character type	文字型	15.04.16
字符阅读器	문 자 읽 기 장 치	character reader	文字読取り装置	12.08.07
字符串串	문 자 직 접 값	character literal	キャラクタリテラル	05.02.07
字计数	단 어 수 세 기	word count	単語カウント	23.06.29
字节	바 이 트 byte	byte	バイト	01.02.09
字节	바 이 트 byte	byte	バイト	04.05.08
字面量	직 접 값 리 터 럴	literal	直定数 リテラル	05.02.01
字面值	직 접 값 리 터 럴	literal	直定数 リテラル	05.02.01
字母	글 자	letter	欧字	04.03.02
字母编码集	자 모 부 호 모 임	alphabetic code set	英字(欧字)コード化集合	04.02.10
字母编码元素集	자 모 부 호 원 소 모 임	alphabetic code element set	英字(欧字)コード(要素)集合	04.02.10
字母表	자 모 (표) 알 파 베 트	alphabet	アルファベット	04.03.03
字母串	자 모 렬	alphabetic string	欧字列	04.05.03
字母代码	자 모 부 호 자 모 코 드	alphabetic code	英字(欧字)コード	04.02.06
字母数字编码集	자 모 수 자 부 호 모 임	alphanumeric code set	英数字コード化集合	04.02.12
字母数字编码元素集	자 모 수 자 부 호 원 소 모 임	alphanumeric code element set	英数字コード(要素)集合	04.02.12
字母数字代码	자 모 수 자 부 호 자 모 수 자 코 드	alphanumeric code	英数字コード	04.02.08
字母数字的	자 모 수 자 의	alphanumeric	英数字	01.02.05
字母数字数据	자 모 수 자 자 료	alphanumeric data	欧数字データ 英数字データ	05.01.16
字母数字字	자 모 수 자 단 어	alphanumeric word	英数字の語	04.06.04
字母数字字符	자 모 수 자 문 자	alphanumeric character	英数字	04.03.06
字母数字字符集	자 모 수 자 문 자 모 임	alphanumeric character set	欧数字集合 英数字集合	04.01.05
字母字	자 모 단 어	alphabetic word	アルファベットの語	04.06.02
字母字符	자 모 문 자	alphabetic character	欧字(英字)	04.03.02
字母字符集	자 모 문 자 모 임	alphabetic character set	欧字(英字)集合	04.01.03
字型	서 체 폰 트	font	フォント 書体	23.06.35
字选存储器	단 어 단 위 기 억 기	word-organized storage	ワード単位記憶装置	12.02.08
综合服务数字网	수 자 식 중 합 통 신 망 통 합 봉 사 수 자 망	integrated services digital network: ISDN	サービス総合ディジタル網	09.07.12
综合型程序设计环境	통 합 프 로 그 램 작 성 환 경	integrated programming environment: IPE	統合プログラミング環境	07.04.04
总线	모 선	bus	母線 バス	11.01.11
总线寂静信号	모 선 휴 식 신 호	bus-quiet signal	バス未使用信号	25.03.11
总线网	모 선 망	bus network	バスネットワーク	25.01.09
总线网络	모 선 망	bus network	バス型ネットワーク	18.04.01
总和正确性	완 전 정 확 성	total correctness	全域正当性	07.07.31
总计穿孔机	합 계 착 공 기	summary punch	合計せん孔機	12.06.28
纵向磁记录	길 이 자 기 기 록 (방 식)	longitudinal magnetic recording	水平磁気記録	12.03.09
纵向格式化	세 로 방 향 서 식 화	vertical formatting	垂直方向書式送り	23.06.31
纵向滚动	세 로 홀 리 기	vertical scrolling	縦視野移動 ローリング	13.05.57
纵长格式	세 운 서 식	portrait format	縦長書式 肖像画書式	23.06.06

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
纵长格式	세로 서식	vertical format	縦長書式 肖像画書式	23.06.06
纵长式	세운서식	portrait	縦長書式 肖像画書式	23.06.06
纵横联想网络	크로스바편상망 교차점접속 런상망	crossbar associative network: CAN	クロスバー連想ネットワー ク	34.02.34
阻塞的	막힌 폐색된(수식어)	blocked(qualifier)	閉塞	07.10.05
组播	집단내방송	multicast	グループ同報 マルチキ ャスト	09.07.07
组合	조합	combination	組合せ	02.13.07
组合电路	조합회로	combinational circuit	組合せ回路	03.04.03
组合站	복합국	combined station	複合局	09.06.43
组绝缘	무리절연	grouping isolation	グループ絶縁	21.03.14
组装测试	통합시험	integration test	統合試験 結合試験	20.05.06
最大工作同相电压	최대동작동상전압	maximum operating common mode voltage	最大作動同相電圧	21.05.06
最大工作正规电压	최대동작선간전압	maximum operating normal mode voltage	最大作動正規電圧	21.05.05
最大化	최대화하다	to maximize	最大化する	13.05.40
最大容许同相过压	최대허용동상과전압	maximum allowable common mode overvoltage	最大許容同相過電圧	21.05.08
最大容许正规过压	최대허용선간과전압	maximum allowable normal mode overvoltage	最大許容正規過電圧	21.05.07
最大同相电压	최대동상전압	maximum common mode voltage	最大同相電圧	21.05.04
最大正规电压	최대선간전압	maximum normal mode voltage	最大正規電圧	21.05.03
最低有效数字	맨아래 자리수자	least significant digit: LSD	最小有効数字	05.04.07
最低有效位	맨아래 자리비트	least significant bit: LSB	最小有効ビット	05.04.08
最高有效数字	맨윗자리비트	most significant bit: MSB	最大有効ビット	05.04.06
最高有效位	맨윗자리수자	most significant digit: MSD	最大有効数字	05.04.05
最佳优先搜索	최량우선탐색	best-first search	最良優先探索	28.03.28
最小化	최소화하다	to minimize	最小化する	13.05.37
最小特权	최소특권	minimum privilege	最小特権	08.04.15
左边未对齐	왼쪽라그 왼쪽들쭉날쭉	ragged left	左ラグ	23.06.17
左对齐	왼쪽으로 맞추다	to left-justify	左寄せする	06.06.07
左对齐	왼쪽맞추기	flush left	左そろえ	23.06.15
左对齐	왼쪽맞추기	left-adjusted	左そろえ	23.06.15
左对齐	왼쪽맞추기	left-aligned	左そろえ	23.06.15
左对齐	왼쪽맞추기	left-justified	左そろえ	23.06.15
作业	일감 조브	job	ジョブ	10.02.01
作业传送与操纵	일감이송 및 조작	job transfer and manipulation: JTM	ジョブの転送及び操作	26.05.09
作业环境	운영환경	operating environment	動作環境	07.11.07
作业流	일감흐름	job stream	ジョブの流れ	10.02.08
(作业)运行	(일감)실행	(job) run	(ジョブの)走行	10.02.06
作用域	유효범위	scope	(宣言の)有効範囲	15.02.06
坐标图形	자리표도형(처리)	coordinate graphics	座標図形処理	13.01.11
阈函数	턱값함수	threshold function	しきい値関数	02.04.07
“阈”门	턱값문	threshold gate	しきい値ゲート	03.04.15
“阈”元件	턱값요소	threshold element	しきい値素子	03.04.15
阈运算	턱값연산	threshold operation	しきい値演算	02.10.10
浏览(用于文本处理)	열람(본문처리에서)	browsing	ブラウジング 拾い読み	23.03.03
按内容寻址存储器	내용주소화기억기	content-addressable storage	連想メモリ	34.02.33

중국어	조선어	영 어	일본어	분류번호
熵	엔트로피 평균정보량	entropy	エントロピー	16.03.03
耦合	맞물림	coupling	結合 結合度	07.12.13

熵 | 엔트로피

일본어색인

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
1/4 自乗乗算器	1/4 제곱식승산기	quarter-squares multiplier	四分之一平方乘法器	19.01.07
1+1アドレス命令	1+1 주소명령	one-plus-one address instruction	一加一地址指令	07.09.17
1アドレス命令	한주소명령	one-address instruction	一地址指令	07.09.13
1の補数	1의 보수	ones complement	对-的补码	05.08.07
1増しアドレス指定	하나증가주소지정	one-ahead addressing	超一寻址法	07.09.19
1文字当たりの情報速度	문자당 정보률	character information rate	每字符的信息率	16.04.09
1文字当たりの平均エントロピー	문자당 평균엔트로피	character mean entropy	每字符的平均熵	16.04.09
1文字当たりの平均情報量	문자당 평균정보량	character average information content	每字符的平均信息量	16.04.09
1文字当たりの平均情報量	문자당 평균정보량	character mean information content	每字符的平均信息量	16.04.09
1文字当たりの平均伝達情報量	문자당 평균전달정보량	character mean transinformation content	每字符的平均转移信息量	16.04.11
2-5 進符号	2-5 진부호	biquinary code	二五混合进制码	05.07.04
2アドレス命令	두 주소명령	two-address instruction	二地址指令	07.09.14
2の補数	2의 보수	twos complement	对二的补码	05.08.04
2元対称通信路	대칭 2 진통로	symmetric binary channel	对称二进制信道	16.02.05
2項ブール演算	2 항불연산	binary Boolean operation	2 元布尔运算	02.05.03
2項ブール演算	2 항불연산	dyadic Boolean operation	二元布尔运算	02.05.03
2項演算	2 항연산	dyadic operation	二元运算	02.10.05
2項演算子	2 항연산자	binary operator	二进制运算符	02.10.07
2項演算子	2 항연산자	dyadic operator	二元运算符	02.10.07
2進(法)	2 값의 2 진법의	binary	二值的 二态的	02.03.12
2進(法)	2 진법	binary	二进的	02.03.13
2進コード	2 진부호 2 진코드	binary code	二进制代码	04.02.09
2進コード(要素)集合	2 진부호원소모임	binary code element set	二进制编码元素集	04.02.13
2進コード化集合	2 진부호모임	binary code set	二进制编码集	04.02.13
2進演算(この意味では使用しないほうがよい)	2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	binary operation	二进制运算	02.07.01
2進化 10 進表記法	2 진화 10 진표기법	binary-coded decimal notation: BCD	二一十进制记数法	05.07.01
2進化 10 進表記法	2 진화 10 진표시법	binary-coded decimal representation	二一十进制记数法	05.07.01
2進化表記法	2 진화표기법	binary-coded notation	二进制编码记数法	05.06.04
2進記数法	2 진수표시체계	binary numeration system	二进制数系统	05.04.17
2進算術演算	2 진산수연산	binary arithmetic operation	二进制算术运算	02.07.01
2進数(表示)	2 진수표시	binary numeral	二进制数	05.01.07
2進数字	2 진수	binary digit	二进制数字	01.02.08
2進数字	2 진수자	binary digit	二进制数字	04.03.09
2進表記法	2 진표기(법)	binary notation	二进制记数法	05.06.02
2進文字	2 진문자	binary character	二元字符 二进制字符	04.03.10
2進文字集合	2 진문자모임	binary character set	二元字符集	04.01.06
2進法	2 진수체계	binary system	二进制(制)	05.04.17
2進木	2 진나무	binary tree	二叉树 二分树	04.10.05
2 値	2 값의 2 진법의	binary	二值的 二态的	02.03.12
2 値	2 진법	binary	二进的	02.03.13
2 値セル	2 진세포	binary cell	二进制单元	12.02.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
2 値ディジタル信号	2 진수자신호 디지털 2 진 신호	binary digital signal	二进制数字信号	09.02.04
2 値信号	2 진신호	binary signal	二进制信号	09.02.04
2 等分探索	2 진탐색	binary search	对分搜索	06.04.05
2 倍精度	배정밀도	double-precision	双倍精度	02.06.03
2 分探索	2 분탐색	dichotomizing search	二分法搜索	06.04.04
2 分木	B-나무	B-tree	B 树	04.10.08
3 アドレス命令	3 주소명령	three-address instruction	三地址指令	07.09.15
3 進(法)	3 값의 3 진법의	ternary	三值的 三态的	02.03.12
3 進(法)	3 진법	ternary	三进的	02.03.13
3 増し符号	3 더하기부호	excess-three code	余 3 代码	05.07.02
3 値	3 값의 3 진법의	ternary	三值的 三态的	02.03.12
3 値	3 진법	ternary	三进的	02.03.13
3 倍レジスタ	3 배 등록기	triple register	三倍寄存器	11.02.13
3 倍精度	3 배정밀도	triple-precision	三倍精度	02.06.03
3 倍長レジスタ	3 배 길이 등록기	triple length register	三倍长寄存器	11.02.13
4 倍レジスタ	4 배 등록기	quadruple register	四倍寄存器	11.02.13
4 倍長レジスタ	4 배 길이 등록기	quadruple length register	四倍长寄存器	11.02.13
4 分木	4 분나무	quadtree	四树	13.02.36
5-2 選符号	5-2 선택부호	two-out-of-five-code	五中取二码	05.07.03
8 ビットバイト	8 비트바이트 8-bit byte	8-bit byte	八位(位)组	01.02.10
8 ビットバイト	8 비트바이트 8-bit byte	8-bit byte	8 位字节	04.05.10
8 進(法)	8 값의 8 진법의	octal	八值的 八态的	02.03.12
8 進(法)	8 진법	octal	八进的	02.03.13
8 進記数法	8 진수표시 체계	octal numeration system	八进命数系统	05.04.16
8 進数(表示)	8 진수표시	octal numeral	八进制数	05.01.08
8 進法	8 진수체계	octal system	八进制数(制)	05.04.16
8 値	8 값의 8 진법의	octal	八值的 八态的	02.03.12
8 値	8 진법	octal	八进的	02.03.13
8 分木	8 분나무	octree	八树	13.02.37
9 の補数	9 의 보수	complement on nine	对九的补码	05.08.06
9 の補数	9 의 보수	nines complement	对九的补码	05.08.06
9 飛ばしけた上げ	9 건너뛰기 자리 올림	standing-on-nines carry	逢九(跳跃)进位	11.03.15
10 の補数	10 의 보수	tens complement	对十的补码	05.08.03
10 進(法)	10 값의 10 진법의	decimal / denary	十值的 十态的	02.03.12
10 進(法)	10 진법	decimal / denary	十进的	02.03.13
10 進記数法	10 진수표시 체계	decimal numeration system	十进命数系统	05.04.14
10 進小数点	10 진소수점	decimal point	十进制小数点	05.04.18
10 進数(表示)	10 진수표시	decimal numeral	十进制数	05.01.09
10 進数リテラル	10 진수직접 값	decimal literal	十进制字串 十进制文字	05.02.05
10 進数字	10 진수자	decimal digit	十进制数字	04.03.07
10 進表記法	10 진표기법	decimal notation	十进记数法	05.06.01
10 進法	10 진수체계	decimal system	十进制数(制)	05.04.14
10 値	10 값의 10 진법의	decimal / denary	十值的 十态的	02.03.12
10 値	10 진법	decimal / denary	十进的	02.03.13
12 進(法)	12 값의 12 진법의	duodecimal	十二值的 十二态的	02.03.12
12 進(法)	12 진법	duodecimal	十二进的	02.03.13
12 値	12 값의 12 진법의	duodecimal	十二值的 十二态的	02.03.12
12 値	12 진법	duodecimal	十二进的	02.03.13
16 進(法)	16 값의 16 진법의	hexadecimal	十六值的 十六态的	02.03.12
16 進(法)	16 값의 16 진법의	sexadecimal	十六值的	02.03.12
16 進(法)	16 진법	hexadecimal	十六进的	02.03.13

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
16 進(法)	16 진법	sexadecimal	十六进的	02.03.13
16 進記數法	16 진수표시체계	hexadecimal numeration system	十六进命数系统	05.04.15
16 進数(表示)	16 진수표시	hexadecimal numeral	十六进制数	05.01.10
16 進數字	16 진수자	hexadecimal digit	十六进制数字	04.03.08
16 進法	16 진수체계	hexadecimal system	十六进数(制)	05.04.15
16 値	16 값의 16 진법의	hexadecimal	十六值的 十六态的	02.03.12
16 値	16 값의 16 진법의	sexadecimal	十六值的	02.03.12
16 値	16 진법	hexadecimal	十六进的	02.03.13
16 値	16 진법	sexadecimal	十六进的	02.03.13
A/D 変換器	A/D 변환기	A/D converter	A/D 转换器	19.01.18
AND 게이트	AND 문 논리곱하기문	AND gate	“与” 门	03.04.07
AND 演算	AND 연산	AND operation	“与” 运算	02.05.11
AND 素子	AND 요소 논리곱하기요소	AND element	“与” 元件	03.04.07
BOT 마커	BOT 표식 띠시작표식	BOT marker	磁带始标 BOT 标记	12.04.01
Case 文	case(명령)문	case statement	情况语句	15.05.16
CUPS	초당갱신된 련접	connection updates per second: CUPS	每秒更新的连接	34.03.15
D/A 変換器	D/A 변환기	D/A converter	D/A 转换器	19.01.19
Do while 文	do while (명령)문	do while statement	Do While 语句 条件循环	15.05.21
EITHER-OR 演算(使用しないほうがよい)	EITHER-OR 연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	EITHER-OR operation	“异” 操作	02.05.13
EOT 마커	EOT 표식 띠마감표식	EOT marker	磁带尾标 EOT 标记	12.04.04
EXCLUSIVE-OR 게이트	EXCLUSIVE-OR 문 배타적논리합문	EXCLUSIVE-OR gate	“异或” 门	03.04.08
EXCLUSIVE-OR 演算	EXCLUSIVE-OR 연산 배타적논리합연산	EXCLUSIVE-OR operation	“异或” 运算	02.05.10
EXCLUSIVE-OR 素子	EXCLUSIVE-OR 요소 배타적논리합요소	EXCLUSIVE-OR element	“异或” 元件	03.04.08
E 메일	전자우편 E 메일	E-mail	电子邮件	27.02.01
E 메일	전자우편	e-mail	e 邮件	32.01.01
FM 記録	FM 기록(방식)	FM recording	FM 记录法	12.03.24
For 構造体	for 구성체	for-construct	for 结构	15.05.20
GoTo 命令文	goto(명령)문	goto statement	GOTo 语句 转移语句	15.05.11
IC 메모리	IC 기억기	IC memory	IC 存储器	12.03.02
IF-AND-ONLY-IF 게이트	IF-AND-ONLY-IF 문 등가문	IF-AND-ONLY-IF gate	“等价” 门	03.04.11
IF-AND-ONLY-IF 演算	IFF-AND-ONLY-IF 연산 등가연산	IFF-AND-ONLY-IF operation: IFF	“等价” 运算	02.05.09
IF-AND-ONLY-IF 素子	IF-AND-ONLY-IF 요소 등가요소	IF-AND-ONLY-IF element	“等价” 元件	03.04.11
IF-THEN 게이트	IF-THEN 문 포함문	IF-THEN gate	“蕴涵” 门	03.04.12
IF-THEN 룰	IF-THEN 규칙	IF-THEN rule	IF-THEN 规则	28.02.26
IF-THEN 演算	IF-THEN 연산	IF-THEN operation	“蕴涵” 运算	02.05.16
IF-THEN 規則	IF-THEN 규칙	IF-THEN rule	IF-THEN 规则	28.02.26
IF-THEN 素子	IF-THEN 요소 포함요소	IF-THEN element	“蕴涵” 元件	03.04.12
IF-THEN 文	IF-THEN(명령)문	IF-THEN statement	IF-Then 语句	28.02.26
If 文	if(명령)문	if statement	IF 语句 如果语句	15.05.15
(INCLUSIVE-)OR 게이트	(INCLUSIVE-)OR 문 논리합문	(INCLUSIVE-)OR gate	“或” 门	03.04.09
INCLUSIVE-OR 演算	INCLUSIVE-OR 연산	INCLUSIVE-OR operation	逻辑加	02.05.13
(INCLUSIVE-)OR 素子	(INCLUSIVE-)OR 요소	(INCLUSIVE-)OR element	“或” 元件	03.04.09

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
LAN 그룹주소	론리 합요소	LAN group address	局域网(成)组地址	25.01.15
LAN 그룹동보	국부망집 단내 방송	LAN multicast	局域网多播 局域网组播	25.01.05
LAN 그룹동보주소	국부망집 단내 방송 주소	LAN multicast address	局域网组播地址	25.01.16
LAN 게이트웨이	국부망관문	LAN gateway	局域网网关	25.01.13
LAN 서버	국부망봉사기 국부망씨버	LAN server	局域网服务器	25.01.11
LAN 브로드캐스트	국부망방송	LAN broadcast	局域网广播	25.01.04
LAN 브로드캐스트주소	국부망방송 주소	LAN broadcast address	局域网广播地址	25.01.17
LAN 브로드캐스트주소	국부망전역 주소	LAN global address	局域网全球地址	25.01.17
LAN 멀티캐스트	국부망집 단내 방송	LAN multicast	局域网多播 局域网组播	25.01.05
LAN 멀티캐스트주소	국부망집 단내 방송 주소	LAN multicast address	局域网组播地址	25.01.16
LAN一齐동보	국부망방송	LAN broadcast	局域网广播	25.01.04
LAN一齐동보주소	국부망방송 주소	LAN broadcast address	局域网广播地址	25.01.17
LAN一齐동보주소	국부망전역 주소	LAN global address	局域网全球地址	25.01.17
LAN 개별주소	국부망개별 주소	LAN individual address	局域网单(个)地址	25.01.14
MFM 기록	MFM 기록(방식)	MFM recording	MFM 记录法	12.03.25
NAND 게이트	NAND 문 논리곱하기 부정문	NAND gate	“与非” 门	03.04.13
NAND 演算	NAND 연산 논리곱하기 부정연산	NAND operation	“与非” 运算	02.05.12
NAND 素子	NAND 요소 논리곱하기 부정요소	NAND element	“与非” 元件	03.04.13
NEITHER-NOR 演算	NEITHER-NOR 연산	NEITHER-NOR operation	“或非” 运算	02.05.14
no-op	빈명령 무조작명령	no-op	空操作指令	07.09.25
NOR 게이트	NOR 문 논리합부정문	NOR gate	“或非” 门	03.04.10
NOR 演算	NOR 연산	NOR operation	“或非” 运算	02.05.14
NOR 演算	NOT-OR 연산	NOT-OR operation	“或非” 运算	02.05.14
NOR 素子	NOR 요소 논리합부정요소	NOR element	“或非” 元件	03.04.10
NOT-IF-THEN 게이트	NOT-IF-THEN 문 배타문	NOT-IF-THEN gate	“禁止” 门	03.04.06
NOT-IF-THEN 演算	NOT-IF-THEN 연산	NOT-If-THEN operation	“禁止” 运算	02.05.15
NOT-IF-THEN 素子	NOT-IF-THEN 요소 배타요소	NOT-IF-THEN element	“禁止” 元件	03.04.06
NOT 게이트	NOT 문 부정문	NOT gate	“非” 门	03.04.05
NOT 演算	NOT 연산	NOT operation	“非” 运算	02.05.17
NOT 素子	부정요소	NOT element	“非” 元件	03.04.05
n주소명령	N-주소명령	N-address instruction	n 地址指令	07.09.16
n비트바이트	n비트바이트 n-bit byte	n-bit byte	n 位字节	04.05.09
N項ブール演算	N 항불연산	n-adic Boolean operation	N 元布尔运算	02.05.03
N項ブール演算	N 항 2 진연산	n-ary Boolean operation	N 元二进制运算	02.05.03
N項演算	N 항연산	n-adic operation	N 元运算	02.10.05
N進(法)	N 값의 N 항의	n-ary	N 值的 N 态的	02.03.12
N進(法)	N 진법	n-ary	N 进的	02.03.13
N 値	N 값의 N 항의	n-ary	N 值的 N 态的	02.03.12
N 値	N 진법	n-ary	N 进的	02.03.13
N 値符号化	N 값부호화	N-ary encoding	N 元编码	09.05.05
N倍レジスタ	N 배 등록기	N-tuple register	N 倍寄存器	11.02.13
N倍長レジスタ	N 배 길이 등록기	N-tuple length register	N 倍长寄存器	11.02.13
O/R 주소	O/R 주소 발신자/수신자 주소	O/R address	发信方/接受者地址	32.05.03
O/R 名	O/R 이름 발신자/수신자 이름	O/R name	发信方/接受者名字	32.05.02

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
OA システム	사무자동화체계	office automation system	办公自动化系统	27.01.02
OR 演算	OR 연산 논리 합연산	OR operation	“或”运算	02.05.13
OSI 環境	OSI 환경	OSI environment: OSIE	OSI 环境	26.01.10
OSI 管理	OSI 관리	OSI management	OSI 管理	26.01.06
OSI 参照モデル	OSI 참조모형 열린체계호 상접속참조모형	OSI reference model	OSI 参考模型	26.01.05
PCI	규약조종정보	protocol control information: PCI	协议控制信息	26.03.04
Until 構造体	until 구성체	until-construct	until 结构	15.05.19
Until 実行文	until 수행 (명령) 문	perform until statement	perform until 语句	15.05.22
Until 反復文	until 반복 (명령) 문	repeat until statement	重复-直到语句	15.05.22
Until 文	until (명령) 문	until statement	until 语句	15.05.22
While 構造体	while-구성체	while-construct	while 结构	15.05.18
While 実行文	while 수행 (명령) 문	perform while statement	perform while 语句	15.05.21
While 反復文	while 반복 (명령) 문	repeat while statement	repeat while 语句	15.05.21
WYSIWYG(ウィジウィグ)	적히는대로 보이기	what-you-see-is-what-you- get: WYSIWYG	所见即所得	23.03.07
アーカイブファイル	보존파일 보존서류	archive file	存档文卷	08.07.09
アーカイブ対象ファイル	보존대상파일 보존대상 서류	archived file	已存档文卷	08.07.10
アイコン	아이콘 그림기호	icon	图标	13.03.17
アイコン	픽터그램 그림기호	pictogram	图标	13.03.17
アイコン化する	아이콘화하다	to iconize	极小化	13.05.37
アイコン化する	최소화하다	to stow	极小化	13.05.37
あいまい度	모호도	equivocation	存疑度	16.04.05
あいまい量	모호도	equivocation	存疑度	16.04.05
アウトライン表現	륜곽표현	outline representation	轮廓表示	13.02.31
アキュムレータ	축적기	accumulator	累加器	11.02.11
アクションバー	동작띠	action bar	动作条	13.05.42
アクセスアーム	접근팔	access arm	存取臂	12.05.04
アクセスカテゴリ	접근범주	access category	访问范围 存取级别	08.04.03
アクセスする	접근하다	to access	访问 存取	01.01.04
アクセスリスト	접근목록	access list	访问权限表 存取权限表	08.04.02
アクセスレベル	접근수준	access level	存取级 存取层	08.04.04
アクセス管理サービス	접근관리봉사	access management service	存取管理服务	32.06.14
アクセス機構	접근기구	access mechanism	存取机构	12.05.08
アクセス及び管理	파일이송, 접근 및 관리	file transfer, access and management: FTAM	文件传送存取与管理	26.05.08
アクセス許可	접근허가	access permission	访问许可	08.04.06
アクセス型	접근형	access type	存取类型 访问类型	15.04.18
アクセス型(計算機の安全保護における)	접근형 (컴퓨터보안에서)	access type	访问类型	08.04.08
アクセス経路	접근경로	access path	存取路径	17.03.13
アクセス経路独立性	접근경로 독립성	access path independence	存取路径独立性	17.03.14
アクセス権	접근권	access right	访问权	08.04.05
アクセス時間	접근시간	access time	存取时间	12.02.31
アクセス周期	접근기간	access period	访问周期	08.04.07
アクセス制御	접근조종	access control	访问控制 存取控制	08.04.01
アクセス制御フィールド	접근조종마당	access control field	访问控制字段	25.04.06
アクセス制御リスト	접근조종목록	access control list	访问控制表	08.04.02
アクセス装置	접근단위	access unit: AU	存取单元	32.02.08
アクセス法	접근(방)법	access method	访问方法 存取方法	01.08.03
アクター	동작체	actor	动作者	28.02.21

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
アクチュエータ	접근기구	actuator	存取机构	12.05.08
アクティブマトリックス表示装置	능동행렬현시기	active matrix display	有源矩阵显示器	13.04.08
アクティブマトリックス表示装置	능동행렬현시 장치	active matrix display device	有源矩阵显示设备	13.04.08
アクティベーション(人工知能における)	활성화(인공지능에서)	activation	激化	28.02.34
アクティベーション関数	활성화함수	activation function	激活基函数	34.03.13
アジェンダ	안건	agenda	议程	28.02.37
アセンブラ	아셈블러 조립기	assembler	汇编程序	07.04.09
アセンブラ指示文	아셈블러지령문	assembler directive	汇编程序指令	07.04.67
アセンブリ・コード	아셈블리코드 조립코드	assembly code	汇编代码	07.04.14
アセンブリ言語	아셈블리어 조립언어	assembly language	汇编语言	07.01.06
アSEMBLする	아셈블하다 조립하다	to assemble	汇编	07.04.08
アSEMBL後原点	아셈블후원점	assembled origin	汇编原点	07.04.15
アSEMBL時	아셈블리시	assembly time	汇编时	07.04.62
アSEMBL時間	아셈블리시간	assembly time	汇编时间	07.04.65
アSEMBL時間	아셈블리기간	assembly duration	汇编期间	07.04.65
アSEMBL即実行	아셈블하고 곧 실행하기	assemble-and-go	汇编并执行	07.04.18
アソシエーション	협력	association	联结	26.05.02
アソシエーション制御サービス要素	협력조종봉사요소	association control service element: ACSE	联结控制服务元素	26.05.03
アップリンク	올리런결	uplink	上行链路	25.03.06
アップロードする	올리적재하다 올리실다	to upload	上载	01.01.37
あて先変更	방향바꾸기	redirection	改向	32.04.24
アドモード	더하기방식	add mode	添加方式	22.03.18
アドレス	주소	address	地址	07.09.07
アドレスオフセット	주소변위	address offset	地址偏移	07.05.18
アドレス可能点	주소지정가능점	addressable point	可寻址点	13.02.05
アドレス管理	주소관리	address administration	地址管理	25.01.18
アドレス空間	주소공간	address space	地址空间	07.09.31
アドレス形式	주소형식	address format	地址格式	07.09.09
アドレス指定可能な記憶域をもたない計算器	주소지정기억기가 없는 수산기	calculator without addressable storage	无可编址存储器计算器	22.02.12
アドレス指定能力(図形処理における)	주소지정능력(컴퓨터도형처리에서)	addressability	可导(编)地址	13.03.05
アドレス修飾	주소변경	address modification	地址修饰 地址修改	07.09.40
アドレス付け例外	주소지정례외	addressing exception	寻地例外 寻地异常	07.06.50
アドレス部	주소부	address part	地址部分	07.09.08
アドレス変換機構	주소변환기	address translator	地址转换器 地址转换程序	10.05.15
アナログ	상사형	analog	模拟	01.02.06
アナログコンピュータ	상사형컴퓨터 상사형계산기	analog computer	模拟计算机	01.03.05
アナログ-デジタル変換器	상사-수자변환기	analog-to-digital converter: ADC	模拟-数字转换器	19.01.18
アナログデータ	상사형 자료	analog data	模拟数据	05.01.18
アナログ加算器	상사형가산기	analog adder	模拟加法器	19.01.03
アナログ加算器	(상사형)가산기	summer	加法器	19.01.03
アナログ掛算器	상사형승산기	analog multiplier	模拟乘法器	19.01.06
アナログ割算器	상사형제산기	analog divider	模拟除法器	19.01.08
アナログ計算機	상사형컴퓨터 상사형계산기	analog computer	模拟计算机	01.03.05
アナログ出力チャンネル増幅器	상사형출력통로증폭기	analog output channel amplifier	模拟输出信道放大器	21.03.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
器				
アナログ除算器	상사형제산기	analog divider	模拟除法器	19.01.08
アナログ乗算器	상사형승산기	analog multiplier	模拟乘法器	19.01.06
アナログ信号	상사(형) 신호	analog signal	模拟信号	09.02.01
アナログ入力チャネル(プロセス制御における)	상사형입력통로(공정조종에서)	analog input channel	模拟输入信道	21.04.06
アナログ入力チャネル増幅器	상사형입력통로증폭기	analog input channel amplifier	模拟输入信道放大器	21.03.03
アナログ表現	상사형 표현	analog representation	模拟表示(法)	05.01.17
アナログ変数	상사형 변수	analog variable	模拟变量	19.01.01
アパチャカード	입 벌린 카드 개구카드	aperture card	窗孔卡	12.01.64
アブダクション	발상(법)	abduction	反绎	28.03.04
アプリケーションジェネレータ	응용 프로그램 생성기	application generator	应用程序生成器	07.04.46
あふれ	자리넘침	overflow	溢出	02.07.04
あふれ	자리넘침(수산기에서)	overflow	溢出	22.03.08
あふれ表示	자리넘침 표시	overflow indication	上溢指示	22.04.09
アルゴリズム	산법 알고리즘	algorithm	算法	01.05.05
アルゴリズム言語	산법언어 알고리즘언어	algorithmic language	算法语言	07.01.02
アルファベット	자모(표) 알파베트	alphabet	字母表	04.03.03
アルファベットの語	자모단어	alphabetic word	字母字	04.06.02
アレイ処理機構	배렬처리기	array processor	数组处理器	11.01.10
アレイ処理装置	배렬처리기	array processor	数组处理器	11.01.10
アンダフロー(計算器における)	아래 자리넘침(수산기에서)	underflow	下溢	22.03.31
アンダフロー例外	아래 자리넘침치기례외	underflow exception	下溢例外 下溢异常	07.06.55
アンダフロー表示	아래 자리넘침 표시	underflow indication	下溢指示	22.04.08
アンチエイリアシング	경계허상제거	antialiasing	防假信号	13.03.31
アンドウ	취소	undo	取消	23.04.03
アンパック 10 進表記法	조이지 않는 10 진표기법	unpacked decimal notation	非压缩二进制记数法	05.07.06
アンパックする	조임을 풀다	to unpack	解缩	06.03.13
イコール機能	갈기기능	equals function	等号功能	22.03.26
インキング	줄긋기	inking	墨迹式绘图	13.05.15
잉크젯프린터	잉크분사식인쇄기	ink jet printer	喷墨打印机	12.07.17
잉크젯프린터印字装置	잉크분사식인쇄기	ink jet printer	喷墨打印机	12.07.17
잉크리본	잉크리본	inked ribbon	色带	12.07.26
インジケータ(プログラミングにおける)	지시기	indicator	指示符	07.02.12
インスタンス化	구체화	instantiation	例示	28.03.06
インタフェース	대면(부)	interface	接口 界面	01.01.38
インタフェース	대면부	interface	接口	09.01.06
インタプリタ	해석집행기	interpreter	解释程序	07.04.31
インタプリタ指示文	해석지령문	interpreter directive	解释程序指令	07.04.69
インターリーブする	엇끼우다 인터리브	to interleave	交错	10.01.10
インディケータ	지시기	indicator	指示器	12.08.19
インデックスレジスタ	참수등록기	index register	变址寄存器	11.02.03
인팩트프린터	타격식인쇄기	impact printer	击打式打印机	12.07.03
인픽스표기법	사이배치표기법	infix notation	中缀法	02.08.01
인라인회복	직접처리	inline recovery	线内恢复 直接恢复	07.06.37
ウイドウ	꼬리고립행	widow	寡行	23.06.27
ウイドウ	꼬리고립행	widow line	寡行	23.06.27
ウィルス	비루스	virus	病毒	08.05.47
ウィルス署名	비루스서명	virus signature	病毒签名	08.06.31
ウィルス対策プログラム	반비루스프로그램	anti-virus program	抗病毒程序	08.06.32

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ウィンドウ	창문	window	窗口	13.05.27
ウィンドウ	창문	window	窗口	13.05.28
ウィンドウビューポート変換	창문/보임 창변환	window/viewport transformation	窗口/视口变换	13.05.30
ウィンドウ機能	창문만들기 창문화	windowing	开窗口	13.05.36
ウィンドウ重ね	창문겹치기	rollover windowing	翻转开窗	13.05.44
ウィンドウ重ね	창문계단화	window cascading	窗口层叠	13.05.44
ウィンドウ生成	창문만들기 창문화	windowing	开窗口	23.03.02
ウォークスルー	(구조화)관통검사	(structured) walk-through	(结构化) 走查	20.03.04
ウォームスタート	더운 시동	warm start	热启动	17.08.18
ウォッチドックタイマ	감시시계	watchdog timer	监视时钟	14.04.10
エイリアシング(図形処理における)	경계허상(컴퓨터도형처리에서)	aliasing	假信号	13.03.30
エキスパートシステム	전문가체계	expert system: ES	专家系统	01.06.19
エキスパートシステム	전문가체계	expert system: ES	专家系统	28.01.06
エキスパートシステム開発ツール	전문가체계외곽	expert system shell	专家系统外壳	28.04.08
エコー(画像処理における)	반사(컴퓨터도형처리에서)	echo	反射	13.05.08
エピソード	에피소드 일화	episode	事件 情节	28.02.19
エポック	훈련패턴열 에포크	epoch	纪元	34.03.19
エミュレーション	모방	emulation	仿真	01.06.02
エミュレートする	모방하다	to emulate	仿真	10.04.09
エラーリカバリ	오류회복	error recovery	错误校正 差错恢复	14.04.07
エラー矯正学習	오류교정 학습	error-correction learning	误差修正学习	34.03.10
エラー状態(計算器における)	오류조건 (수산기에서)	error condition	差错状态	22.03.07
エラー制御ソフトウェア	오류조종 소프트웨어	error control software	误差控制软件	07.07.34
エラー表示	오류지시	error indication	差错指示	22.04.06
エンコーダ	부호화기 엔코더	encoder	编码器	11.04.03
エンティティ(OSI における)	실체 (OSI 에서)	entity	实体	26.01.12
エントロピー	엔트로피 평균정보량	entropy	熵	16.03.03
オートメーション	자동화	automation	自动化	01.01.14
オーバフロー(計算器における)	자리넘침 (수산기에서)	overflow	溢出	22.03.08
オーバフロー表示	자리넘침 표시	overflow indication	上溢指示	22.04.09
オーバフロー例外	자리넘침치기례외	overflow exception	溢出例外 溢出异常	07.06.54
オーバレイスーパバイザ	겹쳐놓기 감시기	overlay supervisor	覆盖监控程序	07.05.23
オーバレイする	겹쳐 놓다	to overlay	覆盖	07.05.22
オーバレイセ그먼트	겹쳐놓기 토막	overlay segment	覆盖段	07.05.21
オーバレイ監視プログラム	겹쳐놓기 감시기	overlay supervisor	覆盖监控程序	07.05.23
オーバレイ区分	겹쳐놓기 토막	overlay segment	覆盖段	07.05.21
オーファン	머리고립행	orphan	孤行	23.06.28
オーファン	머리고립행	orphan line	孤行	23.06.28
옥텟	옥테트 octet	octet	八位字节	01.02.10
옥텟	옥테트 octet	octet	8 位位组	04.05.10
ホットスポット	지적점	hotspot	热点	13.03.20
オフィスオートメーション	사무 자동화	office automation: OA	办公自动化	01.06.09
オフィスオートメーション	사무 자동화	office automation: OA	办公自动化	27.01.01
オフィスオートメーションシステム	사무 자동화 체계	office automation system	办公自动化系统	27.01.02
オブジェクト	객체 대상 (컴퓨터 보안에서)	object	对象 客体	08.01.31
オブジェクト	객체 (프로그래밍 언어에서) 대상 (프로그래밍 언어에서)	object	对象	15.09.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
オブジェクト(人工知能における)	객체 (인공지능에서) 대상 (인공지능에서)	object	对象	28.02.06
オブジェクト指向	객체 지향의	object-oriented	面向对象的	15.09.13
オブジェクト指向言語	객체 지향 언어	object-oriented language	面向对象语言	07.01.16
オフライン	비직결 (형용사)	offline(adjective)	脱机的	01.01.42
オフライン	비직결 (형용사)	off-line(adjective)	脱机的	01.01.42
オフライン	비직결 오프라인	offline	脱机的	10.03.06
オフライン	비직결 오프라인	off-line	脱机的	10.03.06
オペランド	연산수	operand	操作数 操作对象	02.10.02
オペレーティングシステム	운영체제 조작체계	operating system: OS	操作系统	01.04.08
オンザフライ印字装置	비행식 인쇄기	on-the-fly printer	飞击式打印机	12.07.10
オンライン	직결 (형용사)	online(adjective)	联机的 在线的	01.01.41
オンライン	직결 (형용사)	on-line(adjective)	联机的 在线的	01.01.41
オンライン	직결 온라인	online	联机的	10.03.05
オンライン	직결 온라인	on-line	联机的	10.03.05
オンライン保守	직결 정비	online maintenance	联机维护	14.03.06
オンライン保全	직결 정비	online maintenance	联机维护	14.03.06
カーソル	유표	cursor	光标	13.05.09
カーソル(データベースにおける)	유표 (자료기지에서)	cursor	光标	17.04.16
ガード	방어	guard	防护 保护	07.10.13
ガード(計算機の安全保護における)	방어장벽 (컴퓨터 보안에서)	guard	防护 保护	08.06.27
カードスタッカ	카드받이통	card stacker	接卡箱	12.06.21
カードせん孔機構	카드작공기	card punch	卡片穿孔机	12.06.16
カードせん孔装置	카드작공기	card punch	卡片穿孔机	12.06.16
カードデッキ	카드묶음	card deck	卡片叠	12.01.65
(카드의)けた	카드구멍렬	card column	卡片列	12.06.11
(카드의)段	카드구멍행	card row	卡片行	12.06.10
カードホッパ	카드공급통	card hopper	送卡箱	12.06.20
カード送り機構	카드공급기	card feed	输卡装置	12.06.19
カード通路	카드경로	card path	卡片通路	12.06.18
カード読取り機構	카드읽기 장치	card reader	卡片阅读机	12.06.17
カード読取り装置	카드읽기 장치	card reader	卡片阅读机	12.06.17
(카드)複製せん孔機	(카드)복제기	(card) reproducer	(卡片)复孔机	12.06.27
(카드)複製せん孔装置	(카드)복제기	(card) reproducing punch	(卡片)复孔机	12.06.27
カード複製機	카드복제기	card duplicator	卡片复孔机	12.06.27
カード分類機	카드분류기	card sorter	卡片分类机	12.06.30
カーニング	문자간격 줄이기	kerning	紧排	23.06.36
カーブフォロア	곡선추적기	curve follower	曲线跟随器	12.08.16
カウンタ	계수기	counter	计数器	11.03.21
かぎ	열쇠 (자료조직에서)	key	关键字	04.09.03
かぎ	열쇠 (컴퓨터 보안에서)	key	键 密钥	08.03.09
カスケードウィンドウ	계단창문	cascaded windows	层叠窗口	13.05.31
カスケード式けた上げ	계단식 자리올림	cascaded carry	逐位进位	11.03.16
ガスパネル	기체현시판	gas panel	气体显示屏	13.04.07
カタログ	일람표 카탈로그	catalog	目录	10.05.01
カタログ	일람표만들다 카탈로그화하다	catalogue	目录	10.05.02
カタログする	일람표만들다 카탈로그화하다	to catalog	编目	10.05.02
カットオーバー	인계	cutover	接入	20.04.04
カットオフ	가지 자르기	cut-off	剪枝	28.03.30

日本語	朝鮮語	英 語	중국어	분류번호
カラーマップ	색배렬표	color map	彩色图	13.03.15
カラム	렬	column	列 栏	23.06.32
カリグラフィック表示装置	캘리그래픽 현시장치	calligraphic display device	随机扫描显示设备	13.04.05
カルノー図	카르노도표	karnaugh map	卡诺图	02.12.06
キー(データの構成における)	열쇠 (자료조직에서)	key	关键字	04.09.03
キー(計算機の安全保護における)	열쇠 (컴퓨터보안에서)	key	键 密钥	08.03.09
キーボードプログラム入力式 計算器	건반프로그램입력형수산기	calculator with keyboard program input	键盘程序输入计算器	22.02.18
キーボード及び外部プログラ ム入力式計算器	건반/외부프로그램입력형 수산기	calculator with keyboard and external program input	键盘和外部程序输入计算器	22.02.20
キーボード制御式のアドレス 指定可能な記憶域をもつ計 算器	건반조종주소지정기억기형 수산기	calculator with keyboard controlled addressable storage	键控可编址存储器计算器	22.02.13
キー入力検証 きめ(肌理)	타건검증 결문양	keystroke verification texture	击键验证 纹理	08.06.06 13.02.23
きめ(肌理)写像	결문양넉기	texture mapping	纹理映射	13.02.24
キャッシュメモリ	고속완충(기억)기 캐시	cache (memory)	高速缓冲存储器 高速缓存	11.01.18
キャラクタジェネレータ	문자발생기	character generator	字符发生器	13.04.15
キャラクタリテラル	문자직접값	character literal	字符串 字符文字	05.02.07
キャリア	반송파 나르개	carrier	载波	09.05.09
キャリア検知	반송파수감	carrier sense	载波侦听	25.01.08
キャリア検知多重アクセス衝 突回避ネットワーク	충돌우회형반송파수감다중 접근망	carrier sense multiple access with collision avoidance network: CSMA/CA network	带碰撞避免的载波侦听多址 访问网络	25.02.02
キャリア検知多重アクセス衝 突検出ネットワーク	충돌검출형반송파수감다중 접근망	carrier sense multiple access with collision detection network: CSMA/CD network	带碰撞检测的载波侦听多址 访问网络	25.02.01
くもの巣ネットワーク	거미등지망	spidernet	蜘蛛网	18.03.11
クライアント	의뢰기 의뢰자 클라이 언트	client	客户机	09.08.19
クライアント	의뢰자 의뢰기	client	客户 客户器	18.02.16
クライアント-サーバ	의뢰자-봉사자(수식어)	client-server(qualifier)	客户机-服务器	18.02.17
クラス(プログラム言語におけ る)	클래스 (프로그래밍언어에서)	class	类	15.09.09
クラスタ(分散データ処理にお ける)	클러스터 (분산자료처리에 서) 송이 (분산자료처리에 서)	cluster	丛集 簇	18.05.06
グラフィクスワークステーショ ン	도형 작업대	graphics workstation	图像工作站	13.04.04
グラフィクス中核系	도형처리핵심체계	graphical Kernel System: GKS	图形核心系统	13.01.14
クリアエントリ機能	입력지우기기능	clear entry function	清除输入功能	22.03.22
クリアする	지우다	to clear	清除	06.06.04
クリアリング(計算機の安全 保護における)	기밀소거 (컴퓨터보안에서)	clearing	拆线 清除	08.06.13
クリックする	찰각하다 누르다	to click	按 单击	13.05.04
クリッピング	오리기	clipping	剪取	13.05.54
クリップボード	오림판	clipboard	剪贴板	23.04.18
グリフ	글리프 글자획	glyph	雕像	13.03.16
グリフフォント	글리프서체 획서체	glyph font	雕像字体	13.03.18

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
グループテクノロジー	제렬화기술	group technology	成组工艺	24.03.02
グループ技法	제렬화기술	group technology	成组工艺	24.03.02
グループ絶縁	무리절연	grouping isolation	组绝缘	21.03.14
グループ同報	집단내방송	multicast	组播 多播	09.07.07
グローシェーディング	구로우명암처리	Gouraud shading	古罗荫蔽 Gouraud 阴影形成法	13.02.27
クロスアセンブラ	교차아셈블러 교차조립기	cross-assembler	交叉汇编程序	07.04.16
クロスコンパイラ	교차컴파일러	cross-compiler	交叉编译程序	07.04.25
クロストーク	루화	crosstalk	串扰	21.03.23
クロスバー連想ネットワーク	크로스바렌상망 교차점접속련상망	crossbar associative network: CAN	纵横联想网络	34.02.34
クロック	박자발생기	clock	时钟	11.01.04
クロックトラック	박자자리길	clock track	时钟道	12.01.11
クロックパルス	박자임펄스	clock pulse	时钟脉冲	03.01.10
クロック信号	박자신호	clock signal	时钟信号	03.01.10
ゲート	론리문	gate	门	03.04.04
ゲートウェイ	관문 게이트웨이	gateway	网关	18.02.09
ゲートウェイ(電子メールにおける)	관문(전자우편에서) 게이트웨이(전자우편에서)	gateway	网关)	32.02.11
けた移動	자리밀기	shift	移位	02.11.01
けた区切り機能	자리가르기기능	punctuation capability	标点能力	22.03.05
けた上げ	(자리)올림	carry	进位	02.07.07
けた上げする	(자리)올리다	to carry	进位	02.07.08
けた上げ数	(자리)올림수	carry digit	进位数	02.07.06
けた上げ保留加算器	자리올림보류가산기	carry-save adder	保留进位加法器	11.03.04
けた送り	자리밀기	shift	移位	02.11.01
(けん盤)せん孔機	건반착공기	keyboard punch	键控穿孔机	12.06.06
(けん盤)せん孔機	건반착공기	keypunch	键控穿孔机	12.06.06
コアラパッド	코아라판 팬입력판	koala pad	考拉填充	13.04.32
コーディング(プログラミングにおける)	코드화(프로그래밍작성에서)	coding	编码	07.04.12
コード	부호 코드	code	代码	04.02.01
コード	부호	code	代码	04.02.04
コード	부호	code	代码	04.02.05
コード(プログラミングにおける)	코드(프로그램작성에서)	code	码 代码	07.04.11
コード(体系)	부호체계 코드체계	coding scheme	编码方案	04.02.01
コード(要素)集合	부호원소모임 코드모임	code element set	代码元素集	04.02.05
コード(要素)集合	부호모임	code set	代码集	04.02.05
コードコンバータ	부호변환기	code converter	代码转换器	11.04.02
コードジェネレータ	코드생성기	code generator	代码生成器	07.04.42
コード化する	부호화하다 코드화하다	to encode	编码	06.03.08
コード化画像	부호화화상	coded image	编码图象	13.02.02
コード化集合	부호화모임	coded set	编码集	04.02.02
コード化文字集合	부호화문자모임	coded character set	编码字符集	04.02.03
コード拡張文字	부호확장문자	code extension character	代码扩充字符	04.04.05
コード生成系	코드생성기	code generator	代码生成器	07.04.42
コード値	부호값	code value	代码值	04.02.04
コード中断点	조종멈춤점	control breakpoint	控制断点	07.06.23
コード追跡	코드추적	code trace	代码跟踪	07.06.09
コード変換器	부호변환기	code converter	代码转换器	11.04.02
コード要素	부호요소	code element	代码元素	04.02.04
コーホン図	코호넨도	kohonen map	Kohonen 图	34.02.32

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
월드사이트	최소장비거점	cold site	冷站	08.07.11
월드스타트	찬 시동	cold start	冷启动	17.08.17
월드스탠바이	지연대응대기 찬 대기	cold standby	冷备份	14.04.03
코넥쇼니스트모델	런접주의 모형	connectionist model	联结主义模型	34.01.02
코넥쇼니스트学習	런접주의 학습	connectionist learning	联结主义学习	34.03.07
코넥쇼니즘	런접주의	connectionism	联结主义	34.01.01
코넥션(OSIにおける)	접속(OSI에서)	connection	连接	26.04.02
코넥션(프로그램言語 における)	접속(프로그램언어에서)	connection	连接	15.06.17
코넥션사이언스	런접과학	connection science	联结主义学说	34.01.01
코넥션레스型伝送	비접속전송	connectionless transmission	无连接传输模式	26.04.05
코넥션레스型伝送	비접속식전송	connectionless-mode transmission	无连接模式传输	26.04.05
코넥션強度	런접세기	connection strength	连接权	34.03.02
코넥션型伝送	접속식전송	connection-mode transmission	连接模式传输	26.04.04
코넥션型伝送	접속지향전송	connection-oriented transmission	面向连接传输	26.04.04
コピーする	복사하다	to copy	拷贝	06.01.03
コピー保護	복사방지	copy protection	拷贝保护	08.08.01
コミットメント	위탁, 병행 및 회복	commitment, concurrency and recovery: CCR	托付并发和恢复	26.05.04
コム	빗살형자두팔	comb	存取梳	12.05.07
ゴムひも法	고무줄런결법	rubberbanding	橡皮筋拉线法	13.05.14
コルーチン	협동루틴 코루틴	coroutine	协同例程	15.06.04
コンサルテーション(人工知 能における)	상담 (인공지능에서)	consultation	咨询	28.04.11
コンテンション	(회선) 경쟁	contention	争用	09.06.25
コンテンション	(회선) 경쟁	contention	争用	25.02.03
コンパイラ	컴파일러 번역기	compiler	编译程序	07.04.20
コンパイラコード	컴파일러코드	compiler code	编译程序代码	07.04.23
コンパイラコンパイラ	컴파일러컴파일러 번역기 의 번역기	compiler compiler	编译程序编译器	07.04.24
コンパイラ仕様言語	컴파일러명세언어	compiler specification language	编译规范语言	07.01.40
コンパイラ指示文	컴파일러지령문	compiler directive	编译程序指令	07.04.68
コンパイラ生成系	컴파일러생성기 번역기생 성기	compiler generator	编译(程序的)生成程序	07.04.24
コンパイル	컴파일 번역	compilation	编译	07.04.21
コンパイルされた知識	번역된 지식	compiled knowledge	编译的知识	28.02.24
コンパイルする	컴파일하다 번역하다	to compile	编译	07.04.19
コンパイル時	컴파일시 번역시	compilation time	编译时	07.04.61
コンパイル時間	컴파일기간 번역기간	compilation duration	编译期间	07.04.64
コンパイル時間	컴파일시간 번역시간	compilation time	编译时间	07.04.64
コンパイル即実行	컴파일하고 실행하기	compile-and-go	编译并运行	07.04.26
コンパイル単位	컴파일단위 번역단위	compilation unit	编译单元	07.04.22
コンパイル単位(この意味で は使用しないほうがよい)	컴파일단위 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	compilation unit	编译单元	07.04.39
コンピュータ	컴퓨터 계산기	computer	计算机	01.03.03
コンピュータアーキテクチャ	컴퓨터구성방식	computer architecture	计算机体系结构	01.03.18
コンピュータグラフィクス	컴퓨터도형학 컴퓨터 그래 픽스	computer graphics	计算机图形学	01.06.08
コンピュータグラフィクス	컴퓨터도형학 컴퓨터 그래 픽스	computer graphics	计算机图形学 计算机图形	13.01.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
コンピュータグラフィクスインタフェース	컴퓨터 도형대면부	computer graphics interface: CGI	计算机图形接口	13.01.15
コンピュータグラフィクスメタファイル	컴퓨터 도형 메타파일	computer graphics metafile: CGM	计算机图形元文件	13.01.17
コンピュータグラフィクス参照モデル	컴퓨터 도형 참조 모형	computer graphics reference model: CGRM	计算机图形参考模型	13.01.16
コンピュータシステム監査	컴퓨터 체계 검열	computer-system audit	计算机系统检查	08.06.19
コンピュータネットワーク	컴퓨터망	computer network	计算机网络	01.01.45
コンピュータネットワーク	컴퓨터망	computer network	计算机网络	18.01.06
コンピュータビジョン	컴퓨터 시각	computer vision	计算机视觉	28.01.19
コンピュータプログラム	컴퓨터 프로그램	computer program	计算机程序	01.05.01
コンピュータ悪用	컴퓨터 악용	computer abuse	计算机误用 计算机滥用	08.05.01
コンピュータ会議	컴퓨터 회의	computer conferencing	计算机会议	27.03.05
コンピュータ詐欺	컴퓨터 사기 행위	computer fraud	计算机诈骗	08.05.03
コンピュータ犯罪	컴퓨터 범죄	computer crime	计算机犯罪	01.07.02
サージ耐力	파전 압전딤성	surge resistance	抗浪通性	21.01.07
サージ耐力	파전 압전딤능력	surge withstand capability	耐冲击能力	21.01.07
サージ抵抗	파전 압전딤성	surge resistance	抗浪通性	21.01.07
サージ抵抗	파전 압전딤능력	surge withstand capability	耐冲击能力	21.01.07
サーチ時間	탐색 시간	search time	搜索时间	12.02.34
サーバ	봉사자 봉사자 서버	server	服务器	09.08.18
サーバ	봉사기	server	服务器	18.02.15
サービス	봉사	service	服务	18.01.11
サービス(OSIにおける)	봉사 (OSI 에서)	service	服务	26.03.01
サービスアクセス点	봉사 접근점	service access point: SAP	服务存取点	26.03.02
サービスデータ単位	봉사자료단위	service data unit: SDU	服务数据单元	26.03.07
サービスビット	봉사비트	service bit	服务比特	09.06.10
サービスプリミティブ	봉사기 본지령	service primitive	服务原语	26.03.15
サービスプログラム	편의 프로그램 유틸리티 프로그램	utility program	公用程序 实用程序	07.11.11
サービスルーティン	편의 루틴 유틸리티 루틴	utility routine	公用例行程序 实用例行程序	07.11.12
サービス拒絶	봉사거절	denial of service	拒绝	08.05.10
サービス性	봉사능력	servability	服务能力	14.04.01
サービス性	봉사능력	serveability	服务能力	14.04.01
서비스性	봉사능력	serviceability	服务能力	14.04.01
サービス総合デジタル網	수자식 종합통신망 통합봉사수자망	integrated services digital network: ISDN	综合服务数字网	09.07.12
サービス提供者(OSIにおける)	봉사제 공자 (OSI 에서)	service provider	服务供应者	26.03.10
サービス利用者	가입자	subscriber	订户	27.01.03
서비스利用者(OSIにおける)	봉사리용자 (OSI 에서)	service user	服务用户	26.03.09
サーフェスマデリング	겉면표사	surfacing	曲面建模	13.01.09
サーフェスマデリング	겉면모형화	surface modeling	表面建模	13.01.09
サーフェスマデリング	겉면표사	surfacing	曲面建模	24.02.04
サイクル時間	주기 시간	cycle time	周期时间	12.02.36
サイズ変更する	크기를 바꾸다	to resize	尺寸再生	13.05.24
サインチェンジ機能	부호바꾸기 기능	sign change function	正负号改变功能	22.03.17
サブシステム(OSIにおける)	부분체계 (OSI 에서)	subsystem	子系统	26.01.11
サブネット	부분망	subnet	子网	18.01.05
サブネット	부분망	subnetwork	子网络	18.01.05
サブルーチン	부분루틴 사브루틴	subroutine	子例程	15.06.11

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
サムホイール	손가락굴개	thumbwheel	拇指轮	13.04.28
サンプリングする	표본화하다	to sample	采样	02.09.12
サンプルホールド装置	표본선택-유지 기	sample-and-hold device	采样保持设备	21.03.09
シーク時間	자리 찾기 시간	seek time	查找时间	12.02.33
シーン	장면	scene	景物	13.01.13
シーン(人工知能における)	장면 (인공지능에서)	scene	场景	28.02.19
シェーディング	명암처리	shading	明暗处理 荫蔽	13.02.25
シェル	외 껍 쉘	shell	外壳	28.04.08
シェルサイト	외 껍거점	shell site	外壳站	08.07.11
しきい値ゲート	턱 값 문	threshold gate	“阈” 门	03.04.15
しきい値演算	턱 값 연산	threshold operation	阈运算	02.10.10
しきい値関数	턱 값 함수	threshold function	阈函数	02.04.07
しきい値素子	턱 값 요소	threshold element	“阈” 元件	03.04.15
(システム)インテグレーション	(체 계) 통합	(system) integration	(系统) 组装	20.04.02
システムソフトウェア	체 계 소프트웨어	system software	系统软件	01.04.02
システムソフトウェア	체 계 소프트웨어	system software	系统软件	20.01.14
(システムの)インプリメンテーション	(체 계) 실현	implementation (of a system)	(系统) 实⑬	20.04.01
(システムの)実現	(체 계) 실현	implementation (of a system)	(系统) 实⑬	20.04.01
システムフォローアップ	체 계 추적 조사	system follow-up	实现后评议	20.02.09
システムライフサイクル	체 계 생명 주기	system life cycle	系统生存周期	20.01.05
システムライブラリ	체 계 서고	system library	系统库	07.11.06
システム開発	체 계 개발	system development	系统开发	20.01.01
システム概念設計	개 념 수준 체 계 설계	conceptual system design	概念系统设计	20.03.02
システム完全性	체 계 완전성	system integrity	系统完整性	08.01.27
システム記述	체 계 서술	system description	系统描述	20.06.04
システム支援	체 계 지원	system support	系统支持	20.01.12
システム試験・評価計画(書)	체 계 시험 및 평가 계획	system test and evaluation plan	系统测试和评价计划	20.06.09
システム生成	체 계 생성	system generation	系统生成	10.02.18
システム設計	체 계 설계	system design	系统设计	20.03.01
(システム)統合	(체 계) 통합	(system) integration	(系统) 组装	20.04.02
システム分析	체 계 분석	system analysis	系统分析	20.02.05
システム分析	체 계 분석	systems analysis	系统分析	20.02.05
システム文書	체 계 문서집	system documentation	系统文档集	01.04.04
システム文書	체 계 문서집	system documentation	系统文档	20.06.01
システム保守	체 계 정비	system maintenance	系统维护	20.05.09
ジッタ	지터 순간요동	jitter	抖东	09.02.10
シナプス重み	시냅스 무게 신경 절 무게	synaptic weight	突触	34.03.02
シナリオ	대 본 씨 나리오	scenario	脚本	28.02.15
シノニム	동의어	synonym	同义词	17.07.17
シフトレジスタ	옮김 등록기	shift register	移位寄存器	11.02.07
シミュレーション	모의	simulation	模拟	01.06.01
シミュレーション	모의	simulation	模拟	20.01.09
ジャバ	초과송신 자버	jabber	逾限(传输)	25.02.08
ジャバ制御	초과송신조종	jabber control	逾限控制	25.02.09
ジャム信号	(강제)막기 신호 잼 신호	jam signal	强制干扰信号	25.02.05
ジョイスティック	조종간 죠이스틱	joystick	操纵杆	13.04.27
ジョブ	일 감 죠브	job	作业	10.02.01
(ジョブの)走行	(일 감) 실행	(job) run	(作业) 运行	10.02.06
ジョブの転送及び操作	일 감이송 및 조작	job transfer and manipulation: JTM	作业传送与操纵	26.05.09

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ジョブの流れ	일감흐름	job stream	作业流	10.02.08
シリアルプリンタ	직렬인쇄기	serial printer	串行打印机	12.07.05
シリンダ	원통 실린더	cylinder	柱面	12.05.03
スイッチ	스위치 절 환기	switch	开关	07.02.14
スイッチング関数	론리 함수	logic function	逻辑函数	02.04.01
スイッチング関数	절 환 함수	switching function	开关函数	02.04.01
スイッチング変数	론리 변수	logic variable	逻辑变量	02.02.01
スイッチング変数	절 환 변수	switching variable	开关变量	02.02.01
スーパーセクタ	파대 분구	supersector	超扇区	08.08.12
スーパーコンピュータ	초고속 컴퓨터 슈퍼 컴퓨터	supercomputer	巨型计算机	01.03.24
ズームING	확대 축소 줌ING	zooming	缩放	13.05.62
ズーム	확대 축소 줌ING	zooming	缩放	13.05.62
スカラ	스칼라	scalar	标量	02.02.05
スカラー型	스칼라형	scalar type	标量类型	15.04.04
スキーマ	구도	schema	模式	17.01.02
スキーマ(人工知能における)	구도(인공지능에서)	schema	图式	28.02.07
スキャナ	스캐너 주사장치	scanner	扫描仪	12.08.05
スキュー	비틀어짐 스큐	skew	扭斜	12.04.07
すくみ	교착	deadlock	死结 死销	07.06.39
スクランブルする	뒤섞다 스크램블하다	to scramble	加拢	09.05.07
スクリーン	화면	screen	屏幕	13.04.03
スクリプト	각본 대본	script	脚本	28.02.15
スクローリング(図形処理における)	(화면)흘리기(컴퓨터도형 처리에서) 스크롤링(컴퓨터도형처리에서)	scrolling	滚动	13.05.56
スクロール	(화면)흘리기(컴퓨터도형 처리에서) 스크롤링(컴퓨터도형처리에서)	scrolling	滚动	13.05.56
スクロール	(화면)흘리기 스크롤링	scrolling	滚动	23.03.01
スクロールバー	홀림띠	scroll bar	滚动条	13.05.58
スクロールボックス	홀림 칸	scroll box	滚动块	13.05.59
スクーリング(図形処理における)	척도 맞추기(컴퓨터도형 처리에서)	scaling	定比例	13.05.22
スケジュールする	일정을 짜다	to schedule	调度	10.02.05
スター形配線リングネットワーク	별-고리망	star/ring network	星/环网	25.04.04
スタイル	격식 스타일	style	式样	23.06.37
スタイルチェッカ	격식검사기	style checker	式样检查程序	23.04.09
スタイル検査プログラム	격식검사기	style checker	式样检查程序	23.04.09
スタイル集	격식집 스타일 씨트	style sheet	式样单	23.06.38
スタック(記憶装置)	탄창	stack	栈	04.08.06
スタック(記憶装置)	탄창(기억기)	stack (storage)	栈(存储器)	12.02.24
スタックポインタ	탄창지시기	stack indicator	栈指针	12.02.26
スタックポインタ	탄창지시기	stack pointer	栈指示器	12.02.26
スタティサイザ	직병렬변환기	staticizer	串并转换器	11.04.05
スタブ	그루터기 대용체	stub	桩模块 承接软件	07.11.01
ストリーマ	흐름띠구동기 스트리머	streamer	流式磁带驱动器	12.04.10
ストリーミングテープ駆動機構	흐름띠구동기	streaming tape drive	流式磁带驱动器	12.04.10
ストリングリテラル	렬직접값	string literal	串字串 串文字	05.02.08
ストリング定数	렬상수	string constant	串常数	05.02.08
ストレス試験	강도시험	stress test	强化测试	14.03.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ストローク入力装置	획긋기 입력 장치	stroke device	笔划设备	13.04.40
ストローク文字発生器	획긋기 문자 발생 기	stroke character generator	笔划字符发生器	13.04.16
스냅샷샷다운	순시 상췌기	snapshot dump	拙点转储	07.07.09
스풀링	입출력 완충 스풀링	spooling	假脱机	10.04.01
스프레드시트 프로그램	표처리 프로그램	spreadsheet program	电子表格程序	01.06.21
스펠체크카	맞춤 (법) 검사기	spellchecker	拼写检查程序	23.04.07
스펠체크카	맞춤 (법) 검사기	spelling checker	拼写检查程序	23.04.07
스팟트센孔機	한구멍 착공기	spot punch	补孔器	12.06.05
스무즈셰이딩	원활한 명암 처리	smooth shading	平滑荫蔽	13.02.26
슬라이스	소편	slice	位片	15.03.09
슬루프ット	처리 능력	throughput	吞吐量	10.01.14
즈레타트랙	리탈 자리 길	offset track	偏移磁道	08.08.09
스레드	스레드 토막 파제	thread	线程	07.10.16
스레드 (電子メールにおける)	스레드 토막 통보 (전 자 우 편에서)	thread	线程)	32.10.04
스레브	스랩 평 판	slab	长字节 板片	34.02.12
스롯 (人工知能における)	홈 (인 공 지 능에서) 슬로트 (인 공 지 능에서)	slot	槽	28.02.14
스롯트링 네트워크	슬로트 고리망 틸새 고리망	slotted-ring network	分槽环网	25.04.02
스롯트時間 (CSMA/CD 네트워크における)	슬로트 시간 (CSMA/CD 망에서) 홈 시간 (CSMA/CD 망에서)	slot time	时槽时间	25.02.11
스롯트時間 (トークンバスネットワークにおける)	슬로트 시간 (통표모션망에서) 틸새 시간 (통표모션망에서)	slot time	时槽	25.03.15
스왑핑	맞바꾸기 교체	swapping	交换	10.05.09
세큐리티·레벨	보안 수준	security level	安全级	08.01.20
세큐리티 필터	보안 려 파기	security filter	安全过滤器 安全过滤程序	08.06.26
섹타	분구 섹터	sector	扇区	12.05.02
섹타整列	분구 정렬	sector alignment	扇区对齐	08.08.10
세그먼트 (プログラミングにおける)	토막 (컴퓨터 프로그램 작성에서)	segment	程序段	07.05.20
세그먼트화	토막화	segmentation	分段法	07.05.19
세션	대화 조종 세션	session	会话	18.01.09
세션層	대화 조종 층	session layer	对话层 会话层	26.02.05
세팅	무대 장치	setting	布景	28.02.18
세마포	신 호 기 세 마 포	semaphore	信号量	15.07.06
세렉팅	선택 (처리)	selecting	选择	09.06.24
제로 (データ処理における)	링 (자료 처리에서)	zero	零	02.03.11
제로 주소 명령	링 주소 명령	zero address instruction	零地址指令	07.09.12
제로 억제 기능	링 억제 기능	zero suppression function	消零功能	22.03.29
제로 채우기	링을 채우다	to zerofill	填零	06.06.05
제로 복귀 기록	링 복귀 기록 (방식)	return-to-zero recording: RZ	归零制记录法	12.03.19
제로 억제	링 억제	zero suppression	消零	06.06.08
제로 억제 기능	링 억제 기능	zero suppression function	消零功能	22.03.29
센터링	가운데 맞추다	to center	定中心 居中	23.06.11
센孔 (済) 카드	착공된 카드	punched card	穿孔卡	12.01.63
센孔 (済) 테이프	착공된 띠	punched tape	穿孔带	12.01.59
센孔 카드	착공 카드	punch card	未穿孔卡	12.01.62
(센孔) 테이프	(착공) 띠	(punch) tape	(未穿孔) 带	12.01.58
(센孔) 테이프 読取機	착공 띠 읽기 장치	punched tape reader	穿孔带阅读机	12.06.14
(센孔) 테이프 読取装置	착공 띠 읽기 장치	punched tape reader	穿孔带阅读机	12.06.14

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
せん孔位置	구멍 자리	punch position	穿孔位置	12.06.02
せん孔位置	구멍 자리	punching position	穿孔位置	12.06.02
せん孔機構	착공기	punch	穿孔机	12.06.03
せん孔装置	착공기	punch	穿孔机	12.06.03
せん孔通路	구멍 경로	punch path	穿孔通路	12.06.22
せん孔部	착공부	punch station	穿孔台	12.06.04
せん孔翻訳機	(구멍) 해석기	interpreter (device)	译印机	12.06.25
そ(遡)及追跡	되돌아보기 추적 회고추적	retrospective trace	追溯跟踪	07.06.10
ソース・ノード	원천마디	source node	源结点	34.02.01
ゾーンパンチ	구역 착공기	zone punch	区段孔	12.06.12
ソノグラム	음향기록도 소노그램	sonogram	声谱仪	29.01.20
ソフトウェア	소프트웨어	software	软件	01.01.08
ソフトウェアツール	소프트웨어 도구	software tool	软件工具	07.04.47
ソフトウェアパッケージ	소프트웨어 묶음	software package	软件包	01.04.05
ソフトウェアパッケージ	소프트웨어 패키지 소프트웨어 묶음	software package	软件包	20.01.16
ソフトウェアライブラリ	소프트웨어 서고	software library	软件库	07.11.05
ソフトウェア工学	소프트웨어 공학	software engineering	软件工程	01.04.07
ソフトウェア盗用	소프트웨어 도용	software piracy	软件盗版	01.07.05
ソフトウェア盗用	소프트웨어 도용	software piracy	软件侵权 软件盗版	08.08.02
ソフトエラー	우발적 오류	soft error	软错	12.01.15
ソフトコピー	소프트크피 연 복사	soft copy	软拷贝	01.06.05
ソフトコピー(図形処理における)	소프트크피 연 복사	soft copy	软拷贝	13.03.03
ソフトセクタリング	기능적 분구화	soft sectoring	软分扇区	12.05.18
ソリッドモデリング	립체 모형화	volume modeling	立体表示法	13.01.10
ソリッドモデリング	립체 모형화	solid modeling	立体表示法	13.01.10
ソリッドモデリング	립체 모형화	solid modeling	实体建模	24.02.05
ソリッドモデリング	립체 모형화	volume modeling	实体建模	24.02.05
ターンアラウンドタイム	일감처리 시간	turnaround time	周转时间	10.01.13
ターンオン安定時間	투입안정화 시간	turn-on stabilizing time	接通安全时间	21.01.08
ターンキーシステム	완성인계체제	turnkey system	整套承包系统 交钥匙系统	01.01.48
ダイアログボックス	대화칸	dialog box	对话框	13.05.33
ダイナミサイザ	직렬화기	dynamicizer	并串转换器	11.04.06
ダイナミックプログラマブル接続	동적 프로그램 가능 접속	dynamically programmable connection	动态可编程连接	34.03.03
ダイナミック記憶装置配当	동적 기억배정	dynamic storage allocation	动态存储器分配	15.10.04
タイマ	박자계수기	timer	计时器 定时器	11.02.14
タイミング回復	박자회복	timing recovery	定时恢复	09.06.17
タイムアウト	시간초과	time-out	超时	09.06.28
タイムシェアリング	시분할	time sharing	分时	01.01.43
タイムシェアリング	시분할	time sharing	分时	10.04.05
タイムシェアリング	시간세분	time slicing	时间分片	10.04.05
タイムスライシング	시간세분	time slicing	时间分片	10.04.04
タイムスロット	시간슬롯 시간홈	time slot: TS	时槽	09.06.16
タイル	타일	tile	瓷砖	13.05.46
タイル	타일	tile	瓷砖	13.05.47
タイル張り	타일 붙이기	tiling	平铺	13.05.45
ダイレクトコール機能	직접 호출기능	direct call facility	直接呼叫设施	09.08.10
ダウンリンク	내리런결	downlink	下行链路	25.03.05
ダウンロードする	내리적재하다 내리실다	to download	下载	01.01.36
タスク	과제 타스크	task	任务	10.02.02
タスク(プログラム言語における)	과제 (프로그래밍 언어에서)	task	任务 事务	15.07.02

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
る)	타스크(프로그램언어에서)			
タスクエントリ	과제입구	task entry	任务入口	07.10.12
タスク状態	과제상태	task state	任务状态	07.10.01
タスク同期化	과제동기화	task synchronization	任务同步	15.07.04
タッチスクリーン	접촉화면	touch screen	触摸屏	12.08.15
タッチスクリーン	접촉화면	touch sensitive screen	触感屏	12.08.15
タブレット	도형입력판 라블레트	graphics tablet	写入板	13.04.31
だます(計算機の安全保護 における)	속여 넘기다(컴퓨터보안에 서)	to spoof	欺骗	08.05.33
ダンプ	쏟기 덤프	dump	转储	07.07.04
ダンプ	쏟은 자료 덤프	dump	转储	07.07.05
ダンプする	쏟다 덤프하다	to dump	转储操作	07.07.03
ダンプリング	가동축회전	tumbling	翻滚	13.05.63
チェーンプリンタ	사슬인쇄기	chain printer	链式打印机	12.07.14
チェーン印字装置	사슬인쇄기	chain printer	链式打印机	12.07.14
チェックポイント	검사점	checkpoint	检验点	07.06.30
チケット(計算機の安全保護 における)	입장표(컴퓨터보안에서)	ticket	证件 票	08.04.09
チップ	소자	chip	芯片	01.03.10
チャド	구멍밥	chad	孔屑	12.06.01
チャピン図	차핀선도 조종흐름칸선도	Chapin chart	结构化框图法	07.09.50
チャンキング	덩이화 일체화	chunking	一体化	31.02.03
ちらつき	아물거림	flicker	闪烁	13.03.28
ツイストペア	꼬임쌍선	twisted pair	双绞扭线	09.04.01
つづり検査プログラム	맞춤(법)검사기	spellchecker	拼写检查程序	23.04.07
つづり検査プログラム	맞춤(법)검사기	spelling checker	拼写检查程序	23.04.07
ディザリング	디저법 한정값표현법	dithering	混合法	13.03.32
ディザ法	디저법 한정값표현법	dithering	混合法	13.03.32
ディジタイザ	수자화기 디지털라이저	digitizer	数字化仪	13.04.25
ディジタイザ	도형수자화기	graphics digitizer	图像数字化仪	13.04.25
ディジタル	수자형	digital	数字的	01.02.04
ディジタル-アナログ変換器	수자-상사변환기	digital-to-analog converter: DAC	数字-模拟转换器	19.01.19
ディジタルコンピュータ	수자형 컴퓨터 수자형계산 기	digital computer	数字计算机	01.03.04
ディジタルデータ	수자형 자료	digital data	数字数据	05.01.14
ディジタル化する	수자화하다	to digitize	数字化	05.01.19
ディジタル化データ	수자화된 자료	digitized data	数字化数据	05.01.15
ディジタル化画像	수자화화상	digitized image	数字图像	13.02.01
ディジタル計算機	수자형 컴퓨터 수자형계산 기	digital computer	数字计算机	01.03.04
ディジタル検出遅延時間	인식시간	recognition time	识别时间	21.03.22
ディジタル光ディスク	수자식빛원판	digital optical disk	数字光盘	12.01.43
ディジタル信号	수자(형)신호	digital signal	数字信号	09.02.03
ディジタル表現	수자형표현	digital representation	数字表示(法)	05.01.13
ディジタル封筒	수자형봉투	digital envelope	数字信封	08.06.10
ディスク	디스크 원판	disk	盘	01.01.52
ディスクカートリッジ	디스크카트리지 원판묶음 통	disk cartridge	盒式磁盘	12.01.41
ディスクパック	디스크묶음	disk pack	磁盘组	12.01.40
ディスク駆動機構	디스크구동기	disk drive	磁盘驱动器	12.05.10
ディスクット	디스켓 소원판	diskette	软盘	12.01.39
ディスパッチする	배분하다	to dispatch	分派	10.02.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ディスパッチャ	배 분기	dispatcher	分派程序 分派器	10.02.04
ディレクトリ(電子メールにおける)	등록부(전자우편에서)	directory	目录 名录)	27.02.04
ディレクトリ(電子メールにおける)	등록부(전자우편에서)	directory	目录)	32.01.11
ディレクトリシステム	등록부체계	directory system	目录系统	32.09.01
ディレクトリシステム(OSIにおける)	등록부체계(OSI에서)	directory system	目录系统	26.05.10
ディレクトリシステムエージェント	등록부체계대행체	directory system agent: DSA	目录系统代理	32.09.04
ディレクトリ管理ドメイン	등록부관리영역	directory management domain: DMD	目录管理域	32.09.08
ディレクトリ機能	등록부기능	directory facility	目录功能	26.05.11
ディレクトリ情報基盤	등록부정보기지	directory information base	目录信息库	32.09.05
ディレクトリ情報木構造	등록부정보나무	directory information tree	目录信息树	32.09.07
ディレクトリ名	등록부이름	directory name	目录名	32.09.06
ディレクトリ利用者	등록부사용자	directory user	目录用户	32.09.02
ディレクトリ利用者エージェント	등록부사용자대행체	directory user agent: DUA	目录用户机构	32.09.03
データ	자료	data	数据	01.01.02
データインベントリ	자료일람표	data inventory	数据清单	20.01.06
データグラム	데이터그램 자료통신문	datagram	数据报	09.07.24
データグラムサービス	데이터그램봉사	datagram service	数据报业务	09.07.25
(データ)コンバータ	(자료)변환기	(data) converter	(数据)转换器	11.04.01
データダンプ	쫄은자료 덤프	dump	转储	07.07.05
データの安全保護	자료보안	data security	数据安全	08.01.04
データの汚染	자료변질	data corruption	数据恶化	08.05.42
データの完全性	자료완정성	data integrity	数据完整性	08.01.07
データの独立性	자료독립성	data independence	数据独立性	17.08.22
データの變更度	자료취발성	data volatility	数据易变性	17.06.06
データの保全性	자료완정성	data integrity	数据完整性	08.01.07
データバンク	자료은행 데이터뱅크	data bank	(泛)数据库 数据银行	01.08.04
データフローグラフ	자료흐름그래프	data flow graph	数据流程图	07.09.51
データフロー追跡	자료흐름추적	data-flow trace	数据流跟踪	07.06.14
データベース	자료기지	database	数据库	01.08.05
データベース	자료기지	database	数据库	17.01.01
データベースキー	자료기지열쇠	database key	数据库关键字	17.08.08
データベースサブスキーマ	자료기지부분구조	database subschema	数据库子模式	17.01.14
データベーススキーマ	자료기지구조	database schema	数据库模式	17.01.13
データベースハンドラ	자료기지처리기	database handler	数据库处理程序	17.08.03
データベースファイル編成	자료기지파일조직	database file organization	数据库文件组织	17.03.10
データベースユーティリティ	자료기지편의 프로그램	database utility	数据库实用程序	17.08.07
データベース管理	자료기지관리	database administration	数据库管理	17.08.04
データベース管理システム	자료기지관리체계	database management system: DBMS	数据库管理系统	17.01.03
データベース管理言語	자료기지관리언어	database administration language: DAL	数据库管理语言	17.07.06
データベース管理者	자료기지관리자	database administrator: DBA	数据库管理员	17.08.05
データベース機械	자료기지기계	databases machine	数据库(计算)机	17.08.01
データベース言語	자료기지언어	databases language	数据库语言	17.07.01
データモジュール	자료모듈	data module	数据模件	12.01.42
データモデル	자료모형	data model	数据模型	17.01.07
データモデル	자료모형	data model	数据模型	17.01.08

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
데이터모델화機能	자료모형화도구	data modeling facility: DMF	数据模型化工具	17.01.09
데이터링크	자료연결로	data link	数据链路	09.06.01
데이터링크層	자료연결층	data link layer	数据链路层	26.02.08
데이터依存型障害	자료민감장애	data-sensitive fault	数据敏感性故障	14.02.04
데이터回線	자료회선	data circuit	数据电路	09.06.02
데이터回線終端裝置	자료회선 종단장치	data circuit-terminating equipment: DCE	数据电路终接设备	09.06.35
데이터回線透過性	자료회선 투명성	data circuit transparency	数据电路透明性	09.06.07
데이터管理	자료관리	data management	数据管理	01.08.02
데이터管理	자료관리	data administration	数据管理	17.08.06
데이터記述	자료서술	data description	数据描述	17.06.03
데이터記述言語	자료서술언어	data description language: DDL	数据描述语言	17.07.03
데이터局	자료국	data station	数据站	09.06.32
데이터型	자료형	data type	数据类型	15.04.01
데이터型	자료형	datatype	数据类型	15.04.01
데이터型	자료형	data type	数据型	17.05.08
데이터結合	자료맞물림	data coupling	数据耦合	07.12.14
데이터交換裝置	자료교환장치	data switching exchange: DSE	数据交换机	09.07.14
데이터構造	자료구조	data structure	数据结构	15.03.01
데이터構造化規則	자료구조화규칙	data structuring rule	数据结构化规则	17.01.10
데이터再構成	자료재구성	data reconstitution	数据重组	08.07.03
데이터再構築	자료재구축	data reconstruction	数据重构	08.07.02
데이터辭書	자료사전	data dictionary	数据字典	17.06.01
데이터辭書システム	자료사전체계	data dictionary system	数据字典系统	17.06.04
데이터取得	자료얻기 자료획득	data acquisition	数据获取	06.02.10
데이터受信裝置	자료수신부	data sink	数据缩	09.01.04
데이터収集	자료수집	data collection	数据汇集	06.02.08
데이터収集端末	자료수집국	data collection station	数据收集站	12.08.03
데이터集線裝置	자료집결기	data concentrator	数据集中器	09.04.05
데이터処理	자료처리	data processing: DP	数据处理	01.01.06
데이터処理システム	자료처리체계	data processing system	数据处理系统	01.01.20
데이터処理センタ	자료처리센터 자료처리중심	data processing center	数据处理中心	01.01.19
데이터信号速度	자료신호률	data signaling rate: DSR	数据信号速率	09.05.18
데이터操作規則	자료조작규칙	data manipulation rule	数据操纵规则	17.01.12
데이터操作言語	자료조작언어	data manipulation language: DML	数据操纵语言	17.07.04
데이터送信裝置	자료송신부	data source	数据源	09.01.03
데이터属性	자료속성	data attribute	数据属性	15.03.17
데이터多重化裝置	자료다중화기	data multiplexer	数据(多路)复用器	09.04.06
(데이터)妥当性検証	자료확증	data validation	数据确认	08.06.05
데이터対象	자료객체	data object	数据对象	17.01.11
데이터対象(データベースにおける)	자료객체 (프로그래밍언어에서)	data object	数据对象	15.03.02
데이터端末裝置	자료말단장치	data terminal equipment: DTE	数据终端设备	09.06.33
데이터値	자료값	data value	数据值	15.03.04
데이터中斷点	자료멈춤점	data breakpoint	数据断点	07.06.24
데이터追跡	자료추적	data trace	数据跟踪	07.06.14
데이터通信	자료통신	data communication	数据通信	01.01.39
데이터通信	자료통신	data communication	数据通信	09.01.01
データ定義言語	자료정의언어	data definition language:	数据定义语言	17.07.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
データ転送フェーズ	자료이송단계	DDL data transfer phase	数据传送阶段	09.06.26
データ転送段階	자료이송단계	data transfer phase	数据传送阶段	09.06.26
データ伝送	자료전송	data transmission	数据传输	09.01.02
データ伝送路	전송통로	transmission channel	传输信道	09.03.14
データ入力	자료넣기	data entry	数据输入	06.02.09
データ入力端末	자료입력국	data input station	数据输入站	12.08.03
データ認証	자료인증	data authentication	数据鉴别	08.06.21
データ媒体	자료매체	data medium	数据媒体	01.01.51
(データ媒体を)後退させる	(자료매체를) 후진시키다	to backspace (a data medium)	退格(数据媒体)	12.01.28
データ媒体保護機構	자료매체 보호장치	data medium protection device	数据媒体保护装置	12.01.27
データ部	자료부	data division	数据部	15.02.02
データ復元	자료되살리기 자료복원	data restoration	数据恢复 数据复原	08.07.01
データ分析	자료분석	data analysis	数据分析	20.02.08
(データ)変換器	(자료)변환기	(data) converter	(数据)转换器	11.04.01
データ保護	자료보호	data protection	数据保护	01.07.01
データ保護	자료보호	data protection	数据保护	08.06.02
データ密度	자료밀도	data density	数据密度	12.01.26
データ網	자료망	data network	数据网络	09.07.08
データ要素(データの構成における)	자료원소(자료조직에서)	data element	数据元	04.07.01
データ要素(データベースにおける)	자료원소(자료기지에서)	data element	数据元素	17.06.02
データ欄(データベースにおける)	자료마당(자료기지에서)	data field	数据字段	17.05.10
データ流れ	자료흐름	data flow	数据流	07.02.32
データ流れ図	자료흐름선도	data flow diagram	数据流程图	07.09.51
データ流れ図	자료흐름도	data flowchart	数据流程图	07.09.51
データ例外	자료례외	data exception	数据例外 数据异常	07.06.51
テープスプール	띠감기틀	tape spool	带轴	12.01.60
テープせん孔機構	띠작공기	tape punch	纸带穿孔机	12.06.13
(テープの)列	띠렬	tape row	带行	12.01.20
テープフレーム	띠프레임	tape frame	带行	12.01.20
テーブル	표	table	表(格)	04.07.13
テープ始端マーカ	띠시작표식	beginning-of-tape marker	磁带始标	12.04.01
テープ終端マーカ	띠마감표식	end-of-tape marker	磁带尾标	12.04.04
テープ複製機構	띠복제기	tape reproducer	纸带复制机	12.06.15
テープ複製装置	띠복제기	tape reproducer	纸带复制机	12.06.15
デーモン	데몬 뒤바라지수속	daemon	守护程序	28.02.36
デーモン	데몬 뒤바라지수속	demon	守护程序	28.02.36
テキスト	본문	text	文本	01.01.03
テキスト	본문	text	文本 正文	23.01.01
テキストエディタ	본문편집기	text editor	文本编辑程序	23.05.01
テキストの行	본문의 행	line of text	文本行	23.02.08
テキストプロセッサ	본문처리기	text processor	文本处理器	23.01.03
テキスト依存認識システム	본문의존인식체계	text-dependent recognition system	文本有关识别系统	29.02.29
テキスト依存認識器	본문의존인식기	text-dependent recognizer	文本有关识别器	29.02.29
テキスト-音声合成システム	본문-음성합성체계	text-to-speech synthesis system	文本到语音的合成系统	29.03.10
テキスト-音声合成器	본문-음성합성기	text-to-speech synthesizer	文本到语音的合成器	29.03.10
テキスト-音声変換	본문-음성변환	text-to-speech conversion	文本到语音的转换	29.03.09

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
テキスト処理	본문처리	text processing	文本处理	01.06.10
テキスト処理	본문처리	text processing	文本处理	23.01.02
テキスト整形言語	본문서식화언어	text-formating language	文本格式语言	07.01.28
テキスト伝送	본문전송	text transmission	文本传输	27.01.04
テキスト非依存認識システム	본문독립인식체계	text-independent recognition system	文本无关识别系统	29.02.28
テキスト非依存認識器	본문독립인식기	text-independent recognizer	文本无关识别器	29.02.28
テキスト編集	본문편집	text editing	文本编辑	23.01.04
テキスト領域	본문구역	text area	文本区	23.02.11
テキスト領域	인쇄구역	type area	版芯	23.02.11
テクスチャ	질문양	texture	纹理	13.02.23
テクスチャ写像	질문양넘기기	texture mapping	纹理映射	13.02.24
(テクニカル)プロセス	(기술)공정	(technical) process	(技术)过程	21.01.01
デコーダ	복호기 데코더	decoder	解码器 译码器	11.04.04
デジタル署名	수자식서명	digital signature	数字签名	08.06.09
テストモード	정적시험방식	static test mode	静态检查状态	19.02.02
テスト言語	시험언어	test language	测试语言	07.01.41
デッドロック	교착	deadlock	死结 死锁	07.06.39
デバグ	오류제거기 데바거	debugger	调试程序	07.07.02
デバグする	오류제거하다	to debug	排错 除错	01.05.07
デバグする	오류제거하다 벌레를 잡다	to debug	排错 调试	07.07.01
デマルチプレクサ	역다중화기	demultiplexer	多路分配器	21.03.11
テレコンファレンス	원격회의	teleconferencing	远程会议	27.03.07
テレックス	텔레렉스 원격타자기	telex	用户电报	27.03.01
テレテキスト	텔레비존본문방송	broadcast videography	广播可视电报	27.03.03
テレテキスト	텔레비존본문	teletext	图文电视	27.03.03
テレテックス	텔레텍스	teletex	智能用户电报	27.03.02
テレビ会議	텔레비존회의	video conferencing	电视会议	27.03.08
テンプレート	본보기	template	模板	28.02.09
テンプレートマッチング	본보기대조	template matching	模板匹配	28.03.20
トークン	통표 토큰	token	令牌 权标	25.01.06
トークンバスネットワーク	통표모선망	token-bus network	令牌总线网	25.03.01
トークンパッシングプロトコル	통표넘기기규약	token passing protocol	令牌传递协议	25.01.07
トークンパッシング手順	통표넘기기규약	token passing protocol	令牌传递协议	25.01.07
トークンリングネットワーク	통표고리망	token-ring network	令牌环网	25.04.01
ドキュメント読取り装置	문서읽기장치	document reader	文档阅读机	12.08.11
ドットプリンタ	점(행렬)인쇄기	dot (matrix) printer	点阵打印机	12.07.16
ドットプリンタ	점행렬인쇄기	matrix printer	点阵打印机	12.07.16
ドットマトリックス文字発生器	점행렬문자발생기	dot matrix character generator	点阵字符发生器	13.04.17
ドット印字装置	점(행렬)인쇄기	dot (matrix) printer	点阵打印机	12.07.16
ドット印字装置	점행렬인쇄기	matrix printer	点阵打印机	12.07.16
トップダウン	내림법(의) 하향(식)	top-down	自顶向下	20.01.10
ドメイン	령역(인공지능에서)	domain	领域	28.01.04
ドメイン(分散データ処理における)	령역(분산자료처리에서)	domain	域	18.02.05
ドメインモデル	령역모형	domain model	领域模型	28.04.05
ドメイン知識	령역지식	domain knowledge	领域知识	28.04.04
ドラッキング	끌기	dragging	曳动	13.05.18
トラッキング(図形処理における)	추적(컴퓨터도형처리에서)	tracking	跟踪	13.05.10
トラッキング記号	추적기호	tracking symbol	跟踪符	13.05.11

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
トラック	자리길	track	磁道	12.01.08
ドラッグ	끌기	dragging	曳动	13.05.18
トラックピッチ	자리길 간격	track pitch	道间距	12.01.22
トラックボール	조종볼	control ball	控制球	13.04.26
トラックボール	추적볼 트랙볼	trackball	跟踪球	13.04.26
トラックホールドユニット	추적-유지 장치	track and hold unit	跟踪保持器	19.01.20
トラック密度	자리길 밀도	track density	道密度	12.01.23
ドラムプリンタ	원통인쇄기	drum printer	鼓式打印机	12.07.11
ドラムプロッタ	원통형 작도기	drum plotter	鼓形绘图仪	13.04.10
ドラム印字装置	원통인쇄기	drum printer	鼓式打印机	12.07.11
ドラム作図装置	원통형 작도기	drum plotter	鼓形绘图仪	13.04.10
トランザクション処理	트랜잭션 처리 거래 처리	transaction processing	事务处理	26.05.16
トランザクション呼出し	트랜잭션 호출 거래 호출	transaction call	事务处理调用	15.06.14
トランスポート層	전송층	transport layer	传输层	26.02.06
トランスレータ	번역 프로그램 번역기	translator	翻译程序	07.04.07
トリガ回路	방아쇠 회로	trigger circuit	触发电路	03.01.01
ドリフト	표류	drift	漂移	21.03.24
トロイの木馬	트로이 목마	trojan horse	特洛伊木马	08.05.49
ドロップアウト	뒹그러기 오류	drop-out	漏码	12.01.44
ドロップイン	헛그어기 오류	drop-in	冒码	12.01.46
ナッシシュナイダマン図	나씨-슈나이더맨 선도	Nassi-Shneiderman chart	南茜-斯奈德曼图	07.09.50
ナレッジエンジニア	지식 공학자	knowledge engineer	知识工程师	28.04.01
ナローバンド	협대역	narrowband	窄带	09.03.12
ニアミス	거의 맞는 반대실례	near-miss	似是而非	31.03.15
ニューラルコネクション	신경 연결	neural connection	神经网络	34.03.01
ニューラルネット	신경망	neural net: NN	神经网络	28.01.22
ニューラルネット	신경망	neural network: NN	神经网络	28.01.22
ニューラルネットワーク	신경망	neural net: NN	神经网络	28.01.22
ニューラルネットワーク	신경망	neural network: NN	神经网络	28.01.22
ニューラルネットワーク	신경망	neural net: NN	神经网络	34.01.06
ニューラルネットワーク	신경망	neural network: NN	神经网络	34.01.06
ニューラルネットワークモデル	신경망 모형	neural-network model	神经网络模型	34.01.10
ニューラルリンク	신경 연결	neural link	神经链	34.03.01
ニューロ・コンピュータ	신경 컴퓨터	neural computer	神经计算机	34.01.08
ニューロ・コンピュータ	신경 컴퓨터	neurocomputer	神经计算机	34.01.08
ニューロチップ	신경 소자	neurochip	神经芯片	34.01.09
ニューロン	인공 신경 세포 인공 뉴런	artificial neuron	人工神经元	34.01.07
ニューロン	신경 세포	neurode	神经元	34.01.07
ネームサーバ	이름 봉사기	name server	命名服务器	18.02.20
ネットワーク	망	network	网络	01.01.44
ネットワーク	망	network	网络	18.01.01
ネットワーク・トポロジ	망 위상 구조	network topology	网络拓扑	18.01.04
ネットワークアーキテクチャ	망 구성 방식	network architecture	网络体系结构	18.01.07
ネットワークモデル	망 모형	network model	网络模型	17.05.03
ネットワーク計画	망 계획법	network planning	网络计划	20.07.06
ネットワーク構造	망 구조	network structure	网络结构	17.05.04
ネットワーク図	망 도표	network chart	网络图	20.07.05
ネットワーク層	망 층	network layer	网络层	26.02.07
ノード	마디	node	结点	18.01.02
ノード(データの構成における)	마디 (자료의 조직에서)	node	节点	04.10.01
ノード(データ通信における)	마디 (자료통신에서)	node	结点 (用于数据通信中)	09.07.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ノンアド機能	비가산기능	non-add function	非增添功能	22.03.06
ノンインパクトプリンタ	비타격식인쇄기	nonimpact printer	非击打式打印机	12.07.04
ノンプリント機能	인쇄억제기능	non-print function	不打印功能	22.03.25
바코드	줄무늬부호	bar code	条码	12.01.55
파서	구문분석기	parser	剖析器	07.04.45
バージョン空間	판본공간	version space	版本空间	31.02.09
パーセプトロン	감지기	perceptron	感知器	34.02.27
パーソナルコンピュータ	개인용컴퓨터	personal computer: PC	个人计算机	01.03.20
パーソナル計算機	개인용컴퓨터	personal computer: PC	个人计算机	01.03.20
ハードウェア	하드웨어	hardware	硬件	01.01.07
ハードウェア設計(用)言語	장치설계언어	hardware design language: HDL	硬件设计语言	07.01.37
ハードエラー	고정오류	hard error	硬错	12.01.16
ハードコピー	하드코피 경복사	hard copy	硬拷贝	01.06.04
ハードセクタリング	물리적분구화	hard sectoring	硬分扇区	12.05.17
ハードディスク	하드디스크 고정원판	hard disk	硬盘	12.01.38
바프린터	(활자)떠인쇄기	bar printer	杆式打印机	12.07.08
バーンイン	초기결함제거(명사)	burn in (noun)	老化	14.04.12
バーンイン	선별시험(명사)	burn in (noun)	老化	14.04.13
바인드장치	(활자)떠인쇄기	bar printer	杆式打印机	12.07.08
하이웨이	고속도로	highway	信息通路	21.02.01
바이치図	베이지도표	veitch diagram	维奇图	02.12.05
바이트	바이트 byte	byte	字节	01.02.09
바이트	바이트 byte	byte	字节	04.05.08
바이트	옥테트 octet	octet	8 位位组	04.05.10
하이퍼큐브	하이퍼립체 초립체	hypercube	超立方体	18.03.10
하이퍼큐브네트워크	하이퍼립체망 초립체망	hypercube network	超立方网络	18.03.10
하이퍼그리드	하이퍼격자	hypergrid	超栅格	18.03.09
하이퍼그리드네트워크	하이퍼격자망	hypergrid network	超栅格网络	18.03.09
파이프라인処理機構	흐름선처리기	pipeline processor	流水线处理器	11.01.09
파이프라인処理装置	흐름선처리기	pipeline processor	流水线处理器	11.01.09
하이브리드컴퓨터	혼성컴퓨터 혼성계산기	hybrid computer	混合计算机	01.03.06
하이브리드計算機	혼성컴퓨터 혼성계산기	hybrid computer	混合计算机	01.03.06
하이픈除去	끊기기호없애기	hyphen drop	连字符消去	23.04.26
ハイレベルリンク制御	고수준자료링크로조종	high-level data link control: HDLC	高级数据链路控制	09.06.31
パイロットプロジェクト	시험프로젝트 시험대상과제	pilot project	试验性项目	20.01.07
バウンディングボックス(図形処理における)	액틀(컴퓨터도형처리에서)	bounding box	约束框	13.05.60
バキュームカラム	진공통	vaccum column	真空积带箱	12.04.12
박테리아	세균	bacterium	细菌	08.05.50
바그의埋込み	오류뿌리기	bug seeding	错误种籽形成	07.07.32
패킷	패킷	packet	包 分组	09.07.18
패킷形態端末	패킷방식말단	packet mode terminal	包式终端 分组式终端	09.07.22
패킷交換	패킷교환	packet switching	包交换	09.07.19
패킷順序制御	패킷순서화	packet sequencing	包排序 分组排序	09.07.20
패킷組み立て/分解装置	패킷조립/분해기	packet assembler/disassembler: PAD	包装拆器 包组拆器	09.07.23
패킷転送形態	패킷이송방식	packet transfer mode	包传送方式 分组传送方式	09.07.21
バス	모선	bus	总线	11.01.11
バス	경로	path	通路	18.02.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
バスネットワーク	모선망	bus network	总线网	25.01.09
バス型ネットワーク	모선망	bus network	总线网络	18.04.01
バス未使用信号	모선휴식신호	bus-quiet signal	总线寂静信号	25.03.11
パターン(人工知能における)	패턴(인공지능에서) 류형 (인공지능에서)	pattern	模式	28.02.08
パターンマッチング	패턴대조 류형대조	pattern matching	模式匹配	28.03.19
パターン訓練	패턴훈련	pattern training	模式训练	34.03.21
パターン認識	패턴인식 류형인식	pattern recognition	模式识别	12.01.57
パターン認識	패턴인식 류형인식	pattern recognition	模式识别	28.01.13
ハッカー	해커 컴퓨터열중자	hacker	程序高手	01.07.03
ハッカー	해커 컴퓨터침해자	hacker	黑客	01.07.04
バックギング	조여넣기	packing	紧缩	06.03.12
パック	팩크 입력접지시기	puck	圆盘	13.04.30
パック10進表記法	조임형 10 진표기법	packed decimal notation	压缩十进制记数法	05.07.05
バックアップ	여벌(형용사)	backup(adjective)	备份的	12.01.17
バックアップファイル	여벌파일	backup file	备用文卷	08.07.05
バックアップ手続き	여벌수속	backup procedure	备份程序	08.07.04
バックする	조여 넣다	to pack	紧缩	06.03.11
バックトラッキング	되돌이추적	backtracking	回溯	28.03.29
バックボーン	중추망	backbone	骨架网络 中枢网络	18.02.14
パッケージ(プログラム言語における)	꾸레미 (프로그램언어에서)	package	软件包	15.06.24
パッケージ宣言	꾸레미선언	package declaration	软件包说明	15.06.25
ハッシュアドレス法	하쉬주소화	hash addressing	散列寻址 哈希寻址	07.02.18
ハッシュ関数(ハッシュ法における)	하쉬함수	hash function	散列函数 哈希函数	07.02.19
ハッシュ衝突	하쉬충돌	hash clash	哈希冲突	07.02.21
ハッシュ値	하쉬값	hash value	散列值 哈希值	07.02.20
ハッシュ表探索	하쉬표탐색	hash table search	散列表搜索	06.04.11
ハッシュ法	하쉬법	hashing	哈希法 散列法	07.02.18
パッチ	덧대기	patch	修补	07.07.19
パッチする	덧대다	to patch	修补	07.07.20
パッチ処理	일괄처리	batch processing	批处理	10.03.01
パッチ処理環境	일괄처리 환경	batch-processing environment	批处理环境	07.11.08
バッファ記憶	완충기	buffer	缓冲存储器 缓存	11.01.17
バッファ記憶(装置)	완충기억기	buffer storage	缓冲存储器 缓存	11.01.17
パニング	판닝 가로이동	panning	漫游	13.05.64
パノラマ移動	파노라마이동 가로이동	panoramic translating	全景平移	13.05.64
ハブ	띠감기틀	hub	带轴	12.01.60
ハブ(分散データ処理における)	집선기 (분산자료처리에서)	hub	集线器	18.02.13
バブルチャート	거품선도	bubble chart	气泡图	07.09.52
パラメタ	파라메터 매개수	parameter	参量 参数	02.02.04
パラメタ(プログラム言語における)	파라메터 (프로그램언어에서) 매개수 (프로그램언어에서)	parameter	参数	15.03.13
パラメタモデルによる合成	파라메터 모형화에 의한 합성	synthesis by parametric modeling	参数表示合成	29.03.05
パラメタ結合	파라메터련관	parameter association	参数联系	15.03.16
パラメタ表現による合成	파라메터 표현에 의한 합성	synthesis by parametric representation	参数模型化合成	29.03.05
バリュエータ	값주기 장치	valuator	定值器	13.04.38
バリュエータ	값입력기	valuator device	赋值设备	13.04.38

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
パルス	임펄스 충격(파)	impulse	脉冲	03.01.08
パルス	펄스 맥동(파)	pulse	脉冲	03.01.08
パルス列	임펄스열	pulse string	脉冲串	03.01.09
パルス列	임펄스열	pulse train	脉冲串	03.01.09
パン	판닝 가로이동	panning	漫游	13.05.64
はん(汎)用言語	범용언어	general-purpose language	通用语言	07.01.23
はん(汎)用体	범용단위	generic unit	普通单元	07.04.72
はん(汎)用体単位	범용단위	generic unit	普通单元	07.04.72
はん(汎)用レジスタ	범용등록기	general purpose register	通用寄存器	11.02.08
バンド	자리길띠	band	磁道带	12.05.01
バンドプリンタ	피대인쇄기	band [belt] printer	带式打印机	12.07.15
ハンドヘルド計算器	호주머니수산기	hand-held calculator	手持式计算器	22.02.01
ハンドル(図形処理における)	손잡이(컴퓨터도형처리에서)	handle	窗柄	13.05.61
バンド印字装置	피대인쇄기	band [belt] printer	带式打印机	12.07.15
ビーコンステーション	표식국	beaconing station	报警站	25.04.05
ヒープ	더미	heap	堆	07.02.31
ヒープ(データの構成における)	더미(자료조직에서)	heap	堆垒	04.08.10
ピクセル	화소 픽셀	pixel	像素	13.03.08
ピクセルマップ	화소배열	pixel map	像素图	13.03.12
ピクセルマップ	화소배열	pixmap	像素图	13.03.12
ピクセル値	화소값 픽셀값	pixel value	像素值	13.03.10
ピクチャ(プログラム言語における)	문자렬형서술본(프로그램 언어에서) 픽처(프로그램 언어에서)	picture	模象	15.04.36
ピック入力装置	선택장치	pick device	拣取设备	13.04.34
ビット	비트 bit	bit	位 比特	01.02.08
ビット	비트 bit	bit	位 比特	04.03.09
ビットマップ	비트맵 비트배열표	bitmap	位图	13.03.13
ビット位置	비트위치	bit position	二进制位位置	05.06.03
ビット誤り率	비트오율률	bit error rate	比特差错率	09.06.20
ビット誤り率	비트오율률	bit error ratio: BER	比特差错比率	09.06.20
ビット指向プロトコル	비트지향규약	bit-oriented protocol	面向比特协议	09.06.06
ビット速度	비트률	bit rate	比特率	09.05.17
ビット密度	비트밀도	bit density	位密度	12.01.25
ビット面	비트평면	bit plane	位平面	13.03.13
ビット列	비트렬	bit string	位串	04.05.04
ビデオ RAM	영상기억기	video RAM: VRAM	显存	13.04.41
ビデオテックス	대화형비데오그래프	interactive videography	交互式可视电报	27.03.04
ビデオテックス	비데오텍스	videotex	可视图文	27.03.04
ビデオテックス	비데오자료	viewdata	视频数据	27.03.04
ビュー(図形処理における)	보기창(컴퓨터도형처리에서)	view	视图	13.02.38
ビューデータ	대화형비데오그래프	interactive videography	交互式可视电报	27.03.04
ビューデータ	비데오텍스	videotex	可视图文	27.03.04
ビューデータ	비데오자료	viewdata	视频数据	27.03.04
ビューポート	보임창	viewport	视口	13.05.29
ヒューリスティックルール	개발식규칙 발견적규칙	heuristic rule	启发式规则	28.03.09
ヒューリスティック探索	개발식탐색 발견적탐색	heuristic search	启发式搜索	28.03.27
ファームウェア	펌웨어	firmware	固件	01.01.09
ファイル	파일 서류	file	文件 文卷	01.08.06
ファイル	파일 서류	file	文件 文卷	04.07.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ファイルサーバ	파일 봉사기	file server	文件服务器	18.02.18
ファイルすること	파일화 서류화	filing	存档	27.01.06
ファイルの更新	파일갱신	file updating	文件更新	04.07.11
ファイルの転送	파일이송, 접근 및 관리	file transfer, access and management: FTAM	文件传送存取与管理	26.05.08
ファイルの保守	파일정비	file maintenance	文件维护	04.07.12
ファイル終端ラベル	파일끝표식	end-of-file label: EOF	文件结束标号	04.09.10
ファイル保護	파일보호 서류보호	file protection	文件保护	08.01.08
ファイル保護リング	파일보호고리	file protect ring	文件保护环	12.04.03
ファイル保護リング	파일보호고리	file-protection ring	文件保护环	12.04.03
ファクシミリ	팩시밀 모사전송	facsimile	传真	27.03.10
ファクシミリ	팩스 모사	telefax	传真	27.03.10
ファクシミリ装置	팩스기계 모사전송기	facsimile machine	传真机	27.03.13
ファジイ集合	모호모임	fuzzy set	模糊集	28.02.04
ファジイ集合論理	모호모임론리	fuzzy-set logic	模糊集逻辑	28.02.05
ファジイ論理	모호론리	fuzzy logic	模糊逻辑	28.02.05
ファックス	팩스 모사	telefax	传真	27.03.10
ファックス	팩스 모사전송	fax	传真	27.03.10
ファックスボード	팩스기관	fax board	传真板	27.03.14
ファックスモデム	팩스모뎀	fax modem	传真调制解调器	27.03.15
ファックスを送る	팩스를 보내다 모사전송하다	to fax	(发)传真	27.03.11
ファックス装置	팩스기계	fax machine	传真机器	27.03.13
ファックス文書	팩스 모사전송(문서)	fax	传真(件)	27.03.12
ファックス文書	원격복사	telecopy	远程拷贝	27.03.12
ファンアウト	출력수	fan-out	扇出系数	07.12.20
ファンイン	입력수	fan-in	扇入系数	07.12.19
フィールド(データの構成における)	마당 필드(자료조직에서)	field	字段	04.07.02
フィールド(データベースにおける)	자료마당(자료기지에서)	data field	数据字段	17.05.10
フィールド型	마당형	field type	字段类型	17.05.11
フィジビリティスタディ	실행가능성연구	feasibility study	可行性研究	20.02.02
フィボナッチ探索	피보나치탐색	fibonacci search	斐波纳契搜索 费氏查寻法	06.04.06
フィル	채움	fill	填充	25.04.07
フィルパターン	채움패턴	fill pattern	填充模式	13.05.17
ブートストラップ	부트스트랩 초기적재 프로그램	bootstrap	引导程序	07.06.41
ブートストラップする	초기적재하다	to bootstrap	引导	07.06.42
ブートストラップローダ	초기적재 프로그램	bootstrap loader	初始引导程序	07.06.43
ブートする	시동하다	to boot	启动 自举	07.06.44
ブール演算	불연산	Boolean operation	布尔运算	02.05.01
ブール演算	2 진연산	binary operation	二进制运算	02.05.02
ブール演算	불연산	Boolean operation	布尔运算	02.05.02
ブール演算(この意味では使用しないほうがよい)	2 진연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation	二进制运算	02.05.01
ブール演算(この意味では使用しないほうがよい)	2 항연산(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	binary operation	二进制运算	02.10.05
ブール演算子	불연산자	Boolean operator	布尔算符 布尔算子	02.05.04
ブール演算表	불연산표	boolean operation table	布尔运算表	02.12.02
ブール関数	불함수 논리 함수	boolean function	布尔函数	02.04.02
ブール型	불형	Boolean type	布尔类型	15.04.06
ブール表現式	논리식 불식	Boolean expression	布尔表述式	15.05.35

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
부울보수연산 (使用しないほうがよい)	론리보수연산 (이 뜻으로 는 쓰지 않는것이 좋다)	boolean complementation	布尔补运算	02.05.17
フェールセーフ (計算機の安全保護における)	고장안전 (컴퓨터 보안에서)	failsafe	故障保险 失效保⑫	08.06.04
フェールセーフ動作	고장안전 조작	failsafe operation	故障安全操作	21.01.05
フェールソフト	고장완화 (형용사)	failsoft(adj)	故障弱化	14.04.05
フォーマット	양식화	formatting	格式化	12.01.05
フォールトトレランス	장애극복력	fault tolerance	容错	14.04.06
フォルダ	서류철	folder	文件夹	27.02.09
フォンシェーディング	폰명암처리	Phong shading	蓬荫蔽 Phong 阴影计算机法	13.02.28
フォント	서체 폰트	font	字型	23.06.35
フッタ	바닥부	footer	页脚	23.06.10
フッタ	페이지 바닥	running foot	页脚	23.06.10
プライバシー	사적비밀권	privacy	保密性	08.01.23
プライバシー保護	사적비밀권 보호	privacy protection	隐私保护	08.06.08
ブラウジング (テキスト処理における)	열람 (본문처리에서)	browsing	浏览	23.03.03
フラグ	기발	flag	旗标	07.02.13
フラグレジスタ	기발등록기	flag register	旗标寄存器 标志寄存器	11.02.05
プラズ마パネル	플라즈마판	plasma panel	等离子板	13.04.07
ブランキ	현시억제	blanking	消隐	13.03.26
ブランチ	가지	branch	分支	18.01.03
プランニング (人工知能における)	계획작성 (인공지능에서)	planning	规则	28.03.31
ブリアンブル	머리동기펄	preamble	前导码	09.06.13
ブリアンブル	머리동기펄	preamble	前同步码	12.03.34
ブリアンブル中断点	앞머리펄중점	preamble breakpoint	前导码断点	07.06.28
フリッカ	아물거림	flicker	闪动	13.03.28
ブリッジ	다리	bridge	桥接器 网桥	18.02.10
ブリッジ	다리	bridge	网桥	25.01.12
ブリッジ入力回路 (プロセス制御における)	다리입력회로 (공정조종에서)	bridge input circuit	桥接器输入电路	21.05.02
フリップフロップ	널뛰기회로 방아쇠	flip-flop	触发器	03.01.04
プリプロセッサ	전처리기	preprocessor	预处理程序	07.04.79
プリミティブ (OSI における)	기본지령 (OSI 에서)	primitive	原语	26.03.15
ブリンキング	깜박임	blinking	闪烁	13.03.27
プリンタ	인쇄기	printer	打印机	12.07.01
プリントサーバ	인쇄봉사기	print server	打印机服务器	18.02.19
プリントスルー	인쇄투과	print through	透录	12.01.18
ブルータ	다리경로기	bridge-router	桥-路由器	18.02.12
ブルータ	다리경로기	brouter	桥-路由器	18.02.12
ブルータ	다리경로기 b-루터	b-router	桥-路由器	18.02.12
プルダウンメニュー	내리펼침차림표	pull-down menu	下拉菜单	13.05.43
プレイバック	가역재생	playback	重放 回放	07.07.12
プレビュー	인쇄미리보기	print preview	打印预览	23.03.05
プレビューア	미리보이개	previewer	预览程序	23.03.06
ブレイクポイント	멈춤점	breakpoint	断点	07.06.20
フレーム (データ通信における)	프레임 틀 (자료통신에서)	frame	帧	09.06.08
フレーム (人工知能における)	프레임 (인공지능에서) 틀 (인공지능에서)	frame	框架	28.02.13
フレームバッファ	화면완충기억기	frame buffer	帧缓冲(器)	13.04.41

指定可能な記憶域をもつ計算器

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
프레임バッファ	영상기억기	video RAM: VRAM	显存	13.04.41
프레임開始	프레임시작	start-of-frame	帧起始符	09.06.11
프레임開始デリミタ	프레임시작구분기호	frame start delimiter	帧起始定界符	09.06.11
프레임檢査シーケンス	프레임검사렬	frame check sequence: FCS	帧检验序列	09.06.15
프레임終了	프레임마감 틀마감	end-of-frame	帧终止符	09.06.12
프레임終了デリミタ	프레임마감구분기호	frame end delimiter	帧终止定界符	09.06.12
프레임除去	프레임없애기	stripping	撤除	25.04.09
프레임制御部	프레임조종마당	frame control field	帧控制字段	09.06.14
フレキシブル製造システム	유연생산체계	flexible manufacturing system: FMS	柔性制造系统	24.01.15
フレキシブルディスク	유연성자기원판 유연디스크	flexible disk	软盘	12.01.37
プレゼンテーション層	제시층	presentation layer	表示层	26.02.04
プレフィックス表記法	앞배치표기법	prefix notation	前缀法	02.08.02
ブロードキャスト	방송	broadcast	广播	09.07.06
ブロードバンド	광대역	broadband	宽带	09.03.13
ブロードバンド LAN	광대역국부망	broadband LAN	宽带局域网	25.01.03
フロー制御	흐름조종	flow control	流量控制	09.06.21
プログラマ	프로그램작성자 프로그래머	programmer	程序员	07.04.01
プログラミング	프로그래밍작성	programming	编程	01.05.03
プログラミングシステム	프로그래밍작성체계	programming system	程序设计系统	07.11.03
プログラミング環境	프로그래밍작성환경	programming environment	程序环境	07.04.03
プログラミング言語	프로그래밍(작성)언어	programming language	编程语言	01.05.10
プログラミング言語	프로그래밍(작성)언어	programming language	程序设计语言	07.01.03
プログラミング支援環境	프로그래밍지원환경	programming support environment	程序支持环境	07.04.03
プログラム	프로그램	program	程序	01.05.01
プログラムジェネレータ	프로그램생성기	program generator	程序生成器	07.04.78
プログラムする	프로그램을 작성하다	to program	编程	01.05.02
プログラムする(この意味では使用しないほうがよい)	프로그램을 작성하다(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	to code	编码	01.05.02
(プログラムの)走行	(프로그램)실행	(program) run	(程序)运行	10.02.07
プログラムライブラリ	프로그램서고	program library	程序库	07.11.04
プログラムレジスタ	프로그램등록기	program register	程序寄存器	11.02.02
プログラム依存型障害	프로그램의존장애	program-sensitive fault	程序敏感性故障	14.02.03
プログラム可能読取り専用記憶装置	가변프로그램 읽기전용기억기	programmable read-only memory: PROM	可编程只读存储器	12.02.15
プログラム言語	프로그래밍(작성)언어	programming language	编程语言	01.05.10
プログラム言語	프로그래밍(작성)언어	programming language	程序设计语言	07.01.03
プログラム固定式計算器	고정 프로그램수산기	non-programmable calculator	不可编程计算器	22.02.16
プログラム仕様(書)	프로그래밍명세서	program specification	程序规格说明	20.06.06
プログラム式計算器	가변 프로그램수산기	programmable calculator	可编程计算器	22.02.17
プログラム式端末	프로그래밍식말단	programmable terminal	可编程终端	01.03.14
プログラム中断点	프로그래밍가능한 멈춤점	programmable breakpoint	可编程断点	07.06.27
プログラム制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	프로그래밍조종주소지정기억기형수산기	calculator with program-controlled addressable storage	程控可编址存储器计算器	22.02.14
プログラム制御式及びキーボード制御式のアドレス指定可能な記憶域をもつ計算器	프로그래밍/건반조종주소지정기억기형수산기	calculator with program-controlled and keyboard controlled	程控和键控可编址存储器计算器	22.02.15

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
프로그램 생성系	프로그램 생성기	addressable storage program generator	程序生成器	07.04.78
프로그램設計(用)言語	프로그램 설계 언어	program design language	程序设计语言	07.01.38
프로그램單位	프로그램 단위	program unit	程序单位	15.06.01
프로그램保守マニュアル	프로그램 정비 편람	program maintenance manual	系统维护手册	20.06.08
프로그램保守説明書	프로그램 정비 편람	program maintenance manual	系统维护手册	20.06.08
프로젝트	프로젝트 대상 과제	project	项目	20.07.01
프로젝트管理	프로젝트 관리 대상 과제 관 리	project management	项目管理	20.07.02
프로젝트計画	프로젝트 계획화 대상 과제 계획화	project planning	项目计划	20.07.03
프로젝트仕様(書)	프로젝트 명세 (서) 대상 과 제 명세 (서)	project specification	项目规格说明	20.07.07
프로젝트制御	프로젝트 조종 대상 과제 조 종	project control	项目控制	20.07.04
프로젝트統制	프로젝트 조종 대상 과제 조 종	project control	项目控制	20.07.04
프로젝트立案	프로젝트 계획화 대상 과제 계획화	project planning	项目计划	20.07.03
프로세스インタフェース시스 テム	공정 대면 체계	process interface system	过程接口系统	21.01.03
프로세스割り込み信号	공정 중단 신호	process interrupt signal	过程中断信号	21.01.11
프로세스計算機システム	공정 컴퓨터 체계	process computer system	过程计算机系统	21.01.02
프로세스計算機システム	공정 컴퓨터 체계	process computer system	过程计算机系统	21.01.02
프로세스制御装置	공정 조종 장치	process control equipment	过程控制系统	21.01.04
프로세서	처리 기	processor	处理器	01.03.08
프로세서	처리 기	processor	处理机	10.01.02
프로세서	처리 기	processor	处理器 处理机	11.01.01
프로세서時間	처리 기 시 간	processor time	处理机时间	07.06.05
프로ダクションシステム	생성 체계	production system	产生式系统	28.04.14
프로ダクションルール	생성 규칙	production rule	产生式规则	28.02.29
프로ダクション規則	생성 규칙	production rule	产生式规则	28.02.29
프로ダクトモデリング	제품 모형화	product modeling	产品建模	24.02.06
블록	블록 덩 이	block	块	04.07.07
블록(テキスト処理におけ る)	블록 (본문 처리에서)	block	块	23.02.13
블록チェック	블록 검사	block check	块检验	09.06.19
블록移動(テキスト処理に おける)	블록 이동 (본문 처리에서)	block move	块移动	23.04.16
블록化因数	블록 인자	blocking factor	分块因子	04.07.09
블록間隔	블록 간격	interblock gap: IBG	块间间隙	12.03.36
블록検査	블록 검사	block check	块检验	09.06.19
블록構造言語	블록 구조 언어	block-structured language	块结构语言	07.01.22
블록図	구성도 블록도	block diagram	框图	01.01.27
블록長	블록 길이	block length	块长度	04.07.08
블록長	블록 크기	block size	块大小	04.07.08
블록転送	블록 옮기기 블록 이송	block transfer	块传送	06.03.02
블록複写	블록 복사	block copy	块拷贝	23.04.19
블록文	블록 (명령) 문	block statement	分块语句	15.05.24
プロッタ	작도기	plotter	绘图机	12.07.02
プロットイングヘッド	작도기 머리	plotting head	绘图头	13.04.14
フロッピー(ディスク)	유연성 자기 원판 플로피	floppy (disk)	软盘	12.01.37

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
	(디스크)			
프로토콜	(통신) 규약	protocol	协议	09.06.04
프로토콜(OSIにおける)	(통신) 규약(OSI에서)	protocol(in OSI)	协议	26.03.03
프로토콜데이터単位	규약자료단위	protocol data unit: PDU	协议数据单元	26.03.06
프로토콜制御情報	규약조종정보	protocol control information: PCI	协议控制信息	26.03.04
프로토타입	원형 프로토타이프	prototype	原型	20.01.08
프론트엔드컴퓨터	앞단컴퓨터	front-end computer	前端计算机	18.02.08
프론트엔드프로세서	앞단처리기	front-end processor: FEP	前端处理机	18.02.08
프롬프트	입력재촉 프롬프트	prompt	提示	01.06.07
페이지(仮想記憶システムにおける)	페이지(가상기억기체계에서)	page	页面	10.05.16
페이지プリン터	페이지인쇄기	page printer	页式打印机	12.07.07
페이징	페이지화	paging	调页	10.05.18
페이징技法	페이지화기법	paging technique	分页技术	10.05.19
페이지印字装置	페이지인쇄기	page printer	页式打印机	12.07.07
ページ記述言語	페이지서술언어	page description language: PDL	页面描述语言	07.01.30
ページ記述言語	페이지서술언어	page description language	页面描述语言	23.06.34
ページ長	페이지길이	page depth	页长	23.06.23
ページ長	페이지길이	page length	页长	23.06.23
ページ長制御	페이지길이조종	page depth control	页长控制	23.06.03
ページ長制御	페이지길이조종	page length control	页长控制	23.06.03
ページ読取り装置	페이지읽기장치	page reader	页式阅读机	12.08.10
ページ表示	웅근페이지현시	full-page display	整页显示	23.03.04
ページ枠	페이지프레임 페이지틀	page frame	页帧	10.05.17
베이스バンド	기초대역	baseband	基带	09.03.11
ベースバンド LAN	기초대역 국부망	baseband LAN	基带局域网	25.01.02
ベースリテラル	도대 달린 직접값	based literal	有基字符串 有基文字	05.02.06
ペーパーフィード	용지공급기	paper feed	送纸机构	22.04.02
べき乗打ち切り待機法	2진지수자름값대기법	truncated binary exponential backoff	截短二进制指数退避	25.02.07
ベクトル	벡토르	vector	向量	02.02.06
ベクトルジェネレータ	벡토르발생기	vector generator	向量产生器	13.04.22
ベクトルリフレッシュ表示装置	벡토르재생현시기	vector-refresh display	向量再生显示器	13.04.06
ベクトル処理機構	벡토르처리기	vector processor	向量处理器	11.01.10
ベクトル処理装置	벡토르처리기	vector processor	向量处理器	11.01.10
ベクトル発生器	벡토르발생기	vector generator	向量产生器	13.04.22
ベクトル表示装置	벡토르현시장치	vector display device	向量显示设备	13.04.06
ヘッダ	페이지머리	page header	页头	23.06.09
ヘッダ	페이지머리	running head	页眉	23.06.09
ヘッダー(電子メールにおける)	머리부(전자우편에서)	header	标题)	32.03.03
ヘッダラベル	머리부표식자	header label: HDR	首标	04.09.09
ヘッダ開始ラベル	파일시작표식	beginning-of-file label	文件开始标号	04.09.09
ヘッドエンド	머리단중계기	headend	头端	25.03.02
ヘッドクラッシュ	자두충돌	head crash	磁头碰撞	12.05.09
ヘッドディスクアセンブリ	머리/원판조립부	head/disk assembly: HAD	(磁)头盘组合件	12.05.05
ヘッドローディング域	머리적재구역	head loading zone	磁头加载区	12.03.33
ヘッド高	자두공극	head gap	磁头间隙	12.05.16
ヘッド衝突	자두충돌	head crash	磁头碰撞	12.05.09
ヘッド切換え	자두절환	head switching	磁头切换	12.05.19
ヘテロ構造	헤테로구조 이종구조	heterarchy	变态分层结构	34.01.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
へビアン学習	헵 학습	hebbian learning	hebb 学习	34.03.11
벤図	벤도표 벤 다이어그램	venn diagram	文氏图	02.12.04
보이스컨트롤러	목소리조종기	voice controller	声音控制器	29.02.20
보이스서버	음성 봉사기	voice server	声音服务器	29.03.14
보이스프롬프트	목소리입력제촉신호	voice prompt	声音提示	29.02.24
보이스응답	목소리 응답	voice response: VR	声音应答	29.03.11
보이스응답프롬프트	목소리 응답입력제촉신호	voice-response prompt	声音响应提示	29.02.24
보이스試演器	음성예비검사기	voice previewer	声音预览器	29.03.16
보이스制御システム	목소리조종체계	voice control system	语音控制系统	29.02.20
보이스認識裝置	목소리인식장치	voice-recognition unit	语音识别单元	29.02.19
보일러プレート	본보기본문	boilerplate	样版	23.04.05
포인트(데이터의構成における)	지시자 포인터(자료조직에서)	pointer	指针	04.09.04
포인트(プログラム言語における)	지시자(프로그래밍언어에서) 포인터(프로그래밍언어에서)	pointer	指示字 指针	15.03.20
포인트(図形処理における)	지시자 포인터(컴퓨터도형처리에서)	pointer	指针	13.04.33
포인트型	지시자형	pointer type	指针类型	15.04.18
ポインティング装置	위치지시기	pointing device	指示设备	13.04.24
ポイントツーポイント接続	두점간접속	point-to-point connection	点对点连接	09.07.04
보어	보	baud	波特	09.05.20
ポータブルコンピュータ	휴대용컴퓨터 휴대용계산기	portable computer	便携(式)计算机	01.03.21
포트	포구 나들목	port	端口	09.07.02
포트	(망)포구 (망)나들목	port (of a network)	端口	18.02.21
ホームアドレス	기준주소	home address	主地址	12.05.06
ポーランド表記法	뿔스까표기법	polish notation	波兰法	02.08.02
ポーリング	폴링 (송신)요구출기	polling	探询	09.06.23
ボクセル	립체소 복셀	voxel	三维像素	13.03.09
ボクセル値	립체소값 복셀값	voxel value	三维像素值 体积元(素)值	13.03.11
보켓(카드分類機における)	주머니	pocket	卡片匣	12.06.31
ポケット計算器	호주머니수산기	pocket calculator	袖珍计算器	22.02.01
보코더	음성부호화기 보코다	vocoder	声音合成器	29.03.19
보코더	음성부호화기	voice coder	声音合成器	29.03.19
호스트(計算機)	주컴퓨터 호스트(컴퓨터)	host	主机 宿主机	18.02.07
ポストアンプル	꼬리동기펄	postamble	后同步码	12.03.35
ポストアンプル中断点	꼬리펄중점	postamble breakpoint	后导码断点	07.06.29
ポストフィックス表記法	뒤붙이표기법	suffix notation	后缀法	02.08.03
호스트計算機	주기계	host machine	主机	07.04.53
호스트計算機	주기계	host machine	主机	07.04.54
호스트計算機	주기계	host machine	主机	07.04.55
호스트計算機	주컴퓨터 호스트컴퓨터	host computer	主计算机	18.02.07
호스트言語	주언어(자료기지에서)	host language	宿主语言	17.07.12
ボタン	단추	button	按钮	13.04.36
ボックスチャート	칸선도	box diagram	框图	07.09.50
ホットサイト	완전장비거점	hot site	热站	08.07.12
ホットスタンバイ	즉시대응대기 더운 대기	hot standby	热备份	14.04.02
ポップアップウィンドウ	튀어나오기창문	pop-up window	弹出窗口	13.05.32
ホップフィールドネットワーク	호프필드망	hopfield network	Hopfield 网络	34.02.34
ボトムアップ	올림법(의) 상향(식)	bottom-up	自底向上	20.01.11
ボトルネック・レイヤ	병목층	bottleneck layer	瓶颈层	34.02.11

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ボリュームヘッダ	기록권머리	volume header	卷首	04.09.07
ボリュームラベル	기록권표식	volume label	卷标号	04.09.07
ボリューム開始ラベル	기록권시작표식	beginning-of-volume label: VOL	卷开始标号	04.09.07
ボリューム終端ラベル	기록권끝표식	end-of-volume label: EOV	文卷结束标号	04.09.08
ボルツマン機械	볼츠만기계	boltzmann machine	玻尔茨曼机	34.02.35
ホルマント	포먼트 공진봉우리	formant	共振峰	29.01.21
ホルマント合成	포먼트합성	formant synthesis	共振峰合成	29.03.06
マーク読取り	표식주사	mark scanning	标记扫描	12.01.54
マーク付け言語	표식달기언어	mark-up language	标记语言	07.01.29
マーク付け言語	표식(달기)언어	markup language	置标语言	23.06.33
マージン	여백	margin	边缘	23.06.08
マイクロコード	마이크로코드	microcode	微码	07.08.04
マイクロコードアセンブラ	마이크로코드아셈블러	microcode assembler	微码汇编程序	07.08.05
マイクロコンピュータ	극소형컴퓨터 마이크로컴퓨터	microcomputer	微型计算机	01.03.19
マイクロチップ	극소형소자	microchip	微型芯片	01.03.10
マイクロプログラミング	마이크로프로그램작성	microprogramming	微程序设计	07.08.02
マイクロプログラム	마이크로프로그램	microprogram	微程序	07.08.03
マイクロプログラム可能計算機	마이크로프로그램가능컴퓨터	microprogrammable computer	可编微程序计算机	07.08.07
マイクロプロセッサ	극소형처리기 마이크로프로세서	microprocessor	微处理器	01.03.09
マイクロプロセッサ	극소형처리기 마이크로프로세서	microprocessor	微处理器	11.01.06
マイクロ計算機	극소형컴퓨터 마이크로컴퓨터	microcomputer	微型计算机	01.03.19
マイクロ診断	마이크로진단 미소진단	microdiagnostics	微诊断法	14.03.10
マイクロ操作	마이크로연산	microoperation	微操作	07.08.06
マイクロ命令	마이크로명령 미소명령	microinstruction	微指令	07.08.01
マウス	마우스	mouse	鼠标器	13.04.29
マクロ	마크로	macro	宏	15.06.21
マクロ(命令)文	마크로명령 거대(명령)	macroinstruction	宏指令	15.06.21
マクロアセンブラ	마크로아셈블러	macroassembler	宏汇编程序	07.04.77
マクロジェネレータ	마크로생성기 전개명령생성기	macrogenerator	宏语句生成程序	07.04.73
マクロプログラミング	마크로프로그램작성	macroprogramming	宏程序设计	07.04.75
マクロプロセッサ	마크로처리기 전개명령처리기	macroprocessor	宏处理程序	07.04.74
マクロライブラリ	마크로서고	macro library	宏程序库	07.04.76
マクロ言語	마크로언어	macrolanguage	宏语言	07.01.32
マクロ言語	마크로언어	macrolanguage	宏语言	07.01.33
マクロ呼出し	마크로호출	macrocall	宏调用	15.06.22
マクロ処理系	마크로처리기 전개명령처리기	macroprocessor	宏处理程序	07.04.74
マクロ生成系	마크로생성기 전개명령생성기	macrogenerator	宏语句生成程序	07.04.73
マクロ定義	마크로정의	macrodefinition	宏定义	15.06.23
マシンビジョン	기계시각	machine vision	机器视觉	28.01.20
マスク	가리개 마스크	mask	掩码 屏蔽码	06.06.03
マルチキャスト	집단내방송	multicast	组播 多播	09.07.07
マルチタスキング	다중과제처리	multitasking	多重任务处理	10.04.07
マルチタスキング	다중과제처리	multi-tasking	多重任务处理	10.04.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
멀티플렉서	다중화기	multiplexer	多路服务器	21.03.10
멀티프로그래밍	다중프로그래밍	multiprogramming	多道程序设计	10.04.06
멀티프로세서	다중처리기	multiprocessor	多处理机	11.01.07
멀티프로세싱	다중처리	multiprocessing	多处理	10.04.08
멀티포인트接続	여러점 접속	multipoint connection	多点连接	09.07.05
멀티렌지増幅器	여러대역 증폭기	multirange amplifier	多波段放大器	21.03.08
맨체스터符号化	만체스터 부호화	Manchester encoding	曼彻斯特编码	09.05.03
미러링	대칭복제	mirroring	映射 反射	18.05.01
미프스	초당 백만개 명령 미프스	millions of instructions per second: MIPS	百万条指令每秒	01.03.25
미니컴퓨터	소형컴퓨터 미니컴퓨터	minicomputer	小型计算机	01.03.23
메인프레임	대형컴퓨터 메인프레임	mainframe	主(计算)机	01.03.02
메일엑스플로더	우편복제기	mail exploder	邮件分发起	32.02.07
메일게이트웨이	우편관문	mail gateway	邮件网关	32.02.11
메일박스	우편함	mailbox	邮箱	27.02.03
메일박스	우편함	mailbox	信箱	32.01.07
메일放送者	우편방송기	mail broadcaster	邮件分发起	32.02.07
메가フロップス	초당 백만개 류동소수점연산 메가플로프스	megaflops: MFLOPS	百万次浮点运算每秒	01.03.26
메타컴파일러	메타컴파일러	metacompiler	元编译程序	07.04.24
메타데이터	메타자료	metadata	元数据	17.06.05
메타룰	메타규칙	metarule	元规则	28.02.30
메타規則	메타규칙	metarule	元规则	28.02.30
메타言語	메타언어	metalanguage	元语言	07.01.01
메타知識	메타지식	metaknowledge	元知识	28.02.25
メッセージ(プログラム言語における)	통보(문) (프로그래밍언어에서)	message	消息	15.09.06
メッセージ(電子メールにおける)	통보(문) (전자우편에서)	message	消息)	32.01.03
メッセージ(電子メッセージングにおける)	통보(문) (전자식통보에서)	message	报文 消息	27.01.13
メッセージ検索	통보검색	message retrieval	报文检索	27.02.08
メッセージ交換	통보문교환	message switching	报文交换	09.07.17
メッセージ識別サービス	통보식별봉사	message identification service	消息标识服务	32.06.13
メッセージ蓄積(電子メールにおける)	통보기억기(전자우편에서)	message storage	消息保存)	32.01.05
メッセージ通信サブシステム	통보전달부분체계	messaging subsystem	消息传送部分系统	32.02.04
メッセージ通信システム	통보전달체계	messaging system	消息传送系统	32.02.03
メッセージ通信処理	통보취급	message handling	消息处理	32.01.06
メッセージ通信処理サービス	통보취급봉사	message handling service	消息处理服务	26.05.13 -
メッセージ通信処理サービス	통보취급봉사	message handling service	消息处理服务	32.06.01
メッセージ通信処理システム	통보취급체계	message handling system: MHS	消息处理系统	32.02.01
メッセージ通信処理環境	통보취급환경	message handling environment: MHE	消息处理环境	32.02.02
メッセージ転送(電子メールにおける)	통보이송(전자우편에서)	message transfer: MT	消息传送)	32.01.04
メッセージ転送エージェント	통보이송대행체	message transfer agent: MTA	消息传输代理	32.02.10
メッセージ転送システム	통보이송체계	message transfer system: MTS	消息传输系统	32.02.09
メッセージ認証	통보인증	message authentication	消息验证	08.01.12
メッセージ認証コード	통보인증부호	message authentication code	信息鉴定码	08.06.22

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
メッセージ保管	통보축적기	message store: MS	消息源 报文库	32.07.01
メトロポリタンエリアネットワーク	도시망	metropolitan area network: MAN	城域网	09.07.10
メニュー	차림표 메뉴	menu	菜单	01.06.06
メニュー	차림표 메뉴	menu	菜单	13.05.41
メニューバー	차림표띠 메뉴띠	menu bar	菜单条	13.05.42
メモリ	기억기	memory	内存	01.01.11
メモリ	기억기 메모리	memory	内存存储器 内存	11.01.13
メモリダンプ	기억기쏟기	memory dump	内存转储	07.07.10
メモリ消去機能	기억기지우기기능	clear memory function	清除存储器功能	22.03.24
メモリ表示	기억기상태표시	memory indication	存储器指示	22.04.07
メモリ分割	기억기분할	memory partitioning	存储器分区	22.01.03
メモリ分割	기억기분할	storage partitioning	存储器分区	22.01.03
メンバー受信者	성원수신자	member recipient	成员接受者	32.04.08
モーフ	모프 변형런결화상	morph	形状	13.04.21
モーフィング	모핑 화상변형런결	morphing	形状化	13.04.20
モジュール	모듈	module	模块	15.06.01
モジュール強度	모듈세기	module strength	模块强度	07.12.04
モジュール性	모듈성	modularity	模块性	07.12.03
モジュラプログラミング	모듈식프로그램작성법	modular programming	模块化程序设计	07.02.08
モジュロ n 計数器	모듈러-n 계수기	modulo-n counter	模 n 计数器	11.03.22
モデム	모뎀 변복조기	modem	调制解调器	09.04.08
モデルによる合成	모형기초합성	model-based synthesis	基于模型的合成	29.03.04
モデルに基づくシステム	모형기초체계	model-based system	基于模式的系统	28.04.15
モデルに基づくエキスパートシステム	모형기초전문가체계	model-based expert system	基于模式的专家系统	28.04.15
モデル駆動型推論	모형구동추론	model-driven inference	模型驱动的推理	28.03.05
モデル駆動推論	모형구동추론	model-driven inference	模型驱动的推理	28.03.05
モニタ	감시기	monitor	监视器	12.08.20
モニタ(プログラム言語における)	감시기 (프로그램언어에서)	monitor	监控程序	15.07.07
ユーザ ID	사용자 ID	user ID	用户标识	08.04.22
ユーザフレンドリ	사용자가 쓰기 편리한	user-friendly	用户友好的	01.06.22
ユーザマニュアル	사용자지도서	user's guide	用户指南	20.06.03
ユーザ概要	사용자개요	user profile	用户轮廓	08.04.23
ユーザ概要	사용자개요	user profile	用户轮廓	08.04.24
ユーザ座標	사용자자리표	user coordinate	用户坐标	13.02.09
ユーザ身分証明書	사용자신분증	user identification	用户标识	08.04.22
ユーティリティプログラム	편의프로그램 유틸리티 프로그램	utility program	公用程序 实用程序	07.11.11
ユーティリティルーチン	편의루틴 유틸리티루틴	utility routine	公用例行程序 实用例行程序	07.11.12
より対線	꼬임쌍선	twisted pair	双绞扭线	09.04.01
ライトペン	빛펜	lightpen	光笔	13.04.35
ライトボタン	빛단추	light button	光按钮	13.04.37
ラインプリンタ	행인쇄기	line printer	行式打印机	12.07.06
ライン符号	선로부호	line code	线路码	09.05.01
ラスタ	주사면	raster	光栅	13.03.24
ラスタプロッタ	주사면작도기	raster plotter	光栅绘图仪	13.04.12
ラスタ化	주사면화	rasterization	光栅化	13.02.22
ラスタ画像	주사면화상	raster image	光栅映像	13.03.34
ラスタ作図装置	주사면작도기	raster plotter	光栅绘图仪	13.04.12
ラスタ図形処理	주사면도형처리	raster graphics	光栅图形	13.01.12

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ラスタ走査	주사면 훑기	raster scan	光栅扫描	13.03.33
ラスタ単位	주사면 단위	raster unit	光栅单位	13.03.25
ラスタ表示	주사면 현시	raster display	光栅映像	13.03.34
らせん状トラック	라선 자리길	spiral track	螺旋磁道	08.08.11
ラップトップコンピュータ	무릎컴퓨터 랩 톱컴퓨터	laptop computer	膝上(型) 计算机	01.03.22
ラップトップ計算機	무릎컴퓨터 랩 톱컴퓨터	laptop computer	膝上(型) 计算机	01.03.22
ラバーバンディング	고무줄런결법	rubberbanding	橡皮筋拉线法	13.05.14
ラベル	표식(자) (프로그래밍언어에서) 라벨 (프로그래밍언어에서)	label	标号	15.01.10
ラベル(データの構成における)	표식(자) 딱지(자료조직에서)	label	标号	04.09.05
ラングレス符号化	런속길이 부호화	run-length encoding	行程编码	13.02.03
ランダム接続ネットワーク	임의접속망	random network	随机网络	34.02.19
ランダム接続ネットワーク	임의접속망	randomly connected network	随机连接网络	34.02.19
リアルタイム	실시간	real time	实时的	10.03.04
リアルタイム環境	실시간 환경	real-time environment	实时环境	07.11.10
リール	감기를	reel	带盘	12.01.61
リカレントニューラルネットワーク	회귀망	recurrent network	循环网络	34.02.26
リスク	위험성	risk	风险	08.05.09
リスト	목록 리스트	list	(列) 表	04.08.01
リスト処理	목록처리	list processing	(列) 表处理	04.08.08
リスト処理言語	목록처리언어	list processing language	表处理语言	07.01.26
リセットする(計数器を)	(계수기를) 재설정하다	to reset (a counter)	复位(对计数器)	11.03.24
リセットモード	재설정방식	reset mode	复位状态	19.02.03
リゾルバ	극-직각자리표변환기	resolver	分解器	19.01.17
リップルけた上げ	물결형 자리올림	ripple carry	行波进位	11.03.19
リテラル	직접값 리터럴	literal	直接量 字面值 字面量	05.02.01
リピータ	반복기	repeater	中继器	25.01.10
リプレイ	입력재현	replay	重播	07.07.13
リフレッシュ	재생	refresh	刷新	13.05.06
リフレッシュ速度	재생 속도	refresh rate	刷新率	13.05.07
リミタ(アナログ計算における)	제한기(상사형 계산에서)	limiter	限幅器	19.01.15
リンカ	런결 편집기 링커	linker	链接编辑程序	07.05.03
リンカ	런결 편집기	linkage editor	连接编辑程序	10.02.12
リンカ	런결 편집기 링커	linker	连接程序	10.02.12
リンキングローダ	런결적재기	linking loader	链接装配程序	07.05.07
リンク	런결 링크	link	链接	07.05.02
リンク	런결	linkage	链接	07.05.02
リング	고리	ring	环	04.08.03
リング	고리	ring	环 圈	18.03.01
リンクする	런결시키다	to link	链接	07.05.01
リング遅延	고리 지연	ring latency	环等待时间	25.04.03
ルータ	경로기 루터	router	路由器	18.02.11
ルーチン	루틴 상용수속	routine	例程	01.05.04
ルーチン(この意味では使用しないほうがよい)	프로그램(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	program	程序	01.05.04
ルートコンパイラ	시 초컴파일러	root compiler	根编译程序	07.04.41
ループ	순환(고리)	loop	循环	07.03.03
ループパラメータ	순환(고리) 파라메터	loop parameter	循环参数	07.03.08
ループ制御	순환(고리) 조종	loop control	循环控制	07.03.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ループ制御変数	순환(고리)조종변수	loop-control variable	循环控制变量	07.03.08
ループ宣言	순환(고리)밝힘문	loop assertion	循环断言	07.03.05
ループ表明	순환(고리)밝힘문	loop assertion	循环断言	07.07.22
ループ不変関係	순환(고리)불변조건	loop invariant	循环不变性	07.07.24
ループ不変式	순환(고리)불변조건	loop invariant	循环不变性	07.07.24
ループ文	순환(명령)문	loop statement	loop 语句 循环语句	15.05.17
ループ本体	순환(고리)본체	loop body	循环体	07.03.06
ルールベースシステム	규칙기초체계	rule-based system	基于规则的系统	28.04.14
ルールマッチング	규칙대조	rule matching	规则匹配	28.03.21
ルール型システム	규칙기초체계	rule-based system	基于规则的系统	28.04.14
ルカシェビッチ表記法	루카셰비치표기법	Lukasiewicz notation	路卡兹维克记法	02.08.02
레이트레이싱	광선추적법	ray tracing	射线跟踪法	13.02.29
레이어(OSIにおける)	층(OSI에서)	layer	层	26.02.01
레이어(神経回路網における)	층(신경망에서)	layer (in neural networks)	层	34.02.06
레이어(分散データ処理における)	층(분산자료처리에서)	layer	层	18.01.10
レーザー印字装置	레이자인쇄기	laser beam printer	激光打印机	12.07.20
レーザー印字装置	레이자인쇄기	laser printer	激光打印机	12.07.20
レコード(データの構成における)	레코드 기록(편)(자료조직에서)	record	记录	04.07.03
レコード(データベースにおける)	레코드 기록(편)(자료기지에서)	record	记录	17.05.12
レコード間隔	레코드간격	interrecord gap: IRG	记录间间隙	12.03.37
レコード型	레코드형 기록형	record type	记录类型	15.04.20
レコード型	레코드형 기록(편)형	record type	记录类型	17.05.13
レコード長	레코드길이 기록(편)길이	record length	记录长度	04.07.06
レコード長	레코드크기 기록(편)크기	record size	记录大小	04.07.06
レーザープリンタ	레이자인쇄기	laser beam printer	激光打印机	12.07.20
レーザープリンタ	레이자인쇄기	laser printer	激光打印机	12.07.20
レジスタ	등록기	register	寄存器	11.01.19
レジスタ長	등록기길이	register length	寄存器长度	11.02.15
レンダリング	렌더링 묘화	rendering	创建透视图 描绘	13.02.21
ローカルエリアネットワーク	국부망	local area network: LAN	局域网	01.01.46
ローカルエリアネットワーク	국부망	local area network: LAN	局域网	09.07.09
ローカルエリアネットワーク	국부망	local area network: LAN	局域网	25.01.01
ローダ	적재프로그램 적재기	loader	装载程序	07.05.04
ロードする	적재하다 싣다	to load	装入	06.03.03
ロードする(データベースにおける)	적재하다(자료기지에서) 싣다(자료기지에서)	to load	装载	17.08.14
ロードする(プログラミングにおける)	적재하다(컴퓨터프로그램작성에서) 싣다(컴퓨터프로그램작성에서)	to load	装入	07.05.05
ロードポイント	적재점 싣기점	load point	加载点	12.04.02
ロードマップ	적재배치표	load map	装入影象	07.05.11
ロードモジュール	적재모듈	load module	装配模块	07.05.08
ロードモジュール	적재모듈	load module	装入模块	10.02.11
ロード後原点	적재시작주소	loaded origin	加载起点 装入开始地址	07.05.10
ロード図	적재배치표	load map	装入影象	07.05.11
ロード即実行	적재하고 실행하기	load-and-go	程序装入且立即执行	07.05.09
ローリング	굴리기	rolling	卷动	13.05.57
ローリング	세로홀리기	vertical scrolling	纵向滚动	13.05.57
ロールアウトする	옮겨 보내다	to roll out	迁出	10.05.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ロールインする	옮겨 넣다	to roll in	迁入	10.05.08
ロガー	(작업일지) 기록기	logger	登录器	12.08.04
ログアウトする	(등록) 탈퇴하다 로그아웃	to log out	注销	01.01.54
로그아웃하는	일지에 기록하다	to journalize	记日志	14.03.12
로그아웃하는(信頼性,保守 及び可用性における)	상대기 기록하다(믿 음성, 정 비능력, 장애 가능성에서)	to log out	注销	14.03.12
로그인하는	(등록) 가입하다 로그인	to log in	登录	01.01.53
로그오프하는	(등록) 탈퇴하다 로그오프	to log off	注销	01.01.54
로그온하는	(등록) 가입하다 로그온	to log on	登录	01.01.53
ロケータ	위치입력기	locator	定位器	13.04.23
ロジック爆弾	논리폭탄	logic bomb	逻辑炸弹	08.05.51
ロックアウト	(보호) 폐쇄	lockout	封销	07.06.40
ロックアウト	보호폐쇄	lock out	保护	10.05.10
ロックアウト機能	폐쇄기능 잠금기능	lock-out facility	封锁功能	22.03.09
ロボット	로보트	robot	机器人	24.04.02
ロボットシステム	로보트체계	robot system	机器人系统	24.04.04
ロボット工学	로보트공학	robotics	机器人学	01.06.13
ロボット工学	로보트공학	robotics	机器人学	24.04.01
ロボティクス	로보트공학	robotics	机器人学	01.06.13
ロボティクス	로보트공학	robotics	机器人学	24.04.01
ワークステーション	워크스테이션 작업대	workstation	工作站	01.03.13
ワークステーション交換	장치변환	device transformation	设备变换	13.02.13
ワードスポッティング	단어확정	word spotting	词认出	29.02.23
ワードプロセッサ	문서처리기	word processor	字(词)处理器	23.01.03
ワードプロセッシング	문서처리	word processing	字处理	01.06.10
ワードプロセッシング	문서처리	word processing	字(词)处理	23.01.02
ワード単位記憶装置	단어단위 기억기	word-organized storage	字选存储器	12.02.08
ワラップ入力モデル	비선형 화입력 모형	warped-input model	弯曲输入模型	29.02.10
ワールド座標	세계자리표	world coordinate	世界坐标	13.02.10
ワイドエリアネットワーク	광지역망	wide area network: WAN	广域网	09.07.11
ワイヤフレームモデリング	골조모형화	wireframe modeling	线框建模	24.02.07
ワイヤフレーム表現	골조표현	wireframe representation	线框表示	13.02.20
ワクチンプログラム	확진 프로그램 방역 프로그램	vaccine program	疫苗	08.06.32
悪意あるロジック	위법논리 위법 프로그램	malicious logic	恶性逻辑	08.05.46
圧縮する	압축하다	to compact	压缩	06.03.14
圧縮する	압축하다	to compress	压缩	06.03.14
圧縮密度(この意味では使 用しないほうがよい)	조여넣기 밀도(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	packing density	压缩密度	12.01.26
安全保護カテゴリー	보안범주	security category	安全范畴	08.02.03
安全保護監査	보안검열	security audit	安全审计	08.01.05
安全保護分類	보안등급	security classification	安全分类	08.02.01
安全保護方針	보안방책	security policy	安全策略	08.01.06
安定状態	안정 상태	stable state	稳态	03.01.02
安定状態(神経回路網にお ける)	안정 상태(신경망에서)	stable state	稳态	34.02.21
安定連携	안정한 협동	stable coalition	稳定结合	34.02.22
暗記学習	기계식 학습	rote learning	机械学习	31.03.02
暗号化	암호화	encipherment	加密	08.03.02
暗号化	암호화	encryption	加密	08.03.02
暗号化システム	암호체계	ciphersystem	密码系统	08.03.05
暗号化システム	암호체계	cryptographic system	密码体制	08.03.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
暗号化システム	암호체계	cryptosystem	密码体制	08.03.05
暗号学	암호학	cryptography	密码术	08.03.01
暗号分析	암호분석	cryptanalysis	密码分析	08.03.06
暗号分析攻撃	암호분석 공격	cryptanalytical attack	密码分析攻击	08.05.20
暗号文	암호문	ciphertext	密文	08.03.08
暗号文による攻撃	암호문에만 기초한 공격	ciphertext-only attack	仅知密文攻击法	08.05.21
暗示(的)宣言	암시적선언	implicit declaration	隐式说明	15.02.04
暗黙アドレス指定	암시적주소화	implicit addressing	隐含寻址法 蕴涵寻址法	07.09.18
暗黙アドレス指定	암시적주소화	implied addressing	隐式寻址法	07.09.18
暗黙的 10 進数	암시적 10 진형	implied decimal type	隐含十进制类型	15.04.09
位取り記数法	자리식수표시체계	positional numeration system	按位表示(制)	05.04.01
位取り表記法	자리식표기법	positional notation	按位表示(法)	05.04.01
位取り表現	자리식표현	positional representation	位置表示(法)	05.04.02
位相コード化	위상부호화(방식)	phase encoding	相位编码	12.03.17
位相ジッタ	위상순간요동 위상지터	phase jitter	相位抖动	09.02.11
位相一貫 FSK	위상일관 FSK	phase coherent FSK	相位相干的 FSK	09.05.15
位相一貫周波数偏移キーイング	위상일관주파수편이(법)	phase coherent frequency shift keying	相位相干移频键控	09.05.15
位相符号化	위상부호화(방식)	phase encoding	相位编码	12.03.17
位相符号化(データ通信における)	위상부호화(자료통신에서)	phase encoding	调位编码(法)(用于数据通信中)	09.05.02
位相偏移キーイング	위상편이(법)	phase shift keying: PSK	移相键控	09.05.16
位相連続 FSK	위상연속 FSK	phase-continuous FSK	相位连续的 FSK	09.05.14
位相連続周波数偏移キーイング	위상연속주파수편이(법)	phase-continuous frequency shift keying	相位连续移频键控	09.05.14
位置	자리 위치	position	位置	04.05.07
位置パラメタ提携	자리식파라메터련관	positional parameter association	定位参数联系 位置参数联系	15.06.19
(位置を)後退させる	(위치적으로) 후진시키다	to backspace (a position)	退格(位置)	12.01.29
(位置)移動描画	운동묘사	motion dynamics	移动描绘	13.01.05
位置決め孔	색인구멍	index hole	索引孔	12.05.11
位置決め時間	자리잡기시간	positioning time	定位时间	12.02.33
位置呼出し	위치에 의한 호출	call by location	按地址调用	15.06.08
位置調整する	자리를 맞추다	to justify	对齐	06.06.06
位置入力装置	위치입력장치	locator device	定位装置	13.04.23
位置変調記録	위상변조기록(방식)	phase modulation recording	调相记录法	12.03.17
委任	위임	delegation	授权 委派	15.09.12
意味ネット	의미망	semantic net	语义网	28.02.10
意味ネット	의미망	semantic network	语义网络	28.02.10
意味ネットワーク	의미망	semantic net	语义网	28.02.10
意味ネットワーク	의미망	semantic network	语义网络	28.02.10
異義語	동음이의어	homonym	同音异义词	17.07.16
異種計算機ネットワーク	이종컴퓨터망	heterogeneous computer network	异构型计算机网络	18.04.04
異種計算機ネットワーク	이종망	heterogeneous network	异构型网络	18.04.04
遺伝的学習	유전적 학습	genetic learning	遗传学习	31.03.26
一せい同報	방송	broadcast	广播	09.07.06
一括訓練	일괄훈련	batch training	批训练	34.03.20
一括処理	일괄처리	batch processing	批处理	10.03.01
一括処理環境	일괄처리환경	batch-processing environment	批处理环境	07.11.08
一時誤り	과도적 오류	transient error	瞬态差错	12.01.15

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
一次キー	1 차열쇠	primary key	主关键字	17.03.11
一次局	1 차국	primary station	主站	09.06.41
一次索引	1 차색인	primary index	主索引	17.08.09
一致ゲート	일치문	identity gate	“全同” 门	03.04.14
一致演算	일치연산	identity operation	“全同” 运算	02.05.07
一致素子	일치요소	identity element	“全同” 元件	03.04.14
一般名(電子メールにおける)	속칭(전자우편에서)	common name	共用名)	32.05.06
一方向暗号化	한방향암호화	one-way encryption	单向加密	08.03.03
(一樣)乱数	란수	random number	随机数	02.03.07
印字ドラム	인쇄 원통	print drum	打印鼓	12.07.12
印字バー	(활자) 인쇄띠	print bar	打印杆	12.07.09
印字ホイール	인쇄 바퀴	print wheel	打印轮	12.07.13
印字式計算器	인쇄형수산기	printing calculator	打印计算器	22.02.10
印字出力	하드코피 경복사	hard copy	硬拷贝	01.06.04
印字装置	인쇄기	printer	打印机	12.07.01
印字抑止機能	인쇄억제기능	non-print function	不打印功能	22.03.25
因果解析	원인분석	causal analysis	原因分析	31.03.01
因数	인자	factor	因子	02.13.20
引き数	인수	argument	变元 自变量	02.02.02
引き数	인수	argument	变元的值 自变量的值	02.02.03
引込みケーブル	인입케블	drop cable	分支电缆	25.01.25
陰影付け処理	명암처리	shading	明暗处理 荫蔽	13.02.25
隠ぺい(蔽)する	가리우다 은폐하다	to obscure	遮蔽	13.05.52
隠れチャンネル	잠복통로	covert channel	隐蔽信道	08.05.45
隠れマルコフモデル	숨은 마르코프모형	hidden Markov model: HMM	隐马尔可夫模型	29.02.11
隠れ線	숨은 선	hidden line	隐线	13.02.18
隠れ面	숨은 면	hidden surface	隐面	13.02.19
隠線	숨은 선	hidden line	隐线	13.02.18
隠蔽ニューロン	숨은 세포	hidden neuron	隐层神经元	34.02.05
隠蔽レイヤ	숨은 층	hidden layer	隐层	34.02.10
隠面	숨은 면	hidden surface	隐面	13.02.19
韻律規則	운율규칙	prosodic rule	韵律规则	29.03.08
韻律規則	운율규칙	prosody rule	韵律规则	29.03.08
右そろえ	오른쪽맞추기	flush right	右对齐	23.06.14
右そろえ	오른쪽맞추기	right-adjusted	右对齐	23.06.14
右そろえ	오른쪽맞추기	right-aligned	右对齐	23.06.14
右そろえ	오른쪽맞추기	right-justified	右对齐	23.06.14
右ラフ	오른쪽라그 오른쪽들쭉날 쭉	ragged right	右边未对齐	23.06.16
右寄せする	오른쪽으로 맞추다	to right-justify	右对齐	06.06.07
右辺	오른변	right-hand side	后件	28.02.28
運用性	봉사능력	servability	服务能力	14.04.01
運用性	봉사능력	serveability	服务能力	14.04.01
運用性	봉사능력	serviceability	服务能力	14.04.01
映像処理	화상처리	image processing	图像处理	13.01.04
映像処理	그림처리	picture processing	图像处理	13.01.04
映像伝送	비디오전송 영상전송	video transmission	视频传输	27.01.04
永久記憶装置	영구기억기	permanent storage	固定存储器	12.02.12
英字(欧字)コード	자모부호 자모코드	alphabetic code	字母代码	04.02.06
英字(欧字)コード(要素)集合	자모부호원소모임	alphabetic code element set	字母编码元素集	04.02.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
英字(欧字)コード化集合	자모부호모임	alphabetic code set	字母编码集	04.02.10
英数字	자모수자의	alphanumeric	字母数字的	01.02.05
英数字	자모수자문자	alphanumeric character	字母数字字符	04.03.06
英数字コード	자모수자부호 자모수자코 드	alphanumeric code	字母数字代码	04.02.08
英数字コード(要素)集合	자모수자부호원소모임	alphanumeric code element set	字母数字编码元素集	04.02.12
英数字コード化集合	자모수자부호모임	alphanumeric code set	字母数字编码集	04.02.12
英数字データ	자모수자자료	alphanumeric data	字母数字数据	05.01.16
英数字の語	자모수자단어	alphanumeric word	字母数字字	04.06.04
英数字集合	자모수자문자모임	alphanumeric character set	字母数字字符集	04.01.05
演えき(繹)	연역(법)	deduction	演绎	28.03.02
演えき(繹)	연역추론	deductive inference	演绎推理	28.03.02
演えき(繹)学習	연역적 학습	deductive learning	演绎学习	31.03.17
演えき(繹)学習	연역에 의한 학습	learning by deduction	演绎学习	31.03.17
演えき(繹)的推論	연역(법)	deduction	演绎	28.03.02
演えき(繹)的推論	연역추론	deductive inference	演绎推理	28.03.02
演算	연산	operation	运算 操作	02.10.01
演算コード	연산코드	operation code	操作码	07.09.11
演算モード	계산방식	compute mode	计算状态	19.02.04
演算モード	연산방식	operate mode	运算状态	19.02.04
演算子(記号処理における)	연산자(기호처리에서)	operator	算符 算子	02.10.06
(演算子の)優先順位	연산자우선순위	operator precedence	算符优先	15.05.36
演算数	연산수	operand	操作数 操作对象	02.10.02
演算増幅器	연산증폭기	operational amplifier	运算放大器	19.01.02
演算表	연산표	operation table	运算表	02.12.01
演算部	연산마당	operation field	操作字段	07.09.06
演算部	연산부	operation part	操作码部分	07.09.06
演算例外	연산례외	operation exception	操作例外 操作异常	07.06.52
遠隔ジョブ入力	원격일감입력	remote job entry: RJE	远程作业输入	10.04.03
遠隔データベースアクセス	원격자료기지접근	remote database access	远程数据库存取	26.05.15
遠隔バッチ処理	원격일괄처리	remote batch processing	远程批处理	10.03.02
遠隔バッチ入力	원격일괄입력	remote batch entry	远程批输入	10.04.02
遠隔一括処理	원격일괄처리	remote batch processing	远程批处理	10.03.02
遠隔一括入力	원격일괄입력	remote batch entry	远程批输入	10.04.02
遠隔会議	원격회의	teleconferencing	远程会议	27.03.07
遠隔操作サービス要素	원격조작봉사요소	remote operations service element: ROSE	远程操作服务元素	26.05.05
遠隔保守	원격정비	remote maintenance	远程维护	14.03.06
遠隔保守	원격정비	telemaintenance	远程维护	14.03.06
遠隔保全	원격정비	remote maintenance	远程维护	14.03.06
遠隔保全	원격정비	telemaintenance	远程维护	14.03.06
汚染	오염	contamination	污染	08.05.44
往復伝搬時間	왕복전파시간	round-trip propagation time	往返传播时间	25.02.12
応答	회답	answering	应答	09.08.11
応答ウインドウ	응답창(문)	response window	响应窗口	25.03.13
応答プリミティブ	응답기본지령	response primitive	应答原语	26.03.18
応答時間	응답시간	response time	响应时间	10.01.12
応答時間ウインドウ	응답시간창(문)	response time window	响应时间窗口	25.03.13
応用アソシエーション	응용협력	application association	应用联结	26.05.02
応用サービス要素	응용봉사요소	application service element: ASE	应用服务元素	26.05.01
応用ソフトウェア	응용소프트웨어	application software	应用软件	01.04.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
応用ソフトウェア	응용 소프트웨어	application software	应用软件	20.01.15
応用プログラム	응용 프로그램	application program	应用程序	01.04.01
応用プログラム	응용 프로그램	application program	应用程序	20.01.15
応用層	응용 층	application layer	应用层	26.02.03
応用問題	응용 문제	application problem	应用问题	20.01.13
押しボタン	누름 단추	pushbutton	按钮	13.04.36
押込みウィンドウ	밀어 넣은 창문	pushed window	压入窗口	13.05.35
横型探索	너비 우선 탐색 가로형 탐색	breadth-first search	宽度优先搜索	28.03.25
横長書式	가로서식 수평서식	horizontal format	横长格式	23.06.05
横長書式	넓힌서식	landscape	横长式	23.06.05
横長書式	넓힌서식	landscape format	横长格式	23.06.05
欧字	글자	letter	字母	04.03.02
欧字(英字)	자모 문자	alphabetic character	字母字符	04.03.02
欧字(英字)集合	자모 문자 모임	alphabetic character set	字母字符集	04.01.03
欧字列	자모열	alphabetic string	字母串	04.05.03
欧数字データ	자모수자 자료	alphanumeric data	字母数字数据	05.01.16
欧数字集合	자모수자 문자 모임	alphanumeric character set	字母数字字符集	04.01.05
音(響)	소리	sound	声音	29.01.01
音響信号	음향 신호	acoustic signal	语音信号	29.01.05
音声	목소리 음성	voice	语音	29.01.02
音声	말소리 음성	speech	语音	29.01.03
音声コントロール	음성 조종	speech control	语音控制	29.01.38
音声コントロール	목소리 조종	voice control	语声控制	29.01.38
音声スペクトログラム	음성 스펙트로그램	speech spectrogram	语音声谱图	29.01.19
音声ディジタル化	음성 수자화	speech digitization	语音数字化	29.01.22
音声ディジタル化	음성 수자화	speech digitizing	语音数字化	29.01.22
音声-テキスト変換	음성-본문 변환	speech-to-text conversion	语音-文本转换	29.02.01
音声-テキスト変換	음성-본문 변환	STT conversion	语音-文本转换	29.02.01
音声テンプレート	음성 본보기	speech template	语音模板	29.01.14
音声による通報	음성 경보	speech-based alerting	语音警告	29.03.18
音声パターン	음성 패턴	speech pattern	语音模式	29.01.10
音声パターン整合	음성 패턴 대조	speech-pattern matching	语音模式匹配	29.02.02
音声メール	음성 우편	voice mail	语音邮件	27.01.14
音声圧縮	음성 압축	speech compression	语音压缩	29.01.27
音声訓練	음성 훈련	speech training	语音训练	29.01.41
音声合成	음성 합성	speech synthesis	语音合成	29.01.40
音声合成システム	음성 합성 체계	speech synthesis system	语音合成系统	29.03.01
音声合成器	음성 합성기	speech synthesizer	语音合成器	29.03.01
音声周波数	음성 주파수	speech frequency	音频	29.01.08
音声出力	말소리 출력	speech output	语音输出	29.01.13
音声出力	목소리 출력	voice output	语音输出	29.01.13
音声処理	음성 처리	speech processing	语音处理	29.01.15
音声署名	목소리 서명	voice signature	声音签名	29.01.33
音声信号	목소리 신호 음성 신호	voice signal	声音信号	29.01.06
音声信号	말소리 신호 음성 신호	speech signal	语音信号	29.01.07
音声制御	음성 조종	speech control	语音控制	29.01.38
音声制御	목소리 조종	voice control	语声控制	29.01.38
音声切り取り	음성 자르기	speech clipping	语音剪辑	29.01.29
音声帯域幅	음성 대역 폭	speech bandwidth	语音带宽	29.01.09
音声伝送	음성 전송	voice transmission	声音传输	27.01.04
音声入力	목소리 입력	voice input	语音输入	29.01.11
音声入力	말소리 입력	speech input	语音输入	29.01.12
音声認識	음성 인식	speech recognition	话音识别	28.01.15

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
音声認識	음성인식	speech recognition	语音识别	29.01.30
音声認識	목소리인식	voice recognition	语音识别	29.01.31
音声認識システム	음성인식체계	speech recognition system	语音识别系统	29.02.05
音声認識器	음성인식기	speech recognizer	语音识别器	29.02.05
音声波形符号化	음성파형부호화	speech waveform coding	语音波形编码	29.01.23
音声符号化	음성부호화	speech coding	语音编码	29.01.23
音声符号化	음성부호화	speech encoding	话音编码	29.01.23
音声符号化器	음성부호화기 보코더	vocoder	声音合成器	29.03.19
音声符号化器	음성부호화기	voice coder	声音合成器	29.03.19
音声復元	음성재구축	speech reconstruction	语音重构	29.01.39
音声復元	음성복원	speech restitution	语音复原	29.01.39
音声分析	음성분석	speech analysis	语音分析	29.01.16
音声分析システム	음성분석체계	speech analysis system	语音分析系统	29.02.04
音声分析器	음성분석기	speech analyzer	语音分析器	29.02.04
音声明瞭度	음성명료도	speech intelligibility	语音可理解性	29.01.28
音声理解	음성리해	speech understanding	语音理解	29.02.03
音素	음소	phoneme	音素	29.01.17
下位けたあふれ(計算器における)	아래자리넘침 (수산기에서)	underflow	下溢	22.03.31
下位けたあふれ表示	아래자리넘침표시	underflow indication	下溢指示	22.04.08
下向き	내림법(의) 하향(식)	top-down	自顶向下	20.01.10
下書き	초안사본	draft copy	草稿	23.01.06
下線を引く	밑줄을 긋다	to underline	下划线	23.06.13
下線を引く	밑줄을 긋다	to underscore	下划线	23.06.13
仮パラメータ	가인수	dummy argument	哑元	15.03.15
仮パラメータ	형식파라메터 형식매개수	formal parameter	形式参数	15.03.15
仮引数	가인수	dummy argument	哑元	15.03.15
仮引数	형식파라메터 형식매개수	formal parameter	形式参数	15.03.15
仮数(対数の)	가수 (로그수의)	mantissa (of a logarithm)	尾数(关于对数)	02.02.09
仮数(浮動小数点表示法において)	가수(류동소수점 표현에서)	mantissa	尾数	05.05.03
仮想(的)	가상(적)	virtual	虚拟	01.01.49
仮想アドレス	가상주소	virtual address	虚地址	07.09.42
仮想アドレス	가상주소	virtual address	虚拟地址	10.05.12
仮想押しボタン	가상누름단추	virtual pushbutton	虚按钮	13.04.37
仮想機械	가상기계	virtual machine: VM	虚(拟)机	01.01.50
仮想記憶	가상기억기	virtual storage	虚拟存储器	10.05.11
仮想記憶装置	가상기억기	virtual storage	虚拟存储器	10.05.11
仮想空間(図形処理における)	가상공간(컴퓨터도형처리에서)	virtual space	虚拟空间	13.02.34
仮想端末	가상말단	virtual terminal	虚终端	26.05.07
仮装(計算機の安全保護における)	가장(컴퓨터보안에서)	masquerade	假装 冒充	08.05.29
加減算器	가감산기	adder-subtractor	加减器	11.03.10
加算器	가산기	adder	加法器	11.03.01
加算機式計算器	산수논리형수산기	calculator with arithmetic logic	算术逻辑计算器	22.02.06
加算積分器	가산적분기	summing integrator	加法积分器	19.01.10
加数	더할수 가수	addend	加数	02.13.15
加入者	가입자	subscriber	订户	27.01.03
可逆カウンタ	가역계수기	reversible counter	可逆计数器	11.03.21
可逆計数器	가역계수기	reversible counter	可逆计数器	11.03.21
可逆実行	가역재생	playback	重放 回放	07.07.12

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
可視ニューロン	가시세포 보이는 세포	visible neuron	可视层神经元	34.02.04
可視レイヤ	가시층 보이는 층	visible layer	可见层	34.02.09
可視域	가시구역	visibility	可见域	15.02.18
可視性	가시성	visibility	可见性	15.02.17
可視部	가시부	visible part	可见部分	15.06.26
可搬性(プログラムの)	이식성 (프로그램의)	portability (of a program)	(程序的) 可移植性	01.04.06
可変レコード	가변레코드 가변기록	variant record	变体记录	15.03.11
可変レコード型	가변레코드형	variant record type	变体记录类型	15.04.21
可変関数発生器	가변함수발생기	variable function generator	可变函数发生器	19.01.13
可変小数点表示法	가변소수점표시법	variable-point representation system	变点表示制	05.04.20
可変部	가변부	variant part	可变部分	15.03.10
可用性	사용성	availability	可用性	14.01.07
(科学的)可視化	과학적 가시화	scientific visualization	科学的可视化	13.01.07
(科学的)可視化(図形処理における)	가시화 (컴퓨터도형처리에서)	visualization	可视化	13.01.07
過負荷	다중정의	to overload	重载 复载	15.01.08
画素	화소 픽셀	picture element: pel	像素	13.03.08
画素値	화소값 픽셀값	pixel value	像素值	13.03.10
画像(図形処理における)	화상 (컴퓨터도형처리에서)	image	图像	13.01.03
画像再表示	화상재생	image regeneration	图像再生	13.05.05
画像処理	화상처리	image processing	图像处理	01.06.20
画像処理	그림처리	picture processing	图片处理	01.06.20
画像処理	화상처리	image processing	图像处理	13.01.04
画像処理	그림처리	picture processing	图像处理	13.01.04
画像伝送	화상전송	image transmission	图像传输	27.01.04
画像認識	화상인식	image recognition	图像识别	28.01.14
画像反転	반전영상	inverse video	反相显示	13.04.18
画像反転	반전영상	reverse video	反相显示	13.04.18
画像理解	화상리해	image comprehension	图像理解	28.01.17
画像理解	화상리해	image understanding	图像理解	28.01.17
画面	화면	screen	屏幕	13.04.03
画面エディタ	화면편집기	screen editor	全屏编辑程序	23.05.03
会話形	대화형 대화방식	conversational mode	对话方式	10.03.03
会話形言語	대화형언어	conversational language	会话式语言	07.01.25
解空間	풀이공간	solution space	解空间	28.03.13
解経路からの学習	풀이경로에 의한 학습	learning from solution paths	从解题路径中学习	31.03.23
解釈実行コード	해석집행코드	interpretive code	解释代码	07.04.32
解釈実行する	해석집행하다	to interpret	解释	07.04.30
解釈実行プログラム	해석집행 프로그램	interpretive program	解释程序	07.04.31
解読	암호해제	decipherment	解密 译密	08.03.04
解読	암호해제	decryption	解密 译码	08.03.04
回り込み(図形処理における)	감아보내기현시 (컴퓨터도형처리에서)	wraparound	卷绕	13.03.29
回線間侵入	통로틈침입	between-the-lines entry	线间入侵	08.05.36
回線交換	회선교환	circuit switching	电路交换	09.07.16
回転(図形処理における)	회전 (컴퓨터도형처리에서)	rotation	旋转	13.05.25
回転位置感知	회전위치수감	rotational position sensing: RPS	旋转位置感测	12.02.35
回転位置検出	회전위치수감	rotational position sensing: RPS	旋转位置感测	12.02.35
回転待ち時間	회전기다름시간	rotational delay	旋转时间	12.02.34
回復	되살리기 회복	recovery	恢复	09.06.29

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
回復(データベースにおける)	되살리기(자료기지에서)	recovery	恢复	17.08.15
回復(プログラミングにおける)	회복(자료기지에서) 로그작성에서)	recovery	恢复	07.06.34
回復する	회복하다 되살리다	to recover	恢复	07.06.33
回復機能	회복기능	recovery function	恢复功能	21.03.13
回復時間	회복시간	recovery time	恢复时间	21.04.05
回復不能誤り	회복불가능오류	unrecoverable error	无法恢复错误	07.07.36
回復不能誤り	회복불가능오류	irrecoverable error	不能恢复的错误	14.04.08
回復不能誤り	회복불가능오류	unrecoverable error	不可恢复的错误	14.04.08
改ざん検出	개작검출	manipulation detection	操纵检测	08.06.23
改ざん検出	변경검출	modification detection	修改检测	08.06.23
改ざん検出コード	개작검출부호	manipulation detection code: MDC	操纵检测码	08.06.24
改ざん検出コード	변경검출부호	modification detection code	修改检测码	08.06.24
改ページ	페이지가르기	page break	分页	23.06.24
改行	행바꾸기	line feed	换行	12.07.29
改修容易性	변경가능성	modifiability	可修改性	07.12.01
開いたガード	열린방어	open guard	开防护 开保护	07.10.14
開発基本線	개발기준선	developmental baseline	开发基线	20.06.07
開発後評価	개발후심사	post-development review	开发后评议	20.02.09
開発後評価	실현후심사	post-implementation review	开发后评议	20.02.09
開放型システム	열린체계	open system	开放系统	26.01.03
開放型システム間相互接続	열린체계 호상접속	open systems interconnection: OSI	开放系统互连	26.01.04
開放型システム間相互接続 参照モデル	열린체계 호상접속참조모형	open systems interconnection reference model	开放系统互连参考模型	26.01.05
階乗	차레곱 팩토리알	factorial	阶乘	02.03.14
階乗機能	차레곱기능	factorial function	阶乘功能	22.03.21
階層モデル	계층모형	hierarchical model	分层模型	17.05.01
階層形ネットワーク	계층망	hierarchical network	分层网络	18.04.02
階層形計算機ネットワーク	계층컴퓨터망	hierarchical computer network	分层计算机网络	18.04.02
階層構造	계층구조	hierarchy	层次	34.01.05
階層状ニューラルネットワーク	계층인공신경망	hierarchical artificial neural network	分层人工神经网络	34.02.41
階層状ニューラルネットワーク	계층신경망	hierarchical neural network	分层神经网络	34.02.41
階層図	계층선도	hierarchy chart	分层图	07.09.47
階層のプランニング	계층계획작성	hierarchical planning	层次计划	28.03.32
階層の計画立案	계층계획작성	hierarchical planning	层次计划	28.03.32
外部(的)	외부의	external	外部的	15.02.13
外部アクセス可能閉域利用 者グループ	외부접근가능닫힌 사용자집단	closed user group with outgoing access	具有出通路的封闭用户群	09.08.15
外部キー	외부열쇠	foreign key	外键	17.04.15
外部スキーマ	외부구도	external schema	外模式	17.03.03
外部プログラム入力式計算 器	외부프로그램입력형수산기	calculator with external program input	外部程序输入计算器	22.02.19
外部レベル	외부수준	external level	外部级	17.03.01
外部記憶(装置)	외부기억기	external storage	辅助存储器	11.01.15
外部結合	외부맞물림	external coupling	外部耦合	07.12.16
概念	개념	concept	概念	31.01.06
概念サブスキーマ	개념부분구도	conceptual subschema	概念子模式	17.02.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
概念スキーマ	개념구도	conceptual schema	概念模式	17.02.03
概念スキーマ言語	개념구도언어	conceptual schema language	概念模式语言	17.07.02
概念の一般化	개념일반화	concept generalization	概念泛化	31.02.12
概念の妥当性確証	개념확증	concept validation	概念证实	31.02.19
概念の特殊化	개념특수화	concept specialization	概念特化	31.02.17
概念モデル	개념모형	conceptual model	概念模型	17.02.02
概念レベル	개념수준	conceptual level	概念级	17.02.01
概念学習	개념학습	concept learning	概念学习	31.01.07
概念記述	개념서술	concept description	概念描述	31.02.02
概念形成	개념형성	concept formation	概念形成	31.02.07
概念的クラスタリング	개념적분류	conceptual clustering	概念聚类	31.01.08
拡大する	늘이다 확대하다	to expand	扩充	13.05.39
拡大縮小	척도맞추기 (컴퓨터도형처리에서)	scaling	定比例	13.05.22
拡張可能言語	확장가능언어	extensible language	可扩充语言	07.01.13
拡張性	확장성	extensibility	可扩充性 可扩展性	15.10.05
格子	살창 격자	grid	网格 栅格	13.02.16
格子状ネットワーク	격자망	grid network	栅格网(络)	18.03.08
格納	파일화 서류화	filing	存档	27.01.06
確信度	확신도	certainty factor	确定度	28.02.03
確信度	확신도	confidence factor	置信度	28.02.03
確認	인증	authentication	验证	08.01.11
確認(試験)	확증시험	validation test	确认(测试)	20.05.04
確認(電子メールにおける)	(배포) 확인 (전자우편에서)	affirmation	(交付) 确认	32.04.26
確認プリミティブ	확인기본지령	confirm primitive	确认原语	26.03.19
確立	다듬기	elaboration	确立	07.10.03
学習	학습	learning	学习	31.01.01
学習(神経回路網における)	학습(신경망에서)	learning (in neural networks)	学习	34.03.05
学習アルゴリズム(神経回路網における)	학습산법(신경망에서)	learning algorithm (in neural networks)	学习算法	34.03.06
学習消去	비 학습	unlearning	非学习	31.02.01
学習戰略	학습전략	learning strategy	学习策略	31.01.05
学習速度	학습률	learning rate	学习率	34.03.08
割込み	중단 끼여들기	interrupt	中断	10.01.09
割込み	중단 끼여들기	interruption	中断	10.01.09
割込みレジスタ	중단등록기	interrupt register	中断寄存器	11.02.06
割付けモード	본문조절방식	adjust text mode	调整文本方式	23.06.02
割付け対象(体)	(지면)배정객체	layout object	布局对象	23.02.03
活字ドラム	인쇄원통	print drum	打印鼓	12.07.12
活字バー	활자띠	type bar	打印杆	12.07.09
活字ホイール	인쇄바퀴	print wheel	打印轮	12.07.13
活性化(プログラミングにおける)	활성화 (컴퓨터 프로그램작성에서)	activation	活动化	07.10.02
活性化(人工知能における)	활성화 (인공지능에서)	activation	激化	28.02.34
活性化レコード	활성화레코드	activation record	活动记录	07.05.26
活動ウィンドウ	활동창 (문)	active window	活动窗口	13.05.34
滑らかな陰影付け処理	원활한 명암처리	smooth shading	平滑荫蔽	13.02.26
刈込み	가지 자르기	cut-off	剪枝	28.03.30
巻き戻す	되감다	to rewind	倒带	12.01.07
完全な一般化	완전일반화	complete generalization	完全泛化	31.02.16
完全接続ネットワーク	완전 접속망	fully connected network	全连接网(络)	18.03.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
完全接続ネットワーク	완전 접속망	fully connected network	全互连网络	34.02.18
完全接続ネットワーク	완전 접속망	totally connected network	全互连网络	34.02.18
完全接続網	완전 접속망	fully connected network	全互连网络	34.02.18
完全接続網	완전 접속망	totally connected network	全互连网络	34.02.18
完了した	끝난 완료된 (수식어)	completed(qualifier)	完全的	07.10.09
幹線ケーブル	간선케블	trunk cable	干线电缆	25.01.23
幹線結合器	간선 접속장치	trunk connecting unit: TCU	干线连接单元	25.01.24
幹線接続器	간선 결합장치	trunk coupling unit: TCU	干线耦合单元	25.01.24
感熱プリンタ	가열 인쇄기	thermal printer	热敏打印机	12.07.18
感熱印字装置	가열 인쇄기	thermal printer	热敏打印机	12.07.18
換置	바뀌 넣기 환치	substitution	置换 替代	08.03.16
環	고리	ring	环 圈	18.03.01
環境	환경	environment	环境	07.04.02
環境条件	환경 조건	environmental condition	环境条件	21.01.09
環状ネットワーク	고리형망	ring network	环形网(络)	18.03.01
環状網	고리형망	ring network	环形网(络)	18.03.01
監査証跡	검열 궤적	audit trail	检查踪迹	08.06.07
監視タイマ	감시 시계	watchdog timer	监视时钟	14.04.10
管理上の安全保障	관리 보안	administrative security	管理安全	08.01.02
管理保守	조종된 정비	controlled maintenance	受控制维护	14.03.03
管理保全	조종된 정비	controlled maintenance	受控制维护	14.03.03
管理領域(電子メールにおける)	관리 영역 (전자우편에서)	management domain: MD	管理领域)	32.02.12
管理領域名	관리 영역 이름	management domain name	管理域名	32.05.12
緩衝記憶	완충기	buffer	缓冲存储器 缓存	11.01.17
緩衝記憶(装置)	완충기역기	buffer storage	缓冲存储器 缓存	11.01.17
観察による学習	관찰에 의한 학습	learning from observation	观察学习	31.03.10
間違い	실수	mistake	错误	14.01.09
間隔(文字)	공백 문자	space character	间隔字符	04.04.03
間隔計時機構	간격 박자계수기	interval timer	间隔计时器	11.02.16
間接アドレス	간접 주소	indirect address	间接地址	07.09.37
間接に再帰的	간접 재귀	indirectly recursive	间接递归	07.03.18
間接参照	간접 참조	indirect referencing	间接引用	15.10.02
間接送信	간접 의뢰	indirect submission	间接提交	32.04.15
間接命令	간접 명령	indirect instruction	间接指令	07.09.24
間接利用者	간접 사용자	indirect user	间接用户	32.01.10
関係	관계	relation	关系	17.04.01
関係クラス	관계 클래스	relation class	关系类(别)	17.04.02
関係データベース	관계형 자료기지	relational databases	关系数据库	17.04.05
関係データベース管理システム	관계형 자료기지 관리 체계	relational databases management system: RDBMS	关系数据库管理系统	17.04.06
関係モデル	관계 모형	relational model	关系模型	17.04.04
関係言語	관계형 언어	relational language	关系语言	17.07.09
関係構造	관계 구조	relational structure	关系结构	17.04.03
関係代数	관계대수	relational algebra	关系代数	17.04.08
関数	함수	function	函数	02.13.11
関数(プログラム言語における)	함수 (프로그래밍 언어에서)	function	函数	15.06.12
関数形プログラミング	함수형 프로그래밍 방법	functional programming	函数型程序设计	07.02.07
関数形言語	함수형 언어	functional language	函数型语言	07.01.20
関数呼出し	함수 호출	function call	函数调用	15.06.13

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
(関数手続きの)副作用	부작용	side effect	(函数过程的)副作用	15.08.03
関数従属性	함수종속성	functional dependence	函数依赖	17.04.17
関数発生器	함수발생기	function generator	函数发生器	19.01.11
丸め	반올림	rounding	舍入	22.03.32
丸める	반올림하다	to round	舍入	02.09.04
丸め誤差	반올림오차	rounding error	舍入误差	02.06.16
含意	조건부포함연산	conditional implication operation	“蕴涵”运算	02.05.16
含意	포함연산	implication	蕴涵	02.05.16
含意(使用しないほうがよい)	포함연산 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	inclusion	蕴涵	02.05.16
含意素子	IF-THEN 요소 포함요소	IF-THEN element	“蕴涵”元件	03.04.12
顔文字	표정기호	emoticon	情绪图标	32.10.05
顔文字	표정기호	smiley	情绪图标	32.10.05
危険域	림계구역	critical section	临界区	15.07.03
危険性是認	위험성접수	risk acceptance	风险接受	08.01.25
危険性評価	위험성평가	risk assessment	风险估计	08.01.24
危険性分析	위험성분석	risk analysis	风险分析	08.01.24
危険発散	루설신호방출	compromising emanation	泄密发射	08.05.14
基準縁	안내모서리	guide edge	基准边	12.01.19
基準縁	기준모서리	reference edge	基准边	12.01.19
基準化する	척도를 맞추다	to scale	定比例	02.09.09
基準復帰記録	기준복귀기록(방식)	return-to-reference recording	归基准制记录法	12.03.15
基数	밑수	radix	基数	05.04.10
基数	기초수	cardinality	基数	17.04.14
基数(この意味では使用しないほうがよい)	밑수(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	radix	基数 基数	05.03.01
基数-1の補数	밑수-1의 보수	radix-minus-one complement	基数减1的补码	05.08.05
基数の補数	밑수의 보수	radix complement	基数补码	05.08.02
基数表記法	밑수표기법	radix notation	基数数制	05.04.09
基礎型	기초형	underlying type	基础类型	15.04.23
基底アドレス	기준주소	base address	基地址	07.09.34
基底アドレスレジスタ	기준주소등록기	base address register	基址寄存器	11.02.04
基底帯域	기초대역	baseband	基带	09.03.11
基本ソフトウェア	체계소프트웨어	system software	系统软件	01.04.02
基本ソフトウェア	체계소프트웨어	system software	系统软件	20.01.14
基本型リンク制御	기본방식링크결로조종	basic mode link control	基本型链路控制	09.06.30
基本形	기본형	host type	主类型	15.04.23
基本書式	기본서식	basic format	基本格式	23.06.07
基本書式	기정서식	default format	默认格式	23.06.07
基本文(使用しないほうがよい)	기본명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	elementary statement	基本语句	15.05.02
寄生虫	기생충	worm	蠕虫	08.05.48
幾何モデリング	기하학적모형화	geometric modeling	形状表示法	13.01.08
幾何モデリング	기하학적모형화	geometric modeling	几何建模	24.02.03
揮発性記憶装置	휘발성기억기	volatile storage	易失性存储器	12.02.17
机上チェック	탁상검사	desk checking	桌面检查	20.05.02
机上検査	탁상검사	desk checking	桌面检验	07.07.11
机上検査	탁상검사	desk checking	桌面检查	20.05.02
既存誤り	기존오류	indigenous error	固有误差	07.07.33
既存障害	기존장애	indigenous fault	固有故障	07.07.33
機会検討	기회검토	opportunity study	时机研究	20.02.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
機會主義的プランニング	림기웅변식계획작성	opportunistic planning	权宜规划	28.03.34
機會主義的計画立案	림기웅변식계획작성	opportunistic planning	权宜规划	28.03.34
機械(の)語	기계단어	machine word	机器字	04.06.05
機械コード	기계코드	machine code	机器码	07.04.33
機械コード(この意味では使用しないほうがよい)	기계코드(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	machine code	机器码	07.09.10
機械による発見	기계에 의한 발견	machine discovery	机器发现	31.01.10
機械依存	기계의존의	machine-dependent	与机器相关的	07.04.35
機械化	컴퓨터화 계산기화	computerization	计算机化	01.01.16
機械化する	컴퓨터화하다 계산기화하다	to computerize	计算机化	01.01.15
機械学習	기계 학습	machine learning	机器学习	28.01.21
機械学習	기계 학습	machine learning	机器学习	31.01.02
機械機能	기계 기능	machine function	机器功能	22.03.02
機械言語	기계어	machine language	机器语言	07.01.04
機械語	기계어	machine language	机器语言	07.01.04
機械向き言語	기계지향언어	machine-oriented language	面向机器语言	07.01.05
機械独立	기계 독립의	machine-independent	独立与机器的	07.04.36
機械命令	기계명령	machine instruction	机器指令	07.09.02
機能設計	기능설계	functional design	功能设计	03.03.01
機能設計	기능설계	functional design	功能设计	20.03.03
機能単位	기능단위	functional unit	功能单元	01.01.40
機能単位	기능단위	functional unit	功能部件	10.01.01
機能単位	기능단위	functional unit	功能单元	14.01.01
機能的結束性	기능몽침	functional cohesion	功能内聚	07.12.05
機能分析	기능분석	functional analysis	功能分析	20.02.06
機密資料削除	기밀 자료삭제	sanitizing	消磁	08.06.14
機密性	기밀성	confidentiality	机密性	08.01.09
機密保護アクセス管理サービス	접근안전관리 봉사	secure access management service	安全存取管理服务	32.06.15
帰結部	결론부	conclusion part	结论部分	28.02.28
帰納	귀납(법)	induction	归纳	28.03.03
帰納学習	귀납적 학습	inductive learning	归纳学习	31.03.11
帰納学習	귀납에 의한 학습	learning by induction	归纳学习	31.03.11
帰納推論	귀납추론	inductive inference	归纳推理	28.03.03
帰納的関数	재귀 함수	recursive function	递归函数	02.13.12
規則による合成	규칙기초합성	rule-based synthesis	基于规则的合成	29.03.07
規定識別子	미리 정의된 식별자	predefined identifier	预定义标识符	15.01.04
規約(プログラム言語における)	(통신) 규약(프로그램 작성에서)	protocol	协议	15.09.07
記憶(動作)	기억 저장	storing	存储	12.02.01
記憶(保持)	기억 저장기	storage	存储	12.02.04
記憶イメージ	내부기억상	core image	内存映象	10.02.13
記憶イメージ	내부기억상	storage image	内存映象	10.02.13
記憶する	기억하다 저장하다	to store	存储	12.02.02
記憶する	기억하다 저장하다	to store	存储	12.02.03
記憶セル	기억세포	storage cell	存储单元	12.02.06
記憶域ダンプ	기억기 쏟기	memory dump	内存转储	07.07.10
記憶機構	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	存储器	01.01.10
記憶機構	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	存储器	11.01.12
記憶構造言語	기억구조언어	storage structure language	存储结构语言	17.07.05
(記憶)場所	(기억)위치 (저장)위치	(storage) location	(存储)位置	12.02.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
記憶素子	기억세포	storage cell	存储单元	12.02.06
記憶素子	기억요소	storage element	存储元素	12.02.06
記憶装置	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	存储器	01.01.10
記憶装置	기억(장치) 저장(기)	storage (device)	存储器	11.01.12
記憶装置表示	기억기 상태 표시	storage indication	存储器指示	22.04.07
記憶編成	기억조직	storage organization	存储组织	17.03.09
記憶保護	기억기보호	storage protection	存储保护	12.02.28
記憶容量	기억용량 저장용량	storage capacity	存储器容量	12.02.21
記憶容量	기억크기	storage size	存储器大小	12.02.21
記号	기호	symbol	符号	01.02.07
記号アドレス	기호주소	symbolic address	符号地址	07.09.32
記号言語	기호언어	symbolic language	符号语言	07.01.09
記号実行	기호집행	symbolic execution	符号执行	07.06.13
記号追跡	기호추적	symbolic trace	符号跟踪	07.06.12
記号論理學	기호논리학	symbolic logic	符号逻辑	02.01.04
記述空間	구체례 공간	instance space	实例空间	31.02.10
記数法	수표시체계	number representation system	数制	05.01.02
記数法	수표시체계	numeration system	数制	05.01.02
記録密度	기록밀도	recording density	记录密度	12.01.25
起動	활성화(컴퓨터 프로그램 작성에서)	activation	活动化	07.10.02
起動させる(中断点を)	(멈춤점을) 만들어 내다	to initiate (a breakpoint)	启动(断点)	07.06.22
起動レコード	활성화레코드	activation record	活动记录	07.05.26
飢え	고갈	starvation	饥饿	07.06.38
偽造セクタ	가짜분구	fake sector	假扇区	08.08.08
疑似コード	모조코드	pseudocode	伪码	07.01.39
逆アセンブルする	역아셈블하다	to disassemble	反汇编	07.04.27
逆クリッピング	역오리기	reverse clipping	反剪裁	13.05.55
逆コンパイル	역컴파일러 역번역기	decompiler	反编译程序	07.04.29
逆コンパイルする	역컴파일하다 역번역하다	to decompile	反编译	07.04.28
逆スクランブルする	역스크램블하다 뒤섞기해제	to descramble	解扰	09.05.08
逆ポーランド表記式計算器	뒤표기논리형수산기	calculator with postfix notation logic	后缀逻辑表示法计算器	22.02.08
逆ポーランド表記式計算器	역폴스까표기논리형수산기	calculator with reverse Polish notation logic	逆波兰式表示法计算器	22.02.08
逆ポーランド表記式計算器	뒤표기논리형수산기	calculator with suffix notation logic	后缀逻辑表示法计算器	22.02.08
逆ポーランド表記法	역폴스까표기법	reverse Polish notation	逆波兰法	02.08.03
逆学習	비학습	unlearning	非学习	31.02.01
逆切落し	역오리기	reverse clipping	反剪裁	13.05.55
逆多重(化)	역다중화	demultiplexing	解(多路)复用	09.05.24
逆多重化(OSIにおける)	역다중화(OSI에서)	demultiplexing	多路分配	26.04.07
逆方向 LAN チャンネル	역방향 LAN 통로	backward LAN channel	后向局域网信道	25.03.04
逆方向 LAN チャンネル	역방향 LAN 통로	reverse LAN channel	反向局域网信道	25.03.04
逆方向探索	역방향탐색	backward search	反向搜索	23.04.15
逆方向探索	역방향찾기	reverse find	反向查找	23.04.15
逆方向探索	역방향탐색	reverse search	反向搜索	23.04.15
逆方向通信路	역방향통로	backward channel	后向信道 反向信道	09.03.16
拒否	참가거부	repudiation	否认 拒绝	08.06.25
許可	권한부여	authorization	授权 特许	08.01.16
許可信号	허가신호	enabling signal	允许信号	03.01.13
許容動作	허용동작	permissible action	容许操作	17.02.21

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
競合解消	충돌해소	conflict resolution	冲突消解	28.03.22
競争学習	경쟁 학습	competitive learning	竞争学习	34.03.12
共通環境結合	공통환경맞물림	common-environment coupling	公共环境耦合	07.12.17
共通管理情報サービス	공통관리정보봉사	common management information service: CMIS	公共管理信息服务	26.05.14
共通結合	공통맞물림	common coupling	公共耦合	07.12.17
共有データ	공유자료	shared data	共享数据	15.02.07
共用変数	공유변수	shared variable	共享变量	07.02.23
境界線	테두리 경계선	border	边界	13.05.51
峽帯域	협대역	narrowband	窄带	09.03.12
強い型決め	강한 형붙이기	strong typing	强类型化	15.04.30
強化学習	강화학습	reinforcement learning	加强学习	31.03.22
強制改ページ	강제페이지가르기	hard page break	硬分页	23.06.25
強制改ページ	필수페이지가르기	required page break	必需分页	23.06.25
強制衝突	충돌강제	collision enforcement	碰撞强制	25.02.06
強調表示	강조현시	highlighting	醒目	13.05.19
教材作成用言語	창작언어	authoring language	创作语言 编辑语言	07.01.31
教師あり学習	감독학습	supervised learning	监督学习	31.03.08
教師なし学習	교원 없는 학습	learning without a teacher	无教师学习	31.03.09
教師なし学習	무감독학습	unsupervised learning	无监督学习	31.03.09
教示による学習	들은 이야기에 의한 학습	learning by being told	传授学习	31.03.05
脅威	위협	threat	威胁	08.05.04
脅威分析	위협분석	threat analysis	威胁分析	08.01.28
鏡映を作る	거울화상을 만들다	to mirror	镜象变换	13.05.26
凝集度	몽집	cohesion	内聚	07.12.04
局所(的)	국부적(형용사)	local(adj)	局部的	15.02.11
局所アドレス管理	국부주소관리	local address administration	本地地址管理	25.01.19
局所化	국부화	localization	本地化	07.12.21
曲線発生器	곡선발생기	curve generator	曲线发生器	13.04.19
極性ゼロ復帰記録	유극령 복귀 기록(방식)	polarized return-to-zero recording: RZ(P)	极化归零制记录法	12.03.20
極低温記憶装置	극저온기억기	cryogenic storage	低温存储器	12.03.03
区画移動(テキスト処理における)	블록이동(본문처리에서)	block move	块移动	23.04.16
区画複写	블록복사	block copy	块拷贝	23.04.19
区切り記号	분리기호	separator	分界符 分隔符	15.01.07
区切り記号(この意味では使用しないほうがよい)	분리기호(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	separator	分界符 分隔符	15.01.06
区切り記号(データの構成における)	구분기호(자료조직에서)	delimiter	定界符	04.09.01
区切り記号(プログラム言語における)	구분기호(프로그램언어에서)	delimiter	定界符 分界符	15.01.06
区分(プログラミングにおける)	토막(컴퓨터 프로그램 작성에서)	segment	程序段	07.05.20
区分化	토막화	segmentation	分段法	07.05.19
具象構文	구체적문장론	concrete syntax	具体语法	26.06.01
具体化	구체례제시	instantiation	例示	28.03.06
空アドレス	빈주소	null address	空地址	25.01.21
空き媒体	빈매체	empty medium	空媒体	12.01.02
空き領域管理	자유공간관리	free-space administration	自由空间管理	17.08.21
空ポインタ	빈지시자	null pointer	空指针	15.03.21
空氣浮動ヘッド	공기떠움머리	air-floating head	空气浮动磁头	12.03.32

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
空集合	빈모임	empty set	空集	02.13.03
空集合	빈모임	null set	空集	02.13.03
空操作命令	빈명령 무조작명령	no-operation instruction	空操作指令	07.09.25
空白	빈자리	blank	空白	04.03.11
空白化	현시억제	blanking	消隐	13.03.26
空白文字	빈자리문자	blank character	空白(字符)	04.03.11
空列	빈문자열	null string	空串	04.05.05
偶然事件処置	유사시처리수속	contingency procedure	应急过程	08.06.20
偶発事件対策	유사시대응책	contingency plan	应急计划	08.07.13
繰延べ保守	지연(실시되는)정비	deferred maintenance	延后维护	14.03.02
繰延べ保全	지연(실시되는)정비	deferred maintenance	延后维护	14.03.02
繰出し孔	공급구멍	feed hole	导孔	12.06.07
繰出し孔	사슬바퀴구멍	sprocket hole	导孔	12.06.07
繰出し孔トラック	공급구멍자리길	feed track	导孔道	12.06.08
繰出し孔トラック	사슬바퀴자리길	sprocket track	导孔道	12.06.08
繰出し孔ピッチ	공급구멍간격	feed pitch	导孔间距	12.06.09
繰返し演算	반복연산	repetitive operation	重复运算	19.02.08
訓練	훈련	training	训练	34.03.18
係数器	결수기	coefficient unit	系数部件	19.01.05
係数器	척도승산기	scale multiplier	比例因子	19.01.05
係数設定モード	결수설정방식	potentiometer set mode	系数器设置状态	19.02.01
型変換	형변환	type conversion	类型转换	15.04.29
形式パラメタモード	형식파라메타방식	formal parameter mode	形式参数方式	15.06.20
形式仕様(プログラミングにおける)	형식적명세(컴퓨터 프로그램 작성에서)	formal specification	形式规格说明	07.07.29
形式仕様(書)	형식적명세(서)	formal specification	形式(规格)说明	20.01.04
形式仕様書	형식적명세(컴퓨터 프로그램 작성에서)	formal specification	形式规格说明	07.07.29
形式論理	형식논리(학)	formal logic	形式逻辑	02.01.03
(形質)変化描画	갱신묘사	update dynamics	更新描绘	13.01.06
形状モデリング	기하학적모형화	geometric modeling	形状表示法	13.01.08
形状モデリング	기하학적모형화	geometric modeling	几何建模	24.02.03
携帯用計算機	휴대용컴퓨터 휴대용계산기	portable computer	便携(式)计算机	01.03.21
経営情報システム	관리정보체계	management information system: MIS	管理信息系统	17.01.05
経過時間	경과시간	elapsed time	点用时间	07.06.04
経路	경로	path	通路	18.02.01
継承	계승	inheritance	继承	15.09.11
継承(人工知能における)	계승(인공지능에서)	inheritance	继承	28.02.12
継続試験	계속성검사	continuation test	连续测试	07.03.12
計画立案(人工知能における)	계획작성(인공지능에서)	planning	规则	28.03.31
計算システム	계산체계	computing system	计算系统	01.01.20
計算センタ	컴퓨터센터 계산기중심	computer center	计算(机)中心	01.01.19
計算器	수산기	calculator	计算器	01.03.17
計算器	수산기	calculator	计算器	22.01.01
計算機	컴퓨터 계산기	computer	计算机	01.03.03
計算機アーキテクチャ	컴퓨터구성방식	computer architecture	计算机体系结构	01.03.18
計算機システム	컴퓨터체계	computer system	计算机系统	01.01.20
計算機センタ	컴퓨터센터 계산기중심	computer center	计算(机)中心	01.01.19
計算機ネットワーク	컴퓨터망	computer network	计算机网络	01.01.45
計算機ネットワーク	컴퓨터망	computer network	计算机网络	18.01.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
計算機の安全保護	컴퓨터 보안	computer security: COMPUSEC	计算机安全	08.01.01
計算機の語	컴퓨터 단어	computer word	计算机字	04.06.05
計算機の世代	컴퓨터세대 계산기세대	computer generation	计算机代	01.01.17
計算機プログラム	컴퓨터 프로그램	computer program	计算机程序	01.05.01
計算機科学	컴퓨터 과학 계산기 과학	computer science	计算机科学	01.01.18
計算機向き言語	컴퓨터 지향 언어	computer-oriented language	面向计算机语言	07.01.05
計算機支援	컴퓨터 지원의	computer-aided: CA	计算机辅助	01.06.14
計算機支援	컴퓨터 지원의	computer-assisted: CA	计算机辅助	01.06.14
計算機支援エンジニアリング	컴퓨터 지원 공학	computer-aided engineering: CAE	计算机辅助工程	24.01.02
計算機支援計画	컴퓨터 지원 계획 작성	computer-aided planning: CAP	计算机辅助计划	24.01.05
計算機支援工程計画	컴퓨터 지원 공정 계획 화	computer-aided process planning: CAPP	计算机辅助过程计划	24.01.10
計算機支援試験	컴퓨터 지원 시험	computer-aided testing: CAT	计算机辅助测试	24.01.11
計算機支援生産管理	컴퓨터 지원 생산 관리	computer-aided production management: CAPM	计算机辅助生产管理	24.01.08
計算機支援生産制御	컴퓨터 지원 생산 조 종	computer-aided production control: CAPC	计算机辅助生产控制	24.01.08
計算機支援製図	컴퓨터 지원 제도	computer-aided drafting	计算机辅助制图	24.01.04
計算機支援製図	컴퓨터 지원 제도	computer-aided drawing	计算机辅助制图	24.01.04
計算機支援製造	컴퓨터 지원 제조	computer-aided manufacturing: CAM	计算机辅助制造	24.01.06
計算機支援設計	컴퓨터 지원 설계	computer-aided design: CAD	计算机辅助设计	24.01.03
計算機支援設計・製造	컴퓨터 지원 설계 / 제 작	computer-aided design and manufacturing: CAD/CAM CADM	计算机辅助设计与制造	24.01.07
計算機支援品質保証	컴퓨터 지원 품질 보증	computer-aided quality assurance: CAQA	计算机辅助质量保证	24.01.09
計算機資源	컴퓨터 자원	computer resource	计算机资源	01.01.23
計算機出力マイクロフィルム 印字装置	컴퓨터 출력 축소 필름 인쇄 기	computer output microfilm printer: COM printer	计算机输出缩微胶卷打印机	12.07.22
(計算機)図形処理	컴퓨터 도형 학 컴퓨터 그래 픽스	computer graphics	计算机图形学	01.06.08
(計算機)図形処理	컴퓨터 도형 학 컴퓨터 그래 픽스	computer graphics	计算机图形学 计算机图形	13.01.01
計算機数値制御	컴퓨터 수 값 조 종	computer numerical control: CNC	计算机数控	24.03.03
計算機統合生産	컴퓨터 통합 생산	computer-integrated manufacturing: CIM	计算机集成制造	24.01.01
計算機犯罪	컴퓨터 범죄	computer crime	计算机犯罪	01.07.02
計算機犯罪	컴퓨터 범죄	computer crime	计算机犯罪	08.05.02
計算機命令コード	컴퓨터 명령 코드	computer instruction code	计算机指令码	07.09.10
計時機構	박자 등록 기	clock register	时钟寄存器	11.02.14
計数器	계 수 기	counter	计数器	11.03.21
計数器をセットする	계 수 기 를 설 정 하 다	to set a counter	置位 (对计数器)	11.03.23
警護	방 어	guard	防护 保护	07.10.13
欠陥(計算機の安全保護に おける)	결 함 (컴퓨터 보안에서)	flaw	伤仪	08.05.07
決定レイヤ	결 정 층	decision layer	决策层	34.02.08
決定表	결 정 표	decision table	判定表	20.06.05
結び付ける	맺 다 결 부 시 키 다	to bind	结合 绑定	07.02.24
結び付ける(アドレスについ	(주소 를) 맺 다 (주소 를)	to bind (of an address)	联址	10.01.11

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
て)	결부시키다			
結果	결과	result	结果	02.10.03
結果出力拡張機能	결과출력확장기능	extended result output function	结果输出延伸功能	22.03.30
結合	맺기 결부	binding	结合 绑定	07.02.25
結合	맞물림	coupling	耦合	07.12.13
結合	결합 묶기	join	连接	17.04.11
結合する	맺다 결부시키다	to bind	结合 绑定	07.02.24
結合試験	통합시험	integration test	组装测试	20.05.06
結合時	맺기시간	binding time	绑定时间	07.02.26
結合情報量	결합정보량	joint information content	联合信息量	16.04.03
結合度	맞물림	coupling	耦合	07.12.13
結束性	몽침	cohesion	内聚	07.12.04
結付け	맺기 결부	binding	结合 绑定	07.02.25
結論部	결론부	conclusion part	结论部分	28.02.28
検査コード	검사부호	checking code	校验码	08.08.05
検査プログラム	검사프로그램	checking program	检验程序	07.07.18
検索(電子メールにおける)	검색(전자우편에서)	retrieval	检索)	32.04.18
検出可能要素	검출가능요소	detectable element	可检测元素	13.05.13
検出部	읽기부	read station	阅读台	12.06.23
検証	검증	verification	验证 检验	08.06.01
検証(試験)	검증시험	verification test	验证(测试)	20.05.03
肩乗り侵入	목마 타고 들어가기	piggyback entry	寄生进入	08.05.30
見出し(電子メールにおける)	머리부(전자우편에서)	heading	首标)	32.03.03
鍵掛ける	자물쇠걸기	padlocking	加锁	08.08.03
原始コード	원천코드	source code	源代码	07.04.38
原始コードジェネレータ	원천코드생성기	source code generator	源码生成器	07.04.43
原始コード生成系	원천코드생성기	source code generator	源码生成器	07.04.43
原始プログラム	원천프로그램	source program	源程序	07.04.37
原始モジュール	원천모듈	source module	源模块	07.04.39
原始言語	원천시언어	source language	源语言	07.04.34
原子型	원자형	atomic type	原子类型	15.04.05
減基数の補数	1 덜기 밑수의 보수	diminished radix complement	基数反码	05.08.05
減算器	감산기	subtractor	减法器	11.03.07
減数	더는수 감수	subtrahend	减数	02.13.18
現在ポインタ	현재위치지시기	current pointer	当前指针	17.03.15
言語(構成)要素	언어구성체	language construct	语言结构	15.01.02
言語プリプロセッサ	언어전처리기	language preprocessor	语言处理程序	07.04.81
言語プロセッサ	언어처리기	language processor	语言处理器	07.06.01
言語前処理系	언어전처리기	language preprocessor	语言处理程序	07.04.81
限界検査	한계검사	marginal check	边缘检测	14.03.07
限界試験	한계시험	marginal test	边缘测试	14.03.07
個人間メッセージ	사람간통보문	interpersonal message: IPM	个人间消息	32.08.01
個人間メッセージ通信	사람간통보전달	interpersonal messaging	个人间消息传送	32.01.12
個人間メッセージ通信サービス	사람간통보전달봉사	interpersonal messaging service	个人间消息传送服务	32.08.06
個人間メッセージ通信システム	사람간통보전달체계	interpersonal messaging system: IPMS	个人间消息传送系统	32.08.02
個人間通知	사람간통지	interpersonal notification: IPN	个人间通知	32.08.10
個人名	개인이름	personal name	个人姓名	32.05.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
呼	호출	call	呼叫	09.08.06
呼(プログラム言語における)	호출(프로그래밍언어에서) 불려내기 (프로그래밍언어에서)	call	调用 呼叫	15.06.05
呼び戻し	역호출	call-back	回叫	08.06.12
呼び戻し	역호출	dial-back	拨号回送 回叫	08.06.12
呼出し	호출 불려내기	calling	呼叫 主叫	09.08.05
呼出しグラフ	호출 그래프	call graph	呼叫图	07.09.48
呼出し時間	접근시간	access time	存取时间	12.02.31
呼出し木	호출나무	call tree	呼叫树	07.09.48
呼出し列	호출렬	calling sequence	调用序列	07.09.30
呼出す	호출하다 불려 내다	to call	调用	
呼制御手順	호출조종수속	call control procedure	呼叫控制过程	09.07.27
固定回反復	고정계수반복	fixed-count iteration	固定计数迭代	07.03.10
固定関数発生器	고정함수발생기	fixed function generator	固定函数发生器	19.01.12
固定基数表記法	고정밑수표기법	fixed radix notation	固定基数数制	05.04.13
固定記憶装置	읽기전용기억기	read-only memory: ROM	只读存储器	12.02.13
固定小数点レジスタ	고정소수점등록기	fixed-point register	定点寄存器	11.02.10
固定小数点型	고정소수점형	fixed-point type	定点类型	15.04.09
固定小数点表示法	고정소수점표시법	fixed-point representation system	定点表示制	05.04.19
固定小数点方式	고정소수점방식	fixed decimal mode	固定小数点方式	22.03.19
孤立単語認識	고립단어인식	isolated-words recognition	孤立字识别	29.02.06
故障	고장	failure	失效	14.01.11
故障アクセス	고장접근	failure access	故障访问	08.05.35
枯渴	고갈	starvation	饥饿	07.06.38
互換性	호환성	compatibility	兼容性	01.06.11
後結合	늦은 맺기	late binding	后期绑定	07.02.30
後件	뒤조건문	postcondition	后置条件 后续条件	07.07.26
後向き連鎖	뒤방향사슬연결	backward chaining	反向链接 逆向链	28.03.08
後退回復	역방향회복	backward recovery	向后恢复 逆向恢复	07.06.36
後退回復	역방향회복	backward recovery	向后恢复	08.07.06
後置表記法	뒤배치표기법	postfix notation	后缀法	02.08.03
後入れ先出しリスト	밀어넣기 목록	pushdown list	下推(列)表	04.08.06
後入れ先出し記憶装置	밀어넣기 기억기 후입선출 기억기	pushdown storage	下推存储器	12.02.24
後判定ループ	뒤검사순환고리	posttest loop	后测试循环	07.03.14
後方伝搬	역(방향)전파	back propagation	反向传播	34.03.17
後方伝搬	반결합전파	feedback propagation	反馈传播	34.03.17
後戻り	되돌이추적	backtracking	回溯	28.03.29
語	단어	word	字	04.06.01
語長	단어길이	word length	字长	04.06.06
語長	단어크기	word size	字长	04.06.06
誤り	오류	error	误差	14.01.08
誤りの埋込み	오류뿌리기	error seeding	误差种籽形成	07.07.32
誤り回復	오류회복	error recovery	错误校正 差错恢复	14.04.07
誤り検出	오류검출	error detection	检错	12.01.14
誤り状態(計算器における)	오류조건(수산기에서)	error condition	差错状态	22.03.07
誤り制御	오류조종	error control	差错控制	09.06.18
誤り訂正	오류교정	error correction	纠错	12.01.13
誤り表示	오류지시	error indication	差错指示	22.04.06
誤り予測	오류예측	error prediction	错误预测	07.07.35
誤り率	오류률	error rate	差错率	12.01.12

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
誤差	오차 오유	error	误差	02.06.04
誤差	오유	error	误差	14.01.08
誤差逆伝搬法ネットワーク	역(방향)전파망	back-propagation network: BPN	反向传播网络	34.02.30
誤差逆伝搬法ネットワーク	반결 합전과망	feedback-propagation network	反馈传播网络	34.02.30
誤差範囲	오차범위	error range	误差范围	02.06.13
誤差幅	오차너비	error span	误差变化范围	02.06.14
交換	교환	switching	交换	09.07.15
交互配置する	엇끼우다 인터리브	to interleave	交错	10.01.10
交代トラック	대치자리길	alternate track	替换磁道	12.01.09
交直両用式計算器	직 교류량용 수산기	mains/battery powered calculator	交流电源/电池电源计算器	22.02.05
光ディスク	빛원판 빛디스크	optical disk	光盘	12.01.43
光ファイバ	빛섬유	optical fiber	光纤	09.04.04
光メモリ	빛기억기	optical memory	光存储器	12.03.05
光学マーク読取り	광학표식읽기	optical mark reading	光标记读取	12.01.54
光学式スキャナ	빛스캐너 빛주사장치	optical scanner	光扫描仪	12.08.06
光学式文字読取り装置	광학문자읽기 장치	optical character reader: OCR	光(学)字符阅读机	12.08.09
光学的文字認識	광학문자인식	optical character recognition: OCR	光学字符识别	12.01.53
光学文字	광학문자 빛문자	optical character	光(学)字符	12.01.50
光記憶装置	빛기억기	optical storage	光存储器	12.03.05
光線追跡法	광선추적법	ray tracing	射线跟踪法	13.02.29
公開されたセキュリティ環境	열린보안환경	open-security environment	开安全环境	08.01.22
公開鍵	공개열쇠	public key	公开密钥	08.03.11
公開鍵暗号	공개열쇠암호	public-key cryptography	公开密钥密码	08.03.12
公証	공증	notarization	公证	08.06.29
功罪の割当	상벌주기	credit/blame assignment	信用/责任分配	31.03.21
口語メニュー	입말차림표	spoken menu	口语菜单	29.03.20
口語メニュー	음성차림표	voice menu	语音菜单	29.03.20
口語語彙集	입말어휘집	spoken vocabulary	口语词汇表	29.03.17
口語識別	입말언어인식	spoken-language identification	口语辨识	29.01.43
口語転換	입말변환	spoken-language translation	口语转换	29.01.44
口頭指令	입말지령	spoken command	语音命令	29.01.37
口頭指令	목소리 지령	voice command	语音命令	29.01.37
孔パターン	구멍패턴	hole pattern	孔模(式)	12.01.56
広域通信網	광지역망	wide area network: WAN	广域网	09.07.11
広帯域	광대역	wideband	宽带	09.03.13
攻撃	공격	attack	密码攻击	08.05.19
更新後コピー	(변경) 후사본	after-image	后像	17.08.13
更新前コピー	(변경) 전사본	before-image	前像	17.08.12
構成	구성	configuration	配置	01.01.26
構成図	구조선도	structure chart	结构图	07.09.47
構成制御委員会	구성조종위원회	configuration control board	配置控制委员会	20.07.08
構造化プログラミング	구조화프로그램작성법	structured programming	结构化程序设计	07.02.01
構造化プログラミング	구조화프로그램작성법	structured programming	结构化程序设计	07.02.02
構造化プログラミング言語	구조화프로그램(작성) 언어	structured programming language	结构化程序设计语言	07.01.21
構造化プログラム	구조화프로그램	structured program	结构化程序	07.02.03
構造化設計	구조화설계	structured design	结构化设计	07.02.04
構造的特徴記述	구조서술	structural description	结构描述	31.02.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
構文解析する	구문분석하다	to parse	剖析	07.04.44
構文解析系	구문분석기	parser	剖析器	07.04.45
肯定応答	확인응답	acknowledgment	确认	09.06.22
行	행	line	行	23.02.08
行エディタ	행 편집기	line editor	行编辑程序	23.05.02
行そろえる(テキスト処理における)	행을 맞추다(본문처리에서)	to justify	对齐	23.06.18
行印字装置	행 인쇄기	line printer	行式打印机	12.07.06
行送り線	행 간격	line spacing	行距	23.02.10
行動(人工知能における)	동작(인공지능에서)	action	动作	28.02.20
講文チェック	문법검사기	grammar checker	文法检查程序	23.04.08
講文検査プログラム	문법검사기	grammar checker	文法检查程序	23.04.08
講文主導型エディタ	문장론지향편집기	syntax-directed editor	语法制导编辑程序	23.05.04
項	항	term	向	17.07.14
高さ	높이	height	高度	04.10.06
高さ平衡木	높이 균형 나무	height-balanced tree	高度平衡树	04.10.07
高信頼転送サービス要素	믿음직한 이송봉사요소	reliable transfer service element: RTSE	可靠传输服务元素	26.05.06
高水準言語	고급언어	high-level language	高级语言	07.01.08
高水準言語	고급언어	high-order language	高级语言	07.01.08
高速けた上げ	고속자리올림	high-speed carry	高速进位	11.03.14
高速セレクト	고속선택	fast select	快速选择	09.08.17
高品質印字	고급인쇄질	letter quality: LQ	印刷体质量	23.07.01
合計せん孔機	합계 착공기	summary punch	总计穿孔机	12.06.28
合計機能	합계 기능	total function	合计功能	22.03.28
合言葉	(통과) 암호	password	口令	08.04.14
合成(人工知能における)	합성(인공지능에서)	synthesis	合成	28.01.16
合成(電子メールにおける)	묶어내기(전자우편에서)	joining	连结)	32.04.23
合成音声	인공음성 인공말소리	artificial speech	人工语音	29.01.04
合成音声	인공음성 인공목소리	artificial voice	人工语音	29.01.04
合成音声	합성음성	synthetic speech	合成语音	29.01.04
合成型	합성형	composite type	复合式类型	17.05.09
刻時トラック	박자자리길	clock track	时钟道	12.01.11
刻時パルス	박자임펄스	clock pulse	时钟脉冲	03.01.10
刻時機構	박자발생기	clock	时钟	11.01.04
刻時信号	박자신호	clock signal	时钟信号	03.01.10
国名	나라이름	country name	国名	32.05.10
黒板モデル	흑판모형	blackboard model	黑板模型	28.03.18
根ノード	뿌리마디	root node	根节点	17.05.05
混合基数表記法	혼합밑수표기(법)	mixed radix notation	混合基数数制	05.04.12
混合基底表記法	혼합토대표기	mixed base notation	混合底数数制	05.04.21
混合型	혼합형	mixed type	混合型	15.05.34
混合方式	혼합방식	mixed mode	混合方式	15.05.34
混同行列	혼동행렬	confusion matrix	含混矩阵	31.02.18
左そろえ	왼쪽맞추기	flush left	左对齐	23.06.15
左そろえ	왼쪽맞추기	left-adjusted	左对齐	23.06.15
左そろえ	왼쪽맞추기	left-aligned	左对齐	23.06.15
左そろえ	왼쪽맞추기	left-justified	左对齐	23.06.15
左ラフ	왼쪽라그 왼쪽들쭉날쭉	ragged left	左边未对齐	23.06.17
左寄せする	왼쪽으로 맞추다	to left-justify	左对齐	06.06.07
左辺	왼변	left-hand side	前件	28.02.27
差	차	difference	差	02.13.19
差替え指示サービス	폐기통지봉사	obsoleting indication	废弃指示服务	32.08.09

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
差動マンチェスタ符号化	차동만체스터 부호화	service differential Manchester encoding	差分曼彻斯特编码	09.05.04
差動増幅器	차동증폭기	differential amplifier	差动放大器	21.03.07
差分符号化	차분부호화	differential encoding	差动编码	13.02.04
座標図形処理	자리표도형(처리)	coordinate graphics	坐标图形	13.01.11
再帰	재귀	recursion	递归	07.03.16
再帰的に定義された列	재귀정의렬	recursively defined sequence	递归序列	02.04.03
再現	입력재현	replay	重播	07.07.13
再構成	재구성	restructuring	重构	17.08.19
再構成(信頼性,保守及び可 用性における)	재구성(민음성, 정비능 력, 장애가능성에서)	reconfiguration	重新配置	14.04.04
再始動(データベースにおけ る)	재시동(자료기지에서)	restart	重启	17.08.16
再始動する	재시동하다	to restart	再启动	07.06.31
再始動点	구출점	rescue point	救援点	07.06.32
再始動点	재시동점	restart point	再启动点	07.06.32
再生	재생	refresh	刷新	13.05.06
再生速度	재생속도	refresh rate	刷新率	13.05.07
再送時間算出法	2진지수자름값대기법	truncated binary exponential backoff	截短二进制指数退避	25.02.07
再入可能	재진입가능한 다시 들어 갈수 있는	reentrant	可再入	07.03.20
再入点	재진입점	reentry point	返回点	07.06.19
再配置アセンブラ	재배치아셈블러	relocating assembler	重定位汇编程序	07.04.17
再配置オフセット	재배치치우침	relocation offset	重定位偏移量	07.05.17
再配置する	재배치하다	to relocate	重定位	07.05.12
再配置ローダ	재배치적재기	relocating loader	重定位装配程序	07.05.15
再配置可能	재배치가능한	relocatable	可重定位的	07.05.14
再配置可能アドレス	재배치가능주소	relocatable address	可重定位地址	07.09.38
再配置可能プログラム	재배치가능프로그램	relocatable program	重定位程序	07.05.13
再配置辞書	재배치사전	relocation dictionary	重定位字典	07.05.16
再表示	재생	regeneration	再生	13.05.05
再表示制御	재현시조종	display recall control	重显控制	22.04.03
再編成	재조직	reorganization	重新组织	17.08.20
最小化する	최소화하다	to minimize	最小化	13.05.37
最小特権	최소특권	minimum privilege	最小特权	08.04.15
最小有効ビット	맨아래자리비트	least significant bit: LSB	最低有效位	05.04.08
最小有効数字	맨아래자리수자	least significant digit: LSD	最低有效数字	05.04.07
最上位ドメイン名	최고수준영역이름	top-level domain name	顶层域名	32.05.11
最上位領域名	최고수준영역이름	top-level domain name	顶层域名	32.05.11
最大化する	최대화하다	to maximize	最大化	13.05.40
最大許容正規過電圧	최대허용선간과전압	maximum allowable normal mode overvoltage	最大容许正规过压	21.05.07
最大許容同相過電圧	최대허용동상과전압	maximum allowable common mode overvoltage	最大容许同相过压	21.05.08
最大作動正規電圧	최대동작선간전압	maximum operating normal mode voltage	最大工作正规电压	21.05.05
最大作動同相電圧	최대동작동상전압	maximum operating common mode voltage	最大工作同相电压	21.05.06
最大正規電圧	최대선간전압	maximum normal mode voltage	最大正规电压	21.05.03
最大同相電圧	최대동상전압	maximum common mode voltage	最大同相电压	21.05.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
最大有効ビット	맨웃자리비트	most significant bit: MSB	最高有效数字	05.04.06
最大有効数字	맨웃자리수자	most significant digit: MSD	最高有效位	05.04.05
最良優先探索	최량우선탐색	best-first search	最佳优先搜索	28.03.28
災害復旧対策	재해복구대책	disaster recovery plan	灾难恢复计划	08.07.13
作業域	작업구역	work area	工作区	07.02.15
作業域	작업공간	work space	工作空间	07.02.15
作業域	작업구역	working area	工作区	07.02.15
作業域	작업공간	working space	工作空间	07.02.15
作業領域	작업구역	work area	工作区	07.02.15
作業領域	작업공간	work space	工作空间	07.02.15
作業領域	작업구역	working area	工作区	07.02.15
作業領域	작업공간	working space	工作空间	07.02.15
作図装置	작도기	plotter	绘图机	12.07.02
作動電圧表示器	동작전압표시기	operating voltage indicator	工作电压指示器	22.04.01
作用形言語	명령형언어	imperative language	强制语言	07.01.17
削去ヘッド	지우기머리	erasing head	擦除磁头	12.03.31
削除	삭제 지우기	delete	删除	23.04.01
索引	색인 찾아보기	index	索引	06.05.05
索引トラック	색인자리길	index track	索引道	12.01.10
索引型	첨수형	index type	索引类型	15.04.12
雑音	잡음	noise	噪声	21.01.10
雑音バースト信号	잡음돌발신호	noise burst signal	噪声突发信号	25.03.10
雑音除去	신간잡음제거능	normal mode rejection	抗噪声能力	21.03.17
参照許可	접근허가	access permission	访问许可	08.04.06
参照権	접근권	access right	访问权	08.04.05
参照呼出し	참조에 의한 호출	call by reference	参考调用	15.06.08
参照整合性	참조일관성	referential integrity	参照完整性	17.04.13
散布度	흩어짐도	irrelevance	偏离度	16.04.06
散布度	흩어짐도	prevarication	弥散度	16.04.06
散布度	흩어짐도	spread	弥散度	16.04.06
散布量	흩어짐도	irrelevance	偏离度	16.04.06
散布量	흩어짐도	prevarication	弥散度	16.04.06
散布量	흩어짐도	spread	弥散度	16.04.06
産業用マニピュレーションロボット	산업용조작로봇	manipulating industrial robot	操纵性工业机器人	24.04.03
算式通り方式計算器	대수론리형수산기	calculator with algebraic logic	代数逻辑计算器	22.02.07
(算術)あふれ	(산수)넘침	(arithmetic) overflow	(算术)溢出	02.07.03
算術けた送り	산수자리밀기	arithmetic shift	算术移位	02.11.02
算術レジスタ	산수등록기	arithmetic register	运算寄存器	11.02.12
算術演算	산수연산	arithmetic operation	算术运算	02.13.13
算術演算機構	산수연산장치	arithmetic unit	算术部件 算术运算器	11.01.08
算術演算装置	산수연산장치	arithmetic unit	算术部件 算术运算器	11.01.08
(算術)下位けたあふれ	(산수)아래넘침	(arithmetic) underflow	(算术)下溢	02.07.05
算術論理演算機構	산수론리연산장치	arithmetic and logic unit: ALU	算术逻辑部件 算术逻辑运算器	11.01.08
算術論理演算装置	산수론리연산장치	arithmetic and logic unit: ALU	算术逻辑部件 算术逻辑运算器	11.01.08
算法	산법 알고리즘	algorithm	算法	01.05.05
算法言語	산법언어 알고리즘언어	algorithmic language	算法语言	07.01.02
残余データ	잔류자료	residual data	剩余数据 残留数据	08.06.15
仕切り	칸막이	compartmentalization	隔开 隔离 划分	08.02.04
仕様(書)	명세(서)	specification	规格说明 规范	20.01.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
仕様言語	명세언어	specification language	规范语言	07.01.34
使用可能性(計算機の安全保護における)	사용성 (컴퓨터 보안에서)	availability	可用性	08.01.17
使用性試験	적용성 시험	fitness-for-use test	实用性测试	20.05.08
使用性試験	사용성 시험	usability test	可用性测试	20.05.08
四捨五入する	반올림하다	to round off	四舍五入	02.09.07
四捨五入する	반올림하다	to round off	四舍五入	02.09.08
四捨五入機能	반올림기능	round-off function	四舍五入功能	22.03.33
子レコード(ネットワークモデルにおける)	성원레코드 (망 모형에서)	member record	成员记录	17.05.17
指示による学習	교육에 의한 학습	learning from instruction	示教学习	31.03.05
指示プリミティブ	지시기본지령	indication primitive	指示原言	26.03.17
指示位置	지적점	hotspot	热点	13.03.20
指数(対数の)	지수 (로그수의)	characteristic (of a logarithm)	首数 (关于对数)	02.02.08
指数(浮動小数点表示法において)	지수 (류동소수점 표현에서)	exponent	阶	05.05.04
指数部(浮動小数点表示法において)	지표 (류동소수점 표현에서)	characteristic	首数	05.05.05
指定域ダンプ	선택쏘기 골라쏘기	selective dump	选择性转储	07.07.06
指定受信者	예정수신자	intended recipient	预期接受者	32.04.05
指動輪	손가락굴개	thumbwheel	拇指轮	13.04.28
指標(プログラミングにおける)	첨수 (프로그램 작성에서)	index	位标	07.09.44
指標レジスタ	첨수등록기	index register	变址寄存器	11.02.03
指標付きアドレス	첨수 달린 주소	indexed address	索引寻址	07.09.45
指令言語	지령언어	command language	命令语言	10.02.09
支援ソフトウェア	지원소프트웨어	support software	支持软件	01.04.03
支援プログラム	지원프로그램	support program	支持程序	01.04.03
支持者	소도구	prop	道具	28.02.17
枝	가지	branch	分支	18.01.03
枝刈り	가지 자르기	pruning	剪枝	28.03.30
私設管理領域	사적관리영역	private management domain: PRMD	专营范围	32.02.14
私的領域名	사적영역이름	private domain name	私人域名	32.05.14
紙送り	용지공급기	paper feed	送纸机构	22.04.02
視線逆探索法	광선추적법	ray tracing	射线跟踪法	13.02.29
視野移動	(화면)롤리기 (컴퓨터도형 처리에서) 스크롤링 (컴퓨터도형처리에서)	scrolling	滚动	13.05.56
視野移動箱	롤림칸	scroll box	滚动块	13.05.59
視野移動棒	롤림띠	scroll bar	滚动条	13.05.58
試し表示	인쇄미리보기	print preview	打印预览	23.03.05
試し表示プログラム	미리보이게	previewer	预览程序	23.03.06
試験・保守プログラム	시험 및 정비 프로그램	test and maintenance program	测试和维护程序	14.03.11
試験計画(書)	시험계획	test plan	测试计划	20.06.09
試験言語	시험언어	test language	测试语言	07.01.41
資源	자원	resource	资源	01.01.23
資源割振り	자원배정	resource allocation	资源分配	10.01.07
資材所要量計画	자재 소요량계획화	material requirements planning: MRP	物料需求计划	24.01.14
事後解析ダンプ	사후쏘기	postmortem dump	善后转储	07.07.08
事後条件	뒤조건문	postcondition	后置条件 后续条件	07.07.26

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
事後保守	교정정비	corrective maintenance	校正维修	14.03.01
事後保全	교정정비	corrective maintenance	校正维修	14.03.01
事実(人工知能における)	사실(인공지능에서)	fact	事实	28.02.01
事前条件	앞조건문	precondition	前置条件 先决条件	07.07.25
事務機械化	사무자동화	office automation: OA	办公自动化	27.01.01
事務機械化システム	사무자동화체계	office automation system	办公自动化系统	27.01.02
事例に基づく学習	사례기초학습	case-based learning	基于事例的学习	31.03.16
字下げする	들여 쓰다	to indent	缩进	23.06.12
字句(単位)	어휘원소	lexical element	词法元素	15.01.01
字句(単位)	어휘기호	lexical token	词法单位	15.01.01
字句(単位)	어휘단위	lexical unit	词法单位	15.01.01
字訳する	문자변환하다	to transliterate	直译	06.03.07
時間計画保守	정기정비	scheduled maintenance	定期维修	14.03.05
時間計画保全	정기정비	scheduled maintenance	定期维修	14.03.05
時間切れ	시간초과	time-out	超时	09.06.28
時間的結束性	림시몽침	temporal cohesion	时间内聚	07.12.08
時間的離散信号	리산시간신호	discretely timed signal	离散时间信号	09.02.02
時間変換係数	시간축척도(결수)	time scale (factor)	时间比例因子	19.02.06
時限爆弾	시한(폭)탄	time bomb	时间炸弹	08.05.52
時分割	시분할	time sharing	分时	01.01.43
時分割	시분할	time sharing	分时	10.04.05
時分割	시간세분	time slicing	时间分片	10.04.05
時分割(この意味では使用しないほうがよい)	시간세분(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	time slicing	时间分片	01.01.43
時分割多元接続	시분할다중접근	time division multiple access: TDMA	时分多址访问 时分多址接入	09.05.30
時分割多重(化)	시분할다중화	time division multiplexing: TDM	时分复用	09.05.26
磁気インク	자기잉크	magnetic ink	磁墨水	12.01.48
磁気インク文字	자기잉크문자	magnetic ink character	磁墨水字符	12.01.49
磁気インク文字読取り装置	자기잉크문자읽기장치	magnetic ink character reader	磁墨水字符阅读机	12.08.08
磁気インク文字認識	자기잉크문자인식	magnetic ink character recognition: MICR	磁墨水字符识别: MICR	12.01.52
磁気カード	자기카드	magnetic card	磁卡	12.01.34
磁気カード記憶装置	자기카드기억기	magnetic card storage	磁卡存储器	12.03.14
(磁気)コア	자심	(magnetic) core	(磁)芯	12.01.30
磁気ディスク	자기원판	magnetic disk	磁盘	12.01.36
(磁気)ディスク記憶装置	(자기)원판기억기	(magnetic) disk storage	(磁)盘存储器	12.03.12
(磁気)ディスク装置	(자기)원판장치	(magnetic) disk unit	(磁)盘机	12.05.13
磁気テープ	자기띠 자기테이프	magnetic tape	磁带	12.01.31
(磁気テープ)カートリッジ	(자기띠)카트리지	(magnetic tape) cartridge	盒式(磁带)	12.01.33
(磁気テープ)カセット	(자기띠)카세트	(magnetic tape) cassette	卡式(磁带)	12.01.32
磁気テープ記憶装置	자기띠기억기	magnetic tape storage	磁带存储器	12.03.13
(磁気)テープ駆動機構	(자기띠)구동기	(magnetic) tape drive	(磁)带驱动器	12.04.08
(磁気)テープ駆動機構	(자기띠)이송기	(magnetic) tape transport	(磁)带驱动器	12.04.08
(磁気テープ)始端部	(자기띠)시작부	(magnetic tape) leader	(磁带)引导段	12.04.05
(磁気テープ)終端部	자기띠꼬리	(magnetic tape) trailer	(磁带)尾段	12.04.06
(磁気)テープ装置	(자기띠)장치	(magnetic) tape unit	(磁)带机	12.04.09
磁気ドラム	자기원통	magnetic drum	磁鼓	12.01.35
磁気ドラム記憶装置	자기원통기억기	magnetic drum storage	磁鼓存储器	12.03.11
(磁気)ドラム装置	(자기)원통장치	(magnetic) drum unit	(磁)鼓机	12.05.14
(磁気)バブルメモリ	거품기억기	bubble memory	磁泡存储器	12.03.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
(磁気)バブル記憶装置	거품기억기	bubble memory	磁泡存储器	12.03.06
磁気プリンタ	자성도형인쇄기	magnetographic printer	磁打印机	12.07.21
磁気ヘッド	자두 자기머리	magnetic head	磁头	12.03.26
磁気印字装置	자성도형인쇄기	magnetographic printer	磁打印机	12.07.21
磁気記憶装置	자기기억기	magnetic storage	磁存储器	12.03.04
磁気記録	자기기록(방식)	magnetic recording	磁记录	12.03.08
磁極間隔	틈너비	gap width	间隙宽度	12.05.15
磁心	자심	(magnetic) core	(磁)芯	12.01.30
自己学習	자체 학습	self-learning	自学习	31.01.03
自己組織化	자체 조직화	self-organization	自组织	34.03.09
自己組織化ネットワーク	자체 조직망	self-organizing network	自组织网络	34.02.31
自己組織図	자체 조직 특징도	self-organizing feature map: SOFM	自组织特征图	34.02.32
自己組織図	자체 조직도	self-organizing map: SOM	自组织图	34.02.32
自己相対アドレス	자체 상대 주소	self-relative address	自相对地址	07.09.46
自然言語	자연언어	natural language	自然语言	01.05.08
自然言語理解	자연언어 이해	natural-language comprehension	自然语言理解	28.01.18
自然言語理解	자연언어 이해	natural-language understanding	自然语言理解	28.01.18
自然数	자연수	natural number	自然数	02.03.01
自動(的)	자동적	automatic	自动的	01.01.12
自動データ処理	자동자료처리	automatic data processing: ADP	自动数据处理	01.01.06
自動ページ番号振り	자동페이지번호매기기	automatic page numbering	自动编页号	23.06.20
自動案内係	자동근무원	auto-attendant	自动值机员	29.03.15
自動案内係	자동근무원	automated attendant	自动值机员	29.03.15
自動応答	자동응답	automatic answering	自动应答	09.08.13
自動音声認識	자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自动语音识别	28.01.15
自動音声認識	자동음성인식	automatic speech recognition: ASR	自动语音识别	29.01.30
自動化	자동화	automation	自动化	01.01.14
自動化する	자동화하다	to automate	自动	01.01.13
自動改ページ	자동페이지가르기	automatic pagination	自动编页	23.06.21
自動学習	자동 학습	automatic learning	自动学习	28.01.21
自動学習	자동 학습	automatic learning	自动学习	31.01.02
自動機能	자동기능	automatic function	自动功能	22.03.03
自動記録器	(작업일지)기록기	logger	登录器	12.08.04
自動脚注	자동바다주해 삽입	automatic footnote tie-in	自动加入脚注	23.02.15
自動呼出し(データ網における)	자동 호출(자료망에서)	automatic calling	自动呼叫	09.08.08
自動設定繰返し演算	자동순차연산	automatic sequential operation	自动顺序运算	19.02.09
自動段落番号振り	자동단락번호매기기	automatic paragraph numbering	自动编段号	23.06.22
自動定数機能	자동상수기능	automatic constant function	自动常数功能	22.03.15
自動転送	자동회송 자동받아넘기기	auto-forward	自动转发	32.06.05
自動返信	자동대답	auto-reply	自动回复	32.06.03
式	식	expression	表达式	15.05.33
式言語	식언어	expression language	表达式语言	07.01.27
識別ネットワーク	판별망	discrimination network	判别网	34.02.40
識別子	식별자(프로그램언어에서)	identifier	标识符	15.01.03
識別子(データの構成にお	식별자(자료조직에서)	identifier	标识符	04.09.02

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
ける)				
識別特徴記述	판별 서술	discriminant description	判别描述	31.02.05
失効日付表示サービス	유효기간지정 봉사	expiration date indication service	失效日期指示服务	32.08.08
失効日付表示サービス	유효기간지정 봉사	expiry date indication service	失效日期指示服务	32.08.08
実アドレス	실주소	real address	实地址	07.09.43
実アドレス	실주소	real address	实在地址	10.05.14
実システム	실체계	real system	实际系统	26.01.01
実パラメタ	실인수	actual argument	实元	15.03.14
実パラメタ	실파라메터 실매개수	actual parameter	实在参数	15.03.14
実引数	실인수	actual argument	实元	15.03.14
実引数	실파라메터 실매개수	actual parameter	实在参数	15.03.14
実開放型システム	열린실체계	real open system	开放实际系统	26.01.02
実記憶	실기억기	real storage	实在存储器	10.05.13
実記憶装置	실기억기	real storage	实在存储器	10.05.13
実現可能性検討	실현가능성연구	feasibility study	可行性研究	20.02.02
実現可能性調査	실현가능성연구	feasibility study	可行性研究	20.02.02
実効アドレス	유효주소	effective address	有效地址	07.09.41
実効転送速度	유효이송률	effective transfer rate	有效传送率	12.02.39
実行	집행	execution	执行	10.01.05
実行しながらの学習	실천 학습	learning while doing	通过实作的学习	31.03.25
実行する	집행하다	to execute	执行	10.01.06
実行プロファイル	집행개요	execution profile	执行轮廓	07.06.06
実行モニタ	집행감시기	execution monitor	执行监控程序 执行监视程序	07.06.15
実行可能	집행 가능한(수식어)	executable(qualifier)	可执行的	07.10.04
実行時	실행 시간	run time	运行时间	07.06.02
実行時	집행 시간	execution time	执行时间	07.06.02
実行時間	집행 기간	execution duration	执行期间	07.06.03
実行時間	실행 기간	run duration	运行期间	07.06.03
実行時間	실행 시간	running time	运行时间	07.06.03
実行順序	집행 순차렬	execution sequence	执行顺序	15.08.01
実行中	실행 중인(수식어)	running(qualifier)	运行的	07.10.07
実行追跡	집행 추적	execution trace	执行跟踪	07.06.09
実行文	수행(명령)문	perform statement	PERFORM 语句 执行语句	15.05.23
実時間	실시간	real time	实时的	10.03.04
実時間演算(アナログ計算における)	실시간연산(상사형 계산에서)	real-time operation	实时运算	19.02.07
実時間環境	실시간환경	real-time environment	实时环境	07.11.10
実受信者	실제수신자	actual recipient	实接受者	32.04.04
実数	실수	real number	实数	02.03.03
実数リテラル	실수직접값	real literal	实数数字串 实数文字	05.02.04
実数型	실수형	real type	实型	15.04.08
実数値入力装置	값주기 장치	valuator	定值器	13.04.38
実数値入力装置	값입력기	valuator device	赋值设备	13.04.38
実体	실체	entity	实体	17.02.05
実体クラス	실체클래스	entity class	实体类(别)	17.02.10
実体関連	실체련관성	entity relationship	实体关系	17.02.17
実体識別	실체식별	entity identification	实体标识	17.02.16
(実体)実現値	실체구체례	entity instance	具体实例	17.02.11
(実体)実現値	실체실현값	entity occurrence	具体值	17.02.11
実体世界	실체세계	entity world	实体世界	17.02.09

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
実転送速度	실효이송률	actual transfer rate	实传传送率	09.05.21
实例空間	실례공간	example space	例空间	31.02.10
写し受信者	사본수신자	copy recipient	拷贝接受者	27.01.16
写し受信者	사본수신자	copy recipient	副本接受者	32.08.04
写像	넵기기 사영	map	映象	02.04.05
写像	넵기기 사영	mapping	映象	02.04.05
写像(図形処理における)	넵기기 (컴퓨터도형처리에 서) 사영 (컴퓨터도형처리 에서)	mapping	映射	13.05.20
写像する	사영하다	to map (over)	映射	02.04.04
射影	사영	projection	投影	17.04.09
遮へい(蔽)	차폐	shielding	遮挡	13.05.55
借り数	빌림수	borrow digit	借位数	02.07.10
弱いビット	약한 비트	weak bit	弱位	08.08.13
弱い型決め	약한 형불이기	weak typing	弱类型化	15.04.31
弱点	약점	vulnerability	脆弱性	08.05.08
主キー	1 차열쇠	primary key	主关键子	17.03.11
主クロック	주박자발생기	master clock	主时钟	11.01.05
主プログラム	주프로그램	main program	住程序	15.07.01
主メモリ	주기억기	main memory	主存储器	11.01.16
主官庁管理領域	행정관리령역	administration management domain:	行政管理领域	32.02.13
		ADMD		
主官庁領域名	행정령역이름	administration domain name	管理员域名	32.05.13
主記憶(装置)	주기억기	main storage	主存储器	11.01.16
主局	주국	master station	主站	09.06.38
主索引	1 차색인	primary index	主索引	17.08.09
主時刻機構	주박자발생기	master clock	主时钟	11.01.05
主制御機構	주조종장치	main control unit	主控制器	11.01.03
主制御装置	주조종장치	main control unit	主控制器	11.01.03
主体(計算機の安全保護に おける)	주동체 (컴퓨터보안에서)	subject	主体 主动实体	08.01.30
主題(電子メールにおける)	주제부 (전자우편에서)	subject	主题)	32.03.05
主題の役	주제역	thematic role	主题角色	28.02.16
取り消し	취소	undo	取消	23.04.03
手続き	수속 절차	procedure	过程	15.06.11
(手続きの)入口	입구	entry	(一个过程的)入口	15.05.09
手続き形言語	수속형언어	procedural language	过程语言	07.01.18
手続き形言語	수속지향언어	procedure-oriented language	面向过程语言	07.01.18
(手続き)呼出し	수속호출	procedure call	过程调用	15.05.25
手続き呼出文	수속호출(명령)문	procedure-call statement	过程调用语句	15.05.25
手続き上の安全保護	수속보안	procedural security	过程安全	08.01.02
手続的結束性	수속몽침	procedural cohesion	过程内聚	07.12.11
手続的知識	수속적지식	procedural knowledge	过程性知识	28.02.23
手段目標分析	수단-목표분석	means-ends analysis	手段目的分析	28.03.16
手動応答	수동회답	manual answering	人工应答	09.08.12
手動機能	수동기능	manual function	手动功能	22.03.01
手動呼出し(データ網におけ る)	수동호출 (자료망에서)	manual calling	人工呼叫	09.08.07
受け入文	접수(명령)문	accept statement	接受语句	15.05.30
受信(電子メールにおける)	접수(전자우편에서)	receipt	收据)	32.04.19
受信者	수신자	recipient	接受者	27.01.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
受信者	수신자	recipient	接受者	32.04.02
受信側サービス利用者	수신측봉사리용자	receiving service user	接受服务用户	26.03.14
受信通知	접수통지	receipt notification	回执通知	32.08.11
受信箱	수신함	in-basket	收件箱	27.02.05
受信箱	수신함	inbox	收件箱	27.02.05
受信不能通知	비접수통지	non-receipt notification	非回执通知	32.08.12
受動マトリックス表示装置	피동행렬현시장치	passive matrix display	无源矩阵显示器	13.04.09
受動マトリックス表示装置	피동행렬현시장치	passive matrix display device	无源矩阵显示设备	13.04.09
受動局	피동국	passive station	被动站	09.06.40
受動語彙集	피동어휘집	passive vocabulary	被动词汇表	29.02.27
受入(電子メールにおける)	가져 오기 (전자우편에서) 반입 (전자우편에서)	import	引入)	32.04.20
受入れ試験	접수시험	acceptance test	验收测试	20.05.07
周波数分割多元接続	주파수분할다중접근	frequency division multiple access: FDMA	频分多址访问 频分多址接入	09.05.29
周波数分割多重(化)	주파수분할다중화	frequency division multiplexing: FDM	频分复用	09.05.25
周波数偏移キーイング	주파수편이(법)	frequency shift keying: FSK	频移调制 移频键控	09.05.13
周波数変調記録	주파수변조기록(방식)	frequency modulation recording	调频记录法	12.03.24
周辺ノード	주변마디	peripheral node	外围结点	18.02.03
周辺節点	주변마디	peripheral node	外围结点	18.02.03
周辺装置	주변장치	peripheral equipment	外围设备	01.03.07
拾い読み(テキスト処理における)	열람(본문처리에서)	browsing	浏览	23.03.03
終端ノード	끝마디	terminal node	终端节点	17.05.07
終端の開放型システム	끝이 열린 체계	end open system	未开放系统	26.01.07
終端ラベル	꼬리표식	trailer label	末标 尾部标记	04.09.10
終了した	마무리지운 종결된 (수식어)	terminated(qualifier)	终止的	07.10.10
終了試験	끝내기검사	termination test	终止测试	07.03.11
集合	모임 집합	set	集合	02.13.01
集合	모으기 집합	aggregation	聚合 聚集	08.05.39
集合体	집합체	aggregate	聚集	15.03.06
集合体値	집합체값	aggregate value	聚集值	15.03.07
集成	모으기 집합	aggregation	聚合 聚集	08.05.39
集積回路	집적회로	integrated circuit: IC	集成电路	01.03.10
集積回路メモリ	집적회로기억기	integrated circuit memory	集成电路存储器	12.03.02
集積回路記憶装置	집적회로기억기	integrated circuit memory	集成电路存储器	12.03.02
住所呼出し	주소에 의한 호출	call by address	按地址调用	15.06.08
従局	종속국	slave station	从站	09.06.39
従属コンパイル	종속컴파일	dependent compilation	依赖编译	07.04.70
従属コンパイル	분리컴파일 분리번역	separate compilation	分头编译	07.04.70
従属局	부조종국	tributary station	辅助站	09.06.37
従属性	종속성	dependency	依赖	17.02.19
縦型探索	깊이우선탐색 세로형탐색	depth-first search	深度优先搜索	28.03.24
縦視野移動	굴리기	rolling	卷动	13.05.57
縦視野移動	세로굴리기	vertical scrolling	纵向滚动	13.05.57
縦長書式	세운 서식	portrait	纵长式	23.06.06
縦長書式	세운 서식	portrait format	纵长格式	23.06.06
縦長書式	세로서식	vertical format	纵长格式	23.06.06
重み	무게	weight	权	05.04.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
重み共有ネットワーク	무게 공유망	weight-sharing network	权值共享网络	34.02.20
縮小する	축소하다	to shrink	缩小	13.05.38
出る	탈퇴하다 나가다	to exit	出口	07.06.16
出口	탈퇴점 출구점	exit point	出口点	07.06.17
出口点	탈퇴점 출구점	exit point	出口点	07.06.17
出接続可能閉域利用者グループ	외부접근가능닫긴 사용자집단	closed user group with outgoing access	具有出通路的封闭用户群	09.08.15
出力	출력 (형용사)	output (adjective)	输出的	01.01.35
出力	출력 (형용사)	output (adjective)	输出 (的)	06.02.06
出力(データ)	출력 (자료)	output (data)	输出 (数据)	01.01.33
出力(データ)	출력 (자료)	output (data)	输出 (数据)	06.02.04
出力(過程)	출력 (처리)	output (process)	输出 (过程)	01.01.34
出力(処理)	출력 (처리)	output (process)	输出 (过程)	06.02.05
出力サブシステム	출력 부분체계	output subsystem	输出子系统	21.03.02
出力ニューロン	출력 (신경) 세포 출력 뉴론	output neuron	输出层神经元	34.02.03
出力レイヤ	출력층	output layer	输出层	34.02.08
出力基本要素	출력 기초 요소	output primitive	输出基元	13.02.15
出力機構	출력 장치	output device	输出设备	11.01.23
出力数	출력수	fan-out	扇出系数	07.12.20
出力装置	출력 장치	output unit	输出设备	11.01.23
述語	술어	predicate	谓词	17.07.13
循環けた上げ	순환 (자리) 올림	end-around carry	循环进位	02.07.09
循環けた送り	순환 자리 밀기	cyclic shift	循环移位	02.11.04
循環けた送り	순환 자리 밀기	end-around shift	循环移位	02.11.04
循環リスト	순환 목록	circular list	循环 (列) 表	04.08.03
循環借り	순환 자리 빌림	end-around borrow	循环借位	02.07.11
順結合ネットワーク	정결 합망	feedforward network	前馈网络	34.02.25
順次	순차 (적)	sequential	时序 (的) 顺序 (的)	03.02.03
順次アクセス	순차 접근	sequential access	顺序存取	12.02.23
順次アクセス	직렬 접근	serial access	串行存取	12.02.23
順次探索	선형 탐색 순차 탐색	linear search	线性搜索 顺序搜索	06.04.08
順次の結束性	순차 봉침	sequential cohesion	顺序内聚	07.12.12
順序	순서	order	序	06.05.02
順序回路	순서 회로	sequential circuit	时序电路	03.04.02
順序型	순서형	ordinal type	有序型	15.04.11
順序付ける	순서 짓다	to order	排序	06.05.01
順序木	순서 나무	ordered tree	有序的树	04.10.04
順番付ける	순차 짓다	to sequence	排顺序	06.05.03
順番列	(순차) 렬	sequence	序列	06.05.04
順方向 LAN 채널	정방향 LAN 통로	forward LAN channel	前向局域网信道	25.03.03
順方向通信路	정방향통로	forward channel	正向信道 前向信道	09.03.15
順列	순렬	permutation	排列	02.13.08
処理	처리 (과정) 프로세스	process	过程	01.01.24
処理	공정	process	过程	21.01.01
処理(データ処理システムにおける)	처리 (자료처리 체계에서) 처리 과정 (자료처리 체계에서)	process	进程	10.01.03
処理(データ処理における)	처리 (과정) (자료처리에 서) 프로세스 (자료처리에 서)	process	进程	01.01.25
処理する(データを)	(자료를) 처리하다	to process (data)	处理 (用于数据)	10.01.04
処理する(例外を)	(례 외) 처리하다	to handle (an exception)	处理 (异常)	07.06.48
処理過程	처리 (과정) 프로세스	process	过程	01.01.24

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
処理過程	공정	process	过程	21.01.01
処理過程(データ処理における)	처리(과정)(자료처리에 서) 프로세스(자료처리에 서)	process	进程	01.01.25
処理機構	처리기	processor	处理器	01.03.08
処理機構	처리기	processor	处理器 处理机	11.01.01
処理装置	처리장치	processing unit	处理机 处理器	01.03.01
処理装置	처리기	processor	处理机	10.01.02
処理能力	처리능력	throughput	吞吐量	10.01.14
(処理)方法(プログラム言語 における)	(처리)방법(프로그램언어 에서)	method	方法	15.09.08
初期プログラムロード	초기 프로그램 적재	initial program load: IPL	初始程序加载程序	07.06.41
初期化	초기화	initialization	初始化	12.01.04
初期化する	초기화하다	to initialize	初设 预置	15.10.03
初期条件モード	초기 조건 방식	initial condition mode	初始条件状态	19.02.03
所定期間保存ファイル	보존파일 보존서류	archive file	存档文卷	08.07.09
所定期間保存対象ファイル	보존대상파일 보존대상 서류	archived file	已存档文卷	08.07.10
署名(電子メールにおける)	서명(전자우편에서)	signature	签名	32.03.06
書き込みアクセス	쓰기 접근	write access	写存取	08.04.21
書き込む	쓰다	to write	写	06.01.02
書簡箱	우편함	mailbox	邮箱	27.02.03
書込み(許可)リング	안전(허가)고리	safety ring	安全环	12.04.03
書込み(許可)リング	써넣기(허가)고리	write ring	允写环	12.04.03
書込みヘッド	쓰기머리	write head	写磁头	12.03.30
書込み許可リング	써넣기 허가고리	write-enable ring	允写环	12.04.03
書込み保護ラベル	쓰기방지표식	write protection label	写保护条	12.05.20
書式(テキスト処理における)	서식(본문처리에서)	format	格式	23.02.06
書式(プログラム言語にお ける)	서식(프로그램언어에서) 형식(프로그램언어에서)	format	格式	15.04.35
書式オーバーレイ	양식배경	form overlay	表格叠加	13.05.67
書式フラッシュ	양식비치기	form flash	表格闪现	13.05.68
書式制御文字	서식효과문자	format effector	格式控制符	04.04.04
書式送り	용지이송	form feed	格式送纸	12.07.27
書式送り	용지이송	form feed	换页	12.07.28
書式付け(テキスト処理にお ける)	서식화(본문처리에서)	formatting	格式化	23.02.07
書体	서체 폰트	font	字型	23.06.35
助言システム	조언체계	advisory system	咨询系统 顾问系统	28.04.16
助言の受け入れ	조언받기	advice taking	采纳建议	31.03.06
叙述空間	서술공간	description space	描述空间	31.02.11
除数	나눔수 제수	divisor	除数	02.13.25
傷つけ	루실	compromise	泄密	08.05.11
勝取りネットワーク	승자전취망	winner-takes-all network	优胜者全得网络	34.02.37
勝取りネットワーク	승자다취망	winner-takes-more network	优胜者多得网络	34.02.38
商	몫 상	quotient	商	02.13.26
商用電源式計算器	공업전원수산기	mains-powered calculator	交流电源计算器	22.02.03
小計機能	소계기능	subtotal function	小计功能	22.03.27
小数点	소수점	radix point	小数点	05.04.11
小数点記号	소수점(표시)기호	decimal marker	小数点标记	22.04.05
小片	소편	slice	位片	15.03.09
消去する	지우다	to clear	清除	06.06.04
消去する	지우다	to erase	擦除	12.01.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
消去ヘッド	지우기머리	erase head	擦除磁头	12.03.31
消去可能記憶装置	지우기가능기억기	erasable storage	可擦存储器	12.02.11
消去及びプログラム可能読 取り専用記憶装置	지우기 및 프로그램가능읽 기전용기억기	erasable programmable read-only memory: EPROM	可擦编程只读存储器	12.02.16
消極的脅威	소극적위협	passive threat	被动威胁	08.05.06
消極的盜聴	소극적도청	passive wiretapping	被动截取	08.05.28
照会	의뢰넘기기	referral	推荐	32.09.09
照会用端末	문의국	inquiry station	查询站	12.08.02
照合する	차례 맞추다	to collate	理序	06.05.08
照合機	차례맞추게	collator	整理机	12.06.32
照合順番	차례맞추기렬	collating sequence	理序序列	06.05.09
照準マーク	조준원 겨눔원	aiming circle	目标圆	13.05.12
照準マーク	조준마당 겨눔마당	aiming field	目标区	13.05.12
照準マーク	조준기호 겨눔기호	aiming symbol	目标符号	13.05.12
照準記号	조준원 겨눔원	aiming circle	目标圆	13.05.12
照準記号	조준마당 겨눔마당	aiming field	目标区	13.05.12
照準記号	조준기호 겨눔기호	aiming symbol	目标符号	13.05.12
省略時	지정(의) (형용사)	default(adj)	缺省的	15.02.03
省略時書式	기본서식	basic format	基本格式	23.06.07
省略時書式	기정서식	default format	默认格式	23.06.07
肖像画書式	세운서식	portrait	纵长式	23.06.06
肖像画書式	세운서식	portrait format	纵长格式	23.06.06
肖像画書式	세로서식	vertical format	纵长格式	23.06.06
衝撃式印字装置	타격식인쇄기	impact printer	击打式打印机	12.07.03
衝突	충돌	collision	碰撞	25.02.04
衝突(ハッシュ法における)	충돌(하쉬법에서)	collision	冲突 碰撞	07.02.21
衝突解消(ハッシュ法におけ る)	충돌해소(하쉬법에서)	collision resolution	冲突排解	07.02.22
証明(計算機の安全保護にお ける)	보증(컴퓨터보안에서)	certification	认证	08.01.18
証明書	신임장	credentials	信任状	08.01.14
障害	장애	fault	故障	14.01.10
障害トレース	고장추적	fault trace	故障跟踪	14.03.08
障害の埋込み	장애뿌리기	fault seeding	故障种籽形成	07.07.32
障害追跡	고장추적	fault trace	故障跟踪	14.03.08
上向き	올림법(의) 상향(식)	bottom-up	自底向上	20.01.11
上書きする(テキスト処理にお ける)	겹쳐 쓰다(본문처리에서)	to overwrite	盖写	23.04.29
乗数	곱하는수 승수	multiplier	乘数	02.13.22
乗数	곱하는수 승수	multiplier factor	乘数	02.13.22
冗長性(信頼性,保守及び可 用性における)	여분도(믿음성, 정비능 력, 장애가능성에서)	redundancy	冗余度	14.01.12
冗長度	상대여분도	relative redundancy	相对冗余度	16.04.01
冗長符号	여분부호	redundant code	冗余码	09.05.06
冗長度(情報理論における)	여분도(정브리론에서)	redundancy	冗余度	16.03.05
剰余	나머지	remainder	余数	02.13.27
場面	장면	scene	景物	13.01.13
場面(人工知能における)	장면(인공지능에서)	scene	场景	28.02.19
常駐	상주(형용사)	resident(adjecive)	常驻的 驻留的	07.05.24
常駐	상주	resident	驻留的	10.02.16
常駐プログラム	상주프로그램	resident program	常驻程序	07.05.25
常駐制御プログラム	상주조종프로그램	resident control program	驻留控制程序	10.02.17

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
情報(情報処理における)	정보(정보처리에서)	information	信息	01.01.01
情報(情報理論における)	정보(정보리론에서)	information	信息	16.01.03
情報オブジェクト(電子メールにおける)	정보객체(전자우편에서)	information object	信息对象	32.01.02
情報システム	정보체계	information system	信息系统	01.01.22
情報システム(データベースにおける)	정보체계(자료기지에서)	information system: IS	信息系统	17.01.04
情報ビット	정보비트	information bit	信息比特	09.06.09
情報ベース	정보기지	information base	信息库	17.02.08
情報隠蔽	정보감추기	information hiding	信息隐藏	15.09.01
情報化	컴퓨터화 계산기화	computerization	计算机化	01.01.16
情報化する	컴퓨터화하다 계산기화하다	to computerize	计算机化	01.01.15
情報科学	컴퓨터과학 계산기과학	computer science	计算机科学	01.01.18
情報管理	정보관리	information management	信息管理	01.08.01
情報共用的結束性	정보몽침	informational cohesion	信息内聚	07.12.06
情報検索	정보검색	information retrieval: IR	信息检索	01.06.03
情報源	통보원천	message source	消息源	16.02.02
情報工学	컴퓨터과학 계산기과학	computer science	计算机科学	01.01.18
情報資源辞書	정보자원사전	information resource dictionary: IRD	信息资源字典	17.06.01
情報資源辞書システム	정보자원사전체계	information resource dictionary system: IRDS	信息资源字典系统	17.06.04
情報受端	정보접수점	information sink	信息宿	16.02.03
情報処理	정보처리	information processing	信息处理	01.01.05
情報処理システム	정보처리체계	information processing system	信息处理系统	01.01.21
情報分析	정보분석	information analysis	信息分析	20.02.07
情報理論	정보리론	information theory	信息论	16.01.01
情報量	정보량	information content	信息量	16.03.02
条件式	조건식	conditional expression	条件表述式	15.05.14
条件付きエントロピー	조건부엔트로피 조건부정보량	conditional entropy	条件熵	16.04.04
条件付き情報量	조건부정보량	conditional information content	条件信息量	16.04.02
条件付き飛越し命令	조건부뛰어넘기명령	conditional jump instruction	条件转移指令	07.09.29
条件付き平均情報量	평균조건부정보량	average conditional information content	平均条件信息量	16.04.04
条件付き平均情報量	조건부평균정보량	mean conditional information content	平均条件信息量	16.04.04
条件部	조건부	condition part	条件部分	28.02.27
条件文	조건(명령)문	conditional statement	条件语句	15.05.13
状態(人工知能における)	상태(인공지능에서)	state	状态	28.03.10
状態図	상태도	state diagram	状态图	07.09.54
状態遷移図	상태이행도	state transition diagram	状态迁移图	07.09.54
色マップ	색배열표	color map	彩色图	13.03.15
伸縮する	늘이다	to stretch	伸展	13.05.23
伸張する	늘이다 전개하다	to expand	展开	06.03.15
信号	신호	signal	信号	01.02.01
信号再生	신호재생	signal regeneration	信号再生	03.01.12
信号成形	신호성형	signal shaping	信号整形	03.01.11
信号灯	신호기 세마포	semaphore	信号量	15.07.06
信号变换	신호변환	signal transformation	信号变换	03.01.11
信号要素	신호요소	signal element	信号元素	09.02.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
信念(人工知能における)	믿음(인공지능에서)	belief	信任 确信	28.02.02
信頼できるコンピュータシステム	믿음직한 컴퓨터 체계	trusted computer system	可信计算机系统	08.01.29
信頼性	믿음성	reliability	可靠性	14.01.03
振幅偏移キーイング	진폭편이(법)	amplitude shift keying: ASK	移振幅键控	09.05.12
浸透	침투	penetration	参透 突破	08.05.16
浸透試験	침투시험	penetration testing	参透 突破	08.06.18
真空槽	진공통	vacuum column	真空积带箱	12.04.12
真部分集合	참부분모임	proper subset	真子集	02.13.05
真理値表	진리값표	truth table	真值表	02.12.03
真理有持システム	진리유지체계	truth maintenance system: TMS	真值维护系统	28.04.12
神経回路網	신경망	neural net: NN	神经网络	34.01.06
神経回路網	신경망	neural network: NN	神经网络	34.01.06
神経細胞	신경세포	neurode	神经元	34.01.07
親ノード	부모마디	parent node	父节点	17.05.06
親レコード(ネットワークモデルにおける)	주레코드(망모형에서)	owner record	主记录	17.05.16
親型	부모형	parent type	父类型	15.04.27
親言語	주언어	host language	宿主语言 主机语言	07.04.52
親言語(データベースにおける)	주언어(자료기지에서)	host language	宿主语言	17.07.12
親子集合(ネットワークモデルにおける)	모임(망모형에서)	set	集	17.05.14
親子集合型(ネットワークモデルにおける)	모임형(망모형에서)	set type	集合类型	17.05.15
診断の	진단의(형용사)	diagnostic(adj)	诊断的	14.03.09
診断プログラム	진단프로그램	diagnostic program	诊断程序	07.07.15
診断機能	진단기능	diagnostic function	诊断功能	21.03.12
身元認証	신분인증	identity authentication	身份验证	08.04.12
身元認証	신분확증	identity validation	身份确认	08.04.12
身分証明書	신분증	identity token	身份标令牌	08.04.13
針金細工表現	골조표현	wireframe representation	线框表示	13.02.20
人工ニューラルネットワーク	인공신경망	artificial neural network: ANN	人工神经(元)网络	34.01.06
人工ビジョン	인공시각	artificial vision	人工视觉	28.01.19
人工音声	인공음성 인공말소리	artificial speech	人工语音	29.01.04
人工音声	인공음성 인공목소리	artificial voice	人工语音	29.01.04
人工音声	합성음성	synthetic speech	合成语音	29.01.04
人工言語	인공언어	artificial language	人工语言	01.05.09
人工神経回路網	인공신경망	artificial neural network: ANN	人工神经(元)网络	34.01.06
人工神経細胞	인공신경세포 인공뉴론	artificial neuron	人工神经元	34.01.07
人工知能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	01.06.12
人工知能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	28.01.01
人工知能	인공지능	artificial intelligence: AI	人工智能	28.01.02
人的過誤	사람의 오류	human error	人为错误	14.01.09
図形基本要素	기초도형요소	graphic primitive	图元	13.02.15
図形処理インタフェース	컴퓨터도형대면부	computer graphics interface: CGI	计算机图形接口	13.01.15
図形処理メタファイル	컴퓨터도형메타파일	computer graphics metafile: CGM	计算机图形元文件	13.01.17
図形処理参照モデル	컴퓨터도형참조모형	computer graphics reference model: CGRM	计算机图形参考模型	13.01.16

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
図形表示装置	도형현시 장치	graphic display (device)	图形显示 (设备)	12.08.14
図形文字	도형 문자	graphic character	图形字符	04.03.01
図像	아이콘 그림 기호	icon	图标	13.03.17
図像	픽터그램 그림 기호	pictogram	图标	13.03.17
垂直タブ	세로방향테브 세로방향자 리매김	vertical tabulation	垂直制表	23.06.31
垂直磁気記録	수직 자기 기록 (방식)	perpendicular magnetic recording	垂直磁记录	12.03.10
垂直磁気記録	수직 자기 기록 (방식)	vertical magnetic recording	垂直磁记录	12.03.10
垂直方向書式送り	세로방향서식화	vertical formatting	纵向格式化	23.06.31
垂直方向書式送り	세로방향테브 세로방향자 리매김	vertical tabulation	垂直制表	23.06.31
推論	추리	reasoning	推理	28.01.11
推論	추론	inference	推理 推断	28.03.01
推論機構	추론엔진 추론기관	inference engine	推理机构	28.04.07
水平タブ	가로방향서식화	horizontal formatting	水平格式化	23.06.30
水平タブ	가로방향테브 가로방향자 리매김	horizontal tabulation	水平制表	23.06.30
水平磁気記録	길이 자기 기록 (방식)	longitudinal magnetic recording	纵向磁记录	12.03.09
水平方向書式送り	가로방향서식화	horizontal formatting	水平格式化	23.06.30
水平方向書式送り	가로방향테브 가로방향자 리매김	horizontal tabulation	水平制表	23.06.30
数学的帰納法	수학적귀납법	mathematical induction	数学归纳法	02.01.02
数字	수자	digit	数字	01.02.12
数字	수자문자	numeric character	数字字符	01.02.12
数字	수자	digit	数字	04.03.05
数字	수문자	numeric character	数字字符	04.03.05
数字コード	수자부호 수자코드	numeric code	数字代码	04.02.07
数字コード(要素)集合	수자부호원소모임	numeric code element set	数字编码元素集	04.02.11
数字コード集合	수자부호모임	numeric code set	数字编码集	04.02.11
数字位置	수자자리	digit place	数位	05.04.03
数字位置	수자자리	digit position	数位	05.04.03
数字集合	수자문자모임	numeric character set	数字字符集	04.01.04
数式通り方式計算器	대수논리형수산기	calculator with algebraic logic	代数逻辑计算器	22.02.07
数値(の)語	수자단어	numeric word	数字字	04.06.03
数値(的)	수값(의)	numeric	数值的	01.02.03
数値(的)	수값(의)	numerical	数值的	01.02.03
数値データ	수값자료	numeric data	数值数据	05.01.12
数値リテラル	수값직접값	numeric literal	数值字符串 数值文字	05.02.02
数値型	수값형	numeric type	数值型	15.04.15
数値制御	수값조종	numerical control: NC	数控	24.03.01
数値表現	수값표시	numeric representation	数值表示 (法)	05.01.11
数表現	수표시	number representation	数的表示 (法)	05.01.03
数表現	수표시	numeration	命数法	05.01.03
数表示	수표시	numeral	数码	05.01.06
数理論理学	수리논리	mathematical logic	数理逻辑	02.01.04
寸法変更する	크기를 바꾸다	to resize	尺寸再生	13.05.24
世界座標	세계자리표	world coordinate	世界坐标	13.02.10
制限型	제한형	limited type	有限类型	15.04.26
制御されたアクセスシステム	조종된 접근체계	controlled access system: CAS	控制访问单元	08.04.19
制御フレーム	조종프레임 조종틀	control frame	控制帧	25.03.12

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
制御プログラム	조종프로그램	control program	控制程序	10.02.15
制御域	조종구역	control area	控制区	10.02.14
制御局	조종국	control station	控制站	09.06.36
制御結合	조종맞물림	control coupling	控制耦合	07.12.15
制御言語	조종언어	control language	控制语言	10.02.09
制御卓	조작탁	(operator) console	(操作员) 控制台	12.08.17
制御中断点	코드멈춤점	code breakpoint	码断点	07.06.23
制御盤	조작반	operator control panel	(操作员) 控制面板	12.08.18
制御文字	조종문자	control character	控制字符	04.04.01
制御流れ	조종흐름	control flow	控制流	15.08.02
制御流れグラフ	조종흐름그래프	control flow graph	控制流图	07.09.49
制御流れ図	조종흐름도	control flow diagram	控制流图	07.09.49
制御流れ追跡	조종흐름추적	control-flow trace	控制流跟踪	07.06.09
制約	제약	constraint	限制 约束	15.04.24
制約に基づく一般化	제약기초일반화	constraint-based generalization	基于限制的泛化	31.02.14
制約ルール	제약규칙	constraint rule	约束规则	28.02.31
制約規則	제약규칙	constraint rule	约束规则	28.02.31
性格不明	닉명(의) 이름 없는	anonymous	匿名	15.04.34
整合的な一般化	일관적일반화	consistent generalization	一致泛化	31.02.13
整数	웅근수	integer	整数	02.03.02
整数	웅근수	integer number	整数	02.03.02
整数リテラル	웅근수직접값	integer literal	整数数字 整数文字	05.02.03
整数型	웅근수형	integer type	整数类型	15.04.13
整定時間	설정시간	settling time	置位(建立)时间	21.03.21
星状ネットワーク	별형망	star network	星形网(络)	18.03.04
星状網	별형망	star network	星形网(络)	18.03.04
正の例	긍정구체례	positive instance	正实例	31.03.13
正確	정확	accuracy	准确	02.06.05
正確さ	정확성	accuracy	准确性	02.06.06
正確度	정확도	accuracy	准确度	02.06.07
正規ネットワーク	정규망	regular network	正规网(络)	18.03.07
正規化(データベースにおける)	정규화(자료기지에서)	normalization	规范化	17.04.12
正規化する	정규화하다	to standardize	规格化	02.09.01
正規化する	정규화하다	to normalize	规格化	05.05.07
正規化する(この意味では使 用しないほうがよい)	척도를 맞추다(이 뜻으로 는 쓰지 않는 것이 좋다)	to normalize	规范化	02.09.09
正規化する(浮動小数点表 示法において)	정규화하다 (류동소수점표 계에서)	to normalize (in a floating-point representation system)	规格化(用于浮点表示制)	02.09.01
正規形(浮動小数点表示法 において)	정규형 (류동소수점표현에 서)	normalized form	规格化形式	05.05.08
正規形(浮動小数点表示法 において)	정규형 (류동소수점표현에 서)	standard form	规格化形式	05.05.08
正規電圧	신간전압	normal mode voltage	正规电压	21.03.15
正受信者	주수신자	primary recipient	主接受者	32.08.03
正常動作精度	평균률정확도	mean rate accuracy	正常工作准确度	21.03.19
正当性の証明	정확성의 증명	proof of correctness	正确性证明	07.07.28
正当性証明	정확성 증명	correctness proving	正确性验证	07.07.27
正例	긍정실례	positive example	正例	31.03.13
生産計画制御システム	생산계획조종체계	production planning control system: PPCS	生产计划控制系统	24.01.12
生成・検査	생성하고 시험하기	generate-and-test	生成与测试	28.03.17

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
生成アドレス	생성된 주소	generated address	生成地址	07.09.39
生存期間	수명	lifetime	生命期	15.02.16
生体計量的	생체계량적	biometric	生物计量的 生物测定的	08.06.11
精度	정밀도	precision	精度	02.06.01
声紋	목소리 무늬	voiceprint	声波纹	29.01.33
製作言語	창작언어	authoring language	创作语言 编辑语言	07.01.31
製造セル(計算機統合生産 における)	제조세포(컴퓨터 통합생산 에서)	manufacturing cell	制造单元	24.01.16
製造メッセージサービス	제조통보봉사	manufacturing message service: MMS	加工业消息规范	26.05.12
製造資源計画	제조자원계획화	manufacturing resource planning: MRP II	制造资源计划	24.01.13
製表機	표제 작기	tabulator	制表机	12.06.29
製品保証	제품보증	product assurance	产品保证	14.01.02
静止画	정화상	static image	静止图象	13.05.65
静的	정적(형용사)	static(adj)	静态的	15.02.14
静的記憶装置	정적기억기	static storage	静态存储器	12.02.09
静的結合	정적맺기	static binding	静态绑定	07.02.27
静的中断点	정적멈춤점	static breakpoint	静态断点	07.06.26
静的有効範囲	정적유효범위	static scope	静态作用域	15.02.09
静電プリンタ	정전기식인쇄기	electrostatic printer	静电打印机	12.07.19
静電プロッタ	정전기작도기	electrostatic plotter	静电绘图仪	13.04.13
静電印字装置	정전기식인쇄기	electrostatic printer	静电打印机	12.07.19
静電記憶装置	정전기식기억기	electrostatic storage	静电存储器	12.03.01
静電図表装置	정전기작도기	electrostatic plotter	静电绘图仪	13.04.13
積	적	product	乘积	02.13.23
積極的脅威	적극적위협	active threat	活动威胁	08.05.05
積極的盜聴	적극적도청	active wiretapping	主动截取	08.05.27
積分器	적분기	integrator	积分器	19.01.09
責任追跡	책임추적가능성	accountability	责任	08.01.10
切りばり	잘라붙이기	cut and paste	剪贴	23.04.17
切り捨てる	잘라 버리다	to round down	下舍入	02.09.05
切り捨て機能	잘라버리기 기능	round-down function	下舍入功能	22.03.34
切り上げる	잘라 올리다	to round up	上舍入	02.09.06
切り上げ機能	잘라올리기 기능	round-up function	上舍入功能	22.03.32
切り目	침입	breach	突破	08.05.17
切替えシステム	파도체계	change-over system	过渡系统	20.04.03
切落し	오리기	clipping	剪取	13.05.54
切落しマスク	오림마스크 오림가리개	clip mask	剪切屏蔽	13.05.50
接触画面	접촉화면	touch screen	触摸屏	12.08.15
接触画面	접촉화면	touch sensitive screen	触感屏	12.08.15
接続	접속	connection	连接	09.07.03
接続(OSIにおける)	접속(OSI에서)	connection	连接	26.04.02
接続(プログラム言語におけ る)	접속(프로그램언어에서)	connection	连接	15.06.17
接続関係にあるエンティティ	대응실체	correspondent entities	对应实体	26.04.03
接続機構インタフェース	접합장치대면부	attachment unit interface: AUI	连接单元接口	25.01.30
接続性	접속성	connectivity	连通性	01.03.27
接続性	접속성	connectivity	连通性 互连性	18.05.02
接続性	접속성	connectivity	连通性 互连性	18.05.03
接点状態表示信号	접점상태신호	contact interrogation signal	接点状态信号	21.04.03
接点跳動	접점되튐	contact bounce	触点跳动	21.04.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
接点入力	접점입력	contact input	触点输入	21.05.01
接点保護	접점보호	contact protection	触点保护	21.04.02
折りたたみ連続紙	접은 편속용지	fanfold paper	(扇形)折叠纸	12.07.25
折りたたみ連続紙	접은 편속용지	z-fold paper	(z 形)折叠纸	12.07.25
折りたたみ連続紙	접은 편속용지	zig-zag fold paper	(z 形)折叠纸	12.07.25
設計用言語	설계언어	design language	设计语言	07.01.36
設定	무대장치	setting	布景	28.02.18
設定する(中断点を)	(멈춤점을) 설정하다	to set (a breakpoint)	设置(断点)	07.06.21
節点(データの構成における)	마디(자료의 조직에서)	node	节点	04.10.01
節点(データ通信における)	마디(자료통신에서)	node	结点(用于数据通信中)	09.07.01
説明に基づく学習	분석적 학습	analytic learning	分析学习	31.03.18
説明機能	설명기능	explanation facility	解释设施	28.04.09
絶縁増幅器	절연증폭기	isolated amplifier	绝缘放大器	21.03.05
絶対アセンブラ	절대아셈블러	absolute assembler	绝对地址汇编程序	07.04.10
絶対アドレス	절대주소	absolute address	绝对地址	07.09.35
絶対コード	절대코드	absolute code	绝对代码	07.04.13
絶対ベクトル	절대벡토르	absolute vector	绝对向量	13.03.21
絶対ローダ	절대적재기	absolute loader	绝对地址装入程序	07.05.06
絶対誤差	절대오차	absolute error	绝对误差	02.06.08
絶対座標	절대자리표	absolute coordinate	绝对坐标	13.02.06
絶対座標指令	절대지령	absolute command	绝对命令	13.05.02
絶対座標指令(この意味では使用しないほうがよい)	절대명령(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	absolute instruction	绝对指令	13.05.02
先行ページング	선행페이지화	anticipatory paging	先行式调页	10.05.21
先行読取りヘッド	앞서읽기머리	pre-read head	预读磁头	12.03.29
先入れ先出しリスト	밀어내기목록	pushup list	上推(列)表	04.08.07
先入れ先出し記憶装置	밀어내기기억기 선입선출 기억기	pushup storage	上推存储器	12.02.25
宣言	선언 선포	declaration	说明	15.02.01
(宣言の)有効範囲	유효범위	scope	作用域	15.02.06
(宣言の)有効範囲	선언의 유효범위	scope of declaration	说明作用域	15.02.06
宣言区域	선언구역	declarative region	说明区域	15.02.10
宣言的知識	선언적지식	declarative knowledge	说明性知识	28.02.22
宣言部	선언부	declarative part	说明部分	15.02.02
専門家システム	전문가체계	expert system: ES	专家系统	01.06.19
専用言語	특수용언어	special-purpose language	特殊语言 专用语言	07.01.24
潜在受信者	잠재수신자	potential recipient	期望接受者	32.04.03
線引き	줄긋기	inking	墨迹式绘图	13.05.15
線形リスト	선형목록	linear list	线性(列)表	04.08.05
線形探索	선형탐색 순차탐색	linear search	线性搜索 顺序搜索	06.04.08
線形予測符号化	선형예측부호화	linear prediction coding	线性预测编码	29.01.25
線状ネットワーク	선형망	linear network	线形网(络)	18.03.03
線状網	선형망	linear network	线形网(络)	18.03.03
線図形処理	선도형처리	line graphics	线划图形	13.01.11
線分文字発生器	획긋기 문자발생기	stroke character generator	笔划字符发生器	13.04.16
選択	선택	selection	选择	17.04.10
選択機能	기능선택능력	function preselection capability	功能预选能力	22.03.04
選択情報量	결정정보량	decision content	决策量	16.03.01
選択信号	선택신호	selection signal	选择信号	09.07.28
選択待機文	선택대기(명령)문	selective-wait statement	选择等待语句	15.05.32
選択値入力装置	선택장치	choice device	选择设备	13.04.39

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
選択文	선택 (명령) 문	select statement	选择语句	15.05.31
選択平文攻撃	선택평문공격	chosen-plaintext attack	选择明语攻击法	08.05.23
遷移	이행	transition	跃变	09.02.07
前景画像	전경 화상	foreground image	前景图像	13.05.66
前結合	조기맺기	early binding	早期绑定	07.02.29
前件	앞조건문	precondition	前置条件 先决条件	07.07.25
前向き連鎖	앞방향사슬연결	forward chaining	正向链接	28.03.07
前処理	전처리	preprocessing	预处理	07.04.80
前処理系	전처리기	preprocessor	预处理程序	07.04.79
前進回復	정방향회복	forward recovery	向前恢复	07.06.35
前進回復	정방향회복	forward recovery	正向恢复	08.07.07
前置コンピュータ	앞단컴퓨터	front-end computer	前端计算机	18.02.08
前置プロセッサ	앞단처리기	front-end processor: FEP	前端处理机	18.02.08
前置表記法	괄호 없는 표기법	parenthesis-free notation	前缀法 波兰法	02.08.02
前提部	전제부	premise part	前提部分	28.02.27
前判定ループ	앞검 사순환고리	pretest loop	预测试循环	07.03.13
前方伝搬	정결합전파	feedforward propagation	前馈传播	34.03.16
前方伝搬	정방향전파	forward propagation	前向传播	34.03.16
前方伝搬ネットワーク	정방향전파망	forward-propagation network	前向传播网络	34.02.25
漸進的学習	증분 학습	incremental learning	增量式学习	31.03.07
全けた上げ	완전 자리 올림	complete carry	完全进位	11.03.18
全域アドレス管理	전역 주소관리	global address administration	全球地址管理	25.01.20
全域アドレス管理	총 주소관리	universal address administration	全球地址管理	25.01.20
全域正当性	완전정 확성	total correctness	全正确性 总和正确性	07.07.31
全加算器	웅근가산기	full adder	全加器	11.03.06
全減算器	웅근감산기	full subtracter	全减器	11.03.09
全集合	전체 모임	universal set	全集	02.13.06
全消去機能	모두지 우기 기능	clear all function	全清功能	22.03.23
全二重伝送	전 2 중전송	duplex transmission	双工传输	09.03.07
全二重伝送	전 2 중전송	full-duplex transmission	全双工传输	09.03.07
全文対象探索・置換	전역 찾아바꾸기	global find and replace	全程查找与替换	23.04.14
全文対象探索・置換	전역탐색 및 치환	global search and replace	全程搜索与替换	23.04.14
粗暴な攻撃	힘내기 공격	brute-force attack	强行攻击法	08.05.24
粗暴な攻撃	힘내기 공격	exhaustive attack	穷举攻击法	08.05.24
組	무이	tuple	元组	17.04.07
組合せ	조합	combination	组合	02.13.07
組合せ回路	조합회로	combinational circuit	组合电路	03.04.03
組織名	기관 이름	organization name	机构名	32.05.08
双安定(トリガ)回路	쌍안정 (방아쇠) 회로	bistable (trigger) circuit	双稳态(触发)电路	03.01.04
双音素	쌍음소	diphone	双音素	29.01.18
双対演算	쌍대연산	dual operation	对偶运算	02.05.06
双方向リスト	쌍방향목록	bidirectional list	双向(列)表	04.08.04
双方向探索	쌍방향탐색	bidirectional search	双向搜索	28.03.26
層	층 (OSI 에서)	layer	层	26.02.01
層	층 (신경망에서)	layer (in neural networks)	层	34.02.06
層(分散データ処理における)	층 (분산자료처리에서)	layer	层	18.01.10
層状ネットワーク	계 층망	layered network	层次化网络	34.02.13
掃除する	뒤져 내다	to scavenge	剩余检索 残余检拾	08.05.32
挿入	삽입 끼워넣기	insert	插入	23.04.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
操作コード	연산코드	operation code	操作码	07.09.11
操作コードトラップ	연산부호올가미	operation code trap	操作码俘获	07.07.17
操作フィールド	연산마당	operation field	操作字段	07.09.06
操作フィールド	연산부	operation part	操作码部分	07.09.06
操作化	조작수속화	operationalization	操作化	31.03.19
操作卓	조작탁	(operator) console	(操作员)控制台	12.08.17
操作盤	조작반	operator control panel	(操作员)控制面板	12.08.18
操作部	연산마당	operation field	操作字段	07.09.06
操作部	연산부	operation part	操作码部分	07.09.06
操作棒	조종간 조이스틱	joystick	操纵杆	13.04.27
相互運用性	호상조작성	interoperability	互操作性	01.01.47
相互運用性	호상조작성	interoperability	互操作性 互通性	18.05.05
相互情報量	호상정보량	mutual information	互信量	16.04.07
相互接続性	호상접속성	interconnectivity	互联性	18.05.04
相互排除	호상배제	mutual exclusion	互斥	07.02.16
相互容疑	호상불신임	mutual suspicion	互相猜疑	08.06.28
相手選択接続機能	가상호출기능	virtual call facility	虚呼叫设施	09.07.26
相対アドレス	상대주소	relative address	相对地址	07.09.36
相対エントロピー	상대엔트로피 상대평균정보량	relative entropy	相对熵	16.03.04
相対ベクトル	상대벡토르	relative vector	相对向量	13.03.22
相対誤差	상대오차	relative error	相对误差	02.06.09
相対座標	상대자리표	relative coordinate	相对坐标	13.02.07
相対座標指令	상대지령	relative command	相对命令	13.05.03
相対座標指令	상대지령	relative instruction	相对指令	13.05.03
相談(人工知能における)	상담(인공지능에서)	consultation	咨询	28.04.11
相補演算	보수연산 채움연산	complementary operation	补运算 反演运算	02.05.05
窓	창문	window	窗口	13.05.28
窓表示域変換	창문/보임창변환	window/viewport transformation	窗口/视口变换	13.05.30
装置空間	장치공간	device space	设备空间	13.03.04
装置座標	장치자리표	device coordinate	设备坐标	13.02.11
装置制御文字	장치조종문자	device control character	设备控制字符	04.04.06
装置変換	장치변환	device transformation	设备变换	13.02.13
装着する	설치하다	to mount	(安)装	12.01.06
走行の流れ	실행흐름	run stream	运行流	10.02.08
走査	주사 훑기	scanning	扫描	06.04.07
走査器	스캐너 주사장치	scanner	扫描仪	12.08.05
走査線	주사선 훑기선	scan line	扫描线	13.02.35
走査線	주사선 훑기선	scanning line	扫描线	13.02.35
送りレジスタ	옮김등록기	shift register	移位寄存器	11.02.07
送込み(テキスト処理における)	감아보내기(본문처리에서)	wraparound	自动换行	23.04.21
送出(電子メールにおける)	내보내기(전자우편에서) 반출(전자우편에서)	export	引出)	32.04.21
送信(電子メールにおける)	(통보문)의뢰(전자우편에서)	submission	提交)	32.04.13
送信証明サービス	의뢰립증봉사	proof of submission service	提交证明服务	32.06.11
送信側サービス利用者	송신측 봉사리용자	sending service user	发送服务用户	26.03.13
送信箱	송신함	out-basket	发件箱	27.02.06
増分座標	증분자리표	incremental coordinate	增量坐标	13.02.08
増分量	증분량	increment size	增量值	13.03.23
即値オペランド	직접값연산수	immediate operand	立即操作数	07.09.22

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
即値データ	직접값자료	immediate data	立即数据	07.09.23
即値命令	직접값명령	immediate instruction	立即指令	07.09.21
足場材	발판	scaffolding	脚手架	07.11.02
速写ダンプ	순시상쫌기	snapshot dump	拙点转储	07.07.09
属性	속성	attribute	属性	17.02.12
属性(電子メールにおける)	속성(전자우편에서)	attribute	属性)	32.05.05
属性クラス	속성클래스	attribute class	属性类(别)	17.02.15
属性関連	속성련관성	attribute relationship	属性关系	17.02.18
属性値	속성값	attribute value	属性值	17.02.13
属性定義域	속성령역	attribute domain	属性域	17.02.14
損失	손실	loss	损失	08.05.12
他受信者名表示サービス	공동수신자공개 봉사	disclosure of other recipients service	他接受者透露服务	32.06.09
多レベル機器	여러수준장치	multilevel device	多级设备	08.02.05
多角形充てん(填)多角形フィ ル	다각형채우기	polygon fill	多边形填充	13.02.32
多角形塗りつぶし	다각형채우기	polygon fill	多边形填充	13.02.32
多形性	다형성	polymorphism	多态性 多形性	15.09.10
多重(化)	다중화	multiplexing	(多路)服用	09.05.23
多重(化) (OSI における)	다중화 (OSI 에서)	multiplexing	多路服用	26.04.06
多重タスキング	다중과제 처리	multitasking	多重任务处理	10.04.07
多重タスキング	다중과제 처리	multi-tasking	多重任务处理	10.04.07
多重プログラミング	다중프로그래밍작성	multiprogramming	多道程序设计	10.04.06
多重プロセッサ	다중처리기	multiprocessor	多处理机	11.01.07
多重プロセッシング	다중처리	multiprocessing	多处理	10.04.08
多重化装置(データ通信に おける)	다중화장치 (자료통신에서)	multiplexer	(多路)服用器 (用于数据通 信中)	09.04.06
多重接続	다중접근	multiple access	多址访问 多址接入	09.05.28
多重発火	다중착화	multiple firing	多次激发	28.02.33
多数決ゲート	다수결문	majority gate	“多数决定” 门	03.04.16
多数決演算	다수결연산	majority operation	多数决定运算	02.10.11
多数決素子	다수결요소	majority element	“多数决定” 元件	03.04.16
多層アドレス	여러수준주소	multilevel address	多级地址	07.09.37
多層パーセプトロン	다층감지기	multilayered perceptron	多层感知器	34.02.28
多層状ネットワーク	다층망	multilayered network	多层网络	34.02.16
多倍精度	여러배정밀도	multiple-precision	多倍精度	02.06.02
妥当性確認(試験)	확증시험	validation test	确认(测试)	20.05.04
打けんく鍵)検証	타건검증	keystroke verification	击键验证	08.06.06
打診(電子メールにおける)	탐지문 (전자우편에서)	probe	探针) 探头)	32.03.09
打切り(計算処理の)	자르기 (계산처리의)	truncation (of a computation process)	截断 (关于计算过程)	02.09.03
打切り(列の)	자르기 (문자렬의)	truncation (of a string)	截断 (关于字符串)	02.09.02
打切り誤差	자르기오차	truncation error	截断误差	02.06.15
体素	립체소 복셀	volume element	体积元(素)	13.03.09
体素値	립체소값 복셀값	voxel value	三维像素值 体积元(素)值	13.03.11
対応手段	대응수단	countermeasure	干扰 对抗措施	08.06.03
対称リスト	대칭목록	symmetrical list	对称(列)表	04.08.04
対称暗号	대칭암호	symmetric cryptography	对称密码	08.03.13
対象(プログラム言語におけ る)	객체 (프로그래밍언어에서) 대상 (프로그래밍언어에서)	object	对象	15.09.05
対象(計算機の安全保護に おける)	객체 대상 (컴퓨터보안에 서)	object	对象 客体	08.01.31
対象受信者	직접수신자	immediate recipient	立即接受者	32.04.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
対象領域	대상세계 대상영역	universe of discourse	个体域	17.02.06
対象領域	영역 (인공지능에서)	domain	领域	28.01.04
対話機能	대화요소	dialog component	对话部件	28.04.10
対話型(計算機)図形処理	대화형 컴퓨터도형 처리	interactive computer graphics	交互式计算机制度(技术)	13.01.02
対話型グラフィックスシステム	(프로그램작성자를 위한) 계층식 대화형도형 체계	programmer's hierarchical interactive graphics system: PHIGS	程序员分层交互式图形系统	13.01.18
対話型コンピュータグラフィックス	대화형 컴퓨터도형 처리	interactive computer graphics	交互式计算机制度(技术)	13.01.02
対話型ボイス応答	대화형 목소리 응답	interactive voice response: IVR	交互式声音应答	29.03.12
対話型ボイス応答システム	음성 대화 응답 체계	voice interactive response system: VIRS	声音交互式应答系统	29.03.13
対話形	대화방식	interactive mode	交互方式	10.03.03
対話形環境	대화형 환경	interactive environment	交互环境	07.11.09
対話形言語	대화형 언어	interactive language	交互语言	07.01.25
対話式訓練	대화형 훈련	interactive training	交互式训练	34.03.21
対話的結束性	통신 문맥	communicational cohesion	通信内聚	07.12.07
耐久性	견딤성 내구성	durability	耐久性 持久性	14.01.04
待ち行列	대기열	queue	队列	04.08.07
待ち時間	지연 시간	latency	等待时间	12.02.30
待ち時間	기다림 시간	waiting time	等待时间	12.02.30
待合せ	상봉 만나기	rendezvous	会合 内聚	15.07.05
退出文	출구 명령문 exit 명령문	exit statement	退出语句	15.05.05
代行受信者	대치 수신자	alternate recipient	替用接受者	32.04.07
代数処理言語	대수형 언어	algebraic language	代数语言	07.01.14
代替トラック	대치 자리길	alternative track	替换磁道	12.01.09
代入	값 주기 대입	assignment	赋值	15.05.04
代用部分	그루터기 대용체	stub	桩模块 承接软件	07.11.01
台本	대본 씨나리오	scenario	脚本	28.02.15
台本	각본 대본	script	脚本	28.02.15
大域(的)	전역적	global	全局的	15.02.12
大幅トラック	넓은 자리길	wide track	宽磁道	08.08.14
第1世代言語	1 세대 언어	first-generation language: 1GL	第一代语言	07.01.07
第2世代言語	2 세대 언어	second-generation language: 2GL	第二代语言	07.01.10
第3世代言語	3 세대 언어	third-generation language: 3GL	第三代语言	07.01.11
第4世代言語	4 세대 언어	fourth-generation language: 4GL	第四代语言	07.01.12
卓上型応用プログラム	탁상 응용 프로그램	desk application	桌面应用(程序)	27.01.17
卓上計算器	탁상 계산기	desk-top calculator	台式计算器	22.02.02
卓上出版	탁상 출판	desktop publishing: DTP	桌面出版	01.06.16
単レベル機器	한수 준장치	single-level device	一级设备	08.02.06
単安定(トリガ)回路	단안정 (방아쇠) 회로	monostable (trigger) circuit	单稳态触发电路	03.01.05
単位列	단위열	unit string	单元串	04.05.06
単一アドレス命令	단일 주소 명령	single-address instruction	单地址指令	07.09.13
単一ケーブルブロードバンド LAN	단일 케이블 광대역 국부망	single-cable broadband LAN	单缆宽带局域网	25.03.07
単一層状ネットワーク	단일 층망	single-layered network	单层网络	34.02.15
単一方向伝搬時間	한방 향전 과시 간	one-way propagation time	单向传输时间	25.03.14
単一命令実行	한 걸 음집 행	single-step execution	单步执行	07.07.14
単一命令操作	한 걸 음연 산	single-step operation	单步操作	07.07.14

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
単一命令操作	한걸음연산	single step operation	单步操作	10.03.07
単語カウント	단어수세기	word count	字计数	23.06.29
単語送り	단어감아보내기	word wrap	字词绕转	23.04.20
単項演算	단항연산	monadic operation	一元运算	02.10.04
単項演算	단항연산	unary operation	一元运算	02.10.04
単項演算子	단항연산자	monadic operator	一元算符	02.10.07
単項演算子	단항연산자	unary operator	一元算符	02.10.07
単純パーセプトロン	단순감지기	simple perceptron	简单感知器	34.02.27
単純緩衝法	단순완충법	simple buffering	简单缓冲	10.05.03
単純型	단순형	simple type	简单类型	15.04.04
単純文	단순명령문	simple statement	简单语句	15.05.02
単精度	단정밀도	single-precision	单精度	02.06.03
単層パーセプトロン	단일층감지기	single-layer perceptron	单层感知器	34.02.27
単体試験	단위시험	unit test	单元测试	20.05.05
単方向伝送	한방향전송	simplex transmission	单工传输	09.03.05
探索	탐색 찾아내기	search	搜索	06.04.01
探索	찾기	find	查找	23.04.12
探索(テキスト処理における)	탐색(본문처리에서)	search	搜索	23.04.12
探索・置換	찾아바꾸기	find and replace	查找和替换	23.04.13
探索・置換	탐색 및 치환	search and replace	搜索和替换	23.04.13
探索かぎ	탐색열쇠	search key	搜索关键字	06.04.03
探索サイクル	탐색주기	search cycle	搜索循环	06.04.02
探索空間	탐색공간	search space	搜索空间	28.03.11
探索木	탐색나무	search tree	搜索树	28.03.23
短縮アドレス呼出し	단축주소호출	abbreviated address calling	缩址呼叫	09.08.09
端点	끝점마디	endpoint node	末端结点	18.02.03
端点ノード	끝마디	end node	末端结点	18.02.03
端末	말단	terminal	终端	01.03.11
段	렬	column	列 栏	23.06.32
段階的詳細化	계단적상세화	stepwise refinement	逐步求精法	07.02.05
段階的洗練	계단적상세화	stepwise refinement	逐步求精法	07.02.05
値域を定める	(값)범위를 정하다	to range	定范围	02.13.10
値呼出し	값에 의한 호출	call by value	值调用	15.06.09
値付与文	값주give명령문	assignment statement	赋值语句	15.05.04
知る必要	알 필요	need-to-know	须知	08.04.16
知識(人工知能における)	지식(인공지능에서)	knowledge	知识	28.01.03
知識エンジニア	지식공학자	knowledge engineer	知识工程师	28.04.01
知識ソース	지식원천	knowledge source	知识源	28.04.03
知識ベース	지식기지	knowledge base: K-base	知识库	01.06.18
知識ベース	지식기지	knowledge base: K-base KB	知识库 K 库	28.04.06
知識ベースシステム	지식기지체계	knowledge-based system: KBS	基于知识的系统	28.01.05
知識獲得	지식획득 지식얻기	knowledge acquisition	知识获取	28.01.09
知識獲得	지식획득 지식얻기	knowledge acquisition	知识获取	31.01.04
知識源	지식원천	knowledge source	知识源	28.04.03
知識工学	지식공학	knowledge engineering	知识工程	28.01.07
知識工学ツール	지식공학도구	knowledge engineering tool	知识工程工具	28.04.02
知識工学者	지식공학자	knowledge engineer	知识工程师	28.04.01
知識表現	지식표현	knowledge representation	知识表示	28.01.08
知識木	지식나무	knowledge tree	知识树	28.02.11
知的端末	지능말단	intelligent terminal	智能终端	01.03.14

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
置換	바꿔놓기 치환	replace	替换	23.04.11
置数消去機能	입력지우기 기능	clear entry function	清除输入功能	22.03.22
致命的誤り	치명적 오류	fatal error	致命错误	14.04.09
遅延	지연된 (수식어)	delayed(qualifier)	延迟的	07.10.08
遅延処理	지연처리	deference	推迟	25.02.10
遅延線	지연선로	delay line	延迟线	03.01.07
遅延素子	지연요소	delay element	延迟元件	03.01.06
遅延文	지연 (명령) 문	delay statement	延迟语句	15.05.27
蓄積回送	축적회송	store-and-forward	存储转发	09.07.13
蓄積転送	축적회송	store-and-forward	存储转发	09.07.13
逐一命令操作	걸음식연산	step-by-step operation	步进操作 单步操作	07.07.14
逐一命令操作	걸음식연산	step-by-step operation	步进操作	10.03.07
逐次	순차 (적)	sequential	时序 (的) 顺序 (的)	03.02.03
逐次印字装置	문자인쇄기	character printer	字符打印机	12.07.05
逐次学習	증분학습	incremental learning	增量式学习	31.03.07
着呼側サービス利用者	피호출봉사리용자	called service user	被呼服务用户	26.03.12
中央にそろえる	가운데 맞추다	to center	定中心 居中	23.06.11
中央処理装置	중앙처리장치	central processing unit: CPU	中央处理器	01.03.01
中核	핵심부	nucleus	核心程序	10.02.17
中間システム	중간체계	intermediate system	中间系统	26.01.09
中間ノード	중간마디	intermediate node	中间结点	18.02.04
中間結果値分析	중간-결과분석	means-end analysis	手段目的分析	28.03.16
中間言語	중간언어	intermediate language	中间语言	07.04.40
中間節点	중간마디	intermediate node	中间结点	18.02.04
中間装置	중간장치	intermediate equipment	中间设备	09.06.34
中継	중계	relay	中继	26.01.08
中継器	반복기	repeater	中继器	25.01.10
中断点	멈춤점	breakpoint	断点	07.06.20
中置表記法	사이배치표기법	infix notation	中缀法	02.08.01
中品質印字	보통인쇄질	near letter quality: NLQ	近似印刷体质量	23.07.02
仲介形会議	사회자주관회의	moderated conference	中间会议	27.03.06
抽出する	뽑다 추출하다	to extract	抽取	06.06.02
抽象データ型	추상자료형	abstract data type: ADT	抽象数据类型	15.04.02
抽象構文	추상문장론	abstract syntax	抽象语法	26.06.03
注	설명문	comment	注解	15.01.11
注	설명문	remark	附注 注记	15.01.11
注釈	설명문	comment	注解	15.01.11
注釈	설명문	remark	附注 注记	15.01.11
調歩式伝送	시작-정지식전송	start-stop transmission	起止式传输	09.03.09
超過送信	초과송신 자버	jabber	逾限 (传输)	25.02.08
超過送信制御	초과송신조종	jabber control	逾限控制	25.02.09
超言語	메타언어	metalanguage	元语言	07.01.01
直結	직결 온라인	online	联机的	10.03.05
直結	직결 온라인	on-line	联机的	10.03.05
直接アクセス	직접접근	direct access	直接存取	12.02.22
直接アクセス (使用しないほうがよい)	임의접근 (이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	random access	随机存取	12.02.22
直接アドレス	직접주소	direct address	直接地址	07.09.33
直接に再帰的	직접재귀	directly recursive	直接递归	07.03.17
直接記憶アクセス	직접기억기접근	direct memory access: DMA	直接存储器存取	11.01.21
直接呼出し機能	직접호출기능	direct call facility	直接呼叫设施	09.08.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
直接送信	직접의뢰	direct submission	直接提交	32.04.14
直接波形合成	직접파형합성	direct waveform synthesis	直接波形合成	29.03.02
直接百分率機能	직접백분률기능	direct percentage function	直接求百分数功能	22.03.13
直接命令	직접명령	direct instruction	直接指令	07.09.21
直接利用者	직접사용자	direct user	直接用户	32.01.09
直定数	직접값 리터럴	literal	直接量 字面值 字面量	05.02.01
直並列変換器	직병렬변환기	serial-parallel converter	串并转换器	11.04.05
直列	직렬 (의)	serial	串行 (的)	03.02.02
直列加算	직렬더하기	serial addition	串行加法	11.03.13
直列加算器	직렬가산기	serial adder	串行加法器	11.03.02
直列伝送	직렬전송	serial transmission	串行传输	09.03.04
追従保持要素	추적-기억기	track and store unit	跟踪存储器	19.01.20
追跡	추적	trace	跟踪	07.06.07
追跡(図形処理における)	추적 (컴퓨터도형처리에서)	tracking	跟踪	13.05.10
追跡する	추적하다	to trace	跟踪	07.06.08
追跡プログラム	추적 프로그램	trace program	跟踪程序 示踪程序	07.07.16
追跡機構(人工知能における)	추적수단 (인공지능에서)	tracing facility	追踪设施	28.02.35
追跡記号	추적기호	tracking symbol	跟踪符	13.05.11
通し番号	런번호	serial number	序号	02.03.10
通過許可	통과허가	clearance	权限 许可证	08.01.19
通過許可	보안통과허가	security clearance	安全许可	08.01.19
通信アダプタ	통신적응기	communication adapter	通信适配器	09.04.07
通信安全保護	통신보안	communications security: COMSEC	通信安全	08.01.03
通信規約	(통신) 규약	protocol	协议	09.06.04
通信規約(OSIにおける)	(통신) 규약 (OSI에서)	protocol (in OSI)	协议	26.03.03
通信理論	통신리론	communication theory	通信论	16.01.02
通信理論における)	통보 (문) (정보리론과 통신리론에서)	message	消息	16.02.01
通信路	통 (신선) 로	channel	信道	09.03.14
通信路	전송통로	transmission channel	传输信道	09.03.14
通信路(通信理論における)	통 (신선) 로 (통신리론에서)	channel (in communication theory)	信道 (用于通信论)	16.02.04
通信路容量	통로용량	channel capacity	信道容量	16.04.13
通報(情報理論)	통보 (문) (정보리론과 통신리론에서)	message	消息	16.02.01
通報受端	통보접수점	message sink	消息宿	16.02.03
通話水増し	통신량채우기	traffic padding	通信量填充	08.06.30
通話量分析	통신량분석	traffic analysis	通信量分析	08.05.41
定期保守	정기정비	scheduled maintenance	定期维修	14.03.05
定期保全	정기정비	scheduled maintenance	定期维修	14.03.05
定規化装置座標	정규화장치자리표	normalized device coordinate: NDC	规格化设备坐标	13.02.12
定規化変換	정규화변환	normalized transformation	规格化变换	13.02.14
定規線	눈금선	ruler line	标尺行	23.06.19
定義域(分散データ処理における)	영역 (분산자료처리에서)	domain	域	18.02.05
定義済み	내장된 장비된	built-in	固有的, 内部的	15.02.05
定義済み	고유한 내장된	intrinsic	本质的的 本征的	15.02.05
定義済み	내장된 미리 정의된	predefined	固有的, 内部的	15.02.05
定義済み型	미리 정의된 형	predefined type	预定义型	15.04.32
定型書状	양식편지	form letter	形式信件	23.04.06
定常情報源	정상정보원천	stationary information	平稳信息源	16.02.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
定常情報源	정상통보원천	source stationary message source	平穩消息源	16.02.06
定数	상수	constant	常量	15.03.05
定数機能	상수기능	constant function	常数功能	22.03.14
底	밑수	base	底数	05.03.01
底(この意味では使用しない ほうがよい)	기수(이 뜻으로는 쓰지 않 는 것이 좋다)	base	底数	05.04.10
適応ニューラルネットワーク	적응신경망	adaptive neural network	自适应型神经网络	34.02.39
適応学習	적응학습	adaptive learning	自适应学习	31.03.03
適応共振理論ネットワーク	적응공진리론망	adaptive resonance theory network	自适应共振理论网络	34.02.36
適応共振理論ネットワーク	ART 망 적응공진리론망	ART network	自适应共振理论网络	34.02.36
適応訓練	적응훈련	adaptive training	自适应训练	29.01.42
適合性	확인가능성	confirmability	可验证性	07.12.22
適用業務ソフトウェア	응용소프트웨어	application software	应用软件	20.01.15
適用業務プログラム	응용프로그램	application program	应用程序	20.01.15
適用業務プログラム生成系	응용프로그램생성기	application generator	应用程序生成器	07.04.46
適用業務向き言語	응용지향언어	application-oriented language	面向应用语言	07.01.15
適用業務問題	응용문제	application problem	应用问题	20.01.13
展開する	늘이다 전개하다	to expand	展开	06.03.15
添字指定	첨자지정	subscripting	加下标	15.10.01
転記する	옮겨 쓰다	to transcribe	转录	06.03.10
転送(電子メールにおける)	이송(전자우편에서) 옮기 기(전자우편에서)	transfer	传送)	32.04.17
転送する	옮기다 이송하다	to transfer	传送	06.03.01
転送する	이송하다 옮기다	to transfer	发送 传送	09.03.01
転送する	회송하다	to forward	转发	32.06.04
転送せん孔翻訳機	이송해석기	transfer interpreter	转印机	12.06.26
転送構文	이송문장론	transfer syntax	传送语法	26.06.02
転送時間	이송시간	transfer time	传送时间	12.02.29
転送処理	발송	transmittal	发送	32.04.09
転送処理事象	발송사건	transmittal event	发送事件	32.04.11
転送処理段階	발송걸음	transmittal step	发送步	32.04.10
転送速度	이송률	transfer rate	传送率	09.05.21
転置	바꿔놓기 전치	transposition	置换 换位	08.03.15
転置	반전된 뒤집힌	inverted	倒置	17.08.11
点描パターン	점세김패턴 점세김모양	stipple pattern	点面模式	13.05.49
点列入力装置	획긋기입력장치	stroke device	笔划设备	13.04.40
伝送	전송	transmission	传输	09.01.02
伝送する	송신하다	to transmit	发送 传输	09.03.02
伝送フレーム	전송프레임 전송틀	transmission frame	传输帧	09.06.08
伝送経路遅延	전송경로지연	transmission path delay	传输通路延迟	25.03.14
伝送制御文字	전송조종문자	transmission control character	传输控制字符	04.04.02
伝送媒体	전송매체	transmission medium	传输媒体	09.01.05
伝送路	선로	line	线路	09.06.03
伝送路	전송(선)로	transmission line	传输线路	09.06.03
伝送路符号	선로부호	line code	线路码	09.05.01
伝達情報量	이송정보량	transferred information	转移信息量	16.04.07
伝達情報量	전달정보량	transinformation content	转移信息量	16.04.07
伝達情報量	전송정보량	transmitted information	转移信息量	16.04.07
伝搬させる(例外を)	(레이를) 전파시키다	to propagate (an exception)	传播(异常)	07.06.49

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
電子データ交換	전자식 자료 교환	electronic data interchange: EDI	电子数据交换	27.03.16
電子メール	전자우편	electronic mail: E-mail	电子邮件 电子邮件	01.06.17
電子メール	전자우편	electronic mail: E-mail	电子邮件	27.02.01
電子メール	전자우편	electronic mail	电子邮件	32.01.01
電子メールボックス	전자우편함	electronic mailbox	电子邮箱	27.02.03
電子メールボックス	전자우편함	electronic mailbox	电子信箱	32.01.07
電子メッセージ通信	전자식통보	electronic messaging	电子报文处理	27.02.02
電子出版	컴퓨터 (지원) 출판	computer-aided publishing	计算机辅助出版	01.06.15
電子出版	컴퓨터 (지원) 출판	computer-assisted publishing	计算机辅助出版	01.06.15
電子出版	전자출판	electronic publishing	电子出版	01.06.15
電子署名	수자식서명	digital signature	数字签名	08.06.09
電子文書交換	전자식문서 교환	electronic document interchange: EDI	电子文件交换	27.03.16
電子保存文書	전자식보존문서	electronic archive	电子档案	27.01.05
電池式計算器	전지식수산기	battery-powered calculator	电池电源计算器	22.02.04
電流一致選択	전류일치선택법	coincident-current selection	电流重合选取法	12.03.07
電話會議	전화회의	conference call	电话会议	27.03.09
塗りつぶしパターン	채움패턴	fill pattern	填充模式	13.05.17
塗りつぶす	채우다	to fill	填充	13.05.16
徒弟戦略	학습견습전략	learning-apprentice strategy	学徒学习策略	31.03.24
途中判定ループ	내부검사순환고리	in-test loop	内测试循环	07.03.15
土台型	토대형	base type	基类型	15.04.23
島	섬	island	岛	13.02.30
盗み聞き	엿듣기	eavesdropping	偷听 窃听	08.05.25
盗聴	도청	wiretapping	线路窃听 线路截收	08.05.26
等価演算	등가연산	equivalence operation	“等价”运算	02.05.09
等価素子	IF-AND-ONLY-IF 요소 등가요소	IF-AND-ONLY-IF element	“等价”元件	03.04.11
統計の時分割多重(化)	통계적시분할다중화	statistical time division multiplexing: STDM	统计时分复用	09.05.27
統合ソフトウェア	통합소프트웨어	integrated software	集成软件	27.01.18
統合プログラミング環境	통합프로그래밍작성 환경	integrated programming environment: IPE	综合型程序设计环境	07.04.04
統合試験	통합시험	integration test	组装测试	20.05.06
頭字語)	찍히는데로 보이기	what-you-see-is-what-you-get: WYSIWYG	所见即所得	23.03.07
動画	동화상	dynamic image	动态图象	13.05.66
動作(データベースにおける)	동작 (자료기지에서)	action	操作	17.02.20
動作可能	준비된 (수식어)	ready(qualifier)	就绪的	07.10.06
動作環境	운영 환경	operating environment	作业环境 运行环境	07.11.07
動作部	동작부	action part	动作部分	28.02.28
動的	동적	dynamic	动态的	15.02.15
動的(資源)割振り	동적 (자원)배정	dynamic (resource) allocation	动态(资源)分配	10.05.05
動的タイムワーピング	동적시간축비선형화	dynamic time warping: DTW	动态时间弯曲	29.02.09
動的緩衝法	동적완충법	dynamic buffering	动态缓冲	10.05.04
動的記憶装置	동적기억기	dynamic storage	动态存储器	12.02.10
動的結合	동적맺기	dynamic binding	动态绑定	07.02.28
動的工具表示	동적공구현시	dynamic tool display	动态工具显示	24.03.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
動的再配置	동적재배정	dynamic relocation	动态再定位	10.05.06
動的中断点	동적멈춤점	dynamic breakpoint	动态断点	07.06.25
動的有効範囲	동적유효범위	dynamic scope	动态作用范围	15.02.08
同位エンティティ	동위실체	peer entities	对等层实体	26.04.01
同位計算機ネットワーク	동위망	peer-to-peer network	对等网络	18.04.05
同期	동기식	synchronous	同步	01.01.28
同期	동기화	synchronization	同步	07.02.17
同期(的)	동기식(형용사)	synchronous(adjunctive)	同步的	10.01.08
同期式	동기식	synchronous	同步	01.01.28
同期式ニューラルネットワーク	동기식신경망	synchronous neural network	同步神经网络	34.02.23
同期的	동기식	synchronous	同步	01.01.28
同期伝送	동기(식)전송	synchronous transmission	同步传输	09.03.10
同義語	동의어	synonym	同义词	17.07.17
同時	동시(적)	simultaneous	同时(的)	03.02.05
同時再帰	호상재귀	mutual recursion	相互递归 交互递归	07.03.19
同時的結束性	우연몽집	coincidental cohesion	偶然内聚 巧合内聚	07.12.10
同軸ケーブル	동축케블	coaxial cable	同抽电缆	09.04.03
同軸ペア	동축쌍선	coaxial pair	同抽线	09.04.02
同軸回転表示	가동축회전	tumbling	翻滚	13.05.63
同軸対	동축쌍선	coaxial pair	同抽线	09.04.02
同種計算機ネットワーク	동종컴퓨터망	homogeneous computer network	同构型计算机网络	18.04.03
同種計算機ネットワーク	동종망	homogeneous network	同构网络	18.04.03
同相電圧	동상전압	common mode voltage	共态电压	21.03.16
同相分除去	동상성분제거능	common mode rejection	共态抑制	21.03.18
同報メール	방송우편	broadcast mail	广播邮件	27.02.07
匿名再発信者	닉명재발신자	anonymous remailer	匿名邮件转发器	32.06.16
特權命令	특권명령	privileged instruction	特权指令	07.09.26
特殊文字	특수문자	special character	特殊字符	04.03.12
特徴による音声認識	특징기초음성인식	feature-based speech recognition	基于特征的语音识别	29.02.12
特徴記述	특성서술	characteristic description	特性描述	31.02.04
特別セクタ	첨가분구	extra sector	附加扇区	08.08.06
特別トラック	첨가자리길	extra track	附加磁道	08.08.07
独立コンパイル	독립컴파일 독립번역	independent compilation	独立编译	07.04.71
独立コンパイル	분할컴파일	separate compilation	分头编译	07.04.71
独立データベース言語	완비자료기지언어	self-contained databases language	独立数据库语言	17.07.11
読みとばし(テキスト処理における)	뛰어건느기(본문처리에서)	skip	跳过	23.04.28
読み取り[書き込み]サイクル時間	읽기[쓰기]주기	read [write] cycle time	读[写]周期时间	12.02.37
読み取る	읽다	to read	读	06.01.01
読み出しアクセス	읽기접근	read access	阅读存取	08.04.20
読取りヘッド	읽기머리	read head	读(磁)头	12.03.27
読取り書込みスロット	읽기/쓰기홈	read/write slot	读写槽	12.05.12
読取り書込みヘッド	읽기/쓰기머리	read/write head	读写磁头	12.03.28
読取り書込み開口部	읽기/쓰기홈	read/write opening	读写开口	12.05.12
読取り書込み記憶装置	읽기쓰기기억기	RAM	随机(存取)存储器	12.02.14
読取り専用記憶装置	읽기전용기억기	read-only memory: ROM	只读存储器	12.02.13
読取り通路	읽기경로	read path	阅读通路	12.06.24
内部アクセス可能閉域利用者グループ	내부접근가능닫긴사용자집단	closed usergroup with incoming access	具有入通路的封闭用户群	09.08.16

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
内部スキーマ	내부구도	internal schema	内模式	17.03.04
内部メモリ	내부기억기	internal memory	内部存储器	11.01.14
内部ラベル	내부표식	internal label	内部标号	04.09.06
内部レベル	내부수준	internal level	内部级	17.03.02
内部記憶(装置)	내부기억기	internal storage	内部存储器	11.01.14
内容(電子メールにおける)	내용부(전자우편에서)	content	内容 内容)	32.03.02
内容アドレス記憶装置	내용주소기억기	content addressable storage	内容可寻址存储器	12.02.27
内容結合	내용맞물림	content coupling	内容耦合	07.12.18
内容種別	내용형	content type	内容类型	32.03.08
二次キー	2차열쇠	secondary key	次关键子	17.03.12
二次局	2차국	secondary station	次站	09.06.42
二次索引	2차색인	secondary index	次索引	17.08.10
二次受信者	2차수신자	secondary recipient	次接受者	27.01.16
二次受信者	사본수신자	copy recipient	副本接受者	32.08.04
二重ケーブルブロードバンド LAN	2중케이블광대역국부망 LAN	dual-cable broadband LAN	双缆宽带局域网	25.03.08
二乗機能	제곱기능	square function	平方功能	22.03.10
二地点間接続	두점간접속	point-to-point connection	点对点连接	09.07.04
日時指定配信サービス	지연배포보사	deferred delivery service	延期递交服务	32.06.06
入り口	입구	entrance	入口	07.06.18
入り口点(プログラミングにおける)	입구점	entry point	入口	07.06.18
入れ子にする	겹싸다	to nest	嵌套	07.02.06
入口点(データベースにおける)	입구점(자료기지에서)	entry point	入口点	17.03.16
入口名	입구이름	entry name	入口名	15.05.10
入出力	입출력(형용사)	input-output: I/O (adjective)	输入输出(的)	06.02.07
入出力チャンネル	입출력통로	input-output channel	输入输出通道	11.01.20
入出力機構	입출력장치	input-output device	输入输出设备	11.01.23
入出力制御機構	입출력조종기	input-output controller: IOC	输入输出控制器	11.01.22
入出力制御装置	입출력조종기	input-output controller: IOC	输入输出控制器	11.01.22
入出力装置	입출력장치	input-output unit	输入输出设备	11.01.23
入場呼出文	입구호출(명령)문	entry-call statement	入口调用语句	15.05.26
入接続可能閉域利用者グループ	내부접근가능단건사용자집단	closed usergroup with incoming access	具有入通路的封闭用户群	09.08.16
入力	입력(형용사)	input(adjective)	输入的	01.01.32
入力	입력(형용사)	input(adjective)	输入(的)	06.02.03
入力(データ)	입력(자료)	input (data)	输入(数据)	01.01.30
入力(データ)	입력(자료)	input (data)	输入(数据)	06.02.01
入力(過程)	입력(처리)	input (process)	输入(过程)	01.01.31
入力(処理)	입력(처리)	input (process)	输入(过程)	06.02.02
入力サブシステム	입력부분체계	input subsystem	输入子系统	21.03.01
入力ニューロン	입력(신경)세포 입력뉴론	input neuron	输入层神经元	34.02.02
入力の流れ	입력흐름	input stream	输入流	10.02.08
入力レイヤ	입력층	input layer	输入层	34.02.07
入力基本要素	입력기초도형	input primitive	输入原语	13.02.33
入力機構	입력장치	input device	输入设备	11.01.23
入力処理出力図	입력-처리-출력선도	input-process-output chart: IPO chart	输入-处理-输出图	07.09.53
入力数	입력수	fan-in	扇入系数	07.12.19
入力装置	입력장치	input unit	输入设备	11.01.23
入力保護	입력보호	input protection	输入保护	21.04.01

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
入力要求(メッセージ)	입력재촉 프롬프트	prompt	提示	01.06.07
任意ハイフン	자유끊기 기호	dictionary hyphen	酌情连字符	23.04.24
任意ハイフン	자유끊기 기호	soft hyphen	软连字符	23.04.24
任意改ページ	자유폐지 가르기	soft page break	软分页	23.06.26
任務分割	책임분할	separation of duties	责任间隔 忙闲度间隔	08.06.16
認識語彙集	인식어휘집	recognition vocabulary	识别词汇表	29.02.27
認証	인증	authentication	验证	08.01.11
認証交換	인증교환	authentication exchange	验证交换	08.01.15
認証情報	인증정보	authentication information	验证信息	08.01.13
認知モデル化	인지모형화	cognitive modeling	认知建模	28.01.10
認知科学	인지과학	cognitive science	认知科学	31.01.11
認知主義	인지주의	cognitivism	认知主义	31.01.11
熱待機	즉시대응대기 더운대기	hot standby	热备份	14.04.02
熱予備	즉시대응대기 더운대기	hot standby	热备份	14.04.02
濃淡階調	회색계조	gray scale	灰度	13.03.19
能動マトリックス表示装置	능동행렬현시기	active matrix display	有源矩阵显示器	13.04.08
能動マトリックス表示装置	능동행렬현시 장치	active matrix display device	有源矩阵显示设备	13.04.08
能動語彙集	능동어휘집	active vocabulary	主动词汇表	29.03.17
能力(計算機の安全保護における)	자격(컴퓨터보안에서)	capability	能力 授权	08.04.10
能力リスト	자격목록	capability list	能力表 授权表	08.04.11
破壊読取り	파괴읽기 지움읽기	destructive read	破坏性读出	12.02.20
排他演算	배타연산	exclusion	排除	02.05.15
排他演算(使用しないほうがよい)	AND-NOT 연산 (이 뜻으로 쓰는 쓰지 않는것이 좋다)	AND-NOT operation	“与非”运算	02.05.15
排他演算(使用しないほうがよい)	EXCEPT 연산 (이 뜻으로 쓰는 쓰지 않는것이 좋다)	EXCEPT operation	“异常”运算	02.05.15
排他素子	NOT-IF-THEN 요소 배타요소	NOT-IF-THEN element	“禁止”元件	03.04.06
排他的論理和演算	비등가연산	non-equivalence operation	“非等价”运算	02.05.10
排他的論理和素子	EXCLUSIVE-OR 요소 배타적논리합요소	EXCLUSIVE-OR element	“异或”元件	03.04.08
背景タイル	배경타일	background tile	背景瓷砖	13.05.48
背景画像	배경화상	background image	背景图象	13.05.65
配信(電子メールにおける)	배포(전자우편에서)	delivery	交付 交货	32.04.16
配信証明サービス	배포립증봉사	proof of delivery service	交付证明服务	32.06.12
配信通知サービス	배포결파통지봉사	delivery notification service	交付通知服务	32.06.07
配信不能	배포실패	nondelivery	非交付	32.04.25
配信不能通知サービス	배포실패통지봉사	nondelivery notification service	非交付通知服务	32.06.08
配信保留サービス	배포를 위한 보관봉사	hold-for-delivery service	保持到发送服务	32.06.10
配布先リスト	배포목록	distribution list: DL	分配表	32.02.06
配布先表	배포목록	distribution list	分发(列)表	27.01.08 .
配列	배렬	array	数组	15.03.08
配列スライス	배렬소편	array slice	数组位片	15.03.09
配列型	배렬형	array type	数组类型	15.04.19
倍パルス記録	배임펄스기록(방식)	double-pulse recording	双脉冲记录法	12.03.18
倍レジスタ	2배등록기	double register	双倍寄存器	11.02.13
倍精度	배정밀도	double-precision	双倍精度	02.06.03
倍長レジスタ	2배길이등록기	double length register	双倍长寄存器	11.02.13
倍率	척도결수	scale factor	比例因子	02.09.10
倍率	척도맞추기결수	scaling factor	比例因子	02.09.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
媒体アクセス制御	매체 접근조종	medium access control: MAC	媒体访问控制	25.01.22
媒体アクセス制御プロトコル	매체 접근조종규약	medium access control protocol: MAC protocol	媒体访问控制协议	25.05.02
媒体アクセス制御副層	매체 접근조종부분층	medium access control sublayer: MAC sublayer	媒体访问控制子层	25.05.04
媒体インタフェースコネクタ	매체대면접속기	medium interface connector: MIC	媒体接口连接器	25.01.27
媒体依存インタフェース	매체의존대면부	medium dependent interface: MDI	媒体相关接口	25.01.29
媒体接続機構	매체접합장치	medium attachment unit: MAU	媒体连接单元	25.01.28
発火する	착화시키다	to fire	激发	28.02.32
発見による学習	발견에 의한 학습	learning by discovery	发现学习	31.03.10
発見的学習	개발식학습 발견적 학습	heuristic learning	启发式学习	31.03.04
発見的規則	개발식규칙 발견적 규칙	heuristic rule	启发式规则	28.03.09
発見的探索	개발식탐색 발견적 탐색	heuristic search	启发式搜索	28.03.27
発見の方法	개발식방법 발견적 방법	heuristic method	试探法	02.01.01
発呼側サービス利用者	호출측 봉사리용자	calling service user	呼服务用户	26.03.11
発信	발신	origination	发信	32.04.12
発信者	발신자	originator	始发者	27.01.09
発信者	발신자	originator	发信方	32.04.01
発信者アドレス/受信者アドレス	발신자/수신자주소	originator/recipient address	发信方/接受者地址	32.05.03
発信者名/受信者名	발신자/수신자이름	originator/recipient name	发信方/接受者名字	32.05.02
発生させる(例外を)	(례외를) 일으키다	to raise (an exception)	引发(异常)	07.06.46
発声スペクトログラム	발성스펙트로그램	utterance spectrogram	发音声谱图	29.01.19
発想	발상(법)	abduction	反绎	28.03.04
発想推論	발상적추론	abductive inference	反绎推理	28.03.04
抜け穴	엇보기구멍	loophole	漏洞	08.05.07
判別式	식별부호(명사)	discriminant(noun)	鉴别符 判别符	15.03.12
判別符号	식별부호(명사)	discriminant(noun)	鉴别符 判别符	15.03.12
半加算器	반가산기	half adder	半加器	11.03.05
半減算器	반감산기	half subtracter	半减器	11.03.08
半二重伝送	반 2 중전송	half-duplex transmission	半双工传输	09.03.06
反転(使用しないほうがよい)	뒤집기 (이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	inversion	“反”	02.05.17
反復	반복	iteration	迭代 反覆	07.03.01
反復アドレス指定	반복주소지정	repetitive addressing	重复寻址法	07.09.20
反復演算	반복연산	iterative operation	迭代运算	19.02.09
反復制御	반복구도	iteration scheme	迭代方案 迭代计划	07.03.09
反復段階	반복걸음	iteration step	迭代步	07.03.02
反復文	반복(명령)문	iteration statement	迭代语句	15.05.17
搬送波	반송파 나르개	carrier	载波	09.05.09
氾濫	범람 차넘치기	flooding	泛滥	08.05.43
汎用(の)	범용의	generic	类(属)	15.06.28
汎用パッケージ	범용꾸레미	generic package	类属封装	15.06.32
汎用モジュール	범용모듈	generic module	类属模块	15.06.33
汎用具体例	범용구체례	generic instance	一般示例	15.06.35
汎用具体例化	범용구체례화	generic instantiation	一般示例化	15.06.34
汎用宣言	범용선언	generic declaration	类属说明	15.06.29
汎用操作	범용조작	generic operation	类属操作	15.06.31
汎用本体	범용본체	generic body	类属本体	15.06.30
範囲	범위	range	范围	02.02.07

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
範圍	범위	span	变化范围	02.02.07
範圍(この意味では使用しないほうがよい)	범위 (이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	span	变化范围	15.04.07
範圍(プログラム言語における)	(값)범위 (프로그램언어에서)	range	值域	15.04.07
範圍指定	범위 지정	range specification	范围规定	23.04.27
番地	주소	address	地址	07.09.07
否定	부정 (연산)	negation	“反”	02.05.17
否定する	부정하다	to negate	求“反”	02.05.18
否定積	논리곱하기 부정연산	non-conjunction	非合取	02.05.12
否定積	NOT-AND 연산 논리곱하기 부정연산	NOT-AND operation	“与非”运算	02.05.12
否定積	NOT-BOTH 연산 논리곱하기 부정연산	NOT-BOTH operation	“与非”运算	02.05.12
否定素子	부정 요소	NOT element	“非”元件	03.04.05
否定論理積	논리곱하기 부정연산	non-conjunction	非合取	02.05.12
否定論理積	NOT-AND 연산 논리곱하기 부정연산	NOT-AND operation	“与非”运算	02.05.12
否定論理積	NOT-BOTH 연산 논리곱하기 부정연산	NOT-BOTH operation	“与非”运算	02.05.12
否定論理積素子	NAND 요소 논리곱하기 부정 요소	NAND element	“与非”元件	03.04.13
否定論理和	논리합부정	non-disjunction	非析取	02.05.14
否定論理和素子	NOR 요소 논리합부정 요소	NOR element	“或非”元件	03.04.10
否定和	논리합부정	non-disjunction	非析取	02.05.14
否定和	NOT-OR 연산	NOT-OR operation	“或非”运算	02.05.14
比較する	비교하다	to compare	比较	02.10.12
比較器	비교기	comparator	比较器	11.03.20
比較器(アナログ計算における)	비교기 (상사형 계산에서)	comparator	比较器	19.01.14
秘密鍵	비밀열쇠	secret key	保密密钥	08.03.14
秘密受信者	비공개사본수신자	blind copy recipient	隐蔽副本接受者	32.08.05
被加数	더해질 수 피가수	augend	被加数	02.13.14
被減数	덜릴 수 피감수	minuend	被减数	02.13.17
被除数	나누일 수 피제수	dividend	被除数	02.13.24
被乗数	곱해질 수 피승수	multiplicand	被乘数	02.13.21
非ゼロ復帰(0)記録	비령복귀 (0) 기록 (방식)	non-return-to-zero-change-on-zeros-recording: NRZ-0	不归零制按“0”变换记录(法)	12.03.23
非ゼロ復帰(1)記録	비령복귀 (1) 기록 (방식)	non-return-to-zero change-on-ones recording: NRZ-1	不归零制按“1”变换记录(法)	12.03.22
非ゼロ復帰(マーク)記録	비령복귀 (표식) 기록 (방식)	non-return-to-zero (mark) recording: NRZ(M)	不归零制(标记)记录(法)	12.03.22
非ゼロ復帰(変化)記録	비령복귀 (변화) 기록 (방식)	non-return-to-zero (change) recording: NRZ(C)	不归零制(变换)记录法	12.03.21
非ゼロ復帰記録	비령복귀 기록 (방식)	non-return-to-zero recording: NRZ	不归零制记录法	12.03.16
非プログラム式端末	병어리말단	dumb terminal	哑终端	01.03.15
非プログラム式端末	비프로그래밍식말단	non-programmable terminal	不可编程终端	01.03.15
非一致演算	불일치연산	non-identity operation	“非全同”运算	02.05.08
非加算機能	비가산기능	non-add function	非增添功能	22.03.06
非可逆暗号化	비가역암호	irreversible encipherment	不可逆加密	08.03.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
非可逆暗号化	비가역암호	irreversible encryption	不可逆加密	08.03.03
非階層的計画立案	비계층계획작성	nonhierarchical planning	非层次计划	28.03.33
非活動ウィンドウ	비활동창 쉬는 창문	inactive window	不活动窗口	13.05.35
非基準復帰記録	비기준복귀기록(방식)	non-return-to-reference recording	不归基准制记录法	12.03.16
非公開(の)	비공개의	private	私有的	15.09.04
非公開型	비공개형	private type	私有类型	15.04.25
非公開鍵	비공개열쇠	private key	私有密钥	08.03.10
非公開写し受信者	비공개사본수신자	blind-copy recipient	隐拷贝接受者	27.01.15
非公開部	비공개부	private part	私有部分	15.06.27
非手続形言語	비수속형언어	non-procedural language	非过程语言	07.01.19
非周期ネットワーク	비주기망	acyclic network	非循环网络	34.02.25
非衝撃式印字装置	비타격식인쇄기	nonimpact printer	非击打式打印机	12.07.04
非絶縁増幅器	비절연증폭기	non-isolated amplifier	非绝缘放大器	21.03.06
非層状ネットワーク	비계층망	nonlayered network	非层次化网络	34.02.14
非対称暗号	비대칭암호	asymmetric cryptography	非对称密码	08.03.12
非直結	비직결 오프라인	offline	脱机的	10.03.06
非直結	비직결 오프라인	off-line	脱机的	10.03.06
非等価演算	자리올림 없는 더하기	addition without carry	无进位加(法) 按位加	02.05.10
非等価演算	모듈러-2 합연산	modulo two sum	模二加法器 按位加法器	02.05.10
非等価演算	비등가연산	non-equivalence operation	“非等价”运算	02.05.10
非同期	비동기식	asynchronous	异步	01.01.29
非同期式	비동기식	asynchronous	异步	01.01.29
非同期式ニューラルネットワーク	비동기신경망	asynchronous neural network	异步神经网络	34.02.24
非同期的	비동기식	asynchronous	异步	01.01.29
非同期伝送	비동기(식)전송	asynchronous transmission	异步传输	09.03.08
非破壊読取り	비파괴읽기	nondestructive read	非破坏性读出	12.02.19
非表示文字	숨은 문자	hidden character	隐藏字符	23.03.08
非負整数	부아닌 음근수	nonnegative integer	非负整数	02.03.01
非分割空白	경고한 공백	hard space	硬间隔	23.04.23
非分割空白	비분할공백	no-break space	不拆间隔	23.04.23
飛び越す	뛰어 넘다	to jump	转移 跳转	07.02.11
飛越し	뛰어넘기	jump	转移	07.02.10
飛越し命令	뛰어넘기명령	jump instruction	转移指令	07.09.27
尾行する	따라들어가기	to tailgate	尾随	08.05.31
必ず(須)ハイフン	필수끊기 기호	hard hyphen	硬连字符	23.04.25
必ず(須)ハイフン	필수끊기 기호	required hyphen	必需连字符	23.04.25
百分率機能	백분률기능	percentage function	百分数功能	22.03.12
標識	지시기	indicator	指示符	07.02.12
表	표	table	表(格)	04.07.13
表意文字	뜻글자 표의문자	ideogram	表意字	04.03.04
表意文字	뜻글자	ideographic character	表意字符	04.03.04
表意文字入力	뜻글자입력	ideogram entry	表意文字录入	23.04.32
表記法	표기법	notation	记数法	05.01.01
表計算プログラム	표처리프로그램	spreadsheet program	电子表格程序	01.06.21
表示	(화면)현시	display	显示	13.03.01
表示する	(화면을) 현시하다	to display	显示	13.03.02
表示域	보임창	viewport	视口	13.05.29
表示印字式計算器	현시인쇄형수산기	display and printing calculator	显示和打印计算器	22.02.11
表示画像	현시화상	display image	显示图像	13.01.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
表示空間	현시공간	display space	显示空间	13.03.06
表示空間	작업공간	operating space	操作空间	13.03.06
表示指令	현시지령	display command	显示命令	13.05.01
表示指令(この意味では使 用しないほうがよい)	현시지령(이 뜻으로는 쓰 지 않는것이 좋다)	display instruction	显示指令	13.05.01
表示式計算器	현시형수산기	display calculator	显示计算机	22.02.09
表示操作卓	현시조작탁	display console	显示控制台	13.04.01
表示窓	현시창문	display window	显示窗口	13.05.27
表示裝置	가시현시장치	visual display unit: VDU	可视显示单元	01.03.16
表示裝置	현시장치	display device	显示设备	12.08.12
表示裝置	현시장치	display device	显示器 ①示设备	13.04.02
表示端末	영상현시말단	video display terminal: VDT	视频显示终端	01.03.16
表示端末	가시현시말단	visual display terminal	可视显示终端	01.03.16
表示面	현시면	display surface	显示面	13.03.07
表示要素	현시요소	display element	显示要素	13.02.15
表明	밝힘문 표명	assertion	确证 断言	07.07.21
評価関數	평가함수	evaluation function	评价函数	28.03.14
評価報告書	평가보고서	evaluation report	评价报告	20.06.02
描画	렌더링 묘화	rendering	创建透视图 描绘	13.02.21
描画ヘッド	작도기머리	plotting head	绘图头	13.04.14
描画用文字	그림그리기문자	pictorial character	绘图字符	23.02.14
品質保証	품질보증	quality assurance: QA	质量保证	20.05.01
敏感な情報	민감한 정보	sensitive information	敏感信息	08.02.02
敏感性	민감도	sensitivity	灵敏度 敏感性	08.01.26
不安定狀態	비안정 상태	metastable state	亚稳态	03.01.03
不安定狀態	준안정 상태	quasistable state	准稳态	03.01.03
不安定狀態	비안정 상태	unstable state	非稳态	03.01.03
不確実性	불확실성	uncertainty	不确定度	28.04.13
不確定性	불확실성	uncertainty	不确定度	28.04.13
不感帶要素	무감도대역장치	dead zone unit	失灵区部件	19.01.16
不揮發性記憶裝置	비휘발성기억기	nonvolatile storage	非易失性存储器	12.02.18
不達確認	배포실폐 확인	non-affirmation	(交付)非确认	32.04.27
不變	불변의 변하지 않는(형용 사)	invariant(adjective)	不变的	07.07.23
不變關係	불변의 변하지 않는(형용 사)	invariant(adjective)	不变的	07.07.23
不良セクタ作り	불량분구만들기	bad sectoring	坏扇区	08.08.04
付加(テキスト処理における)	추가(본문처리에서) 덧붙 이기(본문처리에서)	append	添加	23.04.04
付加ビット	부가비트	overhead bit	开销比特	09.06.10
普遍型	보편형	universal type	通用类型	15.04.33
浮上高	띄움높이	flying height	浮动高度	12.05.16
浮動ヘッド	띄움머리	floating head	浮动磁头	12.03.32
浮動ヘッド	띄움머리	flying head	浮动磁头	12.03.32
浮動小数点レジスタ	류동소수점 등록기	floating-point register	浮点寄存器	11.02.09
浮動小数点基数	류동소수점밑수	floating-point radix	浮点基数	05.05.06
浮動小数点基底	류동소수점밑수	floating-point base	浮点底数	05.05.06
浮動小数点型	류동소수점형	floating-point type	浮点类型	15.04.10
浮動小数点表示	류동소수점표현	floating-point representation	浮点表示(法)	05.05.02
浮動小数点表示法	류동소수점표현법	floating-point representation system	浮点表示(制)	05.05.01
浮動小数点方式	류동소수점방식	floating decimal mode	浮动小数点方式	22.03.20

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
符号(体系)	부호체계 코드체계	coding scheme	编码方案	04.02.01
符号ビット	부호비트	sign bit	符号位 正负号位	05.03.03
符号位置	부호자리 부호위치	sign position	正负号位	05.03.02
符号化する	부호화하다 코드화하다	to encode	编码	06.03.08
符号化画像	부호화화상	coded image	编码图象	13.02.02
符号化情報種別	부호화된 정보형	encoded informaion type: EIT	编码的信息类型	32.03.07
符号器	부호화기 엔코더	encoder	编码器	11.04.03
符号透過形データ通信	부호투명 자료통신	code-transparent data communication	代码透明的数据通信	09.08.01
符号独立形データ通信	부호독립형 자료통신	code-independent data communication	代码独立的数据通信	09.08.02
符号文字	부호문자	sign character	正负字符	05.03.04
符号変換器	반전기	inverter	反相器	19.01.04
負の符号入力	<-> 부호넣기	negative entry	赋负值	22.03.16
負の符号表示	<-> 부호표시	negative indication	负数指示	22.04.04
負の例	반대 구체례	negative instance	反实例	31.03.14
負例	반대실례	negative example	反例	31.03.14
部品ファミリープログラム方式	계렬부분품식 프로그램작성	family-of-parts programming	部件类编程	24.02.08
部分けた上げ	부분자리올림	partial carry	部分进位	11.03.17
部分シンボル表現	부분기호표현	subsymbolic representation	子集符号表示法	34.01.03
部分プログラム	부분프로그램	subprogram	子程序	15.06.03
部分プログラム呼出し	부분프로그램호출	subprogram call	子程序调用	15.06.10
部分型	부분형	subtype	子类型	15.04.22
部分集合	부분모임	subset	子集	02.13.04
部分正当性	부분적정확성	partial correctness	部分正确性	07.07.30
部分接続ネットワーク	성긴 망	diluted network	稀疏连接网络	34.02.17
部分接続ネットワーク	부분접속망	partially connected network	部分连接网络	34.02.17
部分接続網	성긴망	diluted network	稀疏连接网络	34.02.17
部分接続網	부분접속망	partially connected network	部分连接网络	34.02.17
部分帯域符号化	부분대역부호화	sub-band coding	子频带编码	29.01.26
部分単位	부분단위	subunit	子单元	15.06.15
部分的学習可能概念	부분학습가능개념	partially learned concept	部分学习的概念	31.02.08
部分木	부분나무	subtree	子树	04.10.03
部門名	기관단위 이름	organizational unit name	机构单位名	32.05.09
封筒	봉투	envelope	信封	27.01.11
封筒	봉투	envelope	信封	32.03.01
風景画書式	가로서식 수평서식	horizontal format	横长格式	23.06.05
風景画書式	넓힌 서식	landscape	横长式	23.06.05
風景画書式	넓힌 서식	landscape format	横长格式	23.06.05
風船図	거품선도	bubble chart	气泡图	07.09.52
副キー	2 차열쇠	secondary key	次关键子	17.03.12
副プログラム追跡	부분프로그램추적	subprogram trace	子程序跟踪	07.06.11
副索引	2 차색인	secondary index	次索引	17.08.10
副層(OSIにおける)	부분층(OSI에서)	sublayer	子层	26.02.02
復帰	복귀 되돌이	carriage return	回车	12.07.30
復旧する	지우기취소	to undelete	恢复删除	23.04.30
復元力	탄력성	resilience	弹力 弹性 恢复能力	14.04.06
復号する	복호하다	to decode	解码	06.03.09
復号器	복호기 데코더	decoder	解码器 译码器	11.04.04
復調	복조	demodulation	解读	09.05.11
複合局	복합국	combined station	组合站	09.06.43

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
複合文	복합문	compound statement	复合语句	15.05.03
複写する	복사하다	to copy	拷贝	06.01.03
複数キーによる文字入力	여러건 문자입력	multistroke character entry	多击键字符录入	23.04.31
複製する	복제하다	to duplicate	复制	06.01.04
複素数	복소수	complex number	复数	02.03.06
物理アクセス制御	물리적 접근 제어	physical access control	物理存取控制 物理访问控制	08.04.18
物理スキーマ	물리구조	physical schema	物理模式	17.03.08
物理レコード	물리레코드	physical record	物理记录	04.07.05
物理レベル	물리수준	physical level	物理级	17.03.06
物理記録密度	물리적 기록밀도	physical recording density	物理记录密度	12.01.24
物理信号制御副層	물리 신호조종부분층	physical signaling sublayer: PLS sublayer	物理信号处理子层	25.05.05
物理層	물리층	physical layer	物理层	26.02.09
物理的配信	물리적배도	physical delivery: PD	物理交付	32.10.01
物理的配信アクセス装置	물리적배도접근단위	physical delivery access unit: PDAU	物理交付存取单元	32.10.03
物理的配信システム	물리적배도체제	physical delivery system: PDS	物理交付系统	32.10.02
物理媒体接続副層	물리매체접합부분층	physical medium attachment sublayer: PMA sublayer	物理媒体连接子层	25.05.06
分岐接続	여러점접속	multipoint connection	多点连接	09.07.05
分散データベース	분산자료기지	distributed databases	分布式数据库	17.08.02
分散データ処理	분산자료처리	distributed data processing: DDP	分布式数据处理	18.01.08
分析的学習	설명기초학습	explanation-based learning	基于解释的学习	31.03.18
分析的攻撃	분석적 공격	analytical attack	解析攻击	08.05.20
分配(電子メールにおける)	조개기(복제)(전자우편에서) 분할(복제)(전자우편에서)	splitting	划分 分割	32.04.22
分類	칸막이	compartmentalization	隔开 隔离 划分	08.02.04
分類する	차례 짓다 정렬하다	to sort	分类	06.05.06
分類形成	분류법구축	taxonomy formation	归类形成	31.01.09
紛失パルス	분실임펄스	missing-pulse	漏脉冲	12.01.45
文	문장	sentence	语句	17.07.15
文字	문자	character	字符	01.02.11
文字	문자	character	字符	04.01.01
文字型	문자형	character type	字符型	15.04.16
文字指向プロトコル	문자지향규약	character-oriented protocol	面向字符协议	09.06.05
文字集合	문자모임	character set	字符集	04.01.02
文字読取り装置	문자읽기장치	character reader	字符阅读机	12.08.07
文字認識	문자인식	character recognition	字符识别	12.01.51
文字発生器	문자발생기	character generator	字符发生器	13.04.15
文字表示装置	문자현시장치	character display (device)	字符显示(设备)	12.08.13
文字列	문자열	character string	字符串	04.05.02
文字列型	문자열형	string type	字符串型	15.04.17
文字枠	액틀	bounding box	边界框	23.02.12
文字枠	문자칸	character box	字符框	23.02.12
文書(テキスト処理における)	문서(본문처리에서)	document	文件	23.01.05
文書の配信	문서배포	document delivery	文件交付	27.01.07
文書プロファイル	문서개요	document profile	文件轮廓	23.02.02
文書概要	문서개요	document profile	文件轮廓	23.02.02
文書交換様式	문서교환서식	document interchange format	文件交换格式	27.01.12

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
文書合成	문서 합치기	document merge	文件归并	23.06.01
文書整形系	문서정형기	document formatter	文件格式化程序	23.06.04
文書体系	문서구성방식	document architecture	文件体系结构	23.02.01
文書読取り装置	문서읽기장치	document reader	文档阅读机	12.08.11
文書本体	문서본체	document body	文件主体	23.02.05
文法チェック	문법검사기	grammar checker	文法检查程序	23.04.08
文法検査プログラム	문법검사기	grammar checker	文法检查程序	23.04.08
文例集	본보기본문	boilerplate	样版	23.04.05
併合する	합치다 병합하다	to merge	归并	06.05.07
平均アクセス時間	평균접근시간	mean access time	平均存取时间	12.02.32
平均故障間隔	평균고장간시간	mean time between failures: MTBF	平均无故障工作时间	14.02.01
平均故障間動作時間	평균고장간가동시간	mean operating time between failures	平均无故障时间	14.02.02
平均修復時間	평균회복시간	mean time to recovery	平均恢复时间	14.04.11
平均修復時間	평균회복시간	mean time to restoration	平均恢复时间	14.04.11
平均情報速度	평균정보률	average information rate	平均信息率	16.04.10
平均情報量	평균정보량	average information content	平均信息量	16.03.03
平均情報量	평균정보량	mean information content	平均信息量	16.03.03
平均伝達情報速度	평균전달정보률	average transinformation rate	平均转移信息率	16.04.12
平均伝達情報量	평균전달정보량	average transinformation content	平均转移信息量	16.04.08
平均伝達情報量	평균전달정보량	mean transinformation content	平均转移信息量	16.04.08
平行移動(図形処理における)	평행이동(컴퓨터도형처리에서)	translating	平移	13.05.21
平衡誤差	균형오차	balanced error	平衡误差	02.06.10
平衡木	균형나무	balanced tree	平衡树	04.10.07
明文	평문	cleartext	明码通信报文	08.03.07
明文	평문	plaintext	明语 明文	08.03.07
明文を知った攻撃	평문기초공격	known-plaintext attack	已知明文攻击	08.05.22
平方根機能	루트기능 제곱뿌리기능	square root function	平方根功能	22.03.11
平面プロッタ	평면작도기	flatbed plotter	平板绘图仪	13.04.11
平面作図装置	평면작도기	flatbed plotter	平板绘图仪	13.04.11
並び	목록 리스트	list	(列)表	04.08.01
並び線	기준선	baseline	基线	23.02.09
並び線	기준선	reference line	基准线	23.02.09
並行	병행(적)	concurrent	并发(的)	03.02.04
並直列変換器	병렬-직렬변환기	parallel-serial converter	并串转换器	11.04.06
並直列変換器	직렬화기	serializer	并串转换器	11.04.06
並品質印字	초안인쇄질	draft quality	低质量	23.07.03
並列	병렬(의)	parallel	并行的(的)	03.02.01
並列運転	병렬실행	parallel run	并行运转	20.04.05
並列加算	병렬더하기	parallel addition	并行加法	11.03.12
並列加算器	병렬가산기	parallel adder	并行加法器	11.03.03
並列伝送	병렬전송	parallel transmission	并行传输	09.03.03
閉じたガード	닫힌방어	closed guard	闭防护 闭保护	07.10.15
閉じたループ	닫힌순환(고리)	closed loop	闭循环	07.03.04
閉そく(塞)する	막다 폐쇄하다	to occlude	封闭	13.05.53
閉域利用者グループ	닫힌사용자집단	closed user group: CUG	封闭用户群	09.08.14
閉鎖されたセキュリティ環境	닫힌보안환경	closed-security environment	闭安全环境	08.01.21
閉塞	막힌 폐쇄된(수식어)	blocked(qualifier)	阻塞的	07.10.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
別名	별명	alias	别名	15.03.19
別名(電子メールにおける)	별명(전자우편에서)	alias	别名)	32.05.15
偏り	치우침	bias	偏倚	02.06.11
偏り誤差	치우침오차 편향오차	bias error	偏倚误差	02.06.12
変換する	변환하다	to convert	转换	06.03.06
変形する	변형하다	to transform	变换	06.03.04
変形周波数変調記録	변형주파수변조기록(방식)	modified frequency modulation recording	改进型调频记录法	12.03.25
変更域ダンブ	변경구역쏟기	change dump	改后转储	07.07.07
変数	변수	variable	变量	02.13.09
変数(プログラム言語における)	변수	variable	变量	15.03.03
変数追跡	변수추적	variable trace	变量跟踪	07.06.14
変調	변조	modulation	调制	09.05.10
変調速度	변조률	modulation rate	调制率	09.05.19
変調単位	보	baud	波特	09.05.20
変復調装置	모뎀 변복조기	modem	调制解调器	09.04.08
編集(テキスト処理における)	편집(본문처리에서)	editing	编辑	23.01.04
編集する	편집하다	to edit	编辑	06.06.01
返す	되돌려 보내다(라동사)	to return(transive)	还回	15.05.08
返信する	대답하다	to reply	回复	32.06.02
弁別特徴記述	판별서술	discriminant description	判别描述	31.02.05
保管メッセージ一覧サービス	축적통보목록봉사	stored message listing service	存取消息列表服务	32.07.03
保管メッセージ通知サービス	축적통보통지봉사	stored message alert service	存取消息警告服务	32.07.02
保管メッセージ要約サービス	축적통보요약봉사	stored message summary service	存取消息概要服务	32.07.04
保護	보호	protection	保护	10.05.10
保護例外	보호례외	protection exception	保护例外 保护异常	07.06.53
保持モード	유지방식	hold mode	保持状态	19.02.05
保守	정비	maintenance	维修 维护	14.01.05
保守パネル	정비조작반	maintenance panel	维护面板	12.08.21
保守フック	정비갈구리	maintenance hook	维护挂钩	08.05.38
保守性	정비능력	maintainability	维修性	14.01.06
保守盤	정비조작반	maintenance panel	维护面板	12.08.21
保全	정비	maintenance	维修 维护	14.01.05
保全性	정비능력	maintainability	维修性	14.01.06
保存	보관	save	保存	23.04.02
保存する	보존하다	to archive	归档	08.07.08
保存期間	보존기간	retention period	保存期	12.04.11
補助記憶(装置)	보조기억기	auxiliary storage	外存储器 外存	11.01.15
補数	보수	complement	补码	05.08.01
補数器	보수처리기	complementer	补码器	11.03.11
母関数	생성함수	generating function	生成函数 母函数	02.04.06
母線	모선	bus	总线	11.01.11
母体タスク	주파제	master task	主任务	07.10.11
包み	다발	bundle	束 光纤束	34.03.04
報告(電子メールにおける)	보고서(전자우편에서)	report	报告 报表)	32.03.10
放棄された接続	포기된 접속	aborted connection	放弃连接	08.05.34
放棄シーケンス	포기열	abort sequence	放弃序列	25.01.26
放棄文	포기(명령)문	abort statement	放弃语句	15.05.28
放射基底関数	방사형 토대 함수	radial basis function: RBF	径向基函数	34.03.14
放射基底関数ネットワーク	방사형 토대 기 망	radial basis function	径向基函数网络	34.02.29

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
放射基底関数ネットワーク	RBF 망 방사형 토대 기능 망	network RBF network	径向基函数网络	34.02.29
暴露	폭로	disclosure	泄露	08.05.15
冒頭孤立行	머리고립행	orphan	孤行	23.06.28
冒頭孤立行	머리고립행	orphan line	孤行	23.06.28
防爆形	내폭형	explosion proof	防爆型	21.01.06
本体(プログラム言語における)	본체 (프로그램언어에서)	body	本体	15.06.02
本体(電子メールにおける)	본체 (전자우편에서)	body	正文)	32.03.04
本体スタブ	본체 그루터기	body stub	本体桩模块	15.06.16
本体種別表示サービス	형 붙은 본체 봉사	typed body service	有型主体服务	32.08.07
翻訳	번역 변환	translation	翻译	07.04.06
翻訳する	번역하다 변환하다	to translate	翻译	06.03.05
翻訳する	번역하다 변환하다	to translate	翻译	07.04.05
翻訳プログラム	번역 프로그램	translation program	翻译程序	07.04.07
翻訳プログラム指示文	번역 프로그램지령문	translator directive	翻译程序指令	07.04.66
翻訳時	번역시	translation time	翻译时	07.04.60
翻訳時間	번역 기간	translation duration	翻译期间	07.04.63
翻訳時間	번역 기간	translation time	翻译时间	07.04.63
埋込みデータベース言語	내장자료기지언어	embedded databases language	嵌入数据库语言	17.07.10
埋込み指令(テキスト処理における)	내장된 지령 (본문처리에서)	embedded command	嵌入命令	23.04.22
末尾孤立行	꼬리고립행	widow	寡行	23.06.27
末尾孤立行	꼬리고립행	widow line	寡行	23.06.27
未使用媒体	빈매체	blank medium	空白媒体	12.01.01
未使用媒体	새매체	virgin medium	空白媒体	12.01.01
密閉	밀봉	encapsulation	封装	15.09.03
密閉する	밀봉하다	to encapsulate	密封 包封	15.09.02
密閉型	밀봉형 캡셀형	encapsulated type	封闭类型	15.04.03
無限ループ	무한순환 (고리)	infinite loop	无限循环	07.03.04
無条件飛越し命令	무조건뛰넘기명령	unconditional jump instruction	无条件转移指令	07.09.28
無条件文	무조건 (명령) 문	unconditional statement	非条件语句	15.05.12
無条件文	무조건 (명령) 문	imperative statement	强制语句	15.05.12
無理数	무리수	irrational number	无理数	02.03.05
名札(プログラム言語における)	표식 (자) (프로그램언어에서) 라벨 (프로그램언어에서)	label	标号	15.01.10
名前による代入	이름에 의한 값주기	assignment by name	按名赋值	15.06.18
名前パラメタ提携	이름파라메터련관	named parameter association	名称参数联系	15.06.18
名前解析(電子メールにおける)	이름해결 (전자우편에서)	name resolution	名称归结)	32.05.04
名前検定	이름검정	name qualification	名字限定	15.03.18
名前検定	(이름) 검정	qualification	限定	15.03.18
名前呼出し	이름에 의한 호출	call by name	按名调用	15.06.07
名目転送速度	정격이송률	nominal transfer rate	标称传送率	12.02.38
命題	명제	proposition	命题	17.02.07
命名機関	이름부여권한자	naming authority	命名授权者	32.05.01
命令	명령	instruction	指令	07.09.01
命令アドレスレジスタ	명령 주소등록기	instruction address register	指令地址寄存器	11.02.02
命令コード	명령 코드	instruction code	指令码	07.09.10

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
命令ポインタレジスタ	명령지시 자동록기	instruction pointer register	指令指针寄存器	11.02.02
命令レジスタ	명령 등록기	instruction register	指令寄存器	11.02.01
命令レパートリ	명령 목록	instruction repertoire	指令清单 指令目录	07.09.04
命令形式	명령 형식	instruction format	指令格式	07.09.03
命令集合	명령 모임	instruction set	指令集 指令系统	07.09.04
(命令)制御機構	(명령)조종장치	(instruction) control unit	(指令)控制器	11.01.02
(命令)制御装置	(명령)조종장치	(instruction) control unit	(指令)控制器	11.01.02
命令長	명령 길이	instruction length	指令长度	07.09.05
(命令)文	명령 문	statement	语句	15.05.01
(命令)文(この意味では使 用しないほうがよい)	명령문(이 뜻으로는 쓰지 않는 것이 좋다)	statement	语句	07.09.01
明確化	애매성 제거	disambiguation	澄清	15.01.09
明滅	깜박임	blinking	闪烁	13.03.27
面モデリング	겉면 묘사	surfacing	曲面建模	13.01.09
面モデリング	겉면 모형화	surface modeling	表面建模	13.01.09
面モデリング	겉면 묘사	surfacing	曲面建模	24.02.04
模擬(実験)	모의	simulation	模拟	20.01.09
模擬乱数列	모조란수렬	pseudo-random number sequence	伪随机数序列	02.03.09
模擬(実験)	모의	simulation	模拟	01.06.01
網	망	network	网络	01.01.44
網	망	network	网络	18.01.01
網織り	그물 엮기	network weaving	网络编织	08.05.18
網目状ネットワーク	그물형망	mesh network	网状网(络)	18.03.05
網目状網	그물형망	mesh network	网状网(络)	18.03.05
木	나무	tree	树	04.10.02
木構造(データベースにおけ る)	나무구조(자료기지에서)	tree structure	树形结构	17.05.02
木状ネットワーク	나무형망	tree network	树形网(络)	18.03.02
木状網	나무형망	tree network	树形网(络)	18.03.02
木探索	나무탐색	tree search	树形搜索	06.04.10
目的コード	목적 코드	object code	目标代码	07.04.57
目的プログラム	목적 프로그램	object program	目标程序	07.04.59
目的モジュール	목적 모듈	object module	目标模块	07.04.58
目的モジュール	목적 모듈	object module	目标模块	10.02.10
目的言語	목적 언어	object language	目标语言	07.04.56
目標プログラム	목표 프로그램	target program	目标程序	07.04.51
目標計算機	목표 기계	target machine	目标机器	07.04.49
目標計算機	목표 기계	target machine	目标机器	07.04.50
目標言語	목표 언어	target language	目标语言	07.04.48
戻り文	복귀 명령 문	return statement	(过程的) 返回	15.05.06
戻る	복귀하다(자동사) 되돌아 가다(자동사)	to return (intransitive)	还回	15.05.07
問合せ	조회	interrogating	查询	09.06.27
問合せ	질문	query	查询	17.07.08
問合せ言語	질문 언어	query language	查询语言	17.07.07
問合せ端末	문의국	inquiry station	查询站	12.08.02
問題解決	문제 해결 문제 풀이	problem solving	问题求解	28.01.12
問題簡約	문제 간략	problem reduction	问题归纳	28.03.15
問題記述	문제 서술	problem description	问题描述	20.02.03
問題空間	문제 공간	problem space	问题空间	28.03.12
問題向き言語	문제 지향 언어	problem-oriented language	面向问题语言	07.01.15
問題定義	문제 정의	problem definition	问题定义	20.02.03

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
問題分割	문제 간략	problem reduction	问题归纳	28.03.15
役者	동작체	actor	动作者	28.02.21
優先データ単位	급송자료단위	expedited data unit	加快数据单元	26.03.08
有意区間	유의 구간	significant interval	特征间隔	09.02.09
有意瞬間	유의 순간	significant instant	特征瞬间	09.02.08
有意状態	유의 상태	significant condition	特征状态	09.02.06
有限要素モデリング	유한요소모형화	finite-element modeling	有限元建模	24.02.02
有限要素解析	유한요소해석	finite-element analysis	有限元分析	24.02.01
有効けた	유효수자	significant digit	有效数位	05.03.05
有効けた演算	유효자리연산	significant digit arithmetic	有效数位计算	02.07.02
有効数字	유효수자	significant digit	有效数位	05.03.05
有効転送速度	유효이송률	effective transfer rate	有效传送率	09.05.22
有効転送速度	유효이송률	effective transfer rate	有效传送率	12.02.39
有向ビーム表示装置	방향성빔현시장치	directed-beam display device	随机扫描显示设备	13.04.05
有理数	유리수	rational number	有理数	02.03.04
誘導型	유도형	derived type	派生类型	15.04.28
融合	융합	fusion	熔	08.05.40
予測符号化(音声認識及び合成における)	예측부호화(음성인식 및 합성에서)	prediction coding	预测编码	29.01.24
予防保守	예방정비	preventive maintenance	预防性维修	14.03.04
予防保全	예방정비	preventive maintenance	预防性维修	14.03.04
予約語	예약어	reserved word	保留字	15.01.05
余計な口を挟む	말참견하다(동사)	barge-in(verb)	干涉	29.02.25
余剰パルス	여분임펄스	extra-pulse	冒脉冲	12.01.47
余白部	여백	margin	边缘	23.06.08
用紙送り	용지이송	form feed	格式送纸	12.07.27
用紙送り	용지이송	form feed	换页	12.07.28
用紙速送り	용지급송	paper skip	跑纸	12.07.23
用紙速送り	용지급송	paper slew	跑纸	12.07.23
用紙速送り	용지급송	paper throw	跑纸	12.07.23
葉	잎	leaf	叶	17.05.07
要求	요구(사항)	requirement	需求	20.01.02
要求プリミティブ	요구기본지령	request primitive	请求原语	26.03.16
要求仕様言語	요구명세언어	requirement specification language	需求描述语言	07.01.35
要求事項	요구(사항)	requirement	需求	20.01.02
要求時ページング	요구시제지화	demand paging	请求式调页	10.05.20
要求分析	요구분석	requirements analysis	需求分析	20.02.04
要件	요구(사항)	requirement	需求	20.01.02
要素(集合の)	원소(모임의)	element (of a set)	元素(关于集合)	02.13.02
要素(集合の)	원소(모임의)	member (of a set)	元素(关于集合)	02.13.02
抑止信号	금지신호	inhibiting signal	“禁止”信号	03.01.14
落とし穴	함정과기	entrapment	透捕 ②阱	08.06.17
落とし戸	함정문	trapdoor	陷门 活动天窗	08.05.37
乱数列	란수열	random number sequence	随机数序列	02.03.08
欄(データの構成における)	마당 필드(자료조직에서)	field	字段	04.07.02
利用者(電子メールにおける)	사용자(전자우편에서)	user	用户	32.01.08
利用者エージェント	사용자대행체	user agent: UA	用户代理	32.02.05
利用者サービスクラス	사용자봉사등급	user class of service	用户服务类别	09.08.03
利用者データ(OSIにおける)	사용자자료(OSI에서)	user data	用户数据	26.03.05
利用者ビュー	사용자보기표	user view	用户视图	17.01.06

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
利用者マニュアル	사용자편람	user manual	用户手册	20.06.03
利用者機能	사용자봉사기능	user facility	用户设施	09.08.04
利用者座標	사용자자리표	user coordinate	用户坐标	13.02.09
利用者親近(的)	사용자가 쓰기 편리한	user-friendly	用户友好的	01.06.22
利用者端末	사용자말단	user terminal	用户终端	01.03.12
(利用者)端末	(사용자)말단	(user) terminal	(用户)终端	12.08.01
理解のしやすさ	리해성	understandability	可理解性	07.12.02
理解性	리해성	understandability	可理解性	07.12.02
離散(的)	리산(적)	discrete	离散的	01.02.02
離散音声認識	리산음성인식	discrete-speech recognition	离散语音识别	29.02.06
離散型	리산형	discrete type	离散类型	15.04.11
離散的データ	리산자료	discrete data	离散数据	05.01.05
離散の信号	리산신호	discrete signal	离散信号	09.02.02
離散の表現	리산표현	discrete representation	离散表示(法)	05.01.04
立上がり時間	오름시간	rise time	上升时间	21.03.20
立体モデリング	립체모형화	volume modeling	立体表示法	13.01.10
立体モデリング	립체모형화	solid modeling	立体表示法	13.01.10
立体モデリング	립체모형화	solid modeling	实体建模	24.02.05
立体モデリング	립체모형화	volume modeling	实体建模	24.02.05
流れ図	흐름선도	flow diagram	流程图	01.05.06
流れ図	흐름도	flowchart	流程图	01.05.06
両方向待ち行列	쌍방향대기렬	dequeue	双向排队	04.08.09
両方向待ち行列	량끝대기렬	double-ended queue	两头排队	04.08.09
量子化する	량자화하다	to quantize	量化	02.09.11
領域(ネットワークモデルにおける)	부문령역(망모형에서)	realm	领域	17.05.18
領域(人工知能における)	령역(인공지능에서)	domain	领域	28.01.04
領域(図形処理における)	구역(컴퓨터도형처리에서)	region	区	13.03.14
領域モデル	령역모형	domain model	领域模型	28.04.05
領域知識	령역지식	domain knowledge	领域知识	28.04.04
輪郭	륜곽(선)	contour	轮廓	13.02.17
輪郭表現	륜곽표현	outline representation	轮廓表示	13.02.31
隣接ドメイン	린접령역	adjacent domain	相邻域	18.02.06
隣接ノード	린접마디	adjacent nodes	相邻结点	18.02.02
隣接局通知	린접통지	neighbor notification	邻站通知	25.04.08
隣接節点	린접마디	adjacent nodes	相邻结点	18.02.02
隣接定義域	린접령역	adjacent domain	相邻域	18.02.06
累計メモリ	루계기억기	sigma memory	累加和存储器	22.01.02
累算器	축적기	accumulator	累加器	11.02.11
類似性に基づく一般化	류사성기초일반화	similarity-based generalization	基于相似性的泛化	31.02.15
類推による学習	류추에 의한 학습	learning by analogy	类比学习	31.03.20
例からの学習	실례에 의한 학습	learning from examples	从例子学习	31.03.12
例に基づく学習	실례기초학습	example-based learning	基于例子的学习	31.03.12
例に基づく学習	구체례기초학습	instance-based learning	基于实例的学习	31.03.12
例外	레외	exception	异常 例外	07.06.45
例外ハンドラ	레외처리기	exception handler	异常处理程序	07.06.47
例外生成文	레외일으키기(명령)문	raise statement	引发语句	15.05.29
冷待機	지연대응대기 찬 대기	cold standby	冷备份	14.04.03
冷予備	지연대응대기 찬 대기	cold standby	冷备份	14.04.03
列	렬	string	串	04.05.01
列	(순차)렬	sequence	序列	06.05.04

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
列ピッチ	행간격	row pitch	行间距	12.01.21
列举リテラル	열거직접값	enumeration literal	枚举字符串 枚举文字	05.02.09
列举型	열거형	enumerated type	枚举类型	15.04.14
列举型	열거형	enumeration type	枚举类型	15.04.14
連関(計算機の安全保護における)	연결(컴퓨터보안에서)	linkage	连接	08.05.40
連係	연결 링크	link	链接	07.05.02
連係する	연결시키다	to link	链接	07.05.01
連係ローダ	연결적재기	linking loader	链接装配程序	07.05.07
連係編集プログラム	연결편집기	linkage editor	链接编辑程序	07.05.03
連係編集プログラム	연결편집기	linkage editor	连接编辑程序	10.02.12
連係編集プログラム	연결편집기 링커	linker	连接程序	10.02.12
連結リスト	연결(된)목록	linked list	链接(列)表	04.08.02
連結リスト探索	사슬목록탐색	chained list search	链接表搜索	06.04.09
連鎖リスト	사슬목록	chained list	链接(列)表	04.08.02
連鎖リスト探索	사슬목록탐색	chained list search	链接表搜索	06.04.09
連鎖合成	연접합성	concatenation synthesis	连接合成	29.03.03
連鎖手紙	연쇄편지	chain letter	连锁信	08.05.50
連想メモリ	연상기억기	associative memory	联想存储器	34.02.33
連想メモリ	연상기억기	associative storage	联想存储器	34.02.33
連想メモリ	내용주소화기억기	content-addressable storage	按内容寻址存储器	34.02.33
連想学習	연상학습	associative learning	联想学习	31.03.20
連想記憶装置	연상기억기	associative storage	相联存储器	12.02.27
連続	연달린	consecutive	相继(的)	03.02.06
連続音声認識	연접음성인식	connected-speech recognition	连接语音识别	29.02.08
連続音声認識	연속음성인식	continuous-speech recognition	连续语音识别	29.02.08
連続紙	연속용지	continuous forms	连续格式纸	12.07.24
連続紙	연속용지	continuous forms paper	连续格式纸	12.07.24
連続単語認識	연결단어인식	contiguous-words recognition	相邻字识别	29.02.07
連長符号化	연속길이부호화	run-length encoding	行程编码	13.02.03
露出	로출	exposure	暴露	08.05.13
論議領域	대상세계 대상영역	universe of discourse	个体域	17.02.06
論理アクセス制御	논리적접근조종	logical access control	逻辑存取控制 逻辑访问控制	08.04.17
論理けた送り	논리자리밀기	logic shift	逻辑移位	02.11.03
論理けた送り	논리자리밀기	logical shift	逻辑移位	02.11.03
論理スキーマ	논리구도	logical schema	逻辑模式	17.03.07
論理プログラミング	논리프로그래밍작성법	logic programming	逻辑程序设计	07.02.09
論理リンク	논리고리	logical ring	逻辑环	25.03.09
論理リンク制御プロトコル	논리연결로조종규약	logical link control protocol: LLC protocol	逻辑链路控制协议	25.05.01
論理リンク制御第1種動作	제1종 논리연결로조종	logical link control type 1: LLC type 1	逻辑链路控制类型 1	25.05.07
論理링크制御第2種動作	제2종 논리연결로조종	logical link control type 2: LLC type 2	逻辑链路控制类型 2	25.05.08
論理링크制御第3種動作	제3종 논리연결로조종	logical link control type 3: LLC type 3	逻辑链路控制类型 3	25.05.09
論理링크制御副層	논리연결로조종부분층	logical link control sublayer: LLC sublayer	逻辑链路控制子层	25.05.03
論理レコード	논리레코드 논리기록(원)	logical record	逻辑记录	04.07.04
論理レベル	논리수준	logical level	逻辑级	17.03.05

일본어	조선어	영 어	중국어	분류번호
論理演算	론리연산	logic operation	逻辑运算	02.10.08
論理演算	론리연산	logical operation	逻辑运算	02.10.08
論理演算	론리연산	logic operation	逻辑运算	02.10.09
論理演算	론리연산	logical operation	逻辑运算	02.10.09
論理演算機構	론리(연산)장치	logic unit	逻辑部件 逻辑运算器	11.01.08
論理演算装置	론리(연산)장치	logic unit	逻辑部件 逻辑运算器	11.01.08
論理回路	론리장치	logic device	逻辑器件	03.04.01
論理機構	론리장치	logic device	逻辑器件	03.04.01
論理記号	론리기호	logic symbol	逻辑符号	03.03.04
論理型	론리형	logical type	逻辑型	15.04.06
論理図	론리도	logic diagram	逻辑图	03.03.03
論理積	론리곱하기	conjunction	合	02.05.11
論理積	론리곱하기	intersection	交	02.05.11
論理積(使用しないほうがよい)	론리적(이 뜻으로는 쓰지 않는것이 좋다)	logical product	逻辑乘积	02.05.11
論理積素子	AND 요소 론리곱하기요 소	AND element	“与”元件	03.04.07
論理設計	론리설계	logic design	逻辑设计	03.03.02
論理素子	론리 요소	logic element	逻辑元件	03.04.04
論理対象(体)	론리객체	logical object	逻辑对象	23.02.04
論理的結束性	론리몽침	logical cohesion	逻辑内聚	07.12.09
論理比較	론리비교	logical comparision	逻辑比较	02.10.13
論理和	론리합	disjunction	析取	02.05.13
論理和	론리합	logical add	逻辑加	02.05.13
論理和	론리합	logical sum	逻辑加	02.05.13
論理和素子	(INCLUSIVE-)OR 요소 론리합요소	(INCLUSIVE-)OR element	“或”元件	03.04.09
和	합	sum	和	02.13.16
話す方式	말하기방식	speaking mode	讲话方式	29.02.26
話モード	말하기방식	speaking mode	讲话方式	29.02.26
話者依存システム	화자의존체계	SD system	与说话者相关的系统	29.02.16
話者依存システム	화자의존체계	speaker-dependent system	与说话者相关的系统	29.02.16
話者依存システム	화자훈련체계	speaker-trained system	说话者训练系统	29.02.16
話者依存性	화자의존성	speaker dependence	与说话者相关性	29.02.15
話者依存認識	화자의존인식	speaker-dependent recognition	特定人(语音)识别	29.02.13
話者検証	화자검증	speaker verification	说话者鉴别	29.01.34
話者識別	화자식별	speaker identification	说话者辨识	29.01.35
(話者)迅速登録	신속등록	rapid enrollment	快速注册	29.02.22
話者適応	화자적응	speaker adaptation	说话者适应	29.01.36
話者適応システム	화자적응체계	speaker-adaptative system	说话者适应系统	29.02.18
話者適応システム	사용자적응체계	user-tuned system	用户调整系统	29.02.18
(話者)登録	화자등록	enrollment	注册	29.02.21
話者認識	화자인식	speaker recognition	说话者识别	29.01.32
話者認証	화자인증	speaker authentication	说话者验证	29.01.34
話者非依存システム	화자비의존체계	SI system	与说话者无关的系统	29.02.17
話者非依存システム	화자비의존체계	speaker-independent system	与说话者无关的系统	29.02.17
話者非依存システム	무제한인식체계	unrestricted recognition system	无限制识别系统	29.02.17
話者非依存認識	화자비의존인식	speaker-independent recognition	非特定人(语音)识别	29.02.14
話声	말소리 음성	speech	语音	29.01.03
枠どり	액틀(컴퓨터도형처리에서)	bounding box	约束框	13.05.60

부록. 국제 정보 기술 용어 규격 일람표

01. Fundamental terms (ISO/IEC 2382/1-1993) 기본 용어

- 01.01 General terms 일반 용어
- 01.02 Information representation 정보 표현
- 01.03 Hardware 하드웨어
- 01.04 Software 소프트웨어
- 01.05 Programming 프로그래밍
- 01.06 Application and end user 응용 프로그램과 최종 사용자
- 01.07 Computer security 컴퓨터 보안
- 01.08 Data management 자료 관리

02. Arithmetic and Logic operation (ISO 2382/2-1976) 산수 및 논리 연산

- 02.01 Methods 방법
- 02.02 Representation of variables 변수의 표현
- 02.03 Numbers 수
- 02.04 Functions and mapping 함수 및 넘기기
- 02.05 Boolean operations 불연산
- 02.06 Precision, accuracy and errors 정밀도, 정확도 및 오차
- 02.07 Arithmetic operations 산수 연산
- 02.08 Operator notations in mathematics 수학에서 연산자 표기법
- 02.09 Processing of numbers and quantities 수 및 량의 처리
- 02.10 Operations – General terms 연산자 – 일반 용어
- 02.11 Shifts 자리 밀기
- 02.12 Tables and diagrams 표 및 선도
- 02.13 Additional terms 보충 용어

03. Equipment technology (ISO 2382/3-1987) 설비 기술

- 03.01 Circuits and signals 회로와 신호
- 03.02 Modes of operation and processing 조작 및 처리 방식
- 03.03 Functional design 기능 설계
- 03.04 Logic device 논리 장치

04. Organization of data (ISO/IEC 2382/4-1999) 자료의 조직

- 04.01 Character sets 문자 모음
- 04.02 Code 부호화
- 04.03 Graphic characters 도형 문자

- 04.04 Control character 조종문자
- 04.05 Strings (글자)열
- 04.06 Words 단어
- 04.07 Structuring of data 자료의 구조화
- 04.08 Lists 목록
- 04.09 Delimiters and identifiers 구분기호와 식별자
- 04.10 Trees 나무

05. Representation of data (ISO/IEC 2382/5-1999) 자료의 표현

- 05.01 Types of data representation 자료표현의 형태
- 05.02 Literals 직접값
- 05.03 Numeration systems – General concepts 수표시체계 – 일반개념
- 05.04 Positional numeration systems 자리식수표시체계
- 05.05 Floating-point representation system 류동소수점 표시체계
- 05.06 Notations for the representation of descret data 리산자료표현의 표기법
- 05.07 Notations for the representation of decimal digits 10 진수자료표현의 표기법
- 05.08 Complement 보수

06. Preparation and handling of data (ISO 2382/6-1987) 자료의 준비와 다루기

- 06.01 General terms 일반용어
- 06.02 Input and Output 입력과 출력
- 06.03 Transfer and conversion 이송과 변환
- 06.04 Searches 탐색
- 06.05 Ordering, sorting, collating 순서짓기, 정렬, 차례맞추기
- 06.06 Preparation of data 자료의 준비

07. Computer programming (ISO/IEC 2382/7-2000) 컴퓨터프로그램작성

- 07.01 Kinds of language 언어의 종류
- 07.02 Methods, Techniques, and program structure 방법, 기술, 프로그램구조
- 07.03 Iteration and recursion 되풀이와 재귀
- 07.04 Program preparation 프로그램준비
- 07.05 Linking and loading 련결과 적재
- 07.06 Program execution 프로그램집행
- 07.07 Debugging and checking 오류수정과 검사
- 07.08 Microprogramming 마이크로프로그램작성
- 07.09 Instructions and addresses 명령과 주소
- 07.10 Concurrent process 병행처리
- 07.11 Support environment 지원환경
- 07.12 Goals and principles 목표와 원리

08. Security (ISO/IEC 2382/8-1998) 보안

- 08.01 General concepts 일반개념
- 08.02 Classification of information 정보의 분류
- 08.03 Cryptographic techniques 암호화기술
- 08.04 Access control 접근조종
- 08.05 Security violations 보안침해
- 08.06 Protection of sensitive information 민감한 정보의 보호
- 08.07 Recovery of data 자료의 회복
- 08.08 Copy protection 복사보호

09. Data communication (ISO/IEC 2382/9-1995) 자료통신

- 09.01 General 일반
- 09.02 Signals 신호
- 09.03 Transmission – General terms 전송 – 일반용어
- 09.04 Transmission facilities 전송설비
- 09.05 Transmission techniques 전송기술
- 09.06 Data link 자료연결로
- 09.07 Data network 자료망
- 09.08 User facilities 사용자시설

10. Operating techniques and facilities (ISO 2382/10-1979) 운영기술과 기능

- 10.01 Basic terms 기초용어
- 10.02 Operating facilities 운영기능
- 10.03 Operating modes 운영방식
- 10.04 Operating system 운영체계
- 10.05 Storage management(General) 기억관리(일반)

11. Processing units (ISO 2382/11-1987) 처리장치

- 11.01 Gernal architecture of processing units 처리장치의 일반적구성방식
- 11.02 Registers 등록기
- 11.03 Arithmetic units 산수연산장치
- 11.04 Converters 변환기

12. Peripheral device (ISO 2382/12-1988) 주변장치

- 12.01 Data media – General 자료매체 – 일반
- 12.02 Functional characteristics of storage 기억장치의 기능적특성
- 12.03 Technology of storage devices 기억장치의 기술
- 12.04 Magnetic tapes 자기테이프
- 12.05 Magnetic disk and magnetic drum storage 자기디스크와 자기원통기억장치

- 12.06 Punched data media and units 착공자료매체와 장치
- 12.07 Printers 인쇄기
- 12.08 Other peripheral equipments 기타 주변장치
13. Computer Graphics (ISO/IEC 2382/13-1996) 컴퓨터도형학
 - 13.01 General concepts 일반개념
 - 13.02 Representation and storage of images 화상의 표현과 기억
 - 13.03 Display of image 화상의 현시
 - 13.04 Functional units 기능단위
 - 13.05 Operating methods and processes 조작방식과 처리
14. Reliability, maintainability, and availability (ISO/IEC 2382/14-1997) 믿음성, 정비능력 및 사용능력
 - 14.01 General concepts 일반개념
 - 14.02 Reliability and faults 믿음성과 장애
 - 14.03 Maintainability 정비능력
 - 14.04 Availability 사용능력
15. Programming language (ISO/IEC 2382/15-1999) 프로그램작성언어
 - 15.01 Lexical tokens 어휘기호
 - 15.02 Declaration 선언
 - 15.03 Data objects 자료객체
 - 15.04 Data types 자료형
 - 15.05 Instructions and Expressions 명령과 식
 - 15.06 Parts of programs 프로그램의 부분
 - 15.07 Taskes 과제
 - 15.08 Execution 집행
 - 15.09 Objects – oriented programming 객체지향프로그램작성
 - 15.10 Features and characteristics 기능과 특성
16. Information theory (ISO/IEC 2382/16-1996) 정보리론
 - 16.01 General terms 일반용어
 - 16.02 Messages and their communications 통보와 그의 통신
 - 16.03 Basic quatitative 기초적인 정량용어
 - 16.04 Derived quantitative terms 파생적인 정량용어
17. Databases (ISO/IEC 2382/17-1999) 자료기지
 - 17.01 General concept 일반개념
 - 17.02 Conceptual level 개념준위
 - 17.03 External, internal (logical and physical) levels 외부, 내부(논리 및 물리)준위

- 17.04 Relational structure 관계 구조
 - 17.05 Hierarchical and network structure 계층구조와 망구조
 - 17.06 Data dictionary facilities 자료사전설비
 - 17.07 Database languages 자료기지어
 - 17.08 Implementation and management 실현과 관리
18. Distributed data processing (ISO/IEC 2382/18-1999) 분산자료처리
- 18.01 General concepts 일반개념
 - 18.02 Network elements and components 망요소와 부분품
 - 18.03 Network topology 망위상구조
 - 18.04 Network architecture 망구성방식
 - 18.05 Network functions and application 망기능과 응용프로그램
19. Analog Computing (ISO 2382/19-1989) 상사형계산
- 19.01 Functional units 기능단위
 - 19.02 Modes and operations 방식과 조작
20. System Development (ISO/IEC 2382/20-1990) 체계개발
- 20.01 General concepts 일반개념
 - 20.02 Study and analysis 연구와 분석
 - 20.03 System design 체계설계
 - 20.04 Implementation 실현
 - 20.05 Quality assurance 품질보증
 - 20.06 System documentation 체계문서집
 - 20.07 Project management and control 프로젝트관리와 조종
21. Interfaces between process computer system and technical processes (ISO 2382/21-1985) 공정컴퓨터체계와 기술공정사이의 대면
- 21.01 General 일반
 - 21.02 Interconnection between computer systems and process interface system 컴퓨터체계와 공정대면체계사이의 호상접속
 - 21.03 Process interface system 공정대면체계
 - 21.04 Interconnection between process interface system and process control equipment 공정대면체계와 공정조종장치사이의 호상접속
 - 21.05 Technical process 기술공정
22. Calculators (ISO 2382/22-1986) 수산기
- 22.01 General terms 일반용어
 - 22.02 Classification 분류
 - 22.03 Functions and operating processes 기능과 조작과정
 - 22.04 Controls and checking devices 조종기와 검사기

23. Text Processing (ISO/IEC 2382/23-1994) 본문처리

- 23.01 General terms 일반용어
- 23.02 Text and document structure 본문과 문서의 구조
- 23.03 Display function 현시기능
- 23.04 Text editing 본문편집
- 23.05 Text editor 본문편집기
- 23.06 Text and document formatting 본문 및 문서의 서식화
- 23.07 Text output 본문출력

24. Computer Integrated manufacturing (ISO/IEC 2382/24-1995) 컴퓨터 통합생산

- 24.01 General terms 일반용어
- 24.02 Computer-aided design 컴퓨터지원설계
- 24.03 Computer-aided manufacturing 컴퓨터지원생산
- 24.04 Robotics 로봇공학

25. Local area networks (ISO/IEC 2382/25-1992) 국부망

- 25.01 General 일반
- 25.02 Carrier sense multiple access 나르개검출다중접근
- 25.03 Token-bus 토큰모선
- 25.04 Ring networks 고리망
- 25.05 Protocols and architecture 규약과 구성방식

26. Open systems interconnection (ISO/IEC 2382/26-1993) 열린체계호상접속

- 26.01 General 일반
- 26.02 Layers 층
- 26.03 Services and protocols 봉사와 규약
- 26.04 Connection concepts 접속개념
- 26.05 Application service element 응용봉사요소
- 26.06 Miscellaneous 기타

27. Office automation (ISO/IEC 2382/27-1994) 사무자동화

- 27.01 General terms 일반용어
- 27.02 Electronic mail 전자우편
- 27.03 Text, voice, image, and video transmission 본문, 소리, 화상 및 영상의 전송

28. Artificial intelligence – Basic concepts and expert systems (ISO/IEC 2382/28-1995) 인공지능 – 기본개념과 전문가체계

- 28.01 General terms 일반용어

- 28.02 Knowledge structures and knowledge representation 지식구조와 지식표현
- 28.03 Reasoning and problem solving 추리와 문제풀이
- 28.04 Expert systems 전문가체계
- 29. Artificial intelligence – speech recognition and synthesis (ISO/IEC 2382/29-1999) 인공지능 – 음성인식과 합성
 - 29.01 General concepts 일반개념
 - 29.02 Speech recognition 음성인식
 - 29.03 Speech systemsis 음성합성
- 31. Artificial intelligence – Machine learning (ISO/IEC 2382/31-1997) 인공지능 – 기계학습
 - 31.01 General concepts 일반개념
 - 31.02 Learning techniques 학습기술
 - 31.03 Learning strategies 학습전략
- 32. Electronic mail (ISO/IEC 2382/32-1998) 전자우편
 - 32.01 General concepts 일반개념
 - 32.02 Messaging handling and transfer 통보의 취급과 이송
 - 32.03 Information onjects 정보객체
 - 32.04 Message handling operations 통보취급조작
 - 32.05 Naming and addressing in message handling 통보취급에서의 이름붙이기
와 주소지정
 - 32.06 Message handling services 통보취급봉사
 - 32.07 Message storage 통보축적기
 - 32.08 Interpersonal messaging 사람간통보
 - 32.09 Directory systems 등록부체계
 - 32.10 Miscellaneous 기타
- 34. Artificial intelligence – Neural networks (ISO/IEC 2382/34-1999) 인공지능 – 신경망
 - 34.01 General concepts 일반개념
 - 34.02 Neural networks and their components 신경망과 그 구성요소
 - 34.03 Connections and functions 접속과 함수

△ 새로 작성 중에 있는 규격

- 30 Artificial intelligence – Computer vision (ISO/IEC 2382/29-1996) 인공지능 – 컴퓨터환상
- 33 Hypermedia and multimedia (ISO/IEC 2382/29-1996) 하이퍼메체와 다매체